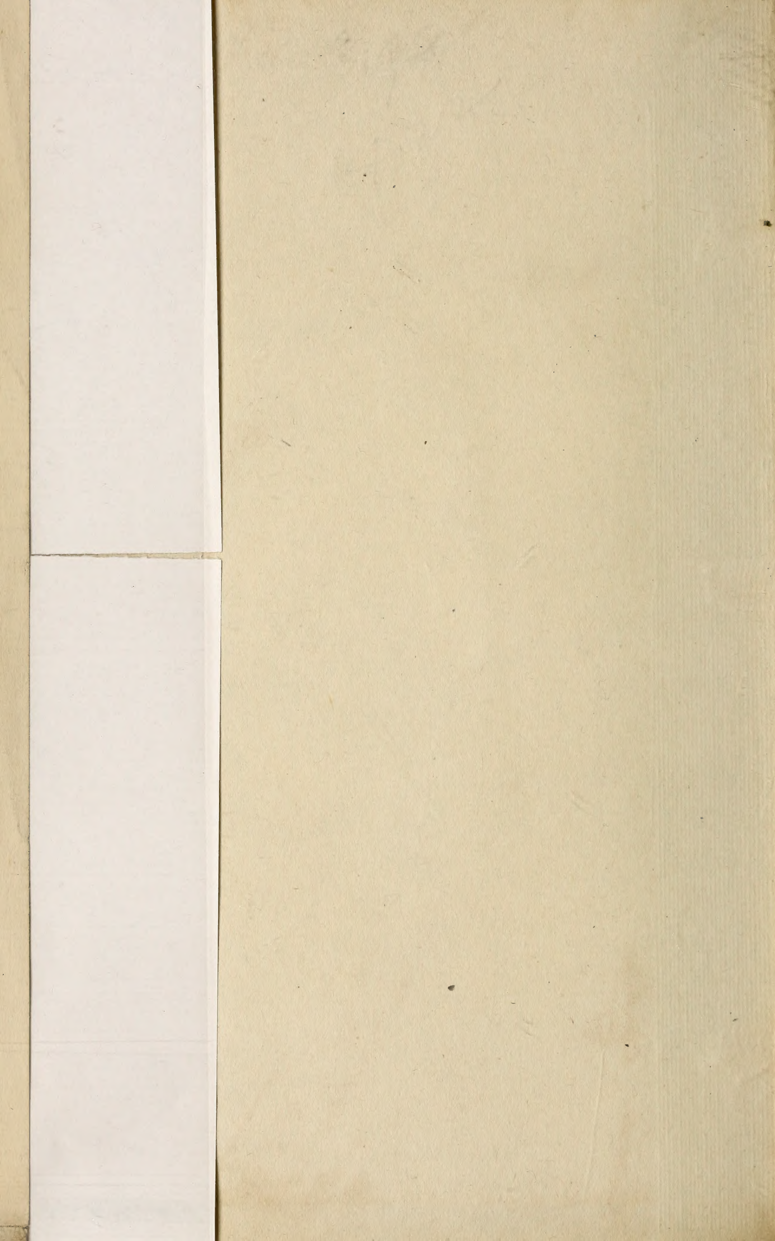


THE INDIAN TEXTS SERIES—II.



AN ARABIC HISTORY OF GUJARAT

VOL. I

INDIAN TEXTS SERIES

AN ARABIC HISTORY OF GUJARAT

ẒAFAR UL-WÁLIH BI MUẒAFFAR WA ĀLIH

BY ‘ABDALLAH MUḤAMMAD BIN ‘OMAR AL-MAKKÍ, AL-ĀṢAFÍ, ULUGHKHÁNÍ

EDITED
FROM THE UNIQUE AND AUTOGRAPH COPY
IN THE LIBRARY OF THE CALCUTTA MADRASAH

BY E. DENISON ROSS, PH.D.

VOL. I

LONDON
JOHN MURRAY, ALBEMARLE STREET
PUBLISHED FOR THE GOVERNMENT OF INDIA
1910

INTRODUCTION.

The 390 pages of Arabic text printed in this volume represent about one-third of the contents of a manuscript which I discovered in the Library of the Calcutta Madrasah shortly after my appointment to the Principalship of that institution. After a careful examination of its contents I submitted a report on this work to the Government of India, who, recognising its importance for the student of Indian history, were pleased to sanction the publication of the original text and of an English translation, in connection with the Indian Texts Series.

The Manuscript.

The Manuscript bears no clue to former ownership in the shape of seals or signatures: nor is it known how or when it came into the possession of the Calcutta Madrasah. It was apparently rebound after its arrival in that Library — for the old fashioned binding in which I found it bore in addition to the title "*Tarikh-i-Gujrat*" the words "*Calcutta Mudrusuh*".

Whoever gave the binding order had not studied the contents of the Manuscript very carefully — for he not only failed to discover that the work had a title, but also bound the two parts into which this history is divided in the wrong order and foliated the whole accordingly. [1])

---

1) Part II occupies foll. 1. b. — 206. a. Part I. occupies foll. 207 a. — 544. b.

The Title.

From two passages in the body of the work we learn that the title given by the author to his history is *Zafar al-wálih bi Muzaffar wa ālih* [1]), ظفر الواله بمظفر وآله.

The whole work is divided into two *Daftars* or Parts; Daftar I containing a detailed account of the Muhammadan Kings who ruled over Gujarat from 1396 to 1572, and Daftar II a succinct history of the various other Musulman Dynasties which ruled in India from the twelfth to the sixteenth century.

Contents of the History.

The Manuscript, which is a rough draft in the author's own hand, is unfortunately not quite complete. Of Daftar I the reigns of Muzaffar and Aḥmad are missing [2]) and with them, it may be presumed, the author's general Introduction. In its present condition this Daftar begins abruptly in the middle of a digression belonging to the end of Sultan Aḥmad's reign: and as I did not think that this passage would form a suitable opening to Vol I of the printed text, I have begun with the reign of the Muḥammad Sháh, and have relegated these odd pages to the end of this Introduction [3]).

The first Daftar is incomplete also at the end, though I am led to suppose that very little is missing there. Daftar II ends abruptly in the early part of Akbar's reign — and it is impossible to say whether little or much of it has been lost.

---

1) This title contains a play on the word *zafar*, which in Arabic means to conquer, and was the original name of the founder of the Muhammadan dynasty of Gujarat, who afterwards took the name of Muzaffar. The title seems to mean that by this book one who desired to known the history of Muzaffar and his descendants, obtained his object.

2) This is the more to be regretted in that our information with regard to the reign of Sultan Ahmed is especially meagre.

3) No doubt the absence of the Introduction to Part I, and the presence of an Introduction to Part II were partly responsible for the binding up of the two Daftars in wrong order.

The Author.

In the course of this long work the author incidentally tells us a good deal about himself and his family. In this place, however, I propose only to give the merest outline of his life — reserving a more detailed account for the second volume of the Arabic text. His full name was ᶜAbdallah Muḥammad bin ᶜOmar al-Makkí, al-Āṣafí, Ulughkhání [1]). He was born in Mekka, apparently in A. D. 1540. He first came to India in A. D. 1555, and settled with his father in Ahmedabad. In 1559 he entered the service of his first master Muḥammad Ulughkhán the Abyssinian, a prominent noble and general in Gujarat, in the capacity of undersecretary or clerk. In the following year he took part in a battle near Baroda and did such good service that his master bestowed two villages on him.

In 1573 when Akbar entered Gujarat and received the allegiance of most of the local chiefs and nobles, the author's father was appointed by Akbar administrator of the *Waqfs*, or Religious endowments, dedicated to Mekka and Medina, and our author was entrusted with the duty of carying the money to its destination and there distributing it. Thus in 1574 we find him in Mekka. In 1576, however, his father died and his appointment in connection with the *waqfs* came to an end. He next entered the service of another Gujarat noble named Sayf ul-Mulúk, with whom he remained until the death of his mother in 1595, when he entered the service of Fúlád khán, a leading noble of Khandesh, who died in A. D. 1605. This, the latest date mentioned in the history, is also the year in which Akbar died, but no reference is made to this event.

From the above rapid survey it will he seen that the period

---

1) The appelation *Ulughkhání* is always used without the definite article. He tells us that he was generally known as *Hajjí ad-Dabír*, a name given him by his first master Ulughkhán.

of our author's activity in the service of public men in Western India synchronises with the reign of the emperor Akbar, with whom he was on more than one occasion brought into personal contact. Although our author was of Indo-Persian origin, his ancestors having fled from Persia to India at the time of the Tatar invasion in the 13th century, his native language was Arabic, and he tells us that he only learnt Persian some time after his arrival in India. These circumstances have a double bearing on the value of this work: first, in respect of the style of the Arabic, which, though often careless, is evidently the language of a man born and bred in Mekka writing *au courant de la plume*, and secondly in respect of Indian and Persian proper names, which our author as a foreigner takes great care to spell correctly and in many cases to explain.

Date of Composition.

The manuscript contains 544 folios of Arabic written in a small clear hand, and bears marks of revision and correction by the author. Inserted between some of the folios are small slips [1]) of paper containing additions to the narrative and quotations from other books, giving one the impression that the author had the manuscript constantly before him, and kept adding to it whenever he came across new materials for his subject. The original draft was probably completed in 1605 — which is the latest date mentioned — but as many of the slips contain quotations from the *Mirát-i-Sikandari*, which appeared in 1611, we may presume that our author was still at work on his Manuscript at that date. That this work was never given to the world in finished form — and that it has lain hidden and unknown for over 300 years — may possibly he due to the author's sudden death, or perhaps to the loss by accident of his manuscript.

---

1) I have entered in brackets — thus [ ] — all passages occurring on separate slips.

Historical Sources.

In the Introduction to the English Translation I hope to deal at length with the sources laid under contribution by our author. In this place, however, I wish to call attention to three works he constantly refers to, which are not known to exist to-day, namely: —

1. The *Ṭabaqát-i-Ḥusám Khání,* also called the *Ta'ríkh-i-Bahádar Sháhí.*
2. The *Tuḥfat-us-Sádát* of Ārām Kashmírí.
3. The *Ta'ríkh-i-ᶜAjamí.*

The first is perhaps identical with the *Ta'ríkh-i-Bahádar Sháhí,* so often quoted by the author of the *Mirát-i-Sikandarí* and mentioned by so many Indian historians as one of their sources [1]). The second is referred to once by the author of the *Mirát-i-Sikandarí,* and, as far as I am aware, is otherwise quite unknown, while the last I have failed to identify in any way.

Contents of tho present volume.

The main historical narrative contained in the present volume extends from the accession of Muḥammad Sháh in A. D. 1443 down to the murder of Maḥmúd Sháh III in A. D. 1553. It will be seen, however, that this work is much more than a mere Chronicle of the Kings of Gujarat, and that a large portion of this volume is devoted to digressions, historical, biographical and bibliographical, which carry the reader back to the early history of Islam on the one hand, and forward to the beginning of the 17th century on the other.

Digressions from the main narrative.

The principal digressions of this kind to be found in the present volume are the following: —

---

1) I hope to discuss this question fully in my Introduction to the English Translation.

1. On certain local dynasties in Arabia, including quotations from the *Ḍaw'u-l-Lámi*ᶜ of as-Sakháwí. pp. 38—50.
2. On the history of the town of Zabíd. pp. 88—97.
3. On the history of Jaunpore. pp. 134—137.
4. On the Conquest of the Deccan by the arms of Islam, bringing the history down to A.D. 1605. pp. 154—192.
5. On the Sultans of Mandu. pp. 197—208.
6. On the life of the famons vezír ᶜAbd-ul-ᶜAzíz Āṣaf Khán, including the reproduction *in extenso*, (with a running commentary by our author) of a hitherto unknown work by Ibn Ḥajar al-Haythamí, called *Riyáḍ-ur-Riḍwán*. pp. 333—390.

The Edition.

Although, as I have already observed, this manuscript shows signs of having been carefully revised by the author, it nevertheless contains many inconsistencies of spelling; thus for example Surat is spelled indifferently سرت, سورت and سورتهه and Baroda بـرودہ and بـرودرہ. Mistakes of grammar are also frequent — such as جمادى الاول for جمادى الاولى, اثـنـين for اثنتين, المشارة اليـهـا for المشار اليها. Seeing that my primary object was not to produce a reading-book for students of Arabic but rather to place this history at the disposal of scholars, I have aimed at reproducing the author's own words just as I found them, and I have also copied exactly his somewhat elaborate system of punctuation. I have only departed from the arrangement of the original Manuscript in that, for the convenience of the reader, I have divided the text into paragraphs.

ERRATA.

A full list of Errata and Corrigenda will be printed at the end of Volume III. I think it will not, however, be out of place to call attention here to some of the more serious errors occurring in the present volume.

p. 1 line 14 for سرّة read سرّه
p. 64 line 24 for الطواسی read الطواشی
p. 73 line 3 for دولتباد read دولتاباد
p. 76 line 9 for اوقلّد العراق ولده مسعود read وقلّد العراق ولده مسعودًا
p. 79 line 17 for بهار read بهادر
p. 90 line 2 for من الی read من آل
p. 93 line 12 for وربعمائة read واربعمائة
p. 97 line 16 for وسعمائة read وتسعمائة
p. 110 line 15 for فقدمه read فقدمهم
p. 132 line 12 for باريكشاه read باربكشاه
p. 137 lines 17 and 20 MS. reads المشارة البيها wrongly for المشار اليها
p. 143 line 8 for منوندمير read خوندمير
p. 182 line 8 for ابراهين read ابراهيم
p. 182 line 10 for الوحود read الوجود
p. 182 line 19 for والبَحْث read والبَحْثُ
p. 190 line 9 for خباية read جناية
p. 227 line 12 for وجف read وجفّ
p. 227 line 13 for الغائة read الغاية
p. 232 line 6 for الاراية read الارابة
p. 245 line 5 for صاجه read صاحبه
p. 295 line 9 for الخمراوی read الخمزاوی
p. 317 line 2 for طلعلّة read فلعلّه

Portion of the text belonging to the reign of Sultan Aḥmad — of which the rest has been lost.

f.207 a. من النسّاخ حتى وُجد كذلك بخطّ الشيخ مجير الدين، هكذا افادنا
هذه الفائدة شيخنا الحافظ زين الدين قلت والحافظ زين الدين العراقى
المشار اليه هو احد اشياخى الذى اخذت عنهم قال شيخنا للودع تصلّب
كصلابة الحجر قلت وهو فى بعض بلاد السودان يتعاملون به كالدنانير
والدراهم وفى داله الفتح والسكون قال الشاعر، شعر : — ٥

ان الرّواة بلا فهم لما حفظوا مثل الجمال عليها يحمل الوَدَع
لا الودع ينفعه حمل الجمال له ولا الجمال بحمل الودع تنتفع

قال شيخنا وكان نافع يقول لعثمان المصرى اقرا يا ورشان افعل يا ورشان،
وكان لقبه بورشان كان قصيرا سمينا اشقر ازرق شديد البياض حسن القرأة
اى الصوت بالقرأة وكان يعجبه ولا يكرهه ويقول استاذى نافع لقبنى به ١٠
وغلب عليه ثم حذف بعض الاسم فقالوا ورش قلت فعلوا ذلك لاجل
التخفيف وسكنوا الثانى المتحرك تخفيفا ايضا لكثرة دوره على الالسنة وعلى
الجملة فهذا امر ليس بجارٍ على القياس قال شيخنا يحلّ اكل اليربوع قلت
ومالك ايضا نص عليه فى المدوّنة قال شيخنا قال الجوهرى يعقوب اسم رجل
لا يصرف فى المعرفة للعجمة والتعريف قلت اذا سمى به مفعولا من اسم ١٥
ذكر الحجل الذى هو عربى صحيح لم يكن فيه الا الصرف حتما، قال

شيخنا كمال الدين الدميرى ما معناه انه انتهى غرضه من كتابه المذكور وانه ابتدأ بملك الوحش وختمه بملك النحل يشير بذلك الى حسن المناسبة التى وقعت له ملك الوحش اسد وملك النحل يعسوب شكر الله سعيه قلت وانا اوثر ان اجعل ختام هذا المختصر ذكر اعظم سلاطين
٥ الزمان الخافض لكلمة الكفر الرافع الايمان، عالم السلاطين وسلطان العلماء، ذى الحضرة العظمى التى يتصاغر لديها اكابر العظماء، امامنا الذى جعله f.207.b. الله تعالى قبلة المطلوب، والهمنا التوجه الى شطره على اجمل اسلوب، سيد سلاطين العجم والعرب، المانح من تسهيل الفوائد ما هو احلى من ارتشاف الضَرَب، الذى هو البحر تحدّث الالسن عن محاسنه بالعجاب
١٠ ولا حرج، ويلوذ به من نالته شدة الافتقار فيدخل دار السعادة من باب الفرج شعر

له دولة اسمى لها اللّه فى الورى ۔ مكانا واعلاها مقاما واعلاها
لقد اعربت عن سيرة عمرية ۔ على العدل والاحسان اضحى بناها
لها شرف بادى السنا وفضائل ۔ ارى المسك يطوى نشره عند رياها
١٥ واخبار عدل ابدعت فى طباقها ۔ فكم زال حرّ الجور من برد ذكراها
اقام المقام الناصرى عمادها ۔ واقعد فى ارض المذلة اعداها
وكم قربة لله بادر نحوها ۔ وكم كربة فى الناس حلت فلاها
فيا حبّذا من سيرة جلّ قدرها ۔ ودقّ على الالباب ادراك خفاها

الا وهى سيرة امير المؤمنين، وحامى حوزة الدين، الواثق بالله المستعان،
٢٠ ناصر الدنيا والدين احمد شاه بن محمد شاه بن مظفر شاه السلطان بن السلطان بن السلطان، جعل الله عتباته قبل القبل، وايوانه المنيفة مصادر الجود وموارد الامل، وجمل الوجود ببقاء دولته العادلة وايامه، وقرن سعيه الشريف بالخير فى مبدأ كلّ امر وختامه، بمنّه وكرمه، آمين آمين آمين،

انتهى الملخص من عين الحيوة الموسوم بانسان العين، جمع الله لى اى لمصطفيه الآصفى كلّ شاردة ادبيّة بالحسن والحسين

وقلت فى مقاصد الحيوة للدميرى

f.208.a

حيوة حيوان الدّميرى روضة ولورد سلسال العلوم غديره
بعث العيون لجمعه حتى غدا فردا فاوّل ما يفيد سميره ٥
اسماءه بسماتها احكامه امثاله وخواصه تعبيره
وخلال ذلك فى الافادة نخبة ممّا يناسب فاستمع تقريره
خبر كذا اثر وتاريخ كذا فقه ونصّ يتلمه تفسيره
ولطالب الآداب فيه ما يشاء نثر ونظم فاح منه عبيره
لله درّ مولف شهدت له آثاره ان لا يُشام نظيره ١٠
وسواه ليس له حيوة بعد ان رفع المليك الى الجنان سريره
كم مقلة ترعى جناه وحبّذا قلم يترجم فى الكتاب صريره
فالله يجزيه الحسان وحسبه ان الاله وليّه ونصيره
جمع المقاصد آصفى فى نظمه تذكار عمر للفناء مصيره
لا زالت الاداب فاتحة الدعا ما ساجع بالغصن مال هديره ١٥

وبعد وفاة السلطان احمد سافر البدر الدماميني الى سلطان الدكن احمد شاه البهمنى ونسب تاليفه لشرح المنهل اليه والاسمان واحد فلم يتكلف قلمه باكثر من لفظ البهمنى وكان فى غنىً عن هذه الزيادة وليس باول مبتدع بغيره فيه تجاوز الله عنه.

وفى الضوء اللامع للسخاوى ٢٠

بيان مولده ونسبه ووفاته

فاما نسبه فهو احمد بن محمد بن ابى بكر بن عمر بن ابى بكر بن عمر ابن ابى بكر بن محمد بن سليمان بن جعفر بن يحيى بن حسن بن محمد بن احمد بن ابى بكر بن يوسف شهاب الدين بن بدر الدين

المخزومى الاسكندرى المالكى ويُعرف بابن الدمامينى واما مولده ففى
سنة تسعين وسبعمائة باسكندرية ونشا بها قال فى ترجمته وكان انسانا
حسنا معتزلا عن الناس ذا وجاهة فى بلده عالما فاضلا الّا انه كان
احد شهود الحسّ وتعاطى الادب ،،
٥ وفى وفاته قال قريب ستيّن وثمانمائة بكلبركه ،، وقال غيره مات فيها مسموما ۞

Fol. 208. a. ends here: and the reign of Muḥammad Sháh begins on fol. 208. b. — see page 1 of the printed text.

مكة خروج المركب من العلمين والمدافع تضرب وكانت عددا كثيرا ،،
فارسل اولا يعاتب الخان على تسفيره فلما اعتذر بمرسوم السلطنة فى الاذن
امر الحاكم بتجهيز الخشب وهو يريد تعطيلها فلم يفرغ منها الا والمركب
كانّه سحاب يمرّ ،، ثم امر عسكر جدّة وبعض جماعته ومعهم المدافع ان
٥ يدركوا المركب ويُرجعوا به فتبعوه فكانوا الى المساء لايروه الا خيالا ،، وساروا
على اثره ليلا فلما اصبحوا فاتهم حتى الخيال ،، وكان الخان اوصى الملك
ابرهيم ومخلص خواص الملك الطواشى ومن فى المركب من الرجال بالمحاربة
اوّلاً فان عجزوا لفتور الريح فالتدبير يحصر فى ما به يغرق المركب فمن خرج
حيّا الى الهند اتلفه صاحبها ومن خرج الى السّاحل اتلفه صاحب مكّة ،،
١٠ ثم ان المركب وصل بالسلامة واجتمع حريم السلطنة بالسلطان محمود
ووصلت الأمائن بخاتم بهادر ،، وكان من جملتها قرن اسلمه بهادر بيده
ليد آصفخان وقال له ان سلم هذا لم يفت شىء فاوصيك بالحريم وبه ،،
وكان من جملة من حضر مجلس دريا خان حسين وهو يتسلم الأمائن

. . . .

١٥ وفى هذه الرعاية وصل الى صاحب مكة مائة الف مثقال ذهب عن
صناديق ،، ومثلها فى سفر الروم سوى المتفرقة نقدا و قماشا ،،
ويروى انه قال ان الذى قدر عليه ولا علم لاحد به ورد الى وارثه من
رجال صدقوا الله وهو القوى الامين ،،]

ولا بما فعلت بزبيد، ولا بما فعلت بعامر بن داود صاحب عدن، الّا انه يمكن ان يتجهّز الى الديو فانه برز الحكم باستعداد الاغربة بمصر وحيث لم يخرج من الخزانة شئ لذلك يتعذر خروجه من مصر فى هذه السنة ومع ذلك فالاحتياط اولىٰ، انتهىٰ مضمون الرسالة التىٰ دريا خان،

٩٤٧ وفى سبع واربعين كان تجهيز الحريم ووصولهم بالسلامة، وتفصيل ذلك فى ٥ ترجمة وكيله، ثم عزم آصفخان على المجاورة بمكة وتاهّل بها الى ان طلبه محمود وقد ذكرته فى ترجمته رحمهما الله تعالىٰ، وهٰكذا سمعت فى تجهيز الحريم الى الهند وكان آصفخان بعد رجوعه من الروم لم يزل ينقل شيئًا شيئًا من تجهيزه الهند الى وقت السفر فنزل بالحريم الى جَدَّة،

فاتفق وسلطان مكة بالركانى يتصيّد وصول قاصده من مصر بخبر بقاصد ١٠ صاحب مصر على اثره لمنع الحريم عن سفر الهند، فكتب الى القاضى تاج الدين بخطه بما سمع وانه سيبعد فى الصيد على مسافة ثلثة ايام من جدّة فاذا ادركه القاصد ما يصبح الا بجدّة فسلموا على مولانا الخان وقولوا له فى هذه الثلثة الايام لا تكون حاجة الا وقضيت وفى الرابع سيصل مع طلوع الفجر فلا يدخل جدّة الا والمركب على خروج من العلمين، ١٥ وكتب الى حاكم جدّة من جانبه ريحان سنّى يقول له ان مضت ثلثة ايام وتعطل الشغل لفقد صانع او آلة او ماء وزاد واصبح المركب فى الرابع بالمرسى لا .... الّا نفسه، كتبهما وركب الراحلة والباز على يده وابعد فى الصيد يمينا و شمالا وتبعه القاصد المصرىّ ولم يدركه الا بعد ثلث،

واما القاضى تاج الدين فحضر مجلس الخان واخبره بالقصّة وحضر الحاكم ٢٠ ايضًا واجتمع بالخان وتوجّه الى الساحل، ففى اول يوم لم يدع بالبندر ذا حرفة وملاحا وجلبة الا وهو لديه وفرغ من صلاح المركب، وفى الثانى لم يدع خشبا بالبندر الا واحضره وفرغ من شحنة المركب وفى الثالث لم يبق مسافر الا وطلع وتحصل فيه، وفى الرابع اتفق مع دخول صاحب

وفيها انه ارسل صحبة حميد الملك والملك عبد الواحد الملتانى من المشتريات
المطلوبة بمبلغ ما فى تسعة صناديق من الذهب، ومن النقد احد
وعشرين صندوق مختومة بختم بهادر، وفى الغيبة بسفر الروم كان لصرف
الروم عشرة صناديق، والمبلغ المصروف لصاحب مصر ووزراء الباب السلطانى
٥ وحجّابه واصحاب خبره ما سوى هدية السلطنة ثلثون صندوقا، وبه
كانت العناية والرّعاية والامان من الحساب والتفتيش، وفى الموسم المقبل
يكون وصول الحريم السيكم بالامائن التى هى الى الآن لم تنظرها عين ولا
سمعت بها اذن، والى الآن كلما نصرفه على الامرآء والعسكر والحشم
ورواتب السفرة السلطانيّة من بيع الآلات والاسباب والظروف والاوانى
١٠ المتخذة من الذهب والفضة، وقد وصل منها لاهل الحرمين من جانب
السلطنة كل سنة سبعون الف مثقال ذهب، ولصاحب مكة منها كل سنة
خمسة وعشرون الف مثقال، وقد توفّى الملك فيروز السلطانى على رجوعه
من المدينة بمكّة، وتقلد وظيفته فى خدمة باب الحريم ملك مخلص
سلطانى وكان برز الحكم السلطانى لفيروز بخطاب خواص الملك وحيث ادركته
١٥ الوفاة خوطب مخلص بخطابه وكان اهلا للبس خلعته، وكان مجده بيد
الامين سبعون صندوقا وقد سبق الايماء الى مصرفها والباقى عند التلافى،
هذا ـ ومذ رجع سليمان باشا من الديو لم يزل يخاشن فى الكلام
وغير مرة ارسل فى طلب شئ من جواهر السلطنة، ولما ايس منها بالجواب
المسكت تعلق بمصاغ الحريم قال فانهن لا يخلون منه، فاجيب بما اسكته،
٢٠ ولو لا رعاية صاحب مكة وقوة الجانب بالعدد والعدد لكان شيئا نكرا،
فلما لم يتاتّى له شئ عند سفره الى مصر امر امين جدّة بالمنع من
سفر الهند، وبعد دخوله مصر شاع اوّلا انه على رجوع بتجهيز الى الديو،
ثم تواتر الخبر بغضب السلطان عليه، وكان مما خاطبه به ما ارسلتك الا
لاخراج الفرنج من الديو ونصرة لصاحبها لا سلاطة على المسلمين بالهند،

فصنته عن فم لا يخلو من نفس ونفث ورفعته الى راس عضو ووضعته
باشرف جزء منه رعايةً للادب»، فاعجب بجوابه»، ثم قال سله كيف كان
الحادث بملك فيك مثله»، فاجاب وقع الاجماع على ان الملك يفتح بالسيف
ويحفظ بالراى»، وزال مُلْك بنى امية»، ولم يله اشجع من مروان حتى
لصبره على الشدة لُقِّبَ بالحمار»، ولا أَرأى من عبد الحميد»، حتى انه ٥
لما امر بقتله المنصور وقال له ابقنى لرسائلك كان جوابه وهل غيرها اضرّت
بنا وكانت اوقع من سيوفهم لا ابقانى الله ان ابقينك»، ليعلم من يدلّ
بهما انه ليس بشئٍ وانما الملك لله سبحانه»، ومع هذا كان له سبب
يتعلل به وهو انّ صاحب الملك بلغ به الآفاق تمكينا ولم يدع لاهل
المملكة امكانا»، وعند مخالفة الهوى صار ضعف اهل الملك له وقوة الآفاق ١٠
لعدوّه»، فازداد به السلطان عجبا»، ثم قال له تمنّ فسال لما صرفه من
الخزانة سندا ولما اسلمه حجّة»، فاجابه اليه»، ثم قال تمنّ فاستاذن لحريم
السلطنة فى الرجوع الى الهند فاجاب»، ثم قال تمنّ فاستعفى من امناء
بيت المال بمكة وجدّة فاجاب»، ثم قال للترجمان قل له سل شيئًا لنفعك
كامارة الشام وحلب وغيرها»، فسال الف اشرفى يكون له فى السنة ليثبت ١٥
اسمه فى دفتر العناية وكان ذلك»، وسيأتى فى ترجمة وكيله المشار اليه انه
مع ما برز من الحكم بالمراسيم الملتمسة بلغه عن صاحب مصر المذكور تجهيز
الشاوش لتفتيش الحرم»، فتلافى ذلك بمبلغ كلىّ صرفه حتى برز المرسوم
بالمنع عنه وتفصيل هذا الخبر فى ترجمته»،

٩٤٥ وفى سنة خمس واربعين رجع من الديو الى مكة سليمان باشا وآصفخان ٢٠
بها وكذاك الحريم»، وكانت الوزارة اذ ذاك لدريا خان خسين»، ووقفت
على رسالة من آصفخان اليه مورّخة بسنة ست واربعين»، وفيها الابتهاج
بوصول مرسوم سلطانه محمود وشكر فتوحاته»، التى من جملتها فتح البندر
بسى على يد الامير شيخ محمد برهان الملك البنبانى»، والدعاء له بالخير»،

صلاته اهل مكة بما جرت العادة من الاحرام والفدآء والزاد والراحلة فكان
يُسمع الدعاء كما تُسمع التلبية، ولمثل هذا فليعمل العاملون،
وفى الوقفة الثانية سنة ثلث واربعين وقف بجماعة من الافراد وذلك لوفاة ٩٤٣
سلطانه بهادر، واما الخير فلم يتوقف عن شئ كان منه فى الوقفة الاولى،
٥ وفى سنة اربع واربعين وصل الى مكة سليمان باشا بتجهيز بحرى الى بندر ٩٤٤
الهند المعروف بالديو امره سلطان الروم باخراج الفرنج منه، وفى صحبته
الامير قائم الحمزاوى مامورًا بحمل الخزانة التى بمكة الى مصر، فامّا الباشا
فتوجّه الى الديو واما الحمزاوى فطالب بها الا ان صاحب مكة حسب ما
راه صاحب الترجمة حمله على ان يسير به الى مصر وهى معه، وفى هذه
١٠ المعاملة اعترف آصفخان لصاحب مكة بان ما وصله به الى تاريخه لا يقابل
قيامه به، فكيف يوافى الذبّ عنه فبذل له ما يرضيه، وهكذا تالّف
الحمزاوى بجملة كافية، ثم جعل النظر لصاحب مكّة فيما له وعليه
واوصى وكيله سراج الدين عمر النهروالى بما يعتمد عليه وتوجّه بعد الحج
صحبة الحمزاوى الى مصر ومعه حاجب صاحب مكة، ومن اهلها جماعة
١٥ منهم امام الحنفية المذكور، ولم يدخل مصر الا انه ارسل الى الحاكم بها
خسرو باشا فى صحبة عمدة الملك ما يستظرف من قماش الهند ومن صناديق
الذهب اربعة واعتذر منه وسار الى ادرنه، وكان السلطان ركب للصيد فى
جماتها، فلما قاربها ارسل اليه السلطان من صيده بغزال ووعده الاجتماع
بادرنه، ثم ركب الخان بحرا ووصل اليها وقد خرج من لباس الهند الى
٢٠ ما يعتاده اكابر افاضل الروم واجتمع به، واتفق له معه ما لم يتّفق لاحد
قبله، ولا سُمع لاحد بعده، منها المصافحة والجلوس وبعض الكلام بلا
واسطة حتى انه قال للترجمان قل له قد خصصتك باشياء وخرجت لك
عن العادة فيها منها المصافحة الا انك لم تُقَبّل يدى وانما وضعته على
عينك فما معناه، فاجاب رأيت يد السلطنة رأيته اشرف ما نالته يدى

بنی اصف خان انتم فی ممالککم وقطركم انجم العلياء والدول
وانت من بينهم يا قطب خان لهم قطب عليك مدار الأمر عن كمل
وهم عيون اناسيهم وعالمهم وانت انسان تلك الاعْيُن البخل
لئن ابوك مضى فالفجر يخلفه شمس الضحى وله بعد المضىّ يلى
فاخلف اباك وسر فينا بسيراته وانهض كنهضته بالعبء والثقل ٥
وكن مشيد ما قد شاده وبنى من مجده بالسخا والعلم والعمل
وسوف تبلغ ما ترجوه فيك وما فى النفس تضمر من سُؤْل ومن امل
فاننا حول بيت الله نجهد فى دعائنا لك فى الابكار والاصل
وان عبد العزيز الزمزمىّ له ودّ لوالدكم فى القلب لم يزل
ووده لكم من ودّ والدكم فعن مودّتكم والحبّ لم يحل ١٠
اتاكم نظمه هذا يصدّقه فيما ادعى ويبريه من الزلل
وفا العزآء وابلاغ السلام لكم ينوب عن نازح فى الغيب متبهل

٩٤٢ وفى سنة اثنين واربعين تجهّز الى مكة بالحريم والخزانة، وكانت سبعمائة صندوق ويتبعه من الامرآء شمس خان وقيصر خان وعمدة الملك والملك عبد الواحد الملتانى والملك ابرٰهيم وطاهرخان وحميد الملك بن شمس الدين ١٥ محمد حميد الملك وغيرهم ومن العسكر ما يزيد على الالف ومن الحشم مثله وسمعتُ الفقيه بلال العامرى يقول وكنتُ منهم، وروى من نباهته انه احاط بمكة خُبْرًا قبل ان يدخلها، ففى اوائل ايامه بها تواصلت صلاته سائر اهل البيوت بها فلم يخل بيت من الدعآء له، وفى اول اجتماعه بصاحب مكة ابى نمى بن بركات الحسنى احبّ احدهما الآخر حتى كانهما ٢٠ لم يزالا معا فكانت الصلة من صاحب الترجمة، والرعاية من صاحب مكة وكان الواسطة ابتداءً ملا عبد الفتاح القزوينى ثم امام الحنفية السيّد محمد البخارى ثم القاضى تاج الدين المالكى، وكان افضل زمانه كياسة ورياسة واستمرّ كذلك الى آخر ايامه، وادرك فى عام الحج وكان فى ابّهة عظيمة وعمّت

مجيب كل من يولى الجميل وقد او ليتنى جملا منه على جمل
ان ساء مصرعه اهل الحجاز فكم قد سرّهم بالعطايا الغر والنجل
يعطيك والبشر يكسو صفحتيه فقل بعد التقطب وجه العارض الهطل
افعاله صدقت ما قد تكذبه اسماء عنا من حديث الجود فى الاول
٥ فانظر الى فعله واترك حديثهم فى طلعة الشمس ما يغنيك عن زحل
يلقاك لابس برد من تواضعه ما قط دنسه بالذل والفشل
فى عزة لم يشبها كبر ذى حمق يظن بالكبر تعلو رتبة السفل
العلم كان وفعل الخير مشتغلا ولم يكن عنهما باللهو فى شغل
ولم يزل برجال العلم محتفلا لكنه بسواهم غير محتفل
١٠ تناثلوا المال فى ايامه وبه نالوا مكانا من العلياء لم ينل
فى حضره ومغيب كان يمنحهم ما لم يكن لهم واللّٰه فى امل
منه اتتنى سنيات الهبات ومن تمامها انها جاءت ولم اسل
مدحته كى اوفى شكرها فاتى مزيد فائض احسان له هطل
والآن علىّ اوفى بالرثاء له حقا فانى وفى بالحقوق ملى
١٥ قد كنت آمل هذا الدهر يمتعنا به ويبقيه غوثا للعفاة ولى
وما توهمت ان الدهر ينزعه نزعا ويفجوه بالقتل والغيل
شلت يمين الذى بالقتل فاجاه عمدًا وشيّن كف المجد بالشلل
ملاحم حكم المولى بها وقضى وجودها سابق فى علمه الازل
يا من يسايل عن تاريخ مصرعه عنه الجواب انقضى فاكفف ولا
٢٠ عليه والله لا انفك ذا اسف اهدى اليه الدعا ما امتدّ لى اجلى
همت على روض قبر حلّه ديم من الرضى ما هما دمع من المقل
ويعظم الله فيه اجرا سرته وكل نجل له شهم وكل ولى
ولا دهتهم من الايام حادثة جليلة بعد هذا الحادث الجلل
فعادة الدهر لا حزن ولا فرح يدور فى الناس من عال ومستفل

ولمصباح واحياء الظلام التى | حين الممات بلاوهن ولا ملل
مسافرا ومقيما ما كسلت ولا | عجزت حوشيت من عجز ومن كسل
قد كنت بحر علوم زاخرا وندى | من فيضه كل بحر كان فى خجل
فغاض ما فاض من امواهه وطفا | منها وروى الورى علّا على نهل
بموته مات ذكر الجود واندرست | منه الربوع ورسم المكرمات بلى ٥
عذلت فى قتله دهرى فقال انا | احطت علما بسبق السيف للعذل
لبّى ندا المنايا عند ما هتفت | به وسار لها يمشى على مهل
لاقته وهى كمين فاستكان ولو | بدت له لم تجده كان ذا فشل
فانه كان ثبتا حازما حذرا | ولم يكن رايه يوتى من الزلل
اباد احمد اباد هول مصرعه | وباد بعد الابا من فيه بالوجل ١٠
فذمّ محمود اباد الناس حين بدا | منها عنّا ما به للناس من قبل
وريح نكبة كنبايت عواصفها | نكباء هبت خلال الدور والحلل
والنار شبّت بشنبا نير من فتن | تموج كالبحر ملأ السهل والجبل
والديو اودت بها اداوها وبدت | فيها اراجيف اهل الغل والنغل
فلا ملام على سُرت ان لبست | ملابس الحزن بعد الحلى والحلل ١٥
اوفى وسلطانه السامى المقام معا | على انتها الاجل المحتوم فى الازل
كذا الخليفة والفتح الوزير له | كانت وفاتهما فى اعصر اول
عز العزاء وازمان المسرّة قد | ولّت وكل خلىّ بالهموم ملى
عبد العزيز عزيز ما اصبت به | على شهامة اهل الملك والدول
عبد العزيز عزيز ما اصبت به | على المشائخ والطلّاب والملل ٢٠
عبد العزيز عزيز ما اصبت به | على مجالس اهل البحث والجدل
كانت تتوق لارض الهند انفسنا | كيما نحقق ان العزّ فى النقل
فمذ نعيت نات عنها المنى وغدت | ابواب ينبيل الغنى مسدودة السبل
يلومنى فيك اقوام ولو علموا | عذرى لما اكثروا لومى ولا عذلى

مضى شهيدا الى دار البقا ليرىٰ ما قدّمت يده من صالح العمل
لقد اعدّ له عند النزول بها ربّ غفور رحيم اكرم النزل
بكت عليه السما والارض اذ فقدت تهجدا عنه طول الدهر لم يحل
وورد صوم ظماه فيه ادخله جنّات عدن من الريّان فى تجل
٥ وفعل خير واحسان ينيل غدا قرار سجساج ظلّ غير منتقل
لها بها ينكم الطاعات قد شهدت بقاع مسجد طه خاتم الرسل
ومسجد القدس والمكى لا برحت ارجاوُهم من غمام الا من فى ظلل
وكم طواف ببيت الله كان له وكم وقوف بباب الله فى وجل
وبالمعروف اعواما متابعة بها استتم فروض الحجّ عن كمل
١٠ سلوا مشاعر جمع كيف ليلتها كانت تضىٔ ببدر منه مكتمل
وكان شمسا به لما يحل منه ايام تشريقها اشراقهنّ جلى
سقيًا ورعيًا لايام سلفن بها ونحن فى مجلس سام لديه على
اذا الزمان عزيز وجهه خضل بغرّة من محيّا وجهه الخضل
والعيش غض بما يوليه من نعمة لدن الحواشى بانس منه مقتبل
١٥ والدهر يلحظنا شزرا و يوهمنا خديعة انه عنا لفى شغل
فحين رد الينا طرفه ارتجعت يداه منا الذى اولاه من نحل
فشتّت الشمل بعد الالتيام ولم يقنع بنوح مقيم اثر مرتحل
حتى رمانا فاصمتنا رمايته عمدا باسهم هذا الحادث الجلل
ايا اصفخان لا يحصى تاسّفنا عليك ضبط بتفصيل ولا جمل
٢٠ لقد فقدناك فقدان الربيع ولم نجد لنا عنك بعد الفقد من بدل
يفديك منا الوف لو فديت بها من خيرنا لا من الدهماء والسفل
انى لابكيك للجود الذى فضحت انواوه كل وسمىّ وكل ولى
ابكيك للعلم والعقل الذين هما عماد دنيا ودين الحازم الرجل
وللحجاز واهليه اذا افتقدوا مالوف برّ اليهم منك متصل

ثم الصلوة على المختار من مضى ... والال ما نال عبد منه ما سالا
وبعد سبع وعشر مرّ من رجب ... تاريخها وهو شهر قدره نبلا
فى عام خمسين يتلوهنّ تاسعه ... من بعد تسع مئين عدّها كملا

وكان له من المسند العالى وهو بمكة كفاية صومه وحجّه، وله على الخصوصية به شئ، وعلى المنادمة شئ، على المجالسة، وعلى المدح، وعلى مسّ ٥ الحاجة، ولما كان بالهند وكان يواصله فى كل سنة بمراسلة منظومة، كانت جائزته عليها خمس مائة مثقال ذهب، والهدية المخصوصة مائتا مثقال ذهب، والعامّة كغيره قماش بمائة مثقال، سوى ما يكون منه فيما يكتب اليه من حاجاته ولهذا لما بلغه وفاته رثاه بقوله :

اىّ القلوب لهذا الحادث الجلل ... اطواده الشم لم تنسف ولم تزل ١٠
واىّ نازلة فى الهند قد نزلت ... بلفحها كل حبر فى الحجاز صلى
اعظم بنازلة فى الكون طار بها ... برًّا وبحرًا مسير السفن والابل
اخبارها طرقت سمعى فحملنى ... طروقها عبْ رزْء غير محتمل
اهدت لاهل الحجاز الياس بعد رجا ... والياس بعد الرجا كالظل بالاسل
فاصبح الناس فى فكر وفى وهج ... كثيرة ومزاج غير معتدل ١٥
خطب اتى كل معروف ومكرمة ... ونعمة قلدت جيد الزمان حلى
اصمّ اذنى به الناعى واسمعنى ... امرا به صرت مثل الشارب الثمل
وهْوَ البشير بضد الامر ربّتما ... اصيب من هول هذا الخطب بالخطل
عمرى لقد جمع الضدّين فى نسق ... وقرب البعد بين الحزب والجدل
فى حال اشراق شمس البشر قد غربت ... فصار وقت طلوع الشمس كالطفل ٢٠
يا صاح سل فوادى بالحديث وعن ... سكرى بطافح همّ فيه لا تسل
على اصفخان وجدى لا يفارقنى ... او تبلغ الروح منى منتهى الاجل
لهفى ولهف رجال العلم قاطبة ... على امام بتحقيق العلوم ملى
على الجواد الذى فاضت مكارمه ... للاملين بما اربى على الامل

منازل من لعينى ان تراك بها   مع من بها وفود الله قد نزلا
سقيًا ورعيًا لاوقات بها سلفت   لنا وعصر مضى فى سفحها وخلا
وانت فى افقها الميمون نيّرة   ومن حواليك اهل العلم او الفضلا
وباب قصدك مفتوح لهم وبذا   يديك فائض جَدْوَاه لهم شملا
٥ كذاك فى مكة كانوا بعافية   وغبطة بك عنها الدهر قد غفلا
اذ كنت سرًّا وجهرًا فى العبادة لا   تنفك منهمكا للعب محتملا
اما القيام فجنح الليل بخبره   كذا طوافك بالاسحار متصلا
وصومك الشهر هٰذا كان راتبه   مع الخميس به الا ثنين قد وصلا
والبيض ايضا واما الاعتكاف فهلم   من اربعين له تعدادها اكتملا
١٠ وكم لكم صدقات عن عوائدها   لم يثنكم من عليها اكثر العذلا
والجود والبرّ والاحسان اودية   على يديك جرت منها الشراب حلا
يا من له همم للنيّرات سمت   فالبدر من ضوئها والشمس قد افلا
من رام تفصيل مدح فيك اعجزه   فحسبنا وكفى ان نذكر الجملا
هٰذا وقاضى القضاة التاج سيدنا   عزيز ام القرىٰ اعظم به رجلا
١٥ لما رجعت اليها منه قابلنى   عطف نفى الكرب عنى والهموم جلا
وصرت منتظما فى سلك خدمته   مع الذين عليهم ظله انسدلا
وعمّنى الفضل والاحسان منه فما   شكوت ضيما و وقتى طاب واعتدلا
كذاك سيدنا القاضى حسين لقد   اصفى القلوب ولم يترك بها عللا
الله يبقيهما ذخريْن حسبهما   مرد كل اذى عنّا وكلّ بلا
٢٠ والآن للعبد اولاد ثلثهم   عبيدكم ولهذا كلهم نبلا
محمد وابو بكر كذا عمر   ومن محمد ايضا اخر حصلا
سمى ابا الحسين استصفى ابوه له   ذا الاسم يمنا باستاذ له انتقلا
يقبلون اياديكم جميعهم   وكلهم لكم اعددتهم خولا
لا زلت بالله متكلوا ومعتصما   به عليه كما عودت متكلا

وقد اتانى حكم من جنابكم ... عليه مهر مليك العَصْر قد جعلا
مضمونه انه دامت مكارمه ... تجمل الملك والسلطان والدولا
قد قرر العبد فى تدريس مدرسة ... سامى بناها بباب العمرة اتّصلا
فقبل العبد ذاك الحكم ثم دعا ... بالعزّ والنصر للسلطان وامتثلا
والبر ايضا اتانى ضمن بندلة ... جزى المهيمن خيرا من لها بذلا
مع الشهاب الذى ينمى الى حجر ... نعم المشارك فى الخير الذى وصلا
اتى على ذلة منى انكربتُ لها ... فسدّ لما اتانى عنى الخللا
من اين للعبد بالسلطان معرفة ... والله لولاك عنّى قط ما سالا
فكل خير تلقانى الزمان به ... فانت سببته او منك لى حصلا
الله يعطيك ما منه تومله ... دنيا واخرى وارجو انه فعلا
وكنت فى العام فى ارض المخا لكم ... كتبت انى عنها لا ارىٰ حولا
فغيّر الله عزمى وانثنيت الى ... امّ القرىٰ واليها سرت مرتحلا
برًّا مع الحُجّ من وادى زبيد وفى ... قلبى من الشوق نار جمرها اشتعلا
حتى دخلت اليها محرما معهم ... ملبّيا خاضعا لله مبتهلا
فطفت بالبيت سبعا وانشمرت الىٰ ... سفح الصفا ثم نحو الميل سرت ولا
وجئت للمَرْوة الغرّا وعدت كذا ... سبعا الى ان بها سعيى انقضى كملا
ويوم اكمال ربّ العرش ملّتنا ... وقفت فى عرفات مطرقا وجلا
وللوفود وللحجاج تلبية ... بها أَلَظُّو وكل دمعه انهملا
حيث الذنوب يقيل الله عثرتها ... وسِتْرُهُ سُتْرَةٌ من فوقها انسبلا
والله والله ايمان موكدة ... ولن افكت فمنى الحجّ لا قبلا
لقد ذكرتك ذاك الوقت فى ملا ... الله باهى بهم من فى السماء علا
وبالدعا لك فى ذاك المكان وفى ... ذاك الزمان بجهدى تمت محتفلا
كذلك ليلة جمع ثم فى غدها ... وفى مِنىً منذ حل الحج وارتحلا
ياحبّذا ذكر هاتيك المشاعر لا ... برحن امنا لمن فهبن قد دخلا

فليس من سار نحو الغيث منتجعا كمن اتاه وفى ساحاته نزلا
فاعشبت بعد محل داره ورعت عياله اى عيش طيب وكلا
غيث اتانى من بحر يسير على بحر ولكن ذا مِنْ ذاك قد خجلا
كم بين ملح اجاج حين تطعمه وبين عذب فُرآت ساغ حين حلا
٥ يفيض علما وجودا شاطياه معا لمستفيد وممتاح اذا سالا
كانت تعد احاديث الكرام اذا قصّت اكاذيب تزرى من لها نقلا
حتى بافعاله للناس حققها فصدّقوها وخطوا من بها جهلا
شاهدت افعاله فاترك حديثهم فى طلعة الشمس ما يغنيك عن زحلا
هُو الجواد الذى سارت مكارمه شرقا وغربا وصارت فيهما مثلا
١٠ اعنى اصفخان عزّ الدّين سيّدنا اعزّه الله عزًّا للعدى خذلا
وكل من باسمه الميمون طايره يسمّى على كل سام قد سما وعلا
وانّ لى ذمّة منه بتسميتى عبد العزيز رعى حقى بها وكلا
دعوه بالمسند العالى وكم خبر فى الجود بالسند العالى به وصلا
ولم تلقبه آصف خان دولته الا لسرّ رأته فيه منتقلا
١٥ منه الشمائل والاخلاق قد كملت وقلّ من فيه هذا الوصف قد كملا
بالعلم ساد ولم يربا بسودد ما سواه ممّا به قد ضلّت العقلا
اسنى المناصب ملقى تحت اخمصه وقد تعاظم عنه رفعة وعلا
شهامته حفظت للعلم رتبته علا بها ذروة عنها السها استفلا
اعزك الله يا عبد العزيز فقد شيدت للعلم ذكرا بعد ما خملا
٢٠ رُفِعَتْ مقدار اهل العلم فارتفعوا بحسن رايك وامتازوا عن الجهلا
لما اشدت تداريسا مقررة فى المذهبين اكتسب اهلوهما حللا
وكان فى مكة للناس هيمنة عظيمة وتمنى العلم من جهلا
فصار من لا له علم ومعرفة بالعلم بعد مشيب الراس مشتعلا
جُزِيتَ خير جزاء من الٰهك عن هذا الصنيع الذى اختصت به النبلا

لامر ربه ونهيه ،، ومما اجمع عليه شيوخ هذا الطريق الاقوم انه لايصل احد الى الله تعالى الا بدوام الذكر وانشد بعضهم

كانت لقلبى اهواء مفرقة فاستجمعت اذ راتك العين اهوائى
تركت للخلق دنياهم ودينهم شغلا بحبك يادينى ودنيائى

وقال بعض الشيوخ لوخرج منى نفس بغير ذكر الله لذبحت نفسى ،، وقال ٥ بعضهم ذكرت الله ثلثين سنة فكنت اسمع الذكر عشر سنين من لسانى ،، وعشر سنين من قلبى ،، وعشر سنين من الكون جميعه ،، وقال الاستاذ ابو على الدقاق رضى الله عنه الذكر منشور الولاية فمن وفق الذكر فقد اعطى المنشور ،، ومن سلب الذكر فقد عزل ،، وفى معالى المسند العالى وهو تاريخ جمعت فيه منه مالم يزهر الرياض به ،، ولانفحت نسائم طيبه ،، ١٠ ما نظمه العلامة مفتى الشافعية ،، بالمملكة الحجازية ،، شيخى مولانا عز الدين عبد العزيز الزمزمى عليه الرحمة فى مدح المسند العالى وكان بكجرات رحمه الله وهو هذه المراسلة

يقبل الارض عبد كلما سالا لك البقاء ببقيا نفسه ابتهلا
بل بالبقاء لسكان الحجاز فقد احييت بعد ممات منهم الاملا ١٥
وللاقاليم والاقطار يصلحها شرقا وغربا ويدرى ذاك من عقلا
وللتدابير عند الخطب يوسعها رايا يرد الظبا بالهون والاسلا
وللممالك والاسلام ينصره والصالحين واهل العلم و الفضلا
والجود والعلم لا زالت ربوعهما منيرة بمحيا منك قد كملا
وبعد تقبيله يهدى السلام لكم منظم فى عقود درهن غلا ٢٠
يفوح كالمسك فى الاثنا منه ثنا يذكيه ود عليه القلب قد جهلا
به تعارفت الارواح وائتلفت تعارفا وائتلافا كان يوم بلى
ثناء من كان فى جدب فاصبح فى خصب بغيث عليه منك قد هطلا
من غير بارق ميعاد تقدمه فلا يقال له ابطى ولامطلا

الله يحكى عن* شيخه الصوفى من ذلك شيئًا كثيرًا ،، ومما يشهد بصدقه
فى ذلك ان آثار صدق شيخه ومعرفته ظهرت عليه فوفقه الله تعالى ومنّ
عليه ممّا حكيناه عنه فى هذه الصبابة واستحضرناه فى هٰذه الذبابة ممّا
يدل على انه ضرب له مع اهل الله بسهم وافر وانّ من احاط باحواله
٥ الباطنة وما كان عليه من مراعاة دقائق الاعمال وجلائلها ينشد قول القائل
ع كم ترك الاوّل للآخر ،، هذا مع ما كان عليه من الامور الدنيويّة والصّور
الوزيريّة والاشتغال بامور السلطنة واحوالها وتدبيرها التى تشغل القلب
وتعطل الفكر وتفتر البدن حتى عن الواجبات فضلا عن المندوبات ،، لكن
لما فاضت عليه ديم بحار العارفين ولحظات امداد الوارثين وتحقيقات احوال
١٠ العلماء العاملين صارت الدنيا فى ظاهره فقط ولم يشغله فى الحقيقه من تلك
الصور الدنيوية شاغل عمّا هو بصدده من حياز الكمالات العليّة والاحوال
السنيّة المرضيّة ،، فهنيأ له ثم هنيأ له ان جمع له بين الدنيا الواسعة
فكان فيها غنيّا شاكرا فانفقها يمينا وشمالا وآماما وخلفا لوجوه الطاعات
وفضائل القربات وبين الآخرة فاتقن اعمالها الظاهرة والباطنة على ما ينبغى
١٥ من الاحتياط والمجاهدة وشغل الاوقات كلها بالخيرات المتقدّمة تارة كاقرا
العلوم واستماعها والبحث فيها وتارة اخرى بملازمة الصّلوات مع الجماعات
وادامة التنفُّلات ليلا ونهارا والتهجد والذكر والفكر وغير ذلك ممّا يسّر له
من العبادات مع ما هو عليه من تلك الصُّوَر الدينويّة المشغلة بذاتها لو لا
التوفيق الالهى ،، وفّقنا الله لذلك بمنّه وكرمه ،،

٢٠ قال شكر الله غرس رياضه ومما نختم به ،،

ما جاء فى الذكر من بعض فضائله ليعلم ما كان عليه ذلك الامام من
مراعاة تلك الفضائل ،، من ذلك خبر مسلم سبق المفرّدون ،، ثم فسّرهم
صلى الله عليه وسلم بالذاكرين الله كثيرا والذاكرات ،، قال ابن الاعرابى
فرّد الرجل (بتشديد الراء) تَفَقَّهَ واعتزل الناس وخلا بنفسه وحده مراعيا

سئل عن شیء منهم يقول حتى اراجع فيه النبی صلى الله عليه وسلم ثم
يقول اخبرنی النبی صلی الله عليه وسلم بكذا او قال كذا ،، وممّا وقع له
من الكرامات الباهرة ان شيخًا دخل الى بلده ومعه فقرآء لايحصون وكان
له مجلس ذكر بالجامع ولشيخنا فيه مجلس ذكر كذلك فصارت جماعة شيخنا
يقلّون وتكثر جماعة ذلك والشيخ يبلغه عن ذلك الرجل امور غير محمودة ٥
وهو يتردى فی اموره الى ان قال ليلة اولئك فی مجلسهم لتاسومته التی
يلبسها فی رجله يا تاسومة اذهبی الى هذا الرجل فان كان غير محق
فاصفعيه الى ان يخرج من المسجد فلم يلبث الا يسيرا ،، واذا الصفع فی
عنقه يسمع حسه ولا يرى فاعله الى ان خرج من المسجد هو وجماعته
ثم خرجوا جميعا من البلد ،، ولقد كان بعض مشائخنا الجامعين بين العلوم ١٠
الظاهرة والباطنة يرجح الذكر للمريد على سائر الاعمال لكن على غير
الكيفيتين السابقتين اعنی الذكر بالقلب الذی هو طريقة الخان وشيخه
والذی حكيته عن شيخنا السابق وذكرهما ،، وذلك انه كان يامر المريد
بادعية كثيرة واوراد ثم بخلوة واقلها يوم وليلتان وافضل هذه ان يدخلها
ليلة الخميس بعد العشاء ثم يخرج منها عقب صلوة صبح الجمعة ،، وليس ١٥
داب المريد فی هٰذه الخلوة الا الذكر برفع صوت بحيث يسمع نفسه مع
حضور القلب وصوم يوم الخميس وعدم تناول شیء فی الخلوة غير قليل ما
للفطر عليه ،، وكان يقع للصّادقين من جماعته فی هذه الخلوة احوال عليّة ،،
منها ان بعضهم حصل له فيها فی الثلث الاخير من ليلة الجمعة حالة
صيرته يسمع الذكر فيها من جميع الموجودات وكان كل موجود ناطق ذاكر ٢٠
بذكر مسموع بحاسة السمع ،، ولا يستعظم فانه سهل بالنسبة لجلائل فوائد
الذكر التی لايعرفها ويذوقها الّا من سلك تلك الطريق بحقها واتقن آدابها
وشروطها ورزق قلبا سليمًا وشيخا عارفا له القدم العليا والطريقة المثلی
فی التربية والاخلاق والآداب الظاهرة والباطنة ،، ولقد كان الخان رحمه

بظاهره وباطنه دائما ان استطاع ،، والا فلا اقل من ثلث مجالس فی اليوم
والليلة يجلس طويلا بعد صلوة العشاء ويرتبها ليكون نومه اثر الذكر على
غاية من الخفة ويستيقظ ذاكرا غير غافل فی غاية النشاط للعبادة ببركة
نومه على الذكر ،، ومن ثَمّ كان بعض المديمين للذكر اذا نام يسمع الذكر
٥ فی صدره وهو نائمٌ لان النفس اذا الفتْ شيئا فی يقظتها تذكّرتْه فی نومها ،،
ومن ثَمّ كانت المرائی التی تقع فی النوم بعد الامور التی اهمّت النفس و
واقلقتها لاتعبّر لانها تكون على طبق تلك الامور المهمّة وهی حديث
النفس و وساوس بقيت كامنة فيها ومثل ذلك لايعبّر ،، والمجلس الثانی
بعد صلوة الصّبح الی ان تطلع الشمس ثم يصلی الضحی ويذهب فی
١٠ اسبابه ،، والمجلس الثالث بعد التهجد فی الليل ،، وكان يقول ان المريد
اذا داوم هٰذه المجالس الثلثة مع المحافظة على الفرائض والرواتب وبرّا
لوالدَيْن ان وجدا او احدهما تدرّج بذلك الی ما فوقه من المجاهدات ،، وعمره
مائة وعشرون سنة وكنت ار له ملا اره لغيره وهو انه يجلس متربعا مستقبل
القبلة طارقا راسه من حين يصلی العشاء الی ان يصلی الصبح خلاف ما
١٥ يتهجّد فی اثناء الليل تهجُّدًا طويلا ،، ولقد رأيته وهو فی هذا السنّ وقد
هرم وصار لايقدر على القيام والمشی اليسير الا بمُعاينَيْنِ اذا فتح مجلس
الذكر يحصل له وجدٌ وتحرّك حتی كان الحيوة تدبّ فيه الی ان يقوم ويقوم
معه اصحابه ويصير له وَثَبَاتٌ لا يفعلها العيّارون من اهل الشجاعة والمهارة
بحيث انه كان فی بعض وثباته يصل الی سقف المحل الذی هم فيه كل
٢٠ ذلك لشدّة ما كان يحصل له من الحال الباهر عند الذكر ،، ولقد رأيت
من احوال هذا الاستاذ وكراماته ما لا يسعها هذا المحل وحكيت بعضها
وبعض ما مرّ عن غيره للخان رحمه الله لما حكى لی لما مرّ عن شيخه فی
التصوّف ،، ولو لم يكن من احوال شيخنا هذا الا ان النبی صلی الله عليه
وسلم كان لا يحتجب عنه وكان رضی الله عنه يتجاهر بذلك بل كان اذا

يجلس مستقبل القبلة، ثم يذكر الله تعالى بهمّة باطنة بحيث يصير
الذكر فى باطنه اقوى منه على لسانه وفى ظاهره، ثم لا يزال كذلك
حتى يبقى الذكر وحرارته فى قلبه برّد نفسه اليه الى ان يحرق نار الذكر
ما بقلبه من الحظوظ والارادات والاهوية والشهوات اذ لا اقوى من نار
الذكر ولا احدّ من حديد الفكر ثم لايزال المريد على هذا الاجتهاد الاكبر ٥
والسنن الاقْـوَم الاظهر الى ان يلبس خلقه لحفظ عن الاغيار ويتحف بدوام
الشهور آناء الليل واطراف النهار، وكان بعض مشائخنا فى التصوّف يوثر هذه
الطريقة التى ذكرها الخان عن شيخه ويقول انها ابلغ الطرق فى الوصول الى
الله تعالى ولقد رأيته يجلس ونحن معه مستقبل القبلة وهو يذكر بقلبه
على الوجه الذى سبق ذكراً بعزم وشدّة على الوجه المذكور حتى يعلم ١٠
من اطلع على حاله وعلم ما يقاسيه من الشدّة والاجتهاد انه لم يبق
فيه ذرّة لغيره ولا لمحة لسوى، وكان شيخنا هذا يرى بالخلوة للمريد وللشيخ
وكان يفعلها فى بدايته كنهايته، وكان شيخه يوثرها ويكثر منها، بل كان
بعض تلامذته يجلس فى الخلوة ستّة اشهر لايشرب فيها الماء، وكان بعض
مشائخنا من الصّوفية ايضا يوثر اوّلا الخلوة فخلى مريدٌ مددًا مديدةً حتى ١٥
فتح عليه فى خلوته فصار يرى الاشياء الخارجة عن الخلوة وهو فيها فيخبر
بها فاعتقده الناس وقصدوه للتربية فازلّه الشيطان وبرز لهم من غير علم الشيخ
فبلغ الشيخ الخبر فقال هكذا يفعل قبل كماله ويغترّ بنفسه والشيطان
واحواله، فما مكث ذلك المريد الا مدة يسيرة واذا الناس قد انفضوا عنه،
ثمّ اعْتَرَتْهُ كَآبَةٌ وتوحش حتى ترك ما كان عليه من العبادة ورجع الى سلبه ٢٠
ونقصه كل ذلك لانه راى نفسه كاملة وان احواله فاضلة وانّه غنىّ عن ان
ياذن له شيخه فكان ذلك سببا لمقته وخساره وهلاكه وبواره، ثم بعد ذلك
اعرض ذلك الشيخ عن الخلوة وراى ان الناس عاجزون عن شروطها والصبر
عليها وامرهم بالدوام على طريقته فى الذكر وهى الجهر الشديد به بشدة

لاختلائه فيه اربعين يوما على باب المسجد اقول هو بالحوش المذكور فى فصل
اعتكافه ببيت صغير فى سعة خلوة تكون بالرباط وتزيد قليلا له شباك
يقابل باب المسجد من جلس فيه وكان الباب مفتوحا يرى الحجر وارتفاعا
قليلا من البيت الشريف فتصحّ المراقبة له ورتبة الشهود ،، قال قدس سره
٥ لايخرج منها الا لصلوة الجماعة عند الباب ثم يعود اليها سريعًا من غير ان
يكلّم احدا ،، وكان فيها على غاية من العبادة والتخلى بباطنه وظاهره عن
الشهوات واللذات على غاية من تقليل الغذاء وعدم التخليط فيه كما هو
شأن الاستاذين فى خلواتهم التى لا انفع فيها فى المريد وتخلّيه عن جميع
مالوفاته وارادته الى ان تتدرب نفسه وتالف ذلك ويصير بها خلقا ،، وهى
١٠ اقرب الطرق فى الوصول عندهم لاستدعائها الفراغ عن جميع المالوفات
والانقطاع الى الله تعالىٰ عن سائر خلقه ،، اذ من شرطها الصوم ودوام الجوع الا
ما يمنع المواصلة المحرّمة ودوام السهر والذكر والفكر ،، واصلها عندهم ما كان
يفعله نبيّنا صلى الله عليه وسلم من التخلى بغار حرآء فنزل عليه صلى الله
عليه وسلم جبريل عليه السلام فاخذه وغطّه حتى بلغه منه الجهد ،، ثم
١٥ ارسله وقال اقْرأ قال ما انا بقارى اى لا احسن القرأة فاخذه وغطّه حتى
بلغ منه الجهد ،، ثم ارسله وقال اقرأ قال ما انا بقارى اى اىّ شىء اقرأ ،،
قال اقرأ باسم ربك الذى خلق خلق الانسان من علق اقرأ وربك الاكرم
الذى علّم بالقلم علّم الانسان مالم يعلم ،، فتامّل رحمك الله ما نتجته هٰذه
الخلوة لتعلم انها الاصل الاعظم والدستور الاقْوَم ويليها من الاصول التى
٢٠ لابد منها دوام الذكر والفكر حتى يكون القلب دائم الحضور بين يدى الله
تعالىٰ ،، وللصوفية طرائق مختلفة فى الذكر منها ما حكاه لى الخان رحمه
الله تعالىٰ من طريقة شيخه فى التصوّف ان المريد لا بدّ له فى كل ليلة من
قيام جزء طويل من الليل مشتمل على تهجّد ومناجاة الله تعالىٰ وتذلّل
وتخشّع على حسب اجتهاده وما يتيسّر له ،، ثم بعد ان يفرغ من تهجّده

ومما جاء فى مدحهم من السنّة قوله صلى الله عليه وسلم الّذين لا يرقون ولا يسترقون ولا يتطيّرون وعلى ربّهم يتوكّلون ،، خرّجه الشيخان ،، لو انكم تتوكّلون على الله حق توكله لرزقكم كما يرزق الطير تغدوا خماصًا وتروح بطانا ،، حسّنه الترمذى ،، رب اشعث مدفوع بالابواب لو اقسم على الله لابرّه ،، رواه مسلم ،، كن فى الدنيا كانّك غريب او عابر سبيلٍ رواه البخارى ،، ٥
اى لايتّخذوها وطنا ولا يتعلقوا منها بمالا يتعلّق به الغريب الذى يريد الذهاب الى اهله ،، الكيّس من دان نفسه ،، اى شدّد عليها وحاسبها وعمل لما بعد الموت ،، والفاجر من اتبع نفسه وتمنّى على الله الامانى حسّنه الترمذى ،، سبعة يظلهم الله فى ظله يوم لا ظل الا ظلّه ،، امام عادل ،، وشابّ نشا فى عبادة الله عزّ و جلّ قلبه معلق بالمساجد ،، ورجلان تحابا فى اللّه ١٠
اجتمعا عليه وتفرقا عليه ،، ورجلٌ دَعَتْه امرأة ذات منصب وجمال فقال انى اخاف الله ،، ورجل تصدّق بصدقة فاخفاها حتى لا تعلم شماله ماتنفق يمينه ،، ورجل ذكر اللّٰه جالسا ففاضت عيناه ،، رواه الشيخان ،، ان الله تعالىٰ قال مَنْ عادى لى وليا فقد آذنته بالحرب ،، وما تقرّب الى عبدى بشىء احبّ الىّ من اداء ما افترضت عليه ،، وما يزال عبدى يتقرّب الىّ ١٥
بالنوافل حتى احبّه فاذا احببته كنت سمعه الذى يسمع به وبصره الذى يبصر به ويده التى يبطش بها ورجله التى يمشى بها وان سالنى اعطيته ولئن استعاذنى اى من النار او الفتنة لاعيذنه ،، رواه البخارى ✿

قال رضى الله عنه الفصل السابع

فيما تحلى به من الدخول تحت حيطة كمل العارفين والايمّة الوارثين حتى ٢٠
تربّى بتربيتهم وتادب باحوالهم الظاهرة والباطنة فتحلى من كمالهم الاقدس وسرّهم الانفس ما صيّره من عدادهم والبسه زى كمالهم لحال الذين لا يعولون كل التعويل الا عليه ولا ينظرون من المريد مادام مريدا الّا اليه وهو لخلوة الاربعينية على شروط اهل الطريق ،، وذلك انه كان له رحمه الله بيت معدّ

جائز بل قد يندب بل قد يجب لطفا من الله تعالى لعباده ورحمة لهم بالتخفيف ورفع الاصر والحرج عنهم ، واما من حيث العلم فلهم فيه اعلى طريق فى شوامخ عزائم الشريعة الغرّاء يسلكون فيها الى اللّه تعالىٰ بتوفيقه وعنايته وجميل لطفه وصيانته وعرة العقاب صعبة الذهاب ، فنهم من ٥ يقيم فيها سبعين سنة ، ومنهم من يقطعها بتوفيق الله تعالىٰ فى سنة ، وبعضهم فى ساعة على حسب معونة الله ولطفه واسعافه وارادته وتوفيقه واتحافه ، ولبعضهم فى ذلك

على مثل حد السيف نسرى الى العلا فمن زاغ لا ارض تقلّ ولا سما
فمن فاز بالتوفيق فالله صانه ولولا جميل اللطف والله ما نجا

١٠ وللامام اليافعى فى ذلك

الا ايّها السادات ان طريقكم على غيركم وعر عقاب صعابه
طريق كحدّ السيف لله درّ مَنْ يكون على حدّ السّيوف ذهابه

ومما جاء فى مدح اهل هذه الطريقة من القران العزيز قوله عزّ قائلًا رِجَالٌ لَا تُلْهِيهِمْ تِجَارَةٌ وَلَابَيْعٌ عَنْ ذِكْرِ ٱللّٰهِ ، رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا ٱللّٰهَ عَلَيْهِ ، ١٥ وعِبَادُ الرَّحْمٰنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا الىٰ آخر السورة ، الَّذِينَ يَذْكُرُونَ ٱللّٰهَ قِيَامًا وقُعُودًا وَعَلَى جُنُوبِهِمْ الايات ، أَمَّنْ هُوَ قَانِتٌ آنَاءَ اللَّيْلِ سَاجِدًا وَقَائِمًا يَحْذَرُ الآخِرَةَ وَيَرْجُو رَحْمَةَ رَبِّهِ ، إِنَّمَا يَخْشَى ٱللّٰهَ مِنْ عِبَادِهِ ٱلْعُلَمَاءُ ، الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللّٰهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ الى قوله أُولٰئِكَ هُمُ الْمُومِنُونَ حَقًا الاية ، والَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا ، إِنَّ ٱللّٰهَ ٱشْتَرَى مِنَ ٢٠ ٱلْمُومِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ الايات ، لمثل هذا فليعمل العاملون ، قُلْ مَتَاعُ الدُّنْيَا قَلِيلٌ ، يَا أَيَّتُهَا النَفْسُ الْمُطْمَئِنَةُ ، فهذه الايات وغيرها اكدحت على الجد والتشمير والاخذ بالعزائم دون الرخص ، ومما صرّح بذلك قوله تعالىٰ الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ ٱلْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ ، فَخُذْهَا بِقُوَّةٍ وأْمُرْ قَوْمَكَ يَأْخُذُوا بِأَحْسَنِهَا ، جاء فى التفسير ان المراد بالاحسن الاشدّ والاغلظ ،

قال قدس سره الفصل السادس

فيما يدلّ على تمسكه باعلى احوال الصّوفية اهل الله العارفين والعلمآء الوارثين
من مجاهدة النفس و قمعها عن كل مالوف بها من راحة ولهو ولعب وبطنة
وغفلة وكذب ،، واصل ذلك قوله صلى الله عليه وسلم لقوم قدموا عليه من
الغزو قدمتم خير مقدم قدمتم من الجهاد الاصغر الى الجهاد الاكبر مجاهدة ٥
العبد هواه ،، رواه الديلمى ،، وعن ابى ذرٍّ قال قلت يا رسول الله اىّ الجهاد
افضل قال ان يجاهد الرجل نفسه وهواه ،، وروى ابن ابى الدنيا فى محاسبة
النفس عن ابى بكر الصدّيق رضى الله عنه انه قال من مقت نفسه فى
ذات الله آمنه الله من مقته ،، فمن ذلك ما اخبر به عنه الثقة قال صحبتُه
فى سفره الى القسطنطنية من مكة ذاهبا وراجعا فلم آرَ مسح على الخفّين ١٠
قائلا هو رخصة والاخذ بالعزيمة اولى وافضل ،، اشار رحمه الله بذلك الى اصل
كبير من اصول الصّوفية وهو الزام النفوس بمداومة الاخذ بالعزائم دون
الرخص ،، وهذا الاصل ممّا يتفارق فيه علمآء الحقيقة وعلمآء الشريعة ،، فعلمآء
الشريعة يسلكون الرخص كثيرا اخذا بقوله صلى الله عليه وسلم ان اللّه
يحبّ ان توتى رخصه كما يحب ان توتى عزائمه ،، وهذا الحديث بعينه مصرح ١٥
بافضلية اتيان العزائم على الرخص لانه صلى الله عليه وسلم جعل محبّته
للْاتى بالرخص كمحبّته لْلاتين بالعزائم ،، والاصل الغالب الذى لا تحيدَ عنه
الّا بدليل ان المشبه دون المشبه فاقتضى ذلك ان محبّة الله للاتين بالعزائم
اعلى منها للاتين بالرخص ،، ومن ثم قال ايمتنا فى مسح الخفّين ان غسل
الرجلَيْن افضل منه لانه الاصل والعزيمة الا فى مسائل قليلة فان المسح فيها ٢٠
افضل لكن لا لذاته بل لامر عارض اقتضاه ،، فهذا ايضا صريح فيما قلته
ان العزائم اولى وافضل من الرخص ،، وعلمآء الحقيقه يسلكون العزائم ولا
يرتكبون الرخص وان عرض فهو نادر لامر اقتضاه ،، والحاصل انهم اعنى علمآء
الحقيقة لايشكّون من حيث العلم والاعتقاد ان الرخص حقّ والعمل بها

وقد علم ان ذلك من جملة الواجب عليه صلى الله عليه وسلم ٭، ومن هٰذا يظهر لك ان افعاله صلى الله عليه وسلم كلها كانت من حيز الواجب عليه ٭، وقد جاء عنه صلى الله عليه وسلم ان ثواب الواجب يعدل ثواب النفل بسبعين ضعفا٭، واذا تقرر ان اقسامه صلى الله عليه وسلم وحنثه كانا
٥ واجبَيْن عليه لما ذكرناه ٭، فلا يشكل ذلك بما مرّ عن الشافعى لانه بالنسبة لعمله فى نفسه يعامل نفسه بالاشد والاحوط والاكمل المشار اليه بقوله تعالى ولا تجعلوا الله عرضة لايمانكم ليوصلها الى غرف المعالى ٭، وقلل شوامخ الهمم العوالى ٭، والشافعى كان ممن راعى هٰذا المقام العلى فوقر فى قلبه من اجلال الله وكبريائه ما فطمه عن ان يذكره على جهة العادة ٭، او يستعمل اسمه
١٠ الشريف على جهة الالة ٭، وانما كان دائم الحضور فى حضرة الحق على غاية من الخوف والاجلال والتخلى عن السوى والاغيار والتحلى باحوال الكمال ٭، فلذلك الكمال تشوفت وتشوقت نفس هذا الوزير مع ما هو عليه من الصور الدنيوية الى هٰذا المقام العلى والحال السنى ٭، فلم نعرف منذ اجتماعنا به رحمه الله انه جرى على لسانه لغو يمين ولا حلف بالله ولا بغيره ٭، بل كان
١٥ فى هٰذا الباب على غاية من المراقبة وحفظ اللسان عن ان ينطق الا بما هو على غاية الاستقامة والكمال الذى الزم نفسه بمراعاته وراض نفسه بتدريبها ومارسها حتى فطمها عن ان يجرى ذلك على لسانه وصار ذلك خلقا لها لا تتكلف فى مراعاته ٭، ومن ثم قال العارف المحقق: —

وجرّعتها المكروه حتى تدرّبت ولو جرّعتها جملة لاشمأزّت

٢٠ واعلم انه لايصل احد الى كمال حقيقى لايشوبه هوى ولانظر لسوى الّا باتباع حقائق الصوفية اهل الله تعالىٰ فانهم القوم السالمون من كل نقص ولوم والابرار المقرّبون والاولياء العارفون ٭، ادخلنا الله فى عدادهم وفهم اشاراتهم ومنّ علينا برعاية احوالهم ومقاماتهم بمنّه وكرمه آمين ٭

الذات العلى ما ينبىء عن باهر الاجلال له تعالى ، الذى صانه عن ان يجعله عرضة لايمانه ، او مستعملا فى غير ما هو الاكمل من ذكره على جهة الخضوع والمراقبة والتجلى والتخلى عمّا سواه تعالى ، فان قلت يشكل على ذلك ان النبى صلى الله عليه وسلم كان كثيرا ما يقسم بالله تعالى كقوله والله لاغزون قريشا والله لا احملكم لما طلب منه فقرأ اصحابه ان يحملهم الى ٥ الجهاد حتى نزل ولا على الذين اذا ما اتوك لتحملهم قلت لا اجد ما احملكم عليه تولّوا واعينهم تفيض من الدمع حزنا ان لا يجدوا ما ينفقون ، فكيف يتورّع الشافعى رضى الله عنه وغيره عن شىء كان النبى صلى الله عليه وسلم يفعله بل يكثر منه ، حتى قال انه ما حلف على شىء فرأى غيره خيرا منه الا اتى ما حلف عليه وكفّر عن يمينه ، بل قال الشافعى واصحابه ان ما ١٠ الحلف على المندوب مندوبٌ ، قلت الكلام فى مقامَين ، مقام التعليم والتشريع للامّة وهذا افضل المقامات واجلها ، ومقام عمل الانسان لنفسه و رياضته لها والزامها الوقوف على مثل حدّ السيف ، من رعاية الاكمل من اجلال الحق والحضور معه فى سائر الاحوال ، فما جاء عنه صلى الله عليه وسلم من الحلف بالله والحنث والتكفير من المقام الاول ، وقد تقرّر انه افضل ١٥ المقامات وارفعها بالنسبة للتعليم والتشريع ، ومن ثم كان التحقيق الذى لا مِرْية فيه انه صلى الله عليه وسلم لا يفعل مكروها وانه معصوم عنه كالمحظور ، وذلك لان فعله صلى الله عليه وسلم كان للتشريع والتعليم ، وهو فى الواجب والمندوب واضح ، وفى المكروه لبيان الجواز ، فهذا وان كان مكروها فى حقنا الا انه واجبٌ فى حقه صلى الله عليه وسلم ، ويعرض استواءه ٢٠ مع القول فى البيان كل منهما واجب على البدل فالواقع منهما واجبٌ قولا كان او فعلا فلم يخرج الفعل عن حيز الوجوب ، فاتضح انه صلى الله عليه وسلم لايقع منه مباح فضلا عن المكروه لان ما كان يفعله صلى الله عليه وسلم من غير الواجب والمندوب انما كان لتعليم امته وبيان جوازه لهم ،

اقامته بمكة ،، عزّ عليهم الاتيان بمثله ،، ولله قائله :

احسن الى الناس تستعبد رقابهم وطالما استعبد الانسان احسان ،،

ومما سمعته من الخواجه ابى القاسم احد النقشبندية وكان فى خدمة قرّة عين السلطنة الاكبرية وظلّ الخلافة فى العباد حضرت بهارى شاه مراد يقول ٥ فى حادثة شيرشاه وقد خرج همايون بادشاه الى شاه طهماسب بالقرب من هرات توالت من صاحبها ارسالاته حتى كان همايون لايرى شيئًا بين يديه الّا كان ممّا ارسله اليه فعظم فى صدره ومع هذا فى قدومه اليه ارسل من يسأله ان لا يكلّفه القيام فى وقت الاجتماع فكان من جوابه ومثلى لا يطمع من مثله به وعذره معه ،، فلما دخل عليه ودنا منه قام له همايون وتلقّاه ١٠ بنحو خطوة وخطوتين وجلس وأياه ،، فاخذ الوافد يستنزل قدر نفسه بالنسبة الى عُلُوّ هذا المقام وشرفه ،، فقال له همايون كانت نفسى طالبتنى بما راسلتك به فلما ان رأتك عينى ابت اياديك عندى الا ما رايته منى وهكذا الاحسان ،، ومن المعجب المطرب ما يُحْكَى عن يحيى البرمكى انه سال الرشيد لولده الفضل ان يحبّه ،، فقال الرشيد الحبّ لايتولّد الا من ١٥ سبب ولا يكون قصدا ،، فاجاب يحيى يا امير المومنين احسن اليه فاذا احسنت اليه احبّك ،، واذا احبّك احببته ،، فقال الرشيد لقد حببته الى من ساعتك ،،

الفصل الخامس فى تحليه من الخصال الجيدة بما لايتنبه له الا العارفون ،،

قال قدّس سرّه كان الخان لشدّة انكاره على من يكثر فى كلامه لَغْو اليمين ٢٠ كلّا ولا وبلى والله اوكثرة الاقسام والحلف بالله فى كل حقير وجليل كما هو داب اكثر الناس يقول ،، لا ذلت اتامل قول الشافعى رضى الله عنه ماحلفت بالله صادقا ولا كاذبا ،، فاستدلّ بذلك على عظيم معرفة الشافعى وتحقيقه رضى الله عنه ،، وانه تحلى بمقام علىّ جدّا من مقامات القرب والشهود والحضور مع الله تعالى على بساط الانس والشهود ،، وان عنده من الاجلال لاسم

حضر من حضر من اهل الحرم على السفرة معه ما يُحمل الى سَكَنَة الباسطيّة،
والى سَكَنَة الزّماميّة، وبينما الباب للمسجد، وشيخها امام الشافعيّة ابو
اليمن الطبرى، والى المعتكفة بالمسجد، والى ابنآء السبيل به وفقرآئه،
وهكذا من راتب السحور على عادة مكة من الكنافة المبخرة المعطّرة المحلّاة
والقطائف ولقيمات القاضى والمامونية، وكل عَمَل حَلْو يتقبّله الله، مايُحمل ٥
الى الزمازمة، واهل المنائر، والفراشين، والمشدّين وحلق الذكر من المشائخ
والصّوفية، وحلق الوترية والطرائفيّة ويستمرّ ذلك الى آخر ليلة من
رمضان، وكان من العشر الاخير لرعاية الخان لا يطلع المنائر ومن النصف
الاخير الامثل الشهاب احمد القبانى وكان منقطع النظير فى زمانه، وبركات
تلميذه الاكبر المعروف بالغنج (بفتح المعجمة وكسر النون)، ويحيى الشيبى ١٠
وكان من رؤسآء بنى شيبة، الا انه تداعاه العشق والشبّة والصوت الحسن
الى التغانى فى حضور حلق الذكر وطلوع المنائر وبالسحر وبين الجبال وفى
مقابلة مثله على ذلك وهو مشرف على بيت الله سبحانه، فاذا كانت
الليلة الاخيرة من رمضان تَلَى طبق السحور، طبق تشريف العيد من
الاقمشة حسبما تليق به، وفيه من النقد الابرهيمى لمصرفه ما يغنيه ١٥
وفى يومها يحمل الفراشون خاصة الحرم اطباق التشريف نقدا وقماشا الى اهل
البيوتات بمكة، فالنقد من عشرة الى مائة، والقماش من ثلاث طاقات الى
تسع، وفى يوم العيد تُفرش السُّفرة فى سُكْنىٰ أُمّ شمس فاطمة المالكية
والخان فى المصلّى فاذا فرغ حضر مجلسه القاضى المالكى واهل البيوتات والخطبآء
والايمّة واهل الفضل والمشدّون والفراشون وباركوا له فى يومه، وطلعوا من ٢٠
المسجد معه الى بيته، ثم منهم من دخل الى مكان السفرة وهى بالدهليز
الثانى المشبه للقاعة الارضية وهم الرؤسآء، ولم يريدوا على ان يجلسوا
وياخذوا حبّة من لوز مما هو على وجه القرص الخمير ويقوم كل منهم الى سُفْرة
مهيّئة فى بيته، ولولا ان الخان عزيز عندهم، وقام بهم، على توالى سنى

جماعة على خيل وبغال ومشاعل تضىء ثم يلحق بها يتقبل الله سبحانه منه ٭

الفصل الرابع فى اعتكافه فى رمضان ٭

قال قدس سره كان يعتكف فى رمضان كل سنة مدة اقامته بمكة فى المسجد
٥ الحرام بما ينبغى للمعتكف الاشتغال به من التفرد والتجرد والطاعة بظاهره وباطنه ٭ ولم تشغله عن اجتهاده زينة الحيوة الدنيا ٭ لانه كان فيها بظاهره دون قلبه فيقرأ ويسمع عدّة ختمات ٭ ولهذا استمرّ على طريقته بعد عوده من مكة الى بلدته مع مباشرته للوزر الاعظم حتى توفاه الله الى جنته ونقله الى دار كرامته ٭ لان اعماله لم تكن مدخولة والا لانقطعت وبطلت ٭ فانْ
١٠ دَاوَم عليها مع المزيد منها دلّ ذلك على خلوص نيّته وطهارة سريرته ٭ لكن هذا انما هو ببركة اهل الله الذين حلّ نظرهم عليه فاهّلوه للدخول فى حيطتهم ٭ وزيّنوه بآدابهم وتربيتهم ٭ وامّدوه بواسع مددهم فامن بوائق الدهر وشماتة الاعداء ٭ واما القتل المحصّل له رتبة الشهادة العظمى فذلك زيادة فى درجاته ٭ ونهاية فى كمالاته ٭ فان شمت بموته عدوٌّ او حاسدٌ
١٥ قلنا له ما قاله الشافعى رضى الله عنه ٭

تمنى رجال ان اموت وان امت   فتلك طريق لست فيها باوحد
وقل الذى يبغى خلاف الذى مضى   تهيّا لاخرى مثلها وكان قد

اقول وكان لمنزل سكناه حوش له باب مقابل لباب المسجد المتصل بالمدرسة الباسطيّة التى هى فى يد الامام البخارى المشار اليه وله النظر عليها والسكنى
٢٠ بها وبين باب الحوش وباب المسجد قريب من عشرين خطوة لرجل معتدل القامة وفى ايام الاعتكاف يقام له قناط فى المسجد من باب الباسطيّة الى باب الدُرَيْبَة فلعكفه مَن يجالسه ويُدارسه جانب وجانب لمماليكه فى الخدمة المخصوصة بهم ٭ فيكون بذاته المباركة نهارا بسبيل الباسطيّة ٭ وليلا بالمسجد للتراويح وبالقناط للفطور والسَحَر ٭ وكان من راتب الفطور وقد

باولئك البرامكة فى مزيد الكرم والطَّول والتفضيل لاسيّما على كل من انتسب
الى علم او دين غاية المشابهة والتاسى حتى قيل انه انفق بمكة فى نحو سنة
مائة وخمسين صندوقا ذهبا حتى البس اهل مكة نسآءهم وخدمهم حلى
الذهب الذى لم يعهدوا مثله وتوسّعوا فى الملابس والمعائش بما لم يعرفوه
قبل ذلك، فجزاه الله خير الجزاء واكمله واتمه واشمله وافضله بمنّه وكرمه، ٥

الفصل الثالث فى تهجده وصلوته بالليل،

قال قدس سره اعلم انه كان مع ما هو عليه من التنعم البالغ والسرارى
والزوجات والحشم والخدم وغير ذلك من الامور التى تليق بالوزرآء له تهجّد
طويل بالليل، بحيث يقرأ فى تهجّده فى كل ليلة نحو ثلث القرآن مع
الفكر والخشوع والخضوع بين يدى الله تعالى لا يفتر عن ذلك حضرا ابلا ١٠
ولا سفرا، كما اخبر عنه الثقات الذين صحبوه فى السفر من مكة الى الروم،
ثم منه الى مكة، قالوا صحبناه هٰذه المدة الطويلة فى السفر فلم نره ترك
التهجّد فى ليلة من الليالى، واذا كان هٰذا حاله فى هذا السفر الذى لا
اشقّ منه كما اخبر بذلك المسافرون الى تلك البلاد فما بالك بالحضر اقول
وكان من الفرقة المسافرة لمهمّاتها معه امام الحنفيّة السيّد محمد البخارى ١٥
وفى اوّل وصول ولى نعمتى آصفخان الى مكة كان الجناب الفاضل المسترشد
ملّا عبد الفتّاح القزوينى المجاور بمكة سفيرا بينه وبين صاحب مكة، ثم
كان الامام المذكور سفيرا، ثم صار مصاحبًا، انتقلت السفارة الى كامل
الذات والصّفات ابى النجم القاضى تاج الدين عبد الوهّاب بن القاضى
يعقوب المالكى وكانت على قامته تفصيلها لا تَطُول فتُقْطَع، ولا تَقْصر فتُنْزَع، ٢٠
رضيه الجانبان واختصّ من جهاتٍ منها كانت بنت عمّته ستّ الكل فى
عصمة الخان، وبقى سفيرا فى خير فائض منه معروف به الى ان توفى فى
سنة ستين وتسعمائة، وكان الامام جُهَيْنة خبره فى سفر الروم ومع البرد
المعروف بتلك النواحى والقافلة قد تسير ليلا كان يتأخّر للتهجّد ومعه

بمكة نحو عشر سنين ملازما للصلوات مع الجماعات على الوجه الكامل بحسب
الامكان بحيث بهر به العقول، حتى اثنى عليه الاعداء فضلا عن الاصدقاء
وحتى تعجب منه العبّاد فضلا عن غيرهم، مع ما انضمّ لذلك من قرأة
القرآن ومطالعة كتب العلم من الفقه والتفسير والحديث والعلوم الالهية
٥ واقرائها واجتماع الفقهآء والعلمآء عنده لاستماع ذلك، والبحث معه فيه
بحيث كان يمضى لهم عنده الاوقات الطويلة كل يوم فى ذلك وكان يقع
لهم معه كثير من الابحاث الدقيقة والمعانى العويصة لاسيّما ما يتعلق
بعويصات تفسير القاضى البيضاوى واصله الكشّاف وحواشيهما وكذا كتب
الاصلين كالتلويح وشرح المواقف وحواشيهما وكذا كتب الفقه كالهداية و
١٠ شروحها والكنز وشروحه والمجمع وشروحها والبخارى ومسلم وبقية الكتب
الستة وشروحها وحواشيها حتى نفق العلم فى زمنه بمكة نفاقا عظيما و
اجتهد اهله فيه اجتهادا بالغا وثاب الطلبة وعكفوا عكوفا باهرا عليه وبحثوا
عن الدقائق ليفهموها فى حضرته وتحفظوا الاشكالات ليتقربوا بها الى خواطره،
كل ذلك لاسباغه على المنتسبين الى العلم باى وجه كانوا من ضوافى
١٥ الاحسان و واسع الامتنان مالم يسمع بمثله عن اهل زمنه ومن قبله بمُدَد
مديدة، حتى قال بعض العلماء قد اذكرنا ما يحكى عن الخلفاء والبرامكة
وابان لنا حقيّة ما فى التواريخ عنهم، واتضح به ابلغ الردّ على بعض
عظماء الدنيا من الامراء والوزراء الذين قيل لهم الا تفعلون مثل ما فعل
الخلفاء والبرامكة فقالوا هذا كذبه المورخون عليهم ليستخلصوا به دراهم غيرهم
٢٠ وذلك لا حقيقة له عنهم، وما احسن ما قيل ان بعض هولاء البخلاء
لما قال ذلك قال له بعض نظرائه فما بالنا لم نسمع احدا يكذب قط على
مولانا الوزير ويقول اعطانى الوزير كذا حتى يحمل نظرائه على اعطائه مثله
فاذا لم يكذبوا عليك فى حياتك وانت انت فكيف يكذبون عليك بعد
موتك، فسكت الوزير ولم يُحِرْ جوابا، والحاصل ان هذا الوزير كان له

الامام بالمسجد الحرام فى فرض واحد من غير مرض ونحوه وناهيك بهذا الثواب
العظيم والفضل الجسيم اذ الذى حرره من الاحاديث الصحيحة فى
حاشيتى على مناسك النووى ان صلوة فرض بالمسجد الحرام تعدل فى غير
مَسْجِدَىِ المدينة المطهرة والقدس مائة الف الف الف صلوة بتكرير الف
ثلثا هذا مع خلوّها عن الجماعة وغيرها من المكمّلات كدوام الخشوع والخضوع ٥
والفكر والاخلاص والنشاط وغيره ،، فكيف اذا انضمّت اليها هذا الكمالات
فانها تبلغ حينئذ من المضاعفة ما لا يحصيه الا الله تعالى ،، ويظهر لك ذلك
بان تضرب ثواب الجماعة وهو سبعة وعشرون درجة فى العدد السابق وهو
ثلثمائة الف الف الف ،، ثم تضرب الحاصل فى خمسة وثلثين ثواب
السواك ،، لما فى الحديث الصحيح ان ركعتين بسواك خير من سبعين ركعة ١٠
بلا سواك ،، فكل ركعة بخمسة وثلثين ركعة ،، فاذا احصيت جملة هذا
الضرب علمت ما قلته ان فى ذلك من الثواب ما يبهر العقل ويحير الفكر ،،
هذا مع انك انما حسبت فضائل السواك وفضائل الجماعة فقط فكيف لو
حسبت فضائل بقية السنن ايضا ،، وهذا كله فيه ابلغ الردّ على من
تسوّر هذا السور من غير طريقه فاخطا تخمينه وزلّ عن هذه النفائس ١٥
بقينه ،، وذلك ان بعض المصنّفين قال انه حسب صلوة واحدة بالمسجد
الحرام فساوت صلوات نحو ستين سنة ،، وعن بعضهم انها تساوى عمر نوح
صلى الله على نبينا وعليه وعلى سائر الانبياء و المرسلين وسلم ،، ولو تنبّها
لما رويناه من الاحاديث الصحيحة التى اشرنا اليها لقالا ان صلوة واحدة
بالمسجد الحرام تعدل صلوة الوف من السنين ،، لا سيّما ان ضمّ اليها ٢٠
فضائل الجماعة والسواك وغيرهما مضروبة فى حاصل ثواب المضاعفة السابق ،،
فتامّل هذا الثواب الذى لا حد له تعلم ما حصل لهذا الخان من تلك
الفضائل التى لا يحيط بها الا المقدّر عليها والمتفضل بها لان ذلك الثواب
الباهر الذى لايحصى اذا كان فى مقابلة صلوة واحدة فكيف ممن مكث

وكذا يصف فى صفا القبله كاسها للخبير ،،
فاحتسى اوّلا لها لله وارو عن بها كثير ،،

قفل ،،

ثم صفّق ان شئت او غنّى وافت او درّس ،،
واتبع ما دعى الى الحسن واجتنب ما يُسى ،، ٥

توشيح ،،

لم اطق صبر ساعة عنها فاجلها لى عروس ،،
لا تمل بى فلن املّ منها عند شمس الشموس ،،
من اليه فى الخطب لى انها احمد العيدروس ،،

قفل ،، ١٠

قطب اقطاب مالك الدين فائض الاكوس ،،
جاز مرقاه ليت لى يُدنى فلك الاطلس ،،

توشيح ،،

آصفى عبد بابك المكّى شيّق للحرم ،،
يرج يُدْنيه مجرى الفلك من شفيع الامم ،، ١٥
قد شكى وحشة بذا الملك بعد اهل الذمم ،،

قفل ،،

عطفة بالامان واليمن يَسْرِ او يجلس ،،
بك ينجو من لجة الحزن كالنبى يونس ،،

الفصل الثانى فيما انفرد به عن نظرائه ،، ٢٠

قال قدس سره اعلم اننا لم نر احد اقدم الى مكة من ارباب المناصب بل ولا من العلماء وغيرهم لازم من العبادات ملازمة هذا الخان بحيث لا يضيع له وقت نهارا ولا ليلا فى غيرها الا فيما يضطر اليه من العادات فمن ذلك انه اقام بمكة المشرفة اكثر من عشر سنين لا نعرف انه ترك الجماعة فيها مع

البكرى ؛، قدّس سرّه واستنار بـه علانيتى وسرّى ؛، قـد حدث فى اواخر المائة التاسعة البُنّ الموجود ببلاد اليمن والحجاز كثيرا يقشر ويطبخ قشره ويشرب ماوه ويسمونه القهوة وتكلم فيه اناس كثيرون والحق انه فى نفسه مباح وان كان وسيلة لقربة صار قربة كما افتى به بعض علماء زبيد وهو حسن انتهى ما قاله ؛، ولى فيها :— ٥

مطلع ؛،

قهوة البن شربها فنّى لا طلا جرجس ؛،
قد حكت فى انائها الصّينى اعين النرجس ؛،

توشيح ؛،

هاتها لى فى مطلع الفجر والدُّجا هارب ؛، ١٠
واسقنيها بالشفع والوتر صبّها صائب ؛،
قال ربّى فاشرح بها صدرى من يكن شارب ؛،

قفل ؛،

صرفها عن مزاجها يغنى ايّها المحتسى ؛،
وانتشآء لها به تُغنى خاطرا لا نفس ؛، ١٥

توشيح ؛،

اِسْقنى يا اُمَيْلِح اللَّمح قهوة الشاذ لى ؛،
مع غزال ككوكب الصبح لحظه بابلى ؛،
لا اُبالى قدا ابو الفتح قال فى العاذل ؛،

فقل ؛، ٢٠

اِن يَلُمْ قل له لمن يعنى علّه قد نسى ؛،
ويُعاتَب فقل له دعنى بك لا اتّسى ؛،

توشيح ؛،

اغنم الدور لا يَفُت غَفْلَه فى البقيع المنير ؛،

من تخدير او ضده ومن ضر او نفع وجعل ذلك قانونا وحكم به حينئذ
وهذا هو ملحظ الا طبّاء فى كثير من النباتات لم ياخذوا ما قالوا فيها
الا عن التجربة بالقيود المذكورة فقلنا له لمَ لا تجرّب هذا النبات وتحكم
عليه بشئٍ حتى نستند اليه فى الافتاء الذى طلب منّا فيه قال ذلك
٥ متعذر بمكة لانها غير معتدلة لهواء وبقل وجود بدن معتدل فيها والزمن
الآن غير معتدل لانه وقت شدة الحرارة فتعذرت التجربة ولا اقدر ان
احكم على هذا النبات بشئٍ اصلا فانفصل الامر على ذلك، ثم أَلَّفْتُ
فى ذلك تاليفا مبسوطا سميته تحذير الذات من اكل الكَفْتَة والقات،
وحاصله انه ينبغى اجتناب اكلها ما امكن، واما الجزم بالتحريم قبل ان
١٠ يثبت بطريق شرعى فيه شئٌ من تلك المضار فهو مجازفة بالدين وخروج
عن سنن العلمآء العاملين، واما الاستدلال على التحريم فيه بما استدل
به العلماء على تحريم الحشيشة من الاحاديث وغيرها فهو استدلال فى غير
محله لان العلمآء سبروا احوال الحشيشة وما يتولد عنها فى قرون متعددة
حتى علموا حكمها وجزموا به من غير خلاف بينهم فى ذلك، ووافقهم
١٥ الاطباء على ما فيها من المضار والتخدير، فلا يقاس بها هذا النبات المجهول
الذى لا يدرى كيفه ولا ما يتولد عنه فهو كالشراب المحدث من قريب
المسمى بالقهوة وقد اختلف علماء مصر ومكة واليمن وغيرها فيه فكل قال
فيه او أَلَّفَ فيه ما ظهر له من مضرة او منفعة والحق انه لاتحريم فيه الا
على من ببدنه علة لا تناسبه كالسوداء المحرقة اذا علم انه يضره وهذا
٢٠ لاخصوصية له بذلك بل صرّح علماؤنا بان العسل الذى هو شفاء للناس
بنصّ القران العزيز يحرم على المحرورين تناوله لانه يضرّهم قطعا،

اقول فى القهوة التى اشار اليها رضى الله عنه،

وفى تسهيل السبيل، فى فهم معانى التنزيل، لشيخى ثقتى وبركتى بحر
محيط العلم والدراية، قطب دائرة الولاية، مولانا شيخ الاسلام ابى الحسن

ذلك مضار عظيمة منها تصفير الوجه وانحلال القوة ومنها تكثير المذى وانحلال الطبيعة بحيث لايمكن حبسه حتى انّ آكلة لاتنصح له صلوة قطعا لم يتحفظ بحفظ السلس المعروف لانه لايمكن حبسه بل هو دائما يسبقه فى ثيابه وعلى ركبيه ورجليه فى المساجد وحالة الصلوة وغيرهما فساجدهم نجسة وثيابهم كذلك وكذا غيرها ممّا يتصل بهم ومنها انه يقطع النسل ٥
ومنها انه يبطل قوة الجماع بحيث ان نساء تعزّ (مدينة كبيرة باليمن) خرجن لسلطانها عامر بن عبد الوهاب بن طاهر فى بعض قدماته اليها وشكون اليه بطلان شهوات ازواجهن عنهن من كثرة اكله فامر بمنع الرجال من اكله فتعطلت معايشهم وفسدت احوال تلك المملكة لتعطل قوى رجالها فراى السلطان ان مفسدة عدم اكلهم له اشد فراى المصلحة العظمى ١٠
واذن للرجال فى اكله »، هٰذا حاصل ما فى تلك الكتب »، وبعد ان علمتُ ان المولفين انما عولوا على ما فى ذلك من المضار قلت لابدّ قبل الكلام فى ذلك من مراجعة الاطبّاء فذهبتُ الى الخان وحكيت له القضية واطلعته على تلك الكتب لارى ما عنده فى ذلك من جهة الطب وغيره فتكلم فيها طبّا وغيره بما هو المناسب للقواعد ثم قال الاحوط ان نستضى ١٥
براى بعض من هو متصدٍّ لعلم الطبّ فاحضرَ الطبيب السيد محمد الحكيم اعلم من بمكة بالطبّ ثم اخبرناه بالقضية كلها »، فقال اما القات فاعرفه اذ كنت باليمن واما ما فى هذه الكتب من المضار المذكورة فيه فكنت اسمع ان بعضها فيه فقلت له لابد ان يتكلم لنا فى المسئلة على القوانين الطبيّة فقال هذا متعذر لان ايمّة الطب والمتكلمين على الاعشاب والنباتات ٢٠
لم يذكروا هٰذا النبات ولا تكلموا عليه وما كان كذلك لايمكن الطبيب ان يتكلم عليه الا بعد مزيد الاختبار والتجربة وذلك يستدعى قُطرا معتدلًا وبدنا معتدلًا بان تتقاوم فيه الاخلاط الاربعة وزمنا معتدلًا فاذا وجدت هٰذه الثلثة اخذ الطبيب حينئذ بكل ما تولد عن ذلك الاستعمال

المقنع وغيرهما، واما الحنفية فلم نجد لهم فيها نصّا لكن قضية كلامهم
حرمتها، وبيانه ان بعض ايمّتهم نصّ على تحريم لبن الرمكة لاسكاره
وتخديره والجوزة اقوى اسكارا وتخديرا من لبن الرمكة كما هو مشاهد على
ان الفقهاء لم ينفردوا بالقول باسكارها اوتخديرها بل وافقهم عليه اكابر الاطبّاء
٥ كالرئيس ابن سينا فى قانونه وغيره وحينئذ فالنزاع فى ذلك جهل وعناد،
فلج ذلك الرجل فى عناده وتعصبه فقال له الخان ليس بعد هذا الّا محض
المكابرة وانما ردّدت بقولى مسكرة او مخدرة لان كلا من العبارتين وقع فى
كلام الايمّة ولا تخالف بينهما لان الاسكار يطلق ويراد به الشدة المطربة
وهذه مختصة بالخمر والنبيذ ويطلق ويراد به مطلق تغييب العقل وهذا
١٠ يشمل المرقّد والمخدّر والمجنّن والجوزة من المخدر فكانت حراما من غير شك
ولا مرية، وقد صرح الرئيس فى القانون بانها مخدّرة وبانها تضر بالرية
وما يتوهم من نفعها للجماع يحصله السنبل اذن فلا حاجة الى اكلها بوجه
من الوجوه لان اكثر الاكلين لها انما يقصدون بها القوة على الجماع وقد
علم ان السنبل يحصل ذلك مع خلوه عما فيها من المضار فاحفظ ذلك
١٥ كله نفيس مهم ۞

ومنها انه جاءنى كتب ثلثة مولفة من علماء اليمن فى تحريم الكفتة والقات
نبات معروف باليمن والحبشة يكثر اهلها اكله فراى امام الزيدية شرف
الدين ان فى هذا النبات مضار فشاع نداوه فى الجبال والمدن التى تحت
حكمه بالمنع الاكيد من اكل ذلك وزرعه مع التوعد الشديد لمن خالف
٢٠ ولازال يشدد فى ذلك حتى عدم من بلاده ثم استفتى علماء الشافعية
باليمن فصنف له جماعة منهم وصنف هو كتابا ونقل فيه عن بعض فضلا
اولاده مبحثا حديثيا والكل متفقون على الحرمة ثم ارسل تلك الكتب الى
مكة لاطلع عليها وابيّن له الحق فى المسالة فحين اذ وصلت الى تلك
الكتب علمت ان مولفها انما اعتمدوا فى التحريم الذى فيها على ان فى

ذلك حرم عليه لبسها فتامل ذلك واستفده فانه مهمّ وانما بسطت الكلام
فيه لما اشتمل عليه من الدلالة على كمال هذا الخان وتحرّيه وورعه فانه
كان يخشى من مرسل الخلعة له انه يقول انما تركها تكبرا علينا وكان ذلك
فانه ارسل يقول له ذلك ومع ذلك ترك لبسها وتحمّل ماجاءه من ضرر تركه
صبرا على مرّ الحق واخذا بالعزيمة دون الرخصة ۞ ٥
ومنها انه قدم مكّة جماعة من فضلاء العجم الشافعية فصنع لهم ضيافة
واسعة ودعاهم ودعا جماعة من علماء مكة وغيرهم وكنت من جملة من حضر
فانجرّ الكلام فى ذلك المجلس الى جوزة الطيب هل يحلّ اكلها او لايحلّ
فتوقف بعض الحاضرين ،، وجزم بعض الاعاجم بحلّها مستدلًّا بانّ علماء
الشافعية لم يصرحوا فيها بشئ والاصل فى الاشياء الحلّ حتى يعلم خلافه ١٠
ولم يعلم ولا ثبت كونها مسكرة ولا مخدرة ،، فقلت لهذا القائل انت
معذور ولك اسوة ببعض اكابر مشايخنا ومشايخ مشايخنا فان منهم من
قال لم ار فيها نقلا ويظهر حلّها ،، ومنهم من قال ان ثبت انها مسكرة او
مخدرة حرمت والّا فلا ولكن هولا لم يمعنوا التفتيش فى هذه المسئلة ولو
امعنوا لرأوا ان الحق حرمتها انها مخدرة اومسكرة كما صرح بذلك جماعة ١٥
كثيرون من ايمّة الشافعية وغيرهم بان تحريم الحشيشة المعروفة الذى اجمع
عليه فيها ايمّة المذاهب الاربعة انما اخذه العلماء من القياس على تحريم
الجوزة متفق عليه والا لم يتات ذلك القياس اذ هو انما يكون على مجمع
عليه او متفق عليه بين الخصمين فلما سمع ذلك العالم القزوينى ذلك نازع
فيه بما يودى الى العناد والمكابرة فقلت اما ما نقلته عن الشافعيّة فهو فى ٢٠
كتب لم ترها بل لم تسمع بها منها اكرام من يعيش بمعرفة تحريم الخمر
والحشيش الشهاب ابن العماد ومنها زهر العريش فى الحشيش للبدر
الزركشى ،، واما ما ذكرته عن المالكية فهو فى شروح مختصرى بن الحاجب
والشيخ خليل وغيرهما ،، وامّا ما ذكرته عن الحنابلة فهو فى الفروع وشروح

اقول هو خسرو باشا ولد خير الدين باشا، قال ومعه خلعة سنية ومراسيم
بالاجلال والتعظيم والتوقير ثم اخذ ذلك المملوك الخلعة ووضع اطرافها الملاقية
للبدن على وجهه ومسحه بها ازالةً لما يتوهم ان فيها سمّا نظير ما وقع
لكثيرين ثم لما فرغ من مسحها التمس منه ان يلبسها اجلالا للسلطان
٥ وامتثالًا لامر نائبه بمصر، فابى وقال وكيف يجوز لى لبس الحرير فالحّ فامتنع
ولم يبال بتشويش المملوك ولا بكونه ينهى ذلك لمرسله مع انه كان فى غاية
الغلظة والجود ايثارًا لرضى الله تعالى على رضى غيره، مع ان مذهبه
حنفى وفيه وسعة فى الحرير بل مذهبنا للضيق فى الحرير لكن اختلف
ايمّة فى جواز لبس خلع الملوك، فقال الماوردى من اكابرهم يجوز لبسها
١٠ لان زمنه يسير، واستشهد له بفعل عمر رضى الله عنه مع سراقة لما حلّاه
بسوارى كسرى والبسه تاجه فاذا رخّص فى لبس الذهب الزمن اليسير فى
حال اختيار لكون ذلك القدر لايعدّ استعمال فالحرير اولى، قال البدر
الزركشى من ايمّتنا المتاخّرين وهى مسئلةٌ نفيسة انتهى، قال الحافظ
واقول دعوى ان الزمن اليسير مغتفر ممنوعة، وكلام ايمّتنا صريح فى ان
١٥ المدار على الاستعمال العرفىّ وان قلّ زمنه، والاستدلال بفعل عمر رضى
الله عنه المذكور لا ينهض لانه لضرورة حاثّة فى اظهار المعجزة الكبرى له
صلى الله عليه وسلم فى قوله لسراقة رضى الله عنه كيف بك اذا لبست
سوارى كسرى وتاجه، وكان ذلك منه صلى الله عليه وسلم وهم يحفرون
الخندق وكانوا اذ ذاك فى اشدّ مايكون من الضيق والخوف حتى قال
٢٠ المنافقون اما تعجبون من هذا كيف يعد اصحابه مع ماهم فيه بملك
فارس والروم، واذا تقرّر ذلك اتضح به انه لا يقاس بذلك مانحن فيه لان
كلامنا فى غير الضرورة وفعل عمر رضى الله عنه كان لضرورة اكيدة كما
علمت، ومن ثم كان الذى يتجه انه متى خشى من الملبس له الخلعة
ضررا فى نفسه او ماله او عرضه لو لم يلبسها جاز له لبسها ومتى لم يخش

وكان يعيب على من يتردد اليهم فلما جاء الى مكة واجتمع به وزاد
احسانه وتردده اليه صار يذهب الى بيته ويأكل طعامه ويقبل هداياه
السنيّة الكثيرة ❁ كل ذلك لما اشتهر وعلم انه الوزير الاعظم المتصرف على
الخزانة التى كانت تحت يده على حسب ما اذن له السلطان من الاعطاء
والتصدق اذنا عامّا او خاصّا كما اثبت ذلك فى عدّه وقائع ردّا على من ٥
نازعه فيها بالباطل ليرتب على ذلك امورًا باطلة وقبائح معضلة ❁ على انه
لم يكن مقتصرا على الاعطاء منه بل كان يعطى الكثير من ماله ❁ اقول
من نازعه فيها هو الامير شمس خان والامير قيصر خان وكان لشمس خان
متبنّى خبيث الى الغاية ❁ وكان آصفخان لما بلغه وفاة السّلطان بهادر
اجتمع بسلطان الحجاز صاحب مكة السيد ابى نمىّ بن بركات واعلمه ١٠
بما فى يده له وللسلطنة وللمصرف وسأله فيما هو للسلطنة ان يضع خاتمه على
اقفالها الى ان ياتى خبر الهند ومَن الذى ولى السلطنة ❁ فاجاب وكان
ذلك بحضور السيّد عجل وافندى مكة وامين جدّه ❁، ومنها كان ارباب
التعيين شمس خان وغيره والحشم وسائر التبع يصرف عليهم ولى النعمة
المشار اليه من الصناديق التى هى له من بهادر صرفا على قدر الى ان ياتى ١٥
جواب ما كتبه الى الهند صيانة الديانة وقطعًا لالسنة حسدة النعمة ❁،
فنشأ من تقليل العطاء نزاع كثير وافتراء طويل ❁، وممّن كان من خدم
السلطنة الملك عبد الواحد الملتانى وعمدة الملك والملك ابراهيم وحميد الملك
وطاهر خان وخواجه خليل وغيرهم ❁، وحيث كان صاحب مكة ومَنْ بها
حتى الاكابر العثمانية احبّوا ولى النعمة وصاروا مخلصين له انشده بعضهم ٢٠
فيمن ينازعه هذين البيتين وهما: —

اصبر على كيد الحسود فان صبرك قاتله كالنار تاكل نفسها ان لم
تجد ما تاكله وكذا كان فانه سياتى انه مات بجدّه ❁، قال الحافظ قدّس
سرّه ومنها انى كنت عنده يوما فجاءه مملوك سلطانىّ ارسله اليه نائب مصر

جنب مصابه مصاب من سبقه من الملوك فمن دونهم فانه لايجد لمصابه
نسبة مما اصيب به غيره ،، ومنها انه ينبغى للانسان مع تذكره ما تقرر
من التسلى والتصبر ان يكون ذاكرا لحبيبه وسيده الذى اصيب به فانه
اذا تذكر ذلك انشد قول ابى اللحام "ابعد ابن قحطان ارجى سلامة
٥ البيت — ومنها انه ينبغى للانسان ان يتذكر مصيره الى القبر وما يصير
اليه وما يبالغون وقد صار جيفه تطلبه الكلاب والسباع من حفظه بالتراب
والحجارة فمن تامل ذلك خف مصابه واعدّ لنفسه عملا صالحا يونسه
ويومنه ويسره فاحفظ ذلك واعمل به لتكون من الآمنين ،، قال ورابعها
ما يُرجى من صلاح النسل بصلاح الاصل ،، قال وخامسها دوام ذكره
١٠ والترحم عليه مادام هذا الكتاب فان من راه وما اشتمل عليه من اوصافه
الجميلة ومحاسنه الجمّة وماثره الحميدة وشيمه الكريمة واعماله الصّالحة واحواله
اللايحة يعظم الترحم عليه ويديم الدعاء له فان قلوب المومنين فطرت
على محبّة الصالحين لاسيما ان كانوا من اهل المناصب لعلمهم بان صلاح
القائم بها موهبة ربّانية وخصيصة صمدانية ومنة باهرة وكرامة ظاهرة ،،
١٥ فطوبى له بذلك وحسن مآب ،، وبه انتهت المختارة منها متبركا بها ❀

ثم قال فصل فى وقائع شاهدتها منه من معالى الاخلاق

منها انه كان مع ما هو عليه من الفخامة الدنيويّة شديد التواضع
للفقراء والعلماء والمنتسبين الى العلم اى نسبة كانت كثير الاحسان والتردد
اليهم ،، حتى انه لكثرة ذلك منه جلب الناس كلهم الى منزله والجلوس فى
٢٠ مجلسه بحيث لم يبق احد من اعيان* مكة وعلمائها وصلحائها الا ودعاهم
احسانه الى التردد اليه وحضور مجالسه والكلام فيما يقع فيها من المباحث
الشرعيّة والعقليّة ،، ولقد كان شيخنا الامام العارف ذو الخوارق والكرامات ،،
والعلوم الجمّة والتحقيقات ،، شيخ الاسلام تاج العارفين ابو الحسن البكرى
الصدّيقى الشافعى لايتردد لاحد من ابناء الدنيا الا فى نادر لامر مهمّ ،،

مناسب لما سقنا الحديث له وهو ان من وصل اليه احسان على يد
احسان فلم يشكره بدعاء وثناء كان دليلا على انه لم يشكر الله لان من
شكره شكر السفراء بينه وبين الله تعالى وسبق الايماء اليه فى الخطبة ،،
ولاجل هٰذا الامر المهم وامتثال هٰذا الحديث أَلَّفْنا هٰذا الكتاب ليكون قائما
ببعض شكر هذا الخان الذى اوصلنا الله تعالى على يديه من الاحسان ٥
والمبرات ما لم يخطر بالبال ولايقدر على مجازاته الّا الكبير المتعال ،، قال
واما رفع الاول ونصب الثانى فهو راجع الى الثانى فلا يثيبه الله ولا يكمله
وحقيقة الشكر ضمنها الشاعر قوله : —

افادتكم النعماء منى ثلثة يدى ولسانى والضمير المحجبا

قال واما نَصْب الاول ورفع الثانى فيرجع معناه الى الهلاك الابدى وفقنا ١٠
الله لشكره الحقيقى ولشكر من جعلهم وسائط لنعمه ،، قال وثالثها روى
محمد بن اسحق عن عمه موسى بن يسار قال كان عمر بن الخطاب رضى
الله عنه جالسا ذات يوم فقال ايكم يحفظ ابيات ابى اللحام البعلى فلم
يجبه احد بشئ فلما كان بعد اتاه ابن عباس فانشد ابياته : — شعر

خليليَّ ردا بى الى الدهر اننى ارى الدهر قد افنى القرون الاوائلا ١٥
كان المنايا قد سطت بى سطوة فالقت الى قبرى علىّ الجنادلا
ولست بابقى من ملوك تصرموا اصابهم دهر يصيب المقاتلا
ابعد ابن قحطان ارجى سلامة لنفسى او ابقى لذلك آملا

فبكى عمر ومكث جُمَعا يستنشد الناس هذه الابيات رواه ابن عدى
وفيه فوائد منها انه ينبغى ان يتلقى المصاب بالتسلى والصبر ،، ومنها ٢٠
انه ينبغى لكل انسان ان يكون دائم التذكير للموت ،، وبه الحديث ورد
اكثروا من ذكر هادم اللذات فانه ما ذكر فى قليل اى من العمل الا
كثره ولا فى كثير اى من العمل الا قلّله ،، وهذا ونحوه حمل عمر على بكائه
عندها واستنشادها جُمَعا ،، ومنها انه ينبغى للانسان ان يتذكر فى

عمر لما اذهله المصاب عن اخذ العزا وقال له متمم ما قال تنبّه ورجع الى الناس واخذ العزا فيه ،، ومنها ان انشاء الشعر ليس مما يتوقف كمال الانسان عليه بل كثيرا ما يكون منافيا للكمال ،، ومن ثم قال الامام محمد ابن ادريس الشافعى رضى الله عنه : — شعر ،،

٥ ولولا الشعر بالعلماء يزرى لكنت اليوم اشعر من لبيد

وكما جاء عن عمر رضى الله عنه انه لم يقل بيتا واحدا ،، ومنها انه ينبغى لمن حضر مصابا ان يصبره ويسليه ،، الا ترى ان متمما لما راى من عمر الحزن الشديد على اخيه ذكّره شهادته فرجع الى العزاء فيه ،، فكذلك هذا الكتاب فيه تذكير لمن عظم مصاب الخان عليه ،، وايضا

١٠ فان الخان مع ما كان له من الاعداء والحسّاد لم يزل معافا مما ينشا منهما الى ان نقله الله الى دار كرامته ۞

قال وثانى الاسباب له قوله صلى الله عليه وسلم لايشكر الله من لا يشكر الناس يروى برفعهما ونصبهما ورفع الاول ونصب الثانى وبالعكس والمعنى على الكل صحيح امّا رفعهما فمعناه ان من لم يشكره الناس بان لم يثنوا

١٥ عليه خيرا لايشكره الله ولا يثيبه ،، ومن ثم مرت جنازة على النبى صلى الله عليه وسلم فاثنوا عليها خيرا فقال صلى الله عليه وسلم وجبت اى الجنة له بسبب ثناء الناس عليه خيرا ومرّت عليه جنازة اخرى فاثنوا عليها شرّا فقال صلى الله عليه وسلم وجبت اى النار له بسبب ثناء الناس الشر عليه ،، ثم قال صلى الله عليه وسلم انتم شهداء الله فى ارضه ،،

٢٠ فهذا الحديث الذى سقناه على رواية رفعهما موافق لذلك لانه صلى الله عليه وسلم جعل عدم شكر الله للعبد مترتبا على عدم شكر الناس له ،، وبهذا يستدل على سعادة هذا الخان لان شكر الناس له وثناء الناس عليه قد كثر واشتهر حتى من اعدائه وحاسدئه ع والفضل ما شهدت به الاعداء ،، فيرجى بذلك شكر الله له باثابته ،، قال واما نصبهما فمعناه

مدتها زيادة فى مكروهها ،، قال الاحنف وفى مثله قال القائل : — شعر

الدهر يخنق احيانا قلادته فاصبر عليه ولا تجزع ولاتثب
حتى يفرجها فى حال مدتها فقد يزيد اختناقا كل مضطرب

السابعة فى الاسباب الحاملة على كتابة هذه الصبابة وتدوين هذه الذبابة

قال قدس سره احد اسباب التدوين ان مثل الخان حقيقا بان يقال ٥
فيه انواع الرثا والافتخار ،، وان ينشد فى محاسنه احاسن الاشعار ،،
وان يدوّن ما حفظ عنه ممّا خصّه الله به فى سائر ابناء جنسه من المزايا
والآثار ،، فلهذا قصدت الى نحو ذلك وسلكت اوضح هذه المسالك ،، بماروه
ابن سعيد عن عمر بن الخطاب رضى الله عنه انه لما قتل اخوه زيد بن
الخطاب رضى الله عنه باليمامة قال لمتمم بن نويره يرحم الله زيد بن ١٠
الخطاب لوكنت اقدر ان اقول الشعر لبكيتُه كما بكيتَ اخاك يا متمم
فقال له متمم يا امير المومنين لو قتل اخى يوم اليمامة كما قتل اخوك ما
بكيته ابدا ، فسرى عن عمر ما به من الحزن الشديد الذى كان حزنه
على اخيه حتى منعه من اخذ العزا فيه ثم اخذ العزا فى اخيه ،، وكان
عمر يقول ان الصبا لتهبّ فتاتى بريح زيد بن الخطاب رضى الله عنهما ،، ١٥
قال وفى هذه القصّة فوائدُ منها ان الرثا وقول الشعر فى الميت الحقيق
بذلك ومدحه بما علم من احواله الصّالحة وخصاله الكريمة لاجرح على
قائله ولا ازر على سامعه بل هو امر محبوب اذ لولا انه محبوب مالوف
معهود عند الصحابة رضوان الله عليهم لما تمنى عمر رضى الله عنه ان يبكى
اخاه زيدا ويقول فيه الشعر مع جلالته وشدته فى الحق وان الحق ينطق ٢٠
على لسانه ،، فعلم ان ما اشتمل عليه هذا الكتاب من ذكر مآثر هذا
الخان امر محبوب سبق الى مثله اكابر الصحابة رضى الله عنهم ،، ومنها
انه ينبغى لمن وقع له مصاب عظيم ان يتصبّر ويجتمع بالناس حتى يعزّوه
ويصبّروه ليخف مصابه ويتحقق صبره ويتاسى به اهله ونحوهم الا ترى ان

يطلع عليه احد من المفسرين وغيرهم فنازعوا فى ثبوت القصة وقد علمت اندفاع منازعتهم بصحة الحديث بما ذكرناه ٭ واذا تقرّر ذلك اتضح به ما قلناه ان الغنى وجدت عنده دواعى الشُحّ والبخل والشهوات فلم يستملّ بها عن طاعة ربّه ولا اشتغل بلذّاتها وشهواتها بل اثر رضى ٥ الله تعالى والتقرب اليه كل شىء فاخرج ماله الذى هو عند اهل الاموال معادل للروح ولم يبق لاهله ٭ واما الفقير فلم يوجد فيه شىء من ذلك فكان صبره اضطرارى فلم يقتض ذلك تفضيله كما لم تقتض عصمتهم تفضيلهم فاحفظ ذلك فانه مهمّ ٭ ومما يوضح ما قررته ايضا ان الفقر مع الصبر هو اوائل احوال نبيّنا صلى الله عليه وسلم والغنى مع الشكر هو آخرها ١٠ وعادة الله الجارية مع انبيائه ورسله انه لايختم لهم الا بافضل الاحوال والمقامات فختمه لافضل خلقه بالغناء مع الشكر دليلٌ اى دليل على انه افضل من الفقر مع الصبر ٭ انتهت وفيما اوردته منها غنًى عن باقيه مقترن بالشكر ۞

السادسة فى احاديث وآثار تحمل على الصبر على المصاب

١٥ قال رحمه الله روى الترمذى الحكيم عن النبى صلى الله عليه وسلم قال قال الله تعالى اذا وجهت الى عبد من عبيدى مصيبة فى بدنه او ولده او فى ماله فاستقبله بصبر جميل استحييت يوم القيمة ان انصب له ميزانا وانشر له ديوانا ٭ وقال صلى الله عليه وسلم عجبت للمسلم اذا اصابته مصيبة احتسب وصبر واذا اصابه خير حمد الله وشكر ان المسلم يوجر فى ٢٠ كل شىء حتى فى اللقمة يرفعها الى فيه رواه الطيالسى والبيهقى ٭ وروى الحاكم عن الاحنف بن قيس قال ما سمعت بعد كلام رسول الله صلى الله عليه وسلم احسن من كلام امير المومنين على كرم الله وجهه حيث يقول ان للنكبات نهايات لا بدّ لاحد اذا نكب ان ينتهى اليها فينبغى للعاقل اذا اصابته نكبة ان ينام لها حتى تنقضى مدتها فى دفعها قبل انقضاء

قلتُ لو سلمنا ان فيه ذلك دون الغنى الشاكر لم يقتض تفضيله اذ المفضول قد يمتاز بفضيلة بل فضائل يخلو عنها الفاضل على ان الحق انّا لا نسلّم اختصاصه بذلك بل الغنى عنده ذلك ايضا اذ عنده رياضة اى رياضة بالشكر وتطهير اى تطهير لاخلاقه من الشُحّ والامساك والبخل ٥ والتفاخر بالدنيا وجمعها وغير ذلك من آفاتها العجيبة التى لو طرقت واحدة منها لفقير لربّما اذهبت طهارة اخلاقه وحلاوة املاقه ٭ وبهذا الذى قررته ووضحته يندفع توجّه ما ذهب اليه جمهور الصّوفية رضى الله عنهم من تفضيل الفقير الصابر فان مدار الطريق على تهذيب النفس ورياضتها وذلك مع الفقير اكثر منه مع الغنا ووجه اندفاعه ما ذكرته من ١٠ منع الاكثرية بل التهذيب والرياضة فى الغنى الشاكر اتمّ منهما فى الفقير الصابر لما علمت ٭ ويويده ان النفس انما يعرف شرفها ويظهر عفتها وطُمأْنينتها اذا تركت ما قدرت عليه من الشهوات واللذات اختيارا لا اضطرارا ٭ ومن ثمّ فضل البشر المليكة على التفضيل المعروف به لان البشر سلطت عليهم محن التكليف وصوارف الشهوات والاهوية ومكائد ١٥ الشهوات واُحبولاته ٭ ومع ذلك كله لم توثر فيهم نقصا ولا فتورا عن عبادة ربّهم بل هم مع تلك الموانع قائمون بها على اكمل الاحوال وافضلها فلذا افضلوا المليكة لان تركهم للشهوات انما هو امر ضرورىّ لهم لان الله لم يخلق فيهم داعية لها ولم يجدوا للعبادة مشقة اصلا بل هى فى حقهم كالتنفس فى حقنا فليس فى عباداتهم شىء ممّا فى عباداتنا فكانت عباداتنا ٢٠ اتمّ واكمل فلذا فضلهم البشر كما عليه اكثر اهل السنة خلافا لمن شذّ منهم فوافق المعتزلة مطلقا او فى بعض الصّور ٭ وممّا يوضح ذلك ان هاروت وماروت المذكورين فى الآية لما ركب الله فيهما الشهوة وقع لهما مع الزهرة قبل مسخها الكوكب المعروف ما هو مشهور وكانت من اجمل نساء العالم فعذبهما الله العذاب الدائم كما صرح بذلك كله الحديث ولم

من التخلى عنها ببواطنهم المملوّة بمعرفة الله تعالى وشهود عظمته ومحبته والنظر اليه دون ماسواه »، ومما يصرح بما قلناه ويشهد لما مهدناه من ان مجرد كون الدنيا فى اليد لا يقتضى نقصا بل ربما يكون فى ذلك كمال اى كمال قول ابى بكر الصديق رضى الله عنه دنيك لمعادك ودرهمك لمعاشك
٥ ولاخير فى امرء بلا درهم رواه البيهقى »، فتامل هذه الآثار يتضح لك ما قلته يرحمه الله، انتهت بتلخيص ☆

الخامسة فى فضل الغنى الشاكر على الفقير الصابر

قال نفعنى الله به اعلم ان الخان كان غنيا شاكرا كما سيتضح لك من حكاية احواله وان العلماء اختلفوا ايهما افضل الغنى الشاكر او الفقير
١٠ الصابر والخلاف فى ذلك طويل والاصح الاول كما بينته بادلته فى شرح العباب »، قال شيخ الاسلام المجتهد المحقق التقى ابن دقيق العيد وهذا مما لا شك فيه »، وانما الذى يتردد النظر فيه اذا تساويا فى اداء الواجب فقط وزاد الفقير بنوافل الاذكار والغنى بنوافل الصدقات وقاعدة ان العمل المتعدى افضل من القاصر لافضلية الغنى »، لكن وردت ظواهر تخالف
١٥ ذلك وتقتضى تفضيل الذكر على الصدقة بالمال وبها اخذ جماعة من الصحابة والتابعين فقالوا ان الذكر افضل من الصدقة بعدده من المال »، منها حديث احمد والنسائى انه صلى الله عليه وسلم قال لامّ هانى رضى الله عنها سبّحى الله مائة تسبيحة فانها تعدل مائة رقبة من ولد اسمعيل عليه السلام واحمدى مائة تحميدة فانها تعدل مائة فرس مسرجة
٢٠ ملجمة تحملين عليها فى سبيل الله وكبّرى الله مائة تكبيرة فانه (*sic.*) تعدل لك مائة بدنة مقلدة متقبلة وهلّلى الله مائة تهليلة ولا احسبه الّا قال تملا ما بين السماء والارض ولا يرفع يوميذ لاحد مثل عملك الا ان ياتى بمثل ما اتيت »، فان قلت الفقير الصابر امتاز على الغنى الشاكر بما يقتضى تفضيله غير ما ذكر وهو تطهير اخلاقه وحسن رياضته بصبره على فقره »،

المومن من نصب ولا وصب ولا همّ ولا حزن ولا اذى ولا غمّ حتى الشوكة
يشاكها الا كفر الله بها من خطاياه رواه الشيخان ۞ وقال صلى الله عليه
وسلم ان الله ليتعاهد عبده المومن بالبلاء كما يتعاهد الوالد ولده
بالخير وان الله ليحمى عبده المومن من الدنيا كما يحمى المريض اهله
الطعام رواه البيهقى وابن عساكر، انتهت بتلخيص ۞ ٥

الرابعة فى انه من اهل الدنيا والاخرة

قال قدّس سرّه قد علمت انه رحمه الله كان من اهل الدنيا باعتبار الصّورة
الظاهرة لكنه فى الباطن من اكابر اهل الآخرة لما اشتمل عليه من الاجتهاد
فى العبادات بما لم يسمع مثله الا عن بعض من مضى من العلماء العاملين
والصلحاء العارفين كما ستعلم ذلك من بسيط احواله وبيان اقواله ١٠
وافعاله ٭، على ان الدنيا وكثرة الاموال والحشم والخدم لا يقتضى ذمّا
ولا نقصًا لذواتها فقد كان لجماعة من اكابر الصّحابة رضوان الله عليهم
من الدنيا والاتساع فيها ما يعجز الفكر عن ضبطه ٭، منهم عثمان بن
عفّان وعبد الرحمن بن عوف وقيس بن سعد بن عبادة رضى الله
عنهم ومع ذلك لم يشغلوا بها قلوبهم ولا ادّخروها وكنزوها بل تصدّقوا ١٥
باكثرها واخرجوا فى وجوه الخيرات باقيها بحيث ان الواحد منهم فى بعض
انواع الخيرات وهو العتق عتق ما يزيد على الالوف المؤلّفة حتى قيل عن
بعضهم انه اعتق ثلثين الف رقيق فمن يبلغ نحو هذا العدد فى نوع
واحد من انواع الخير ايظن به ان للدنيا عنده قدرًا او منزلةً او محبّة
فى قلبه كلّا بل انما هى فى ايديهم وظواهرهم دون قلوبهم ٭، ولقد وقع لعثمان ٢٠
رضى الله عنه انه جهّز جيش العسرة فاتى النبى صلى الله عليه وسلم
بعشرة آلاف دينار من الذهب فصار صلى الله عليه وسلم يقلّبها بيده
الكريمة ويقول ما على عثمان ما فعل بعد اليوم فلذلك لم تحطّ الدنيا قدرهم
ولا نقصت شأوهم ولا منعت عنهم التحقق بحقيقة الورع والزهد لما برز عنهم

وسلم فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم اوما الشهادة الّا القتل فى سبيل
الله ان شهداء امتى اذن لقليل ثم ذكر ما سبق وزاد النفساء وذات
الجنب ،، وفى رواية الطبرانى من صرع عن دابته فهو شهيد ،، وفى رواية
ابن قانع السلّ شهادة ،، وفى رواية الديلمى الحمى شهادة ،، وفى رواية
٥ مسلم ومن مات فى الطاعون فهو شهيد ،، وفى رواية الشيخين من قتل
دون ماله فهو شهيد ،، وفى رواية ومن قتل دون دينه فهو شهيد ،،
وفى رواية النسائى من قتل دون ماله مظلوما فله الجنّة ،، وقال صلى الله
عليه وسلم ان الرجل اذا مات بغير مولده قيس له من مولده الى منقطع
اثره فى الجنة رواه النسائى وابن ماجه ،، اقول ثقتى بكرم ربّى ان يعيدنى
١٠ الى مسقط راسى ومولدى مكّة شرّفها الله سبحانه وهو يُبدى ويُعيد ،،
وان يعاجلنى الاجل بسواها وهو اقرب من حبل الوريد ،، فارجو ببركته
صلى الله عليه وسلم ،، ان يشملنى سياق حديثه فاكون به مع من فى
سلكه انتظم ، انه البشير ، والله القدير ،، قال وروى الخطابى من عشق
فعفّ ثم مات مات شهيدا ،، وفى رواية من عشق فكتم وعفّ فمات فهو
١٥ شهيد ،، اقول سياق الرواية الثانية فيه ارتباط وترتيب ،، يُفْضى الى اغتباط
من له بالسّياق نصيب ،، اللهمّ ارزقنى شهادة فى سبيلك ،، واجعل موتى
ببلد رسولك ،، وكان الفاروق معزّ الاسلام رضى الله عنه يقولها ثم يقول
واين لى منّى بالمدينة قالها ☆ وها انا ايضا ادعو بها لعلّى انالها ،، ع
هذا دعاؤه وعلى الله ان يجيب ☆ قال فعاش الوزير حميدًا ومات شهيدًا
٢٠ سعيدًا ليجمع الله له بين الكرامتين ☆ ويحلّه من الفردوس الاعلى محل
الانسان من العين ☆ وفى ابتلائه رحمه الله يستشهد بما رواه الحاكم عنه
صلى الله عليه وسلم ان الله تعالى ليبتلى المومن وما يبتليه الا لكرامته
عليه ☆ وقال صلى الله عليه وسلم اشدّ الناس بلاءً فى الدنيا الانبياء
ثم الصّالحون ثم الامثل فالامثل ☆ وقال صلى الله عليه وسلم ما يصيب

الله عليه وسلم ان ارواح الشهداء فى جوف طير خضر لها قناديل معلقة
بالعرش تسرح من الجنة حيث شاءت ثم تاوى الى تلك القناديل فاطلع
اليهم ربهم اطّلاعة فقال هل تشتهون شيئا قالوا اى شىء نشتهى ونحن
نسرح فى الجنّة حَيْث شئنا الحديث رواه مسلم ،، وفى رواية احمد وغيره
الشهداء على شاطى نهر على باب الجنة فى قبب خضر يخرج اليهم رزقهم ٥
من الجنة بكرة وعشيّا ،، وقال صلى الله عليه وسلم ما احد يدخل الجنة
يحبّ ان يرجع الى الدنيا وان له ما على الارض من شى غير الشهيد
فانه يتمنى ان يرجع ليقتل عشر مرات لما يرى من الكرامة رواه احمد وغيره ،،
وعن امير المومنين عمر بن الخطاب رضى الله عنه قال كنا مع رسول الله
صلى الله عليه وسلم فاشرفنا على واد فراينا شابا يرعى غنما له فاعجبنى شبابه ١٠
فقلت يا رسول الله واى شاب لو كان شبابه فى سبيل الله فقال النبى صلى
الله عليه وسلم يا عمر فلعله فى سبيل الله وانت لا تعلم ثم دعاه النبى
صلى الله عليه وسلم فقال له يا شاب هل لك من تعول قال نعم قال من
قال امىّ فقال النبى صلى لله عليه وسلم الزمها فان عند رجليها الجنة ثم
قال النبى صلى الله عليه وسلم لئن كان الشهيد ليس الا شهيد السيف ١٥
ان شهدآء امتى اذن لقليل ثم ذكر صاحب الحرق والشرق والهدم والبطن
والغرق ومن اكله السبع ومن سعى على نفسه ليغرها ويغنيها عن الناس
فهو شهيد رواه الخطابى وغيره ،، وفيه من وثقه الاكثرون اقول ظاهر قوله
وفيه يُفْهِم ان فى جملة الرواة مَنْ ضعّفه البعض فقوّاه الشيخ واثبته بقوله
وفيه الى آخره ويد الله على الجماعة ،، وروى الطبرانى فقال عاد رسول الله ٢٠
صلى الله عليه وسلم انصاريا فجعل اهله يبكون عليه فقيل لهم لا توذوا
رسول الله صلى الله عليه وسلم باصواتكم فقال صلى الله عليه وسلم دعهن
يبكين مادام حيّا فاذا وجب فليسكتن فقال بعضهم ما كنا نرى ان يكون
موتك على فراشك حتى تقتل فى سبيل الله مع رسول الله صلى الله عليه

صلى الله عليه وسلم فرفع الى الهادى بن المهدى الخليفة العبّاسى فاحضر
الهادى فقهاء زمانه واحضر الرجل فشهدت البيّنة عليه بذلك فتغيّر
وجه الهادى ثم نكس راسه ثم رفعه فقال سمعتُ ابى المهدى يحدث عن
ابيه المنصور عن ابيه محمد عن ابيه على عن ابيه عبد الله بن عباس
٥ رضى الله عنهما قال من اراد (*sic.*) هوان قريش اهانه الله وانت ياعدو الله لم
ترض بان اردت ذلك من قريش حتى تخطيت الى ذكر النبى صلى الله
عليه وسلم اضربوا عنقه اخرجه الخطيب »، قال بعض الحفاظ والحديث
هكذا فى هٰذه الرواية موقوف وقد ورد مرفوعا من وجه آخر »، اقول ومما ذكره
من احاديث فضل قريش اقتصرت على هٰذا ۞

١٠ الثالثة فى الشهيد

قال منها ما رواه الطبرانى الشهيد لا يجد الم القتل الّا كما يجد احدكم
مسّ القرصة وكذا رواه النسائى »، وقال صلى الله عليه وسلم يعطى
الشهيد ثلثة اول قطرة من دمه يغفر له بها ذنوبه واوّل من يمسح التراب
عن وجهه زوجته من الحور العين واذا وقع جنبه وقع فى الجنة »، وقال صلى
١٥ الله عليه وسلم يشفع الشهيد فى سبعين من اهل بيته رواه ابن ماجه
وابن حبان »، وقال صلى الله عليه وسلم لاتجفّ الارض من دم الشهيد
حتى تبتدره زوجاته وفى يد كل واحدة حلة خير من الدنيا وما فيها رواه
احمد وغيره »، وقال صلى الله عليه وسلم للشهيد عند الله سبع خصال
ان يغفر له فى اول دفقة من دمه ويرى مقعده فى الجنة ويحلى حلة الايمان
٢٠ ويزوج اثنين وسبعين زوجة من الحور العين ويجار من عذاب القبر ويومن
من الفزع الاكبر ويوضع على راسه تاج الوقار الياقوتة منه خير من الدنيا
وما فيها ويشفع فى سبعين انسانا رواه احمد وغيره »، وقال صلى الله عليه
وسلم عضّة نملة اشد على الشهيد من مسّ السّلاح بل هو اشهى عنده
من شراب ماء بارد لذيذ فى يوم صائف رواه ابو الشيخ »، وقال صلى

واختارنى من بنى هاشم فانا من خيار الى خيار فمن احبّ العرب فبحبّى
احبّهم ومن ابغض فببغضى ابغضهم رواه الحاكم ۞ وقوله صلى الله عليه
وسلم من سبّ العرب فاولئك هم المشركون ۞ وعن اسمعيل ابن عبيد بن
رفاعة قال قال لى عمر بن الخطاب رضى الله عنه قال لى رسول الله صلى الله
عليه وسلم اجمع قومك قلت بنى عدى قال لا ولكن قريشا فجمعتهم ٥
فتسامع الانصارُ والمهاجرون بذلك فقالوا لقد نزل اليوم فى قريش وحىٌ
فجئت الى رسول الله صلى الله عليه وسلم فقلت قد جمعت لك قومى
فادخلهم عليك اوتخرج اليهم فخرج فقال هل فيكم من غيركم قالوا حلفاؤنا
وبنو اخواننا وموالينا فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم حلفاؤنا منّا
وموالينا منّا وفى رواية وابن اخينا منّا ثم قال الستم تسمعون ان اوليائى ١٠
منكم القيمةَ المتّقون الا لا اعرف الناس ياتون بالاعمال وتاتونى بالاثقال
والله لا اغنى عنكم من الله شئيا ،، الحديث رواه ابو عبد الله محمد بن
ابرهيم بن جعفر اليزدى فى اماليه وهو معروف من رواية اسمعيل بن عبيد
ابن رفاعة عن جدّه رفاعة بن رافع ۞ وفى رواية عند البخارى فى الادب
لاياتى الناس بالاعمال يوم القيمة وتاتون بالاثقال تحملونها على ظهوركم فاعرض ١٥
عنكم ۞ وعن عمر رضى الله عنه قال خطب رسول الله صلى الله عليه وسلم
بالجحفة فقال ايّها الناس الستُ اولى بكم من انفسكم قالوا بلى قال
فانى كائن لكم على الحوض فرطا وسائلكم عن اثنتين عن القران وعن
عترتى لا تقدموا قريشا فتهلكوا ولا تخلفوا عنها فتضلوا قوة الرجل من
قريش قوّة الرجلين لا تفاقهوا قريشا وهى افقه منكم لولا ان بنطر قريش ٢٠
لاخبرتها بمالها عند الله خيار قريش خيار الناس وشرار قريش خير
من شرار الناس رواه ابو نعيم فى الحلية ۞ وفيه ايضًا عنه قال قريش ايمّة
العرب ابرارها ايمّة ابرارها وفجّارها ايمّة فجارها ولكلّ حق فادوا الى كل ذى
حق حقه ۞ واخرج الصولى ان رجلا شتم قريشا وتخطى الى ذكر النبى

المقدّمة الاولى باختصار واضافة شىء ممّا يُحْوج بيانًا اليه وذلك ما بعد «اقول» ۞

الثانية فى قريش

قال فضائلهم كثيرة منها قوله صلى الله عليه وسلم قدّموا قريشا ولا ٥ تقدموها وتعلّموا منها ولا تعلّموها رواه الشافعى والبيهقى فى المعرفة عن ابن شهاب وابن عدى عن ابى هريرة رضوان الله عليهم ۞ وقوله صلى الله عليه وسلّمَ الأيمّة من قريش ولهم عليكم حقّ ولكم مثل ذلك ان استرحمتموهم رحموا وان استحكموا عدلوا وان عاهدوا وفوا»، الحديث رواه احمد والنسائى والضيا المقدسى ۞ وقوله صلى الله عليه وسلم الملك فى قريش والقضا فى ١٠ الانصار والاذان فى الحبشة والامانة فى الازد رواه احمد والطبرانى ۞ وقوله صلى لله عليه وسلم احبّوا قريشا فانّ من احبّهم احبّه الله ۞ وقوله صلى الله عليه وسلم ان للقرشى مثل قوة رجلين من غير قريش رواهما احمد وابن حبان والحاكم ۞ وقوله صلى الله عليه وسلم انظروا قريشا فخذوا من قولهم وذروا فعلهم رواه احمد وابن حبان ۞ وقوله صلى الله عليه وسلم شرار قريش ١٥ خيار شرار الناس رواه الشافعى والبيهقى ۞ وقوله صلى الله عليه وسلم فضّل الله قريشا بسبع خصال لم يعطها احد قبلهم ولا يعطاها احد بعدهم فضّل الله قريشا انى منهم وان النبوة فيهم وان الحجابة فيهم وان السقاية فيهم ونصرهم على الفيل وعبدوا اللّه عشر سنين لا يعبده غيرهم وانزل الله فيهم سورة من القرآن لم يذكر فيها احد غيرهم لئيلاف قريش رواه ٢٠ البخارى فى تاريخه والطبرانى والحاكم والبيهقى ۞ وقوله صلى الله عليه وسلم حبّ قريش ايمان وبغضهم كفر وحبّ العرب ايمان وبغضهم كفر فمن احبّ العرب فقد احبّنى ومن ابغض العرب فقد ابغضنى رواه الطبرانى فى الاوسط ۞ وقوله صلى الله عليه وسلم ان الله اختار من بنى آدم العرب واختار من العرب مضر ومن مضر قريشا واختار من قريش بنى هاشم

صورة فاستعفى من الوزارة فولّاه السلطان الولاية العظمى ولقّبه بالمسند العالى آصفخان ،، قال واستمر قائما بذلك الى ان دهمهم السلطان همايون فارسله بالحريم والخزانة الى مكّة المشرفة فوصل اليها سنة اثنين واربعين وتسعمائة ،، ومن عظيم محبته فى العلم واهله ان كان وهو بالمراسى قرب بندر جدّه اذا راى من يعرف اهل مكة لا يساله الّا عن علمائها واحوالهم وطلبتهم ٥ وتلامذتهم ،، كما اخبرنى بذلك بعض من سالهم فاذا اخبر من احد بعلم او صلاح كتب اسمه عنده حتى عرف اكابر اهلها واحوالهم قبل الوصول اليهم ،، ومن ثمّ لما قدم كنتُ ممن لم يسلّم عليه جريا على عادتى فى الانقباض عن الناس لاسيّما اهل الدنيا ولم يكن هذا الخان مشهورا عندنا الّا بانه من اعاظم اهل الدنيا ووزرائها فارسل يتعرّف الىّ بواسع ١٠ الاحسان ومزيد التحبّب حتى وقع الاجتماع به فعلمت من غرر احواله ومتانة اقواله وافعاله انه من رجال الدين والدنيا وانه ذو علم واسع وصلاح كثير وانه ليس على طبائع اهل الدنيا وان كان على صورهم وزيّهم ،، قال وليس ذلك بكثير عليه فان فيه العنصر القرشى الذى هو اكمل العناصر واعظم المفاخر ،، وانضمّ الى ذلك انّ اصوله كانوا ملوك نواحيهم ،، ومنهم جام ١٥ نَنْده كان سلطان السند ،، وكان له ثلثة عشر ولدا توفى عنهم فولّى اكبرهم سنّا واقطع باقيهم اراضى يتعيشون بها ،، ومن جملتهم جدّه شاهو ،، ولم يزالوا يتوالدون الى انتهاء النسل الى الملك تاج الدين فخرج من السند خوف الفتنة ،، اقول وكان بدأ له ان يتغلّبَ على سلطنة اخيه ،، قال وتوجّه الى بلاد المندو وخدم السلطان غياث الدين الخلجى فعزّزه وعظّمه ٢٠ بحيث كان يركب فى سبعمائة مملوك على غاية من الابهّة والاسلحة والعُدّة الكاملة ،، ثمّ لما وقع الانقلاب فى اقليم المندو قدم الملك ركن الدين بن تاج الدين الى كجرات وخدم السلطان محمود بن محمد شاه وكان معظّما عنده كثيرا واعقب ذرّيّة كثيرة اكثرهم وُزَراء واُمراء باقون الى الآن ،، انتهت

فى الرافعى والروضة مسئلة شذّ عنى تحقيقها ٪، ثم قلت له انما سمّيت
السجدتان الجائزتان لخامل الصلوة سجدتى السهو نظرا الى انّ فعلها عند
السهو هو الاصل المجمع عليه ٪، والى ان الغالب ان المصلّى انما يتركه
اويفعل مقتضيهما سهوا ٪، وامّا اذا تعمّد ذلك فاختلف فيه اصحابنا فقال
٥ جماعة منهم لا سجود فى العمد لان المتعمّد لا يستحق ان يجبر خلله
لانه فوّت الفضيلة على نفسه من غير عذر ٪، وقال الاكثرون يسجد لانه
احقّ بالتدارك وازالة النقص من السّاهى ٪، ونظير هذا الخلاف اختلاف
الائمة فى القاتل عمدًا هل عليه كفّارة اولا ٪، قال الشافعى وكثيرون نعم
لانه احقّ بالتغليط وتدارك ما فرط منه ٪، وقال ابو حنيفة وآخرون
١٠ لا كفارة عليه لان ذنبه اعظم من ان يُكَفّر وايجابها على المظاهر
والواطى فى نهار رمضان مع تعمدهما و فسقهما بما فعلاه دليل ظاهر لنا وان
امكن الفرق ثم انتهى ذلك المجلس والخان رحمه الله فى غاية الفرح
والاغتباط به لانّا ما رأينا احدا عنده من الانصاف ومعرفة الحق لاهله
والفضل لمحله ما يساويه بل ولا يدانيه ٪، ثم لم يزل يتدرّج فى مراتب
١٥ السعادة والكمال وتظهر عليه اشائر النجابة والاقبال حتى اختاره
السلطان بهادر شاه لحضرته ولحظه بعين عظمته ورعاه برعايته وخصّه
بعنايته الى ان اهّله لوزارته وقلده كثيرا من احوال مملكته فخاطبه
اوّلًا بحبيب الملك ثم لما ضعف الوزير مجد الدّين محمّد بن محمد
الايجى (بكسر الهمزة) المخاطب بالمسند العالى خداوند خان عن تعاطى
٢٠ ما تقضيه الوزارة العظمى لكبر سنّه تخيرّه لما علم من شدة ميل السلطان
اليه ومزيد اعتنائه به فانابَهُ منابه فى القيام بالخدم السلطانيّة ٪، فقام فى
كل ذلك على اكمل الاحوال واتقنها واوفقها للملك وأُبّهة السلطنة ومصالح
الرعيّة ٪، فازداد قربه من السلطان وكمل فى عينه كمالا لم يصر اليه غيره
عنده ٪، فعلم الوزير الاعظم انه لم يبق له من الامر شئ وانما بقى مجرد

القرآن ، ثمّ اشتغل بالعلوم الشرعيّة على القاضى برهان الدين النهروالى ،
ومن جملة ما اخذ عنه علوم الحديث اقول والقاضى برهان الدين هذا
من ولد الامام الهمام المتمسّك بعُرَى الشريعة ، مع ما له فى طريق
القوم من الخُطى الوسيعة ، شهاب الدين احمد المعروف بمخدوم بَرَا
(بالموحّدة التحتيّة المفتوحة) اى الكبير ، ومنه انتشرت العلوم ابتداء ٥
بكجرات كما يعرفه اهله فهو ووالدى واخو المخدوم اسحق جده
ابناء عمّ وكان اهلا ، وتوفى بنهرواله فى سنة   وتسعمائة عليه
الرحمة ، قال ثمّ عاد لتلك العلوم الأُوَل وغيرها من المنطق والحكميات
والاصول والطبّ وقرأها على الخطيب ابى الفضل الكازرونى صاحب حاشية
البيضاوى ، وعلى السيّد ابى الفضل الاسترابادى من اكبر تلامذة ١٠
العلّامة المحقّق الجلال الدوّانى ، وقد قدم عليه شيخه هٰذا بمكة المشرّفة
فزاد اعجابه به وثناءه عليه كما هو عادته فى المبالغة فى تعظيم العلماء
والصلحاء والمنتسبين اليهم ، قال وقد رأيت هذا الرجل واجتمعت به
عنده وكان شافعيًّا ، فاستشكل مسألة فى كتب الشافعية وبالغ فى
اشكالها مع سهولتها ، وهى ان المصلّى اذا فعل مقتضيا لسجود السهو عمدا ١٥
يسجد للسهو ، فقال قال الرافعى فى كتابه العزيز يسجد للعمد كما
يسجد للسهو ، وهٰذا مشكل لان الفقهاء اطبقوا على تسميته سجود
السّهو ، فقلت له على هذا السوال اعتراض وهو ان هذا الحكم فى اصاغر
متون كتب الشافعيّة فلم اسندته الى هٰذا الكتاب الجليل الذى لاينسب
اليه الّا الدقائق والغرائب والابحاث او التراجيح او نحو ذلك مما انفرد ٢٠
واستاثر فانه معوّل الشافعية فيما ذكرناه ، فان كان من الاعتراضات لا سيّما
فى اخر التفليس والتشطير والصداق ودوريات الوصايا وغيرها ما هو بكر
الى الان لم يفتض شأوه ، ولا اقتنص بأوه ، وما هو عفو لن يشق له كنز ،
ولاحلّ له رمز ، ولقد بلغنى عن شيخه الجلال الدوّانى انه كان يقول ما

ومكثر هموما ونصبا وجريح بنوائب الدهر وقريح بنواكب القهر
لكن فى الله لخلف من كل مصاب والیه المفزع انه الکریم الوهّاب لا
إِلٰه الّا هو عليه توكلتُ واليه متاب ثم قال: —

الاولى من المقدمات فى اسمه ونسبه ،،

٥ هو الامام العالم العامل ،، والهمام المحقق الصوفى الكامل ،، جامع الفضائل
الاخرويه ،، والفواضل الدنيويه ،، السعيد الشهيد ابو القاسم عبد العزيز
اعظم الوزراء بالمملكة الكجراتية المخاطب كناية عن ذلك فى اصطلاحهم
بالمسند العالى آصفخان ،، بن العلّامة المفتى الحجّة شمس الدين محمد
المخاطب بحميد الملك بن ركن الدين محمد بن جلال الدين محمّد
١٠ ابن تاج الدين محمد بن شاهو بن تكودر (بنقطتين فوقيّة) بن جام ننده
(بنونين الاولى مفتوحة والثانية ساكنة) السندى القرشى ،، ثم قال العدوى
العمرى كما سمعته منه ،، قال واخبرنى بعض الثقات انه سمع منه انه
مخزومى فلعلّ فى نسبته من بنى مخزوم ايضًا ،، ونظير ذلك ما جاء فى المهدى
الاتى آخر الزمان انه حسينى كما فى روايات وانه حسينى كما فى روايات
١٥ أُخر وانه عبّاسى كما فى روايات أُخر ،، وذكرتُ فى كتابى المشهور فى
المهدى الجمع بين الروايات بان فيه شعبة من العبّاس وشعبة من الحسن
واما نسبه الحقيقى فهو حسينى ،، وُلد صاحب الترجمة ليلة الخميس ثانى
عشر ربيع الاوّل سنه سبع وقيل تسع وتسعمائة بچانپانير ،، اقول وعليه
الاتفاق لما قيل فى تاريخه رحمة للعالمين قال ونشأ فى حجر والده المولود فى
٢٠ ثانى عشر شهر ربيع الاوّل من سنة احدى وستين وثمانمائة والمتوفّى اول
شهر صفر من سنة اثنين وثلثين وتسعمائة واشتغل عليه فى علوم شتّى
منها النحو والصرف والمعانى والبيان وانما آثر هٰذه العلوم بالتقديم لانها
اكثر تداولا بين اهل ذلك الاقليم لكونها الاساس الاكبر فى فهم المشكلات
وايضاح الخفيات وتقويم اللسان ومعرفة حقائق البلاغة التى اشتمل عليها

ذلك الحديث ومضى عليه العلماء فى القديم والحديث ان شكر الوسائط
شكر الله عند التحقيق لانّهم مجرّد سبب وطريق ولانه تعالى المقدّر
والملهم لهم على ذلك لعجزهم المطلق بجميع الاعتبارات فى جميع
المسالك فالشكر والحمد لايقع الّا الله وحده سبحانه لاشى قبله ولاشى
بعده وانّما جعل الله تلك الوسائط لتتم دائرة الامتحان ويظهر اهل ٥
العناد من اهل الاذعان فان من خضع لاوامر مولاه واقضيته واستسلم
لاحكامه وحكمته وارادته ومشيته كان فى امان رضى الله عنهم ورضوا
عنه وسعادة ذلك لمن خشى ربه اذ لا خير الّا منه واما من ابى الا
الوقوف مع وساوس نفسه وهواه ودعاوى تخيلاته ومناه حسد المن تميّز
عليه بنصيب دينوى اوحظٍّ اخروى وغصّا من رفعة من رفع عليه فى ١٠
منصب على فهو محرق لنفسه بنار السعير الابدى وموبقها فى لهيب
الانقطاع عن كل خير سرمدى ومذيقها الم الغضب الالهى والابتلاء
الانتقامى وانّى له مع ضعفه الغايبى وعجزه الغير المتناهى وافتقاره
الكلى واستكباره عن ان ينقاد لمن عليه ولى ان يقدر على تحمل ذلك
الانتقام والغضب وان يحل بنفسه محالّ الهلاك والعطب وان يعرض ١٥
سوابغ نعمة للزّوال وهوامع ديمه للنضوب والاضمحلال فالاحق بكل
عاقل فضلا عن كامل وبكل عالم فضلا عن عامل ان يربا بنفسه عن
هذا السفساف وان يسلك مسالك العلماء بالله فى الانقياد والاعتراف
والخضوع لكّل من ميّزه مولاه بفضله لاسيّما ان وصلت اليه من غير حيلة
ولا توسل بوسيلة فافتح يا من منح من الحضرة العلية برشف شىء من رضا بها ٢٠
وعبّ رحيقا من شراب عبابها عين بصيرتك لما اتّضح وبان ليظهر
لك عذر كل من استقصى فى اظهار ما علمه من مزايا هذا الخان
وان ما ابدى من محاسن شمائله واحاسن فواضله لايفى بقطرة من
بحار طوله ولا بذرة من اثار نوله لكن هذا هو جهد مقل تفرغا وكتبا

ببال ،، انشأتها مفصحة عن محاسن اعلم الوزراء العاملين واعدل الامراء
الصّالحين الوزير الاعظم والعالم العامل الافخم عبد العزيز آصفخان
رفع الله درجته فى اعالى الجنان وادام عليه سجال الرضوان وسوابغ
الامتنان ومُعْلنة باحاسنه التى هى غرر الفضائل ودرر الفواضل
٥ لما انه قد طاب ذكره وفاح عرف ثنائه ونشره وتاكد على وجوه اهل
الحرمين الشريفين حمده وشكره ،، اذ قد عمّهم باحسانه وبرّه والحقهم
بصلاحه وعلمه وفخره وفاء بواجب احسانه علىّ واسدائه اعاظم المبّرات
التىّ تعظيما للعلم وان كنت لست من اهله ولا ممّن تمتّع بمقيله
وظله وانما الستار البسنى جميل ستره فظنّ انّنى من اهل خدره
١٠ وكتمام سرّه وامتثالا لقول نبيّنا صلى الله عليه وسلم وشرف وكرم
الصادق المصدوق الذى لاينطق عن الهوى حثّا لامته على مكارم
الاخلاق وتكميل القوى ،، مَن صنع اليكم معروفا فكافيوه فان لم تجدوا
ما تكافيونه به فكافيوه بالدّعا وقوله صلى الله وسلم عليه وزاده فضلا
وشرفا لديه لا يشكر الله من لايشكر الناس وايقاظا لهم الى شكر الوسائط
١٥ والتيقظ الى الدقائق والضوابط وتحذيرا من الغفلة عن ذلك زعما انه
انما يراعى مصدرها الاصلى ومحتدها الكلى فان هٰذا شان قوم قطعوا
عن مظانّ الوصول ومنعوا لذات الشهود وارواح القبول لما انهم وقفوا
مع حظوظهم وانقادوا لاهويتهم ونفوسهم وظنّوا انهم على بيّنة من ربّهم
واثارة فى علمهم وما دراوا انهم اخوان الشيطان واخوان الضلال والبهتان
٢٠ والعماية والحماقة والطغيان اذ نصوص الكتاب العزيز والسنة الغرّا واقوال
العلماء العارفين المحيطين باسرار الدنيا والاخرى مصرّحة باعلان الشكر
الجميل والثناء الجزيل طلبا و اذاعة له باقوالهم وافعالهم واقلامهم واحوالهم
على كل واسطة وصل اليهم منها خير واحسان او نفع او غوث
او امتنان وبانّ ذلك من اكد القرب وافضل الادب فان الذى تضمنه

واجتمع رجال الكراس على منع ذلك بالخروج فى الولاية منهم كراسية ايدر وسروهى ودونكر پور وبانسواله ولونهواره وراج پيپله وساحل نهر مهندرى وهاود ،، واجمع السلطان على نصرة الشريعة حسب الامكان ،، فجهز الامراء الى الجهات وحكم بالقتل واخراجهم من الملك ،، ماسوى الخدم منهم ويمتازون بالكلىّ فى الايدى عن القتل ،، ومنع السلطان عادة الكفر من ترتيب الهولى ٥ والدوالى واتخاذ بيت الاصنام ،، واتّسعت دائرة الاسلام بذلك الا انه اعقبه ما كان من الحادث ،، فعاد الكفر كما كان ،، وصور الكفر صورة قاتل السلطان من حجر وعبدوها ،، وماشاء الله كان ،،

ترجمة النائب المطلق عن السلطنة ،
المسند لعالى ابى القاسم عبد العزيز اصفخان ، ١٠

قال شيخنا خاتمة الحفّاظ حجّة المجتهدين شيخ الاسلام بركة المسلمين مولانا شهاب الدين احمد بن حجر الهيثمى قدّس سرّه ، فى خطبة تاريخه وسمّاه رياض الرضوان فى مآثر المسند العالى آصفخان هٰذه كلمات من مقلّ خاجل ،، ونفثات من محجل وجل تنبى عن مصائب جلّ خَطْبُه وعظم موقعه وعمّ كَرْبُه واظلمت له ارجاء القلوب وهان عليها لاجله ١٥ عظائم الكروب دهشت فى فجاة على غرّة بها الالباب واستولى عليها من الحيرة عند تصوّر ذلك غاية الاعجاب وتُبدى وجوه تراحم لمن حلّ به ذلك المصاب كوجوه الكواعب الاتراب متكية على ارائك لا يردونها من حجاب تتهلّل وجوهها الغرّ الصِّباح وتتلالا مباسمها الدر ولا تلولوء الصَباح تدخل عليها ازهار غرر التراحم من كل باب بوجوه مسفره معلنة ٢٠ بالخضوع لربّها ضاحكة مستبشره نظمتها فى عقود عزّ نظيرها وعدم ظهيرها بنان الافكار فى سلوك مفاخر الشيم والاثار فجاءت جنة لدوحها فى موارد الافصاح احلى ما ولثمارها فى حلاوة الفصاحة والايضاح ما يُكْمِلُ فطنا ويزكى احلاما لم تغرس على مثال ولاخطر مثلها للغير

الحجاز، وبلغ السلطان ذلك فتحيّر وكان لا علم له وتفحص عن الامر
ومن اين نشأ ومَنْ كان سببه وهلك فى التفحص كثير من الناس وبينما
يستخبر عن عماد الملك ويتردّد الناس فى اخذ خبره فاذا بالسيّد مبارك
دخل عليه واخبره بواقعة الملك وعرض التماسه فقبله ورخّص لسيّدى
٥ بيرجيو وسيّدى امين جيو وكانا من عبيد جهوجهار خان الكبير ان
يتسلّماه ويسيرا به الى خداوند خان صفر صاحب سرت ويسلماه له،
معهما كتاب بتجهيزه فى الوقت الى مكة المشرفة، فسارا به فى ايام رمضان
اسيرا ولما كان وقت الفطور اعطاه بيرجيو ركوته ليشرب منها فتوقف ادبا
فرقّ له بيرجيو وقال ملك انا من اقل عبيدك فما معنى الادب مع مثلى،
١٠ ولكن لا علاج مع حكم السلطنة، فلما وصل الى سرت وتسلمه خداوند
خان فى السابع والعشرين من رمضان بلغ الملك الشهادة بذبحه، ثم
حسب الحكم توجّه السيّد مبارك الى نحو عالم خان ودريا خان، فانهزما
بعد الحرب ورجع السيّد، ثم تبعهما ناصر الملك وكانا فى جهة بالسون
فخرجا منه الى شيرشاه وبهذه القضايا التى امضاها القضا استقل السلطان
١٥ وسكنت الفتن، والى هنا نقل من احواله فى تحفة السادات آرام كشميرى
وكان نقله فارسيّا فنعرّب،

ثم تتبع الخبر جناب الارشدى ميا سكندر بن رفيع الجناب الاسعدى
الامجدى مجمع بحرَىْ الكياسة والرياسة مولوى ميا منجهو اكبر طيّب الله
ثراه، وكتب على الرواية شيئا، وعن الروية شيئا، ومن ذلك فى ترجمة
٢٠ محمود شاه نقل انه طارح المسند العالى النائب المطلق صاحبى ولى تربيتى
وتربية ابى عبد العزيز آصفخان فى التوجّه الى مالوه فكان جوابه فى هذا
الملك ما ليس باقل منه وهو ان ربع ارض كجرات المشهورة ببانته، فى
تصرّف راجبوت الكراس ويستقل بحاصلها خمسة وعشرون الف فارس،
مع ما فيه من عزه الاسلام وذلة عبدة الاصنام، فبرز الحكم بذلك،

بعماد الملك وقال له ملكجيو لاىّ شئ كتبت « يجئ عرب شاه وياخذ
بيدى »، ما كان هذا منك حسن، واخبرك ان السلطان وافضل خان
حلفا على المصحف بحضورى وبعد هذا انت تعلم بحركة اهل الدنيا
وامّا انا فلا اعلم ذلك ان رأيت المصلحة فتوجّه، والّا فانت مختار فى
ذلك، لا يخطر ببالك ان عربشاه بعد وصوله تحتم عليك اجابته، ٥
فتوقفك الان اسهل عليه من ان يقع ما يوجب الحياء منك، عند ذلك
يطعن عربشاه بطنه فانه فقير لا يملك سواه شيئا، لهذا قدّم الراىَ ثم
افعل ما بدأ لك، فاجاب عماد الملك ميران جيو بلغت المشيب، وفيه
اقف على باب من هو قد حلف على المصحف، فان عمل بخلافه هو اعرف
به، ثم امر بالنّقارة وخرج مع السيّد، واجتمع عليه اصحابه وقالوا له ١٠
انت اخبر بالسلطان منا ومعك الآن نحو خمس عشرة الف فارس فاخرج
بنا الى بعض الحدود وقد صارت المقابلة بين السلطان وعالم خان ودريا
خان، فهو غدا يدعوك الى الصّلح، فاجاب عمرى وسنّى لا يحتمل
مقابلة السلطنة، حاصل الكلام انه وصل الى چانپانير نحو اثنى عشر الف
فارس لابس، ودخل به السيد عربشاه على السلطان، وفرح السلطان ١٥
بقدومه وتوجّه اليه وصار الملك يحضر الخدم، ومما اتفق ليلة صوت مَنْ
ينادى من جانب السلطنة بغارة عماد الملك، وكان ذلك فى اقل من
انطباق الجفن وعماد الملك كان رستم زمانه لم يطق ان يركب ويخرج الى
بروج فاخذ بيد بعض الحمّالة من خدمه وقال له اوصلنى الى خيمة السيد
مبارك، فسار به فى ظلام الليل فصادف فى طريقه حفيرة ماء سقط فيها ٢٠
وهو لا شعور له، وفارقه الحمّال، واصبح على الحفيرة طالب الماء فوجد انسانا
فيه فاخرجه فاذا هو عماد الملك فساله ان ياخذ بيده الى خيمة السيد
مبارك وقد فارقه نصف حيوته، فلما خبروا السيّد به خرج اليه ودخل
به خيمته، فساله ان يسير الى السلطان ويلتمس العتق له، وسفر

عالم خان الى دريا خان ،، ولما اجتمع به قال له دريا خان امّا نقد الوقت
فما خَلَت يدى منه ،، وانما كان المقصود من اجتماعك بهما ان يكونا
من اليوم من جملتنا ويتعسر عليهما الآن الى السلطان فلا محالة يلحقا
بنا ،، وبلغ السلطان الخبر وعلى اثره وصل عرض عماد الملك فى الشفاعة لهما
٥ وهمّ السلطان باجابته ،، وفى اثناء ذلك كتب عالمخان الى السيّد مبارك
بانه ارسل اخاه صفدر خان ليكون رهينة فى ارسال اهله له فاخبر السيّد
به السلطان فاسلمه اهله وقال اهله واخوه هو فى حوالتكم ،، فابقى السيّد
عنده صفدر خان وارسل اهله اليه ،، وفى اثناء ذلك وصل منه سادهو
مانك احد معتمديه وخرج بصفدر خان ليلة اليه ،، وتاثر السيّد بذلك
١٠ وانفعل من السلطان وامتنع السلطان من قبول شفاعة عماد الملك وكتب
اليه انت منّى بمنزلة العم ولا يليق بوجودك ان يكون عالم خان ودريا
خان على ساحل الماء فى الولاية وحال مطالعة الكتاب تصل الىّ ،، فاعتذر
عماد الملك عن الوصول بطلب العسكر ثم ارسل السلطان ثانيا بكتاب
الطلب فكان جوابه اذنبت اذ اجتمعت به دون حكم السلطنة فان
١٥ يمنّ على السلطان بارسال السيّد الكبير عرب شاه البخارى لياخذ بيدى
ويصل بى فعل ،، فركب السلطان الى السيّد عربشاه وكلفه التوجّه الى عماد
الملك فاجاب للسلطان ان يعمل فى كل وقت بمقتضى صلاحه ،، فلا تكلفوا
الفقير ما فوق طاقته فوضع السلطان يده على المصحف وحلف له بانه
لايضرّه فى نفسه واهله وناموسه وماله ،، فالتفت السيّد الى افضل خان وقال
٢٠ السلطان صغير فى السنّ ،، وانت عاقل مسنّ ،، لاىّ شئ تكلّفونى هذا
المعنى ،، فاجابه افضل خان ميانجيو وانا ايضًا احلف على المصحف
وجمعت خاطرى من جانب السلطان فلا تترددوا فى هٰذه الرسالة ،،
خذوا بيده وصلوا به ،، فتوجّه السيّد عربشاه الى بروج ،، وتوجّه السلطان
الى صوب عالم خان ودريا خان ،، وكانا فى چانپانير ،، واجتمع السيّد

وكان معه صالح محمد بن الهديـة واخ لشيخ ارزانى الملتانى فوقفا فى
وجوههما وقُتِلا وفى وقفتهما قدر على الخروج وفاتهم ،،

نبذة من احواله ،،

وتوجّه عالم خان الى پتنهاپور وكتب الى دريا خان وكان فى ارض الدكن
يعتذر عن اخراجه بما جناه ويطلبه اليه فاجاب وكان اجتماعهما بموضع ٥
دى (؟) پره ،، ثم قال له دريا خان البخان صاحبك باكليسر ودعت الحاجة الىٰ
الدهر لعلك تجتمع به ويعين بشىً ،، وان اجتمعت بعماد الملك فلا
بأس ،، فتوجّه عالم خان الى اكليسر بخمس مائة فارس ونزل فى ببيته وكان
ببروج فارسل عالم خان اليه يشتكى الجوع ويساله شيئا ياكله ،، وكان
البخان صاحبه الّا ان صورة الحال منع من ارساله ومع هٰذا فاهل بيته ١٠
خرجوا عن معونة الضيف بما قدروا واعلموا البخان بذلك ،، فقال فى
نفسه هٰذا بنزوله فى بيتى اخربه كما اخرب بيته واخبر عماد الملك بوصوله ✿
وحيث كان رجوعه الى كجرات وتولية بروج بسببه ،، وقد اضطر الزمنه
المروّة ان يجتمع به ،، فارسل اليه يقول وصولك بهذا الطرز لم يكن فى
محله وحيث وقع فالملاقاة ليلا بذاك الجانب من النهر ،، ثم كان الاجتماع ،، ١٥
وفى اثناء المحاورة قال عالمخان لالبخان انا فى هٰذه المحنة وانت فى هذه
الدعة فاجابه بقدومك صرتُ وانت سواء فقال عالمخان ما صرنا سواء فانى
قد خرجت من مخالبه ،، وانتم فيه وكيف يدعكم على سلامة ،، والى
الآن ما فات شىً ان تريدوا الحيٰوة الى امد نتفق نحن وانتم على شىً ،،
وانا ما قتلت محافظ خان الّا باشارة عماد الملك ،، ومالى ذنب سواه ،، ٢٠
فاجابه عماد الملك ،، مهما فعلت فاتك الاستحكام فيه ،، وحيث قتلته
ما منعك من الاحتفاظ عليه ،، والآن قد فارق الاسد السلسلة التى كانت
فى رقبته فكيف يدخل فى القيد ،، فاجاب عالمخان لا تقصير حسب
القدرة ،، ثم اعطاه عماد الملك مصروفا ،، وهكذا البخان اعانه به ورجع

ثم اتفق الامراء على النوبة فيوم لعالم خان والعظيم همايون طغائى ويوم لشجاع الملك اخى عالم خان ووجيه الملك ويوم لمجاهد خان ومجاهد الملك بهليم ،، وضيّقوا على السلطان حتى كان لا يلعب الصولجان الّا فى الدار ،، وكان مجاهد خان جسيما حضَنْجراً فكان شجاع الملك يمازحه ٥ ويتاثّر منه وزيره تاتار الملك الغورى ،، ثم اشتور الامراء واتفقوا على اكحال السلطان حذرا من خروجه يوما واقامة غيره من الاطفال ،، ثم قالوا ولا حاجة الى نصب غيره نقتسم الولاية وكلّ يكون فى حده ،، وعلى هذا شرعوا فى التقسيم لفلان كذا ولفلان كذا ولم يُذكر مجاهد خان ،، فسال تاتار الملك عن قسم صاحبه ،، فاجابه شجاع الملك بطن مجاهد خان لا ١٠ يقول له بالدولة ،، والكلام فيما بيده يثبت له اوّلا فتغافل تاتار الملك الّا انه تاثّر منه ،، وكان كثير التردّد الى السلطان وكان السلطان بلغه ما هم به الامراء فكان يقول انا راض بالقتل دون الاكحال فدخل عليه ليلا تاتار الملك وقال له بلغكم ما عليه الامراء ويتبع مجاهد خان اثنى عشر الف فارس فان يبرز الامر احضر بهم فى سلاحهم وقت السحر ويرفع السلطان ١٥ الچتر على راسه وينادى بغارة عالم خان ووجيه الملك ،، وكان من الاتفاق النوبة فى الليلة لمجاهد خان واخيه فدخل بهما على السلطان وتحالفوا على ذلك فلما كان آخر ساعة فلكيّة ركب السلطان والچتر على راسه وافيال النوبة امامه ،، ولما خرج من دار السلطنة تجارى اهل البلد من كل جانب وقالوا امر سيحدث فاذا النداء بالغارة ،، وتقدم تاتار الملك بالعسكر وما وصل ٢٠ السلطان جمالپور الّا ورجع الناس حتى باخشاب السقوف والابواب ورجع السلطان من الباب الى دار السلطنة ،، يقال بات عالم خان فى سكره ولهوه وفى آخر الليل نام مع اهله فاذا الناس والغوغا وكان جنبًا فصبّ على راسه ماء باردا وخرج من مرقده فاذا بفرس النوبة فركب وخرج من الباب فاذا بخيل مقبلة فدخل فيهم وقتل واحدا وخرج من بينهم ،، فتبعه جماعة

سال محافظ خان ان یدخل ویستاذن فضحك عجبًا وقال اثنان قُتلا وبقی جماعة ،، مالكم ولهذا توجّهوا الى بروج ودعوهما بالدار فاشتعل كبد عماد الملك غضبًا ورجع الى عالمخان واخبره بما سمع منه وقال ان اردتم الحیوٰة الى امد فذاك فی قتل هذا السفلة وودعه وخرج الى بروج ،،
ثم اجتمع عالم خان وبرهان الملك والامراء واجمعوا على قتله ،، ثم ركب ۵
عالمخان فی سلاحه ووقف على الدار وانزلهما منه وامر بدفنهما ،، ثم دخل دار السلطنة وجلس فی مسجده وتحصّن محمود وامتدّ ذلك الیٰ ثلثة ایام ،، وفی الرابع ارسل محمود برهان الملك الیٰ عالم خان وهو بسلاحه فی المسجد یساله عن مراده فاجاب اما من جانب السلطنة فلا عتاب ونحن
عبید السلطان واما جیر جیو فلابد من ارساله الینا فانه لیس باهل لحضور ۱۰
الدیوان ،، فامتنع من ارساله وطال الكلام من الجانبین ،، ثم اجتمع برهان الملك وافضل خان بعالم خان وقالا له الاوقات كثیرة وتغافلوا عنه فی هذا الوقت ثم یكون ما فی الخاطر فی وقته ،، فقال اذن فنسلّم على السلطان ونرجع ،، فظهر السلطان وحضر الامراء وارسل احدهم الى محافظ
خان یقول له كن بمكانك وان جئت قُتلت فحمله الغرور على الحضور ،، ۱۵
وبینما الامراء بلزوم الادب واقفین جاء وهو ممتلی سكرا ووقف الى جانب عون السرور متكیا وراه عالم خان فاشار الى جماعته فتوجّه نحوه صالح بن الهدیه المخاطب لادتحان ففرّ منه الى تحت سریر السلطان فاخذ احدهم بشعر راسه وجرّه الیه وقتله ،، وجدّ السلطان فی المنع وقد تحرك عرق
غضب الامراء فلم یجد من یسمع له ،، فضرب بخنجره بطنه وادرك البابخان ۲۰
یده فاثّر قلیلا ،، وارتفعت الاصوات وجُرّ برجل محافظ خان الى خارج المجلس ومنها رجع السلطان الى ما كان علیه مع دریا خان وعماد الملك : — بیت ،،

نه خسرو بود آنكه خس پرورست　خس دیگر وخسروی دیگرست

فلما حضرن تعين لجمع مجلسه بچانپانير وكان السيد حاضرا قال له كان
ما قلتموه في ساعة الاجابة ،، هاهن في المجلس فاجاب السيد في امثال
العجم « هرچند ديرست ،، آهو بچنگ شيرست ،، » واقام السلطان
بچانپانير اشهرا ورجع الى احمداباد ،، وخلع على عالم خان بمنصب امارة
٥ امراء الجيش ويقال له السپهسالار ،، وتعين في الوزارة اشرف همايون برهان
الملك بنباني وكان من اصلح الناس وعلى قدم في الدين ويروى عنه انه
راى النبي صلى الله عليه وسلم في المنام فساله يا رسول الله بلغني ان
الورد الاحمر اصْلُهُ من العرق الطيب المبارك اهو هكذا فاخذ النبي صلى الله
عليه وسلم عرق جبينه المبارك الميمون وسلته منه بطرف سبابته من جانب
١٠ ابهامه ونثره او نفضه ،، فاذا هو يتناثر وردا احمر :— بيت :—

گل را زمانه از عرق عارضت گرفت اكنون برعكس آن گيرند زگل عرق

ثم تشفع عالم خان لعماد الملك وكان صاحبه فقبلت شفاعته ووصل من
المندوالى ديوان السلطنة ،، واختص من الولاية ببهروج ،، واختص جيرجيو
بخطاب محافظ خان ونال درجة القرب وحيث اجتمع فيه طيش الكاس
١٥ وسكر الدولة صار لا يملك نفسه ويتكلم بما شاء فتاذّى الامراء منه وفي
اثناء ذلك حضر عماد الملك لوداع بروج فالتفت اليه السلطان وشمله
بالعناية ورخص له في السفر ،، وكان جيرجيو في سكره عرض على السلطان
بعض كلمات موحشة تشعر بتغيير القديم وتولية الجديد ثم قال والى ان
يكون ذلك هذا سلطان علاء الدين اخو سكندر لودى كان في حرب دهوركه
٢٠ في وفاق دريا خان وهكذا بيكن جيو شجاع خان وظاهر هما مع
الچتر ومن الاتفاقية امر السلطان بقتلهما استبدادا من غير رجوع الى
الوزير والامير الكبير واحتجب وتعب اهل الحل والعقد لذلك ،، فقال
عالمخان لعماد الملك اخو سكندر لودى له ثلثة ايام مصلوبا فادخل على
السلطان واستاذن له في دفنه ،، فلما حضر الديوان والسلطان في حجابه

انه لقوة طالع محمود تواصل عسكر دريا خان اليه ،، حتى اجتمع على
عالمخان فى نحو يومين اثنى عشر الف فارس ،، ولما راى دريا خان خروج
العسكر منه الى محمود رجع الى احمداباد فاذا باهلها غلقوا الباب واجتمعوا
على منعه من الدخول ،، فرجع من الابواب الى خوخة يقال لها كهركى پرمبور
وكسرها ودخل منها وتألّف اهلها بالذهب فكانوا ياخذونه نهارا ويخرجون ٥
الى محمود ليلا ،، ثم توجّه السلطان الى احمد آباد ،، وخشى دريا خان من
سكنة البلد فاخرج الخزانة والحرم صحبة محافظ خان الى قلعة چانپانير
وامره بحفظ القلعة الى ان يصل بمباركشاه ثم خرج الى برهانپور ودخل
السلطان محمود اباد ثم توجّه الى چانپانير وامر بحصار القلعة وجدّ محافظ
خان فى الدفاع الا انه وقع فيما قيل: — بيت ،، ١٠

باولى نعمت ار برون آئى كرسپهرى كه سرنگون آئى

ويوم فتح القلعة تظاهر السلطان باعلى درجة الشجاعة والمظلة على راسه
وقد قتل حوله ببلادق الابراج جماعة وهو على قدم الثبات واجتهد
افضل خان ان يعطف عنانه فلم يطعه واشار على رافع المظلة ان يتنحّى
جانبا ليجهل موقفه اهل القلعة فمنعه من الحركة ،، ثم كان الفتح ،، وجاء ١٥
محافظ خان بارفع مكان فى الجبل ويُعرف بموليه فوصل اليه من جمع
يديه الى رقبته واوقفه تحت نظر السلطنة فامر بحبسه فى القلعة ،، ثم حفر
بين يدى السلطنة ما كان لدريا خان من الخزانة والحريم وكان فى حريمه
من جنس الپاتر واللفظ عبارة عن الفتيات التى يتغنّين ويرقصن ما يزيد
على خمس مائة ممّن لا نظير لهنّ فى الملك مع ما عليهنّ من الحلى ٢٠
والحلل ،، وكان درياخان دعاه ليلةً الى بيته وفرّجه على الجشن وهو المجلس
الذى يشتمل على الغنا والرقص ومعه السيد مبارك البخارى ،، وفى اخر
الليل اختلى دريا خان بمن احبّ وبقى السلطان وحده فاسرّ فى اذن
السيد وقال رايتم تركنى واختلى فاجابه صبرا سيصير كل هذا الى السلطنة

فوقف لديه وسايره الى دهندوكه وتلقاه عالم خان وانزله فى بيته وشمّر
فى الاستعداد واستدعى امراء الجهة بمراسيم السلطنة منهم مجاهد خان
بهليم والغخان دوتانى والبخان كهترى واجابوا ،، وامّا دريا خان فانه على
عادته لما خرج من منزله الى الديوان قيل له بخروجه فالتفت الى صاحبه
٥ فتوجيو محافظ خان وقال له ما ترى فى الحادثة ،، فقال ما سمعتَ منى فى
اكحاله واقامة طفل تامن جانبه الى وقت ، فاسمع الان ما اقوله لك قبل
ان يجد قوة وامكانا اقم فلان من احفاد احمد بن محمد وبادر الى المقابلة
فاقام من احفاد احمد مَنْ خاطبه بالسلطان مظفر وخرج بنحو ستّين الف
فارس الى دولقة وخرج عالم خان بالسلطان من دهندوكه بنحو اثنى
١٠ عشر الف فارس الى دهوركه من عمل دولقه وعلى سبعة فراسخ منها ،،
واجتمع الفريقان بميدان دهوركه فكان فى ميمنة السلطنة عالم خان
وفى الميسرة مجاهد خان واخوه مجاهد الملك السلطان فى القلب ومعه
وجيه الملك تاج والغخان دوتانى الافغان والبخان كهترى ،، ومن جانب
دريا خان كان فى الميسرة محافظ خان وكان شجاعا وكان يقول العجب من
١٥ رجل كيف يردّ وجهه من مثله ،، وفى الميمنة شمشير الملك اخو محافظ
خان وفى القلب دريا خان بسلطانه وفى مقدمة كلا الفريقين من رجال
الحرب اولو التجربة واتفق قبل حمل المقدمة مقابلة عالم خان ومحافظ خان
وكانت بينهما وهما قِرنان مناطحة الكباش الى ساعتين فلكية ،، ثم انفصل
فرارا محافظ خان الى القلب ،، وقد ازدحم رجال القلبين على السيف
٢٠ وكانت شدّة غلبت فيها الكثرة القلّة فعطف محمود الى رانپور على عشرة
من دهندوكه من جانب القبلة ،، ثم منها الى كوت· پاليا على خمسة
فراسخ من رانپور من عمل سروه من اعمال سورتهه ،، وانهزم عالم خان الى
سهاده على ساحل نهر سانبهر على سبعة عشر فرسخ من احمد اباد من جانب
الجنوب ،، ورجع دريا خان مظفرا الى ناحية ددهمب (؟) دولقه ونزل بها ،، الا

برعايته وحمايته وتاثّر منه دريا خان وكتب اليه عن سلطانه يعاتبه فى ايوائه ويامره بارساله او اخراجه فكان جوابه عن عماد الملك انه اعتزل حمل السيف وقنع بالتجرد وحيث كان من قدماء مماليك السلطنة رايت له القليل من مدد المعاش يناسب فلا يشتغل فكر السلطنة بحركته فانه قد سكن ،، ولما وقف دريا خان على جوابه لم يرض به وخرج دهليز السلطنة ٥ الى صوب مالوه ونزل السلطان بعمارة كهمد هلور وهو بناء مسوّر على حوض كانكريه واستمر دريا خان فى منزله باحمداباد عاكفا على لذاته وكان يحضر الديوان ويرجع والسلطان معه فى قيد النظر ولا يزال فى حراسة مَن يثق بهم بالنوبة وكان السلطان قليل الكلام كثير الصبر يعتمد البلَهَ ولا يثق باحد حتى قال فيه دريا خان بعد طول الاختيار ولم يقف على ما فى ١٠ ضميره منه لا ادرى اهو ابله المثال او العاقل فى الكمال ،، وبلغ عالم خان ان لسلطان بكهمد هلور ودريا خان فى البلد فراسله سرّا فى الخرج اليه ،، وكان بدهندوكه على ثلثين فرسخ من البلد ،، وكان دريا خان لم يدع احدا ممّن لايثق به يصل اليه سوى چير جيو چرى مار ومعنى چرى مار صياد العصافير لكونه من سَقَط المتاع ،، وحيث كان يتلهّى ١٥ به فى صيد العصافير وله سنون فى خدمته واكتسب من خدمة القرب ما لم يكن فى جبلة امثاله من الفهم والكياسة والدربة صار محمود يثق بحفظ لسانه وصيانة سرّه ،، فلما راسله عالم خان امره بالخروج اليه ويسمع منه ويؤكّد الاجابة ويرجع على ميعاد معه ففعل ،، وفى ليلة الميعاد حضر تحت جدار المنزل من جانب عالم خان مَن جاء بمركوب ونزل محمود ٢٠ من الشرافة الى مجلس البهيل المحمول على فرسين كعادة الهند فى العَجَل المركوب على مثال المحفّة فى الروم ،، وجدّ سائق البهيل فى السّير وچير جيو على فرس فى ركابه من جملة الخيل التى هى لعالم خان ،، واصبح فى ساحة قصبة جانبو من عمل جهالاوار وكان بها صاحبها وجيه الملك

السولاية ،، فاوقف الرخصة على حضور مجلس ،، وكان من مقرّبيه لطيف
الملك ،، وكان حسن الصّورة حسن الشباب وكان مع قربه لا ينادمه فى
مجلس النسوة لئلّا يفتتنوا به ،، وكان لطيف الملك لا يزال يتالّم من
منعه ،، فاجتمع بعالم خان وقال له عزم دريا خان على قتلكم فى المجلس
٥ الموعود فانا اترحّم على شبابكم ومن الشفقة اخبرتكم ،، فتحيّر عالم خان
واصحابه ،، وقالوا ما نعرف له سببا وصاروا متردّدين فى صدق الخبر
وكذبه ،، ومع هٰذا حضروا المجلس الّا انهم فى غمّ منه واجتهد دريا خان
فى بسطهم ونشاطهم وهم لا يزدادون الا كآبةً فسالهم عن سببه فاخبروه فحلف
لهم وسال عن الراوى فذكروه له فتنغّص مشربه ورخص لهم فى الولاية ،،
١٠ وفى صبح ليلته طلب لطيف الملك وشدّ عليه ثم امر بحلق راسه ولحيته
وتعزيره فى البلد على حمار وحبسه ،، ثم خلص بالشفاعة ،، واحتجب الى
ان نبتت لحيته ثم عزم الى عالم خان وعتب عليه فيما ابلغه عن شفقة
ومحبّة واستحيى منه عالم خان وقال له صبرًا حتى اقتله لك ،، وامّا عماد
الملك فآواه صاحب المندو وقام بواجبه ،، وذلك لانه فى اوائله من بيت
١٥ خوانين المندو المعروف بمالوه ،، ولهذا كان اسمه ملوخان وفى استيلاء
السلطان بهادر بن مظفّر على مملكة مالوه صار من حزبه ،، واختصّ بمنزلة
القرب منه ولما استرجع بهادر ملكه من المغل وحسب الحكم تبع اثرهم
محمّد شاه صاحب برهانپور امره بهادر بمرافقة محمّد شاه وتخلّف عنه
فى خدمة بهادر ولده لنكرخان بن ملو خان وبلغ الشهادة معه فى
٢٠ الديو ،، وكان محمد شاه فى اثر المغل الى مالوه ،، ولما رجع الى برهانپور
استقل ملّوخان بمالوه وضبطها ،، وكان بينه وبين عماد الملك جهة تامة ،،
فلما استقل عماد الملك فى وكالة السلطان محمود ارسل اليه من جانب
سلطانه مظلّة السلطنة وخطاب قادر شاه وانتقل بذلك من درجة الامارة
الى رتبة السلطنة وخطب لنفسه ،، وفى وصول عماد الملك اليه شمله

لخروجه الى ولايته جهالاوار ففعل ، ورجع السلطان الى احمد آباد وبعد
شهر خرج به على عماد الملك ، وكان المصاف بينهما بنواحى پاترى بجانه
من اعمال بيرم كام فقتل صدر خان الزبيرى وكان المدار فى ملوكه واستاسر
شرزة الملك وخرج عماد الملك الى مباركشاه صاحب برهانپور ، ونهض
دريا خان بالسلطان على اثره الى حد برهانپور وكتب الى مباركشاه فى ٥
تسليمه او اخراجه فلم يجب وكان الحرب بينهما بنواحى دانكرى وانتصر
محمود وتحصن مباركشاه بقلعة اسير وتخلفت افياله عنه منها باونبير
وپات سنكار واسد ، ونزل السلطان ببرهانپور وخرج عماد الملك الى
قادرشاه صاحب المندو ، ثم كان الصلح مع مباركشاه على قبول الخطبة
والسكة ورجع الى احمد اباد ، وسلك درياخان مع الجمهور سلوكا اثنى الناس ١٠
عليه وكثر الدعاء له الّا انه ضيّق على محمود اكثر من عماد الملك حتى
جنى ثمر عمله ، وكثرت الوظائف فى ايامه ، ومن اعتنائه باولى الاستحقاق
كانت المساطير السلطانية تُكتب ما سوى الاسم والتعيين والتاريخ فاذاحضر
احد او سمع به امر برسم الاسم واتمه واعطاه وارسل به اليه ليلا يتكلف
التردد الى الدفتر واهل الحوالة ، واتفق انه امر بمسطور لشخص فاشتبه ١٥
الاسم على الرسول واوصله الى مَنْ فى علمه ، ثم ظهر له انه لم يصله فساله
فاخبره بما وقع واستاذن فى استرجاعه منه فقال له انا ما امرت به له والله
سبحانه تولّى وصولَهُ اليه فكيف استرجعه ، ثم امر بحمل مسطور آخر
الى الشخص الذى فى علمه ، وكان مولعا باللهو والطرب ومنهمكا فى العيش
والعشرة حتى فاض لهوه على سائر اهل البلد فلا بيت الّا وفيه ما يطرب ٢٠
ويلهى ، وقيل فى تاريخ وزارته خوش حال واستمرّ على ما هو فيه الى
خمس سنين ثم لما قيل بيت چو مه را پير بر آمد قالب از نور ، كند رنج
محاقش را دو رنجور ، اتفق لعالم خان لودى والغخان ووجيه الملك تاذك
والباخان كهترى وكانوا من خاصّته وندمائه انهم استاذنوا فى التوجّه الى

المحمدی والی قابض المال السلطانی خواجه شمس الدین لاری بمائة الف محمودی ؟،

اتفق وفاة السلطان محمود ؟، وسلیم شاه الافغان ؟، ونظام شاه الدکنی فی سنة واحدة وهی احدی وستین وتسعمایة ؟، فقال فی تاریخه بعض العجم : —

۵ سه خسرورا زوال آمد بیک سال که هند از عدل شان دارالامان بود
یکی محمود شاه شاه گجرات که همچون دولت خود نوجوان بود
دوم اسلیم شاه آن کان احسان که فرزند عزیز شیر خان بود
سیوم آمد انظام الملک بحری که در ملک دکن خسرو نشان بود
زمن تاریخ فوت این سه خرو چه می پرسی زوال خسروان بود

۱۰ نقل فی تحفة السادات آرام کشمیری نبذة من احوال السلطان محمود وهی : —
جلس محمود علی سریر السلطنة فی سنة ثلث واربعین وتسعمائة ؟، وکان عمره احدی عشر سنة ؟، ووالدته بنت بهرامخان من بیت السلطنة فی السند ومولده سنة اثنین وثلثین ؟، وصار عماد الملک ملک جیو بن توکل وزیرا ودریا خان حسین وقیل له مجلس سامی شریکه فی
۱۵ نظام الوزر ؟، واختیار خان کان فی صورة الاتالک وحیث کان من العقلاء الفضلاء اتفق تخیّلهما منه فحملهما سوء الظن فیه علی قتله واخیه مقبلخان ولاد خان بن مقبلخان ؟، ونُقل فی صورة قتله انه لما وضع الجلّاد الحبل فی عنقه لصلبه قال لا اله الّا اللّه فقبل ان یتم کلمة الشهادة رفعه عن الارض وبقی مصلوبا حتی برد ثم ارخی الحبل وحین اخرجه من
۲۰ عنقه رجعت عینیه الی ما کانتا علیه فی الحیوٰة ونطق بتتمّة الکلمة محمّد رسول اللّه وفارق الدنیا ؟، وکان ذلک فی سنة اربع واربعین وارّخه بعضهم بقوله بناحق کشت بیموجب ثم بدأ لدریا خان ان یستقل فی الوزر فعلی رای فتوجیو خان احد ملوک ممالیک السلطنة خرج بالسلطان بشایعة الشکار الی نهر مهندری وجمع العسکر وکتب الی عماد الملک عن السلطان

وصحبة الصالحين فان المرء مع من احب ،

احبّ الصّالحين ولست منهم   لعل الله يرزقنى صلاحا

وتعظيم شعار الفقر فربّ اشعر اغبر لايوبَه به لو اقسم على اللّٰه لابرّه واتّخاذ اليد عند الفقراء فان لهم دولة غدا ، وفى الحديث الشريف انفق بلا لا ، ولاتخش من ذى العرش اقلا لا ، وفى الصَحيحَيْن ان فقراء المهاجرين ٥ اتوا النبىّ صلى الله عليه وسلم فقالوا يا رسول الله ذهب اهل الدثور اى الاموال بالدرجات العلى والنعيم المقيم فقال وما ذلك قالوا يصلّون كما نصلّى ويصومون كما نصوم ويتصدّقون ولا نتصدّق ويعتقون ولانعتق ، فقال صلى اللّٰه عليه وسلم افلا اعلمكم شيًا تدركون به من سبقكم وتسبقون به من بعدكم ولا يكون احد افضل منكم الاّ من صنع مثل ١٠ ما صنعتم قالوا بلى يا رسول الله قال تسبّحون وتكبرون وتحمدون دبر كلّ صلوة ثلثا وثلثين مرّة ، قال ابو صالح احد رُواته فرجع فقراء المهاجرين الى رسول اللّه صلى اللّه عليه وسلّم فقالوا سمع اخواننا اصل الاموال بما فعلنا ففعلوا مثله فقال رسول اللّٰه صلى اللّٰه عليه وسلم ذلك فضل الله يوتيه من يشاء ، فاذن القدرة وممّن آتاه الله الملك نعمة وشكرها انفاقها ، ١٥ واللّٰه يقول الحقّ وهو يهدى السبيل ، ثم استودعه الله تعالىٰ وتوجّه الى بندركهوكه ومنها الى مكة المشرّفة ، وفى آخر عهد السلطنة وصل الى كجرات ميرزا كامران بن بابر بادشاه بنيّة الحجّ فاكرم مقدمه وكفاه الحاجة ولما كان وقت الموسم كتب اليه من نظمه :—

اقبال زخرمن تو چيند خوشه   اى مزرعهٔ جود ٢٠

آسوده زتو هزار درهر گوشه   زاحسان تو بود

اين بنده مسافرست تنها وغريب   درشهر شما

خواهد كه سفركند ندارد توشه   احوال نمود

فكتب له الى الناخذا مندل الحبشى المعروف بموشال بدبوسة المركب

نجاة لمن فهم عنها دار غنى لمن تزوّد منها مهبط وحى الله ومصلّى مليكته ومسجد انبيائه ومتجر اوليائه ربحوا فيها الرحمة واكتسبوا فيها الجنة فمن ذا الذى يذمّها وقد آذنت ببينها ونادت بفراقها ونعت نفسها وشبّهت بسرورها السرور وببلائها البلاء ترغيبًا وترهيبًا فيا ايّها الذامّ لها
٥ المعلّل نفسه متى خدعتك الدنيا ومتى استذمّت ابمصارع آبائك فى البلى ام بمضاجع امّهاتك فى الثرى بيت :—

اذا نلت يوما صالحا فانتفع به　فانت ليوم السوما عشت واجد

سياق الاثر فيه منعٌ من الذمّ ، وايثار بالزاد ، وحثّ على الاهبة ، وعظة بالعبرة ليجزيهم الله احسن ما عملوا ويزيدهم من فضله والله يرزق من يشاء
١٠ بغير حساب * وبينما الامراء لديه جاء السلطان اليه وسأله البركة باقامته فى الملك وليعمل فى دنياه لآخرته بيمن صحبته ، فاجاب بانّ مكة شرّفها الله تعالى تشتمل على مواطن الاجابة والدعاء لكم بها اوفق للحال واصلح للمآل ، وقدمًا قيل ان الدين والدنيا ضرّتان لاتجتمعان ، فكان يختلج فى صدرى امكانه فاحببت بان اكون على بيّنة منه بالتجربة ، فاعملتُ
١٥ الفكر فيه فحمّلنى على السفر من مكّة اليكم لتوفيق كنت رايته منكم ، فلما اجتمعت بكم وكان ما سبق ذكره من توفيقكم ومن خذلان مَن فضحه الامتحان علمتُ بالتجربة انهما ضرّتان لاتجتمعان وقد حصل ما جئتُ لاجله ، فلزمنى الان صرف الوقت فى التوجّه الى بيت الله وامضاء العمر فى جواره ، :—

٢٠ فى مكّة الوقت قد صفا لى　بطيب جار بها ودار
وخفض عيش جوار ربّ　فذاك خفض على الجوار

وهنا مَنْ ينوب عنى فى الحضور وهو الموفّق للرشد ميا عبد الصمد وفيه اهليّة للدعاء فالتمسوها منه وقد اذنت له وللاذن تاثير فى القبول ، واوصيكم بالانابة الى الله فى سائر الاحوال وامضاء حكم الشرع وعزّة اهله

ويسمع ويتحقق ويخبر ويرجع اليهم بجواب الشيخ وعلى ما قاله المتنبى :—

الظلم من شِيَم النفوس فان تجد ذا عفّة فلعلّة لا يَظْلِم

ابت نفسه الا ما فى شيمتها فجانست ، من جالست ، ممّن لايتقلّد
فى الدنيا الا اعمالها ، فاعمى لها ، فحملت صاحبها على مضلة الطريق
ولا يختلف اثنان ما ضرب مثلا الصّحبة توثّر ، ودسّ الوزراء من يُرشيه ٥
ويُرضيه وكان يكره شُرْب الماء من فضّة ، فصار يبيحه ، ويسرق الفضّة
انْ نالها ، ثم فى معاملة دخلت عليه امراة باشارة الوزير ومعها مصاغ
مرصّع رشوةً له وأَسْلَمَتْه زوجتَه بحضوره ورجعت الى الوزير بخبره فدخل
على السلطان وقال له تعطّلت المعاملات القانونيّة والرسميّة ولا خلت الشرعيّة
من تدليس الرشوة والشيخ من رجال البركة لا من عمّال المملكة وهنا ١٠
امرأة بذلت لوكيله رشوة كذا وكذا ، وكان السلطان متّكيا على وسادة
فلما سمع بها استوى جالسا وقال اين هى فاحضرها فسألها فاخبرت بما ارشت
فاستدعاه السلطان وسأله عنه فانكر ثم قابل بينه وبينها فقالت للوزير
سَلْهُ ثم قالت انا آتيك به وفعلَتْ فتاثّر السلطان وردّ الحكم الى الوزير على
ما كان عليه فى سالف الايّام ، وبلغ الشيخ ذلك فدخل على السلطان ١٥
فلم يجده معه على عادته فقام من مجلسه ولم يرجع منه الى منزله وانما نوى
السفر الى مكة وتوجّه فى وقته الى سركهيج ، وعلم به السلطان فارسل غير
مرّة يسأل رجوعه فلم يجب ، ثم حضر الامراء الكبار لتسليته من جانب
السلطان فشرع الشيخ يبيّن لهم ماقيل فى الدنيا :—

فمن ذلك ماروى عن النبى صلى الله عليه وسلم ليس خيركم مَن ترك ٢٠
الدنيا للاخرة ولا الاخرة للدنيا ولكن خيركم مَن اخذ من هذه وهذه ،
ظاهر الحديث فيه رخصة الا ان من الادب ان يقتصر على ما يكفى والله
سبحانه ان يبارك له فيه ، ومنه ما روى انه ذمّ الدنيا رجلٌ عند
امير المومنين على كرّم الله وجهه فقال الدنيا دار صدق لمن صدقها دار

له حوش وسبع يشتمل على خلاوى لاتباعه والمنقطعين اليه من اهل
السند ،، وكان يعيل كثيرا ويعين على الوقت مَنْ سأله ،، وكان له فى
وقف السلطان المتجهّز فى كل سنة مدة حيوته مبلغ كلّى يقوم بمن يعول ،،
ويرسل له ممّا يعتقد حلّه اضعاف ذلك ،، وظهر الشيخ بمكة غاية الظهور
٥ حتى نما خبره الى سلطان الروم ،، وكان فى وقته سلطان الاسلام على
الاطلاق والخليفة لله فى سائر الآفاق وهو سليمان خان بن سليم خان
ابن بايزيد بن محمد بن مراد بن محمد بن مراد بن اورخان بن عثمان ،،
فكتب اليه يلتمس الدعاء منه له وكان يواصله مدّة حيوته ،، ثم دخل
الشيخ الهند ثانيا واجتمع بالسلطان وفرح بقدومه الى الغاية ،، وبعد ايام
١٠ قال الشيخ وهو فى مجلس السلطان يخاطبه هل تعلم ما جئتُ له فاجابه
بكم اَعْلَمُهُ فقال سنح لى ان ازن احكامك بميزان الشريعة فلا يكون الا ما
يوافقها ،، فشكر السلطان سعيه واجابه بالقبول وامر الوزراء بمراجعته فى
سائر الامور ،، ونظر الشيخ فى الاعمال والسوانح اياما واجتهد فى الاحكام
فامضى ما طابقت شرعًا ووقف فيما لم يطابق ،، فاختل كثيرٌ من الاعمال
١٥ القانونيّة ،، وتعطلت بالسياسة ،، وانقطعت الرسوم واحتاج الوزراء الى ما فى
الخزانة للمصرف ،، والشيخ قد التزم سيرة الشيخَيْن رضى الله عنهما فى
وقت ليس كوقتهما ورعيّة ليست كرعيّتهما ،، ولم يمض القليل حتى خرج
عن وصيّة الشيخ مريده الذى وكّله عنه فى تحقيق الامور العارضة وكان
يراه ازهد منه فى الدنيا واعفّ نفسا واكمل ورعا فنفض الشيخ يده ممّا
٢٠ التزمه وقام ولم يعد الى مجلسه ،، وبيانه انه لمّا تمسّك بميزان الشريعة
كره ان يجالسه عمّال الدنيا ويختلط نفسه بانفاسهم فى المراجعة وكان لديه
من يعتمد عليه من تلامذته واكبر اصحابه ويعتقد ديانته ويتوسم فيه
التحفّظ من الشّبهات واسمه بلانزكية طويلة ،، شيخ چيله ،، فامر ان
يجلس مع العمّال ويستمع لهم ويخبره بالحال بعد تحقيقه ،، فكان يجلس

يزيد ويكثر عددها والمجامر التى تسع من البخور فى كل وقدة رُبع
رطل ،، ويليها من الاروام مُشدّوا الحرم ، والشاويش ، والفراشون ،
ثم يكون بعدهم صف من الشموع الكبار ،، ويليها الناظر ومن معه ،، ويليهم
اتباعهم ،، ففى الوقفة التى تكون من الطوائف عند السبيل تُحمل دوارق
السكر اليهم فيشربون منها والنداء لم يزل رحم الله من دنا وشرب ،، وهم ٥
لايزالون يُسمعونه فى الجواب ،، عملٌ مقبول بمولد الرسول ،، وفى نوبة الناظر
واصحابه دارت المشارب المذهبة على يد الفراشين للحرم ،، فرعايةً لآصفخان
وشكرًا لحقوقه وقد علموا بمكان ولده ووكيله فى المكتب شربوا واستحسنوا
هٰذه البدعة ،، فالله يتقبّله ،، من صاحبه ويغفر له ،،
ومن سعادته حسن عقيدته فى لابسى الخرقة ،، ومنهم بل وامامهم فى وقته ١٠
العابد الزاهد المتصوّف الافقه ،، نور الدين مولانا الشيخ على بن حسام
الدين الصفىّ الشهير والالقاب تنزل من السماء بالمتّقى نفع الله به وكان
وفد عليه من مكة المشرفة حرسها الله تعالى زائرا فلم يدع له حاجة فى
نفسه الّا وقضاها ،، ويوما حضر وقت صلوة وهو عنده فرآه يتوضّأ ولم
يفرغ منه الّا بامتداد وقت وفيض ماء يغتسل به غيره ويفضل فعلم علته ١٥
الا انه سكت عنه حتى فرغ من صلوته فساله عنه فشكى عليه ما به من
الوسواس فقال له يزول انشاء الله ،، ثم مكث عنده الى ان دخل وقت
صلوة فلما قام السلطان للوضوء تناول الشيخ الابريق ووضّاه الوضوء المسنون ،،
وهو من الادب له وان عَسُرَ عليه الطهارة بماء قليل الّا انه صبر معه
وامتثل ما امره به فقال له الشيخ ان كنتَ تؤثر السنّة فليكن وضوءك ٢٠
هكذا والتزم به يُعينك الله على الموسوس لك ،، وكان كذلك فان الشيخ
حضر وضوءه وغسله اياما عديدة فشملت بركة الشيخ وساعده منه قوة
عزمه ففارقه الوسواس وصار يغتسل بما كان لا يكفيه لوضوءه ،، ثم فى موسمه
عاد الشيخ الى مكة موسرًا فعمر بالقرب من رباطه بسوق الليل بيتنا لسكناه

وفى عام وفاته وصل لعمل الابيار بطريق المدينة من النيل الف سنده ۞
وكتب آصفخان الى وكيله سراج الدين ۞ وكان آصف هو (sic) دليل اعمال
البرّ ۞ والدّالّ على الخير كفاعله بحثّ بالشروع فى العمل ۞ وانه سيتوالى
المدد الى ان يمنّ الله بفجر ينابيع المياه ۞ وكان هذا الخير الباقى آخر ما
٥ جهّزه السلطان الى مكة المشرّفة ۞ وفى ليلة المولد الشريف بمكة وكانت
من ليالى عمره آخرها ۞ اذكر والعمر منّى يكون زهاء خمس عشرة
سنة ۞ انى كنت وجمال الدين محمد شمس خان بن آصفخان وكان
له اسم وكالة السلطنة فيما يتعلق به بمكة المشرّفة ، ووالدى سراج
الدين وكان وكيل آصفخان ونائبا عن شمس خان بالمكتب المشرف على
١٠ الشارع للفرجة ۞ والسبيل تحت المكتب وله شبكة من نحاس يخرج منها
القدح الكبير ۞ ومن داخل الشبكة جماعة وقوف بالطاسات والكاسات
والمشارب المبخّرة ۞ ومن خارج الشبكة كذلك ۞ وقد مليت ازيار السبيل
سكّرا مخمّرا على العادة بمكة فى التهانى والافراح ، والمنادى ينادى عليه رحم
الله من دنا وشرب ۞ فلما انتهت زفة المولد الشريف الخارجة من المسجد
١٥ يوما الى السبيل وقناديله تعيد ليله نهارا والمنادى يجهر بندائه ۞ لم
يبق من العامّة احد الّا دنا وشرب ۞ والى الخاصّة توالت المشارب ، والمتقدّم
فى الزفة والناشر لاعلامها مشايخ الزوايا والصوفية ۞ ولكلّ منهم أعلام
معروفة ۞ وجماعة بالتفقّر لها موصوفة ۞ وطريقة فى الذكر مخصوصة ۞ وما
منهم الّا وله فوانيس تضئ بالنور ۞ ومجامر تفوح بالبخور ۞ فالطائفة الاولى
٢٠ تقف وتذكر ذكرا مخصوصا بها لاتزيد على قرآة بيت وجوابه ويتقدّم اقلّ
من عشرة خطوات قصار ۞ وتقف الثانية بذكر مخصوص ببيت وجوابه
وتتقدّم بخطوات قصار ۞ وتقف ما يليها الى ان تكون نوبة ناظر الحرم
والافندى والقضاة وارباب المناصب والاكابر بمكة من اهل البيوتات ، فتتقدمها
المفرّغات ، والفوانيس الكبار ، والشموع التى فى زنة المنّ ، ومنها ما

القوت ، ومن خطّ قلم الازل فى ناصيته الفقر ، لايزال فيه مدى الدهر ،
وذلك لانهم آل امرهم ، الى بيع الاطعمة والاقبيه ٭ ورضوا بالحالة الدنيه ٭
وبلغه الحال ٭ فامر العمّال ٭ بلحف محشوة بالعطب على طول مائة
ذراع واكثر واقلّ ٭ تكون لهم فى المساجد والاربطة والسرايات وفى كلّ
محلّ ٭ فلم يكن لهم بها من الانتفاع ٭ الا ما يقطع ويباع ٭ فامر لهم بما ٥
لا يقله الا جماعة من الحطب والنار ٭ فى شوارع الديار ٭ وكانوا احقّ
بها ٭ فرضوا بدفائها ٭ وكان يميل الى المشبّك ٭ المعنبر الممسّك ٭ من عمل
النبات ، المعينة له على المخدّرات ، المهيّاة فى الوقت وتقلى فى السمن
المطيّب الى ان تحمرّ ، زنة الواحدة رطل هندى ثم يغمسها الحلاوى فى
القطر ، وعانت امنانا ، فاذا استلذّ بها امر برفعها الى الفقراء والى من فى ١٠
الاربطة سكّانا ، وشبع الفقراء منه ، فاستغنوا بالبيع عنه ٭
ومن اعماله الصالحة ما وقفه على الحرمين الشريفين من قرىً بنواحى كهنبايه
منها قندهار بندر صغير على خورها بلغ ارتفاعها مائة الف ذهب فيتعوّض
بها نيل وقماش ويحمل ذلك فى المركب السلطانى بالبندر المشهور كهوكه
على مسافة يوم لراكب الخور من كهنبايه مع المدّ والريح ، ومن حين ١٥
يُشْتَرى الى ان يباع بجدّه ما يلحقه من المصاريف الضروريّة فهو من
مال السلطنة ولا عشور عليه بجدّه ، فمن تامّل فى الفائدة يجدها ربحا
عظيما ، ولهذا فى ايّامه توسّع اهل الحرمين فى المعيشة ولم ترتهن ذممهم
فى قرض يرتكبونه ، فكانت الاوقاف العثمانية التى تصل مع امير الحاج
المصرى تعينهم على الحجّ وبعض اشهر السّنة ، والاوقاف المحموديّة تغنيهم ٢٠
عن القرض لباقى اشهرها ٭ فاللّه يتقبّل منهما ، ومن عمارته بمكة رباط
بسوق الليل فى جوار المولد الشريف النبوى عليه صلوات الله وسلامه ٭
والعين القديمة جارية فيه يشتمل على مدرسة وسبيل ومكتب الايتام
وخلاوى ارضيّة وسطحيّة ورباط بباب العمرة ٭ وسبيل بطريق جدّه ٭

ولبعض العجم فى تاريخ الحادثة: —

سلطان وقت خسرو محمود عاقبت
رضوان بروضه نخل گلى چون قدش نشاند
ناگه به تيغ حادثه چون لاله شد شهيد
٥ رخش مراد جانب باغ بهشت راند
باغ از بنفشه گشت بسوگش كبود پوش
وزبرگ گل بماتم آن سرو خون فشاند
تاريخ او چو خواستم ازعندليب گفت
باصد هزار نالهكه در روضه گل نماند

١٠ ثم عقدوا مجلسا وسئل اعتماد خان عن حريم السلطنة وكان فى حكم الماشطة فيهم هل لاحدهنّ ولد منه او بها حمل فينتظر وضعه فاجاب له ولد اسمه خليل شاه فاتفقوا على سلطنته وتقدم صاحب الشرطة وقد ركب بفوجه وسائر اتباعه والطبل يضرب امامه ودار فى البلد ينادى باسمه الامان الامان، ولما كان اليوم الثانى من دفنه اجتمعوا وسألوه ان يخرج ١٥ به لياخذوا البيعة له فانكر وجوده وخاضوا فى البيعة لمن تكون فقيل باحمداباد ولد دون البلوغ من ولد احمد بن محمد بن مظفر الكبير فاتفقوا على سلطنته وارسلوا اليه ليأتى به جناب المشير والضمير المنير عامل السلطنة كامل الحدس والفطنة عبد الملك الانصارى المخاطب رضى الملك، وكان محمود خاتمة سلاطين كجرات، وبه بعد حادثة المغل عمّرت ٢٠ وتراجعت وأمّها اهل الجهات، وكان يوثر الصالحين، واحسانه فى الناس اجمعين، واما الفقراء، ففى ايامه كانوا اغنياء، قدروا على الاطعمة الشهيّة، والحوامض والحلاوة السكّريّة، ما لايقدر عليه حتى ذو السّعة، وكانوا من عنايته بهم فى كفاية و دعة، وفى فصل الشتاء، كان لكل منهم قباء، وللعاجز ذكرا او انثى من سكنة البيوت، كان لهم ذلك وكفاية

انفض يديك من الدنيا وساكنها فالارض قد اقفرت والناس قد ماتوا

وهى طويلة خمسون بيتا »، فلما طلع الفجر اجتمع اهل الملك ببيت اعتماد خان ومنهم الامير الكبير السيّد مبارك البخارى فركب اعتماد خان فى موكب عظيم الى محلّ البشتة فلما انتهى الى العرصة التى هى بينها وبين العمارة المجددة المضافة اليها وكان بها عماد الملك والغخان ٥ بذلك الاستعداد الذى تكاد الارض تميد به اجتمعوا وتوجّعوا وعزّى بعضهم بعضا وساروا جميعًا الى جيتولى »، واما مُهان الدّين فانه لما يئس من قتل الملك واعتماد خان وليس معه فى الدار سوى الطائفة المعروفة بباك مَارْ (بسكون الكاف والرّاء المهملة) يعنى قاتلى الاسد وكلّما استدعى بما يستظهرهم به من السّلاح والخيل والذهب وجده تحت يد الملك وقد ١٠ بذل لهم فى ذبح السلطان من الذهب ماكان تحت يده وفى معرفته فاستمالهم للحرب بما فى تحت يد الملك فانها ستصير اليه نهارا »، ثم حضر المزيّن وكانت له لحية تزيد على لحية فرعون وبها كان يتخذه السلطان احيانا امامًا للصّلوة فامره بقصّها ولا يترك منها الا مَنَابتها مع جلدة العذار ففعل »، ثم اغتسل ولبس ثياب السلطان وتقلّد بقلادته واستدعى بفرسه ١٥ وبمظلته فلما بلغه وصولهم ركب ورفع المظلة على رأسه وتبعه اصحابه الى ان برز من الجمع شرواخان بَهْتِى (بهاء ساكنة بين موحدة مفتوحة وتاء بنقطتين فوقية مكسورة) فتركوه لحمًا على وضمٍ وتفرقوا عنه »، فكان المُهان اوّل من هز وسطى »، ثم عاجله شرواخان بضربة تركَتْه مُلْقًى بين ارجل العامّة فاخذت برجله وسحبته على وجهه فى السّكك والمزابل والقوه للكلاب ٢٠ والخنازير ثم صلبوه واحرقوه »، واما الجماعة فانهم ترجّلوا عن خيلهم ودخلوا باكين حتى وقفوا بمشهد السلطان وترحّموا عليه وجهزوا تابوته الى سركهيج وقبروه فى القبّة بجانب جدّه مظفّر وهو بجانب ابيه محمود

ثم جئ بالحاجب العمدة الذمى المخاطب راجه مست فلحق بهم ،، ثم
ارسل الى اعتماد خان وبينه واصفخان من الجوار جدار فنزل منه الى منزله
وسأل عنه فقيل له فى الديوان فاطرق مفكرا وقد حضر لديه احبّ ولده
اليه قطب خان ومبا شيخ حميد بن العلامة البركه مولانا قاضى عبد الله
٥ السندى المتوفى بالمدينة الشريفة ،، ثم قصد مُهَان الدين استمالة الحشم
فلم يجد اليه سبيلا الّا بشخص يكون منهم وله شان وكان فى الحبس
الخاص ياقوت صفر سلمانى المخاطب بحر خان فارسل فى طلبه على لسان
السلطنة فلما حضر لديه فكّه من القيد وقال له تمتثل امرى فاجابه وكيف
لا امتثل وعلى يدك خلاصى فقال جعلت الحشم اليك ثم البسه خلعة
١٠ ووعده بمكان الغخان فسلم وقد علم ما صنع الدهر بصاحبه وصار يتردّد
فى خدمته وبيده العصا ،، ثم ارسل لعماد الملك فلما قرب من المحل ورآه
بحرخان فى اثناء حركته لديه عطف اليه ورده باشارة رأسه وبكلمة تركيّة
منه ،، ثم غافله وخرج هاربا الى موضع النوبة ولحق بعماد الملك واخبره
بماجرى ،، فاجتمع عماد الملك والغخان وخيرخان ومماليك السلطنة وسائر
١٥ الحشم وفتحوا الطويلة التى هى خاصّة السلطنة وفرقوها على المماليك وفتحوا
خزانة السّلاح وقسموه وسحبوا المدافع وقد حضر لهما جهانكيرخان الى
حوش يجمعها وهكذا الافيال واحتفظوا بالخزانة وباتوا فى الاستعداد الكامل
الى ان طلع الفجر ،، وكان من الاستعداد ما يُفضى الى العجب بان دارا
تشتمل على هذه القوة كيف صاحبها يبات مذبوحا ❁

٢٠ وفى تقلب الدهر من قصيدة لابن اللبان قوله فى المعتمد
محمد بن عباد ملك الحيرة وقد اعتقله ملك الملتمين يوسف ،

لكلّ شىء من الاشياء ميقات ولـلمنى من منايـاهنّ غايات
والدهر فى صبغة الحرباء منغمس الوان حالاته فيها استحالات
ونحن من لعب الشطرنج فى يده وربّما قمرت بالبيذق الشاة

عليه وانجو بنفسى الى عمّى واخبره بموتك ۞ وانما اصبر معك واقاتل عنك الى ان أُقتل ۞ فقال له مصعب اذن يابُنى فاقدم وقاتل العدو فَتُقْتَل وانا اراك فاصبر على مصيبتك فاوجربك ثم اصير بعدك الى ماصرتَ اليه وكذاك فعل رحمهما الله ۞ وعلى هذا فسبيل من له خبرة بتقلبات الدهر ان يجعلها نصب عينه ويكون مع احدها حالا ومآلا ۞ ولا يخفى ان للانسان فى مقاتلة الاقران حالة تخرجه عن حسّه فتسهّل شدتها عليه ۞ وفى سوانح الدهر قد يحدث مايرى به الحيوة عارا فيقدم على الموت وحسّه معه فينتصوّره وفيه من الشدّة ما لامزيد عليه ۞ وقد قيل تصوّر الالم اشد من الالم ۞ فيُرشد هٰذا الى انّ قتيل العقل اجمع حسّا واكرم نفسا من قتيل الشجاعة ۞ ومن المقصورة المشهورة لابى بكر محمد بن الحسن بن دريد الازدى البصرى امام اللغة والادب المتولد بالبصرة فى سنة ثلث وعشرين ومائتين المتوفى ببغداد فى سنة احدى وعشرين وثلثمائة هٰذه الابيات : —

يا دهر ان لم يكن عُتبى فاتيد فان ارواك والعُتبى سَوَى
رفّه علىّ طالما انصبتنى واستبق بعض ماء غصن ملتَّحى
لاتحسبن يا دهر انى ضارعٌ لنكبة تعرقنى عرق المدى
مارستَ من لو هوت الافلا ك من جوانب الجو عليه ماشكى
لكنها نفثة مصدور اذا جاش لغام من نواحيها عَمَى
رضيت قسرا وعلى القسر رضى من كان ذا سخط على صرف القضا
ان الجديدين اذا ما استوليا على جديد ادنياه للبلى
ماكنت ادرى والزمان مولع بشتّ ملموم وتنكيث قوى
ان القضا قاذ فى فى هُوّه لاتستبلّ نفس مَن فيها هوى
فان عثرت بعدها انْ والت نفس من هاتا فقولا لالعا
وان تكن مدّتها موصولة بالحتف سلطت الايسى الاسى

محتاجون اليك لادبك وان اعجابهم بك يدعوهم الى حسن الظنّ بك فاستامن اليهم واظهر الغدر عنى فلعلك تنفعنى فى حياتى او بعد مماتى فى حرمى فقال : —

اسرّ وفاء ثم اظهر غدرة ٭ فمن لى بعذر يوسع الناس ظاهره

ثم قال يا امير المؤمنين ان الذى امرتنى به انفع الامرين لك واقبحهما ٥ لى ولكنّى اصبر حتى يفتح الله عليك او اقتل معك ٭، فلما قتل مروان استخفى عبد الحميد ٭، فغمز عليه بالجزيرة عند ابن المقفع وكان صديقه وفاجاهما الطلب وهما فى بيت فقال الذين دخلوا ايكما عبد الحميد فقال كل واحد منهما انا خوفا على صاحبه الى ان عُرف عبد الحميد فأُخذ ٭، وسلمه السفّاح الى عبد الجبار صاحب شرطته وكان يحمى له طستا ويضعه ١٠ على رأسه الى ان مات سنة اثنين وثلثين ومائة ٭، الا انى ارى الوزير المشار اليه خَطَا الى الموت والسيف يلمع بين عينيه وما ثمّ مهلة ولاكَرْجَع الطرف والكاتب الحميد اجمع على الموت وهو فى فسحة منه ٭، وكلاهما قالا حسنا وفعلا جميلا ٭، واتعبا من بعدهما وخلّفا فى الوفاء قيلا ٭، رحمهما الله تعالى ٭، ومن شعر الكاتب : —

١٥ كفى حزنا انى ارى من احبّه ٭ قريبا ولا غير العيون يترجم
فاقسم لو ابصرتنا حين نلتقى ٭ ونحن سكوت خلتنا نتكلّم

ومن نثره ماكتبه موصيا بشخص ٭ حق موصل كتابى عليك كحقه علىّ اذ جعلك موضعا لامله ورانى اهلا لحاجته وقد انجزت حاجته فصدق امله وكتب يعرض بشعار بنى العباس الاسود من رسالته ٭ فرويدا حتى ينصب ٢٠ السيل ٭ ويمحو الله آية الليل ٭ ورُوِىَ عن عيسىٰ بن مصعب بن الزبير رضى الله عنهم انه قال له مصعب وقد جمع اهل الشام بينه وبين عبد الملك بن مروان الخليفة فى الميدان وتفرقوا عنه ٭ يابنى انى قد استقتلت عمك فاخرج الى عمك بمكّة عبد الله ابن الزبير سلم لى عليه واخبره بما تراه من عمل الشاميين بى ٭ فقال له يا ابت ماكنت لادعك فيما اقدمت

التجلى ان كان عاقلا وعند الامتحان يُكرم المرء او يُهان دعاه العقل الى طلب الكمال له بالثبات فيه فتحاشا لحيوة الممكنة تصورًا بالتلبيس عليه الى ان يجد سبيلا فينجو كما نجى بجرخان وسياتى خبره فينسب اليه قتله وقتل سلطانه معه وفيه عار الدهر فابى كماله ان يسمه نقص فصبر على الموت وبشدة وخرج من هٰذه الدنيا حرًّا وبقى ذكره مع الابد »، وقد ٥ سبقه الى هٰذه المنقبة الرفيعة عبد الحميد بن يحيى بن سعيد العامرى الكاتب البليغ ذكره خاتمة علماء الادب جمال الدين محمد نباته فى شرحه لرسالة ابن زيدون المسمى سرح العيون »، فقال كان معلم صبيان بالكوفة ثم اتّصل بمروان بن الجعدى قبل ان تصل اليه الخلافة وصحبه وانقطع اليه »، فلما جاء الخبر بالخلافة سجد مروان وسجد اصحابه الّا عبد الجيد ١٠ فقال له مروان لِمَ لا سجدت فقال ولِمَ اسجد على ان كنت معنا فطرت عنا يعنى بالخلافة فقال اذا تطيّر معى قال الان طاب السجود وسجد »، وكان كاتب مروان طول خلافته وهو اوّل من اتخذ التحميدات فى فصول الكتب واستعمل فى بعضها الايجاز البليغ وفى بعضها الاسهاب المفرط على ما اقتضاه الحال »، فمن الايجاز ان بعض عُمّال مروان اهدى اليه عبدا ١٥ اسود فامره بالاجابة ذامًّا مختصرا فكتب لو وجدت لونا شرا من السواد وعددا اقل من الواحد لاهديته »، واما الاسهاب فانه لماظهر ابو مسلم بدعوة بنى العباس كتب اليه عن مروان كتابا يستميله وضمنه ما لوقرى لاوقع الاختلاف بين اصحاب ابى مسلم وكان من كبر حجمه يحمل على جمل ثم قال لمروان قد كتبت كتابا متى قراه بطل تدبيره »، فان يك ٢٠ ذاك والّا فالهلاك »، فلما ورد الكتاب على ابى مسلم لم يقرأه وامر بنار فاحرقه وكتب على جريدة رميت الى مروان »،

محا السيف اسطار البلاغة وانتحى عليك ليوث الغاب من كل جانب

ولما اشتد الطلب على مروان وتتابعت هزائمه المشهورة قال لعبد الجيد ان القوم

خداوند خان فلما دخل ونظر الى مصرع اخيه تاوّه لمصرعه واكبّ عليه فتبادروه الحاقا به ، ثم جئ بافضل خان الى حيث ينسدل الحجاب وخرج اليه مُهان الدين وهو لايشكّ فى اجابته له لما يعلم من الوقفة بينه وبين الاخوين الشهيدين ، وابلغه عن السلطان الامر بقبول الوزارة ٥ فتوقّف عن القبول ، فدخل الحجاب ثم خرج وبيده خلعة وقال له يامرك بلبسها ويقول لك ، قد كُفِيْتَ عِدّاك فعُد الى الوزارة كما كنتَ ، وحيث كان فضل خان فَطِنًا ثَبْتًا عاقلا كاملا راجع حسّه وقال له ومن عِدّائى فاجابه النائب والوزير ، فقال له ليسا كذلك ولا البسها حتى اجتمع بالسلطان فقال له مُهان الدين اقول لك البسها ماذا تريد من الاجتماع ١٠ به انا السلطانُ وانت الوزير ، فلعنه افضل خان وقال لحقنى بهم يا عدوّ الله لا تفتنى الصّحبة دخولا فى الجنة فساقه اليها بحيث الاخوين وكان ذلك ۞

تنبيه فى الفرق بين قتيلى العقل والشجاعة وبهما تنفق هذه البضاعة

١٥ اقول ان الله سبحانه لما اذن للروح فى دخول جسد آدم عليه السلام وكانت لطيفة ازلية منعها كثافة الجسد ان تدخله الّا كرها ، ثم اذن لها بالخروج وكانت الفته فاستحصرت ونزعت وابت ان تخرج منه الّا كرها ، فالاصرار حينئذ على الموت مع امكان الحيوٰة ، وبمافيه شدة وهو فى راحة ، اعظم شىء يتصوّره العقل ، واثقل ما يكون على النفس ، لكنّ الله سبحانه ٢٠ تجلى لآدم عليه السلام وهو منجدل فى طينته بشؤن شتى حتى قيل له العالم الاكبر ، وفيها ما ظهر لاحدهم شان الا دعاه الى طلب الكمال له ، ولهذا لما كان بين افضل خان وآصفخان ما يكون بين المتعاصرين من الاهوية المختلفة الداعية الى ما لايجمل حسّا وحدسا وانتشر ذلك فيما بين البشر وقد قتل مع سلطانه وجئ له بخلعة الوزر وكان .... من ذلك

مع امتداد الوقت الى انتهاء الساعة الثالثة الفلكيّة من الليل ولمّا ترتّب
على فقده ما حدث بعد فقد الوزراء من الشرّ الطويل العريض ٭، لكنه
حمله على كتمانه عنهم نسبة ذلك اليهم فلم يشك فى قتلهم له لما فى
البين من الوحشة ٭، امّا اعتماد خان فكان مذ فارقه محمد جيو بابو
متحمّلا منه حتى انه فى مثل يوم العيد لزم منزله كما سبق الايماء ٥
اليه ٭، وامّا افضل خان فكان يانف من مقابلة اعتماد خان له فى مقامه
وكلامه بحضور سلطانه ويسمعه ولا يمنعه وهكذا كان تاثّر من ايثار آصفخان
عليه وتحويل الوزر الى اخيه وسياتى ما قاله برهان له ممّا فيه دلالة على
ذلك ٭، وامّا آصفخان ففى ترجمته شئ من ذلك ٭، فلم يزد المشار اليه
فيما سمع على ما استرجع وبنى على ظنّه وسكت حتى قضى ما الله شاءه ١٠
فيهم ٭، فلما بلغه عنهم التلف أسف على سكوته اشدّ الاسف ٭، وندم
حيث لاتجدى الندامة ٭، والله غالب على امره ولكن اكثر الناس لا يعلمون ٭،
وفى اوائل الساعة الثالثة الفلكيّة من الليلة الثالثة عشر جاء الطلب
عن لسان السلطان لآصفخان فاغتسل وتطيّب وجلس فى الفالكى وعليه
قباء من مشروع اخضر والدف والقصب امام الفالكى وهو يتلو القرآن فلما ١٥
دخل دار السلطنة وانتهى الى حيث افيال النوبة تقف هناك اعترضه
بفيله كبير الفيّاله فى النوبة ليصدّه عن الدخول وكان ممّن استماله
برهان الدّين لا وانّما هو مُهان الدين لكنه اشفق على الخان ممّا دُعِىَ
اليه فاحبّ ان يتربّص عساه ينجو ٭، وانّى له وما بينه وبين الجنّة الّا
خطوات ويُفْتَح الباب ٭، ولهذا لما اعترضه الفيل وقف وامر بكفّه ففعل وتقدّم ٢٠
حَمَلَة الفالكى به الى جنّة ازلفت للمتّقين ٭، فلما دخل المقام المحمود
اخذته السيوف من جهاته وما يملك شيئا من الحدّ حتى السكّين على
قانون من يحضر مجلس السلطنة وكان ذا بطش شديد فخلع كتف غير
واحد ثم انجدل صريعا وتمّت له السّعادة بالشهادة ٭، ثم جِىءَ باخيه

من الاسود كثيرا لهذا الامر فيجلس السلطان مشرفا على مكان فيه اسد ويأذن للشخص فى الدخول عليه فاذا اختلى به وقتله رفع قدره وجمعه فى خاصته وان قتله الاسد جرّوا برجله وغلقوا الباب على الاسد فكان اجتمع منهم فى الديوان زهاء الف ولهم مقدّم منهم ؛ والبهم ركن
٥ عدوّ الله فيما به خسر الدنيا والاخرة ؛ وكان من اهتمام السلطان بالصلوات المفروضة انه امر امامه السيّد كمال الدين اذا حضر وقت الصّلوة وكان نائمًا يوقظه لها ولو برشّ الماء على وجهه وبكل مايمكن به ولا يدع الوقت يفوته ؛ واتفق للسيد كمال دخوله فى القصر لصلوة العصر من باب العمارة الجديدة فلما انتهى الى چيتولى راه مظلما مع وجود النهار ولم
١٠ يجد احدا فدخل عليه فراه وعليه لحافه فوقف من جانب رجله ووضع يده عليها ليوقظه فلم يتحرك فوقف حذا صدره وادخل يده تحت اللحاف فاذا بمائع لزج حارّ رسب فيه كفه فجذب يده اليه فاذا هو بالدم فاضطرب وخرج على وجهه لايدرى كيف يسلك والى اين يذهب ؛ وعلى اثر خروجه من المحل دخله الشرابىّ فاذا الباب مفتوح فتبع اثره
١٥ قليلا ولم يستقص لشغله بما هو اهمّ منه من الشقاوة و الا لادركه فانه لما خرج اختفى فى احد مصانع النّورة وكانت للعمارة كثيرة ورجع عنه برهان وغلق الباب واجتمع باصحابه وقرّرلهم المناصب الجليلة والممالك الوسيعة والالقاب الرفيعة ؛ ثم شرع فى تدبير قتل الوزراء ؛ واما الامام فانه لما خرج من دار السلطنة اجتمع بالمحسن الفاضل الكامل الامام التقى
٢٠ السند ثقة الدولة مولانا عبد الصمد الدبير وكان عنده عبد الرزاق رضى خان بن الملك المحترم ميا عبد الواحد الملتانى فاخبره بالحادثة ؛ ثم منه او من رضى خان سمع الجناب المشار اليه وحيث كان فى اعلى درجة القرب والعقيدة عند سلطانه بهت واصطلم وعظمت عليه مصيبته ولو تدارك بنشر الخبر كانت المصيبة فيه دون من لحق به من الوزراء

المنظر، ويوتى له من الطعام تبرّكا ممّا فى السفرة حضر، ثم تمدّ سفرة
فى الايوان، يجلس عليها آصفخان والسيّد مبارك وافضل خان، ثم
بمكان السفرة الاولى يجلس الملوك والامراء للاكل، فاذا فرغوا واخذ الخدم
الفضل، كانت نوبة الحشم، ثم سائر التبع والخدم، ثم تحمل القدور
وسائر اطعمتها فاخرةً وعلى اثرها الصدقات، نصيبا لليتامى والمساكين وابناء ٥
السبيل والفقراء الداريّة والسوقيّة ومن بالمزارات المتبرّكات، يتقبله الله منه
بمنّه وكرمه، ونبىّ حرمه، صلى الله عليه وسلم، فكان هذا دابه،
جَبَلَهُ عليه ربّه ۞ وفى ربيعه هٰذا وكان فى الصيد سبق انّه تاذّى من
شرابيّه فاقسم بابيه انه يوذيه فعلى رجوعه للمولد الشريف سمّه وكان
يستعمل السمّيّات فلم تعمل فيه، الا انه شكى حرارة فاستدعى بشراب ١٠
الصندل فسمّه فيه ايضا فشربه وخرج لحمل الابريق فلما دار به فى المجلس
غلبه السمّ فثقل بدنه وفترت قوّته وضعفت طاقته عن حمل الابريق،
فلمر آصفخان به ورجع من المجلس الى المحل المخصوص به لخلوته ويعرف
بالجيتولى (بجيم مكسورة وضمّ المثناة الفوقيّة بين الياء التحتيّة والواو
الساكنتَيْن)، وطلب الاشربة الباردة من الشرابىّ فاتى بها وهى مسمومة ١٥
فثقل بدنه الى الغاية ونام على سريره، فلما راه برهان الدين لاحراك به
امر بسدل الحجاب وكان مطاعا لدرجته فى الشرابداريّة وكمال قربه
وكان ذلك وجلس حشم النوبة على العادة من خلف الحجاب ولم يبق
فى الحجاب غيره، وفى اوائل الساعة السادسة الفلكيّة من يومه دخل
عليه بمن عقد شعره بساعد السرير وذبحه، وغطاه بلحافه، وخرج ٢٠
ولا يشك انّه سيكون بعده سلطانا وقد استمال بالذهب قاتلى الاسود الى
الرضا بسلطنته وهم الذين فتكوا بالذبح لِيَقْضِىَ ٱللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا،
وكان السلطان فى آخر ايّامه يلتفت الى من يحارب الاسد ويقتله فكان
من يثق ببأسه يحضر ديوان السلطنة ليقاتل الاسد وقد جمع السلطان

غفير، وجمع كثير، ولم يبق فى المملكة منهم ذو شهرة، الّا وتوجّه الى
هٰذه الحضرة، من غرة الشهر، والى الثانى عشر، يكون لهم اجتماع
وحثيث، على تلاوة القران والحديث، والذكر بلا اله الّا الله، والجَهر
بالصلوة و السلام على رسول الله ص، وفى الليلة الثانية عشر يكون الختم بقرأة
٥ المولد الشريف النبوى، على السند المروىّ، عن اهل الحرمين الشريفين،
تتشنّف به الاسماع وتقر العَين، وساعة التوليد، يحضر السلطان
السعيد، تعظيما لشعار مولد رحمة العالمين، وتكريما ورفعًا لمنار الدّين،
ثم تحضر التشريفات المفصلة المخيطة من فاخر الاقمشة لقرّاء المولد
الشريف على الترتيب، ثم لمن حضره من اولى الخصوص ثمّ على العموم
١٠ ولكلّ من سامعى المولد فيه نصيب، صلوات الله وسلامه عليه، وعلى
اله وصحبه احبّ الناس اليه، ثم تحضر الاشربة السُكّرية ومما ينعقد من
قطر النبات كل نوع عجيب، ثم يكون ختامه مسك وماءورد وبخور ورياحين
وكلّ فيّاح بعرف يطيب، ثم تجتمع الصّوفية على اصوات طيّبة، وآلات
مطربة، مابين باك، ومتباك، وشاخص، وراقص، فى فسحة القصر،
١٥ حتى مطلع الفجر، ثم اذا شرقت الشمس وجئ بالسفرة، تناول السلطان
الابريق وآصفخان الطست ودار به فى الحضرة، وصبّ لغسل الايدى واياديه
فيهم جسام، متبرّكا بخدمة مولده عليه الصّلوة والسلام، ثم يتولّى
الملوك والوزراء مدّ السفرة وهى طاقات الاقمشة المثمّنة، المتّخذة للبسه
فى سائر فصول السّنة، ويصطف الامراء فى المقام، لمناولة اطباق الطعام،
٢٠ وممّا شاع نقلهُ وسَمِعَتْهُ أُذنى، انّ هٰذه السفرة كانت تشتمل على اثنى
عشر الف صينى، فاذا فرغ اهل الشرف والفضل، من الاكل والغَسل،
يحضر التنبل والماورد وبقيّة الطيب، ثم اطباق التشريف نقدا وقماشا
والنصيب بنصيب، ثم يظهر السلطان للوداع، وينفضّ ذاك الاجتماع،
ويلتمس الفاتحه، والادعية الصالحه، ويرجع الى ايوان زخرفه يبهج

اخفاف الجمال ورؤس الجواميس فيما بين قرنيها وسوق اللباش وقد جمعت
اربعتها وعلّقت واسياخ الحديد التى هى فى غلظ ما يدور عليه عجل
المدفع ،، فما سلم من الكسر دخل فى ذخيرة السلاح وما انكسر اتخذ منه
سكاكينا ،، فماكان منها لذبح الصيد فيزيد على نصف ذراع طولا وفى
عرض المنكسر من السيف وفى كل تركش للصيد منه فيه سكّين ،، وما ٥
كان ممّا يحمل فى الوسط فعلى ما جرت العادة منه ،، والمنكسر من السيف
قطع صغار فيتّخذ منها نصول الاسهم الخاصّة للسلطنة ،، وكان يكثر التردد
فى مظان الصّيد ،، وكان له شرابىّ يثق به يكرمه فى الرضى ويهينه فى
الغضب ،، وكان لا يزال معه فى نجاة وعطب ،، حتى انه بناه فى جدار
وكاد يهلك لولا الشفيع ،، وكان آصفخان يشير على السلطان بتركه او ١٠
يهلكه ان استحقّه فانه لاياتى الحقد بخير سيما وصاحبه رؤس وهو وضيع ،،
والسلطان يحتقره ويهزأ به ولا يتحاشى من قربه ،، وكان اذا اقسم بوالده فى
شىء يمضيه ،، واتفق لتقصير اتاه الشرابىّ فى ايام صيده اقسم به انه
بعد رجوعه سيتلفه او يقصيه ،، فالشرابىّ واسمه برهان الدين ،، كان من
التلف للقَسَم على يقين ،، فعزم على ان يبعّده ،، ويعيش بعده ،، وكان ١٥
السلطان لايزال يستعمل التراكيب المخدّرة و السمّيّة التى تزرع له
وتُسقى بدم الافاعى كالحشيش وما يستحلب منه الافيون وامثاله ولايتعاطاها
الامن يده وهكذا سائر ما فى الشرابخانه ،، وفى هٰذه النوبة بالغ آصفخان
فى النصيحة واغلظ فى القول معه ومع هٰذا لايجده اذا غاب امامه السيد
كمال الدين الا ويامر به فى الصّلوة ع ومن الذى يا صاح يحذر قاتله ،، ٢٠
وكان من عادة السلطان لسعادته اهتمامه بالمولد الشريف النبوى ،، صلوات
الله وسلامه عليه وعلى آله واصحابه بالبكور والعشى ،، وكان يحضره من
السّادة الائمّة وائمّة الامّة ،، والمشائخ والصوفية ،، والفرق الصفيّة ،، من
الزهّاد ، والعُبّاد ، والصالحين والصّادقين ، من الفقراء والمساكين ، جمّ

منزله ايّاما ، ولايزال السلطان يستدعيه بالرسل وهو لايزداد الّا امتناعا حتّى تأكّدت الوحشة فيما بينهما ولزم منزله نحو شهر ، فلمّا كان يوم عيد النحر ولم يحضر وكانت وظيفته فيه اذا ركب السلطان الى المصلّى على الفيل يقف على راسه من وراء الهودج والمنديل بيده ينشّ عليه وقف ٥ السلطان بموكبه على بابه وارسل لطلبه آصفخان ، وكان يوادده ويقول به ويحترمه من بين سائر الوزراء والامراء فدخل عليه واخذ بيده وخرج به الى السلطان فسلم وثنى له الفيل رجله فوطيه و رقا الى الهودج ووقف بالمنديل على عادته الّا انه لم يكن فى زينة العيد ثم تقدّم السلطان الى المصلّى ، وبهذه الوقفة على بابه والرسول اليه آصفخان ظهر اعتماد خان ١٠ كهلال العيد للناس ومع هذا فلا يُشاع الا انه سبب شهادته ع قد قيل ماقيل ان صدقا وان كذبا ،

وفى سنة احدى وستّين وتسعمائة توفّى سليم شاه بن شير شاه سلطان ٩٦١ الهند واعتنى السلطان بزيارته وحضر فيها ، وكان له حاجب لايزال معه كما كان مع ابيه وهو الجناب الذى حاز الرياسة والفراسة عمدة السلطنة ١٥ الراى كهنبير الدكنى ، وبعد الزيارة سعى آصفخان فى استرجاع المندو والسلطان لم تنبعث همّته لذلك فى اوّل وهلة ثم توجّه باهتمام المشار اليه وخرج الدهليز ،

شهادة السّلطان المسعود محمود

وفى ربيع الاوّل من السنة نهض بالبزاة والفهود الى جانب كثير الصيد ، ٢٠ وكان اخترع سهاما نصولها فى عرض الكف محدّدة الروس كالنصول المعروفة الا انها عريضة ومن حديد الفولاذ و مجلوّة لها بريق يصطاد بها بقر الوحش وما دونه وهو يجلى به فرسه يجاريه ويخاتله حتى يتمكن منه فيرميه فلايفوته من رميته ، وان عنّ له سَبُعٌ قتله به ، وكان يوتى له فى كل سنة من جدّة بالف سيف جنوى ومغربى ومصرى وديلمى فترمى على

باخراجهم من الملك وبقتلهم اينما كانوا وتصرّف فى الربُع وتتبّعهم العسكر وعمّ القتل فيهم ،، وفى هذا التردّد ظهر مرجان احمد لار الحبشى وخوطب دلبرخان ،، وآقا بردى التركى عبد معين خان الملتانى وخوطب تركخان ،، وفى امد يسير كان لم تكن هذه الطائفةُ بكجرات ولا عجب فان يد السلطنة طولى كما يقال ،، ٥

٩٥٨ وفيها نشأت وحشة بين السلطان واعتماد خان وسببها افضل خان ،، وبيانها انه يوما ركب الى الديوان وبينما هو فى طريقه ادركه محمد جيو ابن بابو سلطانى بموكب عظيم وكان فى عنفوان الشبّة وريعان الصبا احبّه اعتماد خان وصرّفه فيما يملك وكان اعتماد خان من الامراء الكبار وحيث اختصّ بالسلطان وكان لايخرج من دار السلطنة الا احيانا وله عناية ١٠ وصبوة بمحمدجيو اقامه فى منزله مقامه وامر خيله ورجله بتبعيّته وصرّفه فى طويلته وسائر اسباب دولته فكان اذا ركب تحمله الشبّة بل المنزلة المشوبة بالخفة على التظاهر بالزينة والتفاخر بالكوكبة وكان بين افضل خان واعتماد خان ما سبق الايماء اليه فلما قرب منه محمدجيو عطف عنانه عن طريقه ووقف معترضا كانه يريد يسلّم عليه فقال له احد اصحابه هٰذا ١٥ الفوج لمحمدجيو فابدى تجاهل العارف وقال ما ظننت الّا انه السلطان ثم انه سلك سبيله ودخل دار السلطنة فلما استقرّ به المجلس اخذ يصف الموكب وما اشتمل عليه من الابّهة والرتبة حتى ظنّه للسلطنة ،، فاعترض لينزل ويسلم فاذا هو لمحمد جيو بابو فاثّر كلامه ،، ولماقام من مجلسه وحضر اعتماد خان قال له محمدجيو بابو بلغ هذه الرتبة حتى انه يركب فى ٢٠ مثل موكبى ان امسى هذه الليلة بمحمود اباد يجد عمله ،، فامره اعتماد خان بالخروج الى چانپانير فى لباس الفقر ويكون هناك عند شيخه بدر الدين جمال الصوفية لخواجه حسن ،، وهو و ان امتثل الامر باخراجه منه لكنه صعب عليه فراقه وانحرف مزاجه الى الغاية ولهذا صار يحضر يوما وينقطع فى

وتبعه فى الحوالة اثنى عشر الف فارس ودار سُكناه ندربار وله الحكم من حدود سلطانپور وندربار الى حدود سوندكيره من جانب برهانپور والى كالنه من حد الدكن وسياتى ذكره فى ترجمة وفاته ٭

۹۵۶ وفيها اختصّ الامير الكبير المسند العالى فتح خان بن فتح خان بهرو صاحب ٥ رادهنپور بالعناية وتبعه ما تبعهما وكان له الحكم الى حدود السند وكان من بيت سلطنتها وامّه بنت السلطان مظفر والى جالور من جانبه وهو الذى استعاد جالور الى عمل كجرات وكان فى حادثة المغل خرج صاحبها خانجيو الجالورى من الطاعة ٭

۹۵۶ وفيها ترقّى شمشير الملك سلطانى وكان بقلعة جونه‌كر وتبعه ما تبعهم وله ١٠ الحكم الى الديو و الى قلعة بيت و الى السند من جانبه والى البحر من كهوكله الى پرميانى من جانب والى كهوكه من جانب والى كوندى هرياله من جانب والى كچ ومكران المتواصلة فى الحدّ بنجد ونعمان والبصرة وكان عسكر العراق قديما يدخل منها الى الهند وقد توحشت الطرق الآن وانقطعت ٭

۹۵۶ ١٥ وفيها تبع فرد خان السلطانى صاحب چانپانير ما تبعهم فكان فى اثنى عشر الف فارس وله الحكم الى المندو و الى چيتور ٭

۹۵۷ وفى سنة سبع وخمسين اجتمع عماد الملك واختيار الملك بظاهر الجبل المشهور سيروهى وشنّا الغارة بها وكان الفتح من جانب عماد الملك ٭

ابتلاء الراجموت بالجلاء

۹۵۸ ٢٠ وفى سنة ثمانية وخمسين كان بعض افاضل نهرواله پتن يوسف شهاب خرج منها الى احمداباد فادركه من قتله من الراجموت وبلغ السلطان ذلك ٭ وكان للراجموت من ارض كل قرية رُبعها فى مقابلة خدمة كانت منهم فى اوائل السلطنة المظفّرية وكانوا كطائفة البهيل من سكنة الارض قديما الا انّهم من اهل الخيل ولا يركبون منها الا الاناث ٭ فامر السلطان

اخذ سارق لرستم المضروب به المثل فى القوّة والشّجاعة فرسًا وخرج عليه
فركب رستم وخرج على اثره والليل قد ارخى سدوله فلما حاذاه فى
المسير سايره قليلا ثم ضربه بالدبّوس ضربة لوكانت لجبل لساوى الارض
فالتفت السارق وقال له أَبِكَ نعاس لاتملك به يدك كن على حذر والا
ردت الضربة بمثلها فاعتذله رستم وسايره كما كان عليه ثم طلب غفلته ٥
وضربه بما اتاه الله من القوّة فقال له حذّرتك ولم تنتفع به وما فى كل مرّة
تَسْلم الجرّةُ فقال رستم فى نفسه ان تكن القوة منظورة فى نكاية العدوّ
فابعد ما افرغت فيه جهدى ولا بعد دبّوسى آية تتركه رفاتا وقد احتملها
منّى ونسبنى الى النعاس وهدّدنى بما صرت الآن اخافه وقد فرغت من القوة
والدبّوس وبقى الاسم فانظر ان غلبت بالاسم والا فارقته ورجعت فسايره ١٠
قليلا ثم قال انا رستم ورفع به صوته وحاذاه بالدبّوس من غير ان يضربه
به فبمجرد اعتزائه بالاسم انحلّت عُراه وانتزعت قواه وخرج العنان من
يده فاذا بجسده ملقًى على الارض لاحِراك به فعجب رستم وقال صدق
من قال اسم الرجل اوقع اثرا منه ثم اخذ فرسه ورجع ؛ واما فرحشاد
فبتلك الخدمة خوطب فتح جنك خان وصار صاحب علم ونقّارة ؛ ١٥

٩٥٦ وفيها تقلد السيف الذى كان يحمله عماد الملك ويقف به على يمينه ياقوت
سلطانى الحبشى وخوطب خيرخان وشملته العناية وكان يجلس على البهيل
معه اذا جلس يسوقه وحينئذ كان يضيف الى السيف تركشه وكان اهلا ؛

٩٥٦ وفيها ترقّى مملوكه الطستدار الهندى دواتبيار الى رتبة الامارة وخوطب
اختيار الملك وتبعه فى الحوالة من الامراء ما اجتمع بهم تحت لوائه اثنى ٢٠
عشر الف فارس وتعيّن سُكناه فى نهرواله پتن وله الحكم منها الى جالور
وناكور وسيروهى واجمير وكان اهلا للامارة كافيا فى الحوالة ضبط بسيفه
تلك الحدود وهابه الامراء فكيف الجنود وسيانى له ذكر فى ترجمة وفاته ؛

٩٥٦ وفيها ترقّى مملوله نعمت بن جالاك سلطانى الهندى وخوطبّ ناصر الملك

اللهم اصلح امة محمد ،، اللهم ارحم امّة محمد ،، امّة مذنبة وربٌّ غفور ،،
وفيها تجهّز عسكر السلطنة الى صوب ايدر لتاديب صاحبها فانه فى حادثة ۹٥٦
همايون خرج عن الطاعة واستمرّ عليه الى تاريخه فنزل العسكر على البلد
ودخل عامل السلطنة يجبى خراجها ويستاصل قويّها ويتجاوز عن ضعيفها
٥ ثم نهب الامير سوادها ورجع الى محموداباد ،،
وفيها خرج الى ايدر عماد الملك والتمس الامير الكبير السيّد مبارك البخارى ۹٥٦
ان يكون معه فى سبيل الله ،، وحيث كانت درجته فى الامارة ارفع درجة
تواضع السلطان معه و بالغ معه فى العناية به الى ان قال له انشاء الله
نكون معًا فى سبيل الله فى جانب يكون اوسع عمارة من ايدر واشقّ سعيا
١٠ وامنع طريقا على من يليه ويقوم به او يتشخّص هو لهذه الامارة ويكون
معه عماد الملك ،، فاجاب لست فى طلب الامارة وانما انا فى طلب ما
يرضى الله ورسوله ثم ما يُرضى سلطاننا وكان عماد الملك حاضرا فقال له
هذا الامير الكبير يستاذن فى الخروج الى هذا الوجه وقد اذنت له فلا
تخالف له امرا ،، ثم طلب بالتشريفات اللائقة وخصّ الامير بها وودعه ،،
١٥ وفتح القلعة عمادالملك وكان العَلَم بيد آقا فرحشاد فكان اوّل من دخل
بعد عماد الملك والعلم يخفق على راسه فلما وقف على دار صاحب القلعة
قال عماد الملك بارفع صوته الله اكبر الله اكبر ثم اتمّ للاذان وركز العلم
هناك والى جانبه السيّد مبارك فهنّى كل منهما صاحبه بالفتح ،، وكان
صاحب البريد الفاضل الحميد حبيب الله بن شمس الدين ابلو العلامة
٢٠ والفهّامة الكابلى المخاطب منصف الملك لانه كان مع عهدته المذكورة
النبيه رجوع العسكر فى الوقائع ،، وكان ابن عمّة والدى عمّتهم الرحمة ،،
فكتب الى السلطان بخبر الفتح فابتهج السلطانُ اوّلاً للفتح وثانيًا لنسبته
الى مملوكه وثالثًا لما نال الملك من الشهرة وصار اهلا لان يُشار اليه ،، وللشهرة
وقعٌ تامّ فى مباشرة المهمّات وقد يفعل الاسم ما لايفعله الجسم ،، مثاله

من التراكيب المخدّرة بل من الاجزاء السّمّيّة لقوة الباه والامساك ما يذهل
بها احيانا عن حسّه ؛، فكان متى ما غلب عليه الفتور نزل بما حاذاه من
العمارة واستراح فيه قليلا وما فى العمارة الا من هو دون البلوغ اوصغار
الطواشيه وان اختلى باحد النسوة فلايخلو المكان من حمّام وغيره من
المرافق ؛، وحينا وهو فى ما بين وركيها تغلب السمّيّة عليه فيغيب عن ٥
حسّه فان خرجت من تحته وانتبه بعد حمله الحياء على الامر بذبحها ؛،
وعومل بالذبح عدد منهنّ فالله سبحانه بمنّه وبحبّه لنبيّه محمد صلى الله
٩٥٦ عليه وسلم وقد عرف به يغفر له ويتجاوز عنه ؛،
وفيها رفع درجة مملوكه اصلان التركى وكان آصفخان ابتاعه بمكّة من قانب
الحمراوى وارسل به فى الهدية الى محمود وكان يحمل سيفه ويقف على ١٠
يمينه فلما رآه آصفخان قابلا وكانت لاتخطى فراسته ربّاه عند السلطان
وبالغ فى ثنائه عليه فكبر فى عينه وخاطبه عماد الملك وكان من قانون
سلاطين كجرات لكل خطاب مشهور دولة مقرّرة فاذا خُوطب به احد
كانت له تلك الدولة ؛، ولم يزل هٰذا الخطاب فى الكبير من مماليك
السلطنة ؛، وكان ملوك كجرات يانفون التبعيّة لامثالهم او للاكبر منهم الا ١٥
من يكون اهلا ولا يستعيبون الوقوف تحت لواء مماليك السلطنة وكان
كملة السيف بها انفس ابيّة لاتنهضم الضئيم ولا تحتمل النقيصة وكادت
تسيل على الرّماح فى اقلّ من غمزة بطرف تُفهِمُ هوانا والسلاح لايفارقهم فى
شئٍ من الحالات ؛، وكان لهم عزّة الجوار وشرف الضيف يمنعون الجار ويُفدونه
بانفسهم واهليهم ؛، ويكرمون الضيف ولو بتحمل ما لا يطاق ؛، وعلى ٢٠
هٰذه الجادّة الحسنة سلك السلف والخلف منهم الى ان بلغ الشهادة محمود ؛،
ثم اندرجوا فيما قيل ؛، الناس على دين ملوكهم حتى ظهر الفساد فى
البر والبحر بماكسبت ايدى الناس ليذيقهم بعض الذى عملوا هكذا اخبر
الله به فى كتابه المنزل على رسوله وحبيبه محمد صلى الله عليه وسلم ؛،

شاه طاهر قبلهٔ ارباب فضل آنکه کویش جای اهل دل بود
رخت ازروی زمین بربست حیف کانچنان شخصی بزیر گل بود
خواستنم تاریخ فوت او ز عقل گفت شه را در جنان منزل بود،

وفی سنة ستّة وخمسین نهض السلطان الی محمود اباد ونزل بالعمارة
٥ المعروفة بپُشْتَه محل وهی علی نهر اسمه باترك (بالموحدة وتاء مثناة فوقيّة
ساكنة بین الف وراء مهملة مفتوحة وكاف ساكن بعدها) وهی من بناء
السلطان محمود بن محمد، فاستعذب الماء واستطاب الهواء فمكث بها
ایّاما وهو یتردّد فی جهاتها ویتصیّد وما من یوم الّا وهو یزداد عجبا وطیبا
بها، فاتخذها دار الملك وتوسّع فی العمارة وقسم الارض علی الوزراء والملوك
١٠ والامراء وامر بالعمارة ففی مدّة یسیرة عمرت وصارت مدینة وسمّیت سُكیاباد
(بضم السین المهملة وسكون الكاف وياء تحتيّة بعدها الف) معناها الراحة،
وفی اثناء ذلك ومّلو قادر شاه فی خدمته وقع ذكر العمارة المشهورة آهوخانه
للخلجی بالمندو فامر محمود بعمارة مثلها متصلة بمحلّ الپُشتة وكان
ذلك، وزاد علی الخلجی بما خیط علی اصول شجرها من الصراصر والمخمل
١٥ والقطیفة والمشجّر من بسیط الارض علی طول السّاق الی حیث تفرّعت
منها اغصانها وكان یتجدّد هذا اللباس لسوق الشجر فی العام مرّتین
فكان لبیاض بلاط الجدار المحیط وخضرة ورق الشجر وتلوّن لفائف
سوقه من البهجة والنضارة والزینة ممّا یهیج طربا ویُبهج عجبا ما لا مزید
علیه، ثم جمع فیه الطیر وما یصاد من الحیوان وسباع الطیر والوحش،
٢٠ وامر بعمارة علی كل میل تشتمل علی ما تدعو الحاجة الیه وبها جُرْد مُرْد
دون البلوغ من الخدم لانه كان یركب فی نساء كالحور فی زیّ الولدان
امّا للصید او للعب بالصولجان وقد تعلّمن الفروسيّة وریضت لهنّ
الخیل العربیّة فكنّ یلاعبنّه ویطاردنّه ولوجود السباع بهٰذه العمارة كنّ
تتقلّدن السیوف وتحملن التراكش وترمین ولا تخطین، وكان یستعمل

وفيها وصل الى السلطان خبر وفاة الوزير الكبير ٭ قليل النظير ٭ ذى الفضل
الباهر ٭ والراى المتين والشرف الزاهر ٭ ابى المفاخر ٭ شاه
طاهر ٭ وكان فى عقليّاته لايُبارى ٭ وفى نقليّاته لايُمارى ٭ لحق رايه فروع
بيت السلطنة بالاصول ٭ واختصّ من سلطاننا بهادر بغاية القبول ٭ وخلّف
فى بيته ٭ لا فى رتبته ٭ ولده شاه حيدر وهو وان تولّى الوزر لمرتضى ٥
نظام شاه بعد عزل قاضى بيك عنها لكنه عوجل بالعزل فى اقل من شهر ٭
وسببه اكثاره من البوق والنفير والنقارة كلما جاء الى الديوان ورجع منه ٭
وكان السلطان فى الكاريز الكبير بمكان القبة المتوسطة فى الحوض الطويل
العريض المحوط بمياه جارية وغرس رياحين وفواكه وثمار مدّ البصر فتاذّى
من ذلك وبلغ الامر الى ما لايحتمله ٭ فاستدعى بالفالكى ولم يعلم به احد ١٠
وجلس فيه وخرج منه الى دولتاباد على انه اعتزل عن السلطنة وخرج
من الدنيا وكان ذلك ليلا ٭ فلما شاع خبر خروجه بهذه الصّفة ارتجّت
المدينة وطلبه الملوك والمماليك حتى بعد جهد جهيد ادركوه على حوض
دولتاباد ٭ فاحاطوا به من بُعد وهم يخضعون له ويتضرّعون اليه ويسألونه
الرجوع الى دار ملكه وهو يابى ذلك ٭ وفى اثناء ذلك وصل شاه حيدر ١٥
ولبوقه زعاق منكر وقلّ ما شئت فى دوىّ الطبول والحوض وقع بين شوامخ
الجبال فتصدع السلطان منها واشتد غضبه عليه وقال للوقوف بين يديه
ما فيكم مَن يردّ هٰذا عنى ويسلبه طبله وزمره ٭ والى حينه كان خفى عنهم
سبب خروجه ٭ فلما ادركوا العلّة تجارى الناس اليه وسلبوه اُبّهة الوزارة
حتى تاجه من على (sic.) راسه وطنفسته من تحته وما خلص من ايدى العامّة ٢٠
الا برعاية مَن اعانه بفرسه فركب وهو لايملك نفسه هاربا الى صوب دار الملك ٭
فلما عومل بهذا سكن غضب السلطان ورجع الى الكاريز ٭ وكان باحمدنكر
الى ايام برُهان نظام شاه ٭ وفى تاريخ وفاة والده شاه طاهر قال بعض
العاجم : —

البلد بقرب دار السلطنة قيل له انه سَيُمْسَك فعطف عنانه راجعا الى
پالبتانه هاربا واضطربت المحطّة ، وبلغ السلطان خبره فتعجّب وسأل
اصفخان عن حركته فقال سمع ما لايحتمله ممّا لا اصل له وكان قصّر
فالطاعة دعته الى الاعتزال من مهابة السلطنة ، فتمثّل السلطان بماورد فى
٥ الحديث الشريف ان فى الجسد لَمُضْغَةً اذا صلحت صلح الجسد كله ،
وصدق من قال اعط القوس باريها ، ثم ارسل الوزير الى المحطّة لتسلية مَنْ
بها من كبير وصغير وان تكون بحالها فى حوالة تاتارالملك الى ان يرجع
مجاهد خان ، وكان للسلطان عناية به لسابق خدمته وانما تاثّر منه
لتوقّفه عنه فى ولايته سنينا ، ثم صدر مرسوم السلطنة اليه بمضامين
١٠ حسنة فى العناية به لخدمته ومن جملته هٰذا البيت :—

ولا تسمع الواشى فليس مصدّقا وكل البلا تصديق من جاء بالكذب

وفى اخره يامره بالرجوع وكتب آصفخان ايضا وبالغ فى الطلب
وبعد وصول المرسوم اليه كان على رجوع فمات وقيل مات قبل ذلك وتاسّف
السلطان على فقده ، ثم تصرّف فيما كان له فى المحطّة لانه لم يخلّف
١٥ وابقى للامراء ماكان بايديهم ورفع درجة تاتارالملك وتاتارخان لسابقتهم
ايضًا ۞

ولمّا فرغ اهل الدفتر من ضبط الدخل والخرج ووقف الوزير على ما فى
القائمة وجد فيها من الوظائف مابلغ ستمائة الف محمودى فعرضه على
السلطان وسأل ما الحكم فيها ، فردّ الحكم الى آصفخان فلما حضر سأله
٢٠ الوزير عما رجع الحكم فيه اليه فامر بتقريرها وترحّم على مجاهد خان ودعاله
بالخير ، فعرض الوزير ما امر به على السلطان ، فقال اصاب فانه اجرى هٰذه
الوظائف وهو نائب عنّى فكانت فى التصوّر منّى وله ثواب سعيه ، ثم امر
بتجديد التمسكات لاهلها من التاريخ السّابق فى تمسكاتهم القديمة فالله
يثيب محمود ويتقبّل منه ،

فاصلة وسوى الغاخان لايحكم عليهم ،، وبالحشم قويت شوكة دار
السلطنة واستغنى السلطان بهم عن ممالاة امراء المملكة ،، ثم سعى
آصفخان فى رفع درجة اصلان التركى السلطانى وباقى المماليك فازداد
السلطان بهم سعة فى التمكين والامكان ووجد راحة فى اوقاته ،، ولما
ظهر للسلطان من آصفخان وخداوند خان انهما لايهمّهما الّا مافيه ٥
صلاحه وبه استقلاله اثنى على اعتماد خان فى طلب آصفخان ،،
وممّا قال له الى يومى هذا كان لى شغل فكر بمهمّات لا اجد لى عليها
معينا وكنت ارى جمّا غفيرا فى الديوان الّا انى فى شكّ أهؤلاء لى
او علىّ ،، واما الان فملكت رائى واسترحت بتدبير آصفخان لى عن اشياء
كنت اتحاشاها عجزا واسكت عنها خشية ان ينفتح بابٌ لا يمكننى غلقه ،، ١٠
وامّا وتحت يد احد مماليكى اثنى عشر الف غريب والى جانبى فى الحاجة
الى الراى والفتك آصفخان فلا ابالى احدا ،، ثم انه شكى من مجاهد خان
يوما فقال آصفخان كان يتوقف لما يعتمد من موالاة البعض للبعض
وليس لدار السلطنة قوّة وشوكة وامّا الآن فيصل باوّل حكم يصدر ،، ثم
امر المنشى بمرسوم الطلب وسار به شاوش السلطنة فامتثل الامر ووصل بمن ١٥
يتعلق به الى نهر سهبر ونزل عليها ليعرض وقت السلام خيله ورجله ثم
يدخل جريدة بخاصّته ،، وظهر السلطان بمنظرة مشرفة على النهر وقد تهيّا
للعرض فتقدّم راكبًا الى تحت المنظرة ثم نزل وسلّم ووقف الى جانب وكان على
اثره الامراء مُشاةً منهم هزبر الملك بهليم وغضنفر الملك بهليم وهيبت خان بهليم
وتتار الملك غورى واخوته تتار خان وجميد خان ولنكر خان دَساريه فلما ٢٠
وقف سلّموا وكان آصفخان مع السلطان وخداوند خان فى النهر تحت
المنظرة فالبسهم الخلع وخصّ مجاهد خان بسيف ودرقة وفرس ثم جئَ
بالتنبل والطيب ورجع مجاهد خان الى المخيم و خداوند خان الى دار
السلطنة ،، وفى اليوم الثالث من وصوله طلب مجاهد خان وبعد دخول

مسيره الى مجلس السلطان وكان على سريره نزل منه وتلقاه بخطوات وضمه
الى صدره واخذ بيده الى السرير وجلسا جميعا على البساط واقضل خان
معهما وتحادثا ساعة ،، ثم اذن له فى الانصراف الى منزل كان لتاجخان
الوزير النرپالى ثم تعين باسمه فخرج اليه وتشريفات السلطنة تسايره ومعه
٥ الامراء واعتماد خان فلما دخل المنزل فارقه الامراء وبقى عنده اعتماد
خان ،، وعند انصرافه التمس منه تغيير اللباس وتخفيف اللحية فانها
كانت تملأ ما بين منكبيه الى تحت ثدييه ،، ولما كان اليوم الثالث من
وصوله اجتمع به اعتماد خان وسار واياه الى الديوان وخلع عليه السلطان
وقلّده سيفا بيَده وصرّفه فى الملك وخوطب بالنائب المطلق ،، اى له
١٠ ان يتصرّف فى نظام الجمهور استبدادا لايتوقف فيه على مراجعته ولا
يتقيّد بغيبته وخرج بالعلم والنقارة والجنائب والتشريفات امامه الى منزله ،،
وفى اول مجلس حضره بديوان السلطنة كان اول ماتكلّم فيه تربية المماليك
وجمع الحشم الغريب والى ان يبلغ عددهم اثنى عشر الفًا لايحتاج صاحب
الحوالة الى مراجعة الوزراء فى جمعه واختص بالحوالة من مماليكه مندل
١٥ الحبشى وخوطب الغخان ،، وفى مدة يسيرة اجتمع من المهرة ويافع
والترك والحبش وجاوه والفرنج ما استكمل العدد اثنى عشر الفًا وكانوا
خاصّة السلطنة لايبرحون بالدار ولا يتقدم غيرهم عليهم ،، فمنهم النوبة
بحيث ينسدل الحجاب بين مجلس السلطنة وديوان الاجتماع ،، ومنهم
حرس الخزانة ،، ومنهم النوبة مع اميرهم الغخان وله مجلس يختص به
٢٠ لايصل احد الى مجلس السلطنة الّا ويمرّ عليه ،، ومنهم من يسير فى ركاب
السلطنة اَمَام فرسه آتى سار ،، ولكل جنس مقدّم منه ونقيب يتحاكمون
اليه فى الحد والادب وغيره ،، وكلّ طائفة تسير على حدة بنفيرها
وطبلها وما عليه العادة فى بلدها ،، واكثر الحشم جمعا طائفة يافع
وهم اهل الطاسه وجُلّ الاعتماد عليهم وهم يسيرون امام السلطان من غير

كل امرء يشبهه فعله ما فعل المرء فهو اهله

فكانّ صاحب مكة فيما آثره به احبّ ان يكافى ما كان منه ممّا يوجد
اَنّى يُراد وان جلّ بما لا يوجد فى وقت وان قلّ الا نادرا ،، وهكذا اسف
على فرس من ذخائره كان من نتاج الخيل العتاق العربية الحائز راكبها قصب
الرهان على عادة العرب فى المسابقة ،، ومع اسفه على الكتب كان اشدّ ٥
اسفا على كتاب المشكوة بخط جامعه ولى الدين الخطيب التبريزى شكر
الله سعيه فى جمعه ،، وبلغنى انه لماجىّ به الى مكة المشرفة ايام الحج فى
الركب العراقى من جملة كتب محمولة للبيع ثمّنه الكتبىّ باربعين اوقية من
الذهب فقال ما انصفت هذا الكتاب يتعالى عن التثمين ثم استدعى
بسليم صَيْرَفىّ مكة وقال له ضع الكتاب فى كفّة الميزان والاشرفية الذهب ١٠
فى الكفّة الاخرى فبما يزن منها اسلمه لصاحبه وما ثمّنه الكتبىّ اعطه فى
الدلالة فبلغ الوزن خمس مائة اوقية ذهب فرفع الصيرفىّ الكتاب ووضعه
فى حجر آصفخان ودعا له وقلب كفة الوزن فى حجر البائع وبارك له وملا
كَفّىِ الدلال باربعين اشرفى (*sic.*) وقال له لو زدت فى الثمن زدناك فى الوزن ،، واما
عامل منكلور فبادر بالحضور واقتصر فيما كتبه الى اعتماد خان من خبره ١٥
على سلامته ،، وفى اقل من سبعة ايام وصل من باب السلطنة كلما تدعو
الحاجة اليه ،، والى ان تصل بلّغ العامل ماقدر عليه فى الخدمة ،، وهكذا
من ملك رشده الاقرب فالاقرب ،، ومنهم اميرو الديو حبش خان وصل
بذاته وخدم بماله ورجاله وفاز فوزا عظيما ،، واما مجاهد خان فتباطأ
وخسر خسرانا مبينا ،، ثم وصل حاجب السلطنة وسار بآصفخان الى احمد ٢٠
اباد ،، فلما نزل بسركهيج بينما هو فى الروضة المباركة يزور صاحبها قطب
الملة شهاب الدين فائض البركة فى العالمين قدس الله سره توالى وصول
المامورين بالاستقبال ماسوى اعتماد خان فاجتمعوا به فى الروضة ،، ثم خرجوا
جميعا الى ان دخل دار السلطنة وهو فى اللباس العربىّ ،، ولما انتهى

الاستعداد وتوجه اليه الطلب غير مرّة وهو لايزداد الا تعلّلا بالاسباب فشكاه
يوما الى اعتماد خان وكانت بينه وبين الوزير افضل خان وحشة فهضم
جانبه فى الفرصة وقال لا يصلح الملك الا بآصفخان ٭ فامر السلطان بطلبه
واتفق فى السنة دخول المعتمد امين الدين جهجو الى كجرات رسولا من
٥ آصفخان الى اخيه خداوند خان وكان مخصوصا به فاستدعى اعتماد خان
بخداوند خان وقال له امر السلطان بطلب آصفخان فكيف تدبيره
فاخبر عن وصول رسوله اليه واحضره لديه فسأله اعتماد خان عن
آصفخان هل يصل بالطلب فاجابه ما يمنعه الا الزاد والراحلة فقال
لخداوند خان عجّل بتجهيزه الى مكة بمايزيد على الكفاية فسافر المذكور
١٠ بالف سُندة من نيل سركهيج وكانت السندة اذذاك بمائتى ذهب بمكة
لتوقف السفرة عنها لحادث الفرنج وتجهّز آصفخان ببعضه واشترى ببعضه
مركبا وخلّف بها على اولاده واهله سراج الدين عمر بن كمال الدين
النهروالى وسافر الى الهند وكان البحر شديدًا فتغيّر المركب على البندر
المعروف منكلور پتن وخرج به مملوكه وكان فى منزله الولد آقا يوسف التركى
١٥ على لوح من خشب المركب وساعده مقادمة البحّارة وزعيم امين الدين
المذكور الشركة فى ذلك فلما وضع قدمه على ساحل السّلامة سجد شكرا
للّه ولو سكن البحر قليلا خرج من الاسباب ما سلم منه وما اسف آصفخان
الّا على كتبه وعلى سيف من حديد الصّاعقة كان فى جملة ذخائر صاحب
مكة سلطان الحجاز ابى يُمنى محمد بن بركات بن محمد آثره به لمحبّة
٢٠ خلصت بينهما وقضت باتّحاد كاد لا يُفرق بينهما الا فى راى العين ٭
ويندرج هذا منه فى الحديث المروىّ عن جدّه صلى الله عليه وسلم ان
الله يحبّ معالى الامور ٭ وسيانى فى ترجمة المسند العالى ماكان منه فى
رعايته عملا بماورد فى اليد العليا ٭ والله سبحانه يقول كُلٌّ يَعْمَلُ عَلَى
شاكلَته ٭ ولبعضهم : —

لا الوكيل يصل اليه ولا الهدية يقبلها ، وفى اثناء ذلك وقد غلب على المندو سجاول خان كما سبق بيانه وصل الخبر من دهلى عن شيرشاه انه همّ بكجرات وهو فى تدبيرها فاشتغل فكر السلطنة به واجتمع للمشورة اهل الراى واتفقوا على ان شيرشاه صاحب الهند فى وقته والتفرّغ لفكره انسب من اشغال الفكر بغيره مع وجوده فالمناسب جمع الخاطر اوّلا ٥ من جانب الفرنج بالصّلح ثم ننظر فيما يكون من جانب دهلى ،، وعلى هذا حضر الوكيل بالهديّة واتفق الصلح على ان يكون البندر للسلطان ولادخل للفرنج فى مراكب السلطنة ومتعلقاتها والقلعة لهم وهكذا نصف العشور من مراكب المتجر وعند الحاجة يكون اهل القلعة فى حكم امير البندر ،، ثمّ تجهز ناصر حبش خان اميرا الى الديو وكان باحمد اباد صاحب ١٠ الشرطة واشتهر فيها بالضبط وحسن السياسة وهكذا فى الديو كانت له سياسة اذعن لها الفرنج وغيرهم وعمرت الديو فى ايامه وامن اهلها واجتمع عليه من الحشم الغريب ستة آلاف فى غاية من الاستعداد والقوة ويحضر موكبه من الخيل اربعة آلاف ،، واجتمع فى البندر من الخشب السفريّة مايقارب المائة ،، ومن امارة عمارة البندر ماحكاه بعض سكنتها انه كان ١٥ يقف بالمجزرة فى كل شارقة من عبيد التجار لشراء اللحم مايزيد على خمس مائة ،، وقس عليه الباقى ،، واتّسع العمار على هذا من پُورميانى الى مَهَايم ،، كل هذا ساحل يشتمل على بنادر ،،

٩٥٥ وفى سنة خمس وخمسين وصل الى كجرات ولى نعمتى وصاحب تربيتى بركتى المسند العالى عبد العزيز آصفخان ،، وبه شكرًا له بل و فخرًا ضممت ٢٠ الى اسمى فى النسبة آصفى ،، وكان سبب قدومه من مكّة المشرفة طلب السلطان له وذلك لان السلطان فى نيابة مجاهد خان البهليم وان ملك امره الّا ان مجاهد خان مُذْ فارقه فى وصول سليمان باشا الى الديو لمصلحة حفظ الحدّ منه لم يرجع اليه وبقى فى پالبيناذه بما خرج به من

لاهله ستة اشهر ثم يخرجها منهم ؛ وعلى هذا القياس باقى الخدم ؛ وكان
اجتمع فى السلطنة من الخيل مائة الف ومن الرجل مائتا الف وزيادة ففى
احسان الوزير على اهل الميت بمال السلطنة تضييع يودى الى الخيانة ؛
ومنها وهى العلة الغائيّة اهماله لتاهيل اعتماد خان بالرعاية وقد بلغ مابلغ
٥ من درجة القرب والثقة به وكان السلطان يأمنه على حريمه ولا يحتجبن
منه ولهذه الخصوصيات خوطب اعتماد خان وشورك فى المشورة ؛

وفى شهر ربيع الاول من السنة وصلت اغربة الفرنج الى بهروج ودخلت
القلعة فى حين غفلة من اميرها علىخان سيد برَانهر المندوالى واحترق
جانب منها وكان بندرا معمورا فحارب اهلها فرادا ومثنى واخرجوهم الى
١٠ الاغربة وكانت متصلة بالقلعة وادركتهم مدافع البرج فتغيّر بعض الخشب
وانهزم الباقى الى ساحل من نهر نربده وهو يجرى تحت القلعة يقال له
بَهَاربْهُوت على سبع فراسخ منه واستمرّت الاغربة فى المرسى اياما واهلها يحاولون
النزول فى الساحل ولا يقدرون وفى اثناء ذلك وصل السلطان جريدة وعلى
وصوله اتفق نزولهم ولا علم لهم به فادركهم فى الساحل وقتل منهم كثيرا
١٥ وجاهد بنفسه وضرب السيف وهو فى عنفوان الشبّة حتى خاض النهر
بفرسه وكاد يسبح به واعتماد خان معه فى الماء فاخذ بعنانه وعطفه بقوة
الى الساحل ؛ وسمع به اميربحر بهروج فخرج باغربته وادرك الفرنج
وكسر بعض خشبهم فهربوا الى الديو وكان السلطان مرّ على نمودره اليهم
ولو سلك طريق بهروج لم يدرك غفلتهم ثم وصل الى بهروج وعزل اميرها عزلًا
٢٠ موبدا فلم يلِ له عملا مدّة حيوٰته وسلب نعمته وقال له غلط من سمّاك
بالاسد انما انت ثعلب فان اسمه نهر ونهر اسم الاسد فى لغة الهند ؛ ٩٥٤
وفيها خرج الدّهليز بنيّة الجهاد وفتح الديو فاضطرب الفرنج وحضر وكيل
بيزرى صاحب كوه بهدية تبلغ امنانا من الذهب يعتذر عن ماضيه
ويتلافى مستقبله بمافيه رِضَى السلطنة والسّلطان مصمّم على امضاء عزيمته

مقدار خمسة ارطال وقلت لم يبق شئ فقال الحمد لله ليتنى كنت
تمنيت المغفرة بدلا من تمنّى الثلج فلعلى كنت اجاب فلما دخل البيت
حلفت عليه ان يشرب منه ومازلت اداريه حتى شرب منه بقليل سويق
وتقوت ليلة بباقيه ،، وعن عيسى بن على ابن عيسى الوزير قال حضر
ابو الحسين عمر بن ابى عمر القاضى عند ابى فراى ابى عليه ثوبا استحسنه ٥
فادخل يده فيه يستشفّه وقال بكم اشترى القاضى هذا الثوب فقال
بتسعين دينارا فقال ابى لكنى لم البس ثوبا قط يزيد ثمنه على مابين
ستة دنانير الى سبعة فقال ابو الحسين ذاك لان الوزير يجمل الثياب ونحن
نتجمل بالثياب ،، نقل الخطيب عليه الرحمة ،،
اخبرنا ابو بكر محمد بن محمد بن على الجوهرى حدثنا عيسى بن على ١٠
ابن عيسى الوزير املآء حدثنا على بن عيسى ثنا احمد بن بديل ثنا
ابن فضيل ثنا عطا ابن سعيد بن جبير عن ابن عباس رضى الله
عنهم قال مارايت قوما كانوا اخير من اصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم
ماسألوه الّا بضعة عشر مسألة حتى قبض كلهن من القرأن فمنهن يسألونك
عن الشهر الحرام ويسألونك عن الخمر والميسر ويسألونك عن اليتامى ١٥
ويسالونك عن المحيض ماكانوا يسألون الا عما كان ينفعهم انتهى ،، مات
على بن عيسى فى سنة خمس وثلثين وثلثمائة وقيل يوم الجمعة لليلة
بقيت من ذى الحجة من سنة اربع وثلثين ،، وولد فى جمادى الاخرى
سنة خمس واربعين ومائتين طيب الله ثراه ،،
٩٥٤ وفى اوّل سنة اربع وخمسين نزل افضلخان عن الوزارة لعبد الحليم بن ٢٠
حميد الملك وخوطب بالمجلس العالى خداوند خان ،، وذلك لامور منها
شائعة التقصير فى واقعة الديو ،، ومنها المساهلة فى المعاملة الماليّة للسلطنة
والمسامحة لتخليد الثناء عليه ،، مثاله مات من له فى الخدمة قرية يبلغ
محصولها الف ذهب ولا ولد له وقد استوفى لعامه مايكون له فكان يبقيها

ترجمة الوزير على بن عيسى ،،

قال الخطيب احمد بن ثابت فى تاريخ بغداد كان على بن عيسى وزيرا للمقتدر والقاهر وكان صدوقا دينا فاضلا عفيفا فى ولايته محمودًا فى وزارته كثير البر والمعروف وقرأة القران والصّلوة والصّيام يحب اهل العلم ويكثر ٥ مجالستهم ومذاكرتهم واصله من الفرس من وجوه الكتاب وكذلك ابوه عيسى ولم يزل علىّ من حداثته معروفا بالستر الصيانة والصلاح والديانة ولما ردت الوزارة اليه دخل عليه شاعر فانشا يقول ،، شعر: —

لحسبك انى لا ارى لك عائبا سوى حاسد والحاسدون كثير
وانك مثل الغيث اما سحابه فمزن واما ماؤه فطهور

١٠ قال ابو سهل بن زياد القطان لما نفى الوزير الى مكّة كنت معه فدخلنا فى حر شديد وقد كدنا نتلف قال وطاف علىّ بن عيسى وسعى وجاء فالقى نفسه وهو كالميّت من الحر والتعب وقلق شديدا وقال اشتهى على الله شربة ماء مثلوج فقلت له وكنت صاحبه يا سيدنا ان هذا ما لايوجد بهذا المكان فقال هوكما قلت ولكن نفسى ضاقت عن ستر هذا القول ١٥ واسترحت الى المنى قال وخرجت من عنده فرجعت الى المسجد الحرام فما استقررت حتى نشأت سحابة وكثفت فبرقت ورعدت رعدا متصلا شديدا ثم جاءت بمطر يسير وبرد كثير فبادرت الى الغلمان وقلت اجمعوا قال فجمعنا منه شيئا عظيما وملأنا منه جرارا كثيرة وجمع اهل مكة منه شيئا عظيما وكان على بن عيسى صائما فلما كان وقت المغرب خرج الى ٢٠ المسجد الحرام ليصلى المغرب فقلت لانت والله مقبل والنكبة زائلة وهذه علامات الاقبال فاشرب الثلج كما طلبت وجئته الى المسجد باقداح مملوة من اصناف الاسوقة والاشربة مكبوسة بالبرد فاقبل يُشرب ذلك من يقرب منه من الصّوفية والمجاورة فى المسجد الحرام والضعفاء ويستزيد ونحن نأتيه بما عنده من ذلك واقول له اشرب فيقول حتى يشرب الناس فخبأت

واجتمع الغريب عليه وظلّ يومه بها وتلافى الجريح بالجرايحى وتفقّد سائر الناس بمواصلة النقد من الخزانة وامسى بها واصبح سائرا الى احمد اباد بالمدافع والاثقال وهو يتمثل بشعر ابى الحسن على بن عيسى بن داود بن الجراح الوزير ٭ : —

٥ فمن كان عنى سائلا بشماتة لما نابنى او شامتا غير سائل

فقد ابرزت منى الخطوب ابن حرة صبور على اهوال تلك الزلازل

ولمّا اجتمع بالسلطان استدناه واستخبره عن الحادثة فكان هو يحكى والسلطان يبكى فلما نجز بيانه وكان عند ذكره مصابه باعزّته يختلج لسانه ويتبلّه ويتولّهُ ولا يحتمله عقله استرجع السلطان واستدعى باصحابه وساله عن ١٠ واحد واحد منهم لمن هو وكيف كان بلاه فى عداه وخلع على الجميع وجعل جهانكير خان اميرا على المدافع وخوطب بالمجلس المنصور جهانكير خان فى يومه والّا فكان يُدعى الى يومه قراحسن وامره بصبّ المدافع التى يتاتى بها فتح الديو ٭ وامر حكّام البنادر بمنع الفرنج من المساكنة والتردّد وحكم بجمع خشب السّاج لنجر الاغربة وابتدأ بنجرها حكّام سورت ثم بهروج ١٥ وكوكه والدمن وكنبايه ٭ فامتدّ فى زمن قريب بعضه من بعض هراب خمس مائة غراب سوى ما فى غيرها من البنادر ٭ وشرع جهانكير خان فى صبّ المدافع ففى عام فرغ من عمل مائة مدفع مكتوب على كل واحد منها جهانكير محمود شاه ٭ ونادى ببراة الذمّة من من يعامل الفرنج او يتجّر لهم او يساكنهم فى الديو من مسلم وكافر اويحمل الى الديو من ٢٠ المنافع شيئا وبهذا تعطل الديو وفارقها اهلها وعمرت نوانكر وسكنها العسكر وبنيت بها قلعة فى غاية الاستحكام ٭ وامّا رجب ابن خداوند خان فاستدعاه السلطان اليه وحضر معه وكيله بحرخان وكان فى سنّ البلوغ فخوطب رومیخان وبقى له ما كان لابيه واخيه واختصّ بالاضافة ورخّص له فرجع الى سورت ٭

الدّكنى واخوه حسن خان ،، ولحق بهم برهان الملك واصحابه ،، وبعد
ارتفاع الشمس قَيْدَ رُمْحٍ خرج من القلعة بيزرى وبين يديه ثلثون الف
قصبة مصطفة طبق طبق ،، تتواصل اصواتها طرق طرق ،، ومدافع القلعة
تشتعل نارها ،، وتتطاير من الاغربة شرارها ،، فاعتكر الجوّ واظلم ،، وارتجع
٥ ابلق الشروق ادهم ،، عند ذلك زحف حزب الله وقد اعلوا التكبير ،،
وشقّوا الغبار وكالصّور ينزعق النفير ،، وجلوا ذلك الظلام ،، ببوارق الاسنّة
والحسام ،، ولما انتهوا الى الصفوف ،، حطموا بالسيوف ،، وقطعوا الحناجر ،،
بالخناجر ،، وجالوا جولة الاسد ،، وحالوا بين الروح والجسد ،، وكشفوا
العِدىٰ وحملوا منهم الصف على الصف ،، حتى بلغوا العلم فكانت شدة
١٠ قصت بما القلم به جفّ ،، وسببها كان فى المسلمين قِلة العدد ،، وفى
المشركين كثرة فيه وفى العُدد ،، وبلغ الشهادة منهم الف ومائتان ،، وكان
فى هذه الجملة روميخان ودولتخان ،، فانا لله وانا اليه ،، رحمة الله
عليهم وعليه ،، وقتل من الفرنج فى الحصار الف وسبعمائة ،، وفى الصف
احد عشر الفا ومائة ،، ولو وقف برهان الملك فى المعركة باصحابه لكان
١٥ ظهيرا للمسلمين لكنه فى نزول اهل الاغربة الى الساحل من طرشة بنادقهم
رد وجهه مدبرا بحزبه فكانه فى اجنحة العصافير فزعا تطير به ،، وخلى
ظهر اهل الرجف فاقتفاه اهل الاغربة فصاروا كالمركز فى الدائرة فانحازوا الى
الجسر وتكاثروا عليه وكان ممدودا من خشب فانكسر بالمارّة عليه فوقعوا
فى الخندق وكانت اسياخ من حديد مركوزة فيه فهلك بها من سقط
٢٠ وكان منهم روميخان ،، واستشهد دولتخان فى المعركة ،، واما جهانكير
خان فخرج من طريق يعرفه على الخندق وكان آخر الناس خروجا فمن
تبعه نجا وبلغ من سقط فى الخندق مع روميخان ثلثمائة رجل ،،
فكان جملة الهالك الفا وخمس مائة والجريح الفا والخارج بالسلامة مع
جهانكير خان اربعة آلاف وخمس مائة ،، وبات جهانكير خان بنوانكر

والصبر فی الله علی الجهاد وكل الزاد عرضة النفاد
غير التقى والبرّ و الرشاد

واخبر ايضا قال فلما كان يوم اليرموك نزل عكرمة بن عمرو بن هشام القرشى
المخزومى فترجّل فقاتل قتالا شديدا فقُتِلَ فوُجِدَ فيه بضع وسبعون
ما بين طعنة وضربة ورمية قال غيره فاخذ خالد راسه فی حجره وتفدّاه وقبله ٥
رضوان الله عليهم ٭ ونقل الحافظ بن عبد البر ان عمرو بن الجموح
الانصارى السلمى كان اعرج فقيل له يوم احد و قد شهد العقبة و بدرا
والله ما عليك من حرج لانك اعرج فاخذ سهامه ورمى وقال والله انى لارجو
ان اطأ بعرجتى هذه فی الجنة فلما ولّى الناس اقبل على القبلة وقال
اللهم ارزقنى الشهادة ولا تردنى الى اهلى خائبا فلما قُتِلَ جاءت زوجته ١٠
هند بنت عمرو بن حرام فحملته وحملت اباها عبد الله على بعير ودُفِنَا
جميعا فی قبر واحد فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم والذى نفسى
بيده ان منكم من لو اقسم على الله لابرّه منهم عمرو بن الجموح ولقد رايته
يطأ فی الجنة بعرجته ٭

فلما انتهى جهانكير خان فی قوله الى نقله قال عباد الله فضّل الله ١٥
المجاهدين على القاعدين اجرا عظيما ٭ درجات منه ومغفرة ورحمة وكان
الله غفورا رحيما ٭ فالمناسب بنا ونحن اصحّاء اقوياء مستووا الاعضاء ان
يتاسّى بعرجته ٭ وان لم نكن فی درجته وقد قيل الجبان مُلقى ٭
والشجاع موقى ٭ هذا خالد بن الوليد رضى الله عنه لما حضرته الوفاة
قال شهدت مائة زحف او زهاها وما فی جسدى موضع شبر الا و فيه ضربة ٢٠
او طعنة او رمية ثم ها انا ذا اموت على فراشى كما يموت العير فلا نامت
اعين الجبنا مات بحمص او بالمدينة سنة احدى او اثنى وعشرين من
الهجرة ٭ ثم قرأ الفاتحة وصلى على النبى صلى الله عليه وسلم وكبّر وكبّروا
وتقدم الى موقف يرضاه الله ورسوله ومعه من غير الغريب دولتخان

عزّو جلّ «وَلَا تَحْسَبَنَّ ٱلَّذِينَ قُتِلُوا فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ أَحْيَآءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ — فَرِحِينَ بِمَا آتَاهُمُ ٱللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَيَسْتَبْشِرُونَ بِٱلَّذِينَ لَمْ يَلْحَقُوا بِهِمْ مِنْ خَلْفِهِمْ أَلَّا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ — يَسْتَبْشِرُونَ بِنِعْمَةٍ مِنَ ٱللَّهِ وَفَضْلٍ وَأَنَّ ٱللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ ٱلْمُؤْمِنِينَ»، وكان اول قتيل وصلى عليه رسول

٥ الله صلى الله عليه وسلم قبل الهزيمة، وعن محمد بن عمرو بن يزيد بن السكن الانصارى ان رسول الله صلى الله عليه وسلم لما لحمه القتال يوم أُحُد وخلص اليه ودنا منه الاعداء ذب عنه مصعب بن عمير حتى قتل وابو دجانه سماك حتى كثرت فيه الجراح رضى الله عنهما واصيب وجه رسول الله صلى الله عليه وسلم وثلمت رباعيته وكلمت شفته واصيب وجنته

١٠ وكان صلى الله عليه وسلم قد ظاهر يومئذ بين درعين فقال رسول الله صلى الله عليه وسلّم مَنْ رجل يبيع لنانفسه فوثب خمس فتية من الانصار منهم زياد بن السكن الا اشهلى الانصارى فقاتلوا حتى كان اخرهم زياد فقاتل حتى اثبت ثم ثاب اليه ناس من المسلمين فقاتلوا عنه حتى جهضوا عنه العدو فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم لزياد بن السكن

١٥ ادن منى وقد اثبتته الجرا حات فوسّده رسول الله صلى الله عليه وسلم قدمه حتى مات عليها رضى الله عنه، فيهناه ذلك يهناه ولمثل هذا فليعمل العاملون، واخبر محمد بن اسحق بن يسار المطلبى قال خرج رسول الله صلى الله عليه وسلم يوّم الناس يوم بدر فحرّضهم ونفّل كل امرء منهم ما اصاب وقال والذى نفس محمد بيده لا يقاتلهم اليوم رجل فيقتل

٢٠ صابرا محتسبا مقبلا غير مدبر الا ادخله الله الجنة فقال عمير بن الحمام ابن الجموح السلمى الانصارى وفى يده تمرات ياكلهن بخ بخ فمابينى وبين ان ادخل الجنة الّا ان يقتلنى هؤلآء وقذف التمر من يده واخذ السيف وقاتل القوم حتى قتل وهو يقول: —

ركضا الى الله بغير زاد   الا التقى وعمل المعاد

لهن وقد اخذوا اهبة الحرب واستظهروا بسلاحه واستكملوا زينته وتطيبوا
شوقا الى الله تعالى وتاسيّا بحبيبه محمد صلى الله عليه وسلم وتلافيًا لما
فاتهم من وقايتهم له صلى الله عليه وسلم بانفسهم وآبنائهم واهلهم يوم احد
وكان اشتد ايامه فى حروبه صلى الله عليه وسلم ؛ ولما طلع الفجر لبس
جهانكير لامة حربه والبسها بيده روميخان ورحم شبابه فد معت عيناه ٥
فاعتنقه وفداه بنفسه وسال الله سبحانه سلامته كل هٰذا وفاء لملح سلمان
فى اهل بيته ؛ ثم دعا رجالا لسلمان باسمائهم وجمعهم على روميخان وقال
اليوم يوم الرهان ؛ اليوم يوم الامتحان ؛ اليوم يوم الغفران ؛ اليوم يوم
رضى الرحمان ؛ افتتحت ابواب الجنان ؛ اشرفت الحور والولدان ؛ ما على
الباب رضوان ؛ فادخلوها بسلام امنين ؛ عباد الله ما بعد اليوم ملتقى ١٠
الى السّاعه ؛ ويد الله على الجماعة فاثبتوا وسارعوا واستعينوا بالصبر ساعه ؛
فاما ثواب المحسنين ؛ واما درجات الاحياء عند ربهم الفرحين ؛ ذكر
ابن عيينة عن ابن المنكدر قال سمعت جابر بن عبد اللّٰه بن عمرو
السلمى الانصارى رضى الله عنهما يقول جىء بابى يوم أُحُد الى النبى صلى
الله عليه وسلم وقد مثّل به فوضع بين يديه فذهبت لاكشف عن ١٥
وجهه فنهانى قومى فسمعت صوت صائحة فقيل ابنه عمرو اواخت
عمرو فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم فلا تبكى ما زالت الملائكة تظلّه
باجنحتها وروى طلحة بن خراش قال سمعت جابر بن عبد الله يقول
لقينى رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال يا جابر مالى اراك منكسرا مهمّا
قلت يا رسول الله استشهد ابى وترك عيالا وله دين قال افلا ابشرك بما ٢٠
لقى الله به اباك قلت وبلى يارسول الله قال ان الله احيى اباك وكلمه
كفاحا وماكلّم احدا قطّ الّا من وراء حجاب قل يا عبدى تمنّ اعطك
قال ياربّ تردنى الى الدنيا فاقبل فيها ثانية فقال تعالى سبق منى وفى
رواية قضيت انهم اليها لايرجعون قال ياربّ فابلغ من ورائى فانزل الله

رحمك الله فى كتيبتك فانك ما علمت حس البلا عظيم الغنا واراد عامر ابن الطفيل الخروج اليه فقال له خالد يا ابن اخى انت غلام حدث واخاف ان لا تقوى عليه »، قال الحرث بن عبد الله الازدى وكنت فى خيل خالد التى خرجت معه فقلت انا اخرج اليه فقال ما شئت قال فلما

٥ ذهبت لاخرج اليه قال لى هل بارزت رجلا قطّ قبله قلت لا قال فلاتخرج اليه »، فقال قيس بن هبيرة يا خالد كانك علىّ تحوم قال اجل وانى لارجو ان خرجت اليه ان تقتله وان انت لم تخرج اليه لاخرجنّ اليه انا قال قيس بل انا اخرج اليه فخرج وهو يقول: —

سايل نساء الحىّ فى حجالها السن يوم الحرب من ابطالها

١٠ ومنغّص الاقران من رجالها

فخرج اليه فلما دنا منه ضرب فرسه ثم حمل عليه فما هو الا ان ضربه بالسيف على هامّته فقطع ما عليها من السلاح وفلق هامته واذا الرومى بين يدى فرسه قتيلا وكبر المسلمون فقال خالد ما بعد ماترون الا الفتح احمل عليهم يا قيس »، ثم اقبل خالد على اصحابه فقال احملوا عليهم فوالله

١٥ لايفلحون واولهم فارسا منعفر فى التراب فحملوا عليهم فكشفوهم حتى الحقوهم بالصفوف »، وهذه الرواية المعترضة فى سياق حرب الديو ليست باجنبيّة لانها فى جهاد اصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم ورضى عنهم »، وجهانكير خان ايضا كان فى الجهاد فدبّر للمسلمين بماراى فحمل المدافع الى نوانكر »، ويوم وصول بيزريو امر بحمل الالات والعدد التى هى لفتح

٢٠ القلاع اليها وهكذا بقايا الاثقال والتفت الى رجال الحرب وقال خلص وقتنا للسيف والجنة تحت ظلال السيوف »، ثم اجتمع بروميخان وثبّته ودعا له وقد حضر مجلسه رجال الامير سلمان من الترك والحبوش ورجاله الخاصّة به من الجنسين والرجال من حشم السلطنة منهما ومن جنس المهرة ويافع وكانوا تخمينا سبعة آلاف الانهم سبع شداد ياكلن ماقد متم

فى القلعة من اصحابه فانا لله وانا اليه راجعون ، وكان ذلك فى جمادى
الاخر من السنة ، ثم افتتح البحر ووصل بيزريو صاحب كوه فى تجهيز
كبير وطرح ببندر الترك وجاء فى غراب الى القلعة ونظر فى عمل المدافع
بها وفيما باهلها من الضعف والقلّة فاستدلّ بذلك على خُلُوّ المحطّة
بعد خداوند خان وامر بالمدافع التى فيها فضربت جميعا ورجع الى ٥
المرسى ولما انتصف الليل امر كذلك بما فى الخشب من المدافع ، ومع
طلوع الفجر دخل القلعة بثلثين الف فرنجى وسحبت الاغربة الى الساحل
لترمى على من فيه ، واما عسكر الاسلام فاجتمع الغريب على روميخان ،
والاهلى على برهان الملك محمد البنبانى وكلاهما غرّ بحرب الفرنج مافى
العسكر جميعا من يقابل الفرنج سوى جهانكير خان ، ولهذا صبّ ١٠
النوروز البحرى وافتتح البحر وقد يئس من نفع عسكر الملك وقد فات
خداوند خان وجهوجهار خان وكثير من رجال الغريب فى هذه
المدة وروميخان شابّ صغير لم يمارس الحروب ولا حنكته التجارب خرج
بالمدافع الكبار الى نوانكر ، وذكرت بجهانكير خان ومعرفته للحرب
وبرجال الحرب ما ذكره الواقدى الامام فى فتوح الشام وقد نزل امين ١٥
هذه الامة ابو عبيدة عامر بن الجرّاح اليرموك وضمّ اليه قواصيه وجاءت
الروم يجرون الشوك والشجر عن سيف الله خالد بن الوليد بعد خبر
يقول فيه وخرجوا على راياتهم وصفّوا عشرين صفّا لا ترى اطرافها ثم وخرجوا
الى المسلمين خيلا عظيمة تكون اضعاف المسلمين مضاعفة فلما دنت
خيلهم من خيل المسلمين خرج بطريق من بطارقتهم يسأل المبارزة ٢٠
ويتعرض لخيل المسلمين فقال خالد ما لهذا رجل يخرج اليه ليخرجنّ
اليه بعضكم او لاخرجنّ اليه ، فاراد ميسرة بن مسروق ذلك فقال له
خالد انت شيخ كبير وهذا الرومى شابّ ولا احبّ ان تخرج اليه
فانه لا يكاد الشيخ الكبير يقوى على الشاب الحدث السن فقف لها

يتأخّر فيتباعد القصد ومع امكان التحفظ القدم ليس بقليل، ثم عملت المدافع فى القلعة وهلك منها اكثر اهلها واعتلّ بالعفونة اكثر من بقى وقلّ الزاد وخداوند خان لا يزال يبنى مَتْرَسًا حجريًا ويضرب بمدافعه ويزيل الفرنج عن وجهه من القلعة ويتقدّم ويبنى ويضرب ويُزيل

٥ ويتقدم الى ان كاد يبطل عمل مدافع القلعة للقرب منها، وبينما هو يوما جالس فى ظلّ مترس احسّ به اهل البرج فحرّر النوبجى المدفع ورماه فاصاب حجرا عند المترس فتطايرت قطعه ومنها قطعة اصابت راسه فبلغ الشهادة مع الاصابة له فَـإِنَّـا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُوْنَ، وكان ذلك فى ربيع الثانى من سنة ثلث وخمسين وتسعمائة، واجتمع الغريب والتَبَع اجمع ٩٥٣

١٠ على ولده روميخان وكان شابّا فيه اهليّة فباشر العمل واجتهد فيه على قدم ابيه واعتنى به جهانكير خان وجهوجهار خان وعزما على ان يتجاوز درجة ابيه فى الامرة والشهرة، امّا جهانكير خان فنقب برجا من القلعة وملاه بارودًا فلما فرغ منه اخبر به روميخان واجتمعوا على البرج للحرب فاجتمع لمدده من كل برج فلما كثروا فيه امر جهانكير خان بالنار

١٥ فاذا البرج ومن فيه فى الهواء مع الطير فهلك منهم سبعمائة وحث جهانكير خان على الدخول من حيث انفتح وهمّ روميخان به لكنّ امير الجيش برهان الملك توقّف امّا لتقاصر فى الهمّة او تحامل البشرية وبقى الاسف وضاعت المشقة، وامّا جهوجهار خان فاتخذ درجا من خشب وتقدم بها الى جدار القلعة ليلا ووضعها عليها وصعدها جماعة ونزلوا من الشرافات

٢٠ فى القلعة ومعهم صاحب النفير وقبل ان يتواصل بهم غيرهم ضرب النفير فتحرك الفرنج على من فى القلعة وهم عدد قليل وشرع الحرب، واستدراكًا لهم صعد الدرجة جهوجهار خان وتتابع العسكر لاجله فلما وصل الى الشرافة وكاد ان يضع قدمه على الجدار اصابته بندقة فى جبينه فسقط منها وثقل السلّم برجاله فانكسر بهم وبلغ الشهادة جهوجهار خان ومن

الخزانة وله منه ما دعت لحاجة اليه وعن الرجال بكثرتهم فى الديوان وله
جنس الغريب منهم ،، عند ذلك لم يسع الامير خداوند خان الّا انه
استودع من السلطان وخرج الى سركهيج وكتب الى وكيله بسورت ياقوت
بحرخان وكان مملوكه بصورة الحال وامره بتجهيز محرم روميخان بالعسكر
والمدافع والخزانة اليه ،، وبعد وصوله استمدّ صاحب سركهيج مولانا شهاب ٥
الدين قطب الاحد احمد نفع الله به فيما توجه له بزيارته وبذل صدقاته
ونهض الى الديو وبلال جهوجهار خان السعيد عن يمينه وقرا حسن
جهانكير خان عن يساره ومحرم روميخان امامه وبالمدافع وباربعة آلاف رجل
غريب ،، ولحق به نائب السلطنة مجاهد خان بهليم بعسكر پالبيتانه
وجهاتها ولما وصل خداوند خان الى نوانكر على ثلثة فراسخ من الديو ١٠
خلف الانقال بها وتقدم بالمدافع ورجال الحرب وتخلّف عنه بها مجاهد
خان وكان من امراء السلطنة معه دولت خان الدكنى واخوه حسن
خان فابيا الا مرافقة الامير المشار اليه فى المنزل والعمل فتقدّما معه ونزلا حيث
نزل ،، ثم شرع فى العمل وحصر القلعة واستمرّ دوىّ المدافع من الجانبين
وهو يتقدّم خطوة خطوة الى ان انتهى الى الخندق وكبسه ومشى عليه ١٥
وخلّفه واقبل على القلعة وقد نفق من امواله فى سبيل الله ما يخرج عن
الحساب واحتاج للنفقة فكتب الى افضل خان فى طلبه فكان منه انه
خرج بالسلطان الى الديو فى صورة المتفرّج ولم يرسل بشىء من الخزانة اليه
وانما وقف على العمل ورجع به بعد ثلثة ايام من وصوله وبمجاهد خان
وخلّف برهان الملك عوضه فما اصاب فيهما ولا فى حبس المال عنه ،، ثم ٢٠
كتب الامير الى بحرخان فتوالت امواله وانفقها فى سبيل الله وتقرّب
من القلعة وكان يقدم عليها قدمًا قدمًا كما هو داب المحاصر ليجمع بين
التقدّم والحفظ وان زاد على ذلك فربّما يُصاب من معه ويمتنع الحفظ
فيشتغل اذن بنفسه عن القلعة وتتبّطه المهابة عن التقدم ويمكن ان

وفى افتتاح ثلث وخمسين كانت التجهيزة الى الديو واصلها الديب (بالباء الموحّدة) فى صحبة الجناب السعيد صفر سلمانى خداوند خان، ٥٣
والموجب لها انه تغيّر مركب للوزير افضل خان بالبندر المعروف كهندوى وكان لخداوند خان ولم يفقدوا ممّا كان فيه الّا صندوقا لاشرفية الذهب
٥ فطالب اصحاب الوزير عمّال البندر به فلم يقفوا له على خبر وتاثّر الوزير لفقده وهو لايشكّ فى وقوعه بيد العمّال فحمله ذلك على فكر ما به يستاصل ماله او يتلفه وبينما هو واياه فى الديوان يومًا تسلسل الكلام فيما كان من الباشا فى الديو ثم انتقل فى مادّة الفتح وقرّبه والتفت الى خداوند خان وقال له برز الحكيم بفتح الديو ويكون على يدك انشاء الله فاعزم فى
١٠ ضمان التيسير والسلامة، فاجابهُ من بندر پورمين الى مهايم وتراپور اهل هذا الساحل وماله ومضافاته قد خاطرت لارزاقها بارواحها فى خشبها وسترجع ولا علم لها بخلاف الفرنج فتقع بايديهم وهم فى ذمة سلطان الملك وسلامتهم من العدو خير ثوابا وخير عقبا، فالمناسب التوقف الى ان يصل كل مركب الى بندره ثم ينادى بترك الخشب الى الساحل
١٥ وبرآة الذمة من سفرية البحر ثم يكون النزول على الديو، فقال الوزير حيث كان الخير لا يوخّر والله سبحانه يعين العبد فى اعماله الصّالحة المرضيّة له ولرسوله صلى الله عليه وسلم وبطالع السلطنة يكون الفتح قبل افتتاح البحر فاعزم على اسم الله سبحانه، فكان من جوابه له مجرّد العزم وفى مثل هذا المهم ومع الفرنج ليس بكاف يحتاج فيه الى مال
٢٠ ورجال ورجالى قد سافروا بمالى فى مراكبى الحربيّة فيمهلنى الوزير الى ان تصل الخشب بالسلامة فاذا حضر رجالى بمالى استعنت بهما فى جهادى مع اعداء الله واستفتح البندر للسلطنة ان شاء الله، وحيث كان الوزير فى استفراغ ما امتلأ من حقده عليه لذهبه الذاهب منه لا فى استيصال الفرنج فتح الديو لهذا عدل عن الصواب واجاب عن المال بوجوده فى

من جانب شير شاه فاجتمعا به وخرج قادر شاه وحارب سجاول خان
وهزمه ثم سارنحوهما وهما فى جانب ، فكانت المعركة واشتدّت الى ان انجلت
بهزيمته وبهما كان الفتح لسجاول وخرج قادر شاه الى السلطان محمود
وصار المندو لشيرشاه ، وبعد الفتح عزم عالم خان ودريا خان الى شير شاه
وجمعهما شيرشاه فى ديوانه وكانا فى نظام حسن عنده ولم يدعا ما كانا ٥
عليه من العزّة فى الوطن بارض الغربة ولا مسايرة فى الاوغان الّا النادر
فهم كالوحش بالطبع وفى الخلقة غلاظ شداد بخلاف اهل كجرات فبالطبع
والخلقة كانوا يتساهلون فى رعايتهما فلهذا اتّخذا اعمدة بيد الخدم واذا
خرجا من المنزل خرجا معا وبين معهما من التبع والحاشية وبيدهم الاعمدة
لمن هضم جانبهما فكانوا يتحاشون السيف ويشبعوه ضربا بها كائنا من ١٠
كان واشتهرا فى البلد ذلك فتحاشاهما اهلها واجاز لهما شيرشاه ذلك
وعالم خان وان كان جنس منهم الا انه ابا عن جد من تولبد كجرات
وبيته بيت الشجاعة والسيف والامارة وامّا دريا خان فكان ابا عن
جد من عبيد السلطنة ، وكان شيرشاه اذا عنّ له تسخير كجرات وسال
عالم خان عنه قرّب له ذلك وسهّله الى الغاية واذا استفهم منه عن العدد ١٥
الكافى له فى التسخير حصره فى عشرة آلاف واذا سال دريا خان عنه
باعَدَ ذلك وعسّره عليه فقال له يوما بما زعمه عالم خان من التقريب
والتخمين فكان جوابه لو كان سهلا فمن اخرجه منهما ، وامّا تخمين
الجيش فيمكن ان كانت العشرة كما زعم مثله وانّى يكون ذلك ، فالتفت
شير شاه وهو يقول هذا يصلح وزيرا وذاك اميرا ، هذا للرتق ، وذاك ٢٠
للفتق ، ثم انشد ،

ولى مدى لابد من بلوغه وكلّ ساع ينتهى الى مدى
والسيف لا يعرف ما غناؤه وهو نجى الغمد حتى ينتضى
والقول ان لم يقرن الفعل به تصديقه فهو الحديث المفترى ،

يا راقد الليل مسرورا بأوّله ان الحوادث قد تطرقن اسحارا

وبينما السلطان يصل الى باب البلد فاذ بالخلق الى بيته عَدْوًا كالذئاب وتهافتوا كالذباب من الجدر ومن الباب وفى اقلّ من لحظة انتهب البيت حتى خشب السقوف وخرج عالم خان على فرس عرى وامراته وديفته ٥ لايملك شيئًا فرجع السلطان الى دار السلطنة وابتعه ناصر الملك سلطانى وكان خرج الى بتن فلما سمع به خرج منها الى بهروج وقد لحق به حزبه الخاص به فلما دنا منها وعماد الملك فيها خرج اليه واجتمع به ثم رجع وكان هذا سبب قتله وقد كان منه ماسبق فتضاعف الذنب فارسل السلطان من خرج به مقيدا من بهروج الى سورت وذبحه هناك ؛ وكان ١٠ ذلك فى سنة سبع واربعين ؛ وبعد الواقعة لعالم خان اقبل السلطان على مجاهد خان واصحابه ورفع درجاتهم فاما مجاهد خان فصار نائب السلطنة كما كان عالم خان وصفر خوطب خداوند خان وامر له بالاضافة الى سورت واستمرّ برهان الملك فى الوزارة ايّاما وخوطب محرّم بن صفر روميخان وهكذا رفع درجة جماعة من المماليك بالدولة والخطاب منهم ١٥ عبد الكريم اعتماد خان ؛ وبلال جهوجهار خان ؛ وابو سليمن محلدار خان، ثم استعفى برهان الملك عن الوزارة وتقلدها ابن اخيه عبد الصمد افضل خان بن محمود وفى نيابة مجاهد خان البهليم امن السلطان من الغائلة واستراح مماليك السلطنة واختصّ اعتماد خان بالقرب منه ؛ واما عالم خان فاجتمع بدريا خان حسين فى المندو ورجعا ٢٠ الى رادهنپور واتفقا على سلطنة علاء الدين فتح خان بن فتح خان بهرو على كره منه وكان من بيت سلاطين السند وامه بنت السلطان مظفر خان محمود ؛ فلما تواتر الخبر نهض محمود وهزمهما حربا وعذر فتح خان فرجعا الى المندو وقد فارقهما فتح خان واجتمع بمحمود وكان بالمندو ملو قادر شاه المندوالى والخطبة له بها وقد نزل عليهما سجاول خان الاوغان

على خلع محمود او كحاله وقوى جانبه باستمالته اكثر اهل الدولة ،، وبلغ
محمود ذلك فامتنع فى يومه من الاكل واخذ الفكر بمجامعه ومنعه القرار ،،
وسمع به المماليك فاجتمعوا لديه وسالوه عن تركه للاكل ماسببه وكان
قليل الكلام فلما بالغوا فى سواله اجاب من يسمع بالميل كيف يميل الى
ماكول ومشروب ،، فقالوا كلام العدى ضرب من الهذيان ،، ومادام قائم ٥
السيف بايدينا نفديك بانفسنا ولا يصلك مكروه ،، و بيت

ما بين غمضة عين وانتباهتها يقلّب الله الدهر من حال الى حال

ثم حضر الچاشنكير بالطعام واكل واكلوا وتداعى بعضهم بعضا والتمسوا
منه ان يستريح وظلوا نهارهم مجتمعين عنده ،، فلما كان الليل واتفقت
النوبة لمجاهد خان من جانب عالم خان وحضر معه تتار الملك واخوته ١٠
وخواجه صفر وقراحسن خرج احد المماليك الى الخواجه صفر واجتمع به
خفية واستدعاه الى السلطان فاجاب فاستدناه السلطان منه وشكى
ما يجد عليه وساله التدبير فى الفرصة فسلّى عليه وقام وجلس فى
جانب ،، استدعى بمجاهد خان وفاتحه بالكلام ،، ثم اجتمع السلطان
بمجاهد خان وقصّ عليه الخبر فسلّى عليه وقال له انا عبدك وفى طاعتك ١٥
وكيف يصلك مكروه ونحن فداؤك ،، ثم استدعى مجاهد خان بوزيره
تاتار الملك واخوته وصفر وقراحسن وتذاكروا الحديث وعزموا على امضاء
المغارة عليه بمنزله مع طلوع الفجر الاول فباتوا يرقبوا الفجر فلما كان
السحر ظهر السلطان بمماليكه واستعد هُولآء وخرجوا به والمظلة على راسه
النقيب ينادى فى البلد بالغارة على بيت عالم خان وعالم خان فى غفلة ٢٠
عما يراد وقد مات فى سمر ،، على مزمار ووتر ،، وولدان وحور ،، واكوس
تدور ،، فلما اخذ مضجعه وبه سكران ،، من حديث نفسه بالسلطنة
ومن عتيق ما فى الدنان واغفى آمنا عداه ،، ناداه لو يسمع ماكسبت
يداه ،، بيت ،

عن البلد على باب جمالپور واجتمع اهل الدنيا عليه وزاد فى المعنى
على دريا خان وصاحبه بما سولت له نفسه من السلطنة وليس لمحمود
فيها سوى الاسم، وكان محافظ خان لمنزلته عند السلطان يجلس مع
الامراء فى الديوان وعالم خان ينكر ذلك فاتفق فى مجلس من اخيه
٥ اشجع خان قتله باشارته والسلطان على سريره لايرى له ناصرا الّا خنجرا
كان فى وسطه فاخرجه وضرب به بطنه ولولا ان احدهم استدركه باخذه
من يده لفات ومع هذا فقد اثّر وسال الدم وغظم الامر على الحاضرين
واجتمع مماليك السلطنة وكادت الغيرة تنتصف ولا يسلم الا طويل العمر الا
ان الملوك والامراء وقفوا وقفة المعتذر واوسعوا الجانى لومًا وذمّا وابعدوه
١٠ من نظر السلطان وحضر الجرائحى وعالج وبرى منه جرح ظاهره وبقى جرح
باطنه وما برى منه الا بعد كما سياتى ذكره ومن العادة سيمافى السعادة،
الموافات بالمكافات و: —

على قدر اهل العزم تاتى الغرائم وتاتى على قدر الكرام المكارم

واصطناع الاتباع، مما ذاع وشاع، ان اتى احدهم بما ينفعه، كائنا من كان
١٥ اذ الله سبحانه يقول والعمل الصالح يرفعه، ومثله اية انّ اكرمكم عند
الله اتقاكم، فتتساوى اذن، ابناء الزمن، مَن لا قديم له، ومن يكون
له الّا بالتقى والعمل الصالح اى فى الدين ومنه مايكون فى الدنيا ولا عمل
فيه اصلح من طاعة امير المومنين كما كان من چيير جيو محافظ خان
فرفعه عمله فكان سعيدا واكرمه ربّه فكان شهيدا، واما عالم خان فان
٢٠ انكر نظرا الى اصله، فقد فاته ماقيل فى مثله، فمن ذلك مافى كتاب
التمثيل والمحاضرة لابى منصور عبد الملك بن محمد الثعالبى عليه
الرحمة وهو اصطنع انوشروان رجلا فقيل له انه لاقديم له فقال اصطناعنا
اياه بيته وشرفه، والغاية فيه قول معوية رضى الله عنه نحن الزمان من
رفعناه ارتفع، ومن وضعناه اتّضع، وبعد هذه لحادثة عزم عالم خان

اعتزل الخلاف وعملا عليه جمع مماليك السلطنة والحاشية وامرهم بالتوجّه
اليه وارسل معهم فى يد وكيله ما كان للسلطان من المظلة والافتاب
والخيل والافيال وغيرها واستعفى وسلم ، ولما جاز الوكيل بها سواد
سركهيج فاذا بفتو جيو محافظ خان على طريقه يريد احمداباد وكان بملكه
بيرنكانْو فساله اين يذهب بها فاخبره فاستردّه معه الى احمداباد وحمل ٥
دريا خان على البغى وشدّ ازره وضاعف وزره بنصب سلطان خرج به
يحارب ، فالتقى الجمعان بدَوْرَكَه واتفق حرب صعب غلب فيه دريا خان
من كان فى وجهه وتبعه ، وهكذا عالم خان هزم الفوج المحارب له وجدّ
فى الطلب على اثره الى ان اختلط العسكر بالعسكر فكانهما فوج واحد
وهجم على الباب ودخل معه البلد وملكها فى غفلة اهلها ونادى بنهب ١٠
بيت دريا خان وكان ذلك فى اقلّ من ارتداد الطرف ، وتواصل الخبر
بدريا خان وكان فى جانب والسلطان بمن معه فى جانب فاضطرب رايه
لمنزله ولخروج البلد منه ، فعطف عن المعركة هاربا من السلطان وما بين
عينيه الّا برهانپور وما كان يريدها وانما جناها له محافظ خان فاستشهد
لحاله بقول الله سبحانه فيما انزله يا ليتنى لم اتّخذ فلانا خليلا لقد ١٥
اضلنى عن الذكر بعد اذ جاءنى وكان الشيطان للانسان خذولا ، ثم
دخل السلطان احمداباد وبلغه عن محافظ خان خروجه بمن نصبه
سلطانا الى چانپانير وكانت بنت لخواجه صفر السلمانى فى نكاحه فتوجّه
السلطان الى چانپانير وتحصّن محافظ خان بالقلعة وراسله صفر واستنزله
منها بالامان ورجع السلطان الى احمداباد ورفع درجة جيرجيو المذكور ٢٠
بدولة محافظ خان فتو جيو وخطابه ، وجلس فى الوزارة نور الدين برهان
الملك البنبانى ، وترقّى عالم خان بنيابة السلطنة وصار له شان عظيم
واسترجع فى ايامه عماد الملك من المندو الى بهروج وكان صاحبه ، ثم
استبدّ عالم خان برايه واتّخذ دارا كدار السلطنة محوطة بسور خارجة

بَجانه وكانت شدة انجلت بقتل صدر خان وانهزم عماد الملك الى صوب برهانپور، وتبعه دريا خان بالسلطان الى دانكرى من اعمال برهانپور فكان بسواده الحرب بين السلطان ومباركشاه فظهر بالغلبة اولا مباركشاه ثم كان الفتح لمحمود وخرج عماد الملك الى صوب المندو، ثم كان الصلح ٥ ورجع محمود الى احمد اباد واستقل دريا خان وخشى ان يعامله احد بمثل معاملته لعماد الملك فبالغ فى التضييق والحجر على محمود واستمرّ محمود لايملك من امره شيئًا فكان يقول: — بيت

يازمانا بكيت منه فلما صرت فى غيره بكيت عليه

وكان يتردد فى خدمته چيرو جيو چرى مار يعنى صيّاد العصافير ١٠ ولولا انه ممّن لا يُعبؤ به ما تركه دريا خان يدخل عليه، فاستدعاه محمود يوما فى خلوة واستسرّه امره وحمله على ان ياتيه بفرس فى نصف الليل تحت البرج الفلانى ويقف به ففعل وعقد محمود حبلا بالشرافة وقد لىّ به اليه وركب وتوجّه الى دندهوكه وكانت دار ملك الامير الكبير عالم خان اللودى بن مير محمد عالم خان وهى من احمداباد على ثلثين ١٥ فرسخا فلما انتهىٰ محمود الى منزله ودخل من الباب اخبر به عالم خان فخرج مسرعا فاذا به على فرسه وقد لحق به من عبيده الحبوش جماعة فقبّل ركابه ومشى فى ركابه الى داخل المنزل فنزل السلطان ووقف فى خدمته عالم خان وسائر اهله، وكان السلطان به سهر وفتور من حركة الارقال فبعد ان اغتسل واكل نام فى راحة من دريا خان، وكان عند وصول ٢٠ السلطان كتب عالم خان الى نصير الدين الغ خان وهو بدار ملكه جونه كر وكانت بنته فى عصمة عالم خان، والى صاحب پالى تهانه مجاهد خان البهليم ووزيره يومئذ تاتار الملك الغورى، وله اخوة تاتار خان وجميد خان والملك عبد الله يستدعيهم الى اجابة السلطان، فلما وصلوا اخذوا أُهْبة الحرب وخرجوا به الى احمد اباد، واما دريا خان فكان بخروج السلطان

عليه فيما هو الاصلح وكان قرب افتتاح البحر وقد انقطعت الميرة عنه وقل ما فى ذخيرته منه وايس ما فى المدد ،، واحتال خداوند خان بشوائع الفرنج وقد اخذ الحذر منه وكان كتب الى وكلائه بسورت بتجهيز اغربة الى نواحى الديو وفيها غراب لركوبه فلما ظهرت الاشرعة على بُعد من الديو ركب فى غراب له اليها وارسل الى الباشا يخبر بالفرنج وتوجّه الى ٥
سورت ،، واما الباشا فلم يلتفت الى شىء كان له بالساحل حتى المدافع السليمانيه واثنان منها هوائى ونادى فى الساحل بالسفر والمبيت فى الخشب وطلع بذاته وسافر من وقته راجعا الى اليمن وتخلّف من اصحابه جماعة منهم اقا فرحشاد التركى المخاطب فى فتح قلعة ايدر فتح جنك خان ،، وناصر الحبشى وولى الشرطة باحمد اباد فخوطب حبش خان وفى ١٠
شوائع شراسة خلق الباشا كان مجاهد خان تجهز الى نوانكر على ثلثة فراسخ من الديو هو فى الظاهر لمدد الباشا وفى الباطن حفظا للحدّ منه ،، فلما سافر حمل تلك المدافع الى قلعة جونه كر وكانت موجودة الى سنة سبعين وكان فرنج الديو فى حذر منها خصوصا المعروف بالهوائى فبذلوا فى كسرها امنانا من الذهب لشهاب الملك الغورى وكان ذلك فى السنة ١٥
والى ايام امين خان الغورى لم يبق مدفع منها ،،

٩١ وفيها خرج به يوما بشائعة الصيد وابعد من البلد وكتب مثال السلطنة وارسله بيد عمدة الى عماد الملك وفيه الامر بالخروج الى ولايته فامتثل الامر وعلم انه من دريا خان ثم خرج وهو يقول :—

من استنام الى الاشرار نام وفى قميصه منهم صلّ وثعبان ٢٠

وصحبه صدرخان الى دار ملكه مورتى ،، ورجع دريا خان بالسلطان الى البلد وخرج به على الفور الى مورتى ،، وسمع به عماد الملك فقال لاصحابه لو اعلم ان هذه الحركة من ولىّ نعمتى لزمت معه ادب العبد لمالكه ولكنّها من دريا خان ولا مبالاة به ثم استعد وخرج ووقعت المقابلة بميدان

والنقليّة والرياضيّة والهندسة والفلكيّة والشعر والمعمّى والمنطق والحكمة
فارتفعت به لها مباني ٭، وكان منقطع القرين ٭، مجمع رياسة الدنيا والدين ٭،
وذلك هو الفضل المبين ٭، وفى عهد مظفر بن محمود توجّه حاجبا الى
مدينة لاد واجتمع بسلطانها ٭، وكانت له معه مجالس مانوسة لطيفة
٥ الى الغاية فاقبل عليه وادناه منه وبلغ الشهادة فى سنة الجلوس وهى سنة
١٤٤ اربع واربعين وتسعمائة ٭، وخلف ولدا اسمه داود خان لم يرثه فى شىء
ممّا اشتهر به الّا انه كان فهيما كريما تقدم فى فن الموسيقيا ٭، ولما مات
فى عقد السبعين وتسعمائة بنرياد ودفن فى مقبرة ابيه وجده ٭، تقدم من
اولاده فريد خان وكان من بنت ولى نعمتى عبد العزيز المسند العالى
١٠ آصفخان اجتمعت به وهو فى عنفوان الشبّة ٭، وكانت بينى وبينه وصلة
وآنسة الى الغاية عليه وعليهما الرحمة ٭، واما الوزير صدر خان فتاثر من
قتل اختيار خان وانكر على عماد الملك وقال له ان قتلته بنصيحة منهما
فاقتلهما بنصيحة منى لك فان وجودهما فتنة وضلال مبين ٭، وعزل نفسه
من الوزارة فتولاها دريا خان حسين ٭، وصار يتعرّف بالسلطان ويكثر من
١٥ التردد ويستميله بملاطفة حتى فهم منه يوما كراهة للحجر عليه من عماد
الملك وكان دريا خان يتوقع الاستقلال لنفسه فلما فهم منه ذلك تكفل
له بخلاصه منه ٭،

٩٤٥ وفى خمس واربعين وصل سليمان باشا الرومى بتجهيز كبير الى الديو
على انه يخرج الفرنج منها وكتب الى السلطان محمود يستمده بالمال والرجال
٢٠ فامر له بتجهيز كلما تدعو الحاجة اليه صحبة الامير الكبير صفر سلمانى
خداوند خان وبعد الاجتماع به شرع فى المحاصرة ولو كان خليقا بلغ
ما يريد لكنه جاف مناف لا يميل ولا يستميل لا يستكمل احدا ولا يستعمل
رشدا فتحاشاه خداوند خان وكتب الى السلطان بما رآه عليه ٭، فاجتمع
اهل الراى واجمعوا على اهماله وصدر الجواب لخداوند خان بما يعتمد

وللوزارة عبد اللطيف صدر خان وفى نفس الامر عماد الملك سلطانى هو
النائب والوكيل والوزير الّا انه تظاهر بمنصب امير امراء الجيوش وحيث
ما عمّ التلفُ والاسر فى الصّدمة الاولى من المغل اختصّ به من حضر الارابة
من الامراء والعسكر، وامّا امراء الجهات المستقلة وعسكر الحدود وتبع العمّال
وسكنة القرى ففى سلامة من البلا، الّا انهم كانوا فى خوفه، ولهذا ٥
اجتمعوا فى الفرصة وتعاونوا على تلافى ما فات، وبهم بهادر قدر على المغل
واستردّ ملكه، فمنهم مَن فات فى تقاضى الغريم وهو حريص عليه، ومنهم
من فات فى الاغربة ولايراه الّا انه يوَجر على رغم انفه، ومنهم الفائت
سُدًى لا لنفسه ولا لسلطانه وانما هو لعماد الملك ومحمّد زمان، وكانت
التفرقة فى الجمع الباقى الى ان جلس محمود على سرير السلطنة وكان فى ١٠
سنّ مَن لايدرك المصلح من المفسد، وكان اختيار خان بلغ المشيب
ذوعقل وفضل فقلّدوه النيابة عنه وليكون له فى منزلة الاستاذ ايضا فاتفق
هو والوزير على جمع المتفرقة من الرجال وكان الوزير اهلا، وامّا عماد
الملك فكان بمعزل عن الفكر وانما هو اية السيف ولهٰذا بعد مدّة يسيرة
وقد قال له فتوجيو محافظ خان ودريا خان حسين لايستقيم امرك ١٥
بوجود اختيار خان لم يراجع رشده فيه بل دعاه اليه فى مجلس خلوة
وامر بقتله وبقتل اخيه مقبل خان ولم يكن فى شئٍ ولا كان من اختيار
خان فى حقه ما يوجبه سوى ما قاله مويد الدين الطغرائى فى لاميّته :—

هٰذا اجزاءُ امْرِءٍ اقرانه درجوا * من بعدهٰم فتمنّى فسحة الامل

ولو عزله كان ابقى لهُ ع ليوم كريهة وسداد ثغر، وكان المرحوم المشار ٢٠
اليه من بيت القضاء بالبلدة نرياد (بفتح النون وسكون الراء المهملة وياء
تحتية والف ودال مهملة) ومولده ومنشاه بها واشتغل وحصّل وخدم
الدولة ثم خدمته وصار فى اوج القرب من السلطنة وتقدم فى الذكا
والفطنة والفراسة حتى كان فيها لاياس *sic.* ابن قرة ثانى، وامّا العلوم العقليّة

الرای سایدی الپوربیة وکان فی الترف الی الغایة بل وما ملبث الّا له ٭، فان قیل ماسرّ وقوعه بید الفرنج بعد نصرة الله له واعادة ملکه فالجواب هنا احتمالان احدهما انه فی الحادثة کانه لم یثق بتدبیر الله له فیما قدّره واستمدّ باعدائه فیه فوکله الیهم فکان ما کان ٭، والثانی انه فیها
۵ احسن الانابة واستسلم لله سبحانه فاواه ونصره واعاد له سلطنة الدنیا وصرّفه فی ملکه وابلغه اقصی امانیه ثم ختم اعماله بالشهادة لیجمع له بها سلطنة الدنیا والآخرة ٭، ویحسن الاستشهاد هنا بما رثی به العماد الکاتب سلطانه الملک العادل نور الدین الشهید علیه الرحمة: — وهو: —

یاملکا ایامه لم تزل لفضله فاضلة فاخره
۱۰ ملکت دنیاك وخلّفتها وسرت حتی تملك الاخره

اعلی الله درجاته ٭، وبوّاه جناته ٭، وقیل فی تاریخ شهادته «قتل سلطاننا بهادر» ولبعض العجم فیه ونقلته من جامع التواریخ للفاضل نیاری البخاری وکانت شهادته فی آخر الیوم الثالث من رمضان من السنة ٭، وهو: —

بهادر شاه آن سلطان غازی که بودی حکمش ازمه تا بماهی
۱۵ بناگاهان درین دریای زخّار بمانند کشتئ عمرش تباهی
شهادت یافت ازدست کیانی که نتوان وصف شان کردن کماهی
چو تاریخش همی جستم خرد گفت بود تاریخ «ترك بادشاهی»

سلطنة ابی الفتوحات سعد الدین
محمود شاه بن لطیف شاه بن مظفر شاه

۲۰ جلس علی سریر السلطنة باحمد اباد ابو الفتوحات محمود شاه بن لطیف شاه بن مظفّر شاه بن محمود فی اوائل ربیع الاول من سنة اربع واربعین ۹۴۴ وتسعمائة ٭، وتصدّی للوکالة والکفالة والتربیة عبد الصمد افضل خان البنبانی وخالجی (؟) ابن داود وللنیابة المطلقة اختیار خان الصدیقی ٭،

الفرنج فيها فكانت الخطبة له فى مسجد الصفا ايّامًا الى ان خرج عليه عماد الملك ،، وكان فى الدار المباركة احمد اباد فحاربه وهزمه ،، وكانت فى عصمته معصومة سلطان بيكم اخت نصير الدين همايون بادشاه وفى رجوع همايون الى اكره استوهبته عثرات محمّد زمان واستمالته بالكتاب اليه وكان الكتاب بيدها فلما خرج من الديو لم يجد بدّا من التوجّه الى ٥ اكره وشملته العناية انتهى وسياتى ذكر وفاته فى الدفتر الثانى فى ترجمة همايون ،، وامّا عماد الملك فاوصى من كان فى نواحى الديو وجونه‌كر من الامراء والعمّال بضبط الملك وحفظ الحدود ورجع الى احمداباد واتفق واختيارخان الصديقى على سلطنة محمد شاه صاحب آسير وتواتر الطلب له فاجاب لكنه ادركته المنيّة بحدوده ،، وكان محمود بن لطيف شاه ١٠ بالقلعة المعروفة ببكول من ولاية برهانپور فاتفقوا على سلطنته وارسلوا فى طلبه وكان ذلك ،، والارابة عبارة عن آلة لحمل ذات العجل تسير بين حيوانين وعليها العمل بالهند ،، وكان بهادر سلطانا مِحْسانا شجاعا متهوّرا فتّاكا جوادا لم يكن فى اهله اعظم همّة منه ولا اوسع صدرا يميل الى الطرب ويجالس اهله ولا يتحاشى الهزل ولايجزع منه واتسع ملكه ،، فكانت ١٥ الخطبة له بكجرات والدكن وبرهانپور والمندو واجمير قاعدة الجهة المسماة سوالك پربت وجالور وناكور وجونه‌كر وكهنكهوت ورايسن ورنتنبهور وچيتور وكالپى وبكلانه وايدر ورادهنپور واجين ومبوات وستواس وآبو ودسور وآخر ماخطب له ببيانه فى حادثة تتار خان بن عالم خان اللودى ،، وكانت التنكه فى ايامه عبارة عن احد وعشرين دكره ، وكان لايجرى على لسانه ٢٠ فى العطاء اقل من لك تنكه هذا بالنسبة الى اهل الطرب ،، فاجتمع الوزراء واتفقوا على تغيير تلك التنكه بتنكة اليوم لسرفه فى العطاء وهو لايرى فى الجود سرفا ،، ومن اسرافه كانت له فى العمارة الخلجية بركة تُمْلاء بماء الورد يغتسل به للتبرّد وينزل فى البركة معه بهوبت راى ولد

مجلسه فساله بزرى وقفة يعرض فيها هديّته فلم يقف ونزل فى الغراب »،
فاشار بزرى الى اغربته فاجتمعت عليه واحرقت النفط وكاد به يتماوج
البحر »، والوقت وان صار مهولا الّا ان السلطان ثبت يحارب بمن معه
الى ان تمكّن سنان الرمح من صدره المبارك الوسيع فسقط به فى البحر
٥ وشبه الشئ منجذب اليه وغاص كالدرّ ومطلعه الجنة ان شاء الله
سبحانه »، ومن تاخر فى الكليون من اصحابه قاتلوا وبلغوا الشهادة »، ومنهم
فرنكخان وكان رمى سيفه على الورندور فتلقاها عنه ذو قرابة له وذهب
الى النار »، ثم تقربت الاغربة من الساحل وفرقت العسكر الوقوف بالمدافع
فتاخّروا الى نوى نكر على ثلثة فراسخ من كوكله واجتمعوا على محمد
١٠ زمان »، وامّا صفر فلما قيل المعرفة تنفع ولو بكلب عقور وكان فى غراب
السلطان ادركه من يعرفه واخفاه ثم اخبر به واخذ له عهدا على ان
يكون بالديو تاجرا »، وفى تاريخ اكبر نامه كان بهادر فى اغربة عديدة
فلما اجتمع بامير امراء بنادر الفرنج ولم ير فيه مرضا ندم وكان فى جماعة
فقام من مجلسه لينزل من كليونه الى غرابة فوقف ببرزى على طريقه يلتمس
١٥ ان يتوقف بقدر ما يعرض على نظره بعض التحف فقال له ارسل بها
وتقدّم الى جهة غرابه وكان قاضى الفرنج وقف له براس طريقه لئلّا ينزل
الى غرابه فلما انتهى اليه امره بالتوقف بتحكّم عليه فما احتمله بهادر
وسلّ السيف وقتله ووثب الى الغراب وكانت اغربة الفرنج بالبعد منه
فلما راوه نزل قربوا واحاطوا به فسقط فى البحر هو وصفر امّا صفر فاخذ
٢٠ بيده من عرفه منهم وغطس بهادر فى بحر الفناء وضاع من كان فى
صحبته وارّخه بعضهم يعنى امير كمان بما وافق الواقعة وهو « فرنكيلن
بهادر كش » ولبس السواد عليه محمد زمان لانه كان تبنّاه كما زعم »،
والمتعارف فى اهل الملك ان والدة بهادر تبنّته »، فعلى هذا كان مرّة
يخالف الفرنج بطلب دمه وتارة يوافقهم على الخطبة له بالديو وقد استقل

فاخذ الفرنجى حذره وكتب الى بيزرى قد استرجع بهادر ملكه وما
بقى الا الديو واخبر عنه حاجبه كذا وكذا وقد توجّه اليها ؛ ثم ان
السلطان وصل الى الديو ؛ ووصل الورندور ايضًا وطرح ببندر النرك وارسل
الى بهادر يخدعه فى الوصول اليه بما صورته انه جاء يهنّيه بالفتح ومنعه
ضعف يجده من النزول اليه ؛ فاجاب بهادر بانه سيطلع اليه فلا يتكلّف ٥
الحركة ؛ فجمع بيزرى اهل مشورته وقال قد استغنى بهادر عنّا وكان منّا
ما ليس فى الشرط وقدرته علينا تمنعنا من حفظ القلعة وقد وعد
بالطلوع وان فاتنا اليوم لم نقدر عليه غدا فاستعدّوا له ؛

ومن المشهور عن بهادر انه على وصوله الى الديو قيل له بمنكلور شخص
مبتدع وهو الشيخ المعروف بابن الصبورى يمتنع عن كلمة الشهادة فامر ١٠
باحضاره وساله عن امتناعه فاجاب لاتكليف علىّ فامره بها فابىٰ وقال انا
اعلم وربى ومن سواه يكلفنى ذلك فامر باخراجه وقال ان قالها والّا فاضربوا
عنقه فلما امتنع ان يقولها ووقف الجلّاد على راسه قال قولوا للسلطان
ثالث يومى اول يومه فذهب قتيلا وكان ماقاله ؛ وتاريخ قتله ثالث شهر
رمضان من السنة ؛ قلت والى الان له اتباع على سيرته بمنكلور ولله سرّ فى ١٥
خلقه لايعرفه سواه ويقال فى مثله كما هو فى مراة سكندرى ؛ بيت

كس چه داند اندرين بحر عميق سنك ريزه قدر دارد يا عقيق

قلتُ ولذا قيل لايعرف مافى الجبّة الا الله ولا ينكر قتله شرعًا فيعاتب
بهادر حيث امر به ولا يُعترف له بكرامة لوقوع ما قاله فقد يتفق مثل
ذلك لمنجم وكاهن وما امر بقتله الا بعد الاستفتاء فيه ؛ ٢٠

ثم استدعى السلطان بالغراب ومنعه اصحاب الراى فابى بلوغ الاجل الّا
ان يطلع اليه بجماعة مخصوصة ومنهم خواجه صفر فدخل بغرابه بين
صفّىْ الاغربة وطلع كليون بزرى وهو متمارض لايتحرك من مكانه والسلطان
متقلد سيفه ؛ والى ان جلس عنده كان كالنائم فاستيقظ ثم قام من

المندو واخبر همايون بما عزموا عليه ، وصفت الولاية لبهادر واعتذر الى ملوكه وامرائه مما اقدم على الارابة عملا برای رومیخان وتخلفا عن رايهم ، والتفت الى وزرائه ووعدهم على عمارة الملك خيرا واجتمع فكره الّا من جانب الفرنج ، وكان خروجه من الارابة فرارا من المغل فى ليلة الحادى
٥ والعشرين من شوّال سنة احدى اربعين ، وكان خروج المغل من كجرات فرارا منه فى ثالث ذى الحجة من السنة اثنين واربعين ، فكانت مدة الحادثة من يوم كان عليه الى يوم صار له ثلثة عشر شهرا ومثلها يوما — نظم — رُبّ امر يسوء ثم يسرّ وكذاك الزمان حلو ومرّ
وكذاك الخطوب تعتور الناس فخطب يمرّ وخطب يقر ،
١٠ وفى المعنى واجاد قائله : —
وكم ليلة بتّ فى كربة يكاد الرضيع منها يشيب
فما اصبح الصبح حتى اتى نصر من الله وفتح قريب

شهادة بهادر ،

وفى سنة ثلث واربعين استرجع السلطان ما كان بيده من الملك الّا ٩٤٣
١٥ المندو ، ومع حلول همايون بها ثقةً بطلوع نجمه خلع على ملّو قادر شاه وقلّده الامارة وارسله الى المندو وكان تردى بيك لما اجتمع به اخبره بما اتفق عليه اخوته من خلع الطاعة والتصرف فى دار الملك ، فاقتضى الراى خروجه من المندو الى اكره ارقالا وكان ذلك واستولى عليها قادرشاه وخُطِبَ لبهادر ثم استقل فيها بالخطبة بعده وعزم السلطان على محاربة الفرنج فنزل
٢٠ بسركهيج ، ومنها ارسل صفى الملك الحاجب الى الديو بمراسلة المعاتبه حيث خرجوا عن الشرط وكان منهمكا فى الكاس فاجتمع بهم فرفعوا مجلسه وتواضعوا له ، ثم اختلى به كبيرهم ونادمه فى الشرب واكثر له منه حتى فارقه عقله ثم ساله عن بهادر كيف هو معهم ، فاجاب تركته وهو يقول لوتوقف فتح القلعة على ان اكون فى المدفع بمكان حجره لصرت مكانه

كنبايه وانتشر عمّال بهادر فى اعمالهم من الولاية ٭، وهرب عمّال المغل الى احمد اباد ٭، وممّن وصل اليها يادكار ناصر ميرزا وخلّف من جانبه بنهرواله پتن اميرا اسمه غضنفر فخرج منها بثلثمائة فارس الى صوب الديو ودخل فى طاعة بهادر واستمال الكثير من المغل له وحثه على الحركة الى احمداباد ٭، وكان دريا خان ومحافظ خان بمملكة رايسن فخرجا منها الى الديو ٥ وبالقرب من پتن بلغهما خلوّها فعطفا اليها واستوليا عليها وتصرفا فى الولاية ٭، وكتب كلّ من هؤلاء الى السلطان بدخول ماسوى احمد اباد وچانپانير فى القبض واجتماع الكثير من العسكر ويلتمسوا الحركة الى احمداباد ٭، عند ذلك جمع المتفرّق من عسكره واجتمع سكنة الارض تحت لوائه ونهض الى احمد اباد وتلاحق به مَنْ كتب اليه ٭، فلما نزل بسركهيج ١٠ وزار القطب صاحبها قدس سرّه اكثر من التصدّق بالروضة ٭، وكان ميرزا عسكرى واصحابه نزلوا فى المقابلة باساول ثم بدأ له فركب منه الى صوب چانپانير فركب بهادر على اثره وعبر سهبر من جانب مجهورى وفى الطليعة الامير الكبير السيد مبارك البخارى ٭، فاتفق اجتماع العسكرين بمحمود اباد وكان من الحرب ما بنى به البرج البابرى وكان الاثر باق الى اوائل ١٥ الالف ٭، فلما كان الفتح نزل بهادر عن فرسه وسجد شكرا لله ثم تبعهم على مَهَل ٭، والعسكر يتخطّف منهم الى ان وصلوا الى نهر مهندرى وكان وقت المدّ البحرى فغلب الماء وذهب بمن ذهب واجتمع الامراء بچانپانير ونزل تردى بيك من القلعة واجتمع بهم فقالوا قد تفرق ما كان بايدينا ونريد شيئا من الخزانة لنصرفه على العسكر ونحارب بهادر ٭، فصعد القلعة ٢٠ لمصروفهم ٭، فبلغه من احدهم انهم اتفقوا على تقييده واخذ ما فى القلعة بيده ثم يعزموا الى اكره على خلاف همايون ٭، فتوقف تردى بيك وارسل اليهم يخبر بخلو الخزانة فرادده فى النزول للمشورة فامتنع ٭، وبلغهم عن بهادر انه عبر النهر فركبوا سائرين الى اكره ٭، ثم نزل تردى بيك وسار الى

وخلّف بالمكان وكيلا له لخدمة بهادر واعطاه تلك الجزيرة على ان يكون
فى ركاب بهادر خمس مائة فرنجى اينما كان وسار، ولما اجتمع فكر
بهادر من جانب همايون خرج على صاحب جكت لتوقفه عن موافقة
سكنة الارض وتوقع من الفرنج ان يخرجوا معه على الشرط فلم يخرج منهم
٥ احد ثم رجع الى الطاعة صاحب جكت وعاد بهادر الى الديو فوجد
الفرنج رفعوا الخشب وتوسعوا فى البناء بالحجر، فاسرّها فى نفسه ولم يُبدها
لهم، وكان من كوندى هرياله الى البحر فى تصرفه واقام بالديو ينتظر الفرج
ويقول لعل الله يحدث بعد ذلك امرا واما همايون فانه للحادثة بالهند
خلّف باحمد اباد ميرزا عسكرى وميرزا هندال وهندو بيك، وبنهرواله
١٠ پتن يادكار ناصر ميرزا، وببهروچ وسورت ونوسارى قاسم حسين خان،
وبچانپانير تردى بيك، وصحب رومیخان معه وسار على سورت وبرهانپور
الى المندو ووافقه هواها فاقام بها، وبوصوله خرج ملّو قادر شاه من چنديرى
ومن كان بنواحيها من الامراء المندواليه الى جانب، ورجع من لوهور
محمد زمان الى بهادر لرجوع كامران ميرزا اليها، واما شير خان سور
١٥ فقبض چنار واحكم القلعة وجعل فيها ولده قطبخان وتوجه الى بنكاله
وافتتحها، وكان خروج همايون من كجرات الى المندو فى اشهر
سنة اثنين واربعين،

حركة الاقبال،

وفيها اتفق لنور الدين خانجهان شيرازى ولصفر سلمانى المخاطب بعد
٢٠ خداوند خان تصرّفهما فى نوسارى وما يليها وكان فيها عبد الله خان
ذو قرابة لقاسم حسين خان فولّى منهزما الى بهروچ، ثم دخلت سورت
فى قبضهما، ثم سار الى بهروچ برًّا خانجهان، وبحرًا خداوند خان
فاضطرب قاسم حسين خان وخرج منها هو وعبد الله خان الى چانپانير
ودخلت بهروچ فى قبض المشار اليهما، ثم استولى سياست خان على

الا بـه كيف وفعلت فِعْلَتَكَ التى فعلتَ احتـاج الى مراسلتـك »، وان لم
تكن السبب فدعه ورايـه ولا تكن معه عليـه ، قال فدمعت عيناه وجرى
على لسانـه فيما يعتذر بـه انـه من عمل الشيطان انـه عدوّ مُضلّ مبين »،
قال ثم وادعنى والتـزم رجوعـه عن قصـده »، قال وكان همايـون يشتكى من
الماء والهواء فوجد روميخان طريقا عليـه فقـال له من هنا الى البحر ارض ٥
وَخِمَة عليلـة الهواء ثقيلـة الماء لايجد الصحـة بها اهلها »، فكيف يفقد
العلـة من يَفقُدها ويجهلها »، وصَـرَفْ العنان عنهـا الى وقت آخـر اقـرب
للصحّة »، فاجاب اليه وفى اثناء ذلك وصل خبر الهند بما حدث فيه فرجع
الى احمداباد »، والى ان يصـل خبـر رجوعـه اشـار علـى المسند العالى عبـد
العزيـز آصفخان باستعداد سفـر الحجاز وكان ذلـك فى ايام قليلـة ثم اسلمه ١٠
الحريم والخزانة وما هو باسم صاحب الروم من الهدّيـة وجعله مختارا فى صرف
الخزانـة والمدافعـة عن الحريـم بما امكن ويفعـل فى كل وقت بما يقتضيـه
ويمكث فى الحرم الشريف الى ان ياتيه حكمه »، فتوجّه المسند العالى بالودائع
فى غير موسم السفر وقد تجهّز فى عشرة مراكب والفين من الحشم السلطانية
واكثرهم عـرب اليمن يافـع والمَهَرة والباقى رومى وحبشى ومعـه من امـراء ١٥
السلطنة شمس خان وقيصرخان »،

وفى سنة احدى وثمانين اجتمعتُ بالمعلم حيوت المهـرى فى بنـدر العجم
هرمز فسمعته يقول كنت معلما بالمركب الذى فيـه الحريم والخزانة وآصفخان
وكان من مراكب السلطنـة واسمه درياسرا وخرجنـا من الديو فى غيـر موسم
وكنت اتعجب من خـروج هـذه التجهيزة ولا ادرى مايكون مـن البحر والى ٢٠
اىّ ساحل ينتهى بنا »، ثم بعد شهر كان المندخ خوريا موريا ومنـه سايرنا
البر الى ان طرحنا فى المرسى بجدّه بعد شهرين ولم يتاخـر مـركب عن
آخر ولا فارقـه وذلك بسعادة الوزيـر »، وبعد سفر المسند العالى كان رجوع
همايون الى احمد اباد »، وعلى هٰـذا الخبر استـاذن بيزرى فى الرجوع الى كـوه

مع باقی الامراء بالمقام بجونه کر للتناصر ، وتحزّب للسلطان سکنة الارض الراجموت والبهیل والکولی ولم یخرج منهم الا صاحب جکت ، وخلاصة الامر ان السلطان لما کان فی رای غیره وقع فی الارابة ولما رجع الی رایه ملک من ممالیکه قابل همایون منزلا بمنزل وحاربه وهزم طلیعته وثبت
٥ ینتصف بسیفه من سایر فوجه الی ان ظهر طالع السلطنة فلو عمل برایه وقد فتح فی اقل من ثلث سنین المندو ورایسن ورنتنبهور وچیتور ومندسور وغیرها ، وله فی اتش خانه مثل لیلی ومجنون وغیرها ، وفی الملوک مثل محمد شاه وآصفخان وخداوندخان وتاجخان وصدر خان حسین وشمشیر خان وسلطان عالم وروميخان ومحمد زمان ومیرزا مقیم
١٠ وخراسانخان وملّو قادر شاه ودریا خان حسین بن سیف الملک شیر دل ومحافظ خان فتوجیو ومجاهد خان بهلیم والملک نصّن وعالم خان لودی والسید مبارک البخاری وعماد الملک ملکجیو واختیار خان الصدیقی وبرهان الملک العباسی وتاتار خان بن علاء الدین وخانجهان شیرازی وغیرهم لما وقع فی الارابة، ولا قیل فی تاریخ عام فراره الی الدیو، ذلّ بهادر ویعزّ علی
١٥ الخبیر بشجاعته واقدامه ، وعزّه المدین له ملوک ایامه ، ان یرتضی الذل لتاریخه وکان فی جمع امضی من السیف واوثب من لیث ، واصدم من سیل ، وارسی من جبل ، لکنه عثر به الاقبال ، وعثرته لانتقال نظم ولکل مدّة وتنقضی ، ما غلب الایام الا من رضی ، وسمعت من محمود اللاری المخاطب محترمخان وکانت وظیفته فی الخدمة لحجابة یقول لما
٢٠ شاع عن همایون قصد الدیو ارسلنی بهادر الی رومیخان فابلغته عنه ماکان یجب به من افراطه فیما اعتمده من الشر والخیانة وکان الغایة عنده فی الثقة والامانة وبالغت فی عتابه حتی کاد یعرق حیاءً ، ثم قلت له ان کنت السبب فی قصد الدیو فاحتل لرجوعه عنه فلعلّک ان ترکع والدهر قد رفعه ، اما تعتبر به وکان فی غنیً عن اکبر منک وما ارتفع شانک

قيصر سأل الماسورين عن كبيرهم فاجابوا نحن افراد من جملة الجمع التابع لملكشاه خرجنا للصيد فصرنا صيدا لطليعتك فامر بالترسيم عليهم واتفق لمن لم يستأسر منهم وصوله الى نظام الملك واعلامه بالخبر فكان من تدبيره انه كتم ما سمعه وفى المساء ظهر باشارته موكبٌ بمشاعل ونظام كان يتظاهر به ملكشاه وهو مقبل على قباب السلطنة الى ان نزل فيه وشاع على ٥ الالسنة انه ملكشاه ، وبات فى فكره الى ان اصبح فركب الى قيصر واجتمع به واتفق واياه على الصلح فلما تقرر ذلك واراد ان يرجع قال له قيصر هل فقدت من جمعك احدا قال لاعلم لى به ومن يكون ذلك فامر بهم قيصر ، فلما رآهم نظام الملك اغاظ لهم فى القول واستخف بهم فوهبهم قيصر له فرجع بهم يسيرون فى جملة حاشيته الى ان بعد من معسكر قيصر ١٠ فنزل عن فرسه وقبّل ركاب ملكشاه واعتذر عن اغلاظه فى القول ، وكان حاجب لقيصر يسايره الى المخيّم فلما علم بصورة الحال اسرّ الندم على خلاصه من اسرهم ، وامّا ملكشاه فبات تلك ليلته وما اصبح الا هو فى سلاحه ورجاله فى الميدان لقتال قيصر وظهر قيصر ايضا فى رجاله وكانت شدة انفرجت بوقوع قيصر فى الاسر فلما جئَ به الى ملكشاه ١٥ وهو جالس على كرسيه قيل له تواضع للسلطان فابى وعرفه انه اسره بالامس فقال له ان كنت سلطانا فاسمح ، وان كنت قصابا فاذبح ، وان كنت تاجرا فبع واربح ، فاجابه انا سلطان وفى الوقت خلع عليه من خاصته واجلسه الى جنبه وتقرر انه يحمل الى الخزانة كل سنة مبلغا فلما ودعه وخرج كان بينه وبين نظام الملك ما سبق بيانه ، قلت والظاهر انه ٢٠ سبق الاسماعيلى فيما احتاله بجلد الثور فان الملك توفى فى سنة خمس وثمانين واربعمائة ، والاسماعيلى صعد قلعة اله اموت فى سنة ثلث وثمانين واربعمائة ، وكان ما ابتاعه منه بمقدار جلد الثور بعد صعوده كما ذكره المورخون ،] واجتمع الامراء فى الديو وهكذا وجوه العسكر وامر السلطان باقى العسكر

بالقلعة وساله ما ابتاعه منه به فاذا هو صاحب القلعة وكتب له الى
الرئيس مظفر وكان اميرا بكردكوه من ولاية دامغان بالمبلغ المذكور فاعطاه
وملك القلعة واخرج مهدى منها ومذ ملكها نفذ حكمه واتسع ملكه
واسّس لمن بعده بنيانا بقى الى مائة واربعين سنة ٭، وهلك فى ايامهم من
٥ الأيمة والامراء جم غفير ٭، ويقال الموت اصله اله اموت ومعناه وكر العقاب ٭،
ووافق عددها بخبر عن صعوده اليها ولذا قلت :— حسن صبّاح الحميرى
فى كذبه ٭، تمثال صدق فى الدنا لمن طلب ٭، لولا العزيمة ماانى تاريخه ٭،
اله اموت وقد علاه لمن حسب ٭، وكان موته فى ست وعشرين من ربيع
الاخر سنة ثمانى عشرة وخمسمائة ، وفى جامع الحكايات لمحمد العوفى ٥١٨
١٠ ما يخبر عن نظام الملك قوام الدين ابو على الحسن بن على بن اسحٰق
ابن العباسى الطوسى عليه الرحمة انه ساله قيصر الروم وقت وداعه لملك
شاه منصرفا الى ملكه هل من حاجة فاقضيها فاجابه نعم كنت اتمنى ان
يكون لى ملك من ارض القسطنطينية وهو نزر سهل الا انى اراه منك اوفى
منة فقال له قيصر وما مقدار ما تريد منها ولك لا لى المنة فكان جوابه
١٥ على قدر جلد ثور فاجابه اليه ٭، فامر نظام الملك بجلد ثور طرى المسلخ
يقرض قرضا فى غاية الدقة واتخذه كحبل وارسل به اليه ٭، فقبله قيصر
وجعل لوكيله ان يختار منها اى موضع شاء بما يوافى القصد وملك
الوكيل ما اراد وحسب الحكم عمر بها رباطا ومسجدا بالغ فى استحكام
العمارة وبذل المال فى الزخرفة وما تستحسنه من نظر اليها قال وهى باقية
٢٠ الى الآن ٭، وكان من خبر قيصر انه لما غزا ملك شاه ارض الروم وخرج
قيصر لحربه وقصرت المسافة بينما ركب ملك شاه يوما للصيد بجماعة
مخصوصة وكان من الجيش فى اربعمائة الف والوزير نظام الملك وقد تخلف
عنه فى المخيّم ٭، فاتفق لملكشاه وهو فى الصيد ولقيصر طليعة هناك ان
استاسر بمن معه وقد نهاهم ان يحترموه فلما احضرتهم الطليعة فى مجلس

صاحب هرمز ،، وسبقهم اليه شيخ الاسماعيلية حسن محمد بن الصباح
الحميرى ،، فانه خوفا من ملكشاه السلجوقى ونظام الملك الوزير الطوسى
لقصة له فيها طول لما خرج من العراق الى مصر فى سنة احدى وسبعين ٤٧١
واربعمائة واتصل بالمستنصر العبيدى صاحب مصر ،، ولما خلع المستنصر
ولده نزار عن ولاية العهد بتولية احمد دعى الى امامة نزار بمصر ولم يمتنع ٥
لامير الجيوش عنه فشكاه فامر المستنصر بحبسه فرفعه الى برج بدمياط
فاتفق هدمه مع متانته فنسبه العامة الى كرامته ومع هذا حمله فى
سفينة للفرنج الى المغرب فاشتد البحر يوما واشتغل من فى السفينة
بالدعاء سواه فقيل له فى ذلك فقال مولانا اخبرنى بالسلامة يعنى به نزار
وكان كذلك فاحبّوه واعتقدوه ،، ثم اشتد البحر ورمى بالسفينة الى ١٠
ساحل اهله نصارى ،، فسافر منه فى سفينة الى ساحل الشام ونزل منه
الى جانب ،، ومنه الى بغداد والى خوزستان والى اصفهان وتردد خفية
بالعراق وآذربيجان يدعو الى امامة نزار واجابه كثير منهم فارسل الدعاة الى
رودبار وقهستان وقلاع الجبال بها وبما يليها، ولما انتشرت دعوته اختار ان
يكون فى ناحية القلعة المسماة اله موت فانتقل اليها وتظاهر بكمال الزهد ،، ١٥
فبايعه الكثير من النواحى فانهم لما راوه لايطمع فيما بايديهم ومتّكيا على العبادة
ولا يامر الا بخير لم يخرجوا عن قوله ،، وفاتهم ان يعلموا انه الشيخ الذى
قيل فيه — عجبت من شيخ ومن زهده ،، وذكره النار واهوالها ،، يكره
شرب الماء من فضة ،، ويسرق الفضة ان نالها — حتى نزل اليه اهل القلعة
وما زالوا به حتى طلع معهم وسكنها وازداد تلبيسا بالشعبذة والتزوير حتى ٢٠
لم يدع لمهدى اختيارا وكان اميرا فى الجهة لملكشاه السلجوقى ثم انه قال
له يوما اريدك تبيعنى من القلعة بمقدار جلد الثور بثلثة الف دينار
لتكون عبادتى فى ارض املكها ففعل ،، ثم قدّر داخل القلعة وخارجها
وقطع الجلد بالمقراض على قدره واوصل بعضه ببعض وحصر مهدى ومن

الايام عرضوا عليه عن تجارهم انهم ما زالوا يترددون باموالهم الى الديو
وينزلون بها متفرقين فلو ينعم السلطان عليهم بمكان فى الديو بمقدار جلد
ثور واحد يجتمع فكرهم بنزولهم بها فيه ،، فاجابهم اليه ،، وفى غيبته عن
الديو وقد قدر على المغل قرضوا جلد ثور على قدر الجزيرة ومنعوه
٥ بسور حجرى ،، ولما فرغ بهادر من المغل ارسل محمد شاه صاحب اسير على
اثرهم فتبعهم الى اجين ونزل بكلناباد من عماير ناصر الدين الخلجى وكان
فى قوة وكثرة من العسكر ،، ورجع بهادر من چانپانير الى الديو على
طريق كنبايه ونزل بكوكله وارسل نور محمد خليل فى ستّين او سبعين الف
فارس الى القبطان الفرنجى يستميله الى النزول اليه فبالغ القبطان فى
١٠ تعظيمه واتحافه وعقد له مجلس الشرب وفى سكرة ساله عن بهادر فى
حقه ،، فاخبره به واعتل فى نزوله الى بهادر ،، فطلع بهادر فى غراب اليه
بعدد لايزيد على العشر، منهم الملك مينس (؟) الفاروقى وشجاع خان ولنكر
خان بن قادر شاه المندوالى والغخان بن شيخا كترى وسكندر خان
حاكم ستواس وكنبيس راو اخو مدنى راو ،، ولم يدع احدا يحمل معه حدا
١٥ مبالغة يظهرها للقبطان فى اخلاصه له ،، واجتمع الامراء على منعه من
الطلوع فى جانب وبهادر عن الرشد فى جانب فلما راه القبطان فى عدد
قليل خرج من بنائه واستقبله الى قرب الساحل وتقدم به الى محله بتواضع
يزيد على الحد ،، وفى اثناء الحديث كان من القبطان غمز جفن شكّ منه
بهادر فقام واحاط به اصحاب الفرنج وكاد يصل الى غرابه فبلغ الشهادة
٢٠ ورماه فى البحر من قتله ،، وهكذا اصحابه بلغوا الشهادة ،، وارّخه اختيار
خان فقال ،، «سلطان البر شهيد البحر» ،، قلت وفى اكبر نامه ما يخالفه
فى كيفية شهادته ،، وامّا طلب مكان بقدر جلد الثور فلم يذكره احد
من المعمّرين الذين كانوا مع بهادر فى الديو وما ذكروه نقلته فى تاريخى
هذا كما سيقف طالبه عليه ،، وقصّة جلد الثور مذكورة للفرنج مع

به عماد الملك فهذا آخره والّا فظاهره الاحتمال ،، ثم طلبه فى المعركة فلم يجد غير ولد له كان فى سنّ البلوغ ،، وكان هذا الحرب فيمابين نرياد ومحمود اباد ،، ثم اذن لميرزا عسكرى بالتقدم الى احمد اباد ودخلها على اثره ثم نزل بنواحى سركهيج بكافة امرآئه ما سوى تردى بيك فانه تقرّر فى الامارة بچانپانير، وبينما هو بها وقد صمّم على عزيمة الديو (ويقال بلاتى ٥ لوليانه وهو الاكثر) بلغه الخبر من نوّابه بالهند بخروج شير خان سور فى نواحى بنگاله ،، وخروج محمد زمان فى نواحى لوهور ،، وخروج ملو قادر شاه فى نواحى المندو فمكث بمنزله اياما يستخبر ويستشير ،، وتواتر بالديو خبر وصوله الى منزله المذكور فاشتغل به فكر بهادر وكان كتب الى بيزرى صاحب كوّه فى اغربة تصل منه اليه فاتفق فى مكث همايون بمنزله وصول بيزرى ١٠ فى تجهيز كبير الى الديو وطرح فى المرسى المعروف ببندر الترك ،، وحيث كان بهادر اجمع رايه على حرب همايون حرب اصحاب القلاع لذلك بلغ الجهد فى تحصين الديو بالمدافع وباقى النفط واتخذ من جانب البحر ايضا اغربة تمنع الساحل وتنفعه اذا ضاقت به لانه كان يخشى على الديو من رومیخان وبوصول بيزرى فى الوقت فرح به وحين حضر الورندور مجلسه ١٥ اقبل عليه وافهمه حذره من روميخان فهضم بيزرى جانبه وتكفل به والتمس الموضع الذى هو محل القلعة لنزوله وكان كشفا لا بناء فيه فاعطاه ونزل به وفرّق الاغربة فى مقابلة الساحل وصار يتردّد الى بهادر واعطاه بهادر ما كاد ان يسترّقه به وجمع خاطره من روميخان ،، ثم استاذن بيزرى فى دائرة خشب بالمكان حفظا لما فى يده من المال والمنال وهو ان ذاك فى ٢٠ خدمته ولا كان المكان كما هو الآن فيُضَنُّ به فاذن له فيه ،،

[وفى مرآة سكندرى ما مضمونه يفهم ان الفرنج كانوا بالديو فى وصول بهادر اليها فانه نقل لما دخل الديو تظاهروا بالخدمه وقالوا لنا بنادر فى الساحل مانعة ايها يختار ان يكون فى الحادث به هى له ،، ثم فى بعض

الرجال ولا يطالب فيه بحساب ويُرسل بالباقى الى الخزانة ٭، فكتب له
السلطان بما اشترطه وامضاه بخاتمه ٭، فخرج عماد الملك من الديو بمائتى
فارس الى صوب احمداباد فكان على طريقه من لحق به من العسكر
اوادركه من الامراء كتب له على التحصيل ما ينطق به من المال فوصل
٥ الى احمداباد بعشرة آلاف فارس كل واحد منهم له فرسان ٭، وعلى كل فرس
له لك تنكه ٭، وعلى هذا القانون جمع العسكر وصرف المال ٭، وادركه
باحمداباد مجاهدخان صاحب جونه‌کر وكان فى عشرة آلاف فارس ٭، وهكذا
عالم خان لودى صاحب دهندوكه وما يليها فاجتمع عليه فى اقرب مدة
ثلثون الف فارس وواصلهم من التحصيل بخلاف القانون ما قوى به
١٠ جاشهم وحمّلهم على المقارعة بالسيف مادام قائمه بايديهم ٭، وبلغ همايون ذلك
وقد فرغ من چانپانير وكان ذلك فى اول صفر سنة اثنين واربعين وتسعمائة ٩٤٢
ووافق التاريخ قول بعض العجم اوّل هفته مه صفر ٭، عند ذلك توجّه همايون
الى احمد اباد ونزل على نهر مهندرى وسمع به عماد الملك فخرج من احمداباد
محاربا له فكان كل ما تقدم همايون منزلا تقدم عماد الملك اليه منزلا
١٥ حتى اتفق الحرب بينه وبين طليعة السلطنة وكان الامير بها ميرزا عسكرى
وكانت شدة انجلت بهزيمة العسكرى ٭، وادركه على الفور يادكار ناصر ميرزا
وقاسم حسين خان وهندو بيك وغيرهم وكرّ بعد مفرّ ميرزا عسكرى
وتوجهوا نحوه وهم فى نشاط للحرب وقدكلّ هو منه ومع هٰذا ثبت فى
المركز عمادا لاصحابه يرجعون اليه اذا اشتد الباس فينصر هٰذا وهٰذا يمينا
٢٠ وشمالا ووصل همايون وباسهم بينهم شديد فعطف عماد الملك عنانه عن المعركة
وخرج باصحابه الى جانب ٭، وهكذا عالم خان ومجاهد خان ، ووقف همايون
على المعركة ونظر فى جهاتها فاذا القتلى من الجانبين فى راى العين يزيد
على الف والفين فهاله النظر وقل لخداوند خان الايجى هل هٰذا
آخر الحرب ام فى الاحتمال غيره فاجاب ان يكن الاسود فى المعركة يريد

ولم ير شيئا فاضطرب واخبره بالواقع فقال له خذ ولا تزد فرجع فاذا هو يجرى فاخذ حقّه ورجع الى المجلس وقال ما كان لى اخذته فالدعاء لى بالبركة فيه ثم رجع الى بلده ،، وتوفى صاحب الترجمة قبل الحادثة الا انه فى السنة ،،

٩٤١ وفيها وقد خرج بهادر من الارابة الى المندو استاذن منه الميرزا محمد زمان ٥ فى فتنة يثيرها بنواحى دهلى ليسترجع همايون عن قصد كجرات اليها فاذن له ولجماعة معه ،، وهكذا ملّو خان واصحابه من رجال المندو استاذنوه وكانوا فى ركابه الى كهنبايه فاذن لهم فى الفتنة بنواحى المندو ،، واجتمع تحت راية محمد زمان اكثر الغريب وتوجه الى السند وفى حدودها كتب الى شاه حسين ولد شاه بيك ارغون والى السند من جانب همايون فى ١٠ ايوائه له والوصول اليه ،، فاجاب بان السند جهة ضيّقة لاتسعه ولوهور فيها له سعة تشتمل على مال ورجال وهى الآن خليّة فالبدار اليها اسلم واحكم ،، فتوجه اليها محمد زمان وتردّد فى جهاتها وتموّل منها وكثر اتباعه وكان ميرزا كامران عزم الى قندهار فى حادثة سام ميرزا بن طهماسب القزلباش وقد نزل عليها ،، وبلغه حادثة لوهور فخلّف فى قندهار من يعتمده ورجع ١٥ اليها ،، فلما قرب منها تركها محمد زمان وعطف الى كجرات واجتمع ببهادر ،، وذلك بعد ان رجع همايون الى المندو وكان من جملة اسباب رجوعه ،، وفى ايام مكث همايون بچانپانير كان له التصرف الى نهر مهندرى وما وراء النهر لم يكن فى عمله ولا فى عمل بهادر ،، فارسلت مقادمة الرعية الى بهادر تخبره بان التحصيل وقد ادرك وقته موقوف على العمّال فان يصل ٢٠ عمّال السلطنة يكن التحصيل على يدهم وفى علمهم والا يضيع المحصول ،، فالتفت بهادر الى من لديه وتوقع من كل واحد منهم ان يتصدّى للتحصيل فلم ينطق بالجواب احد ،، فوقف عماد الملك ملكجيو السلطانى وعرض عليه انه يقبل هذه الخدمة بشرط انه يتصرف فيه بمقتضى الوقت ويجمع

التى كسد سوقها فقال له ما اسمك ونسبتك وحرفتك وحاجتك ومن اين
جئتَ فاخبره بذلك ،، فاشار بحمل الخيمة الى منزله ونصبها هناك ففعل
فاشتراها منه بما كانت لاتبتاع له لمغالاته فى الثمن وصرفه بوعد الى الغد
فاتفق من قال له كيف تعامل بهذا المبلغ الكلى من لا يملكه ومتى يجتمع
٥ له من فتوح الغيب هذا المبلغ ومتى ينجز وعدك وحيث كان رجلا
غريبا لايعرفه حقّ المعرفة دخل فى اذنه كلامه وعمل فيه الوهم فرجع
اليه وهو لايدرى ما يصنع فلما قرب من المنزل راى الخلق هجوما على
الخيمة ينتهبونها وللسكاكين عَمَلٌ فى قطعها وذلك لان القطب المشار
اليه لما صرفه وبقيت الخيمة على عمدها قائمة دخلها يرى ما تكلفه من الزينة
١٠ لابناء الدنيا ولسان الحال ينشده ، بيت ،

انما هذه الحيوة متاع والجهول الغبى من يصطفيها

ويليه : —

مامضى فات والمومل غيب فلك الساعة التى انت فيها

ثم خرج واذن للناس فى انتهابها فتسابق القريب وتلاحق البعيد
١٥ فوقف التاجر يعضّ على يده نَدَمًا وتضاعف وهمه فكاشفه قدس الله سره
بما اعتراه مماقيل له ،، ثم قال ويشير الى بساط فرش له فى مجلسه خذ ما
هو لك تحته فثناه من حيث اشار واخذ مبلغه من غير نقص ولا زيادة
فقبّل البساط واعتذر عما تداخله من كلامه وساله الدعاء فانه لاولد له
يخلفه فبشره به فولد له صاحب الترجمة بطارم ،، وفى رواية مستفاضة
٢٠ ايضا انه اشار الى ساقية لديه يُخرخر ماءها وقال خذ منها مالك ولاتزيد
عليه فيتراجع منك فدنى التاجر من الساقية او كان على نهر فاشار اليه
فراى ذهبا سكة بسيل فوضع يده واستوفى مبلغه ثم طمع فاخذ زايدا
فاذا الذى اخذه فى الماء فعزم ان يكتفى بالذى له فوضع يده واخذ
ماله واحتفظ به ثم لم يصطبر ويراه ذهبا يجرى فاخذ منه فعدم ما اخذه

الله مولانا وجيه الدين العلوى ولا يُشَكُّ انه فى سريرته قطب وفى سيرته ملك ،، والقاضى السديد ذريعة الشريعة مولانا عيسى ولولاه عدل فى احكامه لما كان للسلطنة فى المملكة داد بك ،، ومما اشتهر عن صاحب الترجمة وقد توفى بنهرواله پتن ،،

٥ انه حضر فى مجلس بهادر بمكان له مشرف على النهر ولم يكن الوقت من فصل المطر ففى اثناء حديثه قال له اما ترى الى النهر كيف طغى مآوه فالتفت اليه فاذا هو بحر من الطرف الى الطرف وبينما هو يعجب به ظهر له مهد فيه طفلان جار على وجه الماء فقال له اترى ما اراه من العجب قال نعم ارى المهد والطفلين فقال ايتمهما موت ابيهما فلان فلان بنهرواله

١٠ وقد حملهما النهر اليك يلتمس تقرير ما باسم ابيهما من الوظيفة فقال هى لهما ثم نظر بهادر فلم ير سيلا ولا طفلا فازداد تعجبا ،، هكذا سمعته من رواية التحقيق والتدقيق اوحد الزمن جناب ميا عبد الرحمن بن حسن دام للافادة والظاهر ان السلطان بلغه عنه علم السيميا وكان يتوقع ان يريه شيئا منه ففعل لاعبثا ولكن ليجلب نفعا ،، والا فوظائف سلاطين

١٥ الهند تتوارثها الابناء حتى الاماء من غير حاجة الى وقفة ابتهال وتجديد مثال وكان من عادتهم اذا اعطوا الامير ولاية كتبوا فى مثاله ماسوى الوظائف وتعيين العمّال ومقادمة الرعايا لمسلم كان ذلك او لكافر وهكذا الامير اذا اعطى قرية لتابعيه استثنى ذلك فالله يتقبل منهم ويعوّضهم خيرا ، وكان محمود والد صاحب الترجمة تاجرا واصطنع خيمة لحقه فيها مبلغ من المال

٢٠ ولم يجد بالروم من يبتاعها منه فوصل بها الى كجرات وعرضها على السلطان محمود بيكره فاستكثر الثمن اولم يرها تصلح لمن لايزال فى سلاحه وكان كذلك ،، واتفق انه دخل مسجد الصلوة للجمعة وقد حضرها قطب الاولياء غياث الاصفياء ابن سيد ولد آدم مولانا منجهن جيو شاه عالم قدس سره ،، فلما قام لينصرف قبّل التاجر يده وساله الدعاء لتبتاع خيمته

بويه الديلمى المتوفى بالرى ليلة الجمعة فى سنة خمس وثمانيين وثلثمائة
بين خير مستفيض، وجاه عريض، ونعم بيض، الى أن آثر قصد حضرة
عضد الدولة بن بويه بشيراز فحمله الصاحب اليها وزوّده كتابا بخطّه
الى ابى القاسم عبد العزيز بن يوسف الكاتب احد البلغاء وممن يجرى
٥ عند عضد الدولة مجرى الوزراء فلما ورد عليه تكفّل به وافضل عليه
واوصله اليه فاختص به، ومن شعره من ابيات فيه

تشبهه المداح فى البأس والندى   بمن لو راه كان اصغر خادم
ففى جيشه خمسون الفا كعنتر   وامضى وفى خزّانه الف حاتم

وليس هذا الميدان الذى جواد قلمى يجرى فيه، يسع فى حقه بيانه
١٠ لمن يمليه، كيف ومما فى نسخة الصاحب له الى الكاتب، له بديهة
قوية، توفى على الروية، يهش السمع لوعيه كما يرتاح الطرف لرعيه،
والسلامى نسبة الى دار السلام بغداد، وكان تسخير المندو واسمها
المعروف بالهند مندور (بزيادة راء مهملة) فى الثانى والعشرين من شوال
من السنة اى سنة احدى واربعين وتسعمائة وفيها توفى اوحد العصر ٩٤١
١٥ علما، واكمله فى المعانى بيانا وفهما، المستثنى بما لا يخرج عن معنى
الحقيقة ولوفى الظاهر ابدى عبثا، المقدّم عند شيوخه مذ كان حدثا،
وتفنن حتى فى السيميا، وان قلت وفى الكيميا، فهو نشر عبق طيب
الارج، وحدث عن البحر ولاحرج، الجناب المقدس العالمى، مولانا عماد
الدين محمد بن محمود الطارمى، ولد بطارم من قرى خراسان ونشا بها
٢٠ واشتغل بالطلب على ائمّة اهلها، وبَرَعَ فى كلها حتى اشير اليه بها،
ثم تنقّل فى الجهات، واضاف الى ما علمه ما كملت له به الذات والصفات،
ثم وصل الى كجرات بكتبه، وحج وقد تفرغ للعبادة مع من يثق به،
وشاع بها خبر فضله، وصار فى الملك وجهة لافاضل اهله، وممّن استفاد
منه، وافاد وروى عنه، الامامان الهمامان شيخ اهل التجريد ابو عبد

اشهر »، ثم على ما قيل كل محاصر ماخوذ ولو وقفت على سبب اعتمده لذكرته »، واما ما ذكره مورخ اكبرنامه من انه اثبت اوتادا بجدار القلعة من موضع قدمه الى شرافة القلعة واتخذها كالدرج وكان بها تسخير القلعة فالتصور لايثبته والامكان لايستحيله »، الا ان الاقبال له عمل من وراء الفكر يذيب الجليد، ويلين الحديد، ويفعل به صاحبه ما يريد »، ٥
وكان مجير الدين القاضى الفاضل ابو على عبد الرحيم بن القاضى الاشرف بهاء الدين ابى المجد على بن القاضى السعيد ابى محمد الحسن بن احمد بن الفرج بن احمد اللخمى العسقلانى المولد فى سنة تسع وعشرين وخمس مائة المصرى الدار والوفاة فى سنة ست وتسعين وخمس مائة الوزير للسلطان صلاح الدين يوسف وهيهات ان يخلف الزمان مثله، كثيرا ١٠
ما ينشد لابى طاهر اسمعيل بن محمد بن الحسين القرشى الاسكندرى : —

واذا السعادة لاحظتك عيونها نم فالمخاوف كلهن امان
واصطد بها العنقاء فهى حبالة واقتد بها الجوزاء فهى عنان

ثم انه بذل الامان لاهلها واجتمع به اختيار خان »، وكان همايون يسمع به وحين راه واستمع له استثناه واهّله وادنى مجلسه منه وقدّمه حتى ١٥
على جلسائه واصغى اليه فى مهمّات المملكة وفعل بما رآه فكان المشار اليه لديه »، وجرت بينهما مذاكرات حسنة ومحاورات لطيفة فى فنون من العلوم العقليّة والنقليّة والرياضيّة والفلكيّة والادبيّة نظما ونثرا فوجده فيهما حبرا بحرا »، فكبر فى عينه، ووقر فى صدره »، فكان اذا راه يتمثل بماكان عضد الدولة فى حق ابى الحسن محمد بن عبد الله المخزومى ٢٠
السلامى الشاعر المشهور يقول اذا رايت السلامى فى مجلسى ظننت ان عطارد قد نزل من الفلك التّى ووقف بين يدىّ »، وكان باصبهان عند ابى القسم اسمعيل بن ابى الحسن عباد بن عباس بن عباد ابن احمد ابن ادريس الطالقانى الوزير لفخر الدولة ابى الحسن على بن احمد بن

النار وكان ذلك ، ثم خلّف بها هندو بيك واكثر الامراء والعسكر وخرج
فى جمع خاصّ الى كنبايه على اثر بهادر ، وكان بهادر توجه الى الديو
فاتبعه فوج من العسكر وقد فاتهم فرجعوا ، وكان بكنباية من اعيان بهادر
ملك احمدلاد وركن داد فلما نزل همايون من جانب البحر على كنبايه
٥ نادى بالامان لهما ، ثم ان المذكورَيْن سنح لهما تبييت المخيّم ، وفيما
يلى كنبايه على سبعة فراسخ منها اختلط النهر المشهور بمهندرى بماء
الخور وانصبّ فى البحر ويشتمل ساحله من عمل الماء فيه على مغارات
ومهاوى وشعوب عسرة المداخل والمخارج الى الغاية ، يسكنها من قديم
الزمان جنس اشبه الناس بالهمج يقال له كولى وبهيل وكثرتهم لا نهاية
١٠ لها ، وهم وان كانوا عراة حفاة الا انهم جفاة ومن حملة السلاح وفى طاعة
سلطان الارض فاتفق وايام الملك احمد على التبييت فى ليلة معينة ،
وعلمت به عجوز لها ولد ماسور مع المغل فوقفت بباب خيمة السلطنة وسألت
من يوصلها الى همايون لكلام لاتذكره الا له فلما امر بحضورها اخبرته
بما علمت من التبييت فقال لها من اين انت قالت من سكنة كنبايه ،
١٥ فقال انت والنصيحة لمن وطى ارضكم غصبا ، وجعل عاليها سافلها حربا ،
كيف هذا ، قالت هو كذلك ، وكل شىء هالك ، الا انى لولد لى
قد استاسر ، توسلت بهذا الخبر ، فان يك صدقا فجائزتى فكاك اسره ،
وكشف ضره ، فقال لك ذلك ، ثم انه لما انتصف الليل خرج باكثر من
معه الى جانب فاذا بهم قد هجموا على المخيم ولم يجدوا به الا الاثقال
٢٠ فانتهبوا ما وجدوا حتى الكتب وكان من جملتها تمرنامه لمولانا هاتفى
بخط الاستاذ سلطان على وتصوير الاستاذ بهزاد فلما توجه العسكر نحوهم
فارقوا المعسكر ورجع همايون الى المخيم واكثر من التاسف على كتبه النفيسة
المفقودة وحضرت العجوز فامر لها بولدها ، ثم رخص فى الغارة فانتهبوا
كهنبايه (sic) ثلثة ايام ، ثم رجع همايون الى چانپاپنير ودام الحصار الى اربعة

بالرعاية ثم قال لصدر خان صدر من سلطان عالم غير مرة ما يوجب تلفه
مع الامان له لكنى اسامحه فيما صدر منه مكتفيا بسل عصب رجله ثم
امر بذلك واحسن اليه ٭، واما عنايته بصدر خان فكانت زيادة على ما
يتصوّر ٭، ثم نزل من القلعة وتوجه الى چانپانير ٭، ولما كان بالقرب من
حوض عماد الملك سار على ترتيب الحرب الى ان دخل محمداباد ونزل ٥
بها ٭، واما بهادر فلما سمع بقربه اوصى اختيار خان بما اوصى ونزل من
القلعة وسلط النار على المدينة محمداباد وتوجه الى كنبايه جريدة وجعل
الحريم والنفائس والخزانة فى حوالة المسند العالى عبد العزيز آصفخان
وامره بالوصول بها الى الديو ٭، فخرج بها اصفخان على اثر خروج بهادر
واوصى وكيله سراج الدين عمر بن كمال الدين النهروالى بحريمه وما ١٠
يتعلق به فخرج ثانى يوم خروجه بذلك وفيمابين سركهيج ودولقه لحق
به حليم خان اخو آصفخان ٭، ووصل بهادر الى كنبايه وكان له بالساحل
مائة غراب بما يتعلق من العُدّة مهيّاة حاضرة لحرب الفرنج وكان اذ
ذلك للفرنج المام بالديو فامر باحراقها وسار الى الديو ٭، فلما قرب منها خرج
اليه خواجه صفر سلمانى وكان اذ ذاك وكيل روميخان فقبّل ركابه وتبرّا ١٥
منه وسار فى ركابه الى الديو ٭، ثم اخبره بما فى الديو من المدافع واستعداد
المنع وسار به الى الجهات المانعة وما فيها من العُدّة والى الجهات المحتاجة
للتقوية ٭، ثم تكفّل له بطلب الجماعة السلمانية وبهم كان روميخان فاعجب
به بهادر واقبل عليه واعطاه ماكان لروميخان من بندر الديو وسورت
ورانير وتنهانه والدمن وامره بطلب اصحابه ورعاية من فى معرفته من ٢٠
اهليهم ٭، وكتب الى ورندور صاحب كوّة يطلب المدد منه ٭، وامر خواجه
صفر بعمارة الديو وذلك حين قال له ايمكن التحصن بالديو اذا جاء همايون
فاجاب يمكن ٭، فقال له كيف تعمل بروميخان فاجاب الخائن لا يفلح ٭،
واما همايون فانه لما وصل الى محمداباد ورأى جانبا منه يحترق امر باطفاء

فرجّت القلعة وركب ملّوخان الى السلطان وكان نائمًا الا انه استيقظ
من حركتة وبصوته وركب فرسه وهو فى نوم ويقظة وخرج من الدار ومعه
افراد منهم ملّوخان ،، ثم ادركه جليسه بهوپت راى بن سليدى (sic) ،، ولما
كان بباب الميدان راى للمغل فوجا على الباب لقصده ولا يزيد من معه
٥ على اثنى عشر الاانه واصحابه فى السلاح الكامل فخرج من الباب وحمل عليهم
وحمل بعده اصحابه وشقوا الفوج وخرجوا منه الى قلعة سونكر فدخلوا القلعة
واحتالوا للتخيل حتى كانت باسفل القلعة ونزلوا بعدها وساروا الى كجرات ،،
وكان الى جانب من القلعة قاسم حسين خان بفوج له ،، فلما مرّ بهادر
بالقرب منه عرفه شخص اسمه لورى وكان وقتا فى خدمته فاخبر به قاسم
١٠ حسين خان فسمع وتغافل كانه لم يسمع وسلك بهادر فى ضمان السلامة
ووصل الى چانپانير وقد تلاحق به فى طريقه من جماعته الف وخمس
مائة ،، وكان بالقلعة اختيارخان الصدّيقى ،، وبينما ينزل اليه طلع بهادر
ونظر فى الذخائر وجهّز نفائسها الى الديو وامر بنزول الحريم الى السفح
وبماقى القلعة من الخزانة فاجتمعت النفائس والخزانة والحريم بسفح الجبل وبقى
١٥ هوفى الجبل لايدرى ما يكون ،، واما همايون فانه فى صبيحة تلك الليلة
على ساعتين من النهار بلغه عن المغل دخول القلعة وخروج بهادر منها
فركب ودخل القلعة من باب دهلى ووقف صدرخان على باب منزله
بجماعته يحارب المغل ودخل همايون وهو ثابت القدم يتردد يمينا وشمالا
ومع انه به جراحة كان لايعبؤ بها واجتمع عليه المغل من كل طريق
٢٠ وهو ينتصف بسيفه منهم ،، ثم اتفق اصحابه واخذوا بعنانه وخرجوا به
الى سونكر وتبعه الكثير من عسكر بهادر فدخل القلعة وتحصّن بها ،،
واشتغل المغل بغارة الديار ثلثة ايام ثم دار منادى الامان وارسل همايون
الى صدرخان وسلطان عالم يستميلهما اليه بعهد الامان وقد بلغهما
شايعة الامان فخرجا مع المعتمد الواسطة اليه واجتمعا به والتفت اليهما

اكبرنامه انه كان فى مخيّم بهادر لخروجه ضجّة عظيمة واصوات مُهيلة فركب
همايون مسلّحا وخرج الى فراسخ من مخيّمه فى ثلثين الف فارس وبات
ليلته على ظهر فرسه لايدرى ما سيحدث واصبح وهو فى سلاحه راكبا الى ربع
النهار، فلمّا تحقق الخبر رجع الى مخيّمه واستتبع بهادر اخاه يادكار ناصر
ميرزا وهندو بيك وقاسم سلطان بكثير من العسكر، ثم اباح الآرابة نَهْبا ٥
واسرا لاقتلا، وكان ممّن استاسر خداوند خان الايجى فلما جئ به الى
مجلسه اهّله للعناية والرعاية وادناه منه واستاثر به وجعله من جلسائه،
وامّا صدر خان وعماد الملك فحيث سلكا الطريق المشهورة وصلا الى
المندو قبل السلطان ودخلا قلعتها وامرا بحفظ ابو ابها، وفى الرابع عشر
من الشهر وصل اليها بهادر ودخل القلعة هو ومحمد شاه وتخلّف عنهما ١٠
من الباب روميخان وكان بهادر لماخرج من الارابة لمغالطة المغل سلك
اولًا طريق اكره ثم عطف الى طريق المندو لهذا وصل اليها بعدهما
وكانت القلعة فى حوالة ملّوخان المندوالى الملقّب قادر شاه، ثم وصل
همايون ونزل بنزول ولحق به روميخان واختصّ بدرجة القرب منه وسال
همايون عن بهادر فاجيب هو فى القلعة وفلان وفلان، وعن القلعة فقالوا ١٥
حصينة وبها رجال الحرس، فارسل من جانبه فى الصلح فمال اهل القلعة
اليه، ثم اجتمع على الصلح وكيل همايون مولانا محمد بن على ووكيل بهادر
صدر خان وكان اجتماعهما فى سبيل سبيل وتقرر ان يكون لبهادر كجرات
وجيتور وما سواه لهمايون وافترقا على ما يقال صلح العامرية على فساد
وهو مثل مشهور، امّا همايون فلدخول القلعة وامّا بهادر فلتلافى مافات ٢٠
وفى اخر هذه الليلة التى شاع الصلح فى استقبالها نام حرس الباب
عن حفظه للشايعة ومن التعب فيه واتفق لجماعة من المغل فى غفلة الحرس
صعودهم الى شرفات القلعة والنزول فى القلعة وفتح الباب ودخول التبع بالخيل
وركوبها ورفع الصوت على عادتهم فى التهوّر بلفظ الجلالة الله. الله. الله.

ذلك فينهزم من نفسه وهذا دستور سلاطين الروم فى حروبهم وبه قهروا
العدو واتسع ملكهم ،، فلما سمع السلطان تقريره التفت الى صدر خان
وقال له ماتقول فيما سمعتَه منه ،، فقال قول كالعسل ،، وفعل كالاَسَل، دع
النار لاهله لاحصن كصهوة لحصان ،، ولا نافع كالسيف فى ملتقى العنان
٥ بالعنان ،، وحيث كان السلطان يثق برومیخان ويميل اليه عمل برايه
واتخذ الاراء به ،، وترددت طلائع لجانبين وكان من طلائع بهادر ميرزا
مقيم المخاطب خراسانخان ،، ثم احتال كماهو شايع على تزويركتب مع
قاصد امرَه بمشية حذر وامر باخذه ودخل به على بهادر واخرج منه الكتب
باسم جماعة جوابا لما سالوه فتخيّل بهادر منهم ،، ويُشاع ايضا انه كتب
١٠ الى همايون بخبر الميرة الواصلة ويشير عليه باخذها ومنع طريق القوافل
وكان ذلك ولحال ان المعسكر خلىّ من الميرة لنفادها بچيتور ولم تكن
هذه المقابلة فى البال والمنظور وصولها وقعت بيد العدو ،، ففى ايام معدودة
اشتدّ القحط بالمعسكر وهلكت اكثر الحيوان جوعا وضعف العسكر
الى الغاية ،، وركب يوما الى المبارزة محمد زمان بنحو خمس مائة فارس
١٥ وتردد وما قصر ثم ادبر واطمعهم فى اخذه حتى حاذابهم وجه المدافع وعطف
عنها فاصابت جماعة منهم ثم رجع محمد زمان ،، وكان هذا يوم عيد
الفطر ،، واستمرّ القحط الى العشرين من شوّال ،، وفيه ذكر لخاصته انه
سيخرج ليلا ،، فلما امسى وكانت ليلة الاحد احدى وعشرين من شوّال
من السنة وقف على المدافع وامر بكسرها جميعا فكانت رجّة عظيمة
٢٠ تخيل منها همايون فركب باكثر عسكره الى فراسخ من مخيّمه وبات على
ظهر فرسه وفى سلاحه ،، واما بهادر فركب متنكرا وخرج الى المندو وهو
ومحمد شاه واحاد من التبع دون العشر ،، وخرج على اثره صدر خان
وعماد الملك بنحو عشرين الف فارس ،، ثم خرج روميخان ويقال كان
معه ،، ثم تتابع اهل لخيل واستاسر باقى المعسكر ،، ومن المذكور فى تاريخ

والعسكر وطلعوا الى القلعة ووضعوا السيف ،، ثم امر السلطان بالامان وكان
الفتح فى ثالث رمضان من السنة ،، ثم امر السلطان بمرمّة ما اتلفه
البارود من الجبل فاهتمّ المعمار وجمع الصخور بعضها الى بعض بالنورة والجصّ
الى ان عاد الى حاله الاول وهكذا عمر القلعة وزادها استحكاما وحمل اليها
من الذخيرة كفاية السّنة وحصّن القلعة بالمدافع والحشم وجعلها فى حوالة ٥
الملك نسّن ،، فتاثّر روميخان الى الغاية واضمر كيدا وصار ظاهره مع
السلطان وباطنه مع صاحب دهلى ،، فلما فرغ السلطان من جيتور وكان
همايون فى اجين ،، توجّه السلطان اليه وهكذا همايون واجتمعا فى نواحى
دسور ،، واصل هذا الاسم منه سور (بفتح الميم ونون ودال ساكنتين وسين
مهملة مضمومة وواو وراء ساكنتين) ونزلا على حوض طويل عريض يشرب كل ١٠
منهما منه ،، ثم استشار السلطان اصحابه فى الحرب والمبادرة اليه ،، فقال
تاج خان وصدرخان مادام فى العسكر بقيّة من طراوة الفتح واعجاب
بما كان منهم فى الحركة من الاهتمام والحدة فالراى المبادرة بهم الى حرب
الصف فانهم سيقدمون على المبارزة ويصدقون فى الحملة ويتناصرون
بشوكة وقوة وبه يكون الفتح ان شاء الله ،، فعزم السلطان على حرب الصف ١٥
ثانى يوم نزوله ،، وحيث علم روميخان من همّة السلطان انه اذا عزم
على امر امضاه خشى ان يفوته ما سينتقم لنفسه منه فى خُلف الوعد
بجيتور فقال ان عزمتم على الحرب فالذى معى من آتش خانه اى المدافع
وبقيّة النفط ان لم يكن لها فى مثل هذا اليوم عمل ومجرى ففى اى يوم
يكون لها ذلك ،، بل الراى ان نتخذ منها الاراء به ،، اى يكون المعسكر ٢٠
مركزا وهى كالدائرة تحيط به ونتخذ خندقا يحيط بها ،، فيامن المعسكر
من تبييت العدو ومكره وليس للعدو ان يامن ذلك ،، وبعد الفراغ منه
تخرج الطلائع وتحارب العدو وترجع ،، وقد خرج من حده والى متى يكون
على حذر ،، ونحن لا تنقطع الميرة عنا لاننا فى ارضنا والعدو بخلاف

وفى مثل هذا اليوم سُئل حكيم ما اشدّ من الموت فاجاب مايتمنى فيه
الموت، وهاانا اتمناه واقول لهم ولمن سيلحق بهم منكم ما قاله ابن الزبير
وقد فارقه اصحابه اكلتم تمرى، وعصيتم امرى، وقد خرجت فى وجه
المغل مستقتلا فلا يتبعنى منكم الا من خرج مثلى وانتم فى ضمان الدعة، ثم
٥ بمن ثبت معه قاتل حتى قُتِلَ، وخرج همايون على اثرهم الى سارنكپور
محاربا للسلطان وتواتر خبر وصوله اليها، عند ذلك استدعى اصحابه وقال
سمعتم بهمايون فما ترونه الان فاختلف الراى، فلما سئل الامير الكبير الفاضل
الكامل صفة وذاتا المخاطب صدرخان (وفى مراة سكندرى ضبطه صدر
خان راجى) اجاب نظرا الى الظاهر تَقَارب الفتح والرجاء فى الله تيسيره
١٠ قبل وصوله الينا ولا يشكّ احدٌ فى فضل همايون وعلوّ شانه فى السلطنة
وما دمنا فى مقابلة اعداء الله حاشاه ان يشغلنا عنهم بالمسلمين وان فعل
فنحن معه فى اوسع عذر وفى اقرب نصر، فاستحسن السلطان رايه وبقى
على ماكان عليه رابط الجاش، لايتداخله وهو بين عدوّين مطلّ
عليه ومقبل اليه انزعاج ولا استيحاش، ولا زال على لسانه ان تنصروا
١٥ الله ينصركم ويثبتّ اقدامكم، واما روميخان فلم يجد سبيلا الى
القلعة الّا بالنقب فاشتغل به واكمله فى اقلّ مدّة وملاه بارودا ومالابدّ
منه ثم عرض على السلطان خبره فلبس السلطان لامة حربه وعزم على
ان يكون اول من يدخل القلعة بالسيف فى سبيل الله تعالى فاجتمع
الامراء عليه وكان منهم عماد الملك واستعدّ جميع العسكر ونشرت الاعلام
٢٠ وارتج السهل والجبل بالنفير والنقّارة واجتمع العالم تحت علم السلطنة
فكانه يوم الجمع، ثم تاخّر علم السلطان الى جانب بمن كان تحته واشعل
روميخان ناره فاذا بالجبل من النقب الى باب القلعة فى الهواء واظلمت
الدنيا، وصبر السلطان الى ان سقط كل ما ارتفع عند ذلك رفع صوته
بالتكبير وتقدّم الى السفح، ثم كان اول طالع فتبادر الملوك والامراء

الی ان اخرجهم من حدوده ، قلت وما فی اکبرنامه یخالفه فی شئ و یوافقه فی شئ ،]

ولما ایس من همایون جمع ارکان ملکه واستشورهم فی التدبیر قبل الحاجة الیه فاجتمعت الاراء علی تفرقة فکره واشغاله عن جانب جیتور الی ان یکون الفتح ، وعلی هذا کتب السلطان الی تاتار خان یامره بالمسیر الی ۵ کالنجر والعَبث بما یلیها من الجهات ففعل ، وفی اوائل ظهور شیر شاه کانت بینه وبین السلطان مراسلة لسابق معرفة والسلطان اذ ذاك بدهلی واعتمادا علیها ارسل الیه مع التجار مبلغا جزیلًا من المال معونة له علی جمع العسکر وکتب یُخبره بمحاصرته لجیتور وبما حدث بینه وبین همایون من الوحشة فامّا انه بعد جمع العسکر یصل الیه او لا یَدَعُ همایون یخرج ۱۰ من مرکزه الی ان یفتح جیتور ، والتفت الی الملك من بنی العباس شدید الباس برهان الملك البنبانی وشدّ عضده بخزانة وعسکر وجهّزه الی ناکور لیکون بها مرکزا ویدور من تبعه من الامراء فی الولایة الی پنج آب ، والملك عماد الملك تعیّن ان یکون باجمیر لیکون منه قریبا ، وجدّ فی تقریب الفتح واعتمد خبر البرید حتی کانت اخبار اکره تصله یومًا بیوم ، ۱۵ وفی اثناء ذلك وصل کتاب البرید بخبر فتح بیَانَه ونزول تاتار خان بها ، والمذکور فی تاریخ اکبرنامه انه کان معه یوم الفتح من الاوغان اربعون الفا ولما بلغ همایون ذلك جهّز علیه اخوته وکان باکره میرزا عسکری ومیرزا هندال ویادکار ناصر میرزا وبیَانه قریبة منها ، فلما تواتر خبر العسکر صار یتفرّق جمعه الی ان بقی منه ثلثة آلاف وقد صرف علیهم فی امد ۲۰ یسیر تلك الخزانة وماکان برتنپهور فی معرفة صاحب الحواله فحمله الحیاء من بهادر علی التهوّر لصرف الخزانة علی غیر شئ ولما کان یحمله علی الحرب ثقةً بباس جنسه علی تهوّر فالتفت الی بقیّة الجمع وقال لهم ثقتی بجنسی ، ولدتنی بمسقط راسی ، اوثقنی الیوم ، واوقعنی وارجوه میتا بید القوم

ياحائن المخ قال والظاهر انه لما خرج بهادر من الارابة نطق بهذه الكلمات
من تخلف عنه وتكرّر ذلك وسمعتها الببغاء وحفظتها فلما سمعت اسمه
ذكرت الكلمات ونطقت بها نهرا وقهرا كما كانوا ينطقون بها، ولا يبعد الهام
الله لها بهذه الكلمات فى الوقت حزنا للخائن وعبرة له ولغيره فى مثل ذلك
٥ المجلس، قلت «ولا زالت الايام تبدى العجائبا»، قال وبعد الفتح نهض
همايون الى كنبايه ومنها الى احمداباد ونزل بغيات پور على فرسخين من
البلد، قلت وفى اكبرنامه قصة كان لها خروجه من چانپانير الى احمداباد
كما نقلته فى تاريخى هذا، قال ثم ركب الى بتوه لزيارة صاحبها قطب
عالم ونظر بعد الزيارة الى الخارقة المشهورة عنه لوه لكر پتهر واعترف بعلو شانه،
١٠ قال وفى وصول اكبر الى گجرات بعد الزيارة امر بنشره نصفين فالنصف رجع
به معه والنصف الآخر باق بحاله بمكانه، قال وبلغه عن شيرشاه ما ازعجه
فاستناب ميرزا هندال باحمداباد وقاسم بيك ببروج وهندو بيك بنهروالة
پتن وشير على برهان الى اكره، قلت وما فى اكبرنامه يخالفه وقد نقلته،
قال وفى رجوعه اجتمع ملك نسن حاكم رنتنبهور وملك برهان الملك بنبانى
١٥ حاكم چيتور وشمشير الملك حاكم اجمير وخرجوا بناحية نهروالة پتن
وكانوا فى عشرين الف فارس وكتبوا الى بهادر يستاذنوه فى حرب حاكمها،
فاجابهم بالتوقف وانتظار وصوله ثم وصل بهادر وخرج هندو بيك الى
احمداباد من غير مقابلة له، وخلف بهادر عاملا بها وسار الى احمداباد،
فاجتمع مَنْ بها وهندو بيك بغيات پور، ونزل السلطان على النهر من
٢٠ جانبه، وفى جنح الليل ابقى المغل نيرانهم بحالها وساروا الى محموداباد،
وتبعهم بهادر ونزل ميدان كنبيز، وبلغه عن حاكم بروج وصوله اليهم،
ولما اشرقت الشمس تقابلت الصفوف وكانت الغلبة اولا للمغل، ثم تقدم
السيّد مبارك البخارى وعماد الملك ملكاجيو وبهما تراجع عسكر بهادر وكان
الفتح المبين وغرق اكثر المغل فى نهر مهندرى ومن خرج حيًّا تبعه بهادر

شريكه فى حراسة القلعة وحكومة مهماتها راجه نرسنكه ديو واعطاه سبعة
امنان من الذهب ❊، وكانت به جراحة من حروبه بمواضع كان يحضرها
بهادر ولهذا خلّفه بچانپانيـر وكان القطب طريا فلما استمرّ بچانپانيـر
حرب المدافع من الجانبين انفتق القطب وافتتح الجرح فهلك به ❊، ولهذا
لما سمع بموته بهادر تعب وقال ضاعت القلعة وكان افضل خان عبد الصّمد ٥
البنبانى حاضرا فقال اخبر انى قال لا وانما الراجه مات وكان رجل القلعة واما
اختيار خان فذّ وعلم لا بالحروب ❊، وكان كما زعم بسبب الكولى ❊، قال وعن
منور الملك سيّدى جلال البخارى انه لما سمع بفتح چانپانيـر قال هذه
القلعة كانت من القلاع التى يُستبعد فتحها ولوما عليها سوى تجوز ورمت
بحجر لصدّت رجال الدهر عن تصور قصدها وانما تيسر لهمايون فى المدة ١٠
المذكورة بقوة طالعه ❊، ونقل سكندر عن والده ايضا بينما همايون وقد فتح
المندو على سريره فى اول يوم جلوسه والملوك والامراء والوزراء والاعيان عن
جهات سريره وقوف حسب مراتبهم على طبقاتهم جئٓى ببغاء تنطق بألسنة
مختلفة لوادركتها ببغاة مولانا نخشبى المذكورة فى كتابه الموسوم طوطى نامه
الموضوع فيما كان بينها وبين زوجة التاجر وقد طالت غيبته وعلق قلبها ١٥
بمن وعدته وجاءت الى الببغاء تستجيز فى زيارتها له من الحكايات
والامثال لتتلمذت لببغاة بهادر ❊، قال ووضع شبكتها حاملها عند سريره
او بقيت فى يده بالقرب منه للقصة فى اثناء ذلك حضر رومى خان فى ذاك
الجمع العظيم وسلم فرحّب به همايون وذكره باسمه فما سمعت الببغاء باسمه
الا وقالت بلسان الهند پهت روميخان حرامخوار پهت روميخان حرامخوار ٢٠
وكررت اللفظ مرارا كمن نسبّ من اقترف اشد ذنب بشدة نهر وغضب
فاطرق روميخان بين ذلك الجمع وفى اول يوم الجلوس على سرير الملك حياء
من مقالة الببغاء فتسلية له خاطبه همايون قائلا لو غير الببغاء قالها
لسللت لسانه من قفاه ولكنه طير وترجمة قول الببغاء لُعِنْتَ يا روميخان

عزيزا فى مجلس بهادر وما مثله احد فى فنّه الآن ولا يساويه احد بعدُ »، واينما
التفت همايون عدل اليه خوش حال وقال هذا سلطان الفنّ فى بابه »، فنظر اليه
همايون برافة وقال اسمعنى شيئا تُوْصَف به فجمع نفسه ورفع عقيرته يغنى فمانزل
مما ارتفع اليه بسكوته الا وهمايون لرقة عَرَتْه نزع لباسه الاحمر ولبس الاخضر علامة
٥ الرضاء وامر له بخلعة من خاصته وقال له تمنّ »، فقال فكاك اهلى واتباعى »، فقال
له لك هذا واعطاه فرسه الذى يختص به وقال اركبه وهؤلآء يشير الى شواو(؟)
بستة معك يعملون بما تامرهم به »، قال الراوى فكان منجهو سبب خلاص كثير
من ذوى المناصب لبهادر واستمرّ مدّة يسيرة يتردّد الى همايون ويزداد قربا الى ان
وجد فرصة خرج فيها الى السلطان بهادر »، قال الراوى فلما اجتمع بـه قال له
١٠ بهادر منجهلا وهو لفظ كالتصغير لمنجهو ما رايتك الا وقلت رايتك حيث جئت
الىّ كل شئ فقدته ولى امنيّة بعد ان جئت اتوقّعها »، قال وكان منجهو فى ايام
خدمته لهمايون وقربه منه مهما اعطاه هو من النقد اوغيره ارسل به الى المغلى
الذى ابقاه حيّا وكان يقول منّته علىّ مما لا يكافأ »، قال هكذا سمعته من والدى
منجهو اكبر وكان كتابدارا لهمايون »، ومن سيّبيات رومى خان وقد نزل همايون
١٥ بسفح چانپانير كان لبهادر مدفعا اجتمع اساتذة الفنّ على ان يرفعوه من
السفح الى قلعة الجبل فلم يقدروا على رفعه الا الى مكان يعرف من تحت
القلعة بكمركاه وبعد العجز عطّلوه بخرقه ثلثا وتركوه هناك »، فاصلحه بما احتال
له الا انه نقص طويلا ومع ما قصر كان الامتحان به طولا »، فاول حجر ضرب
به كسر باب القلعة »، والثانى ضرب به شجر جميز كان بالقرب من الباب فى
٢٠ غاية الطول والعرض فكسره بل قلعه من عروقه واصله فارتجت القلعة واشتدّ
فزع سكنتها »، وكان فى حشم القلعة فرنكى اسمه سكتا اسلم على يد بهادر
وخوطب فرنكخان »، فقال للوزير اختيار خان إنْ كسرتَ هذا المدفع فما لى
عندك، قال ما تقوله بلسانك، فقابله بمدفع ولم يخط فه(؟) فكسره وكبّر حشم
القلعة واثنى عليه اختيار خان الاانه لم يواصله بما كان يزعمه منه »، فتلافاه

ومن معه وكانوا ثلثمائة نفر »، قال الراوى وبعد خروج بهادر من الارابة
ليلا اصبح همايون فى قباب السلطنة وهى قائمة بحالها بما فيها من الفرش
والاوانى التى قلّ ان ترى العين مثلها فانها كانت من المخمل والاطلس
والصراصر وفاخر كل قماش من مخمل القصب والفرش من الذهب واوانى
الذهب والفضّة وطنب الحرير »، فقال كيف لايقدر على هذا والبحر والبرّ ٥
كان بيده »، قال الراوى وكان السلطان سكندر بن بهلول يقول مدار سلطنة
دهلى على البرّ والذرّة وسلطنة كجرات على المرجان واللؤلؤ فان لها اربعة
وثمانين بندرا »، قلت هكذا فى المرآة »، وخالفه الشيخ ابو الفضل فى اشياء
كما نقلته من تاريخه اكبرنامه فى تاريخى هذا يعلمها من يقف عليها »،
وفى المرآة وبعد فتح المندو جلس همايون مجلسه العام يوم الثلثاء وما ١٠
عليه ثوب من فرقه الى قدمه الا ولونه احمر ومن عادة المغل اذا فتحوا ملكا
ونظروا الى ملكهم ظهر فى مجلسه العام بالثياب الحُمْر كان ذلك اذنًا لهم فى
القتل العام لاعلة ما دام فى لباسه الا حمر واذا نزعه عن جسده كفّوا عن
القتل »، قال الراوى وبينما المغل فى القتل والغارة وقع الاستاذ فى علم
الموسيقى (احد اولى القرب من بهادر واسمه منجهو وكان مشهورا) فى الاسر ١٥
وجرّد المغلى سيفه لقتله فقال له ما تريد تصنع قال اقتلك قال أَوْ خيرٌ منه
قال ماذا قل آزن لك ذهبا تعيش به الى ولد الولد فاغمد سيفه وبعمامة
الاسر شدّ كتفيه »، فاذا منجهو بمن عرفه احد روساء الكفرة الهمايونيّة
فحلّ كتفيه وسار به راكبا الى همايون وهو فى مجلس غضبه والمغلى يصيح به
ولا يقدر على فكاكه منه »، فلما انتهيا الى همايون اشتكى المغلى تغلبه على ٢٠
اسيره فقال الرئيس هذا منجهو الاستاذ المخصوص بمجلس بهادر فسكت
عنه همايون وهو مازال يلتفت الى اتباعه غضبا وما التفت الى جانب الّا
ويشتدّ عمل السيف فيه »، وكان حاجبه الى بهادر من المغل وهو المسمى
خوش حال راى منجهو فى مجلس بهادر فقال لهمايون هذا شخص رايته

علموا بما كتب وسالوا السلطان عنه انكره وبالغ فى استرجاع القاصد باستناعه ابوجيو تانك المخاطب وجيه الملك فى عصر السلطان قطب الدين الى عقبة تزور لكن فاته فرجع ، واما همايون فحركه بلوغ الكتاب اجله ، قال وكتب روميخان الى همايون يعده بخذل بهادر لرجوعه الى كلامه ، قال ٥ ولما ايقن بهادر بنقل روميخان بينما يعاجله بجزائه واحسّ روميخان بالشر خرج به للحذر الى همايون ، واصبح يوما قريبا من الاراية فارس يقدمه فيل عليه هودج فلما قصدته للخيل تركه ورجع هاربا وجئ بالفيل الى السلطان فاذا بصندوق فى الهودج فامر بفتحه بين يديه فاذا هو بفحم وقليل ملح وقطع من ثياب مصبوغة بالنيل فما راها الاو تداخله من ١٠ الفزع والرعب ما امسى به خارجا الى المندو ، وامر فى يومه باحراق ماحضره من الجواهر ، وقطع خراطيم افياله الخاصّة به ، وكان من احبها اليه فيله شرزه والآخر پاط سنكار ولما دمعت عيناه واشتدّ حزنه ، ووقف لكسر المدافع بنفسه كليلى ومجنون وغيرهما ، ثم خرج ليلا بجماعة مخصوصة لايعلم به سواهم وتحصّن بقلعة المندو ، وحاصر همايون القلعة ، وكان احد ١٥ ابوابها فى حراسة بهبوت راى ولد سلادى البوربيّه صاحب رايسين فارسل اليه روميخان يعده على فتح الباب ما كان لابيه من الملك وزيادة عليه وحث على اخذ ثار ابيه واهليه من بهادر حتى انه قال له لا كان ابن لا يثار اباه ففعل ودخل المغل منه ، فقيل بهادر له بما قيل لاتَلِدُ الحيّة الّا حيّة ، ثم استوقف بموقفه صدر خان بن الملك راجى ، واستودع ٢٠ سلطان عالم اللودى وامره بحفظ قلعة سونكر المطلّة على قلعة الجبل ونزل من الجبل سائرا الى كجرات ، فادركه امير للمغل ، فعطف عنانه وباشر القتال بنفسه فقتله وهزم عسكره ومرّ طريقه حتى انتهى الى الديو ، قال الراوى واستمرّ صدر خان يحارب بموقفه حتى استاسر وامر بقتله ، وبقى سلطان عالم يجتهد فى حفظ سونكر الى ان نفد الزاد فخرج الى همايون فامر بقتله

واحد كثير : — بيت : —

درخت دوستی بنشان که کام دل ببار آرد

نهال دشمنی برکن که رنجی بیشمار آرد

فاجاب بهادر بما نقله لحافظ الدمشقی فی آدابه الاغراض التی یکون من اجلها لحرب خمسة امّا انشآء دولة وافتتاحها بعد ان لم تکن ، ۵ وامّا حفظ دولة حاصلة وحراستها وامّا توثّب علی دولة جائرة بسیف العدل وامّا استضافة دولة الی دولة وامّا الغرض لخامس فلاخیر فیه ومن جملتها السعی فی الارض بالفساد وحبّ الغلبة والسلب والانفة من الطاعة وامثالها ، ولست فی شیء منها وانما ابذل المال ، واجمع الرجال ، رغبة فی لجهاد ، واعلاء اعلام شریعة خیر العباد ، صلی الله علیه وسلم ، ۱۰

نیست مارا دردو عالم باکسی رنج وعناد

هرکه با ما رنج دارد رحمتش بیار باد

[اعلم ان ما کتبه بهادر الی همایون فی جواب رسالته التی عتب علیه فی نقض عهده مع حاملها الذی ارسله صحبة نور محمد خلیل حاجب بهادر کان اشد علیه من نقض عهده کما ستقف علی نقله قال الراوی ۱۵ کتبه عنه ملا محمود المنشی وعرضه علیه فی الوقت الذی ما کان لمثله ان یحضره فضلا ان یملی مثل انشائه وآل همایون ولم یخرج عن الادب فیما عتب لیت شعری کیف کتب

درخت دوستی بنشان که کام دل ببار آرد

نهال دشمنی برکن که رنج بیشمار آرد ۲۰

هل یجاب ذاك اللطف بهذا العنف ،

چو مهمان خراباتی بعزت باش با رندان

که درد سرکشی جانا کُرت مستی خمار آرد

قال ولم یراجع المنشی ارباب الدخل فی تسلیمه القاصد حسب الامر فلما

فانا كالبازى وهم القوادم والغير الخوافى ع وهل ينهض البازى بغير جناح ،،
وفى اثناء ذلك اتفق وصول الميرزا محمد زمان بن بديع الزمان بن خاقان
حسين فتلقّاه بهادر بكل جميل وبه قوى امله فى استمالة المغل ومن كان
منهم فى ديوانه جمعهم تحت لوآئه فصار اميرا على الاستقلال ،، ثم استحضر
٥ تاتارخان وقال له اما الان فاعزم على اسم الله الى رنتنبهور واجمع القريب
من جنسك والبعيد وقد جهّزت امينا اليها بمائة لك تنكه كجراتى عن
اربعين كرتنكه دهلوى وكتبت الى امير رنتنبهور برعايتك واذنت له فى
صرف هذه الخزانة بمعرفتك فاستمل بها جنسك وغيرهم واجمع ما قدرت
عليه فاذا وصلك كتابى فاعمل بمافيه اريد وتريد ومايكون الا ما يريد ،، وفى
١٠ هذا ما يدل على تقدم فتح رنتنبهور ،،

فتح چيتور ،

وفى سنة احدى واربعين نهض السلطان من المندو الى چيتور ونزل على ٩٤١
القلعة وشرع روميخان فى عمله وتوالى وصول العسكر من كل جانب ورجع
همايون بادشاه من بنكاله ولماقرب من كالپى خرج صاحبها سلطان عالم باثنى
١٥ عشر الف فارس ومائتى فيل ووصل الى چيتور واجتمع بالسلطان وكانت
بينه وبين همايون وقفة ومن اجلها شملته العناية واضاف له الى كالپى
ولاية رايسين ،، وفى نزول همايون بكالپى بلغه محاصرة چيتور ورفعة شان
محمد زمان فكتب الى بهادر ينكر عليه نقضه لشرط الاخلاص وينبّهه على
ما سينشعب منه وحسن العهد من الايمان ،، فاجابه بتواضع وصدّره بهذا
٢٠ البيت : — حاشا عهودكم تضاع ،، وسلوكم لايستطاع ،، ثم كتب عن
محمد زمان لولا انه بمنزلة الولد منكم ما لزمت رعايته وسيكون ما يرضيكم ،،
وفى نزول همايون باكره بلغه الجواب فكتب اليه ثانيا سُئل حكيم عن
العاجز من هو فقال من لا صديق له وكان الى جانبه حكيم فقال لا انما
العاجز من كان له صديق فضيّعه ،، ويقال الف صديق قليل وعدوّ

خان الى رتنبهور يشعر بتقدم فتحه وعلى اىّ التقديرين نزل السلطان
على حصن رتنبهور ووعد به روميخان وبعد الفتح بدأ له ان يُخلف وعده
حذرا ممّا يُفكره العاقل فى العواقب وذلك حين قال له الملك الكبير نصّن
رتنبهور وبيد رومى خان وهو اجنبىّ كيف تامن عصيانه لهذا اجزل
صلته ووعده بچيتور ،، فتاثّر رومى خان الا انه رضى بالوعد وكان ٥
بظاهره معه ،،

ترجمة ما فى اكبر نامه من خبر رتنبهور،

نقل العلّامى ابو الفضل فى تاريخه اكبرنامه ان السلطان بهادر كانت له
شوكة وقوّة واذا كانت النفوس كبارا ،، تعبت فى مرادها الاجسام وقد
استولى بعد ابيه مظفر على جهات عديدة وبعد صيته فى علو الهمّة ١٠
والكرم المتجاوز حدّ الافراط فقصده الاعيان من كل مكان كما قالوا :—
رايت الناس قد مالوا الى من عندة مالُ ،، واجتمع فى ديوانه من جنس
الغريب ما يزيد على عشرة آلاف ،

وفى اثناء ذلك وصل اليه تاتار خان بن علاء الدين ابن بهلول اللودى
صاحب دهلى فى وقته ،، وكان يُلقى اليه من طاعة جنسه له مالا يحوجه ١٥
فى قبض المملكة الى شئ سوى من يرجع اليه فى الشدّة ويكون له عمادا
وكان السلطان يُصغى اليه ولا يجيبه ،، ثم قال له يوما كلها تقوله من
الممكن الا انى فى خروجى الى دهلى رايت ما كان يقع بين رجال ابرهيم
صاحب دهلى ورجال بابر صاحب كابل من التردُّد وفى الحدود فقياسا عليه
لاسبيل الى فتح باب الفتنة مع صاحب دهلى برجال الهند وهم والمغل فى ٢٠
المثال كالزجاج والحجر بابيهما تصدم الآخر لا يرتضّ الا الزجاج ،، ولهذا
اعتمدت الاستعداد قبل الاستبداد وعزمت على استمالة رجال المغل ورجال
الحرب من اى الطوائف كانوا ببذل الخزائن فاذا اجتمع لى منهم ما اعتمده
قابلت الحجر بالحجر وايدت هذه الطائفة برجال الطوائف يمينا وشمالا

والهدية وارسل معه حاجبا ذا رياسة وكياسة يبلغه عنه ما امره به مما
يستديم لمواصلة ويحرّك سلسلة الألفة ويرفع شوائب الكُلفة، فلما وصل
الى السلطان امر باستقباله واجتمع به اوّلًا فى مجلس حفل بملوكه وآمرائه،
ثم فى مجلس مخصوص به وتكلّم الحاجب فيما جاء لاجله وكان ممّا قاله
٥ من شرط التعارف التناصح وهنا وبقيّة ممن ملك وهلك وفروع من
اصول ذَوَت للشرّ جَوَت لايانون بخير، ومنهم تاتارخان بن علاء الدين
ولكل نعمة شكر يُديمها وشُكر السلطنة اجتناب مثله هذا الذى اراه
والعارف لا يُعرّف، ثم قال وممّا التزم به سلطاننا انه لا يووى احدا من
جماعتكم بل ولا يدعهم فى ملكه تحاشيا لما يقدح فى المواصلة وهكذا
١٠ يتوقّعه من هذا الجانب وبالرعاية من الجانبين يتاتى راحة الفريقين وقد
ورد الدنيا ساعه، فاجعلها طاعه، فاجاب بهادر بما شكره الحاجب ودعاله
بمزيد التوفيق وخرج الى منزل بالقرب منه فيه ما يرتضيه، وكلما يشتهيه،
وبذل له من النقد والقماش، وما يصلح به المعاش، ما كاد لايفارقه به،
ولايرجع الى صاحبه، ثم رخّص له فى السفر وجهّز معه من تحف
١٥ المعادن ومن طرائف عمل اليد ومن جنس المصاغ المرصّع ما يبلغ ما
لايعسر ضبطه وكتب فى الجواب بالسمّع والطاعه. وعلى هٰذه المواصلة اذن
له صاحب دهلى فى قبض ما كان بيد عمّاله من اعمال المندو وكان ذلك فى
هذه السنة، ومما يتوقّف بيانه على مقدّمة تُزيل شكّ المستمع هو انه
لايشكّ احد فيما منّ الله به على السلطان من فتحه لهذين الحصنين
٢٠ المشهورين رنتنبهور وجيتور ولقد نال به اجرا عظيما، وانما الشك فى تقدّم
فتح احدهما على الآخر ولا وقفت على تاريخ لاهل الملك يزيله الا ما نقله
المشار اليه فى وقته الملقب بالعلّامى شيخ دائرته ابو الفضل الدهلوى فى
تاريخه اكبرنامه وسياتى ذكره فانه يشعر بتقدّم فتح رنتنبهور، وهكذا
ماذكره حسامخان فى طبقاته انه بعد صلح جيتور جهّز برهان الملك ومجاهد

عليه فعملت مدافعه عملا لايطيقه مَن فى القلعة، ففى التاسع والعشرين
من رجب من السنة ارسلت اُمّ بكماجيت بن الراى سانكا صهرها
بهوپت بن سلادى سفيرا فى الصّلح على ان يكون له ما تغلّب عليه سانكا
من اعمال الخلجى، واهدت اليه ما ظفر به سانكا فى حرب علاء الدين
الخلجى من التاج والحياصة والقلادة وما انضم اليها فى جملة الذخيرة، ٥
وقبلت له ماتخلّف عنه فى الميدان من الاسباب والحيوان، فاقترن سوالها
بالاجابة وكان الصّلح على ذلك فى يوم نزول السفير، ثم برز الحكم فتوجّه
برهان الملك البنبانى ومجاهد خان الى الجبل رنتنبهور، وتوجّه شمشير خان
المعروف بنولبيا الى اجمير، ورجع السلطان الى المندو، وكان ذلك كله فى
تاريخ الصّلح، هكذا نقله المورخ، ثم قال وكنت فيمن عزم مع تاتارخان ١٠
الى چيتور،

والى هنا رقم فى طبقاته مارقم وجفّ القلم
وقد اجاد الى الغاية وافاد بمافيه اللفائدة عليه الرحمة

ثم انى رغبت فى التتمّه، واعتنيت فيها بالامور المهمّه، فتتبّعت سمر رجال
الحىّ القبيله، واعتمدت خبر الخيّر من ذوى الاعمار الطويله، وكان منهم ١٥
مَن شهد الوقائع، ومنهم من سمعها فاخبر بما حقق لا بالشوائع، فاحطتُ
بها خُبرا ثم رويت فقلت وللمستمع ان يوسعنى عُذرا،

٩٣ وفيها اى فى سنة تسع وثلثين وتسعمائة وصل الملك مرجان الطواشى
حاجب نسيب شاه صاحب بنكاله من دارملكه اكداله الى المندو
واجتمع بالسلطان وابلغ الكتاب والرسالة وشملته العناية والرعاية ورجع ٢٠
بجواب كتابه وبما يليق من الهدية الى رفيع جنابه،

٩٤ وفى سنة اربعين ارسل السلطان حاجبا برسالة وهدية الى صاحب دهلى
نصير الدين همايون بادشاه وكان له موقع حسن والتفت الى الحاجب
بالترحيب والكرامة مدّة اقامته ثم رخّص له فى الرجوع بجواب الرسالة

الاعمال ٭، وكان من ذلك فتح كاكرون على يد محمد شاه صاحب آسير وفى
استيلاء الراى مدنى على الخلجى خرجت منه ودخلت فى اعمال صاحب
چيتور الراى سانكا تغلّبا ٭، وهكذا كانور صارت له فى ايام ناصر الدين
الخلجى فنهض السلطان الى كوندواره واصطاد افيالا وفى رجوعه نزل عليها
٥ وفتحها وقلّد البخان امارتها ٭، وتوجّه الى اسلاماباد وهوشنكاباد
وفتحهما ٭، وسار الى سارنكپور وقد تقدّم اليها فى الطليعة محمد شاه وكان
بها بيرهنكل صاحب كاكرون فخرج منها واقام السلطان بها ثلثة ايّام ورجع
الى المندو ٭، ثم جهّز عماد الملك وعلى اثره خرج اختيار خان الى دسور
وكان بها من جانب صاحب چيتور كنكوپوربيه فخرج منها وكان الفتح
١٠ وبقى بها اشجاع الملك اميرا ورجعا الى المندو ٭، واسترجع السلطان هذه
الاعمال الى ما كانت عليه فى السلطنة الخلجيّة فيما بعد رمضان من السنة ٭،

وفى سنة تسع وثلثين اذن لمحمد شاه فعزم الى دار ملكه ٭، ٩٣٩

وفيها من السنة نهض السلطان الى چانپانير وبلغه وصول الفرنج الى الديو
فنهض الى كنبايه وتجهّز الى الديو فى الاغربة الحربيّة وسمع الفرنج به فرجعوا
١٥ وعاد السلطان وقد احوز ثواب نية الجهاد الى چانپانير ٭،

وفيها دخلت فى عصمته بنت سلطان السند جام فيروز ٭، ٩٣٩

وفيها كتب الى صاحب آسير بالتوجه الى المندو، وكتب الى الوزير خداوند
خان الايجى بالنزول معه فى الميدان ٭،

وفيها فى سابع ربيع الاخر نهض بهادر الى المندو وجهّز محمد شاه والوزير ٩٣٩
٢٠ خداوند خان معه الى چيتور ٭، وفى المنزل بدسور اشار عليهما بالمكث
وامر تتارخان اللودى بالتقدّم الى چيتو، ففعل وهجم على البلد وغنّم كثيرا
ونزل بسفح چيتور ٭، ووصل اليه محمد شاه وخداوند خان ونصبوا المدافع
على چيتور ٭،

وفيها فى التاسع عشر من رجب نزل السلطان على چيتور وسلّط روميخان ٩٣٩

السلطان وتبع اثرهم الى چيتور ثم رجع منه الى رايسن وضايق الحصن
وعملت المدافع فنزل من الحصن من يسأل حضور سلادى ليكون تسليم
الحصن على يده فاستدعى به السلطان من المندو والى ان يصل منع المدافع
عن الحصن فحضر به برهان الملك ونزل لكهمنسى وولداه معه واستسلم
للحكم ، ثم قال تسأل أُمّ بهوپت واسمها دُرکه (بضم الدال المهملة) ان ٥
ينزل بها ابوه فالتفت السلطان اليه وقال اجب أُم بهوپت فصعد سلادى
ومعه من امراء السلطنة الملك على شير بن قوام الملك فلما كان الملك معه
الى باب داره اذن له فى الاجتماع بها وبقى الملك على الباب فدخل الدار
وفيه من حريمه عددا سبعمائة ، فلما جمعه واياهنّ المجلس قالت له أُمّ
دُرکه ما بعد رايسن ما يُستحسن ، ومع هذا بماذا اَقَلّكَ ، لتَكنَّ فيه ١٠
عوارك واهلك فقال اسمعيى من خالصته برودة ، وانها ستجمع من الجمى
سعوده ، قالت تضيق بك فكيف تتسع لحميمك ، وماتفى بوظيفة تنبل
حريمك ، مابعد عبّاد ان قرية ، ولا عن رايسين خطوة بلا مرية ، اف ،
وتف ، النار ، ولا العار ، والتفت سلادى فاذا هو بين من يناجيه نبابت
ويناديه يابُنى فاطرق مليّا ، ثم رفع راسه وعن الاسلام يروى يا ليتنى مت ١٥
قبل هذا وكنت نسيا منسيا ، واعتمد مقالها ، وبدأ له مابدأ لها ،
وخرج الى على شير وقال له مابعد رايسين ، وهى مسقط الراس ، الا الياس ،
فالوداع ، الوداع ، فاغتنم لما سيحدث على شير ، ونزل بمن جنح الى السلامة
بماله من قليل وكثير ، واشتعلت نار الجهور ، وهو سالف لاينكر ، وعليهم
وهم الو الغيرة والحميّة لايستنكر ، ثم نزل الرجال الذين يرون نار الجهور ٢٠
بنسائهم الترفات لحقرات ظاهرا وهم فى اشدّ منها لهبا باطنا يتسار عون
تهافتا الى الاجل بلاوجل ، يقدمهم سلادى واخوه لكهمنسى وابن اخيه
تاجخان فلما كانوا بالسفح قاتلوا حتى قُتلوا ، وكان الفتح فى آخر رمضان
من السنة وصعد الى الحصن صاحب الحوالة بالنقارة وتفرّقت العمّال فى

فی عمل الفتح وسلادی حمله الیاس منهـا علی الطمع فیهـا باسلامـه فاخبـر
بما بـدأ له فاستـدعاه السلطـان واسلم بحضوره وفـرح السلطـان بـه ووصله
بما یعز ضبطـه ووعده بما یزید علی ما کان بیده من الملک واما لکهنسی
فنع للحصن الی ان ذهب منه بالمدافع ثلثة ابراج فایس من الحفظ واستاذن
۵ فی الـنـزول وحضر الدیوان وطلب الامان لتسلیم الحصن فـآمنـه السلطـان
وبـطـل عمل المدافـع ،، ثم استاذن لیُخْلِیَ القلعـة فاذن له ،، ثم سال ان
یجتمع باخیه سلادی فاجتمع بـه وکان من کلامـه له اسلمتَ تُرید الحیوٰة
بعدنا لانامت اعین الجبنـا ،، عـزم ولدك بهوپیت الی الرای سانکـا وهـو علی
وصول باربعین الف فارس وبالعدد الکثیـر من الرجـل فامّا حیوة شهیّة بین
۱۰ خیلك ورجلك او میتـة هنیئة مـع اهلك ثم وادعـه وصعد الجبل ،، وبعد
مفارقة اخیه وکلامه قد اثر فیه استاذن فی الصعود الی جانب من الحصن
تاکیدًا لتخلیـة الحصن فاذن له ومعه الموکّلون بـه فصعد الی حیث یُسمع
منه کلامه فدعا باخیـه غیر مرّة وبغیره فلم یُجبـه احـد فنزل وتاثـر بهادر
من خـلاف وعـد لکهمنسی ،، ثم بَیّت المعسکر ولـد صغیـر لسلادی فکان
۱۵ منه حبسـه فی قلعة المندو علی ید برهان الملك البنبانی ،، وفی اثنـاء ذلـك
تـواتـر خـبـر وصـول بهوپیت ولـد سلادی بمدد الـرای سانکـا مـع ولـده
بکماجیت علی مال ضمنه له بهوپیت فاستدعی السلطان محمد شاه الفاروقی
وعماد الملک وامـر لهمـا بالتشریف وجهّزهما علیـه فلما نـزلا بسواد القـریـة
المسمّـاة کهیراکـان پورنمل ابن سلادی علی نهرهـا بالفین من اتباعـه فرجع
۲۰ عجلا الی اخیـه بهوپیت ثم رکبا الی بکماجیت وقـد قـربت مسافـة ما بین
المعسکرین وبینما یخبر پورنمل بماراه من القوّة وصل من اخبر بقرب السلطان
منهم وقـد نـزل فی خیمـة محمد شـاه لخروجـه من معسکر رایسن جریدة
ارقالا ،، ثم وصل من اخبر بـوصول الغخان بما معـه من الاستعداد فضُربت
علی اعداء الله الذلّـة والمسکنـة ورجعوا خائبین الی چیتور ،، وارقـل علیهم

الملك نصّن التركى لطلبه وكان من كبار ملوكه ومن معتقدى بطائنته وبعد الاجتماع به لم يجده على ما يعهده وكلما جدّ فى اجابة الطلب راه يتساهل فيها فكتب الى السلطان بما ينكره من حاله وتثاقله فى الحركة اليه فلما وقف السلطان على الكتاب اهمّه ذلك ثم ارسل مقبلخان السلطانى بالمرسوم الى اكمل اهل الافضال وافضل اهل الكمال الوزير الكبير الشهير ٥ خانجيو بن داؤد الصديقى المخاطب اختيار خان فى الوصول بالمدافع وكان وصوله بها الى المندو فى العشرين من ربيع الاخر من السنة ٭ وفى الخامس من جمادى الاول من السنة خرج السلطان من شادياباد الى نعلجه على انه يرجع الى چانپانير وفى الحادى والعشرين منه نزل بدهار ٭ وبلغ سلادى خبر الرجوع الى چانپانير فامن على ملكه منه ١٠ فخرج مع الملك نصّن ويوم اجتماعه بالسلطان وقع فى ايدى الموكّلين به وتفرّق اصحابه وركب عسكر السلطنة على اثرهم فحلّ بهم ماحلّ من القتل والسلب والاسر وذلك فى السادس والعشرين منه ويقال فى السابع عشر منه ٭ ثم امر السلطان بقبض ملكه فتوجّه الوزير مجد الدين خداوند خان الايجى ومعه عماد الملك الى اجين وكانت داشتة له من بهادر وخلّف ١٥ بها ولده بهوپت عند مجيئه ونزل بها وكانت ولاية سارنكپور من اعمال سلادى ايضا وتقرر درياخان المندوالى باجين اميرا مستقلّا ٭ وهكذا ملّوخان المندوالى بسارنكپور ٭ ونهض السلطان الى بهيلسا وفتحها وكانت من فتوح السلطان شمس الدين ايلتمش القطبى المعزّى وفى تغلّب الراى مدنى على الخلجى وكان يوالى جنسه ليوم الحاجة اليهم دخلت فى اعمال ٢٠ سلادى وبقيت له ثمانية عشر سنة والله غالب على امره ٭

فتح رايسن ٬

وفى السابع عشر من جمادى الاخر من السنة نزل السلطان على حصن رايسن دارملك سلادى وبها اهله واخوه لكهمنسى ٭ وشرع روميخان

الصّولجان فعرضوا عليه شكيّتهم من صاحب الحوالة وكان قد سبقهم بها
فلم يلتفت فبادر ذوحمق منهم بسلّ سيفه ورميه على السلطان فكانت
الضربة بظلة الفانكى ،، ثم انحازوا الى سفح الجبل المعروف سيادُ نكرى
(بكسر السين وضمّ الدال المهملتين) وانتظروا ما سيكون من جانب السلطنة
٥ فيما اساء احدهم الادب ،، واما السلطان فاشتدّ غضبه وبرز الحكم بقتلهم
وخروج الامراء لذلك الا ان العسكر تعصّبوا للسلاحدارية وقالوا لامرائهم
هؤلاء سالوا ارزاقهم سايله لايُقتل وشخص منهم اخطأ استبدادا من
نفسه ولا يقتل الجمع البرى به فاذن نحن معهم الى ان يصلهم حقّهم ثم
انحازوا اليهم وجلسوا فى جانب منهم وبقى الامراء افرادا فرجعوا الى السلطان
١٠ وعرضوا عليه صورة الحال وكان سبيل باقى الامراء على هذا من خرج بعسكر
رجع وحده ثم اتفق الامراء والعسكر وسالوا السلطان حسم هذه الفتنة
قبل ان تتسع فاذا وصلهم حقهم للسلطان ان يبقيهم فى خدمته او يخرجهم
من الملكه فامر السلطان به وزال التعصّب ،، ثم اتفق اكابر السلاحدارية
قبل ان يتفرّق جمعهم من السفح وقيّدوا من اخطاء وجعلوه فى
١٥ سلسلة مثقلة وحضروا به ديوان السلطنة وقالوا ما نحن منه وللسلطان ان
يُمضى حكمه فيه ويرضى وكان اجتماعنا لسوال ارزاقنا منه لا لاساءة
الادب واذ قد فرغنا منه فنحن ومن بالسفح تحت الحكم وسيئة هذا
الشخص لزمنا عارها فيابى الله وعبوديّة السلطنة ان يفترق جمعنا قبل
ان يمُضى حكمه فينا حتى يرضى ،، فلما بلغ السلطان ذلك سكن غضبه
٢٠ وامر بخلع الرضا لا كابرهم ووهب المسيئ لهم ، لكنه من تاريخه مال الى
الافاقى وجمع منه كثيرا ورفع درجاتهم بالامارة والحوالة ،،

وفيها نهض السلطان الى المندو وكان يميل الى البوربيّه سلادى وحين ٣٩٨
اذن له فى جملة من اذن لهم بالرجوع الى ملكه بعد فتح المندو كان
شرطه عليه ان يعود سريعا لايتوقّف على الطلب فلم يعمل بما وعد فارسل

ملوك السلطنة ولا فى مماليكها ممّنْ يصاحبه فكيف بمن يساويه »، ولهذا
لماوصل بعد العزل الى چانپانير وصار يتردد فى الديوان كان اذا راى
روميخان لا يكاد يملك نفسه فتداخل روميخان من خيفة بطشه وهم
فشكاه يوما فامر السلطان بقيده ثم عند خروجه الى چيتور طمعا فى
٥ استمالة روميخان امر بذبحه »، وكان السلطان بالطبع يميل الى الافاقى
وفيما كان من السلاحدارية حتى ضرب احدهم بسيفه عود الفالكى
والسلطان فيه ولولا وقاية الشمس عليه لاصابه عدل بالظاهر عنهم الى محبة
الافاقى والثقة بهم والاعتماد عليهم وجمع منهم كثيرا واستدناهم بالقرب
منه »، واتفق فى اثناء ذلك وصول روميخان وكان رجلا يجمع سياسة
١٠ وعقلا يتصف بالكمال ذاتا وصفاتا يدرك الكليات ولا تفوته الجزئيات وانضاف
الى ذلك كياسة ودهاء ورايا ورواء وحيلة وخداعا وكان ظريفا فى علم
الكلام بديعا فى معرفة صنائع التسخير ماهرا بالمداخل والمخارج فالتفت
السلطان اليه واقبل عليه وصار لايعمل الّا برايه »، واما ما كان من
السلاحدارية فبيانه على ما نقله حسام خان فى طبقاته انهم اجتمعوا يوما لطلب
١٥ جرايتهم وكانوا مائة الف يرجعون فى الحوالة الى خان خانان فوعدهم بها
فتفرقوا ولما استبطأوا عِدَتَهُ اجتمعوا ثانية وسالوه فلم يلتفت اليهم واعل
كالجرات فيما سلف كانت لهم انفس ابيّه لاتقبل الهضم وتانف الضيم
وتسرع الى الشر وتميل الى التلف ولا ترجع عما نطقت به فلهذا حضروا
فى الجامع للصلوة فلما جلس الخطيب على المنبر منعوه من الخطبة وانّ
٢٠ ذاك كانت والشريعة قائمة لايكاد ان يتخلف عن صلوة الجمعة احد من اهل
الدين والدنيا فسئل عن السبب ولما علم الامراء به ضمنوا الكفاية
وكانت الخطبة والصّلوة ثم اجتمع الامراء وصاحب الحوالة وعتبوا عليه فى
حق السلاحدارية فتقرّر مواصلتهم به الا انه توقف يوم السبت عن
العطاء وقد اجتمعوا له »، فاتفق خروج السلطان فى الفالكى الى ميدان

برز لك وحده يطالبك بدم خاله فابرز اليه فبرز خير الدين وكان من
الهالكين ،، وكانت شهادة سلمان فى سنة خمس وثلثين وتسعمائة واستقل ٩٣٥
الامير مصطفى فى الامارة وكان اصحاب خير الدين معه على وفاق ،، وفى
اثناء ذلك كتب بهرام الى ولده الامير مصطفى وكان باصطنبول خبر عزله
٥ وامره بالخروج الى الهند قبل وصول المتولى لليمن فاستعدّ وخرج باصحابه
ومن تبعه من حزب خير الدين الى صوب الهند فتوّه فى الشحر وذلك
فى سنة سبع وثلثين ، وقبل افتتاح البحر خرج من الشحر ووصل الى الديو ٩٣٧
وكان بها الملك طوغان بن الملك اياز فلما علم به استقبله ورحّب به
واكرم نزله ولم يحوجه الى شئٍ وهو بالديو وكتب الى السلطان بوصوله ،،
١٠ وعند افتتاح البحر ومصطفى بالديو وصل تجهيز الفرنجى صاحب كوّه وكان
اذ ذاك حرب بين طوغان والفرنج فاستاذن منه مصطفى وخرج فى
اغربته عليهم وقد رَسَوْا ببندر الترك وغيّر من اغربتهم عددا واتفق
حرب لم يعهدونه فيماقبل بساحل الديو فرجعوا هاربين الى الساحل
فيما يلى ديو پتن ليستخبروا عن هذه الاغربة هل هى المعهودة بالديو او
١٥ غيرها فنزل به مَن سل عنها فقيل له هى لابن اخت الامير سلمان فرجع
بخبره فقالوا لا طاقة به ورجعوا الى كوّه ،، وجاء الطلب للامير مصطفى
فتوجّه الى چانپانير بما يتعلق به واجتمع بالسلطان ونال منه الحظ والقبول
وارتفع الى درجة فى القرب نزل بها عنه مَنْ دونه وخاطبه روميخان
وحوّله نفط خانه وكان من هديته له مدفع صبّه سلمان باسم سليمان
٢٠ صاحب الروم سمّاه ليلى فصبّ مدفعا باسم بهادر سمّاه مجنون وكانا
كمجنون وليلى يضرب بهما المثل يتفقان فى الهوى ويفترقان بالمقصور والممدود
منه واختار من الولاية رانير وسورت وما يليه من الساحل الى مهايم
ثم استضاف الديو اليها فالسلطان عناية به عزل طوغان واضاف الديو الى
ولايته والحال ان طوغان لم يكن فى قوته وشجاعته وشكله وهيكله فى

اليمن كفى عامر ماخشيه من الفرنج واستغنى عن المدد، وسبق له بيان
فى ترجمة الامير حسين ، وفى عقب الفتح وصل حاجب مصر لتعيين
ما قبله له من الملك فتغافل عنه ورجع الحاجب وتاثر الغورى فانفق وصول
سلمان الى مصر على عادته فاستدعاه وبين يديه بساط مطوىّ أُهدِىَ
اليه فقال لمن لديه من اركانه وهو يشير الى البساط اين يفرش هذا ٥
فكلّ منهم ذكر موضعا يناسبه فقال لا انما يُفرش فى دار ملك اليمن ثم
التفت الىّ سلمان وقال له سِرْ الى اليمن فى يومك هذا وسيصلك المدد
على الاثر فخرج سلمان الى اليمن ،، ووصل بعده الامير حسين وكان ما كان
ممّا ذكرته سابقا ،، ورجع حسين وبقى سلمان وفعل الدهر بالغورى
ما فعله بعامر وصارت مصر من اعمال بنى عثمان وكانت دار ملك الجراكسة ١٠
فتجهّز الامير خير الدين الى اليمن وسلمان قد اتخذ قلعة كمران مسكنا
واشتغل بنجر الاغربة فى ساحل الصّليف وهى مقابلة لكمران بينهما
بحر يصله راكبه فى اقل من الساعة الفلكيّة ،، واحبّ خير الدين لنفسه
الاستقلال فاشار على سيوفى يأتيه بسيف مسلول اذا كان فى مجلس سلمان
ففعل وسلمان يلعب الشطرنج ،، فقال خير الدين للسيوفى بكم سيفك ١٥
هذا فاجاب بكذا ،، وعرضه عليه فاخذه منه وضرب به سلمان فبلغ
الشهادة ولم يكن الا مع نفر قليل وكان اذ ذاك بجزيرة المحاملة بالقرب من
البقعه ،، وقام خير الدين الى اصحابه وسمع بسلمان اصحابه وكان الامير
مصطفى بجازان وخواجه صفر بكمران فتراسلا واجتمعا على الاخذ بالثار
فلما جمع الميدان بين الصفّين خرج مصطفى من الصف وقال لخير ٢٠
الدين بارفع صوت انت القائل لخالى بيدك وانا الطالب بدمه وكلا
العسكرين مماليك السلطان ولابد من ان يتبع سلمان اَحَدُنا فلاىّ شئ
تستعين على تصوّر حياتك اليوم بتلف من لا جناية له فابرز الى الميدان
ليكون ماشاءه الله ،، فنظر خير الدين الى اصحابه فقالوا له انصفك من

وجماعة من التركمان كانوا لسلمان جلالا وجمالا عبيد الرضى احرار الغضب ،، وسبق لسلمان ذكرٌ فى ترجمة الامير حسين المصرى ذكرٌ اجمالى وناسب الآن تفصيله فى ضمن بيان الداعى للامير المصطفى الى دخول كجرات ،،

٥ بيان الداعى لدخول سلمان التركمان اليمن ووصول الامير مصطفى الى الديو حضرت يوما مجلس شيخ الزمان ،، فائض البرهان ،، من تَرْجَمَ لنفسه وحقيق به فى وحشىّ العالم وانسيّه ،، وكتبه فى حائط بيته حذا راسه وهو جالسٌ على كرسيه ،، سيّف القدره ،، شيخ الحضرة ،، البحر المحيط جمال الدين محمد الحشيبرى ،، نفع الله به وعنده الناخذا محمد العنسى ١٠ (بالعين المهملة والنون المفتوحتين) وكان من شيعة الامير سلمان فاتفق والحديث شجون انى سالته عن سلمان وماسبب دخوله الى اليمن ،، فاجاب والعهدة عليه انه كان فى آخر ايام الجراكسة ذا شهرة ببحر الروم يملك غلمانا وغربانا ويجتمع عليه رجال من جنسه ،، ويتبعه كل رئيس بغراب له يجاهد لنفسه ،، وكان اذ ذلك بحر الروم مخوفا من الفرنج فسلمان ١٥ يخرج بخشب مصر وسكندريه والبنادر التى بساحل النيل الى البنادر المقصودة ببحر الروم وساحله ويدخل بها على شئ قبلوه له ومع هذا كان لايخلو طريقه من خشب الفرنج وقلّ ان يفوته فكثر ماله وقويت شوكته وتباعد صيته وخيفت سطوته ،، وفى ايام قانصوه الغورى صاحب مصر كانت عدن للملك الظافر عامر خاتمة الملوك من آل طاهر وشاع ما للفرنج ٢٠ من الفساد ببحر الهند وبساحل بر العرب ممايلى عدن الى هرمز وينهتى بحر الهند الى مايلى عدن من جانب باب مندب ، فكتب عامر الى الغورى بما يخافه من الفرنج على عدن وهو لسائر اليمن ثغر الاسلام فاجابه الغورى يَعِدُه بالتجهيز والمدد الا انه طلب منه بعض جهاته ، ورجع الحاجب الى الغورى بخبر القبول من عامر والى أن يامر بالتجهيز الى

بالمندو فخرجوا من قصره الى قبره وكان آخر عهدهم بشادياباد ،،

ان يقتلوك فان قتلك لم يكن عار عليك وربّ قتل عار

كانت مدة سلطنته عشرين سنة وستة اشهر وخمسة عشر يوما وبه انتهت السلطنة الخلجيّة بالمندو وكان مدتها ثمانية وتسعين سنة وستة اشهر واياما رحمهم الله تعالى ،، ٥

وامّا السّلطان بهادر

فانه جمع الامراء الخلجيّة تحت علم الامير بل الملك الشهير شجاع الدين قادن ابن اخت الغنخان وابقى لكل امير منهم ما كان له من المنصب والولاية وتالّفهم باضعافه منه وقلّد الملك قادن نيابته عنه فى مملكة المندو واوصاه بهم خيرا ونزل من القلعة ثم اذن لمحمد شاه صاحب آسير فتوجّه ١٠ الى برهانپور فى شوال من السنة وبعد قليل فى ذى القلعة اذن للبوربيه سلادى فى الرجوع الى دار ملكه رايسن على ان يعود اليه سريعا لاينتظر فيه طلبا ،، ثم نهض السلطان الى برهانپور وكان وصل اليه حاجب نظامشاه يخبر بخروجه اليه لتجديد عهد الاجتماع به فلما وصل السلطان الى برهانپور وفد عليه بها نظام شاه وابتهج كل منهما بلقاء صاحبه وكانت ١٥ لهما فى الاجتماع اوقات مشهودة مغتنمة من غفلات الدهر ثم شمله بآثار لعناية وادعه فرجع الى ملكه ونهض بهادر سائرا الى دار ملكه ايضا وسايره محمد شاه الى بياول ورجع الى برهانپور ،، وعلى عيد النحر وصل بهادر الى چانپانير وكان عيدا مباركا وفى سنة ثمان وثلثين وفى تاريخ الكشميرى ٩٨٨ فى سبع وثلثين وصل الامير مصطفى بن بهرام الى الدّيو وكانت امّه اخت ٢٠ الامير سلمان التركمان ومعه عتيق خاله خواجه صفر التركى السلمانى المخاطب فى سلطنة محمود بن لطيف بخطاب خداوند خان وقرا حسن المخاطب فى سلطنته ايضا جهانگير خان ومصطفى قرمانى المخاطب فى عصر السلطان احمد عادلخان واسمعيل جركس المخاطب منه اسد خان

من عاف بالسيف لاقى فرصة عجبا موتا على عجل او عاش منتصفا
لاتركبوا السهل ان السهل مفسدة لن تدركوا المجد حتى تركبوا عنقا

واما الراى مدنى فانه لما جئ بولده مقتولا قال لمن حوله منعتكم غير مرة
عن العبث بالخلجى فابيتم الى ان ابتليت بمصيبة ولدى فدعونى الان
٥ وشانى ،، ثم ارسل للخلجى يعتذر له فيما كان من ولده وانه وجد ما عمل
واستاذنه فى الحضور فاذن له فاجتمع به وساله ان لا يتوحش منه
بسبب ولده ويكون له كما كان ،، فاجابه الخلجى انا احوج بهذا السوال
منك الانه اعتدى علىّ فما اصنع فاعذرنى فقبّل قدمه ثم استاذن
فى سلاح يلبسه من يدخل معه فى الديوان تسكينا لقلبه فاذن له فكان
١٠ يدخل عليه فى خمس مائة لابس ،، الا ان للخلجى خشى غائلته يوما
فكان يسايسه ويباششه الى ان خرج منه الى السلطان مظفر وقد سبق
بيانه فى ترجمته ،، وفى عهد بهادر وقد كان ما شاءه الله سبحانه حسب
الامر نزل به من ما منه وطالما عاش فيه سعيدا عبد العزيز المسند
العالى آصفخان فمات شهيدا ،، وخلاصة القصّة ان الراى سنكه صاحب
١٥ البال بلغه خبر ارساله الى چانپانير فرصده فى مضيق العقبة يريد
خلاصه فلما نزل به آصفخان وهو مقيّد فى الفالكى ودنا من العقبة هجم
الراى باصحابه من كل جانب وارتفعت الاصوات وعلم الخلجى به فلم يملك
نفسه شجاعة فاخذ بيده القيد ليكسره واحسّ بحركته مَنْ حوله من
الحرس وكاد ان يخرج فعاجله احدهم بالخنجر فاصاب مقتله فبلغ الشهادة
٢٠ به وبلغ الراى سنكه خبره فشقّ جيبه ورجع وهو حسير ثم ان المسند
العالى عتب على الحرس وشدّد على القاتل وقال له ما كانت قلّة تمنع من
حفظه فما يكون عذرك ونحن الوقوة والوباس ،، ثم ترحّم عليه وساربه الى
دهيود من اعمال چانپانيىر ودفنه على الحوض وسار باولاده الى چانپانير
وتركهم فى القلعة ،، ثم استاذن حريمه فى زيارته فاذن لهم بهادر وكانوا

ان رجع فى ساعة من الليل ومعه الراى على عادته الى ان دخل منزله
وفى رجوعه خرج الكمين عليه وادركه ورمى عليه واصابه الحد لكن
ما يصنع وبقى له عُمر يستوفيه فخرج جريحا الى منزله وكذا وزيره سال
بَهَان فثارت الفتنة وتعصّب له اهله وليس فى القلعة غيرهم ، واستعدّ
السّلطان فى دار السلطنة ولبس درعه وركب حصانه ومعه من الفرسان ٥
اثنى عشر ومن الرجل مائة وتاسّى فى اقدامه على الشهادة بعبد الله بن
الزبير رضى الله منهما وقد خذله الناس فخرج على اهل الشام وهو
يقول : — شعر ،

فلست بمبتاع الحيوة بسُبّة ولا مرتق من خشية الموت سُلّما
ولسنا على الاعجاز تدمى كلومنا ولكنا على اقدامنا تقطر الدما ١٠

قال الحافظ الدمشقى فى كتاب الادب له من اعتقد عند حلول المكروه
هٰذين الكلمتين سهل عليه الصبر احد لهما ان يقول هذه الحال شبير
من اشر منها فيكون علمه بما صرف عنه مما هو اشد مما ابتُلى به عونا له على
النهوض بالثقل ، والاخرى ان يقول لعل ماكرهت من هذا الامر داعية الى
خير مما كنت فيه فيكون علمه بان الشدة قد تكون سببا للرخاء وداعية ١٥
الى ان لا بعد المشقة مشقة ولا بعد المصيبة مصيبة : —

ولكلّ نائبة المّت مدّة ولكل حال اقبلت تحوّل
ولعل ايام الحيوة قصيرة فعلام نكثر حزننا ونطول

ثمّ انه خرج من منزله الى عرصة وقد جرد السيف من قرابه ، وبرز
كالاسد وقد ضويق فى غابه ، وحمل على مبتغيه ، كما للّه فى سبيله ٢٠
ويرضيه وجال اشد جوله ، وجدّل كثيرا حوله ، وكانت غمّة انجلت بقتل
الراى رايان بن الراى مدنى ، وتفرق بقيّة السيف وهو لا يقصر عنانه ولا
عنهم يثنى ، الى ان اخرجهم من الدار ، والحق بهم الخزى والعار ، وانشد
لحزبه ، ما كان الحسن بن على رضى الله عنهما يتمثل به ،

ماكان من عليخان بن السيد برانهير عليخان *، وبيانه انه ركب محمود يوما فى طلب الصيد وكان عليخان بقى فى الملك بعد خروج ابيه منه الى كجرات وكان يحاول التغلّب على طائفة للشرك فلما خرج محمود من القلعة دخلها عليخان بما اجتمع عليه من رجال الحبشة وذلك بعد حرب كان ٥ بينه وبين عسكر الراى وقتل منم كثيرا الفا ويزيد وتمكن من القلعة ومنعها الى أن فرغ الزاد وكان الراى نازلا على القلعة فخرج على خان من القلعة وسقط على جيش له فقتل ما يزيد على اربعمائة فركب الراى مدنى بسائر اتباعه وثبت عليخان وابلى بلاء حسنًا هلك فيه كثير من المشركين، ثم فى اقبال المساء وقد رجفت الخيل وسيمت الرجال استشهد بثلثمائة من ١٠ اتباعه رحمهم الله تعالى *، وبعد هذه الوقعة خلى الدست من اهله واستوحش الخلجى وصار لايرى لمسلمٍ اثرا واشتهر الكفر وسطا اتباع الراى مدنى على دار السلطنة واجترؤا على اخذ مافيها ولم يحترموا السلطان فى شئٍ مما يتعلق به حتى حاموا حول الحريم *، وندم السلطان على افراطه وتفريطه وراى وجوده فى الدار كالعدم معهم وضاق بذلك ذرعا، حتى انه عزم يوما ١٥ على الشهاده فاستعدّ فى الدار بمن يليه من التَبَع وارسل الى الراى مدنى يامره بالخروج من ملكه وتردّد الرسول والراى لا يزداد فى الجواب الا لينا حتى غضب له اتباعه وعزموا على تقديم ولده الراى رايان فى المملكة واقامته عوضا عن الخلجى *، فقال عاقلهم مدنى راى اما الخلجى فمابقى له معكم الا اسمه داره لكن كيف بكم اذا ناله مكروه وانتصر له مظفر انتم بالخلجى ٢٠ املك للامر بعده لاينوه بالكلام لتنالوا به الملك والسلامة *، ثم ركب اليه عاقلهم وخضع له ولاينه فى القول وحلف على دينه انه لا يبلغه عن تبعه من جاز طوره الا قتله فسكن غضب الخلجى وخرج للناس على عادته، ثم رآهم لايعبأون به فركب للصيد ومعه الراى مدنى ووزيره سال بَهان وقد خلّف بالدار كمينا لقتل الراى مدنى وتشاغل فى الصيد الى

مظفر فوعده بحكومة جانب من المندو والى ان يكون ذلك اعطاه من
چانپانير مايكفيه ويزيد عليه فارسل خواجه جهان خيله وافياله ورجاله
الى الولاية وبقى وابن ناصر الدين جريدة بچانپانير فى خدمة مظفر
الى ان اتفق لمحمد واقعته مع تبع الحاجب العجمى ٪ وقد سبق
بيانها فى ترجمة مظفر ٪ وكان فى امراء المندو من يكاتبه فاستحيى ولم ٥
يعد الى منزله وانما لحق به خواجه جهان وقد خرج من حوش العجم
سائرا الى صوب المندو ولما كان بارض المندو وصل اليه من كان يكاتبه من
الامراء وتوهّم محمود مِن مَن معه فركن الى الراى چند الپوربيّة ورفع
مكانه وقلّده الوزارة ولقّبه مَدْنى رَاىْ فسعىٰ لنفسه وجمع فى اَمَد قليل
كثيرا من جنسه وضبط القلعة وخرج بمحمود على اخيه ٪ وعمدة جيشه ١٠
ماجمع من الپوربيّة وكانت شدة انجلت بقتل خواجه جهان فهرب ابن
ناصر الدين الى دهلى وبهذه الخدمة تقدّم مَدْنى راى على الامراء الاسلاميّة
بالمندو وضبط المملكة واسلمه محمود قياده لقيامه به وسعيه له ٪

٩١٨ وفى سنة ثمانى عشرة وصل محمد بن ناصر الدين الى چنديرى بعسكر
دهلى ونهض محمود اليها والتقى الجمعان وتقدم الراى مدنى بشتان الپوربيّة ١٥
وجدّ فى سلب النفوس وضرب الرؤس بالاسنة والسيوف الى ان علت كلمة
محمود وصفى له الميدان فازداد ومحمود بالراى ثقة واليه استنادا وعليه
تعويلا وخرج له عن اختياره فى سائر اموره فكان الراى فى اوائل التظاهر بما
يرضى به محمود كلّما وجد مجالا تكلّم فى مساوى الامراء وسعى فى اخراجهم
من الملك واحدا بعد واحد الى ان لم يبق منهم ومن العسكر فى القلعة ٢٠
بل ولا فى المملكة حامل سيف الا القليل من الحشم والحاشية لخدمة
محمود فى القلعة وكان كلما باعد مسلما قرّب كافرا حتى تمكّن الراى مدنى
من المملكة واستقلّ فيها ابناء جنسه فحينئذ عمل ما شاء وامر بالكنائس
والاوثان وشاع الكفر فى الملك كما كان ٪ ومن الحادث فى استقلال الراى

طريقه ومعه ولده محمود خان وله ولد ثالث اسمه محمد ،، واجتمع
العسكر على محمود ولم يتخلّف عن الطاعة له احد ،، ووصلوا فى خدمته
الى شادياباد ،، وكانت سلطنة ناصر الدين احد عشر سنة واربعة اشهر
وعشرين يوما ،،

٥ ابو المظفّر علاء الدين محمود شاه ،

جلس على سرير السلطنة ابو المظفر علاء الدين محمود شاه بن قادر شاه
ابن محمد شاه بن محمود شاه بن مغيث الدين ملك الشرق خان جهان
ابن على شير بن نصير الدين بن تولكخان بن قالج الخلجى المتصل
نسبته بملك الترك افراسياب وذلك بدار الملك شادياباد ولم يتخلف
١٠ عن بيعته احد وكان شهاب الدين حال علمه بوفاة ابيه ارقل الى المندو
وسبق محمود بوصوله لكن امير القلعة خواجه جهان الطواشى الخلجى
المخاطب محافظ خان غلق الباب على وجهه فرجع خائبا وهو حسير الى
آسير وكان بها مدة حيوته وبموته صفت الدنيا لمحمود وسنّه اذ ذاك
عشرون سنة ،،

١٥ وفى سنة سبع عشرة خرج عنه خواجه جهان بمخدومه محمد بن ناصر ٩١٧
الدين الى كجرات وسبب خروجه انه كان يشير على محمود بقتل اخيه
محمد وهو لا يصغى اليه فالحّ يوما حتى اغضبه فضرب بسيف مغمد على
راسه قطع الغمد والعمامة وشق راسه فخرج ودمه يسيل على وجهه فاجتمع
عليه المماليك الخلجيّة وحصروا القلعة فخرج محمود منها ليلا الى سارنكپور
٢٠ ودخل القلعة خواجه جهان واقام محمد بن ناصر الدين فى السلطنة وبايعه
المماليك الخلجيّة وتخلف الامراء والملوك الخلجيّة عن بيعته واجتمعوا على
محمود وحاصروا القلعة وكان منهم الامير الكبير عماد الدين الخراسانى وبلغ
خواجه جهان عنه انه راسل من فى القلعة من العسكر والمماليك وكان
مدارا مطاعا فتوهّم منهم وخرج بمحمد ليلا الى چانپانير واجتمع بالسلطان

فضلاء العجم تاريخا باسمه اجاد فيه الى الغاية فالله يرحمه ،

ناصر الدين قادرشاه ،

جلس على سرير السلطنة تغلبا ناصر الدين قادرشاه بن غياث الدين فى
٩٠٥ سنة خمس وتسعمائة وعاتب من كان مع اخيه من امراء ابيه وشدّد
عليهم وسلب نعمتهم وممن خرج منهم الى كجرات الامير السيّد برانهر الملقب ٥
بكجرات عليخان وكان سديدا سعيدا ، وممن قُتل منهم عامل چنديرى
سرخان بن مظفر خان تبعه ناصر الدين فادركه فحارب فقُتل والزم بقية
امراء ابيه بكفران نعمته وخروجهم عن التعصّب له وهو حىّ اليه حتى
كان منه ما كان فى حقّه فبجناية الخيانة لحقهم بسرخان ، ولما استقلّ
فى الملك قلّد ولده محمود خان نيابته عنه فى اعمال عمّه اعظم همايون ١٠
فاستقرّ باجمير وصفى الملك لناصر الدين فاشتغل بما ضلّ به وغوى ،
واجاب دواعى الهوى ، وعمر فى القلعة آهو خانه وبلغ ما صرفه عليه
خمسمائة الف تنكه مالوى وكان ما بيده من ميراث ابيه نقدا الف الف
وثمانمائة الف تنكه ، ومن جزايه لحسنة بالسيئة هو انّه سكر يوما وكان
على بركة له فى حريمه فوقع فيها وهو لا يشعر فكاد يهلك غرقا فاستدركنه ١٥
نسوة فاخرجهن منها فلما افاق من سكره وبلغه ذلك امر بقتلهن وكن
اربعة فكان كما ورد فى الخبر من اعان ظالما سلّطه الله عليه ،
٩١٦ وفى سنة ست عشرة خرج عليه ولده شهاب الدين واستقرّ بجنّت آباد
ولحق به لجور ابيه اكثر الامراء فخشى ناصر الدين ان يُعامل بما عُومل
ابوه فخرج الى جنت آباد وحاربه شهاب الدين الا انه غلب ناصر الدين ٢٠
مع القلّة وتبعه وادركه وكاد يقبض عليه قاشفق فحبس عنانه وتبعه على
مَهَل الى ان خرج من حدّه الى حدّ دهلى ثم استماله الى رجوعه فلم
يمل اليه فرجع عنه الى دار ملكه ، وكان فى طريقه يتكلّم على امرآئه فيما
فعله شهاب الدين فاساؤا الظن به واتفقوا على سمّه وكان ذلك ذات فى

الى ان مضى حكمها فى الملك وكان لها جوار يلون الاعمال الجليلة ، كل
هذا وعمّال ابيه فى الاعمال حسب ما يحبّ وتصله منهم الاخبار الملكيّة
والآفاقية على توالى الاوقات ،، ومن عماراته الجليلة المشهورة آهو خانه ابتدأ
بها من نعلتجه الى اجين على كل اربعة فراسخ عمارة تشتمل على حوش
٥ محوط بجدار متطاول فى العمارة من الفرش والاوانى والاسباب والآلات وارباب
الملاهى وطويلة الخيل والافيال والاشربة والفواكه والذخيرة من كل شىء
حتى النساء والحرس والحشم ما لو طلب وفى اىّ وقت كان يجده حاضرا ،،
وفى الحوش من جنس الحيوان وانواعه ما لو رام صيده لايفقده فكان يركب
من دار السلطنة بحريمه الى ان اىّ عمارة منها شاء يلاعبُهن بالصولجان
١٠ او يتصيّد بهنّ ماسنح له من الحيوان ويرجع وان مال الى استراحة فيها
لا يفقد شيئا طلبه منها ،، وكان يميل الى السماع كثيرا ،،

٩٨٩ وفى سنة تسع وثمانين خرج الى نعلتجه لمدد الراى تنپاى صاحب چانپانير
وقد ذكرته فى ترجمة محمود صاحب كجرات ،، وكان له ولدان علاء الدين
وناصر الدين وكانت الراى خورشيد تميل الى علاء الدين وتقدمه على
١٥ اخيه وهى التى ولدتهما وتغاضبا يوما فلرعاية علاء الدين امرت بنهب
بيت ناصر الدين وخرج ناصر الدين من البلد ولحق به جماعة من
عسكر ابيه فنزل بهم على البلد وحاصرها وكان غياث الدين طعن فى
السنّ وضعف عن الحركة فعزم علاء الدين على منع البلد واجتهد فى
حفظها بمن معه من اهل كجرات الى ان مل اهل البلد الى ناصر الدين
٢٠ فدخل ناصر الدين وولى علاء الدين هاربا الى ابيه فاخذه ناصر الدين
باولاده وقتلهم وجلس على سرير السلطنة ويقال انه سمّ غياث الدين
ويقال كان عليلا فمات فى اوائل جلوسه ودخل على والدته الراى خورشيد
واوقف سلامتها على الخروج من الخزانة ففعلت ،، وكانت مدّة سلطنة
غياث الدين اثنين وثلثين سنة وسبعة عشر يوما ،، وجمع بعض

ثم اتخذ فرقة منهن لحراسة الدار وحمل السّلاح والشُرطة الشاودشية وهكذا القضاء والاحتساب والاذان والخطابة والامامة والوغط والندامة والافتاء والقرآءة والاقراء ونقلهن من زيّ النساء الى زيّ الرجال فى طبقاتهم ٪ ثم اتخذ عمارة فى دار السلطنة تشتمل على سوق ودار شرطة وقضاء ودرس ومساجد وحمام وصومعة وحانة وغير ذلك وحمل الى السوق سائر ما ٥ يحتاج اليه فكل فرقة جلست فيما يليق بها ويناسب حرفتها ومقامها وتعاطت امورها كما يتعاطاه رجال المدينة ٪ ولما تهيّا له ما يريد احتجب عن الرجال وتفرغ للنساء واشتغل بما تشتهيه الانفس وتلذ الاعين الا انه فى دار لا تدرى نفس ماذا تكسب غدا ٪ وكان فيهن من يجالسه على المائدة لآية حفظت او حديث روت او قصّة ذكرت ٪ وفيهن من تراقبه ١٠ حاملة لكيس فيه سكة ذهب وفضّة ٪ فمتى سمعته يذكر نعم الا له سبحانه عليه او يشكره اخرجت للذكر عددا قد عيّنه لها وللشكر كذلك واسلمته المامور بايصاله الى الفقراء والمستحقين ٪ هذا وهو فى الدار واذا كان خارج الدار فله عبيد لهذه الخدمة وعبيد لحمل كيس الصدقة ٪ وعبيد لعرض الحاجة عليه ٪ وعبيد لحمل كيس الخطاب وذلك لما التزمه لمن ١٥ يخاطبه كائنا من كان فيعطيه من الكيس الف تنكه ٪ ولهذه الالتزامات والاوقات لاتخلو من شيء منه كانت صدقاته وصلاته تتوالى ليلا ونهارا ٪ وكان يشتغل بالدعة والطيب من بعد الاشراق الى نصف الليل ٪ ثم يقوم الى الحمام ويغتسل ويتطيب ويرجع منه الى دار العبادة يخلو فيه بالله سبحانه الى مطلع الفجر ، ثم يعدل الى مسجد متصل بدار العبادة ٢٠ لصلوة الجماعة ويجلس بمصلاه الى ان يفرغ من صلوة الاشراق ٪ ثم يرجع منه الى مجلس يحضره المخصوصون به وذوو الحاجة وصاحب البريد ٪ ثم ينهض الى مجلس العشرة ٪ وممن كانت فى عصمته الراى خورشيد بنت الراى نارنا صاحب بكلانه وهذا لاسم لها منه وبلغت فى المنزلة عنده

فاجابه الخلجى الى النصرة ووعد بالوصول عند الحاجة ورجع اصحاب الرسالة بجوابه اليه وهكذا الخلجى رجع الى شادياباد ،، وكان الوقت شديد الحرّ فاعتلّ الخلجى من الحرارة وزادت عليه فتوفى بها فى الحادى والعشرين من ذى القعدة من السنة وهى سنة ثلث وسبعين وثمانمائة ،، وكان ٨٧٣
٥ سلطانا مكينا ،، فتحه مبينا ،، توغّل فى الجهاد ،، واستولى على كثير من القلاع والبلاد ،، وكانت مدّته فى السلطنة اربعة وثلثين سنة ،، شكر الله سعيه واثابه الرضا والجنّة ،،

غياث الدين محمد شاه

جلس على سرير السلطنة غياث الدين محمد شاه بن محمود شاه الخلجى
١٠ فى الثانى والعشرين من ذى القعدة من سنة ثلث وسبعين وثمانمائة ، ٨٧٣ وكان من توفيقه انه لم يعزل احدا من اعمال ابيه ولاغيّر شيئا كان فى ايامه فكانّ اباه به لم يمت ولهذا كثر الدعاء له وثناء الناس سيّما اذا اقرّ اخاه تاجخان الاعظم فى ملكه الذى كان له من ابيه ولقّبه علاء الدين ،، ثم استدعى باولى الحل والعقد من وزرآئه وامرآئه الى مجلس
١٥ مخصوص بهم وسالهم عن سلوك ابيه ،، فيما كان يليه ،، وعن الجمهور وما هم عليه من الامور ،، فاجابوه عنها فامر ونهى فيما سنح له منها ،، ثم قال طالما ،، تقلدت صارما ،، وادمت القراع ،، واذقت السم النقاع ،، حتى فتحت القلاع ،، واخليت البقاع ،، وساعدنى عليه جنون الشباب ،، وسايرنى عقل ينتهز ما عليه المرء ثياب ،، وامّا وقد نزل بى المشيب ،، ولا يصلح معه
٢٠ الا الدعة فسآخذ منها بنصيب ،، وسبيل كل ذى عمل منكم الآن ،، ان يكون عليه كما كان ، ولا يراجعنى فيه ،، الا عند طواريه ثم كتب الى جهات الهند بحضور اهل الطرب ،، وكل ذى فن عجب ،، واتباع من القينات ،، وجمع من الفتيّات ،، مابلغ العدد اثنى عشر الف وامر بتعليمهنّ الصنائع والحرف والاداب والعلوم كل فرقة منهنّ تختصّ بشئ من ذلك ،،

٨٧٢ وفيها وكان الخلجى بسنار كانو وفد عليه الخواجه كمال الدين الاسترابادى حاجبا من جانب السلطان ابى سعيد بهادر خان المغلى صاحب خراسان فاكرمه الى الغاية ولما وادعه ارسل معه فى مجابنته اليه علاء الدين زاده ٭

٨٧٣ وفى سنه ثلث وسبعين انشأ غياث الدين بن محمود الخلجى حصارا ٥ بكاچهواره سماه جلال پور ٭

٨٧٣ وفيها وصل محمود الى چنديرى ٭ وجهز الاميرين الاسدين سرخان وفتح خان الى قلعة كرهره وكانت منيعة وسيعة فنزلا على البلد اولا وضايقوها بالحصار والحرب وفى احد الايام شدوا على حصار البلد وتقربوا منه حتى قدروا على احراق طرف منه فاتصل الحرق ببعض البيوت واهل البلد فى ١٠ شغل عنه بمنع الحصار فاشتعل الوقيد وسارت الريح بشعلات النار من بيت الى بيت حتى اتت على ثلثين الف بيت وكان الفتح وبلغ عدد من استاسر من البلد سبعة آلاف ٭ ولليلة الحريق بلغ الخلجى ذلك فارتحل من چنديرى وكانت على ثمانين فرسخا من كرهره واصبح بها قاصدا للقلعة وفتحها عنوة ولم يفتتحها احد قبله واستاسر صاحبها الراى دريا باولاده ١٥ واهله وذى قرابته وبسبعة آلاف من رجاله وبلغ القتيل منهم اربعة آلاف فامر الخلجى فيه واولاده بالسلخ والصلب وفى رجاله بالقائهم للفيل وكان يوم بالسياسة فصيع شهير على الكافرين غير يسير ٭

٨٧٣ وفيها فتح سرخان حصار آموده فبلغ عدد قتيل المعركة اربعة آلاف واسير القلعة ثمانية آلاف ٭ ٢٠

٨٧٣ وفيها وكان الخلجى بفتحاباد وصل اليه برسالة من بهلول صاحب دهلى شيخزاده محمد فرملى وقطبخان لودى والراى كپور چند بن الراى كريسنكه بن الراى دنكرسى صاحب كواليير يستمد به على السلطان حسين صاحب جونپور وله منه على النصرة مملكة بيانه وهى من اعمال دهلى ٭

لاينفع الدعاء مع القضاء المبرم ، فعرضوا عليه وجود ما يحتاج اليه من اسباب
الخروج الى المأمن فعساه يوافق على الخروج معهم من خوارزم الى خراسان ،،
فقال لست ماذونا فى الخروج والشهادة قد قضى الله بها لى فاعزموا صحبتكم
سلامته ،، ولما جاء التاتار ودخلوا خوارزم قال الشيخ لمن بقى معه من
٥ اصحابه قوموا على اسم الله نقاتل فى سبيل الله ،، ودخل الخلوة ولبس الخرقة
وشد وسطه وكان للخرقة جيب فلا جانبيها من جانب ابطه حجارة واخذ
بيده حربة وخرج منها الى عرصة الدار محاربا وجدّ فى ضرب وجوه التاتار
بالحجارة الى ان خلت الخرقة منها وللتاتار اسهم تتواتر عليه من جهاته
كالمطر فارتكز سهم من رمّياتهم بصدره المبارك فجذبه بيده ورماه وحمل عليهم
١٠ بحربته وجاهد فى الله حق جهاده وسقط شهيدا بذلك السهم رفع الله
درجاته وكان ذلك فى سنة ثمان عشرة وستمائة * ولهذه الحادثة الّتى عمّت ٦١٨
وطمّت واعمّت واصمّت سببٌ ذكرته فى تاريخى «فواتح الاقبال وفواتح
الانتقال» رسمته باسم صاحب تربيتى وواهب نعمتى شمس الدولة المجلس
العالى ابى المعالى جمال الدنيا والدين محمّد الغ خان طيّب الله ثراة وجزاه
١٥ عنى بكرمه ورضاه ،،

وفى سنة اثنين وسبعين اتفق من عامل الخلجى بمحمودپور انه جهّز ٨٧٢
ما تحصّل منه الى صاحب الدكن وارسل ما معه من افيال الخلجى الى
ولد الراى كهريله وبلغ تاجخان بن محمود الخلجى خبره فارقل مع اقبال
الليل على ولد الراى وكان منه على ستين فرسخ وما طلع الفجر الا وهو
٢٠ بسواد البلد فبلغه خبره فاستقبله محاربا وبعد شدة فارق المعركة وخرج
الى طائفة يقال له بهيل (بكسر الموحدة والهاء) واسترجع تاجخان افيال
ابيه واضاف اليها ما ظفر بها من افياله وكتب الى مقدم الطائفة يامره
بتقييده وارساله وجهّز عليه ملك الامراء داود فانتهى فى مسيره الى كوه پايه
فلم يجد المقدّم بُدّا من الطاعة فارسل به الى ملك الامراء ،،

وفيها نزل خواصخان احد امرائه على قلعة هرتامل ،، ثم كان وصول الخلجى فحمل الياس صاحبها على ان احْرقها وخرج هاربا فقبضها الخلجى واضافها الى اعمال آسير ،،

٨٧١ وفى سنة احدى وسبعين وثمانمائة كان الصلح بين الخلجى وصاحب الدكن على ان يكون للخلجى ما يجاوره سوى الچپور وحدودها وكانت ٥ الحجابة من البهمنى لقاض شيخ فرجع من الخلجى اليه بخط العهد ومعه حاجب الخلجى شرف الملك فرجع اليه بخطّ عهد البهمنى ،،

٨٧١ وفيها نزل الخلجى على كونبهرنيـر وكان الرانا كونبها بها فاتفق وصول القاصد بكتاب اقبال خان وكان اميرا بخلجى پور يخبر بخلوّ چيتور عن العسكر فارسل الخلجى من امرائه واحدا بعد واحد الى خلجى پور ١٠ ليجتمعوا به دون ان يعلم الرانا كونبها بما قصد من الهجوم على چيتور بغتة ،، وفى اثناء ذلك بلغ الرانا تفرق عسكره فطمع فيه وخرج عليه وكان بينهما حرب صعبٌ لم يقع الخلجى فى مثله الّا ان الله سبحانه ايّده بنصره فانهزم الرانا منه الى چيتور وبحلوله فيها رجع الخلجى عن قصده ،،

٨٧١ وفيها فَتَحَ سرخان (بفتح السين المهملة وجزم الراء اسم تركى من اسماء ١٥ الاسد)، وكان من الامراء الخلجيّة، قلعةَ امريلى وقَتَلَ صاحبها وهو الراى چينا ،، وفى ذى الحجة منها وصل اليه مولانا عماد بخرقة شيخ الاسلام بركة الايام مولانا الشيخ نجم الدين الكبرى قدس الله سرّه فتلقّاه بادب واحترام وسلك معه سلوكا يستفيض به بركة المنسوبة اليه فيها وبالخلعة فاز بالدنيا والاخرة ،، وفى حادثة التاتار كان الشيخ بخوارزم فاستدعى مَنْ ٢٠ بها من اصحابه الذين بلغوا الكمال شيخ سعد الدين الحموى والشيخ رضى الدين على لالا وغيرهما وقال لهم ارى نارا تظهر من المشرق يتصل حريقها بالمغرب فاخرجوا الى اهليكم ودياركم فى الفرصة وكان ما امرهم به قبل خروج التتاتار فسالوه الدعاء لدفع ما سيحدث من البلاء بديار الاسلام ،، فاجاب

اسلمها المشركى اهلها واستخدمهم بها فانا لله وانا اليه ؛،

وفى سنة ست وستين وقد عزم على تسخير الدكن ونزل على نهر نربده ٨٦٦
وصل اليه السيّد جلال الدين يستغيث به وكان من اعيان صاحب آسير
فاقتضى سبب قتل اخيه السيد كمال الدين فهرب منه اليه يطالب
٥ بدمه فوجد الخلجى طريقا للنزول على آسير وكان ذلك والقصّة مذكورة
فى ترجمة عادل خان عينا ثم رجع سائرا الى الدكن فاتفق له الرجوع
الى دار ملكه على غير شىء كما هو مذكور فى ترجمة محمود صاحب كجرات ؛،

وفى سنة سبعين وثمانمائة وفد عليه شرف الملك الحاجب بخلعة الخلافة ٨٧٠
من المستنجد بالله يوسف ابن محمد العبّاسى احد الخلفاء المصريين
١٠ فاكرم مقدمه بتلقّيه والخروج اليه باكثر تابعيه ولبس الخلعة وذُكِرَ الخليفة
معه فى الخطبة وبعد ايام يسيرة من لبسه للخلعة قال رأيت فى المنام
كانى راكب فى موكب عظيم وعلىّ الخلعة والى جانبى شرف الملك فقال لى
امش راجلا فنزلت من فرسى ومشيت فاذا بفرس ابلق نزل لى من السماء
فقال لى شرف الملك اركبه فركبت فاذا انا بباب دهلى فهممت بالدخول
١٥ فمنع البواب فهممت بالرجوع فاذا انا بعربى يقول لى ياصدركبير ادخل
فدخلت وتبعنى شرف الملك فاذا انا بدكة مفروشة بها سرير كبير عليه
من العرب جماعة بطيالس سود فلمحت خلعتى فرايتها كالطيالس لونا
فالتفت الى العربىّ وقلت له من هٰؤلاء فاجابنى هٰؤلاء الخلفاء العباسيّة
فقلت له على من أُسلّم فاشار بيده وقال هذا الرشيد وهذا المنصور سلّم
٢٠ عليهما فسلّمت فسمعت من الجماعة من يقول للمنصور عنى مَن هذا فاجابه
هذا محبّنا محمود شاه فخطر لى ان اسأل الرشيد عما بلغنى عنه وقد حضر
مائدته قاضيه ابو يوسف انه ناوله بيده ملعقة شربة فاذا بصيحة ايقظتنى
من منامى وفى التعبير قالوا اضغاث احلام وماخن بتاويل الاحلام بعالمين

وفيها احدُ امرآئه مقربّ خان فتح لوهيانه واخربها ؛، ٨٧٠

الى بادہ پور ، وكان الرانا تغلّب عليها فاسترجعها منه واسلمها له وقتل
كثيرا من تبع الرانا ، ثم اتخذ مجلسا حفلا واستدعى فيه بالراى چيتا
وخلع عليه واعطاه سيفا ومنطقة وحياصة وفرسا وفيلا ونقدا وخاطبه
چيتا خان واضاف له الى ملكه ما يواليه من الحدود وكان ذلك فى
٨٦٠ سنة ستين وثمانمائة ، ثم عطف عنه الى اجمير لنصرة الشريعة وكان بها ٥
الراى گجادهر فاستقبله محاربا وعمل السيف عمله فانهزم اليها ، ثم خرج
فى اليوم الثانى والثالث والرابع وهو يحارب وينهزم اليها وفى اليوم الخامس
خرج ولم يرجع فكان من الهالكين وفتح الخلجى القلعة وقلّد لخواجه نعمة
الله عملها وخاطبه سيف خان ، وخرج منها الى مندل كَرَه (بفتح الكاف
والراء) من اعمال الرانا كونبها وكان بها فادركه المطر فرجع الى شادياباد ومدة ١٠
المطر فى الهند اربعة اشهر ،
٨٦١ وفى سنة احدى وستين وثمانمائة فتح ميوار واعمالها ثم نزل على مندل
كَرَه وفتح المدينة عنوة ثم فتح القلعة صلحا بالامان لاهلها وكان ذلك فى
عاشر ذى الحجة من السنة ،
٨٦٢ وفى سنة اثنين وستين فتح اعظم همايون بن محمود الخلجى قلعة پرندى ، ١٥
٨٦٣ وفى سنة ثلث وستين نهض الى كونبهرنير فلما نزل فى سفح الجبل على
سبعة فراسخ منه ولا منزل سواه لطالبه لحجريّة هذا القدر منه ويمتنع
ان يثبت وتدبه ومع ذلك لاترى القلعة الا كانّها فى سحابة مُطِلّة لارتفاع
الجبل عن الارض فقال هذه القلعة لا يفتتحها الا من امنه الدهر او نسبه
الاجل الى وقت مديد او لا يجد من يُشغله عنها فتركها ورجع ، ٢٠
اقول وكان كما زعم فان سلطان الهند جلال الدين اكبر بادشاه بعد
٩٨٠ تسخير گجرات فى سنة ثمانين وتسعمائة جهّز عليها عسكرا اقام بالسفح
سنينًا ثم كان الفتح صُلحا الا ان القلاع والمعاقل الحصينة التى افتتحها
سلاطين الاسلام شكر الله مساعيهم ببذل الانفس والاموال ومفارقة الراحة

واما محمود فبقى بخلجى پور الى ان دخل فى طاعته الرانا كونبها ٭
وفى سنة تسع وخمسين فتح غياث الدين بن محمود الخلجى جَاَنَاكَدَه ٨٥٩
(بفتح الكاف والدال) وهى احصن قلعة للرانا كونبها ولهذا كانت مسكنه
ومأمنه فى الحوادث واما ذخائره فلم تزل تكون بها وكان محمود اذ ذاك
٥ بمندسور٭ صورة الفتح انه لما نزل عليها خرج عسكر القلعة لقتاله واشتدّ
الحرب وكلّ منهما لا يفارق مركزه٭ فلما اقبل الليل بظلامه٭ والجوّ قد
احلولك قبل من غبار سنابك الخيل وقتامه٭ غشى سوادهما ابصار الظلمة
المظلمة٭ فولّوا مُدْبرين فرارا من شدّة الملحمه٭ وللقلعة يريدون٭ واليها
لا يهتدون٭ ثم لما ادركوا الباب ازدحموا له خول٭ واستوى فيه الفروع
١٠ والاصول٭ فاذاهم بسيف الله على الاثر٭ يبقى ولا يذر٭ فتفرّقوا فى
المسالك٭ مابين جريح وهالك٭ واستولى المسلمون على القلعة فى تلك
الساعة٭ وسطع نار الجهور على عادة النسوة ولم يَنْجُ من رجالهن الا من
وجد له من العمر الشفاعة٭ وكان فتحا مبينا٭
وفيها فتح اقبال خان الخلجى قلعة سجند٭ وفيها نهض الخان الاعظم ٨٥٨
١٥ تاجخان الى ديار جهين للغزو وكثرتْ غنائمها فى العسكر٭ ثم اجتمع هو
وغياث الدين واقبال خان وساروا جميعا الى السلطان محمود وكان بمندسور
فنهض بهم الى تودة بهيم (بضم المثناة الفوقيّة) وهى قلعة حصينة على نهر
بيباس ونزل عليها وفتحها عنوة والحال ان الجهات التى تليه وتتوالاه كهادونى
وبمبوار وغيرها اكثر رجالها يدخل فى حساب ووجد فيها من المعادن
٢٠ ما لا عين رات حتى قالوا ان ما حوته القلعة كان من بقايا مال قارون٭
وبينما هو بها وفد عليه جمعٌ من رؤساء اجمير يسالونه نصرة الشريعة
فانها ضعفت أُميلَتْ وبيّنوا له ذلك٭ فنهض الى اجمير٭ وفى طريقه
اعترضه الراى چينا صاحب قلعة باده پور بشكاية من الرانا كونبها فقال له
لا اسمع الشكيّة فيه او تسلم فاسلم فسايره الخلجى عناية به ونصرة له

ما سوى القلعة وعطف الى اجمير وملك وجعلها دار سلطنة ولده اعظم همايون وخلّفه بها واضاف له اليها ولاية رنتنبهور وما يليها من الحدود ورجع الى دار ملكه ،،

٨٥٨ وفيها نزل محمود بجانب منور من ولاية الدكن وذلك باستدعاء الاميرين جلال خان وسكندر خان والامير مغول والراى ستوا داس واجتمعوا به ٥ واتفقوا على تسخير الدكن فلما عزموا عليه سالوا لحريمهم مأمنا فامر سيف الملك بحفظ الحريم فسار بهم هوشنكاباد والقصّة مستوفاة فى ترجمة محمود صاحب كجرات ،،

٨٥٨ وفيها وقد دخل مبارك خان صاحب آسير فى حدود الراى مانو صاحب بكلانه فارسل الراى الى الخلجى يستمدّ به عليه فارسل من جانبه اليه ١٠ سيف الملك واقبال خان ،، وفى اثناء ذلك سنح للراى مانو ان يجتمع بالخلجى فلما خرج اليه وبلغ مبارك خان ذلك جلس له على طريقه وسمع به الراى وكان بموضع حصين فلزمه وارسل الى الخلجى ليستدركه منه واستمرّ فى موضعه الى ان اغاثه الخلجى بولده غياث الدين ولمانزل على نهر ثيپتى رجع مبارك خان الى آسير وعبث غياث الدين بما يليه من ١٥ ولاية آسير الى تحت العقبة المعروفة بأَنتور (بفتح الهمزة وجزم النون) وهى من حدّ الدكن وعليها قلعة حصينة على مسافة يوم من ديوكير المعروفة بدولتاباد ثم ارسل بعض امرائه الى سونكير فى استقبال الراى وسونكير اذ ذاك والى الآن من اعمال برهانپور فكانه كان بجيتاپور وهى من اعماله وعلى مسافة يوم للراكب المجدّ من سونكير ،، فلما اجتمع الراى بغياث ٢٠ الدين اخبره عن ابيه انه بچيتور وقد عمر فى حدّها قرية بسور لها سمّاها خلجى پور وكان كتب لى منها ان لا ادعك تقع بيد صاحب آسير وقد نجوتَ منه وچيتور بعيدة منك فارجع الى مَأمَنك فرجع الراى ،، وهكذا غياث الدين كلّ منهما الى دار ملكه وكان اجتماعهما بتهالنير ،،

القليلة ملك منها اربعة وعشرين ما بين حصن وبلد ٭،
وفيها كتب محمود بن ابراهيم صاحب جونپور اليه يستاذنه فى قبض
كالبى لخروج صاحبها خان جهان عن حدّ الشريعة ومن ذلك نكاحه
للمشركات ٭، فاجابه الخلجى الى ذلك فاستولى عليها بقوّة ٭، وخرج خان
٥ جهان الى چنديرى وهى من اعمال المندو ٭، وشكى على الخلجى جور
الجونپورى عليه وتوسل بخدمة سبقت له فى ايام هوشنك فذكّرها الخلجى
فحرّكَتْه الى تربية صُنعه فوصل الى چنديرى ٭، وهكذا محمود الجونپورى
نهض اليها واجتمع بالخلجى واتفق واياه على استتابته وكان ذلك فرجع
خانجهان الى كالبى ٭، ثم محمود الى جونپور ٭،
١٠ وفيها كانت عمارة دار الشفا بشادياباد وكانت هذه العمارة من الباقيات ۸۴۷
الصّالحات له ووقف عليها ضياعا كثيرة وتعيّن بها من الحكماء فضل الله
الحكيم وكان من محاسن الدهر مبارك اليد ميمون الطلعة ٭،
وفى سنة احدى وخمسين نَزَل على بيَانه (بفتح الموحدة والمثنّاة التحتيّة) ۸۵۱
وكانت لمحمد خان فصولح على الطاعة والخطبة ٭،
١٥ وفى سنة اربع وخمسين وصل الخلجى الى باره سينول من اعمال كجرات ۸۵۴
وكان الراى كنكداس صاحب جانپانير استمدّ به على قطب الدين بن
محمد شاه ٭،
وفى سنة خمس وخمسين تظاهر الاسلام بما اتفق من الصلح بينه وبين ۸۵۵
قطب الدين على حرب اعداء الله وسبق التنبيه عليه فى ترجمته ع
٢٠ فيالله من صُلح على حرب محمود ٭،
وفى سنة ثمان وخمسين خرج الى الغزو بديار هاروتى وكنتواس وديو ستبير ۸۵۸
وميهتونى وخرج ولده غياث الدين لغزو ديهر واره وما يليها واشتغل كل
صاحب جهة بحفظها عن مدد الاخر فعمّت الغارة بتلك الديار واجتمع
من الغنيمة للغزاة ما تموّلوا به ٭، ثم سار محمود الى رنتنبهور واستولى على

وفوّضه ذهبا وثيابا لم تقرّ عينه فالتزم انه لايوثر نفسه عليه بها فى وقت
ابدا ومسافة ما بين سركجه دارملك الراى وشادياباد مائتا فرسخ ولما شملته
نظرة العناية شكى عليه مايجده من عبث الرانا كونبها صاحب رايپور فهمّ
الخلجى بتاديبه وبلغه الخبر فارسل وكيلا بافيال مجّبة والتزم بالطاعة
والرجوع عن العبث بحدود الراى بهوج وكان الخلجى اذ ذاك بسركجه ثم ٥
سار منها الى دولى كانت من اعمال هوشنك تغلب عليها الراى كونبها
فاستولى عليها محمود واعادها الى اعمال المندو ، ثم سار الى صوب دهلى ونزل
عليها وذلك فى سلطنة محمد بن خضر خان كما سياتى بيانه فى ترجمته
فى الدفتر الثانى من التاريخ ، ثم رجع الى ملكه ،

٨٤٦ وفى سنة ست واربعين وثمانمائة فتح قلعة رايپور ثم نهض الى جيتور ١٠
واستولى على السّفح فبلغه عبث الرانا كونبها بنواحى المندو فرجع اليها ،
وبلغه فى طريقه هزيمته من امرائه بها فعطف عنانه الى بانكره وكانت من
اعمال الراى فنزل عليها واخربها ، وبينما هو فيها بلغه وفاة ابيه ملك
الشرق خانجهان مغيث وكان نزل على دسور وهمّ بفتحها فاسترجع وسار
الى دسور وبعد الوصول ارسل تابوت ابيه الى شادياباد وخلف تاج خان ١٥
على محاصرة دسور ورجع الى جيتور ، وفى اوائل المطر نهض راجعا الى دار
ملكه وبيّته لبلة صاحب جيتور الّا انه لم يصنع شيئًا ،

٨٤٧ وفى السادس والعشرين من رجب من سنة سبع واربعين نزل على كركون
وكانت من اعمال هوشنك تغلّب الراى پهالن عليها ، ثم حاصر القلعة
وفتحها عنوة وهلك بالسيف كثير من اهلها ومنهم وكيل الراى واسمه ٢٠
ديهرا ، واما الراى فنجا بالخروج منها واحترق نسوته ، ثم جدّد الخلجى
عمارة الحصار وسمّاه مصطفى اباد وكانت هذه القلعة من احصن القلاع
واشهرها منعة بتلك الحدود وبعد فتحها لم ينزل على قلعة الّا ويجدها
خليّة من اهلها خيفة مما حل باهل كركون منه ، ففى المدّة

چنديرى وهو يريد كجرات للحجّ فتوسّط فى الصلح وخرج منها اليه شهاب الدين ،

٨٤٤ وفى سنة اربع واربعين نهض محمود الى الغزو بنواحى كهندوه (بفتح الكاف وسكون الهاء والنون وفتح الدال المهملة والواو وهاء بعدها) وهى
٥ جهة مستقلة للراى هرداس ودار ملكه ، فلما سمع الراى به فارق مركزه وشن الغارة بها محمود وسار الى لهرنى واباحها لعسكره وسار الى كهرله (بكسر الكاف والهاء ولام مفتوحة بين راء وهاء ساكنتين) وهى ايضا جهة مستقلّة للراى برسنكديو ودار ملكه فخرج منها اليه ودخل فى طاعته فامن على نفسه وملكه ولو اهتدى الراى هرداس الى ما فعله ماخرب ملكه ولافقد
١٠ معه لذة الامن التى هى بعد العافية قيل فيها « احلى من الامن عند الخائف الوجل » هو تصحيف لبيت من قصيدة ، ثم سار محمود الى سركجه فى خدمته الراى برسنكديو واتفق للدليل انه ضلّ الطريق وبعد ثلث انتهى به الى جبل يُعرف بساعُو (بضم العين المهملة) يحلّه سودان بارية عوراتهم لا يفهم لهم كلام فتركهم وتقدم سائرًا بين اودية وجبال الى
١٥ مهمه يُعرف بكوه پايه (بضم الكاف وياء تحتيّة مفتوحة) ومنها الى جبل يُعرف بهندوكر و سكنة هذه الجهات كساكنى ساعو سُودان هُمج يسترون عوراتهم بخرقة لها طرف معقود بحبل مشدود فى ما تحت السرّة وتمتدّ الخرقة لستر المفسا بين الاليتَيْن وينعقد الطرف الاخر منها بالحبل فوق الحزمة الذكر والانثى فى هذا الستر سواء ، وكان الخلجى كلّما نزل بجهة
٢٠ منها كساهم واطعمهم واعطاهم الذهب والفضّة وكانوا فى معزل عن ذلك فاحبّوه وتقرّبوا اليه بافيال تتوالد بارضهم وتكثر فيها ولما راوه يعجب بها اشترطوا له انهم لا يصيدون ما يليق بطويلته الا ويوصلوه اليه ، وكانت سَرْكَجَه للراى بهوج وراى رعاياه فى تلك الثياب ومنها الحرير والمذهَبَة فطمع فى الخلجى واجتمع به وعرض عليه من الافيال ما اعجبه فاخذها منه

وفى ليلة السبت الثالث عشر منه امر بقيد الخلجى واولاده وكان امر الله
قدرًا مقدورًا ع شتّان بين مظفرو بهادر ،،

بيان السلطنة الخلجيّة بالمندو على ما المورّخون رووا ،

اوّل الخلجيّـة سلطانًا بالمندو محمود بـن ملك الشرق خان جهان مغيث
ثم بعده ولده غياث الدين بن محمود ،، ثم ناصر الدين بن غياث الدين ٥
ثم علاء الدين محمود بن ناصر الدين ،، قالوا وخلج اسم بلد للترك ويقال
اصله قالج وكثـر استعماله فقيـل خلج ،، وقالج هو اسم ولد لافـراسياب
تـزوج عـلى بنت چنكز خـان المغـلى فـفـارقها وسكن كابـل بثلثين الف
فارس ،، واستولى عـلى سمرقند بعد وفاة چنكز خان وظهر له بها ثلثة اولاد
وكان اصغرهم سنّـا تـولـك خـان ،، وهـو الذى سكن بقُنْدُز وادرك سعـادة ١٠
الاسـلام ،، وكان له ولـدان نصيـر الدين وفيـروز ،، وهما بعد وفاتـه انتقلا
من قندز الى دهلى والسلطان يـومئذ غيـاث الـدين بلبن ،، وفى سلطنـة
كيقباد كان فيـروز اميـرا بلـوهـور ،، وفى سلطنـة كيكاوس تغلّب فيروز على
السلطنـة وقلد اخاه نصيـر الدين عمل امروهه فولد له بها على شير بن
نصير الدين ،، وولد لعلى شير مغيث بن على شير ،، وولد لمغيث محمود ١٥
ابن مغيث ،، ولما تـوفى هوشنك كان محمود وزيـرا له وفى ايام ولـده سيف
الدين بن هوشنك بقى محمود وزيـرا عـلى حاله ،، ولما تـوفى سيف الدين
تـغلّـب محـمـود عـلى السلطنـة وقـد سبق الايماء الى السبب فى تـرجمـة
سيف الدين ،،
وكـان جلوس محمود على سريـر السلطنـة بشادياباد يـوم الاثـنـين خامس ٢٠
٨٣٩ وعشرين من شوال سنة تسع وثلثين وثمانمائة ،
٨٤١ وفى سنة احدى واربعين كان بينه وبين صاحب كجرات احمد بن محمد
ابن مظفر ما سبق بيانه فى ترجمته ،، ونـزل على چنديرى وبها شهاب
الـدين فاتفق وصـول صاحب كالبى المجلس السامى اسمعيـل خـان الى

آلان ». وقد اعتزلت الحرب ولو عزمت عليه لهديتك بنفسى وبمن معى
فقال له الخلجى انت اهل لذلك ومن يصطنع ليوم كريهة رجلا فلا يعدوك
أكلّك الى وفائك فانك لاتخيب معه واخر ما اوصيك به ان تخرج نچاند
خان الى مامَنه ومثلك يقدر عليه انشاء الله ». ثم اعتنق چاند خان
٥ واستودعه الله سبحانه وضم الرای الی صدره وسلمه چاند خان يدًا بيد
ودعا لهما بالسّلامة فسلّما لوداع الابد وخرجا ولسان الحال ينشد: : —

يا من افارقه على رغمى هذا بحكم الله لاحكمى

وحيث جفّ القلم بما هو كائن واعتزل الخلجى الحرب ولم يبق معه فى
الدار سوى اولاده وكانوا سبعة ونساءه والحاشية المخصوصة بهم ». فى الليلة
١٠ التاسعة من شعبان من السنة دخل السلطان القلعة ولما قرب من دار
السلطنة والخلجى قد مسّه الكبر وضعُف عن الحركة ابت الانَفَة والشهامة
ان يستسلم وقائُم السيف بيده فركب فرسه وتقدم الى باب الدار وكان
اية فى القوة والشجاعة ومع بلوغ الحرم استنشاطه من الغضب ماكاد يعيد
شبابه وكان فى شبيبته يعدل بالف فارس فلما انتهى الى الباب ورای الكثرة
١٥ من كل جانب عطف الى صوب الحريم لقتل من يعزّ عليه ثم يتفرغ
للشهادة واتفق من اخبر به بهادر فاستدركه بمن اطمعه فى بقاء ملكه
له وردّه عن عزيمته فنزل فى جانب ودخل السلطان الدار ولما استقرّ به
المجلس ارسل اليه خانخانان فى طلب الاجتماع به فتوجه اليه ولما قرب
منه تلقاه بهادر واعتنقه وجلس واياه على مفرش واحد وفاتحه بالكلام
٢٠ والخلجى مُطْرِق لا ينطق بشىء فانقبض بهادر بعد ان عزم على مباسطته
وقام من المجلس وخلّف عنده ولى نعمتى وصاحب تربيتى نائب السلطنة
المسند العالى عبد العزيز اصفخان ». وفى العاشر من شعبان امر بهادر
جميعَ الامراء الخلجيّة بلزوم منازلهم ثم امر بمحافظة الخلجى ». وفى يوم
الجمعة الثانى عشر منه كانت الخطبة لبهادر فى شاديباد دار ملك المندو ».

المندو وارسل حاجبه الى بهادر يعتذر له بالم يده فلم يقبل منه وحمل
العلة على التعلل وتاثر الى الغاية ‹، وذلك لامور سبقت له معه واولها
طلبه لاخيه چاند خان ابن مظفر فَفَهِمَ محمود من الالحاح عليه انه
يريد ان يلحقه بهالكيّ اخوته وقد اسلمه له مظفر شاه فرعاية له تعلّلَ
ولم يرسل به اليه ‹، ثم خرج اليه من امرائه رضى الملك فكتب بهادر الى ٥
الخلجى يعتب عليه فى ايوائه واشار بارساله مقيّدا فاعتذر ولم يفعل ‹،
ثم بلغه ان رضى الملك انه سار الى دهلى واجتمع بهمايون صاحبها ورجع
الى المندو برسالة منه الى چاند خان وهى التى حملته على الوصول الى
المندو ولكنه بعد ماكتب اليه يقول ليس من المرضى ما بلغنا من سعى
الرضى لم يكف ايوآءه اولا حتى عاد ثانيا برسالة همايون الى اخى فان يك ١٠
بيننا خلوص جهة فشرطه المبادرة بارساله مقيّدا اولا يكون بملكك فى
جهة ابدا ‹، وحيث لم يعمل الخلجى به شكّ فى معاملته وخرج الى
باكر كما سبق بيانه ‹، ومنها كتب اليه يلايمه فى توقع الاجتماع به فاجاب
اليه ووعد به ‹، فلما تباطا فيه نهض الى صوب المندو وكتب اليه انه
تقرّب منه تخفيفا له عن طى المسافة بالتكلّف فاجاب بالاجتماع بسفح ١٥
العقبة المذكوره فلما انتهى اليها كان منه ما كان ثم خرج الى السلطان
بهادر فوجٌ من امرائه واجتمعوا به بالسّفح فعاقب الخلجى من تخلّف
منهم بالمندو وممن قتله منهم الراى دربا فتفاقم الامر واختل النظام حتى لم
يبق مع الخلجى من العسكر سوى اربعة آلاف ‹، عند ذلك امر بهادر
بالنفير وصعد العقبة ونزل منها على دار الملك شادياباد ثم قصد فتحها ٢٠
وبلغ الخلجى ذلك فاخذته حميّة السلطنة والآنَفَة فركب من دار السلطنة
الى المدرسة الغياثية ليمنع القلعة من بهادر فقيل له عن عسكره مبايعة
بهادر فرجع الى الدار واعتزل الحرب ‹، فلما راى رَاىْ سنك صاحب البال
انه سلّم الامر وكان مخلص الجهة معه وقف بين يديه وقال له بما تامرنى

رجع بالجواب نهض بهادر الى ديبالپور فبلغه عن الخلجى انه خلف اكبر
ولده لحفظ لقلعه ولقبه غياث الدين وعزم على الحركة بجوانب العسكر
وفارقه من امرائه عالم خان وفتح خان شيروانى واكرم بهادر مقدمهما وفى
نزوله بدهار نزل اليه من القلعة تبريز خان ولما نزل بنعلچه شرع فى حصار
٥ القلعة فنزل محمد خان بجانب شاديپور والفخان بجانب بهلول پور ونزل
بهادر بمحمودپور ثم سال يوما عن ارفع جانب من جدار القلعة فقيل له
هو من جانب ..... وهو جبل فى غاية الارتفاع فلما كانت ليلة التاسع من
شعبان ركب السلطان وخانخانان وافراد من الخواص الى تلك الجهة ولعلوّ
الدرب لم يلتفت اهل القلعة الى حفظ الجهة فارتفع الى السرقات رجال
١٠ بهادر وكان الفتح وقد دخل بهادر وتلاحق به مجرابا فى العسكر ومن الامراء
الخلجيّة اول من اقبل وحارب حبيب الملك ثم لحق به الخلجى وللكثرة
بعد بلوغ الجهد تحصّن بالقصر بنحو الف ثم طلب الامان وخرج الى بهادر
باولاده فرسم عليهم ،، هذا نقل سكندر فى تاريخه والذى عليه الجمهور ما نقلته
فى تاريخى عن حسام خان والله اعلم بما كان من الخبرَيْن ،،]

١٥ وفى سنة سبع وثلثين وتسعمائة نهض بهادر الى ولاية باكر ومنها الى چيتور ٩٣٧
وكان هذا الجبل للراى رتن سى فلقيه بحدوده مطيعا فعطف عنه الى
صوب المندو لما وعده محمود شاه الخلجى من الاجتماع به ونزل تحت
العقبة المعروفة بكرجى ،، وفى منزله هذا وفد عليه الراى المذكور والراى
سلادى البوربيه والتفت اليهما واكرمهما الى الغاية واذن لما فى الرجوع ففى
٢٠ الوداع شكيا من الخلجى فقال هو على وصول وسيكون منه ما يرضيكما
فعزما الى جهتكما وتخلّف عنهما دنكر سيو البوربيّه ،، وبينما يصل الخلجى
وقد عزم عليه بلغته الشكيّة فعطف عنه الى سيواس وكانت لسكندر خان
البوربيه واشتغل هناك بالصيد اياّمًا ثم مال عن سرجه وهو يطرد فرسه
خلف صيد فلحق بالارض وتالّمت يده فكَاكًا ،، فرجع فى الفالكى الى

جملة فوق الكفاية ، ولما كان خداوند خان وآصفخان في انتظار
السلطان بمنزل مهراسه لهذا توجه السلطان اليهما وفي المقام بموضع سنبل
حضر راجه دنكر پور پرتهى راج وخلف بهادر الاثقال بسنبل وخرج
جريدة مشتغلا بالصيد وهو لايزال يتقدم فبلغ موضع مانسله ومنها الى
٥ عقبة كرجى وبتلك الجهة وصل دنكرسى وكيل رَتَنْسى راجه چيتور بما
جهزه معه من الخدمة ، ومن العقبة رجع بهادر الى سنبل وانعم بها على
پرتهى راج واعطا برملكا نصف باكر ، وفي هذا المنزل بلغه عن الخلجى
انه بُجَيْن وبينه وبين الرانا سنكا مقابلة ، وسببها انه اراد سكندر خان
حاكم سيواس شرا وهكذا سلهدى فلحقا بالرانا وسكندر على وصول اليه
١٠ وبهوپت راى كذلك ، وفي السابع والعشرين من جمادى الاول وصلا اليه
بمنزل سنبل ، وعقب وصولهما وصل من جانب الخلجى فرش خان ودريا
خان وعرضا عليه عن محمود انه يلتمس اذن الحضور وتكرر هذا
الالتماس في رسائله ولايراه يصل فكان جواب بهادر لحاجبيه وفي الرسالة اليه
انه سيصل الى عقبة كرجى ليجتمع به فاذا سمع بوصوله اليها يتوجّه
١٥ للحضور فرجع الحاجب الى الخلجى بالجواب ونهض بهادر الى العقبة فلما
جازها ونزل في قبابه وصل اليه الرانا رتنسى وسلهدى وفاذا بتقبيل الارض
وبما يليق من الاحترام والاكرام وكان من جملة ذلك من الافيال ثلثين
سلسلة ومن الخيل عدد كثير ومن الخلع الصراصر وما يقاربه من الجنس
الغريب الف وخمسمائة خلعة وبعد ايام استاذن ورجع الى ملكه ومن
٢٠ النقد لكوك ، تتمة الخبر ،

ثم نهض بهادر الى العقبة وكان صاحب اسير محمد خان معه فلما نزل
بسنبلة وصل حاجب الخلجى يعتذر عن الوصول بماحق يده فقال له
ساجئ لعيادته فعرض لحاجب عن الخلجى ان مطالبته بچاند خان
توقفه عن الحضور فانه لايسلمه فقال بهادر عذرته فيه فلا يتوقف لاجله فلما

اقول لله درّ شمس الدين فى تاريخه فقد ترجم وضبط ٭، ومثله يثنى عليه فى التدوين ويغتبط ٭، فكما افاد ما ادركه من تاخر زمانه بالسمع ٭، وقد فاته ان يرى بعينه ذلك الجمع ٭، نقلت عنه بترجمته هنا ٭، ماله من الحظ الاسنىٰ فى الثنا ٭، لفظا ومعنىٰ ٭، ليبراه بالاثر ٭، رواة الخبر ٭، وحقيق مثله ٥ ان يذكر ٭، فى كل دفتر ٭، ولى : —

من ما راه فقل له   يامن روى اسماره
هذى تراجمه اتت   فاسمع ترى اخباره

انتهى الكلام فى بيان من استقل بالدكن ٭، وله مناسبة ذكر فى ترجمة بهادر لكون الخطبة كانت له بها فى ذلك الزمن ٭، وآن لى ان اعطف ١٠ القلم عنه، الى ما لا بدّ منه ٭، فى ترجمته ٭، من سوانح وقته ٭، وفيما ادرجت واطلت عذرى انه لم يخلُ من فائدة ٭، وهو فى التاريخ عادة منافها عائدة ٭، وان لم يعذر الملول ٭، فليستمع لما اقول ٭،

فتح المندو ،

[فى تحفة السادات للكشميرى وفى سنة سبع وثلثين نهض بهادر الى مملكة ٩٣٧ ١٥ باكر فلما نزل على نهر مهندرى بساحة القرية خانپور حسب الحكم تقدم الوزير خداوند خان مجد وعبد العزيز آصفخان بالعسكر والاثقال الى صوب باكر ونهض السلطان جريدة الى كنبايه ومنها بحرا الى الديو وكانت المراكب السفريّة وصلت الى البندر من كل جانب فامر السلطان ان يبتاع له من كل جنس اعلاه فكان من الماورد فقط الف منّ وثلثمائة منّ ٭، ٢٠ قال وفى السنة المذكورة وصل الى بهادر من قرابة صاحب دهلى بهلول اللودى فتح خان وقطب خان وعمر خان فاكرم بهادر وصولهم وحضورهم فى ديوانه والاجتماع بهم فى مجلسه ولبس معهم من الخلع الصراصر والمخمل والاطلس الشامى ثلثمائة ممن كان من جماعتهم وبلغ عدد الخيل المجنبة لهم ولاولى الخصوص بهم خمسة وخمسين ومن سكة الذهب لمصرفهم

كم يحمل قلبى من تجنيك ولا يـدرى بذاك احد الا الله

ومن شعره : —

كانني يوم بان الحىّ عن اضم والقلب من سطوات البين مذعور
ورقاء ظلت لفقد الالف ساجعة تبكى اشتياقا عليه وهو ماشور
يا جيرة الحى هل من عوده فعسى يفيق من سكرات الوجد مخمور ٥
اذا ظفرت من الدنيا بقربكم فكل ذنب جناه الحب مغفور

انتهى ما اورد الذهبى له
من الاملاء فى سير النبلا

اقول ومما عزاه اليه شيخنا عبد المعطى باكثير عليه الرحمة ومن خطه
نقلت قوله : — ١٠

اى ليل على المحب اطاله سائق الظعن حين زمّ جماله
يزجر العيس طاويا يقطع المهمه عسفا سهوله ورماله
يسال الربع عن ظبا المصلّى ما على الربع لو اجاب سواله
هذه سنّة المحبين يبكون على كل حال لا محاله
يا خليلى اذا اتيت ربا الجزع وعاينت روضة وتلاله ١٥
قف به ناشدا فوادى فلى ثم فواد اخشى عليه ضلاله
وبا على الكثيب بيت اغض الطرف عنه مهابة وجلاله
حوله فتية تهز من الخوف عليه ذوا بلا عساله
كل من جئته لا سال عنه اظهر العىّ غيرة وتباله
منزل حقه على قديم فى زمان الصِّبى وعصر البطاله ٢٠
يا غريب الحمى اعذرونى فانى ما تجنبت ارضكم عن ملاله
لى مذ غبتم عن العين نار ليس تخبو وادمع هطاله
فصلونا ان شئتم او فصدوا لاعدمنا لم على كل حاله

تتمة الايماء اليه بالثناء عليه ،

تملكوا مهج العشّاق وافتتحوا بالسيف قلبى ولو لا السيف ما ملكوا

وقوله : —

كم قلت لما طلعت وجناته حول الشقيق الغصن روضة آس
اعذاره السادى العجول ترفقا مافى وقوفك ساعة من باس

٥ وقوله : —

لما بدا فى خدّه عارض بشرت قلبى بالسلو المقيم
وقلت هذا عارض ممطرنا فجانى فيه عذابٌ اليم

وقوله : —

ايا معرضا عنى بغير خباية اما تستحى من فرط يتهك والعجب
١٠ سلوتك فاصنع ماتشاء فانه محى كثرة التقبيح حبّك من قلبى

وقوله فى دوبيت : —

بالابرق منزل عفاه القدم يسقيه دموعى ان جفاه الديم
لم ادر زماننا الذى كان به من لذته ايقظة ام حلم

وفيه : —

١٥ منهم الفوا طول الجفا والهجر فى حبّهم ضاع جميع العمر
ارجو بدلا عنهم والا فعسى ان يرزقنى البارى جميل الصبر

وفيه : —

يا من لهم الجميل والانعام بنتم فتزايدت بى الآلام
عندى وحياتكم من الشوق لكم ما يعجز ان تشرحه الاقلام

٢٠ وفيه : —

قاسوك ببدر التمّ قوم ظلموا لاذنب لهم لانهم ما علموا
من اين لبدر التمّ يا وجههم جيد وعيون وقوام وفم

ومن شعره : —

هذا الصلف الزايد فى معناه قد حيرّنى فلست ادرى ماهو

لو لم اكن فى رتبة ارعى لها الـعهـد القديـم صيانـة للمنصب
لَهَتَكْتُ سترى فى هواك ولـذّ لى خلع الـعـذار ولج فيك مـؤنّبى
وحيٰوة وجهك قد سمحت بمهجتى وحـشـاشـتـى وبمذهبى وبمنصبى
حتى خشيت بان تقول عواذ لى قد جنّ هذا الشيخ فى ذاك الصبى
٥ فاستر فديتك حرفة قـد قاربت كشف القناع بحق ذيّاك النبى
لا تفضحنّ بحبّك الصبّ الذى جرعتـه فى الحب اكدر مشرب
قد خاننى جلدى وضاقت حيلتى وتقسّمت فكرى وعقلى قد سبى
فانظـر الىّ بـرحمـة احيى بها وتـريـح قلبى من غـرام متعب
وذكره الشيخ الامام العلّامـة الحافظ شمس الـديـن ابـو عبد الله محمد
١٠ ابن احمد بن عثمان الذهبى فى كتاب سير النبلاء فى جمعـه فقـال عنه
وكان امامًا ذكيا متقنا اخباريًّا عالما بالشعر والتاريخ وايام الناس وافر الجلالة
حلو المذاكرة وعدّة تراجم كتابـه وفيات الاعيـان سبعمائـة وستّون ترجمة
وكـان صدرا نسلا جـوادا ممدحـا وله محاسن يـرحمـه الله ويسامحـه وله نظم
كثير فمن ذلك ماكتبه الى بعض اصحابه : — وهـو : —
١٥ تمثلـتـم لى والـبـلاد بعيـدة فخيـل الى ان الفؤاد لكم مغنـا
وناجاكم قلبى على البعد والنوى فاوحشتموا لفظـا وانستم معنى
وقولـه وهو من المضامين الحسنـة : —
احبـابنـا لـو لقيتم فى مقامكم من الصبابـة ملاقيت فى ظعنى
لاصبح البحر من انفاسكم يبسا والبـر من ادمعى تنشق بالسفن
٢٠ وقولـه : —
وهـواك يا سلمى وحرمة ماجرى بينى وبـينـك من اكيـد وداد
لاحلت عن عهد الهوىٰ ولو اننى حـاولت ذاك لمـا اطاع فـؤادى
وقولـه فى ملاح اربعـة يلقب احدهم بالسيف : —
ملاك بلدتنـا فى الحسن اربعـة بحسنهم فى جميع الخلق قد فتكوا

نحبه ٬٬ ماقاله : —

شعر

يا سادتى انى قنعت وحقكم فى حبّكم منكم بايسر مطلب
ان لم تجودوا بالوصال تعطفا وقصدتم هجرى وفرط تجنب
لاتحرموا عينى القريحة ان ترى يوم الخميس جمالكم فى الموكب
٥ لو كنت تعلم يا حبيبى ما الذى القاه من وله ..... لم تركب
لرحمتنى ورثيت لى من حالة لولاك لم يك حملها من مذهبى
ومن البليّة والرزيّة اننى اقضى وما تدرى الذى قد حلّ بى
يا من كلفت به فعذب مهجتى عطفا على كلف الفواد معذب
ان فاته منك اللقاء فانه يرضى بلقيا طيفك المتاوب
١٠ ان كنت تسمح للجفون بهجعة فلقد اضرّ بها ارتقاب الكوكب
قسمًا بوجدى فى الهوى وتحرّقى وتحيّرى وتلهّفى وتلهّبى
لو قلت لى جُدْ لى بروحك لم اقف فيما امرت وان شككت فجرّب
مولاى هل من عطفة تصغى الى قصصى وطول شكايتى وتعتّبى
من بعد ذلك القرب والاقبال قد اصبحت عندى كالغريب الاجنبى
١٥ قد كنت تلقانى بثغر بَاسم واليوم تلقانى بوجه مقطب
ما كان لى ذنب سوى اليك الهوى فعلام تهجرنى اذا لم اذنب
والهجر يقبح بالكرام تعنّتا من غير ما سبب ولا من موجب
قل لى باىّ وسيلة ادلى بها ان كنت تبعدنى لاجل تقرّبى
والى متى هذا الصدود واننى لبطول من هذا الصدود تعجبى
٢٠ ماكنت احسب ان عهدك حائل حتى دهانى منك ما لم احسب
وحيوة وجهك وَهْوَ بدر طالع وسواد طرتك التى كالغيهب
وفتور مُقلتك التى قد اذ عنت لكمال بهجتها عيون الربرب
وبياض مبسمك النقى الواضح العذب الشهى اللؤلؤىّ الاشنب
وبقامة لك كالقضيب ركبت من اخطارها فى الحب اصعب مركب

الاحباب ،، ومن ادبه وحبه لاهله انه ركب الى ابرهيم الحايك المعروف
بعين بصل ليسمع من نظمه وكان عين بصل عاميا اميّا فلما اتاه واستنشده
قال بديهها شعر : —

وما كل وقت فيه يسمح خاطرى بنظم قريض فائق اللفظ والمعنى
وهل يقضى الشرع الشريف تيمّما بترب وهذا البحر يا صاحبى معنا ٥

وقال له الشيخ نجم الدين بن اسرائيل يومًا انت قاضى القُضاة بدمشق
كذا وكذا سنة وهذا سرج بغلتك مكسر لا تصلحه ولا تلتفت اليه قال
فقال لى يا نجم الدين فكر الانسان فى مصالح غيره اولى به من فكره فى
مصالح نفسه ،، ومن ظريف مجونه وكان غاية فيه ومن طُبع على الادب
لاينحاشاه وما زالت ايمّته تقول برقّة الحاشية وترويه ما حكى انه سال ١٠
احد المخصوصين به من اصحابه عن ترجمته عند اهل دمشق فاستعفاه
من ذلك فالحّ عليه فقال اما العلم والفضل فهم مجموعون عليه واما
النسب فيدعون فيه الادّعاء ويقولون ان مولانا ياكل من الحشيش ويحب
المليح ،، فقال اما النسب والكذب فيه فهذا نوع من الهذيان ولو اردت
ان انتسب الى العباس او الى على بن ابى طالب رضى الله عنهما لأجازوا ١٥
ذلك ،، واما النسب الى قوم لم تبق منهم بقية وهم فرس مجوس فما فيه
فائدة ،، واما اكل الحشيش فالكل ارتكاب محرّم فاذا كان ولا بد فكنت
اشرب الخمر لانه الذّ واما محبة الغلمان فالى غدا حبيبك عن هذه المسالة ،،
ومن لطائفه وكان يهوى بعض ابناء الامراء ،، ولا يزيده لائمهُ فيه الا
الاغراء ،، ولا يزال يتبع مظانه ،، ليرى قمره الطالع وجبينه ،، وكان ذا خال ٢٠
كانما طبع الحسن عليه بطابع ،، وينتقصده المرور به فى المواضع ،، وهو فى
الموكب يترنح غصن قوامه ،، ويصمى جفنه القلوب براشق سهامه ،،
وذوائب شعره وراءه مجروره ،، وجلابيب اقبيته على النهار الساطع
مزروره ،، ولم يزل به حتى اشتهر امره فى حبّه ،، وكاد يفضى الى قضاء

المامون وقد طلب الامامه ،، هذا الى ادب حفّ به جانب الخفاجى ،،
واستصغر الوليد وطوى ذكر الطائى ،، مع اتقان فى ضبط الوقائع ،،
وحفظ البدائع ،، وتحقيق الاسماء وتحقيق النقل لكل ما تحت خيمة
السماء ،، ومن احواله ما حكى عنه انه كان فى زمن صباه ايام اشتغاله
٥ بحلب يحبّ غلاما بها كان فى بعض الاحايين يغشاه ويسل عليه سيوف
حدقه ولا يخشاه فانقطع عنه مدّة ولم يستطع هو فيها ان يقصده لكشف
خبره ويتعرف ما الذى اوجب ان يحجب عن قمره فاتاه الغلام كالعاتب
فالفاه ولو فى تقييد درسه يملى على كاتب فقام اليه وعزم عليه ان يجلس
ولو ساعة يقضى بها فايت نظره ويقنع بها فى الدنيا من وطره فقال له
١٠ اشتغل فى الفقه على ذلك ولا تخدعنى بمحالك ،، فقال ،، شعر : —

وما تغيرت عن ذلك الوداد ولا حالت بى الحال عن عهدى وميثاقى
درسى غرامى بكم دهرى اكرّره فقد تفقهت بى وجدى واشواقى

ومن مأثر صباه ما حكى انه كان فى موعد غلام يجئ الى زيارته ،، وقعد
ينتظر نزول قمره اليه من دارته ،، فطال المدى وما زاره ،، ولا زاد على ان
١٥ وقد فى قلبه ناره ،، فقامت قيامته بانتظاره ،، ومضى اكثر الليل وما خطى
بمزاره ،، فقام يطوف حول البركة اذ لا يقدر ان يطوف بربعه ،، وينظر الى
الماء ويكاد يغرق بدمعه ،، هذا والشوق فى احشايه يضطرب ،، والساعات
تمضى وحبيبه المتباعد لا يدنو ولا يقترب ،، وكان الغلام فوق امل
المقترح ،، واحسن من الغزال لمن يلتمح ،، لا يشبه الغصن لين قامته ،،
٢٠ ولا يراه الا من يئس من سلامته ،، فجعل يقول : — شعر ،،

انا والله تالف ايس من سلامتى
او ارى القامة التى قد اقامت قيامتى

ولم يزل يكررها حتى فتح الباب ،، وطلع عليه الصّباح بوجهه المشرق
فانمحى صبغ الليل وانجاب ،، وبات وليت مثله كل عاشق يظفر بمواصلة

٦٧٧ يوم الخميس سابع عشر المحرم سنة سبع وسبعين وستمائة وانفصل فى سلخ
٦٨٠ المحرم سنة ثمانين وستمائة ،، فاقام بدمشق مدرّسا معظّما مقصودا الى
٦٨١ حين وفاته يوم السبت سادس عشر رجب سنة احدى وثمانين وستمائة
ودُفن يوم الاحد بالجبل جوار التربة الصوابية قبالة الرباط الناصرى ومدّة
مرضه خمسة ايام ،، انتهى ما قاله البرزالى مختصرًا ،، ٥

ونقل غيره ان الملك الظاهر حين دخل دمشق عزله بابن الفاخرانى
ووجدت دمشق لفقده ولولاية المتولى من بعده ،، قال ثم اعيد ودخل
دمشق دخول السحب الممطرة على الارض الممحلة ،، وكان له مذ غاب
سبع سنين وخرج ايدمر الظاهرى النائب فى موكبه بجمع الامراء لتلقّيه
وخرج له اهل البلد ولم يبق منهم والد ولا ولد ،، وقد كانت مقدمة ١٠
الاعيان وصلت الى رفح ،، وجاد عليهم نوؤه وسفح ،، وعفى الله عما مضى
من ذنوب الايام وصفح ،، واكثر الشعراء فى ذكر عوده ،، ومما انشد الرشيد
الفارقى لنفسه يشير الى انه عاد بعد سبع سنين ،، : —

انت فى الشام مثل يوسف فى مصر وعندى ان الكرام خباس ،،
ولكل سبع شداد وبعد السبع عام فيه يغاث الناس ،، ١٥

ترجمة القاضى الاثير له ايضًا

قال القاضى الاثير ابو العباس احمد العمرى فيه احنف وقته حلما ،،
وشافعى زمانه علما ،، وحاتم عصره الا انه لا يقاس به حاتم ،، وخاتم
دهره الذى ختم به على الكرماء ثم لم يفك له خاتم ،، من بقايا البرامكة
الكرام ،، والسادة الذين جانب الدهر العرام ،، وكان زمانه مثال ذلك ٢٠
الزمان الذاهب ،، وعلى منوال ذلك الاحسان وتلك المواهب ،، مع التخلّق
بتلك الخلائق التى كانما يشب عنبرها ،، او اصبح يتخير من اكليل الجواهر
الثريّا جوهرها ،، بحلم ما داوى بمثله معوية سورة غضبه ،، ولا دارى
بشبهه ابو مسلم اسار عصبه ،، وكرم ما راب السفاح غمامه ،، ولا داب به

جاءها من عرفت يبغى اقتباسا ولـه البسط والمنى والسّول
فتعالت عن المنال وغرت عن دُنُوٍّ اليه وهو رسول
فوقفنا كما عهدت حيارى كلّ عَزْمٍ من دونها مخذول
ندفع الوقت بالرجاء وناهيك بقلب غذاؤه التعليل
٥ كلما ذاق كاس ياس مرير جاء كاس من الرجاء معسول
فاذا سوّلت له النفس امرا حيد عنه وقيل صبر جميل
هذه حالنا وما وصل العلم [illegible] اليه وكلّ حال تحول

ترجمة الحافظ البرزالى لذى المعالى القاضى،

قال الحافظ الكبير علم الدين القسم بن محمد بن يوسف البرزالى مسند
١٠ الشام المتوفى فى سنة اثنين واربعين وسبعمائة واشتمل معجمه على القىْ ٧٤٢
شيخ بالسماع والف بالاجازة وثبته الذى فيه اسماء مسموعاته واسانيدها
عشرون مجلدا عليه الرحمة فى معجمه، قاضى القضاة شمس الدين
ابن خلكان احد علماء عصره المشهورين، وسيّد ادباء دهره المذكورين،
جمع بين علوم جمّة وفقه وعربيّة وتاريخ ولغة وغير ذلك وجمع تاريخا
١٥ نفيسا اقتصر فيه على المشهورين فى كل فن وهو كتاب كثير الفوائد ووسمه
بوفيات الاعيان، وولى قضاء الشام مدّة ودرس وافتى، وكانت له اليد
الطولى فى علم اللغة، لم يرفى وقته من يعرف ديوان المتنبى كمعرفته
خبيرا بعلم الادب حسن الشعر فقيهًا صحيح الذهن كثير المروة وافر العقل
كامل الرياسة محبا للفضل واهله، وكان مجلسه كثير الفوائد والتحقيق
٢٠ والبحث لا يوجد فيه غير ذلك، ومن خطه نقلتُ انه وُلد يوم الخميس
حادى عشر ربيع الاخر سنة ثمان وستمائة بمدينة اربل، وولى اولًا ٦٨٠
قضاء الشام فى ثامن ذى الحجة سنة تسع وخمسين وستمائة، وانفصل ٦٥٩
يوم الاحد ثالث عشر شوال سنة تسع وستين وستمائة، وسار الى الديار ٦٦٩
المصرية واقام بها مدرسا فى الفخرية، ثم رجع الى الشام متوليا فدخلها

من اتانا القى عصى السير عنه قلت من لى بها واين السبيل
فحططنا الى منازل قوم صَرَعَتْهم قبل المذاق الشمول
درس الوجد منهم كل رسم فَهْوَ رسم والقوم فيه حلول
منهم من عفى ولم يبق للشكوى ولا للدموع فيه لفيل
لبس الا الانفاس تخبر عنه وَهْوَ عنها مبرّء معزول ٥
ومن القوم من يشير الى وجد يبقى عليه منه القليل
ولكل رأيت منهم مقاما شرحه فى الكتاب ممّا يطول
قلت اهل الهوى سلام عليكم لى فواد عنكم بكم مشغول
وجفون قد اقرحتها من الدّ مْعِ حثيثا الى لقاكم سيول
لم يزل حَذْرا من الشوق يجدو نى اليكم والحادثات تحول ١٠
واعتذارى ذنب فهل عند كم من ّمن يعلم عذ رى فى ترك عذ رى قبول
جئتُ أَصْطَلى فهل لى الى نا ركم هٰذه العذاة سبيل
فاجابت شواهد الحال عنهم كل حدّ من دونها مفلول
لا يروقَنَّكَ الرياض الانيقا ت فمن دونها ربا ودحول
كم اتاها قوم على غرة منها وراموْا أَمْرًا فَعَزَّ الوصول ١٥
وقفوا شاخصين حتى اذا ما لاح للوصل عزة وحجول
وبدت راية الوفا بيد الوجد ونادى اهل الحقائق جولوا
اين من كان يدّعينا فهذا اليوم فيه صعب الدعاوى يجول
حملوا حملة الفحول ولا يصبر ع يوم اللقاء الّا الفحول
بذلوا انفسا سخت حين شحت بوصال واستصغر المبذول ٢٠
ثم غابوا من بعد ما اقتحموها بين امواجها وجاءت سيول
قذفتهم الى الرسوم فكل دمه فى طلولها مطلول
نارنا هذه تضىً لمن يسر ى بليل لكنها لا تُنيلُ
منتهى الحظ ما تزوّد منه اللحظ والمدركون ذاك قليل

يطرب ،، ودهرنا ليس بنا فيما ينيل ،، الا كما قيل : —

نارنا هذه تضئ لمن يسـ ـرى بليل لكنها لا تنيل
منتهى الحظ ما تزود منه اللحظ والمدركون ذاك قليل

هما من قصيدة لابى محمد عبد الله بن القسم بن المظفر بن على بن
٥ القاسم الشهرزورى المنعوت بالمرتضى ،، وُلد بالموصل فى شعبان سنة خمس ٤٦٥
وستين واربعمائة ،، وتوفى بها ، وقد وقام ببغداد مدة ، فى ربيع الاول
سنة احد عشر وخمس مائة ،، قال القاضى ابو العباس شمس الدين احمد ٥١١
ابن محمد بن ابراهيم بن ابى بكر بن خلكان بن بارك بن عبد الله بن
شاكل (بفتح الكاف) بن الحسين بن مالك بن جعفر بن يحيى بن خالد
١٠ البرمك البلخى الاصل الاربلى الشافعى عليه الرحمة ، فى قليلة الوجود ،،
وروى فى تاريخه عن بعض المشائخ انه راى فى المنام قائلا يقول ما قيل فى
الطريق مثل القصيدة الموصلية ،، وهى : —

لَمَعَتْ نَارُهُمْ وَقَدْ عَسْعَسَ اللَّيْـلُ وَمَلَّ الحادى وحار الدليل
وفؤادى ذاك الفؤاد المعنّى وغَرامى ذاك الغَرام الدخيل
١٥ ثُمّ قابَلْتُهَا وَقُلْتُ لِصَحْبِى هذه النار نار ليلى فميلوا
فَرَمَوْا نحوها لِحَاظًا صحيحا ت فعادت خواسيا وهى حول
ثُمّ مالوا الى الغرام وقالوا خُلَّبٌ ما رَأَيْتَ ام تخييل
فَتَجَنَّبْتُهُم وملتُ اليها والهوى مركبى وشوقى الزميل
ومعى صاحبٌ اتى يَقْتَفِي الآ ثار والبحث شرطه التطفيل
٢٠ وَهْيَ تَعْلو ونحن ندنو الى ان حَجَزَتْ نحوها طلول محول
فدنونا من الطلول فحالت زَفَرَاتٌ من دونها وغليل
قلت من بالديار قالوا جريحٌ واسيرٌ مكبّلٌ وقتيل
ما الذى حيث تبتغى قلت ضيف جاء يبغى القرى فاين النزول
فاشارت بالرحب دونك فاعقر ها فما عندنا لضيف رحيل

١٠٠٦ وفى سنة ستّ والف توفّى من بكاه الملك فكيف العباد، ظل الخلافة
الاكبريّة پهارى شاه مراد، بدار الاقامة بالاپور المسمّاة شاهپور، وقد
ملك من الولاية النظامية كاويل ونرناله ودار ملكها الچپور، والملكة چاند
بيبى باحمدنكر، وكانت مع التراسل بالوفاق على حذر، ثم صار الملك
٥ بعده لاخيه جوهرة تاج الجلال، سبل شاه دانيال، وفى ايامه وقد نزل
على القلعة سمّها طواشى لها يخاطب چيتاخان من عبيد اخيها نظامشاه
ويقال طعنها بخنجر قهرا فماتت واسلم القلعة فى الحاشية (وجدّ فى
النقب الامير الكبير السيّد يوسف محمد خان حتى انه كاد يصل
الى القلعة وكان من جانب لخانخانان نقب) وخرج بابرهيم بن برهان
١٠ نظام شاه حاملا له على كتفه الى الخليفة الاكبرى سبل شاه فاخذ الولد
١٠٠٨ منه وتبنّاه وامر بالطواشى فضُرب راسه ودخل القلعة وذلك فى سنة
ثمان والف، وبموتها انقضت السلطنة البهمنيّة، والله يوتى ملكه من
يشاء، ودخلت بعض هٰذه الجهات تحت عمل دار الملك دهلى كما
كانت واليه يرجع الامر كله اقول وممّا يكاد الفرّ يعجب منه ومن
١٥ اختبر الدهر وجرّ به لا يقول بالعجب، ولا يستخفه من سوانحه دواعى
الحزن والطرب، هو ما امليته قريبا من تسلط شاه مراد على دار الملك
احمدنكر وليس به الا امرأة حتى كاد يقال انه اخذه فمات عنه وهو شابّ
قادر، وبَقِيَتْ فى منعه وهى عجوز غابر، وليس الا مدّة قصيرة وليست
عن قصور قليله، وانما هى المقادير تاتى بامانى لا طائل تحتها كاذبة طويله،
٢٠ فبينما تتنفّس وتستطيل بفقده، ضاق الخناق باخيه من بعده، الا
انه لم تقر بالفتح عينُه، حتى قتلها نصْفُ رَجُل تَأمَنُه، ثم للدار ملك،
١٠١٣ وبعد قليل هو ايضا هلك، فى سنة الف وثلثة عشر بمدينة برهانپور،
وهكذا اجرى المقدور، ولم ويكتفِ الدهر بمصابه فى عام مات فيه، حتى
نزل الحادث بابيه فيما يليه، فالغرّ باى يعاجب، ولاى يحزن ومن اى

الفاروقى فغدر به اصحابه وانجدل صريعا ببندقة اصابته، وبعده وصل
برهان نظام شاه الى احمد نكر وسمل عينى ولده اسمعيل نظام شاه وكان
فى سنّ بلوغ الحلم فهلك آلمًا وفرغًا، واذن لصاحب دعوته سيف الملوك
فى العزم الى ولايته وترقّى فى هذه الحادثة فصار صاحب ثمانية آلاف
٥ ومعه خمسون من الافيال، ثم طلبه وسلبه وحبسه فى قلعة دولتاباد
الى ان مات بها سنة احدى والف، ومات برهان نظام شاه فى ثالث شعبان ١٠٠١
سنة ثلث والف، واوصى الملك لولده وكان طفلا، فطلب الوزير منجو ١٠٠٣
الجانبكى لصاحب كجرات الى تسليم الملك له وخرج هو الى بيجاپور بماحمل
من الجوهر والذهب، فاستبدّت الملكة چاند بيبى بالامر ومنعت القلعة
١٠ وكفلت ابن اخيها، ونزل شاه مراد على القلعة ثم رجع الى برار ثم
وصل امير الامراء سهيل نظام شاهى ومعه المدد من قطب شاه صاحب
تلنكانه ايضا وكان من جانب عادلشاه صاحب بيجاپور جاء لمدد چاند
بيبى لكن بعد رجوع شاه مراد عنها الى برار، فابت التسليم لعادلشاه
لكونها تنفست بعد الصلح، ثم كانت المقابلة بينه وبين امير امراء
١٥ الجيوش الاكبريه خانخانان فى آخر النهار فاعتزل الى جانب من الحرب وباشر
الحرب عادلشاه الفاروقى ومن كان فى جانبه فبلغ الشهادة وهلك الكثير من
جانبه وكان الظفر فى يومه لسهيل خان الا ان عسكره لما ادركوه من
الغنيمة التى اصبح معسكر امير الامراء ولايملك الفارس مما كان له الا فرسه
وثيابه التى على جسده وماسواه على الاكثر بيد اهل الدكن ما بات
٢٠ منهم مع سهيل الا خاصّته وذلك ثلثة آلاف تنقص ولا تزيد، فلما طلع
الفجر رجع امير الامراء الى الميدان وكان بينه وبين سهيل شدة لو لا قوة
طالع السلطنة لما سهلت لكنها انجلت باجتماع اصحاب سهيل على عطف
عنانه والخروج به الجراحة حُمل لها على هودج الفيل لكنه سلم ومنع امير
الامراء عن اقتفائه وكانت هذه الحادثة فى سنة اربع والف، ١٠٠٤

على احمدنكر قد بنى بقلّته قبّة وبستانا واتخذة لنفسه مقبرة وقد
تقدمت امرأته الى القبّة ، وجمال خان واكثر الامراء معه فزار امرأته
ومُدّت السفرة واجتمع واياهم عليها ثم نزل واستودع منهم وسار الى الضيعة
وسكن بها الى ان مات فى سنة ثمان وتسعين وتسعمائة ودُفن بالقبّة ،
وكان عاقلا عادلا كاملا فى ذاته وصفاته كانَ فى اهل الدكن كالوزير شهاب ٥
الدين احمد خان فى المغل ، ومن جملة مَنْ اطلقه حفظة القلعة الحكيم
بيبرس المصرى فنزل وسار الى چيول ومنه الى احمداباد وكان بها النواب
المستطاب خان اعظم عزيز محمد كوكلتاش فاجتمع به فاكرم مقدمه
وجهّزه الى سلطان الهند وتقدم عنده ومات ببرهانپور على ما يقال بسمّ
١٠٠٨ وذلك فى سنة ثمان والف ، ومن الجملة ايضًا اسمعيل چركس اسد خان ١٠
فوصل الى چيول ايضا واحترمه الفرنج الى الغاية بامر صدر من كبيرهم صاحب
كوه ثم وصل الى برهانپور وتقدم فى مجلس صاحبها ، فلما دخل
برهانشاه الى برار جعله وزيرا له كما كان لاخيه ثم جهّزه لفتح چيول فبنى
قلعة تحكم على البحر وعلى قلعة الفرنج وكاد الفتح يكون ، فاتفق يوما
مقابلة الفرنج وفرهادخان فى ساحل البحر وقلّ من حضر مع فرهادخان ١٥
فعطف الى جانب القلعة والفيل على اثره والفرنج على اثر الفيل ومنع
فرهادخان من غلق الباب لئلا يتخلّف فيله فلما دخل دخل على اثره
الفرنج وكانت شدّة انجلت بشهادة اسد خان وما ارادوا قتله لكنّه ابى
الا الشهادة وكان مُسِنّا ، وهكذا فرهادخان وخلق كثير واستولى الفرنج
على ما كان للمسلمين وهدموا القلعة حجرا حجرا وجملة من هلك يزيد ٢٠
على عشرة آلاف فانا لله وانا اليه راجعون ، وكان اسد خان من جملة
من وصل من اليمن الى كجرات مع الامير مصطفى رومى خان وكانت
١٠٠٢ شهادته فى سنة اثنى والف ،

وفى رجب سنة تسع وتسعين كانت المقابلة بين جمال خان وعادلشاه

يعذرك فيما تقيّدت به هنا حتى سُمّ نظامك وذُبح ولده وخرب الملك
بتلاعب الاجانب به وكنت فيه من حسناته فصرت باعتزالك عنه من سيّاته
فاعزم على سلامة الله عسى تتلافاه عسى ٭، ولا اراه بكاين لجهل ولمّ
واجتمع ٭، وطمع عمّ واتّسع ٭، لكن فوق تدبيرنا للّه تقدير ٭، فنزل
٥ صلابتخان وفى وصوله الى برار اجتمع به اميرها محمد خان المعروف سرنوبت
وكان فى ايّامه مخصوصًا به وكتب اليه من كان فى ايّامه من الامراء
والاعيان بالطاعة والطلب له فتوجّه الى احمدنكر نحو عشرة آلاف فارس ٭،
وخرج جمال خان نظام شاه محاربا ولما بقت الفاصلة بينهما فراسخ معدودة
ولم يصدق احد ممن كاتب وطلب فيما وعد به وفارقه جماعة من
١٠ رؤساء الامراء كعزيز الملك وامثاله واما اخلاص خان بن اخلاص خان
الحبشى فارتده اسيرا وثبت معه جماعة منهم الشيخ محمد عنيس عرنخان
البيافعى ومحمد خان صاحب برار واجمعوا على الحرب فابى صلابتخان
وارسل يقول جئت مطلوبا وما من صفتى مقابلة ابن اخى نظامشاه حربا
وها انا راجع يُبارك الله له ولكم فى الملك ٭، ثم انه رجع الى برار وجماعة
١٥ من الامراء على اثره الى ان دخل فى حدّ برهانپور وبعد الاجتماع بعادلشاه
راه يميل الى سلطنة برهانشاه فارسل ما كان معه من الخيل والسّلاح
والافيال الى جمال خان وكتب يقول لست الان بطالب رياسة ولا شىء
من الدنيا الا انى ما دمت هنا لا يمكننى سوى الطاعة فاريد الضيعة
التى عمرتها تحت العقبة المسمّاة سى كام للسّكنى فان جاء منكم به كتاب
٢٠ على يد السيد المجد فثقةً به يكون الوصول اليكم قبل ان يحدث امر من
هذا الحاجب وحيث كان جمال خان خصيصًا به فى ايامه بادر الى
ذلك ٭، ووصل صلابتخان واستقبله جمال خان بمن معه وبالغ فى التنزل
معه ودخلوا القلعة جميعًا وبعد الاجتماع بسلطانه وبالملكة چاند بيبى
خرج الى منزله واقام ثلثة ايام ٭، ثم خرج الى شاه كوه وهو جبل مطلّ

خان نودى بالامان لهم ،، وكنت فى هذه الحادثة مع سيف الملوك فرأيت
من عمل الادبار والاقبال ما كان لى فيه غنىً عن سماع التواريخ انما امره
اذا اراد شيئا ان يقول له كن فيكون ،، وفى الثانى والعشرين من الشهر
وصل من عسكر برار مماليك السلطنة وكانوا ملوكا فرهاد خان شمشير خان
ابنكخان شجاعتخان جهانگير خان حبش خان دلاور خان هٰؤلآء من ٥
الحبوش والكبير فيهم فرهاد خان ،، وكانوا فى زهاء عشرة آلاف فارس فخرج
جمال خان بمن معه اليهم واجتمع بهم وسائرهم ولما دخلوا القلعة لتحيّة الملكة
چاند بيبى ذكرت لهم انها ارسلت الى صلابتخان فى طلبه وكان فرهاد خان
يميل اليه وتغلب السلامة على طبعه وعن الشرّ فى جانب فاستحسن
مافعلت وكتب هو ايضا اليه فلما راد الخروج الى منزله عرض عليه جمال ١٠
خان خاتم الملك ومفاتيح الخزانة والقلعة ليتسلمها منه فقال له تكون بيدك
الى ان يصل خان صاحب صلابتخان ثم اجتمع جمال خان وياقوت عنايت
وجماعة من قدماء السّلاحدارية من اهل الارض وقالوا متى نجد مثل
هذه الفرصة للدولة وما سوى فرهاد خان وشمشير خان وبهزاد الملك سيكونوا
على راينا ولا حاجة بصلابتخان وتفرقوا على ان تكون نيابة السلطنة ١٥
لجمال خان وامارة الجيش لياقوت وخطابه خداوند خان وللباقين امانيهم ،،
ثم اجتمعوا وقيّدوا الثلثة المذكورين ووافقهم ابنكخان وغيره واستقلّ جمال
خان فى النيابة واطاعه اهل الدكن جميعا وبلغوا المراد فى ايّامه وقويت
شوكة الحبوش به ودخل فى بيت جمال خان ما كان لميرزا خان واصحابه
من النساء والبنات والمال والحيوان فاجتمع له فى ساعة ما تفرّق فيهم فى ٢٠
طول العمر ومع الدولة ،، والخاتمة تضحك على الاعمال ،، واما صلابتخان
فقبل وصول كتاب الملكة چاندبيبى اليه اطلقه الى القلعة وقال له يعاتبه
لا يشكّ احد فى كياستك الّا انه مَثَلٌ لدى العوامّ اذا كان المتكلم
مجنون فليكن المستمع عاقل وكان المجنون بالفعل نظامك والعاقل انت فمن

تاريخ لميرزا خان ان بعض سلاطين العجم كانت له مثل هذه الحادثة فاجتمع العسكر لنصرته وخلاصه من وزيره الحابس له فلم ير لتفرقة جمعهم الا انه قطع راسه ورمى به اليهم فلما اتفق ذلك وكان اجتمعوا لاجله ايسوا منه وتفرّقوا فعلى هذا يوم اقيمت السياسة على ميرزا خان امر جمال ٥ خان اولًا بقتل اخيه ثم بذبح الولد وراسه فى حجر ابيه قائلين له اما كان حسين نظام شاه كابنك هذا صغيرا فترحمه كرحمتك له ثم جعلوه فى فم المدفع وقضى الله امرا كان مفعولا ٭ واما جمال خان فانه بات تلك الليلة على باب القلعة ولما اصبح دخل القلعة ومعه سيف الملوك واعيان الرجال الذين اجابوا دعوته فلما وقف على مشهد حسين بكى واصحابه ١٠ ثم جئ براسه فرفعه من الارض الى التخت وضم راسه الى جسده وقرأ له الفاتحة وامر نور الدين على اللاهجى وكان على المدافع بتجهيزه ودفنه عند ابيه ٭ وتوجّه الى المحل الذى كان فيه اسمعيل نظام شاه وحيّاه بتحيّة السلطنة وآمنه وترك جماعة فى خدمته ٭ ورجع منه الى عمّته چاند بيبى ومعه اصحابه ولم يكن فيهم اذ ذاك امير ذو شهرة غير سيف ١٥ الملوك فوجّهت خطابها اليه وقالت له خرب بيت نظام شاه فاستدركه بتدبيرك فكان جوابه ما يصلح لهذا الّا صلابتخان وهذا وقت طلبه فامرت بالكتاب اليه وختمته بخاتمها وارسلته بيد قاصد مسرع وخرجوا بعين الجمع الى منازلهم الا ان جمال خان قبل يومه هذا ما كان يتبعه الا افراد من الحاشية وفى خروجه من القلعة تبعه على الاختصار اهل الدكن ٢٠ جميعا وسار امامه من الافيال ما كان لنظام شاه واجتمعت الحاشية والغوغا على انتهاب مال الغريب واستحلال حريمه لان الذين قتلوا حسين نظام شاه هم العجم * فمن الغريب من قاتل على ماله وقتل ٭ ومنهم من طلب النجاة براسه على فرسه فقُتل ٭ وحُملوا فى يومهم الى خارج البلد فبلغ العدد الى الخمس مائة ٭ ثم فى المساء ولم يكن قتلهم بامر جمال

عن السلطنة ووضع الچتر على راس اسمعيل نظام شاه وسلّم هو والامراء
وكان ذلك فى يوم الجمعة خامس عشر من جمادى الاول احد شهور
٩٩٧ سنة سبع وتسعين وتسعمائة واما عسكر الدكن فدعاهم جمال خان الحبشى
الى استخلاص حسين بن نظام شاه ففى فجر الجمعة المذكورة اجابة للداعى
اجتمعوا عليه وحصروا القلعة ٬، ومنهم سيف الملوك الغاخانى الحبشى ٬، ٥
وبعد اخذ البيعة لاسمعيل فى اول وقت العصر خرج من القلعة محاربا
كشور خان ابن اخت ميرزا خان فَقُتِلَ وعُلِّق راسه من شجرة على
الخندق ٬، ولاجله قتل الميرزا لولد نظام شاه حسين المشار اليه ورمى
براسه اليهم فعظم الخطب واشتدّ البلاء وبكته العيون ٬، واجمع جمال خان
واصحابه فى طلب دمه على استيصالهم فجئ بالمدافع وتزلزلت الارض بعملها ١٠
ودخلت الحاشية من باب دولتآباد فى اقبال الليل ومن العسكر من اطلق
النار بباب القلعة وهو بلال مايه السلطانى فاشتعل ولحق بسطحه وامتدّ
الضياء وارتفع بحيث اعاد الليل نهارا فضاق الخندق لميرزا خان ومن معه
فاقتحموا النار وخرجوا ومن النار لم يختف احد منهم فتسلط الحشم عليهم
ولم يفتهم سوى ميرزا خان وجُمعت الروس الى راس كشور خان بالشجرة ١٥
وكان منهم خانخانان ومرتضى خان ذو قرابة للميرزا ونهايتخان وآصفخان
ابن آصفخان النجفى وميرزا محمد تقى وامين الملك وذوالفقار خان
وهو الذى باشر ذبح ولى نعمته ولم يرحم شبابه وكان ذلك فى الساعة
الثالثة من ليلة ستة عشر من الشهر * ثم جئ بعد ايام بميرزا خان من
مسافة ثلثة ايام وحلّ به ما يستحق من النكال والعذاب حتى انهم اطعموه ٢٠
ذكره على روس الاشهاد ثم سلخوه فلما مات حشوا جلده تبْنا وصلبوه ٬،
واما جمشيد خان ففى خروجه من القلعة جاء الى جمال خان بولد له
دون البلوغ فامر بحبسهما وحبس اخ له وكان فى ايام مرتضى نظام شاه
جَالناپور دار ملكه وله دولة ثمانية الآف فقيل لجمال خان انه نقل عن

فجهّز عسكرا الى احمدنكر فى الظاهر نصرة لصهره فى طلب دمه وفى الباطن
طمعا فى الملك لجنون بنظام شاه ٭، فلما دنا العسكر من دار الملك امر
الوزير جماعة من الامراء بمدافعتهم فخرجوا الى جانب وتوقفوا ٭، وفى اثناء
ذلك سوّلت له نفسه بالسلطنة فسمّ نظام شاه وكان خرج به من القلعة
٥ الى المخيم ثم ردّه وشغله بالسمّ ٭، وارسل ميرزا خان وابنكاخان الحبشى
السلطانى على اثر الامراء ٭، فلما كان فى المنزل اجتمعا وتحالفا على سلطنة
حسين المحبوس وان يكون لميرزا خان النيابة وله رياسة النوبة ٭، ثم عطفا
الى دولتاباد واتفقا مع عسكر دولتاباد على سلطنته وخرج اليهم حسين
نظام شاه وساروا جميعًا الى احمدنكر ولحق به سائر الامراء ٭، وبلغ عسكر
١٠ عادل شاه خبر حيوته ووصوله ففرحوا بذلك واجتمع به حاجب اميرهم
واستاذن فى رجوعه وكان ذلك ٭، ثم مات نظام شاه بذلك السمّ فى سلخ
سنة خمس وتسعين * وولى السلطنة بعده ولده حسين نظام شاه وتقرر ٩٩٥
ميرزا خان نائبًا وابنكاخان راس النوبة ٭، وبعد قليل وقد اجتمع على
ميرزا خان ذو قرابة له وبلغوا به المناصب الجليلة سَوَّلَتْ له نَفْسُهُ شيئًا
١٥ من الاستبداد فدبّر فى خروج المماليك السلطانية الى ولايتهم ولم يبق
سوى ابنكاخان ٭، وكانت له ناسك وچاندور ثم احتال عليه حتى رضى
بالخروج اليها وكان السلطان يميل اليه ٭، فلما خرج كتب اليه على لسان
السلطنة ان يخرج من الملك الى حيث شاء ٭، وعلى اثر الكتابة جهّز
عسكرا عليه فخرج ابنكاخان باهله وماله الى للنك (بكسر اللامَيْن) احدى
٢٠ حدود برهانپور واقام بها ٭، وبلغ السلطان ذلك فتاثر فقال لكوكته انكس
خان وكان فى سنّه سن البلوغ لقد ارتكب ميرزا خان جريمة آذنت
بقتله فَعَل كذا وكذا وفى القصّة طول ٭، ومجملها ان ميرزا خان بلغه الخبر
وعاجله بحبسه فى حمام القلعة وجلس هو بها الى ان جئ له باسمعيل بن
برهانشاه وكان بقلعة جنير ٭، ثم جمع امراء العجم وعزل حسين المحبوس

على الصّلح وترددّت الرسل فى ذلك وتمّ الصلح على انها تخطب للسلطان وتكتب الى مسعود خان الحبشى وكان بكاويل وله الامارة بالچپور بتسليم القلعة ففعلت ورجع شاه مراد الى الچپور بكتاب منها الى مسعود خان وكان ذلك : — * بيت *

ولو كانت النسا كمثل هند لفضلت النساء على الرجال ٥

شمة من تتمة احوال مرتضى نظام شاه بعد جنكز رحمه الله * بعد جنكزخان ولى الوزارة بيبرس الحكيم المصرى ثم قاضى بيك وكان خيرا واستمرّ سنينا فى الوزارة ثم شاه حيدر بن شاه طاهر ولم تطل ايامه فيها ثم اسمعيل اسد خان وزادت مدّته على عشر سنين ،، وفى ايامه قُتل خاصّة نظام شاه حسين خان وكان يركب بمظلة السلطنة ۱۰ ومنها احتجب نظام شاه الى آخر ايامه ،، ثم اعتزل واستقلّ فيها شاه قلى صلابت خان ،، وكان لها اهلا ،، ولما يعلم من حال نظام شاه لجنون عراه من قراءة الاسم * وفى ايام قاضى بيك انشا عمارة بمكان يقال له بُهتورى (بضم الموحدة) على سبعة فراسخ من احمدنكر واسكنها حسين بن نظام شاه وعيّن له اتابكا وراس النوبة وعسكرا وحاشية وجماعة من امراء المماليك ۱۵ وكان يتعاهده ،، وبالصلابة ختمت النيابة كما بمالكه نظام شاه ختمت السلطنة ،، ومن بعد صلابت خان تلوعب بنيابة السلطنة ،، وكان من قصّته على الاختصار ان نظام شاه كتب اليه فى جنونه رقعة يامره بقيد نفسه ويحتبس بقلعة كيرله الكائنة فى حد المندو وكان يوثر طاعته ففعل ،، وتعب لاجله العسكر والرعيّة وبعده ولى الوزارة ميرزا محمد تقى ۲۰ وكان كاملا فى سائر احواله فعزل نفسه * وولى بعده السيد على ،، وفى ايامه حبس حسين بن نظام شاه بدولتاباد استبدادا منه او بخطّ من نظام شاه ،، ثم طالب براسه فجاوأ براس صبى من الرعيّة وارسلوا به اليه ،، وبلغ عادل شاه صاحب بيجاپور خبر قتله وكانت بنت عادل شاه فى عصمته

الاول بالاول وقد خرج سائر اهليهم اليه ،، واما الملكة فبانت تحمل الى
القلعة على الافيال والعجل وما لديها من الحيوان ما فى ذخائر الديار من
جنس الحبوب وعلف الحيوان وما يحتاج اليه من السّمن والسليط والسكّر
والقند والافاويه والخشب وغيرها واصبحت وقد اجتمع منه ما يكفى الى
٥ مدّة ،، وعند طلوع الشمس ارسل شاه مراد فى طلب المفتاح فخرج الى
الحاجب وقد نزل بعيدا من القلعة مَنْ اجتمع به واوقف تسليمه على
ساعة اختارها المنجم فى يومه وصرفه ورجع والملكة اغتنمت الفرصة وما سمعت
بما يصلح للذخيرة فى مكان الا و نقلته الى القلعة فلما اجتمع لها منه ومن
رجال الحرب ما تثق به وتعتمده ظهرت للناس فى لباس الرجال وحملت
١٠ السلاح وطافت بالقلعة ورتبت الحَرَس واختارت لكل برج ما يليق به من
المدافع ويحتاج اليه من الرجال وحيث كانت القلعة تشتمل على بناء
ليس بظاهر ارضها من سائر جهاتها امرت بنقل ما فى الخندق للناس
اليه ،، ثم التفت الى الامراء والعسكر والحاشية وقالت هذه القلعة لمثل
هذه الحادثة وانتم لمثل هذه الساعة وانا بكم وما املك هولكم فكونوا
١٥ حديثا حسنا لمن بعدكم ،، فقالوا الوفاء من كرم السجيّة ،، والصبر على
الدهر عطيّة ،، والحرّ يابى الدنيّة ،، ونحن لكِ ومعكِ فى امنيّة ومنيّة ،،
والتوفيق نعم المطيّة ،، فقالت تعيشون إن شاء الله وتتعيّشون ،، وما شاء
الله يكون ،، ثم رجع الحاجب ومعه من يتسلم القلعة فاسمعهم المدفع
جواب السوال فرجعوا بالياس ،، واستمرّ النزول على القلعة الى ان اتصل
٢٠ النقب بها ورفع البارود جانبا منها وكاد يتمّ الفتح الّا ان الملكة حضرت
وباشرت العمل واكلت النار كثيرا ممن جاز الخندق واجتهد الرجال فى
نصب ما ينوب عن الجدار فى الوقت ثم تداركوا القلعة به ،، فاصبح ثانى
يومهم كما كان ،، وحيث عمّ التلف فى العسكر الخارج وانقطعت الميرة
وهلك اكثر الحيوان جوعا ومن خرج من المعسكر ما رجع ،، اجتمع الُوالراى

ولا يظلم ربك احدا ٭ ومن عهد علاء الدين حسن بهمنشاه وذلك [من]
سنة ثمان واربعين وسبعمائة الى آخر سنة ثلث والف كان خرج ملك الدكن
عن اعمال دهلى ٭ وكانت بها فى ثالث شعبان وفاة برهان نظام شاه
اخو مرتضى نظام شاه بن حسين نظام شاه بن برهان نظام شاه بن ملك
نائب نظام الملك بحرى ٭ وسبق الايماء فى ترجمة على عادل شاه الفاروقى ٥
الى انه كان سبب سلطنته وعزل ولده اسمعيل نظام شاه فى رجب سنة ٩٩٩
تسع تسعين وتسعمائة ٭ فلما مات برهان قام بعده بعهده ولده وكان طفلا
وجعل نظامه منجهو جانبكى فلم ينتظم له امر ٭ وكانت چاند بيبى
اخت نظام شاه فى قلعة احمدنكر فمنع من الدخول عليها وامر جماعة
بحفظ بابها وكتب الى قرة عين السلطنة الاكبرية ودُرّة تاجها ونظام رواجها ١٠
شاه مراد بهارى يستدعيه اليه لتسليم القلعة التى هى دار السلطنة
فنهض اليها فى سنة اربع بعد الالف فلما قرب منها خرج الوزير من القلعة ١٠٠٤
بما قدر عليه من الذهب وليس سوى الافيال لحمله فاف لما اجتمع ٭
وتعسًا لمن ترك له ما جمع ٭ واخذ ما بقى من الجواهر التى نقدها الولاة
فى الحوادث طبقة بعد طبقة وما تركها من تركها الا وهو يرى انه ما ترك ١٥
الاول للآخر حتى اخذها فى نوبته من راى انه كم ترك الاول للآخر ٭
ثم ذهب بماله ورجاله الى بيجاپور وخلّف فى القلعة من جانبه مَنْ اذا
نزل شاه مراد على القلعة يخرج اليه بمفتاحها ٭ هذا الذى شاءه الوزير ٭
واما الذى شاءه الربّ القدير ٭ فبيانه ان الملكة چاند بيبى لما خرج الوزير
من القلعة فى تلك الساعة استدعت معارف القلعة واستمالتهم ودعت ٢٠
بصاحب المفتاح وامرت براسه فقُطِعَ وعُلّق بالباب وحصّنت القلعة وعلم
اهل البلد بما صنعت فانتقلوا منه الى القلعة وما كان المساء الّا وشاه مراد
نزل على القلعة بمكان الكارنج وضاق المجال وليس سوى ساعات الليل ٭
فاما سكنة الديار فباتوا والخندق وسبع منبع يحملون اليه كلما عزّ عليهم

تاريخ وفاته انه الذى وصل الى برهانپور مددا لشهريار والى عماد الملك بن
عماد الملك يخبرهما بحركاته ويستشير فى رفعه وسلطنة اخيه فكتبا اليه
يفعل ما يراه فرفعه وجلس بعده اخوه ولى الله بن احمد ثم مال الملك بريد
الى زوجته فقتله بالسمّ ودخل بها ٭ وجلس بعده ولده كليم الله وكان آخر
٥ من جلس على سرير السلطنة من نسل علاء الدين حسن بهمنشاه ٭ وفى
ايامه اجتمع نظام الملك وخداوند خان صاحب ماهور على عماد الملك
وبعد حرب صعب هزموه واستولوا على افياله ومدافعه فكان سبب الخطبة
للسلطان بهادر فى الدكن كما سبق ذكره ٭ فاول من خطب له عماد
الملك فى سنة خمس وثلثين ثم الملك بريد ثم نظام الملك فى سنة ست ٩٣٥
١٠ وثلثين وتسعمائة ٭ وكانوا ملوكا فصاروا به سلاطينا ٭ ومن بعد بهادر ٩٣٦
استقلّ هؤلاء فى السلطنة وصار ملك الدكن بايديهم اقتسموه ارباعًا ٭
واتّخذ نظام شاه دار ملكه احمدنكر ٭ وعماد شاه ايلچپور ٭ وعادلشاه
بيجاپور ٭ وقطب شاه كلكنده ٭ وكانت الحروب بينهم قائمة حتى اجتمعوا
وتحالفوا على حفظ الحدود ومن تجاوزه منهم منعه الآخرون ٭ واستمرّ هذا
١٥ العهد بينهم الى سنة ثمانين وتسعمائة ٭ ٩٨٠

ففيها تغلب مرتضى نظام شاه على كاويل ونرناله وقبض ايلچپور واستاثر
وارث عماد شاه فرفعه الى بعض القلاع وكان آخر العهد به ٭ واما تفاول
خان فكانت له به عناية لكن الوزير جنكز خان المغلى قتله بالسمّ فتاثّر
منه نظام شاه ثم سمّه على يد الحكيم بيبرس المصرى وقلّده الوزارة بعده
٢٠ مدة يسيرة ٭ واما عادل شاه وقطب شاه فكل منهما قبض ما يليه من دار
الملك شهر بدر وابقيا للملك بريد دار الملك بحدوده الى يومنا هذا فان
جار احدهما عليه منعه الآخر ٭ وهما فى جهاتهما على العادة الّا انهما فى
سنة تسع والف خطبا لسلطان الهند جلال الدين اكبر بادشاه وبقى ١٠٠٩
الملك لهما ٭ وما ارى خراب بيت نظام شاه الا لخراب بيت عماد شاه

وباشر الوزارة نظام الملك بحرى وعماد الملك بحرى وفى اثناء ذلك كان من
دلاور خان الحبشى السلطانى انه قال لمحمود ارضيت بخروج الامر منك الى
والدتك وهو عار عليك فان آذنْتَ لى بقتلهما فعلتُ ويصير الامر لك فأذِنَ
له فكمن لهما ليلة على خروجهما من عندها بافراد من السلاحداريّة وبينا
٥ هما فى غفلة فاذا هو بجماعة فى السّلاح شاهرين للسيف فدافعا عن نفسهما
حق الدفاع حتى خرجا وبهما جراحة فركب كل منهما الى ولايته وتقدم
فى الوزارة دلاورخان الّا انه لم يصنع شيئًا فكتب السلطان اليهما بالطلب
فقالا لا نفعل ودلاورخان فى الملك فقال له عملت برايك واعطيتك الوزارة
فلم تصنع شيئًا فاخرج الان الى حيث تريد بما هو لك فخرج الى برهانپور
١٠ بسبعمائة من جنسه ومات بها * وبينما يصل نظام الملك وعماد الملك استقل
الملك بريد التركى السلطانى فى الوكالة ، وفى ايامه كانت حادثة بهادر الكيلانى وذلك
٨٩٦ فى سنة ست وتسعين وثمانمائة ، ثم ضاق محمود من الملك بريد فخرج
الى عماد الملك ولحق به نظام الملك وخرجا فى ركابه الى دار الملك وبالقرب
منه ظهر الملك بريد يريد الحرب وركب كل منهما فى المقابلة ومحمود يغتسل
١٥ فارسل اليه عماد الملك يستعجله فى الوصول وهو لا يهمّه ذلك ثم ارسل ثان
وثالث فلما راه الثالث بطيًّا قال له من هنا هان امرلك فغضب ولما ركب
حمله الحمق على اللحوق بالملك بريد ، وبلغ عماد الملك ما صنع فاجتمع
ونظام الملك وكتبا الى الملك بريد انت به اولى فاحتفظ به كيف شئت
٩٢٧ فهذا آخر عهدنا منه ثم رجع كل منهما الى ملكه ، وتوفى محمود سنة
٢٠ سبع وعشرين وتسعمائة *
٩٢٩ وجلس بعده ولده احمد شاه بن محمود شاه وتوفى سنة تسع وعشرين وتسعمائة
وجلس بعده ولده علاء الدين محمود شاه ابن احمد وكان متحركا فكتب
الملك بريد بن الملك بريد الى نظام الملك ابن نظام الملك المعروف بنائب
٩١٦ وكانت وفاة نظام الملك نائب فى سنة ست عشرة وتسعمائة والظاهر من

كاوان »، ولبعضهم فى تاريخ شهادته : — رباعى *

شهنشاه جهان سلطان محمود كه در بحر فنا ناگه فرو شد
دكن چو شد خراب ازكشتن او خرابی دكن تاريخ او شد

[ترجمة السخاوى محمود بن محمد بن احمد الخواجه كمال الكيدانى اخو
٥ الشهاب احمد قاون ويقال له ملك التجّار ولد فى سنة ثلث عشرة وثمانمائة ٨١٣
تقريبا وشارك فى الجملة لقى شيخنا يعنى العسقلانى فى سنة ثلث واربعين ٨٤٣
بالقاهرة واخذ عنه ودخل الشام واختص بصاحب كلبرجه همايون شاه
ومنه الخطاب له ملك التجّار ثم دعاه خواجه جهان ولما اشرف همايون شاه
على الموت اوصاه باولاده فاستولى على ملكه و(؟) ولده نظام شاه ولما مات
١٠ ولى اخوه محمد شاه وهو ابن سبع سنين وساس الخواجه الامور واتسع به
الملك لكنه استبد بالتصرف وحجر عليه ومنعه من تعاطى الرذايل فضاق
ذرعا بذلك ووالى بعضهم فى اعدامه وكان السلطان توجّه الى ترسنك
وصحبه الخواجه ما يقطع عن الاجتماع به نحو سبعة عشر يوما لاشتغال
السلطان بلهوه فوشى اعداؤه به اليه بما غير خاطره منه وارسل بعض
١٥ الخواص على لسان السلطان اليه بالسلام عليه وعتبه فى التخلف عن حضوره
وانه بلغه ان عسكر ترسنك عزم على التبييت وصدق محمود الخبر فاستعد
ولبس السلاح وكان على مقدمة العسكر ولما تمّ لهم هذا اعلموا السلطان
بان الخواجه استعد للوثوب عليك لقتلك وان شككت فارسل من ياتى بخبره
اليك فلما صحت المكيدة استدعاه للسلطان من الغد فحضر ووثب عليه
٢٠ عبد حبشى فضربه بالسيف على كتفه وكرر فقتله صبرا فى سادس صفر ٨٨٦
سنة ست وثمانين ثم استدعى بغلام الخواجه اسعد خان وقتله ايضا
وعظم الاسف على فقده انتهى] »،

ومات العسكرى فى غرة ربيع الاول سنة سبع وثمانيين وثمانمائة * وجلس ٨٨٧
بعده ولده محمود شاه بن محمد شاه ولصغر سنّه رُجع الامر الى والدته

٨٨٧ وفى سنة سبع وثمانين اتفق ملوك المماليك السلطانية على الاستبداد
بالملك ولا يمكنهم ذلك بوجود الوزير خواجه جهان فاجتمعوا على تزوير كتاب
ودخلوا به بيت الحريم وعرضوا على والده محمد شاه ان الوزير اتفق
مع الراى اديسه فى خروج الملك من بيت بهمن شاه وقد استدعاه
٥ وهذا كتابه اليه وخاتمه عليه والمصلحة الآن فى قتله فوافقتهم عليه وشاع
الحديث وجاء الطلب للوزير فاجتمع مماليكه وكان التركى والحبشى منهم
عشرة الآف وفى الطويلة من الخيل العربيّة ما يزيد على عشرة الآف واما
المال والملك فكان كما قاله سبحانه يرزق من يشاء بغير حساب وقالوا له
بلغنا ما طلبوك له ونحن عُصبة فلا تجب وسنخرج بك الى المامن بسائر
١٠ ما تشير به »، فقال لهم ما عملت شيئًا اخشاه وكلام العدى ضرب من
الهذيان »، ثم ركب الى دار السلطنة وعتبوا عليه بالكتاب المزوّر فدافع
بما يبطله لكن من عزم على قتله كيف يقبله »، ثم انهم قتلوه فعاش سعيدا
ومات شهيدا »، وكان ذلك فى ثالث شهر صفر من السنة »، لبعضهم: — رباعى *

جهان خرمن چنين داند بسى سوختن
١٥ مشعبدرا نشايد بازى آموختن
مباش ايمن كه اين درياى پرجوش
نكردست آدمى خوردن فراموش

وكان من حسنات الدهر عقلا وفضلا وخَلْقا وخُلْقا واقبالا وقبولًا * وكان
فى القوة يتمثل به اهل الدكن واتسعت له الدنيا حتى كان الذهب
٢٠ اكثر الموجود لديه »، ويقال وزنت يوما قشور بصل الكُشْنَة فى مطبخه
فكانت ثمانية عشر مَن هندى »، وكان يجتمع لاهل المطبخ من غُسالة
صحون الاطعمة من السمن ما يزيد على عشرين مَن هندى ولم يكن فى
وقته ببنادر الدكن الا وكلاؤه وسفراءه وله مصنفات بديعة فى علوم شتّى
منها مناظر الانشا ورياض الانشا وكان متقدما فيه ويقال لبينه بمكة بيت

صاحب كجرات يسالوه المدد وبينما يصل محمود جمع الميدان بينهما
على اربعين فراسخ من البلد وكانت شدّة انجلت اوّلًا بهزيمة عسكر
الخلجى وكان بذاته كمينا فلما راى اهل الدكن تفرقوا فى الغارة وجمع
الاثقال ظهر من الكمين باثنى عشر الف فارس ونظام شاه فى قلّة الى الغاية
٥ ومع ذلك لصغر سنه لايملك نفسه فيها وسع سكندر خان الاتابك الا انه
ارتدفه معه وخرج به الى البلد والى ان يغيب به عن العين وقف الوزير
محمود خواجه جهان فى وجه الخلجى ثم عطف عنانه على اثر سلطانه
واسترجع الخلجى ما كان له وتبعهم ونزل على البلد محاصرا لها فبلغه وصول
صاحب كجرات الى سلطانپور فرجع عن المحاصرة وسار به الراى صاحب
١٠ كوندواره على انكوت فهلك من رجاله عطشا ستة آلاف ومن حيوانه ما
يزيد على العدد وكظم غيظه محمود الى ان خرج من كوندواره فاستدعى
الراى وضرب راسه وتقدّم الى دار ملكه *

٨٦٧ ثم فى سنة سبع وستين خرج محمود الخلجى بتسعين الف فارس يريد
الدكن وبلغ نظام شاه خبره فارسل حاجبه الى كجرات وخرج صاحبها
١٥ محمود نصرة له وبلغ الخلجى ذلك فرجع من فتح آباد مما يلى بركونده من
اعمال تلنكانه الى المندو ورجع سلطان كجرات من بهابنير، وتوفى نظام
شاه فى السنة المذكورة اقول وتاريخ وفاة ابيه يدل على جلوسه فى سنة
ست والله اعلم، وجلس بعده اخوه محمد شاه بن همايون شاه وكان
فى السنّ صغير ولُقّب بالعسكرى، وفى ايامه والوزير محمود خواجه جهان
٢٠ ارتفعت درجة مماليك السلطنة واستقل الوالشان منهم بجانب من الملك
فكان لعماد الملك البحرى كاويل قلعة بقلّة جبل مشرف على الجپور دار الملك
لولاية برار ويتصل بكاويل جبل كرناله، وكان لنظام الملك البحرى ولاية
جُنبير، وجنبير جبل بقلته قلعة فى غاية القوة، وللملك الشرق دولت آباد
فى سفح الجبل المعروف بديوكيير، ولعالم خان كُوّه ورايجور وعلى هذا *

فقال ايتونى بقارى فاتى بى وقد قام من مجلسه فحُبِسْتُ ونسيبنى للحجّاج
حتى عرض السجن بعد ستة اشهر فلما انتهى الىّ قال فيم
حبستَ قلت فى ابن نوح فضحك واطلقنى "، ومات علاء الدين سنة
٨٦٠ ستين وثمانمائة "، وجلس بعده ولده همايون شاه بن علاء الدين وكان
سفّاكا للدماء فقيل فيه هذين البيتين وهما : — رباعى : — ٥

اى ظالم از آه دل شب خيز بترس وزفعل بدنفس شرانگيز بترس
مژگان بخون غرقه مظلوم ببين زان خنجر آبدار خونريز بترس

قتله بعض الخدم فى حربه "، فكان الجزاء من جنس العمل وذلك فى ليلة
٨٦٥ الثامن والعشرين من ذى القعدة سنة خمس وستين وثمانمائة * وفى
تاريخ قتله قال الشاعر نظيرى وكان فى حبسه "، رباعى ١٠

همايون شاه مُرد ودور خوش گشت تعالى الله زهى مرگ همايون
جهان پرذوق شد تاريخ مرگش بهم از ذوق جهان آرند بيرون

وجلس بعده ولده نظامشاه بن همايون شاه وعمره ثمانى سنة قال المورّخ
حسام خان وفى سنة جلوسه خرج عليه الراى اُدَيسه (بضم الهمزة وفتح
الدال المهملة) ووصل الى نواحى شهر بدر وتقاعد عن نصرته اكثر الامراء ١٥
بُغضا لابيه فى ظلمه وخرج به الاقل الموافق نظرا الى عجزه وحميّة للاسلام
وبينما يتلاحق العسكر به وبين الفئتين تسعة فراسخ وقعت المقابلة بين
طليعة الاسلام وليست سوى ماتين وستّين فارس وبين طليعة الكفر وكانت
فى العدد عشرة الاف وبعد شدّة علت كلمة الاسلام ورجع بالفضيحة عبدة
الاصنام وحيث لم يقاتل سوى العدد القليل ذلّ الراى اديسه لعزّة حزب ٢٠
الله ورجع عن الحرب الى ارضه وبهٰذا كبُر نظام شاه فى صدور من تقاعد
عنه واجتمعوا عليه ناصحين له ومطيعين لدولته *

٨٦٦ وفى سنة ست وستين نهض السلطان محمود الخلجى من المندو الى شهر
بدر فلما قرب منها خرج بنظام شاه وقبل الخروج ارسلوا الحاجب الى محمود

اصحابـه ومنعوه اوانهما كانا على طريق الى جهة ونزلا بالقرب منه فاخذوا
حذرهم منهما وغلقوا بابـه على وجههما فعلى اى تقدير كان دعاهما ذلك
الى الخصومة وتقريبا للامر ترددت الوسائط بينهم باليمين الكاذب على انـه
لامعنى لغلق الباب وهما عابـرًا سبيلٍ فامنـوا باليمين واجتمعوا بهما وتركوا
٥ بـواعث الشـر ثم استدعاهم الاميـران يـوما بعين الجمع لضيافتهم فخرجـوا
اليهم واجتمع عسكر الاميرين على قتلهم فلم يرجع منهم احد فانا لله وانا
اليـه راجعون ،، وبلـغ عـلاء الدين ذلـك ولم يعاقبهما ،، ويمكن انـه لم
يعاتبهما ايضًا ،، وفى ايام ابيه كان صدر من عامل له اهانة فى حق شخص
من الاشراف فامر به للفيل فهلك تحت رجله ،، فمن تامّل فى حال الاب والولد
١٠ ظهر له سرّ قول الله تعالى لنوح عليـه السلام وقد راى ابنـه فى الغَرَق
انه ليس من اهلك — : بيت — :

فما ينفع الاصل من هاشم اذا كانت النفس من باهلَهْ

بيت : —

آهن وفولاذ از يك كان بـرون آينـد وليـك
١٥ آن يكى آينـهٔ شاه وان دگـر نعل خـراست

وفى سورة هود قصّة نـوح وابنـه والمراد منها انـه لما صنع الفلك وجـاء
الامر وفار التّنور وكان تـنـور آدم عليـه السلام وحمل من كل زوجين اثنين
وركب بثمانين من اصحابـه المؤمنين وهو يقـول بسم الله مجريها ومـرسيها
قـال لابنـه يابنى اركب معنـا فلم يفعـل وغـرق فى الماء اخبـر الله عن
٢٠ مناجاتـه وقـد استوى الفلك عـلى الجودى بقوله سبحانه ونادى نـوح ربّـه
فـقـال ربّ ان ابنى من اهلى وان وعـدك الحق وانت احكـم الحاكمين قال
يا نوح انه ليس من اهلك انه عمل غير صالح فلا تسالنّ ما ليس لك به
علم انى اعظك ان تكون من الجاهلين لطيفة حكى بعض القُـرّاء قال قـرأ
الحجّاج بن يوسف انه عمل غير صالح فلم يدر ايقول عمِلَ غير صالح ام عملٌ

ابتاع الابقار منكم بثمن معيّن ومع الظفر هي واثمانها لكم فاجابه اليه ،،
فامر بتعميم قرونها وجمعها فى محل القلب وامر رئيس القرية يقف بمن
معه محل الميمنة والمقدم محل الميسرة وتقدّم هو للحرب ،، ولما اشرفت
الطليعة استكثر اميرها سواد الخصم فلم يجد بُدًّا من الطاعة فجاء اليه
وسلّم الامر له ،، وعلى اثر الطليعة ظهر العسكر ففعل بها مقلّب القلوب ٥
والابصار ما فعل بالطليعة فاجتمعوا تحت راية خانخانان ورجعوا به الى دار الملك
ونزلوا عليه ،، وبلغ فيروز شاه ذلك فخرج الى الميدان ونزل ،، ولما انتصف
الليل استخبر عمن خرج معه فاذا الخيم خلية وقد لحق باخيه اهلوها ،،
فاستدعى الوزير وقال له دع المخيم على حاله بما فيه واذا اصبح اخى
هنا اسلمه ذلك وكن معه وركب فيروز بافراد مخصوصين به الى منزله فى ١٠
البلد وبات مع اهله ،، واصبح خانخانان فى المخيم ،، فلما اشرقت الشمس
دعى فيروز سادات البلد وأئمتها واعطاهم مفاتح البلد والدار والخزانة وقال
توجهوا به الى اخى واسلموها له وقولوا له يدخل دار السلطنة يبارك الله
له فيه فساروا اليه واسلموه ودخلوا جميعًا فلما انتهى الى السرير نزل
منه فيروز وتلقى اخاه واعتنقه واخذ بيده وجلسا معًا على السرير وتحادثا ١٥
ساعة فلكيّة واوصى بما اوصى وسلم له الامر وودعه وخرج الى منزل له فى
البلد * وبعد قليل توفى فيروز فى سنة اثنى اوثلث وثلثين وثمانمائة ٨٣٢ ٨٣٣
قال العجمى وجلس بعده اخوه احمد شاه وتوفى سنة ثمان واربعين وثمانمائة ٨٤٨
وجلس بعده ولده علاء الدين بن احمد شاه وكان خليقا سليم الطبع
لكنه تقلد عماله من لاخلاق فيهم فناله من الذم ما نال رابط الكلب ٢٠
العقور ببابه * ومن دعى الناس الى ذمّه ،، ذمّوه بالحق والباطل ،،
نقل العجمى من ذلك ماكان منهم من قتل ما يزيد على الف من الذريّة
الطاهرية المصطفوية صلوات الله وسلامه عليه على غير شىء وصورته ان
من امرآئه نظام الملك وشمشير الملك طمعا فى حصن لهم فنزلا عليه فتحصّن

راج وكان بينهما حربٌ صَعْبٌ آل الى رجوعه الى كلبركه فكتب الى السلطان احمد بن محمد بن مظفر يستمد به على رام راج ، فاجابه اليه نصرةً للدّين وانتهى فى مسيره الى بهانبير ، واما فيروز فجمع اعيان سلطنته وقال لهم قد عزمت على التفرغ للجهاد ونزلت عن السلطنة لولدى فانظروا
٥ له ساعة لجلوس السرير فكان من جوابهم وجود اخيك لا يساعدنا عليه فاذن لهم فى حبسه ، وفى تلك الساعة وكانت بليل خرج خانخانان باتباعه من كلبركه حذرا من اخيه ، وسمع به خَلَف عرب الاحسآئى وكان وصل بخيل نجد يتاجر فيها وهى عدد كثير وكان ذا مال وحَشَم واعوان ، وكان لبشارة الشيخ له يعتقد سلطنته فركب على اثره بخيله ورجله تلك
١٠ الساعة وادركه وصار من حزبه وهو المخاطب بملك التجّار فى ايامه وكان بهايم ، وقد سبق التنبيه عليه فى ترجمة السلطان احمد بن محمد ، وكان خانخانان قصد الفرار الى شهر بدر فلما كانت الظهيرة نزل فى جانب من جلّابة لجبوب يقال لهم بنجاره (بفتح الموحّدة وجيم بين نون ساكنة والف بعدها راء مهملة مفتوحة وهاء) نزلوا الى قرية هناك على ماء ، قال
١٥ المورّخ ولما بلغ فيروز خروج اخيه منه وقد اجتمع لديه اعيانه قال لهم ما رايكم فيما سنح ان تغافلتم عن فكره اليوم اشتغل بكم غدا وانا اعلم انكم ان تبعتموه وادركتموه لا تأتى معه فهو الغالب لكم وان ادركته وانتم معه فانا الغالب له لكن لزمكم ظاهر التدبير باتّباعه لعله يقع فى ايديكم ، ومبلغ نفسه جهدها معذور ، فخرجوا على اثره والطليعة امامهم تسال
٢٠ عنه فلما دنت من القرية بلغ خانخانان خبرها فهمّ بالركوب واتّضح لمقدّم البنجاره صورة الحال فاتاه وقال له نحنُ جماعة وفينا قوة وقد نزلت جوارنا فنحن الان معك وندافع عنك جهدنا فاصبر معنا الى ان تنظر ما يكون من امرنا ، وبينما البنجاره معه فى حديث الحرب جاءه رئيس القرية برجاله وقال له المقدم فى الحرب فشكرهما خانخانان وقال للمقدّم اذن فانا

شمس الدين وظفر بالمعركة الّا انه عامله بالمروّة واطاعه وصار هو واخوه يترددان اليه، وفى اثناء ذلك بلغه عن شمس الدين ترقب الغدر بهما فاتفقا عليه واحتال احمد فى الطلوع الى القصر ليلا بثلثمائة رجل وهجم على القصر فاعتزل منه شمس الدين الى جانب واختفى فطلبه فادركه ٥ وآمنه فى نفسه ثم اتفق فيروز واحمد على خلعه من الملك وكان ذلك ملك خمسة اشهر وسبعة ايام وجلس بعده فيروزشاه فى الخامس عشر من محرم ٨٠٠ من سنة ثمانمائة وفى ايامه وفد دارَ الملك كَلْبَرْكَه قطب العارفين، غوث السالكين، مَنْ هو لحلّة الشرف والكرامة زينة وطراز، مولانا السيّد جمال الدين محمد كَيْسو دراز، (بفتح الكاف وسكون المثناة التحتيّة وضم السين المهملة) قدّس الله سرّه وشملتنى بركته، فاستقبله فيروز واكرم نُزُلَه وخدمه ١٠ بالوظائف المقرّرة ولا زال يتردّد اليه ويتبرّك به وفى آخر ايامه جعل ولىّ عهده بعده ولده حسن خان، وحضر به يومًا فى مجلسه المبارك وقال هذا ولىّ عهدى فالحظوه بنظر تربيتكم وادعُوا له فاجابه للمُلك احمد فتاثّر، ثم على الاثر مرض فيروز فعزم على ان يُمضى ولاية عهده لولده باسْمال عينى اخيه احمد وبلغه ذلك ففارقه وسلم منه ومات فيروز فى الليلة الرابعة من ١٥ ٨٢٥ شوّال سنة خمس وعشرين وثمانمائة هكذا فى تاريخ العجم، واما حسام خان فنقل فى تاريخه ان فيروز لما استقلّ فى الملك جعل اخاه احمد امير امراء الجيوش وخاطبه خانخانان وكان يعتقد مولانا المشار اليه ويحضر فى خدمته كثيرابل كان يتعاطاها بذاته فى المجالس الحفلة بالاعيان، ٢٠ وفى بعض الايام وهو فى من حضر استدعى المشار اليه بما حضر فى مطبخه، ثم التفت فاذا خانخانان قد حمل السفرة على راسه بما فيها واطباق الطعام على اثره فلما انتهى اليه قال له بابا احمد رفعت سفرتنا على راسك يرفعك الله على خلقه بالسلطنة ويُعينك فابشر بها، واتفق على الاثر خروج فيروز الى صوب بيجانكر (بكسر الموحدة) دار ملك سلطان الكَنَره رام

المورّخ العجمى وجلس بعده مجاهد شاه ولم ينسبه فدخل عليه ليلا
ابن عمه داود وطعنه بخنجر فهلك وانشد فيه: — رباعى *

شربت سلطنت وجاه چنان شیرین است
که شهان از پیٔ آن خون برادر ریزند
٥ خون آسوده دلان را زپیٔ ملك مریز
که ترا نیز همین جرعه بساغر ریزند

ملك سنة وشهرا وتسعة ايّام وجلس بعده داود شاه ولم ينسبه ايضًا
فاغرت عليه اخت المقتول بعض الامراء ففتك به فى المسجد الجامع وحمل
منه الى القصر وبه رمق، ثم ثارت الفتنة بين الموافق والمخالف وعمل
١٠ السيف فيهما وكانت النصرة للموافق الا انه اقترن بوصول خبر الفتح الى داود
مفارقة روحه له ملك شهرا وثلثة ايام وانشد فيه: — رباعى*

مقيمى نه بيند درين باغ كس تماشا كند هريكى يك نَفَس
درو هردم ازنو پرى مى رسد يكى مى رود وديگرى مى رسد

وجلس بعده محمد شاه بن محمود شاه بن بهمن شاه وملك تسع
١٥ عشرة سنة وتسعة اشهر واربعة وعشرين يومًا وجلس بعده فى السابع عشر
من رجب ولده غياث الدين بن محمد ودعاه الامير الخلجى وكان مملوك
ابيه الى منزله يضيفه فقيّده ثم كحل عينيه فى السابع من رمضان سنة
تسع وتسعين وسبعمائة ملك شهرا وعشرين يوما وجلس بعده بقيام خلجى ٧٩٩
به اخوه شمس الدين بن محمد وفى عهده طلب الملك اثنان فيروز
٢٠ خان واحمد خان ولم ينسبهما المورّخ، وقال حسام خان انهما ابنا احمد
خان بن بهمنشاه، قال العجمى وسعى كل منهما فى استمالة الامراء اليه،
وبلغ شمس الدين ذلك فطلبهما فهربا الى قلعة سكير وبها احد مماليك
السلطنة اميرا فآواهما وقد اصلح الطلب بينهما، ثم سمت نفس فيروز
الى الملك فامدّه امير القلعة بما عنده من الاستعداد وخرج فيروز على

رعاية لاخيه قتلغ خان واجتمعوا على اسمعيل الاوغان وخطبوا له ٭، فرجع
محمد شاه من جهات ديهويى الى ديوكير وهى المسمّاة دولتاباد وحاربه
اسمعيل خارج البلد اوّلًا ثم تحصّن بالقلعة وكان معه حسن كانكو ولما دخل
القلعة فارقه وانهزم الى شهر بدر وتبعه عماد الملك سرتيز وكان اميرا بكلبركه
لمروره عليها فلما فاته رجع عنه الى دولتاباد والسلطان بها محاصر ٥
للقلعة المعروفة بدهاكير بقلّة الجبل المعروف بديوكير ٭، وفى اثناء ذلك
بلغه عن مملوكه التركى طغى المخاطب صفدر الملك خروجه عن الطاعة
ببهروج وجهاتها فخلّف على القلعة ظهير الجيوش جوهر وقوام الدّين خداوند
زاده الترمذى وتوجّه الى بهروج فانتهز الفرصة حسن كانكو ووصل الى
دولتاباد واتفق حرب صعب سقط فيه عماد الملك سرتيز وانهزم اصحابه ١٠
الى سفح الجبل وساعد الاقبال ٭، فاجتمع العسكر على حسن كانكو واسلم
القلعة اسمعيل وبايعه على السلطنة وتمت البيعة له فرفع المظلّة على رأسه
وخطب لنفسه وتلقّب بعلاء الدين بهمنشاه لما زعم انه من ولد بهمن بن
اسفنديار احد ملوك الفرس ٭، وكان وصوله الى دهلى فى عصر تغلق شاه
غازى ٭، وحضر يوما مجلس السالك الروحانى ٭، والعارف الربّانى * شهير الكرامات ١٥
* ابى البركات قطب الاصفياء ٭، مولانا الشيخ المربّى نظام الدين اولياء ٭،
قدس سرّه ونفعنى به ٭، فبشره بالسلطنة فكان يرتقبها ٭، ويتحرك لطلبها ٭،
ولا يلهج الّا بها ٭، الى ان بلغها فى وقتها ٭، هكذا نبّه عليه بعض العجم فى
تاريخ جمعه فى الدّور الاكبرى وفيه هذا البيت : — بيت *

اگر بايدت شوكت خسروى دل زير دستان بدست آورى ٢٠

قل وملك احدى عشرة سنة وعشرة اشهر وسبعة ايام وجلس بعده ولده
محمود شاه على سرير السلطنة ٭، وفى ايامه اتسعت المملكة واجتمعت
الافاضل وعمرت الديار وملك ثمانى عشرة سنة وسبعة اشهر ٭، وضبط المدّة
حسام خان احدى عشرة سنة وخمسة اشهر خمسة وعشرين يومًا ٭، قال

وحدث الوباء فخلّف الملك قبول بها نيابة عنه ورجع عليلا الى ديوكير واشتكى من مائها وهوائها فاستناب بها الامير الكبير قتلغ خان ورجع الى التوطّن بدهلى باكثر اهلها ٭ وفى ايامه خرج عليه ابن عمّته بهاء الدين بدولتاباد ٭ ثم هرب الى دهور سمند فاسره سكنة كنپيله وارسلوا به اليه ٥ فقتله ٭ وهكذا كيتا نايك خرج بارنكل على الملك قبول فهرب منها وخرج ملك تلنكانه من عهده عن اعمال دهلى الى ان خطب قطب شاه التركى صاحبها لصاحب الهند جلال الدين اكبر بادشاه فى سنة ثمان والف ٭ ١٠٠٨ فدخلت فى اعمال دهلى بذلك ٭

وفى سنة ست واربعين سار محمد شاه الى صوب تلنك وكنپيله فادركه ٧٢٦ ١٠ المطر فنزل بربوة سمّاها سركدوارى ٭ وفى ايامه خرج عليشاه ابن اخت يوسف ظفر خان العلائى بكَلْبَرْكَه ونزل على شهر بدر وحاربه اميرها فقتله ودخل المدينة وملكها وسمع به قتلغ خان فتوجّه اليه وحاصره بها ثم استامن ووصل اليه ٭

وفى ثمان واربعين بلغ محمد شاه خروج امرائه بكجرات عن الطاعة فنهض ٧٤٨ ١٥ اليها وسبب عصيانهم ان الامير بدهار عزيز خمار قتل فى يوم واحد من امراء المائة ثمانين اميرًا فتفرّق عنه باقى الامراء واجتمعوا وعسكر كجرات بديهويى ٭ وفى وصول السلطان الى حدّ كجرات التمس منه الامير عزيز خمار ان يتوقّف فانه سيكفيه امرهم وخرج من دهار لقتالهم فلما قرب منهم استقبلوه وهزموا جيشه وسقط العزيز فى المعركة ٭ وعقب ذلك ظهرت ٢٠ طليعة السلطنة فحاربوها وهزموها ايضًا وخرجوا من جهات ديهويى الى ديوكير وكان العامل بها عالم شاه اخو قتلغ خان واجتمعوا به ٭ فوصله كتاب السلطان يامره بارسالهم اليه ففعل ومن جانبه معهم من يثق بهم من الامراء ٭ فلما كانوا بالعقبة المعروفة بمانك بنج اغتنموا غفلة قتلوا فيها الموكّلين بهم من الامراء ورجعوا الى ديوكير وقتلوا ديوانها وآمنوا عالمشاه

فمثّل به قطب الدين، وارسل الى ديوكير عين الملك وخصّه بالامارة ومجير
الدين ابارجا نائبًا له فى العمل وتاج الدين بن الخواجه علاء الدين وجعله
مشرفا، واما خسرو خان فانه توجّه الى معبر ونزل بسوادها ولم يجد بها
احدا فاخذ ما كان بها من الافيال، ودعته نفسه الى البغى وتظاهر به
فاجتمع الامراء وجبروه على الرجوع الى ديوكير ومنها حملوه فى الفالكى ٥
وساروا به الى دهلى واسلموه وعرضوا حاله، وحيث كان مفتونا به لم
يسمع فيه بل عاقبَ جماعة منهم وسيأتى بيانه فى محله، ولم يزل قطب
الدين فى هواه يضعف، لا يسمع من كلام عاذل، حتى قتله خسرو خان
٧٢٠ فى سنة عشرين وسبعمائة،
٧٢٢ وفى سنة اثنتين وعشرين وسلطنة دهلى لتغلق شاه غازى نزل محمد شاه ١٠
ابن تغلق شاه على أُرنكل ثم لشائعة موت السلطان رجع الى ديوكير وبلغ
السلطان ذلك فامر بقتل اصحاب الشائعة وحَسْمًا لمادّة الفساد لما فى
البين من المسافة البعيدة اقام ولده بالدكن سلطانا على الاستقلال
وكتب اليه بذلك وامر من معه من امرائه بالسمع له والطاعة وارسل
ما جرت العادة به فى نظام السلطنة من المظلّة وغيرها وحثّه على استفتاح ١٥
الجهات ليتّسع ملكه فتوجّه من ديوكير الى أُرنكل وفتحها عنوة واستاسر
الراى كدر ديو ودخلت تلنكانه باسرها فى يده، ثم توجّه الى چاچنكر
(بجزم الجيم بعد الالف) وهى جهة وسيعة كثيرة الشجر والماء والافيال
ورجع منها بمائتى فيل، وفى ايام سلطنته بعد ابيه بدهلى انتقل منها الى
ديوكير وانشأ قلعة بسفح الجبل ومدينة متصلة بها سمّاها دولت آباد ٢٠
واتخذها دار الملك ونقل اهل دهلى اليها حتى خَلَتِ الدّيَارُ من الدَّيَّارِ،
٧٤٢ ثم عاد اليها بخاصّته فى سنة اثنتين واربعين،
٧٤٣ وفى سنة ثلث واربعين شدّد على الرعايا وابتدأ بالمرقّت وطالبهم بما
ليس فى قدرتهم من المال فهلك اكثرهم فى العقوبة، ثم توجّه الى ارنكل

حصارها المدرى وبقى لخجرى فصالحه صاحبها الراى لُدُر ديو (بضم اللام والدال المهملة والدال المكسورة بين الراء الساكنة والياء والواو الساكنتين) على مائة حلقة فيل وسبعة آلاف فرس وصناديق كثيرة من الذهب والجوهر وكتب له خطّا بحمل الخراج الى الخزانة فى كل سنة فرجع عنه كافور
٥ الى دهلى ٭

٧١٠ وفى سنة عشر فتح كافور ولاية معبر ودهور سمند وكانتا للراى بيـر فخرج الى سرنديب وكسر كافور الصنم المشهور برام لنك مهاديوكى (بكسر اللام وفتح الميم وكسر الدال المهملة) والعجب من اهل السيف تخليتهم عنه واجتماع البهامن عند كسره على القتال حتّى ملكوا جميعًا وليسوا باهل
١٠ سيف * ثمّ توجّه كافور الى سيرا وهدم كنيسة جكنّات المشهورة ورجع الى دهلى ومعه من الذهب تسعة آلاف مَن وتسعين مَن ومن الجواهر صناديق كثيرة ومعه عشرون الف فرس ومائتا حلقة فيل وغيرها من الالات والاقمشة والظروف والاسباب وما اخبر احد عن غنيمة مثلها جيء بها الى صاحب دهلى فان يك هذا القدر له خاصّة فما استولى عليه النائب
١٥ والامراء وانتهبه العسكر والتبع بدار الحرب ليت شعرى كيف يتاتّى تخمينه وتقديره ذلك فضل الله يوتيه من يشاء ٭ وكانت وفاة السلطان علاء الدين فى سنة احدى عشرة وسبعمائة ٧١١

٧١٨ وفى سنة ثمانى عشرة مات رام ديو المخاطب راى رايان صاحب ديوكير وقام بعده صهره هرپال ديو وبلغ قطب الدين مبارك شاه ذلك فوصل الى
٢٠ ديوكير واستولى عليها واخذ هرپال ديو اسيرا وقتله وضبط ما كان بيده من الولاية المخصوصة بالمرهت وجعل هذا الملك فى حوالة الملك لكهى ٭ ورفع درجة محبوبه حسن المخاطب خسرو خان بتقليده النيابة عنه بالدكن ورجع الى دهلى ٭ واتفق خروج الملك لكهى عن الطاعة فقصده خسرو خان ونزل على ديوكير فاسلمه العسكر مقيّدا وارسل به خسرو خان الى دهلى

به فامتدّت الوحشة بينهما فعزم علاء الدين على مفارقة عمّه فبعث
الجواسيس فى الجهات ليأتوه بخبر الذهب اين يجده كنزا لا اخر له ٭
فأتاه مَن اخبر عنه بديوكير وهى قلعة بقلّة جبل يملكها رام ديو رئيس
المرهت (بفتح الميم) فارقل اليها ٭ ولما نزل بالعقبة المعروفة براجُوره (بضم
الجيم) سمع به رام ديو وكان عسكره فى مهمّ له فارسل من حضر لمنع العقبة ٥
فغلب علاء الدين وسار على اثر هزيمتهم الى البلد ونزل فى جانب منه
واستولى على ما سوى القلعة وكانت الكنائس من الذهب والفضة واصنامها
منها وبها اصناف الجوهر فامر بهدمها وجمع ذهبها فعجب منه صاحب
القلعة واضطرب رايه ٭ ثم راسله فى الصلح على ان يترك له كنائسه
فاجابه اليه * فصالحه على وقر اربعين الف ثور من سكة الذهب المعروف ١٠
بهُن (بضم الهاء) هكذا نقله المورّخ والعهدة عليه فاخذه علاء الدين
ورجع الى ملكه وسياتى له ذكر فى ترجمة عمّه فى الدفتر الثانى ٭ ونقل
المورخ ان صاحب القلعة اجتمع به وبهذا المال خرج على عمه وقتله
وجلس على سرير السلطنة ٭

٧٠٨ وفى سنة ثمان وسبعمائة وصل من جانب السلطان علاء الدين مملوكه ١٥
كافور الطواشى المخاطب منه بالملك النائب لتقليده له النيابة عنه فى
السّلطنة الى ديوكير ونظر فى اعمالها وثقة بما سبق لصاحبها رام ديو مع
سلطانه اجتمع به رام ديو فاسره واهله واحتوى على ما يملكه ورجع به الى
دهلى وبلغ علاء الدين ما صنع به فعتب عليه وامر باطلاقه واجتمع به
واعتذر منه واكرمه الى الغاية وخاطبه راى رايان واسلمه اهله وماله واذن ٢٠
له فى الرجوع الى ملكه ٭

٧٠٩ وفى سنة تسع نزل كافور على أُرنكل (بضمّ الهمزة والنون الساكنة بين
الراء والكاف المفتوحتين) دار ملك تلنكانه (بكسر المثناة الفوقيّة واللام
والكاف بين النون الساكنة والالف والنون المفتوحة وهاء الوقف) وفتح

الى صوب دار ملكه ايضًا ،، فلما كان بندربار شملت عنايته بهرام شاه
صاحب بكلانه واعطاه من ما كان منه لغيره نصيبًا وافرًا وودعه فسار
الى ملكه ،، ولما وصل السلطان الى چانپانير التفت الى الامير كنهير راى
وكان اوّل امير لحق به فى الدخول بحدّ الدكن وكان له من العقل
٥ والراى والشّجاعة نصاب كامل لو اسلم ،، فاعطاه ولاية حسب مقترحه
ويزيد عليه ،، ووصل على الاثر حاجب نظام شاه بكتاب منه ومن
شاه طاهر ،، وفيه خبر الخطبة له باحمدنكر وكان ذلك فى سنة ست وثلثين
وتسعمائة ،، ٩٣٦

بيان فتح الدكن ،، ومن دخله فى الاسلام اولا من ملوك
١٠ الزمن ،، ومن استقل بالسلطنة فيها ،، ثم ما صنع الدهر باهليها ،،

نقل المورّخ ضياء الدين البَرْنى فى تاريخه طبقات فيروزشاهى من ذلك
ما مضمونه ان اول من دخل الدكن من ملوك الاسلام علاء الدين على
ابن نصر الخلجى وسلطان الهند يومئذ عمّه جلال الدين فيروز شاه ،،
وبيانه اجمالا انّ علاء الدين كان له من عمّه ملك كَرَه (بفتح الكاف
١٥ والراء المهملة والهاء الساكنة) وفى عصمته بنت عمّه وكان كَلِفًا بزوجة له
يكتم خبرها عنها رعاية لعمّه اسمها ماه رُو (بضم الراء) اخت لالبخان
فلما علمت بنت عمّه تاثّرت منه وعتبته وهو يُنكر ذلك ثم امرت من
يرقب اجتماعهما ويخبر به فاتفق ذلك ببستان له فتته على غفلة ولسان
حاله ينشده : — بيت : —

٢٠ آلا ان اهنا العيش ما سمحت به صروف الليالى والحوادث نوّم

فتكدّر وقته ولم تقنع بملامته حتى انها اخذت ما برجلها وضربته به
وهو ينظر فما احتمل وكان السّيف بيده فضربها به فاتفق ان ينقطع
الغمد ويُصيبها من حدّه ما سال به الدم فكَبُر الامر وعظمت الوحشة
لشراسة فى طبعها وشرّة فى جبلّة امّها الا ان عمّه لواسع حلمه كان يرفق

عنده اياما وتقرّر الصلح على الطاعة والخطبة والمواجهة * عند ذلك
امر السلطان ببناء دكّة محاذية لدكّته وتزيينها بالفرش المذهبة والاقمشة
الفاخرة وتظليلها كذلك وبينهما حجاب * ثم فى ساعة السعود جلس السلطان
على سريره ووقف على الترتيب سائر ملوكه وهكذا نظام الملك * ثم رفع
الحجاب وسلّم نظام الملك وجلس وشاه طاهر يتردّد بينهما ثم جىء بالچتر ٥
الاخضر المذهب وبعلم مثله وحباه بهما فوقف حامل الچتر على رأسه
وحامل العلم عن يمينه ورفع النقيب صوته بالدّعاء لبهادر ثم بارك
بالسلطنة عدل فى الخطاب عن نظام الملك الى نظام شاه وجىء باطباق
النثار فوضع بين يديه طبقان من ذهب فيهما اصناف الجوهر والثالث وكان
مثلهما نُثِر عليه * ووضع بجانب اليمين اطباق من فضّة ملوُها سكّة الذهب ١٠
ووضع بجانب اليسار اطباق من ذهب ملوُها سكة الفضّة ثم أُلبس التاج
المرصّع والحياصة المرصّعة والشعراء فى جانب السلطان يمينا وشمالا تمدح
وجىء له بسيف من خاصّته وكان متقلّدا به فى مجلسه غمده وقائمه ذهب
مرصّع بالجواهر وخلعة من مخمل مكلّل باليواقيت ومحبوك بشريط من الذهب
كانت على كتفه وبخيل عربيّة سُرُجها من ذهب مرصّع بالدُّر وافيال بزينة ١٥
معجبة وخص من حضر من امرائه بذلك ايضا على طبقاتهم * ثم التفت
الى الوزير الاعظم شاه طاهر وخلع عليه من جنس خلعة صاحبه وقلّده
سيفا مذهبا مرصّعا وعمّمه بيده وجىء له بفرس من جنائبه بحُلّيه ومَصاغه *
وحيث كان الباعث لدخوله الدكن نصرة عماد شاه واسترجاع افياله
ومدافعه له لذلك كان الصلح على هذا * ثم استحضر للوداع اطباق الطيب ٢٠
وركب نظام شاه من مجلسه الى دار ملكه واقام السلطان بقيّة يومه وجهّز
مع حاجب له الى الملك بريد ارسالا يليق بسلطانه ،، ثم استدعى محمد
شاه وعماد شاه وتلطّف بهما الى الغاية واستمالهما حسب عنايته بتشريف
يناسب سلطنتهما واذن لهما فى الرجوع الى ملكهما ،، واصبح السلطان سائرا

سائرها * وبلغ نظام الملك فراسل فى الصلح وتوقف الحرب اياما لهذه
الشائعة * ثم تواتر الخبر بما عزم عليه عسكر الدكن من الغارة ببرهانپور
فاذن لمحمد شاه وعماد شاه فى الحركة اليهم ووعد بوصوله قبل الحرب
وكان ذلك مع طلوع الفجر * ثم اذن لعماد الملك وكان الوقت ضحى
٥ فسار على اثرهما بالمدافع والافيال والسلاح * ثم تحرك قبل ان تبلغ
الشمس سمت الراس خان خانان بسائر العسكر * ثم نهض السلطان مساء *
واما عسكر سائر الدكن ما سوى عماد شاه فبينما هم نزول بميدان ولاية بير
(بكسر الموحدة) علموا بقرب العسكر الاول فاستعدوا ووقفوا بالميدان واتفق
الشروع فى الحرب واهل الدكن اذ ذاك فى تظاهر بالكثرة * وفى اثناء الكر
١٠ والفر ظهر عماد الملك * وعلى اثره خان خانان * وبينما الحرب قائمة على
ساق لاحت اعلام السلطنة فانكشف عسكر الدكن وخرجوا من الميدان
اشتاتا * ثم اجتمعوا مساء وقد نزل السلطان بموضع الحرب الا انهم افترقوا
فى الراى * فما مضى شئ من الليل الا وحاجب الملك بريد فى مجلس
السلطان يبلغ عن صاحبه الطاعة وقبول الخطبة فالتفت اليه السلطان
١٥ واكرم مقدمه وكتب الى الملك بريد بما يجمع فكره من جانب الرياسة والمملكة *
وكان اذ ذاك اسم السلطنة لكليم الله بن ولى الله وكان معه فى
شهر بدر (بكسر الموحدة) * ثم اذن للحاجب فى ساعة وصوله فرجع
الى صاحبه بالجواب * فركب الملك ساعة فراغه من قراءته الى دار ملكه
بدر * وفى اول يوم من وصوله كانت الخطبة بدار الملك للسلطان
٢٠ بهادر * واما نظام الملك وقد فارقه الملك بريد فتقدم الى صوب برهانپور
وسار السلطان على اثره ونزل على فراسخ منه * فارسل نظام الملك لتمهيد
الصلح من جمع بين رياستى السيف والقلم * واحتوى على نفاستى
الكرامة والكرم * كامل الفخر والفضل الباهر * مولانا الوزير السيد السند
شاه طاهر * فلما حضر اعجب به السلطان ومال اليه كل الميل فمكث

فى زمرة حزبه * وكما منّ علىّ بزيارته * اسأله لا يُخليني من بركته * فنزل
محمد خان اليه وتوقّع البشارة منه فكسر سهما كان بيده وطرحه جانبا
فتطيّر من الكسر به لكنه امضى عزيمته رعاية وتحاشيا عن عار الخشية *
فلما جمعت المعركة بين الفئتين وكان ما كان من عمل السيف آل الامر
الى الالتجاء بالسلطان * فكتب كل منهما اليه بصورة الحال * فنهض جريدة ٥
واستتبع العسكر على الاثر وبنواحى ندربار حضر ديوانه زعفران خان بن
عماد الملك رسولا من ابيه اليه * وفى منزله بها وصل محمد خان وعماد الملك
وكان الاجتماع حسب المراد * ثم صعد به بهرام شاه صاحب بكلانه
(بفتح الموحدة) الى القلعة دارِ ملكه بجبل سالير لضيافة تنوّق فيها فظل
يومه بها * وبات ليلته فزفّ اخته اليه واسلمت على يده وباتت معه * ١٠
فلما كان الفجر استدعى بمحمّد خان وعماد الملك وامضى يومه معهما فى
نعيم يكاد يورّخ به * ثم نزل الى قبابه ونقل محمد خان من درجة
الامارة الى السلطنة واعطاه المظلّة وخطاب محمد شاه * وهكذا عماد الملك رقّاه
الى رتبة السلطنة واعطاه مظلّة صفرآء وخطابَ عماد شاه *

٩٣٥ وفى اوائل سنة خمس وثلثين امر بهرام شاه بالتوجّه الى احمد نكر دار ١٥
ملك نظام الملك بحرى ومعه امير السلاحداريّه خانخانان ونهض السلطان
اليها من صوب الچيبور فلما كان بنواحيها اشار على عماد شاه بالتوجه اليها
وتجديد العهد بها ففعل وخطب له بها وسار السلطان الى احمدنكر
ونزل بميدانها وبالقرب من القلعة بنى المعمار دكّة من حجر فى ساعات من
يومه لجلوس السلطان وكان المعمار اسمه كالا فقيل لها كالا چوتره (*sic*) واسم ٢٠
الدكّة فى الهند چوتره وجلس السلطان على الدكة واستخبر عن القلعة
ومن بها فاذا بنظام الملك فى جانب من الولاية * فامر السلطان بندآء
الامان للمدينة ولسائر الولاية * ثم نهض الى دولتاباد ونزل عليها وامر
بعض امرآئه بحصار المدينة * وغير مرة خرج عسكرها للحرب وانهزم فى

ولا يضمنه * فاعجب به المامون وازداد به ثقة * وتوفى طاهر بمدينة مرو
سنة سبع ومائتين الى الدمعة آل امر طاهر * مع تلك الخدمة فى الاخر * ٢٠٩
وتكفى العَبره * شاهدة العِبره * وفى التمثيل للثعالبى عاتَبَ البازى الديك
على نفاره من الناس اذا ارادوا اخذه فقال لو رأيت بازيا على سفود لكنتَ اشد
٥ نفارا منى * وعن ابى بكر الخوارزمى الدنيا انثى تنكح كل خاطب * ودابة
ذلول تحمل كل راكب * ومن شعره

اصبحت الدنيا لنا عبرة والحمد لله على ذلكا
قد اجمع الناس على ذمّها وما ارى منهم لها تاركا
ما ينبغى ان كنت ذا همّة ان تخطر الدنيا على بالكا

١٠ ونقل المورخ حسام خان ان الملك اياز لما انتقل الى رحمة الله قام فى ملكه
بعده ولده اسحق وبعد قليل عرض له الماليخوليا وظهرت منه حركات
غير مرضيّة منها انه خرج على صاحب جكت ليحاربه وكان مطيعا للسلطنة
فرجع به الى جونه‌كر وجوه دولته ثم قيّدوه وشمل اللطف بموته * وقام بعده
طوغان بن اياز وكان آية فى الهيكل والقوة واستمرّ فى جهته على سيرة ابيه
١٥ فشكره الناس وكان يقيم بالدّيو كثيرا وسببه الفرنج وكانت له سطوة عليهم *
وفى اربع وثلثين نهض السلطان من چانپانير الى جانب الدكن نصرةً ٩٣٤
لعماد الملك صاحب برار على نظام الملك بحرى والملك بريد بن الملك بريد
وخداوند خان وبيان ذلك انهم اجتمعوا عليه وهزموه بعد حرب صعب
وتخلّف بايديهم ما كان له فى الميدان من الافيال والمدافع * لما اجتمع عماد
٢٠ الملك بمحمد خان صاحب آسير لصهورة بينهما خرج من وقته لنصرته
عليهم * وكان على طريقه ببرهانپور مَنْ دلّته المعرفة بالله سبحانه عليه * وجذبته
العناية اليه * محرم الاسرار الملكوتيّة * ومجذوب التجلّيات القدوسيّة
* الراقى فيها الى ذروة العيان * الباقى به سبحانه وما بعد العيان
بيان * قطب الجمهور مولانا المجذوب شاه منصور * نفعنى الله به * وحشرنى

وصرت الى ما لا تملكه عينى من البكاء عليه * قال طاهر فاخبرنى الشرابى
بما قاله المامون فضقت ذرعا واتيت الى الوزير احمد ابن ابى خالد وكان صديقا
لى فاخبرته وسالته ان يحتال لى فى الخروج الى خراسان والّا فلست بناج منه
يوما * فلما حضر الوزير لديه قال له والى خراسان ما اراه كفوا لها فاجابه
المامون فما المصلحة ومن يصلح لها قال ذو اليمينين فاجابه ايمكن ان يومن ٥
جانبه * قال كل خلاف ينشا منه جوابه علىّ فامره بارساله اليها فكتب
الوزير عزل المتولى بامارة طاهر واستودع من المامون وخرج اليها * قال كلثوم
ابن هرم وكنت صاحب بريد خراسان فى ايام المامون فلم ار ذا اليمينين
فى يوم جمعة الا وهو يعتزل فى الخطبة عن ذكر المامون ويقول اللهم اصلح
امة محمد بما اصلحت به اولياءك واكفها شرّ من بغى عليها وحشد بلمّ ١٠
الشعث وحقن الدماء واصلاح ذات البين * وما نزل من المنبر الا وكتبت
ما سنح وارسلت به الى دار الخلافة * ويوم السبت مع طلوع الفجر جاءنى
رسول الطلب من دار الامارة فما شككت فى تلفى بمظنّة وقوف الامير على
ماكتبته بالامس فتشهدت ومشيت مع الرسول * فلما دخلت دار الامارة
خرج الى طلحة بن طاهر وقال لى كتبت ما كان بالامس قلت نعم قال ١٥
فاكتب اليوم خبر وفاة ابى ففعلت وعاجلت بارساله فلما وصل الخبر الاوّل الى
المامون قال للوزير كما تكفّلت بطاهر فامض الى خراسان واكفنا شره وبينما
يتهيا لذلك وصل خبر موته * وفى روضة الصفا انه لما اسقط اسم المامون من
الخطبة ونزل الى بيته حمّ فى تلك الساعة ومع الغروب طلعت روحه * ويقال
ان الوزير استمهل المامون الى غد فوصل كتاب البريد بموته فعجب المامون ٢٠
فقال الوزير ما تكفّلت به حتى صحبته من اثق به من خَدَمى على ان
يكون شرابيّا له واوصيته به وقلت للخادم سرّا منى ما رأيته خرج عن
الطاعة فاغسل هذا الخاتم واسقه ماء الغسالة ثم ناولته الخاتم وقلت احتفظ
به * فلما خرج عمل بالوصيّة والا فمن يك لامير المومنين وزيرا لا يثق بطاهر

الخزاعى المشهور بالجود المفرط وقيل مصعب بن طلحة بن زريق* وهذا
طلحة احد نقباء الدولة العبّاسيّة من اصحاب ابى مسلم وكان يلقّب
امين ال محمد* ويقال ان طاهرا فى وقعته مع ابن ماهان ضرب شخصا
فقدّه نصفَيْن وكانت الضربة بشماله ولهذا لقب ذو اليمينين* ونقل الوزير
٥ ابو على البلعمى فى تاريخه ترجمة الطبرى ان طاهرا لما ارسل راس الامين
الى المامون ارسل معه خاتمه وبُردة النبىّ صلّى الله عليه وسلم وقضيبه
وكانت الخلفاء تفتخر بتوارث آثاره صلّى الله عليه وسلم وتتبرك بذلك
وكتب اليه امرت عبدى قريش الدندانى ان يأتى به ولا يدعه يحارب
فحارب الى ان قُتل* وكان المامون راى فى مولد الامين باخبار المنجم له
١٠ ان الامين آفة قتله من قريش فكان على ظاهر اللفظ يظن قريشا تقتله
وعلى هذا كان الفضل بن سهل اذا كتب عن المامون الى طاهر يحثه فى رعاية
قريش والتكثير منهم وطاهر لا يدرى اصل الحديث وما المراد به فلما كتب
عن عبده قريش انه قتله علم المامون ان الذى راى المنجمون له فى
مولده هو قريش هذا لا عرب قريش* وقيل له دندانى (بفتح الدال المهملة
١٥ وجزم النون والف بين دال مهملة ونون مكسورة وياء النسبة) لاسنان له
كبار* وفى حبيب السير ان طاهرا بعد تمهيد الخلافة للمامون كان فى اعلى
درجة عند المامون ثم انحطّ عنها باطنا وتغيّر مزاجه عليه* فاتفق فى
يوم شربه حضور طاهر فى مجلسه فاشار للشرابى ان يسقيه ففعل وفى
اثناء المنادمة نظر طاهر الى المامون فاذا بدمعه يسيل على خدّه فعجب
٢٠ فقال يا امير المومنين شرق الدنيا وغربها تحت امرك فما الذى يبكيك*
فاجابه بما دافعه به عن سواله الا انّ الدمعة لا تزال تنهمل* قال طاهر
فلما انصرفت من مجلسه اشتغل بالى بمعرفة السبب وكان الشرابى واسمه
حسين صاحبى فاجتمعت به وبذلت له معروفا وسألته ان يحتال فى سواله
عنه ففعل وكان يدل عليه* فاجابه ما رات عينى طاهرا الّا وذكرت الامين

اصحابه الى صوب بغداد * وفى تاريخ حافظ ابرو انه كان الفتح عصرا *
فكتب طاهر الى المامون يقول صدر هذا المرقوم وراس على بن عيسى بين
يدىّ وخاتمه فى اصبعى والسلام * وسار القاصد به من الرى الى مرو فى
عشرة ايّام ثم تجهّز من بغدادِ عبد الرحمن بن جبلة بثلثين الف فارس يريد
طاهر بن الحسين واجتمعا بنواحى همذان فلما كاد ان يلتقى العنان بالعنان ٥
انهزم عسكر بغداد الى همذان من غير قتال * فنزل طاهر على المدينة
وحاصرها شهرًا ثم استامن عبد الرحمن وخرج اليه ونزل فى جانب منه
وبعد ايام وهو يحضر مجلس طاهر ويحادثه ويباسطه طلب غفلته ليلة
وهجم عليه يقاتله الّا انه بعد اِبْلاءٍ قُتل هو ورجال من اصحابه ورجع
بقيةُ السيف الى بغداد * وخرج آخرون الى حرب طاهر وانهزموا راجعين ١٠
قبل ان يروه * وعلى اثر ذلك وصل من خراسان هرثمة بن اعين الى العراق
واجتمع بطاهر فى حلوان وقويت به شوكة طاهر وسار الى الاهواز ولا يمرّ على
١٩٧ جهة للامين الا ويقبضها ويستحكمها الى ان نزل على بغداد فى سنة سبع
وتسعين ومائة وحاصرها الى ان ضاق الامين ولم يجد ما يعطيه العسكر
وضعف امره الى الغاية فلم يجد بُدّا من النزول عن الخلافة وكتب الى هرثمة ١٥
بقبول البيعة للمامون فاشار هرثمة بخروجه اليه ليلا وسيكفيه ما اهمّه من
اخيه * والقصة فيها طول وبيانها مجملاً انه خرج فى زورق لهرثمة فاخذه
اصحاب طاهر وجاوًا براسه اليه فحمله الى المامون وانعقدت به الخلافة للمامون
١٩٨ فكان المامون يرعاه لذلك * وكان قتل الامين فى اواخر محرم سنة ثمان
١٥٩ وتسعين ومائة وولد طاهر فى سنة تسع وخمسين ومائة وكان جده مصعب ٢٠
ابن زريق (بضم الزاء وفتح الراء) كاتبا لسليمن بن كثير الخزاعى صاحب
دعوة بنى العباس قاله ابن خلكان * قال وكان بليغا ومن كلامه ما احوج
الكاتب الى نفس تسمو به اعلى المراتب وطبع يقوده الى كرم الاخلاق وهمّة
تكفّه عن دنس الطمع ودناءة الطبع * وكان زريق مولى طلحة الطلحات

بهذا جُوزى ابو مسلم * وما عاتبه به المنصور ليس بذنب للقتل ملزِم* الّا انه لا وفاء للملوك فليتناسّى به من يختبر * وليسوا فى الطباع الّا كما قاله النعمان بن المنذر *

تعفو الملوك عن الكبير من الذنوب بفضلها
٥ ولقد تعاقب باليسير وليس ذاك لجهلها
الّا ليعرف فضلها ويخاف شدة نكلها

واشتهر ابو مسلم بالمروزى لانه اول ما خرج على مرو واستولى عليها * واما ابو الطيب طاهر بن الحسين بن مصعب الخزاعى الملقب ذو اليمينين فانه لما بلغ عبد الله المامون العباسى وكان بخراسان خلع اخيه الامين له ١٠ وكان ببغداد بولده موسى وذلك فى سنة اربع وتسعين ومائة وبلغه ايضًا ١٩٤ خروج على بن عيسى بن ماهان عليه بستين الف فارس وذلك فى سنة خمس وتسعين عزم المامون على ارسال طاهر الى محاربة الامين فسال وزيره ١٩٥ ذا الرياستين الفضل بن سهل السرخسى فيه وكان اخبر الناس بالنجامة واكثرهم اصابة فى احكامه فنظر الفضل فى مسألته فوجد الدليل فى وسط ١٥ السماء وكان ذا يمينين فاخبر المامون بان طاهرا يظفر بالامين وبذلك لُقّب طاهر بذى اليمينين كذا فى تاريخ خراسان لابى الحسين على بن احمد السلامى * وفيه ايضا انه اختار له وقتا للخروج فعقد فيه لواءه ثم قال له قد عقدت لواء لا يحل خمسا وستّين سنة وكان بين خروجه الى وجه على ابن عيسى وقبض يعقوب الصفار على محمد بن طاهر بن عبد الله بن ٢٠ طاهر بن الحسين بنيسابور خمس وستون سنة * ولما توجّه طاهر بن الحسين لدفع ابن ماهان الى الرى كان امتثالا للامر فى عسكر جرّار الا انه لا يقابل بتلك الكثرة واعتمد على العيون وسلك فى غاية الاحتياط الى ان كان بينهما فراسخ معدودة نحو الخمس * ثم التقيا وكانت شدة انجلت بقتل على بن عيسى * وفى حبيب السير انه اصابه سهم فانجدل صريعًا وانهزم

يميت دولة ويحيى دولة وانه يقتل ببلاد الروم وكان المنصور يومئذ برومية المدائن التى بناها كسرى ولم يخطر بقلب ابى مسلم انها موضع قتله بل راح وهمه الى بلاد الروم فلما دخل على المنصور رحّب به * ثم امره بالانصراف الى خيمته ورتّب جماعة على انه اذا ضرب يدا على يد ظهروا وقتلوه وجلس المنصور ودخل عليه ابو مسلم واذن له فى الجلوس ثم عاتبه ٥ فعلت وفعلت فقال ابو مسلم ما يقال هذا لى بعد سعيى واجتهادى وما كان منى فقال يا ابن الخبيثة انما فعلت ذلك بجدّنا وحظّنا ولو كان مكانك امة سوداء لعملت عملك * الست الكاتب التى تبدا بنفسك قبلى * الست الكاتب تخطب عمتى آسية وتزعم انك من ولد سليط بن عبد الله بن العباس لقد ارتقيت لا ام لك الى مرتقى صعب * فاخذ ابو مسلم ١٠ بيده يفركها ويقبّلها ويعتذر اليه فقال له المنصور قتلنى الله ان لم اقتلك * ثم صفّق باحدى يديه على الاخرى فخرجوا اليه وخبطوه بسيوفهم والمنصور يصيح اضربوه قطع الله ايديكم * فقال ابو مسلم عند اول ضربة استبقنى يا امير المؤمنين لعدوك قال لا ابقانى الله اذن واىّ عدوّ اعدى منك وكان ذلك يوم الخميس لخمس بقين من شعبان وقيل للبلتين وقيل يوم ١٥ الاربعاء لسبع ليال خلون منه سنة سبع وثلثين ومائة وقيل سنة ست وثلثين ١٣٧ وقيل سنة اربعين وهذا القول ضعيف * وكان ابو جعفر المنصور بعد قتله ابا مسلم كثيرا ما ينشد جلساءه قول بعضهم:

طوى كشحه عن اهل كل مشورة وبات يناجى عزمه ثم صمّما
واقدم لما لم يجد عنه مذهبا وأنْ ولم يجد بدّا من الامر اقدما ٢٥

ومن هنا اخذ البحترى قوله فى قصيدته التى مدح بها الفتح بن خاقان صاحب المتوكل على الله وقد لقى اسدا فى طريقه فلم يقدم عليه ثم اقدم عليه فقتله الفتح وهى من غرر قصائده والمقصود منها قوله: — شعر

فاحجم لما لم يجد فيك مطمعا واقدم لما لم يجد منك مهربا

لمحاربته وكان اول جيش حاربه * فارسل ابو مسلم فى مقابلته مالك بن
هيثم الخزاعى فاستاسر يزيد بجراحة به من عبد الله الطائى فجىء به الى
ابى مسلم فاكرمه وداوى جرحه فلما التام الجرح خيّره فى المكث والرجوع
فرجع الى نصر واخبر بسيرته الحسنة وانه يوشك ان يتم امره * فاغتمّ نصر
٥ وتفرّق رايه وكاد يجيب دعوته * ثم بدا له فخرج من مرو الى سرخس
ودخلها ابو مسلم فى سنة ثلثين واستولى على سائر خراسان وتمت الخلافة ١٣٠
لبنى العباس لقيامه بالدعوة * وكان السفاح عبد الله بن محمد يعظمه كثيرا
ويقول به * ولما مات فى ذى الحجة سنة ست وثلثين ومائة عن بعض ١٣٦
المورخين انه اوصى اخاه المنصور برعايته * وكان ابو مسلم بمكة وفى رجوعه
١٠ نزل بحيرة الكوفة فقيل له ان بها نصرانيًا قد اتت عليه مائتا سنة عنده
من علوم الاوائل فوجّه اليه فأُتِىَ به فلما نظر الى ابى مسلم قال: —

قدمت ولم تال فى الغاية وقد بلغت فى النهاية احرقت نفسك
ثم ستبك ستستبك ابكى وكانى بك قد عاينت رمسك

فبكى ابو مسلم فقال له لا تبك لم توت من حزم وثيق * وراى دقيق *
١٥ ولا تدبير نافع * ولا من سيف قاطع * ولكن ما اجتمع لاحد امله *
الا اسرع فى تعزيته اجله * قال فما تراه يكون قال اذا تواطا الخليفتان على
امر كان والتقدير * فى يد من يبطل معه التدبير * ولو رجعت الى خراسان
سلمت * فاراد الرجوع فكتب اليه المنصور بالمضى ووجّه من يستحثّه فلولا
ان البصر * يغشى اذا نزل القدر * لكانت هذه دلالة تقع موقع العيان
٢٠ وتبعث على التيقظ فى الحذر والاحتيال فى الحرب لكن لكل نفس غاية *
ولكل امر نهاية * بيت

واذا اتاك من الامور مقدّر وفررت منه فنحوه تتوجّه

وفى تاريخ ابن خلكان فعزم على الرجوع اليها فلم يزل المنصور يخدعه
بالرسائل حتى احضره اليه * وكان ابو مسلم ينظر فى كتب الملاحم انه

سيف الملوك الغ خانى * فانه الذى حزم وعزم * وبعزل اسمٰعيل وسلطنة برهان جزم * فما كان له منه سوى مفارقة النفس * بعد طول مكث فى الحبس * فتعسًا لطالبى العليا * ولمن لا يعتبر حتى يصير عبرة الدنيا * ولى فى المعنى : —

اف للدنيا الدنيّه خبثت فعلاً ونيّه ٥
ولعيش حشوه غمّ وعقباه منيّه

وساذكر لطالبى العبرة بهما * شيئًا من حالهما * اما ابو مسلم فقال فيه منوندمير فى تاريخه حبيب السير يروى عن النسّابة حمزة بن حسين الاصبهانى انه من ولد كودرز الفارسى وعن غيره انه من ولد بوزرجمهر الحكيم وولد فى اصبهان ونشأ بالكوفة واسمه ابرهيم والكنية ابو اسحق * ١٠ وذهب حمزة الى انه ولد سنة مائة من الهجرة * ولما بلغ سنة تسع عشرة وصل به النقبآء العباسيّة الى ابرهيم الامام فامره بتغيير الاسم والكنية ليتم له ما اراد فاختار من الكنية ابا مسلم ومن التسمية عبد الرحمن * ولما راى الامام اثر النجابة فى طلعته والسعادة فى طالعه امّره على شيعته وسيّره الى خراسان وكان بها من الدعاة قحطبة بن شبيب وسليمان بن كثير ١٥
١٢٤ وكان ذلك فى سنة اربع وعشرين ومائة * وبعد الوصول اليها واجتماع الشيعة عليه شرع فى الدعوة سرًّا ثم جهاراً الى ان عزم على الخروج فامر جمعه ان ياتوا اليه فى لون واحد من اللباس ففعلوا فبعد تغيير الالوان اتوه فى لون السواد فدخل قلبه من السواد هيبة فاختاره وامر به * وفى تاريخ الفُرس ان كودرز المذكور فى نسبته اليه اخترع لبس السواد فى العزاء ٢٠ بسياوش سلطان الفُرس وان ابا مسلم اخترع السواد فى خروجه للدعوة *
١٢٩ وكان موعد خروجه اواخر رمضان سنة تسع وعشرين ومائة ولما نزل بحدود مرو كتب الى الامير نصر بن سيار فى قبول الدعوة وامر بنار عظيمة فى المعسكر * ثم بعد اشهر ثمان او ثمانية عشر ارسل نصر مملوكه يزيد

السرج بجرح اثخنه فاستاسر وفى الوصول به الى مرغ دَرَه (بضم الميم وبفتح الدال والراء المهملتين) فارق الدنياودفن بها * ثمّ حمل تابوته الى مرقد اهله بهالول * واستاصل بهادر بقية اخوته وبقى اخوه تاجخان بالمندو فكتب الى السلطان علاء الدين محمود الخلجى يامره بارساله اليه فتعلّل محمود
٥ فكان هذا اوائل الوحشة بينه وبين الخلجى * ثمّ التفت الى من كان معه فى ديار الغربة ورفع درجاتهم وكان منهم خرّمخان فاعطاه امارة السلاحدارية وخطاب خان خانان * قال المورّخ وبلغ عدد السلاحداريّة مائة الف * واما الوزير تاجخان النرپالى وكان من اعقل الرجال واكملهم فاستعفى من الخدمة وسال قرية لعاشه فاستماله السلطان حسب الامكان رغبةً فيه
١٠ للاحقته معه وسابقته مع ابيه ونظرًا الى ما قاله ابو اسحق الصابى الملك احق باصطفاء رجاله منه باصطفاء ماله لانه مع اتّساع الامر وجلالة القدر لا يكتفى بالوحدة ولا يستغنى عن الكثرة ومثله فى ذلك مثل المسافر فى الطريق البعيد الذى يجب عليه ان تكون عنايته بفرسه المجنوب مثل عنايته بالفرس المركوب فاعتذر وابى الا ان يكون من الدّاعين
١٥ له على قدم التجريد وانشد لما عزم عليه ما قيل: — بيت

تجرّد من الدنيا فانك انما خرجتَ الى الدنيا وانت مجرّد

فاجابه اليه فاوصى بما اوصى واعتزل عن الدنيا وخرج من داره باهله وخاصّته الى القرية المطلوبة له وسكن بها فى عافية وسلامة وكرامة * وكان اذا عُوتب فى العُزلة بها انشد: — بيت

٢٠ ان السلامة من ليلى وجارتها ان لا تمرّ على حال بناديها

وصدق فيما نطق واصاب * ان الدنيا لا تخلو من عسل وصاب * ولكل مقام مقال * ولكل دولة رجال * ولكل كمال زوال * والملك لله المتعال * وكفى اولو الخبرة * بابى مسلم العبرة * وكذا طاهر بن الحسين * ومنه للمامون تدمع العين * ومما رأيته باندكن * فى قريب من الزمن * ما جناه من الامانى *

يخرج منه واما عماد الملك فكان اجتمع عليه من اصحابه لنصرته خمسة
آلاف فلما سمعوا بوصول بهادر الى هالول تفرقوا عنه وقال له خواجه مانك
ابن جلال ويوسف بن مبارز الملك ما سبب توقفك عن الخروج الى جانب
وتعلم انه لا يبقيك وقد كان منك ما كان فاجاب وما كان منى ولولا
ذلك لما راى نفسه سلطانا وعن بعضهم اجاب كيف اخرج ومابين عينىّ من ٥
جهاتى كلها لا ارى الّا سيوفا مسلولة تمنعنى عن الحركة وقال وبحق ذلك
لما كان منه فى حق ولى نعمته ومثل سكندر وفى وصول تاج خان اختفى
فى بيت شحنة الديوان شاه جيو بن صديق فهجم الناس على بيت
الملك ونهبوا اهله وماله وعلى اثر ذلك وصل السلطان ولما مرّ على بيت
خداوند خان قبّل ركابه وسار معه وفى اقل من ساعة احضره مماليك ١٠
خداوند خان فى اشنع الحال مكتوفا مكشوف الراس مجرورا فى باب
السلطنة فامر بهادر بحبسه فى حجرة المحل دلكشا ثم قال لتاجخان سَلْه
لم قتلته فكان جوابه اتفق على قتله سائر الامراء فقال له تاج خان كانت
منزلتك منه منزلة الاتكه وكنت عبدا له فكيف توافقهم على قتله فسكت
ونقل حسام خان فى تاريخه ارسلنى بهادر لطلب تاجخان من محل دلكشا ١٥
فلما حضر اراه مقتل سكندر وتنفس الصعداء وقال هذا العبد السيئ القدم
غد الشنقه بباب السلطنة ويقال لما جىء به الى المشنقة ووضع الحبل فى عنقه
لرفعه قيل له تشهّد بكلمة التوحيد فقال لسانى لا يساعدنى قلت انا لله
وانا اليه واى مصيبة بعدها فالله يعيذنا امة محمد من مثلها هذا وهو
عماد الملك خوش قدم اول امير صعد لفتح جبل المندو مجاهدا فى سبيل ٢٠
الله واول امير دخل باب القلعة بسيفه والسلطان مظفر على اثره وله مواقف
حسنة مشهورة غيرها وقد جوزى فى الدنيا بما فعل والله واسع المغفرة *]
ثم ارسل جماعة من الامرآء على اخيه لطيف خان بن مظفر وكان
بسلطانپور واجتمع عليه قيصرخان واصحابه وكانت حروب زلّ فى اخرها عن

المسجد الجامع له وصلى فيه ركعتى الشكر * ثم امر بصلة للمجاورين
والخدم وسائر الدعاة له واولى الحاجة وركب الى دار السلطنة وجلس على
سرير الملك فى الشهر المبارك رمضان من سنة اثنين وثلثين وتسعمائة * ثمّ ٩٣٢
نهض الى شهر مكرم محمد اباد المعروفة چانپانير وفى مروره على رسولاباد
٥ نزل لزيارة قطب الزمان * واسطة الامانى والامان * مولانا منجهن جيو
شاه عالم صاحب البلاد * وبركة العباد * قدّس سره * ثم استمد وركب
ولما كان ببتوه (بفتح الموحدة وسكون المثنّاة الفوقيّة) ترجّل عن فرسه لزيارة
الروضة المنيرة * لصاحب الكشف والسريرة * قطب الولاية * وطلسم العناية *
برهان الدين مولانا قطب عالم قدّس سرّه * ثم استمدّ بزيارة سَنَده *
١٠ وشيخه ومعتقده * قطب السالكين مولانا شاه شيخ جيو قدس سره * ثم
امر بالصدقة خاصّة وعامّة وركع شكرا فى مسجد الروضة وركب الى
چانپانير وتلقّاه ارباب الجمع والاحاد الّا عماد الملك وقيصر خان وحزبهما * واما
المسند العالى محمد مجد خداوند خان فيوم دخوله البلد لما يجد من
الضعف وقف على باب منزله وكان على طريق بهادر فلما مرّ به سلّم ودخل
١٥ منزله * وتقدم السلطان الى دار السلطنة * ولما بلغ الباب سمع من يقول
ادخلوها بسلام آمنين فقال الحمد لله الذى احلّنا دار المقامة من فضله *
ولما كان بمكان سكندر ورأى لدمه طرشة بالحائط دمعت عيناه رقّة له
وامر ان يوتى بعماد الملك وشركائه فى دمه وتقدم بهادر الى موضع التخت
وجلس عليه وسلّم من حضر * وفى اثناء ذلك جئ بعماد الملك وامر به فى
٢٠ فم المدفع * ففعل به ما يفعل بالعطب قوس النداف وامر بقتل الباقين *
[من الاصل عن بهادر فى وصوله من صوب دهلى الى سلطنة كجرات لما توجّه
الى چانپانير وقد عبر نهر مهندرى بما اجتمع عليه من العسكر ارقل
باربعمائة فارس وافيال عبرت معه الى هالول وابتدأ بزيارة اخيه سكندر ثمّ امر
تاج خان بثلثمائة فارس بالمسير الى چانپانير وحفظ بيت عماد الملك لئلا

خان (بضمّ الباء الموحدة) من جانب سلطانها اميرا بملتان (بضمّ الميم) *
٨٤١ وفى سنة احدى واربعين وثمانمائة استقل فى السلطنة بها وخوطب
٨٨٥ بالسلطان محمود واستمرّ له الخطبة والسكّة الى ان توفى بها فى سنة خمس
وثمانين وثمانمائة وقام بعده ولده قطب الدين بن محمود وفى ايامه
سار الخلجى الى ملتان ثم بدا له فرجع * ٥
٨٩٤ وفى سنة اربع وتسعين توفى قطب الدين وقام بعده ولده السلطان
حسين وتوفى سنة اربع وتسعمائة وقام بعده ولده محمد بن حسين *
٩٠٢ وفى ايامه ظهر المغل بحدود ملتان وكان الغالب عليهم وتوفى سنة احدى
٩٣١ وثلثين ٭ وقام اخوه فيروز بن حسين وتوفى سنة اثنتين وثلثين وقام بعده
حسين بن فيروز * وفى ايامه ظهر شاه مير المغلى وكانت حروب استناسر ١٠
٩٣٣ حسين فى اخرها ومات شهيدا واستولى المغل على ملتان وذلك فى سنة
ثلث وثلثين وتسعمائة ٭

سلطنة المظفر الغازى صمصام الدين ٭
بهادرشاه بن مظفرشاه السعيد الشهيد ٭

روى مؤرّخ السلطان بهادر انه بعد عطف عنانه عن جونپور الى مملكة ١٥
آبائه لم يزل يرحل ويقيم والعرائض تصل اليه والعسكر يجتمع عليه الى
ان نزل بدارالملك قديما نهرواله پتّن * وبها لحق به تاج خان النَرپالى
(بفتح النون) بالمظلّة وسائر الاستعداد * وعلى اثره تلاحق به الامرآء ثم
زار بهادر مظفّر الكبير ومحمد بن مظفّر وتوجّه الى المزارات المتبركة للاولياء
واستمدّ بهم ونهض الى احمد اباد وعرّج على سركهيج متيمّنا بزيارة صاحبها ٢٠
قطب السالكين غوث العالمين بركة الدنيا والدين شهاب الهدى مولانا
الشيخ احمد المشهور كنجكى قدس سره ثم زار اباه وجدّه وخرج من
الروضة الى دار الملك احمد اباد ودخل الدار من الباب المعروف كالوپور وفى
وصوله الى باب مزار بانى البلد سلطان احمد نزل لزيارته واستمدّ به ودخل

وفى سنة ست وعشرين تغلّب جام صلاح الدين على السند بمدد السلطان ٩٢٦
مظفّر له * وسار جام فيروز الى المغل واستمدّ بهم ورجع الى السند وكانت بينه
وبين صلاح الدين معركة وشدة انجلت بقتل جام صلاح الدين وصار الملك
لفيروز وهو فى طلب شنشنة السلطنة تبع هواه وسوّلت له نفسه امرا وبلغ
٥ شهوته الا انه كان كما يقال:

المستجير بعمرو عند كربته كالمستجير من الرمضاء بالنار

فان المغل لما دخلوا السند به طمعوا فى الملك فاحتالوا على وزيره دريا خان
وكان وجوده به وفى الفرصة قتلوه غَدْرا وما بالوا به * فتوهّم منهم جام فيروز
وخرج من السند الى كجرات واجتمع بمظفّر ونال منه ولاية صار بها من اكابر
١٠ ملوكه وذلك فى سنة تسع وعشرين وتسعمائة * وبعد وفاة مظفر رجع ٩٢٩
الى ارضه واستولى على جانب منه * ثم اجتمع المغل لحربه فرجع الى كجرات
وشملته العناية من سلطانها بهادر بن مظفر وذلك فى سنة خمس وثلثين ؛؛ ٩٣٥
ولما كان يلهج بالسند كثيرا وجرى يوما ذكرها وهو فى مجلس بهادر هوّن
بهادر امرها ووعده باسترجاع السند له ؛؛
١٥ وفى سنة تسع وثلثين وتسعمائة كان زفاف بنت جام فيروز الى بهادر وبهذه ٩٣٩
الوصلة قوى طمعه فى السند * وفى اثنآء ذلك كان من رومى خان ما
اشتهر به من كفر النعمة وبه ؛؛ تغيّرت البلاد ومن عليها * فوجه الارض
مُغْبَر قبيح ؛؛ فايس جام فيروز واسترجع وسلّم * وبه خرجت السند عن
اهلهاوصاروا فى منزلة الرعية مع المغل الى يومنا هذا * وهكذا المغل وكانوا
٢٠ قد اجتمعوا على من استقلّ منهم بسلطنتها من عهد شاه مير الى عهد
جانى بيك صاروا مع الدهر فى منزلة الرعيّة لسلطان الهند جلال الدين
اكبر * وكلّ ما يُنيله الدهر له امد وينقضى والله سبحانه الدائم ملكه *

شمة من البيان فيمن استقل بملتان

روى حسام خان فى تاريخه بهادر شاهى انه فى الحادثة بدهلى كان بدهن

واستعادوا جونپور من المغل * ثم جاء بابر واخرجهم منها * ثم اجتمع
الاوغان ستّين الف فارس واسترجعوها منه *

٩٣٩ وفى سنة تسع وثلثين قصدها همايون بن بابر وقتل فى المعركة سلطان
الاوغان واستولى عليها * ثم استرجعها فى ايامه شير شاه سور وبقيت
بعده لولده سليم شاه بن شير شاه وفى ايام السلطان جلال الدين اكبر ٥
دخلت فى اعمال دهلى كما كانت * والملك لله سبحانه وتعالى *

بيان من فتح السند وسكن وصفا له فيها الزمن *

نقل المورخون ان السند بعد ان فتحها الصّحابة رضى الله عنهم كانت بيد
بنى تميم الانصارى رضى الله عنه * ولبنى اميّة فيها اثار باقية * ثم ملكها
طائفة من السكنة بها يقال لهم سومركان نحو خمس مائة سنة * ثم طائفة ١٠
سمكان مدّة زمان * ثم فى ايام جام فيروز وكان بملتان غلب عليها خان
خانان اخو خضر خان صاحب دهلى * ثم استرجعها اهلها * وبعد زفاف
المعصومة المرحومة بيبى رانى بنت عم جام فيروز الى السلطان مظفر فى
٩٢٤ سنة اربع وعشرين وتسعمائة وصل جام صلاح الدين ذو قرابة لجام فيروز الى
چانپانير واجتمع بمظفر واختص منه بغاية الجلالة والجمالة (*sic*) والعطايا السنيّة ١٥
وهكذا بيبى رانى اعطته كثيرا من المال وسالت له المظلة فاعطاه مظفر ورجع
الى السند فى عامه * وحيث كانت المشارة اليها بنت سلطان السند ولسلاطين
كجرات يد عند سلاطينها ومزاوجة وكانت كالمضافة الى كجرات وكانت
ملتان كالمضافة الى السند لوجود عامل صاحب السند فى الغالب بها وكانت
الملكة المشارة اليها والدة السلطان سكندر بن مظفر لذلك ذكرت السند ٢٠
وملتان فى ترجمته * نقل المورخ انه لما رجع جام صلاح الدين الى السند
وبها جام فيروز خرج فيروز الى جانب ودخلها صلاح الدين وكان الداعى للخروج
منها خلاف ظهر من وزير له كان قبل وزيرا لوالده ولهذا لمّا وافقه رجع الى
السند ودخلها وخرج جام صلاح الدين منها الى كجرات *

فی ایام محمد شاه بن تغلق شاه واستمرّ الخراب به وسیأتی بیان اسبابه
فی ترجمته فی الدفتر الثانی من هذا التاریخ ولهذا کان عسکر حسین
لا یاتون بالعلف الا من مسافة یومین وثلاثة والکثرة غرّته وجملة من
یجتمع تحت علم بهلول ثمانیة عشر الف فارس والنهر ماؤه غزیر یمنع
٥ عبوره بدون السفن وبعد یاسه من الملك قوی جانب رجائه ببشارة الرویا
وعبر النهر بخیله سبحا علی غفلة من حسین ووافاه واکثر اصحابه فی طلب
العلف فانهزم حسین بزوجته الی جونپور وتخلّف عنه الکثیر من استعداده
ویقال استاسرت زوجته وسلك بهلول فی رعایتها غایة الادب وارسل بها
وبما کان لها الی جونپور ثم استعد السلطان حسین ووصل الی دهلی
١٠ وحاربه بهلول وهزمه * ثم استعدّ ووصل وهزمه بهلول * وفی هذه النوبة
تبعه الی جونپور واستولی علیها واعتزل حسین فی جانب غیر ماهول من
الملك ورعایة له ترکه بهلول بها ٭ واقام ولده باربکشاه بن بهلول سلطانا
بجونپور ورجع الی دهلی ٭ وفی سلطنة سکندر بن بهلول توهّم باربك شاه
من اخیه واتفق مع حسین المذکور علی ان یکون معه فی فتح دهلی
١٥ وتکون جونپور له واتصل الخبر بسکندر فعاجل اخاه واستولی علی جونپور
وعلی الجهة التی کان بها السلطان حسین * وبعده بقلیل فی سنة خمس ٩٠٥
وتسعمائة توفی السلطان حسین ٭

وفی سنة ثلث وعشرین وتسعمائة اقام سکندر ولده جلال الدین بن ٩٢٣
سکندر فی سلطنة جونپور ٭

٢٠ وفیها توفی سکندر بن بهلول وقام بعده ولده ابراهیم بن سکندر وفی اوائل ٩٢٣
سلطنته عزل اخاه جلال الدین عن جونپور بعامل من جانبه * ولما قتل
ابراهیم فی المعرکة اجتمع بجونپور کثیر من الاوغان فرارا من بابر ٭

وفی سنة اربع وثلثین غلب علیها بابر ٭ ٩٣٤

وفی سنة خمس وثلثین اجتمع الاوغان علی محمود بن سکندر بن بهلول ٩٣٥

صاحب دهلى بحدود بيانه واستمرّا يتحاربان عامة نهارهما ثم فصل الليل بينهما فاصبح ابراهيم سالكا طريق ملكه ؛

۸۳۷ وفى سنة سبع وثلثين خرج ابراهيم الى كالبى وبلغه وصول صاحبها هوشنك الغورى فرجع ؛

۸۴۴ وفى سنة اربع واربعين وثمانمائة توفى ابراهيم شاه بجونپور ؛ وقام ولده ٥ محمود بن ابراهيم مقامه ؛ وفى ايامه قبض كالبى وخرج محمود الخلجى عليه فاصطلحا على ان تكون لصاحبها خان جهان وكان الخلجى غلب عليه ؛ ثمّ اشتغل محمود بالغزو وفتح جهاتا وتوفى باوده (بضم الهمزة وفتح الدال

۸۶۲ المهملة بين الواو والهاء الساكنتين) فى سنة اثنتين وستين وثمانمائة ؛ وفيها قام بعده ولده محمد بن محمود فخلع فى السنة وقام اخوه حسين بن ١٠ محمود باعتناء والدته به لصغر سنه فلما استقلّ استولى على ترهوت وكهورا من اعمال البراى بهيل ؛ ثم قبض بهكر وموصل وغيرهما ؛ ثم نزل على اودنه بثلثمائة الف فارس وبسط يده فى الغارة ورجع ؛ ثم عاد اليها فصولح على الخراج ؛

۸۶۹ وفى سنة تسع وستين جدّ بعمارة حصار نبارس * وتوجّه الى كراليبر ١٥ وبعد حروب جرَتْ صولح على الخراج ؛

۸۷۸ وفى سنة ثمان وسبعين عمل بما راته زوجته ملكة الجهان بنت السلطان علاء الدين بن محمد شاه صاحب دهلى ونزل عليها ونهر جون بينهما بمائة الف واربعين الف فارس والف واربعمائة فيل فتواضع له صاحبها السلطان بهلول لودى وتنزّل معه حتى رضى من الملك بدهلى فقط ٢٠ ويكون ما سواه له وهو يأباه * فراى بهلول ليلة فى منامه شيخ شيوخ الجهات الدهلويّة المشهورة بها خوارقه وكراماته السنيّة * مطلع الانوار * مولانا الخواجه بختيار * قطب دهلى قدس سرّه يبشره بالفتح فاستيقظ متباشرًا به وعزم على حربه بامل فسيح * وقلب مستريح * وكان سواد دهلى خرب

من ال مظفر وطلب البيعة له * فاجابه اليها قليل من اصحابه وكان ذلك فى سلخ جمادى الاخرى من السنة * وكان يحبّه ابوه لأمّه بيبى رانى ولحسنه البديع حتّى كان يقال له يوسف الثانى رحمه الله تعالى، وسبق فى ترجمة مظفر بيان توجه بهادر من دهلى الى صوب جونپور وبالقرب ٥ منها فادركه قاصد الوزير، وتتمة البيان ان حاجب جونپور لما وصل القاصد بالغ معه فى سلطنة جونپور فاعتذر له بهادر بما اختل من الملك بعد ابيه وشهادة اخيه وتلافيه وهو ارث له يجب عليه فترخّص منه وعطف العنان الى صوب كجرات بعد ان تهيّأت له السلطنة بجونپور، وهى مملكة كانت داخلة فى اعمال دهلى الى اخر عهد محمود بن محمد بن ١٠ فيروز شاه الخراسانى * ثم خرجت عنها واستقلّت الى عهد ابرهيم بن سكندر،

بيان اوّل من استقلّ بسلطنة جونپور وما كان من سوانح المقدور

روى المورخ حسام خان ان محمود شاه بن محمد شاه بن فيروز شاه الخراسانى صاحب دار المملكة الهنديّة دهلى فى سنة ست وتسعين وسبعمائة ٧٩٦ ١٥ قلّد سلطان الشرق خواجه جهان فيروز الطواشى الفيروزى عمل جونپور، وكانت الخطبة بها لمحمود الى ان مات سلطان الشرق فى سنة اثنتين وثمانمائة، ٨٠٢ وقام بعده مبارك قرنفل وكان تبناه فركب بالمظلة وخطب لنفسه وتلقب بمبارك شاه فهو اوّل من استقلّ فيها بالخطبة والسكّة من سنة اثنتين الى ان توفى بها سنة اربع وثمانمائة، وقام بعده اخوه ابراهيم شاه وكان اصغر ٨٠٤ ٢٠ منه سنًّا وفى سنة تسع توجّه لتسخير قنوج فصدّه عنه محمود بن محمد ٨٠٩ فرجع، وفى سنة اثنتى عشر وثمانمائة نزل على دهلى بساحل جون * وكان ٨١٢ ابو المجاهد مظفر شاه صاحب كجرات بنواحى اجمير فلما سمع به حفظ العهد الفيروزى فى سبطه فتوجّه لنصرته فرجع ابراهيم،

وفى سنة احدى وثلثين كان المصاف بينه وبين مبارك شاه بن خضر خان ٨٣١

شكرا * هذا وارجوك ان تكون لى من الباقيات الصالحات فلا تنسنى
من الدعاء * ولما اراد سكندر شاه ان يجلس على السرير اخذ بيده
اليمنى ولد عمّته المجلس الكرامى فتح خان بن فتح خان وباليسرى المسند
العالى مجد الدين محمد خداوند خان وجلس على السرير * واول من
سلم عليه بالسلطنة المجلس العالى * والمسند العالى * ثم عماد الملك خوش ٥
قدم سلطانى وكان ذلك فى الثانى من جمادى الاخرى من
سنة اثنتين وثلثين وتسعمائة ؞

٩٣٢ وفى الخامس من جمادى الاخرى من السنة نهض من احمداباد الى
چانپانير وفى مروره على الروضة المباركة التى هى مرقد العلم اللدُنّى
والكشف الالهى * والحلم السنىّ النبوى الغير المتناهى * برهان الدين قطب ١٠
عالم قدس الله سره * ومزار فائض الاسرار منشأ الانوار صاحب البراهين
شاه شيخ جيوين القطب الموما اليه قدس الله سرّه * وكان بهادر بن
مظفر مريدًا له جرى على لسانه اينما وعد به اخى بهادر من السلطنة
وليته ندم على كلمته فتكون توبته لكنه قالها غرّة وهو فى موكب ملكه *
فكان من امره انه لما نزل بچانپانير قبل ان يصدع بسلطانه لعب بلسانه ١٥
فوعد الاصاغر من حاشيته بما للاكابر من الملك والخطاب بل نقل البعض
عنه انه كان اذا جرّب سيفا يرميه على خف او قصب سكّر مجموع فى عقد
قال هذا فلان وفلان فتحاشته جماعة من المسمّين فى تجربة السيف
واتفقوا على خلعه واختلفوا فى القائم بعده * فمنهم من مال الى بهادر وكتب
بطلبه وهو الوزير الكبير تاج خان النّرپالى وكان من عظماء الحلّ والعقد * ٢٠
ومنهم من مال الى لطيف خان بن مظفر وهو الوزير الكبير قيصر خان وكان
ايضا من ارباب الحلّ والعقد * واما المسند العالى خداوند خان فكان
فى معزل عن التولية والعزل * واما عماد الملك فكان منه انه دخل على
سكندر فى وقت قيلولته وخسر فى الدارين بقتله ورفع على السرير صغيرا

الحرمين * وكان ذلك مستمرّا فى ايامه * ومن مآثره الحسنة بالحرمين مصحفان
بخطه المنسوب كتبهما بقلم الثلث المحرّر بمآء الذهب وامام الحنفية
مخصوص بالقراءة فيهما وربعتان ايضا بخطه كذلك وللمصحفَيْن والربعتين
وقف مخصوص يتجهز كل عام الى الحرمين الشريفين لقارئ المصحف وقُرّآء
٥ الاجزاء وشيخ الربعة ومفرّقها والحافظ لهما والداعى له عند الختم والسقّاء
فى الوقت والنقيب والفراش وقد رأيت ذلك وكان مستمرّا الى شهادة
السلطان محمود عليهما وعلى آبائهما الرحمة *

سلطنة بدر المعالى ضياء الدين سكندر
شاه بن مظفر شاه رحمهما الله

١٠ سبق فى ترجمة ابيه انه جعل ولىّ عهده والقائم من بعده * وفيما اوصاه
قال له يا بُنىّ هذا اخر اجتماعى بك * واول آن انتفاع رمته بتهذيبك
* فتناسَّ بى فيما خفّ واستعن بالله فيما ثقل عليك * ولا تنس نصيبك
من الدنيا واحسن كما احسن الله اليك ؞ بيت

وكن رجلا رجله فى الثرىٰ   وهامة همته فوق الثريّا

١٥ وقد جاء فى الخبر عن النبى صلى الله عليه وسلم انه قال نعم المطيّة الدنيا
فارتحلوها تبلغكم الآخرة * وعن علىّ كرم الله وجهه الدنيا مزرعة الاخرة *
ومن الحسن ما قاله محمود الورّاق ؞

لا تشبع الدنيا وايامها   ذمّا وان دارت بك الدائره
من شرف الدنيا ومن فضلها   ان بها تستدرك الآخره

٢٠ وغايتك فى سلوكك ان تكون فيها كما قاله عيسى على نبيّنا وعليه
الصلوة والسلام الدنيا قنطرة فاعبروها ولا تعمروها * ويكفيك عظة ما قاله
ابو العباس محمد بن صبيح الكوفى المعروف بابن السمّاك للخليفة هرون
الرشيد العبّاسى وقد زاره ان الله سبحانه قد وهب لك الدنيا باسرها
فاشتر نفسك ببعضها ولم يجعل فوق قدرك قدرا * فلا تجعل فوق شكرك

عشرة سنة وتسعة اشهر * وحُمل تابوتـه الى سركهيج ودُفن عند والده فى
القبـة ونُصب عـلى قبره الچتر على العادة * وكان رحمه الله سلطانا عاقلا *
محسنا كاملا * عادلا عالما عاملا * فارسا سائسا * فاتكا باتكـا * لهواه فى الله
مالكا * متواضعا شجاعا * حليما مطاعا * مهابا كريما * على الشريعة مستقيما *
وشـاع عنه انـه وصله يوما من القاضى بچانپانير رسول الطلب وقد تظلّم ٥
منه من يتّجر فى الخيل فكما بلغه وعلى ما كان عليه فى حال الخلوة اجاب
الرسول وخرج ماشيا الى مجلس القاضى وجلس مع خصمه بين يديه وادعى
التاجر عليه انه لم يصله ثمن افراسه وثبت ذلك وابى التاجر ان يقوم من
مجلسه قبل اداء الثمن وحكم القاضى به فمكث السلطان مع خصمه الى
ان قبض التاجـر الثمن * وكان القاضى لما حضر السلطان المحكمـة وسلّم ١٠
عليه لم يتحرك من مجلسه وما كفاه ذلك حتّى انـه امره ان لا يترفّع على
خصمه ويجلس معه والسلطان لا يخرج عن حكمه * ولما قبض التاجر الثمن
وساله القاضى هل بقيت لـك دعوة عليـه وقال لا * عند ذلك قام القاضى
من مجلسه وسلّم على سلطانـه على عادتـه فيه ونكّس راسه فيما يعتذر بـه
فقام السلطان من مجلسه مع الخصم واخذ بيد القاضى واجلسه فى مجلس ١٥
حكمه كما كان وجلس الى جنبه وشكره على عدم مداهنته فى الحق حتّى
انـه قال لو عدلت عـن سيرتك هذه رعايـة لى لانتصفت للعدالـة منك
وانزلتك منزلـة آحاد الناس لئلّا يأتسى بـك بعدك غيرك فجزاك الـله عنى
خيـرا بوقوفك مع الحق فمثلك يكون قاضيـا * فاثنى عليـه القاضى وقال
ومثلك يكون سلطانا * ومن بـرّه المستفاض لاهل الحرمين الشريفين انـه تجر ٢٠
مركبا وشحنـه بالقماش المثمن وارسله الى بندر الحجاز جدّه وجعله وما فيه
صلـة لهم * وله بمكـة المشرفـة رباط يشتمل عـلى مـدرسـة وسبيـل وعمـارة
غيرهـا * وعيّن وقـفـا يتجهـز محصوله الى مكـة فى كـل موسم للمدرّسين
بمدرسته والطلبة وسكنة الخلاوى وخدم السبيل وما فى معناه ويتجهز سواه لاهل

ما فى الطويلة من الحيوان ولما كانت نوبة الافيال ضارب بين فيلين * ثمّ قام الى المحل واضطجع الى ان زالت الشمس فاستدعى بالماء وتوضأ وصلى ركعتى الوضوء وقام من مصلّاه الى بيت الحرم واجتمعن النسوة عليه آيسات باكيات يندبن انفسهن حزنا على فراق لا اجتماع بعده فامرهن ٥ بالصبر المؤذن بالاجر وتسلية لهن استحضر من الخزانة مالا فرّقه على سائرهن * ثمّ ودعهم واستودعهم الله سبحانه وخرج الى موضع سريره ولما انتهى اليه قال لحاضريه جلس على هذا السرير آبائى حين المبايعة بالسلطنة وجلستُ لها ايضا فى نوبتى فدعوه لابنى يجلس عليه متبركا باثر سلفه ايتونى بسرير غيره اضطجع عليه فجئ به فجلس ساعة * ثمّ استدنى منه ١٠ راجه محمد حسين المخاطب اشجع الملك وقال له قد رفع الله قدرك بالعلم وله وهى اخر خدمتك لى اريدك تحضر وفاتى وتقرأ علىّ سورة يس وتغسلنى بيدك وتسامحنى فيه * فامتثّ بما اهله به وفدّاه ودعا له * ثمّ وقد سمع اذانا قال اهو فى الوقت فاجاب اسد الملك هذا اذان الاستدعاء لاستعداد صلوة الجمعة ويكون فى العادة قبل الوقت * فقال امّا صلوة ١٥ الظهر فهى تكون وانا عندكم * واما صلوة العصر فعند ربّى فى الجنة ان شاء الله تعالى * ثمّ اذن للحاضرين فى صلوة الجمعة واستدعى مصلّاه وصلّى ودعا الله سبحانه بوجه مقبل عليه * وقلب منيب اليه * دعاء من هو مفارق للقصر * مشرف على القبر * ثمّ كان آخر دعائه ربّ قد آتيتنى من الملك وعلمتنى من تاويل الاحاديث فاطر السموات والارض انت وليّى ٢٠ فى الدنيا والآخرة توفّنى مسلما والحقنى بالصالحين * وقام من مصلّاه وهو يقول استودعك اللّه واضطجع على سريره وهو مجتمع الحواسّ ووجهه يلتفت الى القبلة وقال لا اله الا الله محمد رسول الله وفاضت نفسه والخطيب على المنبر يدعو له * وذلك فى الثانى من جمادى الاخر من السنة اى من سنة اثنتين وثلثين وتسعمائة طيّب الله ثراه * وكانت مدّة سلطنته اربع ٩٣٢

الرضاء بسلطنة ابرهيم وسمعوا ببهادر وشايعته فى عسكر ابرهيم فكانوا راسلوه
بالطلب للسلطنة فلما نزل بالموضع الذى يقال له باغ پتهه فاذا بالحاجب
پاينده خان الافغانى رسولا من الامراء الجونپورية وصل الى ذلك الموضع
واجتمع ببهادر وابلغ الرسالة وبينما بهادر ينهض معه الى جونپور اتفق
٥ وصول من ارسله خرمخان من جانب كجرات يعرض له بخبر عن وفاة
السلطان مظفر وما نشأ من الخلاف فى سلطنة سكندر بين الامرآء فلما
وقف على المضمون بعد مكث اعتذر للحاجب بما حدث فى دياره ورجع
عن قصده الى صوب كجرات وفى وصوله الى چيتور وصل اليه على شير بن
معين الدين الافغان وكان خرج من كجرات بعد شهادة سكندر وخبره
١٠ جد فى عزمه وخلف علما لنقل ولده تاجخان وارقل على اثرهم وفى
صحبته ولده ابرهيم خان ولما وصلا دنكر پور تاثر به على ذلك *]

٩٣٢ وفى اثنتين وثلثين على خروجه من چانپانير ظهرت منه مخائل
المستودع لفراق الابد لها ولاهليها واكثر من اعمال البر فيها وفى
طريقه الى احمد اباد * ولما نزل بها كان يكثر من التردد الى المزارات
١٥ المتبركة ويكثر من الخير بها * وكان له حسن ظن فى العلّامة المعجز
البيان النقى التقى خرّم خان فقال له يومًا نظرتُ فيما اوثر به اولى
الاستحقاق من الانفاق فاذا انا بين افراط فى صرف بيت المال وتفريط
فى منع اهله فلم ادر اذا سئلتُ عنهما بما اجيب * وحيث انا الآن
على ادبار من الدنيا واقبال على الآخرة وخير الحال فيه الرجآء لذلك
٢٠ ارجو الله سبحانه ان يغفرهما لى بكرمه واحسانه فقم الى بيت المال وخذ
منه ما تقدر عليه وفرّقه فى ذوى الحاجة اليه ما دمت حيًّا عساه
سبحانه يتقبّلها منى وهو ارحم الراحمين * ثم استدعى بولده سكندر
وجعله وصيّه واوصاه فى اخوته وكان هو سابعهم فبكى فضمّه الى
صدره ودمعت عيناه ثم دعا له * وفى آخر ايامه وكان يوم الجمعة استعرض

واوائل حاله الى وفاته، وما من آية الّا ومنّ الله علىّ بحفظها وفهم تاويلها واسباب نزولها وعلم قراءتها واما الفقه فاستحضر منه ما ارجو به مفهوم من يرد الله به خيرًا يفقّهه فى الدين ولى مدّة اشهر اصرف وقتى باستعمال ما عليه الصّوفية واشتغل بما سنّه المشائخ لتزكية الانفاس عملا بما قيل
٥ من تشبّه بقوم فهو منهم وها انا اطمع فى شمول بركاتهم متعللا بعسى ولعل، وكنت شرعت فى قراءة معالم التنزيل وقد قاربت اتمامه الا أنّى ارجو ان أخْتِمَهُ فى الجنة ان شاء الله تعالىٰ فلا تنسونى من صالح دعائكم فانى اجد اعضائى فقدت قواها، وليس الا رحمة الله دَوَاها، فدعا له الحاضرون بالبركة فى العمر،

١٠ [وفى سنة احدى وثلثين وتسعمائة التمس بهادر من ابيه ان يكون له ٩٣١ من وظيفة المعاش ما لاخيه سكندر فان الذى بيده دون كفايته فسكت مظفّر فخرج بهادر فى شهر رجب من السنة الى دنكرپور وكان صاحبها راول اديسنكه ثم الى چيتور وفى ضيافة ابن اخيه له كان منه ما كان وكانت ممّن استاسرت باحمد نكر فيما كان بين الرانا ومبارز الملك من حادثة
١٥ الشهدآء وبلغ ام الرانا اجتماع اصحاب المقتول على قتله فبادرت وحضرت المجلس وبيدها خنجر وقالت دعوه فلا يصل احدكم اليه الا وقتلت نفسى فحضر الرانا وكف الناس عنه فخرج الى ميوات ومنها الى السلطان ابرٰهيم وكان بپانى پتهاء فى مقابلة بابر المغلى فاكرم مقدمه واتفق فى يوم ان استاسر المغل جمعا من الافغان بالقرب من المعسكر وغاروا فى الجهة
٢٠ ورجعوا بالاسارى ولم يتبعهم احد عند ذلك ركب بهادر بخاصّته وارقل فى اثرهم وادركهم وقتل الكثير منهم فهرب بقية السيف ورجع بالاسارى ولم يفت منهم احد فكبر فى صدور الافغان واحبوه واثنوا عليه فتاثر ابرٰهيم من ميل الناس اليه وادركته الغيرة وفهم بهادر منه ذلك ففارقه وتوجه الى صوب جونپور وذلك لان الامرآء بها كانوا فى معزل عن

بعض المتاخرين ان الزمخشرى لما دخل بغداد واجتمع بالفقيه الحنفى
الدامغانى سأله عن سبب قطع رِجله فقال دعاء الوالدة وذلك انه فى
صباى امسكت عصفورا وربطته بخيط فى رِجْله وافلت من يدى فادركته
وقد دخل فى خرق فجذبته فانقطعت رِجْله فى الخيط فتالمّت والدتى
لذلك وقالت قطع الله رجل الابعد كما قطعتَ رِجْله فلما وصلت الى ٥
سن الطلب رحلت الى بخارا لطلب العلم فسقطت عن الدّابة فانكسرت
رجلى وعَمِلَتْ علىّ عملا اوجب قطعها والله اعلم بالصحة * وكان الزمخشرى
معتزلى الاعتقاد متظاهرا به حتى نقل عنه انه كان اذا قصد صاحبا له
واستاذن عليه فى الدخول يقول لمن ياخذ له الاذن قل له ابو القاسم
المعتزلى بالباب ،، وله تصانيف * منها الكشّاف فى تفسير القران لم يصنّف ١٠
قبله مثله ،، والفائق فى تفسير الحديث ،، واساس البلاغة فى اللغة * ومتشابه
اسامى الرواة ،، وشرح ابيات سيبويه ،، والمستقصى فى امثال العرب ،، وسوائر
الامثال ،، وديوان التمثيل ،، وشقائق النعمان فى حقائق النعمان ،، وشافى
العىّ من كلام الشافعى ،، والقسطاس فى العروض * وديوان الرسائل ،،
وديوان الشعر ،، وكان قد سافر الى مكة شرفها الله تعالى وجاور بها ١٥
زمانا فصار يقال له جار الله لذلك ،، انتهت هذه الجملة المتفرّعة من ذكر
استسقآء صاحب الترجمة مظفّر ،، ولا غرو ان الشىء بالشىً يذكر ،،
وبعد الاستسقآء بقليل اعتراه الكسل ثم ضعف المعدة ومنه شكى ضعف
الجسد ،، وفى خلال ذلك عقد مجلسا حفلا بسادة الامة وقادة الائمة ومشائخ
الدين وصوفية البقين واجتمع بهم وتذاكروا فيما يصلح بلاغا للآخرة ٢٠
الى ان تسلسل الحديث فى رحمة الله سبحانه وما اقتضاه منّه واحسانه
فاخذ يشرح ما الله عليه من حسنة ونعمة ويعترف بعجز شكرها الى ان
قال وما من حديث روِيتُهُ عن استاذى المسند العالى مجد الدين بروايته
له عن مشائخه الا واحفظه واسنده واعرف لراويه نسبته وثقته

ٱللَّهَ لَا يَسْتَحْيِى أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَا بَعُوضَةً فَمَا فَوْقَهَا هذه الابيات ،

يا من يرى مدّ البعوض جناحها في ظلمة الليل البهيم الأَلْيَلِ

ويرى نياط عروقها في نحرها والمخ في تلك العظام النحل

اغفر لعبد تاب من فرطاته ما كان منها في الزمان الاول

٥ قال ابن خلكان في تاريخه انشدنيها بعض الافاضل بحلب وقال ان الزمخشرى اوصى ان تكتب على قبره ، ومن شعره يرثى شيخه ابا مضر قوله : —

وقائلة ما هٰذه الدرر التى تساقط من عينيك سمطين سمطين

فقلت لها الدر الذى كان قد حشا ابو مضر اذنى تساقط من عينى

قال ابن خلكان هذا مثل قول القاضى ناصح الدين الأرّجانى ولا اعلم ايّهما

١٠ اخذ من الاخر لانهما كانا متعاصرين : — وهو : —

لم يبكنى الا حديث فراقهم لما اسرّ به الىّ مودّعى

هو ذلك الدر الذى القيتم فى مسمعىّ نثرته من مدمعى

ومن المنسوب الى القاضى عبد الرحيم الفاضل فى المعنى : —

لا تزدنى نظرة ثانية كفت الاولى ووفت ثمنى

١٥ لك فى قلبى حديث مودع لا جحدت الحبّ ما اودعنى

خُذْهُ من جفنى عقودا انه بعض ما اودعته فى اذنى

وللزمخشرى : —

وكل فضيلة فيها سناء وجدت العلم من هاتيك اسنىٰ

ولا تعتقد غير العلم ذخرا فان العلم كنز ليس يفنى

٢٠ قال ابن خلكان سمعت عن بعض المشائخ ان احدى رجليه كانت ساقطة وانه كان يمشى فى جاون خشب وكان سبب سقوطها اصابة ثلج كثير وبرد شديد فى بعض اسفاره ببلاد خوارزم فسقطت منه رِجْله وانه كان بيده محضر فيه شهادة خلق كثير ممن اطلعوا على حقيقة ذلك خوفا من ان يظن من لم يعلم صورة الحال انها قطعت لريبة ، قال ورأيت فى تاريخ

يا غياثى بمحمد وآله اغثنى برحمتك يا ارحم الراحمين * كتب جحظة الى ابن
المعتزّ كنت على المسير الى الامير فاتبع سريان الغمام* فقطعنى عن الالمام،
فكتب اليه لئن فاتنى السرور يوما بك لم يفتنى بكلامك، والسلام، كانوا
فى الجاهليّة الجهلآء وهى الاولى اذا تتابعت عليهم الازمان وركد عليهم البلاء
واشتد الجدب واحتاجوا الى الاستمطار جمعوا ما قدروا عليه من البقر ثم ٥
عقدوا على اذنابها وبين عراقيبها السلع والعشر ثم صعدوا بها فى
جبل وعر واشعلوا فيها النار وضجّوا بالدعاء والتضرع وكانوا يرون ذلك من
اسباب السقيا، قال داود الطائى : — شعر

لا درّ درّ رجال خاب سعيهم يستمطرون لدى الازمان بالعشر
اجاعل انت بيقورا مسلعة ذريعة لك بين الله والمطر ١٠

لو ان المسلمين اقتبسوا منه ان يخرجوا يوم الاستسقاء مع الصدقات
يتقرّبون بها الى الله ايام دعائهم لكان حسنا جميلا وما اظنهم يفعلون وليتهم
يخرجون تائبين غير مصرّين ولكن كالبقر مع اسلامهم واولئك كانوا يتقرّبون
امام تضرعهم بالبقر مع جاهليتهم مطر مصر مثل فى نافع يستضرّ به لان
مصر لا تمطر وان مطرت ضرّها المطر ولذلك يكرهه اهلها اشد الكراهة فرحمة ١٥
الله المجللة للخلق كله عذاب لهم وفيهم : —

وما خير قوم تجدب الارض عندهم بما فيه خصب العالمين من القطر
اذا بشّروا بالغيث ريعت قلوبهم كما ريع فى الظلماء سِرْب القطا الكدر

رحم الله الزمخشرى فيما جمع من الغريب والبديع فى اثناء الربيع، وولد
٤٦٧ بزمخشر يوم الاربعاء السابع والعشرين من رجب سنة سبع وستين ٢٠
واربعمائة وتوفى بعد رجوعه من مكة المشرفة بجرجانية خوارزم ليلة عرفة
٥٣٨ سنة ثمان وثلثين وخمس مائة ورثاه بعضهم بابيات منها : —

فارض مكة تذرى الدمع مقلتها حزنا لفرقة جار الله محمود

وانشد الزمخشرى لغيره فى كتابه الكشّاف عند تفسيره لقوله تعالى إِنَّ

مهله حتى قرّوا بذروة الجبل واستلقّوا جنابه فقام عبد المطلب فاعتضد ابن ابنه محمدا فرفعه على عاتقه وهو يومئذ غلام قد ايْفَعَ او كَرِب ثم قال اللهم سادّ الخلّة وكاشف الكربة انت عالم غير معلّم منوّل غير مبخّل هذه عبدّاؤك واماؤك بعذرات حرمك يشكون اليك سنتهم التى اذهبت الخف والظلف
٥ فاسمعنا اللّهم وامطر مغدقا مريعًا * فوالكعبة ما راموا حتى انفجرت السمآء بمائها واكتظ الوادى بثجيجه * فسمعتُ شِيخان قريش وجلتها حرب بن امية وهشام بن المغيرة يقولون لعبد المطلب هنيئا لك ابا البطحاء وفى ذلك اقول : —

بشيبة الحمد اسقى الله بلدتنا وقد فقدنا الحيا واجلوّذ المطر
١٠ فجاد بالماء وسمىّ له سِبَل سحّا فعاشت به الانعام والشجر

وخرج امير المؤمنين ابو حفص عمر بن الخطاب رضى الله عنه يستسقى بالعبّاس بن عبد المطلب رضى الله عنه فقال اللهم انا نتقرب اليك بعم نبيّك صلى الله عليه وسلم وبقيّة آبائه فكبّر رجاله فانك تقول وقولك الحق * واما الجدار فكان لغلامَيْن يتيمين فى المدينة وكان تحته كنز لهما وكان
١٥ ابوهما صالحا * فحفظتهما لصلاح ابيهما فاحفظ اللهم نبيك فى عمّه فقد دلونا به اليك مستشفعين ومستغفرين ثم اقبل على الناس فقال استغفروا ربكم انه كان غفّارا * قال الراوى ورأيتُ العباس وقد طال عمره وعيناه تنضحان وسبّابته تجول على صدره وهو يقول اللهم انت الراعى لا تُهْمِل الضالة ولا تدع الكسير بدار مضيعة فقد ضرع الصغير ورق الكبير وارتفعت
٢٠ الشكوى وانت تعلم السرّ واخفى اللهم فاغثهم بغياثك من قبل ان يقنطوا فيهلكوا انه لا ييأس من روح الله الا القوم الكافرون * فنشات طُوَيرة من سحاب وقال الناس ترون ترون ثم تلامّت واستتمت ونمت ومشت فيها ريح ثم هدأت ودرّت فوالله ما برحوا حتى اعتلقوا الحذاء وقلصوا المازر وطفق الناس بالعباس يمسحون اركانه ويقولون هنيئا لك ساقى الحرمين اقول

انشأت سحابا ثم اجتمع ثم ارسلت السمآء عَزَالِيَهَا فخرجنا نخوض الماء
حتى اتينا منازلنا فلم تنزل تمطر الى الجمعة الاخرى فقام اليه ذلك الرجل
فقال يا رسول الله تهدّمت البيوت فادع الله ان يَحْبِسَهُ فتبسم رسول الله
صلى الله عليه وسلم* ثم قال حوالينا ولا علينا فنظرت الى السحاب تصدّع
حول المدينة كانه اكليل* وعن عائشة رضى الله عنها انه خرج حين ٥
بدأ حاجب الشمس فقعد على المنبر وكبّر وحمد الله* ثم قال انكم شكوتم
جدب دياركم واستيخار المطر عن ابان زمانه (عنكم) وقد امركم الله ان تدعوه
ووعدكم ان يستجيب لكم* ثم قال اللهم انت الغنى ونحن الفقرآء انزل
علينا الغيث واجعل ما انزلت (لنا) قوة وبلاغا فأنزل الله سحابا فرعدت وبرقت
ثم امطرت باذن الله فلم يأت مسجده حتى سالت السيول* فلما رأى ١٠
سرعتهم الى الكنّ ضحك حتى بدت نواجذه وقال اشهد ان الله على كل
شىء قدير وانّى عبد الله ورسوله* وعن رقيقة بنت ابى صيفى وكانت
لِدَة عبد المطلب بن هاشم تتابعت على قريش سنو جدب اقحلت
الضرع وارقّت العظم فبينا انا راقدة اللهم او مهمومة ومعى نِضْوى اذا انا
بهاتف صيّت يصرخ بصوت اصحل يقول يا معشر قريش ان هذا النبىّ ١٥
المبعوث منكم قد اظلتكم ايامه فحىّ هلا بالحيا والخصب آلّا فانظروا منكم
رجلا وسطا عظاما جساما ابيض بضّا اوطف الاهداب سهل الخدين
اشمّ العِرْنين له فخرٌ يكظم عليه وسنة تهدى اليه الا فليخلص هو وولْدُه
وليدلف اليه من كل بطن رجل الا فليصبّوا عليهم من الماء وليمسّوا من
الطِيْب وليطوفوا بالبيت سبعا آلّا وفيهم الطيّب الطاهر لذاته الا فليستق ٢٠
الرجل وليؤمّن القوم آلّا فغثتم اذن ما شئْتم وعشتم قالت فاصبحت علم
الله مذعورة قد قفّ جلدى ودلّه عقلى فاقتصصت رؤياى فذهبت فى
شعاب مكة فوالحرمة والحرم إنْ لقينى ابطحى الّا قال هذا واستلموا
واطّوّفوا ثم ارتقوا ابا قبيس وطفق القوم يدفّون حوله ما ان يدرك سعيهم

ولا اتباعه * وبينما المغل نزول بما غنموه للاستبراد من حرّ الظهيرة هجم
عليهم بهادر واخذهم بعاقبة الظلم واحتوى على ما كان بايديهم ولم يفته
شیء * ورجع به الى دهلى فاحبّه اهلها ومالوا اليه * وسمع به اهل جونپور
وكان توفي سلطانهم فكتبوا اليه * وفى اثنآء ذلك تأثّر ابراهيم من الثنآء
٥ عليه وخشى من ميل الناس اليه * فتغيّر فى سلوكه معه عن العادة *
ففارقه بهادر سائرا الى جونپور ولما انتهى الى ارضها خرج اليه حاجب
اهلها * واقترن بوصوله اليه وصول قاصد كجرات من جانب الوزير الكبير
تاج خان النرپالى * الى هنا انتهت رحلة بهادر وسياتى خبر رجوعه
عقب بيان تتمة الترجمة * وخلاصة القصّة انه لما بلغ السلطان خروج
١٠ بهادر لما سأله وكان احب اولاده اليه حتى سكندر استدعى خداوند
خان وامره ان يلحق به ويسترجعه على ما يحبّ من اجابة مسالته ففعل
الا انه لم يدركه *

۹۳۱ وفيها خرج السلطان الى مصلى العيد للاستسقاء وتصدق وتفقّد ذوى
الحاجة على طبقاتهم وسالهم الدعآء * ثم تقدم للصّلوة * وكان اخر ما دعا به
١٥ كما يقال * اللهم انى عبدك ولا أَمْلِكُ لنفسى شيئًا فان تك ذنوبى حبست
القطر عن خلقك فها ناصيتى بيدك فاغثنا يا ارحم الراحمين * قال هذا ووضع
جبهته على الارض واستمرّ ساجدا يكرّر قوله يا ارحم الراحمين * فما رفع راسه
الا وهاجت ريح ونشأت بحرية ببرق ورعد ومطر * ثم سجد لله شكرا
ورجع من مصلّاه بدعاء الخلق له وهو يفعل الخير يمينا وشمالا * وفى كتاب
٢٠ ربيع الابرار للامام الكبير ابى القسم محمد بن عمر بن محمد بن عمر
الخوارزمى الزمخشرى عفا الله عنه عن انس رضى الله عنه اصاب اهل
المدينة قحط على عهد رسول الله صلى الله عليه وسلم فبينما هو يخطبنا
يوم الجمعة اذ قام رجل فقال يا رسول الله هلك الكراع هلك الشآء فادع
الله ان يسقينا فمدّ يده ودعا وان السماء كمثل الزجاجة فهاجت ريح ثم

ان لم يزده على ما بيده من الولاية فيساويه فيها باصغر اخوته سنّا سكندر
فلما لم يقترن بالاجابة عزم على مغارقته فركب ليلا بمن يثق بهم الى
صوب دنكربور (بضم الدال المهملة) وبالقرب منها سمع به صاحبها الراى
اديسنكه فتلقاه ورحّب به وانزله فى انجب منازله وخرج من واجب
رعايته * واتفقت سَمرة اعتنى بها ولد اديسنكه وحضرها بهادر وفى اثنائها ٥
انجبت قينة برقصها فاستحسنها بهادر فقال له اتعرفها فقال بهادر ما
اعرفها قال هى من بيت تعتقدونه فاخذته الغيرة وكان لا يفارق سيفه
فثار وضرب به رأسه وخرج من المجلس الى منزل كان به وسمع به
اديسنكه فهمّ بقتله فقالت له ام ولده ابنك اخطأ فيما خاطبه به فاياك
والعبث به فان مظفر على خطوة منك ثم انها اتت بهادر وقالت له ان ١٠
يرضيك فى ولدى يطاف به مشدودا بذنب فرس فَعَلْتُ فانه قارف ذنبا يحق
له ذلك ونحن لك والبلد فى حكمك ان شئت اَقِمْ بها وان عزمت على
سفر فبالسّلامة * فاعتذر لها بهادر واستودع اديسنكه * وتوجّه الى اجمير
واستمدّ فى زيارة صاحبها قطب الزمان مولانا الخواجه معين الدين السنجرى
قدس سره ببركته * وسار الى ميوات (بفتح الميم) فلما كان بسوادها تلقاه ١٥
صاحبها الامير احسن خان الميواتى وظلّ وبات فى منزله ضيفا وخرج له عن
ما بيده من الولاية فاثنى على عمّته * وسار الى دهلى وسمع به سلطانها
ابرهيم فامر بتلقّيه والوصول به الى مجلسه ولما اجتمع به جمع خاطره بظاهر
الرعاية * وبينما هو بدهلى اتفق يوما ما شاع بها من غارة المغل بالسّواد
لما كان لصاحب كابل بابر بادشاه المام بصاحب دهلى متظاهرا بنصرة علاء ٢٠
الدين بن بهلول وسيأتى ذكره فى الدفتر الثانى ومن سلم من الاسر لم
يجد له مهربا الا الى دهلى فتزاحم الخلق على الباب وكَبُرَت الشائعة فى
صدور السّكَنَة ومن يلى امرهم ولم يخرج احد على المغل وآل الخوف الى
ضبط الباب * فاستعدّ بهادر وخرج باصحابه الى الجهة وما علم به ابرهيم

اغنم الوصل ان دنا فى امان   واذا ما نأى اعش بالامانى

نقله فيما ذيّله جار الله بن فهد عليه الرحمة *

٩٣٠ وفيها خرج السلطان مظفر بجوارح الصيد الى مُهراسه (بضم الميم) وتنزّه
بها ايّامًا وباشر بنفسه الحركة بالباز والفهد ولم يفته ما سنح له من طير
٥ وغزال وبقر الوحش وغيرها * وفى رجوعه توفيت زوجته بيبى رانى (بالراء
المهملة والنون المكسورة بين الف ومثناة تحتيّة) وكانت تشكو ضعفا وهى
بنت سلطان السند وام ولده سكندر فاحزنه فراقها الابدى وجهّزها
ودفنها عند والديه بموضع لُهَانْيَه دُهُولْوَهَر (بضم اللام ونون ساكنة بعد
هآء والف ومثناة تحتية مفتوحة وهآء ساكنة ودال مهملة وهاء مضمومتين
١٠ ولام مفتوحة بين واوين وهاء وراء مهملة) وخلّف بالروضة لرسم الزيارة
اولاده وسار الى چانپانير *

٩٣٠ وفيها كتب بعض الامراء الدهلوية الى عالم خان بن السلطان بهلول
بداعية سلطنته وخلع ابرهيم وكان بكجرات وله من السلطان قريتان
جيتلپور وباريجه على سبعة فراسخ من احمداباد وبنى وسكن بجيتلپور
١٥ لهوائها ومائها والتفاف شجرها وكثرة صيدها * فلما اتاه الكتاب عرضه على
السلطان وسأله الرخصة فرده عن قصده فابى اجابة داعى السلطنة *
عند ذلك اذن له وجهّزه بسائر ما يليق به وامر سائر ملوكه برعايته *
ومما كان منه خاصة مائتا فرس وخمسة افيل ومائة جمل وعلم ونقارة
واربعون الف مظفرى وكان معه فى هذه الرحلة عفيف الدين عبد الله
٢٠ البنكالى ابو زوجة الفقيه النبيه سراج الدين عمر بن زيد الدوعنى
اجتمعت به فى سنة سبع وسبعين وتسعمائة باحمداباد وسألته عنه فاخبرنى
بما راى لا بما سمع وسيأتى بيانه فى محله *

٩٣١ وفى سنة احدى وثلثين نهض السلطان من چانپانير الى احمداباد ونزل
على حوض كنكريه * وممن نزل بمحمودپور ولده بهادر فالتمس من والده

وارى من الحرم العظيم خريدة حَسْنَاءَ تهدى للئيم وتنحلا
ماكنت احسب عقربا تحتك بالافــعــى ولا جذعًا يزاحم بــزلا
وانا الغريب وانت ذلك بيننا رحم يحق لمثلها ان توصلا

٨٦٩ كان مولد بحرق المذكور فى ليلة النصف من شعبان سنة تسع وستين
وثمانمائة بحضرموت ونشا فيها واخذ عن علمائها * وارتحل الى زبيد ٥
واخذ عن علمائها الحديث عن زين الدين محمد بن عبد اللطيف
الشرجى * والاصول عن الفقيه جمال الدين محمد بن ابى بكر الصائغ *
ولبس الخرقة عن السيد حسين الاهدل وصحب فخر الدين قطب وقته
شمس الشموس الشيخ ابا بكر بن العفيف العيدروس قدّس الله سرّهما
ونفع بهما * وحجّ فى سنة اربع وتسعين وثمانمائة فسمع من شمس الدين ١٠
الحافظ السخاوى وسلك فى التصوف * ومما يحكى عنه انه قال دخلت
الاربعينية بزبيد فما اتممتها الا وانا اسمع اعضائى تذكر الله تعالى كلها *
وكان محسنا الى الطلبة غاية فى الكرم موثرا محبا لاهل الخير رجّاعا الى
الحق * وتولى القضاء بالشحر وعزل نفسه * ثم عزم الى عدن وحصل له
قبول وجاه عند اميرها مرجان العامرى * وبعده عزم الى الهند ووفد ١٥
على سلطانها مظفر بن محمود بيكره فعظمه وقام به وقدمه ووسع عليه
والتفت اليه وادناه منه واخذ عنه فاشتهر بجاهه وصنف له ومثله أولو الخبرة
تباهى * تبصرة الحضرة الشاهية الاحمدية * بسيرة الحضرة النبوية الاحمدية
وكتاب الحسام المسلول * على مبغضى اصحاب الرسول * وترتيب السلوك *
الى ملك الملوك * ومتعة الاسماع * باحكام السماع * المختصر من كتاب الامتاع * ٢٠
ومواهب القدوس * فى مناقب العيدروس * واختصر شرح لامية العجم
للصفدى * كان ممن اخذ عنه بحضرموت الفقيه محمد بن احمد باجرفيل *
ولازم بعدن عبد الله بن احمد مخرمه * وله مقاطيع حسنة منها : —

انا فى سلوة على كل حال ان اتانى الحبيب او ان اتانى

مظفر شاه فتوقف معه بواسطة وزيره محمد مجد الدين المسند العالى خداوند خان الايْجى وخرج بعض وظائفه منه * قال وكان له من محمود ولاية جزية سائر ملكه فتاخر عن الخدمة الى ان مات * اقول وما تولية الجزية لمن شانه انبانا حدثنا من ٥ العجب »، والسيد بَرَأَ نهر المندو الى المخاطب على خان دخل اليه فتح البارى فى شرح البخارى »، وكان اول فتح بكجرات فاهداه لمظفر شاه بن محمود شاه فشكرا لهذه المنة اعطاه ولاية بَرْوَجْ وقلده الامارة بها ❀

وفى سنة ثلثين فى ليلة العشرين من شعبان توفى الشيخ النحوى اللغوى ٩٣٠ الاديب جمال الدين محمد بن عمر بن مبارك بن عبد الله بن على ١٠ الحميرى الحضرمى الشافعى الشهير بِبَحْرَق (بحاء مهملة بعد الموحدة ثم راء مفتوحة بعدها قاف) كان من الايمة المتجرين فى المنطوق والمفهوم والمنثور والمنظوم * وصنف كثيرا وله نظم حسن ومنه : — قوله : —

يا من اجاد غداة انشد مقْولا وافاد من احسانه وتفضلا

ان كنت ممتحنى بذاك فاننى لست الهيوبة حيثما قيل انزلا

١٥ واذا تبادرت الجياد بحلبة يوم النزال رايت طرفى اولا

فسما بايات البديع وماحوى من صَنْعَتَيْه موشحا ومسلسلا

لوكنت مفتخرا بنظم قصيدة لبنيت فى هام المجرّة منزلا

من كل قافية يروق سماعها ويعيد سَحْبَان الفصاحة باقلا

وترى لبيد كم بليدًا قلبه حَصِرًا وينقلب الفرزدق اخطلا

٢٠ وعلى جرير نجر مطرف تيهنا ومهلهلا ذ بديه نَسْج مهلهلا

ولئن تنبّى ابن الحسين فاننى ساكون فى تلك الصناعة مرسلا

أظننت ان الشعر يصعب صوغه عندى وقد اضحى لدى مذللا

أبدى العجائب ان برزت مفاخرا او مادحًا للقوم او متغزلا

لكننى رجل اصون بضاعتى عمن يساوم بخسها متبذلا

عبور * وببندر دابول ايضا لقربهما من كُوّه مسكن كبير الفرنج الورندور وهما فى ساحل بيجاپور دار ملك اللَنَرّه واما چيول ففى ساحل جُنَيْر المعروف اهله بالمرهت * فكان الملك اياز له الامر فى ساحل كجرات ولا يدع غرابا للفرنج يدخله الا لتجارة * ولهذا كان امير البحر فى ايامه لا يزال يتفقّده * وكان من عدالة اياز فى البر انه لا يدخل فى خزانته ما يزن مثقال ٥
ذرّة لاهله * وفى البحر انه لا يدع مركبًا يدخله الّا اذا راه كامل العدّة معتدل الشحنة * وفى اوائل الوقت ومنه غلبت السلامة على البحرية وربحت تجارتهم وكثر الدعآء له * وكان الذى يدخل عليه من البحر يمكن لمن بالغ فيه ان يقول وَيَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ * وكان واسع الخير كثير الصدقة مطعاما لا يتخلف عن سفرته عامة من فى خدمته ويتألّف بنعمته خاصّة ١٠
اهل حضرته لم يخلفه مثله * ولقد رثا له من لا يعرفه الا بآثاره فكيف لا يبكيه اهله عليه الرحمة * وخلّف ولدين اسحق وطوغان فابقى السلطان لاسحق ما كان منه لابيه من الدولة والنعمة *

٩٢٩ وفى سنة تسع وعشرين توفى ملك المحدثين محمد بن محمد بن عبد الرحمن بن حسن جلال الدين المصرى المالكى ويُعرف كسلفه بابن سُوَيد بدار ١٥
٨٥٦ ملك كجرات احمد اباد * وُلد فى سادس عشر من شعبان سنة ست وخمسين وثمانمائة قال الحافظ السخاوى بلغنى انه توجّه الى اليمن ودخل زيلع درّس وحدّث ثم توجّه الى كنبايه * قال جار الله بن فهد وتقرّب من سلطانها محمود شاه ولقّبه ملك المحدّثين لما هو مشتمل عليه من معرفة الحديث والفصاحة * وهو اول من لقّب به وجمعت له اربعين حديثا عن ٢٠
عشرين شيخا سمّيتها الفتح المبين الهانى لعلو سند ملك المحدّثين القاضى جلال الدين اللَنانى وقرّضها لى جماعة من مشائخه ممن يطلب النفع منه له ولى نظما ونثرا فارسلتها له فابتهج بها وحدّث بما فيها واحسن الىّ بسببها واستمرّ على جلالته الى ان مات سلطانه محمود وتولى ولده

انـه يصل على اثر ولـده بكذا من الخيـل والافـيـال * ومنها امتثال الامر *
ولما تقرّر الصلح بين اياز وسانكا اجتمع قوام الملك بالخلجى وقال لا طاعة
لاياز فى معصيتـه ولا معصيـة اشد من هـذا الصلح مع القـدرة عـلى
استئـصاله ونحن مامـورون بالحرب فالصّلح اذًا معـصيـة ونحن الـيـوم من
٥ حـزبـك فاعـزم على اسم الله * فقال الخلجى اللهمّ لبّيك * ثم فـرّق السلاح
وامـر بالنقارة * فـبـادر اياز اليه وقـال له ان جئت لمصلحـة السلطان فارجع
الان بهـذه النقارة الى ملكك فـفـعـل * وفى ساعـتـه امـر اياز ايضا بالنقارة
وركب راجـعًـا ومعه الرهائن والحجاب الا انـه لما حضر مجـلس السلطنة
لم يلتفت الـيـه واذن له فى الرجوع الى جُـونـهكـر * ويقال فى وصوله الى
١٠ احمد آباد كتب اليه يعاتبه ويامره بالتوجه الى ملكه *

وفى سنـة ثـمـان وعشـريـن نـهض السلطان من چـانـپـانيـر الى احمداباد ٩٢٨
قاصدا لچيتور ونزل على الحوض المعروف كانكريه (بفتح الكاف الثانية وجزم
الـنـون وكسر الـراء المهملـة وفتح الياء المثنـاة التحتيّـة والهآء) * وفى اثـنـآء
ذلك وصل ولد الراى سانكا بما قبله لاياز وله عفا السلطان عن ابيه *

١٥ وفيها توفى الملك اياز السلطانى بجونـهكر وحمل الى القرية المباركـة اُنّـه (بضم ٩٢٨
الهمزة والنون المشددة والـهـاء الساكنـة) ودُفن بجوار صاحبها الـذى بلغ
اعلى درجة اليقين غياث الدنيا والدين مولانا قـطـب العارفين شاه شمس
الدين قدس سرّه * فلما سمع السلطان به قال طالما عاش سعيدا ولو صبر
فيما توجّه له مات شهيدا وترحّم عليـه وتعب له وكانت جهاتـه فى ايّامـه
٢٠ تزهو عمارة ونضارة وساحله باهتمامه لا يخلو من اهل التجارة سيّما الديو يا لَهُ
من بـنـدر يـفـىء بـربـح المتجـر يتجهّز منه كل سنة ما يـزيـد عـلى مائـة
مركب واما الجلاب السفريـة فالساحل يشتمل عـلى اكـثـر من الف * وهكذا
الاغربـة الحربيّـة تتجاوز المائتين لان ساحـل كجرات اذ ذاك كان مما يقارب
السند الى آخـر مملكـة كوكن المجاورة لبنـدر الدكن چيول * وللفرنج بـه

فانه كان من جانب السلطان وعلى وصول الى الملك اياز وبالقرب منه اعترضه
الراى مدنى وعطفه الى الراى سانكا يسأله ان يكون الصلح على يده
فاجابه حيآء منه ونزل مع سانكا بعشرة آلاف فارس ومثلها راجلًا ومائة
فيل وبلغ سلطان المندو علآء الدين الخلجى اجتماع المشركين لحرب اياز
فنهض من ملكه ونزل مع الملك اياز * وكان حاجب سانكا يتردّد فى قبول ٥
الطاعة والملك اياز لا يؤيسُه منه * واجتهد قوام الملك فى فتح القلعة من
حيث نزل عليها وكاد يتم له ذلك الّا ان اياز كان لا يريد الفتح الا من
جانبه وباسمه فلهذا نقله من جانب القلعة الى جانب منه فى الميدان
وكان اميرا كبيرا ذا قوّة وسطوة فنافره فى الكلام واجتمع بالخلجى وقال له
صاحب القلعة قد نزل بالقرب منها وجعلها بين عينيه واياز اشتغل بها ١٠
وهو يعلم ان شائعة الصلح ليست الا لتكون كما هى الان بيده واذا
يئس منها بالفتح عنوة او بعجز من فيها عن المنع سعى لها بما يقدر عليه
فاذن لحرب ممّا لا بد منه ولو ابتداه اياز بالحرب كانت القلعة له وغيرها
وكنت قاربت الفتح من جانبى فاباه ونقلنى الى جانب منه وغاضبته وجئت
اليك لاخبرك بانى عزمت على الجهاد فان رأيته سرت تحت علمك وحاربت ١٥
بين يديك * فاجابه الخلجى وامر بالنقارة وأتفق وقوام الملك على الحركة *
وبلغ اياز ذلك فركب الى الخلجى واخبره بالنقب وانه بقى من عمله يومان
وفى الثالث يكون ما شآء الله وما شائعة الصلح الا لهذا اليوم الموعود به
فاثنى الخلجى عليه ثم اجتمع بقوام الملك واخبره بالقصّة واسترضاه ورجع
الى خيمته * وفى اليوم الثالث استعد اياز وحضر الخلجى وقوام الملك ٢٠
واشعلوا النار فى النقب فرفع الجدار الحجرى وفتح منه قدر عشرة اذرع
فلما همّ اياز بالدخول لم يجد طريقا اليه لبقاء الجدار الآجرى على حاله *
فاخذه من الغبن ما كاد ان يهلك به ففترت همّته واجاب الى الصلح بشروط
منها الخراج * ومنها ارسال ولده الى باب السلطنة للخدمة عنه * ومنها

او يبيّته ليلا فقالوا هو اليوم صيدنا وعطفوا الاعنّة اليه فلما رآهم فى قلة
خرج من الشعب وكانت شدّة انجلت باقبال اعلام الملك اياز وقد هلك
الكثير من عسكر اديسنكه وبه ايضا جراحة خرج لوجهها من المعركة الى
الشعب ووقف اياز بالمعترك واجتمع بالامراء وعاتبهم على التهوّر فى غير محلّه
٥ الا انه حيث كان اديسنكه من صناديد حزب الراى سانكا اثنى عليهم
وترحم على شهدآئهم وكانوا ثمانية انفس يحيط بهم من قتلى المشركين
ثمانون * ثم تقدم اياز الى سركوب (بفتح السين المهملة وسكون الراء وضم
الكاف وواو وموحدة ساكنتين) ونزل بها ثم صعد عقبة كُرجهين (بضم
الكاف وراء ساكنة وجيم مكسورة وهاء وتحتيّة مثناة ونون سواكن) ونزل
١٠ منها على دَسور (بفتح الدال المهملة وضمّ السين المهملة وسكون الواو والراء
المهملة) من اعمال الراى سانكا وهٰذه القلعة من بناء هوشنك الغورى صاحب
المندو عمارة حجريّة بين نهرين عرض جدارها خمسة اذرع ويلى هذا
الجدار جدار آجُرىّ بُنى بالنّورة والجصّ مساحة ما بينهما ستّة اذرع وهى
مكبوسة بالتراب فصار العرض تقديرا ستة عشر ذراعا وبعد هوشنك
١٥ صار للخلجى وفى تغلّب الراى مدنى على المندو صار كما كان لصاحب
چيتور اعطاه الراى لوقت يحتاج فيه الى المدد والقيام به وكان فيه من
جانب الراى سانكا آسوك اليوربيّه (بألف مفتوحة وسين مهملة مضمومة
وواو وكاف ساكنتان) وشرع اياز فى الحصار وامر بنقب لا يعلم به سوى
العَمَلة فيه وخرج الراى سانكا من چيتور الى ددسر (؟) ونزل بها وراسل الملك
٢٠ اياز فى الطاعة وحمل الخراج واطمعه اياز فى القبول وعلّله من يوم الى يوم
يريد به ان يتم النقب واجتمع على سانكا رؤساء المشركين لامرين
احدهما انه فيهم ابسط يدا وارحب ذراعا واطول باعا * والثانى لشائعة
الصلح احبّوا المجاملة والنزول معه سوى اليوربيه سلادى (بكسر الدال
المهملة) صاحب قلعة رايسنكه (بكسر السين وسكون النون والكاف والهآء)

جناب الملك اياز التركى * قدم من ملكه جوناكر بمائة الف فارس ومائتى
فيل على كل فيل صندوق فيه *a* ومائة مدفع يخدمها ستة آلاف بحّار
وثمانية آلاف بندق والقوّاسة اربعة آلاف ويوم وصوله كان مشهودا
اهل الخيل فى السلاح الكامل وسائر الرجل فى الوان من الجوخ واصطنع
عدّة احواض من جلود تسير على عجل اَمَام الفوج فيها شراب السُكّر ٥
ينادى عليها رحم الله مَن دنا وشرب * ثم امر السلطان بخروج الدهليز
الى صوب چيتور قلعة حصينة فى قلّة جبل مأوىً للراى سانكا فقبّل البساط
اياز وقال اما لمثل سانكا وتسخير چيتور فالتَمِسْ ان يرانى السلطان اهلا
لكفايته فاقترن التماسه بالاجابة وعضده بقوام الملك وجعله اميرا على عشرين
الف فارس وعشرين سلسلة من الافيال [وفى التحفة عن حسام خان جهّز ١٠
السلطان معه مائة الف فارس ومن الافيال مائة سلسلة]

٩٢٧ وفى سنة سبع وعشرين توجّه الملك اياز حسب الامر وابتدأ فى النكاية
بولاية باكَر (بفتح الكاف) وبسط يده فى الغارة بكالبياكوت (بجزم اللام
وضم الكاف بينهما يا) وكذا بدنكربور (بضم الدال وجزم النون وفتح
الكاف وجزم الراء) وبساكواره ايضًا (بسكون الكاف وفتح الواو والراء بينهما ١٥
الف) ثم ببانسواله (بسكون النون والسين معاً وواو مفتوحة بعدها الفٌ)
وهى مسكن الراى اُديسنكه (بضم الالف وفتح الدال وسكون الياء وسين
مُهملة مكسورة ونون وكاف وهآء ساكنات) صاحب باكر ولكونه بها نزل عليها
وركب يوما للصيد الاخوة الثلثة مجاهد خان واشجع الملك وصفدر الملك
بنحو مائة فارس لكنهم فى السلاح الكامل فسمعوا بالراى اديسنكه ومعه البوربيّة ٢٠
اكرسين (بفتح الالف والكاف وسكون الراء المهملة وكسر السين المهملة
بعدها ياء ونون ساكنتان) نازلا فى شعب جبل يريد يقع على العسكر نهارا

---

a) Blank space left in original Ms.

وراوت پیر وراوت حسام وملك پیر سلطان شاه وقاضی قطب پیر وادرك اللیل ولم یبق من رجال الامرآء المذکورین * سوی الاربعین * فعطفوا الی القلعة لیروا من یصلح مددا * فلم یروا احدا * فعبروا النهر وباتوا فی جانب من البر * واما الرای سانکا فامر باحراق القلعة وارسل عسکرا ٥ الی پرهنتیج لافیال سمع بها فاذا هم باسد خان بن اسد خان فی سبعة من الخیل وثلثة من الافیال فثبت واستشهد هو واصحابه لکن بعد قتل العدد الکثیر منهم ورجع بقیة السیف بالافیال * ثم سار الرای سانکا الی بزنکر ولیس بها الا البهامن فتلقاه جماعة منهم وقالوا له آباؤك احترموا اهل هذه القریة فکیف واذنت منهم تخربها * فرجع عنها الی بیسلنکر ۱۰ وکان عاملها الملك حاتم سلطان شاه فلما اخبر به برز له وحارب بعدد قلیل معه وبلغ الشهادة بهم * وفی اثنآء نزول الرای بسوادها بلغه خبر وصول فتح خان وعین الملك وکانا بنهروالة فقوض خیامه ورجع الی دار ملکه چیتور فرارا من ان یقع معهما کما وقع له بالامس مع اصحابهما * قال المورخ حسام خان وکنت اذ ذلك بقریة اسمها بلاد (بفتح الموحدة) ۱۵ مع امیر السواد قوام الملك بن قوام الملك ولما سمع بسلامة الامرآء وخروجهم الی جانب ارسلنی الیهم فجئت بهم الیه فضیفهم ووعدهم بالنصرة وحین فرق السلاح فی اصحابه بلغه خبر رجوع سانکا فرخص لهم فی الرجوع الی احمدنکر علی انه سیصل علی الاثر فتقدموا ولحق بهم ثم وصل عماد الملك خوش قدم وقیصر خان مددا من جانب السلطان واجتمعوا حیث ۲۰ کانت المعرکة وقروأ الفاتحة للشهدآء وترحموا علیهم واثنوا علی الامرآء خیرا وعطفوا العنان الی القلعة ونزلوا فی المیدان *

۹۲۶ وفیها نهض السلطان من چانپانیر قاصدا لچیتور الی احمداباد ونزل بسواد هرسول وکتب الی سائر الجهات بوصول الامراء للجهاد فتسارعوا الیه وکان من جملتهم الامیر الکبیر غضنفر الشوکة والبراز * عتیق ابیه

فى الحرب الا من كان مثله فى التهوّر* ولهذا لما قَرُبَ سانكا منه اجتمع
عليه اصحابه وقالوا نحن بالنسبة الى سواد الكافر كالشامة البيضاء فى الثور
الاسود فالتحصُّنُ بقلعة احمد نكر الى ان يجيئنا المددُ نظرا الى مصلحة
السلطنة انسبُ واما نظرا اليك والينا فالتهوّر المتلف اقرب* فرجع الى رايهم
وقصد القلعة وما نزل بها الّا ووصل اليهنا صفدر الملك بن شجاع الملك ٥
وكان بلغه خبر سانكا وهو بسواد احمدآباد فارقل بنيّة الجهاد* ولما اجتمع
به عاتبه على مفارقة المركز ثم على النزول فى القلعة والكافر مجدّ فى الحرب
فاعتذر باصحابه وخرج من القلعة الى الميدان ونزلا به* وقد مضى ثلث
من الليل وصل سيف خان بن سيف خان على شيوع الخبر ونزل معهما
فلما طلع الفجر وقد نزل على القرب منهم سانكا اجتمعوا ونظروا الى ١٠
خيلهم فكان العدد الفا ومائتى فارس والف راجل فتركوا فى القلعة خمس
مائة فارس وسائر الرجل* ولما لاح السواد وارتفع قتام الموكب نادى
نقيب الجنة يا خيل الله اركبى* فظهر تحت العلم سبعمائة فارس* كانّهم
شعلة قابس* وتواصوا بالصبر* على شدة الكرّ والفرّ* وتسارعوا الى الحرب
وقد قامت على ساق* وازبدّت الاشداق* واحمرت الاحداق* قائلين الى ١٥
ربك يومئذ المساق* وحملوا جُملة* وصدقوا فى الحملة* وكشفوا الطليعة*
وكانت كثيفة منيعة* ثم جالوا يمينا وشمالا* وقالوا اذا كاثرهم العدوّ اشتدّى
زِيَم حسبنا الله تعالى* ثم اقبل سانكا وقد حلّ فى القلب ولولا العزّة
بالكثرة تاخّر* واجتمع عليه مَنْ فَرَّ من الطليعة وعن الجناحين نفر* فعضّ
حزب اللّٰه على النواجذ* وشقّوا الغبار وبه الجوّ دجا لولا اقتداح السنابك ٢٠
سنا الجلامد* فدارت رحىٰ المنون* وساءت الظنون* واشتدّ البوس*
وقصم السيف وهشم الدبوس* وسالت على الرماح النفوس* وخفت للكفرة
رقاب طالما ثقلت بحمل الرؤس* وانتقضت صفوف المشركين* وارتفعت
بالشهادة درجات المسلمين* ومنهم حميد الملك اخو مبارز الملك وغازى خان

انه عبده وليس يعتمد الا ما يرضيه ولما نهض السلطان راجعا الى ملكه
شيّعه الخلجى الى ديوله وتخلف السيد آصف خان بجماعة من الامرآء
مددًا للخلجى وفى سنة خمس وعشرين وتسعمائة نهض الخلجى الى ٩٢٥
كاكرون وكانت لهيمكرن فقتل فى حربه ولاجله خرج الرانا سانكا وكان فى
٥ كثرة والخلجى فى قلة فاستاسر الخلجى وبه جراحة وانهزم عسكره وبلغ
الشهادة كثير منهم يقال لما فارق سرجه احاط به الكفار وعلم به الرانا
فجاء اليه وتأدّب معه وحمله فى الفالكى الى دار مملكته وعالجه الجرائحىّ ثم
جهّزه الى المندو وشيّعه عدة منازل واما مظفر فلما بلغه ذلك جهّز عسكرا
الى المندو بحراسة الملك وبه كان رجوع الرانا الى چيتور*]
١٠ وفيها مات ابو القاسم بن احمد بن محمد بن محمد بن محمد بن محمد ٩٢٥
ابن عبد الله بن محمد بن فهد الشرف محمد بن المحب ابى بكر بن
التقىّ الهاشمى المكى الشافعى ويُعرف كسلفه بابن فهد ؞ وُلد فى عشاء
ليلة السبت ثانى عشر ربيع الاول سنة ست واربعين وثمانمائة ورحل ٨٤٦
الى القاهرة ودمشق ورجع منها بالاجازة والاذن وسافر الى الهند ومعه
١٥ فتح البارى بخط ابيه وعمه فقدمه لبعض ملوكهم وبعد موت محمود
شاه بيكره رحل الى المندو ومات بها وقد جاوز الثمانين فى سنة خمس ٩٢٥
وعشرين وتسعمائة] ؞
وفيها نهض السلطان الى ايدر وامر بالعمارة وعزل نصرة الملك بمبارز الملك ٩٢٥
حسين بن خضر بهتى ورجع ؞
٢٠ وفى سنة ست وعشرين كانت حادثة الراى سانكا ومبارز الملك وبيانها ٩٢٦
انه حضر يوما شاعر بديوان مبارز الملك ومدحه ثم اثنى على الراى
سانكا فقال له الملك هذا الذى تذكره كهذا عندى واشار الى كلب فى آخر
الطويلة وانّ الشاعر ابلغ سانكا قوله فاخَذَتْهُ الْاَنَفَةُ فاتاه محاربا باربعين
الفا ما بين فارس وراجل وكان الملك شجاعا متهوّرا لا يثبت معه منْ رجاله

باب القلعة برجال لا يدعوا احدا يدخلها بعد نزولى حتى من ينتسب
الىّ فالتمس الخلجى ان يمكث اياما فابى ونزل ثم بعد ثلاث اضافه الخلجى
ودار به فى العمائر التى ما مثلها يُذكر بالهند وانتهى الى عمارة بابها مغلق
فاستفتحه ودخل به الى حجر هناك فامر الطواشية بفتحها واستدعآء من
فيها فاذا بنسآء برزن فى حلى وحلل قلّ ان رات العين مثلهن وكان ٥
للخلجى منهن الفان لخدمته وفى السلاطين الخلجيّة يضرب بغياث الدين
المثل فى ما كان فيه من طيب الحيٰوة وكان يتحاشى الاخبار الموحشة فلا
يخبر بها ولو ضرورة حدثت فى الحدود ويقال لم يطرق سمعه خبر حادثة
تغمّه فى سائر عمره حتى انه لما مات زوج ابنته احتال الو القرب فى اخباره
به باشارتهم على ابنته بان تلبس بياضا كما هو سيمة نسآء الهند وتمرّ ١٠
على نظره فلما فعلت ورآها قال عساها توفى بعلها ولما طرق عسكر بهلول
صاحب دهلى حدود جنديرى من اعمال الخلجى لزم الوزير ان يخبره به
ولا قدرة للتصريح به فاستدعى بالطائفة المعروفة بهرايه سمتهم التقليد فى
اثناء الرقص والطرب وامر ان ينتقلوا فى التقليد الى لبس الافغان حملة
السيوف والى لبس سكنة جنديرى فلما ظهر فى زى الافغان جماعة وذكرت ١٥
انها من دهلى والاخرى انتسبت الى جنديرى فاذا بالاولى حملت على
الاخرى تنتهبها وراى غياث الدين ذلك قال امات عامل جنديرى عن
دفع الافغان عن عمله * القصة خرجن النسوة من الحجور وبايديهن اطباق
اصناف الجواهر وما منهن الا من سلمت ونثرت ما بايديها على رجلى
السلطان مظفر فلما راهق مظفر اشار بان يحتجبن لعدم حلّيّة النظر الى ٢٠
الاجنبية فقال الخلجى كلهن ملكى وانا مالك والعبد وما ملَكَ لمولاه فدعا
له مظفر بالبركة وعاد الى قبابه ونقل عن مدنى راى انه كان فى غيبة
الخلجى كل شارقة يحضر الديوان ويبلغهن الدعاء ويلتمس حوائجهن
ولم ينقطع يوما عنهن ما كان لهن فى حضور الخلجى وسال ان يكتبن له

والجوارى والنقد وغير ذلك فى صحبة جماعة من الامراء امرهم بالنزول حوله
فلما سمع الخلجى بقربهم منه ركب فى استقبالهم فنزلوا عن خيلهم وقبلوا
ركابه وساروا فى خدمته الى الخيم السلطانية فنزل فيها فلم يفرق بينها
وبين ما كانت نُزُلًا له فى ملكه ثم فى وصول السلطان مظفر الى كودهره
٥ بلغه وفاة سكندر سلطان دهلى فعمل له زيارة ونهض منها الى ديوله وبها
اجتمع بمحمود الخلجى وجمع فكره مما كان شتّته فى الحادثة ونهض به الى
المندو وقد حصّن القلعة مدنى راى وخرج الى الرانا سانكا صاحب چيتور
يستمد به ونزل مظفر على القلعة واحتال اهلها لتوقف الحرب بطلب المهلة
للخروج منها ليدركهم مدنى راى بالمدد وكان ذلك الى ان بلغ السلطان
١٠ وصول الرانا سانكا الى سارنكپور من اعمال المندو وعلى خمسين فرسخا منها
عند ذلك جهّز عادل خان صاحب آسير ومعه قوام الملك سارنك وغيره
الى محاربة الرانا وعاد الى محاصرة القلعة وشد عليهم غضبا حتى كان الفتح
فى ثانى يوم نزوله وكان ذلك فى سنة اربع وعشرين وتسعمائة يجمع عدده ٩٢٤
قول بعضهم "قد فتح المندو سلطاننا" * ونقل عن منوّر الملك سيّد جلال
١٥ بخارى وعن الملك محمود پيبار وعن من يوثق به وكان حضر الفتح قال
كنت مع من دخل القلعة بعد الفتح وبينما نحيط علما بسكنتها ونتردد
فى بيوتها وقفنا على بيت له غلق من داخله فظننّا حيوة اهله فكسرنا
الباب ودخلناه فاذا بجماعة نحو الخمسين قتلى الجسد (*sic*) فى جانب والرؤس
فى جانب وفيهم ذو رمق فدنونا منه وسألناه عن الحال فقال خفنا القتل
٢٠ ونزلنا فى هذا البيت التحتىّ نختفى فيه من اعين طالبنا فاذا بيد تظهر
بجمع كفها قائم سيف لا نرى صاحبها فاذا نحن كما ترون ومات على الاثر
فنقل الملك محمود عن مخبره المسمّى طغادىً ان رجال الغيب حضروا
المعركة والاثر يشهد بذلك * ونقل ايضا عن اركان سلطنة مظفر انهم سالوه
بعد الفتح ان يكون له فالتفت الى الخلجى وودعه للنزول وقال له احفظ

ان الراى هيمكرن اليوربيه كان بكركون فقصده الخلجى وبعد حرب
قتله فى المعركة وكان معه عسكر الراى سانكا وهو الذى نزل بالجبل
يوم فتح القلعة وتبع محمود العسكر المهزوم واوغل فى الطلب وخرج عن
حدّه * فاتفق ظهور الراى سانكا من جانب باربعين الف فارس * وكان
الخلجى فارسا ثبتا يعدل بالف لابس * فلما خفقت البيارق * وفارق ٥
غمده حدّة ما يتصف لمعا ببارق * تلقاه بقلب جرى * وزند قوى * وعزم
سرىّ * وحزم عنترىّ * وفرس عربىّ * وسيف يمنى * وحمل على القلب وجال
يمينا وشمالا * وكان اشد الفئتين قتالا * لكن لكل جواد كبوه * ولكل
صارم نبوه * وحالت الكثره * بينه وبين النصره * فزلّ عن سرجه طريحا *
ونزل على الارض جريحا * فادركه الراى سانكا ودافع عنه ودنا منه وسلم ١٠
عليه متادّبا * ومن كبر سنّه واثر سنانه وكرّه وفرّه فى عسكره الفتىّ
متعجّبا * ثم اعتذر وعالجه لجراتحى * وحمله على الفالكى * وسيّره الى المندو
وسار فى ركابه * ولما بلغ مامنه استودعه فوصله الخلجى بنفائس الاسباب
وعفا عنه سانح الوقت ورخّص له * فالتمس سانكا لتذكاره له حربة
فاعطاه * وكان وزن سنانه ثلثين رطلا وزجّه كذلك فعجب به فقال له ١٥
شاعره يد تحمله اعجب منه * وكان الخلجى متهوّرا جسورا غيورا * ولما
بلغ السلطان مظفر ماجريّة الخلجى كتب الى الراى سانكا يحذّره عن
مثلها * [(من الاصل) ونقل عن محمود الخلجى انه لما نزل بسواد بهكور
تحت شجرة لابقصد وانما من الارقال نصف ليله مع نهاره لم تبق فى
فرسه حركة فبات تحت الشجرة واصبح قد اتصل خبره بعامل دهون ٢٠
وبينهما عشرة فراسخ فركب اليه فى وقته واجتمع به برعاية الادب ووقف
فى خدمته ونصب له قبابا تشتمل على ما يحتاج اليه وخيّم عنده وارسل
مخبره راكب جمل الى السلطان فجهّز السلطان فى يومه اليه ما يدعه
لا يسال عن حاجة الا ويجدها من الخيم السلطانية والخيل والافيال والعبيد

فهو لى فاسال قبول ذلك منى وللسلطان ان يُقيم به من شاء * فالتفت السلطان اليه وقال له اول قدم وضعته الى هذه الجهة كان لله تعالى والثانى كان لنصرتك وقد نلتهما فالله يبارك لك فيه ويعينك عليه فقال الخلجى خلا الملك من الرجال فاخشى ضياعه فاجابه مظفر اما هذا فقبول سيكون ٥ السيّد آصف خان معك باثنى عشر الف فارس الى ان يجتمع رجالك * فالتمس الخلجى ان يكون عنده ولده تاج خان والحّ عليه * فاجاب الى ذلك ووعده بالنصر فى سائر الاوقات وقال لآصف خان ما لك ولاصحابك كافة من الجراية والولاية عندى فهى على حالها الى ان ترجعوا الى منازلكم وما يعطيكم الخلجى فهو مضاف اليه للتوسع فى الوقت وامر للخلجى ١٠ بخزانة ثم ودعه ونزل * ولما نهض للمسير راجعا نزل الخلجى ومعه تاج خان وآصف خان وشيّعه الى حدّه وساله الدعآء ورجع ورخّص السلطان لعادل خان فرجع الى آسير ووصل السلطان بالفتح والثناء الى چانپانير وكان يوم دخوله مشهودا كثُر فيه الدعآء له من سائر عباد الله تعالى * وكان فتح المندو فى ثانى عشر صفر سنة اربع وعشرين وتسعمائة * ولبعض ٩٢٤ ١٥ العجم فى تاريخه * نظم *

مظفر شاه سلطان جهانگیر اساس شرع ودین از نو نهادی
گرفته قلعهٔ مندو به شش روز طلسم اینچنین محکم کشادی
همین بس بهر تاریخش که گویم گرفته ملك مندو باز دادی

وفيه

٢٠ مظفر شاه سلطان جهانگیر انکه تیغ او *
بنای کفر را ویران ودین وشرع را نو کرد *
چو از بخت همایون کرد فتح قلعهٔ مندو *
بود تاریخ سال ان همایون فتح مندو کرد *

وفى سنة خمس وعشرين كانت الحادثة التى جُرح فيها الخلجى * وبيانها ٩٢٥

وهكذا اكرسين اليُربيّه وكان السيف يعمل فيهم وهم فى تلك المضائق ثم
كان اخر امرهم انهم دخلوا مساكنهم وغلقوا الابواب واشعلوها نارًا فاحترقوا
وأهليهم وما طلع الفجر الا والسلطان تحت المظلّة * وهكذا محمود وهما
فى القلعة يسيران قليلًا قليلًا والدمآء تسيل كالعين الجارية فى سكك
القلعة من كل جانب الى مخارج الماء منها وبلغ عدد القتلى من الكفرة ٥
تسعة عشر الفًا سوى من غلق بابه واحترق وسوى اتباعهم * فلما وصل
مظفر الى دار سلطنة الخلجى التفت اليه وهنّاه بالفتح وبارك له فى الملك
واشار بيده العليّة الى الباب وقال له بسم الله ادخلوها بسلام آمنين
وعطف عنانه خارجا من القلعة الى القباب * ودخل الخلجى منزله واجتمع
باولاده واهله وسجد شكرا لله سبحانه * وروى المورخ حسام خان انه ١٠
لم يسلم من رجال القلعة غير هيمكرن اليوربيه وبَدَن فانهما كانا اعدّا
بَكْرَةً وحبلا بشرافة للقلعة وعند الياس تمسكا بالحبل ونزلا الى السفح وسارا
الى أُجَيْن واجتمعا بالراى مدنى فاما بَدَن فما تم كلامه معه الا وسقط
ميّتا من هول القصة * واما هيمكرن فاختلّ عقله * واما الراى مدنى فشهق
شهقة وغشى عليه وسمع الراى سانكا بعادل خان وقد قرب من أُجَيْن ١٥
فاضطرب وقال للراى مدنى ما هذه الشهقة قد قُضِى الامر فان عزمت على
ان تلحق باصحابك فها عادل خان يسمع نفيره والّا فادرك نفسك *
ثم امر به فحمل على فيل وخرج من أُجَيْن الى جهاته خائبا سعيه وتبعه
عادل خان الى ديبالپور وتوقف بها حتى جاءه الطلب * ثم ان الخلجىّ
تفقّد ذخائره وهيّا الضيافة ونزل الى مظفر وسأله التشريف بالطلوع فاجابه ٢٠
فلما فرغ من الضيافة دخل به فى العمارات التى هى من آثار ابيه وجدّه
فاعجب بها مظفّر وترحّم عليهم * ثم جلسا فى جانب منه وشكره الخلجى
وقال الحمد لله الذى بهمتك (*sic*) رايت بعينى ما كنت اتمنّاه باعدائى ولم يبق
لى الان اربٌ فى شىء من الدنيا والسلطان اولى بالملك منى وما كان له

مدنی بالرای سانکا الی أُجَین فغضب ورکب الی رَبْوةٍ مرتفعة هناك وجلس
علیها واما الامرآء فکل منهم فی سلاحه الکامل فی ظل عَلَمه واقف تحت
الربوة فطلب من بینهم عادل خان صاحب آسیر وقلّده امارة العسکر المجهّز
لحرب صاحب چیتور وخلع علیه واعطاه سیفا وحیاصة ومجنّا وتسعة
من الخیل وحلقة من الافیال واوصاه وودعه * ثم طلب مجلس کرامی
فتح خان بهرو واعطاه مثله * وهکذا قوام خان سارنك واوصاهما بعادل
خان وودعهما * ثم استدعی عسکر هولآء ووعدهم جمیلا وخصّ وجوه
العسکر بالاقبیة وامر لسائرهم بالتنبل علی عادة الهند فی الرخصة لهم ونهض
الی منزله الاول تحت القلعة وجدّ فی اسباب الفتح * واتفق فی ثانی یوم
نزوله انه حضر شخص عند عماد الملك وقد نزل علی باب بَدْهاره وقال
له ان الفتح یقرب من الباب الفلانی واللیلة المقبلة لیلة الهولی
وسیشتغل اهل الجبل عنکم بلهوهم فیها ثقة بحصانة القلعة فاطلبوا الفتح
منه فانه قریب اقول ولا اشك فی الشخص انه الخضر علیه السلام والا
فکافر حربی لم تره العین ولا طولب بما اخبر یُستبعد هذا منه * وعلی
ای تقدیر اخبر عماد الملك السلطانَ به فقال له سر علی اسم الله فالمشیّة
قادرة علیه فلما جنّ اللیل وقد اتخذ الملك من الرماح سَلالما توجه الی
الباب المشار الیه وصعد السلّم اولًا من احاط علما بالباب والنوبةُ فلما
راه خلیّا لما هم فیه من لعب الهولی رجع الی السلّم وحرّك حبلا جعله
علامة للفرصة فطلع الرجل عدد المائة الی سطح الدرب ونزلوا الیه وعماد
الملك قد وقف بخارجه فکسروا القفل وفتحوا الباب وقتلوا من وجدوه به
ورحل عماد الملك وضرب النفیر وتقدم الی باب البلد وملکه وبلغ السلطان
الخبر فرکب بسائر العسکر وساقهم الی القلعة فتواصلوا بالملك وانورت (*sic*) المشاعل
فکانت القلعة تضی کالنهار ثم عمل السیف وکان شدی خان انپربیّه
اتی الی الحرب لکنّه کما قیل « فرّ لمّا ان رای عیبها » وهکذا ینتهو رای

مجد الدين محمد المسند العالى خداوند خان الايجى ان ينهض اليه ومعه امير سامان بالف فرس نطويلته ومائة فيل ومائتَىْ جمل وچتر وعلم ونقّارة ونقد وقماش ونحاس وصينى وسلاح وعربات وسائر الاستعداد *

۹۲۳ وفى سنة ثلث وعشرين وتسعمائة نهض السلطان من جانپانير ولم ينزل من منزل الى منزل حتى وصل الى بهكور فركب الخلجى للقائه ومعه امراء ٥ السلطنة فاعتنقا راكبَيْن وتسايرا الى قباب الخلجى ونزل عنده مظفر وامتنّ بوصوله وشكر سلامته وطيّب خاطره وحضر طعام الخلجى ولما فرغ منه وادعه وركب الى قبابه وخلف جماعة من الامراء فى خدمته ثم اجتمعا ثانيا وعزم على استئصال الكفر من ديار المندو ثم اجتمعا ثالثا على ظهور الخيل وتسايرا الى ديوله ثم الى دهار * واما الراى مدنى فانه لما بلغه ١٠ خروج الخلجى الى مظفر قال لاصحابه هٰذا الذى خفت ان يكون * وطالما حملتكم على رعايته تحاشيا من هذا اليوم وقد وقعتم فيه فماذا ترون الان وقد قرب منا مظفر فاختلفوا فى الراى فقال لهم اكفونى انتم القلعة وانا اكفيكم الميدان فانتخب اثنى عشر الف فارس وخرج الى السواد* ولما بلغه نزول مظفر بديوله فتر عزمه ورجع الى المدينة واجتمعوا عليه ١٥ فقال اما الحرب فلا سبيل اليه الا اذاحضر الراى سانكا يعنى به صاحب چيتور فالى اربعين يوما احفظوا لى قلعة الجبل وانا اسير اليه واصل به وعلى هذا وادعهم وعزم لطلبه * ثم نهض السلطان من دهار ونزل على القلعة وشرع فى المحاصرة وكان عماد الملك خوش قدم نزل فى مقابلة الباب فخرج يوما فوج فيه نخبة من رجال القلعة على ان يفتكوا بعماد ٢٠ الملك وكان حذرا فشدّ عليهم وقتل منهم كثيرا وهرب الباقون ومنها تركوا السيف واعتمدوا الخديعة فطلبوا الامان لتسليم القلعة وتردّدوا فيه اياما ثم سالوا الامان لاموالهم فلما اجيبوا طلبوا المهلة لجمعه ثم سالوا التباعد عن القلعة ليامنوا فى الخروج * ولما فعل ذلك بلغه وصول الراى

بالفالج فكتب الى السلطان بصورة الحال وساله الدعاء له واميرا يصل لمكانه *
فوصل نصرة الملك بهليم الى احمدنكر ولحق به نظام الملك وقد خلّف
بايدر ظهير الدين بمائة فارس * فاتفق هجوم رايمل بالوف من الخيل والرجل
فتقدم الظهير له الى بجانكر وثبت مركز الرجالة يحاربه واجتهد رايمل
٥ ان يزلّ قدمه فلم يطق واستمرّ الظهير يحاربه عامة نهاره وقد استشهد
عماه وعشرون من رجاله * وكان خبر رايمل انتشر باحمدنكر فركب نصرة
الملك كما يقال للمسرع جناح طائر وادركه المسآء بايدر وقد فصل اقباله
بين الظهير ورايمل فرجع الظهير الى ايدر * ونظام الملك هذا هو ولد
الرانا پتای صاحب چانپانير —
١٠ وفيها وصل السلطان علاء الدين محمود الخلجى الى بهكور من اعمال دهيور ٩٢١
على عشرة فراسخ منها هاربا من تغلب الراى مدْنى الپوربيه عليه *
وسياتى بيانه فى ترجمة بهادر * وخلاصة القصّة ان الامرآء المندواليّه
لما صاروا سبب الفتنة بينه وبين اخيه ركن محمود الى الراى مدنى ففى
الاوائل بلغ به ما يريد ثم تغلّب الراى حتى اخلى الملك من عسكر الاسلام
١٥ وامرائه ولم يبق محمود الا فى عدد يسير منهم وخشى معه التلف فاسرّ
الى كافر يعتمد عليه اسمه كشْنه ان يُربض له فرسين ومتى يُريد يُحضرهما *
وركب يومًا الى الصيد وعسكر الراى يكلِوُنه (؟) فابعد وما رجع الى الخيمة
الا ليلا * ولما نام الناس حضر كشنه بهما فركب على فرس وزوجته على
الفرس الثانى والدليل كشنه على فرس له وجدّ فى السير الى ان وصل
٢٠ بهكور فنزل فى ظلّ شجرة وعلم به عامل القرية فكتب بخبره الى مخدومه
قيصر خان وكان بجانپانير وحضر فى خدمة الخلجى ونقله الى منزل
مناسب واما قيصر خان فاخبر السلطان به فامره بحمل سائر ما يحتاج اليه
ويليق به من ذخيرة السلطنة وحثّه فى المسير ففعل * وامر پيشرو خان
بالتقدم الى بهكور ونَصْب القباب له وللخلجى بالسويّة * واشار على الوزير

العمارة التى انشاها الخلجى فيهما وقلّ من يخبر عن مثلهما حُسنا ونظاما واستيفاء الكمال فى كل شىء تقع العين عليه ثم قال ولا يكون اخر النهار الا وانتم هنا ولما عزموا الى صوب دلاوره ركب السلطان الى دهار ودخل آهو خانه واحاط به علما ورجع ولما استبطأ رجوعهم ركب على اثرهم الى دلاوره فلم يجدهم بها واستخبر عنهم فاجابه الغخان لنظام الملك أخ ٥ بنعلجه اسمه راى سنك لعله قصد الاجتماع به وساروا جميعا وبعد التنزه بدلاوره رجع السلطان الى منزله بدهار وفى المسآء بلغه ما كان من الفتح لنظام الملك واصحابه واخبر بوصولهم فلما حضروا سال عما كان من الحال فعرض نظام الملك انه لما سار يريد نعلجه استقل عسكر القلعة جماعته فنزلوا على اثره فلما ادركوه قابلهم وقتل منهم ما زاد على الاربعين ١٠ فانهزموا وكان الفتح له فعتب على جراته السلطان وقال له من العادة غلبة الكثرة للقلة وان غلبت القلة للكثرة فباذن الله فلا تعد الى مثلها قلت انزل الله فى كتابه على نبيّه محمد صلى الله عليه وسلم ٱلْآنَ خَفَّفَ ٱللَّهُ عَنْكُمْ وَعَلِمَ أَنَّ فِيكُمْ ضَعْفًا فَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ صَابِرَةٌ يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ أَلْفٌ يَغْلِبُوا أَلْفَيْنِ بِإِذْنِ ٱللَّهِ وَٱللَّهُ مَعَ ٱلصَّابِرِينَ وعليه ١٥ العمل ببحر الروم فى حرب الفرنج حتى ان من تهور بغراب على ثلثة اغربة عوتب او شنق على دقل غرابه]

۹۲۱ وفى سنة احدى وعشرين مات الراى بهيم بن الراى بهان وقام ولده بهارمل بن بهيم مقامه فخرج عليه ابن عمه رايمل بن سورج بحماية الراى سانكا صاحب چيتور وميوار وكان صهر رايمل * فنهض السلطان الى ٢٠ احمدنكر وحضر بهارمل مع نظام الملك سلطانى فامره بمدده وتوجه السلطان الى نهرواله جريدة ورجع وقلد نظام الملك الامارة باحمدنكر واوصاه بالراى بهارمل وعاد الى جانپانير * واما نظام الملك فقصد رايمل واخرجه من الحد واقام بهارمل بدار الملك ايدر ونزل معه * لكنه ابتلى

وسعى لها سعيًا وقد هلك على يده كثير من المشركين لكن « لا موت الا بالاجل » ثم فصل الليل بينهما ورجع الراى الى ايدر،

٩١٩ وفى سنة تسع عشرة نزل السلطان على ايدر واحرقها وعزم على استئصال الراى بهيم فتوسل بالعجز وضمن ما تلف من الافيال وغيرها وحيث كان
٥ مشغول الفكر بالخلجى تركه ورجع الى كهودره واستخلف بچانپانير ولده سكندر شاه * ثم تقدم قيصر خان الى ديوله على نهر مهندرى وتبعه السلطان * ونزل صفدر خان على عقبتها لحفظ المعسكر * وسمع المقدم بدَهار وهو پيركهوكارى خبر نزول السلطان على النهر فارسل ولده خضر اليه طاعة له فادناه منه ورفع قدره بالتفاته اليه واذن له فى الرجوع
١٠ ومعه من الامراء قوام الملك سارنك واختيار الملك بن عماد الملك بَهَا نيكبخت وقتلغخان * ثم بلغه عن محمد بن ناصر الدين وصوله بعسكر دهلى الى جنديرى ومقابلة محمود له وبين جنديرى وديوله مسافة ايام فقال لامرائه كانت هذه الحركة لنصرة محمود على الكفرة المتغلّبة عليه ولصلح الاخوين كما وعدتُ محمدا به وحيث استمدّ بدهلى كفينا
١٥ الامر واسترجع الامراء الذين سايروا خضر * وتجرّد فى اثنى عشر الف فارس ومائة فيل لزيارة الوليين بركة الملوين مولانا الشيخ عبد الله ومولانا الشيخ كمال المالوى قدس سرهما فادركه الظهر بحوض دهار فنزل بالقصر واستراح قليلا * ثم ركب وزار الوليّيْن واستمد بروحانيتهما وتصدّق هناك ورجع الى القصر وبات فيه ثم اصبح بآهو خانه من عمل غياث الدين
٢٠ الخلجى وعجب بما انشاه واخترعه ورجع فى اليوم الثالث الى معسكره ومنه الى دار ملكه [(من الاصل) قال المورخ حسام خان فى تاريخه بهادر شاهى وكنت ممن حضر مع السلطان فى وصوله الى دهار وبيتوتته بها قال ولما اصبح امر نظام الملك سلطانى ورضى الملك واختيار الملك والملك چمن محافظ الملك وسيف خان بالمسير الى دلاوره وآهو خانه الكائن بدهار لينظروا الى

ينجب احدهم وهو يباشر سائر الخدمة ويصير فيها رجلا عند ذلك يعقد له ابوه او عمّه بذى قرابة منه ثم يغير لباسه ويرفع شأنه وهذا الذى تراه قد دخل البارحة على بنت عمّه فاصبح كما ترى * ثم اخذ يبيّن لى من سيرتهم شيئًا فشيئًا الى ان قال والامرد منهم لا يكتحل وان اكل تنبلا يحترز من تحمير شفته ولا يعاشر اجنبيًّا ولا اكبر منه سنًّا ولا يستعمل المخدّرات ٥ صيانة لنفسه وغيرة على ناموسه * هكذا نقل عما كان عليه السلف الصّالح بها من شبابها واما الان فقد ذهب هذا الادب بذهاب اهله * وحضرتنى ابيات قلتها فى المعنى وهى : —

كجرات مَن القى عصاه بها يجد	عنها بهند ما يسوء بمعزل
مرآة فردوس لذلك سلوة	فيها لآدم كان اول منزل ١٠
روح وريحان وفاكهة كذا	طير ويجرى ماؤها بتسلسل
آنّى تلقّت لو يكون بداره	لثلاثة يُذهبن حزنا يجتلى
ولدانها كالحور عزّ منالهم	اين الثريا من يد المتناول
انفوا التكاحل غيرة منهم كما	يحمون ثغرا باردا عن تَنْبُل
كانوا فبانوا ثم حلّ بارضهم	من لا يرى راى الفتى المتاهّل ١٥
ففشا التكاحل والتنبل فابتلى	يا صاحِ مِن سكنى الغريب من ابتلى

٩١٨ وفى سنة ثمان عشرة نهض السلطان الى كهودره نصرةً للخلجى صاحب المندو على الكفرة المتغلّبة عليه فبلغه حادثة الراى بهيم بن الراى بهان صاحب ايدر فرجع الى مُهراسه وارسل عليه عسكرا فانهزم الراى الى بيجانكر وخربت جهاته * وبيان الحادثة هى ان عين الملك الفولاذى خرج من ٢٠ نهرواله يريد جانپانير فبلغه فى الطريق عبث الراى بهيم بنواحى نهر سَهْبر فعطف اليه ونزل بمهركه قريبة من ايدر ونهب الولاية وقتل واحرق فأتاه الراى بهيم بعسكر كثير فثبت عين الملك وكان فى قلّة وحاربه فاستشهد اخوه عبد الملك وجماعة من اصحابه وحرص هو على الشهادة

ابن ناصر الدين انه دخل الحوش الذى نزل فيه حاجب العجم وكان شابا
حسنا فافتتن العجم به وظهر للناس منهم ذلك فلم يسعه من الحياء الا انه
سل سيفه وهمز فرسه وكان العجم نحو خمس مائة فلما لمع السيف وما
كلّهم بعاشق قابلوا تلك الصورة الحسنة بالسيرة الخشنة فرجمتهم العامة
٥ وساعد ابن ناصر الدين من حضر من الخاصّة فقتل من العجم جماعة
ولولا الحاكم تداركهم لهلكوا ثم نقلهم من الحوش الى داجكر * واما محمد
ابن ناصر الدين فحمله الحياء من شهرة هذه القصة على الرجوع الى المندو
بغير رخصة من السلطان وتبعه خواجه جهان الطواشى * وكان ان ذاك
من سيرة اهل الملك الغيرة والحياء فالامرد الحسن منهم ان لمحتهُ عين
١٠ وادرك من الغير انه فطن لها يحتملها * ولهذا كان شعارهم الى ان ينبت
العذار صيانة العرض من مواقع الريبة وترك الزينة حتى التَنَبُّل لتلوين
الشفة والاكتحال * وكنتُ فى سنة احدى وتسعين وتسعمائة فى خدمة الامير ٩٩١
الكبير سيف الملوك مفتاح الغاخانى وقد نزل بچاندُور احدى القلاع بحد
الدكن فى مقابلة امير الامراء بكلربيك قطب الدين محمد خان الاتكه
١٥ فاجتمعت يومًا بعالى الشان شيخ محمد عنبس عرخان اليافعى وكان من
جانب اسد خان اسمعيل چركس نائب سلطان الدكن مرتضى نظام شاه
فاتفق ذكر شباب العصر فتسلسل الكلام الى ما كان عليه اهل كجرات من
السيرة المحمودة فسمعته يقول كنت فى عهد آل مظفر شاه مع احد امرائه
وكنتُ ارى ولدا شابًّا يتعاطى الخدمة كسائر الانفار من سياسة الفرس والتردد
٢٠ فى ركاب الفارس وحمل الحشيش والحطب والماء وغير ذلك * ثم رايته يوما
راكبا اجود الخيل فى انفس اللباس ومعه كوكبة من الرجال وامامه جنائب
الخيل فترددت فى امره وعينى لا تنكره فسالتُ عنه فقيل لى هو ولد الامير
الذى نخدمه فقلت ما باله بالامس كان فى ذاك اللباس واليوم فى هذا
فقال من سيرة اهل الملك فى التربية ان يستخدموا اقاربهم واولادهم الى ان

٥٠٣ لعبرة لاولى الابصار * وبعد جياش قام ولده فاتك ومات فى سنة ثلث
وخمسمائة وقام بعده ولده المنصور بن فاتك وبعد امور جرت استقرت
له تهامة ولعبيد ابيه وكانت قويت شوكتهم * فمن اولاد فاتك الامرآء
وعبيده الوزراء اما الامراء فهم المنصور بن فاتك ثم فاتك بن المنصور
ولما مات انتقل الامر الى ابن عمه فاتك بن محمد بن المنصور بن فاتك ٥
٥٣١ ابن جياش سنة احدى وثلثين وخمس مائة وقتله عبيده سنة ثلث
٥٥٣ وخمسين وخمسمائة * ولم يكن لآل فاتك سوى الخطبة بعد بنى العباس
والسكة والركوب بالمظلة * واما الامر والنهى فلعبيد فاتك بن جياش وعبيد
ابنه المنصور * قال عمارة وهم وان كانوا حبشة فلم تكن العرب تفوقهم فى
الحسب الا بالنسب والا فلهم الكرم الباهر * والعز الظاهر * والوقائع المشهورة * ١٠
والصنائع المذكورة * وتوفيت الحرة علم الهندية ام فاتك بن جياش وكانت
عاقلة فاضلة فيها البركة للمسلمين كثيرة الحج والصدقة * وكان سيدها واهل
٥٤٥ دولته يراجعونها فى الامور سنة خمس واربعين وخمس مائة عليها الرحمة *

سلطنة ابى النصر شمس الدين مظفرشاه بن محمود شاه عليهما الرحمة

جلس ابو النصر مظفر شاه بن محمود على سرير السلطنة فى الساعة الثالثة ١٥
٩١٧ من ليلة الثلثاء ثالث ليلة من شهر رمضان سنة سبع عشرة وسعمائة *
وفى يوم الجمعة جلس بمنظرة على باب دار السلطنة وسلم عليه الخاص والعام
وعلى عادة ابائه رفع الدرجات واعطى الصلات ونظر الى مماليكه فصاروا
ملوكا واحسن مع ملوكه سلوكا ؞

وفيها فى شوال نهض الى چانپانير وبها وصل اليه حاجب العجم واختص ٢٠
بالعناية ؞

وفيها وصل الامير خواجه جهان الطواشى بمخدومه محمد بن ناصر
الدين الخلجى * وسيأتى له ذكر فى ترجمة السلطان بهادر فاستقبله
بعض الامراء ووعده مظفر بالنصرة وكفاه فكر المعاش * واتفق يوما لمحمد

الجارية الهندية وبها سائر ما يحتاج اليه وعافنى الى الليل * ثم اذن لى
فدخلت فوجدت الجارية قد وضعت بين المغرب والعشاء بالفاتك * فاتانى
على بن القم ليلا وقال خبرنا لا يخفى على اسعد بن شهاب * فقلت ان
معى فى البلد خمسة آلاف حربة فقال قد ملكت فاكشف امرك * قلت
٥ فانى اكره قتل الاسعد لانه طالما قدر على اهلينا وذراريـنا فعفا عنهم
واحسن * فقال ابن القم افعل ما تراه * فضرب جياش الطبول والابواق
وثارت معه كافة اهل المدينة وخمسة آلاف من الحبشة واسر ابن شهاب *
فقال ما يومننا منكم يا آل نجاح ان نواخذ والايام سجال ومثلى لا يسال
العفو * قال جيّاش ومثلك لا يقتل يا ابا حسّان * ثم احسن اليه واولاه
١٠ خيرا وفسح له بما معه * وتسلم دار الامارة صبيحة مولد الفاتك وصح
المنام الذى راه * ثم لم يمض شهر حتى ركب فى عشرين الف حربة من
عبيده وبنى عمه * وكان يلقب بالعادل * وكان فاضلا وله شعر رائق وترسل
فائق وله ،، كتاب المفيد فى اخبار زبيد ،، وبعد تملكه زبيد لم يزل المكرم
سوى غارات على اعمال زبيد ليست بشىء * ولما ماتت ام المكرم وضعف
١٥ المكرم وقامت بالملك امراته واسند الدعوة الى ابن عمه سبا كانت الحرب
بين سبا وآل نجاح سجالا ونزل آخرا بثلثة آلاف فارس وعشرة آلاف راجل
على زبيد وبها الحبشة وتوانى فى الحزم لما راى منهم توانيا ظنه عجزا وكانت
مكيدة فبيتوه فى بعض الليالى فاتوا على اكثر المحطة ونجا سبا يمشى
على قدميه فى ليلته حتى وجد من اركبه على فرس فى آخر الليل *
٢٠ ولم تعد العرب الى تهامة بعد ذلك * وفى ايام جياش مات المكرم فى
السنة المذكورة سنة اربع وثمانين واربعمائة ومات سبا بحصن السح (؟) سنة ۴۸۴
اثنتين وتسعين واربعمائة وملك جياش تهامة من سنة اثنتين وثمانين الى ۴۹۲
ثمان وتسعين واربعمائة ثم مات فى ذى الحجة منها كما ذكرته ۴۸۲
سابقا * فاعتبر ايها الخبير بما تعاقب عليه الليل والنهار * ان فى ذلك

بزبيد العب من يكون بالشطرنج يا هندى تحسن تلعب بالشطرنج فقلت نعم فتلاعبنا فغلبته فكاد ان يسطو علىّ * فدخل على ابيه وقال يا ابت غلبت بالشطرنج فقال له والده ما هنا من يغلبك الا ان يكون جياش بن نجاح وقد مات بالهند * ثم خرج على وهو ايضا طبقة عالية فلعبت معه وكرهت غلبه فخرج الدست مانعا فاغتبط بى وخلطنى بنفسه وهو فى ٥
كل يوم وليلة يقول تجل الله علينا بكم يا آل نجاح وكنت والوزير خلف نجتمع ليلا ويخبرنى بما عنده وانا فى ذلك اكاتب الحبشة المتفرقين فى الاعمال وآمرهم بالاستعداد فحضر منهم خمسة آلاف حربة داخل البلد وخارجها * ثم لقيت الوزير ليلة فقلت اتانى مولانا القائد الحسين بن سلامة فى النوم وقال لى يعود اليك الامر الذى تحاوله ليلة ولادة هذه الجارية ١٠
الهندية ثم التفت الحسين عن يمينه فقال لرجل معه اليس كذلك يا امير المومنين قال بلى ويبقى الامر فى ولد هذا المولود برهة من الدهر * قال جياش ولقد اذكر يوما ان على بن القم عاد من دار السلطان الى داره غضبان فلما سكن غضبه قال لى يا هندى اصعد حتى العب معك فلما ان لعبنا جاء ابنه الحسين الى بيته فضرب عبد الله بالسوط * فنالنى طرفه وانا غافل ١٥
فاعتزيت وكانت عادة لى اقولها عند التعب فقلت انا ابو الطامى * فقال الشيخ ما اسمك يا هندى * فقلت اسمى بحر فقال بحق ان تكنى ابا الطامى وندمت عليها * ولعبت انا والحسين وليس عندنا الا ابوه على سرير وهو يعلّم ولده فقال له ابوه ان غلبت الهندى أوْقَدتُّك على المكرم وعلى السيّدة ودفعت لك ما لعامل تهامة * فاستغلبت له ففرح الحسين ٢٠
فسفه على بلسانه فاحتملته فمد يده الى الخرقة التى على وجهى وقُمْتُ من الغيظ فعثرت وقلت انا جياش بن نجاح على العادة ولم يسمعنى سوى الشيخ فوثب خلفى حافيا يجرّ رداءه حتى ادركنى فامسكنى واخرج المصحف فحلف لى وحلفت له * ثم اخلى دار الاغر بن الصليحى ونقل

وخمسين واربعمائة ثم عاد الاحول الى زبيد وطرد ابن شهاب منها * فارسلت السيّدة الى صاحب حصن السعر تأمره ان يكاتب الاحول بتسليمه ففعل وطمع الاحول فيه فخرج من زبيد بعسكر عظيم فلما قرب من الحصن ظهر له عسكر ضعف عسكره فقتل الاحول فى اكثر الجيش الذى معه فى
٥ سنة اثنتين وثمانين واربعمائة واسرت زوجته ام المعارك وحمل راس الاحول ٤٨٢ على رمح امام جمل زوجته وجىء بهما الى السيّدة بنت احمد فى جبلة فتركتها فى دار وراس زوجها امام طاقتها * وكانت السيّدة تقول لبيت عينيك ترى يا مولاتنا اسماء راس الاحول بجمل امام زوجته ام المعارك وهى اسيرة * وكانت حين علمت بخروج الاحول الى الحصن كتبت الى ابن شهاب
١٠ بصنعاء ان يتقدم الى زبيد * ففعل فوجدها خلية فقبضها وهرب ابن نجاح جياش ووزيره قسيم الملك ابو سعيد خلف بن ابى الطاهر الاموى من ولد سليمان بن عبد الملك بن مروان ببلاد الهند * ثم رجعا الى اليمن بعد ستة اشهر من السنة قال جياش ومن العجب ما رايت بالهند ان انسانا قدم من سرنديب ولم يبق احد الا فرح به وزعموا انه عالم باخبار
١٥ المستقبلات فسالناه عن حالنا فبشرنا بامور صدق فيها واشتريت بها جارية هندية علقت منى بالهند ودخلت بها اليمن ولها خمسة اشهر * ومن عدن قدمت خلف الوزير الى زبيد على طريق الساحل وامرته اشاعة موتى والكشف عن الاحول * وصعدت الى جبلة فوجدت المكرم على لذاته والامر لامراته * ثم نزلت الى زبيد واجتمعت بخلف فاخبرنى عن
٢٠ اوليائنا وبنى عمنا بها وكثرتهم ويريدون راسا يثورون معه * ثم جريت على عادة الهند فاخذت شعر وجهى وطولت اظفارى وشعرى وسترت عينى الواحدة بخرقة سوداء وكنت قريبا من الدار السلطانية * وسمعت على بن القم عامل المكرم يقول لو وجدت كلبا من آل نجاح لملكته زبيد لما بينه وبين ابن شهاب من الشر * ثم قال لى يوما ولده الحسين بن على وهو

مضمرة على باب النخل فلما انهزم الناس ركبها فى خواصه واهله حتى
انى الساحل * ودخلت العرب زبيدا قهرا * وكان اول فارس وقف تحت
طاق أسماء ولدها المكرّم فقال لها ادام الله عزك يا مولاتنا فقالت مرحبا
يا وجه العرب ولم تعرفه * فسالته من هو فانتسب اليها وقال احمد بن على *
فقالت احمد بن على فى العرب كثير وامرته برفع المغفر فعرفته * فقالت ٥
مرحبا بمولانا المكرّم * ويروى انها قالت له حينئذ من كان مجيئه
كمجيئك فما ابطا ولا اخطا * فاصابته ريح ارتعش لها واختلجت بشرة
وجهه وعاش بعد ذلك سنين * واتت رؤس القبائل يسلمون عليها وهى
بارزة بوجهها على عادتها فى ايام زوجها الصليحى * ثم امر المكرم بانزال
الراسين وبناء المشهد عليهما وكان يعرف بمشهد الراسين * وولّى المكرم ١٠
خاله اسعد بن شهاب زبيد والاعمال التهاميّة ورجع بامه الى صنعاء
٤٧٩ فاقامت بها حتى توفيت سنة تسع وسبعين واربعمائة ومات المكرّم
٤٨٤ سنة اربع وثمانين واربعمائة واسند الدعوة الى ابن عمه السلطان سبا بن احمد
المظفر الصليحى * وكان ذميم الخلق لا يظهر من السرج بطائل الا انه قائم
باحوال الملك * قال الجَنَدى لما ماتت السيّدة اسماء وضعف المكرم من ١٥
الاختلاج وكل الملك الى امراته السيدة بنت احمد ولم يعذرها عنه فامرته
بالنزول معها الى جبلة وسكناها ثم صاحت بالرعايا فاجتمع منهم عالم كثير
فاشرفت من طاق وامرت المكرم معها فنظرا فلم يجدا الا من يقود كبشا
او يحمل سمنا او بُرًّا * وقد كانت فعلت ذلك بصنعاء فاشرفت هى والمكرم
على الرعية فلم يَرَيَا الا راكب فرس متقلّدا رمحا او رجلا شاهرا سيفا ٢٠
او متقلدا قوسا * فقالت للمكرم العيش مع هٰولآء يعنى رعية المخلاف
اولى من العيش بين اولئك * فقال المكرم نعم * ثم سكنا جبلة وهى
مدينة بين نهرين جاريين فى الشتاء والصيف : —
٤٥٨ واول من اختطها عبد الله بن محمد بن على الصليحى فى سنة ثمان

فاستشعره وصورت له صورة الاحول على جميع حالاته وبلغ الاحول ذلك فتهيا له * فلما بلغه توجّهه الى الحجاز خرج من الحبشة بحرا فى خمسة آلاف حربة حتى خرج من ساحل المهجم وهجم على المحطّة نصف النهار والناس قائلون متفرقون وقصد خيمة الصليحى فقتله واخاه عبد الله ولم ٥ ينج من المحطة الا النادر واستولى على الاموال وكان حمل خزانة لاهل دعوته العبيديين وجمع آل الصليحى فقتلهم بالحراب واخذ اسْمَاء بنت شهاب زوجة الصليحى فاركبها هودجها وجعل راس الصليحى وراس اخيه امام هودجها حتى دخل بها زبيد وتركها فى دار ووكّل عليها مَنْ يحرسها ونصب الراسين قبال طاق انظار التى هى فيها * وفى ذلك يقول شاعرهم ١٠ العثمانى من قصيدة : —

بكرت مظلته عليه فلم ترح   الا على الملك الاجل سعيدها
ما كان اقبح وجهه فى ظلها   ما كان احسن راسه فى عودها
سود الاراقم قاومت اسد الشرى   وارحمتا لاسودها من سودها

فاقامت اسْماء تحت الاسر سنة لم يمكنها الكتاب الى ابنها المكرّم حتى تلطفت ١٥ لرجل مشرقى فرمت اليه برغيف فيه كتاب تخبره انها قد حبلت للاحول * ولم يكن كذلك فانه لم يرها قط ولكن ارادت استثارة حفائظ العرب * فلما وصل الكتاب اليه جمع رؤساء القبائل وقراه عليهم * فتكفوا وثارت حفائظهم * وسار من صنعاء فى ثلاثة الاف فارس غير الرجل وخطبهم فى بعض الطريق وعرّفهم انهم يقدمون على الموت فمن اراد ان يرجع فمن مكانه ٢٠ وقال : —

وأورد نفسى والمهنّد فى يدى   موارد لا يصدرن من لا يجالد

والبيت للمتنبى فرجع البعض وسار فى الباقين * وبلغ الاحول ذلك فجمع جموعه وصف له المجرى (*sic*) الى القبلة فى عشرين الف حربة فطحنتهم العرب طحن الرحا واتى القتل على اكثرهم * وكان الاحول قد اعدّ خيلا

جارية حسناء حمّلها سمًّا فاطعمته وتوفى نجاح بالسم بمدينة الكدراء فى
٤٥٢ سنة اثنتين وخمسين واربعمائة وهذه المدينة اختطها الحسين بن سلامة
ثم نزل الصليحى الى زبيد وهرب بنو نجاح وكانوا اطفالا وهم سعيد وجيّاش
ومعارك والذخيرة ومنصور وكان معارك اكبرهم فقتل نفسه غبنا ومن شعر
الصليحى وكان من اعيان اليمن ودهاة ملوكها شاعرًا فصيحًا بليغًا ٥
شجاعًا جوادًا قوله

انكحت بيض الهند سمر رماحهم   فرؤسهم عوض النثار نثار
وكذا العلى لا يستباح نكاحها   الا بحيث تطلق الاعمار

٤٥٥ وملك من مكة الى حضرموت سهلا وجبلا فى سنة خمس وخمسين واربعمائة
واستقرّ بصنعاء وآلى على نفسه ان لا يولّى مدينة زبيد واعمال تهامة الا ١٠
من حمل اليه مائة الف دينار ثم ندم على يمينه واراد ان يولّى صهره
اسعد بن شهاب صِنْو زوجته اَسْمَاء ام المكرّم * فحملت آسْماء المال عن
اخيها * فقال لها الصليحى يا مولاتنا انّى لك هذا * قالت هو من عند
الله ان الله يرزق من يشاء بغير حساب * فتبسّم وعلم انه من خزانته
وقبضه وقال هٰذه بضاعتنا رُدّت الينا * فقالت آسْماء ونمير اهلنا ونحفظ ١٥
٤٥٦ اخانا * فدخل اسعد بن شهاب مدينة زبيد سنة ست وخمسين واربعمائة
٤٧٣ وفسح لاهل السنة فى ترويج المذهب * وفى ذى القعدة سنة ثلث وسبعين
واربعمائة توجّه علىّ الصليحى الى مكة المشرفة واستخلف ابنه المكرم على
الملك وسار فى الفى فارس من آل الصليحى ومعه سائر ملوك اليمن
الذين ملكهم وكان اسكنهم صنعاء خوفا من خروجهم فى غيبته وكان معه ٢٠
من آل الصليحى مائة وستون رجلا * فلما نزل بظاهر المهجم بضيعة تُعرف
بام الدُهَيْم وبئر ام مَعْبَدْ فى الثانى عشر من ذى القعدة لم يشعر الناس
انتصاف النهار حتى قيل لهم قُتل الصليحى * وكان سببه انه لما قتل نجاح
وهرب بنوه الى الحبشة كان يلهج اهل الملاحم بقتل الاحول للصليحى

سنة الا الله تعالى واعطاه المال ومات سنة اثنتين وقيل ثلث واربعمائة *
وانتقل الحكم الى طفل من آل زياد اسمه عبد الله وكفلته عمة له وعبد
استاذ اسمه مرجان من عبيد الحسين بن سلامة وكان لمرجان عبدان
فحلان حبشيان رباهما صغيرين وولاهما الامور كبيرين احدهما اسمه نفيس
٥ (بفتح النون وكسر الفاء ومثناة تحتيّة وسين مهملة) جعل اليه تدبير
الحضرة والثانى يسمّى نجاحا والد الملكين سعيد الاحول وجيّاش فوقع التنافس بينهما
على وزارة الحضرة وكان نفيس غشوما مرهوبا ونجاح رفيقا عادلاً محبوبا للرعيّة *
وكان مولاهما يميل الى نفيس * فبلّغ نفيس ان عمة ابن زياد تكاتب نجاحا
وتميل اليه * فاعلم مولاه بذلك فامره بالقبض عليها وعلى ابن زياد فقبض
١٠ عليهما فى سنة سبع واربعمائة وكان بموت هذا الصبى انقراض دولة بنى ٤٠٧
زياد وهى مائتنا سنة وثلث سنين وكان بنو زياد قائمين بخدمة الخلفاء
العبّاسيّة فلما اختل ملكهم وغلب اهل الاطراف على ما بايديهم تغلّب بنو
زياد على ما بايديهم من اليمن وركبوا بالمظلة بابقاء الخطبة العباسيّة *
ولما بلّغ نجاح ما فعله نفيس بمواليه استنفر العرب وقصد زبيد وبعد
١٥ حروب هلك نفيس فى آخرها وهلك معه خمسة الاف من الفريقين ويُعْرَف
بيوم العرق على الباب القبلى واستولى نجاح على زبيد فى ذى القعدة
سنة اثنتى عشرة واربعمائة وقبض على مولاه مرجان وقل له ما فعل مواليك ٤١٢
ومواليتا فقال هما فى ذاك الجدار * فاخرجهما وجهّزهما وصلى عليهما فى جمع
عظيم وبنى لهما مشهدا فى العرق وجعل مولاه مرجان حيّا وجثة نفيس
٢٠ فى مكانهما وبنى عليهما جدارا حتى ختمه * وركب بالمظلّة وضرب السكة
باسمه وكاتب بنى العباس بالطاعة فكاتبوه بالاستنابة ونعتوه بالمويّد ولقبوه
بنصير الدين * ولما ظهر على بن محمد الصليحى سنة تسع وعشرين ٤٢٩
واربعمائة واذن له المستنصر العُبَيْدى صاحب مصر بنشر الدعوة واخذ
صنعاء اقام بها خائفا من نجاح ولم يزل يحتال على قتله حتى اهدى له

وكانت وفاته بمصر سنة ثلث وستين وخمس مائة وكانت المدينة قبل
اختطاطها عُقْدة طرفاء واراك وحول العقدة قصور وقرى * وكان ابن زياد
قدم اليمن سنة ثلث ومائتين وفتح تهامة سهلها وجبلها واشترط عليهم
ان لا يركبوا الخيل * وكان له مولى يسمى جعفرًا فيه دُهاءٌ وكفاية * حتى
كانوا يقولون ابن زياد بجعفره ارسله بعد الفتح الى المامون بهدايا اليمن ٥
ورجع بالفى فارس فيها من مسودة خراسان تسعمائة فملك غالب اليمن الى
حلى وخطب له ومات سنة خمس واربعين ومائتين * وقام بعده ولده
ابراهيم بن محمد الى سنة تسع وثمانين ومائتين ومات * وقام ولده زياد بن
ابراهيم فلم تطل مدته وملك بعده ابو الجيش اسحق بن ابراهيم ملك
ثمانين سنة فعجز عن الحركة والغزو وامتنع عليه اهل الاطراف وانقطعت ١٠
الخطبة له فى الجبال * وفى ايامه قدم على بن الفضل القرمطى وقصد
زبيد فهرب منه ابو الجيش فهجم على اهلها فقتل وسبى من زبيد اربعة
آلاف عذراء وامر بذبحهن بموضع يقال له المشاحيط * ومات ابو الجيش
سنة احدى وسبعين وثلثمائة عن طفل اسمه عبد الله وقيل زياد وقيل
ابراهيم فتولت كفالته عمّته هند اخت ابى الجيش وعبد لابيه اسمه ١٥
رُشَيْد (مصغّرا) استاذ حبشىّ ثم مات رُشيد فقام الحسين بن سلامة وَصيفٌ
لرشيد من اولاد النُوبة نسب الى امه * وكانت الدولة تضعضعت اطرافها
وغلب ملوك الجبال على الحصون فحاربهم الحسين واسترجع ما خرج من
الملك * وكان كثير الصدقات عادلا عامرا وله الاميال والفراسخ والبرد على
الطرقات والقلب فى المفاوز من حضرموت الى مكة المشرفة * ومن مناقبه ٢٠
اتاه رجل فقال له ان رسول الله صلى الله عليه وسلم ارسلنى اليك لتعطينى
الف دينار فقال لعل الخيال تمثل لك فقال له انه قد عرفنى بامارة لا يعلمها
الا انت وذلك انك لا تنام حتى تصلى عليه كل ليلة مائتى مرة فبكى
الحسين وقال للرجل صدقت والله ما اطّلع على هذا احد منذ عشرين

الاطهر يتعهّدها احيانا وفى هذه النوبة فتح القبر وجلس عنده وقال اللّهم
ان هذا اول منازل الاخرة فسهّله واجعله من رياض الجنة ثم ملاه فضة
وتصدّق بها * وفى سنة سبع عشرة شكى ضعفا فاستحضر ولده مظفرًا وكان
ببروده واسند الوصيّة اليه فعوفى فرجع مظفر الى بروده ثم شكى الضعف
٥ وفى اثنائه بلغه من وجيه الملك خبر وصول حاجب سلطان العجم شاه
اسمعيل الصّوفى الى القرب من حده فامر بالكتاب الى الامير بالحدّ فيما يجب
من رعايته * وهكذا الى العمّال على طريقه الى ان يصل دار الملك * ثم
امر بطلب مظفر وقبل وصوله بساعة فلكيّة فارق الدنيا وقدم مظفر فى
السّاعة الثانية من ليلة الثلثآء وحمل تابوته الى سركهيج حين انفلق
١٠ الصبح * وكانت وفاته عصر يوم الاثنين ثانى شهر رمضان سنة سبع عشرة
وتسعمائة ومدّة سلطنته خمس وخمسون سنة طيّب الله ثراه ۞

بيان الموعود باملائه من الخبر المفيد
لال نجاح وجياش وابن زياد والمدينة زبيد

اوّل من اختط زبيد محمد بن عبد الله بن زياد الاموى بامر المامون
١٥ العبّاسى فى يوم الاثنين رابع شهر شعبان من سنة اربع ومائتين * واول
من ادار عليها سورا لحسين بن سلامة وزير ولد ابى الجيش بن زياد *
وكانت فى قديم الزمان حمى كُلَيب ومهلهل ومن غربيّها البحر على
مسافة نصف يوم والجبال من شرقيّها * وبها الفواكه الكثيرة وبينها وبين
صنعاء اربعون فرسخا * وبها عين جارية غزيرة تاتى من شرقيها فى سرب
٢٠ تحت الارض حتى تقرب من المدينة ثم تظهر فتسقى جميع البساتين من
خارج المدينة ومن داخلها * واوّل من جرّها وادخلها المدينة القاضى
الرشيد ابو الحسين احمد بن القاضى ابى الحسن الرشيد على بن ابراهيم
ابن محمد بن الحسين بن الزبير الغسّانى الكاتب الشاعر الاسوانى اوحد
عصره فى الهندسة والشريعة والادب فعمل المجرى بحكمة الهندسة ووزنه

بخنجره فی مجلس ابی الفضل لـذلّ لم یرض بـه ومات * واما الملک یاقـوت
سلطـانی فانـه لمـا ایس من اولاد مبارکشاه خـرج الی منزله واوصی واغتسل
واحضر کـفـنـه واستودع اهله وخـرج الی مسجد کان عَمَـره وطالمـا صلّی
وبذل المعروف وفعل الخیر فیه واستحفر قبرًا فی مـوضع هیّاه له ثم اکل افیونا
حملتْه الغیرة علیـه ومات ودُفن به * وقالـوا ارجی آیـة فی کتاب الله تعالی ٥
قوله : — یَا عِبَادِیَ ٱلَّـذِینَ اسْرَفُـوا عَـلَی اَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَـةِ ٱللّٰهِ اِنَّ
اللّٰهَ یَـغْـفِـرُ الذُّنُوبَ جَمِیعًـا اِنَّـهُ هُوَ ٱلْغَفُورُ ٱلرَّحِیمُ * فالله یغفر له ویرحمه *
ثم طلب اهـل القلعـة لنزولهم الامان * فبمقتضی اجابتهم تـوجّـه الشیخ
ابـو الفضل الدهلوی الی الجبل وجلس باندکـة المعروفـة بتغاول خـان واذن
لهم فی الـنـزول باهلیهم وبما ملکتـه ایـدیهم وکان ذلـك وکُتِبَ الفتح باسمـه ١٠
١٠٠٩ سنـة تسع والـف وکان ابتداء الامـارة الـفـاروقیـة ببرهانپور فی سنة اربع
٧٨٤ وثـمـانین وسبعـمائـة * وبهم من الـتـاریخ المذکور خـرجت بـرهـانپور وکانت
مـعـروفـة بخاندیس من اعمال دهلی * وفی عهد بهادر شاه بن عادل شـاه
بعد مائتین وخمس وعشرین سنة دخلت فی اعمالها کما کـانت والملـك
لله سبحانه ،، انتهی ۞ ١٥

وفی سنة ست عشرة من سلطنـة صاحب الترجمـة محمود وصل حـاجب
السلطان سکندر بن بهلول صاحب دهلی الی محمود شاه برسالـة تتضمّن
المحبّة والتهنئة بفتح برهانپور *

وفیهـا تـوجّـه محمود الی نهرواله پتن وزار ائمّة الدین بـهـا احیـاء وامـواتا
وعقد مجلسا خاصّـا لمذاکـرة التفسیر والحدیث واکـثـر من الجوائـز واعمال ٢٠
البر والوظائف والتمس الدعـاء ورجع منهـا الی سرکهیج ومکث بـهـا یتردد
لـزیارة الضریح المـبـارك لصاحبهـا مطـاف الاولیـاء وکعبـة الاصفیاء برکـة
العالمین شهاب الدین مولانا الشیخ احمد قدّس سرّه وعمل بها خیرا کـثیرا
وکان انشا لمضجعه قبّة متصلـة بصحن الروضة المبارکة من جانب قـدمـه

ما ينبغى فعله وتركه حتى انه طلب افضل خان وهو القائم بحفظ القلعة
فى راى العين وعزله عن الوزارة وحبّر عليه * وبلّغ اخوه خداوند خان
خبره وكان كاخيه فى الحفظ فايس من رشد بهادر واخلى الابراج من
اهل المنعة وبعد ان كتب الى ميرزا خرّم بخلو الابراج صعد الى القلعة
٥ بوجوه العسكر وما استقرّ بها الا وافتتح المغل الحصار الاوّل * ثم باشارته
اجتمع حشم الجبل من يافع ومن اختلط بهم واميرهم اذ ذاك شخص من
يافع يقال له بلمجاج انى بهم دار السلطنة وقال لبهادر ما يمنعك من
الاجتماع بسلطان الهند وهو يعدك بابقائك فى الملك وان لم تنزل اليه
نزلنا بك اليه * فبعد كلام يطول استاذن سادات خان فى النزول اليه
١٠ لتمهيد العهود وطلب منه ما يستميله به من المعادن فاذن له فنزل بجماعة
من وجوه الرجال ومن كان يختص به واجتمع بسلطان الهند واخذ العهد
لنفسه وماله وصار من حزبه واخبره بالحال جميعًا * ثم استاذن مقرّب
خان واجتمع به وكان علم من سادات خان انه قارورة عقله فالتفت اليه
واختصّه بعناياته وساله عن بهادر بشفقة عليه ووعده على وصوله بقآء
١٥ ملكه له * فرجع مقرّب خان الى القلعة وحمل بهادر على النزول اليه *
فاستدعى برام داس دربارى ونزل معه بسائر وزرآئه وعسكره وعلى نزوله
وصل الخان الاعظم العزيز اليه بامر السلطنة ودخل به عليه * وكان ذلك
اخر عهده بالجبل والملك * ولمّا وصل خبر تخبيره الى اهل القلعة منعوها
نحو شهر * وكان بها الملك ياقوت سلطانى وقد اكتهل وعمى * فحضر دار
٢٠ السلطنة واجتمع باولاد مبارك شاه واولادهم وقال لهم القلعة بحالها والاستعداد
بحاله مَن منكم يختار السلطنة ويحفظ عِرْض ابآئه فلم يُجِبْه احد منهم
فقال ليتكم نساء فتُعذَروا وكان لما منع القلعة بعد بهادر صعد اليه
ولده مقرّب خان برسالة من السلطنة * فلم يجتمع به وقال له لا ارانى
الله وجهك تنزل ببهادر وتطلع بعده * فنزل وآل امره الى ان ضرب بطنه

ما نزل بالمكان * جلس الى ولده امين خان * فاحزنه * ما اصاب عينه * الا انّه سلّاه متمثلا له بما روى فى الحديث هل انت الا اصبع دميت * وفى سبيل الله ما لقيت * ثم وقد وصله مرسوم سلطان الهند توجّه اليه وسلّم عليه * وزاده رفعة وتمكينا وبقى فى دار ملكه سونكبير عزيزا مكينا * وكانت هذه الوقعة من ادبار بهادر فانه لم يكن فى امرآئه من اهل ارضه من ٥ يعدلهما فى السيف فبسوء تدبيره وفى وقت الحاجة ضيّعهما وتحصن بالجبل بجماعة من امرآئه ، ومن كان منهم بما يلى برهانپور تبع الامير فولاذ خان ولحق بالمغل وامر سلطان الهند بحصار الجبل واستمرّ الحرب اشهرا والوزير افضل خان وان كاتب سلطان الهند وركن اليه الا انه وفآء بملح عادل شاه المرحوم جلس باخوته على الباب المتصل بالحصار الاوّل ١٠ المسمّى بالمالى حفظا له من المغل واستمرّ محاربًا مجدّا فيه والعساكر تخرج من الباب وتحارب المغل وترجع والبنادق والمدافع من ابراج الحصار الاول الثانى والثالث لا تزال تصيب الى ان هلك جمّ غفير من النازلين على القلعة مع الامير الكبير ميرزا خرّم بن الخان الاعظم عزيز كوكلتاش بن شمس الدين محمد اتكه خان * ومع ان عسكر السهل لحق بالمغل ١٥ انقطعت الطرق وذلك لان سَكَنَة الارض من الراجموت وهم اهل الخيل فيها والكولى وهم الرجل اجتمعوا على القتل والسلب فهلك بهم من خيل السلطنة ورجلها واتباعها والمتوجّهة اليها من سائر الاصناف ما لا يحصى كثرة وتموّل سَكَنَة الارض وملكوا من الخيل والجمال والاقمشة والاثاث والاسباب ما صارلهم به شان ورئاسة * وحيث كان بالجبل من الرعية القديمة به ٢٠ ما يزيد على مائة الف وطال الحصار انتجت عفونة الهواء وبآء هلك به كثير من الناس * كما ذكره المورّخون فى كثير من الحصون المحصورة ولو اذن لهم بالنزول فى الفرصة ما سوى العسكر لكان ظاهر التدبير الا انه لم يكن من اهل التجربة * ولا يقال فاته هذا فقط بل فاته سائر

الافيال للسّلطنة والى جانبهم جماعة من الاوغان فارسل الى الحاكم يخبره
انه من حزب السلطنة والكافر العنيد الشديد قد انتهى فى طلبه له الى
النهر ويريد ما يريد فان تاذنوا فى ارسال الاهل والثقل الى جانب منكم
يتفرغ لحرب الكافر فاذن مسعود بيك له واستعدّ بفوجه ووقف وهٰكذا
٥ الاوغان وكان فى القلعة سيّد راجو بن الامير الكبير سيّد حامد بن
سيّد ميران بن سيّد مبارك البخارى وكانت للملك ادّو الملتانى وبنته فى
عصمة السيّد راجو وهو مع احمد خان ابن عم بهادر فى خدمة
الشاهزاده دانيال وقد نزل على قلعة احمدنكر محاصرًا لها ثم ارسل فولاذ
خان الى مسعود بيك حاكم كنبايه يقول له ما كان من الحرب فانا اكفيكم
١٠ ولا اكلّفكم سوى الوقوف * ثم انه توجّه للحرب بمن معه وهو يقول —
الجنّة تحت ظلال السيوف * وحث الجلاد * على الجهاد * وصار لهم مركزا
فى الميدان * وتحرك بالمقدمة اميرها امين خان * وهو يقول — لولا خطار
عنتر بنفسه لم يذكر — وتلاقت الصفوف * وتقارعت السّيوف * ومن غرة
الراى بالكثرة * توالت خيله فى الكرة * واشتد الزحام * والمسلمون فى
١٥ الاقدام على قدم الكرام * الى ان اصاب ذباب سيف الضارب * طرفا من
الجبهة اليمنىٰ للامير وجفن عينه اليسرى والحاجب * وانفقأت وسالت
العين * فخرج من البين * وتبعه من المقدمة رجالها * وتبعته مقدمة الراى
وافيالها * وانكشف الميدان * ما بين الراى وفولاذ خان * فحمل الخان
عليه * وبينما يصل اليه * اصاب الراى سهم بجبينه وسيف بمرفقه كاد
٢٠ يفصله * لولا الجلد يحمله * فمال عن سرجه وجاءت سكرة الموت * فتداركه
حزبه خشية الفوت * وجعلوه فى ثوب وحملوه على الفيل * وكان شابّا مُهَابا
شجاعا طويلا ممتلىء البدن قليل المثيل * وخرجوا به الى اهله وقد مات *
وما تخلف عنه فات * ووقف الفولاذ تحت علم النصر * واجتمع عليه عسكر
الكرّ والفرّ * يهنّونه بالسلامة والكرامة * ثم سار الى المخيّم والغنيمة امامه * واول

ووجد مقرّب خان مجالا للفتك به فاخبر بانه صار من حزب المغل فتاثّر
بهادر وكتب الى الامرآء بجهته ومنهم روى راى، ان لهم اهله وما يملكه
وله منهم (*sic*) راسه وافياله * والعجب من بهادر ان يكتب مثل هذا وسلطان
الهند على منزل من برهانپور وبلغ فولاد خان ما كتبه من صاحبه الامير
على خان بن الملك طاهر اليافعى * فعزم على الخروج الى جانب الدكن ٥
لئلّا يقال بتخلّفه فى الشدّة عن سلطانه الا انه ضاق الوقت وما بينه وبين
الامرآء سوى عشرة فراسخ فجزم براى من تبنّاه وكان له اعز من اولاده
سيف الدين محمد امين خان بن عزيز خان على ان يلحق بسلطان
الهند * فركب ليلا باهله وما يملكه الى تهالنير واصبح بها وقد تفرّق عنه
غالب العسكر حتى لم يبق الا مائة وستّون فارسا من الف وخمس مائة ١٠
ولا فارس الا ووصله منه بتلك الليلة من خمس مائة مظفرى الى الف *
واوّل من تخلف عنه وزيره عبد القادر المغلى المتولّد ببرهانپور تداخلته
الغيرة على الملك فقال لصاحبه لا يجمل بنا وقد نشانا بهٰذه الدولة ابا
عن جدّ ان نفارقها فى مظنة زوالها ونلحق بالمغل قبل ان نبلغ
الجهد فى الذب عنها حتى اذا كان سيماء ذلك فى وجوهنا وما يلى من ١٥
جسدنا وما ساعدتنا المشيّة على ما اردناه عند ذلك يعذرنا الصديق
والعدوّ فكان من جوابه له ما جمعت العسكر الا للكرّ والفرّ فى الذب عن
هٰذه الدولة وحيث كان لا يرضى بهادر الّا ان يُحمل راسى اليه لاجل
هٰذين الفيلين وهو تاركهما رغما كما سيترك سائر ما بيده الى غد فكيف
تلوم ومن نجا براسه فقد ربح وكان منه هذا فى غير وقته ولا اراه الا كما ٢٠
قيل : —

واذا اراد الله رحلة دولة من دار قوم اخطاوا التدبيرا

ومجمل الامر انه لما عبر النهر ووقف بجانب من القلعة راى جماعة من
المغل بسوادها نزولا منهم مسعود بيك حاكم كنبايه ومعه حلقة من

بامر لا يقطع فيه بمراد ومع الذل فلم لا يُدبر بما يقطع وبما العزة له فيه * وصورة ذلك ان يكون الصاحب فى القلعة او ولده ومعه الوزير ومن العسكر الحشم القديم ويضاف اليهم للمدافع دريا خان الرومى واقا حسن چركس ومصطفى جنكز خانى المعروف كوكبان وبقية الاروام ولا يبقى غيرهم فى ٥ القلعة لا ذكر ولا انثى * وعلى تقدير ان الولد يكون فى القلعة فالصاحب بسائر العسكر والخزانة والافيال وما خف حمله من المدافع ينزل ما بين كالنه وعقبة جاندور ويفتح الخزانة ويضيف الى ما عنده وهو اثنا عشر الف فارس مثله وما يزيد عليه * ويجمع من راجموت (*sic*) المملكة وكوليّها واوباشها من حضر ديوانه * ويرخّص لى وللفارس الشجاع روى راى فى التقدم الى ١٠ نريده للعبث بعسكر المغل * ونرجو ان نُشلغهم بنا عنكم وعن قصد برهانپور الى مدّة فان غلبت الكثرة الشجاعة وتوجّهوا اليكم * استتبعناهم وقطعنا دابرهم * وان توجّهوا الى برهانپور منعنا الطريق من المدد والزاد وان رأيتم احتموا للعبث وقربت المسافة فاتركوا الميدان واحتفظوا على عقبة جاندور والى ان يكون ذلك ولا كان واصلوا اهل الدكن بالمراسلات ١٥ وبما يرغبون فيه من المال * وهم فى هذه الفتنة احوج منكم اليهم * هكذا ارى

ما بين غمضة عين وانتباهتها يقلّب الدهر من حال الى حال

فالتفت بهادر الى سادات خان وقال له ما ترى * فاجاب مسافة البين طويلة والتوسّل اليه بما سوى الدرهم لا يأتى بخير * وانفضّ المجلس على هذا * ٢٠ واستاذن فولاذ خان فى العزم الى سونكير وصعد بهادر ومعه الوزير الى القلعة * وكان آخر عهده بفولاذ خان وذلك لانه لما لحق كبير خان بن آصف خان بالمغل تخلّف عنه بالولاية ثلثة افيال كبار فكتب الى امرائه بتلك الجهة بأخْذها وارسالها فاخذها الامير فولاذ خان الا انه لم يرسل بها * فسعى به مقرّب خان فكتب اليه بهادر يحثه على ارسالها فتوقّف

فخلع عليهم واجزل جائزتهم * وفى ايامه رفع الوضيع * ووضع الرفيع * وقدّم
من لا يفلح * وتاخّر من يصلح * وفرق ما جمع آباؤه من المُصاغ والقماش *
على السفهاء والاوباش * وجمع ما تفرق من الملاهى * وشاعت معاطاة
المناهى * واوغر صدور وزراء ابيه * حتى انتظروا السلامة بالمصيبة فيه *
ومع هذا فكان فى بهادر من الشيم الرضيّة مواظبته على الصلوة فى ٥
وقتها وفعله للخير ومواساته لذى الحاجة ولِمَيْلِهِ الى المشايخ والصّوفيّة
ادّعى الكرامة والخارق كثير من المتشبهة بهم * وكان يقول بهم حتى انه كما
نقله العلّامة الزمخشرى فى كتابه ربيع الابرار فى حقهم اعتقد : —

شرذمة مهينة خسيسة   همتها الرقص والهريسة

وكان فيه جانب من التوكّل فيقول اذا اهمّه امر ما شاء الله كان * وفى عهده ١٠
وصل عظيم الهند وسلطان جهانها المشهورة صاحب قران جلال الدّين اكبر
بادشاه الى برهانپور ونزل فى دار سلطنتها * ولما شاع خبر حركته من دار
الملك فتحپور اليها عقد بهادر مجلسا للمشورة حضره الوزير افضل خان
ومن فى معناه وامير امرآء المقدمة اعظم همايون بن اعظم همايون بن الغخان
الاوغان الكجراتى والامير الكبير عبد الكريم فولاذ خان بن فولاذ خان ١٥
الحبشى فاما الوزير ومن فى معناه الذين هم بطانة عظيم الهند وحملة
الاخبار اليه فاشاروا عليه باحد امرين اما المواجهة او استرضاؤه بحمل
ما فى الخزانة اليه * واما فولاذ خان فلما سئل فباتفاق الامير المشار اليه
اجاب بان السيف تبع للراى فما كان من الراى فزعم الوزير انه فى احد
امرين والشجاعة الله لاهل السيف وان هى شعبة من الجنون الا ان ٢٠
المتقلّد للسيف قد يمكن ان يدرك ان المواجهة مع مثل سلطان الهند
لا تصلح الا لمن يخرج عن اختياره ويرضى من الدهر بما يقابله به * واما
الاسترضاء بالخزانة فمن يزعم ان القلعة ذهب وجوهر يمكن ان تخلو
الخزانة والاستزادة على حالها فان كان ولا بد للواقع فى الوقت ان يدافع

المخاطب له مقرّبخان بن الملك ياقوت السلطانى بدرجة القرب منه والمحرميّة له * فكان من سادات خان ما حمل الوزير المذكور على ان يجلس للوزارة يومًا ويعتزل ويستعفى عنها اياما فانه احتمله فى سعايته به واما فى التقدم عليه فى المجلس ومشاركته فى العمل واختلاس خاتم الملك من يده ٥ ليختم به على ما لا يُمضيه الوزير من الاحكام فلم يحتمله منه ولو امره بهادر بالكف عن الفضول ما خرج الوزير من وصيّة ابيه فيه * وكان من مقرّب خان مع صغر سنّه وقصور فهمه ما حمل الامير الكبير عبد الكريم فولاذ خان ابن صندل فولاذ خان على مفارقة القلعة فانه منذ نشأ كان مشارا اليه واحبّ مقرّب خان ان يتقدّم فى جنسه وبه لا يتم له ذلك فصار فى الفرصة ١٠ يهضم جانبه * حتى كان منه يومًا بحضوره ما اقتضى لفولاذ آن يكفّه بحدّة، وفى اثناء ذلك حضر بهادر فاستماله بالعناية وعطفه بالرعاية له فتراجع عن الحدة الا انه استاذنه فى النزول من القلعة الى دار ملكه سونكبير وكان ذلك * وبعد وفاة مَنْ عاجله الاجل فى سنّ الشّباب * وزهى الملك به فكان لاهله اليه مَهْرع وحسن ماب * شاه مراد وقيام اخيه فى الملك ١٥ وهو الوارث للاقبال * شمس السّلطنة شاه دانيال * عزم بها على اخراب برهانپور حجرا حجرا وعمارة مدينة على ثلث فراسخ منها وتسميتها بهادرپور * فاجتمع الجمهور واجمعوا على قبول العمارة مع ابقاء برهانپور * فانها عمرت باشارة قطب العارفين مولانا الشيخ برهان الدين ولهذا سمّيت باسمه الشريف * فابى بهادر الا ان يخربها وشرع فى العمارة وامر بها وبدأ ٢٠ بالقلعة التى هى دار سكناه ورفع الابواب واشاد قصورا عالية * ولما فرغ من جانب منها جمع السادة والايمة والامرآء والاعيان فيه وهكذا الشعرآء والمغانى والمطربين وسائر ارباب الملاهى ومُدّت السفرة بالوان من الاطعمة والاشربة والفواكه وكان يوما مشهودا * وكنت ممّن حضره مع من كنت فى خدمته عبد الكريم فولاذ خان * واما المعمار ورؤساء الصناع

خاص غمار الموت وكان قَدَرا محتومًا * ومنهم مقرّب خان واسمه مَلِك جيو
وكان يثق به ويعتمد عليه فى سرّه ونجواه * وبات عادل شاه فى المعركة
ليلته ثم حُمِل تابوته نهارا الى دار ملكه برهانپور * ولما اشرف عليه تلقّاه
كثير من اهل الدين والدنيا بشعار الحزن والاسف وارتفعت الاصوات
بالترحم عليه والدعآء له لعمل صالح قدّمه فى حيوٰته * وكانت ساعة ٥
كالساعة وسايروا التابوت الى قبّة انشاها بدولت ميدان لهذا اليوم وقبروه
بها طيب الله ثراه * وكان سلطانا احدى وعشرين سنة وثلثة اشهر وثمانية
ايام * وهكذا اصحابه حُمِل تابوت كلّ منهم الى مرقده بدار ملكه ،، ولله
القائل

منع البقآء تقلّب الشمس وطلوعها من حيث لا تُمسى ١٠

١٠٠٣ وفى السنة جلس بعده ولده قدرخان المخاطب نفسه بهادر شاه بن
عادل شاه بن مبارك شاه بن عادل خان بن احسن خان بن قيصر خان
ابن غزنين خان بن حسن خان بن راجه احمد بن محمد خواجه جهان
الفاروقى العدوى * ولحق به من كان مع ابيه المرحوم بما لهُ من العلم
والنقّارة والخزانة والخيل والافيال وما خفّ من الثقل وسائر السلاح واستقلّ ١٥
الوزير حسن محمد فى عمله مدّة وخوطب افضل خان * وارسل قرّة عين
السلطنة شاه مراد الى بهار يعزّيه ويسلّيه ويهنّيه بالملك ويعده الزيادة
على ما كان لابيه منه ويستدعيه الى حضور المعسكر وتكرّر منه ذلك *
وبهادر لا يزال يستمهل ويعتذر بتلافى ما تلف من الاستعداد الى ان رضى
منه باربعة الاف عسكرى يكونون فى خدمته ابدا وذلك لرعاية ابنة له ٢٠
فى عصمة الشاه الموما اليه * ففعل وجهّزهم مع ابن عمّه وسلك الوقت على
ما كان فى ايام ابيه الى ان عمل ما شاء فلقى ما ساء * وبيانه اجمالاً انه رفع
درجة المخاطب له سادات خان ابن المشار اليه فى الصّوفية السيّد جمال
الدين محمد البخارى النادودى بالامارة والعلَم والنقارة * وهكذا رفع شان

علی اسمه مسعودا محمودا * والتفت قرة عين السلطنة الى عمارة الملك واستمالة اهله فاستشار صاحب آسير فاشار بامارة السيد مرتضى وكان ذلك * وبينما عمّال السلطنة فی شغل بنظام الامور وانتظام الجمهور تواتر الخبر باجماع صاحب بجاپور عادل شاه وقطب شاه صاحب كلكنده على
٥ تجهيز سهيل خان الطواشى نظام شاهى لحرب المغل وشاع خروجه بعَدَد وعُدَد لهذا اجتمع الامرآء فی مجلس سلطانهم شاه مراد واتفقوا على ان يكون بشاهپور وخرج فی المقابلة امير امرآء الجيوش خان خانان ومعه عادل شاه صاحب آسير وسائر امرآء الكرّ والفرّ واتفق الحرب فی آخر النهار فاعتزله خان خانان واستقبله عادل شاه والمامورون بالدخول معه من
١٠ صناديد حزب الشرك وكان سهيل خان فرش أُنُوفًا من الكوكبان وجمع كثيرًا من النفط وقد وقف فی القلب وفرّقه امامه ليطلقه فی وجه من يقدم عليه بعسكر القلب وكان اذ ذلك فيه خان خانان * فلما اعتزله وفارق المركز تقدم عادل شاه وهو يخاطب نفسه بما قاله المتنبى :

ان لم اذرك على الارماح سائلة فلا دُعيتُ ابن امّ المجد والكرم

١٥ وكذا فعل وبلغ الشهادة بكثير من وجوه العسكر وجماعة من الامرآء منهم الامير الكبير قطب الدين پير محمد عالم خان بن عالم خان بن پير محمد ابن عالم خان لودى * ومن العجب مع اُمّيّته ما اجتمع فيه من الطاعة والشجاعة واجتناب الشبهات حتى فی ماكله * فكان اذا خرج فی جيش صحبه من الزاد ما يكفيه وفرسه وسائسه وخادمه الخاصّ به واذا فقده صبر
٢٠ وانتظر الفرج ممّن وفّقه لما يُرضيه عليه الرحمة * ومنهم الامير ريحان سلطانى المخاطب حبش خان وكان مركزا لدائرة الحرب * ومنهم بهآء الملك البنبانى من اولاد العباس بن عبد المطلب رضى الله عنه وصحّ عنه انه ما سلّ سيفا ولا صوّب رمحا تحاشيًا عن قتال الذاب عن نفسه وحريمه وماله وملكه وعرضه وارضه وقد رآه مظلومًا ولا اعتزل المعركة وفآء لصاحبه وقد

واماناً لبلاده ارتفع ما كان بينه وبين سلطان الهند من الحجاب واعتنى
به الى الغاية حتى حكم بانه لا يراجع فيما يراه صلاحا ولو فى نفس الامر
بخلافه واضاف ندربار الى ملكه * الا ان الوزير لقرّة عين السلطنة وهو
صادق محمد خان كان لا يصفو له بل دبّت عقاربه فكادت سعايته تثير
حربا بينه وبين سلطانه وسببه ميله الى امير امرآء الجيوش حتى كان هو ٥
الواسطة فى الاجتماع بسلطانه * ولهذا لما نزل قرّة عين السلطنة على
احمدنكر محاصرًا لقلعتها وطال ذلك كان المحارب من عسكر القلعة بظاهر الولاية
ان ضويق ولم يجد طريقا الى القلعة دخل معسكر صاحب آسير ولاذ به
فيؤويه ويمنع عنه * فعوتب يومًا فى ذلك وعنده جماعة منهم * فاجاب انه
فعل ذلك لصلاح رآه * فاشار الوزير المشار اليه على سلطانه باستخراجهم منه ١٠
فتكرّرت الرسل اليه * والحّ فى المنع عنهم * فاستاذن الوزير فى ارسال عسكر
ياتون بهم قهرا وبلغه ذلك فامر بالسلاح وتهيّا للحرب * وسمع اهل القلعة
بذلك فاجتمعوا فاجمعوا على الخروج لنصرته متى ما راوا من القلعة اثرا
لذلك * وبلغ امير امرآء الجيوش ما همّ به الوزير فركب الى ديوان السلطنة
يعجب من هذه الحركة وقد لحق بصاحب آسير اميره دولت خان الاوغان ١٥
باكثر عسكره وشاع هذا فى سائر معسكر السلطنة وتحرّكت الفتنة لولا ان
امير امرآء الجيوش تداركها وسكّنها ومنع الوزير من مثلها * ثم وصل الى
صاحب آسير برسول من جانب السلطنة يعتذر له ويقول الماضى لا يُعاد *
ولما فقدت الميرة فى معسكر السلطنة وانقطعت الطرق وتلف اكثر الحيوان
جوعًا وهلك الكثير ممّن إِذَا مَسَّهُ ٱلشَّرُّ جَزُوعًا وَإِذَا مَسَّهُ ٱلْخَيْرُ مَنُوعًا * ٢٠
عند ذلك سعى صاحب آسير فى الصُّلح ورضى بحكمه من نزل على القلعة
ومن حلّ بها * ثم نهض قرة عين السلطنة راجعا الى صوب الجبور دار مُلك
برار بكتاب من الملكة چاندبيبى الى امير قلعة كاويل ونرناله مسعود خان
الحبشى نظام شاهى فنزل به منها اليه واسلمه القلعتين وبقى فى خدمته

من امرأته وبه يستعين * فاجابه يبعد نصرا * وجهز عسكرا * فلما وصل الى
الرّىّ * حمقا وجهلا بالرأى * خرج ليجتمع بامير العسكر ويعود * فاستخفه
وقيّده وكتب بخبره الى محمود * فوصل بنفسه * واستدعى بمجد الدولة
فى مجلسه * وقال له قرأت شاهنامه للفيردوسى طالعت التاريخ للطبرى *
٥ فاجاب نعم * قال له لعبت بالشطرنج فاجاب نعم * قال فرأيت فى التاريخين
لمملكة سلطانين * نظرت فى الرقعة ببيت شاهين فاجاب لا * قال اذن
فما حملك على ان جعلت زمام اختيارك بيد مَن هو اقوى منك يدا *
وصرتَ بيومك هٰذا أُحْدوثة غدا * ثم امر بحمله وولده ووزيره مقيّدين
الى غزنين اوقلّد العراق ولده مسعود * ورجع محمود * وقد عزمت على
١٠ مسايرة الزمان لسلامة الجمهور * وامان برهانپور * بالخروج عن السلطنة على
رغم هذه النفس الامّارة بالسّوء * فاعذرونى فيما خرجت عنه للّه الذى
لااله الا هو * ثم دعا وامّنوا وانفض المجلس ودخل على والدته وكان لها
مطيعا واستحضر وزيره حسن محمد واوصاه بولده قدر خان وهى تسمع *
ثم استدعاه واقامه فى سلطنته وعمّمه بعمامته وقلّده سيف جدّه وخلع
١٥ عليه من ملابس ابيه وبارك له فى الملك وقال للوزير خذ بيده وقد امر
برفع الچتر على راسه واخرج به الى عسكر الجبل ومُرهم عنى بالبيعة له فانه
سلطانهم * ثم سال من والدته الدعاء واستودع الله كل منهما صاحبه وخرج
فى الحشم وبالغ فى الوصية معهم * ثم نزل من القلعة سائرا الى الاجتماع
بامير امرآء الجيوش وكان ذلك * وبلغهما عن قرة عين السلطنة انه دخل
٢٠ حد الدكن من جانب كالنه فارقلا اليه واجتمعا به فاقبل بكليته على
صاحب آسير وادنى مجلسه منه وقدّمه على سائر من يشار اليهم بوصيّة
من والده سلطان الهند * وممّا كتب اليه انه فى المهمّات السانحة يعمل بما
يشير به صاحب آسير ويراجعه فى سائر اموره وممّا جمع الله به خاطر
صاحب آسير انه وخانخانان صارا كنفس واحدة وبما تركه لله صلاحا لعباده

ولكلّ شیء مدّة فاذا انقضت الغيته وكانه لم يخلق
ما الدهر الا ساعتان تعجّبٌ ممّا مضى وتفكّرٌ فيما بقى

ولا ارى صاحب بيجاپور الا نزع به العرق الى ابيه فى طبعه لا الى عمّه الفاقد ولدا فورثه ملكه * فما تشبروا به الان فيما سنح والحّ وقرة عين السلطنة على وصول من دار ملكه كجرات * واميرِ امراء الجيوش خان خانان ٥ على وصول من جانب المندو * فتكلّم الاكبر فالاكبر من اصحاب رايه * ثم اجمعوا على ان الاجتماع لا بُدّ وان يؤول الى النزاع عاجلا او آجلا لامور تُخِلُّ بالذمم * لا تحتملها الشيم * فالموت اذن على الاهل والملك امّا شهادة او سعادة * فاستصوب مقالهم * واستقرب فعالهم * ثم قال للعاقل ان يساير زمانه * ويداريه امكانه * وارى له عطفة عنّا * يريد لها ١٠ الصبر منا * لئلا يضيع بالحركة عالم اجتمع فى ملكى من الاطراف * فرارا مما يخاف * من انتهاك الحرم * والتعثر بالندم * فوجدوا مامنا توطّنوه واشادوا البناء وتمولوا وتخولوا وتَثَقَّلُوا عن الحركة * وتنكّر الزمان وها هو للامتحان مدّ حبائله وشركهُ * وكنت فى السوانح ان سالمت فلهم * وان حاربت فعنهم * وامّا الان لا ارى فيما سنح اِنْ يُحسن الوقت او يسى * الّا انّى آقيْهم وايّاكم ١٥ اوّلًا بنفسى فانه : —

علىّ دفع الضيم لا دفع الاجل ذاك الى الله فان شاء فَعَل

وذلك بامتثال الاوامر المطاعة * واسترضاء سلطان الهند حسب الاستطاعة * وقد علم البادى والحاضر * ان الخطبة باسمه هنا على المنابر * ولست الا من المتفيّئين بظله * والمستطيلين بطَوْله * والمتكثّرين به * والمتقدّمين فى ٢٠ حزبه * وما يمنعنى من مفارقة اسير * الا احد امرين ولا يُنبّئك مثل خبير * احدهما التظاهر بسياق السلطنة * والخروج عنه عسر لمهجة به مرتهنة * والاخر ما تمليه الاوراق * من حمق والى العراق * مجد الدولة بن فخر الدولة * انه كتب الى السلطان الغزنوى محمود سبكتكين * يشتكى

شاه وبارك له بالملك وخاطبه بنظام شاه * ثمّ اوصاه بالامرآء واوصى الامرآء به ورجع الى برهانپور بمدافع جمال خان وافياله *

وفى السنة الثالثة بعد الالف اختلفت كلمة اصحاب برهان نظام شاه ١٠٠٣ لموته وابغض اهل الدكن ولده لاجله فارسل وزيره المعروف بجانبكى الى ٥ واسطة القلادة للسلطنة والسعادة پهارجيو شاه مراد ابن سلطان الهند جلال الدين اكبر بادشاه مدّ ظلهما وكان بكجرات يستدعيه الى تسليم دار الملك له * فخرج من احمدآباد الى ندربار * واستدعى بعادل شاه اليه فكتب الى صاحب بيجاپور يذكر له ما عزم عليه الجانبكى ويستشيره فيما بينهما من العهد واليمين بالوفاء وقد عبرت طلائع نور عين السلطنة نهر ١٠ مهندرى وعبر امير امرآء الاكبرشاهيّة من جانب ملكه المندو نهر نربده * فاجاب بما ايس المشار اليه من إقدامه وثبات أقدامه * عند ذلك التفت الى اخصّائه واصحاب رايه من امرآئه وروى عن جدّه امير المؤمنين عمر رضى الله عنه انه قال الجرأة والجبن غرائز يضعهما الله حيث يشاء فالجبان يفرّ عن اهله وولده والجرئ يقاتل عمّن لا يعرّج على رحله * ١٥ وفى كتاب الهند انّ القضاء هو الذى يسلب الاسد قوته حتى يدخله خوف الهلكة وهو الذى يحمل الرجل الضعيف على ظهر الفيل وهو الذى يسلط الحاوى على الافعى ذات السمّ فينزع اسنانها ويحزّم العاجز ويعجز الحازم ويُوسّع على المقتر ويقتّر على الموسع ويشجع الجبان ويجبن الشجاع وذلك على قدر ما ساسته المقادير * وممّا يتمثّل به من شعر امّ سلمة امّ ٢٠ المؤمنين رضى الله عنها قولها ،

لو كان معتصما من زلّة احد كانت الرتبى على الناس (*sic*)
قد ينزع الله من قوم عقولهم حتّى ينم الذى يقضى على الراس

ثمّ قال بالامس كنّا نعهد بهذه الاثار من الاحرار رجالاً تحملهم غيرة المملكة على المهلكة واليوم اصبحوا حديثا

فائت * ثم انه ساق المدافع والافيال ورجع الى احمدنكر * وسمعت اسد
خان يقول بعد هذا الفتح العظيم الذى تيسّر له لو استعد للحرب بها
وتقدم الى قلعة ديوكير دولتباد وحفظ العقبة لَمّا قدر عليه احد الا
بعد الياس منه لكنه اغترّ بالفتح وراح سهلا * وذلك لانه لم يمكث بدار
الملك الا قليلا ثم توجّه الى برار ويفارقه من العسكر فى كل منزل جماعة* ٥
ولما وقف بميدان الحرب بقى معه من العسكر ثلثة آلاف فالتفت الى
موقف برهان الملك فراى جمعا كثيفا والى موقف عادل شاه فقال هذا
هو قطب رحى الحرب فان زلّت قدمه تبعه من سواه * ثم وقف على
المدافع وقال لاميرها اضرب المدافع عليه وكان قد استماله عادل شاه كما
استمال غيره فتوقف فضرب راسه بيده وخلّف المدافع وتقدم برجال هم ١٠
الآجال وهو يقول

لكل امرء من دهره ما تعوّدا وعادة سيف الدولة الطعن فى العدى

واما عادل شاه فكان منع برهان الملك من مشاركته فى الحرب الا عند
الحاجة وصف مدافعه امامه * ورتّب الطليعة وفيها الامير عبد الكريم
فولاذ خان * والمقدمة وفيها عالم خان اللورى والجناحين وفيهما جيش ١٥
الملك سلطانى ورَوِى راى دهونيا واستقرّ بذاته فى القلب وكامل الملك
مع العلم والنقارة فى الغول وركب على الفيل ينظر الى جمال خان والى
افواجه * فراه مقبلا كالليل منحدرا كالسّيل والتفت الى طليعته وكانت
الف فارس فراها بطيّة الحركة * فنزل من الفيل الى سرج الفرس واعتقل
الرمح وصاح فى الخيل فهاجت وحمل كل على ترتيبه واشتعلت المدافع ٢٠
فأُصيب جمال خان ببندقة تركته صريعا وتفرق عنه اصحابه الّا خداوند
خان فانه قاتل حتى لحق بصاحبه وفيه ما زاد على ثلثين جرحا ما بين
رشقة وطعنة وضربة وقضى الله امرا كان مفعولا * ثم خلّف برهان الملك
افواجه بالموقف ووصل الى عادل شاه بامرائها يبارك له بالفتح * فاستقبله عادل

الآراء على خروج دلاورخان بسلطانه الى صوب احمدنكر فان خرج جمال
خان لحربه دخل عادل شاه ببرهان الملك الى برار وسيلحق به سيف
الملوك والسيّد المجد امير عسكر برار بمن وافقهما من الامرآء ومن عظمآئهم
ابنك خان الحبشى نظامشاهى وجهانكير خان الحبشى صاحب كيرله ونور
٥ خان الدكنى * وان توجه جمال خان اليه ركب قفاه دلاورخان وعلى
هذا خرج دلاورخان وسمع به جمال خان فخرج بسلطانه لمقابلته * ولما
تدانت الخيام اقبلت الطلائع تكرّ وتفرّ واندست بينهما قائم اياما عديدة *
ثم تواترت الاخبار عن صاحب برهانپور انه دخل ببرهان الملك الى برار
ولحق به سيف الملوك والسيد المجد بسائر عسكر برار وصار الوزير له
١٠ اسد خان * وبهذا تفرقت اهوآء اصحاب جمال خان ومنهم ابنك خان
الحبشى * ولما خرج فى نوبته مع الطليعة وحمل على الافواج المقابلة له افرجت
له ودخلها وخرج منها الى دلاورخان وظل عنده يومه * ثم امسى سائرًا
الى برار فى سبعة آلاف فارس واربعين فيلا * عند ذلك قال جمال خان
لخداوند خان لو تركتنى ورايى فيه لما تمثّلت لك اليوم بما قيل عدو
١٥ عاقل خير من صديق جاهل * ثم انه عقد مجلسا ليلا وما حضره
الا مخلصوه وبعد المشورة اجمعوا على تبييت ابراهيم عادل شاه وكان ذلك
فانهزم بمن معه وتخلفت عنه المدافع والافيال وكان فتحا عظيما * واما النائب
دلاورخان وكان ينزل وامامه على فراسخ منه فلما ركب على عادته فى
يومه واشرف على المعسكر رآه فى هرج ومرج فاستخبر فقالوا هرب جمال
٢٠ خان بسلطانه واصبح العسكر فى الغارة فاحبّ دلاورخان ان يمنع منها
ويستولى على المعسكر كله وبينما يقدّم رجلا ويوخر اخرى بلغه خبر
الحادثة فعطف عنانه الى سلطانه ووصل جمال خان الى قبابه فلم يجد
ممّا كان له بها من الخزانة والذخيرة ولا بالطويلة من الخيل شيئًا وهكذا
الامرآء الذى كانوا معه فسلى نفسه بالفتح وقال فى الله عوض عن كل

المشى امر بقطع خرطومه او تضييعه بنقص فيه لئلا ينتفع به الخصم
وبهذا ضيّع كثيرا من افيال السلطنة والامرآء وتوجّه عليه العتاب فى
ذلك * ثم ان عادل شاه خيّم فى حده الى ان علم بالوصول الى ندربار
عند ذلك اجتمع بامرآء الدكن وشكر سعيهم وخصّ وعمّ بالخلع والتشريفات
اللائقة بالجانبين * ثم انه ارسل حاجبا له مع حاجب السلطنة وكتب ٥
اليه بصورة الحال وما فعله او تركه لمقتضى الوقت وفكر العاقبة ورخّص للامرآء
ورجع الى آسير * ومن اهتمامه فى ايامه ما كان من قيامه لبرهان نظام
١٠٠٠ شاه فى السلطنة وذلك فى عام الف * وبيانه اجمالا انه كان لحاجبه السيد
ابى الفتح الاوغان فى اوائل سلطنة اسمعيل نظام شاه ونيابة جمال خان
الحبشى فيهما من الرعاية ما توقعها بعده السيد محمد رسولدار الحاجب ١٠
فلما فاته حتى الاقل منه من عشر عشر المائة سعى بينهما بما اوغر
صدورهما وفرّق كلمتهما والا فحضرت مع سيف الملوك الغاخانى وجمال خان
يقول لابى الفتح عند وداعه قبّل عنى قدم عادل شاه وقل له اما مملكة برار
فهى لكم مالاً او رجالاً على ما سلف فى ايام مرتضى نظام شاه وصلابت
خان واما انا فذلك المملوك الذى متى ما دعت الحاجةُ الى حضوره ركب ١٥
اجنحة الطير ونزل تحت جبل آسير بفرسانه وسلطانه فلا يشتغل بالكم
بالمغل ابدا * وبما سعى الحاجب ارسل اليه يقول له ان لم ترجع عن
التعصب لبرهان الملك اتيتك بما لا قِبَل لك به وصيرت ديارك بعسكر الدكن
دكّا * واتفق فى اثنآء ذلك من سيف الملوك ما امره به جمال خان من
الخروج من دار الملك احمدنكر الى الجيپور * فحمله ذلك على موافقة عادل ٢٠
شاه ووصل اسمعيل اسدخان من جيول الى برهانپور فزاد فى الطنبور
نغمة * ثم كتب عادل شاه الى ابراهيم عادل شاه صاحب بيجاپور والنائب
المطلق عنه دلاورخان الحبشى فيما عزم عليه بامر سلطان الهند جلال
الدين اكبر بادشاه من اقامة برهان فى الملك * فاجابه الى ذلك * واجتمعت

وكان جمعا مشهودا * ثم جيء بالطعام وجلس الناس على طبقاتهم بحيث
لم يبق احد فى المعسكر الا وحضر * فلما كان وقت الظهيرة حضرت
اصناف الاشربة والفواكه الرطبة واليابسة * واما الالحان المطربة والاصوات
الطيبة فكان الوقت به مانوسا من اول المجلس الى اخره * ثم انعقد
٥ مجلس المشورة واتفقوا على انه لا يزيل الحيف الا السيف ولما كان اليوم
الثالث من نزولهم بالسفح رتبوا العسكر وظلّوا سائرين الى هانديه بعدد
يبلغ اربعين الف فارس منها ثمانية آلاف لعادلشاه تسير تحت علمه
ومائة فيل ومائة مدفع * وخلّف اربعة آلاف فارس فى حدود ولايته من
جانب ندربار وسلطانپور حفظا لها ومنعهم من الاستبداد * واما الخان
١٠ الاعظم كوكلتاش فانه لما رجع اليه عضد بخبر حركة عسكر الدكن لقصده
الى هانديه اشتوّر وامرآء السلطنة فيما لم يكن ببالهم من جراة اهل الدكن
عليهم وقد قاربوهم فقالوا امّا المقابلة فلا لكثرتهم وقوتهم ولا سبيل الى الرجوع
الى المندو وقد اجتمع عسكر برار وما يليه من الجهة بسفح آسير فالراى
اذن ابقآء المخيّم على حاله بهانديه والعبور من كيرله على برار وما
١٥ يليه الى ان نخرج منها الى ندربار فان وجدنا فرصة نهبنا الولاية والا ففى
السلامة ما يغنى واجمعوا على هذا وباتوا سائرين واصبح الخصم بهانديه
فنهبوها واحرقوها واشتغلوا ساعة بفكر الخيم هل اهلها فيما يليها او لا *
فلما علموا انّها أُبقيت لنشغل عن التبع امروا السوقة بحرقها وارقلوا
فى الاثر حماية لبرار عن الغارة الا ان عادل شاه كان يُبقى للكلام له عليهم
٢٠ جانبا فكان كلما قارب معسكرهم توقّف ومنع عن اللحوق بهم * ولو لم
يتخلف اكثر عسكر الدكن فى الارقال عن امرآئهم واما المدافع فباسرها
تخلفت فى العقبات والمضائق لما راوا للتوقف وجهًا * ولم تزل الفاصلة بين
العسكرين فراسخ لا تزيد عن سبعة ولاتنقص عن اربعة الى ان خرجوا من
حد الدكن ووصلوا الى ندربار * وكان الخان الاعظم كلما عجز له فيلٌ عن

من الشر وقد بلغ السيل الزُّبى ولا ارى الا ما قاله المنطيق لحقيق بامامة شعراء الانام ابو تمام ،

السيف اصدق انبآء من الكتب   فى حده الحد بين الجد واللعب

فاستحسن الامير ما رآه واثنى عليه وقال فاذا عزمت فتوكل على الله فقال عزمت وتوكلت * ولعمرى *   ٥

لا يسلم الشرف الرفيع من الاذىٰ   حتى يُراق على جوانبه الدم

عند ذلك ارسل الى عسكر الدكن يشير عليهم بالتقدم الى آسير والنزول بسفح الجبل * وارسل آصف خان الى عضد الدولة يخبره بقصد عسكر الدكن له ويحثّه على طلب السلامة منهم بالرجوع الى هانديه ارقالا فركب من ساعته لا يدرى من له ومن عليه وكان فى الف فارس وشيّعه آصف ١٠ خان الى فراسخ ورجع الى مُعسكر صاحبه فى جانب من السفح منتظرا لوصول عسكر الدكن * فلما اشرفوا على السفح تلقّاهم وسار بهم الى نحو المآء واشار بالنزول عليه * ولما فارقهم صحبه الحاجب المخصوص من باب السلطنة وبرخصة من صاحب القلعة صعد معه اليها واجتمع بعادل شاه وقدّم له رسالة صاحبه نظام شاه وعرض من جانب النائب صلابت خان ١٥ فيما جآء له من مقتضى الوقت ما استحسنه عادل شاه واستوجب به ثناءه عليه * وامر كرامة لنزول الامرآء النظامشاهية بالسفح ان تُطلق سائر مدافع القلعة والتى منها فى المخيّم * وكذا بالنقارة على العادة فى اوقات الفرح وامر بالضيافة الخاصّة غنما وبقرا وطيرا وبُرّا وارزّا ودقيقا وحمّصا وسُكّرا وقندا وقصبا لسائر الامرآء ووجوه العسكر والمستثنى من الحواشى * ٢٠ وامر بالضيافة العامة تكون غدا فى قبابه المنصوبة له فى العسكر ورخّص للحاجب فنزل من القلعة الى خيمة نصبت له مجاورة لخيمة آصف خان * فلما كان اليوم الثانى نزل عادلشاه من القلعة الى قبابه وتقدم قليلا الى نحو عسكر الدكن فركبوا جميعا اليه واجتمعوا به وسار واياهم الى قبابه

هاربا الى المندو وكاد ان يهلك غرقا الا انه نجا براسه وتخلف عنه فيله وعلمه ونقارته ورجع به العسكر الى آسير وكان فتحا مشهودا * واما شاه بداغ خان فبسماعه خبر الهزيمة قال لما حججت ما سالت سوى انّ العدو لا يرى قفاى فى الحرب وكنت منعت عبد المطلب عن الخروج
٥ او يرجع بما فيه غنًى فكان منه ما وقع فيه وانتسب به النبيّ لا ارانى الله وجهه ثم انه امسى هالكا غما او كما يقال استعمل سمّا * وفى سنة ٩٩٤ اربع وتسعين كانت حادثة شمس الاتكه للخان الاعظم عزيز محمد كوكه * وبيانها اجمالا انه راسل عادل شاه فى دخول الدكن من طريقه على برهانپور فاجابه انها ستخرب من العبور عليها والمناسب الدخول من
١٠ جانب كيرله فابى المشار اليه الّا ما رآه فاهمّه ذلك وكان ظاهره معه وباطنه مع اهل الدكن فاستمدّ من نظام شاه والنائب المطلق يومئذ شاه قلى صلابت خان فجهّز النائب اخاه بهزاد الملك احد المماليك الترك لنظام شاه بالافيال والمدافع مضافا الى عسكر الجپور دار ملك برار * وبها الامير يومئذ ميرزا محمد تقى وكلاهما ماموران بالطاعة لعادلشاه واتفق
١٥ فى وصولهما الى قرية سيرپود على سبعة فراسخ من برهانپور وصول عضد الدولة شاه فتح الله الشيرازى الى آسير فى رسالة من الخان الاعظم ينهى اليه انه لا بد من الاجتماع به اما بوصوله الى هانديه او بالعبور على برهانپور فاستشار عادل شاه وزيره آصف خان فى جواب ما جآء به عضد الدولة ثم استدعى باميره اختيار خان الرومى وكان من دهاة الرجال ولما
٢٠ استقرّ به المجلس جمع فكره باقباله عليه والتفاته بالعناية اليه ثم انشده من امثال ابى الطيب المتنبى قوله ،

الراى قبل شجاعة الشجعان هو اول وهى المحل الثانى

قال والغاية فى الباب ما امر الله به نبيّنا صلى الله عليه وسلم فى كائنة أُحُد بقوله وشاورهم فى الامر * فبم تشير الان فيما جآء به عضد الدولة

وريحان الكوتوال اى حاكم برهانپور والامير صاحب الحوالة بقلعة آسير وخانجهان البوربية وخلع حسن شاه من السلطنة وعفا عن والدته ما كانت اعتمدته فى حقه ، وجلس على سرير السلطنة وخاطب نفسه
٩٨٥ عادل شاه وكان ذلك فى سنة خمس وثمانين وتسعمائة واما البخشى المذكور فاختصّ منه بالوزارة وخوطب آصف خان وكان اهلا لذلك ٥ وله مشاركة فى الفضيلة والانشآء، ولحسن عقيدته فى بركة المسلمين وامام المتقين سيدنا الشيخ فريد الدين الشهير كنج شكر قدّس الله سرّه بنى قبة ببرهانپور على المنسوب اليه قرابة مولانا الشيخ حاجى احمد يتصل بها جنوبا صحن ذو سعة تليه صفّة وبركة ومسجد جامع هو امام القبّة وخلف محرابه حجرات للصوفية ونصب اخاه مولانا العفيف ركن الدين ١٠ شيخا بهٰذه الخوطة يجتمع عليه فى اعراس مشايخ البقعة وصوفيتها جمّ غفير منهم على ما هم عليه من السماع والرقص والوجد والطرب وتمزيق الثياب وما فى الباب من الخشوع وانسكاب الدموع وحضرته غير مرّة فرايت ما يعجب وسمعت ما يطرب فالله يتقبل منه، واستمرّ وزيرا الى ان
٩٩٧ مات فجاة بالقلعة فى سحر الليلة الرابعة عشرة من شوال سنة سبع وتسعين ١٥ وخلا الدست من مثله ع ان الزمان بمثله لبخيل، ودفن بدكة عند باب القبة المذكورة تشتمل على عقود مرتفعة تظله عامله الله بلطفه،
٩٨٧ وفى سنة سبع وثمانين كانت حادثة شاه عبد المطلب ابن امير المندو شاه بداغ خان وبيانها اجمالًا انه فى عهد مبارك شاه وولده محمد شاه كان لامير المندو مبلغ معلوم يحمل اليه فى كل سنة ولما استقل عادل ٢٠ شاه فى السلطنة طولب بالعادة فاجاب ما جمعت خزانة وانما جمعت عسكرا وجواب المسالة عليهم عند ذلك خرج شاه عبد المطلب على ما ينتصل بحد المندو من ولاية برهانپور وعلم به عادل شاه فجهّز عليه عسكرا بتدبير شهد له بالكمال فادركه على نهر نربده فلم يسعه عجزا الا خوضه

الى عمارة له ببرار أنْ جمع الطريق بينه وبين تابوت جنكز خان وقد
حُمل الى احمدنكر، ثم افترقا سائرين الى دار العمل ولا يظلم ذلك احدا،

الموت يأتى بغتة والقبر صندوق العمل

٩٨٤ وفى سنة اربع وثمانين توفى محمد شاه ودفن فى جوار التقىّ النقىّ شيخه
٥ برهان الدين ابرهيم المعروف ميايّا سقى الله ثراهما وبُنيت عليه قبّة،
وحضر الوفاة اخوه شقيقه راجه على خان وبينما يتردّد فى كفالته لولد
اخيه واسمه حسن خان دخل عليه لاد محمد البخشى فاستشاره فاجابه
قائلا العاجز من لا يستبد فعزم وجزم وجلس به فى البرج المشرف على
الباب وامر بغلقه وبلغ الوزير موته فركب وسائر الامرآء تَبَعٌ له الى دار
١٠ السلطنة ولما راى ما لا يعجبه وقف لا يدرى ما يصنع ثم عطف الى منزله
فاعتزله الامرآء واستاذنوا فى دخول الدار وكان ذلك، وتمت البيعة لحسن
شاه وفى الغد ركب راجه على خان الى منزل الوزير زين الدين واجتمع
به فى خلوة وحمله الى القلعة واستمر بها موسّعا عليه فى معاشه غير مُهان
بقيد ونحوه مدة حيوته، واما حسن شاه فكانت السلطنة له والنيابة
١٥ لعمّه الى ان سعى خاله على خان فى قتل راجه على خان وكاد ان يتم
له ذلك باستمالة اكثر الامراء الا انه احب ان يكون عرخان الامير
اليافعى ايضا من حزبه فاجتمع به وخاض معه فى حديثه فوافقه عليه
وساله ان ياتيه غدا فى مثل وقته ولما خرج من عنده ركب عرخان
واجتمع براجه على خان فى خلوة وسأله ان يرسل اليه من يثق به فى
٢٠ وقت كذا وكتم ما عنده فلما حضر فى الوقت ادخله خلوة واغلق بابها
وجلس عرخان بجانب الباب ينتظر عليخان فاذا به يستاذن فاذن له وجلسا
عند الباب وتحادثا فيما جآء له ثم ودعه وخرج الرسول من الخلوة فقال
له عرخان ما سمعتَه بلا واسطة عليك ابلاغه كذلك ففعل وامر راجه
على خان باجتماع امرآئه وظهر لهم وامر بقتل جماعة منهم على خان المذكور

٩٧١ معه وكان ذلك فى سنة احدى وسبعين واستمرّ فى ملكه فارغ البال من
٩٧٤ جانب المغل الى ان توفى فى سنة اربع وسبعين وتسعمائة ودفن عند
اخيه عليه الرحمة وجلس على سرير الملك بعده ولده محمد شاه وكان
حليما كريما يوثر الصرف على الجمع وله فى ذلك مآثر حسنة ولم يكن له مع .
٩٨١ وزيره سيد زين الدين سوى الاسم* وفى سنة احدى وثمانين نزل ٥
نظام شاه الدكنى على آسير وسببه انه بعد تسخير الجپور دار ملك برار
دعاه اهتمام وزيره جنكز خان العجمى الى تسخير مملكة تلنكانه فاجابه
وخرج الى دار ملكها كلكنده ففى اثناء طريقه بلغه خروج السيد زين
الدين الى الجپور فرجع اليه وولى زين الدين هاربا منه وهو على اثره الى
ان كاد يدركه فوقف السيد مصطفى بن زين الدين بالعسكر وحارب الى ١٠
ان انجدل صريعًا وممن قتل معه فى المعركة الامير الفارس هيبت خان
البهليم وتفرق العسكر بعدهما والحامل لزين الدين على ذلك وزير برار
المعروف برام ديو كانت له خزانة بها ففى خروج نظام شاه الى تلنكانه
اطمع زين الدين فيها وخرج به اليها فاتفق بهذا نزول نظام شاه بجانب
من سَفْح القلعة ، ثم كان الصلح على ثلثمائة الف مظفرىّ ، وفى رجوعه ١٥
الى دار ملكه احمدنكر امر بسمّ جنكز خان والباعث عليه انه لما اخذ
كاويل قهرا من تفاول خان صاحب برار وجىء به اليه احترمه وعطف
عليه لسابقة له وقد انهزم من بجاپور وتبعه كافرها الصنديد المشهور
دام راج الى دار ملكه وهدم واحرق من الدُّور والشجر ما قدر عليه ،
ففى هٰذه الحادثة جمع تفاول خان عسكره لنصرته واجتمع به وقد نزل ٢٠
بحد ملكه برار واستمرّ فى خدمته الى ان تلافى خلله ، ولهذا امر
جنكز خان بارساله محترما الى احمدنكر ففعل الا انه سمّه فمات به وبلغ
نظام شاه ذلك فتعب منه . (؟) . فى نفسه الى ان سمّه على يد الحكيم بيبرس
المصرى ، فاتفق عند ذلك وقد حُمِل تابوت تفاول خان من موضع دفنه

٨٧|٨ امين خان فولد فى سنة ثمان او سبع وثمانين وتسعمائة وكلاهما ببلدة برهانپور وكنت بهما فى خفض عيش وسَعَه * وها انا بعدها بكبدٍ حرّى ومهجة وجِعَه * اقول ما يُعْزَى الى جمال الدين ابى الدر ياقوت المستعصمى الكاتب:

٥ لله اياما تقضت بكم ماكان احلاها واهناها
مرت فلم يبق لنا بعدها شئ سوى ان نتمناها

وحيث لم يُبقيا لى بعدهما املا * وصيّرا مُرّا كل ما كان حلا * ان وقفت عن معاتبة الزمان * فانى اخاطب الفلك بابيات استحسنتها من قول سلمان * تُنبى عن فراغى منه راسا * وتمنع من اقتراحى عليه ياسا * وهى:

١٠ سپهرا من از شاديست فارغم مرا چون توانى كه غمگين كنى
ندارم بتو هيچ اميد وبيم اگر مهر ورزى وگر كين كنى
نه نخلم كه بندم به پيشت كمر بدان تا مرا كام شيرين كنى
نه نرگس كه آرم بتو سرفرو بدان تا مرا تاج زرين كنى
اگر خانه ام را چو ايوان خويش بخشت زر ونقره تزيين كنى
١٥ ربدرم اگر چار بالش نهى زشكل هلالم اگر زين كنى
نخواهم به پيش تو گردن نهاد اگر طوقم از عقد پروين كنى
نمى ارزدم اين تنعّم بدان كه در آخرم خشت بالين كنى

انتهى * ومما اتفق لمبارك شاه انه لما اشتغل ملوك گجرات بذات بينهم وايس من مددهم وقد اجتمع المغل الاكبرى على انتزاع بيجانكر منه وبها
٢٠ عزخان اليافعى المسمى قاضى * وكان اجتهد فى حفظ القلعة وما منعته القلّة عن حرب الكثرة والحرب سجال لذلك مال الى المهادنة وصالح على طاعته لسلطان الهند وقبول الخطبة وزفّ ابنته اليه وحباه فى جهازها من المملكة بيجانكر وهانديه على ان يكون لاولاده بعده فى حادث الدهر معينا وناصرًا فاجاب وارسل من جانبه اليه اعتماد خان الطواسى فجهزها

منه واصلح بينهما وعقد لواء رفعه بيده واعطاه فولاذ خان فاخذه
وبقى معه الى ان توفى* ثم رجع الى برهانپور وكان دار ولايته بها كائنا
على سبعة فراسخ من آسير* وبينما هو يوما فى حصارها وقد وقع فى فضاء
رحب فاذا بالكافر كيتاجيو من عُصاة ذلك الحد مقبل فى الف فرس وعدة
٥ افيال فلبس سلاحه وخرج فى اربعين فارسًا وتجاولا فى الميدان الى ان
قتله قهرًا بيده واخذ فيله ونقارته وعلمه وولّى جيشه هاربا واشتهر بهذا
الحرب الى الغاية* ثم انتزع ملكه فى عصر عادلشاه بن مبارك شاه أَشْهُرًا
٩٩٣ لعارض ثم رده عليه* ثم فى سنة ثلث وتسعين انتزع منه واستمر فى
قلعة الجبل الى ان مات عادل شاه وتسلطن بهادر فرجع فى ايامه الى ما كان
١٠ عليه من الاقبال والدولة واعطاه سنكير* وفى آخر ايامه كانت الوقعة
المشهورة بينه وبين الكافر اصندبيد روى راى دهونيه فقتله وسلبه افياله
وعلمه* وكان قد وصل السلطان الاكبر الى برهانپور وحاصر بهادر فى قلعة
آسير فتوجه اليه وصار من حزبه وعاش فى ظل الدولة ودار ملكه سنكير*
ومعه ناصر الدين امير الفرسان محمد امين خان بن عزيز خان بن
١٥ جهوجهار خان الحبشى المشار اليه سابقا وكان تبنّاه وعمّه فى عصمته
الى ان خرجا منها اجابة لطلب الامير الكبير سعيد الزمان امير الجيوش
الاكبرية عبد الرحيم خان خانان* فمات اوّلًا بمنزل هيراپور امين خان
لعارض اصبح فيه وامسى فى جوار باريه وذلك فى مساء الليلة السابعة
من ربيع الآخر* ثم مات فولاذ خان ببپول تانپهه من اعمال الدكن فى
١٠١٤ التاسع من جمادى الاخرى* وكلاهما فى سنة الف واربع عشرة وحمل ٢٠
تابوته بعد الاربعين الى جوار ابيه بجامود* واما امين خان فحمل تابوته
اولًا الى سنكير وحضرتُ دفنه ثم حمل الى جامود طيّب الله ثراهما وجعل
الجنة مثواهما* ولعمرى، لو علمت البكا يرد الحبائب، كنت ابكى حتى
٩٥٨ يلين الحديد* وولد فولاذ خان فى سنة ثمان وخمسين وتسعمائة واما

اهلها الشكور والكفور عامله الله بلطفه وسقى ثراه * واما ولده المشار اليه
فقام بعده فى الامارة والسلطان يومئذ محمد شاه بن مبارك شاه والوزير
سيد زين الدين * وكانت بينه وبين ابيه وقفة فاتفق رجاله على الخروج
به الى المسند العالى تفاؤل خان وزير مملكة برار وكان ذلك * واتفق الحرب
٥ يوما فى الحدود بين عسكر مرتضى نظام شاه وتفاؤل خان وبينهما نهر
يخاض بالخيل وقد عبره فولاذ خان * والى ان يلحق به تفاؤل خان قامت
الحرب على ساق بين امير عسكر نظام شاه خداوند خان وفولاذ خان
وحمل كل منهما على صاحبه فولّى الامير مدبرًا ووقف فولاذ خان * ولما
كنت بسنكير فى خدمته سنة الف وثمان سمعت منه هذه الواقعة ثم ١٠٠٨
١٠ قال ولو تركته وقد ولّى ما اصابنى شئ الا ان الجليبدار ويعنى به خادم
الفرس قال لى قد ولّى عنك عجزا ومثل خداوند خان متى تجده كذلك
ويتمم الاسم لك * فدخل كلامه فى سمعى فتبعته فعطف وبيده الكرز
وعاجلنى بالضربة به على الخوذة وكان عتيبا فنزلت وبلغت الحاجب
فاشغلتنى عن النظر اليه واعترضه حامل العَلَم لى فضربه بالسيف على زنده
١٥ اليمين فابانه بسلاحه * فاثبت العلم بيده اليسرى ففعل بها كذلك فضم
العلم الى صدره فضربه على عاتقه فصرعه واخذ العلم وولّى به للحوق
تفاؤل خان بى وكان النصر الا انى فى شدة من الخوذة وقد ورم راسى الى غاية
لا يمكن معه اخراجها * فاستحضر من ذخائره دهنا يقال انه من عَرَق
الادمى فصار لا يمسح به حيث الورَم الا ويخفّ والخوذة ترتفع بالنزع الى ان
٢٠ خرجت واسترحت منها * وهذا اول حرب باشره بنفسه فى الامارة * ولما
انتظم فى امرآء نظام شاه كان اذا جمع الطريق بينه وبين خداوند خان
يصرف عنانه عنه واما خداوند خان فلم يزل يواده الى ان اجتمعا الا
انه كلما ساله ان ياخذ العلم اباه الا بحقه على عادة اهل الغيرة والحميّة
فبلغ ذلك نظام شاه فلما حضر فولاذ خان وخداوند خان بديوانه استدناهما

ان قُتل محاربا بمنزله * وخرج ولده ملك محمود سائما الى كجرات * وطالما
اجتمعت به فيها فكان من اكمل الرجال ذاتا وافضلهم صفاتا (*sic*)، ما من علم
الا اتقنه وعلّمه، ولا ذو اقبال الا ولديه مقبول الكلمة، سعيد الحركة، فائض
البركة * واما احمد شاه ففى يومه فقد مساه وجلس مبارك شاه على سرير
السلطنة وفتح هانديه (بكسر الدال المهملة وفتح التحتية) وكذا ببجانكر ٥
(بكسر الموحدة) واضاف الى ملكه جهات عديدة * وفى اوائل ايامه وصل
اليه عماد الملك ملكجيو هاربًا من السلطان محمود وتبع اثره فكان الحرب
المشهور بميدان دانكرى (بنون ساكنة وكسر الراء) وغلب مبارك شاه اوّلاً
ثم كان الفتح لمحمود وحيث كانت بينهما نسبة رجع عنه محمود الى
كجرات * وفى سلطنة احمد وكان يستمدّ به المسند العالى اعتماد خان ١٠
على (...؟) انه سعى له فى اعطائه ندربار وسلطانپور وكان له ذلك الى آخر
العهد المظفرى * وفى ايامه وصل الى برهانپور صندل الحبشى عتيق
ملك التجار بكنباية اعنى به الخواجه عبد النبى المغربى واجتمع بعتيق
لابيه وهو جهوجهار خان الحبشى وكان اذ ذاك حاكما ببرهانپور وصار
من المخصوصين به * ولم يزل يترقى معه الى ان استنابه فى الحكم واشتهر ١٥
صوته وبَعُدَ صيته وامنت النواحى به * ولما استقلّ جهوجهار خان فى
الامارة بسلطانپور وندربار استقل هو فى الحكومة بدار الملك ايضا
وضبط السواد والحدود وكانت شوكة البغاة والعصاة بهما قويّة فكسرها
وقهرهم بالسيف وصفت المملكة من كدر المخافة فاقبل عليه مبارك شاه
واعطاه جامود وقرر له جراية الف فارس وخاطبه فولاذ خان فركب بالعلم ٢٠
والنقارة والاقبال وبقى فى عمله مدة حيوته * وكان ضابطا سائسا استاصل
اهل الفساد وتحاشاه اوباش الحدود والبلاد * وتوفّى بها سنة سبع وسبعين ٩٧٧
وتسعمائة * ودُفن بدار ولايته جامود * وبنى عليه ولده عبد الكريم فولاذ
خان قبّة وصار مزاره مشهورا بالبركة يُوتى اليه بالنذور ويعتقده من

وجلس بعده على سرير الملك ولده محمد خان بن عادل خان
وكان بقلعة بياول (بكسر الموحدة والف بين المثناة التحتية وواو مفتوحة
ولام) وهى مسكن ابناء الخوانين الفاروقية وابناء سلاطين كجرات فى
ايامه * وفى سلطنة بهادر بن مظفر اختص به محمد خان حتى كان يجلس
٥ معه على سريره * وفى حادثة عماد الملك الكاويلى رفع شاده بالمظلة وخوطب
بالسلطنة محمد شاه وهو اول اهله سلطانا و بعد بهادر اجمع ملوك كجرات
على سلطنته وكان ببرهانپور فطلبوه اليها فمات فى الطريق بالقرب من
حده فرجعوا به الى ملكه ودفنوه بجانب ابيه فى القبّة وذلك فى اوائل سنة ٩٤٤
اربع واربعين وتسعمائة * وجلس بعده ولده احمد شاه بن محمد شاه
١٠ وكان طفلا واستقل الملك پيارو (بكسر الموحدة وضمّ الراء المهملة) فى
الوزارة * ثم عزم على اكحال عمّه مبارك خان ووافقه الامراء وجئ به من
بياول الى دار السلطنة ببرهانپور وحضر الكحّال وكان وقت الزوال فخيف
يتلف من حرّ الشمس فتركوه الى ان يبرد الوقت وكان جماعة من يافع
ولكبيرهم معرفة بالفلك فلما راه جزعا قال له لا تخف نجوتَ ان شاء الله *
١٥ ثم قال له ان تكن سلطانا فما لى منك قال ما تطلبه فاخذ عهده واتاه بمبرد
يقطع به قيده فقطع به قيد احد رجليه ولفّه على الاخرى * ودخل دار
الحرم فاذا باحمد فى يد المرضعة فاخذه وخرج به الى الموكّلين به وقال
انا احق بوكالته * فاول من سلم بالطاعة كبير الجماعة ولحق به سائر يافع *
ثم جلس به فى برج على باب الدار وكانت ذات سور منيع وامر بغلق
٢٠ الباب * وشاع الخبر وحضر الامراء مع الوزير بساحة الدار وسمعوا المنادى
يقول من يك مطيعا فليدخل الدار وحيدًا والعاصى يعتزل جانبا * فقالوا
للوزير بماذا تامر ان هجمنا عليه بقوة قتل الطفل وان قتلناه فمَن منّا
يسلم للآخر * ثم اعرضوا عنه لتوقفه ودخلوا من الباب واحدا بعد واحد
وسلّموا له وخرجوا الى منازلهم فى سلامة وكرامة * واما الوزير فتعصب الى

دلاور خان وصدر خان وقدر خان واستودعهم مبلغا من الخزانة يستعين
بها وكان ولده مظفر سأله له* ويوم نزولهم بندربار سمعوا موت نظام الملك
فرفعوا الخبر الى السلطان وارتحلوا منها* وبموته جزع خان جهان وايس من
القلعة * فاستشفع بمجاهد الملك وسلم القلعة له* ونزل هو والامير يوسف
خان وسارا الى كاويل* ودخل القلعة عادل خان واستقل بها وكان ذلك فى ٥
٩١٦ سنة ست عشرة وتسعمائة وما زالت القلعة من عهده مسكنا له ولوارثيه
الى آخر عهد بهادر قدر خان بن على عادل شاه وسيأتى بيانه* ثم نهض
عادل خان الى كالنه (بسكون اللام وفتح النون) وكانت للراى لكهدهر (بفتح
اللام وسكون الكاف ودال مفتوحة بين هائين وراء مهملة سواكن)* ولما نزل
عليه صالحه الراى على الطاعة وحمل الخراج فرخص لمن معه من امراء كجرات ١٠
ورجع الى برهانپور* ولم يزل يتردد فى جهاتها ويستفتح ما يليها من الحصون
والقصبات المسوّرة والقرى المضبوطة الى ان مات فى عصر يوم الجمعة عاشر يوم
٩٢٦ من رمضان سنة ست وعشرين وتسعمائة ووقفت على تاريخ لبعض
افاضل الاعاجم ذكر فيه عصر آبائه الى آخر ايامه وفيه لضابط وفاته هذه
الابيات وهى ١٥

شاه عادل سروِ باغِ خسروى ظلِ الـه
آنكه رويش بود تازه چون گل باغ جهان
عاشر ماه صيام وروز جمعه وقت عصر
چون بشارت يافت از رحمت سوى حق شد روان
داعى حقرا اجابت كرد و شد سوى بهشت ٢٠
رحمتِ يزدان بروح شاه بادا هر زمان
چون گل فردوس بود شاه جهان تاريخ او
از گل فردوس عادل شاه بد حقا بدان

ودفن ببرهانپور بوسط البلد وعليه قبة مشيّدة وامامها المسجد الجامع الكبير*

فارقه اشتغل به فكره سائر يومه فلما امسى اختلى بنصرة الملك ومجاهد الملك وقال لهما اخبرنى ظاهر شهريار عن باطنه، والعاجز من لايستبد، وفي التاخير آفات* ثم استدعى بسلاحدار له اسمه درياشاه وقال له غدا اذا خلوت بشهريار ورايتنى ملت عنه الى المسند فاضربه بسيفى الذى بيدك ٥ وقال لهما اذا ما دخل الدار شهريار فادخلا بعده بعدد رجاله ومتى رايتمانى ملت عنه فبادروهم بالسيف* ولله درّ ابى الطيب احمد المتنبى فيما يقول*

لايسلم الشرف الرفيع من الاذى* حتى يُراق على جوانبه الدم*

وعلى هذا لما حضر شهريار ودخل بامرائه جلس عادل خان فى ناحية من المسند واستدنى منه شهريار ليستشيره* ولما مال عنه الى المسند ضربه ١٠ درياشاه بسيفه وفرغ منه* وفتك الاولياء بالاعداء وصفت الدنيا وكانت به كدرة فى طرفة عين* ولما دخل شهريار فى خَبَر كَانَ ان يتمثل عادل خان بما قاله الامير جيّاش ابن المتغلّب على الخطبة والسكة بزبيد نجاح الحبشى فلله ذلك*

وهو:

١٥ اذاكان حلم المرء عون عدوه عليه فان الجهل ابقى واروح
وفى العفو ضعف والعقوبة قوة اذاكنت تعفو عن كفور وتصفح

مات جيّاش وهو صاحب تهامة فى ذى الحجة من سنة ثمان وتسعين واربعمائة* وحيث كان لبنى نجاح خبر يُعجب به فى تنقّل الاحوال ٤٩٨ وتقلّب الدهر ببنيه لهذا سيباتيك بيانه بعد استيفاء هذه الترجمة فتاملّه ٢٠ عساك تجده مسلاة عن الدنيا ولاحول ولاقوة الا بالله العلى العظيم*

واما خان جهان فانه بعد شهريار طمع فى الملك وراسل نظام الملك بحرى فى اقامة عالم خان وكان عنده* فاجابه اليه وخرج به الى صوب برهانپور وبلغ عادل خان ذلك وقد نزل على قلعة آسير* فكتب الى محمود بسوانح الاحوال فتاثر منه وقل يُشغله الله بنفسه* ثم ارسل لمدده من الامراء

ولقبه اعظم همايون عادلخان وخلع عليه من خاصّته وقلده سيفه وعقد له
لواء وامر له بمائة فيل والف فرس فقبّل البساط ووقف على يمينه* ثم التفت
الى حسام الدين ولقّبه شهريار والى لادن ولقّبه خان جهان ومحمد باكها
ابن عماد الملك لقبه غازى خان وماتكير اسير واسمه حافظ لقّبه قطب خان
ويوسف اخوه يوسف خان وولد لادن مجاهد خان وعالم شاه تهالنيرى ٥
عالم الملك وامر لهم بالخلع والتشريفات واصلح ذات بينهم وجمعهم على طاعة
عادل خان وزاد لكل منهم على ما كان بيده من الولاية* ثم رخص لعادل
خان وامراء جهته معه ان يتوجّه الى مخيّمه فسلّم وخرج اليه بالعلم والنقارة
وسائر تشريفاته تسير امامه وكان وقتا مشهودا وفى الحادى عشر من ذى
الحجة من السنة ركب عادل خان سائرا الى ملكه وشيّعه السلطان قليلا ١٠
وامر نصرة الملك ومجاهد الملك وكل منهما امير الفى فارس ان يكونا معه الى
ان يتملك قلعة اسير ويضبط ملكه ثم ارشده الى ما ينبغى للامير ان يعمل
به ويعتمد عليه ودعا له واستودعه الله سبحانه ورجع ۞
وفى الثانى عشر من ذى الحجة من السنة عطف السلطان عنانه راجعا
الى چانپانير* واستمر شهريار فى ركابه الى ان نزل على نهر پپاس فاوصاه ١٥
بعادل خان ورخص له ولغازى خان فرجعا الى آملنيره ۞

وصول اعظم همايون عادل خان الى دار الملك برهانپور

٩١٤ فى سنة اربع عشرة وتسعمائة فى السابع عشر من ذى الحجة وصل
عادلخان الى برهانپور ونزل بدار الامارة واستاذنه خان جهان واصحابه فى
العزم الى آسير وكان ذلك واما شهريار وكذا اصحابه فتوقّف بآمل نيره وتكرّر ٢٠
من عادل خان الطلب له وهو لا يزيد الا تَوَقُّفًا حتى كتب له انه لا يباشر
المهمّات الملكيّة الا بحضوره* عند ذلك قدم عليه ومعه غازى خان فى ثلثة
آلاف فارس واربعة آلاف راجل مصمّما على ان يمكر به فخرج اليه عادل خان
وتلقاه وتواضع له واكرم قدومه وفسح له فى الاستراحة بمنزله* فلما

سلطانپور فوصل به الى السلطان واختص بالعناية وسار فى ركابه الى تهالنير
واسلم القلعة فنزل بها السلطان وذلك فى السادس عشر من شوال من
السنة* وهى قلعة على نهر تپتى كانت اولا دار ملك خوانين آسير* وكان
اذ ذاك نظام الملك بحرى ببرهانپور فلما بلغه الخبر خلّف رومى خان
٥ بها من جانبه ورجع وبعد ايام لحق به رومى خان ايضًا واضطرب حسام
الدين فى رايه ثم انه ارسل فرحة الملك الدبير بخدمة لائقة به الى
السلطان ليلتمس منه العناية بمن اقامه ببرهانپور* واما يوسف ولادن
فراسلاه فى وصول من يتسلّم القلعة والمالى منهما ليصلا اليه* فالتفت
السلطان الى الرسول منهما وخلع عليهما وارسل معهما من امرائه لتسليم
١٠ القلعة السيد آصف خان وعزيز الملك سلطانى* وبلغ حسام الدين ذلك
فتخلّى عن صاحبه وتوجه الى السلطان من طريق لا تجمع بينه وبين
الاميرين المذكورين* ولما وصل الى تهالنير فاز بتقبيل البساط واختصّ
بالعناية والرعاية* ثم وصل على اثره لادن ويوسف ومن معهما واكرم السلطان
مقدمهم جميعا وجمع بلطفه قلوبهم* وكان ولد الامير حسام الدين وصل
١٥ الى السلطان وهو على نهر پياس فاعطاه اياها ثم هرب من تهالنير الى
القصبة المشهورة آمل نيره (بمد الهمزة وفتح الميم) وكانت لابيه وعائلته
اذ ذاك فى كنف صاحب البال حاجى محمد* وفى غيبته هجم على
منزله واخذ زوجته وسار بها الى آملنيره وبلغ السلطان خبره فامر مودود
الملك سهنه السندى بتدارك العاجزة بخلاصها منه فارقل نحوه واجتمع به
٢٠ فى الطريق فلما ابى الا الجهل قتله وعصمها الله منه* ثم نزل مودود الملك
على آملنيره ليلا وفتحها نهارا ولما كان يوم عيد النحر ركب السلطان الى المصلى
وبعد ان فرغ منه وقد اجتمع الملوك والامراء فى ديوانه التفت الى عالم
خان فقام بين يديه فاستدناه منه وتكلم معه فى المملكة وانّها كما كانت
لآبائه صارت الان له وقد رجع الحق الى مكانه فالحمد لله على احسانه

وذلك في ذى القعدة من السنة واصبح اخوه حسام الدين متقلدًا للامارة*
ثم اجتمع العُصاة ووافقهم خانو وغيره ونصبوا فى الامارة خان جهان
ابن داؤد خان ورتبوا الافواج بمصلى العيد وحفظ لادن الخلجى دار الملك
نصرة لداؤد* ثم منعت كثرة الخصم من حفظ الدار فاتفق الصلح على
ارسال المظلّة والافيال الى خان جهان وخرج لادن من الدار ليلا بداؤد الى ٥
آسير وتحصّن بها ودخل خان جهان دار الملك برهانپور* واتفق موت
غزنين خان وقد سمّته عمته باشارة حسام الدين ثم خرجوا الى آسير
وحاربهم الملك لادن وغلبهم وهرب حسام الدين وتخلف فى المعركة ولده
قتيلا وهكذا خانو وفرهنك واصحابه واستاسر خان جهان وعومل بالاكحال*
ورجع لادن بداؤد الى برهانپور* ثم استمد حسام الدين بنظام الملك بحرى ١٠
ونصب عالم خان ذا قرابة لداؤد فى الامارة ووصل به وبنظام الملك الى
برهانپور فرجع لادن الى آسير وتحصّن بها وداؤد معه وانتهبت الولاية ثم
تقرر الصلح على امارة داؤد ونيابة عالم خان ورجع نظام الملك ثم نقض
الصلح لادن ونزل بداؤد الى برهانپور فهرب عالم خان واستمرّ داؤد اميرا
اربع سنين واشهرا ثم مات وقُبر بدولت ميدان* عند ذلك استمدّ حسام ١٥
الدين بنظام الملك كرّة اخرى ووصل به ومعه عالم خان الى برهانپور
وتحصّن لادن بالحصار المتصل بسفح آسير ويعرف بالمالى وقد نصب فى الامارة
حسن خان بن مبارك خان واما القلعة فمنعها متوليها يوسف حتى
من لادن ورجع نظام الملك وبقى حسام الدين بعالم خان فى البلد*
وفى اثناء هذا الاختلاف سأل عالم خان من والدته بنت السلطان ٢٠
محمود ان تلتمس له منه ملك آبائه ففعلت واقترن بالاجابة* ففى شعبان
٩١٤ من سنة اربع عشرة وتسعمائة نهض السلطان محمود من چانپانير الى
صوب تهالنير وكان بها من جانب صاحب برهانپور عالم شاه فلما سمع
بنزول السلطان على نهر پيپاس لحق بعزيز الملك شيخن سلطانى عامل

بها فكيف احضر واراها، ودعا له ونزل من القلعة الى منزله ببرهانپور ثم توفى
اعلى الله درجته وتوفى بيوم بعده عادل خان* وذلك فى الخامس عشر
من ربيع الاول سنة سبع وتسعمائة* وحضر وفاته قطب مولانا ٩٠٧
الشيخ شرف الدين المرشدى قدس سره ونفع بهم (*sic*)* وفى اوائل ملكه اتفق
٥ انه امر بقتل السيد كمال الدين لسبب اقتضاه وكان واخوه جلال الدين
فى خدمته فهرب منه جلال الدين الى صاحب المندو محمود الخلجى
يستصرخه فنهض بسببه ونزل على آسير فارسل اليه عادل خان من جانبه
شيخ الزمان داود من حفدة مَن بالولاية اشتهر الواصل الكامل مولانا قطب
الزمان شيخ فريد گنج شكر قدس سره يرشده الى ما هو بالحال انسب والى
١٠ السلامة اقرب فاجاب واصاب وذلك لانه فى سحر ليل نزوله بالسفح رفع راسه
الى القلعة وسراج يضئ ببرجها ظنه النجم بالفجر فاستحضر الوضوء للصّلاة
فقيل له ما هو بنجم الفجر وانما سراج بالبرج فاطرق قليلا ورفع راسه وقال
جبل يُرى سراجه رفعة كالنجم هو كما يقال،، واين الثريا من يد المتناول،،
وكان ذلك فى سنة ست وستين وثمانمائة ودفن عادل خان بسواد برهانپور ٨٦٦
١٥ ببقعة اشتهرت بدولت ميدان وعليه قبّة وبوفاته اختلّ نظام الملك الى
ان استقلّ فيه اعظم همايون عادل خان وبيانه انه لما توفى اتفق الامير
يار على المغلى وسيدى احمد اشرف وفرهنك خان وملك طغان وملك
لادن الخلجى وملك خانو ومباپهول على امارة غزنين خان بن داود خان
ابن مبارك خان فجلس على سرير الملك وبعد شهر خلعه من الملك يار
٢٠ على ونصب اباه داود خان فى الملك بموافقة فرهنك خان وملك لادن
وخرج الآخرون من البلد على خلافه فركب عليهم فتفرقوا وتبعهم قليلا
ورجع الى محمودپور ونزل فى ناحية باغ ارذوله (بفتح الهمزة وضم الذال
المعجمة بين الراء المهملة والواو الساكنة ولام مفتوحة وهاء) وبات فى
سَمَر فرحا باقباله ولما غلبه السكر نام فدخل عليه من مماليكه من قتله

انكحه ابنته فاستولدها قيصر خان ولما بلغ النجابة زوّجه بنت سلطان
السند فاستولدها احسن خان* ولما بلغ مبلغ الرجال زوّجه السلطان
محمود ابنة اخت مظفر فاستولدها عالم خان* واما نصير خان فانه مات
٨٤١ فى التاسع عشر من ربيع الاول سنة احدى واربعين وثمانمائة ودفن عند
٨٤٤ ابيه* وقام فى الملك ولده عادل خان وتوفى سنة اربع واربعين وثمانمائة ٥
فى الثانى عشر من ذى الحجة* وقام بعده فى الملك ولده مبارك خان
ويلقب چَوْكَنْدَه (بفتح الجيم والكاف بين الواو والنون الساكنتين ودال
مهملة مفتوحة وهاء) وتوفى فى العشر الاخير من جمادى الاخرى سنة
٨٦١ احدى وستين وثمانمائة ودفن عند ابيه* وقام بعده ولده عادل خان
وكان اسمه قبل الامارة عين خان لهذا لُقّب عَيْنًا (بفتح المهملة وسكون ١٠
المثناة التحتية) وكان كثير الاجتماع بالسلطان محمود لِمَا بينهما من اكيد
المحبّة* وفى آخر عهده وقد وصل اليه بچانپانير بينما هما يتحادثان فى
الايوان فاذا بعالم خان وهو المقصود والباعث على البيان مقبل يريد محمود
وكان فى السنّ طفلا فقال عادل خان ليت شعرى هل تعطفه القرابة الى
من غير استدعائه اولا ثم رقبه ومحمود ينظر اليه فلما دنا منهما وهو ينظر ١٥
الى هذا وهذا ويخطو قليلا قليلا حتى مال الى عادل خان فضمّه الى صدره
واعتنقه طويلا وقبّله واجلسه فى حجره ودعا له ولم يكن له من يرثه فقال
لمحمود ان يكون هذا بعدى فى الملك* وكان عادل خان بينه وبين
القطب المشهور ببرهانپور مولانا شاه بهيكارى قدس سره مواصلة كاملة*
وبلغنى بسنكير وكنت اذ ذاك مع الامير الشهير الغازى امين خان بن ٢٠
عزيز خان بن جهوجهار خان فى خدمة الامير الكبير عبد الكريم فولاذ
خان بن فولاذ خان من رجل معمّر من اهل برهانپور وكان رآهما انهما
كانا بآسير يجتمعان كثيرًا وسريرُ أَحَدِهما متصل بالاخر* فلما دنا اجل
عادل خان التمس منه ان يحضر وفاته، فاجابه سالت ربى ان لا اسمع

خواجه جهان فاستولدها احمد* ولما قام فى السلطنة ولده محمود استمرّ
لخواجه وزيرا له مدة حياته* وبعد وفاته ولى الوزارة ولده احمد المذكور
ثم للسعاية بينهما فارقه احمد وخرج الى دولتاباد* وكان بها امام
السالكين، شيخ العارفين، منار الطريقة، مدار الحقيقة، غياث الدنيا والدين
٥ مولانا العالم العامل الربّانى شاه زين الدين قدس سرّه فتوجّه اليه وحضر
لديه فقال له مرحبا راجه احمد وراجه معناه سلطان فتفأل به واستودعه*
وسار الى دهلى وبها محمد شاه بن فيروز شاه* واستمرّ فى خدمته الى ان
اتفق يومًا ركوبه للصيد فلما رجع واكل من صيده مشتهاه واضطجع ثم
استدعى بماء يشربه فاتاه الشرابى به فما استبرده فتركه وهو عَطِشٌ فاتاه
١٠ احمد بركوته فاستبرد ماءها فشرب وتنفّس بالحمد لله* ثم قال له تمنّ
فقال قرية بتهالنير تعرف بكروند (بفتح الكاف وضمّ الراء المهملة وسكون
النون بين الواو والدال المهملة) فكتب له* اقول وذكرت بالماء البارد ما روى
عن عبد الله المامون العباسى انه شرب ماءً باردًا فحمد الله سبحانه وقال
الماء البارد يخلص لحمد من القلب* وقيل لبعضهم اجز* برد الماء وطابا، فقال
١٥ حبّذا الماء شرابا* ثم استرخص احمد فى سكناها وتخلّف عنه وكان ذلك فى
سنة اربع وثمانين وسبعمائة وولد له بها نصير خان الملقّب فى ايامه جهانكبير* ٧٨٤
ثم حسن خان وتوفى راجه احمد بها يوم الجمعة ثانى شعبان سنة احدى ٨٠١
وثمانمائة ومدة اقامته بها نحو سبع عشرة سنة ودفن بتهالنير وعليه قبة
وتليها عمارة معروفة به وقام بعده ولده جهانكبير نصير خان وفتح تهالنير
٢٠ وللنك وآسير وبيپلدول وسنكير ودلكوت وغيرها وولد له عادل خان واحمد
خان وكان نصير خان يعبث بحد كجرات من جانبه ولم يزل حتى
حصره احمد شاه بن محمد بن مظفر بقلعة آسير فصالحه على الطاعة وعلى
ان يكون اخوه حسن خان فى خدمته نيابة عنه فرجع به، واستمرّ معه
واحبه فزوجه بذى قرابة منه فاستولدها غزنين خان* ولما بلغ سنّ الرشد

ومنها ما جناه شرف الدين الموزعى واوّلا على نفسه وذُكر به وهو فى رمسه، انه العاثر بالظافر والموسس البغضاء له بخاطر البادى والحاضر، فاعتبر بسلطانه ايّها المتسنّم فى المعالى الذروه، وبه ايّها الحاذى فى المساعى حذوه، فالسعيد من وُعظ بغيره، وخير العمّال من يتجاوزه اعمال شرّه* انتهى*

٩١٤ وفى شهر رجب من سنة اربع عشرة وتسعمائة رفع السلطان محمود درجة ابن بنته عالم خان بن احسن خان بتوليته مملكة آسير وبرهانپور وكان تغلّب عليها جماعة منهم الامير حسام الدين المغلى والملك لادن الخلجى فانتزع الحكم منهم وصيّرهم تبعا للمشار اليه* واما الخطبة والسكة فله واستمرّ ذلك بعده فى وارثيه رحمة الله عليه* وحيث كان لخوانين هذه الجهة نسبة بسلاطين كجرات ناسب ان يكون لهم هُنا ذكر اجمالىّ ينتصح به ١٠ اوائل مَن ملكها منهم الى عصر صاحب الترجمة ثم منه الى آخرهم ملكًا بها وليست الدنيا الا كما قيل*

اذا اقبلت كادت تقاد بشعرة   وان ادبرت كادت تقد السلاسلا

فان قيل وقع هنا بخلاف ما التزمت من ذكر الاوائل فى ترجمة الآخر وفاة منهم كما سيأتى اقول هو كذلك الا ان آخرهم ملكًا حيث زال ملكه ١٥ حيّا فى العهد الاكبرى وهو الى الان بدار ملك الهند مع سلطانه* رأيت من المحمود عطف القلم عما التزمت الى ما هو الزم من ذكرهم فى ترجمة جد من رجع الى مكانه من الملك بسعة امكانه* ومع هذا فيغفرها اغماض العذير، واقالة من بلغه مقالة الخبير، من صنّف، قد استهدف*

بيان امارة اعظم همايون عادلخان بمملكة آسير وبرهانپور* وايضاح من ٢٠ ملكهما من اوائله اولا واخرا وكيف خوطبوا براجه كما هو مذكور

نقل المورخ حسام خان فى تاريخه ما خلاصته ان علاء الدين بهمن ٧٤٨ شاه لما استقلّ بسلطنة الدكن فى سنة ثمان واربعين وسبعمائة لصداقة بينه وبين جدّ ملوك آسير واسمه محمد زقّ اخته اليه واستوزره ولقّبه

وان اردتم هجرنا والقلى   فحسبنا الله ونعم الوكيل

وقوله:

قل النصيح أما تخاف غدا اذا   حشر الورى شوم المعاصى والجرم

قلت استمع منى مقالى يا اخى   ايش يكون من الكريم سوى الكرم

٥ وقوله:

الى علم الحديث لى ارتياح   وها انا فيه مجتهد وراوى

لعلى ان اكون به اماما   فاروبه على قدم السخاوى

قال الشيخ جار الله بن فهد المكى فيما ذيله عليه بعد انتخابه وانفرد فى بلده بفن الحديث والتاريخ ومن تاليفه كشف الكربة فى شرح دعاء ابى

١٠ حربة* وبغية المستفيد فى اخبار زبيد* عمله لسلطانها الظافر عامر واختصر منه العقد الباهر فى تاريخ دولة بنى طاهر* وتوجه به اليه فاكرمه وانعم عليه بخلعة سنيّة وقطعة نخل ودمنة سلطانية وقرره فى قراءة الحديث بجامع زبيد* وقرأت عليه كثيرا من مروياته وجملة من مولّفاته وكتب لى اجازة بها واستمرّ على جلالته مع التدريس والتاليف مع ضعف نظره حتى بلغ

١٥ ثمانين سنة ثم انقطع فى منزله مدة ومات فى يوم الاثنين سابع عشر من شهر رجب سنة اربع واربعين وتسعمائة وصلى عليه بمسجد الاشاعرة ٩٤٤ بعد صلوة العصر ودفن بمقبرة باب سهام عند اجداده لأُمّه بنى مبارز* وبلغنا ذلك بمكة المشرفة فصلينا عليه بالمسجد الحرام واسف على فقده الخاص والعام لكونه كان خاتمة اهل الحديث الاعلام* وكان اكثر اشتغاله

٢٠ على خاله ابى النجاء محمد الطيب فرضىّ زبيد رحمهما الله تعالى* تنبيه اعلم ان هذه الترجمة المعترضة وان طالت الا انها لم تخل من موضوع التاريخ* وقد اتضح بها وجود الامير سلمان مع الامير حسين فى دخوله اليمن وهكذا متى ملكه الترك وكيف زالت دولة بنى طاهر* وما زالت الاسباب تذكر لانها لدى اولى النهى وان تك اوجز لفظا فهى انجز وعظا*

من السنة وملئت البركة من السكر الابيض المذاب بالماء الطيب بالمسك والماورد وكان السقاؤون يدورون بذلك ويسقونه الناس عموما وحضر الملك الظافر تلك الليلة وسمع القراءة وتمت ليلة ما سمع بمثلها تقبّل الله تعالى منه ولما ولد له تاج الدين عبد الوهاب المذكور انفا في يوم الثلثاء

٩٠٠ الثالث والعشرين من جمادى الاولى من سنة تسعمائة من ابنة عمّه الشيخ ٥ محمد بن داؤد بن طاهر قال شاعرهم *

ويفرحنا المولود من آل طاهر ولا سيّما ان كان من نسل عامر

الهى بارك فيه واحرسه دائما وكن لابيه خير مولى وناصر

قال الوجيه وبعد شهادة الظافر استولى المصريون على صنعاء ثم تركوا بها نائبًا ورجعوا الى زبيد* ١٠

ترجمة الحافظ مورّخ اليمن ابن الديبع

ولد الوجيه عبد الرحمن بن على بن محمد بن عمر بن محمد بن عمر ابن على بن يوسف بن احمد بن عمر الشيبانى الزبيدى الشافعى، ويعرف بابن الديبع (بدال مفتوحة مهملة بعدها تحتانيّة ثم موحدة مفتوحة وعين مهملة) وهو لقب جدّه الاعلى على بن يوسف ومعناه بلغة النوبة ١٥

٨٦٦ الابيض، فى عصر يوم الخميس رابع المحرم سنة ست وستين وثمانمائة بزبيد

٨٩٦ ونشأ بها واشتغل واخذ عن الائمّة وحجّ مرارا وزار سنة ست وتسعين وثمانمائة* قال الحافظ السخاوى فى تاريخه الضوء اللامع فى اعيان القرن التاسع وانشد بحضرتى قوله مما كتبته بخطى*

ان امرًا باع اخراه بفاحشة من الفواحش يأتيها لمفتون ٢٠

ومن تشاغل بالدنيا وزخرفها عن جنة ما لها مثل لمغبون

وكل من يدّعى عقلا وهِمّتُهُ فيما يُبَعِّدُ عن مولاه مجنون

وقوله :

احبابنا ان لكم سوّلت انفسكم امرا فصبرٌ جميل

جازان خلق كثير فلما علموا بوصوله قصدوه قبل ان يحط الاحمال فكانت
بينهم شدة عظيمة استشهد فيها الظافر فى يوم الجمعة الثالث والعشرين
من ربيع الآخر من سنة ثلث وعشرين وتسعمائة وفى يوم الخميس الثانى ٩٢٣
والعشرين كان استشهد اخوه عبد الملك واسر ولد الظافر المسمى ابو بكر
٥ وولد اخيه عامر بن عبد الملك فى اواخر الربيع من السنة* وفى ذلك قيل

اخلاى ضاع الدين من بعد عامر وبعد اخيه اعدلا الناس فى الناس
فمذ فقدوا والله والله اننا من المنّ والسلوى لفى غاية الياس

اوائل الملك الظافر عامر

نقل الوجيه الديبع فى تاريخه ان الملك الظافر صلاح الدين عامر بن الملك
١٠ المنصور عبد الوهاب بن داود بن طاهر* ولد فى رمضان من سنة ست ٨٦٦
وستين وثمانمائة* وفى سنة اربع وتسعين طلع الى تعز ثم الى جنن لعيادة
والده وكان فى مرض الموت بالرياح التى كانت تعتاده فى رجله فلم يزل
عنده الى ان توفى عشية الثلثاء السابع من جمادى الاولى من السنة وبعد
وفاته بايعه الناس وكان بوصية من ابيه ايضا* وفى شوال سنة ست وتسعين ٨٩٦
١٥ نزل بمكان يعرف بالصفراء تحت حصن الظفر واخذه فى اول ذى الحجة
من السنة وكان به خاله الشيخ محمد بن عامر وفى هذه الايام قدم
الشهاب احمد بن قيصر على الظافر من الديار المصرية بمرسوم وخلعة وسيف
وخاتم ومروحة، وصورة الافتتاح من الخليفة المتوكل على الله عز الدين ابى
العزّ عبد العزيز بن يعقوب بن المتوكل على الله العباسى الى امير المؤمنين
٢٠ فاكرمه ووصله واعاده بمواصلة ورسالة تليق* وفى يوم الاثنين الخامس عشر
من ربيع الآخر من سنة تسع وتسعين وثمانمائة اشترى الظافر برقع الكعبة ٨٩٩
المشرفة من تركة هرون وكيل وقف الحرم المكى وامر بتعليقه على باب
محراب الجامع المبارك الذى انشأ عمارته بمدينة زبيد وبقراءة مولد النبى
صلى الله عليه وسلم فيه فقرئ ليلة الجمعة التاسع عشر من الشهر المذكور

فرجع الى زبيد فدخلها يوم الاحد الثامن من رمضان* واما الملك الظافر
فانه لما بلغه ما جرى لاخيه وولده سار الى زبيد وراسله المصريون فى
الصلح على يد القاضى صفى الدين احمد المزجّد وكاد الظافر ان يقبل
لكنه اشار بعض الخواص بخلافه فخيّر على القاضى وسار الى قرية التريبة*
٥ وخرج اليه الجند المصرى فى يوم الاربعاء التاسع من شوال* وكانت وقعة
شديدة وقتل من المصريين جماعة ورجعوا الى زبيد* ثم خرجوا يوم الخميس
وكانت وقعة اشد من الاولى قاتل فيها الظافر بنفسه وبابنه احمد وولد
خاله الشيخ عامر وعبده مرجان ولم يثبت معه سواهم* وابان عن شجاعة
لم يعهد مثلها لكنه خذله العسكر بالفرار آخر ذلك اليوم والظافر يقاتل*
١٠ فلما رجع الى المحطة وجد المصريين قد استولوا على جميع ما فيها فرجع
عن المحطة الى تعز فدخلها السادس عشر من شوال واقام بها ثم وقف
الجند المصرى بزبيد الى يوم الثلثاء التاسع والعشرين من ذى القعدة وخرجوا
الى جهة حصن الشريف فلم يظفروا بشئ وقتل من الاتراك جمع كثير
ثم رجعوا الى زبيد فى سادس ذى الحجة* ولم يزل الظافر بتعز الى ان طلع
١٥ اليه الجند المصرى فى اواخر محرم من سنة ثلث وعشرين وتسعمائة* ٩٢٣
وكان وصولهم الى تعز صبح يوم الجمعة السادس من صفر من السنة فلما تراءى
الجمعان ولّى الظافر الى جهة اِبّ بلا مباشرة قتال* ودخل المصريون تعز
وعملوا بها ما عملوا بزبيد* ثم ان الامير برسباى استناب بتعز وسار الى
المقرانة فخرج الظافر من إبّ بنسائه وماله الى جهة الحلفة ودخل برسباى
٢٠ المقرانة ونهبها ثم قصد بلاد آل عمار فقتل بها فى جمع كثير من اصحابه
نحو المائتين* ثم ان الاتراك ولوا عليهم عوض برسباى رجلا يقال له اسكندر
فاقام بالمقرانة وظفر بالفقيه عمر الجبرتى احد خواص الظافر فدلّه على مال
عظيم قسمه فى العسكر وخنق الجبرتى* ثم توجه الى صنعاء وكانت بينه
وبين عسكر الظافر وقعة بجهة الغفرة قتل فيها من الاتراك وجموعهم واصحاب

صبيرة ذلك فنزلوا من الحصن الى البندر* ولما تحقق المصريون خلو صبيرة
طلعوا ومكثوا فيه اياما يرمون بالمدافع منه الى الدرب المقابل لدار باب
السعادة حتى اخربوا منه جانبا من قبالة الدار وحملوا على البندر فى الثلث
الاخير من ليلة الاربعاء التاسع عشر من الشهر المذكور* وتلقاهم اهل البلد
٥ وكان القتل بينهم الى طلوع الشمس يوم الاربعاء وكاد العسكر المصرى ان
يغلب على البلد فركزوا راياتهم على الدرب الذى اخربوه واشفق اهل البلد
من ذلك وساءت ظنونهم ثم حمل عسكر الملك الظافر حملة واحدة صادقة
فنصرهم الله تعالى وقتلوا المصريين قتلا شنيعا واخذوا راياتهم وخلص الامير
سلمان بعد جهد جهيد فرجع بمن بقى من اصحابه ومدافعه الى المركب فى
١٠ العشرين من الشهر قانعين بالسلامة ووصل الشيخ عبد الملك فدخل عدن
ليلة الجمعة ولما تحقق المصريون ذلك اصبحوا يوم السبت الحادى والعشرين
من الشهر سائرين عنها ليس معهم ماء وبلغوا الى دباك ونزل منهم جماعة
للسقاية وللامير مرجان كمين هناك فثار الكمين وقتل منهم فوق الاربعين
وجرحوا آخرين* واما باقى الجند المصرى بزبيد فانهم بعد خروج الامير حسين
١٥ الى البندر المتينة امّروا عليهم برسباى وزفوه يوم السبت ويوم الاحد فهد
البلاد وتوجه الى حيس يوم الاحد السابع عشر من الشهر المذكور بالمدافع
الكبار والصغار فلم تكد تسير فى البر فرد اكثرها وسار حتى بلغ المدينة
حيس* فبلغه وفاة الفقيه مقبول الزيلعى قتله الواعظان ابو القسم بن
جهصم والمحجوب بقرية الرعد فى جماعة من الاتراك ولما وصل الخشب المنكسرة
٢٠ من عدن الى بندر المتينة بلغهم خروج برسباى الى البنادر اليمانية فرجعوا
بحرا الى المخا واجتمعوا ببرسباى وتشاوروا وتوجهت المراكب الى جدة*
وسار برسباى الى موزع فدخلها وقد صالحه صاحبها الشيخ عبد الله بن
سلامة على مال* فلما دخل ولم يجد بها احدا وعلم ان فى بيت الشيخ
ودائع نقض العهد ثم قتل مقدم البحر الذى معه ثم خاف على نفسه

الى البقعة ليباتى لهم بالمال فلما وصل الى البقعة وواجَهَ الامير سلمان بها
طلع فى المركب وخلص منهم* وكان الامير حسين استخلف بزبيد مملوكا
يعرف ببُرسباى ومعه ابن صاحب جازان ثم سار هو وسلمان الى بندر زيلع
فوصلوا اليها فى آخر جمادى الاخرى من السنة واصلحوا مراكبهم وشحنوها
وتوجّهوا الى عدن وبها الامير مرجان الظافرى فى اول رجب وقد ٥
استخدموا كثيرا من يافع وغيرهم فوصلوا الى عدن فى يوم الثلثاء الثالث
عشر من رجب فى احد وعشرين مركبا منها برشتان وتسعة عشر غرابا*
وبلغهم سفر المراكب الى الهند فى يوم وصولهم والقلاع تظهر لهم فلحقهم
الامير سلمان فادرك المركب السلطانى الهاشمى فقبض منه الناخذا والكرانى
وجعل فيه عوضهم من قبله الى الهند وكتب معه كتابا الى صاحب الهند ١٠
يخبره ان البلد قد صارت لهم وان المراكب الى جهته ثم رجع الى عدن ونزل
بساحل ابين تحت حصن الخضراء ونزل جماعة من اصحابه ليستقوا ماء
من التلاج فقتل منهم جماعة ثم رجع الى البندر وكان ابن اخته قد فتح
الحرب على اهل عدن فى غيبته خلف المراكب فاقبل هو واصحابه فى
السنابيق الى البندر فى الثامن عشر من الشهر المذكور وارسلوا بنادقهم ١٥
ومدافعهم* فقابلهم عسكر الظافر بالمدافع حتى هزموهم واخرجوهم من البندر
وقتلوا ابن اخت سلمان بالمدفع فى كثير من اصحابه فتراجع العسكر
المصرى وحملوا على البندر ودخلوه فطلع عسكر الظافر حصن صيرة وبقى
المصريون فى اسفله يرمون بالمدافع على صيرة حتى اخربوا دَرْبها واجتمع
عسكر الظافر الكائن بعدن وخرجوا اليهم من الباب الذى عند جبل النوبة ٢٠
وكان البحر اذ ذاك عاريا فحمل عسكر الظافر على المصريين وهم تحت درب
صيرة فهزموهم هزيمة عظيمة وقتلوا منهم كثيرا ورمى اهل صيرة بالحجارة
فقتلوا اكثرهم وانهزم باقيهم الى المراكب* ولما رجع سلمان من خلف المراكب
وقد قتل ابن اخته اخذته لحميّة فنزل باصحابه الى البندر وراى اهل

والعلماء والرعية حتى آل الامر الى زوال الدولة راسا* ولما دخل عبد الملك
تعز لم يلبث الشيخ عبد الوهاب ان توفى بها يوم الاربعاء الرابع عشر
من جمادى الاخرى من سنة اثنتى وعشرين وتسعمائة ودفن الى جنب ۹۲۲
الشيخ احمد بن محمد الجبرتى* واما الامير حسين فانه بعد خروج عبد
۵ الملك من زبيد دخلها فى ضحوة يوم الجمعة المذكور عسكره اولا وانتهبوا
الاموال وانتهكوا المحارم وسفكوا الدماء وابتلوا اهل زبيد بما لم يكن لاحد فى
حساب من الفضيحة ودخلها الامير حسين بعد العصر من ذلك اليوم* ولما
استقر الامير حسين بالدار نادى بالامان فلم يطعه احد واستمرت الحادثة
ثلثة ايام وسكنوا البيوت واخرجوا اهلها وسبوا النساء والاولاد وجعلوها
۱۰ كدار الحرب* ثم ان الامير حسين قبض على التجّار والمتسبّبين وصادرهم
وجعل الزناجير فى اعناقهم ومسك قاضى الشريعة القاضى صفىّ الدين
احمد بن عمر المزجدّ (*sic*) وجعله فى زنجير فاستسلم وصبر وخلص بعد ثلثة
ايام* وانتدب رجلان من اهل مصركانا بزبيد فسعيا بالنميمة على الناس
يعرف احدهما بالجميل والثانى بدوغان وتقرّبا بها الى الامير ثم امر الامير
۱۵ فجىء بالفقيه الصالح شرف الدين اسمعيل بن ابرهيم بن جغمان من بيت
الفقيه ابن عُجيل فى الترسيم وطولب بمال الشريف العفيف ابن سفين
ولا اصل له فانكر فضرب بحضرته يوم الجمعة خامس جمادى الاخرى وحمل
الى الحبس بعد ان اتلف بالضرب فمات فيه ليلة الاحد السابع من الشهر
المذكور ودفن ضحى يومها بباب سهام وقبره يزار ويتبرّك به* ثم امر الامير
۲۰ حسين بمصادرة اهل زبيد على يد المصريين المفتريين جميل ودوغان فاخرجا
له منهم بعد حرق البلد ما يزيد على عشرة الاف اشرفى* وكان الامير
حسين وعد عساكره بعد اخذ زبيد يعطى كل واحد منهم مائة اشرفى
انعاما فلما دخلها الامير وجد العسكر لم يدعوا بها شيئا الا اخذوه
وحضروا مطالبين للوعد وللجامكيّة فتعلّل وهمّوا بقتله فاحتال على الخروج

الروم والمغاربة * وكان عز الدين عند الظافر فى اعلى منزلة فلم يرع له حرمة
ولا راقب فيه إلًّا ولا ذمّة * فلما التقى الجمعان قاتل عبد الملك قتالا
عظيمًا فارسا وراجلا وقتل جماعة من الترك واحتزت رؤس اربعة عشر نفرا
منهم * ومات تحت عبد الملك يومئذ ثلثة افراس * ثم افترقوا وقد سقط
من امرائه اربعة لكنه ظافر كاخيه * وتقدم عبد الملك الى زبيد ودخلها ٥
برؤس القتلى بعد عصر يوم الثلثاء العاشر من جمادى الاولى من سنة
٩٢٢ اثنتين وعشرين * ثم نجم النفاق من العرب ومالوا الى الامير حسين وحرّضوا
على الوصول الى زبيد فسار اليها فى عسكر عظيم ونزل بنخل وادى زبيد
ثلثة ايام ينتظر عسكرا يصله من البحر من قبل الامير سلمان التركمانى
فلما وصل تقدم الى زبيد صبح يوم الجمعة التاسع عشر من جمادى الاولى ١٠
٩٢٢ من سنة اثنتين وعشرين فوصل اليها ضحى ذلك اليوم والمدينة مغلقة
فنزلوا خارج باب النخل فى عسكر عظيم من الترك والتركمان والمغاربة
والشاميين ومن انضاف اليهم من اهل جازان والزيديّة ومن والاهم * وفى
صحبتهم الشريف عز الدين والفقيه ابكر بن المقبول الزيلعى * فخرج اليهم
الشيخ عبد الملك وابن اخيه الشيخ عبد الوهاب بن الملك الظافر وكان ١٥
بينهما حربٌ صعب ابانا فيه عن نجدة وشجاعة ثم خذلهما عسكرهما فانهزما
الى المدينة ولعبد الوهاب بندقة وكان سبقه الى الدار الكبير فلما وصل
عمه الى باب الدار صاح به فخرج فجعله بين يديه وسار به الى باب الشبارق
وقد اصطفت له جموع المصريين وفرسان العرب ليمسكوه هنالك فشق
الجموع بابن اخيه وخلص به منهم بعد ان قتل منهم جمعا لايحصى بقلب ٢٠
حاضر وحزم وافر * ثم توجه بمن معه الى تَعِزّ وفى صحبته الفقيه على بن
محمد النظارى والشرف الموزعى مستوفى زبيد وهو اصل هذه الفتنة وزوال
هذه الدولة الطاهرية فانه لما ولى الاستيفاء جعل يريه النصيحة بحفظ
الاموال وضبطها وقد اسس له العداوة والبغضاء بذلك فى قلوب الصلحاء

وقد حبر ثلث سفن متوجهة اليهم من زيلع وارسل اليه الامير حسين رسولا فى غراب يقول له اما ان تفسح للسفن كالعادة والا اخربنا البندر فامتنع من الفسح ومعه خيل الظافر فارسل اهل مصر المدافع من البحر واخربوا الحديدة وكان هذا سبب الفتنة بينهم وبين السلطان فلما علم ٥ الفقيه ابكر الزيلعى بذلك طلع الى الامير حسين وقال له لا تتعب نفسك نحن نفتح لكم الطريق من بندر اللحية ونعينكم * فارسلوا معه الى اللحية بغراب فيه مائة مملوك فتقدم بهم الى جهات مور* وبها يومئذ الامير محمد ابن سليمن بن حيّاش السهيلى اميرا من جهة الظافر ومعهم اقواس البندق ولم تكن معهودة باليمن* فخرج اليهم الامير بمن معه فرموهم بالبندق وقتل ١٠ محمد بن سليمن فى جماعة من اصحابه واستولوا على مور* وتقدم جماعة من الزيديّين وطلعوا الى الامير حسين بكمران وبايعوه وطلبوا منه ان يرسل معهم من جنده مائتنين (*sic*) مملوك وتكفّلوا لهم بجوامكهم ففعل* فقصدوا بهم قرية الضحى وبها عسكر الظافر مع الامير عيسى بن على الحجرى* وكانت بينهم وقعة انهزم فيها الامير عيسى وقتل من اصحابه جماعة ونهب المصريون ١٥ والزيديون قرية الضحى واحرقوها*

ولما بلغ الملك الظافر ذلك ارسل اخاه الشيخ عبد الملك بن الملك المنصور الى جهات تهامة لكشف الامور والظافر يومئذ بالمقرانة فدخل عبد الملك زبيد يوم الاحد الحادى عشر من ربيع الاول سنة اثنتين وعشرين واقام ٩٢٢ بها اياما وتقدّم الى الجهات الشاميّة عشيّة يوم الجمعة السابع من ربيع ٢٠ الآخر من السنة حتى بلغ الى المرجف* فلما علم الامير حسين بوصوله نزل من جزيرة كمران الى الزيدية بالف مقاتل من اصحاب الامير سلمان اهل الروم اكثرهم رماة البندق وهو شئ عجب لا يكاد احد يقاتل اصحابه بها الا غلب * ولما استقر الشيخ عبد الملك بالمرجف تقدم اليه ولد صاحب جازان الشريف عزالدين بن احمد بن دريب فى جمع من الترك واهل

الثانى عشر من جمادى الاولى من السنة طرحوا بمكانهم الاوّل وكانوا ارسلوا
من كمران مركبين الى زيلع واحرقوا ما فى بندرها من الخشب ثم لحقوا بعدن
وفرح بقدومهم اصحابهم وضربوا المدافع ونشروا الاعلام وكانوا قبل وصولهما
حاولوا حرب عدن فلم يجدوا طريقا اليه وبعد وصولهما استعدوا للحرب
ثانيةً واحرقوا ما وجدوا من الخشب * ثم نزلوا الى الساحل ليلا فى السنابيق ٥
والبحر حينئذ عارٍ وقد رآهم اهل جبل صِيرَة حين تحرّكوا للنزول فاخبروا
اهل عدن فاستعدّوا بسلاحهم ورتّبوا للحرب فى الساحل* فلما خرجوا
من السنابيق الى العَرَاء، وهم فى غفلة من يقظة المسلمين، ثار عليهم المسلمون
من كل جانب وضربت المدافع من البلد ومن مراكب المسلمين وكانت
صحة عظيمة وفتنة قويّة* فنصر الله المسلمين وقتلوا مقدم الفرنج وكبيرهم ١٠
وسبعة رجال من مثله واما الجريح فكثير وهرب من قدر الى السنابيق
وتوقف المسلمون عنهم حذرا من مدّ البحر يدركهم بالعارى من الساحل*
ولما كان اليوم الثانى امرهم من تقدم عليهم بالنزول الى الساحل فلم يفعلوا
وايسوا من المدينة ومن المراكب الحربيّة التى فى الساحل وقد ارادوا حرقها
فلم يقدروا الا على السفرية منها العربيّة عن الاستعداد وكانت مدافع ١٥
البندر كل يوم تتلف للفرنج برشة وبرشتين وثلث وغيرها من الاغربة
فرجعوا عن عدن خائبين خاسرين لا طمع لهم فيها الى صوب الهند*

٩٢١ وفى ذى الحجة من سنة احدى وعشرين وتسعمائة خربت الحُديدة
لدخول المصريين كمران ثم انهم دخلوا الحديدة وحملوا ما وجدوا من دروف
البيوت والخشب الى الاغربة ورجعوا الى كمران ثم الى جدّة* وبنى المصريون ٢٠
بكمران حصارا عظيما وجبّانة وصلوا بها صلوة الاضحى* وساعدهم الفقيه
ابكر بن المقبول الزيلعى صاحب اللحية بروحه وماله وخطب لسلطان
مصر* وانقطعت الميرة عن كمران لان الملك الظافر منع السفن وضاق
المصريون لذلك وارسلوا الى ضامن الحديدة من قبل الظافر محمد بن نوح

٩١٧ وفى شوال من سنة سبع عشرة وتسعمائة خسف بفيل السلطان المسمى مرزوق بقرية يقال لها الركز من زوايا الشيخ شهاب الدين القطب احمد بن علوان نفعنى الله به قريبا من قرية يَفْرس وكان قد ادخله بيت بعض فقراء الشيخ كرها وسألهم ما لا طاقة لهم به فلم يشعروا حتى غاب اكثر الفيل فى

٥ الارض وكانت من الصفا من قبل رجليه فصرخ صرخات ومات لا رحم الله سائسه فكان عبرة لمن راه ولم يقدر احد على اخراج شئ منه من موضع الخسف *

٩١٩ وفى شهر محرم سنة تسع عشرة وتسعمائة بلغ اهل عدن وصول تجهيزة الفرنج اليها ثمانية عشر مركبا فارسل الظافر عسكرا الى الثغر المحروس عدن وامر

١٠ بالقنوت فى كل جامع فوصل الفرنج الى عدن ليلة الجمعة السابع عشر من المحرم من السنة ولم يعلم احد بوصولهم * فلما كان الصبح رآهم اهل المراكب واهل البندر وبها الامير مرجان الظافرى * فامر بتحصين البلد من داخل والتغافل عنهم * فاخذ الفرنج شيئا من حمل المراكب فلم يعترضهم احد فخرجوا الى الساحل بسلالم فوق الاربعين وقد طمعوا فى عدن اذ لم يظهر

١٥ لهم بها احدٌ ونصبوا السلالم على اقصر جانب من سُور المدينة عدن فطلعوا الى السور ودخل بعضهم المدينة * عند ذلك ظهر الامير مرجان وامر اهل عدن بالخروج عليهم من باب مكسور فخرجوا وحازوا السلالم وقتلوا من الفرنج كثيرا واسروا اربعة نفر * وهرب من استطاع من الفرنج الى خشبهم ورفعوا القلاع هاربين من المرسى بعد حرق سائر الخشب لاهل عدن وكان

٢٠ الخشب فوق الاربعين لئلّا يتبعهم اهلها وساروا الى الباب ثم الى المخا والى البقعة والمتينة وكلما ارادوا ان يدخلوها منعهم وجود العسكر بها * ثم طمعوا فى الحديدة فلم يقدروا ايضا فقصدوا كمران ودخلوه فى اوائل صفر من السنة ونهبوا ما فيه وقتلوا من وجدوه من الدولة * ثم رجعوا خائبين الى البحر بعد ان اخربوا كمران وعفوا اثرها * ولما وصلوا الى عدن يوم الجمعة

لا زال يسقى تربه مُزْن الرضا ما للدعاء اجابة ومؤمّن
وتخلّصى بالاصفى أُريده ضمن الافادة بالتذكر يضمن

بيان وصول الامير حسين المصرى الى عدن ورجوعه من الديو الى اليمن ✿

٩١٢ نقل الحافظ المشارالية فى تاريخه ما نصّه * وفى سنة اثنتى عشرة وتسعمائة
قويت شوكة الفرنج ببحر الهند وهرموز واضرّوا بالمسلمين كثيرا فامر الملك ٥
الظافر صلاح الدين عامر بن الملك المنصور عبد الوهاب بن داود بن طاهر
بالتجهيز عليهم من عدن وممّن خرج بنيّة الجهاد من الاكابر الشيخ عثمان
العمودى وذلك يوم الخميس السابع والعشرين من شوّال من السنة *

٩١٣ وفى محرم سنة ثلث عشرة هرب جماعة من الروم ببندر جدّة فى برشتين
وثلثة اغربة * فوصلوا الى جازان ثم الى كمران ثم الى المتينة ثم الى مخا ثم ١٠
الى عدن ثم الى ساحل أبْيَن واينما وصلوا هرب منهم اهلها * ثم فى شهر
ربيع الاخر من السنة وصلت على اثرهم برشتان وثلثة اغربة
وفيها الامير حسين المصرى خرج بها من جدّة ومرّ بباب المندب فلما قرب
من عدن انزل سنبوقا فيه قاصدا الى الامير مرجان الظافرى يستاذنه فى
الدخول الى حقّات فاذن له فدخلها ولم يضرب نفطا ولا شوّش على احد * ١٥
فارسل اليه مرجان عبد القادر النقيب ابن فرج النجاشى والنقيب جابر
البعدانى فاكرمهما وقال ابلغا الامير عنى لولا انى ماخوذ علىّ من قِبل
السلطان قانصوه ان لا ادخل عدن لدخلت اليه واجتمعت به واستاذنه
فى شحنه الماء والحطب وغير ذلك * فاذن له الامير واضافه ضيافة لائقة
وكسا اصحابه كسوة نفيسة وظهر له الامير مرجان يوما فى استعداده ٢٠
وما معه من ابّهة الحرب فبهره بذلك * ثم ارسل اليه الامير حسين
بهدايا نفيسة وسار الى الديو لحرب الفرنج الذين ظهروا *

٩١٣ وفى هذه السنة غلب الفرنج على مدينة هرموز واخذوها وآمنوا المتردّدة
منها واليها *

الترك اربعمائة* وشهداء الملك اياز ستمائة رفع الله درجاتهم* وكتب اياز الى السلطان خبرا يُسنده عن الفتح بطالعه المحمود* فاثنى على الله ونهض امامه الى بندر بسى (بالموحدة والمهمة) ونزل بساحله* ورجع اياز اليه وطرح بمرساه* وعند نزوله هو والامير حسين الى الساحل ركب السلطان يستقبلهما
٥ تعظيما لشعار الجهاد وعاد بهما الى قبابه وخصّهما بمزيد العناية والرعاية واقبل على الامير حسين بكلّيّته ورغب ان يكون عنده وله من الولاية مَهَايم* فاعتذر بتجهيز سلطانه له الى ساحل بندر هرموز لدفع الفرنج فاذا فرغ منه يمتثل الامر* واستمرّ مخصوصا بالتفاته وصلاته الى ان استاذنه فى المسير الى هرموز فامدّه بما طلب واذن له وكان ذلك فى السنة* وحيث اتفق
١٠ للامير حسين ذِكْرٌ فى هذه الترجمة* وسيأتى للامير سلمان ذكر بعده اعزيت خبره الى الناخذا محمد العنسى وكان من اتباعه كما اخبر به* وكان ما نقله الحافظ وجيه الدين عبد الرحمن الدَّيْبَع (بدال مهملة مفتوحة ومثناة تحتية وموحدة مفتوحة وعين مهملة) فى تاريخه اليمن يُخبر باجتماع الامير حسين والامير سلمان بتهامة* رأيت ان اضيف اليه شيئًا من
١٥ احواله باليمن ليتضح به وجود سلمان معه فيما فتحه من اليمن فى عصر الغورى وماكان بعده وعلّمت هذه الاضافة البيانيّة بابيات قلتها فى ذلك وهى شعر

ما كل وقت صاحٍ فيه يمكن	تاريخ ديبع ان تراه الاعين
لاسيّما لحسين ذِكْر ان جرى	بالهند مَن يجدى جوابا يحسن
فاخذت منه ملخّصا لبيانه	فى شانه ماقد رَوَتْه الالسن
ليفيد ان الترك فى يمن متى	دخلوا وكيف تردّدوا وتمكّنوا
سلمان منهم ثم بعد وفاته	غدرا والا الخصم عزما يَجْبُنُ
وافى بهند مصطفى ابن اخته	صفر كذا من حزبه من ايمنوا
لهما بها شان غدا اما صفر	فبناء سُرّت بالامارة يعلن

٢٠ (line number at the third verse)

بالمزّى * وهى قرية من ضواحى الشام سكن بها * قال شيخنا مورخ دمشق
القاضى محيى الدين النعيمى فى تاريخه العنوان قال وميلاده اول المحرم
سنة ثمانى عشرة وثمانمائة قال واخذ عنه صاحبنا محدث الشام ومورخها
الشمس محمد بن طولون الصالحى بعض مؤلفاته ورأيت معه فى رحلتى اليها
عام اثنين وعشرين وتسعمائة مؤلف كبير فى منافع الحيوان اسمه البيان ٥
عن حياة الحيوان فى نحو اربعين مجلدا وذكر فى ضمنه ثلثمائة وستين علما*
وابتغاء القربة باللباس والصحة *وديوان شعر فى سبع مجلدات *وقال انه سمع
على الشمس محمد بن الجزرى واكثر عن ابن حجر واجاز له خلق
كثير *انتهى —]

٩١٣ وفى ثلاث عشرة وتسعمائة كانت الحادثة الكبرى للفرنج فى ساحل الهند ١٠
فنهض السلطان من جانپانير بنية الجهاد وساير ساحل البحر الى الدمن
ونزل به* وكان كتب الى الملك اياز خاص سلطانى صاحب جونه كر وبندر
الديو ان يتجهز على الفرنج بحرا واهل الهند يكتبون اسم هذا البندر ديب
(بدال مهملة مكسورة ومثناة تحتية وباء موحدة) والاصل فيه هكذا الا ان
العرب يقلبون باءه واوا * واتفق فى خروج اياز من الديو وصول الامير حسين ١٥
المصرى فى برشتين وثلثة اغربة وكان من تجهيز صاحب مصر قانصوه الغورى
الى بحر الهند وهرموز على الفرنج وقد بلغه عنهم الفساد فى بحرهما فاستقبله
اياز بما اجتمع به فكره وفرح بقدومه وعامله فى الرعاية وبذل الكفاية بما يجب
وفوق ما يجب * ثم تسايرا الى صوب چيول للحرب والامير حسين كالطليعة
له وظهر الفرنج بساحل چيول وقد جمعوا كثيرا الا ان الله سبحانه اعلى ٢٠
كلمة الدين وحطم السيف كثيرا من الفرنج وانكسرت لهم اغربة عديدة
واستاسرت كذلك ونزل من نزل من الاغربة السالمة فرارا من السيف الى
الساحل فنزل الملك اياز على اثرهم وقتل منهم سبعة آلاف واسر اكثر من
ذلك* وجملة من هلك عشرة آلاف* وبلغ عدد شهداء الامير حسين من

سنجر خان وهيّأ له ضيافة كانت آخر زاده من دنياه فانه لما اجتمع به
سأله عن المذهب وعن صاحب المذهب فلما ابرز ضميره آمنا من جانبه
سكت عنه الى ان فرغ من اكله ثم قتله بسائر اصحابه ما سوى ولده
مصطفى وارسل به مقيدا الى النائب ومن بعده فى العهد الاكبرى ثم
٥ يتصد لمشيخة المذهب بكجرات احد منهم واما السيد محمد المذكور
فلم يزل باحمداباد الى ان قال لمن حضر يوما ان اردتم رؤية الله سبحانه
فانى ادعكم ترونه بهذه العين الشحمية الله هى احدى الحواس وهى سبب
الرؤية فى راسكم وبلغ العلماء ذلك ودارت المسألة بينهم فقالوا بقتله الا
محمد تاج وكان اكبر علماء عصره واستاذ بلده فى دهره فانه توقف وعاتبهم
١٠ بقوله تعلمتم العلم للفتيا بقتل هذا السيد *وغير مرة احب السلطان
محمود أن يراه فالتمس اركان ملكه ان لا يفعل وصرفوه عنه وذلك لانه
كان له قبول يجذب زائره ويحمله على التجرد من الدنيا *واتفق لمن كان
له غرام بامرأة وقد زارها ليلا انه خرج مغضبا وقائم السيف بيده الى
صوب منزله وقد طلع الفجر فتوجّه الى النهر فاذا بالسيد واصحابه على الماء
١٥ فقال للسيّد ما حاجتك عند الماء وما مهرتك فاجابه من خرج مغاضبا
لمحبوبه يقطع بولايتى ويدخل فى اصحابى فاعتراه غشى فلما افاق
تاب وتجرد *ثم ان السيد خرج من احمداباد الى نهرواله پتن واقام على
ثلاثة فراسخ منها بقرية يقال لها بزلى وبها ادعى انه المهدى الموعود وتبعه
جم غفير من العوام ثم تسلسل الى الخواص فاستفتى فى قتله فخرج من
٢٠ الهند الى نحو خراسان وبالقرب من قندهار بموضع يقال له چرخ هجم عليه
من قتله واصحابه لا يقولون بقتله *وكان ذلك فى سنة عشر وتسعمائة وقيل ٩١٠
فى تاريخه كذب بدعواه وايضا لبس ذلك مهديّا انتهى*]
[وفيها توفّى ليلة الاحد الرابع من ذى الحجة ابو الفتح محمد بن محمد بن
على بن صالح بن عثمان بن محمد السكندرى ثم الدمشقى ويعرف

اوج الكمال حضرة شاه شيخ جيو بن السيد محمود بن قطب العارفين
سيدنا برهان الدين الشهير قطب عالم نفع الله بهم فزاره وصافحه وجلس
فتلا الجونپوري آية وهكذا المشار اليه تلا ما يناسب الحال * ثم تكرر ثلاثا
ولم يكن بينهما كلام سوى هذا فنهض مولانا المشار اليه مودعا فلما
خرج من عنده سأله عن حاله بعض اصحابه فاجابه هو رجل ذو حال ٥
يملي على العامة كلام الخاصة ولم يعمل بما قيل ،،كلموا الناس على قدر
عقولهم،، ويفهم من سياقه ان اصحابه سيحدثون فتنة بعده * قلت وكان
كما اشار به فان اصحابه بعده بالغوا في انه المهدي الموعود وقالوا بكفر من
انكره واستحلّوا دمه ولم تخل جهة في الهند منهم واستمالوا الكثير من
اهلها ولم اقل تبعهم جُهّالها بل جاز تلبيسهم حتى على عقالها ولما فشا ١٠
مذهبهم وقال به الامراء والعسكر قويت شوكتهم وتجردوا لنصرة مذهبهم
واشتدّت جُرأتهم على قتل من ينكر خصوصا علماء الدين وانصار الشريعة
وكان الواحد منهم في نصرة مذهبه يقوم مقام الجمع ويرى بذل نفسه
قربة يتحمل المهلكة ولا يبالي وكانوا كالاسماعيلية الفداوية وفي آخر عهد
السلطان المسعود محمود بن لطيف بن مظفر وقد شاع فسادهم بكجرات ١٥
اعتنى باخراجهم واشتدّت وَطْأته عليهم حتى كادت الجهة تخلو منهم واتفق
بعد ذلك بقليل ما حدث من شهادته فادعوها كرامة لهم وتراجعوا اليها
وكان في امارة شير خان بن عين الملك البولادي وسلطنة مظفر بن محمود
شيخ مذهبهم ببلدة نهرواله پتن ضال مضل اسمه الرشيد وفي اوائل
الحادث الاكبري خرج مع من خرج هاربا الى جهة بها من جانب الخان ٢٠
الاعظم عزيز كوكه وهو اذ ذاك نائب للسلطنة بكجرات الامير امين سنجر
المخاطب من النائب سنجر خان فتوسل بمن يصل اليه ويبلغه رسالته
ولبّس عليه من جنس تلبيسه وتظاهر بميله الى مذهبه وبالغ في حضوره
لديه ليتخذه شيخا له فبعد جهد اجابه وجاء اليه بكبار اصحابه فتلقاه

الملك الغخان سُهراب انه يعامل رعاياه وكانت له مُهراسة بما لا طاقة لهم به ظلما وعدوانًا فنهض اليها وخرج الغخان خوفا منه الى جانب* فارسل شرف جهان اليه ليؤمنه وياتى به فلم يستامنه واسلمه سائر استعداده وهرب الى غياث الدين الخلجى* فلم يجد منه قبولا وكانّه لسابقة ابيه
۵ سهراب مع ابيه محمود* ففارقه ووصل الى سلطانپور وبها عزيز الملك شيخن سلطانى المعروف خوش آمد وحاصره* ولما وصل لمدده قاضى بَرَه اسحق دخل بهاء الدين الغخان فى جبال مُرْغ دره مستجيرا بصاحبها الراى دَهَاوجى وتبعه القاضى الى قصبة تركيره فاعترضه دَهَاوجى حميّةً ونصرةً لبهاء الدين* فسقط فى المعركة مشايخ بن القاضى بره ومعه
۱۰ جماعة وخرج سالما من المعركة بهاء الدين* ثم استسلم للسلطان فعفا عنه واختص بالرعاية لسابقة ابيه مع اخيه* ثم بعد شهر قتل صاحب عرضه فقيده السلطان فرض ومات فى سنة احدى وتسعمائة* ۹۰۱

وفى سنة اربع وتسعمائة نهض السلطان الى آسير برهانپور وذلك لان ۹۰۴ صاحبها كان يحمل الاتاوة اليه فى كل سنة وتاخّرت فى هذه السنة، ولما
۱۵ نزل على نهر پياس اتفق وصول الوكيل بها فعطف عنه الى بهانبير وديرپال وكانا من فتوح نظام الملك ايسن سلطانى*

وفى ست وتسعمائة خرج دهليزه الى صوب المندو لما شاع من سمّ ناصر الدين الخلجى اباه فقصد تاديبه لا ملكه وبينما ينهض تواترت الرسل من ناصر ۹۰۶ الدين ببراءة ذمته فتركه*

۲۰ [وفى مرآة سكندرى ما يخبر عن السيد محمد الجونپورى الملقب نفسه بالمهدى الموعود انه فى آخر عهد السلطان محمود بن محمد وصل الى احمداباد ونزل فى المسجد لتاج خان بن سالار القريب من باب جمالپور واشتهر بالذكر والوعظ والقبول فازدحم الناس عليه وكثر معتقدوه وكان فى اول وصوله لم يدّع المهدويّة* وسمع بحاله مولانا الراقى فى الولاية

بالمكان ينتظر ما يعاملهم به وسار التجّار اليه فحالَ وقوفه على الكتاب ردّ
لهم الخيل و سألهم ان يشفعوا له فى العفو عنه فرجعوا بالخيل الى السلطان
وعرضوها عليه فلم يقبلها وامر لهم بثمنها ثم سألوه العفو عن الراى فاجاب *
٨٩٦ وفى ست وتسعين بلغه عن الامير بالبندر دابول بهادر كيلانى ما اعتمده
من الفساد والاذى فى ساحل البنادر المنتهية الى كهنبايه وتعب به المسافر ٥
بحرا وبرّا * فامر بالدهليز الى صوب الدكن وكتب الى صاحبه محمود شاه
البهمنى يامره بمنع الكيلانى والا فقد خرج دهليزه ثم امر قوام الملك بالتقدم
الى نحو الكيلانى فتوجه بساير الساحل فلما نزل بسواد البندر اكاسى بسى
(بفتح الموحدة) وصله كتاب صاحب الدكن يتوقع توقفه بها فانه سيكفيه
امره * وبهادر هذا كان من اتباع الوزير المشهور بالمخدوم واسمه محمود وخطابه ١٠
خواجه جهان فلما قُتل والسلطان محمود البهمنى اذ ذاك صغير فى السنّ
تغلب بهادر على بندر دابول من اعمال بيجاپور دار ملك الكَنَره * ثم ان
صاحب الدكن جمع اركان ملكه وقال، لمحمود يد علينا ولولاها اتعبنا
الخلجى وبهادر من البُغاة بملكنا ولا طاقة لنا بصاحب كجرات فالمبادرة
بما يرضيه اولى بنا، فاتفقوا على دفعه وخرج السلطان وبعد حرب اخذه فى ١٥
المعركة اسيرا وقتله وكتب بالواقعة الى محمود ورجع قوام الملك * واما بهادر
فكان الباعث له على العبث بالساحل وخصوصا نواحى كهنبايه هو ان
ملك التجّار فى عهد خواجه جهان انتقل بعده الى كهنبايه وله بنت
جميلة خطبها منه بهادر فاباه وتوفّى بعد قليل * فكتب بهادر الى وكيله
الخواجه محمد الشهير بالخيّاط فى تزويجها له فتوقّف * ثم راجعه غير مرة ٢٠
فلم يجد سبيلا اليها * فارسل الى كهنبايه من يقتله ويحملها اليه *
فاتفق انه قتله الا انّه ما قدر على البنت فركب الغراب وهرب خوفا من ان
يوخذ فكان ما كان بيانه
٨٩٧ وفى سبع وتسعين بلغه عن الامير الكبير بهاء الدين الغاخان بن علاء

دونكرسی فلما سير به للقتل انتزع سيف من كان فی جانبه على غفلة
وضرب به مسلما اسمه شَيْخَن بن كبير فسقط الا انه بينما يلحق بالارض
سلّ سيفه ورماه عليه فاصاب مقتله فسقط ميّتا وعاش المسلم *

[وفی خطبة منظر الانسان فی ترجمة تاريخ ابن خلكان لمولانا يوسف بن
٥ احمد بن محمد بن عثمان وقد الفه باسم السلطان محمود بن محمد
تاريخ لفتح جبل چانپانير الكائن فی سنة تسع وثمانين وثمانمائة وهو ۸۸۹
قوله افتتح وذكره فی الخطبة يشعر بان التاليف كان فی السنة ولقد ترجم
بعبارة حسنة تشعر باتقانه فی معرفة اللسانين ويخبر بما يشهد له بفضله
كلا الفريقين عليه الرحمة ۞ وكان السيد عثمان من كبار خلفاء مولانا
١٠ برهان الدين قطب عالم قدس سره من غير واسطة وكان خطابه منه
شمع برهانی قدس سره وهو الذی انشأ قرية عثمان پور وسكنها ومرقده
ايضا بها بينها وبين حصار احمداباد نهرها ساهبر فی منهما ما بين الشمال
والمغرب ويقال عن السلطان محمود بن محمد انه كان مريدا له حمله عليه
كمال عقيدته فيه وحسن ظنه به وربما اخذ عنه وكان كثير التردد اليه
١٥ وكان للمشار اليه منه ومن آبائه فوق كفايته من الوظائف وهكذا لاهله
وعشيرته وتابعيهم وكان اكثر كتب السلطان تحت يده وفی مدرسته وكانت
وفاته فی شهر جماد الاول من سنة ثلث وستين وثمانمائة متعنی الله به ۞]

وكان الفتح فی ثانی ذی القعدة من سنة تسع وثمانين وثمانمائة * ۸۸۹

وفيها نهض السلطان الى دُهندوكه (بضم الدال المهملة) وقلّد ولده خليل
٢٠ خان ايالتها بما يتصل بها الى ساحل البحر ورجع الى چانپانير *

وفيها خرج للصيد بنواحی هالول فاذا بتجّار يشتكون من الراى صاحب
قلعة آبو (بضم الموحدة) قائلين انه اخذ لهم خيلا كانوا جلبوها من
لوهود باسمه فقال لهم اما الخيل فلكم منی قيمتها على ما زعمتم وان شئتم
رجعتم اليه وبحثموها فكتب اليه يامره بردها اليهم وامر بقبابه فنصبت

عند ابتداء النار فلما راوا ما ادهشهم فارقوها فرارا من النار الى موليا ،
فامر بالبنتين الى الحرم ، واسلم الولد لسيف الملك سلطانى ليتخذه ولدا ،
وهو الذى فى عهد مظفر شاه خوطب نظام الملك وكان الامير بايدر ،
ولما فرغ السلطان من القلعة امر بمدينة فى السفح وكان ذلك وسمّيت
المدينة شهر مكرم محمداباد * ومما يفيد بيانه هو انه فى عهد اول هذا ٥
البيت المظفرى سلطانا مظفر شاه كانت نهروالهپتن دار الملك على ما سلف
من عهد معز الدين محمد سام الى عهده وكانت دار امارة لسلاطين
دهلى ، ومن عهد مظفر صارت دار السلطنة ، وفى عهد احمد شاه بن
محمد شاه كان دار الملك احمداباد ، ولما فتح محمود جونهكر جعل دار
الملك مصطفى اباد ، ولما فتح چانپانير جعل دار الملك محمداباد ، ١٠
فكان يقيم بها سنة وبمصطفى اباد سنة وذلك لقرب السند منه وكان بحدّ
المندو يتصل حد محمداباد ، وبفتحه صار لمحمود من حد المندو الى
حد السند من جونهكر ، والى سوالك پَرْبَتْ من جالور وناكور ، والى
ناسك ترمك من بكلانه ، ومن برهانپور الى برار وملكابور من ارض الدكن ،
والى كركون ونهر نربده من جانب برهانپور ، ومن جانب ايدر الى چيتور ١٥
وكونپلنير ، ومن جانب البحر الى حدود چيول * والله يؤتى ملكه من
يشاء * ولما كان له هذا الفتح العظيم وصل الى چانپانير لتهنئة الفتح
سائر ايمة ملكه واولى الشهرة من الاعيان ، فلما حضروا مجلسه قال لهم لقد
كان فى حيوة الرانا يناى وموت سائر اهله له عبرة فان يُسلم فله ملكه
فارشدوه لعله يهتدى ، عند ذلك استدعى به وسعى المشار اليهم فى ٢٠
اسلامه فابى الّا ان يلحق باهليه ومن يضلل الله فما له من هاد ، فامر
السلطان بصلبه على سِيادُنكرى (بكسر السين المهملة وضم الدال
المهملة وجزم النون وكسر الكاف) وهو جبل صغير متصل بسفح جبل
٨٩٠ القلعة ومنفصل عنه ، وكان ذلك فى سنة تسعين وثمانمائة * واما

اللهب واضاءت الظلمة فالمّ المسلمين حالُ من على الباب ، وسجد السلطان
يتضرع لله سبحانه ويسأله سلامة اصحابه من النار ، فما رفع رأسه والنار
كادت تشتعل بالباب الا والريح تهب من جانب الباب سلامة حزب الله
سبحانه وتشتد فترد اللهب الى جانب البيوت وتتواصل النار من بيت
٥ الى بيت ، الى ان كانت بالمنزل الذى قد اجتمعن به نسوة الرانا پتاى
ومن معهن للاحتراق فاحترقن بنار الله الموقدة * واما السلطان فبات
يرتقب طلوع النجم فلما راه صعد الجبل ، وكان اول من دخل القلعة من
الباب ملك پياره (بموحدة مكسورة) بهانديرى (بموحدة مفتوحة) والملك
بچهو (بموحدة مفتوحة) ؛ واتفق قبله بايام يسيرة ان من العسكر جماعة
١٠ احبّوا ان يكون قتالهم لله سبحانه لا لعلة الجراية فاستعفوا من الخدمة
واخلصوا فى الجهاد * وكان منهم ظهير الشرع ببرودره قاضى عماد حضر
عند مخدومه الغ خان واستعفى من الخدمة ومحى اسمه من دفتر الجراية *
وعقد هؤلآء الموفقون راية خاصة واجتمعوا تحتها وتزاحموا بالباب على
الشهادة وهم اَمام السلطان * واقبل الرانا پتاى من الحوض بمن معه وشد
١٥ فارغا من الحيف ، متفرغا للسيف ، وكانت بين الفئتين ساعة فى الساعة
وليست ببعيد ، لا يثبت فيها غير شهيد او سعيد ، واتفقت المقابلة
بين القاضى عماد والرانا پتاى فاثبت العماد سيفه فيه ، وصادفت الضربة
صدمة حجر لا يُدرى راميه ، فسقط الرانا پتاى وغُشى عليه واستاسر
فاسلمه محمود محافظ خان ليحتفظ به ويعالجه * وهكذا دُنكرسى (بضمّ
٢٠ الدال المهملة) احد صناديده فكانا الى ان بَرِئَا من الجراح فى قفص من
خشب وقفل من حديد * واما القاضى عماد فلم يزل يضرب بسيفه الى
ان بلغ الشهادة ، ثم ان السلطان انتهى والسيف فى عمله الى القصر
واحاط به خُبْرا ، ثم صعد الى مكان ارفع ما يكون فى القلعة يقال له
موليا (بضم الميم) فاذا هو بولد صغير وبنتين للرانا پتاى كانوا مع امهم

مثناة تحتيّة ولام وهاء ومثناة فوقية سواكن) من الاموال والذخائر والمواشى
ما لا يحصى ضبطا وساقه الى الديوان * ودامت المحاصرة سنة وتسعة اشهر
والوقت على من بالقلعة لا يزداد الا شدة، وفى هذه المدة كان محمود يتتبع
الجهات ويتردد لجلب الذخائر الى ان لم تبق قصبة ولا قرية ولا مسكن
الا ونقدها فى خزائنه وقماشها فى ذخائره وحيوانها فى طويلته وحبوبها ٥
فى اسواقه ومطابخه وشبابها بالطاعة فى امانه وشيبها بالعجز من عتقائه
وما بينهما بالبغى لادواء لدائه الا سيوف اوليائه * عند ذلك رجع الرانا
پناى الى رأى والدته يستشيرها فى الحادثة وقد بلغت الى العجز وانقطاع
الامل والياس من مدد المعاش، فقالت له يا بنى وزيرك سورى ادخلك
فى البلاء وخرج منه وهاهو احتجّ بالرسالة الى الخلجى ولم يعد ولا ارى ١٠
شيئا اقرب الى نفعك من الذلة لسلطانك والتسليم له، فاجاب النار ولا
العار، ثم خرج الى رجاله، وجدّ عامة يومه فى قتاله، ولما ادركه المساء
اجمع على حرق النساء، وهو الجهور (بجيم مفتوحة وواو مفتوحة بين
هاء ساكنة وراء مهملة) كما العمل به عند الكفار لدى العجز مشهور،
واجتمع كل من اجمع عليه باهله لفراق الابد وكانت ساعة تكاد رقة تسيل ١٥
الصخور * ثم كان ما كان فاذا هن لهب ودخان، وخرج الرانا پتاى
وسبعمائة من رجاله الى الحوض ومن الحيوة بعدهن ايسوا، واغتسلوا وفاخر
الثياب لبسوا، وتقلدوا السيوف واحتزموا بالخناجر وانتظروا الفجر قائلين
يا ليل ما لك اخر، واما العسكر الاسلامى فانه لما اشتغل اهل القلعة بانفسهم
ولم يبق بينهم وبين الباب موانع الحرس طلعوا بالمدافع ووضعوها فى مقابلة ٢٠
الباب وكان الوقت نهارا وضربوا بها فاجتمع المشركون واجتهدوا حتى امكنهم
غلق الباب وتستّروا به، وكان المدفع فتح من الجدار طاقة دخل منها
فرحة الملك طوغان بجماعة من الترك وعلوا سطح الباب، فقصد المشركون
وقد اقبل الليل تلفهم بالنار فاحرقوا دارا قريبة من الباب متصلة بها (*sic*) وارتفع

على قرًى اوسعها قتلا وغارة الى ان ظهر بچپنورى (بجيم مكسورة ومثناة فوقية مضمومة بين باء بمثناة تحتيّة وواو وراء مهملة ومثناة تحتيّة) هو جبل دون جبل القلعة منفصل عنه ومقابل له ومدّعٍ عليه، ثم دخل ولاية الپال (بموحدة تقرأ بثلث نقط) وما وجد فيها من سمن وغلّة وحيوان ارسل به
٥ الى المعسكر بسفح الجبل، وظفر بشىءٍ منه جماعة الرانا وحيث كانت السنة مجدبة استراح العسكر بماوصل واتّسع المعاش * ثم شرع السلطان فى المحاصرة ورتّب مطابخ فى جوانب المعسكر لتعايش الخلق اجيرا كان او فقيرا وكان الوزير محافظ خان يحضر اول النهار مع العسكر فى المحاصرة وفى اخره يحضر فى الديوان للمصالح والمعاملة * واما الرانا پتاى فتكرر منه
١٠ طلب الاقالة وقبول الطاعة منه ولا يجاب، فلما ايس ارسل وزيره سورى (بسين مهلة مضمومة وراء مهملة مفتوحة بين واو ومثناة تحتية) الى الخلجى يدعوه الى نصرته وله فى كل منزل مبلغ من المال، فخرج غياث الدين الخلجى لمدده الى نعلچه، وسمع به محمود فابقى المحاصرة على حالها ونهض برجاله الى دهيود وتوقف الخلجى بنعلچه وندم الى الغاية ثم
١٥ استحضر الايمة وسالهم فى اشغال محمود عن الجهاد على مظنة انه اذا استولى على چانپانير وفرغ منه ربما يشتغل بجهاته هل يجوز له ذلك شرعًا او لا، فاجاب الايمة بعدم الجواز وانه يأثم من صدّه عن ذلك فتعلل بالمسألة ورجع الى دار ملكه، وهكذا محمود عاد الى السفح وبنى الجامع الموجود الى الان فى المدينة، واما المدينة فصارت الان ماوى للسباع فلا حول ولا،
٢٠ ثم هجم السلطان على قرية منيعة صعبة المسلك ولهذا كان بها ما يعزّ وجوده لاهل الجهة واسمها پيتواره (بموحدة مكسورة تقرأ بثلث نقط ومثناة فوقية ساكنة بين مثناة تحتية وواو مفتوحة وراء مهملة مفتوحة بين الف وهاء) وقتل من بها واستولى على الذخائر، وهكذا الملك خضر بن محافظ خان دخل الپال ووجد فى قرية بيجلهت (بموحدة مكسورة وجيم بين

الى الولاية * ولمّا اتّضح له الخبر نهض الى نهروالة وامر عماد الملك بفتح جالور وسانچور، فنزل بساحة القطب الربانى مولانا الشيخ حاجى رجب نفعنى الله به، ولمّا جنّ الليل كان من مجاهد خان وصاحب خان ابنى خداوند خان انهما دخلا على قيصر خان وقتلاه وهربا، وارتفع الصوت بالمعسكر فركب عماد الملك الى السلطان فاذا باجدر خان بن الغ خان ٥ سُهْراب جئَ به فى تهمة قتله وعلى الاثر حضر من اخبر بفرارهما فكان به سلامة اجدر خان فسلّاه السلطان وخلع عليه، وبما جرى منهما تخيّل من ابيهما ورجع الى احمداباد واوّل ما حكم به تقييد الوزير خداوند خان وكانت للسلطان اخت فى عصمته ومنها الولدان المسيئان على ابيهما وانتقلت الوزارة الى محافظ خان ۞ ١٠

٨٨٥ وفيها توفى عماد الملك وثبت ملكه وخطابه لولده المسمى بُدّه بضم الموحدة من بين اخوته محمد ومنجهو وكوهر ۞

فتح چانپانير

٨٨٧ وفى سبع وثمانين نهض السلطان الى چانپانير وسبب ذلك ان الملك سُدها بضم السين المهملة اخا غازيخان ركب يومًا من دار امارته رسول ١٥ اباد الى نواحى چانپانير وهى على سبعة فراسخ منه وبسط يده فيها قتلًا واسرًا وانتهابًا ورجع، وعلى اثره هجم عليه صاحبها الرانا پَتاى (بفتح الموحدة) ابن الرانا اديسنكه فبلغ الامير الشهادة فى حربه واخرب الرانا دار الامارة واخذ فيلين ورجع * وبلغ السلطان ذلك فنهض فى غرة ذى القعدة من السنة الى كانتهه دهلوهر وعند نزوله بسواد برودره امر تاج ٢٠ خان وعضد الملك وبهرام خان واختيار الملك وعماد الملك بن عماد الملك وقدر خان بالتقدم الى چانپانير فلما وصلوا اليها استقبلهم الرانا پتاى وحارب جهده ثم انهزم الى قلعة الجبل، واما السلطان فسار على جانب من حد كرمارى (بكسر الكاف وسكون الراء المهملة) ومرّ من ظهر القلعة

الا وهم فى السلاح عنده ولما فهموا منه الفتنة قوّضوا الخيم ليلا ونصبوها
فى جانب منه وباتوا عنده ولكنه كتمهم ما قيل له ، وعند طلوع الفجر
لما اجتمع الراى رايان بالوزير واخبره بقبول الملك ضحك الوزير وقال لو كان
كما تقول ما بات اصحابه ولا اصبحوا فى السلاح عنده، واتصل خبر توقف
٥ هؤلاء الامرآء عن اعمالهم الى السلطان فعجب ، وبلغه فى اثناء ذلك
سلطنة ولده احمد بها فازداد تعجبًا اذ لم يصل اليه كتاب مع وجود عماد
الملك بها وركب يوما الى صوب احمداباد يتطلع على الخبر وامر سعيد
الملك يتقدمه ويأتيه بالخبر فسار وابعد ، وبينما يتطلبه فاذا بجماعة مقبلين
من احمداباد فسالهم عن اخبارها فقالوا خيرا الا ان عماد الملك واصحابه
١٠ ركبوا وهم فى السلاح مع ولد السلطان لصلاة العيد وكان عماد الملك
اخرهم خروجا من الديوان ولم يزل يتظاهر بالسلاح ، فرجع سعيد الملك
الى السلطان واخبره بما سمع منهم، فالتفت الى قيصر خان وقال عماد الملك
ولو لم يكتب شيئا الا ان حركاته تشعر بخبر حادث ، ثم انه سار الى
كهنبايه وكتب الى الامراء باحمداباد انه عزم على الحج فيكونوا مع ولده ،
١٥ فاجاب منهم عماد الملك انه اول من يكون معه فى الحج والمناسب بالسلطان
ان يفتح چانپانير ثم ينوى الحج ، وبعد وصول السلطان الى كهنبايه
وصل اليه سائر الامراء واختلى السلطان بعماد الملك وقال له ظاهرك يخبر
بحادث فى الملك فاشرحه لى قبل ان يتسع الوهم ويحترق المصحف مع
الطنبور فتوقف فقال له لا اكلمك او تخبرنى فتوقف فاعرض عنه السلطان
٢٠ اياما، عند ذلك حضر فى خلوة وقال له سبب التوقف عنه يمينا حلفته (*sic*)
وان ابيت الا بيانه فاخبرنى الراى رايان بكذا وكذا وطلب منى الموافقة
فاجبته اليه واخذت الحذر وقلت فى نفسى ان عزمت واصحابى الى الولاية
ربما يكون ما عزم عليه الوزير فيتسع الخرق على الراقع وان فهت به ففتنة
لاسبيل الى اثباتها عليه بخبر الكافر فعملت باليمين وتوقفت عن المسير

وسبعين وثمانمائة * وكانت مدّة تردد السلطان فى نواحى جونه‌كر الى ان فتح حصار ببيت عشرين سنة * وفى هذه المدّة لم يرَ حاسرًا الّا نادرًا * قالوا الحاسر فى اللغة الذى لا درع عليه والاميل الذى لا سيف معه والاكشف الذى لا ترس معه والاجم الذى لا رمح معه والاعزل الذى لا يقوم على ظهر الدابّة * قلوا ولم يفتح قلعة جونه‌كر وقلعة ببيت غير محمود وقلعة چانپانير ايضا كما سيأتى وفى رجب من السنة قلد محمود الاعمال بجونه‌كر من يثق بهم ورجع الى احمداباد ۞ ٥

وفيها نهض محمود الى مورانبلى ونزل بها ونهب جهات چانپانير ورجع ۞

٨٨٥ وفى خمس وثمانين نهض الى جونه‌كر واقام بها ورخّص لعماد الملك ان يتوجه الى اعماله وهكذا قوام الملك ونظام الملك ايسن وفرحة الملك وكان طريقهم على احمداباد وبها احمد خان بن السلطان محمود وخداوند خان بن يوسف الوزير والامير الكبير جملة الملك جمال الدين محافظ خان، فلما وصلوا اليها اتفق ان الوزير استشار الكافر راى رايان وكان من جانبه يتولى الامور الملكية فى قتل عماد الملك، والباعث له عليه انه عزم على اقامة احمد خان بن محمود فى السلطنة وكان يتوقع من يستكثر به من الامراء والعسكر وبوصولهم طمع فى موافقتهم له الا عماد الملك لما يعلم من استقامته ووفائه فاراد ان يجمع فكره منه * وكان بين عماد الملك والراى رايان وفاق وخصوص لا مزيد عليه لهذا لما استشاره قال له انا اضمن عماد الملك فى موافقته لك ولن تجد مثله نصيرا فراده الوزير فيه الا انه لم يفد، وخرج الراى رايان الى الملك ليلا وهو مخيّم بمحمودپور، وبعد الاجتماع به والاليّة بكتمانه طارحه فى عزيمة الوزير، فاستحسن ذلك وقبل له امضاء امره دون ان يتوقف فيه، فرجع الراى الى منزله ولم يشك فى اجابته واما عماد الملك فلم يامن غائلته فارسل الى قوام الملك وصاحبيه وهم نزول بسواد القرية ايسّن پور يقول لا يطلع النجم ١٠ ١٥ ٢٠

مفتوحة وهاء) ارض كثيرة الهوامّ فارتفعت الاصوات لقتل الحيات والعقارب فكان
المقتول منها بخيمة السلطنة خاصّة ما زاد على سبعمائة لانّها لاقبال فصل
المطر هاجت من حرّ البخار الارضىّ * وكانت الارض مسبعةً ايضًا ولهذا
تحركت السباع ليلاً فى جهات المعسكر وبات الناس على حذر منها * ولمّا
٥ طلع الفجر ركب السلطان وبلغ اهل جكت ذلك فتحصن مخصوصهم مع
الراى بهيم فى حصار بيت * وبعد ايام دخل السلطان جكت وكسر
اصنامها وهدم قبّتها واقام بها شعار الاسلام ۞

فتح قلعة بيت

وامر بمحاصرة القلعة بحرًا وكانت مشحونة بالاموال لكنها خليّة من جنس
١٠ الحبوب فتعذّر القوت * فهرب منها الراى بهيم فى سفينة وتبعته جلاب
الاسلام * ودخل امير البحر القلعة وضبطها ونقل ما فيها من الذخائر
والاقمشة المجلوبة من الآفاق فى المراكب التى يقذفها البحر الى ساحل
جكت وكان شيئًا كثيرًا * ثم دخل السلطان القلعة وأمر بذخيرة القوت
فيها واضافة الاستعداد اليها وجعلها فى حوالة الامير طوغان فرحة الملك
١٥ التركىّ وكان اوّل من فتحها ورجع الى مصطفاباد * وعلى اثر وصوله وصل
بعض الامرآء بالراى بهيم بن ساكن زارهلان اسيرًا يوم الجمعة ثالث عشر
من جمادى الاولى من السنة فاوقفه السلطان وأمر بطلب السمرقندىّ فلمّا
حضر فى الديوان دعى بالراى بهيم واسلمه له بقيده وقال له هذا
خصمك فافعل به ما ترى * فدعا له السمرقندىّ واثنى عليه *
٢٠ صلب صاحب جكت * ثم ارسل السلطان بالراى بهيم الى احمداباد وأمر
بصلبه فصلب على كل باب عضو منه واما السمرقندىّ فحسب الحكم اخذ من
القماش الذى دخل الديوان من قلعة بيت ما عرف انه له واستوفى ما
ادّعاه مما لا يعرفه منه ايضًا ثم أمر له السلطان بصلة وخيّره فى السفر
والاقامة فارتحل الى الديو وسافر منه * وكان هذا الفتح فى سنة ثمان

بلغ عددهم اربعين أَلفًا، وهي طائفة بحريّة تسكن الجزر بنواحى السند لا
تجتمع على طاعة احد انماهي من لصوص البحر، فنهض من مصطفاباد ارقالًا
يسير كلّ يوم ستّين فرسخًا فلمّا قرب من السند تفرّقوا فتوقّف السلطان
بمنزله الى ان وصل رسول ملك السند بهديّة منه ورسالة تتضمّن شكره
وكانت والدة السلطان محمود بنت سلطان السند قبله ۞ ٥

٨٧٧ فتح جكت، وفيها عزم على تخريب جكت لخروج صاحبها وهو الراى بهيم
عن حدّه وجكت من مشاهير جهات الشرك ولصَنَمها مزيّة على سائر
الاصنام بالهند وبها يقال لجكت دُوَارْكَا (بدال مهملة وواو وألف وكاف بين
راء مهملة ساكنة وألف) وهي مجمع البهامن واليها يجيئون من الجهات
الشاسعة مشركو الهند ويرون من العبادة تكلّف المشاق فى الوصول اليها ١٠
حتّى أن منهم من ينبطح على وجهه ويمدّ يديه أمامَه ويقف ثم يضع
قدمه على منتَهى يده وينبطح ويمدّ يده ويقف وهكذا يقطع الطريق
اليها ولو من مسافة اشهر ومنهم من يضع رجليه فى القيد ويمشى يزعم
بذلك القُرْبَة من الصنم والصنم فى قبّة رفيعة البناء وله خَدَم ولديه
غناء ورقص وسُرُج تتقد ليلا ونهارا على فراسخ من البحر وساحله ١٥
مكسر السُفن وغُبّه يمنع من خروج من دخله وبالقرب منه حصار منيع
يقال له بيت بامالة حركة الموحدة طريقه من البحر سهل واما من البرّ
فصعب لمضايقة اوديته وسعة مفاوزه وكثرة سباعه وهوامّه * وسبب العزيمة
ان محمودًا السمرقندى وكان فاضلًا شاعرًا تاجرًا خرج فى مركب له من
بندر الدكن فاشتدّ البحر وقذف بمركبه الى غُبّ جكت وانتهب ماكان ٢٠
له فيه فجاء الى محمود ونادى بارفع صوت يكون الغياث الغياث فاستحضره
وسأله عن حاله فشرحه فكتب له بالمعونة وارسل به الى احمداباد * ثم
امر بالنقارة فى ساعته وخرج الى جكت فى السادس عشر من ذى الحجّة
ونزل بموضع آرَامُرَه (براء مهملة بين الفَيْن الاولى مفتوحة وميم مضمومة و راء مهملة

ضبطها على شروط منها رعاية الرعايا والشفقة على البرايا * وكان حاكمًا ناظمًا
سائسًا فارسًا فائقًا راتقًا عادلًا كاملًا تقيًّا نقيًّا يَغْفِر الهفوة ويُنْكِر الرشوة
عَمُرَتْ به الديار وحَسُنَتْ له الآثار وارتفع بعد الى درجة النيابة وصار جملة
الملك لِمّا فيه من الاصابة وبلغ من جملة أبّهته عدد خيله فى طويلته
٥ ألف وسبعمائة وذلك فضل مَنْ توحّد بالمشيْئة وهو جدّ المؤرّخ حسام
خان، وممّن رفع السلطان درجته بهاء الدين خاطَبَهُ عماد الملك وكانت
سونكبيره من اعماله وبلغت طويلته ثلثة الاف وخمس مائة فرس وبلغ عدد
مماليكه ألفًا ومائتين وحشمه اربعة الاف وهو الذى بَنَى حصار كتيتانه
على عشرين فرسخ من جونه كر، وهكذا سارنك مخلص الملك رفع درجته
١٠ وخاطبه قيام الملك واعطاه كُودهره (بكاف مضمومة ودال بين واو وهاء ساكنتين
وراء مهملة مفتوحة وهاء)، وهكذا تاج خان بن ملكشاه وهما فى الدولة كعماد
الملك وارسلهم الى اعمالهم مع محافظ خان ❁

٨٧٦ وفى ست وسبعين نهض السلطان الى السند وسار فى يومه احدى (*sic*) وستّين
فرسخًا بستّمائة من ٱلْفِئَة التى كلّ فتى منها يرى رستمًا من حمل الغاشية
١٥ وعلى اثره الفوج والحاشية وانتهى فى مسيره الى خَوْرٍ بَحْرٍ يقال له رَنْ يزيد
ماؤه اوائل الشهر وبعد العشر منه وكان الماء قليلًا، فسلكه وانتهى الى
بقعة فيها طوائف يقال لهم سومره وسوده وكهله ونحو اربعة وعشرين ألف
فارس فلمّا لاحت لهم اعلامه أخذوا الحذر وركبوا جميعًا ولمّا علموا به
وقد أرسل اليهم الحاجب حضروا بالامان وسألهم عن نسبتهم وملّتهم فاجابوا
٢٠ بما اتّضح اسلامهم الّا انّهم فى جهالة باحكامه، ومن ذلك انّهم كانوا يوالون
الكفار ويناكحونهم فاستمالهم السلطان ودعاهم الى خدمته فاجابوا وعاد بهم من
مكانه الى مصطفاباد وقرّر لهم جهات السُكنى وقسم بينهم اراضيها للتعايش
بها وجمعهم فى ديوانه وعيّن لهم فقيهًا يُرشدهم الى الحلال والحرام ❁

وفى سبع وسبعين بلغ محمودًا خروج النوتك القوّاسة على سلطان السند

بين يدَى السلطان وهو فى قُبّة نُصِبَتْ له قبال باب القلعة فترحّم عليه وغضب له وباشر الحرب بنفسه وجال أمرآء الكرّ والفرّ ووجوه العسكر جولةً شديدةً كان من عمل السيف ان يأتى الله بالفتح * فلمّا كان المساء راجع الراى منديلك رايه وقد ايس من حفظ القلعة وهلك فى يومه كثير من رجاله * لذلك ارسل فى طلب الاقالة بالطاعة والخراج فأبى السلطان الّا الاسلام او تسليم القلعة فارسل ثانيًا فى طلب الامان ليخرج منها الى كرنال بما له فيها جميعًا ثم يُسَلِّم القلعةَ فاجيب الى ذلك فلمّا عزم على الخروج عزّ عليه ذلك واجتمع رجاله وقالوا ليس بعد القلعة حيوة ولاحيوة بذلّ واىّ ذلّ اشدّ علينا من مفارقة قلعة فى مَسْقِط رأسنا وتذكار أُنَاسِنا وتوارثه اباونا كابرًا عن كابر منذ الف سنة لا سبيل الى تسليمها وقائم السيف بايدينا * وبينما يُنتظر خروجه الى كرنال فاذا هو اصبح يقاتل اشدّ القتال وكان يومًا مشهودًا كَثُرَ قَتْلَاه وندم على ما اقدم فامسى يراجع فى العفو والامان واصبح سائرًا بسائر رجاله وماله الى كرنال والناس يرون ذلك ولا سبيل اليه لامانه الّا انه ما التفت الى القلعة الّا ورجع طرفه اليه خاسئًا وهو حسير والحمد لله القدير على ذلك ✿

فتح جونه كر

٨٧٥ وكان فى عاشر جمادى الاخرى من سنة خمس وسبعين وثمانمائة ودخلها امير القلعة ورفع النقارة ببابها وضُرِبَتْ بشارة الفتح ايّامًا ودخل السلطان ووقف على سائر اماكنها وأمر بما سنح له من العمارة وخرج منها الى قبابه وأمر المعمار بانشاء مدينة فى سفح الجبل وتمّ له ذلك وسُمِّيَتْ مصطفاباد وجعلها دار المملكة ✿

وفيها بلغه ان الراى جيسنك بن كنكداس راول صاحب چانپانير عبث بجهات احمداباد وقطع طُرُقَها فاختار للامارة بها جمال الدين محمّد بن ملك شيخ ورفع شأنه بخطاب محافظ خان وبالعَلَم والنقارة وصرّفه فى

كَسْرَهُ اجتمع عليه من طائفة بَرَاوَان عدد كثير تفانَوْا قَتْلًا على كسره وكان ذلك ثم وصل وكيل الراى مندلك بقبول الطاعة وحمل الخراج فاجيب الى ذلك ۞

٨٧٢ وفى اثنيين وسبعين بلغه عن الراى مندلك انه يركب بقلادة الجوهر والحياصة ٥ المرصّعة ويرفع المِظَلّة فكتب اليه يمنعه من ذلك فامتنع ۞

٨٧٣ وفى ثلث وسبعين توفى السلطان محمود بن مغيث الدين ملك الشرق خان جهان الخلجى وسياتى بيان اقبالهم وادبارهم فى سنة وفاة اخر الخلجية مُلكًا علاء الدين محمود وذلك فى ترجمة السلطان بهادر بن مظفر شاه، ولمّا بلغ السلطان محمود وفاة الخلجى ترحّم عليه وعمل له زيارة فعرض ١٠ بعض ارباب الراى بالخروج الى المندو فاجابه ليس من الفتوّة اجتماع مصيبتين فى وقت واحد على اهل بيته فقد ذاته وخلل جهاته ۞

٨٧٤ وفى اربع وسبعين عاد الى كرنال وعلى طاعة سَبَقَتْ للراى مندلك حضر فى ديوانه فقال له رأيتُك اهلًا للتربية وفيك موضع للصُنْع فان تسلم تسلم ولك عندى ما تحبّ فاطرق ولم يُجِبْ، ثم قال له السلطان فى اسلامك ١٥ سلامة ملكك لك فوجم ساعةً وظهر فى وجهه أثر الندم وكانّه على حضوره فقال له طب نفسًا انّما الاختيار لك فى الاسلام والحرب بعد ان تملك أمرك وتكون فى قلعتك وامّا الان ففى امانى حضرت ولا بأس عليك عد الى قلعتك وراجع نفسك فيما هو الخير لك فان أَبَيت الّا الحرب فبمشيئة الله تعالى ارجو ان اغلبك على القلعة وانتزعك منها وانت فى قوة بها * فقبّل ٢٠ الراى مندلك البساط ودعا له ولم يزد على ذلك * ولمّا جنّ الليل ترك مخيّمه واقفًا وركب الى القلعة وتحصّن بها، وبلغ السلطان ذلك فقال خرجنا من العدوّ، ثمّ اصبح والعسكر على باب القلعة * فخرج الراى مندلك وحارب وبلغ الجهد ورجع الى القلعة وهكذا الى ثلثة ايّام يحارب وينهزم وفى احدى (*sic*) الايّام بلغ الشهادة عالم خان بن عالم خان الفاروقى وهو يحارب

وعضد الملك كالو واستجار بهما فلم يجدا لخلاصه سبيلًا سوى نسبة القتل
الى غيره فارضيا شخصين على ضمانية لخلاص لهما وبعد الاقرار به سَعْيا فى
الدية وكانا عليها عولًا فى الخلاص فلم تُقْبَلْ ومضى الحكم بقتلهما وخلص
بهاء الملك وبعد يسير وقف محمود على صورة الحال وتعب الى الغاية
٥ وجلس للقضاء وامضى فى الملكين حُكْمَ القصاص ولم يمنعه كَوْنُهما من
عُظَمَآء ملوكه لخاصّة به ان لا يعمل بالشريعة ، وفى قصّتهما عبرة ولو سَعَيا
فى الدية لا فى الاقرار عمّت السلامة ولكن ما شاء الله كان ، والعجب
ان بهاء الملك وهو القاتل اتّفق خلاصه وفيه عبرة ايضًا فكان كما قيل ۞

بيت

١٠ غَيْرِى جَنَى وأَنَا الْمُعَاقَبُ فِيكُمُ ۞ فَكَأَنَّنِى سَبَّابَةُ الْمُتَنَدِّمِ

٨٧١ وفى احدى وسبعين نهض السلطان الى كِرْنال وكانت القلعة هذه للراى
مَنْدَلِك ولآبائه قبله بالف سنة ولم يختلّ لهم أَمْرٌ الّا فى اخر عصر محمد
شاه بن تغلق شاه غازى صاحب دهلى فانّه فتح كرنال فى سنة خمسين
وسبعمائة وجىء بصاحبها الرانا كنكهار اسيرًا بعد ان خرج منها وركب
١٥ البحر* ثم كان المُلْك لهم الى عصر احمد شاه بن محمد شاه بن مظفر
شاه فانه كان نزل عليها وفتح كَرّه من اعمالها كما سبق بيانه وبقيت
القلعة وفى هذه السنة نزل عليها محمود ونهب جهاتها المعروفة بسُورتهه
وكانت آهلة معمورة بلغ عدد الجماعة المقاتلة بقلعة جونهكر فقط ستة
وثلثين الفًا * ومنها القصبة المعروفة دَرَهْ مَهَايِدَهْ (بفتح الدال والراء المهملتين
٢٠ وميم بين هائين الاولى ساكنة وبعد الثانية الف ولام مفتوحة بين يا بمثناة
تحتيّة ساكنة وهاء) ضيّقة المسالك صعبة المرام وبلغه ان ذخائرهم بها
فركب اليها واشاع انه للصيد والباز على يده ثم هجم عليها غفلة وقد
تلاحق به العسكر واستولى على الذخائر الخارجة عن الحساب وهلك بتلك
الشعوب كثير من السكنة * وكان لهم صنم مشهور بها فلمّا قصد محمود

حاجب ثالث يخبر برجوع الخلجى وذلك لانه سمع بوصول محمود فترك
بِدَر وسار به الراى صاحب كُونْدْواره على طريق انكوت وايلجپور حذرًا
من مصادفة محمود فهَلَكَ لقلّة الماء من رجاله ستة الاف ومن الحيوان
اضعاف ذلك ثم خرج عليه عُصاة الجبال فهَلَكَ من الناس ما يزيد على
٥ ذلك وتخلّف عنه اكثر الثقل فلما خرج الخلجى من حدود كوندواره
ضرب رأس صاحبها غَبْنًا على رجاله وحيوانه ووصل الى دار ملكه بخسران
مبين ، وفى المثل يكفى المُسْىَ اساءته عند ذلك ارسل حاجبًا من جانبه
مع الحُجّاب النظامشاهية ورجع الى احمداباد *

٨٦٧ وفى سبع وستين وصل حاجب نظام شاه يخبر ان الخلجى خرج بتسعين
١٠ الف فارس الى حدود نظام شاه فنهض السلطان مع الحاجب وبلغ الخلجى
ذلك بفتح آباد من بلدة بَرْكونده من اعمال تلنْك فرجع الى دار ملكه
وفى وصول السلطان الى بَهَانبير وصل حاجب نظام شاه برسالة الشكر وخبر
رجوع الخلجى فكتب السلطان الى السلطان الخلجى ما مضمونه ليس من
المروّة قَصْدُ طِفْلٍ لم يبلغ الحلم وقد التزمت حفْظ ملكه الى ان يبلغ
١٥ مبلغ الرجال فان دخلْتَ فى حدّه خرجْتُ الى حدّك وفيما يليك من
جهات الكفر ما يغنى عنه ويرفع درجتك بالجهاد * مصرع

واذا انتهيت الى السلامة فى مداك فلا تجاوز

٨٦٩ وفى تسع وستين نزل السلطان على قلعة بَارْدُو (بفتح الموحّدة وسكون
الراء المهملة بين الف ودال مهملة مضمومة وواو) بِقُلّة جبل فى حدّ البندر
٢٠ المعروف بالدَمَن وقَتَلَ وشنّ الغارة لفساد اهلها فى الارض ولما صعد الجبل
لفتحها تلقاه صاحبها بالمفتاح واستسلم فسلم ودخل السلطان القلعة ونظر
ثم تركها له ونزل *

٨٧٠ وفى سبعين وثمانمائة سار الى احمدنكر فبلغه عن بهاء الملك بن علاء
الملك الغخان سهراب انّه قتل سلاحدارًا له فطلبه فلاذ بعماد الملك حاجى

فأمرهم بحضور ديوانه وعطف الى البستان ولمّا حضروا الديوان عامل كلًّا
منهم بما يليق به من الرعاية فتركوا قطع الطريق وكان من ضرورةٍ «وكاد الفقر
أنْ يكونَ كُفْرًا» كما هو فى الحديث الشريف*
اقول ولو عامل عبد الكريم اعتماد خان السلطانى فى عصره وهو الوزير بمصره
عسكر الملك كذلك فضلًا عن ذى العَيْلة والحاجة لَمَا ظهر الفساد فى البرّ والبحر ٥
ولا ابْتُلِى هو بمن لم يرحمه، ولهذا اختصّ عماد الملك المذكور بدعاء الخير له
ممّن رآه وممّن سمِعَ به دونه، اللّهمّ وفقنا للخير وأَدِمْهُ لاهله بالشكر انّك
السميع المجيب*
قال المورخ ثم استعفى عماد الملك من الوزارة وبعد قليل مات وانتقل خطابه
الى حاجى السلطانى المذكور وامّا بهاء الدين سلطانى فصار خطابه اختيار ١٠
الملك وكالو سلطانى صار عضد الملك وايسن سلطانى نظام الملك وسعد بخت
سلطانى برهان الملك وسارنك سلطانى مخلص الملك وطوغان سلطانى فرحة
الملك* وفى ست وستين بينما السلطان يتصيّد بنواحى نهركارى قدم حاجب ٨٦٦
نظام شاه بن همايون شاه برسالة مضمونها الاستغاثة من السلطان محمود
الخلجى فعطف السلطان عنانه من الصيد وتوجّه الى سلطانپور بمن حضر ١٥
معه وأمر الوزير ان يلحقه بالعسكر ولمّا نزل بسلطانپور قدم حاجب آخر
يخبر بالحرب وكانت النصرة أوّلًا لنظام شاه وتفرق اهل الدكن فى الغارة
وكان الخلجى كمينًا فى اثنى عشر الف فارس فظهر وجرى على نظام شاه
وهو فى قليل الخواصّ وعمره ثمان سنين فحمله سكندر خان خلفه وخرج
به الى دار ملكه بِدَر (بكسر الموحدة وفتح الدال المهملة) ووقف الوزير ٢٠
خواجه جهان فى مقابلة الخلجى الى ان غاب سكندر عن نظره ثم تبعه
وكانت المعركة من دار الملك على اربعين فرسخًا وامّا الخلجى فانّه قَتَلَ
كثيرًا وظفر بسائر الثقل ونزل على دار الملك وشرع فى الحصار فلمّا فرغ
الحاجب من خبره نهض محمود من سلطانپور، ولمّا كان منزله تهالنير قدم

وجلس هو مشرفًا على الباب مستقبلًا لمحمود، ولمّا طلع الفجر اقبل
البُغاة فى السلاح بحسنخان فاذا هم بعماد الملك على الباب بما رتّب
فقالوا ما فى المثل «أمرٌ قُضى بليل»، وبينما هم يُجيلون الراى فيه
قصدهم فوج عماد الملك وعلى اثره فوج المماليك وثارت العامّة من كلّ جهة،
٥ فخرج عضد الملك من فوجه هاربًا الى صوب كانْتهه وبها قُتل وخوطب كالو
المذكور بخطابه، واستاسر برهان الملك وخوطب سعد بخت سلطانى بخطابه،
وهكذا استاسر صفىّ الملك ولحق حسام الملك باخيه ركن الدين عامل
لُوَانى (بضم اللام ونون مكسورة ومثناة تحتيّة) قرية ورجع سائرهم كما يقال
بخُفَّىْ حُنَيْن، واستقلّ عماد الملك فى الوزارة وكان وزير خير يحبّ الصلحاء
١٠ ويُواسى الفقراء وله البستان المعروف بباغ شعبان فى سواد احمداباد وقالوا
انّ اكثرَ اشجاره غَرْسُ يده يريد به ما فى الحديث النبوى صلوات الله
وسلامه عليه «وانّما لكل امرء ما نوى»، قالوا وكان الباعث له على عمارته
جدب السنة فاحبّ المعونة والمواساة بما لا يُحْوِجُ ذا الحاجة الى سؤاله
وقال للمعمار من حضر للعمل ولو ترى عجزه عنه لا تردّه ولا تطالبه
١٥ بالاهتمام فى مباشرته ولا تحثه على البكور له ويكفيك منه حضوره عَمِلَ أَوْ لا،
ولهذا كان يَحْضُرُ مَسَاء ويعطى الاجير حقّه بيده واتّفق له يومًا انه خرج
من منزله مساءً فى عدد يسير الى البستان ليوفى الاجير حقّه والمبلغ
اليومىّ معه على البهيل فاعترضه جماعة لاخذه منه فقال لهم قد عمل
الاجير نهاره وهذا حقّه ان اعطيتكم هذا بات واهله فى مجاعة ولكم
٢٠ مثله غدا فقالوا وهل نجدك بعد هذا الوقت الّا وانت على حذر منّا
فحلف بالوفاء لهم فتركوه ومضى فى سبيله وفى اليوم الثانى استصحب ما
وعدهم به وخرج فى كوكبة من الحشم الى المكان الموعود فتفرقوا خَوْفًا منه
فاوقف من معه وتقدّم قليلًا الى نحوهم ونادى باسمائهم فحضروا لديه فاعطاهم
وسألهم عن معايشهم فشكوا عليه ما يجدونه من الباساء والحاجة وقلّة المعين

الملك شعبان فى الوزارة كما كان فى ايّام اخيه قطب الدين وكان ذا عقل متين وفكر رزين *

وفى اوائل سلطنته كان من الحوادث قيد الوزير المذكور وبيان ذلك ان جماعة من المماليك والملوك منهم عضد الملك كبير سلطانى وصفى الملك خضر وبرهان الملك اسمعيل وحسام الملك چهجو عزموا على سلطنة حسن ٥ خان بن محمد شاه بن مظفر شاه وعلموا انه بوجود عماد الملك لا يتمّ لهم ذلك فاجتمعوا وذكروا لمحمود انه يريد السلطنة لولده شهاب الدين فتاثّر محمود ووافقهم على قيده وحبسه فى برج بدار السلطنة فلمّا أَمِنوا من جانبه ورجعوا جدّوا لمّا عزموا عليه ، فدخل بالليل الملك عبد الله صاحب فيلخانه على السلطان وشهد ببراءة ذمة عماد الملك ممّا قالوا فى ١٠ حقه وانما هم اتّفقوا على سلطنة حسنخان وخَشَوْا صولة عماد الملك فسَعَوْا بحبسه وسيظهر مع طلوع الفجر صدق ما يقوله ، فاجتمع محمود بوالدته وأخبرها بما قاله فطلبتْه وسألتْه فاعاد كلامه واكّده بايمانه فراجعتْه فى التدبير فحَصَرَهُ فى اطلاق عماد الملك فأَمَرَتْ به ، فخرج محمود واستحضر ملوك المماليك السلطانية ومنهم حاجى وكالو وبهاء الدين وأَخبرهم بالقصة ١٥ فاتفقوا على خلاص عماد الملك وتوجّه السلطان بذاته الى البرج وارسل شرف الملك لذلك فدخل البرج وخرج بعماد الملك على رَغْم الموكّلين به من جانب العصاة فامر محمود بكسر قيده واعتذر اليه ثم استشاره فى امر العصاة فالتمس ان يجلس بالخَرْجَة المشرفة على باب دار السلطنة ففعل ثم طلب الافيال فجاء بها الملك عبد الله واوقفها من جانبَى الباب ٢٠ طُوْلًا الى الثلثة العقود المعروفة بتَرْپُوْلِيَه (بفتح المثناة الفوقية وموحّدة مضمومة تقرأ بثلث نقط بين راء مهملة وواو ساكنتَيْن ولام مكسورة ومثناة تحتية مفتوحة وهاء) واجتمع المماليك السلطانية بتبعهم فى الرحبة المتصلة بداخل الباب ووقف فوج عماد الملك خارج الباب من جانبَيْه عرضا

فعل ذلك بجهانه وحيث تعاضدا على ان لا يتركاه يرى نفسه ابدًا لذلك
فى أَمَد قليل لم تبق له قرية ولا جهة تصلح لسكناه ولا لمرعى دوابه
واشرف بعد المُلْك على الهُلك فتوسّل بعماد الملك شعبان فى قبول طاعته
وامانه فرجع عنه الى دار ملكه، ثم بعد يسير مرض قطب الدين
٥ وانتقل لى رحمة الله تعالى فى جمادى الاخرة سنة اثنتين وستين وثمانمائة
ودُفن عند والده وملك سبع سنين وستة اشهر عليه الرحمة، وكان قويًّا
سريًّا شجاعًا مهابًا منصورًا، زعمت امّه ان بنتَ شمس خان زَوْجَتَهُ
سَمَّتْه فبالغت فى محنتها بعده وكانّ ضرّاتها كُنّ سبب ذلك اذ كانت
أَحَبَّهنّ اليه وعوتب والدها ايضًا وما شاء اللّه كان *
١٠ قال المورخ حضر قطب الدين يومًا مجلس مولانا المشهور بصاحب الولاية
قبلة اهل الدراية والرواية بركة الاسم الاعظم حضرة شاه عالم قدس سرّه وفيه
تسلسل الكلام الى الابناء النجباء الذين هم سبب حيوة الآباء فتمنّاه فى
سرّه فاذا بشاه عالم يقول له سيظهر بعدك لأخيك شان عظيم فاطرق رأسه
يَأْسًا من قيام وارثه بعده واللّه يوتى ملكه من يشاء، فلمّا مات جلس على
١٥ سرير السلطنة ولده داود وكان عريًّا عن الاهليّة شديد الميل الى الهوى
وعد الاصاغر بمناصب الاكابر وبلغهم ذلك فاتّفقوا على خَلْعه ودخل عماد
الملك شعبان حريم السلطنة وطلب محمودًا من والدته وبينما هى تعتذر
له حضر محمود فسلّم له عماد الملك وحمله وخرج به من بيت الحرم الى
دار السلطنة وبلغ داود ذلك فاختفى ولَمْ يُرَ بعد *

٢٠ ابو الفتح سيف الدين محمود شاه بن محمد شاه بن
احمد شاه بن محمد شاه بن مظفر شاه الغازى

جلس ابو الفتح محمود شاه بن محمد شاه على سرير السلطنة فى الحادى
عشر من رجب سنة اثنتين وستّين وثمانمائة وكان يومًا مشهودًا ارتقى فيه ٨٦٢
الى درجة الدولة والخطاب من المماليك ثلثة وخمسون عددًا واستمرّ عماد

وكونبلنهير وما يجاورها من الحدود فللسلطان قطب الدين وما كان له من
ميوار واجمير وما يتصل بها فللسلطان محمود الخلجى، وعلى هذا كان الصلح*

٨٤١ وفى احدى واربعين نهض قطب الدين الى تسخير آبو وفتح القلعة وكان
الرانا كونبها تغلّب عليها ولم تكن له ولما كان صاحبها القديم فى طاعة
٥ قطب الدين اعادها له وتقدم الى سيروهى وعمّت الغارة بها ثم قصد
كونبلنهير وفعل بها ما فعل كونبها بناكور ثم ظهر الرانا كونبها يومًا فى
مضائق بين الجبال باربعة آلاف فارس ومثلها راجل ومائتى فيل فشدّ عليه
المسلمون وهزموه ولم يفتهم الا بقليل ثم لما فقد اكثر خاصّته ذلّ وحمل
الخراج فتركه قطب الدين ورجع الى دار ملكه*

١٠ وفيها اخبر قاصد ناكور بخروج الرانا كونبها اليها وكان الوقت ليلًا فاستفتح
عماد الملك شعبان السلطانى باب الحرم ودخل وانتهى الى حجرة السلطان
واستأذن عليه فقال له ما وراك فى مثل هذا الوقت فاجاب وَصَلَ الخبر كذا
والمصلحة فى الخروج هذه الساعة الى ظاهر البلد ان الجهة لا تخلو من جاسوس
خائف او مخالف فاذا كتب الى صاحبه انه عند وصول الخبر ظهر السلطان
١٥ يشيع بذلك كمال اهتمامه فى امور ملكه فلا يخرج احد من حدّه ثم وقد
استحضر عماد الملك البيالكى اخذ بيده من مرقده وحمله فيه وخرج به من
دار السلطنة ولما عبر النهر لحق به الأمرآء فوجٌ (*sic*) بعد فوج ونزل بسواد
سركهيج ، واتفق ان الرانا كونبها كان له جاسوس بدار السلطنة فكتب
اليه بصورة الحال، وبينما قطب الدين بسركهيج وصل حاجب كونبها
٢٠ يتنصّل عمّا شاع عنه ويعتذر ويستعفى وعرض على نظره من التحف
السنية ما استمل بها (*sic*) عنايته فالتفت السلطان الى عماد الملك وقل له ان
كنتَ سببها فانت اولى بها ورجع الى دار السلطنة*

وفى احدى وستين خرج قطب الدين الى كونبلنهير واحرقها ولم يدع
بها من المال صامتًا ولا ناطقًا الّا ساقه الى ملكه وهكذا الخلجى من جانبه

الرانا لتسخير ناكور فارسل لحفظها عسكرًا واستمرّ شمس خان فى ملازمته
وزُفّت ابنته الى قطب الدين فاعزّها واحبّها * واما الرانا كونبها فانه جمع
كثيرًا ووصل الى ناكور وكان بينه وبين العسكر حَرْبٌ صَعْبٌ استشهد فيها
كثير من المسلمين واستاسر عامّة اهل الولاية واستولى على الملك سوى القلعة *
٥ وفى ستين وثمانمائة بلغ السلطان خبره فخرج الى قلعة سيرُوهى وفتحها وهى ٨٦٠
فى قُلّة جبل وقتل كثيرًا من المشركين وكان فى ساعة الفتح على فيل وبعد
إخرابها توجه الى كونبلمنهير، وقلعتها وجبلها احكم وارفع من سيروهى ففعل
بسهلها ما فعل بسيروهى ثم حصر القلعة وكان بها الرانا كونبها فنزل وحارب
الرجال المحاصرة غير مرّة وهو ينهزم فى كلها فحمله العجز على الطاعة
١٠ وحمل الخراج وضمان ما تلف بناكور ومنها فيلٌ للسلطان وعشرة آلاف اشرفى
لشمس خان فرجع الى احمداباد * وفيها عبث غياث الدين بن محمود
الخلجى بنواحى سورت ورانير وعطف سريعا *
وفيها لمعت بارقة التوفيق فارسل الخلجى الى قطب الدين فى الصلح
والموافقة على الجهاد فى سبيل الله والمناصرة عند الحاجة فاستحسنه قطب
١٥ الدين وحثّ عليه وخرج بعد المراسلة من جانپانير الى حدوده وهكذا
الخلجى وارسل فى الحجابة نظام الملة والدين شيخ محمود وملك العلماء
وصدر جهان * فأمر قطب الدين باستقبالهم ولما دخلوا عليه اكرم مقدمهم
ورحّب بهم وأَجْزَلَ صِلَتَهم * ثم ذكروا عهد الخلجى فعاهدهم عليه وكتب
المنشى صورة العهد وأمر بالنثار عليه وعليهم وعلى من فى المجلس تعظيمًا
٢٠ لشعائر الله سبحانه وهو الجهاد * ولما رجعوا الى الخلجى صَحِبَهم من جانبه
صدر القضاة ومولانا القاضى حسام الدين ليسمع من الخلجى ما عهده
بلا واسطة وليَضع خاتمه على كتاب العهد وكان مضمونه انّهما من اولاد
اليوم والماضى لا يُعاد وقد اتفقا على نصرة الله واعلآء كلمته وتعاقَدَا على عدم
مجاوزة الحدود والوفاء بالعهود فما كان من جهات الرانا كونبها چيتور وسيروهى

على هوشيار مست فقابلهما فيل مشهور بملك سُدْنِى (بسين مهملة مضمومة
ونون بين دال مهملة ساكنة ومثناة تحتية اى مسلوب الحسّ سكرًا) واستولى
عليهما الحشم ثم جمع الميدان بين قطب الدين ومحمود وحَمِىَ الوطيس
وكانت ساعة مظلمة لا يُهْتَدَى فيها الا ببارق السيف ولمع السنان ثم
٥ انجلت بالفتح لقطب الدين وخلّف الخلجى سائر افياله واثقاله وكثيرًا من
رجاله وخرج سالمًا ولمّا مرّ على مبكهريج (بميم مكسورة ومثناة تحتية وكاف
وهاء سواكن وياء بمثناة تحتية بين راء مهملة وجيم) قرية شهيرة عبث به الكولى
(بضم الكاف) والغوغاء فجرى عليه من التلف ما ليس فى حسابه وكان ذلك
فى سلخ صفر من السنة * قال المورّخ حسام وكان من عسكر الخلجى من
١٠ مات وليس به جرح يرى وانما يُرَى به ضربٌ كاثر السوط على وجهه
فاتضح به مدد الاولياء كما سبق ذكره"

٨٥٧ وفى سبع وخمسين سار الخلجى الى دندوانه يريد ناكور فبلغه وصول الامير
الكبير السيّد عطاء الله قوام الملك اليها فقصد تبييته فتاخر منزلًا ثم بيّته
فلم يجده بمكانه فرجع وذلك لانّ قوام الملك لما بلغه تاخره حذر كيده
١٥ فنهض ليلًا من مكانه الى جانب منه ثم اتّفق اصحاب الخلجى ومنعوه من
قصده فرجع الى ملكه * وفيها مات فيروز خان بن شمس خان دندانى بن
وجيه الملك صاحب ناكور وتغلّب على القلعة مجاهد خان بن شمس
خان فسار شمس خان بن فيروز خان الى الرانا كونبها صاحب كونبلنهير
واستمدّ به على عمّه وحيث كان بين فيروز خان وبين الرانا مُوكل ابى
٢٠ الرانا كونبها حروب بلغ فى احداها عدد قتلى الكفرة عشرة آلاف لذلك
شرط عليه انّه يهدم ثلث شرفات من القلعة وعلى قبول الشرط خرج لمدده
فهرب مجاهد خان الى الخلجى وقبض شمس خان القلعة وعزم على هدم
الشرفات فأبى الامرآء والعسكر وغضب الرانا كونبها ورجع وشرع فى الاستعداد *
عند ذلك وصل شمس الدين (*sic*) الى قطب الدين وعرض عليه اهتمام

كسرى العجم، القصّاب لا يهوله كثرة الغنم، ثمّ قبض على قائم سيفه وقال
هذا نعم الحَكَم وجعل فى المقدّمة مهتّه خان بن السلطان مظفر (بميم
مكسورة وتاء بمثناة فوقيّة مفتوحة بين هائين الاولى لا تقرأ) وسكندر خان خال
ابيه محمد شاه وافتخار الملك طوغان كهترى (بفتح الكاف ومثناة فوقية
٥ ساكنة بين هآء لا تقرأ ورآء مهملة وياء) وخان جهان منير سلطانى واعظم
خان سلطانى وقدر خان وعلاء الملك الغخان سهراب سلطانى ورَتّب فى
الميمنة اختيار الملك سلطانى ودلاور خان سلطانى وفى الميسرة نظام الدين
مختصّ الملك * فلمّا تراءت الاعلام طاشت الاحلام والتهب الغضب واقترب
العطب واحمرّت الاحداق وازبدّت الاشداق وتسارعت الافواج وتلاقت
١٠ كبحر موّاج * وكان على ميمنة الخلجى مظفر خان امير چنديرى (بفتح الجيم
المثلثة النقط) بلدة مشهورة من اعمال المندو فحمل على الميسرة وساقها الى
اميرالساقة واستولى على الخزانة والاثقال، فادركه امير الميمنة اختيار الملك وشدّ
عليه فسقط عن سرجه واستاسر وكان سبب الفتنة فصُلبَ بعد الفتح
على باب كپربنج وحمل مِهْتّه خان على مقدّمة الخلجى فلم تَثْبُتْ له
١٥ ورجعت القهقرى الى القلب، ومن شقّ الصفوف مُشهراً نفسه بعلامة حتى
دخل فى القلب ووصل الى الچتر الغخان سهراب وضرب السيف وعطف
سالمًا وهكذا ابن اخيه الملك دادن جال جولةً شديدةً وضرب الچتر
بسيفه وبقى فى المعركة شهيدًا، ثمّ حمل الخلجى مغضبًا وأمامه فيل كبير
شهير بالقصّاب فتلقاه قطب الدين برجال غلاظ شداد وامامه فيل صغير
٢٠ شهير بهوشيار مست فلما حمل القصّاب عليه ثبت له وتلقى الناب بالناب
فانكسر احد نابيه ومع هذا هو ثابت ولمّا برك عليه القصّاب ضربه بنابه
الباقية فدخل فى فم القصّاب وجرحه شديدًا فتاخر عنه فشدّ عليه
هوشيار مست فبرك القصّاب وطعنه الحشم المرتب للحراسة من جانبى
هوشيار مست بالحراب فسقط ميتًا واقبل فيلان ليسا بدون القصّاب فى المنظر

والنعل والردا وما كان للدراويش فله روح وانتم من السلاطين الكبار وبالنسبة
اليهم علّ يصدر امر لا يليق بحالهم ففى ذلك الوقت يكون من السيف
الضرر، فوقع على قدمه يقبّلها وقال كيف تتصور قلّة الادب منى نسبة الى
المربى فاجاب سيجىء بتقدير الله ذلك اليوم وما قلته سيكون ايضا ثم انه
اعطاه سيفه، وذكر فى المجلس ما يعتمده محمود فى الحرب وهو فيله المسمى ٥
غالب جنگ فاشار شاه عالم بطلب افيال السلطنة فافرد منهم فيلا لم يبلغ
حد السكر من اوسط الافيال ومرّ بيده الشريفة على رأسه وقال سدنى شَقَّ
بطن القصاب وكان ذلك الفيل يسمى القصاب لانه اذا غلب فيلا لا يقوم عنه
حتى يَشُقَّ بطنه، ثم انه اخذ سهما بلا ريش وجعله فى قوس ورمى به الى
جانب عسكر الخلجى وقال سيصل هذا السهم الى قائم مظلة محمود ويكسره ١٠
ثم ودعه ورجع وكان الامر كما قال] واما محمود الخلجى فانه نزل بسواد
كپربنج وكتب الى قطب الدين هذا البيت على يد قلندرى

«شنيدم گوى مى بازى درون صحن بى چوگان
اگر دعوئ سردارى بيا اين گوى واين ميدان»

فرجع اليه بجوابه ١٥

«اگر چوگان بدست آرم سرت چون گوى بردارم
ولى ننگست ازين كارم اسير خود چه آزارم»

واستمرت المقابلة اياما، ثم قصد الخلجى تبييته فاتخذ من الكفرة
دليلًا وركب فى اخر ليلة من صفر، فكان ببركة توجه الاولياء من
تدبير الله تعالى ان هبّت ريح عاصفة فى وجهه اثارت غبارا بات الدليل ٢٠
به يخبط خَبْطَ عَشْواءَ وطلع الفجر وهو على ذلك يتعثر بالعسكر
يمينًا وشمالًا فاستغشه الخلجى وضرب رأسه غبنا وكان ذا شان فى طالبيه
من رؤساء الجهة فتناثروا منه واحجموا عنه، وعلم به قطب الدين فاستقبله
متظاهرا باقباله غير مكترث بما تكثّر به من خيله وافياله متمثلًا بمقالة

الا شاه عالم فاجاب نعم لا يتمّ الامر الا بـه ثم ارسله اليـه يقول، لَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى، قطب الدين لا يواخذ بابيه فالمناسب الكتابة الى الخلجى بالرجوع الى ملكه، فاجتمع به وأَبْلَغَهُ الرسالة فلم يجب بما يوافق فرجع شاه عالم واخبر بما سمع فقال له القطب ارجع اليه وقل له من شيمة الدرويش
٥ المسامحة والنظر الى راحة خلق اللّه فالمناسب ان تكتب اليـه، فرجع اليه وابلغه وهو لا يزداد الا غضبًا ففارقه وعرض ما شاهد من حاله فالزمه القطب بالعَوْد ثـالـثـا، وقال قل له العبد برهان الـديـن يقبّل الـقـدم ويسألك بمحبّة النبى صلى الله عليه وسلم أَنْ تَمُنّ عليه بالتجاوز عن ما كان فان رجال تلك الدار فيهم خشونة لا يحتملها سكنة هذه الدار، ففعل فاجاب
١٠ لى سبع سنين اسأل السلطنة له حتى اجبت الى ذلك ومحمود محبّ الفقراء استدعيه واردّه على غير نفع لشخص والده ظَلَمَنى هذا لا يكون * ثم رفع يده واذا فيها ما يشبـه الورق واعطاه شاه عالم وقال له هـذا مرسوم الحكومة باسم الخلجى فالمبالغة فيما سواه لا نفع فيها ارجع الى والدك واخبره بالواقعة، فتحرّك عِرْق الغيرة الهاشمية وقطع تلك الورقـة ومزقها وقال بـرز هذا الخط
١٥ من ديوان القضاء دون تبليغ قطب الاقطاب فلا يُحْسَبُ، عند ذلك غاب الشيخ عن حسّه واعترف بـمـا فى التقدير، ثم قال لقد شدّد ابن السيد وفارق الدنـيـا فى الحال ورجـع شاه عالم فـقـال له القطب اسرعْتَ وكان فى التحمل سَعَةٌ، ثم التمس من القطب قطب الدين ان يصل جناحه بشاه عالم ليكون فارغ البال فيما لا طاقـة له به فـقال القطب لشاه عالم قطب الدين ظلمه
٢٠ محمود ورعاية المظلوم من الحسنات فكن رفيقًا له فى هذا المعسكر فخرج معه وفى المنزل الثانى اتّفق نقص الماء بحيث لم يف لوضوء التهجد فلما طلع النهار قال لقطب الدين كدر هواء العسكر وتردد الطريق ظهر منه غبار فى الحضور سارجع برخصة منكم ولايتردد خاطركم فى الفتح فانـه قـد تـقـرر باسمكم فالتمس قطب الدين منـه سيفه تبركًا بـه فاجابه، السيف والعصا

وكذا والان أَنْجَزَ حُرٌّ مَا وَعَدَ، فقال له ان كان سببه الدَّيْن فوالدى كفيل
بانه يُقْضَى * فاجابه أَمْرٌ له التقدير قد اَمْضَى وكتب وخَتَمَ عليه كيف
اصلُ اليه، قال ان اتيتك بما عليه خَتْمُهُ، اجاب يضمحلّ حُكْمُهُ، فاخرج له
من جيبه سجلًا بختم ربّه لا يعرفه الا اهله والله سبحانه واسع فضله
عند ذلك قال اما الان فادعو له تبعًا لمن خصّه بالفتح المبين ثم ناوله ٥
سهمين ليَرْمِيَ بهما على عداه قطب الدين فاستودعه ورجع بهما الى ابيه
فتبسّم وقال ما رضى حتى احضرته ما مضى من المشيئة فيه، ثم صيانةً
وحَقْنًا للدم نزع نَصْلَى السهم وارسل بهما الى السلطان فكان ماكان * اللهمّ
انفعنى ببركتهم واجعل لى نصيبًا من نعمتهم وحيث قضيتَ وجودهم فلا
تحرمنى جودهم وشهودهم*، [ونسب بعضهم هذه الماجرية الى مولانا الشيخ ١٠
كمال المعروف بمالْوى (بجزم اللام) المقبور بعيلمپور من مضافات دار السلطنة
احمداباد فى جوار مسجد خداوند خان المسمّى ملك عيلم وكانت بينه
وبين محمود الخلجى مراسلة ومواصلة وما زال يسأله الدعاء له بسلطنة كجرات
ووصله مرّةً بخمس مائة تنكة ذهب وبلغ السلطان محمدًا عنه انه يحبّ
الذهب وقد جعل غلاف المصحف الشريف لما يصل اليه من محمود ١٥
الخلجى كالكيس لا يُفارق المصحف، فاستخبر فاذا هو كما بلغه، فارسل من
استخرج الذهب غَصْبًا واستودعها الخازن فتاثر الشيخ وصار يشتكى منه الى
الله سبحانه ويسأل سلطنة كجرات لمحمود وظهر له الاجابة فكتب الى محمود
يبشره ويستقدمه اليها ففعل، وتوفّى السلطان محمد وتسلطن قطب الدين
ولقلّة عسكره اجتمع الوزراء وقالوا سلطنة هذا البيت انما كانت ببركة ٢٠
مخدوم جهانيان فالمناسب الاستمداد بولده قطب عالم والرجوع اليه فحضروا
بقطب الدين لديه وسألوه المدد فبشرهم بالنصر ثم قال انما هذا اثر تشويش
كان من السلطان محمد فى حق الدرويش وله علاج ان شاء اللّه ثم قال
أيكون هنا مَنْ يجتمع بالشيخ كمال ويعتذر منه فاجمعوا لا يصلح لهذا

فسمع من يقول البدار للمدد فاجيب من القبّة فمن يحفظ البلد فقيل
بيبى آرام فظهر فارس من القبّة ولحق بهم ثم غابوا عن نظر من رآهم
بباب المسجد وكان العالم العامل الكامل الواصل ذو الحال البهىّ الانور
بركة الدنيا والدين مولانا الشيخ قاسم بن محمد دوهر قدّس
٥ سرّه يفيد الطلبة على الحوض المعروف خان سَرْوَر (بسين مهملة مفتوحة
وواو مثلها بين رائين مهملتين ساكنتين) فسُمِعَ يكرّر ردّ السلام فلمّا فرغ
من الدرس سأله مَنْ يختصّ به عنه فقال توجّه اولياء الولاية لمدد سلطانها
قطب الدين ولما مرّوا بى سلموا علىّ فرددت سلام كلّ منهم وسألونى
المرافقة فاكتفيتُ بهم * وعن بعضهم ان الفارس الذى دخل
١٠ المسجد ونادى البدار هو الولى العلى الاثار مولانا السيد حسين خِنْكْ
سُوار (بكسر الخاء المعجمة وسكون النون والكاف) وهو الاسد وبيبى آرام (بمدّ
الهمزة) هى اخته نفعنا اللّه بهما *
اقول وفى امداد الاولياء لقطب الدين لطيفة تواتر ذكرها على السنة
الرواة وصحبهم وهى تُفْصِحُ بمضمون «لَهُمْ مَا يَشَآؤُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ» وبيانها ان فى
١٥ عصر محمد شاه وصل الى كجرات اوحد عصره وقدوة دهره سالك نهج
الطريق ومالك ازمّة التحقيق نجم مطلع الجلال مولانا الشيخ كمال مالْوى
قدّس اللّه سرّه وكان عليه دَيْنٌ طُلِبَ منه اداؤُه فمنعته القدرة ثم كتب الى
الخلجى فيه وقبل له كجرات انْ يُوفِيهِ فاجاب حسبما فى الكتاب ولمّا
اتّفقت المقابلة واجتمعا للمقاتلة ارسل الولىّ العلىّ سلطان الطريقة والحقيقة
٢٠ الذى لم يفته فى معارج الشهود جليلةٌ ولا دقيقةٌ ابن البتول سرّ الرسول
صلى الله عليه وآله وسلم مولانا برهان الدين قطب عالم ولدَه بل عضده
عالى الشان صاحب الزمان نقطة دائرة الشهود القطب المتصرف فى الوجود
مصباح مشكوة السرّ الاعظم مولانا منجهن شاه عالم قدس اللّه سرّهما
الى الشيخ المشار اليه يسأله الدعاء لقطب الدين والمدد * فاجاب كان كذا

وقصده فاطرق يعجب ممّا راى ثم رفع رأسه وقال ما قاله الخلجى *وكان فتح نهرواله عنوةً فى سنة ستّ عشرة واربعمائة]

واجتمع على الخلجى ببروده كنكداس وغيره من سكنة الارض واراد الخلجى عبور نهر مهندرى فقال كنكداس يتعذّر على الفارس ان يخوضه ولا يُعبر الا بجلاب وقد نزل عليه قطب الدين وله من جانب انبيالى ٥ (بفتح الهمزة وجزم النون) معبر سهل فقصده الخلجى وعبر منه الى كپربنج (بفتح الكاف والموحّدة) وتخلّف عنه سهراب، وقال لمن معه من امراء الخلجى سيروا سالمين وقولوا لصاحبكم قد برّت يمينى فانى حلفت ان لا اخون ولىّ نعمتى وعنيت به قطب الدين لا انت، ثم عبر النهر من تهنيسر (بهاء ساكنة بين المثناه الفوقية والنون) ولحق بقطب الدين ١٠ فاستبشر به وسأله عن مواجهته للخلجى فقال رأيت التوقف عنه لا يمنعه عن فتح الحصار لقوّته فلحقت به لهذه الوقفة، الان لدى الصاحب، فاستصوب رايه، ثم قال ما حال اهلك وولدك فاجاب فى الاهل عوض واما الاولاد فان يُقتَلوا صغرًا واليه فى الخدمة مآلهم كبرًا فقد وفوا بحقها وبقيت نوبة ابيهم وقد حضر لها، فشكره قطب الدين وخاطبه علاء الملك الغنخان ١٥ ثم سأله عن الخلجى فقال هو فى كثرة وقوّة وانتباه وما النصر الّا من عند اللّه وقد عبر الى كپربنج فالمناسب البدار نحوه فنهض قطب الدين باربعين الف فارس من عرىّ ولابس لمقابلة الخلجى الى صوب كپربنج،

حضور رجال الغيب لنصرة قطب الدين بلا ريب

نقل حسامخان فى طبقاته انه رئى بنهرواله يوم الحرب رجال على خيل ٢٠ خضر فى ثياب بيض بباب الجامع الكبير وبها قبّة هى مرقد سلطان الصالحين ومنهاج العابدين وقبلة العارفين ومدار السالكين صاحب نهرواله وواليها وقطبها وحاميها غياث الموحّدين مولانا الشيخ حسام الدين قدّس اللّه تعالى سرّه وكان فى جانب من القبّة رجل من اهل الدين مضطجعًا

مشهودًا بالعناية والرعاية لسائر طبقات الناس خصوصًا عمّال ابيه ولم يَعْزِلْ
احدًا منهم عن عمله وحَسُنَ به زمانه * وسبق فى ترجمة ابيه وصول الخلجى
الى دهيود وكان قطب الدين اذ ذاك بولاية ايدر ولما سمع به وصل الى ابيه
فاتّفق وفاته وكان الخلجى رجع ثم عاد باستعداد يزيد على مائة الف
٥ فارس وخمس مائة فيل ، وبلغ قطب الدين ذلك فبعد ان فرغ من العزاء
امر بالدهليز ويقال له فى الهند پيش خانه ان يتقدم الى محمودپور ثم
خرج الى نهر مهِنْدرِى (بكسر الميم والهاء وجزم النون ودال وراء مهملتين
مكسورتين ومثناة تحتيّة) ونزل عليه * وامّا محمود الخلجى فانّه لمّا وصل
الى سلطانپور وكان بها علاء الدين سهراب سلطانى دعاه الى الطاعة فخرج
١٠ اليه وتسلّم الخلجى اهله واطفاله وجعله طليعة العسكر وفى اثناء ذلك بلغ
الخلجى وفاة محمد شاه فعمل له زيارة وتوجه الى زيارة ولى الله باباغور
قدّس سرّه ثمّ سار الى بهروج فلمّا نزل بقرية سارسا (بجزم الراء)
وپالرى (بجزم اللام) دعا امير بهروج مرجان سلطانى الى الطاعة فلم يجب
فأمر بحصر بهروج فقال له سهراب يتوقف فتح بهروج على مدة يمكن فيها
١٥ فتح دار الملك ، وبعد فتحها لا مانع عن بهروج فتوجه الخلجى الى برودره (*sic*)
وكان له فيل سكران يسير امام الجيش فاتّفق قتله على حوض برنامه وذلك
لان جمعًا من البهمن كانوا على الحوض منهم المشتغل بالطبخ ومنهم بالغسل
على عادتهم عند الأكل فادركهم الفيل ولم يجدوا مخلصًا منه الا بقتله فعلى
ما قيل ،، الكثرة تغلب الشجاعة ،، اجتمعوا عليه وقتلوه ولبسوا باهل السيف
٢٠ وانما كما قالوا ،، ولربما قتل البَعوض الفيلا ،، ولمّا بلغ الخلجى ذلك تعجب
من جُرأة البهامن وقال هذا يدلّ على جرأة اهل الارض بالطبع *
ويُروى مثله عن السلطان محمود الغزنوى فانه لمّا كان بنهرواله غازيًا خرج
للصيد يومًا فراى كلبًا عدا على ارنب فرجع الارنب وقابله فقال ما قاله
الخلجى * [ونقل العوفى فى تاريخه انه انما راى ارنبًا عدا على اسدٍ

فوقية مفتوحة ولام الف وجيم فالكلمة الاولى هى السُكّر المعروف والثانية هى الحوض الذى يزيد على عشر فى عشر الى ما يمكن ان يكون) ولقد رأيته حوضًا محدودًا بحجر ومدرّجًا به يزيد على غلوة سهم طولًا وعرضًا، ثم امر ببناء دار السلطنة وعمارة المدينة] فالتمس كنكداس أَنْ يُسامحه ويُقيل عثرته فاعرض عنه فاستمدّ بمحمود الخلجى سلطان المندو أستنهضه ٥
بقبول مبلغ له فى كل منزل لمصرفه ففعل ووصل الى حدّ دَهيُود (بدال مهملة ومثناة تحتية بين هاء وواو وبعد الواو دال مهملة) وكان محمد شاه عليلًا ومع هذا نهض لقتاله الى كُوتهره (بضم الكاف ومثناة فوقية بين واو وهاء سواكن وراء مهملة مفتوحة وهاء) وهما من الاعمال الحصينة بچانپانير مما يلى المندو فرجع الخلجى الى ملكه وتَثَقَّلَ محمد شاه من المَرَض فعطف عنانه الى ١٠
٨٥٥ احمداباد * وفى سنة خمس وخمسين وثمانمائة ثامن شهر محرّم انتقل محمد شاه الى رحمة اللّه تعالى ودفن عند والده متّصلًا قبره بقبره فى القبة و كان عمره لمّا تسلطن تسع عشرة سنة ومولده سلطانپور المجاورة لندربار وبه سمّيت البلدة سلطانپور وهى محوطة بحصار، وتوفّى وعمره ثمان وعشرون سنة، ومدة سلطنته ثمان سنين وتسعة اشهر واربعة ايّام، وهو الذى هزم ١٥
خانخانان ابن احمد البهمنى ونزل على دولتاباد كما سبق بيانه فى ترجمة ابيه، وكان سلطانًا سريًّا فارسًا شجاعًا مطاعًا جوادًا كانه المقول فيه وجدير به هذا البيت «يعطى اللكوك ولايبالى اقلها قنطار»، ولهذا كان يقال له لك بخش وكانت له سيرة حسنة واثر جميل وانتقلت السلطنة بعده الى ولده احمد عليه الرحمة * ٢٠

ابو الفضل قطب الدين احمد شاه بن محمد شاه
ابن احمد شاه بن محمد شاه بن مظفر شاه

جلس ابو الفضل قطب الدين احمد شاه بن محمد شاه على سرير السلطنة فى الحادى عشر من محرم سنة خمس وخمسين وثمانمائة وكان يومًا

سنة سبع وثلثين وسبعمائة وتوفّى فى يوم الخميس قبل الزوال فى الرابع ٧٣٧
عشر من شوّال من سنة تسع واربعين وثمانمائة بدار مسكنه سركهيج ٨٤٩
ونظم الشارح ابياتا فى رثائه مطلعها

ان حُزنا لنا أَلَمّ ببال   نَحْنُ كالطين وهو مثل جبال

٥ وبيت تاريخها

طآ وميم على ثمانى مئاتٍ   كان دال ياء من الشوّال

وبيت ضابط عمره

عمره دلّنا على انّه قطب   مات يوم الخميس قبل الزوال

ورثاه بعض الشعراء فى مجلس السلطان محمد بن احمد ببيتين يُعزّيه
١٠ وضمّن الدعاء له ضابط وفاته واجاد وهما

چو شيخ احمد امام دين ودنيا   سوى فردوس مى شد خرّم وشاد
فلك ميگفت در تاريخ آن سال   شه عالم محمدرا بقا باد

وفيها اى سنة تسع واربعين فى العشرين من رمضان ظهر له المولود المسعود ٨٤٩
محمود، وفى سنة خمسين سار الى ايدر وحضر فى ديوانه صاحبها الراى ٨٥٠
١٥ بير بن الراى پونجا وتظاهر بالخدمة وكان منها زفاف ابْنَة له حسينة اليه
وحُظِيَت (sic) عند السلطان حتى انّها شفعت لابيها فى استرداد ايدر له
فشفّعها فيه ويُسْتَشْهَد لها بما قيل

ليس الشفيع الذى يأتيك متّزرا   مثل الشفيع الذى يأتيك عريانا

وفيها غزا ولاية باكر (بفتح الكاف) فشفع مُنير خانجهان لصاحبها الراى
٢٠ كيپا على الطاعة وحمل الخراج فرجع عنه، وفى ثلث وخمسين نهض الى ٨٥٣
چانپانير واستهدف صاحبها الراى كَنَكْداس (بفتح الكاف والنون وكاف
ساكنة والف بين دال وسين مهملتين) ابن ترنبكداس للحرب فهلك اكثر قومه
وانهزم الى القلعة ونزل السلطان عليها [وأمر المعمار بعمل الحوض المعروف بشَكَرْ
تلاج (بفتح الشين المعجمة وفتح الكاف وسكون الراء المهملة وتاء مثناة

الدفتر الاوّل من تأريخ كجرات
لعبد اللّه محمّد بن عمر الشهير بالحاجّ الدبير
الآصفى المكّى أُلُغخانى

هاهنا ابتداء النسخة الاصليّة المكتوبة بخطّ مؤلّفها فالمظنّة
انّها ناقصة لانّه لم يوجد فيها تراجم احوال ٥
ثلاثة سلاطين أَعْنِى ٱلثلاثة الاولى منهم

. . . .

ابو الجود معزّ الدين محمد شاه بن احمد شاه بن محمد شاه
ابن مظفر شاه

جلس على سرير السلطنة باحمداباد فى السابع من شهر ربيع الاخر سنة ١٠
٨٤٦ ستّ واربعين وثمانمائة ونظر بالعناية الى وزراء ابيه وعمّاله ولم يغيّر احدًا
عمّا كان عليه من نعمة فى ايّامه

مولد القطب شهاب الدين شيخى بركتى سيدنا الشيخ احمد
قدّس سرّه ونفعنى به صاحب سركهيج ووفاته

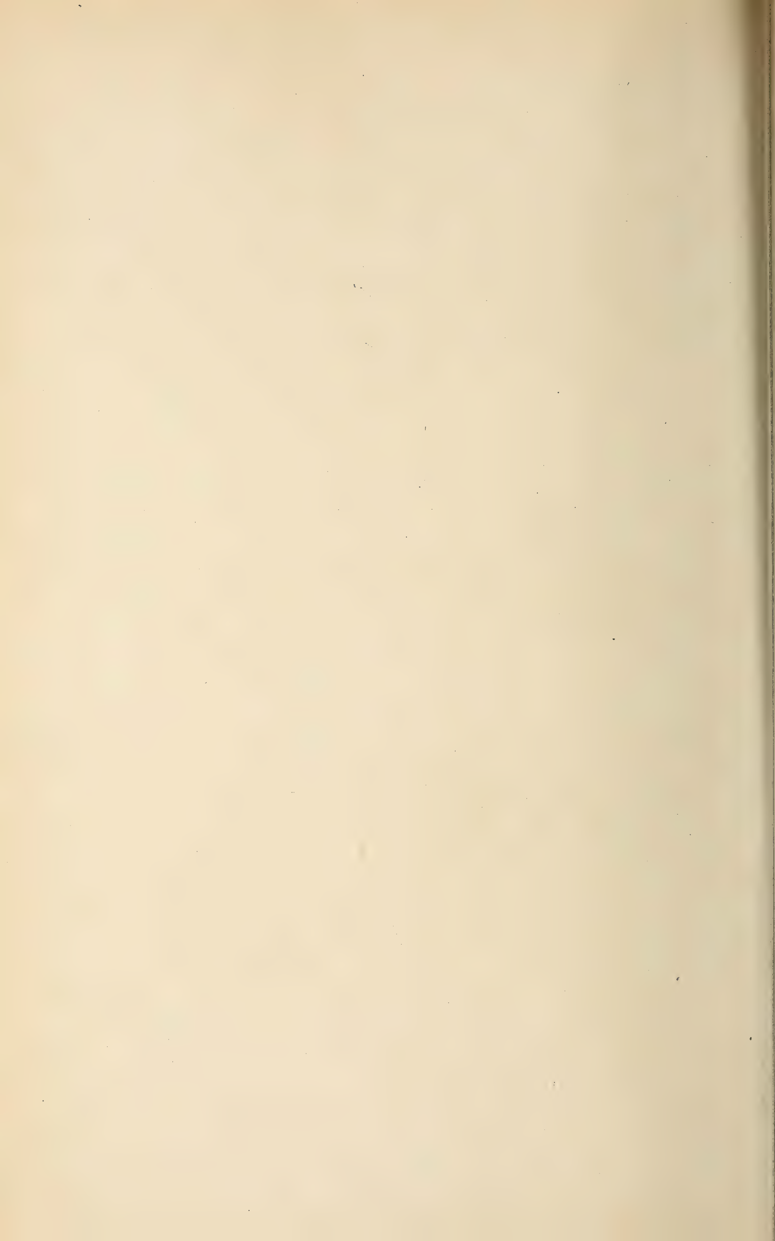
نقلتُ من شرح لابى حامد اسمعيل بن ابراهيم على رسالة جمعها قطب ١٥
العارفين مولانا شيخ الاسلام شهاب الدين احمد صاحب سركهيج باسم
العابد المجاهد السلطان احمد بن محمد بن مظفر فى مولد الشيخ ووفاته
وعمره ما صورته انّه قدّس اللّه سرّه ولد بكهتو من اعمال ناكور(؟) فى

ظفر الواله بمظفر وآله

تاليف

عبد اللّه محمد بن عمر المكّى

الآصفى الغخانى







File 523

THE INDIAN TEXTS SERIES—II.



AN ARABIC HISTORY OF GUJARAT

VOL. II.

INDIAN TEXTS SERIES

AN ARABIC HISTORY OF GUJARAT

ẒAFAR UL-WÁLIH BI MUẒAFFAR WA ÁLIH

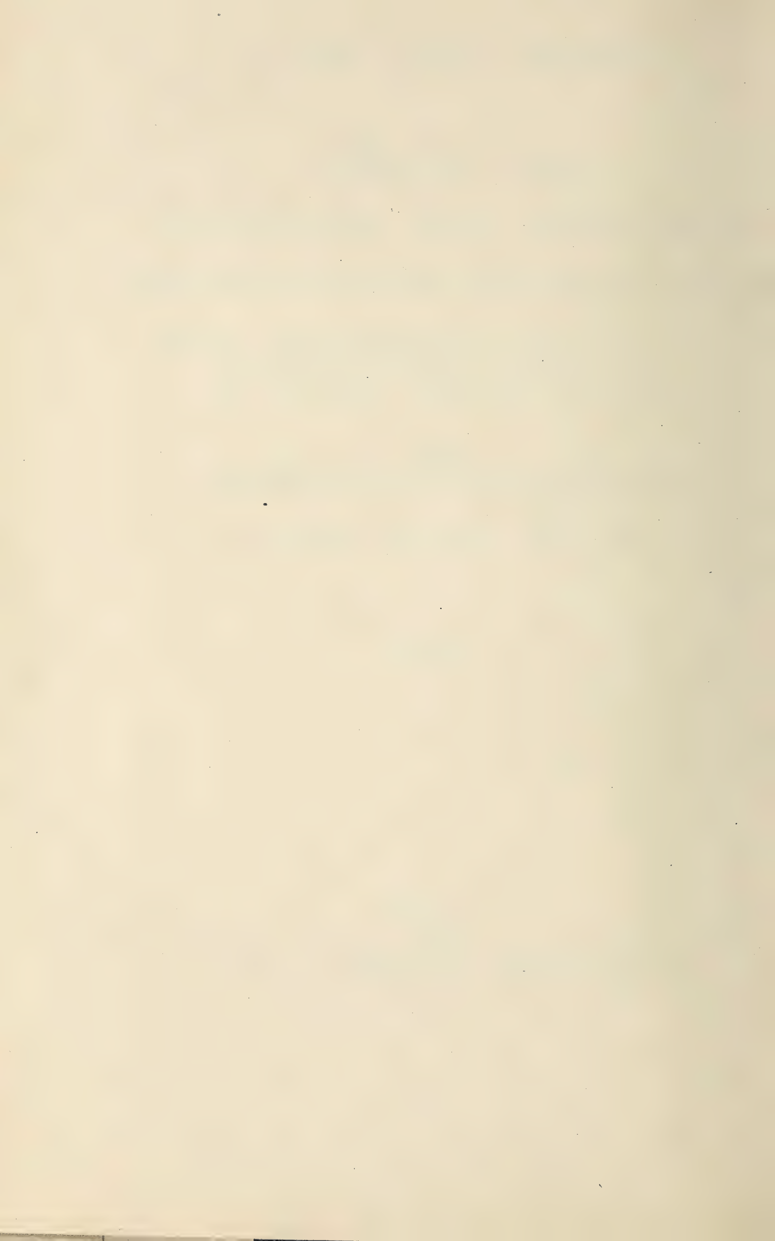
BY 'ABDALLÁH MUḤAMMAD BIN 'OMAR AL-MAKKÍ, AL-ÁṢAFÍ, ULUGHKHÁNÍ

EDITED
FROM THE UNIQUE AND AUTOGRAPH COPY
IN THE LIBRARY OF THE CALCUTTA MADRASAH

BY SIR E. DENISON ROSS, C.I.E.

VOL. II

LONDON
JOHN MURRAY, ALBEMARLE STREET
PUBLISHED FOR THE GOVERNMENT OF INDIA
1921



INTRODUCTION.

My main object in this Introduction to the second volume of the Arabic Text of the ẒAFAR UL-WÁLIH BI MUẒAFFAR WA ÁLIH is to come to the aid not only of students of the Text, but also of students of Indian History who do not read Arabic.

The chief sources for the history of Gujarat in the 14th, 15th, and 16th centuries are the two well-known *Mir'áts* called respectively *Sikandarí* and *Aḥmadí.*

An excellent and complete translation of the whole of the *Mir'át-i-Sikandarí* was published in the nineties by Fazlullah Lutfullah Faridi,[1]) and there is another well-known translation by Sir Edward Clive Bayley, which ends abruptly with the reign of Sultan Maḥmúd III, and omits many curious anecdotes. Fazlullah's translation is accompanied by a very full Index, and Bayley's by a smaller one. Both these indices, however, are far from satisfactory, as I have shown elsewhere, and it is partly with a view to making these translations more serviceable that I have prepared a list of some of the notables of Gujarat whose names or rather titles have given rise to so much confusion.

The other main source is the *Mir'át-i-Ahmadí,* of which an incomplete translation without an Index was published by Dr Bird in 1835.

Mention must be made in this place of a most useful contribution to this subject by M. S. Commissariat, M.A., which is appearing in the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society. The second instalment (No. lxxii, Vol. XXV) brings the narrative down to the death of Sultan Maḥmúd III in A.H. 961.

---

1) *Mirati Sikandari.* Translated by Fazlullah Lutfullah Faridi. Printed at the Education Society's Press, Dharampur. No date.

There are besides these three other special works in Persian dealing with special periods of Gujarat history, namely:—

1. The *Ta'ríkh-i-Gujarát* of Mírzá Abú Turáb Walí, of which I published the text from the unique MS. in the British Museum. Bibliotheca Indica, 1909 (see also Rieu's Catalogue of Persian MSS., vol. iii. pp. 967—968).
2. A small MS. comprising only 52 folios, containing an account of the Conquest of Mandu in A.H. 924. Brit. Mus. Add. 26,279.

The narrative begins with the 4th of Zulḳa'dah, A.H. 923, when Muẓaffar Sháh set out for Mandu, and concludes with the banquet offered to him by Maḥmúd Khiljí, in the capital generously restored by him to the victor, on the 15th of Ṣafar, A.H. 924.

3. The *Ta'ríkh-i-Salátín-i-Gujarát* of Sayyid Maḥmúd bín Munawwir ul-Mulk Bukhárí, a small MS. of 21 folios belonging to the Bodleian Library (No. 271). See Ethé's Catalogue, p. 144. The author may have been the son of Munawwir ul-Mulk, Sayyid Jalál Bukhárí, an authority often quoted by the Mir'át-i-Sikandarí.

List of the Muẓaffarí Kings of Gujarat.

For ready reference I am reproducing from Stanley Lane Poole's most useful "Muhammedan Dynasties" the list of the kings of Gujarat, adding references to the printed text of the Arabic History for the accession of these kings.

A.H.			A.D.
799	Muẓaffar Sháh I Ẓafar Khán		1396
814	Aḥmad Sháh I		1411
846	Moḥammad Karím Sháh (p. 1)		1443
855	Quṭb-ad-dín (p. 3)		1451
863	Dáwúd Sháh (p. 14)	Date given as	1458
863	Maḥmúd Sháh I Begara (p. 14)	A.H. 862	1458

A.H.		A.D.
917	Muẓaffar Sháh II (p. 97)	1511
932	Sikandar Sháh (p. 132)	1525
932	Náṣir Khán Maḥmúd II	1525
932	Bahádur Sháh (p. 136)	1526
943	Mírán Moḥammad Sháh Fárúqí (of Khandesh)	1536
944	Maḥmúd Sháh III (p. 264)	1537
961	Aḥmad Sháh II (p. 391)	1553
969	Muẓaffar Sháh III Ḥabíb (p. 478) . . .	1561
–980	Arrival of Akbar in Gujarat (p. 562) . .	–1572

The reigns of the first two belong to the part of the original MS. which is missing.

The principal gaps in Ḥájjí ad-Dabír's narrative, apart from the missing reigns at the beginning, *i.e.* A.H. 799 to A.H. 846, are the following :—

Between pp. 273—274, from A.H. 947 to A.H. 953.

On p. 300, line 10—line 11, from A.H. 957 to A.H. 961.

Between pp. 530—531, from A.H. 976 to A.H. 978.

Contents of the present volume.

As was explained in the prefatory note to Vol. I of the Arabic text, this history consists of two daftars or parts ; Daftar I dealing with the history of the Muẓaffarí dynasty in Gujarat and the rulers of Khandesh and the Dekkan ; and Daftar II dealing with the general history of Muhammedan rule in Northern India. In the present volume Daftar I is continued and completed, pp. 391 to 643, and one half of Daftar II is given, pp. 645 to 852. The second half of Daftar II will be printed in Vol. III, together with a full Index of personal and place names and an *apparatus criticus.*

Contents of the second half of Daftar I.

The first half of Daftar I, which was printed in Volume I of this text, brings the history of the Muẓaffarí Sultans of Gujarat down to the murder in A.H. 961 of Sultan Maḥmúd III. The remainder of this Daftar contains, apart from many interesting digressions, the story of the last two Sultans of that Dynasty, which virtually came to an end with the conquest of Gujarat by the Emperor Akbar in A.H. 980. The nineteen years herein described were for Gujarat one long series of battles and intrigues between chiefs and nobles (mostly of foreign origin) who were constantly changing sides. The two Sultans who nominally reigned during this period were mere puppets in the hands of these chiefs, of whom the one who managed to secure the custody of the Sultan became for the time Regent of the State. Aḥmad II was a child in charge of his nurse when he was first chosen king, and Muẓaffar III was less than ten years of age. Aḥmad was brutally murdered after seven years of semi-captivity, while Muẓaffar, though he ceased to have any following in Gujarat after the conquest of that country by Akbar, dragged out a miserable existence, seeking an asylum first with one then with another of the neighbouring princes, until in A.H. 1000 he cut his own throat with a razor.

Contents of Daftar II.

In Daftar II Ḥájjí ad-Dabír intended to present the general history of Moslem rule in Northern India from the middle of the sixth century of the Hijra down to his own day. Up to the year A.H. 940 he employs the best available authorities, such as Júzajání, Ẓiyá ud-Dín Barní, and Ḥusám Khán (see Introduction, p. XXVII). As the MS. has come down to us the general history ends with an account of the local rulers of Bengal, extending to the year A.H. 965.

The first half of Daftar II which is printed in this volume

embraces the history of the Ghúrids, A.H. 453 to 688 (A.D. 1148 to 1289) and of the Khiljis, A.H. 688 to 761 (A.D. 1289 to 1353).

The whole narrative is covered by the following chain of historians from Júzajání to Ḥájjí ad-Dabír:—

1. Júzajání's *Ṭabaqát-i-Náṣirí* from the Ṭáhirids (A.H. 198) down to Ghiyáṡ ud-Dín Balban (A.H. 658).
2. Ẓiyá ud-Dín Barní's[1]) *Ta'ríkh-i-Fírúzsháhí* from A.H. 658 to 6th year of Fírúzsháh's reign, A.H. 752.
3. Ḥusám Khán's *Ṭabaqát-i-Bahádursháhí* from A.H. 752 to A.H. 940.
4. Ḥájjí ad-Dabír's *Ẓafar al-wálih bi Muẓaffar wa álih* from A.H. 940 to A.H. 1014.

Probable date of completion of Ḥájjí ad-Dabír's MS.

The latest date actually mentioned is A.H. 1014 (A.D. 1605), in which year our author says he was present at the funerals of Fúlád Khán and Amín Khán in Jámúd. Fúlád Khán, he tells us, died on the 9th of Jumádá II of that year (October 9th, 1605), and the Emperor Akbar, we know, died on the 12th of the same month. How comes it, then, that Ḥájjí ad-Dabír makes no allusion to the death of Akbar? It is the more strange in that the death of Fúlád Khán is recorded near the beginning of Daftar I (p. 71, line 20), which would seem to indicate that he began to write his history after that event.

According to the *Mir'át-i-Aḥmadí* (completed in A.H. 1174) the *Mir'át-i-Sikandarí* "was composed forty years after the destruction of the Gujarat Monarchy" (see Bird's Translation, p. 175), *i.e.* in A.H. 1020 (A.D. 1611).[2]) The latest date mentioned in the *Mir'át-i-Sikandarí* is A.H. 1001 (A.D. 1594), and there is no internal evidence to show that the history was written so long after that date, though it may not have been given to the world before

1) Our author calls him Barní (not Baraní).

2) There is a copy in the Bodleian which gives the date of composition as A.H. 1022.

A.H. 1020.[1]) It likewise contains no allusion to the death of Akbar. It is, however, notable that in the early part of the Arabic History all quotations from the *Mir'át-i-Sikandarí*, are on additional slips or in the margin. I therefore put forward the conjecture that Ḥájjí ad-Dabír began to write his history in A.H. 1015, and was still engaged on the work and its revision at the time when the *Mir'át-i-Sikandarí* first became available. I think Sikandar, the author of the *Mir'át-i-Sikandarí*, and Ḥájjí ad-Dabír must have been known to one another, but to this no allusion is made by either. They were about the same age (Sikandar was born in A.H. 960 and Ḥájjí ad-Dabír about A.H. 946), and held very similar posts. It is very possible that our author may have returned to Mekka after the death of his two great friends Fúlád and Amín in A.H. 1014, and that he wrote the whole of his history of Gujarat in that city.

Causes of Confusion in Ḥájjí ad-Dabír's narrative.

The events of the nineteen years (A.H. 961—980) which occupy the largest portion of the second part of Daftar II, are full of confusing details. Never had a chronicler more to say than Ḥájjí ad-Dabír and less aptitude for saying it clearly. While he is adapting previous histories, he is quite capable of making his narrative clear and orderly—but when he is dealing with events of which he had personal knowledge his love of accuracy and his anxiety to omit no detail, however trivial, seem to overwhelm him, and the result is often chaos. Sometimes he adduces as many as three versions of the same happenings, as in the case of engagements which took place soon after the accession of Aḥmad II in A.H. 961. We must, however, always bear in mind that this is only a rough draft, and that had Ḥájjí ad-Dabír had the opportunity of revising

1) It was probably issued after A.H. 1015, as it contains a chronogram on the year A.H. 961, composed by Ferishta's father, presumably taken from Ferishta's History, which appeared in A.H. 1015.

his history he might have offered his readers a less confused narrative.

One great cause of confusion to the reader throughout this history is the author's practice of referring to the leading *dramatis personæ* by their title (*Khiṭáb*) only, without reference to their other names; and seeing that many of these titles were always borne by some one, and were indeed sometimes held by two or more individuals concurrently, the result is often most bewildering. For example, between A.H. 930 and A.H. 980 the title 'Imád ul-Mulk was borne by at least six different men in Gujarat, and the title Ulugh Khán between A.H. 961 and A.H. 980 was conferred successively on three different chiefs.

With a view to helping the student to identify these title-holders I have prepared a short list of some of those whose identity gives rise to confusion in the course of the narrative. It is hoped that this list will be helpful also in connection with other histories of the period such as the *Mir'át-i-Sikandarí*. In the indices attached to both Bayley's and Fazlullah's translations in many instances two different men have been taken for one and *vice versa*.[1]) I have also included in this list the names of a few of the leading nobles and some of the less prominent men to whom allusion is frequently made in these pages. I would point out in this place that Ḥájjí ad-Dabír has been in some doubt as to the best collective name he should give to the troublesome descendants of Sultan Ḥusayn of Khurásán, whom Abul Fazl and other Indian historians refer to as "the Mírzás." (A full genealogical tree of the family will be found in Brigg's *Firishta*, vol. ii., p. 1.) In his first draft our author called them *awlád Ulugh*, but except in one place (p. 531) he has changed this in his MS. to *awlád Muḥammad* or *awlád Mírzá Muḥammad Tímúr Sulṭán*.

---

1) See, for example, under 'Imád ul Mulk, Jhújhár Khán and Khudáwand Khán.

No title gives rise to more difficulty than that of Khudáwand Khán; and after a careful perusal of all the passages in which this name occurs I am still in doubt. There was a certain Turk named Ṣafar Salmání, who received this title in the reign of Maḥmúd III. He had two sons, Rajab and Muḥarram (all the family were apparently called after the Muhammedan months), who both received the title of Khudáwand Khán (see pp. 272 and 283 of the text). I take it to have been Ṣafar who murdered 'Imád ul-Mulk, Melik Jíú (see No. 8) in A.H. 952 on the 27th Ramazan, the Festival of *Mi'ráj* (see Fazlullah's Trans. *Mir'át-i-Sikandarí*, p. 237 [1])) and Rajab who murdered 'Imád ul-Mulk Aṣlán Rúmí (see No. 9) in A.H. 966 on the 27th Ramazan (see this text, p. 444). The coincidence in the day of the month is very remarkable. Another Khudáwand Khán (see No. 14) was Vezir to Sultan Bahádur when another 'Imád ul-Mulk, Khush Qadam (see No. 7), was put to death in A.H. 932. Another Khudáwand Khán, Ḥalím, the brother of the famous Vezir Áṣaf Khán, was Vezír to Maḥmúd III in A.H. 955. (See p. XXV.)

The reading of the name *Ulugh Khán*, which has given rise to so much conjecture among translators, is firmly established by this text. Most of them have adopted either Alif or Alep (see Bailey's and Fazlullah's Indices) as the name of these Ḥabshí chiefs. It may be noted, however, that our author refers more than once to a certain Alif Khán Khatrí (see pp. 400 and 408 of text).

List of 26 *title-holders.*

1. *Amín Khán* Ghúrí, son of Tátár Khán Ghúrí. Played an important part in Gujarat after A.H. 980, and died about A.H. 999.
2. *Amín Khán*, Muḥammad Náṣir ud-Dín, son of 'Azíz Khán,

1) These details are wanting in the Arabic History, as a blank occurs between pp. 273 and 274, where the narrative jumps from A.H. 947 to A.H. 953.

son of Bilál Jhújhár Khán. Adopted son of 'Abdul-Kerím Fúlád Khán, who had married his aunt. Born A.H. 987, died A.H. 1014.

3. *Chingiz Khán*, son of 'Imád ul-Mulk Aṣlán. Had the title of 'Imád ul-Mulk, but is always spoken of as Chingiz Khán. He murdered Khudáwand Khán Rajab in A.H. 968, who had murdered his father in A.H. 966. For a time Governor of Broach. An ardent Shí'a. Was murdered in A.H. 976.
4. *Fúlád Khán*, 'Abdul-Kerím, Sayfud-Dín Muḥammad, Ḥabshí, Lord of Songir under the kings of Khandesh. When Akbar defeated Bahádur Nizám Sháh in Asír, Fúlád Khán went over to the Emperor's side, and as a reward was left in possession of Songir. Ḥájjí ad-Dabír, author of this history, entered his service in A.H. 1008.
5. *Fúlád Khán*, Ṣandal, Ḥabshí, father of No. 4. Owned the town of Jámúd. Died in A.H. 977.
6. *Ikhtiyár ul-Mulk*, Dawlatyár, a commander of the Ḥabshís. Received his title in A.H. 957. In A.H. 961 received title of al-Majlis as-Sámi. Killed together with his son 'Imád ul-Mulk in a battle in A.H. 982.
7. *'Imád ul-Mulk*, "Khush Qadam" Sulṭání—the assassin of Sultan Sikandar. Executed in A.H. 932; according to this history (p. 140) he was blown from cannon's mouth; but according to Ḥusám Khán, who was present, he was hanged.
8. *'Imád ul-Mulk*, Mufliḥ ul-Mulk, Melik Jíwan, son of Tawakkul, sometimes called Melik Jíú. Obtains title in succession to "Khush Qadam" in A.H. 932, and becomes Maḥmúd III's first minister, A.H. 943. Bahádur's commander-in-chief. Reorganises army of Gujarat. Feofee of Broach and Surat, cir. A.H. 950. Killed by Khudáwand Khán Ṣafar Salmání A.H. 952, 27th Ramazan.
9. *'Imád ul-Mulk*, Aṣlán Rúmí. He is often spoken of as "al-Melik." He received the title of 'Imád ul-Mulk in

A.H. 956. In A.H. 961 he was appointed commander of the foreign legion, *i.e.* the Turks, Persians, and Ḥabshís, and received the title of atābak and al-Majlis al-'áli. He was the father of Chinghiz Khán (*q.v.*). He and I'timád Khán were the great rival nobles between A.H. 961 and 966; he was murdered (Ramazan 27th) by Khudáwand Khán, Rajab Salmání.

10. *I'timád Khán*, 'Abdul-Kerím, received the title from Maḥmúd III in A.H. 945. In A.H. 961, on the accession of the infant Aḥmad II, he became Regent with the title of al-Masnad al-'áli. His principal rival among the nobles was 'Imád ul-Mulk (see No. 9). In A.H. 985 he went on the pilgrimage with Abú Turáb. In A.H. 992 he again became Viceroy of Gujarat. He died in Pattan in A.H. 995.
11. *Jhújhár Khán*, Bilál Ḥabshí, one of the leading Abyssinian commanders. He received the title in A.H. 945. He was killed in a battle before Surat in A.H. 966. He had been governor of Burhanpur under Mubárak Sháh of Khandesh. He was the father of 'Azíz Khán, the father of Amín Khán (see No. 2). On p. 440 our author says that he was buried in Sultanpur, but this is an obvious *lapsus calami*, as elsewhere it is stated that he was buried at Sarkhej and that his son Marján was buried next to him.
12. *Jhújhár Khán*, Marján Sulṭání Ḥabshí. He held the fiefs of Bahmanul and Munda. He was the adopted brother of Yáqút Ulugh Khán (see No. 25), who on his death in A.H. 965 appointed him guardian of his son Muḥammad Ulugh Khán (see No. 26). He was with M. Ulugh Khán in A.H. 980, and was afterwards trampled to death by an elephant under Akbar's orders, and was buried in Sarkhej between the tombs of his father Bilál and Yáqút Ulugh Khán. He had a son Walí Khán to whom Akbar gave a command in the Gujarat army.

13. *Khayrat Khán,* Bilál Falaḥ Kháni Ḥabshí. He was Vezir to Muḥammad Ulugh Khán, and as such took the title Khayrat Khán, which was formerly the title of Muḥammad Ulugh Khán when he was Vezir to his father Yáqút Khán. In A.H. 966 he was unjustly imprisoned by 'Imád ul-Mulk, and on being released went over to I'timád Khán's service. I'timád made him an independent Amir, and as an Amir he retained the title of Khayrat Khán, and left the service of Muḥammad Ulugh Khán, being succeeded in that Vezirate by Atal Khán Qádirsháhí. He died in A.H. 970.
14. *Khudáwand Khán,* Majd ud-Dín Muḥammad al-Íjí. Held the office of Vezir under Muẓaffar II in A.H. 921—930, under Sikandar in A.H. 932, and under Bahádur. He was with Aṣaf Khán in the attack on Chitor in A.H. 939. He was taken prisoner in the attack on Bahádur's camp in A.H. 941—and he is the Khudáwand Khán referred to by Erskine, vol. II, pp. 76 and 82 (notes), *not* Rúmí Khán, who never held the title of Khudáwand Khán.
15. *Khudáwand Khán,* Sa'íd Ṣafar Salmání. He was the *wakíl* of Muṣṭafa Salmání who afterwards became Rúmí Khán (see No. 19). He obtained the governorship of Surat after the death of Bahádur in A.H. 943, with title of Khudáwand Khán. In A.H. 952 he murdered 'Imád ul-Mulk Melik Jíú (see No. 8) on Ramazan 27th. He had two sons, Rajab and Muḥarram. See note on p. xxxvi. His daughter 'Á'isha had married 'Imád ul-Mulk Melik Jíú.
16. *Khudáwand Khán,* Rajab Salmání, succeeded his father Ṣafar as Governor of Surat about A.H. 953, and took his title. In A.H. 969 he murdered 'Imád ul-Mulk Aṣlán Rúmí (see No. 9). In A.H. 968 Chingiz Khán caused him to be murdered in vengeance for his father.
17. *Kishwar Khán,* Jawhar 'Ádilkhání. We are told very little of this man, who apparently belonged to the Dekkan. He

is included in this list because our author quotes him as an authority for certain events in the reign of Aḥmad II (see pp. 421 to 423). It is not quite clear whether this quotation represents a verbal narrative or a written work. He appears to have been in Muḥammad Ulugh Khán's service up to A.H. 980. He was killed in a battle against Jamál Khán and Sayf ul-Mulúk (*q.v.*) in A.H. 997. He was the son of a sister of Mírzá Khán, son of Bayram Khán, Khán Khánán. He is mentioned also on pp. 500 and 540 of this text.

18. *Melik ush-Sharq*, Muḥammad Jíú, son of Bábú Jíú Sulṭání. He was charged with complicity in the murder of Maḥmúd III, but proved an *alibi*. On joining I'timad Khán in A.H. 961 he received the titles of Melik ush-Sharq and of Majlis-i-Humáyún. See Beveridge's translation of *Akbar Náma*, vol. iii., fasc. 1, p. 10.
19. *Rúmí Khán*, Amír Musṭafa bin Bahrám (see p. XXXIV). On his first arrival in India in A.H. 938, he won a sea victory over the Portuguese, in reward for which Bahádur gave him the Governorship of several ports and the title of Rúmí Khán. After the siege of Chitor in A.H. 941 he deserted to Humáyún.
20. *Sayyid Mubárak*, chief of the Bukhárá Sayyids in Gujarat, who played such an important spiritual and political *rôle* there in the 16th and 17th centuries. In A.H. 961 he became commander-in-chief of the forces, with the title of al-Majlis al-Ashraf. He was killed in battle, being blind at the time, in A.H. 965. His son Mírán and his grandson Ḥámid both rose to great power. These Sayyids are well known to historians, thanks chiefly to the fact that the author of the *Mir'át-i-Sikandarí* was in their service. Bayley (who calls him erroneously "Mubarah") says that this man was probably an adventurer and did not belong to the particular branch of the Bukhárá Sayyids who first settled in Gujarat (see Blochmann, *Á'ín-i-Akbarí*, vol. i. p. 387).

21. *Sayf ul-Mulúk*, Miftáḥ Ulugh Khání. He was governor of Damman on behalf of Muḥammad Ulugh Khán. When 'Imád ul-Mulk arranged to hand over Damman to the Portuguese in return for the services of 500 Portuguese (who, it may be mentioned, were never forthcoming!), Sayf ul-Mulúk at first refused to give up the post. In A.H. 966 he was sent to govern Baroda, which had been given to Muḥammad Ulugh Khán as compensation for the loss of Damman. Ḥájjí ad-Dabír entered his service in A.H. 983, and apparently remained with him, in the Dekkan, for twenty years. In A.H. 980 he owned Naryad (see p. 557).
22. *Shír Khán*, the son of I'timád Khán (*q.v.*) He was Vezir to his father under the title of Wajíh ul-Mulk.
23. *Shír Khán Fúládí*, one of the chiefs of the Fúládí Pathans: younger brother of Músá Khán Fúládí. Their father's name was 'Ayn ul-Mulk Fúládí. He made an alliance with Chinghiz Khán in A.H. 969 against I'timád Khán. He was joined in A.H. 980 by Ulugh Khán. He afterwards joined the Mírzás.
24. *Ulugh Khán*, Mandal Diláwár Khán. Under Maḥmúd III he held the rank of Barlak (? Barbak), and in A.H. 961 he was appointed Captain of the Body Guard and put in command of the Maharas and Yáfi's (see p. XXVI, below). In the same year he was killed in battle. His Vezir was Yáqút Ṣábit Khán Ḥabshí, who succeeded to his title of Ulugh Khán and to his military commands when Mandal was killed.
25. *Ulugh Khán*, Yáqút Begi Sulṭání, (Ṣábit Khán) Ḥabshí. He was Vezir to Ulugh Khán Mandal, and when Mandal was killed in A.H. 961 Yáqút succeeded to his titles and commands. His Vezir was his son Sayyid Muḥammad Khayrat Khán, who succeeded to the title of Ulugh Khán on his father's death in A.H. 965. Yáqút was buried in Sarkhej.

26. *Ulugh Khán*, Muḥammad. His full name was Shams ud-Dawlah Muḥammad al-Ḥabshí. He was Vezir to his father, Yáqút Ulugh Khán, from A.H. 961 to 965, under the name of Khayrat Khán. He also had the title of al-Majlis al-Ashraf al-'áli

He may be regarded as the most important figure in our author's narrative from A.H. 963 to A.H. 980, for during these years Ḥájjí ad-Dabír was in his service and in close attendance in all the Khán's exploits.

On the death of his father, Yáqút Ulugh Khán, he succeeded to the title and commands, and appointed Bilál Falaḥ Khán (see No. 13) his Vezir with the title Khayrat Khán. When Bilál became an independent Amir and left Muḥammad Ulugh Khán, the latter appointed Atal Khán Qádirsháhí his Vezir. He was alternately on the side of 'Imád ul-Mulk and of I'timád Khán. In A.H. 980, when the majority of the nobles submitted to Akbar, and I'timád was given the viceroyalty of Gujarat, Ulugh Khán and Jhújhár Khán were kept in captivity; Ulugh Khán being placed in the care of Mansingh, Jhújhár of Bhagwandas (*Abú Turáb* text, p. 64). He was buried in Sarkhej, as were his father Yáqút and his son Aḥmad. Our author often speaks of him as al-Khán aṣ-Ṣáḥib or as aṣ-Ṣáḥib Ulugh.

Leading dates in the life of Ḥájjí ad-Dabír.

It is to be regretted that our author did not see fit to give his readers a consecutive autobiography. It is only incidentally that he tells us anything of himself, and the facts are scattered throughout his narrative in the most haphazard way. All these facts will appear in the English Translation. For the purpose of this Introduction, however, the following summary of his career may suffice:—

His full name was 'Abdulláh Muḥammad bin Siráj ud-Dín 'Omar

an-Nahrawálí bin Kamál ud-Dín Muḥammad bin Feríd ud-Dín Muḥammad bin Ḥasan bin Qásim. He was born in Mekka cir. A.H. 946. He first came to India in A.H. 962. In A.H. 965 he entered the service of Muḥammad Ulugh Khán, who was then serving 'Imád ul-Mulk. In A.H. 966, when 'Imád and I'timád quarrelled and Ulugh Khán went over to the latter, our author temporarily left Ulugh Khán's service, but soon after rejoined him. In A.H. 967, after the battle of Baroda, Ulugh Khán gave our author the villages of Biskar and 'Alampur. In A.H. 980, when Akbar entered Ahmadabad, Ulugh Khán became a prisoner, and our author found himself without employment. In the following year he was appointed to carry the waqf money from Gujarat to Mekka and Medina. Travelling *viâ* Hormuz he reached Mekka exactly one year later. In A.H. 983 we find him back again in India in the service of Sayf ul-Mulúk in Khandesh, with whom he remained till the death of this noble. In A.H. 1003 he was in the service of Fúlád Khán in the Dekkan. In A.H. 1014 he was present at the funeral of Fúlád Khán—and after that date we have no further record of the Ḥájjí.

It may be mentioned that the Ḥájjí also wrote a special memoir of his patron Muḥammad Ulugh Khán under the title of FAWÁTIḤ UL-IQBÁL WA FAWÁ'ID UL-INTIQÁL. (See pp. 206 and 632 of Text.)

His life may be summarised as follows :—

A.H. 946–962. In Mekka with his father.
A.H. 962–980. In Gujarat: from A.H. 965 with Ulugh Khán.
A.H. 981–982. In Mekka on waqf duty.
A.H. 983–1014. In the Dekkan, first with Sayf ul-Mulúk, then with Fúlád.

He was presumably still alive in 1020 (see p. x of this Introduction).

Ḥájjí ad-Dabír's account of his family and his early adventures in Mekka.

Our author's account of his father and Âṣaf Khán is so graphic that I have thought fit to forestall the English Translation and give the readers of this Introduction a specimen of Ḥájjí ad-Dabír's narrative powers. These extracts, moreover, offer a picture of the manners and customs of the times such as is rarely to be found in Muhammedan writers.

Siráj ud-Dín 'Omar, the father of Ḥájjí ad-Dabír, was born in Pattan at the beginning of the 16th century of our era. His ancestors were among those who at the time of the Tatar invasion in the 13th century fled from Persia, either by land or sea, to Multan and Sind. And when in 1398 Tamerlane entered Delhi, one of Siráj ud-Dín's ancestors, Mauláná Qásim, fled into Gujarat carrying a number of his relations with him, and settled in Pattan, while some of his people settled in the surrounding villages. Now at that time Ẓafar Khán, the founder of the Muẓaffarí dynasty, was in Pattan. Among the descendants of this Mauláná Qásim was Mauláná Aḥmad, better known as Makhdúm Bara, who early showed a great love of learning. But his teacher was very mean in the matter of lending books, so that Aḥmad swore that if God would give him knowledge he would be liberal in this respect. And when afterwards he became learned in all the sciences, he placed his library at the disposal of his pupils.

Now all his books were written half in his own hand and half in the hand of his brother Isḥáq. And this practice of copying books was continued by his sons and grandsons, so that in the reign of Maḥmúd the Martyr (who was murdered in 1554) the number of these books exceeded five hundred. I continue in the author's own words: "During Maḥmúd's reign, while my father was in Mekka, one of my aunt's daughters was married to 'Abd ul-Qádir (al Binbání al-'Abbásí), who was ḥákim of ash-Shurṭa and as-Sawád.

And she had three children of the marriage, and when the ḥákim died, his widow and family were reduced to extreme poverty, and so they sold the books which my uncle Feríd had inherited from his ancestor Isḥáq and his descendants. Now this uncle of mine was living in retirement from the world, and he never left the Mosque till after the last evening prayer, and my aunt out of pity for the straitened circumstances of these children and for the sake of her daughter, placed no obstacle in the way of their parting with the books. And thus all were dispersed except a Qur'án with marginal commentaries, and two other books which I had taken for myself when I first went to India with my father in 1555, when I became acquainted with my uncle Feríd and my grandmother, who was then over a hundred years of age. I have this Qur'án still with me. I also took at the same time a copy of the *Wáfí fi 'n-Naḥw* with commentary bearing the endorsement of Jamál u'd-Dín Muḥammad al-'Aidarús and a copy of the *Munyat ul-Muṣallí* in the writing of my father's aunt, with a commentary in various hands. This last book I lent to Shaykh 'Abdul-Fattáḥ, but he has never returned it.

"My father studied under his father and his uncle—and his home was the home of Theory and Practice—even the women read and wrote, and the offices of mufti, mudarris, and qáẓí in Ahmadabad remained in our family up till the end of the Muẓaffarí rule."

In the reign of Sultan Muẓaffar the Second (1511–1525) a certain noble named Ḥámid ul-Mulk arrived in Pattan, and becoming acquainted with the father of Siráj ud-Dín, said he desired that his son 'Abd ul-'Azíz should become lifelong friends with Siráj ud-Dín, and thus it came about that when 'Abd ul-'Azíz became Grand Vizier to Bahádur under the title of Áṣaf Khán, he made Siráj ud-Dín his Wakíl or Major domo. Of this Áṣaf Khán we have hitherto known very little; but he was a most remarkable man, and certainly deserves a more prominent place in history than has hitherto been accorded to him. He was, however, sufficiently famous in his own day to cause that well-known author Ibn Ḥajar al-Haythamí to devote a

monograph to him, entitled *Ryáḍ ur-Riḍwán*, which is reproduced in its entirety in this MS., with a running commentary by our author.

Áṣaf Khán, who claimed descent from Jám Nanda, King of Sind in the middle of the 15th century, was born in 1503. We first hear of him in 1530 when he led an expedition against Waghar. In the reign of Bahádur he became grand vezir to that Sultan.

In 1535, when the relations between Humáyún and Bahádur, which had hitherto been friendly, became strained, and it seemed likely that war would break out between the two rulers, Bahádur took the precaution of sending his harem and his treasures away to Mekka, in charge of Áṣaf Khán, who took along with him all his own household and his major domo Siráj ud-Dín, our author's father.

In the war which ensued Bahádur received a crushing defeat at the hands of Humáyún and lost all his possessions, only to recover them again in the following year, thanks to the vacillating tactics of the Mughal Emperor, who never understood how to follow up a victory. Very shortly after the recovery of his kingdom Bahádur was drowned in a scuffle with the Portuguese at Diu (A.D. 1536).

After the death of Bahádur his harem and treasure continued in Mekka, mainly under the charge of Siráj ud-Dín ; for Áṣaf Khán seems to have spent much of his time travelling in Egypt and Turkey.

Now, when news reached Egypt that Bahádur Sháh was dead, Khusraw Pasha (the ruler of Egypt, the Hejaz and Yemen on behalf of the Ottoman Sultan) despatched an envoy to the Amín of Jedda with orders to search and confiscate Bahádur's harem and belongings, and place his seal upon them. On hearing of this, the Khán, who happened to be in Egypt, used all his influence to have this order cancelled, and he sent a letter by the same envoy to Siráj ud-Dín saying :—"Following on this, such and such order will arrive by the Sheríf's messenger cancelling the order brought by the envoy."

Our author continues the narrative as he heard it in his father's own words :—"When the news of the Pasha's design, and of the

arrival of the Amín in Mekka reached us, we were all greatly alarmed. For though we were sufficiently strong to resist the governors of Mekka, we could do nothing against the Amín of Jedda. And when we had made up our minds that the seizure would take place on the morrow, we commended ourselves to God's care; and the women, preferring death to capture, washed, clothed, and perfumed themselves, and gave what they were able in charity; while the chief of the harem, Melik Fírúz, sharpened their blades for them. The whole of Bahádur's household spent the night in fear and trembling, not knowing what the morning might have in store for them.

"Now on that same night all the grandees of Mekka happened to be assembled in the house of Abú Baqá as-Sukkárí, who was giving a party in his son's honour. This house was next to the Khán's house, and we were also invited to the party; but we excused ourselves on account of the state of anxiety we were in. We spent the night, however, in the courtyard, which was at the gate of the Khán's house.

"Now the Egyptian messengers used to arrive in the early morning, and the road they took passed in front of this veranda; and when dawn broke I was sitting at the end of the courtyard, and whenever a rider passed I called out to him by the name the Khán had mentioned in his letter. And each passed on until at last one rider answered 'na'm' (yes), and then asked me, 'Are you so-and-so?' to which I replied, 'I am,' whereupon he drew rein and handed me a sealed packet, and then rode on again. I fell on my knees in thankfulness to God, and then withdrew to peruse the Khán's letter. As the letter was in Turkish I sent for one of the Khán's confidential attendants, who was a Turk, to translate it to me, and it turned out to be the cancellation of the orders issued by the Amín. The Turk was an excellent fellow, and though he was probably capable of keeping a secret, I thought it better to be on the safe side, and so gave him something to occupy him in my house, while I myself went

to the women's quarters and told the good news to Melik Fírúz and asked him to communicate it to the ladies. I next sent for the head butler (*sherábdár*) and ordered him to bring out a hundred trays of Indian sweets and preserved fruits. I then returned to the courtyard, where I found several of our people.

"When the trays were brought out, I sent forty of them to the guests at the party next door, and a like number to Melik Fírúz and the leading men of Bahádur's suite, who had spent the night hovering between life and death; while I sat down with my friends to enjoy the remaining trays. Two of them, however, I sent to that virtual prisoner, the Turk.

"The guests at the party were amazed at the arrival of the trays of sweets; and one of them said: 'Thus does despair of enjoying a thing lower its price—even though it be precious.' By this he implied that everything that we possessed would be seized by the Amín in the morning.

"To make a long story short, after morning prayers we were summoned to the Amín's court (*majlis*) in the Mosque at the gate of Ṣafa, where we found assembled the Turkish officials and the chief men of Mekka.

"First of all the Amín's letter was read out, then the Amín turned to me as if to ask my permission to take action in the orders therein contained. Whereupon I rose and handed to him the letter I had received. This he took from me with evident disapproval of my audacity in handing him a letter; but when he examined it and recognised the handwriting, he rose out of respect of the writer and read its contents. And behold! it was a cancellation of the orders he had himself received!

"He then handed my letter to the Chief Qáẓí and the Amín al-Bayt, who were both amazed. After some discussion among the notables and imáms, the Qáẓí mounted the pulpit and read out the second letter, mentioning the date it bore, and when he had descended from the pulpit again the *majlis* terminated."

Áṣaf Khán's return to India.

In 955 (A.D. 1548), our author being about eight years of age, Áṣaf Khán returned to India, leaving Siráj ud-Dín in Mekka. And the reason of Áṣaf Khán's return was that at this time Gujarat had fallen into a state of disorder and confusion owing to the independence and insubordination of the foreign nobles and mercenary captains. The then Sultan, Maḥmúd the Third, and his advisers felt that nothing short of a thorough reorganisation could save the state. The difficulty was to find a man of sufficient strength and influence to deal with the recalcitrant nobles. One day the chief vezir said: "Áṣaf Khán alone can save the kingdom." And although Áṣaf Khán had been absent from India for twelve years, he had left behind him such a high reputation for integrity and administrative capacity, that it was decided to send to Mekka to invite Áṣaf Khán to return to Gujarat in order to bring order into the affairs of the country and reorganise the mercenary troops.

Now it happened that a messenger had just arrived in Gujarat bringing a letter from Áṣaf Khán to his brother Khudáwand Khán: hearing of this the chief vezir sent for the messenger and asked him if he thought Áṣaf Khán would accept the invitation; and the messenger replied: "Nothing would prevent him except the provision and means for the journey." Then the chief vezir said: "Make ready at once for the messenger's return to Mekka, and give him even more than he requires."

So the messenger set out with a hundred sundas of Sarkhej indigo—and at that time the sunda was worth two hundred gold pieces in Mekka, as the importation had been stopped by the Portuguese. And with the proceeds of the sale of this indigo Áṣaf Khán made the necessary preparations for his journey and bought a ship. Then, leaving Siráj ud-Dín in charge of his family and household, he set out for India. The sea was very rough and Áṣaf Khán only effected a landing with great difficulty

at Mangalore. He lost most of his possessions in the process, among which he especially regretted his books, a sword given him by the Governor of Mekka, and a favourite Arab horse. After spending seven days in Mangalore, supplies reached him from the Grand Vezir, and he set out for Ahmadabad.

On his arrival in the capital the Sultan came down from his throne to welcome him

At the first *majlis* which he attended in the Sultan's díván, he proposed disciplinary measures for the mercenary troops, and the formation of a personal guard of 12,000 of the foreign legions for the Sultan.

After a short time a bodyguard of the required strength, including Maharas,[1] Yáfi'''s,[2] Turks, Abyssinians, Javans, and Portuguese, was brought together, and placed under the supreme command of Ulugh Khán Mandal, one of Áṣaf Khán's Abyssinian mamlúks (see No. 24 of the List).

These men never quitted the vicinity of the palace, and no outsider was allowed to pass them. They were divided into numerous sections, each told off for specific duties. Some were posted outside the Sultan's díván, others were set to guard the treasury, while others, again, had to accompany the Sultan whenever he went out. Apparently the men were divided according to their nationality, for our author says: "The largest body was that of the Yáfi's. These men were absolutely reliable, and they rode immediately in front of the Sultan, and took orders from no one but the Commander-in-Chief."

The measures taken on the advice of Áṣaf Khán were crowned with success, and the authority of the Sultan was fully established.

---

1) *Mahara*. These were probably mounted troops from Southern Arabia—possibly a camel corps.

2) *Yáfi'*. This is the name of a powerful tribe in the Haḍramaut (see Táj-ul-'Arús, *sub voc.*). The irregular troops in the army of the Nizam of Hyderabad known by this name are evidently descendants of these men.

Seven years later, in 1555, both Sultan Maḥmúd II and his wise councillor Áṣaf Khán were murdered—and from that time down to the arrival of Akbar in Ahmadabad in 1573 the history of Gujarat is one of continual struggles and engagements between the rival parties—the nominal Sultan being the while little more than a figure head.

Identification of Ḥusám Khán with the author of the Ta'ríkh-i-Bahádurshháhí.

In the course of both Daftars of this work, Ḥájjí ad-Dabír quotes continually from a history by Ḥusám Khán in writing of the period between A.H. 662 and A.H. 940. The history is called variously by him *Ṭabaqát-i-Bahádurshháhí*, *Ta'ríkh-i-Bahádurshháhí*, and *Ṭabaqát-i-Ḥusám Khání*. Ḥusám Khán is often alluded to simply as "the Historian" (*al-mu'arrikh*). From internal evidence it is quite clear that this history is identical with the *Ta'ríkh-i-Bahádurshháhí*, which so many Moslem historians of India of the 17th and 18th centuries claim to have consulted. There are, however, two curious circumstances in regard to this history, namely: (1) Although copies must have been in existence as late as A.H. 1175, as it is quoted by the author of the *Mir'át-i-Aḥmadí*, which appeared in that year, no copy is known to exist to-day, nor has any copy been seen by the European writers on Indian history, such as Bird, Bayley, or Elliot; and (2) although it has been widely quoted from, the name of the author is not mentioned by a single Indian writer. The *Mir'át-i-Sikandarí*, however, says he was the grandson of Muḥáfiẓ Khán. [1])

How all the copies of a history of such first-class importance can have disappeared must remain a mystery; as must also the

1) In Elliot, vol. vi. p. 177, it is stated the author of the *Ta'ríkh-i-Bahádurshháhí* was Sám Sulṭán Bahádur Gujarátí. This is a bad blunder, which should not have been allowed to stand. It arose from reading *Sám* for *bi-nám*. On p. 484 of the same volume the passage has been correctly read. It is remarkable that both Sikandar and Ferishta complain of the confused narrative and style of the *Bahádurshháhí*, whereas our author has nothing but praise for it.

circumstance that all subsequent Indian historians should have ignored the author's name. It has almost the appearance of a conspiracy of silence. On p. 484 of vol. vi. of Elliot's "History of India" a translation is given of a little-known treatise by 'Abd ul-Ḥaqq Dihlaví, who flourished in the reign of Jahángír. In speaking of the historians of India, 'Abd ul-Ḥaqq says: "And after him (*i.e.* Ẓiyá ud-Dín Barní) came another individual who wrote the rest of the annals of Fírúz's reign, as well as those of the Gujarat sovereigns under the title *Ta'ríkh-i-Bahádursháhí.*"

Ḥájjí ad-Dabír (see p. 227), referring to the year A.H. 940, says, "and up to this point he (*i.e.* Ḥusám Khán) wrote in his *Ṭabaqát* what he wrote, and then his pen dried up." And he then explains that his object is to continue the narrative from the point where Ḥusám Khán left off.

There are several points of internal evidence which go to prove the identity of Ḥusám Khán, and these are in connection with the allusions which the author of the *Ta'ríkh-i-Bahádursháhí* makes to himself. One example will suffice to make this clear. In the *Mir'át-i-Sikandarí* (see Bayley's Translation, p. 370) it is said that the author of the *Ta'ríkh-i-Bahádursháhí* was among those who set out for Chitor in A.H. 940 with Tátár Khán. On p. 277 of Ḥájjí ad-Dabír's history we read: "'The Historian' then says: and I was among those who set out for Chitor with Tátár Khán.'"

We learn in the course of Ḥájjí ad-Dabír's history that Ḥusám Khán was the grandson of Jamál ud-Dín Muḥammad, the son of Melik Shaykh,[1] who, when Rai Jaising, son of Gangadas of Champanir, was threatening Ahmadabad in A.H. 891, was put in charge of that town by Sultan Maḥmúd and given the title of Muḥáfiẓ Khán (pp. 21, 22). Muḥáfiẓ Khán had a son named Khiẓr Khán, but it is not stated that this son was the father of Ḥusám Khán.

---

1) The inscription in the mosque of Jamál ud-Dín Muḥáfiẓ Khán in Ahmadabad says that his father's name was Shaykh Mu'ín ud-Dín al-Qurashí. The mosque was built in A.H. 897.

The following are a few of the dates in the life of Ḥusám Khán which are to be derived from the two histories:—

1. A.H. 919. Ḥusám Khán accompanies Sultan Muẓaffar II to Dhár.
2. A.H. 927. In the service of Qiwám ul-Mulk, Governor of Ahmadabad.
3. A.H. 932. Is present at the accession of Sultan Bahádur. Ordered by the Sultan to look after the elephants.
4. A.H. 935. Ḥusám Khán is *darogha* of the port of Cambay.
5. A.H. 937. Ḥusám Khán accompanies Sultan Bahádur against Mandu.
6. A.H. 940. Ḥusám Khán marches with Tátár Khán against Chitor.
7. A.H. 941. While the plunder of Sultan Bahádur's camp was going on, Miyán Manjhu, the father of the author of the *Mir'át-i-Sikandarí*, kept Ḥusám Khán, "with whom he had some previous acquaintance, as a guest in his tent." See Bayley's Translation, p. 386. This detail is curiously enough omitted from the translation by Fazlullah Lutfullah Faridi, which is usually fuller than that of Bayley.

Note regarding the Gujarat Waqfs for Mekka and Medina under Akbar.

In my introduction to Vol. I of the text it is stated that in A.D. 1573 (A.H. 980) when Akbar entered Gujarat and received the allegiance of most of the local chiefs and nobles, the author's father, Siráj ud-Dín 'Omar, was appointed by Akbar administrator to the Waqfs or Religious endowments dedicated to Mekka and Medina . . . and that in 1576, on the death of Siráj ud-Dín, this office came to an end. I am not sure that I was correct in my surmise, which was based on one passage only. The original text is ambiguous, and it is possible that his father then had nothing

to do with the waqfs. On p. 685 we read, "After the death of my father the Akbarí Waqf came to an end, thus the posts [1]) under him of agent, secretary and money-carrier (and this last was my business) fell vacant." It is not clear whether our author lost his post because of his father's death or simply after that event. We know that under Bahádur Sháh, Siráj ud-Dín had been actively connected with the Gujarat Waqfs, and it is quite possible that he retained this connection till his death in A.H. 983. It is, however, quite clearly stated that Siráj ud-Dín retired from public life in A.H. 962, and remained in the seclusion of his own house in Ahmadabad, occupied only with reading the Qur'an and other pious duties, till the day of his death.

When Akbar made his triumphant entry into Ahmadabad, Ḥájjí ad-Dabír was suffering from fever, and as soon as he was restored to health he discarded the robes of office (by which is presumably meant that he left the service of Ulugh Khán) and set out for the Mosque dressed as a qalandar. On the way he fell in with several pious Sheikhs, and they were on their way to prayer, and they took him with them, and after prayers they visited the Shaikh ul-Islám 'Abd un-Nabí an-Nu'mání, and they left him in the street among the hooligans (*bhíl*). The Ḥájjí thus continues: "Now the Sultan (*i.e.* Akbar) had sanctioned the continuance of the Waqf villages which had been dedicated to the holy cities by Sultan Maḥmúd, and had even added to their number—and it happened that Akbar was passing that way at the time between the two prayers, and the crowd was being hustled, and there was much shouting—and I sent some one to find out about my master Ulugh Khán, and I learnt that his tent had been destroyed, and I remained anxiously waiting for the Sheikhs. And while I was contemplating the idea of returning to bid farewell to my parents Shaikh Ḥamíd came and called me in. And he was well disposed to me on account of services I had rendered him, and he had

1) Lit. of *his* servants—" *khadamuhu.*"

been made *amír* of the Waqf by Shaykh 'Abd un-Nabí, with the charge of carrying the Waqf properly to its destination—and I knew nothing of this. So I entered with him, and he said to me: 'A number of persons have been selected for the Waqf service, and you are among them, and your particular office is that of carrying the property to its destination and of then distributing it among the people. Your pay will be 200 Maḥmúdis a month.'" Ḥájjí ad-Dabír then set out from Ahmadabad with the other Waqf officials on 17th Ẕu'l Qa'da, A.H. 981. He tells us that he reached Mekka exactly one lunar year later. In 983 he returned to India.

Note regarding the settlement of foreigners in Gujarat.

Gujarat with its extensive sea border and its friendly ports had from the earliest times been the happy hunting ground of the emigrant from overseas, and when it became a Muhammedan province no doubt adventurers from all parts of the Islamic world began to pour into the country in large numbers. For we must remember that the vast majority of the population was Hindu and has always remained so. There are many records of the presence of Arabs in Gujarat long before the appearance of Islam.

The first Mussulmans to arrive there were also Arabs, being sailors and soldiers of the Baghdad fleets sent in the 7th, 8th, and 9th centuries to plunder and conquer the Gujarat coast. Nor must we omit to mention the Parsees who, after the defeat of Yezdigird, hid themselves in the hills of Southern Persia for a hundred years, and then set sail for India with their wives and children, landing first in Diu, and finally reaching Gujarat in A.D. 775. During the 9th and 10th centuries many traders came from the Persian Gulf and settled in the coast towns. The Rajput kings of Anahilavada (A.D. 720—1304) encouraged these merchants and treated them with much consideration, even allowing

them to build mosques and to practice their own religion. Next came the Mussulman invaders of the 11th and 12th centuries under Turkish leadership, who, before they themselves arrived in the country, drove many foreigners before them seeking refuge into Gujarat. Except for the coast towns, however, it would seem that the Mussulman population was very sparse until the conquest of the country in A.D. 1297 by 'Alá ud-Dín Khiljí of Delhi.

From the end of the 13th century to the end of the 17th, various Mussulman soldiers, traders, refugees, and slaves kept flocking into Gujarat by land and by sea, and became absorbed into the general Muhammedan population.

The mercenary armies employed by the rulers and nobles of Gujarat comprised besides Arabs (including Maharas and Yáfi's[1])) Persians, Afghans, Abyssinians (Ḥabshís), Javans, Turks, and even Portuguese. Under the first sovereigns of the Muẕaffarí dynasty, indeed down to the death of Sultan Bahádur in A.D. 1536, Gujarat enjoyed great prosperity, and the leaders of the foreign legions seem to have been more or less under the control of the Sultan. But after the death of Bahádur, these chiefs began to grow too powerful, and set about quarrelling with one another for ascendancy at the Court, that is to say, for the guardianship of the Sultan's person. Although a successful effort was made some fifteen years later to quell this insubordination, its effect was not lasting, and it was this state of dissension and rivalry among the Gujarat nobles which enabled Akbar to enter Ahmadabad almost without striking a blow.

Ḥájjí ad-Dabír tells us that whereas on the death of Sultan Maḥmúd in A.D. 1511, the royal army numbered 100,000, in A.D. 1572, when Akbar entered Gujarat, there were more than 12,000 armed horsemen. These he groups as follows: 700 Ḥabshís, 300 Turks, 400 Bahlims, 600 Ghuris, 500 Mughals, 500 Bukhárá Sayyids, 4000 Afghans, and 5000 others.

---

1) See p. XXVI of this Introduction, notes (1) and (2).

The Ḥabshís of Gujarat.

We have already seen that a great number of the leading nobles and commanders in the kingdom of Gujarat claimed to be Ḥabshís. "Ḥabshí" is a term derived from the Arabic *Ḥabash*, indicating Abyssinian, but no doubt includes other negroid races from other parts of Africa. Like the Turks who founded dynasties throughout the Muhammedan world, these Ḥabshís usually began life as slaves, and seem to have shown the same wonderful capacity, as did the Turks, for rising from slavery to the highest positions.

A close study of the history of Gujarat in the 15th and 16th century has led me to the conclusion that European historians, following in the wake of Muhammedan chroniclers, who no doubt had their prejudices, have failed to attach sufficient importance to the part played by the Ḥabshís in the history of that country. Ḥájjí ad-Dabír, who was for many years in the service of Ḥabshí nobles, throws a great deal of new light on this topic which would in itself furnish a fruitful subject of inquiry.

The Ḥabshís who rose to such prominence in Gujarat in the 16th century were for the most part the prisoners or sons of the prisoners captured during the Muhammadan invasion of Abyssinia by Imám Aḥmad "Grañ" in A.D. 1527, and they were known by the generic name of Rúmíkhánís. These captives were handed over by the Imám to Amír Salmán in Kamarán, who selected the most promising and put the rest to death. The Ḥabshís who were spared, were treated with much kindness, and received a thorough training in arms and in letters. They, however, had the status of slaves and were forced to embrace Islam. This Amír Salmán (who is erroneously called Sulaymán by European writers) had distinguished himself as a corsair in the Mediterranean, and had been sent to Southern Arabia to help the local Moslems against the Portuguese. In A.D. 1529 he was

brutally murdered by another Turkish captain named Khayr ud-Dín, who is called by Barros Haidarin,[1]) and must not be confounded with Khayr ud-Dín Barbarossa, who only died in 1546. His murder was avenged by his nephew Muṣṭafa bin Bahrám (see pp. 218–220 of text), who then became the master of the Ḥabshí slaves. In A.D. 1531 Muṣṭafa received orders from his father in Constantinople to proceed at once to India to help the Gujarat sovereign against the Portuguese. He at once set out, taking with him the Ḥabshís and a number of Turks, including Ṣafar Salmání (see No. 15 of the list above). It was in this manner that these Abyssinians came to Gujarat, and the manner in which many of them rose to prominence and independence forms one of the most interesting features of this history.

How it came that after attaining such great power under the Muẕaffarí rulers—and Abu 'l-Fazl tells us that Akbar gave orders that the Abyssinians should be included among the royal slaves on the same terms on which they had been slaves of Sultan Maḥmúd—they should have sunk to this present low status is not easy to explain. For now-a-days few if any of the Ḥabshís of Gujarat belong to a respectable class. They are commonly known as Sidis, and are divided into new-comers, who are called Viláyatís, and country born, who are known as Muwallads. They speak a broken Hindostani and among themselves a kind of debased Swahili. They generally live like other low-class Mussulmans, and are either servants or beggars. The Sidis have, however, given rulers to Zanjirah and Sachin, and as late as A.D. 1820 Sidi Isma'il, a native of Cambay, distinguished himself in Northern Gujarat as minister to the Babis of Radhanpur. In the great mutiny we hear of the Sidi eunuch nobles of Delhi and Lucknow (see *Bombay Gazetteer*, 1899, vol. ix., part 2, pp. 11 and 12).

---

1) This curious inversion of Hairadin has led subsequent writers to assume that his name was Haidar or Haidari!

ERRATA AND ADDENDA.

A full list of Errata will be printed at the end of Volume III of the text. Some of the more serious misprints occurring in the present volume are noted below.

Misprints are all too frequent, but in extenuation it may be pleaded that the text of this volume was for the most part printed during the Great War, when most students had little or no leisure for their special pursuits.

p. ۳۹۳ line 25 for بها read بهما

p. ۴۱۲ line 24 for لما read لم

p. ۴۲۴ line 18 for نترله read منزله

p. ۴۲۶ line 25 for نلغهما read بلغهما

p. ۴۴۰ line 3 for ضاحب read صاحب

p. ۴۴۸ line 16 }
p. ۴۴۹ line 14 } for اشتدى ازمّة read اشتدّى أزْمة

p. ۴۸۱ line 9 for صغر read صفر

p. ۵۰۱ line 2 delete one of the two ان

p. ۵۰۳ line 4 for طستدار read طشتدار

p. ۵۱۱ line 21 for الحان read الخان

p. ۵۱۴ line 7 for چنكزا سترجع read چنكز استرجع

pp. ۵۴۳ to ۵۴۶ at head of page for ۹۷۶ read ۹۷۹

p. ۵۴۷ line 2 for يتنزلّ read يتنزّل

p. ۵۵۷ line 20 for شيطانيه read شيطانية

p. ٥٦٨ line 21 after الامیر insert رومی خان
p. ٥٨٠ line 14 for تابوتها read تابوتهما
p. ٥٨١ line 18 for یاقوث read یاقوت
p. ٦١٩ line 2 the first word should be مسایرتی
p. ٦٣١ line 16 insert و before الدتی, and before شمس خان
p. ٣٢٠ line 6 and 7 for الشجر read الشِحْر
p. ٣٢٧ line 14 for فتتبعب read فتتبّعتُ

It was not always easy when making the transcription for the printed edition to find exactly where the additional slips fitted in, and at the beginning of the present volume there are two such insertions within square brackets which are not quite in place. The first extends from p. 393, line 15, to p. 397, line 14. The second is to be found on p. 414, line 5 to line 21, which belongs properly elsewhere, dealing as it does with events of two years previously. The work in this place, as in many others, shows a regrettable want of revision, and points to the probability that the author died leaving his task incomplete.

In my Introduction to Vol. I. I referred to the various spellings of Surat. The seaport of Surat is spelled variously سورت and سرّت but Sorath, a name given to Southern Kathiawar, is written سورتهه

Note on Ṣafar Salmání, Khudáwand Khán (No. 15 of the list above).

The identity of this Ṣafar Khán has given rise to much confusion. We learn from Portuguese sources that a certain Turk named Sulaymán took a fleet from Suez in A.H. 1515 and attacked Aden. We are told that he had with him a man known as Coge Çofar (Khwája Ṣafar), who was a native of Brindisi, the son of an Albanian by an Italian woman.[1]) Now this Coge Çofar must be the same with Ṣafar Khán, who was, we know, with the Turkish Captain Salmán

[1]) Whiteway, *The Rise of Portuguese Power in India*, p. 183, says, but on what authority is not stated, that this man was on account of his small size known as Sifr Agha (the Cypher).

in Kamarán in A.D. 1529, when Salmán was murdered: and who afterwards accompanied Amír Muṣṭafa (Rúmí Khán) to Gujarat. In January, 1537, he was one of the men who accompanied Bahádur on his fateful visit at sea to Nuno da Cunha. When Bahádur rowed away again Ṣafar was left on the Portuguese ship, and was taken on board the boat in which Manuel de Sousa rowed after the Sultan. In the scuffle that ensued, in which Bahádur was brained and drowned, Ṣafar was wounded. It was Ṣafar who, though wounded, restored order in Diu, of which he was actually put in charge by the Portuguese.

In the meantime the Turks were busy preparing a fleet at Suez for an attack on the Portuguese in Gujarat. In April, 1538, Ṣafar, having received news of the approaching attack, secretly sent away his wife and children, and then followed himself. He presented himself before the new Sultan Maḥmúd III, who made him Governor of Surat with the title of Khudáwand Khán, and shortly after made an attack on the outer fortification of Diu and drove the Portuguese into the city. He then sat down to await the arrival of the Turkish fleet, which eventually reached Diu on September 4, 1538.

This fleet was commanded by a certain Sulaymán Pasha, who had under him 72 vessels. His armed force consisted of 1500 Janissaries, 2000 Turks, and 3000 other soldiers. His seamen were partly recruited from crews of Venetian vessels which had been peaceably trading in Alexandria, when war was suddenly declared between Venice and the Ottoman Sultan. A most interesting account of this expedition to India has come down to us in the form of a diary and log kept by an anonymous Venetian who was among the empressed sailors. He tells us that outside Diu they were met by a certain Cosazaffer (Khwája Ṣafar) who originally came from Otranto and was a renegade to Islam.[1])

[1]) *Viaggio ed impresa che fece Soleyman Bassà del* 1538 *contra Portoghesi per racquistar*

I think it is quite evident that Coge Çofar and Cosazaffer are identical with Sa'íd Ṣafar Salmání Khudáwand Khán, the Governor of Surat.

According to the Portuguese accounts, Coge Çofar was killed by a cannon-ball which took off his head during the protracted siege of Diu in A.D. 1546, and the same account of the death of Ṣafar Khudáwand Khán will be found on p. 276 of this text.

Ṣafar, as mentioned above (see pp. XII and XV), had two sons, Rajab and Muḥarram. On the death of his father in 1546, in the early stages of the siege of Diu, Rajab succeeded to his title of Khudáwand Khán and to the Governorship of Surat. Muḥarram, who was known as Rúmí Khán, was killed towards the end of the same siege. [Muṣtafa Rúmí Khán died at Chunar in the service of Humayun in 1538.]

It is clear from Ḥajjí ad-Dabír's narrative that the expedition of 1515 was under Salmán and that of 1538 under Sulaymán Pasha: that both those captains should have been called Sulaymán by later historians is due to carelessness on the part of the Portuguese writers. Curiously enough, Castanheda when first mentioning Salmán (vol. iv. chap. 7) calls him correctly Çalmão—but elsewhere always Çoleimão. Barros calls him throughout Soleimão.

---

la città del DIV in India. This is one of a collection of seven voyages published by Aldus in Venezia MDXLV. This little diary, of which I am preparing a translation, was reprinted by Ramusio, i. 247–280.

هزار ستون وجلس فيه هو وسائر الملوك وطبقات الناس وخاضوا فى الحادثة، ومنهم الباكى ومنهم المتباكى، وبعد الترحّم عليهم ذكروا من جمعهم خسرو من فرقة الراوزاده وغيرهم وما كان من قتلهم، وبعد الشكر عليه، قال الملك الغازى انا ربيب الدولة العلائية والقطبيّة وحفظ ملحهم
٥ والوفاء لهم دعانى الى طلب الثار والخروج عن حقوق هذا البيت بما يسعه امكانى، والحمد لله سبحانه على توفيقه لى واعانتى على ما به اصبحت لا ابالى بالموت متى جاء، وانتم الآن من اركان هذا البيت واساس رفعته، فان بقى من هٰذا البيت من يصلح للجلوس ولو فى بطن أُمّه فلا عدول عنه، وان استأصلتم العدوّ فانتم اكبر هذين البيتين واحقّ الناس
١٠ بالبيعة فمن يتعين لها منكم انا اوّل من ابايعه واخدمه، فقالوا له امّا الوارث فلم يبق احد وامّا الملك فقد تطرّق فيه الفساد ولا يزول الّا بسلطان سايس حارس، وامّا نحن فلا نرى لانفسنا اهلية الملك لايثارنا حياتنا، وامّا انت فلك حقوق سابقة ولاحقة علينا امّا السابقة فحفظ الديار والحدود من المغل، وبك امنت الديار والاقطار، وامّا اللّاحقة وهى
١٥ ارفع شاناً من السابقة واوقع قبولاً فى الدين والدنيا فاخذك بثار البيت العلائى والقطبى، ونصرتك للاسلام بطهارة داره من الكنايس وعبدة الاصنام فما نرى للسلطنة غيرك، وكلّنا تحت امرك لا نخرج عن طاعتك، ونمضى حدّك ولو على احدنا ونعاهدك على ذلك، ثم قاموا من المجلس واخذوا بيده واجلسوه على سرير السلطنة وبايعوه طبقةً بعد طبقة، وخاطبوه
٢٠ بالسلطان غياث الدين تغلق شاه وامروا بالنداء فى البلد بهٰذا الخطاب، وكانت مدّة استيلاء خسرو خان على الملك اشهراً عديدة وذهب قتيلا فى سنة احدى وعشرين، ٧٢١

وحسابه عليه، واما حرق الدفاتر فحسد لمن بها يصل الى ما يصل،
وبقى اياما يركب الى ملوكه وامراءه، ويتوادّهم بالتواضع ويحملهم على
حرب الغازى بوجوه الكرم وبذل الذخائر، فكانوا يهزون به و يستكثرون
من ذعبه ويشبعونه يأسا ولعناً، ولما نزل الملك الغازى بسواد دهلى مابين
عمارات اندربهت خرج ليلًا عين الملك الملتانى الى نحو اجين وبخروجه وكان ٥
خسرو عزم على المقابلة فى طلوع فجره انقصمت الاظهر الخسروية كسرًا
لاجبر له، وكان ليله معه، فاسفر يومها والملك غازى قد نهض من بين
العمارة واشرف على الميدان وهكذا خسرو حشد كفّاره ووقف بهم فى صحراء
لهراوت، وتقابلت الطلائع وكان الظفر لطليعة الغازى، وجىء برأس
الملك تليعة الناكورى الى الغازى وكان من الملوك الكبار وخرج شايستبخان ١٠
من الفوج الى عمارات اندربهت وبسط يده فى ذهب الاثقال الخسروية
وخرج بها الى جانب، وبقيت الافواج تتناظر الى وقت العصر، ثم
حمل الغازى بمن معه من المسلمين على القلب المملو كفرًا فاضطرب وتفرّق
شذر مذر، وخرج خسرو لا يملك سوى فرسه الى تلبهت وما كان فى
الميدان جىء به الى الغازى ورجع مظفّرًا الى قبابه فى اقبال الليل واصبح ١٥
فيه ايضًا، وامّا خسرو فلمّا وصل الى تلبهت ولم يرِ احدا ممن اعدّهم
ليومه رجع من تلبهت الى مقبرة مربّيه القديم الملك شادى العلائى
واختفى فيها، وامّا راوزاده وغيرهم فبعد الهزيمة اينما وجدوا سلبوا
وقتلوا ومن خرج الى ارضه گجرات كذلك اخذ وسلب وقتل، وفى يوم
السبت ثانى يوم الحرب جىء بخسرو الى الملك الغازى ومضى حكم القتل ٢٠
فيه، وفى ليلة المبيت باندربهت خرج حكّام البلد اليه بالمفاتيح،
واجتمع به سائر الملوك والامرآء وعسكر الاسلام وفى ثانى يوم الفتح وقد فرغ
من خسرو ركب الملك غازى بسائر الملوك والامرآء، وبما اجتمع له من
استعداد الابهة والمهابة والسلطنة الى سيرى، ونزل بدار السلطنة ودخل

خذل دين محمّد، قال ضياء الدين فكان نصف الدعاء للملك غازى منهم
دون ان يلتمسه فانه الذى هم بنصرة دين محمّد، ونصفه على خسرو
واتباعه بما التمسه فانهم الذين خذلوا الدين ونصروا الكفر بشعاره، قال
ولما اشرف خانخانان على سرستى وما فيه سوى الامير محمّد سرتبه بمائتى
٥ فرس، وقف لا يدرى كيف يقدم عليه، وكان هو وصوفيخان مذ ولدتهما
أُمّهما ما دخلا حربا ولا رأيا طعنا وضربا، وقد اقدمهما كبيرهما على من
يتحاشاه مثل المغل، وقد خشيا من اميره، فاعتزلاه جانبا وسارا الى
ديو بالپور، وسمع بها الملك غازى فخرج منها الى القصبة المعروفة دليله،
وعبر النهر وخلّفه وراه ونزل فى مقابل العسكر، وثانى يوم نزوله اجتمعا فى
١٠ الميدان، والتقى الجمعان وفى اوّل حملة الغازى تفرّق جمع المرتدّ خانخانان
وولّى مدبرا وتخلّف ساير ما خرج به من الافيال والعدّة حتى المظلّة والخزانة
واستأسر جماعة من الامراء والقتيل منهم كثير، وخلاصة الامر كان فتح
الغازى عزّا للاولياء وذلّا للاشقياء وكان اميرا على العسكر فاضحى ملكا
على الامراء وقوى بالخزانة والافيال واضاء به طالع الاقبال وبلغ خسرو خان
١٥ ما حلّ بالمرتدّ اخيه فبان له ولذويه الخسران فيه، وبعد اسبوع جمع
الغازى اسباب قوّته ونهض وملك السند من انصار سطوته الى دهلى وخرج
خسرو من سيرى ونزل بين الحوض العلائى ودهلى مقابلا لهراوت،
واستصحب معه ما كان بدهلى وسيرى من الخزائن باسرها، وفعل بها
فعل المدبر الذى رفسته الدولة برجلها وتركه القمار فى خربة دون ظلّها،
٢٠ واستحضر دفاتر الجمع والطلب و امر بحرقها، فامّا المال فبذله فى الخاص
والعام بذل ايس منه وحريص على ان لا ينتفع به مَنْ حرّمه عليه،
وحقيق لمال يجمعه بتلك الكثرة حرصا عليه علاء الدين، ان يبذله
هذا البذل يأسا منه فى غير موضعه خنث لا سابقة له ولا لاحقة،
ليتحاشى الحرص من يعتبر به ولا يجمع ما ينتفع به غيره وغدا وباله

يده او لما تعايش به اهل بلده وابى باطنه لما يراه من الكفر والفسوق
والعصيان فكان الماء لا يسيغ شربه وازواله لا يزال يناجى ربّه، وكان الملك
غازى ممن اباه الّا انه توقّف عن الخروج عليه خيفة على ولده فخر الدين
جونا منه وكان منظورا بعناية قطب الدين، فصبر عليه الى ان وجد
فرصة هرب فيها اليه، وكان غازى لا يزال يكاتبه وكان خسرو تلقّب بناصر ٥
الدين، قال ضياء الدين وبعد مضى شهرين ونصف من جلوس خسرو،
وحادثة البيت العلائى والقطبى، وفى البلد من الملوك و الامراء والحشم
المتعلّق بالبيتين ما يرونه بالعين ولا ينكرونه لم يجد صبرا على ذلك فخر
الدين جونا فحركته الغيرة والانفة على الحركة، ففرّ الى ديو بالپور بمماليكه،
وخرج من ذلك الجمع ولم يبال بكثرتهم وتوحده كالاسد اذا خرج من ١٠
غابه لا يبالى بما سوى مخالبه ونابه، وفرح به غازى لكرامته عليه
وسلامته من خسرو، ولانه كان لا يقدر على الحركة وهو فى يد خسرو،
فلما اجتمع فكره من جانبه خرج دهليزه من ديو بالپور واستدعى بملك
السند بهرام ابيه وكان صاحبه، فاجابه واجتمع به وخرجا من ديو بالپور
الى صوب دهلى فى طلب ثار قطب الدين، وامّا خسرو خان فسمع بخروج ١٥
فخر الدين من دهلى فى مساء يومه، فتنغّص عيشه وعيش من اجتمع
عليه ورضى به وخرج على اثره فى طلبه شايستهخان وكان صاحب ديوان
العرض، فلم يدركه فرجع، وكان الملك غازى قبل خروجه ارسل محمد
سرتبه الى سرستى بمائتى فارس ولم تكن من اعمال غازى فوصل اليها
واستولى عليها فلمّا وصل فخر الدين اليها نزل بها ثم رحل عنها الى ٢٠
ديو بالپور وبعد رجوع شايستهخان تجهّز من دهلى الى ديو بالپور خانخانان
وصوفيخان بقوّة من عسكر وخزانة، وفى وداعه رفع المظلّة على رأسه،
وكان صوفيخان فى خروجه استودع مشائخ البلد وسام الدعاء فكان
لا يزيدون على هذا، اللهمّ انصر من نصر دين محمّد اللهمّ اخذل من

وبعد البيعة تتبع ملوك المماليك القطبية، فنهم المقتول بمنزله ومنهم بالديوان وبيوتهم بما فيها لمن معه من المعروفين راو زاده، ثم خوطب اخوه المرتدّ حسام الدين بخانخانان، وخوطب ورند هول صهره الكافر راى رايان، وخوطب ابن قره قمار شايستى خان، وخوطب يوسف صوفى
٥ صوفيخان، وبهاء الدين الدبير اعظم ملك، هولاء لخسروية، ومن غيرهم لمصلحة الوقت خوطب عين الملك الملتانى عالم خان، والّا فلا نسبة له به ظاهرا ولا باطنا، وابقى تاج الملك القرشى فى دست الوزارة كما كان فى الايّام القطبية، وهكذا جماعة من اولى لحوالة، وكان لا يخاف سوى الملك غازى صاحب ديو بالپور، ولهذا التفت الى ولده فخر الدين
١٠ جونا وجعله اخوربگى، وامّا جاهريا قاتل قطب الدين فاختصّ منه بما لا مزيد عليه من الغنى والقرب والرفعة، ومن الجواهر ما زيّنه به من فرقه الى قدمه، وقسم بيوت القطبية لمن شاء من راو زاده واباح لهم الدخول فى بيت الحريم القطبى سوى زوجته فانّها اختصّت به ولا اراها الّا ديوارى رانى، وبعد مضى خمسة ايّام من جلوسه اتّخذ خسرو صنما فى بيته، وشاعت
١٥ كنائسها فى البلد و ازدحمت فِرَقُهُ على عبادتها، واجتمع عليه ممّن كانت سلاطنه بهم عدد كثير، بسطوا ايديهم فى ما كان للمسلمين حتى البنات والنساء، واتّخذوا المصاحف كراسى فى محاريب المساجد لاصنامهم فانّا للّه وانّا اليه راجعون، وارتفع علم الفجور فى دار الاسلام، وكثرت الفواحش وكبر اهلها، وشاع شعارها، ورجع الدين غريبا فيها، وتقويةً لقومه
٢٠ فتح لخزائن واباحها لهم، وكان لا يزال يدارى الملك غازى برعاية ولده فخر الدين جونا وتوالى عطاياه له، وكان قسم من الناس فى ايّامه حملهم لحرص والطمع على موالاته وموافاته وفى اشدّ رِضًا بما حدث فى وقته من مصائب الدين والدنيا، وقسم حملتهم القناعة والعصمة على معاداته ومجافاته وفى اشدّ اباء لما كان منه فى الدين والدنيا، وقسم رضى ظاهره لما ناله من

وضبطوا الدار واكثروا من المشاعل وفتحوا باب الدار وقد انتصف الليل،،
وارسل خسرو على لسان قطب الدين فى طلب عين الملك ملتانى وتاج
الملك وحيد الدين القرشى وفخر الدين جونا بن الملك غازى وبهاء الدين
الدبير واولاد قيرابيك وغيرهم،، فلمّا حضروا أغلق باب الدار ورفعهم فى
القصر وباتوا فيه كالرهينة الى ان اتّضح النهار والسلطان مقتول واهل ٥
الحلّ والعقد فى الحبس وامتلأ الدار من تبع خسرو،، وكان ذلك

٧٢٠ فى سنة عشرين وسبعمائة قال ضياء الدّين سئل الشيخ بشير المشهور
ديوانه وكان من اهل الكشف ما هذا الذى حلّ بالبيت العلائى من الخراب
فاجابه الشيخ بان السلطنة العلائية لم تُبْنَ على اساس وما شوهد من
استقامة ملكه ومساعدة القضاء له،، كان استدراجًا فى حقّه واضلالاً ١٠
لغيره،، وكان علاء الدين قتل عمّه ومربّيه وغلب على سريره،، والسرير
الذى يتغلّب عليه كذاك يصير هباء منثورا هكذا،، وما فعله علاء الدين
فى حقّ ابناء الغير واهليهم وبيوتهم فعل الغير بابنائه واهله وبيته،،
وكما لعب هو بالغير لعب الغير به،، والله سبحانه يقول من يعمل سوء
يُجْزَ به،، هكذا كان جزاءه فى الدنيا،، وما يعلم ما فى الآخرة الّا الله سبحانه ١٥
اقول ومع هذا اذا كان الحساب الىٰ كريم،، فما استوفى كريم قط حقه،،

جلوس خسرو خان على سرير قطب الدين

سبق الايماء الى تجبير الملوك بالقصر،، وكانوا للبدع الّتى تظاهر بها قطب
الدين ورأسها الانسلاخ عن الحياء ويجمعها استدبار الدين وآخرها ما
كان منه فى شهوة خسرو من الاعتداء على الدنيا باهانة ملوكها لسفلة ٢٠
رفعة فيها فلمّا تظاهر به كان هؤلاء يتمنّون له ما كفاهم به خسرو،،
وينتظرون يومه هذا لشواهد الاثر فلمّا وقعوا فى القصر واصبح قاتله على
سريره ودعاهم الى البيعة لم يرادّوه فيه،، وخرجوا بعد البيعة الى منازلهم
لا يأسفون الّا على نزول طالع التخت بطلوع من لا يزال تحت عليه،،

فاستبعد ان يكون لغدر، واخبر خسرو خان بما انهاه، فقال بلغ الحسد
لى الى السّعاية بى وتباكى دلالاً فضمّه الى صدره وقبّله واسترضاه بما يقال
فيهن، وفى خروجه الى هزار ستون اجتمع عليه البراوان وغيرهم، كولد قره
قمار ويوسف صوفى، وكان قبل يومه هذا بيوم او يومين وقد خرج قطب
٥ الدين الى الصيد فى جانب سرساوه وعزمت فرقة البراوان على قتله فى
الصيد فقال لهم قره قمار ويوسف صوفى ليس هذا موضع قتله فيدركنا ما
يدركه، وانّما موضعه القصر ونتحفّظ به ونحضر الملوك ويغلق الباب،
وما منهم الا متعتّب او متغضّب فيسهل عليهم ما ننزل به، ومع هذا مَن
لا يوافقنا قتلناه معنا ويخلص الامر لنا، قال الضياء وكان كذلك فانّه لمّا
١٠ خرج من القصر الى هزار ستون امر بقتل ضياء الدين قاضى خان ودخل
القصر، فارتفعت الاصوات لقتله فقال قطب الدين له ايتنى بخبره، فخرج
ورجع وقال فرس فى الطويلة خرج من شكاله، ولمّا ارتفعوا الى القصر سمع
حركة بباب القصر وكانت لقتل نوبة الباب، فقال ما هى واحسّ بالشرّ فقام
من مجلسه وهرول الى باب الحرم، فتبعه خسرو لئلّا يفوته واخذ بشعر رأسه
١٥ وجرّه اليه، فرجع قطب الدين وحمله بيديه وضرب به الارض وبرك عليه
بغلظة وشدّة، فصاح خسرو باصحابه وهو يقول ادركونى قتلنى، فادركه منهم
جاهريا بطعنة خنجر وتوالت طعنات غيره فمات قطب الدين وهو عليه
كما عاش وخرج خسرو من تحته وكاد يهلك، وقطعوا رأسه وقتلوا من كان
بالقصر وهزار ستون من جانبه ودخل جاهريا حريم السلطنة بجماعة،
٢٠ وقتل امّ فريد خان منكوحة علاء الدين وولديها فريد خان وعمر خان
ابنى علاء الدين، قال المؤرّخ ولا يتحامل لى فى المصيبة الّا وروح السلطان
جلال الدين مشرف على القصر والحريم وهزار ستون يرى ما تقاضى الدهر له
من البيت العلائى وينشده المثل: — بد مكن كه بد افتى وچه مكن كه
خود افتى، ثم اجتمع هؤلاء المتفرقة فى القصر والحريم بعدما قتلوا ونهبوا

السكنة على الخروج بالمال الى ما منهم فلمّا وصل لم يجد بـهـا سوى مائة
فـيـل او يـزيـد بعدد كانت متفرّقة فى سكك البلد،، وادركه فصل المطر
فتوقّف بـهـا وكان فـيـها تاجر مسلم يـقـال له خواجه تقى الدين يملك
ما لا يصبط بقى فى البلد ثقة بعسكر الاسلام فى امانه لكنه ساء ظنّه بما
٥ ناله من حسرو خان من الشدّة على استخراج ما يملك منه،، فلمّا استصفى
امواله قتله فانّا للّه وانّا اليه راجعون،، ثمّ عزم على البغى وكان لا يزال يجتمع
واهل بطانته فى فكر قتل الملوك الذين هم على خلافه واتّخاذ معبر دار البغى
فبلغ الملوك ذلك،، فاجتمعوا على قـيـده،، واوّلهم الملك تمر عامل چـنـديـرى
والملك مل افغان والملك تليغه عامل كره وكانوا فى حشم وقوّة،، فارسلوا اليه
١٠ يـبلغنا عنك اشياء تفضى الى ما تنتعب به فارجع الى دهلى قبل ان يكون
ذلك،، فـلـمّـا توقّف رجعوا به الى ديوگير غصبا بمجرّد التهديد،، ومنها
حملوه فى القيد الى دهلى وشرحوا حاله،، هـكـذا نـقـلـه ضـيـاء الدين،، فلمّا
اختلى قطب الديـن بخسرو شكى مـنـهم،، فسبّهم قـطـب الـديـن وسلب
نعمتهم،، وغير هـؤلاء دعتهم الضرورة الى موالاة خسرو لما كان به سلب نعمة
١٥ اولـئـك وفى اثـنـاء ذلك حكم قـطب الدين على بـهـاء الدين الدبير ان
يخرج له عـن زوجته،، فـلـم يجد سبيلا الى منعه سوى التمسّك بذيل
خسرو،، وكان يـقـف على ما فى ضمـيـره من البغى فـصـار له من اقـوى
الاسباب،، ولمّا عزم خسرو على قـتـله استأذن فى طلب اتباعه وذى قرابته
من بهيلوال وگجرات،، ثمّ جمع منهم ومن الاوباش ومن فِرَق الراو الگجراتيّة
٢٠ جمّ غـفـيـر،، وغـمـرهم بالعطية وقـوّاهم بالاسلحة والخيل،، وكان منهم يوسف
الصّوفى ولمّا حـان الاجل سال فى حضورهم لـيـلا عـنـده فأمـر قطب الدين
ضياء الـديـن قاضيخان وكان له استـاذا فى تـعليم الخطّ وغيره ان يفتح له
باب الدار متى شـاء وكانت المفاتيح فى حوالته،، فـكـان يدخل عليه من
تلك الفِرَق مَن احبّ،، فأخبر ضياء الدين سلطانه بما فطن به من اجتماعهم،،

ركن الدين الملتانى منها الى دهلى، قال وبعد ظفرخان ارسل الى گجرات
حسام الدين اخا خسرو خان من امه عاجلا، وكان خبيثا زنديقا
واستتبعه من كان فى حوالة ظفر خان،

وفى سنة تسعة عشر اجتمع امرآء گجرات على قيد عاملها حسام ٧١٩
٥ الدين، وبيانه انه بعد وصوله الى گجرات ارتدّ عن الاسلام وجمع ذا قرابة
له وكثيرا من عُصاة الكفرة ومفسدى الارض وخرج عن الطاعة، فاتّفق
امرآء الحوالة وحملوه فى القيد الى دهلى وضبطوا گجرات الى ان يصل عامل
جديد فلمّا وصل الامير الحامل له به الى قطب الدين فى قيده لم يزد
فى عتابه على لطمة خفيفة فى خدّه، ثم فكّ قيده وكان امردا فرعايةً
١٠ لاخيه خسرو خان او لاهليته للفراش جمعه فيمن يليه من المرد نيابة عن
اخيه، ويرفع درجة قربه منه تعب مَنْ قيّده وتجمّل منه،

وفى السنة تجهّز الى گجرات وحيد الدين القرشى وخوطب صدر الملك
وكان كامل الذات والصّفات اوحد عصره والمشار اليه فى دهره،

وفيها خرج الملك يك لكمى الوزير بديو گير عن الطاعة فأرسل الى ديوگير
١٥ مَن قيّده وحمله مع البغاة الى دهلى فأمر فى حقّه بقطع انفه واذنه
وتشهيره، وفى البُغاة بالسياسة،

وفيها خلع على عين الملك الملتانى بالوزارة و على مجير الدين ابى رجا
بالنيابة له فى الوزارة وعلى تاج الدين بن علاء الدبير بعمل الاشراف فى
الملك، وأرسل بهم بعديك لكهى الى ديوگير،

٢٠ وفيها استدعى صدر الملك من گجرات ولقّبه تاج الملك وجعله وزيراً ونائباً
عنه، قال الضياء وكان ذلك من وضع الشىء فى محلّه، وفى المثل ومع
الخواطى سهم صائب، والّا فهو عن الرشد فى معزل،

وفيها حُمل على البغى خسرو خان وعليه اكتوليلُ، وبيانه ان خسرو
خان لم يتيسّر له بمعبر ما تيسّر لكافور هزار ديناری فانه على وصوله اجتمع

وبقيّة حريم خضر خان واخويه مع الاتباع الى دهلى»، قال ضياء الدين
وحيث كان خضر خان له نسبة ارادة واخذ يد الى قطب الزمان شمس
الاصفياء»، مولانا الشيخ نظام الدين اوليا»، قدّس سرّه»، لذلك قطب
الدين شقوته على اساءة الادب قولا وكاد باغواء شياطينه ومَرَدته من
خاصّته يكون فعلا»، وانّى له ذلك»، وانّما تعرّض ليندرج فيمن شمله ٥
مضمون مَن اذى لى وليّا فقد اٰذنته بالحرب»، قال الضياء وبعد رجوعه
من ديوگير بلغ فى الغرور درجة تؤذن بحلول الغير واعرض ونأى بجانبه
حتى عن نشويده ممّن تظاهر به فظهر»، وسفه لسانه»، على من ارتفع
شانه»، وطالت يده تختضب دما»، وما يبالى بمسلم ولا يوالى ندما»،
فتحاشاه ارباب الكمال»، واشرف سلطانه على الزوال»، فاوّل وهن فيه كان ١٠
قتل اخوته قتله لظفر خان نائب گجرات على غير شىء»، وانسلخ عن
الحياء فتظاهر بحلى النساء فى الناس وهو على سرير السلطنة بل وبحلالهم»،
ويليه المرد والقحاب والمساخر من جهات السرير»، وفى استخفافه بالملوك
والاعيان ما كفاه هذا»، حتى كان مثل عين الملك الملتانى»، والملك قيرابيك
وهما لديه»، وقد ظهر على سريره فى الديوان العام»، يُسمعهم السبّ كناية ١٥
منه»، وصريحا ممن يليه بالمبالغة فى الفحش وهو فى زىّ النساء»، حتى
كان يسمع السبّ من بهزار ستون من النوبة والعسكر»، ومن اشرافه على
الزوال ما كان يتكلّم فى قطب الزمان»، حتى انه منع اهل الدنيا من تقبيل
اعتابه ومن زيارته وكان منزله بغياث پور»، وسمعه القريب منه غير مرّة
يقول فى سكره من يأتينى بما يلى عمامة القطب له منى كذا وكذا اى ٢٠
الف تنكه»، واتّفق فى يوم وجود القطب قدّس سرّه فى حظيرة الشيخ
ضياء الدين الرومى»، وحضر قطب الدين وحيّاه القطب فلم يرد عليه
ولا قام بشىء من الرعاية»، وانّما كانت رعايته للشيخ زاده حسام لمخالفته
للقطب ولهاناال درجة القرب»، واظهارا للتنقيص بزعمه استدعى شيخ الاسلام

اگر هر بند تن باید جدا کرد نه چون درد جدائی باشد آن درد
وگر در سینه کردند آتش افروز نه همچون سوز هجران باشد آن سوز
همه کس پیش رو دارد خریدار بدوری دوستی گردد بدیدار
کم از ذرّه نشاید بود کز خاك رود سر گشته سوی مهر افلاك
٥ بنیلوفر نگر کز مهر جاوید فرو میرد چو پنهان گشت خورشید
وفاداری زماهی باید آموخت که گر از آب شد یکدم جدا سوخت
چو سوز عشقبازی شد ضروری چه با دلدار نزدیکی چه دوری
چو روغن‌را چراغ از جان پذیرد بسوزد با وی وبی وی بمیرد
کسی باید که نام شوق گیرد که در دو نیمه کردن ذوق گیرد
١٠ اگر تو عاشقی آتش کن آشام که در شربت همه کس خوش کند کام
بباغ ار صد چمن در پیش باشد نه همچو گلعذار خویش باشد
چرا گل دامن از بلبل نه چینند که هر دم بر گل دیگر نشینند
چرا غنچه ندرّد پیرهن را که او گل دوست دارد گل چمن را
چو گریه شُست چشم‌را سیاهی کنم لابد زگردت سرمه خواهی
١٥ مرا در پُشت دیوارِ تو رویم ترا رُو سوی دیگر پُشت سویم
نه گنجیدش چو در دل قصهٔ درد سرخامه زخونِ دل سیه کرد

وقد اشتمل نظمه، لمن یفهمه علی غرایس ریاحین الافکار، وعرائس مضامین ابکار، شکر الله له، قوله، قال الحسام فامتنع خضر خان من طلاقها فغضبَ من لاخلاق له قطب الدین، وارسل المسمّٰی شادی
٢٠ کتّه امیر السلاحداریة الی جهایین فقتل خضر خان واخویه شادیخان وکان کافور اکحلهما وشهاب الدین وکان اکحله لمّا خرج عن نیابته واستقلّ، وحمل دیواری رانی الیه فتزوّجها علی غیر قبول منها رغمًا علیها حلّت له شرعا او لا قائلا (ع) انا الغریق فما خوفی من البلل، وعابه اهل الدّین والدنیا، وکان الاخوة المذکورون بکوالیر، وحمل شادی کتّه امّها معها

العصر العلائيى مدّة سنين على البريد، وجهّز خسرو خان الى معبر
واعطاه المظلّة وجمع الملوك تحت رايته ورجع على سكره الى دهلى ولسان
حاله فى تجهيزه لمحبوبه خسرو بالمظلّة والملوك ينشده، من اشبه اباه ما
ظلم، وفى اثناء طريقه ما زال منهمكاً فى الشراب ومتهتّكاً بالشبّان، حتى
همّ بقتله الملك اسد الدين بن بغرشخان عمّ السلطان علاء الدين، ٥
وكان رجلا حيّالا شجاعا مشارا اليه، فاستمال بعض الشباب لحادثى
الدولة فى ايّامه واتّفقوا على قتله حين نزوله من العقبة المعروفة ساكون
ودخوله فى الحريم وعلى جلوس اسد الدين سلطانا، وحيث كان فى اجله
تأخير او بلغ منزل العقبة اخبره احدهم بذلك، وكان الوقت ليلا فاستحضر
اسد الدين واصحابه وامضى قتلهم فى الحال على باب القباب، وكتب الى ١٠
دهلى بقتل اولاده وسلب نعمته وهتيكة نسائه وبناته وقبض املاكه وكان
ذلك فبلغ عدد الذبيح من اولاده الصغار عشرين وزيادة،

وفيها وقد رجع من ديو گير ارسل الى اخيه خضر خان فى زوجته ديوارى
رانى يامره بطلاقها، قال حسامخان وهى بنت الراى كرن وكانت من احسن
النساء، ولمّا جيء بها وبامّها الى علاء الدين انكحها خضر خان وبقيت ١٥
امّها فى عصمته، ولمّا استولدها خضر خان فرّقوا بينهما لما جرت العادة
فى بيت السلطنة اذا استولد الابن ذكراً تنعزل به زوجته عنه الى امد،
وكان خضر خان يحبّها فتعب لفراقها واشتدّ غرامه بها حتى قالت الشعراء
فى ذلك، ونظم الامير خسرو كتاب خضر خان ديوارى رانى وهو نظم
حسن فى بابه شاع ذكره فى الهند: — ٢٠

مبادا آسمانرا خانه معمور   كه يارانرا ز يكديگر كند دور
كشايد عقدهاى مهربانى   برد پيوند صحبتهاى جانى
دو همدمرا كزان مهرى كه دارند   دمى از هم جدا بودن نيارند
چنان دور افكند كز بعد يكچند   بنام ونامهٔ گردند خورسند

شير خان»، وضياء الدين بن بهاء الدين خطاط خوطب صدر جهان
واختصّ الملك قيرابيك بحوالات رفيعة عديدة»، وهكذا بعض مماليكه
بل اكثرهم استنامهم بالاعمال السنيّة»، وكان للملك شادى نائب خاصّ حاجب
امرد يعشقه اسمه حسن راوبچه واختصّ بخدمته بعد»، ففى جلوسه
٥ خوطب خسروخان وجلس على مسند الوزارة وانتقل اليه ما كان لملك
نائب من الملك والحشم»، وكان قطب الدين من عشقه له لا يرى الدنيا
الّا بعينه وفى السنة تجهّز عين الملك الملتانى الى گجرات عاملا وكان بعد
البخان خرج اهلها عن الطاعة فتجهّز اليهّا فى آخر عهد علاء الدين
كمال الدين كركى فقابلوه وقتلوه»، ثم تجهّز عين الملك فتلافى الخلل
١٠ واسترجع الى الطاعة اهلها»،

وفيها زفّت بنت الملك دينار العلائى الى قطب الدين وخوطب ظفرخان
وسبق الايماء اليه»، وقلّده اعمال گجرات فتوجّه اليها»، وكان رجلا حنكته
التجارب»، فضبط گجرات اكثر من البخان وجمع من المال اكثر منه»، قال
المؤرّخ وان انحلّ فى ايّام قطب الدين ما ابرمه علاء الدين فى الاحكام الّا
١٥ ان الملوك من المماليك العلائية كانوا فى الملك ولهم التصرّف فى الاعمال الواسعة
والجهات الخطيرة فبهم انضبط ملكه وعمّ الامان فيه لعملهم فيه بالسياسة
العلائية»،

وفى ثمان عشرة استناب بدهلى مولدى من المماليك العلائية من كان يقال
له فى العصر العلائيى ياد يلدا واسمه شاهين وخوطب وفا مَلك فى ايّامه
٢٠ وخرج منها الى ديوگير»، وكان بها هرپالديو صهر رام ديو فلمّا نزل عليها
خرج منها هرپالديو الى جانب»، وكان بعد كافور خرج عن الطاعة»،
فتبعه بعض الامرآء ورجع به اسيرا وامر قطب الدين بسلخه وصلبه على
باب البلد»، ثم كان فصل المطر فتوقّف بها قطب الدين وضبط حدود
المرهت وخلع على الملك يك لكهى العلائيى بوزارة ديوگير وكان فى

ومنع المظالم التى شدّد فيها ابوه، والتزم بالشريعة فى المعاملات والاحكام
وصار بخلاف سيرة ابيه، فتنفّس المكروب فى ايّامه وتراجعت احوال النّاس
وتظاهروا بالغنى، وكان القادر فى عصر ابيه الملحق بالعاجز فكان لا يسعه
الا التلبّس بخشونة العيش، وتزاوروا و تفاخروا بالاسراف وسمعوا الالحان
وشكروا النعم بآثارها فيهم، وسكنت الفتنة الناشئة من ساعة ابتلاء علاء ٥
الدين الى ان حلّ البلاء بكافور وكان سببها، ثم التفت الى الملوك والامراء
والعسكر و الحشم وضاعف مناصبهم ورفع درجاتهم ووسع ارزاقهم وامر
لساير الحشم على العموم بما امر للخاصّة، قال ضياء الدين وشاع الغنى فيهم
حتى رخص الذهب عندهم وكان فى الوزن عزيزا ونصب لرفع الحاجات
اليه مَن يثق به وكان نسيّا منسيّا وكان جواب ذوى الحاجة منه اليهم ١٠
او الى من نصبه، وامّا الائمّة واهل الادب فبلغوا به من السعة ما لم
يبلغوه فى وقت واعيدت لهم ولغيرهم قراهم المغصوبة واراضيهم، وخفّف فى
الخراج واخذ فى العمل بالسهل، وما كان قد اجتمع للتشديد فى المصادرات
من السلاسل والاغلال و القيود فرّقه جميعا، وخلاصة الكلام فيه انه
صلح الوقت به مع الاحسان والسهولة ما لا يصلح مع الاساءة والشدّة، ١٥
واستراح الخاصّ والعامّ، الى ان امن ايّامه، واستأمن انامه، وسفهت
احلامه، وتداعاه مدامه، الى دور الكأس، ومنادمة الاكياس، عند
ذلك وقد ارتفعت الضوابط العلائية، اتّسعت الاهواء بالاستدعاءات
الماليّة، وكان اهلها قبل لا يتساءلون الّا عن عبادة وعابد، فانسلخوا عنه
الى مسألة امرد ومارد، فأشبه بمعز الدين، بعد غياث الدين، فكما ٢٠
الغياث ضبط وساس، والمعزّ ضيع وقلع عن اساس، حتى خرج الملك
عن بيته، بسلطنته، كذا العلاء ابرم والقطب حلّ، وبه الملك عن بيته
انتقل، وسيأتى ببيانه، قال المؤرّخ وفى جلوسه رفع درجة الملك دينار
شحنة الافيال العلائية وخاطبه ظفرخان، والملك محمد بولى خوطب

بقتل كافور، ولمّوا شعثهم، وجمعوا متفرّقهم، واستعانوا بالكتمان،
وهجموا ليلة عليه وقتلوه مع من كان، واخرجوا مباركخان من الحجرة
وسلّموا له بنيابة السلطنة عن اخيه، واصبح فى مجلس اخيه مشرفا به
من الحرجة على هزار ستون، والامراء العلائية فى استعدادهم بين يديه،
٥ وشاع الخبر وازداد شهرة ببشائر النقارة، فتباشر الجمهور بقتل كافور،
وحضروا للبيعة والتهنئة واثنوا على الامرآء العلائية ثناء حملهم على الخفّة،
وطلب التقدّم فى الرياسة، قال ضياء الدين وسوّلت لهم انفسهم انهم ممن
له قدرة التولية والعزل، والابقاء والقتل، فثقل زعمهم على اولى الرياسة،
وخرج عن القبول طلب الشركة فى الحكم، وعلى هذا استمال مباركخان
١٠ ملوك ابيه وفرق اولئك طوعًا و كرهًا فى الحدود ومنهم من وقع فى القتل
والحبس، ورفع اخاه شهاب الدين عن مجلس السلطنة الى كواليير،
وكانت مدّة كافور خمسة وثلثين يوما

سلطنة قطب الدين مباركشاه
ابن علاء الدين على الخلجى عفى عنهم الاله

١٥ جلس على سرير السلطنة قطب الدين مباركشاه بن علاء الدين على بن
نصير الخلجى فى احدى عشرة وسبعمائة وكان مطبوعا على مكارم الاخلاق، ۷۱۱
ففى يوم جلوسه شكر الله سبحانه على نجاته من كافور وامر باطلاق سائر
المحبوسين بدار الملك والولاية من ايام ابيه، وكانوا سبعة عشر الف
او يزيدون فكثر الدعاء له وامر بالعدل والاحسان، وتقرير الوظائف لاولى
٢٠ الاستحقاق، فكثر الثناء عليه، والتفت الى العلائية والحشم الذين فتكوا
بكافور وبهم كانت نجاته، وامر لهم من الخزانة بستّة اشهر انعاما والعلوفة
الشهرية بحالها ولولا انهم تجاوزوا الحدّ واساوا الادب وخرجوا فيما زعموا
لكانوا من الخاصّة المشار اليهم لكنهم زاحموا فلم يرحموا وكان بهم ما كان وهكذا
امر بردّ الاملاك التى اغتصبها ابوه الى اهلها وهكذا الاوقاف ورفع المصادرات

حبس خضر خان بكوالير، وكان شهاب الدين يوم جلوسه لا يزيد عمره
على ستّ ولاينقص عن خمس سنين واستكمل كافور نفسه وتصدّى للنيابة
المطلقة، واعرض عن الملوك العلائية الذين كانوا يجالسونه ويشاركونه فى
الحلّ والعقد استغناء عنهم بمن جمع من شكله ونزل بالمحلّ المشهور هزار
ستون اى الف اسطوانة وشهاب الدين باعلاه، واذا اجتمع الملوك فى ٥
هزار ستون اشرف عليهم من خجرة القصر، وخلاصة الامر ان كافور فى يومه
ارسل محبوبا مثله اختيار الدين سنبل الى كوالير مامورا باكحال خضر خان
واخيه شاديخان، وكان ذلك، وضيّق على والدة خضر خان المخاطبة
من علاء الدين بملكة جهان، وسلب نعمتها وتصرّف فيما جمعته بدولته
فى ايّامها، وتسلّط على من انتسب الى خضر خان وكان جمّ غفير، وامر ١٠
بحبس مباركخان بن علاء الدين فى حجرة بهزار ستون وعزم على
اكحاله ايضا وكان فى سنّ خضر خان، وكان شهاب الدين يحضر القصر
عند اجتماع الملوك ويشرف عليهم ثم يرجع الى والدته، وهى من بنت
رام ديو صاحب ديوكير، ثم جمع لخاصّته من يثق بهم واستكثر من
الطواشية وعزم على تجديد الاركان وتغيير العمّال، ونصب نشو جديد ١٥
لما فى ضميره من خروج الملك من البيت العلائى ولا يدلّ الاثر الّا اليه،
فكان اذا غلقت الابواب لئلّا يجتمع عليه اعيانه واعوانه ويسمرون ليلهم
على حديث التجديد والتغيير،

قتل العلائية بتوفيق البارى لكافور هزارديناری

قال المؤرّخ وكان من المماليك العلائية جماعة لا يزالون بهزار ستون من عهد ٢٠
سلطانهم، ونوبة كانت تحضر بها ايضا، فلمّا رأوا الجماعة الكافورية لا تزال
سمر وسهر وقد خرب بيت مالكهم على يد كافور ولم يبق سوى مباركخان
يصلح لتلافى الاسم والرسم، واما شهاب الدين فصغير ولذلك تظاهر به
الى ان يستفحل امره، اجتمع هؤلآء الامرآء العلائية على الاستبداد

لا تزال فى السلاسل والاغلال، ثم امر بحفاير على باب بداون بعيدة المهوى
بنيت كالصهريج حبسا لهم وقلّ من خرج منها وان خرج فلا يعيش الّا
بعد علاج طويل، فيه تركه جمّ غفير، ومن دعته نفسه يخرج من
البلد الى مسافة يوم ودونه وفوقه، ولما عوملوا بالشدّة التى لا بعدها شدّة
٥ ومع هذا لا يخلو الوقت منها اذن فيه لمن يغلق بابه ويستقطره لنفسه
ويشربه من غير مجلس اجتماع ولا يبيعه، وانقطع بمنع الخمر كثير من
الفساد، ثم منع من التزاور والاجتماعات والانكحة فى ذات البين دون
اذن السلطنة، حتى كان احدهم فى طريقه او فى محفل لا يقدر على ان
يسارر احدا فى اذنه، او يجالسه ركبةً بركبة ويشاكيه حاله، وبهذه
١٠ السياسة اشتهرت الطاعة واستأصلت المعصية خروجا كان او افسادا او فسادا،
فكان فى آخر عهده لا يكاد يتّصف احد ممن لا يؤدّبه به بشىء من النقائص
الموجبة للحدّ، فكيف بمن يشار اليه حتى امتنع الناس من الربوا والاحتكار
واهل السوق من الكذب والتطفيف والغشّ وما يشبهه، ولو لا انّ السلطان
سلب املاكهم واموالهم التى هى الفتنة وداعية الضلال وعلّة ضميمة الشر الى
١٥ شكله ما انضبط ملكه ولا اهله، وكان من بقى فى يده شىء يخفيه
ويُساوى ذا الحاجة فى عيشه لئلّا يستدلّ عليه باثره، ومن العصمة ان
لا تجد، ومع ما ابتلى به من الوجع، اجترأ بالسمّ عليه احبّ الناس
اليه، فهذه الامة الى خير، اللهم احينا على ملّته، وامتنا على ملته،
واجعلنا فى امّته من الآمنين، برحمتك يا ارحم الراحمين،

٢٠ سلطنة شهاب الدين بن علاء الدين الخلجى

اورد ضياء الدين البرنى فى تاريخه فيروزشاهى ان كافور هزار دينارى
العلائى اضحى فى قصر السلطان علاء الدين بعده لا يرى لغيره مجلسا
ولا عقدا ولا حلّا، فاستحضر العلائية وجمعهم على بيعة شهاب الدين
بمقتضى كتاب العهد الذى استكتبه علاء الدين بما سوّل له كافور من

والثالثة القرابة والالفة وتردّد الملوك فيما بينهم وتزاور الامرآء فان حدث
لاحدهم ما لا يرضى به للقرابة او الالفة او التردّد والتزاور قام به مائة
وصاروا على يدٍ وقلبٍ وكان يكون خروجا والرابعة وهى رأس الخروج والفساد
الذهبُ فانّ وجوده فوق الحاجة يدعو الى البطالة والتفرّغ للاجتماع على
الخمر وهى امّ الخبائث ويؤكّدها فرقة التزاور وعدمه يمنع عن كلّ ما يلهى ٥
عن الاشتغال بكسبه لطلبه فلا ينعقد له رايا الّا فيما يحكم عليه بالعزلة
واجتناب المسكر والانقطاع عن الغير والمعاملة الحسنة»، فاجتمع رأى السلطان
على الوجه الرابع من التدبير و احبّ تقديمه على الثلثة»، فاوّل ما احدث
فيه نفاذ الامر باخراج القرى ملكا تكن او انعامًا او وقفا من يد المتصرّف
الى عمال الخالصة»، ثمّ المصادرة ولو على غير سبب فكان يسلب ذهبه بما امكن ١٠
من شدّة حتى آل الامرُ الى ان لا يكون الذهب له وجود الّا فى بيوت
الملوك والامرآء والعمّال والتجّار ذوى الاشتهار والى ان اقتصرت الاوقاف الدهلوية
والانعامات على الوف من تنكه»، واحتاج السكنة والرعية الى التوسّع
بالاكتساب وانحسم بالحاجة الى الذهب ما كان يحدثه الذهب من البغى
والفساد»، ثمّ شرع فى الخروج عن الغفلة وأخذ فى التجسّس الى ان خافه ١٥
من سواه حتى انقطعت الصحبة والمزاورة والمحادثة»، ثمّ منع الخمر والنبيذ
وشدّد عليه بما امكن من الضرب والتعزير والنفى وابتلاء البياعة بالمصادرة
الخارجة عن القدرة»، وامر بقطع ما كان عليه من الخراج فى وجوده وكان
مبلغا تدلّ كثرته على انتشاره واشتهاره والابتلاء به»، واوّل ما امر فيه بحمل
ما فى قصره من ظروفه البلور والصينى والزجاج وكؤوسه المذهّبة الى باب ٢٠
بداون»، وكسرها هناك بعضها على بعض وهى مملوة بالشراب على رؤوس
الاشهاد حتى استوحلت البقعة من شرابها وارتفعت كاكمة من قطعها
وامر الملوك بالنداء على تحريمها فى البلاد وهم على الافيال فى سككها واسواقها
والوعيد الشديد لمباشريها وشرّابيها ومع ذلك كانت البياعة والمبتاعة

بلاد استولى عليها الكفّار وانا فى بلاد الاسلام واستخرتُ الله تعالى فى
زيارتها فلم يقدّر لى فقال لى بعض الاصحاب ممن يعرف رخاء تلك البلاد
وخيرها الى كم تصبر على الفقر والغربة فلو زرتَ والدتك ونلتَ من خير تلك
البلاد لم يكن بذلك بأس، فقلت له انا طالب رضى الله تعالى وانا مع
٥ مراده لو قطعنى قطعة قطعة لم اقل واى ولم اترك رضاه وكان هذا وقت
المغرب وصلّيتُ العشاء وقرأت وردى، ثم نزلت من السرير فلدغتنى
عقرب لدغة لم ار مثلها فانتبهت وقلت هذه كفارة ما ادعيت من الصبر
وكانت ليلة جمعة فلم اعرف النوم حتى الصباح وما كان لسانى يتحرّك الّا
بالحمد والاستغفار وكانت دعواه لما لانّ فيها بعض الرياء والافتخار
١٠ باكثر مما عنده فلو قطع منه عضو واحد لم يكن يصبر الّا ما شاء الله
فامتحنه الله بتلك اللدغة ولم يقطع من لحمه شيئا بل نبّهه على قلّة صبره
وادّبه على دعواه فضلًا من الله ورحمةً لا جفا ولا غلظة، وهذا مثل قوله
تعالى وما اصابكم من مصيبة فبما كسبت ايديكم ويعفو عن كثير،
انتهى ما نقله فى عجيبه، وصاحب الترجمة من اهل التوحيد اذن فهو
١٥ من عموم الشفاعة له وسعة الرحمة غير بعيد، واما ما كان منه من القتل
فلحفظ الحدود وامان العباد، واما اخراج الاملاك من ايدى مالكيها
فلحسم بواعث الخروج ومواد الفساد، وفى ذلك قال ضياء الدين وبعد ما
كان من اكتخان ابن اخيه ومن عمرخان ومنكو خان ابنى اخت له
واكتخان وكيله وهما ملوكه اجتهد فى سؤال حميد الدين وعز الدين ابنى
٢٠ علاء الدبير وعبد الملك ملتانى وكانوا فى رتبة آصف ومنزلة بزرجمهر فى
التدبير والحكمة عن ما هو سبب الخروج وكلّ فساد فى الارض، وبعد المبالغة
فى اعمال الرأى والنظر اجابوه عن ذلك وقالوا سببه اربعة اشياء غفلة
السلطان عن المعاملات بين الخلق حسنها وسيئها ووجود الخمر فانه يجتمع
فى مجلسها من لا ينكتم سرّه ويغلب شرّه فتنعقد فتنة تفضى الى ذلك،

السموات وما فى الارض ليجزى الذين اساوا بما عملوا ويجزى الذين أحسنوا بالحسنى»، الذين يجتنبون كبائر الاثم و الفواحش الّا اللمم ان ربّك واسع المغفرة»، هو اعلم بكم اذ انشأكم من الارض واذ انتم اجنّة فى بطون امّهاتكم فلا تزكوا انفسكم هو اعلم بمن اتقى»، قال وقال الكاشغرى ويحتمل معنى آخر وهو انّ صغار الذنوب ممّا بين الحدّين اى عقوبتها ٥ ما بين العقوبتين فى الاثم والمشقّة كمصائب خفيفة تصيب الانسان كالحمّى والصّداع ونحو ذلك من الاوجاع»، او من هموم القلب وضيق الصدر الذى يصيب الانسان بغير اختياره ولا يعرف ان هذه المصائب كفارات لصغار الذنوب التى هى ما بين الحدّين آلّا من كان قلبه بنور الايمان واليقين وانواع الطاعات كثوب ابيض اشدّ البياض بحيث يرى فيه ادنى شىء ١٠ من لون اجنبى»، فتى اتى المؤمن صغيرة وجدها لكونه نقىّ القلب فان استغفر الله تعالى وجد الله غفوراً رحيماً»، وان لم يستغفر فلا بدّ له من كفارة تصيبه فينتبه حينئذ ويستغفر الله تعالى ويتوب اليه ويرجو منه ما هو اهله من الغفران والرحمة فهو عند حسن ظنّ عبده به ورجائه»، ولا يضجر ممّا أصابه بل يحمد الله تعالى حيث كانت عقوبته منقطعة فى ١٥ الدنيا الفانية ولم تكن متّصلة فى الاخرى الباقية»، وقال ابو صالح سُئِلْتُ عن قول الله تعالى الا اللمم فقلْتُ هو الرجل يلمّ بالذنب ثم لا يعاوده فذكرت ذلك لابن عبّاس رضى الله عنهما فقال لقد اعانك عليها ملك كريم»، وقال ابن عرفه اللمم عند العرب ان يفعل الانسان الشىء فى الحين لا تكون له عادة قال والمذنبون اربعة احدهم الذى يأتى الشىء وهو يعلم ٢٠ انه محرّم عليه ثم يجحد ذلك وهو اعظم الذنوب»، الثانى ان يأتيه عالما بانه محرّم عليه غير جاحد لذلك فان اصرّ كان فى المشيّة»، الثالث وهو الملمّ ان يأتى الشىء ليس بعادة له فهذا يغفر له ما اجتنب الكبائر»، الرابع ان يعصى ثم يتوب فهذا مضمون له القبول»، قال بعضهم كانت والدتى فى

الملتانى سيرة غير محمودة فذمّه وسأل عزله فخشى بهاء الدين من عتبه،، الّا انه ابتلى بعتب سلطانه حتى كاد يحطّ درجته ويبتليه عقابا له على ذلك،، وتأسّف علاء الدين على فوت الاجتماع بعد القرب واغتمّ لرجوعه صفر اليدين بل وتداخله الكمد من تصوّره ذلك اقول امّة محمد صلّى ٥ الله عليه وسلم على خير،، يعترف به الاهل له والغير،، ومن الخطرات،، ما تقلن العثرات،، وارجوها لعلاء الدين فى اغتمامه لشمس الدين امام الحديث فى زمانه،، واين ملتان من مصر وقد دخلها لاجله فى سلطانه،، اذ رجع ولم يجتمع به،، وفاته ان يصله بمذهبه،، وفى الحديث الحميد انما الاعمال بالنيّات،، وفى الكلام المجيد ان الحسنات يذهبن السيّئات،، ١٠ والعمل اليسير،، مع القبول كثير،، وعن الصّادق الباهر،، جعفر بن الباقر،، رضى الله عنهما وآبائهما وابنائهما ما معناه لن تضيع الامّة،، بين الكلمة والشفاعة والرحمة،، وقال الامير الخبير عبد القدوس الغسيانى،، بلغ من الرحمة الامانى،، فى تأليفه عجيب المدّخر،، فى شرح غريب الحديث والاثر،، وقد نقل عن ابى العاليه عن نبىّ الحرمين حديث ان اللمم ما ١٥ بين الحدّين،، قال شيخى الفقيه احمد الحفصى العالم قسمان طائعٌ وعاصٍ فالطّائع فى الجنّة بفضل الله ورحمته ودلائله كثيرة،، والعاصى قسمان مصرّ وغير مصرّ،، فغير المصرّ لاحقّ بالطائع لقوله تعالى ان تجتنبوا كبائر ما تنهون عنه نكفر عنكم سيّئاتكم وندخلكم مدخلا كريما،، والمصرّ على الكبيرة قسمان قسم يعتقد تحليلها وهو فى النار لا محالة الّا ما شآء الله،، ٢٠ وقسم يعتقد تحريمها وهو فى المشيّة،، وروى فى الحدّين انه حدّ الدنيا وحدّ الآخرة فحدّ الدنيا ما جزآءه فيها كالسرقة والزنا وحدّ الآخرة ما جزآءه فيها كعقوق الوالدين والغيبة و اكل الربٰوا ونحوه فاراد ان اللمم من الذنوب ما كان بين هٰذين مما لم يوجب على فاعله حدّا فى الدنيا ولا عذابا فى الآخرة،، والاصل فيه قوله تعالى فى سورة النّجم ولله ما فى

لا يحل الحكم،، وفى حق هؤلآء الاربع الطوائف ما ورد عن النبى صلّى الله عليه وسلّم لا اعلمه،، وغير الفاتحة والاخلاص ودعاء القنوت والتحيّات لا احفظ،، وانما احكم . . . .،، من قطع ذكر الزانى،، واسترداد علوفة من لا يمتثل الامر فى التوجه ويموت فى الحبس،، وهؤلاء لا يرجعون عن ما احكم فيه فكيف ارجع عن حكم السياسة فيهم،،] ٥

قال المؤرّخ وبعد فتح رتنبهور خرج من مصر اليه مولانا شمس الدين ترك وكان من ائمّة الحديث وصحب من كتب الحديث فقط ما بلغ غير مكرّرها اربعمائة كتاب فلمّا وصل الى ملتان بلغه عنه بها انّه لا يصلى الجمعة بل ولا يديم الصلوات المفروضة فابت له الديانة ان يرجع من حيث علم به،، وكان اذ ذاك بها مولانا الشيخ شمس الدين فضل الله بن مولانا الشيخ ١٠ صدر الدين بن بركة الانام شيخ الاسلام بهاء الحق والدين مولانا الشيخ زكريا قطب ملتان قدّس الله سرّهم،، فلما سمع بعزم رجوعه اجتمع به وجمع خاطره،، فصنّف فى الحديث كتابا باسم السلطان علاء الدين وارسل به اليه مع مراسلة تخبره عن خروجه من مصر اليه فانّه بلغه عن علماء مملكته اقتصار علمهم على الفقه وفاتهم علم الحديث،، فأحبّ نشر الحديث ١٥ فى ملكه ليجمعهم عليه وينالوا به شرف الخطاب له صلّى الله عليه وسلّم فانّه كما أنّ قارئ القرآن يناجى ربّه كذلك قارئ الحديث يناجى رسول الله صلّى الله عليه وسلّم فشدّ رحله من بلده وصبر للسفر البعيد على شدائده الى ان وصل ملتان وقارب المقصد،، الّا انّه سمع بها ترك الجمعة بل المفروضة،، فصرف عنان عزمه راجعًا لانه لم يكن لدنيا يصيبها،، واقتصر ٢٠ فى وصوله اليه على هذا التأليف وعلى ما فى الرسالة والدين النصيحة فان عمل بها ما خاب سعيه،، والله يهدى من يشاء الى صراط مستقيم،، قال ضياء الدين ووصل الكتاب والرسالة الى بهاء الدين الدبير فاوصل الكتاب وحبس الرسالة وذلك لان المصنّف بلغه عن القاضى حميد الدين

عليهم وما تعطيه من المصاغ والذهب للحريم عليك جوابه »، فغضب علاء
الدين فقال له اما تخشى سيفى تقول ما اصرفه فى حرمى ليس ذلك »،
فاجاب اخشى سيف السلطان وكفنى معى فى رأسى »، الّا انك سألتنى
عن مسألة فاجبت عنها ولو سألتنى عن المملكة لقلت بالزيادة على ما قد
٥ صرفت »، ثم قال انت تنسب ما أفعله الى ما ليس بمشروع والحال انى حكمت
فى الفارس الذى يحضر العرض ان يستردّ منه علوفة السنة »، وحكمت فى
بائع الخمر وشاربها بالحبس فى الأبار التى خصّت لهم »، ومن يزنى ببكر ان
يقطع ذكره وتقتل المرأة »، وحكمت بالقتل فى البغى مع اتباعهم واشدّد
على المال ولو بقى درهم وكانك تقول لى فيه ليس بمشروع »، فقام القاضى من
١٠ المجلس وخرج الى جانب يستمع له منه ووضع جبهته على الارض وقال
باعلىٰ صوته يا سلطان العالم ان شئت سامحنى وان شئت فاقتلنى هذا
فى الشريعة لا يجوز لا يجوز »، و ما ورد الجواز فى امثال هذه السياسة ليعتبر
بها الغير ويقف فى حدّه »، وسمع علاء الدين ما قاله وسكت ودخل
الحرم »، ورجع مغيث الىٰ بيته »، ولما عزم على دخول الديوان فى ثانى
١٥ يومه ودع اهله وتصدّق وتغسّل ودخل على السلطان »، فلما رآه استدعاه
منه واكرمه وخلع عليه واعطاه من النقد الف تنكه وقال له يا قاضى مغيث
انا وان لم اقرأ فى كتاب اما انا ابا عن جد من الاسلام ولدفع البغى
وتأديب البغاة قتلت أُلوفاً من الناس ومهما رأيت فيه المصلحة فعلت »،
والناس لا يلتفتون الى ذلك ولا يمتثلون امرى »، فبالضّرورة تكون الشدّة
٢٠ منى من غير ان اعلم فيه الوجه الشرعى »، واحكم بما فيه المصلحة ولا اعلم
ما يكون جوابى عنه غدا »، الّا انى يا قاضى مغيث لا ازال اقول فى مناجاتى
الهىٰ انت تعلم ان زنىٰ احد بامرأة غيره لا يلحقنى ضرر بملكى »، وهكذا
الخمر والسرقة وغيرها »، فالسارق لا يأخذ من مال . . . . »، وكذا من
توقف عن اطاعة الحكم فى التوجه الى الحدود من توقف عشر وعشرين

سمعت عن الفلّاحين والاكّارين وغيرهم انهم يركبون الخيل الفارهة ويلبسون
الثياب الفاخرة، ويتقلّدون الاقوسة الفارسية ويخرجون الى الصيد ولا يعطون
الخراج ويأخذون حصّة من الزراعة ولا يعطون شيئًا ويستعملون الشراب وغيره
ويحاربون بعضهم بعضا، ولا يحضرون الديوان الّا بطلب، ولا يبالون
بالمحصّل فلم ذلك، وقلت يخطر ببالى تسخير الممالك التى للغير، والحال ٥
انى ما ضبطت الذى بيدى، فلهذا وضعت ميزانا وحملت الرعية على انهم
حسب الحكم ان امرت بدخول جُحْرِ فار لا يتأخّرون عنه، وانت الآن
تقول لى بان فى الشرع اهانة الكافر والتشديد عليه، ثم قال يا مولانا مغيث
انت رجل عالم لا مجرّب وانا رجل جاهل مجرّب لا يمكن للكافر ان يطيع
الّا اذا افتقر، وقد امرت ان لا يَدّعُو للرعية من المحصول الّا بمقدار ما يأكل ١٠
لا ما يدّخر، ثم سأله عن سرقة اهل العلم وخيانتهم ما ورد فيها، قال
ما وقفت على ما ورد ولكن قرأت فى كتاب اذا سرق او نقص فى الخراج او
ارتشى يفعل الحاكم به ما يراه المصلحة من التعزير والحبس والاهانة الّا ان
الذى لا يسرق من الحرز لا تقطع يده، فقال علاء الدين انا فى مثله امرت
بالشدّة واسترجاع المبلغ، وبذلك وقف العملة على الحدّ، ثم سأله عن ١٥
الذى جمعه من ديوكير بالمشقّة التى ارتكبها هى له او لبيت المال،
فاجابه ما اتيت به بقوة عسكر الاسلام فهو لبيت المال وان جئت به فردا
فهو لك، فغضب علاء الدين وقال ما هذا الذى تقوله انت فى حسبك
انا شقيت وجئت به ويكون لبيت المال، فاجابه تسألنى عن الشريعة
واجيبك عنها، ثم سأله عمّا لولده وامرأته من بيت المال، فاجابه ادركنى ٢٠
اجلى قال ولم ذاك قال ان اجبت بخلاف الوارد فعلىّ وزره غدًا وان راعيت
فيه الوارد قتلت، قال قل الحق، فاجابه ان اتبعت فيه الخلفاء لك منه
ما تعطى المجاهد مائتين وثلثة واربعين تنكه مع اهل بيتك وان لم يكف
فلك المبلغ الذى لامرأتك منك وان نظر الى ابّهة السلطنة فلك ما يزيد

علاء الدين وخرجوا بتابوته من قصره بدار الملك سيرى الى قبره بالمسجد الجامع عليه الرحمة، وعن يزيد الرقاشى ايّامك ثلثة يومك الذى ولدت فيه ويوم نزولك قبرك ويوم خروجك الى ربّك فياله يوم قصير خبى له يومان طويلان، وكان سفين بن عيينة يتمثل بهذين البيتين كثيرا: —

٥ دنيا تناولها العباد ذميمة   شيبت باكره من نقيع الحنظل

وبنات دهر لا تزال صروفها   فيها وقائع مثل وقع الجندل

واثبت المؤرّخ هذا البيت عقب ذكر موته وهو بيت

چو در راه رحيل آمد روارو   چه جمشيد وچه پرويز وچه خسرو

وكان سلطانا فتّاكا سفّاكا ظلوما غشوما ذا سياسة وضبط، وسلاطة وسخط،

١٠ غلب على اكثر الحدود، وكان مظفّر الجنود، وهو اوّل من دخل الدكن، وحمل اليه من المعادن والخزائن ما لم يذكره مؤرّخ الهند فى شىء من الزمن، وكان مع الجهل، مؤيّدا بالعقل، الّا انه لا تمنعه الشريعة من السياسة، فيما يخل بالملك والرياسة، وكان لا ينطق بشىء الّا ويكون، ولا يهمّ بأمر الّا وتو . . . به الحركة والسكون، وفى ايّامه قتل من المغل

١٥ صبرًا و فى الصف، من المسلم والكافر ما يزيد على مائتى الف، وعلى هذا من العُصاة، والكثير فى الهند من البُغاة،

[من الاصل نقل الضياء البرنى عن السلطان علاء الدين انه قال يوما لمغيث الدين قاضى بيانه اسألك عن مسائل اجبنى عنها على الحق، فقال القاضى كانّ اجلى ادرك، فقال علاء الدين كيف عرفت فاجابه سيكون

٢٠ السؤال عن امر دينىّ فاذا أجَبْتُ بما لا ترضى ولا أُداهن فى الحقّ قتلتنى، فاجابه لا اقتلك، ثم سأله عن حاملى الخراج والكفرة، فأُجاب حامل الخراج من الكفرة شرطه الطاعة والمبادرة حتى يعطوا الجزية عن يدٍ وهم صاغرون وورد فى الحديث فى حق الكفرة القتل او الاسلام وتفرد الامام ابو حنيفة فى قبول الجزية منه، فضحك علاء الدين وقال له انا لا افهم ما تقول الّا انى

وكان له الحكم فى السبعة الاقاليم، فسنح له التجرّد عنها اذ هو بها عليم،
فقال له بعض من يعتبه، فيما عزم السلطان عليه اريد اعلم ما سببه،
والاقاليم فى قلمه، والربع المسكون تحت حكمه، والخروج عنها بعد
القدرة عليها، يُحوج مثلى الى معرفة وفكرة يراجعها ويرجع اليها، فقال
له كيخسرو يا بنى قد بلغت الكبر، ورأيت العبر، وحنكتنى التجارب ٥
ووعظتنى الآثار، وجرعتنى الغصص تقلب الليل والنهار، وبين عينى
ما سمعت عنها، ممّا يويسنى منها، فما تدوم على حال تكون بها،
الّا كما تلوّن فى اثوابها الغول، تعبدت آبائى فما اغنى التعبد شيئا،
وتعبدت لى ولبيست سوى فيئا، لتأخذنى غرّه، وتتركنى كما تركتهم
عبره، لا بل انا اتركها واتبرّأ منها، واذيقها ذلّ الغنى عنها، وانا فى صحّة ١٠
وكرامة، والا فبالموت سيكون فراقها حسرة وندامة، ثم انه جمع وجوه
دولته، وودعهم واستودعهم واعتزل فى خلوته، على عبادة وطاعة، الى
ان ادركه مفرق الجماعة، وصار على الالسنة خبرا، وفى الازمنة سمرا،
محمد بن بشر أرى كلَّ مغرورٍ تمنّيه نفسه، اذا ما مضى عام سلامة قابل
وعن على بن الحسين رضى الله عنهما من هوان الدنيا على الله ان يحيى ١٥
ابن زكريا عليهما السلام أُهْدِىَ رأسُهُ الى بغى من بغايا بنى اسرائيل فى
طست من ذهب وفيه تسلية للحر، وشتّان ما بين كيخسرو وعلاء الدنيا
فان ذاك لم يمت على الدنيا، وهذا بخلافه وعلى قدر حرصه عليها مع
تلك الجبروتية التى كان متلبسا بها، ونفاذ الامر والرهبة التى كانت له
فى قلوب الخدم والرعية حتى كأنّه صورة ممثّلة فيها تناقص امره آخرا ٢٠
ولعب بدولته من تقدم فى الطبقة الثالثة وعمّت الفتنة واشتدّ ما به من
الداء وساءت اخلاقه ليت شعرى ومتى كانت حسنة، وسوّلت لكافور
النائب نفسه شيئا فقيل انه سمّه، واعماله تدلّ عليه او مات حتف انفه،
٧١١ قال المؤرّخ وفى احدى عشرة وسبعمائة فى الليلة السادسة من شوال مات

واتّفق بينه وبين البخان اخى محبوبته ماهرو من العداوة ما كان
بها خراب الملك العلائى، وفى اثناء ذلك ابتلى علاء الدين بعلّة الاستسقاء
وكان به كل يوم فى ازدياد وكافور والبخان فى نقيض، ولكن كان كافور فى
نيابة ديوگير، والبخان فى نيابة گجرات، وتغيّر مزاج علاء الدين من
٥ العلّة وساء خلقه من الباس الى الغاية فطلبهما اليه، وكان خضر خان فى
علّته على لهوه، والحريم فى استغراق الراحة بالضيافات وعلاء الدين
فيما هو فيه، فلمّا حضر كافور ورآه فى اعراض عن خضر خان والحريم
سعى فى قتل البخان بما عرف من تغيير مزاجه، وكلمته بدون سبب
مسموعة فكيف بها، وكان ذلك، ثم سعى فى قيد خضر خان فأرسل
١٠ به الى قلعة كوالير، ثم فى ام خضر خان فوقعت فى قصر لعل اى الاحمر،
وكان كل ذلك فى مجلس واحد، وبه انهدم البيت العلائى، وبلغ خبر
قتل البخان مَن بگجرات من اتباعه فخرجوا من الطاعة وشاعت الفتنة
فتجهّز من دهلى الى گجرات الملك كمال الدين كرك فاجتمع العُصاة
عليه وقتلوه، ولم يتداركهم علاء الدين بتجهيز لانه كان فى شغل عنهم
١٥ بمرضه، قال المؤرّخ ضياء الدين كان العقلاء فيما كان تيسّر لعلاء الدين
من الاقبال فى اشدّ حيرة حتى كان منهم من يحمل ذلك على كرامته،
ومنهم من يحمله على استدراجه وهم الذين لهم نظر فى اعماله وآثاره فكانت
مهمّات ملكه تقع موافقة لما همّ بها وما ينطق به لسانه من امر قبل وقوعه
يكون كذلك، وما اضمر له احد سوءًا الّا وظهر له، ولا طلب شيئا الّا
٢٠ ادركه، ولا جهز جيشا الّا وفتح، وكان فى جانب واهل المملكة فى جانب،
ومع هذا يمضى حكمه عليهم حسب ارادته ولا يجد من يخالفه فى شىء
ابدًا، اقول وفيما عرض لعلاء الدين من اشرافه على الخروج من الدنيا على
رغم انفه واستلابها عطاياها وكانها لم تكن حينا تناجزه بامانيه فاضحت
تعاجله بحتفه، ذكرت ما نقله سفير القلم، عن كيخسرو سلطان العجم،

الغلّة فی سنة الجدب لا یزید علی ما کان فی سنة الخصب واستمرّ ذلك مدّة
حیوته، والتاییید بالفتح وما انهزم له جیش ابدا و استیصال المغل قتلًا
والاستکثار من الحشم الکامل العُدّة بالقلیل من العلوفة وعموم الطاعة وشیوع
الامان فی ملکه وصدق اهل المعاملة فی الاسواق وغیرها وانشاء العمارات
ومتی یجتمع لسلطان سبعون الفا من المحترفة ما اجتمع له فکانوا ابدا ٥
فی عمارة بیت وخان ودکان هؤلآء المحترفة وسواهم علی هذا القیاس،
و الاعجوبة التاسعة فی آخر عهده اجتماع القلوب من اکثر عالم الاسلام
علی السداد والاستقامة والدیانة والانصاف والزهد والصدق، ومن الکفرة
الانقیاد والطاعة، والعاشرة اجتماع الائمة والاکابرة والاساتذة فی کلّ فنّ
من غیر داعیة منه فی ذلك ولا توجّه الیه، قال ضیاء الدین وممّا اعجب ١٠
به فی عصره اجتماع هؤلآء الائمة واساتذة الفنون فی دار الملك مع الکثرة
ولم یمل الی مجالستهم، ولا اعترف بفضل احد منهم ولا روی احد عنه
فی وقت انه افتخر بوجود مثلهم فی دار ملکه، ولو کان احدهم فی غیر ملکه
لکان کالتمیمة لدی مالکه، وحیث لم یعترف علاء الدین بحقوقهم
ولا شکر وقته بهم، کذلك فات مثلی ان یغتنم وجودهم ویتفانی فی ١٥
ملازمتهم ظنًّا بانهم سیکونون ابدًا بین اظهرنا وسندرك فی کلّ زمن مثلهم،
وها انا الآن فی وقت قد تراجع عن اعتداله، وتناقص فی احواله، ولم
ترعینی الآن منهم احدا والنعمة اذا فقدت عرفت فانّا للّه وانّا الیه
راجعون، ولمّا اشرف الملك العلائی علی الادبار کان منه تاخیر الاهل من
رجاله وتقدیم الرذل، وعزل الاخیار وتولیة الاشرار ثم انه عهد بالسلطنة ٢٠
لولده خضر خان، واعطاه المظلّة واستکتب له کتاب العهد وعلیه خطوط
ملوکه، فعمل بمقتضی شبابه وجالس اهل اللهو والطرب، وکان فی ایّام
زواجه وبقیة اخوته بدهلی من المنکر والفساد ما لم یکن فی وقت، وکان
لعلاء الدین فی عشقه لکافور ما افضی الی تحکیمه والانصات لکلامه،

لا يتقيّد بشريعة ولا يستثنى ذا قرابة فأمر بجمع حادثى الاسلام من توقفت
جرايته ومن فى خدمته واقامة السياسة فى يوم واحد لئلّا يفوت احد
منهم، قال المؤرّخ فاجتمع منهم عشرون او ثلثون ألفا وما فيهم من لعب بلسانه
سوى تلك الفئة القليلة ولا علم لسواهم بشىء ممّا كانوا فيه فقتلوا جميعا
٥ ونهبت بيوتهم وتفرّقت عائلتهم، قال وفى اثر ذلك ظهر فى دهلى الطائفة
الاباحيّة، فامر علاء الدين بتتبّعهم وشدّد فى ذلك فلما اجتمعوا فى القيد
شدّد عليهم فى السياسة فكان المنشار يوضع فى مفرق احدهم الى ان يخرج
من مفصل فخذيه، قال ضياء الدين وظهر علاء الدين فى سياسة المملكة
وتسخيره فى ثلاث طبقات من رجاله، فالاولى كان رجال حلّه وعقده الغخان
١٠ وظفر خان ونصرتخان وعلاء الملك وفخر الدين جوناداد بك واصغرى سر
دواندار وتاج الملك كافورى، وبهم وصل الى السلطنة وقدر على عمّه بل وهم
حملوه على قتله، وكانوا منقطع القرين فى وقتهم وما واقفوا بمعركة ولا نزلوا على
قلعة الّا وكان لهم الفتح والتسخير من اوّل وهلة، الا انهم لم يمتّعوا فى
ملكه الّا سنين قليلة، والثانية الملك حميد الدين الوكيل والملك عزّ الدين
١٥ الدبير ابنى العلاء الدبير والملك عين الملك الملتانى دبير الغخان والملك
شرف قاينى نائب الوزير وخواجه حاجى نائب العرض، اولئك اشتهروا فى
الفتح والغلبة وهؤلآء اشتهروا فى استقامة المملكة بما لا يتأتى بعضه لغيرهم،
والثالثة الملك النائب كافور هزار دينارى فكانت الاحكام كلّها ترجع الى هذا
المحبوب المجبوب الذى وله به عقله، وقدّمه جهله، وبهاء الدين الدبير
٢٠ كان كذلك وخوطب عمدة الملك، فكان من تولية مثل هؤلآء عزل مثل
حميد الدين وعزّ الدين وقتل شرف قاينى، وخرج الملك عن الاستقامة
واختلّ النظام، وفى هذه الطبقة وان عُدّ الملك قيران امير شكار والملك
قيرا بيك الّا انّهما كانا عن الدخل فى معزل، قال ضياء الدين وكان من
العجائب فى وقته رخاء الاسعار فى سائر ما يجلب الى الاسواق حتى ان

بالجواهر فجمع ذهبها وجواهرها برسم الخزانة العلائية، واستولى على
خزائنهما وافيالهما وكتب بخبر الفتح، وفى اوائل سنة احدى عشرة رجع
الى دهلى ومعه من افيال الجهة ستمائة واثنى عشر زنجيرًا، ومن الذهب
ستة آلاف وتسعون منًا، ومن الجواهر عدّة صناديق ومن الخيل عشرون
الفا، وعرضها كافور وعلاء الدين فى قصره، وفى هذه النوبة وصل ملوكه ٥
وامرآئه منها بمن ومنين ونصف من، ولم يذكر احد مذ فتحت دهلى الى
يومه ذهبا دخلها من غنيمة ولا جوهرا ولا حيوانا من فيل وفرس ما دخل من
غنيمة دهور سمند، والمنقول فى الدفتر الاول من تاريخ حسامخان فى
الترجمة العلائية انه كسر كافور بدهور سمند صنمه المشهور رام لنك
مهاديوكى وبديار سيرا كسر الكنيسة المشهورة جگنات، ١٠

۷۱۱ وفى سنة احدى عشرة قال ضياء الدين وصل عرض الراى لدرديو صاحب
ارنكل وملك تلنك الى السلطان علاء الدين يخبر عنه بجميع ما ضمنه
ووعد كافور بارساله على مقتضى خطّ قبوله ويسأل من يصل لتسليمه من
جانب السلطنة، قال ضياء الدين وفى آخر ايّامه كانت الحادثة التى
استوصل فيها حادثوا الاسلام بدهلى، وبيانها ان بعض الامرآء الحادثى ١٥
الاسلام من المغل توقفت جرايته من السلطنة سنة وسنتين فكانوا
يتذاكرون ما بهم من التعب ويذكرون علاء الدين بانه ضيّق على الناس
فى معايشهم وسلبهم املاكهم فى المصادرات ومنع المسكرات ووضع فى الخراج ما لا
طاقة به ومنهم القائل ان خرجت عليه شاركنى الجنس ولا ينكره الغير
ويمكننى قتله فى ميدان شيركاه وهو اذ ذاك فى ثوب واحد وقد اطلق ٢٠
الباز واشتغل نظره به، وهكذا من الى جانبه نظرهم الى الباز وفى تلك
الفرصة ان قصدته بمائتين وثلثمائة فارس جملة بجملة كان المجموع واحد
لا يسلم ولا من معه، فكانوا اذا اجتمعوا لا يزالون فى مثل هذا، فبلغ علاء
الدين ذلك وكان نظره مقصورا فى ما هو اصلح له ولملكه، وفى حكم السياسة

شغل فكره به ارسل الملك قيرا بيك ومغيث الدين قاضى بيانه الى قطب وقته وغوث زمانه مولانا الشيخ نظام الدين اوليا قدّس سرّه، وقال ابلغوا خدمتى الى حضرته وقولوا له عنى قد اشتغل فكرى بتوقف خبر العسكر وما يهمّنى من عسكر الاسلام دون ما يهمّكم به فان كُشف لكم
٥ بنور الباطن ما يسرّ من خبره التمس منكم البشارة به، واوصى المذكورَين مهما يسمعاه منه عقب الالتماس يخبراه به من غير نقص ولا زيادة فلمّا عرضا عليه ما التمسه كان جوابه هذا الفتح ما قدّر وانما اتوقع فتوحات غير هذا الفتح، فرجعا اليه بما سمعاه منه فاستبشر علاء الدين بكلامه قدّس سرّه وايقن بفتح ارنكل وفتح لفّة من عمامته وأخذ بمنتهى جانب احدى
١٠ طرفيها وعقده تفاؤلا بكلماته وقال قد تفاءلت بما نطق به على عقيدة وقوعه فانه لا يقول الّا بما يكون، وقد فتح الله ارنكل وارجو فتوحا غيره، وكانت الرسالة والبشارة فى صدر يومه، وفى العصر منه وصل كتاب الفتح، وكان فى استقبال ليلة الجمعة، ولمّا صلّى الناس الجمعة طلع المنبر من قرأ الكتاب وشاع خبر الفتح وضربت النقّارة وازداد علاء الدين عقيدة فى صاحب وقته
١٥ ومع انه الى تاريخه لم يحضر مجلسه لم ينطق يوما بما يتأثر به منه الباطن النورانى له قدّس سرّه، ومن عدم التوفيق كان لا يزال يذكر الشيخ قدّس سرّه عنده بما يعلم انه يحرّك جهله ومع هذا كان لا يصغى اليه، وفى آخر عهده خلصت عقيدته فيه الى الغاية، الّا انه لم يجتمع به،

٧١٠ وفى سنة عشر وسبعمائة تجهّز الملك النائب كافور من دهلى الى صوب
٢٠ دهور سمند ومعبر ونائب العرض خواجه حاجى، فاما دهور سمند وكانت للراى بير قال حسامخان فخرج صاحبها الى سرنديب وكان الفتح، قال ضياء الدين واستولى على خزائنه وافياله وكانت ستّة وثلثين سلسلة، وكتب بخبر الفتح الى دهلى، وتوجّه الى معبر وكانت بين اثنين ففتحها ايضا، وهدم كنيستها وكانت من ذهب واصنامها من ذهب مرصّعة

مذكور، ودخل كافور فى ارض تلنكانه وبسط يده فى الغارة والقتل فخرج
مَن على طريقه من اهلها الى ارنكل وتحصّنوا بها، وكان لها حصار حجرى
يسكنه ملكها، وحصار مدرى يجتمع فيه الرعيّة عند الحاجة فنزل كافور
على المدرى وكان بعيد الدور واسع الوسط، والسور الحجرى فيه بمنزلة
المركز، وفيه ايضا سعة لعسكر الملك وخيله وافياله وذخائره، واجتهد ٥
كافور فى أخذه واجتهد اهله فى منعه مدّة، ثم كان الفتح وضاق السور
الحجرى بأهله، فارسل صاحبها فى طلب الصلح وأجيب الى ذلك بحمل ما
فى خزائنه من الذهب والجوهر الموروث له ابًا عن جدٍّ الى يومه هذا،
وبحمل مثله فى كلّ سنة الى دهلى، وبمائة زنجير من الافيال، وبسبعة
آلاف فرس وبكتاب خطّ القبول، فلمّا وصل الى كافور ما تقرّر فى الصلح رحل ١٠
عنه الى دهلى فى اوائل السنة العاشرة وسبق كتاب الفتح الى علاء الدين
فقرئ على المنبر وأُشيعَ بنقّارة الفرح، وعلى وصوله جلس علاء الدين على
الدكّة الناصرية فى صحراء بداؤن، واجتمع الجمهور هناك للتفرّج، وحضر
النائب كافور وعرض عليه على رؤوس الاشهاد ما حمله من ارنكل، قال المؤرّخ
ضياء الدين وكان من عادة علاء الدين اذا جهّز العسكر من دهلى الى ١٥
جانب من موضع تلبهت، وهو المنزل الاوّل لمن خرج منه الى آخر منزل له
يضع خيل البريد منزلا بمنزل، ويرتّب مُشاة القصاد بين المنزلين على كل
نصف فرسخ لنقل الخبر الى خيل البريد وهى تسرع فى الجهتين بها، وبالقرى
والقصبات التى على الطريق اولو الحوالة يتعهّدون البريد والاخبار، وفى
اليوم واليومين لا تزال كتبهم تصل الى علاء الدين بخبر العسكر فلا ينقطع ٢٠
الخبر عنه ابدا، قال وفى خروج كافور الى ارنكل انقطع خبره عنه مدّة اربعين
يوما، وكان سببه ما شاع من الخوف فى طريق تلنك وكافور فى شغل عنه
بالمحاصرة وبعض الرتب المتّصلة بحدود تلنك زالت عن مواضعها للفتنة
فانقطع به خبر البرد، وتحيّر علاء الدين لا يدرى ما حدث، فلمّا اشتدّ

عن الحضور بمجلسه او بمسايرته له الى دهلى والقناعة منه بالطاعة فانه
سيدخل ارضًا لا يعرفها وقد انكره اهلها، واوصاه فيمن معه بالرعاية فانهم
لغيره ما لم يجمعهم عليه بها، واوصاه بمشورتهم فى امره ونهيه ولا يخرج
عن رأيهم خصوصا خواجه حاجى صاحب ديوان العرض فانه يحملهم بها
٥ على كفايته، واوصاه فى العسكر والحشم بالشفقة واللين، فانه بهما له
النصح والطاعة منهم، واوصاه فيما يقول ويفعل ما يستحسنه السمع والبصر،
فانه بذلك يأمن فتنتهما وقد خرج من ارضه واوصاه فى الامرآء واولى الحوالة
حد الوسط فى اللين والشدّة، فان التفريط فى اللين يحمل على الجرأة
والتساهل والافراط فى الشدّة يكون منه البغضاء والتنفير، واوصاه بتعهّد
١٠ المعسكر وتفقّد الاحوال والخبرة والتيقّظ ومنع اولى الامر من المزاورة دواما
واوصاه بالمسامحة فى الخمس فيما دون الذهب والفضّة وابقاء ما يزيد على
الخمس بيد الملوك والامرآء من الخيل والرقيق وغيره وباجابتهم فى القرض
عند الحاجة بعد أخذ حجّة القبض، ومن مات فرسه او سقط فى الحرب
او سُرق منه تعويضه من الطويلة دون اثباته فى دفتر خواجه حاجى،
١٥ لئلا يطالب بعد بقيمته فانه ممّا يلزم من خرج من حدّه الى غيره
ليملكه، وهذه الوصايا لمن يتاملّها هى جزئية الّا انها كليّة لمن يطلب
ملكا بعسكر له فكيف لمن طلبه بعسكر غيره، قال المؤرّخ ثم خرج كافور
الى القصبة المعروفة رابرى وكانت له، وانتظر التبع ثم سار منها ينزل ويرحل
الى چنديرى، وبها لحق به الامرآء والملوك وجلس ديوان العرض واستعرض
٢٠ كافور مَن تعيّن معه ولمّا فرغ منه تقدّم الى ديوگير واستقبله صاحبها رامديو
بخدماته، وفى مدّة اقامة كافور بها كان يتردّد اليه، ويحمل الى سوقه
ما يحتاج العسكر اليه، وأمر اتباعه فى حدّه بمسايرة العسكر والتعهّد بحراسته
ويحمل كلّ ما تدعو الحاجة اليه الى ان خرج العسكر من حدّه ومن تخلف
ايصاله الى العسكر وخرج بنفسه لتشييعه الى منازل، ورجع وهو مشكور

الراقص طربا وحالا»، اكثر الناس مجالا»، وكان الوقت معمورا باهل الله
فاهتدى الناس بهم وصار اكثر اهله صوفية حتى اولو الجاه وذلك ببركة الشيخ
نظام الدين اوليا وكان فى الخامس من محرّم سنة عرس العارف بالله شيخنا
الشيخ فريد شكرگنج قدّس سره ونفعنى والاسلام به فنقل غير المؤرّخ ضياء
الدين البرنى انه حضر مجلس العرس ممن يشار اليهم من السادات والائمة ٥
والمشائخ والصوفية ومن ينتسب الى ارباب العمائم ما زاد على الالفين واما
عامة هذه الطوائف فعدد كثير قال ولم يتّفق مثل هذا الجمع فى وقت
بعده بل ولا قبله فى الاكثر واما الضياء فقد مخصوصة وقال العجب
مع عدم التفات السلطان علاء الدين اليهم وقلّة الطلب لهم اجتمع بدهلى
منهم فى ايّامه ما لم يكن فى وقت لغيره قال غيره وكان السلطان علاء ١٠
الدين على سيرة مرضيّة وشفقة على الرعية مدّة حيوة الاركان الاربعة لملكه
ظفرخان والغخان ونصرتخان والب خان ومن تشبّه بهم او كاد يقاربهم
فى الاخلاص والاختصاص والدولة والصولة ثم تنكّر للناس وانكروه وذلك
لتقدّم من لا يحسن وتأخّر من يعقل وانهماك علاء الدين فى انتهاكه حرمات
الله ومجالسة من لعب بدينه فى دنياه فاتّفق له وقد رجع وقتا الى حسّه ١٥
باعانة عقله على نفسه فاستدرك وقته بطلب الغخان وكان بگجرات وكافور
هزار دينارى من ديوگير وكان بكافور خروج الملك من نسله بل من البيت
الخلجى وسائر اهله كما ذكره ضياء الدين فيما كان منه فى طلبه له انتهى]
٧٠٩ وفى سنة تسع خلع علاء الدين على كافور المذكور بالنيابة ورفع قدره
بلقب امير الامرآء وجهزه الى ارنكل فى جملة من ملوكه»، وامر له بخيمة ٢٠
حمرآء وهى فى الهند من شعار السلطنة كالمظلّة لا ينزلها غير السلطان او من
يأذن له»، وفى مجلس وداعه عناية به اوصاه فى صاحب ارنكل وهو الراى
لدر ديو بترك المبالغة معه فى التضييق عليه وتنفيره»، وبقبول الصلح منه
بما يسمح به من وجوه الصلح وهى الذهب والجوهر والخيل والافيال وباعفائه

واسلمه عائلته وما كان له واعطاه المظلّة وخطاب راى رايان وجمع خاطره
بملكه واذن له فى الرجوع اليه وأعانه بمائة الف تنكه ذهب فوصل الى
ديو گير وفى له واستمرّ فى الطاعة مدّة حيوته [من الاصل وقال غير الضياء
وصل كافور الى قندهار فى شهر رجب سنة تسع وسبعمائة وسار منها الى
٥ معدن الالماس ببراكر وافتتحها فى العاشر من شعبان تلك السنة ثم نزل
على ارنكل وافتتح الحصار الاوّل وكان دوره اثناعشر الفا وخمس مائة
واربعين ذراعا وعرضه مائة ذراع فافتتحه بالسلام فى الثانى عشر من رمضان
من السنة و الصلح على ما ذكره الضياء ولم يزل كافور ينتقل من
فتح الى فتح الى ان استولى على جكنات واحرقها ورجع منها فى الخامس
١٠ من ذى الحجّة سنة عشر وسبعمائة ووصل الى دهلى فى الرابع من جمادى
الاخرى سنة احدى عشر وسبعمائة وكان يوما مشهودا لم يعهد مثله قبله
ولا يكون بعده واستبشر بقدومه بتلك الغنائم المذكورة المشهورة سلطانه
وكافة الاسلام واعتقدوا ان تيسّر هذه الفتوحات كلّها ببركة قطب الزمان
وقبلة الاصفياء مولانا الشيخ نظام الدين اوليا وقطب الزمان ومدار التمكين
١٥ مولانا الشيخ نصير الدين وهكذا قطبا اهل الدنيا والدين مولانا الشيخ
ركن الدين ومولانا الشيخ علاء الدين نفع الله بهم وكانوا فى زمانه احياء
لهم ما يشاؤن من ربّهم فمن السنة لم يبق احد من بيت السلطنة
العلائية الّا وصار مريدًا لمولانا الشيخ نظام الدين اوليا حتى الوزرآء والامرآء
وذوو الجاه وشملتهم بركته فاشتهروا فى الخلق بسلوك اهل الطريق وعرفوا فى
٢٠ التمسك بالشريعة بما اثنى عليهم اولو التوفيق ولما شاع عنهم من الميل الى علوم
الشريعة وشعار الصّوفية توجه رجال الطائفتين من كُلّ واد،، الى هذه
البلاد،، حتى ضاقت باهلها،، الّا انها وسعتهم بخيرها،، فما عالم وشيخ
وصوفى وحكيم واديب وشاعر وذو حرفة وصنعة وكلّ ماهر الّا وهو قد عمّر
المجالس والمدارس والمساجد والمعاهد واشتهر السماع فى سائر البقاع وصار

اقبال منده بالكثير من جنسه وكان كبيرا فى قومه، فتلقّاه الامير على
وكانت غمة انجلت بقتل اقبال منده، وقتل معه فى المعركة اعيانه و وجوه
جمعه، ومن خرج منها الى النواحى فرارا من القتل وقع فيه او استأسر،
وممّن كان تحت رايته لم يسلم احد، فجمع الامير امرآء الالف والمائة
وسائر التبع فى الاغلال وارسل بهم الى دهلى، وجرت فيهم حكم السياسة ٥
على العادة، وكان الامير على من تحت راية الملك غازى، وباقبال رايته
وخفوقها فى ساحة المعركة هلك اقبال منده، وبعد صيت الملك غازى
واشتهر فى الهند وخراسان الى الغاية وانقطع المغل فى ايامه عن الحدود
ايضًا، حتى كان هو الذى يتوغل فى حدودهم ويجدّ فى طلبهم واستمرّ ذلك
الى آخر عهد قطب الدين، فَقُطِعَ دَابِرُ ٱلْقَوْمِ ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا وَٱلْحَمْدُ لِلّٰهِ ١٠
رَبِّ ٱلْعَالَمِينَ، قال المؤرّخ ولمّا جمع علاء الدين فكره من جانب المغل ومن
حفظ المداخل والمخارج بالرجال والعمارة ومن حفظ الخزائن بالرخاء دعته
الهمّة العلية الى تسخير ما يجاور حدوده من الملك، ومن نازع فيما بيد
الغير مانع عمّا بيده، فأمر أركان دولته بترتيب عسكر جديد لملك جديد،
ولا يخرج القديم عن تربيته، ١٥

اغتنام الزمن باهتمام الدكن

قال المؤرّخ ولمّا تهيّأ له جمع الكثرة، واسباب النصرة، وبقى فى الحدود
والاعمال من بها، واستغنى فى السلطنة بمن يليه عن العمّال وحزبها، فى
سنة ثمان وسبعمائة تجهّز الملك كافور هزار دينارى الى ديو گير ومعه ٧٠٨
الخواجه حاجى نائب العرض، وكان رامديو مذ عهده به فى عصر عمّه لم ٢٠
يذكره بكتاب ولا هدية، واستولى كافور على تلك الديار ونهبها واستأسر
رام ديو بعائلته وبما يملك، ومن ذلك سبعة عشر حلقة من الافيال،
وكتب الى دهلى باخباره فقرئ الكتاب على المنبر وضربت نقارة الفرح بالفتح،
ورجع الى دهلى برام ديو والغنيمة، فالتفت علاء الدين الى رام ديو

٦ وفى سنة ست كانت حادثة سوالك، وبيانها دخل حدودها من امرآء المغل جماعة وشنّوا الغارة وافسدوا نواحيها، فخرج عسكر دهلى اليهم وامرهم علاء الدين بالنزول على الماء فى طريقهم ومنعهم منه، فلمّا رجع المغل بالغنائم وجدوا العسكر على المآء وقد أخذهم العطش وقد قطعوا اليه مسافة ولا مآء
٥ سواه ولا موضع للعبور منه الّا وعليه رصد وقد تضاعف العطش من المنع والخوف وفترت القوة، وبلغ العجز بهم الى ان خرجوا عن الغنيمة الى جانب وتذلّلوا فى سؤال المآء بما امكن فاسترجع امرآء العسكر الغنيمة لاهلها وجمعوا المغل فى الجبال بنسآئهم وذراريهم، ورجعوا من الماء الى نراين، وجمعوا الرجال فى حصاره، وارسلوا النسآء والذرية والتبع الى دهلى، ونفذ
١٠ الحكم ببيعهم فى سوق دهلى وكان ذلك، وتجهز الملك خاص حاجب الى نراين مأمورا بقتل رجالهم وكان ذلك، قال المؤرّخ وجرى الدم نهرا لكثرة القتلى، وفى تاريخ حسامخان انّ الذى رصدهم على المآء هو الراى كنك فقتل من حارب وجمع فى الجبل من استأسر ورجع بهم الى نراين دار سكناه من ارضه وخلّف الرجال فى حبسه وارسل بالعائلة والحاشية الى دهلى،
١٥ فجرت السياسة فيهم بدهلى على باب دار السلطنة، وسال الدم حتى خرج من مجرى المآء الى ظاهرها وتجهز الملك خاص الحاجب الى نراين مأموراً بقتل الاسارى، فيالها كثرة توزّع قتلها فى ثلٰث مواضع،

٧٠٧ وفى سنة سبع وسبعمائة كانت حادثة دهند، وبيانها ان المغل لما ايسوا من دهلى، ومن المشهور الجارى على ألسنة العوام عنهم وقد ذكرت الجنة
٢٠ لهم فسألوا أفيها غارة، فأجيبوا لا، فقالوا ليست بشىء، عزموا على الغارة فى الحدود فتخرج كل جماعة بتبعها الى جانب من الهند، وكان علاء الدين بعد فتح رنتنبهور فى سبعمائة جدّ فى تقوية الحدود بالامراء الكبار، وكان منهم بلوهو وديو بالپور الملك الكبير غازى الخراسانى، وكان بدهند للامير المرضى على، ففى ايّامه بها وصل من المغل الامير المعروف

بانكا والتقى الجعان بحدودها وبعد قتل الكثير منهم استأسر على بيك وبرباك فجمعهما الملك فى حبل وساقهما مع الاسارى الى دهلى، وارسل بخيل القتلى فكانت عشرين الفا وهكذا بخيل الاسارى ولمّا وصلوا الى دهلى خرج علاء الدين من دار السلطنة الى الدكّة التى يقال لها چوتره سبحانى واذن للجمهور فى الحضور، وجلس على السرير بالدكّة وقد ظللت بقباب ٥ السلطنة واصطفّ الحشم بين يديه صفّين يمينا ويسارا من تحت القباب الى اندبهت، وكان لاجتماع الملوك والامرآء العلائية والعسكر والحشم والخاصّة والعامّة واصطفاف الافيال طولا الى ما شاء الله من البقعة باعلامها ونظامها ووقفة الاسارى للسياسة على بعد واستحضار خيل القتلى منهم يوم كالقيمة، بلغ كوز الماء فيه عشرين جيتل ونصف تنكه، فأمر بعرض الخيل اوّلا فلما ١٠ خرجت من بين الصفّين الى الطويلة استدعى بالاميرين على بيك وبرباك فجيء بهما الى تحت الدكّة وعُرضا عليه ثم الاول بالاوّل وهو يامر بالسياسة تحت ارجل الافيال، قال حسامخان وامر بضرب رؤوسهم وكانوا عشرة آلاف الى ان كان آخرهم قتلا على بيك وبرباك، وسال الدم فى ميدان الصفين الى ان جرى نهرًا وتجاوزه، ١٥

٧٠٥ وفى سنة خمس كانت حادثة المغل بكنكره، وبيانها انّ هذا الحدّ كان ضبطه الى الراى كبك كبير سكنة الارض والمطلع فيهم فدخل عسكر المغل فى حدّه ونزلوا على كنكره فجمع الراى السكنة على حربهم وبعد شدّة هزمهم وقتل الكثير منهم، ومن خرج من المعركة قُتل فى النواحى وجافت الجهة وبقيت العفونة مدّة بهم، ومَنْ استأسر منهم وكان العدد كثيرا ساقهم فى ٢٠ الجبال الى دهلى، فأمر بهم علاء الدين فالقوا بين ارجل الافيال خارج باب بداون، وكان حكمه فى سياستهم ذلك، ومن الكثرة شاعت العفونة وفسد الهواء الى مُدّة، قال المؤرخ وعلى باب بداون برج بُنِىَ برؤوسهم وهو باق الى يومنا تذكرة للسلطان علاء الدين،

وبهذا المبلغ النزر كيف يتأتّى له تربية اولى الشهرة من الرجال، اسألكم
الاعانة فيه واماطة النقاب عن صورة امكانه، فاجتمعوا على حلّ مشكله ثم
عرضوا عليه وقالوا تربية مثل ذلك العسكر بمثل ما خطر فى الخاطر الشريف
لايمكن الّا اذا كان ما يحتاج اليه مثل ذلك الفرد من الفرس والاسلحة
٥ والاستعدادات الأُخر، ولا آخر للمأكول والمشروب والملبوس عند حاجته
الى شىء منه رخيصا يوجد بأبخس ثمن، فاذا وجده رخيصا وبلغ
حاجته بتلك النفقة القليلة وبقى فى يده شئٌ منها يدرك به فى التصوّر
شيئا كثيرا، تساوى عنده كثرة الوظيفة مع ارتفاع السعر، وقلّتها مع نزول
السعر فيقنع بها وهو راض اشدّ الرضاء، فاستحسنه، وقال اعملوا رايكم
١٠ فى استنزال الاسعار بما لا يكون منى فيه مع اهليه شدّة وغضب وسياسة ورغم
وما يوصل الىٰ ذلك فتحاوروا فيه وقالوا لا يكون الرخاء حسبما راى فيه
صاحب الامر الّا بموازين وضوابط تكون مرعيّة، واوّلها رخص الغلة ويتوقف
ذلك على ضوابط، و ثانيها الاقمشة وثالثها الخيل وبقية الحيوان والعبيد
والأما ورابعها ما يبتاع من الاسباب والآلات وغيرها، قال ضياء الدين ولما
١٥ اجتهد علاء الدين فى حفظ الحدود وجدّ فى استنزال الاسعار امنت
الديار من طروق المغل وكثر القتل والاسر فيمن دخل الحدود منهم وما
افلحوا ابدا، وكان امرآء الحدود بعد الظفر فى حروبهم يبعثون الى دهلى
برؤوس القتلىٰ منهم، وبالمستاسر فى الجبال فيرميهم علاء الدين بين ارجل
الافيال، ثم تبنى برؤوسهم الابراج والدكك، وفى غير موضع كان ذلك وعزّ
٢٠ الاسلام، حتى كان احدهم يستاسر جماعة منهم ويسوقهم امامه، وفارس من
المسلمين يقابل المائة من المغل ويهزمهم،

وفى سنة اربع وسبعمائة تخمينا كانت حادثة المغل بامروهه، وبيانها انّ ٤
على بيك وكان يقال انه من ولد جنكز خان المغلى وبرباك المغلى رأس عسكره
دخلا حدود امروهه بنحو اربعين الف فارس، وتجهّز اليهم من دهلى الملك

ومع انّه شديد الوطأة ماضى السيف سعيد الطالع مظفّر الطلائع كان
كالاسد الرابض فى غابه، الى ان رجع طرغى الى صوب سمرقند بعد
شهر بلا سبب له يذكر، وانّما الله سبحانه كان بالمؤمنين رحيما ع وعند
التناهى يكون الفرج، ومنها لزم حدّه والتزم ان لا يخرج الى قلعة ولا يرسل
بعيدا جنده وشرع فى عمارة سيرى واتخذها دار الملك، فعمر بها الملوك ٥
والامرآء والوزرآء والحجّاب و النوّاب والخاصّة والعامّة وجعل لها سورا من حجر
وتفاءل بسكناها ان رجع طرغى ولم يقدر عليه بها، وحضر الملك فخر الدين
جوناداد بك بمن تجهّز معه، وعمّر حصار دهلى وأحكمه، وامر بتفقّد
الاسوار التى هى على طريق المغل ومرمّتها وتجديد قديمها وبناءها بمواضع
الحاجة اليها، وتقويتها بالامرآء اولى الشهرة والحشم والعُدد والآلات والذخائر، ١٠
وما تدعو الحاجة اليه لحفظها من العدوّ وللخروج بها عليه، وقلّد الامارة
بسامانه وديبالپور من علم انّه يخرج من عهدة الضبط ويقدر على استعجاز
المغل من الدخول، وبعد ضبط الحدود جمع فى مجلسه ممّن آتاه الله الحكمة
وفصل الخطاب ممّن يشار اليه، وخاض معهم فى حديث حفظ الحدود
وضبط القلاع واستئصال المغل واشاعة الامان ورخاء الاسعار، فبعد المبالغة ١٥
فى تصوّراته وتصديقاته وقع اجماعهم على ان ذلك يكون بالعسكر النقى
القوى الشجاع الكامل السلاح الفارس الحائز بشهرة فرس رهانه قصب
السباق، ثم خاض منهم فيما يترتّب فى تربية مثلهم، فاجمعوا فيه على
انفاق كنوز الذهب، ثم قال وما ثبت فى الجريدة تحت اسمآئهم فى السنة
الاولى ان بثت فى الثانية والثالثة وهكذا مع كثرة خزائنى بعد خمس او ٢٠
ستّ سنين يُفضى الى خلوّها وليس الملك الّا بها، وان تناقص على مرّ السنين
فترت عزائمهم وسفهت احلامهم ويؤول امرهم الى ما لا ينفع الفكر فى غبّه، وقد
اعملت فكرى فى تربية الفارس الكامل منهم بمائتى تنكه واربعة وثلثين تنكه،
ولمن له فرسان ثمان وسبعون تنكه، وعلى هذا القياس فى الكثرة والقلّة،

وفى اثناء ذلك خرج علاء الدين من دهلى الى سيرى ونزل وحفر خندقا
محيطا بالمعسكر واتّخذ طراقا من خشب واستعان بابواب البيوت على
نصبه وجعل له ابوابا وحرسا ورتّب نوبة للخيل والافيال فى كلّ جانب منه،
واجتهد فى منع المغل من دخول الطراق، واجتهد المغل ايضًا فى المضايقة
٥ ومحاصرة دهلى، واشتدّ البلاء على اهله، فكان لا يدخل احد ولا يخرج
ومسّت الحاجة الى ما كان يحمل من ظاهرها اليها كالماء والحشيش والحطب
وما يتعايش به، والنهر عن دهلى على فراسخ وانّما انتفع اهلها بالابيار والحفائر
الواسعة والحوض السلطانى، ويُعرف بالتلّاج، وهو متباعد الدور مدرّج
بحاجر من جهاته يشتمل ساحله على ظلّ اشجار كبار وعمارة مقبولة،
١٠ ولذلك كان المغل لا يزالون عليه فى شرب وطرب عامّة نهارهم وخيلهم تردها
وتصل الى موردوهى والدّكة المعروفة بچوتره سبحانى، وغير مرّة تواصلت
الطلائع وتفاصلت والدست بينها اما قائم او الظفر لعسكر الاسلام، وعلاء
الدين لايزال فى الطراق فى اشدّ منعة لامرين احدهما قلّة رجاله ومع القلّة
الحاجة الى تجديد العُدّة وكثرة العدوّ مع قوّة الاستعداد، والثانى وهو
١٥ المانع من المبارزة غيبة العسكر عنه فى ارنكل، وكان الملك فخر الدين
جوناداد بك نزل على ارنكل وشدّ فى محاصرتها، فادركه فصل المطر وصبّ
كافواه القرب، وامتدّ زمن النزول الى اربعة اشهر ولم يكن الفتح، وضاعت
المشقّة وتلفت العدّة واحتاج الى تلافيها، فرجع عن ارنكل الى اعماله،
فاذا هو بطرغى قد نزل على دهلى ومنع الطرق وحال بينه وبينها، فتوقف
٢٠ فى كول وبرنى وهو يسمع بنزول علاء الدين فى الطراق بميدان سيرى ونزول
طرغى فى المقابلة وتردد طلائعه وحفظ نهر جون عن عبوره من سائر مظانّه
ولا سبيل الى العبور، ولم يكن بديبو بالپور وسامانه وملتان من يعتد به
من عسكر الهند ليمنع المغل من دخول الحدود، وخلاصة الامر ان طرغى
اجتهد فى التهجم وعلاء الدين فى التحفظ بمماليكه وملوكه وحشمه وافياله

لخوف منه على بيعة العلوى، ومنهم من طمع فى ذهب الخزانة فاغتنم يومه، فاختص بغضبه ائمّة البلد واعيانها، فأمرهم بالخروج منها الى سوادها ونواحيها وعماراتها بظاهر البلد، واشتغل بفكر باعث الخروج وما يمنع منه، وكان برنتنبهور يختلى بالملك حميد الدين بن علاء الدين واخيه عزّ الدين والملك عبد الملك الملتانى فى ما اشتغل بفكره، وهكذا وقد رجع ٥ الى دهلى الى ان اعتمد اساسا وبنى عليه كما سيأتى

وفاة الماس بيك الغخان بن نصر الخلجى

٧٠١ قال الضياء وفى سنة احدى وسبعمائة توفى الماس بيك الغخان بن نصر الخلجى وكان علاء الدين به بلغ ما بلغ من عمه وهو احد الاربعة الذين هم ملاك امره ومع ذلك كان لبادرتهم يتمنّى ان يرى دمهم فى اظافير غيره ١٠ سوى نصرتخان فاستشهد ظفرخان وفرغ منه، ونقل حسامخان انه فى رجوعه من رنتنبهور سمّ الغخان فامتدّ به الى نحو اربعة او خمسة اشهر وكان مشتغلا فى هذه المدّة بجمع العسكر لتسخير ارنكل من ارض الدكن فمرض واشتدّ به فحمل الى دهلى فمات فى طريقه وجىء به ميتا الى دهلى ودفن فى منزله، قال ضياء الدين وحزن علاء الدين وتصدّق عنه واكثر ١٥ فى ترويح روحه بالقرأة وصلات ذى الحاجة، وسيأتى ما كان منه بالبخان فى مرض موته،

٧٠٢ or ٧٠٣ وفى سنة اثنى او ثلث وسبعمائة نهض علاء الدين الى چترور ونازل القلعة وفتحها ورجع الى دهلى وجهز ملك الامرآء فخر الدين جوناداد بك والملك فخر بن اخى نصرتخان عامل كره بسائر امراء الهند الى ارنكل وكان ٢٠ بلغ طرغى المغلى خروجه الى چترور وخلو دهلى من العسكر فتوجّه اليها بما يزيد على عشرين الف فارس الى الثلثين ونزل عليها ومنع طرقها، وكان نزوله عليها وقبيل على سيرى عقب وصول علاء الدين من چترور بمن معه اليها وقد احتاج العسكر الى تجديد الاستعداد المختلّ فى محاصرة چترور،

وهم ايضا ثلثة، ومن المسلمين محمد شاه المغلى والامير كابهر المغلى والامير
بلجق المغلى وهم ايضا ثلثة فالجملة تسعة فكانوا فى جانب والعسكر العلائى
وعلاء الدين فى سلاحه وعلى فيله ونفيره ونقارته فى جانب وتقدموا
للحرب بسيوف ماضية وقلوب امضى منها واجتهدوا وجدّوا وتحركوا الى ان
٥ سكنوا اذ سقطوا جميعا فى المعركة، الا ان محمد شه اذ وقف علاء الدين
على القتلى وهو منهم كان به رمق، وقد اثخنه الجراح فقال علاء الدين
لرنمل او لرتنپال وهما يمشيان فى ركابه ابلغه عنى انه ان يخلص معى
ابقيه، فكان جوابه قد خرجت الليلة باولاد الراى فان ابقانى اسكنتهم
القلعة، فغضب من قوله وكان على فيل فساقه عليه وجعله تحت خفه
١٠ فهلك، ثم سأل رنمل عن هنبر ديو من هو منهم، فاشار بابهام رجله اليه
ورفع به عن الارض وجهه الى جانب علاء الدين فاستقبح منه سوء
أدبه فى حقه، وسأله ما كان لك ولاخيك منه، فاجاب ما كان له من ملكه
الّا ما يأكل ويشرب ويلبس وما سواه فهو لنا وفى يدنا، فقال له وما القدر
الذى يكون لكما منّى فان جازيته فيما كان لكما من ملكه بمساس جلدة
١٥ اصبع قدمك لجلدة وجهه فلستما للصنيع اهلا، فامر بانتزاع تلك الاصبع
بما امكن ان تنتزع، ثم امر بقطع راسهما وطرح اجسادهما فى حفيرة
عذرة العسكر، وامر بتجهيز محمد شاه وصاحبيه ودفنهما، وقال وان
كفروا نعمتى لعارض ما كان ممّا يحتمل فى وقته ومع اهل السيف الّا انهم
اعلن ثباتهم مع الراى عن وفائهم، والوفاء محمود ولو من العدوّ، ثم امر
٢٠ بحمل الراى وتبعه من المعركة، وفى اليوم الثانى من الحادثة صعد السلطان
القلعة واحاط بها خبرا وانعم بها وبما فيها وما يليها من الولاية وجهاين
لاخيه الغخان ورجع الى دهلى، وكان الفتح فى الثالث من ذى القعدة ٧٠٠
سنة سبعمائة انتهى ما نقله حسامخان فى فتح رنتنبهور، قال ضياء الدين
وبعد الفتح رجع الى دهلى، وكان اهلها فى حادثة مولى ملك الامرآء حملهم

شاه المغلى وقال له انت مسلم وقد صبرت معى على الشدّة والآن لا
احملك على ما ليس فى دينك فانزل بجمعك واهلك الوداع، فقال
اجيبك، ثمّ قام الى منزله وقال لاصحابه ما ترون، وقد عزم الراى على الجوهر
والموت، وبنا ابتلى بهذا اليوم وقد عزمت على الوفآء له فمن لم يكن على
قدمى فلينزل باهله وفى الوقت سعة، فقالوا فى المثل، الصديق ولو فى ٥
الحريق، ثمّ جمعوا نسآءهم واولادهم فى منزل وقتلوهم، ورجع محمد شاه
الى الراى واخذ بيده الى منزله، فلمّا راى النسآء والاطفال حملته الشفقة
على العتاب، فقال له يسىء علاء الدين الينا وتحسن انت، ويطالبك
بنا وتدافعه عنّا الى ان تقع فى يومك هذا ونحن نراك ونعتزلك للنجاة،
لا يكون ذلك، فضمّه الى صدره وقال له اذن، فلى اطفال اريد ان تخرج ١٠
بهم الى مندل كره فعساه يعيش احدهم ويبقى الاسم به، ثمّ امر بالجهور
وخرج اخو الراى بهم فى خمس مائة من رجاله ومعه محمد شاه بما بقى
من رجاله، فلما نزلوا الى السفح ليلا وسلكوا الطريق اينما وجدوا رتبة
لعلاء الدين شغلهم محمد شاه بحربه الى ان يفوتهم فوج الطفل، ثمّ يميل
عن المقابلة الى اللحوق به، وهكذا فى كل موضع رتبة الى ان تجاوز ١٥
اخو الراى مواضع الرتب، فرجع عنه الى القلعة وقد هلك اكثر اتباعه،
واجتمع بالراى هنبر ديو والنار فى عملها ولمثلها يقال نار على علم، ونزل
معه وقد طلع الفجر الى السفح ليلحق باهله موتا، فالصناديد اولو
الشهرة فى ذلك المعرك الضنك اوّلهم الراى هنبر ديو ثمّ اخوه بيرم ديو
وراى زاده مابهر مير ولم يكن من سكنة القلعة وانما كان خطب بنته ٢٠
ديوارى وبحسنها يضرب المثل فاجابه واستدعاه لذلك فصعد الجبل قبل
نزول العسكر عليه، فاتفق نزوله وهو فيه فتوقف وشاركه فى الشدّة الى ان
هلك معه هولآء الثلثة، ويقدمهم الشاعر الذى يذكر مآثر اكابرهم فى
السيف ويشجعهم على الموت ويثنى عليهم واخر اسمه چاچا واخ له معه،

أصابه فلعلّه يعتبر ويحمله تصور الرعاية على الرجوع عنك فخرج الى برجه
واخبره بما قالت فرمى فأصاب العود فقام علاء الدين من مجلسه، وسبب
طول المكث وقد هلك الكثيرُ فى منازلة القلعة، ولما اذن الله بالفتح وفقه
وارشده فكتب الى شيخ الديار الدهلوية وصاحب وقته والمتصرف فى الولاية
٥ الباطنة والظاهرة لمن شاء وفيما شآء ومتى شآء، قطب الاوليآء غياث
الدين والدنيا مولانا وبركتنا ونجاتنا وعصمتنا وشيخنا الشيخ نظام
الدين اوليا قدّس الله سرّه يلتمسُ الفتح والدّعاء، فكان جوابه ليس دعاء
الفتح الىّ وانّما هو الى العماد الخلجى فاطلبه فى جندك وسله الدعاء،
فعجب علاء الدين من وجود مَن يشير اليه صاحب وقته فى جملة
١٠ جنده، فسأل الدفترى عن كلّ عماد فى جريدته فاخبره بهم وذكر منهم
العماد الخلجى فاستخبر عن خيمته وعن سيرته، ثم اجتمع به وسأله
الدعاء، فاعتذر تواضعا فاخبره بكتاب الشيخ اليه، فاستمهل ثلثة ايّام،
فلما انتصف الليل لبس لامة حربه وركب فرسه الى السفح وهمزه فاذا هو
بمكان الراى وهو نائم على سريره، فدعاه باسمه فانتبه وقد خلع قلبه
١٥ الفزع منه، فسكّنه قليلا وقال له اذا انتهت المدّة لم تنفع العُدّة، فاخرج
عن القلعة والّا طعنتك، وقد صوّب رمحه نحوه، فقال امهلنى يوما فرجع
عنه واصبح الراى فى همّ ليله وجمع اعيانه وقال ساخبركم بما يشبه الحلم او
الماليخوليا كان لى الليلة مع فارس كذا وكذا وسيأتى الليلة فاحضروا
لتسمعوا منه بلا واسطة، فلما كان نصف الليل فاذا بالفارس يقول ما قاله فى
٢٠ ليلة مضت، فسمعه الراى ومن حضر عنده، فقال له الراى اذن اسألك
شيئا فاجابه سل ما سوى الحيوة والقلعة والخلف، قال فالاسم قال هو لك
بعدك، قال اذن اخرج عن القلعة، فلما أصبح نادى من عزم على الموت
معى فيأتى اهلى باهله ليجتمعن على الجوهر معًا، النار و لا العار، ومن همّ
بالحيوة فلينزل باهله فانّى قد اخذت الامان لمن ينزل، ثم دعى محمد

جمعهم على الخروج معنا، فما لهم من السلطنة وما لنا، فاجاب حكمكما،
فقالا نريد لهم تجويز ما بايديهم، واضافة المثل اليه، والرعاية لاصحاب
الكراس منهم، ونريد لنا وللتبع كندوه مع الولاية، فان اجتمع فكرنا بما
سألناه، ونحن نعلم من صاحبنا انه سيغضب بمجرّد الذكر لبنته،
ويتداخله الشكّ منّا، فلا يمكننا بعد الخروج من مجلسه عودنا اليه الا ٥
على يأس من الحيوة، فلذلك سيكون منّا المبادرة بمفارقته والنزول اليك
بهم، وما بعد نزولهم من يحفظ القلعة سوى القليل من عصبة الرحم
والمغل، فامر علاء الدين بكتاب العهد حسبما سألاه وخرجا من ديوانه
الى القلعة، واخبراه بما سألاه وبما اجاب، فلما سمع بديوارى اشتدّ غضبا وقال
لرنمل لو غيرك قالها خرج لسانه من قفاه ثم قال له وعلىّ ما تعلم من ١٠
طبعى لولا انك صرتَ له ومنه ما نطقت بها فى مجلسى، وخشى رنمل
من بادرته، فلمّا فارقه اجتمع بالراجبوت وقال لهم قد اختلّ عقل الراى
ولاسبيل الى السلامة، وقد شكّ فينا والسلامة فى مفارقته على عجل
وهذا كتاب العهد لنا ولكم فماذا ترون، قالوا امرنا اليك ونحن معك فقال
اتبعونى ونزل هو ورتنپال بمن لهما والراجبوت واتباعهم، ولم يعلم بهم سوى ١٥
محمد شاه المغلى فالتى ان يخبر الراى ويبادر للمنع بلغوا السفح واجتمعوا
بعلاء الدين وصاروا من اتباعه، وبعد نزولهم بينما الراى يومًا فى البرج
ومحمد شاه الى جانبه اشرف على السلطان فراى راقصة بين يديه،
فاستأذن محمد شاه فى رميه، فقال له هو فى بُعد من الاصابة فارم الراقصة
اوّلا فان بلغها السهم بلغه فرماها فصرعها فقال هى رمية محمد شاه ٢٠
واستحسن الراى رميه، فاستأذنه فى علاء الدين وهو بمكانه لم يعتزله للرمية
اعلاما بثباته، فقال له اصبر حتى استأذن والدتى فيه فدخل اليها
فقالت له لا تفعل فانه سلطان دهلى له الاستبداد وفعل ما شاء، وعلينا
لزوم الادب وما لا يحوج الى الاعتذار، ان اصاب الرامى عود المظلة فكانه

بقية اهل بيت ملك الامرآء لم يبق لهم اسم ولا رسم مع بقائهم فى كنف
السلامة والكرامة زمنا طويلا، فاذا كان موضوع المنطقى العالم حادث
ومحموله وكل حادث متغير كانت النتيجة العالم متغير واذا قيل العالم
متغير وكل متغير حادث قيل العالم حادث، قال المورخ وبعد جدّ
٥ وجهد كان الفتح لعلاء الدين، وظفر بالراى هنبر ديو وبمن اواهم من المغل
وقتلهم جميعا، واعطى اخاه الغخان القلعة وما فيها والولاية، ونقل
حسامخان فى نزول علاء الدين بالسفح، وما كان له من الفتح، سببا
يفضى الى التمسك بالعروة الوثقى، والرجوع فى المهمات الى من هو خير
وابقى، ويقضى بتصفية العقيدة فى اصفيائه، والتماس الآلآء بوسيلة
١٠ اوليائه، فانهم سدنة بابه، وسكنة حجابه، وفى جنابه، اولى به، لهم التولية
والعزل، بالجبل والسهل، فبهم النجا، واليهم الالتجا، نفعنا الله بهم،
وذلك اجمالا انه كان للراى هنبر ديو وزيران احدهما رنمل والثانى
رتنپال ولما امتدّ زمن المحاصرة ولا ناصر له من ابنآء جنسه قالا له يوما
ما انت وعلاء الدين باوّل محصور و محاصر، ولا انت باوّل من ضويق فسأل
١٥ الصلح، ولا هو باوّل من مع سعة الوقت اجاب، فان تأذن لنا فى النزول
اليه، نسعى فيما يرضيك ويرضيه، ولعلّه يتفق ذلك، فاذن لهما فنزلا
وسعيا فى الصلح، فاجاب لا صلح الاّ بتسليم القلعة، وبنت الراى المسمّاة
ديوارى، والخيل المعروفة بالعربية وهى عشرة آلاف والافيال والخزانة، وهذه
القلعة وقد تغلّب الاسلام على دهلى كانت مسكنا لمن سلم فى حادثة التغلّب
٢٠ من سلف الراى هنبر ديو واهليه، وكانت دهلى لابيه، وذلك لحصانة
القلعة ومنعة الجبل، وحيث نزلا بعلّة الصلح ولا حاجة لهما الا اتّخاذ
العهد لنجاتهما فى غمار الشدّة التى تعمّ فى الفتح قهرا، لذلك عرضا
عليه وقالا، فان توقف عن تسليمه فا الحكم لنا و لخاصّتنا، فاجاب لكما
ولهم الامان، فقالا فى الجبل من الراجبوت جمع كثير حملة السيف، ويمكننا

تبعه، واخرج السلاح من بيت السلاح وفتح الخيل من الطويلة واعطاها
اتباعه، فاجتمع عليه بذلك كثير من الاوباش، فركب بهم الى بيت علوى
اشتهر بابن بنت شه وكان من جانب والدته ابن بنت السلطان شمس
الدين واخرجه منها غصبا الى القصر ونصبه سلطانا، ودعى ائمة ومن فيها
للبيعة له وكان ذلك، وشرع فى تعيين المناصب وتقسيم المملكة وكانت ٥
البلدة تقد نارا من الفتنة وابتلى الناس فى عصيانه به وفى طاعته بعلاء
الدين ومرّ عليهم الاسبوعُ وهم فى حيرة مما كان وسيكون، فتدارك الله عباده
بالملك حميد الدين اميركوه اى الجبل فاستعد باولاده وذى قرابته واتباعه
ودخل البلد من باب غزنيين وقصد دار السلطنة وتحصّن الخارجى بها
وحصره الملك حميد الدين، واتفق وصول عسكر ظفر خان من امروهه ١٠
بقصد ديوان العرض فحضروا الحصار مع الملك حميد الدين ودخل حميد
الدين الدار من الباب وفى سوق الخرازين بها وكان حميد الدين راجلا
اجتمع والخارجى، وبعد السيف اخذه حميد الدين بيديه وصرعه وجلس
على صدره واصحاب الخارجى اجتمعوا على خلاصه بالسيف وقد لحق
حميد الدين جراحات عديدة ومع هذا لم يقم عن صدره حتى قتله، ١٥
ثم دخل العلائية القصر وقتلوا من اصحاب الخارجى من وجدوه، ومنهم
العلوى قطعوا رأسه ونصبوه على رمح وطافوا به البلد وامنت البلد،
وكتب حميد الدين الى علاء الدين بما كان، ثم تتبع اعوان الخارجى
واستردّ ما خرج من الخزانة وقتلهم جميعا، وكانت الحادثة بلغت علاء الدين
فى ابتدائها فلم تشغله عن ما كان بصدده، ولما بلغته نهايتها ارسل ٢٠
اخاه الغخان الى دهلى فوصل جريدة ونزل فى القصر المعروف موردودهى،
وتتبع اتباع الخارجى وامضى السياسة فيهم حتى سال الدم وجرى على
وجه الارض ولكون الخارجى من بيت ملك الامرآء جرى حكم السياسة
فى اسباط ملك الامرآء وحفدته مع اعتزالهم عنه وتبريتهم منه، وهكذا

تضرب وتخرب من الجانبين، ويتسلط اهل القلعة على تخريب الساباط
وحرقه والقاء الاعمال النارية، ويجتهد اهل السفح بما امكن الا انه لايزال
يتباعد الفتح، وفى اثناء ذلك فى السنة بلغ علاء الدين عصيان ابنى
اخته الملك عمرو منكو خان فى اعمالهما بداون واوده، فجهز عليهما من
٥ اخذهما قهرا ووصل بهما الى رنتنبهور فقلع عينى كل منهما وسلبهما نعمتهما،

وبعد فى السنة كانت حادثة حاجى احد موالى ملك الامراء فخر الدين
الكوتوال وكان فتّانا جبيثا جريّا، وكانت خالصة رتول فى حوالته، وحكومة
البلد لشخص يعرف بالترمذى وينادى به وكان غاية فى الظلم وكان من
ظلمه على اهل البلد انه واصل العمارة من باب بداون الى داخل مسكنه،
١٠ وكانت عمارة بميدان سيرى لديوان الوزارة، وكان علاء الدين اياز حاكم
حصار نو، فراى حاجى المذكور خلو البلد من حاكم يجتمع اهله عليه
واستبعد استدراك علاء الدين له لما هو فيه من رنتنبهور، فاستمال من
كان من معارفه فى ايام ملك الامرآء وخرج فى نصف رمضان من البلد وقت
الظهيرة والشمس فى الجوزاء والناس من شدة الحرّ تكنّنوا فى البيوت، ورجع
١٥ اليها وفى عمامته كتاب زور ينظره الناس ووقف على باب الترمذى ونادى
به لكتاب وصل من السلطان فخرج اليه الترمذى وحده فامر خدمه
فاخذوه وقتلوه، واجتمع الناس من جانب الترمذى، فقال قتلته بهذا
الحكم واظهر لهم الكتاب المزور فرجع الناس عنه، وفرح بقتل الترمذى
اهل البلد، ومنهم نقباءه بالابواب التى كانت اليه فباشارة الخارجى غُلقت
٢٠ تلك الابواب، وارسل الخارجى فى طلب علاء الدين اياز ليقف على كتاب
السلطنة، فاخبره بعض اصحاب الخارجى بصورة الحال فلم يجب وغلق ابواب
حصار نو واجتهد فى حفظه، وهجم الخارجى على القصر المعروف بكوشك
لعل من دار السلطنة وجلس فى الصفة واطلق من فى الحبس من
المماليك العلائية ومنهم من صار من حزبه، وفتح الخزانة وفرّقها على من

كان يشبه صيحة البعث، النفير من جانب والنقارة من جانب والنداء من
جانب والخيل من جانب والافيال من جانب وقرقعة البنادق من جانب
ورعد المدافع من جانب، وكان من يتوجه الى التلّ من خيمته او مجلسه
او من ساحة الديوان او من حيث كان لا يضع قدمه فى الركاب الا و هو على
التلّ كانه سهم قوس او حجر مدفع، كانه من فرحه به يكاد يطير اليه ٥
وقد نسى التؤدة ولا يعرف المشى وفارقه السكون وخفض الصوت وبلغ فى
الاهتمام درجة من يتقرب هرولة وذراعا وباعا فيتقرب الله سبحانه اليه كذلك،
وعند رفع المظلة وتوجّه الجمهور خرج من غير باب السلطنة اكتخان على
فرس هاربا الى افغانپور، ونزل علاء الدين من التلّ بتلك العظمة الى قبابه
ودخلها وجلس على سريره واذن للجمهور فى السلام وقد ارتفع الحجاب ١٠
لذلك، واستتبع اكتخان بالملك عز الدين تغاخان والملك نصير الدين
بورخان فادركاه بدهند من افغانپور ورجعا برأسه الى علاء الدين،
فامر بنصبه على رأس رمح والنداء عليه والاطافة به فى المعسكر وفى دهلى
وارساله بعد ذلك الى اخيه بجهاين، وكان له اخ اصغر منه خطابه تغلق
خان امر بذبحه فى المعسكر، وتوقف بلهب وتتبع من كان معه ومن وافقه ١٥
واهلكهم جميعا بسياسة يمنع تصورها من التعرض للبلاء، واستخلص
املاكهم واستاصل اهليهم وذراريهم قيدًا وحبسًا ونفيًا، ثم نهض من
بلهب الى رنتنبهور، ونزل فى قبابه بالسفح وامر بالسياسة فى باقى العُصاة
من اصحاب اكتخان عبرةً لمن لم ير تلك السياسة، ثم ضايق فى الحصار
واستجمع من الجهات للعمل فى المحاصرة خلقا كثيرا من الهمج والاوباش، ٢٠
وكان من الاسباب المتخذة لتقريب الفتح اكياس كبار تملئ ما تسع من
البطحاء وتخاط افواهها كالاردب المصرى وترمى فى الاغوار والخنادق وتسوّى
بها الارض وترفع ايضًا فجمع علاء الدين منها وممن يهب روحه لدرهمه
كثيرا وجدّ فى ارتفاع المدافع الى فتح القلعة وكذا الساباط فكانت المدافع

ولاجله وقد جاء اكتخان بمن معه الى قباب علاء الدين وجلس على
سريره وقال بارفع صوت يخاطب من حضر من وجوه العسكر بخبر قتله له ٭،
فمن نظر الى جرأة الجلوس على سريره صدّقه ٭، ومن طلب الاثر شكّ فيه ٭،
ومع هذا اجتمع الناس على طبقاتهم كعادتهم فى الديوان ٭، وجىء بالافيال
٥ ناشرة اعلامها فى جهتى الساحة وشاعت التهنية بالسلطنة وكاد يتمّ
النظام ٭، ولم يتظاهر بالسلاح فى الوقت ولا عمل بالاحوط فى مقتضاه سوى امير
الحريم اعتماد السلطنة الملك دينار العلائى الطواشى فانه بمجرد وصول
اكتخان وجلوسه على السرير جمع اصحابه فى السلاح وتهيأ فى حفظ الحريم
للحرب ٭، وبينما هو على اجتهاده وتحريض رجاله فاذا باكتخان حركة الطبع
١٠ البهيمى الى شهوة الحريم فاقبل عليه لدخول الحريم فارسل الملك دينار اليه
مَن يقول له لاسبيل الى دخولك الحريم الا برؤية راسه ان تك قتلته ٭، والا
فما كلّ حمراء لحمه ٭، ولا كلّ بيضاء شحمه ٭، واما علاء الدين فلما حلّ به
ما حلّ ٭، وقيل عنه بمكان الحادثة انه مات هام على وجهه من كان فى
نصب الدائرة استعظامًا للحادثة ٭، وبقى معه مَنْ شاركه فى حلولها
١٥ ستّون او سبعون من خدم الرجل ٭، ومن الاركان نائب الوكالة الملك حميد
الدين بن عمدة الملك القديم ارسطاطاليس زمانه ٭، ولما رجع عنهم اكتخان
نظروا الى جراح علاء الدين وغسلوا دمه وعالجوا الجرحين بما يعجل بالبرء
وكان بعضده ٭، الا ان خروج الدم الكثير منه اضعف قوّته ٭، فلما وقف
الدم وعولج الجرح افكر علاء الدين فى الحادثة ٭، وحمله تصور الموافقة له فيها
٢٠ من الكثير على ان يتوجّه الى اخيه الغخان وكان بجهاين ٭، فصرفه حميد
الدين عنه الى جهة المعسكر ٭، فمن راه فى طريقه من العسكر لحق به
وسايره فالى ان يقف على التلّ المشرف على القباب بلغت الجمعية ما يزيد
على خمسمائة فارس ٭، فلما وقف على التلّ المشرف وراى الناس المظلة
هرعوا اليه واسرعت الفيالة بافيالها وكان فى المعسكر من الفرح به ما

وشماله، فيصيد ما شاء ويجرّب الحدّ فيمن شاء، ثمّ يجلس على رفعة قد اتخذها ليومه مشرفة على موضع الصيد متصلة بالدائرة، ويأمر الامثل فالامثل بدخول الدائرة فيأخذون نصيبا من اللعب به وهو مشرف عليهم ومبتهج بحركاتهم فى طلب الصيد الى ان تصل النوبة الى الانزال فالانزل، ويجتمع من الصيد حيّا وقتيلا ما لا مزيدَ عليه ومن صاد شيئا فهوله، وكان ٥ علاء الدين فى ايامه نفّر الحيوان وبقيت الدائرة فامر فى فجر يومه حيث بات بنصب الدائرة، فاشتغل الحاضر بها، وجلس هو فى جانب ويليه القليل من خواص الخدم واذا بابن اخيه ووكيله اكتاخان بجماعة من الفرسان المختصّين به القريبى العهد من الاسلام المشتهرى الاصابة فى الرمى اقبلوا عليه ورموه وهو على مقعدة وكان فصل الشتاء وله كان فى قباء كثير ١٠ العطب فلما اجتمعوا على رميه نزل من المقعدة ورفعها بيديه حائلا، فكان الوقع بها سوى سهمين فانهما كانا بجسده وجرحاه قليلا، ومن جانب حال بعض مماليكه بينه وبين الرمى فكان به عدد الا انه الى سلامة، والحشم القليل الباقى جمعوا اتراسهم على السلطان حفظا له، ولقلتهم تقدم اكتاخان باصحابه وقرب منه على ان ينزل ويقطع رأسه فراى الحشم مع ١٥ قلتهم سيوفهم مسلولة وهم على قدم فى حفظه فتاخّر عنه قليلا، وفى اثناء ذلك صاح الحشم بموته وتظاهروا بذلك باشارته، فحملته خفة العقل على تصديقهم، قال المورخ ولو نزل لفعل ووصل الى ما اراد لكنّه فيما كان منه اشبه بالتى قيل فيها لا ماءك ابقيت ولا حرّك انقيت، فلما سمع الارجاف بموته رجع عنه الى المعسكر على يقين بقتله، ٢٠

سلامة علاء الدين وان فاته التحفظ من الزمان

وندامة من ضيع الحزم بعد العزم فهلك اكتاخان

وكان اكتاخان لقرابته منه ووكالته له مُطاعًا فى اهله وخيله، وعلاء الدين مهابا فيهم لشدته فكان ما يسرّوه على خلاف ما يعلنوه ممّا غمرهم بوجله،

مرصّعة بجواهر مثمنة، فرماه بالمدافع فاصابه، فتمايل عن سرجه ولحق
بالارض فضجّ اهل البرج استحسانا وفرحا بسقوط الفارس، فانتزع هنبر
ديو القلادة من عنقه واعطاه اياها،

شهادة نصرتخان جليسرى

٥ واما نصرتخان فاجتمع عليه خواصّه وحملوه الى خيمته حيّا، وعالجه
الجراحى وشرط عليه ان لا يتحرّك بكلفة تحوجه الى القوة ولا يتحول من
جنبه الجريح الى اربعين يومًا ومضى يومه على ذلك، وفى الثانى عاده
الغاخان، فلما دنا من مرقده لم يملك نفسه ادبا له، فتكلّف للحركة فتفتح
من القوة فم الجراحة ومات فى وقته، هكذا اخبر حسامخان عن موته،
١٠ واما ضيا برنى فروى انه ركب يوما الى الحصار ودنا منه وبينما يجتهد فى رفع
الساباط اصابه حجر المدفع ومات بعد يومين أو ثلث وبلغ علاء الدين
خبر وفاته فنهض من دهلى الى رنتنبهور، وروى حسامخان انه جزع
لوفاته ودخل فى حربه وقال تهيّأوا لما لا صبر لكم عليه مات اخى نصرتخان
وطالما استفتحت به ثم خرج الى رنتنبهور فى طلب ثاره، ولما وصل فى طريقه
١٥ الى تلبهت اقام بها اياما يتردد فى نواحيها ويتوغل فى طلب الصيد المعروف
شكار قمرغه وادركه المساء يوما بالقرب من قرية باده فبات بها ولما طلع
الفجر امر الخيل والحشم بنصب الدائرة لمنع الصيد، وصورته تنفير الحيوان
من مظانّه ايانا الى ان يجتمع فى موضع من سائر جهاته بمقدار فرسخ
وفرسخين ويزيد وينقص على قدر الحيوان، ثم تنصب دائرة على الموضع
٢٠ من قناط وغيره يمنع الحيوان من الخروج من الموضع وتحفظ الدائرة بالرجال
لئلا يفوت شىء منه، ثم يدخل الدائرة صاحب الامر راكبا وهكذا من
له به عناية متقلّدين انواع السلاح لقتل الصيد، وربما الصيد يكون
اسدا فيكون بمن معه فى تحفظ ويقظة، ثم يامر بتنفير الحيوان فى الدائرة
ولا طريق للخروج، والتنفير من وراء الدائرة يجمعهم بين يديه ويمينه

ظفرخان والابتلاء بالهيبة التى خلعت قلوبهم حتى كان فارسهم اذا ورد الماء بفرسه ولم يشرب يخاطبه أفيه الظفرى تخافه،

٦٩٩ وفى تسع وتسعين عزم علاء الدين على تسخير رنتنبهور وهو جبل منيع تعلوه قلعة حصينة يسكنها هنبر ديو ابن بنت راى دهلى وهو كافر ذو شوكة وشهرة فى حدوده وفى الحادثة بحدود ناكور على رجوع الغخان ونصرتخان ٥ من كجرات خرج من حضرها من المغل اليه واستجاروا به فاوسع لهم فى المنزل والنزل، وغير ضياء الدين البرنى روى عن علاء الدين انه كتب اليه فى تسليمهم او اخراجهم من حدوده فلم يجبه اليه، فلهذا او لما سنح له من جمع فكره من الهند لتسخير الاقاليم جهز اخاه الماس بيك الغخان صاحب مملكة بيانه الى رنتنبهور، وكتب الى عامل كره نصرتخان ان ١٠ يصل جناحه بما فى جهاته من الامرآء والحشم، فاجتمع هو و الغخان بسفح الجبل المذكور، وفى تاريخ حسامخان تجهز الغخان ونزل بظاهر بيانه وبلغ هنبر ديو راى ذلك، فجمع اصحابه وقال ما ترون فقالوا نشغله عن القلعة بخراب جهاته فيرده حفظها عن قصد ما ليس بيده، وكان الغخان فى خمسة عشر الف فارس، فخرج اليه صناديد الجهة ومنهم محمد شاه المغلى ١٥ فى ثلثة آلاف من اصحابه وكان طليعة، فالتقى الجمعان بحدود بيانه، وكانت شدة بلغ الشهادة فيها كثير من المسلمين، وبها توقف الغخان وكتب الى علاء الدين، فامده بنصرتخان ومن فى جهته وتقدموا جميعا الى رنتنبهور، ونزلوا على القلعة وشرعوا فى الحصار، وقد تحصن هنبر ديو بمن يثق بهم، واستولى عسكر الاسلام على جهاين، وضايق ٢٠ القلعة ورتب يوما نصرتخان ودار بالمعسكر، ثم وقف على المدافع المقابلة للبرج الذى يكون فيه هنبر ديو، وكان اذ ذاك محمد شاه فى جانب منه، فلما راى نصرتخان عرفه فقال لهنبر ديو ذاك الراكب فلان فمالى منك ان اصبته، قال قلادتى هذه واشار باصبعه اليها وكانت من ذهب

فوج لنصرته مع ما قطع من المسافة،، فخرج من الكمين وتبعه وادركه،، وتراجع به اليه المنهزم من المغل واجتمعوا على حربه،، وكان فى عدد قليل الا انهم من اقرانه فى التهوّر والصبر على التجلّد والاجماع على اعلاء كلمة الله،، فكان بهم يباشر الحرب ولسان حاله يتلو "حسبك الله ومَن اتبعك
٥ من المؤمنين"،، وكانوا به فى الاقدام ولسان حالهم يتلو "من يولهم يومئذ دبره الا متحرفا لقتال او متحيزا الى فئة فقد باء بغضب من الله"،، الى ان جمعتهم الكلمة على الشهادة والسعادة فرحين مستبشرين بما اتاهم الله من فضله،، قال الضياء وبقى ظفر خان ولا ثانى له الى ان عثرت فرسه وفارق السرج فجثى علىٰ ركبتيه ونثر تركشه بين يديه وصار يرمى
١٠ من سائر جهاته وهو فيهم كالنقطة فى الدائرة ولايضيع له سهم،، والمغل يثنون عليه ويطلبون بتسليمه نفسه سلامته بلسان واحد،، حتى انه ارسل اليه قتلغ خواجه يبالغ فى امانه ويسأله ان يكون معه الى ابيه دوا،، وسيكون له منه اضعاف ما كان له فى دياره وهو لايصغى له سمعا،، الى ان حملهم البأس على رميه جمعا من كل جانب فبلغ الشهادة آخر اصحابه
١٥ ولايبعد ان يكون اوّلهم فى دخول الجنة كما كان امامهم فى الاقتداء به الى دخولها من بابه،، رفع الله درجاتهم وتقبل اعمالهم،، ولم يقف المغل فى هزيمتهم من ميدان كيلى الى ان قطعوا ثلثين فرسخا منها،، فنزلوا حينئذ وتفقدوا اصحابهم ففقدوا جمعًا كثيرا وقد كبر عليهم ماكان من ظفر خان وحده،، فاجمعوا على اليأس من الهند،، واتفقوا على ان يطلبوا السلامة
٢٠ بمواصلة المنازل الطويلة المسافة وكان ذلك،، واما السلطان علاء الدين فاستبشر ظاهره بماكان من الفتح وبُعْد صيته وشاعت سطوته،، واستسرّ باطنه بمُصاب ظفر خان على يد غيره وكان يتمنّاه ويشاور نفسه فى سَمّه ووجوه الراحة منه،، ورجع من كيلى الى دهلى،، ومن هذا العهد لم يجسر المغل على النزول على دهلى لما حلّ بقتلغ خواجه من بلآء سيف

يومى هـذا لايزال يُرشدنى برايه، وما عفيتُه عن الوزارة الا لثقل بدنه سمنا،
وفى هذه الحادثة اشار علىّ كعادته وسيسمع جوابه بحضوركم، ثم التفت
اليه وقال علاء الملك كما لا يستويان ما فى المثل "اشتر دزدى وكوزر فتن"
كذلك لا يجتمعان سلطنة دهلى والتستر عن الحرب بالطراق، ما تقول فى
عدوّ قصدنى من الفى فرسخ ونزل تحت منارة دهلى ايجمل منى انى لا ٥
اقطع فرسخا اليه، واكون كالبط على بيضه اذن من يعذرنى، بل غدا
سانهض من سيرى التى كيلى نزولا فى الميدان، وما شاء الله كان، والمدافعة
بالراى لا يتصوّر الا و فى الوقت سعة، واما العدوّ والعين بالعين حينئذ
فالعقل منا فى جانب ونحن فى جانب، وما ثمّ انفع من السيف والدبوس
ولا اوقع من قطع الرؤس، وقد اسلمتك البلد والدار من غلب منا سلّم ١٠
له واسلمه المفاتيح، ولتعملن بناه بعد حين، فقبّل علاء الملك يده وودعه
ورجع الى دهلى واحتفظ البلد ببناء ما سوى باب بَدَاون واشتغل الناس
بالصدقة والدعآء فانهما يدفعان البلاء كما ورد،

بشارة الفتح وشهادة هزبر الدين ظفر خان عليه رحمة المنان

ونهض علاء الدين فى سلاحه الى ميدان كيلى ونزل فيه وهكذا قتلغ خواجه ١٥
تحرّك للحرب وسار اليه ونزل فى المقابلة، ثم اجتمعا فى الميدان والتقى الجمعان،
وتبارزت الاقران، واشتدّ الزمان، وكان فى الميمنة هزبر الدين ظفر خان فاشتدّت
وطأته، وقهرت سطوته، وتوغّل فى الكر و الفر، وهبّت رياح النصر، وزلّت
قدم المغل فولوا مدبرين، وتتابعوا فى الهزيمة اجمعين، وظفر خان لايرجع
عنهم، وقد قتل الكثير منهم، الى ثمانية عشر فرسخ وقد انقطع عنه جنده، ٢٠
وبقى كالمركز فى دائرة المغل وحده، وكان فى الميسرة الماس بيك الغخان،
فلمّا بينهما من الوقفة قبل الوقعة تنافسا او حسدا حبس عنانه عنه ولم
يعنه، وكان للمغل كمين تحت راية طرغى فى ناحية بوروحى على
الطريق، فراى هزيمة المغل من فوج ظفر خان لا سوى، وليس على اثره

وافتتح بتسخير الحصن المشهور رنتنبهور، وسيأتى بيانه،
وفى آخر السنة وفى سنة سبع وتسعين كانت حادثة قتلغ خواجه بن
دوا المغلى راس مشركى التتار بما وراء النهر وبيانها اجمالا ان اباه دَوا
فى عصر هلاكو او على اثره استقل بسمرقند ومضى حكمه فى ما وراء
٥ النهر و ما يليها وفى سلطنة علاء الدين وبلغه ما كان منه فى حق عمه
وافراطه وتفريطه فى الملك واهليه فاستقرب فتح الهند وجهز ولده قتلغ
خواجه بعسكر بلغ فى الحساب عشرين تمن الى دهلى، واوصاه بالكف عن
ما ينفر اهل الهند منه لينتفع بها وهى عامرة وقد صارت له، فامتثل
الوصيّة ولا زال من منزل الى منزل الى ان عبر نهر السند وشاع خبره بدهلى،
١٠ وفى اقلّ مدة نزل عليها وهرب سكنة السواد اليها خوفا من الاذى لا من
الاذى، وذلك لتصور الملك له قطعا، فلما نزل على نهر جون على فراسخ
من المدينة وكان بها علاء الدين وقد ضاقت بالكثرة اوصى علاء الملك
الكوتوال بحفظ دار الهند و دار السلطنة بما فيه من الحريم والخزانة
والذخيرة، وخرج منها الى سيرى وشيعه علاء الملك اليها، وعند رجوعه
١٥ الى دهلى التمس خلوة وقال فى مثل هذه الحادثة التى لا يقطع بالفتح فيها
يكون لمن ما زال شعار السلطنة تجربتها اوّلا بالطلائع ثم تقويتها بالامرآء،
ثم امداد الامرآء بالملوك ثم آخر الدواء الكىّ، فان يك الفتح عمّ الشكر،
والا فهو فى اوسع عذر، وكان من المناسب خروج الامرآء الى سيرى، وحيث
وقع فالاحوط واتخاذ الطراق والنزول للعسكر فيه اياما الى ان يثبته او يزيله
٢٠ شواهد الامتحان، وقد ضمّ اليه رجاله وكف عن الحركة ومنع حتى من
غصب الحشيش فكيف ما هو فوقه، وابتلم امره بحركته الطويلة وسكونه
بعدها، فاذا ترددت الرسل اليه اخبر لسانه بضميره فان يك ممّا يعمل فيه
الراى والا ع السيف اصدق انباء من الكتب، فاستحضر علاء الدين ملوكه
وقال علاء الملك وزيرٌ وابن وزير وهو لى عبد مخلصٌ، ومن اوائل امارتى الى

واولى بتقديمه عليه، وهو الاهتمام بمداخل المغل الى الهند ومنعها
منهم، وسدّ طرقهم ببناء الاسوار، واشادة القلاع وتقويتها بالمدافع والبنادق
وحلول العسكر والحشم بها ابدا، فى تعبية اولى الشهرة من الامراء ومواصلة
السرايات بعضها من بعض فى الحدود والطرق الموحشة وتاهيلها بالعساكر التى
لا تزال بها، فاذا تهيات العمارة وعمرت المداخل وحفظت الحدود، وتقلد ٥
الامارة بسامانة احد ملوك السلطنة، وهكذا بملتان، امنت الجهات من
حادثة المغل، ومنعت القوة من دخول الحدود وشاع خبر الامان فى
الجهات المجاورة للهند، فتواصلت القوافل واتسع باب الخراج، واجتمع
الخير الكثير من كل جانب، فاذا تيسّر للسلطنة ضبط اقليم الهند وحفظ
حدود المغل، له اذن وهو بدار ملكه دهلى ان يجهز عسكره الى الاقاليم ١٠
ويضبطها، ثم قال وراس المهمات اليقظة فى الامور، واجتناب الغفلة عن
الجليلة والدقيقة، ولايات المسكر بهما، فتركه انسب وهكذا الخروج الى
الصيد فى كل وقت مما لا يخلو المشتغل بطيره ووحشه من غفلة تذهله عن
التحفظ لنفسه ولمهمه، ويمكن الاقتصار فيه على قصر يتخذه للصيد فى
سيرى يشتمل على ميدان محدود يتسع لمطاردة الصيد طولا وعرضا من ١٥
جهاته الاربعة يمكث فيه ما شاء فى كنف التحفظ واجتماع الفكر، ولولا
انى فى سفينة الملك مع من جرانى لطفه بى على الخروج عن الادب فيما
قلته وهو اخبر منى به، ما عرضت بما به السلامة لى وهو سلامتك والمامور
معذور، فاستصوب علاء الدين ما قاله، وشرفه بخلعة مزركشة بتماثيل
الاسد لا يلبسها غيره، ومنطقة ذهب تزن نصف منّ وفرسين بزينتهما ٢٠
وزينتهما، وعشرة آلاف تنكه من سكّة وقته ويرجح ان ذاك وزنها،
وقرينين، ووصل اليه بمنزله صلة للخوانين الاربعة حسب شُهرتهم فى السلطنة،
ابتهاجا بما كان من الفرج منه، بعد ان ضاقت عليهم الارض بما رحبت
لشدة الحادثة وقوة الجهالة واجمع علاء الدين رايه فى امضاء الامرين

اسبابها، وملّكه نصابها، فله ان يقتدى بسكندر، وهو على همّته يُشكر، الا انه ما ملك دهلى الا بما يعلم، من صرفه الدرهم، فلمن يخرج عنها فى النيابة، وما الذى يعطيه من خزانته وعسكره، وبكم عزم يدخل غير ملكه ويفتح بابه، وما هو بيسير، يدركه المباشر الخبير، وعلى تقدير
٥ تسخير الربع المسكون، وتقليل مدة الغيبة فى الحركة والسكون، عند رجوعه الى دار ملكه دهلى، واين هى من حيث عزم انه الى وجهتها يولّى، تلك الاقاليم التى مَلَكَها، والجهات التى سَلَكَها، فى مثل هذا الدور المحيط بالغى، كيف يتصوّر لاهلها السلامة من البغى، والعهد السكندرى غير هذا العهد، واهل زمنه من زمننا اسلم واوفى بالذمة
١٠ والعهد، ومع هذا تيسر له ما يروم، اذ كان نائبه فى دار ملكه الروم، مع كثرة اهاليه، وسعة نواحيه، الوزير الرئيس، الحكيم ارسطاطاليس، وتواتر الخبر و شاع على الالسنه، انه رجع الى المدائن بعد اثنين وثلثين او اربعين سنه، وما اختل مما كان يوم خرج منه شىء بوزن ذرّه، او راس شعره، واكثر اهل الهند كَفَرَه، واغلب الباقى فجره، ومسلمهم جاهل،
١٥ وعاقلهم غافل، اقرب الى الجفا، وابعد من الوفا، لا غناء لهم عن سلطان قاهر، وسيف باتر، متى ما خرجت عنه ضاع، وتغيّرت الاوضاع، فانصت علاء الدين لكلامه ثم قال له، على هذا ان قنعت بالهند فما انتفاعى اذن بهذه الخيل والافيال والخزائن والاستعداد ان لم يكن لى اسم ورسم فى تسخير الاقاليم التى هى الحيوة الدنيا، فاجابه علاء الملك الامر
٢٠ كما ذكر، والهمة العليا تبلغ الوطر، ويمكن هذا بتقديم امرين احدهما تسخير الجهات التى هى الى هذا التاريخ فى الهند حكمها الى اهلها ومنها رنتنبهور وچترور وچنديرى ومالوه ودهار واجين والشرقية منها الى النهر المعروف سراو، وهكذا سوالك پربت الى جالور وملتان الى دمريله، ومن بالم الى لوهور وديو بالپور، والامر الثانى وهو نظرا الى الاول اهمّ منه

السماء فساروا سيرته وعملوا بما تعلّموه منه ومن بعدهم تتبّع العلمآء سيرتهم
و دوّنوها وحفظوا الدين بما جاء فى الكتاب والسنّة وبما جاء عنهم، وقصدوا
على من خرج عن اجماع الائمة بهدر دمه وتولّى ذلك عنهم بعد الخلفاء
مَن ملك بعدهم طبقة بعد طبقة الى يومنا هذا، فلمن عدل فى وقته له
ثوابهم، ولمن اجتهد وان اخطأ كذلك، ولا ارفع درجة ممن يعد فى ٥
الخلفآء الراشدين بسيرته، وقد جعلك الله سلطانا، وما بعد النبوة الا
الخلافة، فاجتهد لان تكون منهم، واما النبوة فلا سبيل اليها ولا سبيل
ايضا الى غير دين محمد صلى الله عليه وسلم ويسهل على امته العذاب فى
دينه، فكيف بمن يبتدع دينا، وما بين خروج الجمهور وعموم الفتنة
الا اشاعة الكلمة المسئول عنها، ويكون بلغكم فى خروج چنكز خان ١٠
المغلى انه هدر دماء المسلمين حتى جرت على وجه الارض سيلا، وما قدر
على الدعوة فى جهات المسلمين الى الدين المغلى ولا سُمع عن مسلم قبول
دين المغل، وانا من عبيد السلطنة ولا اقول الا ما اعلمه خيرا و حياتى
بوجود السلطنة، وان حدث فى الملك فتنة الدين اكون اول مقتول
على ايديهم باهلى وعائلتى، وان عدلت فى الجواب الى التحسين والمدارات ١٥
وانا اعلم انه يضرّ ويعمّ، اكون نافقت فى طلب رضى ولى النعمة، وقد
وقع فيه جماعة تحاشيا من حدّة طبع السلطنة، هذا الذى اراه فيما
سالنى عنه، فاستحسن علاء الدين كلامه واعجبه صدقه وهكذا الاربعة
المشار اليهم وجدوا بكلامه سبيلا الى عرض ما يويد كلامه بالقبول واثنوا عليه
واعترف علاء الدين بحقيّته، وقال له ما اختصصتك بى الا لما اعلم منك ٢٠
خلوصا وصدقا وعزيمة ورأيا وانت مع الحق حيث كان، وقد فكرتُ فيما
بنيت فوجدته كما قلتَ، والحق احق ان يتبع، وها انا استغفر الله
عما كان منى، جزاك الله خيرا، بقيت المسألة الثانية فاجبنى عنها، قال
سمعا وطاعة، فاخبره بها، فقال اما هذه فقد جمع الله للصاحب

صلّى اللّه عليه وسلّم واسم اصحابه، هذا احد الامرين فما تروه، وما الذى تشيرون به، واما الامر الآخر الذى به طالبتنى نفسى فهو الاقتداء بسكندر فى تملك الدنيا وعندى ما ترون من الخيل والافيال والرجال والخزائن والآلات والقوة والقدرة وقد ذكرت فى الخطبة والسكّة سكندر ثانى، فسنح
٥ لى وقد فتحت هذا الاقليم ان ادع فيه نائبا من الرجال الكُفاة، وافتتح اقليما آخر و اضبطه واقيم فيه نائبا واتجاوزه الى اقليم آخر و هكذا حتى املك الربع المعمور وارجع الى دهلى، قال المورخ وحيث اجتمع على اهل مجلسه غرة السلطنة وحدّة الطبع وسَورة الخمر وفساد الخيال دافعوه بالمدارات ووجوه التقريبات بحيث ينطوى المجلس وليس فيه سوىٰ ما يقال له
١٠ ممّا يتمثّل به فى المعنى وهو:—

كلامك يا هذا كفارغ حمص خلىّ عن المعنى ولكن يقرقع

قال الضياء وشاع عنه ما تحدّثه به نفسه فمنهم الضاحك ومنهم المستهزئ ومنهم الحذر وهو الذى يرىٰ باوائل الاشياء عواقبها وقد جمع ملا وقوة، قال وكان عمّى علاء الملك الكوتوال قد استعفى التردد اليه لثقل بدنه
١٥ سمنا الا غرة الشهر وسمع عنه ما شاع فصبر الى ليلة الشهر، فلما دخل عليه فيها وهو فى مجلس كاسه و لديه الاربعة المشار اليهم بعد ان ناوله الكاس وثنّى وثلّث استشاره فى الامرين فقال له اذن فاطو (؟) مجلس المنادمة ولا يحضرنا سوى الاغرة الاربعة لاجيبك عن سوالك، ففعل فاستعفى علاء الملك اولًا ثم قال اما الكلام فى المذهب والدين فذلك للانبياء بالوحى
٢٠ اليهم لا للسلاطين، وما انعقد الدين برای وتدبير اصلا من عهد آدم عليه السلام الى عهد نبينا محمد صلى اللّه عليه وسلم، وانما الله اصطفى لنبوّته من شاء وانزل عليه وحيه وقضى فى كل وقت بما شاء لاهله ممّا يصلح، ومن خالف نبيه آذنه بحربه ونصره، وختم بمحمد صلى اللّه عليه وسلم نبوته فاحيىٰ خلفاءه سنّته وشريعته بعده اذ بوفاته انقطع خبر

تلفه، وكذا تلف اخيه الغخان لذلك، ولهما شهرة لا مزيد عليها ومع
الرحم التى بينه وبينهما والخدمة والطاعة والامتثال فى الاقدام على
الموت كان فى فكرهما اما بسمّ او بالحوالة فى الحدود البعيدة، اقول والدنيا
على هذا، ع اريد حياته ويريد قتلى فاين مرامه مما اروم، الى ان كفى امرهما،
وزال فكرهما وهو واياهم على مصافاة وموافاة فى الظاهر، من الاول الى الآخر، ٥
وحيث كان ما يتمنّاه، ليس الا لدنياه، والّا فهما لم يشنهما خلاف، ولا قيل
عنهما ما يخاف، لذلك عاد تمنيه ندما، وبكت عينه لهما دما، ولم يخرج
عن الواجب فى حالتيه، ومن يك اهلا لايخفى عليه، وفى السنة دعاه
الاستقلال الى الخروج عن الاعتدال جهلا فتداركه من المؤمنين رجال خلى
وقتنا منهم والا وقد قارب كان القول فعلا، وبيانه قال ضياء الدين لما ١٠
استكمل نفسه علاء الدين وملك من المعادن والخزائن ما لم تكن لصاحب
دهلى الى عهده ولا خلت سنة من بشارة بمولود وقد يتكرر وتوالت فتوحاته
وكثر عسكره، وبلغت افراس طويلته سبعين الفا وعلى هذا القياس افياله
وحيوانه واتسع ملكه، ولم تسبق له قرأة يستفيد بها من الاستاذ معلم
دينه ولا جالس الى يومه غير رجال السيف، وكان فى جبلّته الجهل ١٥
والقسوة والغرة والنخوة، فلذلك صار يتحدث فى خلواته بما يخبر عن
ضميره بكناية لا بتصريح ويخاطب مجالسيه احيانا بقوله طالبتنى نفسى
بامرين حرت كيف لها بهما ولا ابلغها طلبتها دون شور فيهما الى ان قال
يوما وعنده الغخان وظفر خان و نصرتخان والپخان فقال ايّد الله سبحانه
نبيّه صلى الله عليه وسلم بخلفاءه الاربعة رضوان الله عليهم فبلغ بهم ما بلغ ٢٠
فى وقته، واجتمعوا بعده على حفظ ملّته و نصرة شريعته حتى استقام
الدين وكان عليه اجماع المسلمين، وانا ايضًا طالبتنى نفسى بمذهب
اخترعه ودين ابتدعه وانتم الاربعة لى كاصحابه الاربعة تقيمونه بالسيف
وتشيعونه فى حيوتى وبعدى ويبقى الاسم لى ولكم كما بقى اسم النبى

شاه وكان فى ثلثة آلاف، فلما اشتدّت المحنة وطولب واصحابه ايضا اجتمعوا فى السّلاح وهجموا على خيمة الغاخان فخرج من فتحة القناط هاربا الى خيمة نصرتخان ولم يعلم به المغل وكان عزالدين الامير الحاجب اخو نصرتخان راقدا فى الخيمة عند مرقد الغاخان فقتلوه على انه الغاخان
٥ وخرجوا وبسطوا ايديهم فيما يتعلق به، واجتمع اصحاب نصرتخان عليه ومنعوا عنه، فاخذ المغل ما قدروا عليه وتفرّقوا فى حدود الكفرة، وفى تاريخ حسامخان انهم خرجوا جميعا بالغنيمة الى رنتنبهور وكان المطالب بالخمس نصرتخان ولما دخل المغل عليه كان يستاك جالسا على مقعدة مرتفعة فرماه احدهم بسهمه فتميّل عنها نحو الارض فاخطاه السهم وبخروجه
١٠ عن المقعدة ايقنوا بقتله فخرجوا وبسطوا ايديهم فيما قدروا عليه وخرجوا من المعسكر، والعسكر لتاثرهم من المطالبة توقفوا عن منع المغل، فدخل عليه الغاخان ومنعه عن مطالبة الخمس ونادى فى المعسكر بذلك وسكنت الفتنة وساروا الى دهلى على سلامه، وبلغ علاء الدين ما كان من المغل فامر بحبس نسائهم وذراريهم، قال الضياء والى هذا التاريخ لم يكن بدهلى
١٥ مواخذة النسآء والاطفال بجريمة الرجال وانما نصرتخان ابدع هذه المظلمة كما ابدع مظالما غيرها وبالغ فى اذيّة نسآء قتلة اخيه وهتك عوراتهم واسلمهم للفرقة السراباتيّه وذبح اطفالهم على رؤسهم، فيا ويله يوم تجد كل نفس ما عملت من خير محضرا وما عملت من سوء تودّ لوان بينها وبينه امدا بعيدا وفيها استولى التتار على سيوستان وكان اسم اميرهم صلدى،
٢٠ فتجهّز اليه ظفر خان ونزل على القلعة وافتتحها عنوة بالسيف ولم يحضره مدفع ولا بندق، ومع الكثرة فى المغل وما لهم فى الرمى من الباس هجم عليهم واستاسرهم وارسل بهم فى السلاسل الى دهلى، وكان منهم صلدى واخوه، قال المورخ وان ابتهج علاء الدين فى هذا الفتح بسلامة ظفر خان وشكره على اثاره الرستمية الا انه كان لما يحذر بوادره ويخشى استبداده يتمنّى

ان ياذن لى قابلت فاذن له، فوصل الى جبل جالور وحصن القلعة بما امكنه
وجهّز السلطان جيشا عليه احدى جواريه اسمها كُل بهشت فنزلت على
القلعة وتقدم ولدها فى حرب القلعة فاتفق موتها وبلغ السلطان ذلك
فامّر الملك كمال الدين المشهور بكرك على ذلك الجيش وارسله واتفق يوم
وصوله دخول الملك شاهين ابن الجارية كل بهشت بقلعة الجبل واقبل اليه ٥
كانهر ديو وتقابضا باليد وتعالجا الى ان قتل كل منهما صاحبه وسقط
صريعا وذاك مثله وكان الفتح لكمال الدين وذلك فى سنة ثمان وسبعمائة]
وفى سبع وتسعين حادثة الراى كرن حاكم نهرواله وفى ان ذاك دار ملك ٦٩٠
كجرات، وبيانها جهّز علاء الدين الغخان ونصرتخان الى كجرات فلما
كانا بالقرب من نهرواله خرج اليهما صاحبها الراى كرن، وكانت بينهم ١٠
شدة انجلت بهزيمة الراى الى ديوكير واستاسر اهله، وفاته ما تخلف عنه
من الخيل والافيال والذخائر وانتهب دار الملك، وغارت الخيل فى الولاية
ولم يدعوا فيها شئيا، قال المورخ وكان بها صنم اتخذه البرهمن بعد كسر
محمود لمنات وسمّوه سومنات وعبدوه على ضلالهم القديم فجىء به وحُمل
الىٰ دهلى ووُضع مع عتبة بابها، ثم توجّه نصرتخان الىٰ كنبايه وجبى ١٥
من تجّارها وسكنتها جورا من النقد والاسباب ما يتاتّى ان يقال انه لم
يدع بها شيئا، وكان من ذلك كافور الالفى خصيا لبعض التجار غاية
فى الحسن اشتهر بكافور هزار دينارى، اخذه من مالكه غصبا على رغم
انفه باسم علاء الدين، وهو الذى احبّه علاء الدين ورقّاه الى درجة
النيابة عنه وسيأتى بيانه، ورجع من كنبايه وسلك والغخان طريقا الى ٢٠
دهلى بما معهما من غنائم كجرات وعائلة الراى كرن ومنها زوجته، واتفق
انّهما طلبا الخمس من غنيمة العسكر وشدّدا فى ذلك بالاهانة والضرب
والمبالغة فى استخراجه، كان فى العسكر من امرآء المغل الحادثى الاسلام
جماعة وقال حسامخان كانت المطالبة بحدود ناكور ورئيس المغل محمد

پالكى بسلاحه ويحمله اربعة من رجاله وسلاحهم يكون فى الپالكى المحمول
لهم ففعلوا ووصلوا الى المعسكر على انهم النساء المطلوبون والمعسكر فى غفلة
فما وضعوا عن اكتافهم الحمل الا والفان وخمسمائة رجل وضعوا السيف فى
المعسكر وركب الكافر فرسه فى تلك الحرجة التى اذهبت بكثير من الناس
٥ ولحق ورجاله بما منه الا من تخلف وهم عدد قليل، ولما وصل خبره الى
السلطان جعل امر الجبل الى ابنة اخت الكافر وكانت فى عصمة السلطان
فضبطت الجبل واطاعها من فيه، ثم ان وزير الكافر احتال حتى نال درجة
القرب منها، ثم فى فرصة قتلها وعاد الكافر الى جبله وتراجع امره كما كان
واستمرّ ذلك الى ان نزل علىٰ الجبل سلطان كجرات بهادر بن مظفر وفتحه فى
١٠ سنة احدى واربعين وتسعمائة، ومن ذلك العهد لم يدع السلطان علاء
الدين كافرا قدر عليه الا قتله، وامّا عين الملك فانه نزل على قلعة المندو
بعد حرب كان بينه وبين صاحبها مهلك ديو حضر باربعين الف فارس
ومائة الف راجل وهلك منهزما وفتح عين الملك القلعة يوم الخميس فى
اثنى جمادى الاولى سنة خمس وسبعمائة وضبط الضياء تجهيز كافور الىٰ
١٥ ديوكير سنة ثمان وسبعمائة وقال غيره سنة ست وسبعمائة ولم يذكر
الضياء عن اولاد رام ديو عصيانهم بعده، وقال غيره عصوا فارسل علاء
الدين من وصل بهم قهرا وقتلهم فى السنة المذكورة ثم خرج علاء الدين
الى الصيد وعطف منه الىٰ سيوانه وكانت لسانتل ديو فهاجم عليه وقتله
بعد محاصرته قليلا ومن معه وكان فى نحو الف او يزيد واخذ القلعة
٢٠ وضبطها وكان الفتح يوم الاربعاء ثالث عشر محرم سنة ثمان وسبعمائة وقال
غيره وكان كانهر ديو صاحب قلعة جالور مطيعا للسلطان وفى خدمته وعلى
ما قيل ان البلاء موكل بالمنطق بينما هو فى جملة من حضر الديوان سمعه
يوما يقول ما فى الكفرة من يقابل عسكرى فاخذته الحمية الجاهلية وقال
طاعة السلطنة اولىٰ من حربه ويد السلطان لاتطاولها يد الا ان السلطان

الى دهلى وكان ظفر خان فى وجه الجبل ولم يجدوا سبيلا ما عاش وبعده
تعذر على غيره ان يعمل عمله فطمعوا فى الملك فكتب السلطان الى الملك
فخر الدين ابن غازى وكان بحدود تلنكانه ان ينتقل منها الى مكان
ظفر خان ،، ففعل وبنى فيها قلاعا وتوغل فى دخول جهات المغل واكثر
من القتل والاسر فيهم وبعد ان بلغ عدد القتلى منهم مازاد على عشرين ٥
الفا صار ما يجتمع له من الاسارى يرسل بهم الى السلطان والسلطان يرميهم
للافيال فعظم الامر واشتد وتفاقم واخذوا حذرهم منه ورجعوا عنه وتباعدوا
عن الحدود وامن المقيم والمسافر وانقطع خبرهم حتى كانهم لم يكونوا شيئا
مذكورا ،، ثم ان السلطان نقله عن تلك الجهة الى الامارة رنتنبهور وچيتور
وكرهه وچنديرى وعلاپور ونقل الغانخان الى امارة كجرات وتاج الملك الى امارة ١٠
سيوستان وكان فتحها ظفر خان فى سنة ثمان وتسعين وستمائة ،، وجهز عين
الملك الى تسخير المندو واما الكافر صاحب چترور فانه لما نهض علاء
الدين منها الى دهلى فكان بقى بها مع الموكلين بحفظه راسله لسلطان فى
تسليم زوجته وكان بلغه عنها انها احسن نسائه وقلّ ان يخبر عن مثلها
ومع ذلك قيل له عنها انها قباضة ومن فيها هذه الصفة يقال لها فى ١٥
الهند پدمنى وقلّ وجود مثلها فى النساء ،، فلما اخبره الرسول بما راسله
السلطان به ووعده فى تسليمها خلاصه اجاب الى ذلك ويقال ان السلطان
قبل ان ينهض سأله زوجته ووعده نجاته فلما نهض وسيكون معه فى ركابه
سأله ان يبقيه بالسفح الى ان يرسل لطلبها وبعد تسليمها لمن يرضى
السلطان به يصل مع الموكل به اليه فطمعًا فيها اجابه السلطان اليه ٢٠
ونهض سائرا الى دهلى فقال الكافر للموكل به ان طلبتها وحدها تمتنع عن
الاجابة ولكنى ارسل الى سائر حرمى بجبل كذا ليصلن الىّ فاذا حضرن
افردتها منهنّ واسلمتكم اياها ،، فاجابوه الى ذلك فارسل الى رجاله بالجبل
يخبرهم عن الحال ويسألهم ان يصل اليه منهم خمس مائة رجل فى خمسمائة

اخر ما اتفق له من قبول النصيحة وكان عمره اذ ذاك نحو اربعة وثلثين
سنة ثم انه رجع عن سيرته التى دعته الى ما دعته وتخلق بالاحسان
والا . . . عن الجرائم والرجوع عن السياسة حتى فى تجاوزه الحد كان
لا يطاع ويتسع الخرق ونسبوه فى ذلك الى عدم الاهلية للضبط، ثم جهز
٥ الغخان الى رنتنبهور كما سبق الايماء اليه، ثم بعد الفتح رجع الى دهلى
واستانف التدبير وكان عاميا فاشتغل بالقرأة وعزم على احياء الدين واجتهد
فى جمع الافاضل وسأل مولانا مغيث الدين عن الاموال المجلوبة من ديوكير
ما حكمها فقال هى حكم بيت المال ولك فيه حق معلوم ثم انه رفع
المظالم كلها والتزم العدل والاحسان وامر بهما واختار الكفاة للاعمال وباشر
١٠ الامور بنفسه وسعى فى العمار والزم العمال ذلك ونظر فى الاحتساب وتقلد
عمل الرياسة فيما جل وحقر وسار السيرة العمرية وازال الحجاب فيما بينه
وبين سائر الرعية فاحبّوه ودعوا له، ثم فى سنة اثنى وسبعمائة جهز جيشا
كثيفا الى جيتور ويقال لها چترور، ثم نهض بذاته اليه فلما نزل بسفح الجبل
اعترف صاحبه بالعجز وذلك فى نفسه ولم يخبر به احدا من رؤساء اصحابه
١٥ ثم توقع فرصة نزل فيها مع من راى رايه الى قباب السلطنة وسلم امره اليه
و جعل الحكم له فى الجبل ومن فيه من اهله وخدمه فركب السلطان فى
وقته واباح الجبل وقد علم اهله بما كان منه فامتنعوا بالجبل وحاربوا اشدّ
ما يكون الا انه كان الفتح للسلطان والشمس فى وسط السماء واشد ما كان
للسيف من عمل فى السكك والابواب حتى انه بلغ عدد القتيل من سكنة
٢٠ الجبل ثلثين الفا و يزيد وكان الفتح يوم الاثنين ثالث محرم سنة ثلث وسبعمائة
وكان السلطان عند طلوعه وكل بصاحب الجبل من لا يدعه فلما احاط
بالجبل خبرا جعل حكم الجبل الى ولده خضر خان وسمّى چترور خضر
آباد باسمه ونزل منه الى قبابه بالسفح ثم بلغه عن المغل التترى وصولهم الى
حدود دهلى فى عشرين الف فارس فقلد امارة الجبل بعض رجاله وتوجه

فجعلوه عتبة لبابها، وكان الفتح فى يوم الاربعاء بتاريخ العشرين من جمادى
الاولى سنة ثمان وتسعين وستمائة وعلى تاريخ الفتح ما ذكره الضيا بعد
تسخير نهرواله الى ان نهض علاء الدين الى رنتنبهور يكون فى ثمان وتسعين
وقد ذكره فى سنة سبع وتسعين، قال غيره ولما كان الفتح فى اكثر جهات
الهند دهلى واجمير ونهرواله واساول وله مائة وغيرها لم يبق لكفار الهند ٥
معقلا حصينا غير رنتنبهور وكانت فى ايام علاء الدين لهمر ديو راى فركن
اليه ثقة بحصانة القلعة كل متكبر جبار من بقية سيف الاسلام، وكان فى
سنة ست وتسعين وستمائة وصل المغل التتنرى (*sic*) الى حدود دهلى فخرج
اليهم الغخان ولم يسلم من القتل الا من اسلم وكان فيهم من مسلمى
المغل نحو ثلثة آلاف فرجع بهم وبمن اسلم الى دهلى و رآهم علاء الدين ١٠
اهلا للخدم فجمعهم فى ديوانه واختار منهم جمعا للامارة احدهم محمد
شاه وكسرى وتمر ببيك وشادى بك وقتلغ بك وجهزهم مع اخيه الغخان
الى نهرواله فعلى رجوعه منها لما طالب عسكره بالخمس بموضع جالور وكان
هؤلاء ممن طولبا فقتلوا رسوله ملك عزّالدين اخا نصرتخان وهجموا عليه
وظنوا قتله و ساروا بما معهم الى رنتنبهور بعد ان قتلوا ابن اخت السلطان ١٥
ونهبوا ما قدروا عليه فاواهم همر ديو راى، ثم بعد ما فعل علاء الدين باهليهم
وذراريهم قصاصا فى ابن اخيه جهز الغخان الى رنتنبهور فى سنة تسع
وتسعين وستمائة، قالوا وكان الفتح فى الثالث من ذى القعدة سنة سبعمائة
قال غير الضياء كان علاء الدين اجتمع له من العسكر ما لم يكن لمن
قبله سبعون الف فارس لا يزالون ببابه والف ومائة فيل فى مربط افياله ٢٠
لا يفارقونه واما الاموال فقل ما شئت فهو اكبر منه ولهذا اخذته العزة
بعد توالى الفتوحات وتداخله العجب ومال مع الهوى الى ان جالس
سفهاء الانس وتعاطى المنكرات واستولى عليه الذهول وغفل عن الملك
وغلبه شيطانه فهوى به فى طلب النبوة او يكون كذى القرنين فى الملك الى

وشملهم بالعناية على ممرّ السنين،، [اعلم ان مورّخى السّير وناقلى
الخبر لا يزالون مختلفين فيما يثبته السماع ويلج الاسماع معوّلين على
مفهوم الخبر فقط ناظرين فيه الى ما قال لا الى من قال واكثرهم خاطب ليل
فيما لقط ولهذا شاع فيما بين فضلاء البقاع من الدفاتر وما لاولها آخر
٥ اصحها نقلا ما انتسب الىٰ محمد بن جرير الطبرى واحمد بن ثابت
الخطيب البغدادى والحافظ ابن النجار والحافظ المسعودى والحافظ ابن كثير
والحافظ الذهبى والحافظ ابن الجوزى والحافظ المقدسى وشمس الدين ابن
خلكان والحافظ احمد بن حجر العسقلانى والحافظ السيوطى والحافظ ابن
عساكر وابى الفضل البيهقى وابى الفتح وعدد سواهم مع انه لم يخل
١٠ اقليم من اهليه ولا مالكه من مورخيه وذلك لان مورخ الاقاليم
او مالكه يخبر عما يرى او سمعه من بلدته وما سوى اقليمه موقوف على
السماع وآفة الاخبار رُواتها،، فهذا علاء الدين سلطان الهند ذكره المورخ
فى تاريخه المسمى بطبقات فيروزشاهى وهو ضياء الدين البرنى بانحراف الطبع
وسوء المزاج وقلة العقيده وفظاظة السيرة ومباينة الخلق كما ذكرته بها فى
١٥ ترجمته هنا و ذكره غيره بمحاسن تدعو الى الدعآء له وحيث قلت البرنى
ضبط بعضى سنى سوانح احواله وبعض وقائعه لذلك اوردتها هنا ببيان
اجمالى يثبت ما فاته متحاش للتكرار الا ما دعت الحاجة اليه،،
قال الضياء البرنى وفى سنة سبع وتسعين وستمائة وصل الغخان الى
نهرواله وكانت للراى كرن واستولىٰ عليها واعادها الى ما كانت عليه فى
٢٠ عصر السلطان محمود سبكتكين من شعار الاسلام،، قال غيره وكان محمود فى
سنة ست عشرة واربعمائة كسر سومنات وحمله الى غزنين وبعد وفاته عاد
الكفر بنهرواله كما كان فاتخذ اهله صنما ودفنوه فى جانب ثم شاع فيهم
رجوع سومنات اليهم واخرجوه من حيث كان دفينا وتظاهروا به ونصبوه
بمكان كان فيه فلما مالك الغخان ارسل به فى جملة الغنائم الى دهلى

تنفتّق سمنًا وتعطل بسببه عن الحركة الا بكلفة، واسلمه علاء الدين من كان فى الاعمال سابقا ممن يُشار اليهم، وكان فى اوائله لا يجتمع له فكر من الملوك والامراء الجلالية، فجعل الذهب سفيرا بينه وبينهم حتى كان منهم ما كان فى البيت الجلالى من العقوق وتضييع الحقوق، فلما صفت المملكة له بعد حادثة ملتان بسط علاء الملك الكوتوال يده فى املاكهم ٥ واموالهم، وبالغ نصرتخان فى جمع الاموال بكل ما امكن من الحيلة عليه وفى سنة وزارته بلغ جمع المصادرات فقط كر تنكه،

٦٩٦ وفيها كان المصاف بين المغل وقد عبروا نهر السند عددا كثيرا وبين الغتخان وظفر خان بحدود جارن منجهور فانهما على خبر عبور المغل خرجا من دهلى وكان الفتح لهما بعد شدّة ومع خبر الفتح جىء بروس ١٠ المغل الى دهلى ولكثرتها عظم وقع الفتح وضربت نقارة التهنية، وبحادثة ملتان وبها استاصل البيت الجلالى هلكا و استقلّ الملك العلائيّى، وبهذا الفتح وكان مع اشدّ الرجال اقداما واثبت قدما استفحل امره وخافه الدانى والنائى، وزينت البلاد، واستوفيت الملاد، على رغم المحتسب على روس الاشهاد، ولهذا امر علاء الدين بمواخذة من كفر نعمة عمّه، ولحق ١٥ به لديناره ودرهمه، ومصادرة الملك والامير منهم، ومجاراتهم بما يصيروا به احدوثة لمن يعتبر بهم ويخبر عنهم، فطولبوا وحوسبوا واستعيدت العطايا، وتوالت الرزايا، وخرجوا فى النكال عن الاملاك والمال، والنساء والديار، وبقيّة الاثار، واستوصلوا حبسا واكحالا وقتلا، فرعا واصلا سوى ثلثة، قطب الدين العلوى والملك نصير الدين شحنة الافيال والملك امير جمال ٢٠ الدين قدر خان، حفظوا ملح جلال الدين فى بنيه، وتخلّى كلّ منهم عن بنيه، بمن فيه وما فيه، وهاجر فى وقت الامتحان، مع ملكة الجهان الى ملتان، وبقى الى ان فرّق الياس منهم بما قضى الوقت به، ولم يصانع علاء الدين ولا بعد الحادثة اخذ شيئا من ذهبه، فعرفها لهم علاء الدين،

اشهر، فالسهو هنا اظنه من الكاتب لا من المورخ، ولم يتخلف عن البيعة احد، وكان يوما مشهودا، ورفع فيه درجات اصحابه بالدولة والخطاب، فنهم اخوه الماس بيك خوطب الغخان، وهزبر الدين يوسف ابن اخت علاء الدين خوطب ظفر خان، والملك نصرت جليسرى زوج
٥ اخت علاء الدين خوطب نصرتخان وكان له وزيرا، واميـر المجلس سنجر خوطب الپخان، وعلى هذا ترقى الاحاد الى العشرات، والعشرات الى المئات، والمئات الى الامارة، والامارة الى الملك، وانتقلت الوزارة من نصرتخان الى الخواجه خطير، وكان ملك الامرآء فخر الدين الكوتوال بلغ الوفاة فى عهد جلال الدين وكان من كفاة الرجال، فلما جلس علاء الدين
١٠ فوّض عمله الى نصرتخان، والكوتوال مركّب من كلمتين عربيّتين صارتا علما فاشبه العجمة ومعناه والى الكوت فزالت شبهة العجمة بالتقديم والتاخير وهو من الاعمال المهمّة وصار القاضى صدر جهان صدر الدين عارف والد داور الملك ملك القضاة وتقلد عمدة الملك ديوان الانشاء واختصّ والده الملك حميد الملك بمجلسه وصار الملك فخر الدين كوجى
١٥ داد بك اى امير العدل وظفر خان صاحب ديوان العرض والملك اباجى اخور بك والملك هرنمار نائب باربك وتعيّن علاء الملك عم المورخ فى عمل كره واوده وكان بها وصار الملك جونا قديم نائب الوكيل ومويد الملك والد المورخ نائب برن وعلى هذا وبقيت الاملاك والاوقاف على ما كانت عليه وتجدّد فى اوّل عصره من اعمال البر ما كثر الدعآء له به
٢٠ وتبدلت السيئة حسنة،

وفى سنة ست وتسعين كانت حادثة اركلبخان وركن الدين والغو و احمد چپ وخطب له بملتان، وفيها وصل علاء الملك من كره بما تخلف عنه فى حوالته من الخزائن والافيال والذخائر والملوك والامرآء وفيها رجع الى الوزارة نصرتخان، وتعيّن علاء الملك فى عمل ملك الامرآء الكوتوال وكان

وعكف على كافات الاديب، كل اريب، واولو الحول والقوة، بسطوا يد الفتوّة، وانهمك علاء الدين فى الدنيا، وقلّ ما شئت فى اليد العليا،
اقول اذن غير بعيد ان يكون المال الذى ناله من ديوگير وقرار بعين الف حيوان كما نقله فى طبقاته حسامخان، قال ضياء الدين وفى عام
جلوسه فشى الذهب، وشاع الطرب، وانهتك حجاب ذات الخمار، وضمن ٥
كل باب ببيت خمّار، لم ار وقتنا مثله، اسعف بالمنى مع كبر سنّى، ولا
رآه من هو اكبر منّى، ولا زالت الايام تبدى العجائبا، وفى اول جلوسه
جهّز الى ملتان الغخان وظفر خان، وبعد حصارها شهرا او شهرين مال
الكوتوال اى صاحب الشرطة الى العلائيّة، والسكنة ايضًا ومن الامرآء من
خرج اليهم، فايس اركليخان من الملك واهله، واجتمع بمعتقد ملتان بعد ١٠
قطب الزمان شيخى بركة الاسلام بهاء الدين زكريا وهو شيخ الاسلام ركن
الدين الملتانى قدس سرّهما، ونفعنى بهما، وبواسطته سلّم البلد وخرج
بمن يلوذ به الى العلائيّة على الامان، ونهض العسكر راجعًا، فكان من
التقدير الاجتماع فى الطريق بنصرتخان، فاكحل الاخوين والغخو (*sic*)
واحمد وقتل اولاد اركليخان وحبسه واخاه بقلعة هانسى، وكان آخر العهد ١٥
بها، وكذا الغخو ورجع بالحريم واحمد وسائر الذخيرة الى دهلى،

سلطنة علاء الدين على
ابن نصر الدين اخى الجلال الخلجى

جلس على سرير السلطنة بدهلى علاء الدين على بن نصر اخى جلال
٦٩٥ الدين فيروز الخلجى فى التاسع عشر من ذى الحجة سنة خمس وتسعين ٢٠
وستمائة، هكذا ضبطه حسامخان فى طبقاته بهادرشاهى، والمورخ الضيا
وافقه فى السنة صريحاو اشهر ايماءً الا انه لم يقل فى التاسع عشر،
وبما ذكره فى مدة خروجه من كره الى جلوسه على سرير دهلى يوذن ان
لا يكون فى السنة لان الحادثة فى اثناء رمضان وبقى من السنة ثلثة

وخرج لنهنيته ائمّتها وصدورها الى سيرى، قال المورخ ومنه ايضا ان
الملك تاج الدين كوجى ومن تبعه الى برن كانوا يقولون يعيبنا اهل
البلد بمفارقة ركن الدين وطاعة قاتل ابيه وما انصفوا فى ذلك، فان
الملك الجلالى خرج من ولده يوم خروجه من قصره يسعى فى دمه بقدمه
٥ الى كره، يسمع الخبر، ويرى الاثر، وهو تتقدم الى ان لعب برأسه ورؤس
اصحابه، فما نفعل، وقال ايضا بما بذل علاء الدين سهل على الجلالية
والجمهور قتله له، ورغبوا فى سلطنته، واتضح للجمهور فى الحادثة ان
للذهب هلك جلال الدين، وبالذهب قهر علاء الدين على عمّه، وفى
الذهب ذهب الجمع وخرج الملك عن وارثه، وانشد: —

١٠ خونِ همه بربخت زر وزر برجايست كس نيست كه از زر طلبد خونِ همه

وكانت مدة سلطنة ركن الدين ابرهيم نحو خمسة اشهر وهى المدّة التى
سلك فيها علاء الدين الطريق من كره الى ان نزل على نهر جون على
ثلثة فراسخ من دهلى، وفى ثانى يوم خروج ركن الدين الى ملتان ركب
بكوكبة السلطنة الى سيرى ونزل بظاهرها، اقول ونثار الذهب بالمنجنيق
١٥ على المتجنّدة والمتفرج من الخاص والعام لا يزال الى ان جلس على سرير
الملك بدهلى والى ان اطاعته القلوب، وودّ من يعبد الله على حرف، لو قبل
يومه، على عمّه، وكان ولىّ نعمه، شق الجيوب، وفى هذه الاشهر من
يتصور خروج الذهب لمن حضر، من اهل البدو والحضر، باقل مراتب
البذل لكل احد، بالعدد، يتحيّر ويذهل فى عدّ ما خرج، وفى المبلغ
٢٠ ماذا يقول فيه، وفيما دخل عليه من الاصل كم كان، فكيف لمن يتصور
خروجه بالقبضة، او بالميزان، او بالقبّان، او بالمنجنيق، وفى مثله يذكر
المعرّى بقوله بيت

هذا الذى ترك الاوهام حائرة وصيّر العالم النحرير زنديقا

قال المورخ وفى وصوله الى دهلى تموّل الجمهور واتّسع الاوباش، فى المعاش،

توجهوا الى برن ودخلوا فى طاعة علاء الدين، وفى يوم وصولهم على قدر طبقاتهم فى الدولة كانت صلته لهم امنانا من الذهب السكة خمسين وما دونه الى عشرين وامّا افراد العسكر فلكل واحد ثلثمائة مثقال وبخروجهم الىٰ علاء الدين ضعف البيت الجلالى، وبصلاتهم همّ من بقى بدهلى
٥ بالخروج اليه، ولم يزل علاء الدين لكثرة المياه يرحل يومًا وينزل ايامًا الى ان طلع سهيل وخفّ الماء، عند ذلك من معبر كاتهه عبر بسائر عسكره ونزل فى ميدان جود، وخرج من دهلى بمن بقى معه ركن الدين ونزل فى المقابلة، فلما انتصف الليل فاذا بضجّة من جانب الميسرة، وسببها امير الميسرة ركب بسائر من معه ومن تبعه الى علاء الدين ولحق به،
١٠ فايس ركن الدين من امير الميمنة والمقدمة، وركب فى وقته الى باب بداون، وافتتحه ودخل واخذ من الخزانة ما قدر، ومن الخيل ما دعت الحاجة اليه، وفى سحر ليلة ركب بوالدته واهله، وخرج من باب غزنين الى صوب ملتان، وتبع ملكة الجهان من الجلالية الملك قطب الدين علوى واولاده والملك احمد چپ والغواس بنت چنكز والملك بغرا الكيلانى لا سواهم،
١٥ قال المورخ ومذ خرج علاء الدين من كره الى ان نزل بظاهر دهلى، كان قطار المال يسايره امامه والمنجنيق معه، فمن استقبله من الملوك والامرآء الجلالية امر باكياس السكة الذهب توضع فى المنجنيق ويرمى بها اليه فى اقباله برسم النثار مرّة وثلث على حسب مكانته من الدولة، ومن ادركه فى المنزل منهم وزن له بالقبّان، ومن وصل اليه من وجوه العسكر
٢٠ فبالميزان فكان هذا دابّه ليتلافى به اجماع الجمهور على تحاشيه، لما كان منه فى حق مربّيه، وليستميل به الطباع النافرة منه ممن لا غنا له عنه، وبلغ به ما احبّ حتى صار جلال الدين نسيا منسيا، ولم يتخلف عنه سوى الاربعة الذين خرجوا مع ملكة الجهان الى ملتان، وفى نزوله بظاهر سيرى كان من فعل الذهب اجتماع اهل دهلى على الخطبة له قبل البيعة،

ذاته ، وشوكة بمضافاته ، وكذا جلوس ركن الدين على سرير دهلى واجتماع
الجلالية عليه ، وحين بلغه ما حدث بين ملكة الجهان وولديها قوى
جاشه واتّسع رجاءه فى الملك ، وعقد مجلسا وقال لمن حضره امّا اركلیخان
فكفانا فكره واما ركن الدين فحدثٌ لا ينتظم امره ، والمطر لا يمنع من
٥ الحركة ، فاجمعوا من جآء ، وابلغوه الرّجآء ، ولا تردّدوا كُسَيْرٍ او غوير ،
واوسعوا به طمع الغير ، ثم فى شدة المطر خرج الى دهلى ، وكان له
منجنيق يضعه اَمَام الدهليز بحيث ينزل فاذا اجتمعت النظّارة بثر عليهم
بها سكة التنكه القريبة الوزن ، فيتهافتون على اخذه ويتسارعون
الى لقطه ، وشاع خبره فكان لا ينزل بموضع الا ويجتمع عليه اهله ويكون
١٠ النثار على قدرهم ، وهكذا حملة السيف بلغهم نداآء الجمع فاقبلوا من كل
جانب وكثر سواده ، فبلغ العدد فى ساحة بداون خمسين او ستّين الفا من
الخيل والرجل ، وفى منزل برن وقد اجتمع بمصلّى العيد من اهله وغيرهم
الكثير على الوزير نصرتخان وهو يثبت الاسمآء ويبذلُ الاموال ولا يسال
عن اهليّة ولا استعداد ولا يحتاط فى شىء ولا يشترط سمعه الناس وهو
١٥ يقول بارفع صوت ان ملكنا دهلى ففى اوّل سنة اتعوّض عن التنكة مائة
وما تمطره يدى من سكة الذهب لهؤلآء ممّا جمعناه من ديوگير ببذل
المهج واستقطار دم القلب هو احبّ الينا من ان تملكه يدُ الاعدآء او تفرقه
الجهلة بما قاسيناه فى جمعه ، قال المورخ ومن برن امر علاءالدين ظفر خان
ان يكون طريقه الى دهلى على كول ويسايره على قدر سيره الذى قطع به
٢٠ الطريق الى برن فتوجّه بما استتبعه من العسكر ، وامّا ركن الدين فلما
تواتر خبر حركة علاء الدين من جانب كول ومن جانب برن جهز فى
مقابلة ظفر خان جماعة من ملوك ابيه منهم الملك تاج الدين كوجى
والملك اباجى آخور بك والملك امير على ديوانه والملك عثمان امير آخور
والملك امير كلان والملك عمر سرخه والملك هريمار ، فلما وجدوا الفرصة

الى دهلى، واخذت البيعة لركن الدين ابراهيم بن جلال الدين فيروز شاه
وتصدّت للوكالة لصغره فى السنّ وساست الامور فى غيبة الملوك الجلالية،
وفى ايام قلائل وصل الملك احمد چپ بمن معه ودخل فى البيعة طوعًا
اوكرهًا، وسمع اركلبخان بما كان منها فساءه ذلك وقطع خبره منها، وفى
اثناء ذلك نشأ الخلاف بينها وبين ركن الدين على الشركة فى الامر ٥
والنهى وآل الامر الىٰ التقاطع، وندمت على ما كان منها فى اقامته،
وتكرر طلبها لولدها اركلبخان الىٰ ان كتبت له، مع انّى من ناقصات
العقل اترجو منى ثباتا وقد دهمنى خبر شهادة ابيك، كلّا، لقد جننت
حتى كان منى ما لم ترض به، اخطأتُ يا بنى، فاغفرها لى، وتدارك
نفسك قبل ملك ابيك، فانه الذى لا يدعنى ولا يدعك، وتوق ما ١٠
يفضى الى ندم لا ينفع كندمى الآن على الاستبداد، وقد كفر نعمة
ابيك مُلوكُهُ، ومن بقى لا يستكمل فى نظره اخاك، فالبدار البدار،
فاجاب بما يعتذر به، ثم ختمه بقوله وحيث لحق بعلاء الدين من كفر
النعمة بمن استعين اذن على حربه، ولاثقة بمن بقى، فما الفائدة التى
ينتجها حضورى لديك بيت ١٥

اهل تحقيق برانند كه برنتوان خورد   از درختى كه برد سايه بباغ دگرى

لبعض المجاذيب

گر چرخ ستم نمايد از ما چه برد   ودست جفا كشايد از ما چه برد
ما پيشتر از مرگ چو جان باخته ايم   روزى كه اجل بيايد از ما چه برد

تقى الدين عبد الرحمن الواسطى ٢٠

انّ البلايا اذا توالت   صبرٌ جميلٌ هو الدواء
ثم الدعاء لكشف ضرّ   ويفعل الله ما يشاء

وكان علاء الدين بعد شهادة جلال الدين رجع الىٰ كره واشتغل بجمع
العسكر، وحمله على التوقف بها وجود اركليخان بملتان، وكان ذا قوة فى

خبرهم فى ترجمة علاء الدين، وقلت فى اختيار الدين هود،

لستُ ادرى ايهودى اختيار الدين هود
جرّب السيف برأس كان لله سجود

كان علاء الدين يتجرّع الغصص من حريم عمّه ملكة الجهان، ويكابد من
٥ زوجته بنت عمّه كل ما يزيد فى غمّه، ومنه كانت له محبوبة اسمها ماهك
فكان لا يزال يخفيها ولا تزال تتتبّعها ولجلالة عمّه وسلاطة امّها
كان لا يسعه الا الصبر، فاتفق ان دخلت عليهما وهما فى خلوة امّا هو
فهرب منها الى جانب واما هى وفى تلك الحلى والحلل صار لا يرتفع لها قدم
لتعتزل المجلس الا وتعثر بها الآخر، فادركتها على المفرش واخذت بشعرها
١٠ وضربتها على رأسها، فرجع علاء الدين توجعا لها وفرع بينهما، فازدادت
غيظا ولها ضربا، فضربها بجفير سيفه، فجرحها قليلا وخلصت محبوبته،
فكان هذا اصل الفتنة وبه طلب الخروج الى غير مملكة عمه، وفى اثناء
اهتمامه به بلغه خبر ديوكير فكان منه ما كان، ونهض جلال الدين اليه
فى قوة المطر و فى رمضان، وبلغ الشهادة فى السابع عشر منه وقد آن وقت
١٥ الفطور فى سنة خمس وتسعين وستمائة، قال الضياء وقبل ان يصل الملك ٦٩٥
احمد چپ بالعسكر الى كره بلغه خبر شهادته فرجع بهم من حيث بلغه
الى صوب دهلى،

سلطنة ركن الدين ابراهيم بن جلال الدين فيروز شاه

وحيث كان اركليخان بن جلال الدين بدار ملكه ملتان سلطانا مستقلا
٢٠ من حيوة ابيه، وله اخ راهق البلوغ بكيلو كهرى، والنسآء وهنّ فى
كنهنّ ولا امر لهنّ وجودهن فتنة، فكيف بمن راسن وحكمن وفى ذلك
نشان فيا لها من محنة واىّ محنة، ويتّجه الايمآء بهنّ هنا الى ملكة
الجهان فانها لما دهمها ما يسوؤها من الخبر ما تستبشر احدا، وعجلت فى
يومها بما يخرج الملك عن ولديها غدًا، ونهضت بما تملك من كيلو كهرى

فسقط فذبحه وقطع راسه وهو يتشهد وحمله الى علاء الدين يسيل دما، وحدث الضياء قال سمعت الثقة يروى عن جلال الدين انه نطق بكلمة الشهادة مرّة بعد اخرى عند ابانة رأسه عن جسده وكان تشهد حين الذبح، اقول جدير بسلطان مجاهد محسن ناهز الثمانين فى رمضان وقد آن الفطور ضيّعه اهله ان تنطق بها قطرات دمه فكيف ولسانه فى فمه والشهدآء ٥ احياء القبور ولقد جار علاء الدين على عمّه ومربّيه، واجترأ على الله فى دم من كان كابيه، طمعا فى مُلك ليس له يبقى، والله يُسعد من يشاء ويُشقى، فان يك عجبا ما احدثه وسيصير احدوثة ان خيرا يره وان شرّا يره، فاعجب منه رأس عمّه على رمح يطاف به فى شوارع اوده ومانكپور وكره، ولعمرى بيت ١٠

لیس البليّة فى ايامنا عجبا ان السلامة فيها اعجب العجب

وفيما يواخذ به اوضح الضياء براهينه، وبسط فى قبضه بما يلزمه مضامينه، ومن ذلك قوله وفى تلك الوقفة المخلّة، جئ بالچتر الجلالى اى المظلة، ورأسه بين عينيه يتقاطر دما على رمحه، ورفعها على رأسه من اركانه من كان على طرحه، لاحيآء فيردعهم، ولا وفآء فيمنعهم، حسبوا ان دمه ١٥ يذهب هدرا، وانهم بعده يتمتعون دهرا، كلاّ ان الله يمهل، ولا يهمل، وفى امد قليل، ودور غير طويل ما استمتع بالحيوة من استدرجه اخوه الماس الغخان، ولا من اشار به زوج اخته نصرتخان، ولا من اثار الفتنة ابن اخته ظفر خان، ولا من رضى به عمّى علاء الملك الكوتوال، ولا الملك بدر الدين اصغرى سردواتدار، ولا الملك فخر الدين جوناداد بك ٢٠ وكانا شركاء التحسين، ولا من ركن اليهم، ولا من ضربه بسيفه اولا وفى قليل برص وانتشر لحم جسده، ولا من قطع رأسه بيده هود وقد جنّ سريعا وكان فى سياق الموت يصرخ ويقول ها هو جلال الدين وفى يده سيف مسلول يقطع رأسى ولا راس الدائره، عليهم دائرة السوء، وسيأتى شئ من

فالقصّة انه خاض البحر اليه وليس بيد احد منهم شىء من الحد، فلما
دنا من الشط بمركب هو فيه ومركب يتبعه فيه خواصّه راى الشط يلمع
سلاحا ومع هذا لم يراجع رشده الا ان الملك خورم الوكيل قال لالماس
بيك اخوك فيما نراه وانت سلبت مربّيك حتى من سيوف من معه ما هٰذه
٥ الحالة وما مقتضاها فاجاب ما هو فيه يريد عرضه، فقال جلال الدين فى
مثل رمضان سلكت هذه الشقة البعيدة وركبت خطر هذا البحر وعلاء
الدين مع قرب الساحل لم يستقبلنى فى جلبة وكان يجب عليه ذلك،
فاجابه توقف بمكانه لترتفع درجته بالنزول اليه، ويقدّم ما جمعه بين
يديه لكم ويسلّم ويستسلم للامر وينال العزة بالفطور عنده، وحيث
١٠ كانا كليهما ابنى اخيه وربيبَيْه وصوريه لم يظن بهما الا خيرا والمصحف
بين يديه وهو يتلو ما فيه بقلب مخلص منيب، واما اصحابه فهم على
يقين من هُلكه على يديهما وهلكهم معه الا انهم حالهم الوفاء له على التسليم
فاشتغلوا بقرأة يس كما تُقرأ على مَن حضره الاجل، ولما انتهت الجلبة الى
الساحل وكان اول وقت العصر نزل جلال الدين منها بنفر معدود، ووصل
١٥ اليه علاء الدين بسائر ملوكه وسقط على رجله فرفع الى صدره وقبّل بين
عينيه وخده واخذ لحيته بلطف ولطم بطرف اصابعه خده كمن يفعل
مع ولد صغير له يلطمه بطرف اصابعه فى عتابه، وقال له يا على طالما حملتك
صغيرا على كتفى والى الآن اجد رائحة بولك فيه وربّيتك فى حجر شفقتى
الى ان بلغت هذا السنّ فكيف تخافنى وطول تعهدى لك لم يكن
٢٠ لاقتلك وانما لتكون يدى وساعدى وفى رمضان احوجتنى الى هذا التكلف
لك، ثم اخذ بيده وتوجه الى جلبته، فلما وقفا على الماء جذب علاء
الدين يده من يده وباشارته تقدّم من ضربه بالسيف فما قطع وثنى فما
اصاب مقتله، فهرب لطلوع الجلبة وهو يقول يا على يا سبىّ البخت ما
فعلتَ، فادركه فى الماء شقىّ يقال له اختيار الدين هود وجذبه اليه،

واجتمع بـه فى بلدة كره واخبره وبشره بوصوله، فامر علاء الدين بنقارة
الفرح وقال ما كان يهمّنى الّا اخى وقد وصل الىّ فى ضمان السلامة واجتمع
اصحاب علاء الدين وكان على خروج الى لكهنوتى، وقالوا له قد اخذ الطمع
بمجامع جلال الدين وسيخرج اليك فى هذا المطر الذى صار وجه الارض
به بحرا خروج الحجر من المدفع، فاذا انتهى اليك انت أَخْبَرُ بما يكون ٥
بعده، قال المورخ وبعد توجه الماس بيك صمم جلال الدين على المسير الى
كره واجتمع اصحابه على منعه فمن اتاه من باب النصيحة ردّه بقوله ع ولى
اذن عن الفحشاء صمّا، ومن دخل عليه بما يعذله صرفه بقوله ع ان
المحبّ عن العذال فى صمم، ثمّ خرج من كيلو كهرى جريدة بافراد من
المختصين به والف فارس الى دمهايتى (*sic*)، ومنها ركب بحرا الى كره وامر ١٠
الملك احمد چپ ان يسير بالعسكر برّا الى كره، وكان علاء الدين على خبر
خروجه عبر نهر كنك من كره بما يملك وبالافيال والخيل والرجال وضرب قبابه
ما بين كره ومانكپور ونزل بها، واما جلال الدين فلشدة المطر وقد
صار نهر كنك بحرا كان يرى السلامة من العجب، وفى اثناء مروره الى
كره راى تلك الجلاب علاء الدين فنادى فى عسكره بالسلاح واشار على ١٥
اخيه الماس بيك ان يعترضه فى جلبة ويحتال فى الالف الفارس المصحوب
معه ان يدعهم بكره ويصل به فى مدد قليل اليه، فلقيه فى جلبة وقال
له بلغ علاء الدين انك فى الف فارس وقد عبر النهر للخروج من الملك
ولما راى جلابك اخذه الحذر واستعدّ للهرب منك وقد حمل ما يملك على
الافيال ان جئته بعدد قليل تجده فى مكانه، وان راى السلاح والخيل ٢٠
معك سار على وجهه وخرجت الخزائن والافيال منك ومنه فامر سوى جلبته
وكانت الجملة عشرة ان تكون بكره، وتوجه مع الماس بيك وصبر لمحة الماس
بيك وهو يسايره وقد راى فى جلبته رجالا فيهم اهلية للسيف والمنع عنه
فالتمس ان يدعهم بكره ففعل وبقى فى نفر قليل فالتمس مفارقة السلاح،

له اخ اسمه الماس بيك امير آخور السلطان وفى عصمته بنت له، وكان
لا يزال مع السلطان فكان يكتب الى اخيه باخباره وبما يتحدث به اصحابه
فى حقه، وكان باشارة اخيه يريد ان يخرجه اليه ليبلغ الكتاب اجله
فلذا لا يزال يقول له قد اخاف الناس اخى من السلطنة بسبب خروجه
٥ الى ديوكبير ورجوعه ولا اراه يجىء من الخوف وانما يهلك نفسه بالسمّ اوبالغرق
فى الماء، فتحمل الشفقة جلال الدين على التوجع له والاستغراق فى
فكر بقاءه، ومن ارسلهما اليه بكتاب العهد رايا منه ما لا صبر على كتمانه
عن جلال الدين و لاقدرة على ابداعه الرسائل، وعلى تقدير ارتكاب
الخطر لنصاحه لا يثقا منه بقبول النصح ولا بتصديق خروجه، وفى اثناء
١٠ ما يقوله الماس بيك له وصل كتاب علاء الدين الى اخيه يقول فيه قد
كان منى الخروج الى ديوكبير على غير استيذان منه وحملتنى الخيفة على انى
توسلت السمّ معى فى طرف عمامتى لقرب يدى منها فان ادركنى جريدة
واخذ بيدى يمكننى المثول لديه، والا فقد عزمت على الراحة بالسم واجعل
ما ملكته يدى من الخزائن والافيال والنفائس الغريبة بين يدى واخرج
١٥ من هذه المملكة الى غيرها، قال المورخ اجتمع راى علاء الدين واصحابه
على ان يستدرجوا جلال الدين ليخرج اليهم جريدة بمثل هذه التمويهات
لما علموا من غفلته وبلاهته اما شفقة عليه او لئلا يفوته ما جآء به من
ديوكبير بخروجه من ملكه فاذا وصل اليهم جريدة قدروا عليه وهم على
جانب من السلامة، فاخذ الكتاب الماس بيك واعطاه بيده فلما وقف
٢٠ على مضمونه والله سبحانه يقول فاذا جآء اجلهم لا يستاخرون جازت
الحيلة فامر الماس بيك ان يركب اليه فى ساعته ركوب البريد ويدركه
قبل ان يرتكب ما كتب من احد الامرين ويخبره بوصوله جريدة اليه
وكان ذلك، وللمطر انصباب ومسيل لا تحتمله الرؤس ولا تثبت فيه
الارجل، قال المورخ ركب الماس بيك فى جلبة ووصل الى اخيه فى سبعة ايام

لا تزال سیی الظن بعلاء الدين وقد نشأ فى حجرى وكبر فى تربيتى كيف
له ان يقابلنى وينكر بحقوقى عليه ظنى فيه خير، والراى ما راه فخر الدين،
فاجابه احمد ان عزم السلطان على الرجوع فقد قتلنى بيده ثم قام وخرج
من مجلسه فاذا بالنقارة تاذن بالرحيل فاضطرب احمد وضرب يدا على يد
وانشد: — چو تیره شود مرد را روزگار، همه آن کند کش نباید بکار، ٥
وعلى اثر النقارة ركب السلطان راجعا الى دهلى، وبعد نزوله بكيلو كهرى فى
قليل من الايام تواتر خبر علاء الدين ووصوله الى كره سالما غانما، ثم وصل
كتابه الى السلطان يخبره بما جاء به لاجله ويقول لى نحو سنة فى هذا المهم
وقد خرجت الى غير اقليم السلطنة دون استيذان ولم يصلنى الى يومى
هذا مرسوم السلطنة ولا وصله عرضى، ففى هذه المدة التى غبت فيها ١٠
لا ادرى ما بلغ السلطان عنى من اعدائى، وبما منه غيّروا مزاجه وحرّفوه
عنى فانا و من معى فى هذا الخوف الى ان يصل مرسوم الرضاء من السلطان،
عند ذلك اتوجّه بهم وبما جئت به الى باب السلطنة، قال المورخ فكان
علاء الدين يواصل رسائله اليه، وكلما جاءه كتاب بتسلية عن شیء
تعلل بشیء آخر حيلة على تثبيت السلطان عنه وهو فى استعداد التوجه ١٥
الى لكهنوتى وارسل ظفر خان الى اودهه يجمع الخشب لعبور نهر سراو،
واتفق علاء الدين مع اصحابه على انه يوم يصل خبر خروج دهليز جلال
الدين الى كره يعبر النهر الى لكهنوتى بما فى يده ومن فى طاعته وكان يفهم
هذا منه الملوك الجلالية الا انهم وجدوه لا يسمع فيه شيئًا ومن يخاطبه به
يتعب منه ويعاتبه فتركوه واستلموا للمشية، فخلاصة الامر ان جلال الدين ٢٠
كتب اليه بخطه صورة العهد وضمّنه من شفقة التربية ما لا مزيد عليه،
وارسله على يد اثنين من ثقاته ممن لهم وجاهة وجاه وراى ورويّة ودربة
وتجربة، فلما اجتمعا بعلاء الدين راياه عن معتقد جلال الدين فيه
بعيدا جدّا، واستنبطا مما هو فيه من الحركة على انه سيحدث امرا، وكان

عسكر بلا خزانة، ولا طريق له الا على چنديرى وستحمله قوة شوكة
السلطان على التجمل بتسليمه، والقناعة بما ينعم السلطان عليه وماسوى
الذهب والفضة والافيال من الغنائم يتركها لمن هى بيده، هذا الذى
اراه، فقال السلطان علاء الدين ما كان منى فى حقه الا خيرا فما الذى
٥ يحمله على الاستيثار بشىء ما ادركه الا برجالى ومالى، ثم التفت الى الملك
فخر الدين كوجى وكمال الدين ابى المعالى ونصير الدين كهرامى وقال لهم
سمعتم ما رآه احمد فى المسالة فما رايكم فيها، وهؤلاء حيث راوه تاثّر من
جواب احمد چپ وكان صوابا اتفقوا على المداهنة فى الراى طلبا لما يرضيه
منه، وقالوا احمد راى صوابا الا ان خبر الاراجيف لا عمل عليه، ومع
١٠ تقدير انه على وصول اذا بلغه نزول السلطان على طريقه يتوهّم انه لا ياخذه
منه، فيتفق واصحابه على ما يروا به بقاء المال فى ايديهم، فيدخلون به
مفازة لا يعرفون مداخلها ومخارجها، فاما ان يحيط بهم اهل الجهة ويسترجعون
ما خرج منهم بما قدروا عليه او يتفق الجمع على سلبه ويتفرق،
ويحلّ المصيبة بعلاء الدين واذا وقع مثل هذا واتصل الخبر يتحتم المسير
١٥ فى طلبهم الى ديوكير، وقد ادرك فصل المطر و اقبل رمضان، وبدهلى هذه
الايام فصل الخربزة وهى من الفواكه التى يرحل اليها فالمناسب الرجوع اليها،
وامضا شهر الصوم فيها فان صحّ خبر رجوع علاء الدين من ديوكير
بالاموال والافيال فيتوقف عنه السلطان الى ان تصحبه بما معه السلامة من
كل الجهات ويصل الى كره وتصل رسائله ويتّضح منها ما يُضمره فان اخبرت
٢٠ عن هواء يرقل عليه السلطان وياخذه قهرا، فقال احمد لفخر الدين قد
بلغ السكين العظم، وفى المثل المستشار موتمن وقد داهنت فى وقت لا
يحتمله فان عمل به فاجبنى اذا وصل علاء الدين بما ظفر الى كره ويجد
فصل المطر فرصة ويعبر نهر سراو ويتغلّب على لكهنوتى بقوة ماله ورجاله وافياله
وعلامات اقباله انا اخرج اليه او انت، فقال له السلطان يا احمد انت

الدين فى عسكر ذى قوة وشوكة، صعد العقبة وهزمهم ونزل على ديو كير،
وتحصن رام ديو بالقلعة، وفى اول يوم نزوله دخل فى يده من الافيال
ثلثون حلقة وزيادة ومن الخيل الوف كثيرة كانت لرام ديو فى الاصطبل وله
تفصيل فى فتح الدكن وقد مرّ ذكره فى الدفتر الاول وحاصله ان صاحب
القلعة رام ديو اجتمع بعلاء الدين واطاعه واعطاه مما يملكه ما لا يدخل ٥
فى حساب، قال المورخ مضى قرن فى قرن وفى كل سانح مصرف يخرج
منه ما يكثر تصوره ومع هذا له وجود فى ذخائر سلاطين دهلى، وقال
حسامخان انه خرج علاء الدين منها الى كره باربعين الف ثور وقرها
ذهبا وفضة وجواهر وغيرها، وكان جلال الدين يصله من خبره ما يكتب
به علاء الملك وما يسمعه من اركان ملكه، ولما انقطع عنه خبره حملته ١٠
الشفقة الى التطلع على خبره، فخرج الى سمت كوالبور ونزل فى طرف من
حدوده ولا زال يسايل عنه الى ان قيل له برجوعه من ديوكير بما ظفر به
آخذا فى سيره سمت المملكة كره، ففرح به على عقيدة انه سيحمله اليه
كما حمل غنائم بهيلسان ونظم لهذا الخبر غير مجلس، اجتمع على الكاس
معه كل كيّس، ثم عقد مجلسا للمشورة، وممن حضره الملك احمد چپ، ١٥
والملك فخر الدين كوجى وقال علاء الدين على وصول بما سمعتم فما تشيرون
به من الوقفة هنا فى انتظاره اوالحركة فى استقباله او الرجوع عنه الى دهلى،
فاجابه احمد چپ اجتماع الخزائن والافيال للخيل فى نفس الامر وبيد من
تكون فتنة وبلاء، وقد اجتمع على علاء الدين من بهم كشلیخان رفع
المظلة على رأسه، واشتهر عن علاء الدين يوم لا يملك شيئا اهتمامه بما ٢٠
لا يطالب بطاعة، واليوم فى يده ما لم يكن فى خزائن دهلى بعد اليوم
ولا كان، وسيميّله عن الطاعة تصور توقعها منه وقبل ان يستقر بها فى
ولاية كره ويصرفها فى العدّة والعدّة لا يناسب الا المبادرة باستقباله الى
چنديرى والنزول على طريقه لانه الآن فى خزانة بلا عسكر، والسلطان فى

بهيلسان بلغه عن كثرة اموال ديوكير ما اخذ بمجامعه فى طلبه، وحيث كان لا سبيل الى ذلك الا برجال يدخل بهم ارضا ليس يعرفها، لذلك من تدبيره انه حمل غنيمة بهيلسان الى عمّه، فاضاف له عمل اوده الى عمل كره، وفى اثناء شمول عمّه له بالعناية عرض عليه بولاية چنديرى
٥ من الاموال فسأله لحملها الى خزانته ان ياذن له فى عامه فى محصول كره واوده يجمع به عسكرا، ولما كان جلال الدين يقف على محنته مع بنته وامّها وذكر له بولاية چنديرى، خطر بباله انه لتلك المحنة يريد ان يفتح ملكا ويكون فيه على بُعْد منهما فاذن له، فرجع الى كره وشرع فى جمع العسكر وبعد كشليخان ومن كان معه من الاتراك البلبنية والشمسية
١٠ اجتمعوا على علاء الدين، وحيث كان علاء الدين فى تلف عمه، لذلك قويت علة الضم وجمع الاتراك وغيرهم وصرف عليهم محصول سنة وسنتين وخرج من كره بثلثة او اربعة آلاف فارس فى اكمل الاستعداد الى صوب ديوكير ولا يعلم قصده سوى الدليل، والشائع فى عسكره انه يريد چنديرى، قال المورخ واستناب عنه فى عمله عمّى علاء الملك وكان
١٥ مخصوصا به، وسلك علاء الدين الطريق الى ايلچپور ومنها الى العقبة المعروفة لاجوره، واليها كان خبره يصل الى علاء الملك ثم انقطع عنه خبره وكان يكتب الى جلال الدين يخبره بما صحّ وما لايصحّ ويستغفله عنه به، ولما نزل علاء الدين على العقبة اتفق لرام ديو انه جهز ولده بعدده وعدده الى حد بعيد لمخالفه وسكنة ديو كير الى يوم وصول علاء الدين
٢٠ ثم يسمعوا بالاسلام ولا بخبر عسكره فى الجهة، ولا طرق ارضهم سلطان ولا خان ولا من يتاذوا به، وكانت ديو كير مشحونة بالذهب والفضة واللالى والجواهر، ونفائس الاجناس، ورغائب الانواع، وطرائف الآلات وسمع رام ديو بنزول علاء الدين تحت العقبة فارسل من حضره من العسكر مع ذى خبرة برياسة الجيش الى منع العقبة من صعوده، وحيث كان علاء

سعة صرفه فى راتب مطبخه، يسكنه سفرة البر و البحر من الصوفية والدراويش واهل الحاجة وكان يصلى الفرائض فى اوقاتها الا انه لا على داب اهل الكمال وشرائطها التى منها الجماعة، واما الجمعة فلا يحضر المسجد لصلاتها، وكان يخبر بالمغيّبات، وله قدم فى التجريد، وكان فى حاله وقاله يشار اليه بالكمال لو انه عمل بوصيّة من كاشفه وحذره والكمال لله سبحانه ليت ٥ شعرى ان تلك الصحّة السوء اثرت فى مثله المتجرد المتصرّف الخشن الملبس والماكل المنقطع الشهوة حتى رضى بمنصب السلطنة وشهوة العرس واحلال الدماء المحرّمة فكيف بمن اتخذ الهه هواه ولا حول ولاقوة الّا بالله، والسعيد مَنْ وُعِظَ بغيره، اقول سياق ما نقله الضياء البرنى فى حادثة المولّه المرحوم يشعر بتقدمها على خروج جلال الدين الى رنتنبهور الكائن فى ١٠ سنة تسع وثمانين، وذكر حسامخان فى تاريخه انها كانت فى سنة احدى وتسعين، وهكذا وفاة خانخانان والخروج الى رنتنبهور، ولو قيّد الضياء الحادثة بالسنة ما افتقر النقل الى هذا التنبيه، لانه حضر الحادثة وكان فى السلطنة من رجالها وشتّان بين من يخبر عن روية ومن يخبر عن سماع،

بيان شىء مما دعى علاء الدين الى ما كان منه فى حق ١٥
عمّه جلال الدين وصورة قتله له فى خمس سنة وتسعين

قال الضياء كان علاء الدين على بن نصير الدين نشأ فى حجر تربية عمه السلطان جلال الدين الخلجى وكانت بنته فى عصمته، وكانت امها ملكة الجهان اى الدنيا تتحكم على عمه وكلماتها مسموعة، وكان علاء الدين لايزال مما ابتلين به النساء من الغيرة الشهوية مع بنت عمه فى محنة، ٢٠ ومن امها فى اشد منها فلايجد سبيلا من خيفتها الى مجافاة زوجته، ولا من حشمة عمه الى اعلامه، ولا من خشية الفضيحة الى بثّ ما به لبخفّ عنه، ولما كان بعد كشليخان فى امارة كره مانكپور لبعده عن عمه كان يتحدث مع خواصّه فى الخروج عن مملكة عمه، ولما خرج الى

ولكل اجل كتاب، ومنه ما كان كاشفة صاحب وقته مولانا الشيخ فريد الدين كنج شكر الا ان الحذر لا يدفع القدر، قال المورخ وكانت ساعة موحشة مدهشة اقترنت فى الحال بهبوب ريح صرصر مظلم اذكر الناس بساعة القيمة، وجلّ الوجل به وكثر الاسف والندم، قال المورخ ومثل
٥ هذا السلطان الحليم ما احتمل استماع السعى فى قتله وحكم فى حق درويش بما حكم ولم يحترم لباس الدروشة فيه واجاز باغراء ولده اركليخان ما امضاه الفيال فيه، قال وانا اذكر يوم قتله وقد هبت ريح سوداء اظلم الوقت بها ومنها ظهر الفتور فى الملك الجلالى وعن الاكابر قتل الدرويش شوم، وما قتله سلطان وافلح، وعلى اثر حادثته وقع القحط واشتدّ الغلاء فكان
١٠ الناس يرونه بسببه، واما سوالك پرْبت، والپربت علم جبل والك معلوم وسو الك بمعنى مائة الف وربع المائة الالف، ولكثرة جبال ما بين اجمير وناكور اشتهرت الجهة بسوالك پرْبت، فلم تكن بها قطرة وانتقل اهلها الى دهلى وهى ايضا مغلية وفى اهلها كثرة وكان الوافدون اليها ياسا (*sic*) من الاكل يجتمع الثلثون والاربعون ويزيد وينقص من الاهل والقرابة ويتوادع البعض
١٥ من البعض ويترامون فى نهر جون بذراريهم واهليهم ويذهب بهم الماء، وكثرت الصدقات الجلالية فى القحط، وهكذا صدقات ملوكه ولو لا ذلك لعمّ الهلك، ثم أعقب سنة الجدب عام الخصب لما كان من كثرة القطر، قال المورخ ضيا برنى كان سيدى مولّه مع سعة تصرفه يقتصر فى الملبوس على رداء من قطن وازار، وفى الماكول على قرص خبز من دقيق الارز
٢٠ وقليل ادم من جنس البقول البحت، كثير الرياضة والمجاهدة، لازوجة له ولا غلام لخدمته ولا جارية ولا يملك ارضا ولا عقارا، ولا يتعلق بشىء من اسباب المعاش ولا يقبل الفتوح، وانما كان يشير لمن سأله او تقاضاه الى حجر او مدر او طاق وما فى معناه، فيجد حاجته، ولا يحوم حول شىء من المشتهيات وكان له خارج باب دهلى المعروف اجود خانقاه على قدر

الكاشانى منها ملتان وخطاب قاضى خان، وتكفّل بقتل السلطان فى وقت
خروجه لصلوة الجمعة كوتوال برنجين وهتيا پايك البهلوان، فاستحضرهم
السلطان والمولّه معهم وسألهم عما نقل عنهم فانكروه فامر بنار ببهارپور يتراكم
خشبها ويترافع لهبها ويكبر جمرها ويتسع دورها وتلحق بالجو شعلها
ليمتحن بها اهلها، ثم ركب الى بهارپور ومعه ائمة الوقت وجلس على ٥
منظرة مشرفة، واركليخان قائم على رأسه والملوك والامراء تحت نظره فى
جانب والافيال فى جانب، والائمة جلوس بالقرب من المنظرة، والوقت
كالساعة التى هى القيامة بل ادهى وامرّ، والنار مع السحاب قد اسودّ
لهبها ورمت بشرر، ولم يغضب جلال الدين كيومه، واستدعى بالمولّه
وقومه، فجىء به مكتوفا، وهو ينظر اليهم وقوفا، فالتفت الى الائمة ١٠
وهو يسألهم ويعاتبهم، فطلبوا الاثبات وشددوا فى الانكار، فقال ان كنتم
على صدق فادخلوا هذه النار وجوزوها، ثم سال الائمة فيما يدعوهم
اليه، فاجابوا شرعنا لم يجزه والنار محرقة بالطبع والمدعى لا يثبت بخبر
الواحد، والامر اعلى، فقال اذن يخرج هولاء من دهلى الى حيث شاؤا من
الحدود البعيدة فى هذه الساعة وكان ذلك، ثم عحب من كوتوال برنجين ١٥
وهتيا پايك البهلوان وقال يخاطبهما من انتما و هذه الكفالة، فكما
عزمتم على قتلى قولا، فالجزاء من جنس العزيمة فعلا، وامر بقتلهما وكان
ذلك، ثم خاطب المولّه وشدد عليه فى الخطاب والعتاب، وكان فيمن
حضر من الائمة الشيخ ابو بكر الطوسى الحيدرى وجماعة من طائفته
الحيدريه، فالتفت السلطان وقال من ينصفنى او ينتصف لى من هذا واشار ٢٠
الى سيدى المولّه وهو مكتوف، فقال بحرى الحيدرى انا انتصف لك وقام
اليه وطعنه بسكين فوقع المولّه على الارض، واقترن وقوعه باشارة اركليخان
لصاحب الفيل، فساقه فبرك عليه وكان ما قضاه الله به، لا الحيدرى
خوطب به ولا صاحب الفيل، وانما اذا اراد الله امرا تهيأت الاسباب،

مشوب بالفتنة، ومع ان المولّه لا يملك شيئا ولا يقبل فتوحا كان راتب
مطبخه اليومى من الدقيق الفى من، ومن اللحم خمس مائة من،
ومن السكر ثلثمائة من ومن النبات مائتى من، ومن السمن وغيره على
هذا القياس، وكان يجتمع فى رباطه وعلى بابه وفى مجلسه من الملوك والامراء
٥ واعيان البلد ووجوه العسكر مَنْ لهم راتب المطبخ لا يزال جاريا، وكان
يحضر فى سفرته من الالوان والاجناس ما لا يكون فى سفرة السلطنة،
واذا طولب بثمن شىء او بانعام وما يشبهه اشار للطالب الى حجر او خشب
وقال له خذ من تحته كذا كذا فيجده الطالب كما قال كانه خرج الساعة
من دار الضرب، فكان يقال فى حقه انه من رجال علم السيميا، قال
١٠ المولف وفى ايام نيابة اركليخان عن ابيه بدار الملك كان ابى له وكيلا
وكانت داره بكيلو كرى ارفع دار فكنت احيانا ولا اخلو لفتنة الوقت
من رقيب يصحبنى ازور المولّه المشار اليه وامكث ساعة فى مجلسه فكنت
اراه خاصّا بالملوك والامرآء والاكابر والمعارف، قال وكان من الامرآء البلبنية من
يحضر لفتنة عزم ان تحدث فى دار الملك ويحضر معهم الكوتوال برنجين
١٥ وهتيا پايك البهلوان المشهور وكانا فى العصر البلبنى فى اخصب عيش
وعلوفة كل منهما مائة الف جيتل وفى العصر الجلالى لم يكن لهما ولا
جيتل، الجيتل سكة نحاس صغيرة كان العمل عليها قديما بالديار الهندية
ونظرا الى رخاء الهند كانت كبيرة فى الصرف، وانضمّ الى من يحضر من
ابناء الامراء الاتراك البلبنية فى مجلس المولّه بعض الامراء المعزولة عن الاعمال
٢٠ ولهم منه كفاية الوقت بما اشتهر عنه من التصرف الغيبى، وفى حبوة
خانخانان كان مسكن الشيخ ماوًى ومامنا للجمهور وبعده اختص برؤساء
الفتنة، وكان معتقد الامراء الجلالية تبرك الاتراك بملازمة مجلسه الى ان
تبين للسلطان ممن حضر المجلس انهم اتفقوا على سلطنة المولّه وزفاف
بنت السلطان ناصر الدين اليه، وقسّموا المملكة فيما بينهم، وكان للقاضى

به ‹› وكان المولّه يتردد اليه ‹› وفى بعض مجالسه خاطبه الشيخ قدس سره
وقال سيدى تريد تتوجه الى دهلى وتفتح بابا وتظهر لك اسما ورسما بها
انت اخبر بما فيه صلاحك واعرف بما هو الصواب فكن كما شئت الّا انى
اوصيك فاحفظ وصيتى لا تخالط الملوك ولا تتصور النجاة فى ترددهم اليك
وای درويش فتح باب اختلاطهم وخمت عاقبته ‹› ونقل حسامخان فى ٥
تاريخه انه وصل الى دهلى فى عصر غياث الدين بلبن وبنى بخارج بابها
المعروف بباب اجود بناء واسعا بما كان عليه من قدم الفقر ‹› وقال الضياء
فلم يشتهر فى عصر بلبن بتردد الملوك اليه ولا بسعة للصرف لما كان فى
الملك من الاستقامة والضبط ‹› وفى عهد معز الدين كيقباد وكان وقت
ذهول وغفلة ظهر المشار اليه وتردد الملوك لمخالطته وازدحم الخاص والعام ١٠
على بابه وتوسع فى المصرف حسبما اراد ‹› وفى عهد جلال الدين بلغ
الكمال فى الجاه والشهرة ووظائفه اليومية للخاص والعام ‹› سيما وقد اعتقده
خانخانان بن جلال الدين ‹› وتبنّاه المشار اليه ‹› وكانت النيابة لخانخانان
عن ابيه فى البلد ‹› فرجعت منه اليه فى المعنى ‹› ولازمه من كان فى حزب
خانخانان من الملوك والامرآء وتبعهم الملوك الجلالية ولزم مجلسه القاضى جلال ١٥
الدين الكاشانى ‹› وكان من ارفع الناس منزلة وافضلهم ذاتا واكملهم صفاتا الا
انه فتنة من فرقه الى قدمه ‹› وكان يظل ويبات بل ويكاد اياما ولياليا
لا يزال عنده ‹› وفى العصر الجلالى كانت الاتراك البلبنية مقهورة فى طاعته
وقد تكرر من ملوكهم ما زال به اكثر ما كان لهم فى ايامهم ‹› فلهذا كانوا فى
طلب زواله ولا يخلو اجتماعهم فى بيوت احدهم من نقل ما يكون فيه مما ٢٠
يخشى عاقبته ووجدوا منزل المولّه المشار اليه يسعهم ويقوم بكفايتهم وان
قيل عنهم بالاجتماع لديه هم فى اوسع عذر ‹› فلهذا كانوا تجتمعون فى
مجلسه ‹› وقد سبق الايماء الى ان القاضى الكاشانى فتنة ولا يخلو
المجلس منه فكانت بركته تفيض ولا يزالون فى عقد وحلّ والوقت

فيما كانت له من الولاية هذه المدة رجع الى ارضه باهله يتعلل بالماء والهواء
ومع رجوع الاكثر كانت مغلپور لا تسعهم كثرة، وفى السنة نهض جلال ٦٩١
الدين الى صوب المندور وملك السهل من الجبل وغار فى نواحيها ورجع
بالغنائم الى دار ملكه، ثم على الاثر غزا جهاين ورجع، وفيها استاذن علاء ٦٩١
٥ الدين فى غزو بهيلسان وكان جلال الدين خرج الى المندور، واستاثر علاء
الدين عمّه بغنائم غزوته وكانت كثيرة، ومنها صنم من صفر على عجل يجرّه
لثقله عدد من الحيوان، فامر جلال الدين بوضعه عتبة لباب دهلى
المعروف بباب بداون، ورضى على علاء الدين وجعل اليه ديوان العرض،
واضاف له الى كره اودهه، وكان علاء الدين ظاهره مع عمّه جلال الدين
١٠ وباطنه عليه، وبعد استيثاره بالغنيمة وصل اليه وبعد ان اعطاه اودهه
دون طلب او بطلب عرض عليه ما بلغه بولاية چنديرى من الاموال،
ثم استاذن فى صرف محصول كره واودهه فى جمع عسكر يتوجه بقوتهم الى
چنديرى ويحمل اموالها الى خزائنه فاذن له فى الصرف والتوجه لما هو فى
صدده، وفى يقينه لما تقدم من استيثاره انه لا يريد فيما استاذن
١٥ سوى نفعه،

وفيها او فى السنة التى قبلها كانت حادثة سيدى مولّه (بتشديد اللام
المفتوحة) والقائه للفيل، وبيانها على ما ذكره الضياء البرنى انه وصل الى
دهلى فى عصر السلطان غياث الدين بلبن سيدى مولّه، قال واصله من
ولاية بالا يريد به من اطراف الهند البعيدة من دار ملكها دهلى، ثم قال
٢٠ وكان بأجودهن (بفتح الهمزة وضم الجيم) ولعله اشار ببالا اليها فانها كذلك
بعيدة من دهلى قريبة من ارض العاجم، وهى من المعاقل التى تكون فى
الجبال، ولفظ بالا بهذه النسبة ارجح واقرب لرفعة الجبال وانخفاض السهل
عنه، وفيها اذذاك ببركة البدو والحضر من الكرامات والخوارق اشتهر قطب
الزمان مولانا الشيخ فريد الدين گنج شكر قدّس الله سرّه العزيز ونفعنى

چنكز خان فتجهز فى ايامه هلاو الى العراق وما كان بيد محمد خوارزم
شاه من الملك صار له وانضم اليه من سلم فى حادثة چنكز من رؤساء
الملك وبسط لهم الامان بعمارته وبحلوله فيه تراجع الى العمار، ولما هلك
على كفره كان الملك لمن يرثه طبقة بعد طبقة، الى ان شاع الاسلام
وصاروا سكنة الارض، ففى الاوائل كانوا يتتبعون العمار لعموم الخراب فى ٥
الجهات التى وطيتها خيل چنكز، وكان منهم عبد الله المذكور، فلما سمع
به السلطان جلال الدين خرج اليه حتى نزل على الماء الذى نزل عليه
المغل من جانبهم وكان عميقا، وفى مدة نزولهم على الماء كانت الطلائع لا
تزال تتواقع، وفى كلها الظفر لحزب الاسلام، وقد استاسر كثير من المغل
الافراد وامراء المئات ثم آل الامر الى الصلح وتردد اكابر الجهتين وتقرر ان ١٠
يقف كل منهما من جانبه على الماء بفوجه ثم يبرز منه قليل وتكون تلك
المقابلة وهما يترايان في الملاقات فيما بينهما فلما كان ذلك والحاجب يتردد
اتخذه الخلجى ابنًا والمغلى اتخذه ابًا ورجع كل منهما الى قبابه وتهاديا
وتضايفا، واصبح كل منهما راجعا الى دار ملكه، وكان فى عسكر المغل الامير
الغو ابن بنت چنكز فاتفقت هدايته ولحق بالخلجى من قريب لجماعة ١٥
من الامرآء الالفية ومن دونهم وابتهج الخلجى بهم، وتلقى الامير الغو
بمزيد التاهيل والترحيب واسلم بمن معه، وكان وقتنا مباركا، فلما وصل
الى دار الملك انكحه ابنته، واتخذ له ولمن معه عمارة مستقلة بهم ما بين
كيلو كهرى وغياث پور واندبهت (*sic*)، واعطى لكل منهم ما يليق بحاله
من المملكة، ولحق بالمغل نساءهم واولادهم واتباعهم، وعمروا السرايات والبيوت ٢٠
منضمة بعضها الى بعض لا يساكنهم فيها غيرهم فسميت العمارة لذلك
مغلپور وامر السلطان اهل ملكه بمواصلتهم ومناكحتهم ومعاملتهم ففشت
ذريتهم وقويت عصبتهم وصاروا من جملة سكنة الملك، هذا حال البعض
منهم ومنهم الغو والاكثر منهم بعد ان كان فى الملك سنتين اوثلاث وحكم

وبلغ جلال الدين ذلك فاستدعى به ولما دنى من مجلسه قام له جلال الدين
واعتنقه واذن له فى الجلوس وامر له بخلعة وضمّه الىٰ ندمائه، وخلاصة
امره انه لو كان للحلم صورة لكان هو ومن العجب ما كان من غضبه فى
حادثة السيد موله، ولو لا حلمه ما كان بالعجب فان السلاطين علىٰ
٥ هذا فيما هو اقل من تلك الحادثة فكيف والحادث جلّل وسيأتى بيانه،
وفى السنة توفى خانخانان بن السلطان جلال الدين بكيلو كهرى وكان
نائبه بدار السلطنة فرفع المظلة على راس ولده اركليخان وجعله النائب
عنه بكيلو كهرى ونهض منها الى صوب رنتنبهور، فنزل اولا على جهاين
واستولى عليها وهدم كنائسها وكسر اصنامها وقتل واسر ونهب، ثم تقدم
١٠ الى مالوه وفعل بها ما فعل ووصل الى رنتنبهور، وقد تحصّن بقلعة الجبل
كافرها برجاله، وكان السلطان فى توجهه الى جهاين ارسل اليها من امرائه
من استحضر آلات المحاصرة وشرع فى الساباط ورتّب المدافع، فلما نزل على
القلعة تامّل فيها ونظر مداخلها فاذا هى حصينة منيعة، فرجع من
يومه عنها الى جهاين، وجمع اهل الحل والعقد لديه وقال كنت عزمت
١٥ على فتح هذا الحصن، فلما تاملته رأيته لا يكون الا بتلف خلق من
المسلمين فى رفع الساباط وما فى معناه ثم افقد مثل هذه الوجوه فى
الطلوع والدخول وما ثم الا بيت حجرى، وعشرة امثال هذا الحصن لا
ارضاه فى شعرة من مسلم تزهق روحه غبنا بحذفة او رمية قبل ان يصل
الى السيف، وعلى تقدير الغنائم التى تجتمع لدىّ منها، وقد حضرنى
٢٠ ايتام الشهدآء ونساءهم وبهم ما بهم من الحادثة، اذن يمر عيشى وتتنغص
حيوتى ولم انتفع بها شيئا، وقد عزمت على ابقاء رجالى وفى الملك سعة
واصبح راجعا الى دار ملكه، وفى احدى وتسعين كانت حادثة عبد الله ٦٩١
ابن بنت هلاو (*sic*) المغلى بحدود برام، وبيانها ان چنكز خان المغلى ملك
التتار بعد رجوعه من العراق الىٰ ملكه ادركه الموت وقام بعده قاان ابن

والهذيان المفرط فى جلال الدين حتى ان احدهم قام فى مجلسه وسيفه بيده وقال بهذا اضرب رأسه، فاستدعى بتاج الدين واهل مجلسه فلما اجتمعوا لديه عاتبهم وشدّد عليهم ولم يغضب كيومه حتى انه سلّ سيفه من غمده ورماه الى من قال بقتله، وقال احدهم يقول فى سكره اضربه بخنجرى والآخر يقول من فيكم ياخذ هذا السيف ويتقدّم الىّ علانية ها انا جالس ٥
فما بال احدكم لا يقوم ان يك رجلا وانما يكتسب من الكاس ما يتحدث به وهو اقل من حائض، وكان ممن حضر معهم ملك نصرت صباح وكان كيسا ظريفا يعرف سردواتدار فقال من بينهم ايها السلطان مجلس الشراب يطوى بما فيه ولا عبرة به ونحن لانجد سلطانا سليما مثلك وان
امرت بقتلنا تجد ملوكا غيرنا وما حملنا عليك سوى حلمك فلا تُؤسنا منه ١٠
وقد رجاه اعظمنا جرمًا، قال فدمعت عينا جلال الدين وعفى عنهم وامر بانصرافهم الى ديار ارزاقهم، واما الملك نصرت صباح فملا له كاسا بيده وامره بمنادمته وضمّه الى جلسائه، قال المورخ وفى عصر السلطان غياث الدين بلبن كان جلال الدين له سرجاندار وله من الولاية للنفقه كيتهل،
ثم صار نائبا بسامانه مضافة الى كيتهل، وعلى طريقه اليها نزل بقرية ١٥
لسراج الدين ساوى وكان من الشعراء المشار اليهم بسامانه والقرية ايضا منها، ولما كتب وزيره ارزاق بعض العسكر الخلجى على الخراج المتحصّل من القرى كان منها قرية سراج الدين، فوصل اليها بعض الخلجيّة وتاذى السراج من جورهم، فمدح جلال الدين بقصيدة وانتقل من المديح الى
الشكاية والاستغاثة، فلم يلتفت جلال الدين اليه فتاثر السراج والّف ٢٠
رسالة سمّاها خلجى نامه وهجاه فيها، وبلغه ذلك وهو نائب سامانه، فخشى السراج على نفسه منه وخرج منها، ولما كانت نوبة سلطنته خشى ان يكون فى طلبه وقد قدر عليه فى ملكه، فوقف يوما على باب دار السلطنة فى هيئة المستسلم له فى زنجير من حديد ينتظر الحكم بالسياسة،

فى جيبك وتمّل هل تجد فى آبائى من كان سلطانا، بالامس انا واخى
الاكبر سنّا شهاب الدين فى هذا الملك فى هذه دهلى فى خدمة السلطان
بلبن ونتقلب فى نعمته وله علينا حقوق كثيرة، ولا يجمل بنا الآن وقد
جلستُ فى مجلسه وخرج اهل بيته منه ان يجتمع عليهم فى وقت مصيبة
٥ سلب الرياسة وايجاب السياسة، يا احمد انت ما رأيت الا ان اباك راى
هؤلاء الذين وصلوا فى جامعة الحديد التى وتلافيت عزتهم بما رأيته منى
والمنى عليه، كانوا فى عصر السلطان بلبن اهلّة ملكه وانجم مجلسه،
وكنت وابوك فى ديوان بلبن يتمنّى احدنا التفاته منهم، خصوصا الملك
على سرجاندار، فكنا نرقبه لنسلّم عليه وهو يرانا ونعدّها سعادةً، واما
١٠ ان اقترن ركوع سلامنا باشارة رأسه او كسر جفنه، اذن فمن مثلنا، وما
منهم احد وكانوا اعزّة الملك الا وله علينا حق من الالتفات والعناية
والشفاعة والتاهيل للعيش والعشرة والضيافة والعزّة والحرمة والنصرة والرعاية،
طالما جمعتنا المجالس وتزاورنا وتنادمنا وكانت لنا الحاجة اليهم لا لهم
الينا لانهم ببلبن كانوا سلاطين الوقت ونحن كالرعية لهم، وقد احسنوا فى
١٥ وقتهم الينا حتى شاركناهم فيه، واليوم وقد انعكس الوقت ويُوتى بهم
التى فى مثل ذلك الازراء وانا فى الوقت صاحبه، كيف لا استحى منهم
ولا يأتى الحياء الا بخير، وان رأيت ومن تبعك عليه قصورا فى ذلك منى
والملك مفتقر الى سلطان جبّار قهّار فاجتمعوا واولادى على سلطنة من
شئتم ودعونى بملتان فى وجه التتار كما خان فيه سر خان امنع الديار
٢٠ واحفظ الجوار، قال المورخ ومن حلمه وقد اجتمع بحبس دهلى من العصاة
عدد كثير وسيق اليها مرّة ما يزيد على الالف فقيل له فيهم فامر بهم
وبمن فى الحبس بالنفى الى لكهنوتى، قال ومن حلمه وقد اجتمع الملوك
والامرآء فى مجلس الملك تاج الدين كوجى على دور الكأس ومنادمة
الاكياس، فبلغه منهم فى حالة السكر ما كان من بيعة تاج الدين

الشناعة وكانوا وكانوا ،، ضجوا تجبا بتقلّب الدهر وصاحوا صيحة بَلَغَتْ
السلطان ،، فسأل عنها فقيل له بصورة الحال فانكر و قال هاى هاى الى
آخر القصّة ،، قال المورخ ضياء الدين وكان ممّا قاله السلطان فى مجلسه
تسلية لهم لاحرج فى خروجكم علىّ فانكم من اهل بيت بلبن وفى الوفاء
بملحه كان هذا الذى قدرتم عليه وانتم الآن فى عذر من الجانبين ،، ٥
ثم جهز علاء الدين ابن اخيه الى كره مانكپور ورجع الى دهلى ،، ونقل
حسامخان فى تاريخه عن الملك مغلى (*sic*) ،، وكان من المشار اليهم فى عصر
بلبن ،، وعن الامير مبارك شكاربك ،، وكان شجاعًا متهوّرا انهما توافقا على
قتل السلطان وبلغه ذلك ،، فاستدعاهم وقد حضر ديوانه جمع من الاعيان ،،
فلما مثلوا لديه قال لهم ما الذى يبلغنى عنكم وما فى كل وقت ينهضم ١٠
لمن جلس فى مثل مجلسى هذا غضبه ولا كل عثرة يسعها ان تقال ومع
هذا لا بأس عليكم اليوم وخلع على الملك المغلى بامارة بداون وعلى الآخر
بامارة تبرهنده وصرفهما الى الولاية ،، قال المورخ البرنى كان السلطان جلال
الدين لوفور حلمه وسلامة طبعه وحسن ظنّه بالله يقابل الاساءة بالاحسان
ويمنعه الحياء من تجافى المعارف ،، وفى الحديث الشريف الحياء لا ياتى الا بخير ،، ١٥
فكان عقلاءه ينكرون عليه صنائعه فى غير مواضعها ومع أعداءه ،، كما كان
منه فى حق مَنْ قابله برفع المظلة ولاجريمة اكبر واثقل واوجب للقتل
منها كشليخان واعوانه ،، وفى حق من طلب قتله ،، وكان قريبه احمد
چپ اجرى الناس عليه فى الانكار و الاكثار منه ،، فكان اذا بالغ فيه
يقول له يا احمد انت فيما تنكره لا تخرج عن العرف ،، الا انى قد بلغت ٢٠
من العمر ما زاد على السبعين سنة ولم اهرق فيه دما حرّمه الله فى غير ما
يجتمع الو الامر عليه من القتال فى مصلحة الملك ،، ولما اتانى الله الملك وقد
اشرفت على الموت اجمل بى من خشيته استحلّ اهراقه لملك ليس يبقى
حياتى ،، وان لم أَمُتْ بسيف اهله مِتُّ بمرور اهلّته ،، يا احمد ادخل راسك

ديو كويله وغيرهم، فجعلهم فى جامعة من الحديد والخشب وحملهم على الجمال
الى بداون، وساق الرجل فى جامعة الخشب اليها ايضا لانهم سبب الفتنة
وراس الفساد وهم سكنة الجهة ولهم شهرة فى مبارزة الخيل ولهذا كانوا مقدمة
الفوج، قال المورخ وسمعت الامير خسرو الدهلوى، وكان جليس جلال
٥ الدين فى خلوته يقول بينما السلطان فى مجلسه العام وانا قائم بالقرب منه،
فاذا بكشليخان واصحابه بتلك الهيئة فى نظر السلطان وقد سفت الريح
التراب عليهم فكادت وجوههم لا تعرف، فرفع طرف كمّه الى موق عينيه ورفع
صوته يقول هاى هاى متوجعا لما هم فيه من النكال وامر فى الحال بانزالهم
ورفع الحديد والخشب الذى يقال له دوشاخه عنهم ونفض ما عليهم من
١٠ التراب، ثم باشارته سير بهم الى احد الخيم المخصوصة به، وبعد الغسل جيء
لهم من ملبوس السلطنة ومن طيبه كلما دعت الحاجة اليه وقام السلطان الى
مجلس خلوته ودعاهم اليه وادنى مجلسهم منه واعتذر لهم ونادمهم يومه على
الشراب وباسطهم فى الكلام، ثم فى آخر المجلس خيّرهم فى السكنى، فاختار
كشليخان ان يكون بملتان فارسله فى محفة اليها وكتب الى الامير بها ان
١٥ ينزله فى اعمر بيت ويتعاهده بما تشتهيه الانفس وتلذّ الاعين، واختار
الامير على واصحابه سكنى منازلهم بدهلى فاذن لهم فى سكناها بكفاية من
المعاش، ونقل حسامخان فى تاريخه ان اركليخان تقدم على السلطان الى
كلاينكر ونزل عليه وكان كشليخان من جانبه نزل عليه ايضا والماء لايخاض
الاسبحا او على خشب، ولهذا ثبت فى المقابلة اياما، ولما بلغه عن
٢٠ السلطان نزوله على مسافة قريبة من النهر حمله الخوف على الهزيمة، فخرج
من المعسكر ليلا بجماعة من الامراء منهم بهرام ديوكويله وملك الترك ايلغارى
وسمع به اركليخان فعبر النهر وتبعه وقتل كثيرا من اتباعه ومنهم الامير
بهرام وملك الترك ولم ينزل على اثره حتى استاسر واصحابه وارسل بهم على
الجمال بذاك الحال، فلما مرّوا بهم شوارق اسواق المعسكر وراهم الناس بتلك

ثم اخذوا بيده واجلسوه على سرير سلطنة دهلى وبايعوه ودخل الجمهور فى
البيعة، وفى مجلسه خلع على ملك الامراء فخر الدين الكوتوال وقرره فى
منصبه، وخصّ بالخطاب جماعة، ومنهم ولده الكبير خانخانان، والاوسط
اركليخان، والاوسط قدر خان، واخوه يغرشخان وفوّض اليه ديوان العرض،
وفوّض الى ولد اخيه المخاطب الغخان امارة الاصطبل والعجم تقول آخور بك، ٥
ورفع درجة ولده الآخر وهو علاء الدين بالامارة، وفوّض ديوان الباربك
الى الملك احمد چپ، وديوان الوكالة الى الملك خورم، وديوان الوزارة الى
الخواجه خطير وفى آخر يومه رجع الى كيلوكهرى،

٦٨٩ وفى تسع وثمانين كانت حادثة كشليخان جهجو، وبيانها انه لما خرج
من كيلوكهرى الى كره مانكپور اجتمع عليه اكثر الاتراك وانضمّ اليهم من ١٠
سكنة الارض جم غفير فاغترّ بسوادهم، وفى اثناء تخيلاته وصل اليه الامير
على سرجاندار البلبنى صاحب اودهه، وكان لكرمه يقال له فى العامة حاتم
خان وحمله على البغى، فرفع المظلة على رأسه، وتلقب بالسلطان مغيث
الدين وشاعت الخطبة فى الجهات التى له ولمن حمله على الفتنة وخرج الى
دهلى، وبلغ جلال الدين خبر خروجه، فاستناب عنه بدار الملك ولده ١٥
خانخانان ونهض الى بداون، وقد تعيّن ولده اركليخان فى المقدمة وكان
فى القوة والشجاعة الى الغاية، وضمّ اليه من رجال الخلج وغيرهم ممن يثق
ما بلغ عددهم اثنى عشر الفا، فكان يسير امام العسكر الفيروزى الى بداون،
ومنها عبر باتباعه خاصة نهر كلاينكر، وكان كشليخان بالقرب منه فالتقيا
واشتدت وطأة اركليخان على الرجّالة وكانوا فى مقدمة كشليخان عددا يزيد ٢٠
على الحاسب، فحطمهم السيف فولّوا مدبرين، وتفرق جمع كشليخان
فانهزم الى شعب قريب من المعركة يسكنه عصاة الارض، ثم استاسر وجىء
به الى اركليخان ومعه اصحابه امير على سرجاندار والملك الغجى بن الملك
طرغى والملك تاجودر سلاحدار، والملك باحر، وملك الكرك ايلغارى، وبهرام

ركب يوما من كيلوكهرى بسائر اركانه واعيانه وخيله واغياله الى دهلى ونزل
منها بالدار المعروفة بدولتخانه وبادر بركعتى الشكر لله سبحانه، ثم جلس
على سرير من كان قبله، وقال يخاطب من كان يجلس معه فوقف بين
يديه رأيتمونى ركعت وكيف لا اخضع لله واشكره وكنت بالامس اضع جبينى
٥ لدى هذا السرير واليوم كما تروني جلست عليه، ثم نزل منه الى فرس
ركبه، ولما انتهى الى القصر المعروف بكوشك لعل اى الاحمر نزل منه بحيث
كان ينزل قبله ادبا لمن حلّه، فقال له ابن اخته الملك الباربك شهاب الدين
احمد چب اى الاشول ايها السلطان لِمَ ترجّلت عن فرسك والدار والملك
لك، فاجابه يا احمد ما بنى الدار ابى وجدّى فتكون لى وانما بناها السلطان
١٠ بلبن فى عهد نيابته وهى لوارثيه وقد تغلبت عليه، فقال له احمد ليس
فى المملكة ادعاء الارث، وفى المثل مَنْ عَزّ بزّ، وهو فى معنى من غلب سلب،
فاجابه هذا سبيل من ملك، وعليه دار الفلك، الّا ان من يرثها من ابيه
نشنشتها توجد فيه، وما بين عينى من تعاتبه ان نزل، سوى الادب
لبلبن وكان بهذا المحل، وكانى داخلٌ عليه، فانا لله وانا اليه، ثم دخل
١٥ القصر، وعطف فى الجلوس عن الصدر، الى الصفه، ووجم ساعة الى ان
وجد من البكاء خفّه، ثم التفت الى من حضر، وفسّر الواقعة واعتذر،
ثم قال هذا سرير السلطنة وانتم اهله، فمن رآه منكم ابايعه وابارك له،
فان الزمان لم يصف لمثل بلبن وكان له اربعون سنة فى الملك مات وخلّف
من يرثه ومثلكم فى ملكه من ملوكه ومماليكه وخرجت السلطنة من بيته
٢٠ لا من طول مدة، فكيف اتوقعها لى ولوارثى من بعدى وبين عينى ما
فعله الزمان ومنه هذا المجلس الذى نحن فيه، وفى اقلّ من ثلث سنين
من فقد بلبن كلما اتصفح تلك الوجوه التى بوجودها عند موته تقضى
بحيوته، لا ارى منها سوى العدد القليل، فالتعزية اولى بى من التهنية،
خذوا فى شانكم فانتم اصلح لزمانكم، فقالوا اما الى هذا لغيرك سبيل،

طلوع شمس اقبال الخلجية من مطلع الدور
بسلطنة جلال الدين فيروز عند غروب اهلة الغور

حسب المثل عن الأُوَل، الدنيا دول، والله سبحانه يقول وفيه نذر لمن من
المهد فى حجر التوارث غرّةً بالحول والحول اختال ونشا، ان الارض لله يورثها
من يشا، ومن اصدق من الله قيلا، وما زالت الدنيا وتمثلت للعارف بفاجرة ٥
يوما ببيت عطّار، ويوما ببيت بيطار، سنة الله التى قد خلت من
قبل ولن تجد لسنة الله تبديلا، بينما جلال الدين فيروز الخلجى فى
تبع الاتراك راس الجاندارية قانع من الملك بسامانه، وله بها لديهم امكان
وتمكّن ومكان ومكانه، فاذا به صاحب ديوان العرض شايستنجان، وله عن
سامانه برن من السلطان، ثم اخذت المشية بيده وبها صار اوجه، ١٠
وقضت بما يرتفع اوجه، وتقاضت الاسباب ولابى نواس فى الباب،

ماهوى الاله سبب يبتدى منه وينشعب

فتصدّى البارك لها فكانت الوقعة فيه، وفى الوكيل والطفل وابيه، وانعكست
السيئة المضمرة فى حقه حسنة والاساءة حسنى، واستبدلت المحنة منحة
والاخافة منا، فاذا هو ولم يخطر له بضمير، جاز النهر وقد اجتمع عليه جمّ ١٥
غفير، الى كيلوكهرى فى ساعة بالسعود مقترنه وجلس على سرير السلطنة
فى سنة ثمان وثمانين وستمائة قال المورخ وتخلف عنه فى يومه سكنة دهلى ٦۸۸
من الاتراك الغورية ومن كان فى ظل تربيتهم من مدة ثمانين سنة من السكنة،
ولكثرتهم عددا وعُددا لم يكلّفهم البيعة عنفا، ولا طلب السكنى بدهلى على
الغور، بل عمّر لنفسه دار الملك بكيلوكهرى، وامر من معه بالعمارة واتخذ ٢٠
لها سورا حجريّا بابراج مانعة وصارت فى ايامه كدهلى دار الملك، وتردد اليها
اهل دهلى وكانوا يدخلون ديوانه ويعجبون من خلجى جلس على سرير
الاتراك، ولما راوه على سيرة حسنة تراجعوا عن دواعى الغيرة، الى الاعتراف
باهليته شيئا فشيئا، الى ان اجمعوا على بيعته واجتمعوا فى طاعته عند ذلك

فدخل منهما من حمل شمس الدين واولاد ملك الامرآء وخرج بهم الى جلال
الدين ، وتبعه الآخر يحفظ ظهره وبلغ الوكيل ذلك ، فركب على الاثر يطرد
خلفه ليأخذه منه فاصابه سهم من احدهما فوقع قتيلا ، وتوقف من كان
معه عن التتبع ولما ظفر جلال الدين بشمس الدين اجتمع فكره ولحق
٥ به من وافقه ، الا ان سكنة دهلى من العسكر والرعيّة تعصبوا لنصرة
سلطانهم وخرجوا من الابواب الاثنى عشر لحرب جلال الدين ، وكان الجمع
الى الغاية فى الكثرة ، الّا ان ملك الامرآء لخيفة التلف على اولاده الرهينة
عند جلال الدين تلافى الامر ورد السكنة الى دهلى ، ثم بعد يومين اشار
جلال الدين على من دخل على معز الدين ورمى به فى النهر حيّا بعد ان
١٠ رفزه برجله كما سبق الايماء اليه ، ثم عبر النهر جلال الدين بكيكاوس
ونزل بالدكة الناصرية ، وقد تحصّن كشليخان جهجو ابن اخى غياث
الدين بلبن بكليوكهرى ، فارسل اليه جلال الدين الخلجى يقول ما اعتديت
على الباربك وانما هو كان منه ما وقع فيه ، وهذا كيكاوس فى سلطنته
كما كان ، فاختر احد الامرين اما الوكالة او من المملكة ما تشير به ، فاجاب
١٥ اما الوكالة فلا واما الملك فكره ومانكپور ، فكتب له بهما فخرج اليهما من
ساعته بجماعة الاتراك ، وخليت كيلوكهرى ، ثم ارسل جلال الدين الى
ملك الامراء يعتذر له ويخيّره ايضا فى الوكالة والمملكة ، فكان جوابه وصوله
اليه ورجع الى دهلى بما احبّ من المملكة وباولاده الرهينة معه ، ثم دخل
جلال الدين كيلوكهرى ، ولم يذكر المورخ من حال كيكاوس شيئا ، وهو آخر
٢٠ من تسلطن بالهند من المماليك المنتسبة الى السلطان معز الدين محمد
سام الغورى ، ولم يكن له عقب الا مماليكه الاتراك ، فبقيت السلطنة
بعده فيهم الى اثناء سنة ثمان وثمانين وستمائة ، وكانت مدة سلطنته
وسلطنة مماليكه مائة وتسعة عشر سنة سوى اشهر ، والله الباقى ،

جلس على سرير الملك طفلا شمس الدين كيكاوس بن معز الدين كيقباد
بن ناصر الدين محمود بقراخان بن غياث الدين الغخان بلبن ٬٬ واجتمع
الجمهور على سلطانه ٬٬ واستمر الثلثة جلال الدين وايتمركجهن وايتمر سرخه
فى ديوان العرض والباربك والوكالة ٬٬ ثم امروا بقباب السلطنة فنصبت ظاهر
كيلوكهرى بالدكة الناصرية ٬٬ وخرجوا بكيكاوس اليها ونزلوا محيطين به على ٥
تفاوت درجاتهم واختلاف طبقاتهم ٬٬ ونزل جلال الدين بموضع بهاپور ٬٬ وكان
خلجيا ذا عصبة وقبيلة وكما ان الاتراك يتحاشونه لعدم الجنسية كذلك هو
وكان مشتغلا بعهدته ٬٬ ثم ان الباربك والوكيل طلبًا للاستبداد بالملك اتفق
رايهما على قتل جماعة من الملوك الاجانب من غير الجنس وكان فى راس
القائمة اسم جلال الدين شايستەخان ٬٬ وكان يحضر الديوان معهم على ١٠
العادة فوقعت القائمة بيده ٬٬ فاخذ الحذر وامر جنسه واهله بالاجتماع
والنزول حوله بعددهم وعددهم ولزم موضعه من وراء النهر ٬٬ وشاع توقفه عن
حضور الديوان ٬٬ فوافقه من غير الاتراك جماعة من الملوك والامرآء سرّا ٬٬
ولما توقف عن الحضور قال الباربك للوكيل هو قد اخذ الحذر ولا يأتى الا اذا
خودع فاذا دخل علىٰ شمس الدين يقتل فى الحال ٬٬ فركب الباربك اليه ١٥
بعدد قليل يدفع وهو به ٬٬ فلما أُخبر جلال الدين بوصوله اليه امر اصحابه
بلزوم الخيم على ما هم فيه من الاستعداد ٬٬ وامر ولده حسام الدين وابن
اخيه علاء الدين اذا راياه فرغ من الباربك يعزمان سراعا الى الدخول على
شمس الدين وحمله اليه ٬٬ مع ابناء ملك الامرآء فخر الدين الكوتوال ٬٬ وفى
اثناء ذلك وصل الباربك وبينما نزل من فرسه للدخول خرج جلال الدين ٢٠
واجتمع على الباربك من تجاذ به وانزله عن فرسه وقطع رأسه ونصبه على
رمح فى مقابلة القصر ٬٬ وزعق النفير وقتل من كان معه وركب جلال
الدين فى سلاحه ووقف ينتظر ما سيكون بعد ٬٬ وبلغ الاتراك خبر قتل
الباربك فاضطربوا وتشاغلوا بحادثته عن الاجتماع على سلطانهم حراسة له

فى اقل من ايام الاسبوع، ولقد شوهد ذلك بعد نظام الدين فانه بعلو همته كان ساس الملك واطاعه ولوكرها اهله، وصار كل ملك وامير همه نفسه، فلما هلك ومعز الدين فى ذهوله وغفلته وجدوا اليه سبيلا، وتكلموا فى المهمات، وطلبوا الشركة فى الحل والعقد، فتخالفت الاراء وتناقضت الاهواء
٥ فافضى ذلك الى ان استدعى معز الدين راس الجاندارية جلال الدين فيروز الخلجى من سامانه، وفوض اليه ديوان العرض، واعطاه من المملكة بَرَن، ومن الخطاب شايستنجان وفوض ديوان الباربك الى الملك يتمر كجهن، وديوان الوكالة الى الملك ايتمر سرخه، وهما من الملوك المماليك البلبنية، وقسمت ما سواها من مناصب ديوان السلطنة على الامرآء ومع هذا لمباينة الاهواء
١٠ لم تكن الاستقامة فى شىء من الاحكام والاعمال، وفى المدة القليلة اعتلّ معز الدين وابتلى باللقوة والفالج ولزم الفراش وتزايد ما به حتى تعطّل وصار كحاجر ملقًى، واحبّ كل من هؤلآء الثلثة ان يكون هو لا غيره لكنهم للمساواة فى التمكين والامكان لم يصل احدهم الى قوة الغلبة على الآخر، ثم حملهم الياس من عافية معز الدين على سلطنة ولده لئلا يخرج الملك من
١٥ بيت بلبن ومن الاتراك الى غير الجنس فاجتمعوا الاتراك من المماليك البلبنية والشمسية، والمتقدم فيهم ايتمر كجهن وايتمر سرخه، واخرجوا ولده من الحريم ليجلسوه على سرير ابيه، قال المورخ وسيأتى انه دخل على معز الدين مَن جمعه فى فراشه يقتصّ لابيه منه وكان ابوه من امرآئه ورماه من القصر فى نهر جون الجارى تحته كان ذلك فى الكتاب مسطورا، قال وكانت
٢٠ ايامه اعيادا عاش الجمهور به فى رغد، وما اعتمد اساءةً لاحد، ومن هلك من ملوكه فى ايامه فمن نظامه، وكانت حادثة فوته فى سنة ثمان وثمانين وستمائة، ١٨

سلطنة شمس الدين كيكاوس

ابن معز الدين بن ناصر الدين بن غياث الدين

لتساعدنى، فقلت طب نفسا ايها الامير فان اباها من صنائعى ولابلغن
رضاك ان شاء اللّٰه تعالى، ثم ركبت من وقتى الى ابى الجارية فاعظم قصدى
له وسألنى عن قصدى، فقلت اتيتك خاطبا منك فلانة، فقال لى امتك
فقلت ليس لى بل هو لمن هو اشرف منى قدرا واعظم منصبا محمد بن صالح
العلوى، فقال انه قد نمى الى حديثها معه ما اخشى منه الا قبح ٥
الاحدوثة، فقلت ابلغك امر فيه ريبة، قال لا والحمد للّٰه قلت وكان تلك
الاقاويل لم تقل، فلم ابرح حتى اجابنى وعين المهر، وتقدمت فى الحال
بجملة من مالى، واتيت محمد بن صالح وهو فى انتظارى، فقلت له
يا مولاى بلغت مطلوبك بسعادتك فعيّن وقت زفافها عليك، فقال لقد
غظمت صنيعتك وكثرت منّتك لدىّ، وحملت اليه الجارية، شكر اللّٰه ١٠
مساعيهم ورحمهم ورحمنى معهم انه هو الرحمن الرحيم، قال المورخ ثم رجع معز
الدين الى ما كان عليه وكان دابّه ذلك الى ان وصل الى دهلى، وبعد مدة
يسيرة عملا بوصية ابيه امر نظام الدين بالتوجّه الى ملتان وتعهدها فعلم
ما يراد به فتعلل فى القبول، وفهم من كان يتمنّى له هذا اليوم من اولى
القرب من مجلس معز الدين انه فى تدبير دفعه، فاستاذنوه فى صحوه وسكره ١٥
واشغلوه بالسمّ فى الشراب فمات فى يومه، قال المورخ وكان نظام الدين من
الملوك الشمسيّة والبلبنيّة، وكان ذا راى وتدبير وكفاية ولولا انه طلب ما
ليس له من الاستقلال بالملك سلطنا لما كان له نظير فى وقته، وكان مجلسه
مجمعا لكل كامل من اولى العقل والفضل والحكمة والطب والصناعة والشعر والطرب
وغيرهم ويُحسن الى سائرهم، وكان ذا فراسة صادقة، وكان ذا خبرة بمقادير ٢٠
الناس ومعرفة ما يليق بحالهم، وكان يتحاشى الجهّال والاراذل وارباب الفضول،
وكان عالما بآداب الملك والسلطنة، والكمال لله سبحانه، قال وكان الملك قوام
الدين علاقه المشرف ايضا من الملوك الشمسيّة والبلبنية وكان المشار اليه فى
الانشاء والمهمات الملكية، قال ولولا وجودهما فى العهد المعزى لاختل ملكه

نعم، فقالت اعلم ان ابى هو فلان وغير خاف عنك محله عند امير
المؤمنين ووجاهته فى دولته، وانا امرأة خرجت من خدرى لاداء فرضى،
وقد خفت الفضيحة الآن فان رأيت تسترنى، ولا تمكن احدا من اخراجى
من هودجى وانا ادفع اليك من حليبى وما بيدى ثلثين الف دينار
٥ بحيث لا يكشف علىّ احد حجابا، وما بذلت لك الّا ما هو فى يدك لكنى
ارغب اليك فى الستر، فلما سمعت كلامها لم اتمالك البكا وعلوت نشزا
وناديت برفيع صوتى، فاجتمع الىّ رجالى، فقلت ردّوا على الناس ما اخذتم
لهم ووالله من تاخّر عنده عقال بعير فقد اذننى بحرب، فردّوا الجميع وكانت
اموالا عظيمة، وانى لطا ومنذ يوم، فعرضوا علىّ من حلائل اموالهم شيئا
١٠ كثيرا فامتنعت وعرضوا علىّ الزاد فابيت وخفرتهم الى مامنهم، فلما ظفر بى
امير المؤمنين واودعنى سجنه وشدد على الحرس ومضى لذلك مدة اذ
دخل علىّ السجّان يوما فقال امرأتان بالباب تزعمان انهما من اهلك،
وقد بذلتا لى مالا على ان اوصلهما اليك، فقلت انه لا اهل لى بالعراق،
ثم قلت لعل بعض اهل الحجاز قد توصل الى كشف حالى وقلت للسجّان
١٥ مرهما بالدخول، فدخلتا فاذا بها هى ومعها جارية تحمل شيئا،
فاكبت على قدمى تقبلها وتبكى، ثم قالت يا مولاى يعز علىّ ما نالك او اننى
لا استطيع حمل ذلك عنك، ثم تناولت ما مع جاريتها واذا هو قماش حسن
نظيف وخمس مائة دينار ومن اطيب الماكول وقالت يا سيدى انفق هذه
عليك فى هذا الاسبوع الى ان اتيك، ووالله لاساعدنك على الفرج ولو بذهاب
٢٠ روحى، ثم ذهبت وقد اضرمت بقلبى نارا قدحتها تلك النظرة الاولى فاذكرنى
برق ثناياها برق ثنايا الحجاز فقلت، وبدا له من بعد ما اندمل الهوى،
الابيات المتقدمة، فلم تزل تتعاهدنى باضعاف ذلك من البر والالطاف
الى ان فرج الله عنى، وجعلنى امير المؤمنين من خاصته وانتقلت من سجن
امير المؤمنين الى سجن هواها وخطبتها من ابيها فامتنع وقد جئتك

سرو سيمينا بصحرا ميروی نيك بد عهدی كه بی ما ميروی

شعر

وكنت اذا ما جئت ادنيت مجلسی ووجهك من ماء البشاشة يقطر،

فمن لی بالعين التی كنت مرة الیّ بها فی سالف الدهر تنظر،

فطرب معز الدين لمقاله، وقد سلبه بجماله، وكاد يترجّل من اشتياقه، ٥ لاعتناقه، الا انه صبر الی المنزل، وصار عن التوبة بمعزل، وامر بمجلس الكاس، واجتماع الاكياس، وآلی ان لا يكون فی يومه ساقيه، الا من كان سبب تلافيه، وانشد لمحمد بن صالح العلوی،

وبدا له من بعد ما اندمل الهوی برق تألّق موهنا لمعانه،

وبعده ١٠

يبدو كحاشية الرداء ودونه صعب الذری متمنّعا اركانه

فدنا لينظر اين لاح فلم يطق نظرا اليه وردّه سجّانه،

فالنار ما اشتملت عليه ضلوعه والماء ما سمحت به اجفانه،

اقول ما اتيت به فی نقض عهد التوبة، وما كان لمعز الدين الی الكاس من اوبه، هو من معنی ما اثبته المورخ طلبا للايجاز، ولهذه الابيات خبر ١٥ ظريف وهو ما حكی عن ابرهيم بن المدبر، قال دخل علیّ محمد بن صالح ابن عبد الله بن موسی بن عبد الله بن حسن بن حسين بن علی بن ابی طالب رضی الله عنهم بعد رضی الخليفة عنه فاعظمته وقمت من مجلسی وجلست بين يديه وقلت يا مولای كنت تامر فاتيتك وسألته عن سبب مجيئه الیّ فقال اخبرك انه فی ايام خروجی علی امير المؤمنين خرجت ٢٠ فی رجالی علی ركب الحاج فاخذته، فبينما انا علی فرسی ورجالی تجمع الغنائم واذا امرأة قد رفعت سجاف هودج من ديباج وابدت وجها كالشمس بهرنی نوره فقالت يا فتی اين الشريف مقدم هذه السريّة فان لی اليه حاجة، فقلت فانه يسمع كلامك، فقالت سألتك بالله انت هو، فقلت

وعليك بمجالسة علماء الخير، فانى سمعت بلبن يقول سمعت من العلماء
بالله من ترك الصلوة عمدا كفر ومن ترك الصيام يموت شابا، واستودع الله
دينك ودنياك وخواتيم عملك، ثم قام واعتنق ولده وقبّل عينه وخدّه،
وفى تقبيله قال له سرّا اقتل نظام الدين والا قتلك، وبكى فى هذه الوقفة
٥ وقال بيت

بگذار تا بگريم چون ابر در بهاران كز سنگ گريه آيد روز وداع ياران

ثم ركب كل منهما وعليهما من كآبة الحزن ما لا مزيد عليه، وعطف كل
منهما الى صوب ملكه، قال المورخ وبقى معز الدين على عهد ابيه اياما وهو
يرحل وينزل، وعنه الكاس والاكياس فى معزل، الا انهم يسايرونه ويراقبونه
١٠ الالحان تشجى، والآلات تطرب، وحسان المرد والعذارى كانجم الثريا
طوالع لوامع فى الموكب، وبينما هو على عهد ابيه، يراقب الله فيه، يجوز
الطريق مع ملوكه، ويرافقه التوفيق فى سلوكه، فاذا بفارس، من فارس،
هو القمر، فى صورة البشر، على فرس، شعلة قبس، يهوى بـه لفتنه،
يُسرة ويُمنه، له من الولدان الافتنان بزلف وطرّة ومنطقة وحشا به ضمره
١٥ ومالا يكتم عينه، وله من الحور قلائد النحور وهيف وترف ومبسم ومبسم
وما بيدين من زينه، فلما حاذاه، وقد شغل عن منع قربه من النقباء
والشاوشية ما راه، نزل عن فرسه لديه، وقبّل الارض بين يديه وانشد
بيت گر قدم بر چشم ما خواهى نهاد، ديده در ره مى نهم تا ميروى،
فحبس معز الدين عنان طرفه، واطلق فى هواه شاخص طرفه، وانشد
٢٠ بيت خَلَقْتَ المُلاحَ لنا فتنة، وقُلْتَ لنا يا عبادى اتقوا،
فتثنّى الشابّ فى الخطى اليه اعجابا بنفسه ودلالا، واثنى عليه وكانه
لطلاقة لسانه كل شعرة منه تخاطبه ثم قالا، اما ترثى لمن فارق فيك اهله،
وتصدّع بزهدك فيه شمله ولعب بدينه لدنياك فانزويت عنه، واجتمع همّه
لطريك فتبت وما تبت الا منه، نظم

اقام ابوه فعرف له حقه ونصب ولده فى مقامه واوصى له بولاية العهد
بعده فعلى غير شيء ابحث دمه وسعيت فى دمك، يا بنى اطعت باغيك
فى قتل ملوك جدك ومماليكه وكان بهم قوة سلطانه وسعة ملكه فاضعفت
حكمك واضعت ملكك، يا بنى كان لبلبن اربعة يرثوه فمات احدنا فى حيوته
وبعده كان على يدك موت الاخر واشتغلت انا بفكرى وانت بغفلتك فمابين ٥
خروج الملك من بيت بلبن الا رفعك من البين ومن يتولاه وماثم الا اجنبى
لا يبقى على بيت بلبن ولا يتحاشى حريمه، يا بنى سمعت بلبن يقول ما
منعنى من استكثار النسآء الا ما سمعته من اولى التجربة ان منصب السلطنة
يتحاشى تعدد الذكور والاناث، اما الذكور فلانّ القائم بعد ابيه منهم
لا يتركهم، واما الاناث فمن يكنّ فى عصمته يلج راسه ريح السلطنة ولا يخرج ١٠
منه الا بقطعة .فآلت الكثرة الى ما لاخير فيه، هذا اذا كان القائم مَنْ يرثه
واما الغير فلا يدع له احدا وقد اهمنى ذلك، يا بنى لولا ان بلبن خلّف
من ملوكه ومماليكه مَنْ بهم غرس السلطنة لرسوخ عروقها لاتهتز بكل ريح
كيف بما انت فيه تمضى سنتان والحكم والملك لك، يا بنى تامل فى ذبول
عينك واصفرار لونك راجع قوتك بحفظ الصحة والاقلال مما اتحاشى ذكره ١٥
لك ولو نلت الملك بما ناله جدّك بلبن لعرفت قدره واستثنيت رجاله،
فينبغى ان تدرك عز السلطنة وتعلم ان نفسك اعز منها وتتحاشى القتل
لعلّ يتحاشاك من اشتغل بك، واوصيك بنظام الدين وقوام الدين خيرا
فانهما ركناك وايدهما باثنين، فاحدهم للوزارة وارفع درجته على غيره والثانى
للرسالة، والثالث لديوان العرض، والرابع لديوان الانشاء، واجمعهم فى ٢٠
الحل والعقد، ودع كلّا منهم يستقلّ فى عمله، ولا تغفل عن ملكك واهله،
ودع الافراط والتفريط، ولا يمكنك هذا الا بشعورك، ولا تكون فى شعورك
الّا بمجانبة الكاس، وعليك بالصلوة والصّيام، ولا تسمع من يجيز تركهما
بكفارة وفدية، فان ذلك سيمة علمآء السوء فلا تدع لهم طريقا اليك،

والخامل والغبى فانه ليس بعدة، وكل اناء يرشح بما فيه، ثم قال جمشيد لبنيه كل سلطان تاتى له ذلك ساغ له ان يكون سلطانا، وعن الحكماء والوزراء ايضا هذه الرواية وكل سلطان فقد ذلك فليس بسلطان على الانصاف، ومراد كيومرث بما ذكره انه لا يتاتى له ان يكون سلطانا الا اذا
٥ تبعه لا اقل تلك الجمعية المستفادة من التفصيل المذكور، واما ان تبعه اكثر منها فلا كلام فى سلطانه واستقلاله فى الربع المعمور، ولما انتهى ناصر الدين فى كلامه الى هنا تحرك للرجوع الى قبابه، فقال له معز الدين فلا يخفى انه لم يبق معى ممن كان مع جدّى من اهل التجربة مَن يعيننى احيانا بنصيحته ويوقظنى من سنة غفلتى فاتوقع من الشفقة
١٠ الابوية ان يرشدنى بكلماته المفيدة الى ما فيه صلاح الملة والملك، فاجابه ناصر الدين يا بنى يا من جلس فى مجلس ابى دونى، ووصله ميراثى فى حياتى انا راض به، اعلم انى ما قطعت هذه المسافة اليك ودعوتك الى الاجتماع بى الا لنصيحتك ولا اودعها الاسمعك وهى وان كانت مريرة الا انها حلوة الجنى، وسيكون ذلك فى وقت موادعتك، ثم قام الى قبابه،
١٥ قال المورخ ولما اجتمع ناصر الدين ومعز الدين فى مجلس الوداع قال مر من يطلب نظام الدين وقوام الدين ليكون ما اخاطبك به بحضورهما فلما مثلا بين يديه امرهما بالجلوس فى صف معز الدين وقال قد آل الاجتماع الى الوداع، فلِمَ لا تسيل العبرات عينى، ولست على اليقين من التلاقى، فلا وابيك ما ابصرت شيئا، امر على القلوب من الفراق، وبكى وابكى،
٢٠ ثم قال يا بنى لى سنتان اسمع من تهتكك وغفلتك ما اتجب به من بقائك فى ملكك واشد ما يعجب به كيف تركك من قدر على قتلك يا بنى الدنيا حلوة خضرة واحلى منها سلطنتها وعليها قتل الاب الابن والابن الاب، يا بنى لا يخلو رأس من حب رياسة قدرا ولا تاهّل اولا يا بنى بما انت فيه عزّيتنى بك وانت حى وتعزيت فى ملكى واناحى، يا بنى مات اخى فيما

هؤلاء الاكياس، فاتفق فى مجلس ذكر ناصر الدين لابيه غياث الدين وتربيته له ولاخيه للخان الشهيد فبكى، ثم قال لمعز الدين يابنى لما فرغت واخى من تعلم المفردات ورسم للخط عرض عليه من نحن فى حوالته انهما قد فرغا من ذلك، فبم يصدر الامر من تعليم الفقه والصرف والنحو فيكون الشروع ومن المختار من بين اولى الفضل للتعليم فيكون الاستاذ، ٥ فكان جوابه اما للخطاط فاجزه بجائزة حسنة واعتذر منه واصرفه، واما الفقه فيكفيهما منه معرفة ما اليه الحاجة فى الصلوة والصيام، ولا نسبة لهما بنحو وصرف، وفى عصر السلطان شمس الدين عليه الرحمة جىء برسم وارثى ملكه من بغداد كتاب ادب السلاطين وكتاب مآثر السلاطين، فاجمعهما على قرأة هذين الكتابين بين يدى أستاذ كامل، وامر جانبيهما ١٠ من بمجالسة المعمرين من اولى الراى والتجربة والمعرفة بالفلك وانقلاباته، واجمع فى مجلسهما اساتذة التاريخ وجهابذة الادباء فانهما ينتفعان بذلك مالا ينتفعان به من نحو وصرف، فحسب الامر شرعت واخى فى قرأة ادب السلاطين على الاستاذ للخواجه تاج الدين البخارى احد ندماء سلطاننا شمس الدين، ولما فرغنا منه وعرضناه على السلطان المربى امر للاستاذ، ١٥ وكان قد تعمر بمبلغ مال وبقريتين، قال ناصر الدين ومما قراته فى اوائل الكتاب عن جمشيد عن جده كيومرث، كل مقدم خيل ان لم يتبعه عشرة خيل ليس بمقدم وفى العجم يقال له سرخيل، وكل قائد لا يتبعه عشرة مقادمة ليس بقائد، والعجم تقول له سپهسالار، وكل امير لا يتبعه عشرة قواد ليس بامير، وكل ملك لا يتبعه عشرة من الامرآء ليس بملك، ٢٠ وكل خان لا يتبعه عشرة ملوك ليس بخان، وكل سلطان لا يتبعه عشرة خوانين ليس بسلطان، وكل تابع يشترط فيه ان يكون باهليه وذراريه وحاشيته وحيوانه وثقله، والشرط المعتبر فى السلطنة بعد هذا المذكور هو الاصالة والشهرة والنجابة فيهم اذهم بها محل الثقة بخلاف السفلة

فى مشيه واكبّ على قدم ابيه يقبلها، فرفعه ناصر الدين الى صدره واعتنقه وبكيا جميعا بحيث ابكيا مَنْ حضر رقةً لهما، ثم تسايرا الى السرير واخذ ناصر الدين بيد معز الدين ورفعه اليه وعزم على الجلوس دونه، فنزل معز الدين واخذ بيده ورفعه على السرير وجلسا معًا الّا انه جمع ٥ ركبتيه فى الجلوس بين يديه ادبا له، وامر بالنثار فجيء باطباق الذهب والفضة وكان ذلك، وتحادثا ساعة فيما كانا بجداه من الحنين الى ما هما فيه من لذة العيان ونعيم المواصلة، ثم مُدّت السفرة وجلسا عليها، ثم قاما الى موضع خلىّ وتحادثا فيما مضى من اوضاع الفلك، ثم استودعه ورجع الى قبابه، وفى غده عبر معز الدين النهر الى ابيه، ولما رجع امر ١٠ بالنداء فى معسكره من له قريب او صاحب فى معسكر ناصر الدين ويريد ان يجتمع به فله ذلك والحال واحد فتزاور الفريقان واختلط البعض بالبعض، وتردد ناصر الدين الى معز الدين ومعز الدين الى ناصر الدين، وكانت لهما اجتماعات حسنة ومآثر غريبة اكثر الشعرآء فيها من المدائح، وكان منهم اوحد الشعراء امير خسرو التركى الدهلوى فله فى ذلك تاليف مستقل ١٥ نظما على نظام الارجوزة يعبّر عنها العجم بالمثنوى سماه قران السعدين وهو حسن فى بابه على سياق التاريخ يخبر عن اوائل معز الدين واحوال نظام الدين ومحاورات الاب والابن فى مواد السلطنة ودواعى الاجتماع والنزول على نهر سراو والتزاور والقاء النصيحة من فمه الى اذنه حرصا على كتمها الى آخر مجلسه، ولما آل التزاور الى ان يقال فيه بيت ٢٠ لكل اجتماع من خليلين فرقة، وكل الذى دون الفراق قليل، امر كل منهما بالنداء فى معسكره ان لايخرج احد من اهل الجهتين الى الاخرى دون اذن مخدومه، قال المورخ ومكثا مدة على النهر وهما يتزاوران ويحضر مجلسهما كل مشار اليه من الجانبين، وهكذا الادبآء ولعبرى هم فاكهة المجلس ورياحينه، واولو الالحان والالات المطربة، ونعم الكاس مع

بهذا الوضع ،، هيهات هيهات من اين للضباب ،، صوب السحاب ،، وللغراب
هوى العقاب وهيهات ان تكسب الارض لطافة الهواء ،، او يصير البدر
كالشمس فى الضياء ،، ولابى الحسين محمد بن ثعلب الفوشنجى ،، كم
سراج تريك عند انطفاها ،، فضل نور وروحها فى السياق ،، فاسمع منى يا بنى
وارجع عن غيّك ،، علك تنال عيشا رغدا ،، ويكون كيومك نظامك ٥
غدا ،، وقد بالغ فى نصحه بمثل ما املاه عليه الا انه مصرع لاحيوة لمن
تنادى ،، قال المورخ وكانت اخباره تصل الى ناصر الدين بقراخان فيتاثر
منها ويوالى رسائله الى ولده معز الدين فيما يقتضيه حاله من الحثّ
على تلافيه ،، فلما راه فى صمم عن سمعها خشى عليه من نظام الدين
فعدل عن النصيحة الى الاشتياق ،، ثم كتب فى طلب الاجتماع به وتكرر ١٠
ذلك حتى اجاب اليه ،، فوصل ناصر الدين الى اودهه ،، وخرج معز الدين
ايضا اليها ونزل على النهر الذى نزل عليه ناصر الدين من جانبه وهو
النهر المعروف سراو ،، وكان ناصر الدين عزم على ان يصل جريدة بموعد
الاجتماع ،، الا انه لما بلغه خروج معز الدين بمن معه وما معه من
الاستعداد وعلم ان ذلك من نظام الدين اخافة له من ابيه ،، خرج ايضا ١٥
بمن معه وما معه ،، فلما نزل كل منهما على النهر استاذن معز الدين فى
العبور اليه ،، فنعه وقال انا اولى به عناية بك ورعاية لسلطنتك بدهلى ،،
وكان مما امره به ان لا يخرج من قبابه ولا ينزل عن سريره ،، ثم عبر النهر
برجاله واجتمع رجال ولده معز الدين خارج قبابه من جانبيها صفوفا فما مرّ
على امير الا وبادره بالسلام ،، ولما انتهى الى حيث يترجل غيره عن فرسه ٢٠
نزل معه ومملوكه ،، وبين يديه نظام الدين ومن له رتبة تقدم التعظيم ،،
ولما تجاوز الحجاب ومعزالدين على سريره عمل بما يعمله غيره من تقبيل الارض
ثلثا فى ثلثة مواضع ،، ولما دنا من موضع السرير لم يحتمل معز الدين اكثر
مما كان منه وهو عليه ،، فنزل عن سريره وهو لا يملك نفسه ادبا لابيه وهرول

بجامع فكر معز الدين وصار المجاز حقيقة فاحتاج فيه الى طاعة نظام الدين حتى كان يقول لزوجته بنت ملك الامرآء في والدتي وحكمها في حريمه فكانت تخبر نظام الدين بما يكون فيه ومعز الدين يخبره بمن يأتيه بشيء من خبره بل يسلمه اليه، فاخذ الحذر من نظام الدين ملوك
٥ الحدود وامرآء الولاية، وساير مَنْ في البلد وهو على حذر منه ومعز الدين لايزال مع الشباب في شراب، فلما تجاوز نظام الدين الحد، وكان لملك الامرآء فخر الدين صهره وابن اخيه، استخلاه يوما وقال له انا ربيتك وانت ابني وبنتي في عصمتك وحكومة دار الملك كانت لابي، وهي الآن لي ولها ثمانون سنة لم تخرج من بيتي، وسبب ذلك مسالمة الملوك ومسايرتهم
١٠ وكفّ الاذى عن التتبع والحاشية والاحسان الى العامة والرعاية للخاصة والاصل فيه طاعة السلطنة وسلوك آدابها وادارة الخير لها وانت مني ونهايتك ان تجلس مجلسي هذا واما السلطنة فلست من اهلها وبعيدة منك، وما اراك بما اعتمدته الا قتيلا، وبك يخرب بيتي، اما مرّ بسمعك ما قاله ارشير اوحش الاشياء عند الملوك رأس صار ذنبا وذنب صار رأسا
١٥ لعمري بيت

وما اعجبتني قط دعوى عريضة، ولو قام في تصديقها الف شاهد

اغرك من سلطانك في سكره اجابتك وانت تلح بسواله في قتل رجاله ولست فيه الا كما قيل بيت

جنّ له الدهر فنال الغنى، ياويحه ان عقل الدهر، اتدرى من اتلفت
٢٠ من الملوك واخربت الملك، اتلفت من اجتهد في جمعهم وتربيتهم وتجربتهم من سنة اثنى عشر و ستمائة شمس الدين، واختبرهم بالامتحان في نحو العشرين من سنى امارته وحجابته ونحو العشرين من سنى سلطنته الى اثناء سنة خمس وثمانين غياث الدين، حتى صاروا للسلطنة عضدا ورأسا، وللمملكة اساسا، وفي اقل من سنة فرقت هذا الجمع، وطلبت الرفعة

المستحسنة، واختراع المضامين الجويده المطربه، والابداع فى المزح والمجون والسخرية والتماثيل والرقص، وكل ذى وجه حسن من الاناث والذكور، له شهرة فى التفصيل المذكور، فاسرعوا من جهات الهند اليه، واجتمعوا عليه، وعمّروا مجلسه، وافاضوا انسه، ولعبوا به لعب الراح، وتركوه يقول، ليس على طائر قلبى جناح، وعلى مثاله، سائر رجاله، ٥
وحيث اشتهر انه لايجلب الى الاسواق الا ما يباع فيها، ولاتتبختر الحسناء فى حليها وحليتها وتزائينها ورياحينها الا لعين عاشقيها، قال المورخ لذلك كان فى دوره بدار ملكه منهم ما لو قسم على سائراهل الديار، لبقى منهم فى السكك من ليس يقترن بديّار، عمت الخلاعه، واتسعت البضاعه، ونفق المجون، ورجح على العقل الجنون حتى كاد يستهوينى المارد، ١٠
وليس بغمى من الكبر غير لاسن واحد، اذن فاحال ذو انناب والنصاب، ومن هو فى شرح الشباب، قال فاغتنم نظام الدين الغفلة ودعته نفسه الى السلطنة وشرع فى تمهيد اسبابها فكان ما ابتدأه حادثة كيخسرو بن الخان الشهيد دخل على معز الدين فى حالة سكره وقال له فى لهوك هذا لاتامن ان يجتمع الملوك على طلبه وسلطنته وهو ولىّ العهد فان اذنت بطلبه ١٥
وقتله فعلت ذلك فاذن له فلما وصل فى طريقه من ملتان الى القصبة المعروفة رهتك قتله وعظم مصابه على الملوك ولاسيما الغياثية والشمسية واستدلوا بظاهره على باطنه واشتغلوا بفكره وسبقهم اليه فانه سعى فى ايهام معز الدين منهم ولا شاهدا بين من تلف كيخسرو فيما يوهمه وهو فى سكره مشتغل بالسفل فقتل فى يوم جماعة منهم ونهب بيوتهم ثم تتبع ٢٠
الغياثية اولى الشهرة فحملهم فى القيود الى القلاع البعيدة ثم سعى فى تلف الملك شاهك صاحب ملتان والملك نور صاحب برن وكان اليه ديوان العرض وكانا من عهد غياث الدين فى صلابة وتمكين وكان ذلك ثم امر بتعزير الوزير خواجه خطير على حمار فطيف به فى البلد وبالاساءة الى هؤلاء اخذ القوم

سلطنة معز الدين كيقباد
ابن ناصر الدين محمود بقراخان بن بلبن

جلس على سرير السلطنة بدهلى معز الدين كيقباد بن ناصر الدين
محمود بقراخان بن غياث الدين بلبن فى سنة خمس وثمانين وستمائة ٦٨٥
٥ وكان فى العمر سبعة عشر او ثمانية عشر لا يتجاوزها، وكان حسن الصورة
الى الغاية والسيرة نشأ فى حجر تربية جدّه بلبن، ولما كان يستدل
بمخائله على ميله الى ما عليه الشباب من امثاله اختار له من ثقاته من
يجالسه ويراقب اوقاته ويخبره بما يكون منه ويعطفه عن هواه ويعلّمه ما
يكمل به ذاتا وصفاتا، فكان على الرغم منه فى سنّ ريعان الشبّة على سيرة
١٠ الفانى من الشيب، فلما رجع الامر اليه انشد بيت لا توخّر فرصة ان
امكنت، انما الدهر سريع النوب، ثم تناسى ما فى التهذيب عن الاديب
رواه، واتخذ الهه هواه، وعكف مع الاكياس، على مقترح الكاس،
وفاض ذلك فى الخاصّة والعامة حتى قيل فى سلوكهم، الناس على دين
ملوكهم، وتقدّم فى دوره نظام الدين امير داد صهره ابن اخى ملك الامرا،
١٥ وارتفع من البين من ينكر فلاجدل ولامرا، وكان منصب النيابة والوكالة
لعمدة الملك قوام الدين علاقة فى الظاهر والمتصرّف الحقيقى فيها وفى ديوان
الانشاء هو نظام الدين، فللحاجة اليه مع ما عليه معز الدين من
سكر الناس وسكر الغفلة صار مدار الملوك والامرآء، فال الى الاستقلال، وانتقل
معز الدين من دهلى الى كيلوكرى لكونه على نهر جون، وتوسّع فى العمارة
٢٠ له ولمن يختص به من الملوك، فاتخذوها مسكنا وعمروها، ولم يبق
من الاعيان من تخلف عنه بدهلى، وسمع بخلاعة معز الدين اهلها ومن
يتعيش بها من الندمآء والظرفآء والمغنين والمطربين والشعرآء والمدّاح
والمشار اليهم فى المزامير والناى والاوتار، وكل ذى يد فى الدف والصنج
وغيره من آلات الطرب، واولى المهارة بتفريح الطباع، والتقاء النكت

من بينهم فخر الدين وقال له قد عمرت وادركت مالم يدركه قليل العمر وتحنكت بالتجارب وعرفت الدنيا حق معرفتها ورأيت من تقلبات الفلك مالا تحتاج الان به الى ان تنزعج لموت او تبتهج بحيوة، قال الله تعالى وما محمد الا رسول قد خلت من قبله الرسل، والان قد حضر اجلى، وكان ولى عهدى ولدى الخان الشهيد وقد سبقنى بيومه، فجعلت ولى عهدى ٥ بعده ولده كيخسرو وهو الان على ما عهدت له وفيه اهلية السلطنة وقد نشأ فى حجر تربيتى فاذا مت خذ بيده واجلسه على سرير السلطنة وان هو صغير السن، ولو كنت حضر بقراخان ما احتجت الى وصية والى ان يبلغه الخبر ويصل الى هنا الملك عقيم ولم تدر نفس ماذا تكسب غدا، فاعتمد وصيتى انت ومن حضر والى الله ترجع الامور، نقل المورخ انه لما فرغ من ١٠ الوصية صرفهم واضطجع على سريره وفارق الدنيا رحمه الله تعالى، ولامر ما عدل عن الوصية ثقاته، وفى ساعة وفاته خرج كيخسرو باشارتهم الى ملتان دارملكه، واجتمعوا على كيقباد بن بقراخان ولقبوه معز الدين واجلسوه على سرير السلطنة وسلموا له، وخرجوا بتابوت غياث الدين فى سحر وفاته من القصر الى القبر، ومملوكه ومماليكه قد كشفوا الرؤس وشقوا الجيوب، ١٥ وما منهم الا وحثا التراب براسه ويبكى ويندب وكان اولهم فى الجزع واسرعهم الى الخفه ملك الامرآء فخر الدين، مع ما قيل فى حقه انه جنير بالدنيا، وسمعه من روى عنه وهو يبكيه ويندبه كيف لايبكى على مثله سلطانا وقد ساس الملك اربعين سنة وله على اهله حقوق كثيرة فيقال انه نام على الارض بعده ستة اشهر وفارق راحته وغيره اربعين ليلة، وحزن عليه سكنة ٢٠ البلد الامثل فالامثل، وما منهم احد الا وتصدق عنه واكثر من التلاوة والاطعام، يتقبله الله منهم ويرحمه ويتجاوز عنه،

كتاب الالتماس ما يعينه على ذلك، وعزم على أن يبنى له بها مدرسة
ورباطا ويوقف عليه من القرى والضياع ما يتوسع بمنافعها ويصرفه على
اصحابه وحاشيته، الّا انه توقف لتعلل الشيخ بضعفه عن الحركة، ومع
هذا كان لايزال يراسله ويواصله ويستمدّ بدعائه، ويرجو الزلفى بولائه،
٥ ووصله الشيخ بسفينة غزلياته اعتنى فيها بخطه الشريف ويده المباركة
فوقعت منه موقعا حسنا، ومن استاسر فى حادثته امير خسرو وعجل الله
بخلاصه وله فيه المدائح والمراثى، واما السلطان غياث الدين وكان يعيش
به فاخذه الكمد بموته وضعف الى غاية ادرك بها حلول اجله، فاستدعى
بحفيده كيخسرو بن قاآن وكان لايزال معه وتحت نظره واعطاه ما كان لابيه
١٠ من الملك والسلطنة وخرج من ديوان جده وعلى رأسه المظلة وبين يديه
النقباء يدعون له والشاوشية بين يديه يستدعون الملوك والامرآء فى
المسايرة الى الادب وتوجّه الى ملتان، ثم بعد قليل استدعى بولده بقراخان
فوصل اليه من لكهنوتى ولما اجتمع به قال له قد قرب اجلى واريد ان تحضره
لمكانك من السلطنة بعدى ومالى سواك فلا تغب عنى، وكيخسرو وولدك
١٥ كيقباد هما ولداى الا انهما ليسا فى تمشية الملك الدهلوى ممن يحمل
عبوها ويدرك سياستها لسنّ الشباب وعدم التجربة، ومتى كنت بلكهنوتى
وحضرنى اجلى تكن تحت حكم صاحب دهلى وان تكن بها تبعك من فى
جهاتها فكن اذن فى اى الجانبين احببت فدعا له بطول العمر واجابه فى
الحضور الا انه لما رأى ضعفه خفّ واشبه حاله بالعافية اشتاق الى هواء
٢٠ لكهنوتى ومائها فتوجه اليها ولم يستاذنه،

٦٨٥ وفى خمس وثمانين قبل وصوله اليها عاوده الضعف وكان وصل لعيادته
كيخسرو ابن قاآن المعروف بعد وفاته بخان شهيد وانتكس مرضه واشتد،
فقبل وفاته بثلثة ايام استدعى بملك الامرآء فخر الدين كوتوال اى حاكم
البلد والخواجه حسن البصرى الوزير ومن على مزاجه من ثقاته وخاطب

ولما استقلّ غياث الدين توقع منه وصوله الى دهلى، وكان فى ايام مَن ولى
الملك بعد شمس الدين يتوقف عنها لامور، منها ما كان من الملوك
المماليك لمعز الدين وقطب الدين وشمس الدين فى حق غيرهم من
الملوك من سلب النعمة اوحلول النقمة لئلا يكون لهم فى الملك شريك من
غيرهم، وكان ذلك منهم، امّا حذرا من اصالة راى الاحرار، واجتماعهم ٥
على ما هو سيمة الاخيار، فلايكون فى الملك منهم الا ما يجمل التحدث
به عنهم، وقد اجمع المماليك على الاستبداد، وما عليهم فى اتباع الهوى
من اصلاح او افساد، ولايتاتى لهم الغى والتنبه، بوجود مَن المماثلة بالعدد
والعُدد يخالفهم فيه، او لما قيل ببيت واذا اراد الله رحلة دولة، من دار قوم
اخطاوا التدبيرا، ولا يخل حسد من حسد، وكان كذلك فانّ الملك بعد ١٠
غياث الدين بسبب المماليك خرج من البيت المعزّى الى غيره وسيأتى
بيانه، فكان سرخان لاهلية فيه للتقدم لايزال فى ملكه، وكان غياث
الدين لا يامن خروجه فلهذا سمّه فقّاعيّه باشارته فمات منه، وقسم غياث
الدين ملكه على الملوك الكفاة المتوقع منهم حسن العهد والوفاء، ومنهم
تمر خان بن ارسلان خان الشمسى اعطاه سنام وسامانه، ١٥

٦٨٤ وفى اربع وثمانين وستمائة كانت شهادة قاآن بن غياث الدين وكان بلغه
توجه قره المغلى الى حدوده فنهض اليه والتقى الجمعان ما بين ديبالپور
ولوهور، وكانت شدة تضاعف تصورها بشهادة وشهادة الكثير من ملوكه
وامرآئه وعظمت المصيبة فيه سيما مصيبة ابيه، وكان قاآن من محاسن
الدهر، ولاهله به الفخر، عاقلا كاملا نبيلا فاضلا، يجالس مَنْ تلوح ٢٠
سعادته، وتستفيض فائدته، يميل الى الادب، ولايستخفه الطرب، ومن
ندمائه الامير خسرو والامير حسن، وبمثلها لاياتى الزمن، ومن سعادته
ما كان بينه وبين مولانا الشيخ مصلح الدين سعدى الشيرازى فاضت
بركاته من المراسلات والمواصلات وكان يسأله الوصول الى ملتان، وجهز اليه مع

الله سرّهما ونفع بهما فاذا وقف على الباب استاذن وجلس على التراب فتمضى ساعات من الليل ولايفتح له فيرجع وهكذا ليلة بعد ليلة ولايفتح له وهو لايزداد بالمنع الا عقيدة ومحبة ولايزال يتشفع بمن يدخل ويعدهم على الاذن خيرا ومن مع الرشيد يتحرّج من التردد مع المنع»، قال المامون
٥ مع الرشيد يقول للقاضى ابى يوسف يعقوب وقد حضر مجلسه اما تجمعنى بداود الطائى فقد بلغنى حضوركما معا عند الامام ابى حنيفة فاجابه كنت وانا فقير الحال اذا جئته اذن لى ومذ وليت القضاء حجبنى فقال له الرشيد لقد زدتنى به عقيدة فقال القاضى يا امير المؤمنين ليس من سيّد وعالم وشيخ واستاذ ومشار اليه الا وهو يفد على الخليفة ويكون فى مجلسه
١٠ وله الفخر بذلك لقرابتك من رسول الله صلى الله عليه وسلم وخلافتك له وانت به ظلّ الله فى ارضه فان احتجب اثنان عنك فانت فى غنًى عنهما فقال الرشيد هيهات هما زهدا فى الدنيا فزهدا فىّ والغير طمع فيها فاحتاج الىّ»، وشتّان ما بينهما»،

٦٦٤ ٦٦٥ وفى سنة اربع قال المورخ او خمس وستين كانت وفاة الامير الكبير المعزى
١٥ سرخان ابن عم غياث الدين بلبن بدار ملكه بهتير»، وكان فى حياته بنى بها قبة ليومه هذا فدفن فيه»، قال المورخ ضياء الدين كان من الترك الشمسية ومن الاربعين المعتبرين المخصوصين بخطاب الخان المعروفين بچهل كانى»، وكان من بينهم اكثر اعتبارا واوسع جاها»، وابعد صيتا واشهر شجاعة واقوى باسا وكان مُهابا محرابا»، وله مع التتار مواقف مشهورة فى
٢٠ حدود اچه وملتان وكانتا له من جملة ولايته»، ففى ايامه كانت الحدود محفوظة ممنوعة من التتار»، وفى ايالته بنى حصار تبرهنده وبهتير وكانتا له»، وفى عهد ناصر الدين توجه من ملتان الى تركستان واجتمع بملكها»، ولما رجع عوّضه الناصر عما كان له سنّام وديبالپور ولوهور»، فاستولى على غزنين وخطب للناصر بها»، واستمر فى حكومته الى آخر العهد الناصرى»،

كذلك، ثم توجه غياث الدين الى الجهة التى يقال لها كوهجود واجاد فى
تاديب اهله وكانت كثيرة الخيل فاجتمع منها فى ديوانه ما يزيد على العدد
وكثرت فى المعسكر حتى بلغت قيمة الفرس اربعين تنكه، ثم رجع وتوجه
الى لوهور، وكان فى عهد علاء الدين اخربه المغل فجدّد له سُورا وعمر سائر
جهاته وضبْطه بامير كاف ورجع، ثم نظر فى العسكر وضبط الدفتر واستحضر ٥
فى ذهنه من ملكه ماله وما عليه،

٦٦٣ وفى ثلث وستين قلّد ولده محمد سلطان بن غياث الدين الملقب قاآن
حكومة السند ومضافاتها وملتان وهى دار ملكه واعطاه المظلة وجعله ولىّ
عهده وقرر فى جهته لخدمته جماعة من الملوك الكبار والخوانين اولى الاقتدار
واستودعه الله واودعه فخرج اليها وحيث كانت ملتان من الحدود التى ١٠
وقعت فى وجه التتار للدخول الى الهند لذلك لا يكون بها الا من قدر
على حفظ الحد فى اىّ وقت دعت الحاجة اليه من غير مراجعة سلطانه،
وفيها قلّد النيابة عنه بسنّام ولده ناصر الدين محمود بقرا خان ابن
غياث الدين واعطاه سامانه ومضافاتها فتوجه الى ملكه،
وفيها قلّد النيابة عنه بلكهنوتى عبده طغرل التركى البلبنى وسيأتى ذكره ١٥
فى سلاطين بنكاله، وبعد حادثته تقرّر بها سلطانا بقرا خان بن غياث
الدين واختصّ منه بالمظلة الخضرآء، ومما اوصاه به زيارة الصالحين والاستمداد
بروحانية اهل الله فى المهمّات والحوادث، ثم قال له يابنى وفد القاضى جلال
الدين عروس على السلطان شمس الدين حاجبا عن خليفة بغداد المستنصر
ابن الظاهر العباسى وكان كامل الذات والصفات فنقل يومًا عن سفينة بخط ٢٠
المامون ما سمعت به شمس الدين يقول وددت انى اقاسم الجلال نصف ملكى
لما نقله، قال جلال الدين وقفت على سفينته بخط المامون العباسى وفيها كتبه
ان والدى الرشيد مع علو مكانه وسعة امكانه كان اذا سدل الليل رواقه
خرج ماشيا فى نفر من خواصه الى داود الطائى ومحمد بن السماك قدس

حتى جافت الارض من القتلى واعتبر بهم مَرَدة الحدود فرجعوا الى الطاعة،
ثم نهض غياث الدين الى كنپل وپتيالى و بهجپوركى وهى على طريق من
يدخل الهند بالقوافل المجهزة من الجهات المجاورة لها ويجمع صاحبها عددا
وعددا، ووضع السيف فى عصاة اهلها و جلب مغانما كثيرة وبنى لكل
٥ بلد سُورا ومسجدا وقلّد امارة كلّ منها لرئيس ذى عَدد و عُدد من
الافغان وامرهم بالاستكثار من الجند والحاشية واباح لهم غنائمها، قال المورخ
ومن ذلك العهد الى يومنا هذا لم تزل تلك الطرق سالكة والقوافل
تدخل الهند وتخرج منها فى ضمان السلامة والكرامة، ورجع غياث الدين
منها الى موضع چرالى وكان على الطريق ايضًا ولم يجد اهله مانعا بعد
١٠ شمس الدين فاجتمعوا على اخافته حتى انقطع، فبنى له حصارا واعطاه
لبعض رجاله من امرآء الافغان وامره بما تسلك به الطريق ورجع الى دهلى،
ثم خرج يوما الى ظاهر البلد من غير شائعة حركة ولا ابانة جهة ولا اشارة
نكاية، وارقل فاذا هو على معبر كهر من نهر كنك، فامر القواسة وهم خمسة
آلاف بعبوره ثم عبر بذاته وهجم على كايتهر فى غفلة اهلها ووضع السيف
١٥ فلم يبق الا على امرأة وطفل فسال الدم بتلك البقعة وتجاوزها وهكذا
فعل بما يليها من سائر الجهات فخافت البقعة فكان الريح يذهب بروائح
عفونتها الى النهر والى مسافة مثله الى برّ، وسبب هذا الغضب ما
كانوا عليه من التغلّب فى الفساد حتى خاف سطوتهم امرآء الجهات القريبة
منهم كبداون وامروهه وغير ذلك، وحيث مضت مدة وهم على ما هم عليه
٢٠ اتخذوا الشياطين اولياآء من دون الله ويحسبون انهم مهتدون، لذلك
كثر جمعهم وقويت شوكتهم، ومن عهد وفاة السلطان شمس الدين الى
يومهم هذا الذى كانوا يرونه بعيد اما انذرهم نفير، ولا افرقهم امير،
فكانوا لهذا جميعا بمكان يرونه منيعا، الى ان نزل كالظل، وحلّ بهم ماحلّ،
فامنت الجهات واتسع عمارها، قال المورخ و الى آخر العهد الجلالى كانت

خرج منه وانصرف، واما الآن فنحن فى وقت امضى حكم التتار وفيما
يلينا من الحدود والديار حتى كان منهم بحدود لوهور وغيرها فى العصر
العلائى ما كان، وماكفى هذا حتى كان فى العهد الناصرى من خرج
من ملوك مماليك ابيه عن حكمه الى حكمهم وتسليم المدن القديمة الاسلام
لهم، وقد سمع التتار بما فى الهند من الدرهم والدينار فمتى ما بلغهم انى ٥
خرجت الى فتح جانب من الملك تسلطوا علىٰ ما بين دوآب وطمعوا فيما
بدهلى من بيت المال وغيره فيكون الخارج اكثر من الداخل والضرر
اكثر من النفع وانما الآن صرفت همى فى صرف ما يجتمع من المملكة على
الرجال من اهلها ولزمت المركز وما بين عينىّ سوى التتار فحفظ ما فى
اليد اهمّ من اخذ ما فى يد الغير الى ان ياذن الله وهو خير الحاكمين، وفى ١٠
اوائل سلطنته مما استدل الجمهور به على قوة طالعه هو انه ارسل اليه الامير
بلكهنوتى تمر خان بن ارسلان خان الشمسى ستّين حلقة من الافيال،
ومما دعى الجمهور الى الدعاء له عموم الامان فى سائر جهاته وحدوده، وبعد
السلطان شمس الدين كانت القوافل انقطعت واختلت الحدود وارتفع
الامن حتى تمنّاه سكنة دهلى فما ظنك بمن هو فى ظاهرها، وفى ايام غياث ١٥
الدين شاع الامن و سلكت الطرف من اول سنة جلوسه، وذلك لانه اخذ
بيد الاحرار، وولى الاخيار، والتزم لكل عمل كفواً كما هو شرط فى العقود،
فلذلك صلحت الاعمال بالعمال فكثرت ثمراتها ونمت بركاتها وعمرت جهاتها
فامنت طرقاتها، وفى اول سنة جلوسه ايضا نزل بظاهر دهلى وقد اشجرت
نواحيها واخافت سُبُلها فامر بقلعها وقطع متمرديها حتى خلى ظهر الارض ٢٠
منها ومُلى بطنها منهم وهم من قوم يقال لهم ميوان اغتنموا الغفلة من اولاد
شمس الدين حتى امتنع خروج اهل البلد الى الحوض والاماكن النزهة
من العصر، ومنهم من يدخل البلد ليلا للسرقة وغيرها بقوة جنان وساعد،
فلما فرغ من هؤلآء جهز العسكر الى ما بين دوآب فاكثروا من القتل والغارة

٦٦٢ وفى سنة اثنين وستين وستمائة جلس على سرير السلطنة بدهلى غياث الدين الغخان بلبن الشمسى، واجتمع عليه سائر الملوك المعزية والقطبية والشمسية واستقل فى احكامه. وساس سياسة حسنة عمل فيها بالقانون الشمسى، واهمّها تقليد الاعمال، فكانت لارباب الكمال، ثم قمع الاوباش، ٥ فكان يمنع راحة المعاش، وازالة الحيف، فكانت بالرای ثم السيف، وكانت المملكة حتى دار الملك دهلى فى ايام اولاد شمس الدين ايلتمش مشوبة بالغير، مذمومة الاثر، لشغلهم عنها، بامور حدث البلاء منها، فلما قام فى السلطنة بلبن، استاصل تلك الامور فامن الملك والسكن، وكان فيما مضى من ايامه اول درجة رقاها فى الاعتبار، وكانت يمنا له بالتدرّج الى السطنة ١٠ فى امير شكار، واستثنى فى معرفة الجوارح والصيد بالمهارة فوافقته على قدّه سواء خلعة الامارة، وفى عهد سلطنته خصوصا فى الشتاء من فصول سنته، كان لايزال ينهض للمسير، ويركب سحرا بجوارح الطير، يتبعه، ممّن تعينّ للصيد معه، الف وجوه رجاله، وممن يعرفه فى امارته ويثق بحاله، الف راجل من حملة القوس والبندق والف فارس، ولهم منه مع الجراية المتعيّنة ١٥ مشاركته فى المطاعم والملابس، ومع التعيين كان لا يرجع من الصيد الى البلد، الا و هو كانه لم يتخلف عنه احد، قال المورخ ونقل حَمَلة لاخبار، انه لما بلغ ذلك هلاكو ملك التتار، قال سلطان الهند رجل سائس مجرّب، عاقل غير غافل معقّب، تردده فى الصيد لا له، وانما يعوّد للوقت الذى ليست حوادثه بيده خيله ورجله، قال وبلغ غياث الدين ما قاله فى شانه، ٢٠ فاثنى عليه وقال لا يدرك سياسة سلطانه الا عارف لزمانه، قال المورخ وحضر يوما عادل خان وتمر خان وكانا من اكابر الملوك المماليك الشمسيّة وقد تسلسل الكلام فى الفتوحات القطبية والشمسيّة، فسئل عن توقفه عنها مع القدرة عليها فاجاب كان وقتهما خليّا عن حادثة التتار فصرفا ما فى الخزائن لاعلاء كلمة الله، ورواج الشريعة وتعويض بيت مال المسلمين باضعاف اضعاف ما

احاط به علما الا وقتل ونهب واخرب وفى عهد ناصر الدين محمود تقدّم
واستقلّ فى الوكالة وزُفّت بنت له الى ناصر الدين واشير اليه الكمال فى الحال
وفى سعاية عماد الدين ريحان به وان امره بالخروج الى ولايته لكنه وقد
خرج عليه من لاقبل له بهم احتاج اليه فراسله وبه اجتمعوا على طاعته،
وقد سبق ذكره فى ترجمة ناصر الدين، ومن فتوحاته المخصوصة به فتح ٥
نرول وسلمور، ومن مواقفه المشهورة ما كان منه مع الرانا ملكا بجهات كره
وكوه پايه بلغ عدد قتلى المشركين بها مازاد على اثنى عشر الفا، هكذا
نقله ابو عمرو الجوزجانى فى طبقاته شكر الله مساعيهم وتجاوز عنهم،

وذيل عليه ضياء الدين البرنى ابن
مويد الملك فابتدا فيه من سلطنة غياث الدين ١٠

نقل المورخ ضياء الدين البرنى فى مقدمة تاريخ له فى سلاطين الهند الموسوم
فيروز شاهى شكر الله تاليفه ما مضمونه انى نظرت ما جمعه صدر جهان منهاج
الدين الجوزجانى فى طبقاته الموسومة بالناصرى، وقد احسن فيما بيّن ورتّب
شكر الله عليه، فاجلت الفكرة فيه وفيما سنح لى من التذئيل عليه،
فرأيته رتب تاريخه على ثلثة وعشرين طبقة، من طبقة الانبيآء على نبينا ١٥
وعليهم الصلوة والسلام الى آخر الطبقة الشمسية ولدا وسلطانا ناصر الدين
محمود، فقلت لفكرتى ان اقتفيت ترتيبه لايخلوا ما ان يكون هو هو، فيكون
لمطالعه من قبيل تحصيل الحاصل، وان زدت اجرات عليه، وان غيرّت الاسلوب،
فربما يقف المطالع منه على ما يوهم فى طبقاته، فلهذا بارشادها عدلت عن
سائر ما ذكره فى طبقاته، ومما ذكره فى ترجمة الغلخان بلبن اوائل حاله الى ٢٠
ما كان منه فى آخر ايام ناصر الدين، فكما عدلت عن سائر طبقاته، عدلت
فى ذكر بلبن ايضًا عن بيان اوائله وامارته ونيابته الى بيان جلوسه على
سرير السلطنة مستعينا بالله سبحانه فقلت : —

سلطنة غياث الدين الغلخان بلبن الشمسى،

ما لبس يدركه الا من يباشره على الخصوص من نشا فى مهد السلطنة،
فان ركب وهو لا يعهد المشى ابدا فكيف الجرى وبين يدى الفرس يفوته ان
يدرك ما فى المشى من تعب فيفوته الرفق بمن يسير بين يدى فرسه،
فاحببت ان يدركه، ففعلت ما كان منى به فى اليوم الاوّل، واذا جلس
٥ وهو لا يدرى بتعب الواقف وطال جلوسه وفيمن وقف معذورا وذو حاجة
ملّ الوقوف اوكره الجلوس وقد يتجاوز بهما الى حد الرضى والغضب وفيه
ممّا يخلّ ما لايخفى، فاحببت ان يدركه ايضًا فلا يتجاوز حد الاعتدال
فى شئ ابدا، ففعلت ما كان منى به فى اليوم الثانى، واذا امر بتاديب فى
سياسته وهو لايدرك المه يتجاوزه الى الهلك من حيث لا يعلمه، او جار على
١٠ احد او شدّد على من لايستحقه وهو فى معزل مما يجده المظلوم فى نفسه
على الظالم، وعما يحقده من لايستحق، فاحببت ان يجد ذلك، ففعلت
ما كان منى به فى اليوم الثالث ليكون فى نوبته فى الملك خبيرا بصيرا،
فقال له السلطان افدتَ وارشدتَ واحسنتَ فيما ظننت، فاخبرنى عن
فرارك كان لماذا وما فعلته كان حسنا، فاجاب خفت البدار من الشفقة
١٥ على تضييع المشقة، فامر له بجائزة وصرفه، قال المورخ وهكذا صاحب الترجمة
حلّ به ما حلّ لا لاهانة و ياباها قدره العظيم، وانما كان للتنميم فى
الابانة بتقدير العليم، اقول ترجمت ما قاله بما جرى به القلم، فان زاد
فالسياق حكم، ومثله يغتفر، بل وعنه لايعتذر، هذا وفى عصر علاء الدين
كان امير حاجب، ولما كان زفاف بنته اليه ترقى فى الوجاهة وخوطب الغ
٢٠ خان واعطاه المظلة، وفى عصر رضيّة سلطان كان امير شكار وفى عصر علاء
الدين ايضا كان منه فى حادثة منكو نوين ما ابان عن نجدة واقدام وراى
وشجاعة و لولاه ما نزل علاء الدين على نهر بيباه وعلى خبر رجوع منكو
نوين رجع معز الدين و تجرّد هو لتاديب الرانا صاحب جود لخروجه معه
دليلا له على دخوله فى الحدود فلم يدع له بجهاته رجالا ومالا وعمارة ممّا

اتفق له فى خدمته من الاجتماع باخيه شقيقه كشليخان امير حاجب
وقد سبق الايماء الى ذكر شىء من حياته ووفاته، وفى سلطنة ركن الدين
كان من الترك الذين خرجوا عليه ورجعوا اليه، ثم امر ركن الدين بحبسه
فى موضع يليق به من دار السلطنة قال المورخ ولا ارى ذلك الا من قبيل
ما يقال فعل الحكيم لا يخلو من الحكمة، ومن ذلك ما يُحكى به ان سلطانا ٥
كان له ولد بلغ سنّ التاديب، فكتب الى من غاب من الولاة وامر من
حضر برفع المودّبين اليه، فلما اجتمع منهم فى مجلسه من يتاهّل لذلك،
اقتصر على الاكمل وصرف ما سواه، فاجتهد المودّب فى تعليمه الى ان كمل
وبلغ السلطان ذلك، وامر بمجلس الامتحان، فاستمهل الاستاذ له ثلثة ايام،
ففى اوّله خرج بولده الى ظاهر البلد راكبا، ثم امره فترجّل، وسار امام ١٠
فرسه الى فراسخ وهو على سير فرس الاستاذ يُماشيه ويُجاريه حتى كاد من
الاعياء يقف، وهو لا يالف المشى فى صحن الدار الا بتكلف فكيف بالجرى
وبين يدى فرس الاستاذ، ثم اذن له فركب، وفى ثانيه وقد حضر المكتب
امره بالوقوف لديه، الى ان اخذه العجز ثم صرفه، وفى ثالثه ربط يديه
و رجليه وضربه ضربا مبرّحا وتركه بتلك الحالة وخرج المودّب على وجهه من ١٥
البلد فرارا من القصاص بمثله على غير علم، فدخل المكتب من وجده
على تلك الحالة فحلّه وذهب به الى مجلس ابيه، فاتبعه ما حلّ به منه فى
ساعته و عجب من امتحانه فى اليومين قبله ثم طلب المودّب فلم يجده،
ثم جمع اساتذة البلد وامرهم بامتحان الولد فيما اخذه عنه، فما سئل عن
شىء الّا واجاب حتى استثنى بالثناء عليه وعلى من علّمه، فازداد السلطان ٢٠
عجبا اذ بعد ان بلغ به هذا المبلغ و قد ادّى ما عليه وبقى ما على
السلطان من ادائه فى جزائه، كيف يفعل ما فعل ويغيب وما الذى دعاه
الى ذلك، ثم امر بطلبه، فبعد مدة جىء به اليه، فهوّن عليه وادناه منه
وشكره على تعليمه. ثم سأله عن ذلك، فقال مما يجب على اولى الامر معرفة

عشر من جمادى الاولى، وكان عاقلا فاضلا كامل الذات و الصفات. تقيّا نقيّا سليمًا كريمًا شجاعا سائسا مدبّرا ذا ورع فى دينه وزهد فى دنياه، ومع سعة ملكه، وقوة تمكنه ونفاذ امره كان اوتى من محاسبة نفسه نصابا ومن الاقتصاد نصيبا، يقتصر فى معاشه على ما رُوى عن رسول الله صلى الله عليه
٥ وسلم حسب ابن آدم لقيمات يقمن بها صلبه، وكان وجه مصرفه مما يكتبه، وفى بعض الايام وقد بيع له كتاب فرغ منه وجيء له بالمبلغ استكثره عن العادة فذهب فكره الى ان من ابتاعه عرفه، فاكثر له ليتوسّع فى مصرفه، فاستحضر من يتولى له بيعه و امره ان يتحاشى بيعه ممّن يعرف خطه، وسألته زوجته يوما ان يبتاع جارية لخدمتها فكان جوابه لها اصبرى الى
١٠ ان اجد لى فى بيت مال المسلمين ما اشتريها لك به، وكانت سلطنته تسعة عشر سنة وثلثة اشهر وايام، طيّب الله ثراه، واثابه رضاه،

اوائل حال عز الدين بلبن الغخان الشمسى الملقب بعد غياث الدين

قال ابو عمرو الجوزجانى فى اوائل الغخان بلبن انه فى الترك من قبيلة البرى، و من اشهر بيت خوانينها، و من اكثرهم جمعا وتبعا، قال وسمعت من
١٥ كريتخان سنجر انه الى الان لبنى اعمامه امتياز وشهرة فى قبائل الترك، وقبيلتهم تشتمل على ما يوازى عشرة آلاف بيت وكان ابو الغخان و ابو سرخان اخوين لا يخرج احد من القبيلة عن طاعتهما، وفى حادثة التتار استاسر ودخل بغداد صغيرا، فاشتراه الخواجه جمال الدين البصرى وربّاه مع اولاده فنشأ فى حجر شفقته وشملته السعادة و باذت فيه مخايل الترقى
٢٠ والنجابة، ومع مربّيه دخل كجرات،

وفى سنة ثلثين وستمائة وصل به الى دهلى فى سلطنة شمس الدين ايلتمش فعرضه عليه فى جملة من مماليكه فرغب فيه، فابتاعه منه وتلك الجملة لاجله، واستخدمه فيمن لايزال تحت نظره وبالقرب منه، وحيث راه اهلا اعتنى به، فكان لايزال يرفع درجته شيئا فشيئا ومن قوة طالعه ما

الامير المشار اليه، ثم ان الغ ارسل حاجبه بهدية حفلة اليه على خفية
من سلطانه، فلما وصل الى ملتان و بها عز الدين كشلو خان من جانب
هلاكو سأله عن المراسلات والهديّة، فقال هى لملك العراق فتحاشاها واذن
له، فسار الى بنبان واجتمع بناصر الدين واوصله الامانة واخبره عما سال
عز الدين و ما اجابه به، فلم يسعه اذن الا اجازة ما علم به عز الدين ٥
وانتشر خبره، فجهز حاجبا عن ملك الهند ونائبه المطلق الغ الى ملك
العراق بكتاب وهدية ثقة بما قبله الغ من المصاهرة وتقربا اليه به،
فلما بلغ العراق وعرض ما جاء به من الرسالة والهدية برز الحكم فترجم
المنشى مضمونها بلغة الترك التتار، وكان المعروف فى التتار لا يقال
الا للسلطان، و لهذا لم يذكر النائب بخطابه الغخان، و انما اكتفى ١٠
بلقبه واسمه عز الدين بلبن، والحال انه لا يذكر حتى فى العراق الا بخطابه،
فلما وقف هلاكو على الترجمة وليس فيها ذكر النائب الا باسمه ظنه
تواضعا منه له وادبا فاعجبه منه سلوك الادب معه، فامر المنشى ان يذكره فى
جوابه بخطابه المعروف به فى الهند والعراق، وكتب الى امرآء الحدود المتواصلة
بالهند برعاية سلطان الهند والكف عن حدوده، فكان ما بدأ لناصر ١٥
الدين قرلغ داعيا الى تجهز حاجب العراق، اراد شيئا والله سبحانه اراد
شيئا ومن الاسباب تتولد الامور التى هى فى المقدور، ولما اجتمع الحاجب
بناصر الدين بعد ضيافته وتشريفاته مكث شهرا او يزيد عليه وهو فيه
لا يزال ضيفا لملوكه وامرآئه حسب الحكم واجتمع له من تشريفاتهم
ما كاد يخرجه من الحرية الى الرقبة لسلطانهم، و حيث لم يذكر ابو عمرو ٢٠

الجوزجانى تاريخ وفاة صاحب الترجمة ناصر الدين ولا الضيا البرنى فى تاريخه

و ذكره حسامخان فى تاريخه نقلته منه وقلت وفى سنة اثنتين و ستين
اعتلّ السلطان ناصر الدين محمود وقوى ضُعفه ولم يقبل المزاج العلاج فتركه
واشتغل بما هو احسن عملا وخير ثوابا وخير عقبا، وكانت وفاته فى الحادى

آلاف فارس لابس ثانى السلطنة عز الدين بلبن الغاخان، فتوغّل فى الجهات
وقتل واسر من العصاة ما لا يحصى خصوصا ما كان منه بميوات لشدّة تمرّد
مَن بها وقوة رجالها وتهافت اهلها الاوباش فى الاقدام على الدمار تهافت
الذباب على الحلو والفراش على النار، ورجع منصورا مشكورا والغنائم بين
٥ يديه، والخلق يشير اليه،

قال ابو عمرو عثمان بن محمد المنهاج السراج
الجوزجانى مولف طبقاته باسم السلطان ناصر الدين
ابن السلطان شمس الدين ايلتمش شكر سعيه،

والى ما ذكرته فى تاريخ سنة ثمان وخمسين وستمائة من الفتح البلبنى
١٠ مظفر العلم انتهى ما كان لى من صُوَر الوقائع الناصرية على علم وبمدادها
جرى القلم فمن وقع على عثرة فله ان يُقيلها ويغفر الزلة ويصلح خطأ
املاه قيلها فانى ما نقلت سوى ما كان لى براى العين وكنت اذ ذاك فى
السلطنة الشمسيّة والناصرية والمذكورين بها فى البين ما كان لهم دخل فى
التولية والعزل و مشاركة فى الجور والعدل كما اشرت اليه فى محلّه
١٥ وذكرته تحدثا بنعمة الله وجزيل فضله، وان بقيت لى الحياة، ارجو مع
المشية ذكر ما يكون الى سنة الوفاة، ابقى الله للدين ناصره، وللدنيا عامره،
وللملك محرزه، ولمن ملك عزّه، ثم قال المورخ فى ترجمة الغاخان بلبن وفى
السنة اى ثمان وخمسين وصل الى ناصر الدين من العراق حاجب ملك
التتار هلاكو، فاستقبله الملوك والامرآء وزينت له البلاد وكان وقتا مشهودا،
٢٠ وكان لوصول الحاجب سبب اتفاقى اقتضته المشية على غير تطلع لاحد
من الجانبين فى ذلك، وبيانه ان ناصر الدين محمد بن حسن قرلغ امير
بنبان، وكان ممن دخل فى طاعة هلاكو من الامرآء الاسلامية بدأ له زفاف
بنته الى ولد الغاخان بلبن، فكتب الى من يثق به من اصحابه المخصوصين
ببطانة الغ بما بدأ له، فاخبره به، فاجاب اليه وامر بكتمه الا عن

خان واكثر جمعهم من الاعيان وغيرهم تخلّف عنهم وصار من حزب السلطنة،
ورجع الغاخان وقد صفت الديار منهم، وفيها يوم الاربعاء ثامن رمضان
جلس فى الوزارة ضياء الملك تاج الدين و خوطب نظام الملك وتولى منصب
المشرف صدر الملك، وفيها وصل من خراسان الى اچه وملتان سالبين نوين
وكان عز الدين بلبن كشلو خان فى ولاية سوالك فلحق به، وكان وصوله ٥
باستدعائه وهكذا قتلغ خان ركن اليه وصار من حزبه،

٦٥٦ وفى ست وخمسين خيّم السلطان بظاهر دهلى على نية الغزو واجتمع لديه
اكثر الامرآء سوى الذين هم فى الحدود وارسلهم الى اچه وملتان لدفع حادثة
التتار بها وعاد الى دار السلطنة، وفيها كتب الى اخيه جلال الدين مسعود
بمملكة لكهنوتى فخرج من لوهور اليها، ١٠

٦٥٧ وفى سنة سبع وخمسين وستمائة فى شهر رجب توفى الملك الاعظم كشلىخان
ايبك الغ باربك وكان ملكه كره مانكپور وكان من اقران عز الدين بلبن
الغاخان فى الرياسة والسياسة والجاه، ويُقال كان فى النسبة اخاه، واقر ناصر
الدين ولده علاء الدين محمد فى منصب ابيه امير حاجب وفيها رجع
سرخان من تركستان فاعطاه السلطان كول و بهتانه و بلارام و كالبور، وفيها ١٥
توفى فى اوّل رمضان الامام حميد الدين باريكله، وفيها فى سادس جمادى
الاخرى توفى شيخ الاسلام جمال الدين البسطامى،

وفيها فى الرابع والعشرين من جمادى الاخرى توفى القاضى كبير الدين
المذكور فى ترجمة معز الدين بهرامشاه،

وفيها وصل من دار ملكه الملك الكبير تيزخان سنجر بما جمع من عُدّة ٢٠
وعدد وقوبل بالعناية والرعاية،

وفيها ابتهج السلطان بمولود ظهر له قرّت به عينه،

٦٥٨ وفى سنة ثمان و خمسين وستمائة ثالث عشر صفر نهض من دهلى الى صوب
جبالها الكثيرة العدد من السكنة العصاة الوحشية الطباع والاوضاع بعشرة

لما فى المثل لا يصبر على الخل الا دوده، اشتدّ على من لحق بقتلغخان من
العصاة مجاورة المواس والحاجة الى من مسّهم الضرّ بسببهم فاجتمعوا واجمعوا
على الخروج منه وحملوا تغلق على الحركة وناصر الدين بدهلى فخرج الى
اكره وقد خرج عن الطاعة ونزل صاحبها عز الدين بلبن كشلو خان
٥ بعسكر اچه وملتان بنواحى نهر بياه، وانضمّ اليه العصاة تغلق خان
و جماعة وعلى خبر خروجهم ارسل ناصر الدين لمقابلتهم الغخان، كان
كشلو خان و تغلق بمن معه نزلوا بحدود منصورپور وسامانه، وفى نزول
الغخان على نحو فرسخين او ثلثة منهم، اتفق من خيانة بعض اعيان
دهلى كشيخ الاسلام السيّد قطب الدين والقاضى شمس الدين بهرايچى
١٠ وغيرهم بسبب خُلُوّ دهلى من العسكر لخروج الغخان اليهم، انهم كتبوا الى
قتلغ خان وكشلو خان بخبر خلوّ البلد وبالحثّ على الوصول فى مثل هذه
الفرصة وبخبر اخذهم البيعة لهم من اهل البلد و سيفتح لهم بابها حال
وقوفهم عليه، قال الجوزجانى وكتب بعض التبع المخلص الى الغخان بهذا
الخبر، فكتب الى السلطان بما عزم عليه ائمة البلد وسأله اخراجهم منها
١٥ حال مطالعة العرض، ففى يوم الاحد ثانى جمادى الاولى من سنة امرهما
ناصر الدين بالخروج الى مساكنهم وكان ذلك، ثم تعهد حفظ البلد، و وصل
كتاب السيّد و القاضى الى العصاة وهم على فرسخين من الغخان فركبوا
من سامانه، ليلا وارقلوا الى دهلى بحيث انهم قطعوا مسافة مائة فرسخ فى
يومين ونصف واصبحوا على باب البلد على يقين فتحه، فلما لم يجدوا
٢٠ سبيلا الى الدخول سألوا فقيل لهم بما كان فى حقهم ونزلوا يومهم مابين
البستان المعروف باغ جوز وكيلو كهرى والبلد وظلّوا فى اشدّ الندم، وقد
اجتهد فى حفظ البلد ومنع ابوابها امير الحجاب علاء الدين اياز زنجانى
نائب امير حاجب، والغ كوتوال بك جمال الدين نيسابورى، وصاحب
ديوان العرض وغيرهم، ولما دخل الليل راجع كشلو خان، وعلى اثره قتلغ

فاوقفه بين يديه يوم الثلثاء ثالث وعشرين من الشهر المذكور فى السنة وشدّد فى خطابه وبالغ فى عنابه ثم برز الحكم بالقيد والحبس ثم بالقتل فى يومه، وكان ملكا اهلا الّا انه

مَن الذى ما ساء قط ومن له الحسنى فقط

٥ وفيها وصل الملك الكبير كشليخان الغ اعظم باربك ايبك السلطانى من دار ملكه كره الى دهلى واجتمع بناصر الدين ولوحظ بالرعاية، وبرز الحكم له بولاية ميرت وما يليها، فخرج اليها يوم الاثنين سابع جمادى الاولى من السنة، وفيها يوم الثلثاء ثالث عشر رجب رفع ناصر الدين درجة العلّامة المتاهّل بالتبحّر فى الفنون للامامة، مولانا جمال الدين العلّامى البسطامى

١٠ ولقبه شيخ الاسلام وكان اهلا. وفيها فى شوّال نهض ناصر الدين من دهلى لتعهد حدود الهند، وفى يوم الاحد سابع عشر ذى القعدة حسب الحكم توجّه الغخان الى تعهد ولاية سوالك وهانسى وحشمها و وُلاتها، وكان رجوعه الى قباب السلطنة يوم الاربعاء تاسع عشر ذى الحجّة،

٦٥٤ وفى سنة اربع وخمسين فتحت سلمور (بفتح السين المهملة وجزم اللام وضم

١٥ الميم)، وفيها يوم الثلثاء رابع ربيع الآخر نزل ناصر الدين بدار السلطنة بدهلى، وعلى خبر رجوعه ظهر تغلق خان فى حدود كره ومانكپور ومعه من الامرآء العُصاة مَن حمله خوف السلطنة على اللحوق به، وكانت الجهة لارسلان خان سنجرجب فقابله واخرجه من حدوده، فرجع عن ياس من التصرف فى شىء من الهند الى مساكن حشرات العصاة سنتور و غيرها من

٢٠ الجهات المعروفة بالمواس (بفتح الميم والواو) الى ان كان بسببه فتح سلمور،

٦٥٥ وفى خمس وخمسين يوم الاحد سادس ربيع الاوّل الملك الكبير رياسة وسياسة يتى خان ايبك الخطائى بينما هو على فرسه، فى جيشه يحادث ابنآء جنسه، معافا صحيحا مالكا لنفسه، حاضرا فى حسه، مراقبا لحدسه، فاذا هو بادنى حركة منها خرج من السرج الى الارض و فارق الدنيا والبقاء لله، وفيها

عماد الدين ريحان، وبيانه انه كان عماد الدين طواشيا هنديا تقدم فى
خدمة ناصر الدين الى ان كان منه فى حق الغخان بلبن ما سبق ذكره،
وفى ايامه اجتمع عليه ابنآء جنسه ونالوا المناصب العلية وتقدموا فى
الاعمال على الاتراك، فتعصّبوا لذلك واجتمعوا على جلال الدين مسعود الى
٥ ان ارضاهم ناصر الدين بعزله وخروجه الى بداون ثم الى بهرايج، فكان بها
اميرا، ومع اخراجه كان للاتراك حقد عليه. فارقل الامير تاج الدين
سنجرماه پيشانى سيوستانى صاحب اوده منها الى بهرايج وكان عماد الدين
فيها فاخذه بغتة وقتله واجتمع به فكر الاتراك، وفى السنة كانت حادثة
قتلغخان وفى عصمته والدة ناصر الدين، وبيانها ما اتفق من سخط ناصر
١٠ الدين عليها فامر بخروجهما الى اوده وكان ذلك، ثم برز الحكم بالخروج
منها الى بهرايج فتوقف، فجهز الامير بكتم الركنى لاخراجه، فلما كان
بحدود اوده قابله قتلغ خان، وكان بينهما حرب صعب قتل فيه الامير
بكتم، وبلغ ناصر الدين ذلك، فحمله الغضب على الخروج بذاته اليه، وبالقرب
منه خرج الى كالنجر، وتبعه ناصر الدين، وفى الطليعة ارسلان خان
١٥ سنجرجب فادركه بنواحى كره، فانهزم منه الى سنتور واستجار بكافرها وكان
ذا شوكة وقوة وله جبال حصينة واودية واسعة وشعوب مانعة، الى تاريخه
ما دخلها عسكر دهلى، وبلغ عصاة الامرآء خبره فلحقوا به وصار فى عسكرين
اسلامىّ وجاهلىّ، فنع نفسه من الطلائع، الّا ان ناصر الدين كان على
الاثر، فتقدّم عز الدين الغخان بلبن، وكانت مقابلة ومقاتلة افضت الى
٢٠ هزيمتهم وتفرقتهم، وتبعهم الغخان الى سلمور ونزل عليها وفتحها عنوة وفعل
بها ما يفعل المترحّل عنها على ياس منها ورجع الى سلطانه بما لا ينحصر
من الغنائم، وكان اول من نزل عليها وفتحها فى اوائل السنة التى تليها،
وفى السنة بلغ الشهادة فى ربيع الآخر الملك الكبير قطب الدين حسن على
نائب السلطنة وذلك ان ناصر الدين بلغه عنه ما اوجب غضبه عليه

ذلك فخرج اليهم وصلى عيد الفطر بسنام، ثم نهض منها الى هانسى،
وجلال الدين بمن معه وصل الى نواحى كهرام وكيتل، فعطف ناصر الدين
اليهم، قال واقبل الامرآء من التعصب على حربه وكادت الطلائع تتواقع
وعظم الخطب على ناصر الدين فرجع الى هانسى، واجتمع الامرآء بكيتل، ثم
سعى عقلآء الجانبين فى الصلح وآباه عماد الدين ريحان لانه راس بالفتنة ٥
وفيها لايتقدم عليه احد عند ناصر الدين، ولما نزل ناصر الدين بجند
راسل الغاخان خفية، فارسل اليه الغاخان مملوكه السپهسالار قره جماق
وكاد يكون فى الشجاعة مثلا، وبعد عرض ما جآء به رجع اليه بجوابه،
ومعه عز الدين بلبن نائب الحاجب على ان يكون رهينة ويصل من اكابرهم
من يكون الصلح على يده، فارسلوا يتى خان ايبك الخطائى وحسام الدين ١٠
قتلغ شاه علم سپاه، فلما وصلا الى قباب السلطنة عزم عماد الدين على
قتل يتى خان عند الدخول على ناصر الدين فيقتل به عز الدين وينتقض
الصلح فيبقى فى وكالته، واتفق ان علم به قطب الدين حسن الغورى،
فبادر وارسل شرف الملك رشيد الدين الحنفى الى يتى خان يخبره بما هم به
فى دخوله على ناصر الدين ويامره بالتوقف بمكانه الى ان يصله خبر ما ١٥
سيكون بعد دخوله على ناصر الدين، ثم دخل قطب الدين حسن على
ناصر الدين وجماعة من الامرآء وعرضوا عليه ما عزم عليه عماد الدين
ريحان من اثارة الفتنة، فغضب عليه ناصر الدين وامره بالخروج فى الحال
الى بداون وكان ذلك، ثم اجتمع قطب الدين حسن بيتى خان واخبره
بما كان ودخل به على ناصر الدين وتقرر الصلح على تراضى الطرفين ورجع ٢٠
يتى خان، وفى ساعة السعود كان وصول الغاخان واصحابه وجلال الدين
مسعود، وكان ذلك يوم الثلثآء فى سابع عشر ذى القعدة من السنة، وتقرر
لجلال الدين لوهور وتوجه اليها، ورجع ناصر الدين بالغ خان الى دهلى
فدخلها يوم الثلثآء تاسع ذى الحجة، وفى رجب سنة ثلث وخمسين قتل ٦٥٣

السنة استدعى عماد الدين لتولية قضاء المملكة شمس الدين بهرايجى، وكان ذلك، وبلغ الغخان ما قصد ناصر الدين من ازعاجه، فخرج من هانسى الى ناكور، وصارت هانسى لركن الدين بن ناصر الدين وقلده عمل امير حاجب ورجع الى دهلى،

٥ وفيها فى اوائل شوّال نهض ناصر الدين الى اچّة وملتان وكانتا وتبرهنده من اعمال سرخان، وفى المصاف الذى كانت هزيمته من كفار السند توجّه الى تركستان، وبقيت اعماله بيد عماله، فاستولى عليها السلطان وقلد ارسلان خان سنجرجب اعمالها، ورجع من نهر بياه الى دهلى، وفى اثنى وخمسين ٦٥٢ توجه ناصر الدين الى حدود كوه پايه بردار وبنجور وكثرت غنائمه بها،

١٠ ثم يوم الخميس ثالث عشر محرم من السنة عبر بحر كنك من جانب ميابور وساير سفح كوه پايه الى ان انتهى الى نهر رهب، فنزل عليه وتردد الامرآء فى جهات تنكله بالى وكان منهم عزيز الدين رضى الملك، ففى يوم الاحد خامس عشر صفر من السنة وكان قريب العهد من الكامن بلغ الشهادة رحمه الله وفى السادس عشر ركب السلطان ووضع السيف فى كفار كاتهير

١٥ حتى كاد يستاصلهم، ثم عطف الى بداون ومنها الى دهلى، وقد تصدى للوزارة صدر الملك نجم الدين ابو بكر، قال المورخ وفى حدود كول يوم الاحد فى العشرين من ربيع الاول من السنة خوطب صدر جهان، وكان وصوله الى دار ملكه يوم الثلثاء فى السادس والعشرين من ربيع الاول،

وفيها كانت حادثة تبرهنده، وبيانها انه لما كان من ناصر الدين بسعاية ٦٥٢

٢٠ عماد الدين ريحان عزل عز الدين بلبن الغ خان من النيابة وتولية الوكالة لعماد الدين تاثر منه جماعة من الامرآء الكبار، منهم ارسلان خان سنجرجب وبتى خان ايبك خطائى، وعلى وفاق من جلال الدين مسعود بن شمس الدين خرج من ناكور صاحبها الغ خان الى حدود تبرهنده وكانت دار ملك ارسلان خان، وحضر جلال الدين واجتمعوا عليه، وبلغ ناصر الدين

٦٥١ وفى احدى وخمسين غرّة المحرم يوم السبت من منزله على نهر پيياه برز
الحكم بتوجّه الغخان الى مملكته التى يقال لها سوالك وهانسى، ورجع ناصر
الدين من النهر الى دهلى منحرف المزاج عن اكثر ملوكه بسعاية المذكور،
وكان دخوله فى اوائل ربيع الاول من السنة، ومما افاده الامام الماوردى فى
٥ كتابه ادب الدنيا والدين قوله اعلم ان من الصدق ما يقوم مقام الكذب
فى القبح والمعرة ويزيد عليه فى الاذى والمضرة وهو الغيبة والنميمة والسعاية،
فاما الغيبة فانها خيانة وهتك ستر يحدثان عن حسد وغدر، قال الله تعالى
ولا يغتب بعضكم بعضا ايحب احدكم ان ياكل لحم اخيه ميتا، وروت اسما
بنت زيد قالت قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من ذبّ عن لحم اخيه
١٠ بظهر الغيب كان حقا على الله ان يحرم لحمه على النار، واما النميمة فهى
تجمع الى مذمة الغيبة رداءة وشرا وتضم الى لومها دناة وغدرا ثم تؤول الى
تقاطع المتواصلين وتباعد المتقاربين وتباغض المتحاببين، روى عن النبى
صلى الله عليه وسلم انه قال الا اخبركم بشراركم قالوا بلى قال شراركم
المشّاؤون بالنميمة المفسدون بين الاحبّة الباغون العيوب، واما السعاية فهى
١٥ شر الثلثة لانها تجمع الى مذمة الغيبة ولوم النميمة التعزير بالنفوس والاموال
والقدح فى المنازل والاحوال، روى ابن قتيبة رضى الله عنه ان النبى صلى
الله عليه وسلم قال الجنة لايدخلها ديوث ولا قلّاع، الديوث الذى يجمع
بين الرجال والنسآء سمّى به لانه يدث بينهم، والقلّاع هو الساعى سمى به
لانه الرجل المتمكن عند الامير فلايزال يقع فيه حتى يقلعه، ومنه ما كان
٢٠ من عماد الدين ريحان فى حق الغخان ما زال به حتى قلعه، وتقلّد
الوزارة عين الملك محمد بن نظام الملك جنيدى، وصار كشلى خان امير
حاجب الغ باربك، وتولى ايبك اخو الغخان منصب الامارة بمملكة كره وسار
اليها، وفى جمادى الاولى من السنة تعين فى الوكالة عماد الدين ريحان،
ونهض السلطان الى صوب هانسى، وفى السابع والعشرين من رجب فى

٦٤٩ وفى تسع واربعين خرج عن الطاعة عز الدين بلبن كشلو خان ونزل على
ناكور فنهض ناصر الدين الى صوب ناكور فوصل اليه عز الدين مسلما
مستسلما فعفى عنه ورجع الى دهلى، وفى غيبة عز الدين عن دار ملكه
اجه لما سبق له من النزول على ملتان نزل سرخان على اجه، وبلغ عز
٥ الدين ذلك بناكور، فخرج منها الى اجه وبالقرب منها تحاشى الحزم وعمل
بالحيلة فوقع فى حبائلها، وذلك انه تقدّم على جيشه بجماعة مخصوصة اليه
على ما يعتاده مَنْ يفرح بضيفه ليرجع عنه حيآء منه، فلم يشعر به سرخان
الا وقد دخل عليه يرحّب به ويتظاهر له بكل ما ظنّه اخه يردّه عنه، والحال
ان سرخان بين عينيه نزوله على ملتان، ومع هذا قابله فى مجلسه بمثل
١٠ ما يتخايل به الى ان نهض بحجة وامر بالترسيم عليه وقال له سلامتك فى
تسليم البلد، وكان ذلك وهو فى مجلسه فدخل اصحاب سرخان البلد
واخرجوا من كان بها له من الاهل والتبع، ثم استمال العسكر بما كان لهم
منه وزادهم عليه فصاروا من حزبه ودخل سرخان اجه، ثم رفع الترسيم عنه
واذن له فى المسير الى حيث يشاء فتوجّه الى دهلى واعطاه ناصر الدين بداون،
١٥ وفيها يوم الثلثآء خامس وعشرين شعبان توجه ناصر الدين الى كالبور ولما
نزل بحدود مالوه، وكان الراى جاهر اجار اكبر من يكون بهذه الحدود وله
قلعة نرول وقصدها ناصر الدين، لذلك ظهر الراى يوما فى خمسة آلاف
فارس ومائتى الف راجل واجتهد فى المبارزة وما قصّر الا ان حزب الله هم
المفلحون، فانهزم الراى وفتحت القلعة وكان هو الذى عمرها وانتهب ما فيها،
٢٠ وفى سنة خمسين فى يوم الاثنين الثانى والعشرين من شوال نهض ناصر ٦٥٠
الدين الى صوب لوهور على طريق اجه وملتان ومعه سائر ملوكه وخوانينه
ومنهم قتلغخان صاحب بهتانه وعز الدين بلبن كوشلو خان، وفى نزوله
على نهر بيباه كان من عماد الدين ريحان فى حق الغخان ما انحرف به
طبع ناصر الدين عنه بل وعن اكثر ملوكه،

النهر المعروف آب جون وجهز العسكر الى غزو من خرج عن الحكم اوكفر، وفيها قال المورخ جوزجانى وصلتنى رسالة اخت لى بخراسان فعرضتها على ناصر الدين فامر لى بتشريف ومثال واربعين مملوكا ومائة حيوان لحمل الاثقال واعطانى الغخان فرسا كميتا وخلعة مزركشة بالذهب كثر الله خيرهما وابقاهما فخرجت من دهلى على طريق ابوهر الى ملتان لتجهيز الخدم والحيوان والمصروف ٥ اليها بخراسان فى يوم الاثنين تاسع وعشرين ذى الحجة، وفى يوم الاحد ٦٤٨ حادى عشر صفر من سنة ثمان واربعين على نهر پيياه اجتمعت بصاحب ملتان الملك الكبير سرخان، وباذنه توجهت وفى يوم الاربعاء سادس ربيع الاول وصلت الى ملتان، وفى يوم دخولها وصل الملك عز الدين كشلو خان بلبن صاحب اچه منها اليها ليستولى عليها مضافة الى اچه، فاجتمعت به ١٠ وقد نزل بظاهرها، والى خمسة او ستة وعشرين من ربيع الاخر كانت لى الاقامة بها وله عليها، ولم يتيسّر له تسخيرها لمنع السَرْخانية البلد ومقاومتهم له بقوة الحصار ثم فى التاريخ رجع عنها الى اچه ورجعتُ منها الى دهلى بعد التجهيز الى الاخت بخراسان بما باسمها كان واجتمعت بناصر الدين فى الثانى من جمادى الاولى، وفى السنة المذكورة فى شهر شوال كانت حادثة التتار ١٥ بملتان، وبيانها ان حدود هذه المملكة تجاور الحدود التى هى على طريق التتار من جهة چين ماچين، وتجاور الحدود التى لخراسان وقد انتشر وجود التتار بها، فلما قدمها التتار والملك سرخان ليس بها او كان على غير قوة لمقابلتهم، فايّد الله ملكه بالامير الكبير اختيار الدين كربز فقابلهم وقاتلهم واخرجهم من الحدود وبالغ فى قتلهم الى ان بلغ بهم الضعف فى طلب ٢٠ الحيوة الى الاستيسار فكان احدهم يربط الاخر، ولما كان له هذا الفتح كتب رسالة الفتح، وعلى اثرها كان وصول الاسارى الى دهلى وكان يوما مشهودا امر السلطان له بزينة البلد، وارسل اليه مع جواب الرسالة تشريفه وما يناظر به امثاله،

عشر ذى القعدة من السنة نزل بسواد كره (بفتح الكاف والراء)، وكان تجهز
الى جهاتها قبل التاريخ بثلثة ايام الغاخان بلبن، وكان ما بين دواب من
الجبال المانعة والقلاع الحصينة والاراضى المنشعبة المتضائقة للكافر المشهور
المعروف برانا دلكى وملكى، فلما سمع به خرج من جهاته الى الجبال ودخلها
٥ الغاخان وبعد القتل والاسر حمل ما فيها الى كره، فكان سوى ما دخل فى
يد العسكر من جملة ذلك الف وخمس مائة فرس، وعلى هذا القياس،
وحيث كان جلال الدين مسعود بن شمس الدين بدار ملكه قنوج لذلك
وصل الى اخيه ناصر الدين واجتمع به وشملته عنايته، واضاف له الىٰ
قنوج سنبل وبداون، وبعد بذل تشريفاته رجع جلال الدين الى قنوج
١٠ وناصر الدين الى دهلى، وكان يوم دخوله يوم الاربعاء رابع وعشرين محرم،
٦٤٦ وفى ست واربعين سادس شعبان خرج ناصر الدين لغزو الجبال، واتفق
لجلال الدين مسعود من الخيالات الموهمة له من اخيه ما خرج بها من سنبل
الى جبال سنتور فى امان صاحبها، واما ناصر الدين فانه جهز العسكر الى كوه
پايه رنتنبهور للغارة ورجع هو الى دهلى ودخلها يوم الاربعاء تاسع ذى
١٥ القعدة من السنة،
وفيها تطرّقت تهمة عزل لها القاضى عماد الدين سقورقانى يوم الجمعة تاسع
ذى الحجة وبرز الحكم بخروجه الىٰ بداون وفيها بلغ الشهادة الملك بهاء
الدين ايبك خواجه وكان ذلك بنواحى حصار رنتنبهور يوم الاحد حادى
عشر ذى الحجة وكان من الامرآء المجهزة اليها تحت لواء الغاخان، وفى
٢٠ ثالث صفر يوم الاثنين رجع الى دهلى، وفى يوم الاثنين عشرين من جمادى
٦٤٧ الاخرى من سنة سبع واربعين كان زفاف بنت الغاخان بلبن المسماة ملكه
جهان الىٰ ناصر الدين، وفيها يوم الاثنين عاشر رجب وصل القاضى جلال
الدين الكاشانى من اوده الى دهلى واجتمع بناصر الدين ورجع منه الىٰ
بيته وهو قاضى القضاة بمملكته، وفيها يوم الاحد رابع شوال عبر السلطان

سلطنة ناصر الدنيا والدين
ابو المظفر محمود بن شمس الدين

جلس السلطان السعيد الرشيد ناصر الدنيا والدين ابو المظفر محمود بن
السلطان شمس الدين ايلتمش القطبى المعزى، على سرير السلطنة بالعمارة
٦٤٤ المعروفة فى دار سلطنة دهلى بقصر سبز يوم الاحد ثالث الشهر المحرّم سنة ٥
اربع واربعين وستمائة ودخل فى طاعته الحاضر والغائب من الملوك والامرآء
وكانت البيعة العامة له بالقصر الفيروزى فى يوم الثلثاء خامس وعشرين
المحرم من السنة، وفيها فى شهر رجب نهض لتعهّد المملكة وحفظ الحدود
من عبث التتار الكفار الى صوب بحر السند وولاية بنيان، وفى يوم الاحد
اول ذى القعدة من السنة عبر بحر لوهور المعروف نيل آب، ونزل فى طريقه ١٠
على ساحل نهر سدره، وارسل عز الدين بلبن الغخان الشمسى وكان امير
حاجب فى عهد علاء الدين فابقاه عليه وزاد فى رفع درجته واتبعه اكثر
العسكر الى صوب جبل جود، وبقى على الساحل بخاصته وسائر الافيال والاثقال
التى له ولهم، فتوجّه عز الدين جريدة — وسياتى أنه خوطب الغخان —
الى الجبل المذكور وغار فى جهاته واكثر من القتل والاسر وجلب الغنائم، ١٥
وتردد فى نواحى جيلم وكوكران وما يليهما وولاية نندنه الى بحر السند
سبجون، ورجع ومعه من الغنائم ما لا تنضبط فعطف ناصر الدين عنانه
الى دهلى، وقد صلى عيد الاضحى بجبل جالندر فى يوم الخميس خامس
وعشرين ذى الحجه من السنة، وفى دورها ثانى محرّم وصل الى دار ملكه، وفى
٦٤٥ شعبان سنة خمس واربعين نهض الى الغزو فيمابين النهرين المعروف بدو آب، ٢٠
وفى حدود قنوج من القلاع الحصينة لسكنة الارض من الكفار قلعة تاسنده
فنزل عليها، ومن الدليل على حصانة القلعة وقوة اهلها مع انه قد نزل عليها
سلطان الهند ومثل ناصر الدين لم يكن الفتح الا بعد قتال يومين او اكثر،
وكان الفتح يوم الخميس رابع وعشرين شوال من السنة وفى يوم الثلثاء ثانى

خرجت معه من لكهنوتى فلما اجتمعت بعز الدين بلبن يوم الخميس سابع
عشر صفر من السنة انعم علىّ بالمدرسة الناصرية وتولية اوقافها وهكذا جعل
العمل بالميعاد بالجامع التى وقضاء كاليور وما كان باسمى قبل هذا التاريخ،
وشرّفنى بالتشريف المعهود لمن يلى هذه المناصب، وبزيادات كثيرة لم تك
٥ لابناء الجنس مثلها ومنها الفرس، وفى رجب من السنة تواتر خبر وصول المغل
الى نواحى اچه مع اميرهم منكوته المغلى فنهض علاء الدين بنية الجهاد
وفى نزوله على نهر بيباه، وكان منكوته بلغه وصوله ورد خبر رجوعه الى صوب
خراسان، قال المورخ لم ار جيشا تجهز كمثله كثرة وقوة ووافقنى عليه جماعة
ممن حضره، ثم مكث اياما على النهر الى ان تواتر خبر بعده عن حدوده
١٠ عند ذلك عطف الى دهلى، قال المورخ وكان علاء الدين سلطانا مطبوعا على
مكارم الاخلاق ومحاسن الآثار يجالس العقلاء، ويعاشر الفضلاء، سليم الجانب،
للشر مجانب، يتحاشى الاذى، كما تتحاشى العين القذى، ثم اكتسب من
جلساء السوء، كما يسوء، من الفتك والهتك والازراء بالامراء، هذا لهم، واما
ما اكتسبه له منهم فارتكاب المنكرات والاعتكاف على المسكرات، والانسلاخ من
١٥ محاسنه الى مساويه، والانهماك فى اللذات المنسية له ذاته فكيف لملك يليه،
فلما زاد من الخلاعة اجتمعت على خلعه آراء الامراء وكتبوا سرّا الى ناصر
الدين والله يوتيه ملكه من يشاء، وكان بدار ملكه بهرايچ، فحملته والدته
فى محفة هى فيه ووصلت به الى دهلى، وما رأته عين ولا سمعت اذن به حتى
اجتمع عليه طالبوه ودخلوا به دار السلطنة فى الثالث من محرم سنة اربع ٩٤٤
٢٠ واربعين واخذوا علاء الدين من مجلس انسه الى حبسه، وفيه مات عليه
الرحمة فى التاريخ المذكور، وكانت مدّة سلطنته اربعة سنين وشهرا ويوما،
ومن شعر الشاب الظريف: —

كيف الخلاص وقد تقسّم قلبه ما بين بدر المنحنا وغزاله
اما وقد سلّمت نفسك للهوى فاثبت لما تلقاه من اهواله

تاسع رجب خرجت من دهلی الی بداون وفیها تاج الدین سنجر قتلق
ومنها الی اوده وبها قمر الدین قیران وکان منهما فی حقی من العنایة ما لا
مزید علیه واتفق وصول عز الدین طغرل طغانخان صاحب لکهنوتی بحرا
الی کره فسافرت جریدة من اوده الی کره واجتمعت به وفی صحبته کان
الوصول الی لکهنوتی ثم استدعیت بالاهل من اوده واقمت فی ظل عنایته ٥
مدة سنتین٬٬ واما علاء الدین فانه بعد المهذب استوزر صدر الملک نجم
الدین ابا بکر٬٬ وقلد عز الدین بلبن منصب امارة الحجابة بدار الملک وتزوّج
بنته ولقبه الغخان واعطاه اقطاع هانسی٬٬ وتیسّر لعلاء الدین فی هذه
٦٤١ المدّة فتوحات فی جهات المملکة ودخلت علیه اموال کثیرة٬٬ وفی سنة احدی
واربعین وکان طغانخان علی رجوعه من کره الی لکهنوتی ارسل شرف الملک ١٠
الاشعری الی السلطان بخدماته فتجهز معه من جانب السلطنة قاضی جلال
الدین الکاشانی وکان قاض باوده بالچتر الاحمر والتشریفات لطغانخان فوصل الی
لکهنوتی یوم الاحد احدی عشر من ربیع الاخر من السنة وخرج فی استقباله
طغانخان واستثنی بالچتر وعلت درجته وفی عید الاضحی من السنة کان
من المآثر المذکورة لعلاء الدین انه اطلق عَمَّیْه من الترسیم بالقصر وحضرا ١٥
مجلسه واعطی عمه جلال الدین بن شمس الدین قنوج وجهّزه الیها واعطی
عمّه ناصر الدین بن شمس الدین بهرایچ وجهّزه الیها وکثر الثناء علیه
والدعاء له بذلک٬٬ وکانت منهما فی جهاتهما غزوات حسنات٬٬
٦٤٢ وفی سنة اثنین واربعین نزل علی لکهنوتی من الکفرة سکنة جاج نکر جمّ
غفیر ووصل من جانب السلطنة نصرة لطغانخان فی اوائل ذی القعدة من ٢٠
السنة تمرخان قیران وعلی اثر رجوع الکفرة نشأت وحشة بین طغانخان
وتمرخان ثم کان الصلح یوم الاربعاء سادس ذی القعدة من السنة علی
٦٤٣ ان تکون تمرخان بلکهنوتی٬٬ وفی یوم الاثنین رابع عشر شهر صفر من سنة ثلث
واربعین وصل طغانخان الی دهلی واجتمع بعلاء الدین قال المورخ وکنت

الا فيه ولمّا كان شيء ممّا كان لكن سبق فى المشية وقوعه لمبتليه فاذا اعتبر المتفكر فى الماجريه ونظر الى المواد الفكريه ظهر له انه لا يملك لنفسه شيئا ولا يدرك فيما لبس له رايا وانما المشية تُصرّفه او تَصْرفه وتحدث امراً، ان الله بالغ امره قد جعل الله لكل شيء قدراً،

٣٩ ٥ سلطنة علاء الدين مسعود بن ركن الدين

ابن المغفور المبرور ايلتمش شمس الدين

جلس علاء الدين مسعود بن ركن الدين فيروز بن شمس الدين ايلتمش على سرير السلطنة فى ثامن ذى القعدة يوم السبت من سنة تسع وثلثين وستمائة، وتقرر فى النيابة قطب الدين حسن الغورى، وفى الوزارة نظام ١٠ الملك مهذّب الدين محمد، وفى الحجابة بهاء الدين قراقش، وكان فى قصر السلطنة ويعرف بقصر سفيد يوم قيد معز الدين ممن يليها ثلثة ناصر الدين وجلال الدين وعلاء الدين فجيء بهم منه الى القصر الفيروزى، وممن حضر فى القصر من ملوك الاتراك عز الدين بلبن فنودى باسمه فى البلد، ثم كان الاتفاق على سلطنة علاء الدين، وتقرر لعز الدين بلبن من المملكة ١٥ ناكور ومندور واجمير ولتاج الدين سنجر قتلق بداون وللوزير المهذب كول، قال المورخ وفى حادثة معز الدين استعفيت عن القضاء فوليها فى رابع ذى الحجة عماد الدين محمد شقورقانى، ثم ان الوزير دعاه الاستقلال وفراغ البال مما كان يحذر من بدر الدين ومعز الدين الى استخراج الاتراك من الاشتراك معه فى الاحكام ونظام الخاص والعام، والى اتخاذ الافيال بالنوبة ٢٠ تكون لانزال على بابه وتظاهر بشعار الاستقلال، واشتدّ فى استبداده الى الثقة بالاقبال، فافضى ذلك الى اتفاق الاتراك على قتله وقد نزل العسكر العلائى بباب دهلى على حوض رانى، وكان ذلك يوم الاربعاء ثانى جمادى ١٤٠ الاولى من سنة اربعين وستمائة فكان كما اخبر الله سبحانه به حتى اذا فرحوا بما اوتوا اخذناهم بغتة فاذاهم مبلسون، قال المورخ وفى السنة يوم الجمعة

وكلما هَمَّ اكابر البلد، وكنت انذاك قاضى العسكر وسائر المملكة، وسعيت فى
الصلح حسب الطاقة، الا انه لم يتفق الصلح وسببه المهتر المذكور، وكان
فى خدمة السلطان مقرّبا ومتصرّفا فى مزاجه ومستول على طبعه وكان لا يرضى
بالصلح والسلطان لا يخالفه، ثم ان المهذب الوزير امر مَن يتعلق به فى
البلد ان يستميل سفهآءها باعطاء شىء من النقد، فبعد صلوة الجمعة ٥
شرعوا فى العطيّة، وحضر سفهآء البلد واوباشها وكثر جمعهم، وهاج الحادث فى
البلد حتى عسر الضبط، واشتغل مباركشاه بهم عن حفظ الحصار، قال
الجوزجانى وكنت فى الجامع فاغرى بى بعض ابنآء جنسى، فاقبلوا علىّ
بسيوفهم وما بيدى سوى العصاة التى يقال لها الغدّارة، فسللت سيفها
ودافعت به، ومعى جماعة من مماليكى وخدمى حتى خرجت من بينهم ١٠
سالما الى بيتى، واستمر للغوغاء عمل فى البلد الى شىء من الليل، وكانت
الثامنة من ذى القعدة فاحتال الوزير وفُتح له باب البلد، فدخل منه هو
وسائر الامرآء وباتوا جميعا الى ان طلع الفجر، ثم قصدوا دار السلطنة
ودخلوها وقيّدوا السلطان وقتلوا مباركشاه الفراش، وكان ذلك يوم السبت
ثامن ذى القعدة من السنة، وفى ليلة السبت السادسة عشر منه كانت ١٥
شهادة معز الدين، قال المورخ وبلغ ما خرج به سفهآء البلد فى الحساب
ثلثة الف جيتل، اقول وهو مبلغ يسير حقير يندرج فيما يقوله المعلم فى
المكتب للصبية وهو يملى عليهم فى تهجية الحروف الف لا شىء عليه، ليعتبر
مَنْ اذا تفكّر فى قوة من نزل على الحصار وضعف من منع وطول المدة وكثرة
المفقور من الجانبين، وما فى البلد احد يدافع، ولو يكن لما اخبرت ٢٠
التواريخ عن فراش منعهم الى مدة وهم رجال الحل والعقد ملوكا وعسكرا
ورفعه الدهر بهم حتى خوطب مباركشاه وتظاهر بالطبل والعلم ومنع حتى
اذن الله بالدخول، فكان ما اشتغل به عن المنع بما خرج به سفهآء البلد
من المبلغ النزر الحقير ولو فعله الوزير فى اوّل يوم نزوله على البلد لما بات

اثر السكين تفرّغ للقصاص لنفسه من السلطان، فاوّل شیء فعله وقد تظاهر له بالصّداقة فى حادثة بدر الدين، هو ما كان يذكر عن الامرآء فى حقه ممّا كان عليه بدر الدين حتى تظاهر السلطان بالحذر فاوهموا منه لذلك، وفى اثنآء الوحشة، وكان السلطان يعتقد ايوب التركمانى الصّوفى، وفى
٥ اوائله اعتكف بقصر الحوض السلطانى فى لباس القلندرية وتردد اليه السلطان حتى بدت له فيه عقيدة افضت الى مباشرته الاحكام السلطانية والاستماع له فيها، وكان فيما قبل يسكن القصبة المعمورة مهر، وفى وقت جرى له مع قاضيها شمس الدين ما تحمله منه وهو اذذاك ممن لا يؤبه له، والقاضى لا يخرج احد من حكمه وادبه، فاتفق فى وجاهته انه حضر القاضى شمس
١٠ الدين يوما فى ديوان السلطنة وايوب يراه فامر بالقائه للفيل وكان ذلك، وبهذه الحادثة اشتدت وحشة الامرآء والوزير لايزال فى عمله من الجانبين يلقى الفتنة ويستدل بدخانها على نارها حتى كانت حادثة لوهور، فخرج اليها من جانب السلطنة امير الامرآء قطب الدين حسن الغورى ومعه مهذب الدين الوزير واكثر الامرآء، ومن منزلهم على ساحل نهر بيباه
١٥ استفتح الوزير باب الفتنة بكتابه الى السلطان يخبره عن خروج الامراء من الطاعة والمصلحة فى قتلهم، فان يأذن لى والقطب الدين فيهم يكون غيرهم اسرع الى الطاعة والجواب عليه العمل، فاتفق انه كتب فى الجواب بما راه الوزير، ولم يعقب فعقد الوزير مجلسا واظهر الكتاب وبالغ فيهما يعزيهم عليه، فاجتمعوا على رايه فى خلعه، وبلغ معز الدين ذلك، فارسل اليهم
٢٠ شيخ الاسلام سيد قطب الدين ليتلافى الفتنة ويسكنها فكان منه من الافساد مالا يرجى اصلاحه، وعلى رجوعه تبعه الوزير واصحابه ونزلوا على دهلى، ودام الحصار شهرا واياما، وتقدم فى حفظ البلد مهتر الفرّاشين اى كبيرهم. وخوطب لذلك مباركشاه. وكان نزولهم على البلد يوم الاثنين تاسع عشر شعبان من السنة، قال المورخ وهلك فى الحصار جمع كثير من الجانبين

وما من حبه احنو عليه ولكن بغض قوم آخرينا

اتفق فى وصول صدر الملك ان كان عنده بعض بطانة السلطان، فاخفاه فى خلوة يسمع مَنْ بها كلام من هو خارجها، ثم اذن لصدر الملك وجلس به على باب الخلوة واستمع منه ما اخبر به من الاجتماع والاتفاق على الخلع وليس التوقف الا لوصوله اليهم وقد جآء لطلبه، فاستحسنه الوزير ٥ واجاب الا انه امره بالرجوع الى منزله ووعده انه يجدّد الوضوء ويصل على اثره، فرجع صدر الملك وفتح الوزير الخلوة فلما خرج من كان فيها قال له قد سمعت ما قاله بلا واسطة فارجع مسرعا اليه واخبره بما سمعت منه، وقل له يركب فى الساعة الى بيت صدر الملك كالزائر له من غير ان يجلس ويخرج من بيته الى داره وسيخرجون معه فاذا دخل بهم هو اخبر بما يدفعهم به ١٠ عنه، فاخبر الثقة بذلك وركب السلطان الى صدر الملك، ورجع وهم معه الى دار السلطنة، فلما اجتمعوا لديه امر بدر الدين سنقر ان يخرج اميرا الى بداون فى ساعته، وعزل القاضى جلال الدين وخرج القاضى كبير الدين والشامى من البلد خوفا، وحبس صدر الملك، ثم بعد اربعة اشهر رجع بدر الدين الى دهلى دون طلب السلطنة له، فامر بحبسه ثم امر بقتله ١٥ وقتل صدر الملك، وكان ذلك فى الحبس من السنة،

وفى السنة قال الجوزجانى اجتمع العدد الكثير من كفار المغل والتتار الذين كانوا بخراسان وغزنين على حصار لوهور. وكان الامير بها قراقش، فاجتهد مدة فى حفظ الحصار الا انه راى التقصير من سكنتها وتساهلهم فى مساعدته وهو يدافع عنهم، فخرج منها الى دهلى، ودخلها الكفرة يوم الاثنين ٢٠ السادس عشر من جمادى الاخرى من السنة، وكبرت حادثتها فى الاسلام وهى مدينة مشهورة فكان فيها من القتل والاسر والغارة ما خرجت به من الربع المعمور، واما الوزير ولمثله لا يقال نظام الملك وانما هو خرابه فانه لما نال امنيته بقتل بدر الدين سنقر وكان من خوفه يستقل بل نسى ما به من

قهرا وكانت مطلقة، ثم امر بنوبة الافيال على بابه، وصار يتظاهر بشعار
السلطنة شيئًا فشيء، ومعز الدين يكظم غيظه الى ان حضر النائب والوزير
يوما فى القصر بحيث ينعقد مجلس الميعاد، وكان من العادة اتخاذه فى
القصر فى ايام معدودة من كل شهر، وبينما هو يستمع فاذا هو بمملوكين
٥ تركيين امرهما المعز بقتله على رأسه وهو بينهما مقتول بطعن السكين، وبالوزير
طعنتان منهما الا انه كان فى اجله تاخير، فخرج الى بيته هاربا منهما ولولا
انهما ايضًا كانا فى طلب السلامة من اتباع الوزير فى الوقت لما فاتهما، ثم
صار بدر الدين سنقر امير حاجب وضبط الامور، وكان ذلك يوم الاثنين
فى الثامن من محرم من سنة تسع وثلثين، وفيها كانت حادثة رضيّة ٦٣٩
١٠ سلطان والتوزيه كما سبق بيانه، واستقل بعد الحادثة بدر الدين سنقر
فيما كان يليه اختيار الدين وبقيت الوزارة لنظام الملك مهذّب الدين على
ما سلف له مع اختيار الدين، ثم انّ بدر الدين تكبّر على الوزير واستبدّ
فى الامور من غير مراجعة السلطنة، وسعى الوزير فى تغيير المزاج عليه الى ان
كان ذلك، وفهمه بدر الدين من سلطانه فعزم على تلفه واقامة اخيه فى
١٥ السلطنة والوزير فى ظاهره معه، وهو وان انطوى من طعنتيه على ما هو اشد
من الجمر الّا انه يريد تلف بدر الدين اوّلا ليستريح منه فكان يحثه على
ما عزم عليه بشاهدى طعنتيه الى ان استدرجه و اوقعه، وفى السنة
المذكورة يوم الاثنين سابع صفر ركب بدر الدين سنقر الى بيت المشرف
صدر الملك تاج الدين على الموسوى، وكان وافقه على خلع السلطان ثم
٢٠ استحضر من له الشركة فى الحل والعقد، ومنهم القاضى جلال الدين الكاشانى
والقاضى كبير الدين والشيخ محمد الشامى، وخاضوا فى حديث الخلع
واتفقوا عليه، ثم ارسل صدر الملك الى الوزير يطلبه ليكون ذلك، والوزير
حيث كان فى الباطن مع السلطان لا لصداقة له، وانما هو لتلف بدر
الدين كما قيل

والشافعية، فكان لذلك يعقد مجلس الميعاد بالجامع الكبير بدهلى، وكان
ممّن يحضره هؤلاء ومنهم المتواجد ومنهم المتباكى، ومنه اللنابة فى الاغراء
والتصريح بالاجر الى ان تواضعوا على قتل اهل الجمعة فى يومها بجامعها،
فتظاهروا باكمل السلاح وهم الف رجل، وصاروا فرقتين فى وقت الخطبة
٥ وخشوع المنصت لاستماعها ففرقة دخلت المسجد من بابه، وفرقة دخلته
من باب الحصار اليه، والناس فى معزل من الشعور بهم، والمسجد غاص باهله
فاذا هم بالسيف من جانبى المسجد وفى يد ملحد، ولايملك احد ما يتقى
به سوى يديه، ولا ما يدافع به ولو سكينا يعوّل عليه وقد غلقوا الباب
وصار بين اهل المسجد والشارع حجاب، فالقوى هلك بما فى الايدى من
١٠ نصل وحسام، والضعيف هلك بين الارجل فى الزحام، وشاع الخبر فى البلد،
واول من سعى وجد، الامير نصر الدين ايتم بلارامى، والامير الناصر الشاعر
السامى، وجماعه، من رجال الشجاعه، دخلوا المسجد من باب الماونه
ووضعوا السيف، وازاحوا بقتل الملاحدة الحيف، ومن كان بسطح المسجد
من الموحّدين، تسلطوا بالرجم على الملحدين، فوقع فى الهُلك، نورترك،
١٥ وكفى الله، والحمد لله،

سلطنة معز الدين بهرام شاه
ابن شمس الدين ايلتمش رحمهما الله

جلس معز الدين بهرامشاه بن شمس الدين ايلتمش على سرير السلطنة
٦٣٧ بدهلى يوم الاثنين سابع وعشرين من رمضان سنة سبع وثلثين وستمائة،
٢٠ وكان كتب مَنْ خرج مع رضيّة سلطان الى مَنْ بدهلى باقامته وفى يوم رجوعهم
اليها دخلوا دار السلطنة وجدّدوا البيعة، وذلك يوم الاحد خامس عشر
شوال من السنة وتقلد النيابة عنه باجماع الامرآء اختيار الدين اينكن
والوزارة له نظام الملك مهذّب الدين محمد، وفى اقل من شهرين بلغ اختيار
الدين من الاستقلال ما دعاه الى دخول اخت معز الدين فى عصمته

ان نزلت على القلعة، عند ذلك اجتمع المخالفون على تقييدها فهجموا
اوّلا على الامير جمال الدين ياقوت الحبشى وقتلوه ثم قيّدوها وحملوها الى
الملك التونيه بالقلعة ورجعوا الى دهلى وكان ذلك فى السنة، واما الملك التونيه
فانه تركها فى قيدها الى ان اجابت بدخولها فى عصمته، وفى السنة وقد
٥ اجمع مَن بدهلى من الامرآء ومنهم عز الدين سالارى والملك قراقش على
سلطنة معز الدين بهرام بن شمس الدين وبدر الدين سنقر الرومى
امير حاجب خرجت به رضية سلطان الى دهلى فى استرجاع سلطنتها
٦٣٨ وفى ربيع الاول سنة ثمان وثلثين خرج الامرآء بمعز الدين فى مقابلتها، فلما
التقيا بموضع كيتنل تخلف عنها من بقى من الامرآء الاتراك فى الحادثة بها
١٠ معها ولحقوا بمعز الدين، وكان من جانبها المتقدم فى الحرب زوجها التونيه
والمظلة على رأسه واسم السلطنة له، فحين حمى الوطيس لم يجد ناصرا،
فولى مدبرا وتبعته مَن اضلته بالمظلة رضية سلطان، فكانا فى النواحى المانعة
بحدود كيتنل وما يليها من جهات العُصاة من الكفرة الى ان ذهبا فيها على
يد اهليها قتيلين فى يوم الثلثاء خامس وعشرين من ربيع الاول من
١٥ السنة، ومدة ملكها ثلث سنين وستة ايام

حادثة راس الملحدين نورترك الكائنة بجامع دهلى يوم الجمعة سادس
٦٣٤ رجب من سنة اربع وثلثين وستمائة

نقل المورخ الجوزجانى انه فى اوائل سلطنة رضية سلطان كانت الحادثة التى
سببها شخص يقال له نورترك، وبيانها انه ظهر بدهلى فى شعار الوعاظ وعمل
٢٠ الميعاد، وقد قال به من القرامطة وملاحدة الهند جمّ غفير واجتمع على
الحاده منهم بها مايزيد على الالف، وكان كما اخبر الله به يعدهم ويمنيهم
وما يعدهم الشيطان الا غرورا، فاعتقدوا على الحاده فى اهل السنة انهم
المرجيّة والناصبية، والدين هو ما هم عليه من مذهبه، فلما جاز تلبيسه
ونفق تدليسه اغراهم على قتل علماء السنة ومشائخ الجماعة من الحنفية

فخرجت من دهلى ونزلت على ساحل نهر وتردد حاجبها فى طلب الوفاق،
فحضر ديوانها عز الدين وعلاء الدين ليلا، فاستمالتهما واتفقت معهما
على تقييدهم وبلغهم ذلك، ففارقوا المنزل وتفرقوا، وتبعهم عسكر السلطانه (sic)
فاستاسر منهم سيف الدين واخوه فخر الدين وامرت بقتلهما، وامّا علاء
الدين جانى فقتل بحدود بايل ودريكوان وجيء برأسه اليها، وامّا نظام ٥
الملك ففر الى جبل بردار وادركه الموت بها، ثم استقلت بعدهم فى السلطنة
واستوزرت الخواجه مهذب ولقبته نظام الملك وكان له نائبا، واما سيف
الدين ايبك بهتو خوطب قتلغخان وتقدم فى امارة العسكر، ولما مات قام
مقامه قطب الدين حسن الغورى، وتجهز الى رنتنبهور لمدد المحصورين
بها فلما وصل اليها تفرق حزب الكفرة وخرج المسلمون من القلعة ثم اخربها ١٠
ورجع الى دهلى، واما عز الدين كبير خان فتوجه الى لوهور اميرا عليها
ودخل فى الطاعة باقى الامرآء من لكهنوتى الى ديول، ثم صار الملك اختيار
الدين اينكين امير حاجب، وترقّى الى اعلى درجات القرب الملك جمال
الدين ياقوت وكان امير آخور ولم يزل يتقدم حتى حسده الملوك الاتراك
ودخلتهم الغيرة منه، وكانت رضية سلطان وقد سبق الايماء اليه تتزيا بزىّ ١٥
الرجال وتركب الفرس والفيل متوشحة بالسيف والطرطور على رأسها كقاعدة
سلاطين الاتراك ولا تحتجب عن احد، ثم جهزت عسكرا الى كاليور، قال
المورخ الجوزجانى وكنت بها، فخرجت منها مع مجد الملك الامير ضياء
٦٣٥ الدين جنيدى وغيره فى غرة شعبان من سنة خمس وثلثين وستمائة الى
دهلى، ولما اجتمعتُ بها انعمتْ علىَّ بالمدرسة الناصرية بدهلى وقضاء كاليور، ٢٠
٦٣٧ وفى سنة سبع وثلثين خالف عز الدين كبير خان صاحب لوهور فنهضت
رضيّة سلطان الى لوهور، فرجع الى الطاعة واعطته ملتان وكانت للملك قراقش
ورجعت الى دهلى، ثم خالف الملك التونيه صاحب تبرهنده وكان ذلك منه
باشارة اكثر امرآء الاتراك الدهلوية، فتجهزت رضية سلطان اليه وهم معها الى

دهلی فوصل علی اثر قتل شاه ترکان الی کیلو کهری فبلغه ما کان بدهلی
فتوقف بها، وفارقه الاتراك واجتمعوا بمن فی دهلی علی بیعة رضیة سلطان
وکان ذلك، فارسلت من الممالیك الترك وبعض الامرآء الی کیلو کهری فاخذوا
رکن الدین اسیرا وجاؤا به الیها، فامرت بقیده وحبسه فی یوم الاحد ثامن
٥ عشر ربیع الاول، وبلا تطویل فی الحبس هلك فی یومه او ثانیه من سنة اربع ٦٣٤
وثلثین وستمائة ومدة ملکه ستة اشهر وثمانیة وعشرون یوما، وکان سلطانا
حسن الصّورة والشمائل والاخلاق حلیما کریما قریب الجانب متواضعا
سلیما اهلا للسلطنة متنزها، مطبوعا علی الخیر لایمیل الی ضرر واضرار،
ویتحاشی الاذی والانکار، الا انه مال مع الهوی فهوی نجمه، ما آذی ولا ناله
١٠ الاذی لولا امّه، مع انها فی حیوة شمس الدین کانت بالخیر معروفة،
وبالمعروف موصوفه، وبمثلهما اهل النجا، ما برحوا بین خوف ورجا، ربّنا
لاتواخذنا بما یطیل الحساب، واجرنا من سوء المآب،

سلطنة رضیة سلطان
بنت شمس الدین ایلتمش

١٥ جلست رضیّة سلطان بنت شمس الدین ایلتمش علی سریر السلطنة فی
یوم وصول الاتراك من کیلوکهری الی دهلی، وابتدأت بالفراغ من اخیها رکن
الدین، ثم نظرت فیما تشعّث من الملك بتفریط اخیها وافراط السیئة
امّه وتلافته بالجمع والاصلاح واحسنت فی ذلك، وکانت تبرز للناس فی زیّ
الرجال، وکان شمس الدین یستکملها عقلا ونجابة ورایا وتدبیرا حتی
٢٠ کاد تعهد لها دون اولاده، وکان یستشیرها فی مشکلاته وفی اوائل جلوسها
اجتمع عز الدین سالاری وعلاء الدین وعز الدین کبیر خان وسیف الدین
ونظام الملك بظاهر دهلی علی خلافها، وکان الملك نصرة الدین تانسی
التنازی المعزی عامل اوده عبر نهر کنکه فی طاعة رضیّة سلطان فاستقبله
المخالف وکان مریضا فاستاسر ومات بعد ایام، وبلغ رضیة سلطانه (*sic*) خبر موته،

خراسان برجوع كل امير الى مركز اقامته، استعبد ركن الدين شيطانه،
وملكه فى الهوى سلطانه، وانهمك فى تعاطى المسكرات وحبّ الشهوات،
وفرق ما جمعه والده واهمل مصالح الملك فاستولت عليه والدته شاه تركان
وحلّت وعقدت وماشاء الله كان، ومن سيئاتها وقد قدرت ما كان منها فى
حقّ ضرّاتها لغيرة سبقت وشمس الدين فى الحيوة من الاذى والمضرة ٥
والتلف، وما كان منها فى حق قطب الدين بن شمس الدين من الكحالة
وقتله، فتعصّب اهل الحلّ والعقد واجمعوا على الخلاف، وهكذا غياث الدين
محمد بن شمس الدين صاحب اوده خرج على ركن الدين واستولى على
الخزانة المحمولة اليه من لكهنوتى وتصرّف فيها وغارت خيله فى جهاته، واتفق
اكثر امرآء الجهات على الخروج منهم الملك عز الدين سالارى صاحب بداون ١٠
والملك علاء الدين جانى صاحب لوهور والملك عز الدين كبير خان صاحب
ملتان والملك سيف الدين كرجى صاحب هانسى وعزموا على الاستبداد،
فخرج ركن الدين من دهلى لتلافى الحادثة ففارقه الوزير نظام الملك محمد
جنيدى وسار من كيلو كهرى الى كول، واجتمع بعز الدين سالارى، وسارا
الى علاء الدين جانى وسيف الدين كرجى وتوجه ركن الدين الى صوب ١٥
كهرام، وفى اثناء الطريق بنواحى منصورپور ونراين من كان معه من
امرآء الاتراك هجموا على تاج الملك محمود المشرف بالملك وبهاء الدين حسين
الاشعرى وكريم الدين زاهد وضياء الدين بن نظام الملك جنيدى ونظام
الدين سرقانى وخواجه رشيد الدين مايكانى وامير فخر الدين الدبير
وسائر الاعيان من العرب وقتلوهم جميعًا، واجتمع الاعيان الدهلويّة على ٢٠
رضيّة سلطان بنت شمس الدين وهمت شاه تركان بالقبض على رضيّة
سلطان وتحركت لذلك، فهاج اهل دهلى جميعا من جانب رضية سلطان
والجاوا شاه تركان الى التحصن بالقصر، فضايقتها رضيّة سلطان واخذتها
قهرا وقتلتها، وكان ركن الدين بعد قتل المذكورين رجع عن قصده الى

وحملهم الحنين الى الاوطان، وحبّها من الايمان، على الحركة به اليها، وتقريب الفتح بالنزول عليها، فلما نزل بساحة بنيان مرض وقوى ضعفه فرجع الى دهلى، ودخلها فى محفّة ضحى الاربعاء من غرّة شعبان على ما اختاره المنجّم له من الساعة ع ورب النجم يفعل ما يريد،

٥ وفى سنة ثلث وثلثين وستمائة يوم الاثنين عشرين من شعبان توفى السلطان ٦٣٣ شمس الدين ايلتمش عليه الرحمة وكان سلطانا محسنا عاقلا كاملا حليما كريما سديدا سعيدا مؤيّدا منصورا فارسا سائسا مطاعا شجاعا مذكورا مشكورا، يجالس اولى الراى والعقل، ويميل الى اهل الفضل، يحبّ الصالحين، ويعين المساكين، فاض انعامه، وحسنت ايامه، يتواضع للصوفية، وللابسى الخرقة

١٠ عنده رتبة ومزيّة، وله سبب سبق الايماء اليه، فما زال على ما عاهده الصوفى عليه الى آخر وقته، فكان يقول انا فى بركته، وخلّف بنتا وهى رضيّة سلطان، ومن الذكور اربعة ركن الدين فيروز ومعز الدين بهرم، وناصر الدين محمود، وغياث الدين محمد، وقطب الدين، ومزاره بدهلى، ومدّة ملكه ستة وعشرون سنة طيب الله سبحانه ثراه،

١٥ سلطنة ركن الدين فيروز

ابن السلطان شمس الدين ايلتمش

جلس بعد ابيه على سرير السلطنة ركن الدين فيروز بن شمس الدين ليلة الثلثاء فى الحادى والعشرين من شعبان من سنة ثلث وثلثين وستمائة، وكان اكبر اولاده بعد ناصر الدين المتوفى بلكهنوتى، وفى ايام ابيه كان

٢٠ سلطانا ببداون واعطاه ابوه مظلة خضراء، واستوزر له عين الملك حسين الاشعرى، وكان وزيرا لناصر الدين قباجه، وذلك فى سنة خمس وعشرين، ثم اعطاه لوهور فى سنة ثلثين، ولمّا توجّه الى خراسان كان ركن الدين معه، وحضر وفاته بدهلى وجلس على سريره بعده، وابتهج اهل الحل والعقد بسلطنته لكماله فى ذاته وصفاته، ولما تفرق الجمع الذى حضر للسفر الى

٦٢٩ وفى تسع وعشرين نزل على القلعة المشهورة لحصينة بجبل كالبور وكانت للكافر الجائر العتىّ ميلكديو ابن بيسيل فاجتهد لمنعها وحارب غير مرّة ،، واستمرّ الحصار الى احد عشر شهرا ،، قال الجوزجانى وكنت فى ملازمته مامورا بعمل الميعاد فى مجلس يحضره شمس الدين وغيره ،، وكانت الخطبة والامامة لى فى العيدين ،، ٥

٦٣٠ وفى سنة ثلاثين يوم الثلثاء فى السادس والعشرين من صفر كان الظفر بفتح القلعة وخرج منها ليلا ميلكديو واستاسر ثمانمائة من رجاله او يزيدون اقبلوا جميعا فى مقابلة باب المخيّم السلطانى ،، ولما فرغ من ضبطها مع الولاية كانت الامارة بها للسپهسالار مجد الملك ضياء الدين محمد جنيدى وحكومة الشرطة للامير رشيد الدين ،، قال الجوزجانى والقضاء والخطبة ١٠ والامامة والاحتساب كان ذلك لى بها وفى الثانى من ربيع الاول من السنة

٦٣١ نهض راجعا الى دهلى ،، وفى احدى وثلثين نهض شمس الدين الى صوب المملكة المعروفة بمالوه وفتح مدينة بيلسان وقلعتها وهدم الكنيسة المشهورة بها ،، ومما ذكره المورخون عن اهلها فى مدة بناء الكنيسة من وقت عمل المعول لحفر الاساس الى ان ارتفع حائطها مائة ذراع عن الارض ١٥ ثلثمائة سنة وكان من جملة التماثيل المصبوبة من رصاص تمثال بانى الكنيسة المسمى بكواجيت (*sic*) سلطان أُجَين نكرى ،، ودلّ تاريخ الكنيسة على ان ما بين بنائها وهدمها مدة الف ومائتى سنة ،، وكان اهل الهند فى الجاهلية يورخون من عهده ،،

٦٣٢ وفى اثنين وثلثين سمت همة شمس الدين لفتح خراسان فنهض اليها ومن ٢٠ اقوى الاسباب المنهضة له ما كان فى حادثة التتار من خروج ملوكها وامرائها واكابر كل طائفة منها مع من لحق بالخواص من عوام اهلها الى الهند واجتماعهم فى ديوانه ومنهم حملة السيف والقليل منهم كثير فكيف وهم جمّ غفير ،، وبهم اتسع ملكه ،، وانتظم له ما تبدد لكل ذى جمع سلكه ،،

وفى سنة اثنين وعشرين ابتلى ملوك الغور واكابرها للحادثة بجلاء الوطن ٦٢٢
فوصلوا الى ناصر الدين فآواهم واحسن اليهم،،

وفى ثلث وعشرين وصل عسكر الخلج من الخوارزمية الى ارض منصورة من ٦٢٣
بلاد سيوستان وكانوا تحت راية ملك خان الخلجى،، فتوجّه ناصر الدين
٥ اليه وحاربه وكسره وكان ملكخان فى جملة القتلى،، ورجع منصورا الى
اچه،، وفى يوم الثلثاء سابع وعشرين من جمادى الاولى بعد ان حاصر شمس
الدين اچه شهرين وسبعة وعشرين يوما كان له فتح اچه. ولما بلغ ناصر
الدين خبر الفتح ارسل بولده اليه. وبعد وصوله فى الثانى والعشرين من
جمادى الاخرى سمع شمس الدين بفتح بهكر ورمى نفسه ناصر الدين فى
١٠ البحر ومات غريقًا،، وكانت مدة ملكه فى السند واچه وملتان اثنين
وعشرين سنة عليه الرحمة،،

وفى السنة اجتمع فى ديوان شمس الدين مَن كان من حزب ناصر الدين،، ٦٢٥
ومنهم الملك سنان الدين حبش والى السند وديول وملك الى البحر وماكان
لناصر الدين ورجع الى دهلى،، قال المورخ الجوزجانى وفى يوم نزوله بظاهر
١٥ اچه اجتمعت به وشملتنى عنايته ووصلتُ فى خدمته الى دهلى وكان
وصوله اليها فى رمضان من سنة خمسة وعشرين وفيها بلغه وصول رسول
الخليفة الى ناكور تجهز من بغداد اليه برّا،،

وفى ست وعشرين وصل حاجب الخليفة العباسى امير المؤمنين المستنصر ٦٢٦
بالله ابو جعفر بن الظاهر بخلعة الخلافة ولوائها الى شمس الدين فاستقبله
٢٠ وامر بالزينة وكان يوما مشهودا،،

وفيها بلغه وفاة ولده ناصر الدين محمود بلكهنوتى وخروج الخلجى بلكا فيها ٦٢٦
فنهض اليها،،

وفى سنة سبع وعشرين وقع بلكا الخارجى فى يده فامر بقتله وخلع على ٦٢٧
الملك علاء الدين جانى بالنيابة عنه بها ورجع الى دهلى،،

فی لیلة لخمیس تاسع عشر جمادی الاولی من السنة عفی الله عنه

بیان اوائل ناصر الدین المعزی فی احواله ونبذة من استقلاله

نقل الجوزجانی ان ناصر الدین قباجه کان سلطانا کبیرا من الممالیك الترك المعزیة، وکان عاقلا کیّسا فطنا ذا رای وشهامة وشجاعة ونخوة وغیرة وهمة علیة وحذق وبصیرة، وفاز بالثناء منه علیه فی سائر خدماته له، ٥ سیّما امارة العسکر والممالك، وفی لحادثة باندخود مع ملوك الترك ولخطا وقد نال الشهادة صاحب اچه وملتان الملك ناصر الدین ایتم المعزی بعد ان حمدت آثاره فیهم ورجع معز الدین الی غزنین اعطاه اچه، ودخلت فی عصمته بنت لقطب الدین استولدها علاء الدین بهرامشاه، وکان بهرام حسینا کریم الاخلاق الّا انه اطاع شبابه یغفره الله له، ولموتها زوّجه قطب ١٠ الدین باختها، وکان مع قطب الدین بلوهور، وفی سلطنة آرام شاه خرج الی اچه واخذ ملتان وسندوستان ودیول الی البحر المالح، ولم تبق قلعة بالسند ولا مدینة ولا قصبة الا فتح له، ورفع علی راسه مظلتین وانتهی ملکه الی تبرهنده وکهرام وسرستی، وتصرّف فی لوهور غیر مرّة وفی المصاف الذی کان بینه وبین لخواجه مؤید الملك السنجری وزیر تاج الدین یلدز ١٥ فی ایامه زلّت قدمه فرجع عن لوهور الی دار ملکه اچه واستقرّ بها، وفی حادثة التتار اجتمع عنده الکثیر من اکابر خراسان والغور وغزنین فرارا الیه منهم فاحسن الیهم وآواهم، وفی المصاف الذی کان بین چنکز خان المغلی وجلال الدین منکبرنی محمد خوارزم شاه وصل جلال الدین الی السند وسار الی جهة دیول ومکران، وبعد استیلاء المغل علی ننندنه بمدة نزل ترتی ٢٠ نوین المغلی بعسکر کثیر علی ملتان وحاصرها اربعین یوما، وفی قتاله شمّر ناصر الدین وجاهد فی الله حق جهاده وفتح لخزائن وبذلها فی حفظ دار الاسلام وفی معونة اولی لحاجة حتی کان له النصر ورجع ترتی نوین عنه

٦٢١ خائبا، وکان ذلك فی سنة احدی وعشرین،

وملك تبرهنده كزلك خان سنجر سلطانى وبعدها باربعة ايام وصل شمس الدين، عند ذلك ركب ناصر الدين البحر الى بهكر وتحصّن بها فارسل شمس الدين وزيره نظام الملك محمد جنيدى اليها لمحاصرتها وعن جامع الفضل ومفرّقه فى مؤلفاته جمال الدين محمد العوفى ما نقله فى كتابه
٥ الموسوم جامع الحكايات وهو يدل على سعة اطّلاعه، وكان فى القلعة المذكورة معه وكان قد شرع فى الكتاب المذكور وبوّب منه جانبا، فلمّا هلك ناصر الدين توقف مدة يسيرة عن ترتيبه وتبويبه لفقده إيّاه، فلما ادناه من مجلسه نظام الملك الوزير المشار اليه ونال من عنايته نصيبا، واللهى يفتح اللها، تداركه بالترتيب واتمّه ووشح الخطبة باسمه، وذكره فى ختام نظام
١٠ كل باب بقصيدة فى مدحه من نظمه فنقل ما مضمونه فى غرة ربيع الاول من سنة خمس وعشرين نزل السلطان شمس الدين على قلعة بهكر، ٦٢٥ وفى العاشر منه نزل نظام الملك الوزير على بابها وبها صاحبها ناصر الدين والتجهيز اليها كان بحرا، وفى يوم الاثنين ثانى جمادى الاولى نزل نظام الملك من الخشب يريد الحصار، فلجأ صاحبها بالقلعة وفتح نظام الملك
١٥ الحصار ونادى بالامان لمن فيه فلم يفقد احد شيئا ودعى الناس له، ثم بذل الامان لناصر الدين ولم يبق معه فى القلعة سوى خمسين رجلا، فارسل ولده علاء الدين بهرام شاه بن ناصر الدين بالخزائن الى شمس الدين ولم يتعرض نظام الملك له، فلما اجتمع بشمس الدين لم يقنع منه بارسال ولده بل طالبه بالوصول اليه فعلت همّته عن حضور
٢٠ مجلسه، وكبر عليه طلب السلامة بتسليم نفسه فخرج من القلعة ووقف على البحر وانشد

گرسودِ تو هست درزيانِ چو منى، كم بادت ايامِ نشانِ چو منى
موئى نپسندم كه شود آلوده، دست چو توئى بخونِ جانِ چو منى

ثم انتقى خيال الموت بعينه وسقط فى البحر وذهب غريقا وكان ذلك

صاحب الشام الى اخيها وبموته انقرضت دولة الخوارزمشاهية،

٦٢٢ وفى اثنى وعشرين نهض شمس الدين الى صوب لكهنوتى فصالحه سلطانها غياث الدين عوض الخلجى بقبول الخطبة والسكة وارسل اليه بثلثين حلقة من افياله وبثمانين لك من سكة وقته،

٦٢٣ وفى ثلث وعشرين نهض الى رتنبهور ونازلها اشهرا وفتحها وتواريخ الهند ٥ تخبر انه نازلها قبله سبعون ملكا و رحل عنها دون الفتح،

٦٢٤ وفى اربع وعشرين فتح قلعة المندور من حدود سوالك ورجع بغنائمها،

وفى السنة ايضا فتح لكهنوتى ولده ناصر الدين محمود بن شمس الدين فارسل له بالمظلة واستقل بسلطنتها، وسيأتى ذكره فى سلاطين بنكاله وكيف كان فتحها، ١٠

وفى السنة نهض شمس الدين الى اچه وملتان، قال المورخ الجوزجانى وفى آخر شهور سنة ثلث وعشرين فى حادثة التتار فارقت خراسان وخرجت الى غزنين وبنبان و وصلت فى جلبة الى أُچّه ودخلتها يوم الثلثاء سادس وعشرين من جمادى الاولى سنة اربع وعشرين، وكانت للسلطان ناصر الدين قباجه المعزّى، وفى ذى الحجّة من السنة انعم علىّ بتولية المدرسة ١٥ الفيروزية بها وقضا عسكر ولده علاء الدين بهرامشاه، وفى ربيع الاول من السنة وصل السلطان شمس الدين الى أُچه ونزل بظاهرها، ونزل ناصر الدين قباجه بظاهر القصبة لهروت، وقد جمع مراكب بحر السند سيجون اليه وشحنها بما كان له ولاتباعه وبقى جويدة على شاطى البحر، وفى اثناء ذلك بلغه من ملتان خبر وصول الملك ناصر الدين ايتم المعزى من لوهور ٢٠ اليها وكانت ملتان له، وعلى وصول شمس الدين الى تبرهنده كان وزيره عين الملك حسين الاشعرى حسب الحكم حمل خزائن اچه معه الى قلعة بهكر، وهى حصينة فى وسط البحر وعلى اثر خروجه منها وصلت طليعة شمس الدين وفيها الملك عز الدين محمد سالارى المعروف بامير حاجب

الوزير خبر توجه جلال الدين من خراسان الى غزنين اشار على صلاح
الدين امير الشرطة بقتل الملك اختيار الدين محمد، ثم هيّأ مجلسا
للضيافة وفيه طعنه صلاح الدين بسكين فمات منه وتفرق الجمع الذى
كان هو سببه، وكان من الاعراب فى عسكر جلال الدين جمعٌ كثرة فلما
٥ كانت الهزيمة الثالثة فى عسكر المغل اختلفوا والعجم على الغنائم، ولما
صارت حسب الامر للعجم فارقوا المعسكر، فبقتل الملك ومفارقة الاعراب
وعند الحاجة حلّ الوهن بجلال الدين حتى خاض البحر بفرسه، وكان
چنكز عجبا بتهوره منع ان يرميه احد وانما يُوتىٰ به حيّا اليه فاما لم يطقه
احد ودخل البحر امر برميه وصار يرمقه وقد اخذ جيبه بسنه الى ان
١٠ غيّبته الامواج عنه، فالتفت الى اولاده وقال ان يك ولد فمثل هذا، وكانت
الحادثة فى شهر رجب سنة ثمانية عشر، ٦١٨

ثم ان جلال الدين تردد فى نواحى السند وله فيها اخبار وسار الى ديول
ومكران ورجع الى حدود لوهور، واستاذن شمس الدين فى الوصول الى دُهلى،
فصرفه عنها بالخروج اليه، فسار الى اجه وملتان وسيوستان ومنها الى
١٥ كرمان وفارس، ودخلت فى عصمته اخت الاتابك ابى بكر صاحب ديار بكر
واحسن فى ضيافته واقام بفارس مدة ايام، ثم رحل الى اذربيجان وغلب
على كرخ وقتل كافرها وضبط الولاية، ثم قصد الشام والروم وغلبه اهل
الشام فرجع الى ملتان، وكان نازلها ترنى المغلى، فلما سمع به اسلم على
يده، ثم قصده المغل وكان الفتح له،

٢٠ وفى سنة ثمان او تسع وعشرين بينما هو نازل بحدود اذربيجان من طرف ٦٢٨ or ٢٩
ديار بكر والشام هجم عليه عسكر المغل فانهزم منهم الى قرية من ولاية
اخلاط، فعرفه حاكم القرية وفى مصاف اهل الشام كان اولاده قتلوا فيه
معه فوقع عليه غفلة وقتله فى قصاصهم، وبلغ صاحب الشام ذلك فتاسف
عليه وقتل قاتله، وكانت زوجته اخت الاتابك فى القرية معه فجهزها

مردم چو بكار خويش سر گشته شود، به ازان نبود كه بر سر رشته شود
فلضعفه عن الركوب حمله فى محمل جمل وسار به الى خوارزم، وقبل ان
يصل اليها توفى،، فدخل به خوارزم ودفنه فى جوار ابيه تكش، وذلك فى
٦١٧ سنة سبعة عشر وستمائة،
٥ وفى غيبة محمد خوارزم أُقيم ولده ولىّ عهده قطب الدين ارزلوشاه فى
السلطنة، وكان اصغر من جلال الدين وصار كل منهما فى حذر من الآخر،
ففارقه جلال الدين ودخل صحارى شارستان، ومنها سلك صحارى غربى
نسابور وخراسان الى كرمان والى غزنين، فنقل المورخ عن الثقات انه
اجتمع بالخضر عليه السلام فى تلك القفار التى سلكها وبشّره بالملك بشرط
١٠ ان لايهرق دم مسلم على يده وعاهده عليه فلما وصل الى غزنين وكان ملك
الهرات امين حاجب الملقب ملك خان من اوائل الحادث خرج منها الى
الهند بمن معه فاجتمع به وانضم اليه، وبلغ چنكز خان ذلك، فجهز
صهره فيقو نوين الى غزنين، فاستقبله جلال الدين وقاتله بحد بروان وهزمه،
وتوالى مدده الى ثلاث وهو يقاتله ويهزمه بحدود غزنين، وبلغ چنكز خان
١٥ ذلك وكان بطالقان خراسان، فتوجه اليه ومنعت الكثرة من المقابلة فخرج
جلال الدين الى صوب برشور، وهو يتبعه الى ان كان المصاف بينهما بساحل
بحر السند وبعد شدة دخل بفرسه البحر وخرج منه، فسلامته من چنكز
ان تك عجبا فهى من البحر كانت اعجب، لعمقه وتباعد ساحله ولا يُعبر
الا بجلبة او نظيرها، وذكر الجوزجانى ان الملك اختيار الدين محمد بن
٢٠ على خربوست كان حسب الحكم خرج من ولايته برشور الى غزنين، وكان
كامل الذات والصفات ذا شهرة فى الحروب سائسا شجاعا مهابا مظفرا وكان من
اكابر ملوك الغور،، فاجتمع عليه بغزنين من كل اوب ما بلغ مائة وثلثين الف
فارس، وكان شهاب الدين الب الوزير مع جلال الدين فى خدمة خوارزمشاه،
فوصل هو ايضا الى غزنين، وملكخان ايضا كان بها، فلما بلغ

بيان نبذة من احوال جلال الدين منكبرنى الخوارزمى

نقل المورخ فى طبقاته انه كان له فى عصر ابيه مملكة الغور وغزنين، وكان وزيره شهاب الدين الب السرخسى ويلى الامارة له بغزنين كامل الراى ملك كربز، وبفيروزكوه مبارز الدين شيرازى، وبكرمان ملك الامراء، وبابى ٥ بكر پور كانت للملك اختيار الدين محمد بن على خربوست، وفى حادثة التتار بقى هو مع ابيه، وكان فرّق عسكره منه بالمدن المشهورة والقلاع الحصينة حفظا لها ونزل بظاهر بلخ، فبلغه فى سنة ست عشر ما حدث من التتار ببخارا من القتل والاسر والنهب وحرق الكتب وشهادة العلمآء بها، ومنهم ركن الدين امام زاده وروى انه انشد عند شهادته قوله

١٠ گفتم كه دلم گفت كه خون كردهٔ ماست گفتم جانم گفت كه در پردهٔ ماست

گفتم كه سگ كوى تو در ما افتاد گفتا منزن اين دم كه فراكردهٔ ماست

وفى سبعة عشر بلغه ما حدث بسمرقند، وكان فى عسكر اكثره من التتار والخطا، واما عسكره القديم ومن كان مع آبائه من اهل ملكه فغالبهم فى المدن والقلاع وليس منهم معه الّا القليل، فاجتمع من معه من التتار ١٥ والخطا على الغدر به وحملهٔ الى جنكز وبلغه ذلك، فخرج ليلا من خيمته الى جانب فاذا بهم حلقوا على خيمته وحيث لم يجدوه وقعوا على خيم من ليس منهم ونهبوها، فاشتدّ خوفه وخرج بمن معه الى نيسابور وجاء المغل عسكر چنكز على اثره، ففر الى مازندران ونزل على الماء المعروف دَرّه كميسه فادركه المغل، فخرج يمشى فرارا منهم الى جبال مازندران وصعدها ٢٠ ومعه جلال الدين وولد رئيس مازندران، وقليل من اتباعه وسار فيها الى ان نزل بجزيرة خربة من بحر الخزر، ومكث فيها مدة، ثم شكى بطنه فخرج منها وقد غلبته السوداء وصار مبطونا فقال لولده اريد تبلغ جهدك فى حملى الى خوارزم، فانها منشأ دولتى ومنها ابتداء سلطنتى، وكان يكثر من التمثيل بهذا البيت: —

وكان جلال الدين ذا همّة وشجاعة فتوجّه الى محمد خوارزم شاه يسأله
المدد لفتح غزنين فلم يكن، وبعد وفاة علاء الدين قام بعده اخوه جلال
الدين، فوصل اليه بعد فتح العراق على غفلة محمد خوارزم شاه واخذه
وقتله، واستولى على باميان ثم كان المصاف بين تاج الدين وقطب الدين
بحدود پنج اب سند فانهزم، ووصل قطب الدين الى غزنين ورجع ٥
كما سبق بيانه ودخلها تاج الدين، وكان بهرات من جانب غياث الدين
محمود حسين خرميل فعصى عليه ومال الى محمد خوارزمشاه، فارسل تاج
الدين عسكرا لمدد غياث الدين وكان النصر، ثم خرج تاج الدين الى
صوب سجستان ونزل عليها وكانت للملك تاج الدين حرب فصالحه فرجع
عنه، وفى اثناء الطريق اتفق حرب بينه وبين الملك نصير الدين ١٠
حسين اميرشكار لخلاف نشأ منه فانهزم نصير الدين وتوجّه الى خوارزم،
ثم رجع، وفى خروج تاج الدين الى صوب الهند اتفق الامرآء الغزنوية على
قَتْل نصير الدين حسين، وقَتْل الخواجه مويد الملك محمد بن عبد الله
السنجرى، وكان ذلك، وبعد مضى اربعين يومًا من قتلهما من جانب
طخارستان وصل محمد خوارزمشاه الى غزنين، وخرج تاج الدين من ١٥
طريق سنك سوراخ الى لوهور وكان المصاف بينه وبين شمس الدين
واستاسر وبلغ الشهادة عليه الرحمة، ودفن ببداون وصار مزارا يتبرك به،
وكانت مدة ملكه تسع سنين،

٦١٤ وفى سنة اربعة عشر كان المصاف بين شمس الدين وناصر الدين قباجه
على لوهور ورجع مهزوما الى السند، ٢٠

٦١٩ وفى تسعة عشر نهض شمس الدين الى صوب لوهور وسبب ذلك ان جلال
الدين محمد منكبرنى بن محمد خوارزمشاه كان مع ابيه فى حادثة جنكز خان
ملك التتار فلما مات اجتمع عليه الكثير ممّن كان فى ظل سلطنة ابيه
وحارب التتار وكسرهم غير مرة واستفحل امره وكادت الغلبة تكون له،

وصل علاء الدين محمد وجلال الدين محمد ابنا بهاء الدين البامياني الى غزنين وجلس على سريرها بموافقة الغورية ومن حضر من الاتراك، ثم فتح الخزانة المعزية وقسمها مناصفة بينه وبين اخيه، قال الجوزجاني اخبرني الثقة ان النصف الذى سار به جلال الدين الى باميان كان وقر مأيتى ٥ وخمسين جملا من الذهب والفضة والالات المرصّعة وظروف الذهب والفضّة، واما تاج الدين ومن وافقه فكتبوا من كرمان الى غياث الدين محمود بن غياث الدين محمد يحثّونه على الجلوس بدار ملك عمّه وانه احقّ به من ابنى بهاء الدين، فاجاب قد قنعت بما كان لابى وغزنين هى لتاج الدين وارسل له بالمظلة وخطاب السلطنة، فتاهّب للخروج الى غزنين، ١٠ وفى اثناء ذلك وصلت اليه رسائل الطلب من الوزير مويّد الملك وامرآء الترك بها، فنهض من كرمان اليها وخرج علاء الدين وكانت الوقعة بينهما بظاهر غزنين، وتوقف مويد الملك واصحابه عن نصرته فاستاسر هو ومن معه من الملوك الشنسبانيه، ودخل تاج الدين دار الملك، واذن لعلاء الدين واصحابه فى الرجوع الى باميان وكان ذلك، فجمع جلال الدين على ١٥ صاحب باميان رجال جهته والغور واستمدّ عسكر بيعو من وخش وبدخشان بقوة ما خرج به من ذهب غزنين، وخرج من باميان لمدد اخيه علاء الدين وغلب على غزنين واقامه بها ورجع الى باميان، ثم عاد تاج الدين الى غزنين وجهّز علاء الدين عسكر الغور فى مقابلته، ولما نزلوا برباط سنقران وقع عليهم الامير ايتكين تنتار وكان تاج الدين جهّزه عليهم، فاستاسر الامراء سكارى ٢٠ وهلكوا جميعا، ونزل تاج الدين على غزنه وحصرها اربعة اشهر الى ان جمع جلال الدين ووصل لنصرة اخيه فلما كان بنواحيها استقبله الترك وهزموا عسكره واسروه وجاأوا به الى تاج الدين وبه كان الفتح حذرا من قتله، وجىء بعلاء الدين اسيرا، فاشفق عليهما رعاية لمعز الدين فاطلقهما واذن لهما فى الرجوع الى باميان بعد ان اخذ عهدهما، ثم اختلفا فيما بينهما،

وخصّه بالقرب منه ورفع قدره من اوائل خدمته وقدّمه على غيره من
مماليكه، ولم يزل منظورا الى ان تاهّل للحكم فاعطاه كرمان واسفرار باقطاعها
وصار بذلك من الامرآء المشار اليهم وكان يقيم بكرمان، وكان السلطان
معز الدين اذا نهض الى الهند وطريقه على كرمان ينزل بها ضيفا لتاج
الدين، هو وسائر ملوكه وامرآءه واتباعه وبعد ما يخرج عن الواجب من ٥
الضيافة يقدّم اطباق التشريف بين يديه لمن حضره جملتها الف طاقية
والف خلعة واطباق النقد لباقى الحشم، وكان هذا دابه فى كل سنة
معه، وفى آخر ايامه وقد نزل بها على عادته وحضر التشريف اخذ بيده
طاقية وخلعة ولبسهما تشريفا له ورفع درجته بلوآء الملك وكان اسود،
وكان هذا آخر عهده منه، وكانت له بنتان احدٰهما فى عصمة الملك ناصر ١٠
الدين قباجه المعزى والاخرى فى عصمة السلطان قطب الدين، وكان له
من الذكور ابنان، وبينما احدهما فى المكتب والاستاذ يقريه كان له مع
استاذه ما احتد به مزاجه وبين يديه كوز ماء فرفعه وضرب به على راسه
فاذا هو ميّت، وعلم به تاج الدين فطلب مَن يقول للمعلم واعطاه له
مبلغا لطريقه اخرج من البلد الى حيث شئت قبل ان تعلم به امّه فتقع ١٥
فى يدها هذا منه غاية فى الاحتمال والصبر على الاستاذ، وبعد شهادة
السلطان معز الدين وقد حمل تابوته الى غزنين اجتمع مماليكه على استخلاص
ما حضر من الخزانة وكانت بيد الملوك الغورية فدخلت فى ايديهم، ولما
وصلوا كرمان تعيّن الوزير مويد الملك محمد بن عبد الله السنجرى ان
يسير بالتابوت ومعه جماعة من الاتراك والامرآء، وتوقف الباقون بكرمان فى ٢٠
موافقة تاج الدين يلدز، وكان جماعة من الامرآء الغورية، ومنهم سپهسالار
سليمان سبش وسپهسالار خروش كتبوا من اوائل خبر فوت معز الدين الى
باميان فى استدعاء سلطانها علاء الدين محمد بن بهاء الدين سام البامياني
الى سلطنة غزنين فبعد وصول التابوت الى دار الملك بيومين او ثلاث

البيه بالمظلة ولوازمها وعاهد كل منهما الآخر على الوفاق، وحيث كان تاج
الدين يضايق قطب الدين فى لوهور واختلفا عليها صانعه شمس الدين
رعاية له بخروجها عن يده، فصارت من مضافات غزنين الى ان غلب عليها
محمد خوارزمشاه فى سنة اثنى عشر وستمائة وبعد ضبطها فتح زاولستان ٦١٢
٥ وكابل وتصرّف فى الولاية الى بحر السند، واستناب الملقب خانسالار
فيما بين البحرين بحر العاجم والمراد به ما وراء النهر وبحر السند، واستناب
ولده جلال الدين منكبرنى بن محمد خوارزمشاه فى سلطنة غزنين وداور
وجرّوم وما كان للاخوين غياث الدين ومعز الدين من المملكة ورجع الى
دارملكه، واما السلطان تاج الدين يلدز فانه بعد المصاف خرج منه على
١٠ سنك سوراخ الى لوهور واقام بها الا انها كانت دون قدره وهمته، فبسط
يده فيما يجاورها من حدود شمس الدين وراده فى المنع، فابت نخوته
الا الاستبداد، فخرج شمس الدين البيه، وكان المصاف بينهما بنراين
فاستاسر يلدز فارسل به الى دهلى ومنها الى بداون، وكان آخر العهد به
واستولى شمس الدين على لوهور وما كان له فى حد الهند، وكان ذلك
١٥ فى سنة اثنى عشر وستمائة وهى السنة التى كانت من ادبار يلدز، ومن ٦١٢
سعادته انه لم يكن سوى اشهر عديدة ثم كان نسيا منسيا، واما سنى
اقباله فطالت واستطالته فيها كما نقله الجوزجانى،

بيان ترقى يلدز الى السلطنة فى اقباله
وما آل اليه فى انتقاله

٢٠ سبق الايماء الى ان السلطان معز الدين لم يكن له من الولد سوى بنت
من بنت عمه ناصر الدين محمد ماديني، ولهذا استكثر من ابتياع المماليك
الترك، وفى ايامه ظهرت نجابتهم واشتهروا وصاروا من الامرآء ذوى الشان،
ومنهم اربعون المعروفون بچهلكانى تأهّلوا للملك والمظلة، ومنهم سلطان غزنين
بعده تاج الدين يلدز اشتراه معز الدين وقد راهق البلوغ وشمله بنظره

المرضىّ له واعتنى به فى تربيته، قال الجوزجانى اخبرنى مَن سمع من لفظ
شمس الدين انه قال لما جىء بى الى بخارا اشترانى ذو قرابة لصدر جهان،
وكنت كالولد له يرعانى سائر اهل بيته، فأرسلتُ يوما الى السوق بقراضة
ذهب اشترى بها عنبا، فسقطت من يدى وطلبتها فلم اجدها، فاخذنى
ما ياخذ الصبىّ من الخوف والبكاء، فاذا بلابس خرقة يسألنى ما يبكيك، ٥
فاخبرته، فاخذ لى عنبا يزن تلك القراضة واعطانيه وقال لى اذا صرت سلطانا
وحضرك لابس خرقةٍ وقّره واحسن اليه، وانظر اليه بعين الكمال، واخذ
منّى عهدا على ذلك وفارقنى، فانا فى بركته، قال الجوزجانى ثم اتفق من
اسباب ترقّيه انه اشتراه حاجى التاجر البخارى واخذه منه جمال الدين
چست قبا ومنه وصل الى السلطان قطب الدين، فاتخذه ولدا وربّاه ١٠
واحسن فى ادبه وبلغ مبلغ الرجال، وحضر مع قطب الدين فى خدمة
السلطان معز الدين وقد وصل الى لوهور لتاديب العصاة سائر حروبه حتى
كان منه بنهر جيلم ما كبر به فى عين معز الدين، فاوصى قطب الدين
به وامره بزفاف بنته اليه وكان ذلك، ثم صار راس الجاندارية، ثم صار
امير شكار، وبعد فتح قطب الدين كاليور صار امير هذه القلعة الحصينة ١٥
وجهاتها، ثم اضاف له اليها اقطاع قصبة بَرن ومضافاتها، ثم لشهامته
وشجاعته وسياسته وكماله فى ذاته وصفاته اعطاه مملكة بداون ولقّبه
بالملك وكان قبلُ اميرا، ولما مات قطب الدين كان ببداون، فاتفق امير
العدل بدهلى على بن اسمعيل، ومَن بها من الامرآء والاعيان على سلطنته
وكتبوا اليه، فوصل الى دهلى وجلس على سرير السلطنة فى سنة وفاة ٢٠
قطب الدين، واما من كان بلوهور من القطبية والمعزية فالمتعصّب لآرامشاه
منهم وصلوا به الى دهلى وكان فى حقّه ما شاءه الله، وهكذا من استناسر
منهم هلك ومن استسلم له سلم، وبلغ صاحب غزنه السلطان تاج الدين
يلدز المعزى خبر سلطنته وكان اكبر المعزية شانا من عهد حيوته، فارسل

يدك الّا فى وسطها فتمتنع عليك خذها من اطرافها تصل اليها وهى باردة فقال صدقت جوزيت خيرا، ثمّ فعل بما اتعظ به منها وفتح دهلى،
وكان لقطب الدين ثلث بنات ثنتان منها دخلتا فى عصمة الملك ناصر الدين قباجه المعزّى وواحدة فى عصمة مملوكه شمس الدين ايلتمش وبنت
٥ تاج الدين يلدز كانت فى عصمة السلطان قطب الدين رحمة الله عليهم،

سلطنة ارامشاه بن قطب الدين

جلس آرامشاه بن قطب الدين بعد ابيه على سرير الملك بلوهور وناصر الدين قباجه اذ ذاك بها فتوجّه الى صوب أُجه وملتان وفى ايام آرامشاه آلت المملكة القطبيّة الى اربعة هو بلوهور وناصر الدين قباجه بالسند وما
١٠ يليه، وعلى مردان الخلجى بلكهنوت وشمس الدين ايلتمش بدهلى، ثمّ توجّه آرامشاه الى دهلى وكان المصاف بينه وبين شمس الدين بظاهرها فاستاسر، فارسل به شمس الدين الى بداون وخفى خبره وذلك فى عام جلوسه،

سلطنة ابى المظفر شمس الدين ايلتمش

١٥ اصل شمس الدين فى الترك ينتسب الى قبيلة البَرى، وكان ابوه ايلم خان كبير هذه القبيلة ويحبّ شمس الدين ويميزه على سائر اولاده، فحملتهم الغيرة على بيعه من تاجر عابر سبيل، وكان صغيرا حسن الصورة، فابتاعه منه ببخارا جمال الدين جُست قبا ووصل به الى معزّ الدين بغزنه فطلبه بثمن بخس، فلم يقبله، وغضب معز الدين ونادى عليه فى البلد
٢٠ ان لايبتاعه احد، فرجع به الى بخارا، ثمّ عاد اليها بعد ثلث سنين وبها قطب الدين، فعرضه عليه واخبره بالنداء عليه، فسكت الى يوم خروجه الى الهند، ثمّ استاذن فى ابتياعه، فقال له معز الدين اما فى غزنين فلا، فانى ناديت عليه، وان كنت تريده فخذه منه بعد خروجك منها، فاستصحب جمال الدين معه الى دهلى وابتاعه بها منه بالثمن الاوفى

بهيمديو وفتحها، وصارت من ديار الاسلام وقاعدة مملكة كجرات الى
يومنا هذا، ولم يزل يفتح بلدا بعد بلد الى ان اتصلت فتوحاته شرقا
الى اقصى ممالك چين ماچين، وبعد وفاة السلطان معز الدين بموافقة
الملوك المعزية كتب الى غياث الدين محمود بن غياث الدين محمّد يساله
ان يكون فى دار ملك عمه غزنين، فلما اجاب بانه قنع بما لديه من ٥
مملكة ابيه، راجعه فى طلب النيابة عنه بالهند فاجابه اليه وخاطبه
بالسلطان قطب الدين والى تاريخه كان يدعى باسمه ايبك شل، وارسل
٦٠٢ اليه بالمظلة وفى سنة اثنى وستمائة توجّه من دهلى الى لوهور وجلس بها
على سرير السلطنة، وفى ايامه فتح اختيار الدين محمد بختيار الخلجى
٦٠٣ بهار وبنك وكامرود ونوديه وفى ثلث وستمائة كان المصاف بينه وبين سلطان ١٠
غزنين تاج الدين يلدز المعزى على لوهور وبعد الفتح تبعه الى غزنين ودخلها
واقام بها اربعين يوما ورجع الى لوهور، وكانت له بنت فى عصمة تاج
الدين يلدز،

٦٠٧ وفى سنة سبع وستمائة بينما هو يلعب بالصوّلجان سقط فرسه واصاب قربوس
السرج قلبه فمات ودفن بلوهور وبنيت عليه قبّة، وكانت مدة استقلاله ١٥
فى الهند من ابتداء فتح دهلى الى انتهاء عمره عشرين سنة، واما سلطنته
فكانت اربع سنين وعدة اشهر، ومما تداول ذكره على الالسنة بقطر
الهند انه فى فتح دهلى كان فى الاوائل لا يقصد الا البلد فيتعسر فتحه
وخرج الى الصيد مرة فى احدى جهاتها فانفرد فى طلبه عن اصحابه وجاع
فوقف على بيت واستطعم صاحبتها فخرجت اليه بلبنيّة قريبة العهد من ٢٠
النار فوضع يده فى وسطها لياكل منه فلم يقدر على رفع اللقمة من صحنها
لشدة سخونتها فعل ذلك غير مرة وهو لايقدر، فضحكت وقالت له
كانك السلطان قطب الدين، فقال لها وما باله قالت يريد الملك ولا يقصد
الا المدينة فتصعب عليه، ولو ابتدا باطرافها ملكها، وكذاك انت لاتضع

منه من الفقه فى الدين ثم ما يستحسن من آداب الدنيا وحضر يوما من
راه اهلا ،، فابتاعه من فخر الدين ووصل به الى غزنين وعرضه على سلطانها
معز الدين محمد فابتاعه منه ،، وكانت يده شلا فاشتهر بايبك شل وهو
وان لم يتصف فى الخلقة بالجمال الا انه كان جميل الاخلاق حميد
٥ الاوصاف فارسا شجاعا عاقلا كاملا عظيما كريما سديدا سعيدا اميرا سائسا
مظفرا مشكورا ممدوحا ،، وفيه للامام ملك الكلام بهاء الدين الاوسنى :—

اى بخشش تو لك بجهان آورده كان‌را كف تو كار بجان آورده
از رشك كف تو خون گرفته دل كان بس لعل ببهانه در ميان آورده

وكان سبب ترقيه ان سلطانه معز الدين سمر ليلة على ما عليه اولو
١٠ الامر احيانا من اجتماع اسباب العيش والطرب وفى آخر مجلسه عمّت
صلاته من حضر من الجلساء والندماء وفى نوبة المماليك وقد استحفظ
كل منهم بنصيبه منها سواه فانه فرّقه على الحاشية فى المجلس ولم يدع له
شيئا منها ،، وعلم به معز الدين فاستحسنه منه وشكر همّته ،، ونظر اليه
بالعناية وادناه منه ورقاه درجة درجة الى ان جعله امير آخور اى الاسطبل
١٥ فى حوالته ،، وفى الحادثة بمرغاب كان امير كاخ اى العلف واستاسر فى
الحادثة وكان سبب الفتح كما سبق بيانه فى ترجمة السلطان غياث الدين
ولما كان الفتح جيئ به فى قيده الحديد على جمل فامر معز الدين بكسر
القيد وخلع عليه بالامارة ،، ولما فتح معز الدين اجمير وسوالك اعطاه
كهرام وفوّض النيابة عنه فى الهند اليه وتوالت الفتوحات فى ايامه فمنها
٢٠ فى سبع وثمانين فتح ميرت وفى ثمان وثمانين فتح دهلى قاعدة الديار
الهندية وفى سنة تسعين وقد حضر معز الدين كان هو وسالار عز الدين
حسين خرميل فى المقدمة بحدود چندوال وبعد حرب صعب انهزم منه
الراى جيچند صاحب بنارس وفتحها وفى احدى وتسعين فتح بهيكر
وفى ثلث وتسعين توجّه الى نهرواله وانهزم فى المصاف منه صاحبها الراى

السيرة حاكما بالشريعة، يحكى انه لقيه صبىّ علوىّ عمره نحو خمس
سنين فدعا له وقال لى خمسة ايام ما اكلت شيئا فعاد من الركوب لوقته
ومضى الصبىّ فنزل فى داره واطعم العلوى اطيب الطعام بحضرته ثم اعطاه
مالا واسلم ذلك اباه وفرق فى سائر العلويين مالا عظيما، قال وكان يحضر
العلماء بحضرته فيتكلمون فى المسائل الفقهيّة وغيرها، وكان الفخر الرازى ٥
يعظ فى داره فحضر يوما ووعظ وقال فى آخر كلامه يا سلطان لا سلطانك
يبقىٰ ولا تلبيس الرازى وان مردّنا الى الله، فبكى شهاب الدين حتى
رحمه الناس لكثرة بكاءه، وكان رقيق القلب شافعى المذهب وقيل حنفى،
انتهىٰ، ولم يكن لمعز الدين من الولد غير بنت واحدة وكان له شغف
بابتياع مماليك الترك وتربيتهم واشتهر منهم اربعون وصاروا ملوكا، وقيل له ١٠
يوما ليت لك ولد تذكر به فقال لى اربعون من مماليكى سيملكون
بعدى ويبقىٰ بهم اسمى، قال المورخ وعُرفوا بچهلكانى اى بعدد الاربعين
وكان كذلك، قال وجمعت خزائنه من جنس الجوهر كما اخبر به اسمعيل
خزانه دار قال كان من الالماس وحده وهو انفس الجواهر ما بلغ فى الوزن
الف وخمس مائة من وعلىٰ هذا قياس باقى الجواهر التى هى دون الالماس، ١٥
واما الذهب والفضة فحدث عن البحر ولا حرج ولبعضهم فى تاريخ وفاته،
شهادتِ ملكِ بحر وبر معزّ الدين كز ابتداى جهان شه چو او نيامد يك
سوم زغرهٔ شعبان بسالِ شش صد و دو فتاده در رهِ غزنين بمنزلِ دميك

سلطنة المعزى الفاتح لدهلى

قطب الدين ايبك اعلى درجته الملك العلى ٢٠

فى الطبقات الناصرية للجوزجانى ما ترجمته تخبر عن قطب الدين ايبك
شك ان اصله من الترك، ولما جئ به الى نيسابور ابتاعه قاضى قضاتها فخر
الدين عبد العزيز الكوفى من ولد الامام الاعظم ابى حنيفة رضى الله
عنه واحسن تربيته واجلسه فى المكتب مع اولاده، فتعلم القران وما لابد

اذا سلم فى اسره مَنْ رأيت اشد باسا فقال الغورى،، ولم يذكر لغياث
الدين مصافا معه فيراد به هو الا ان يكون فيمن جاء من الخطا لمدد
تكش خوارزمشاه او لمدد سلطانشاه فحينئذ تعيّن ان يكون الغورى هو
معز الدين وان لم يذكر له مصافا معه على استقلاله ولعله اكتفى وهو
٥ يخبر عن ظفر طاينكو طراز فى الحروب بقوله كمصاف سنجر ومصاف معز
الدين وهو صريح فى انه المراد به،،

وفى اثنى وستمائة ختم الله سعادة معز الدين محمد سام بشهادته وبيانها ٦٠٢
انه لما عزم على الدخول فى ولاية الترك والخطا وقد نادى بالاستعداد
لثلث سنين بلغه عصيان كهوكران وما هم عليه بحدود لوهور من الافساد
١٠ وقطع الطريق ورأى تلافيه اهمّ من طلب ما يملكه الغير،، فوصل الى
لوهور وحضر قطب الدين ايبك بعسكر الهند وتردد فى الجهات واستاصل
اهل الفساد،، وفى احدى الوقائع راى معز الدين شمس الدين ايلتمش
وهو يخوض بفرسه نهر جيلم ويقاتل اشد ما يكون فاعجب به،، ولما حضر
مع قطب الدين وكان سال عنه فاخبر به اثنى عليه واوصى به قطب
١٥ الدين وامر ان يزوجه بابنته،، ثم اذن لقطب الدين فرجع الى دهلى،،
ورجع هو الى صوب غزنين،، فلما كان بمنزل دميك دخل عليه ملحد من
الاسماعيلية فى فرصة كان يطلبها وطعنه بخناجر فمات عليه الرحمة،، قال
الجوزجانى ومما روى انه صلّى الله عليه وسلم سئل عن القيمة فقال
ستكون على راس ستمائة وشىء،، وقد كانت شهادة معز الدين فى اثنى
٢٠ وستمائة فكانت اول ما ظهر من علامات القيمة وفيها كان خروج جنكز خان
المغلى ملك التتار،، وبهذه القرينة تاتى ان يكون وجوده سبب بقاء امان
الدين وفقده سبب فتح باب القيمة المؤذن بفناء امانها وقد كان بخروج
جنكز خان من فناء العالم وخلوّ البسيطة ما لا يشك فى انه القيمة،، قال
ابن الاثير وكان معز الدين شجاعا مقداما كثير الغزو الى الهند عاد لاحسن

بجيشه على اثرهم الى حيث نزل ملوكهم وياخذهم بغتةً وهم لا يشعرون،
فاجابه طالما كنت فى طلب هذا اليوم واذ منّ الله به لا اشوبه بما
يفسده من غدر وتبييت وحيلة، ثم امر بالنزول، ولما انتصف الليل
استتر بظلامه ملك الكزوان وفارقه لما بان له من حرصه على الشهادة
وللكثرة فى الترك، وكان فى خمسة آلاف فارس الا انه حرم التوفيق، ٥
وتبعه الكثير من ضعاف الانفس والافراس، واصبح معز الدين ولم يبق
معه من ملوكه الا من هو كالذهب الابريز وخاص الوقت لمماليكه ثم
امر بالنفير وتقدمت الافيال على عادتها وعلى اثرها الرجال واستمر
الكر والفر الى ان بقى بعد شهادة اصحابه فى مائة فارس وعدد من
حلقات الافيال وهو لا يرجع عن الحرب وصارت المظلة التى على رأسه من ١٠
اسهم الخطا مرتكزة فيها تشبه القُنْفُذ، فاعترضه حينئذ من اكبر مماليكه
الترك ايبك اخو ايبه جوكى وعطف بعنانه الى حصار اندخود ودخل
القلعة به وتبعه من معه وباتوا فيها، وحيث هلك من الترك والخطا جمّ
غفيرٌ لذلك سئمو الحرب ومال مسلمهم الى الصلح، وبسعيهم وسعى الملك
عثمان السمرقندى وكان من حزب معز الدين انعقد الصلح ورجع عسكر ١٥
الخطا الى حيث جاء منه، وخرج معز الدين من القلعة وسار الى صوب
غزنين هكذا نقله الجوزجانى، واما خوند مير فنقل فى حبيب السير انه
لما نزل على خوارزم حاربه سلطانها محمد خوارزم شاه وانهزم منه معز
الدين الى فيروز كوه او الى غزنة وعلى اختلاف الروايتين راسله خوارزمشاه
يقول كانت الوحشة ابتداء منك والبادى اظلم وفيما جرى عبرة به فان ٢٠
ترجع الى اصلاح ذات البين فانى عزمت عليه، فاجابه معز الدين اليه،
قال الجوزجانى فلما وصل الى غزنين عزم على فتح تركستان، وفى اثناء
ذلك بلغه عصيان كهوكران وسكنة جود فتاخر عنه الى ان يفرغ منه،
وقال فى ترجمة غياث الدين سال محمد خوارزمشاه طاينكو طراز الخطائى

وفى سنة تسع وثمانين نهض قطب الدين من كهرام الى ميرت وفتحها، ٥٨٩
وفيها فتح قطب الدين دهلى قاعدة مملكة الهند،
وفيها ايضا فتح كول،

وفى سنة تسعين وخمسمائة نهض معز الدين من غزنين الى نواحى بنارس ٥٩٠
٥ وقنوج وفتحهما وفى حدود چندوال كان بينه وبين الراى جيچند انجلت
بهزيمته وتخلف عنه من افياله بيد معز الدين ثلثمائة حلقة والحلقة
عشر افيال ثم توالت فتوحات الهند على يد قطب الدين ايبك وسباتى
فى ترجمته فتوحاته المخصوصة به،

وفى تسعة وتسعين نهض معز الدين من غزنه الى صوب خراسان ليجتمع ٥٩٩
١٠ باخيه فبلغه وفاته مابين طوس وسرخس فتوجه الى بادغيس ونزل بها
وجلس للعزا ثم قسّم مملكته فاعطى غياث الدين محمود بن غياث الدين
محمد بست وفراه واسفزار واعطى ضياء الدين محمد ابا على فيروز كوه
دار ملك الغور وداور وحلقتين من الافيال واعطى ابن اخته ناصر الدين
غازى الپ بن قره ارسلان سلجوقى هرات ورجع الى غزنين،

١٥ وفى احدى وستمائة نهض معز الدين الى خوارزم ونزل عليها وفيها ٦٠١
صاحبها محمد خوارزم شاه والى مدة اجتهد احدهما فى منع البلد
والآخر فى الفتح وهلك فى البين جماعة، ولمّا قل العلف وانقطعت الميرة
رحل عنها معز الدين الى صوب بلخ مُسايرا لساحل جيحون، وفى
حدود اندخود صادف طليعة لملوك الترك والخطا قد نزلوا على الماء فى
٢٠ طريقه وفيهم كثرة تمنع من المقابلة، ومعز الدين مع انه كان فى جمعه
قلّة وقد ناله فتور من نزوله على خوارزم اخلص فى الصبر وحث على الاجر
وتثبيتنا لاصحابه تسلّى ما انزل الله فى كتابه كم من فئة قليلة غلبت
فئة كثيرة باذن الله والله مع الصابرين، وخرج للطليعة ملك الكرزوان
سالار حسين خرميل وشد عليها وهزمها ورجع يلتمس منه ان يسير

حاصرها الراى بتهو وكان الحرب قائما بينه وبين اميرها ضياء الدين قاضى تولك محمد بن عبد السلام نساوى تونكى ومعه من رجال تولك الف ومائتان الى مايزيد على ثلثة عشر شهرا، ثم استرجعها الراى بتهو صلحا فخرج باصحابه الى غزنه،

٥٨٨ وفى ثمان وثمانين حضر معز الدين مع اخيه غياث الدين وقد نزل على ٥ مرغاب فى مقابلة سلطانشاه ثم تجهز فى مائة الف وعشرين الف فارس الى تبرهنده وخرج منها الراى بتهو الى اخويه واجتمعوا على قتاله وقد وصل معز الدين الى نراين ورتّب جيشه وكان قد اتخذ من الحديد ما يشبه شوكة القتاد مثلث الراس لمنع الافيال فامر بنثره فى الميدان على غلوة سهم او سهمين امام الجيش وفيه ثمانون الفا وتقدم فى الطلائع ١٠ باربعين الفا وصار يراوغ جيش الكفرة ويكرّ ويفرّ يمينا وشمالا وهم لظنهم ان الجيش هى الطلائع لاسواها حملهم الغرور على قصد الطلائع فتفرقوا فى طلبها وهى تقبل وتدبر الى ان اشرفوا على الجيش الذى اخطاه ظنّهم فتفرقت الطلائع عن وجه الجيش عند الحسك المنثور وانضم البعض الى البعض ودخلت الافيال ووطيت الحسك فتالّمت ورجعت على اصحابها ١٥ فكانت اشد عليهم ممّن تجرّد لهم وتحرك الجيش على الاثر واشتدّ الوقت وعمل السيف وكان يوما على الكافرين غير يسير، فاما الراى بتهو فَقُتِلَ فى المعركة وجِئ براسه واما الراى كووند فهلك بحدود نرسى على يد من تبعهم للسلب وجِئ براسه وعرفه معز الدين بموقع سنانه من اسنانه واما الراى كوله ففقد الا ان حزب الله هم الغالبون، ثم تقدم معز الدين ٢٠ الى اجمير وفتحها وفتح هانسى وسرستى وسائر ولاية سوالك فى السنة ثم اعتنى برفع مقام احدى الامرآء من مماليكه قطب الدين ايبك وجعله نائبا عنه بهٰذه الولاية ودار ملكه قلعة كهرام واوصاه بما اوصىٰ ورجع الى غزنين، وفى هذا الفتح حضر معه الملك ضياء الدين محمد ابن عمه وحمد فيه اثره،

واجتمع به، وحضر لمدده اخوه الراى كووند صاحب دهلى، ثم رجع
بهما الى تبرهنده، وبلغ معز الدين ذلك ونهض نحوهم الى نراين وبها
تراءى الجمعان والتقى الصفّان وكانت شدة صار فيها همّ احدهم نفسه
يدافع عنها وفى الكفرة كثرة تمنع الغزاة عن نصرة البعض للبعض، وفى
٥ اثناء ذلك اتفق لمعز الدين مقابلة الراى كووند من غير ان يعرف
احدهما الآخر والكافر و هو على فيل ضرب بما فى يده كرزا او ما هو ارجح
وزنا على عاتقه، فاقترنت الضربة بطعنة معز الدين بسنانه لم يخط قلع
اثنين من اسنانه فاكبّ منها على وجهه ورجع بفيله عنه، واما معز الدين
فلولا ان الضربة والطعنة كانتا فى اللحوق سوًى كانهما على ميعاد لَمَا قدر
١٠ عليها فانه بالضربة فارق شعوره وعطف عنانه وهو يتمايل ليلحق بالارض
فانهزم جيش الغور لذلك وكان بالقرب منه احد رجال الخلج فراه بتلك
الحالة فارتدفه وضمّه الى صدره وخرج به من المعركة، فاجتمع عليه
عسكره، وراوه يتالّم من الركوب فاتخذوا له منجعا من قنا الاسنّة وعليه
ما يلين به وحملوه على رؤسهم الى المامن، وفى الكامل ومن الشدائد التى
١٥ قاساها معز الدين فى حرب الهند انه لما تفرق عنه الجيش اصابته جراحة
بطلت منها يده اليسرى وضربة اخرى على راسه سقط منها الى الارض
وحجز الليل بين الفريقين، واحسّ معز الدين بجماعة من غلمانه الاتراك
فى ظلمة الليل وهم يطلبونه فى القتلى ويبكون وقد رجع الهنود فكلمهم
وهو على ما به من الجهد فجاؤا اليه مسرعين وحملوه على رؤسهم رجالة
٢٠ يتناوبون حمله حتى بلغوا مدينه أُچّه وشاع خبر سلامته، فاوّل ما عمل
انه اخذ الامرآء الغورية الذين انهزموا عنه واسلموه فملا مخالى خيلهم
شعيرا وحلف لئن لم ياكلوه ليضربن اعناقهم فاكلوه ضرورة وبلغ الخبر الى
اخيه غياث الدين فكتب اليه يلومه على عجلته، انتهى، قال ابو عمرو
الجوزجانى وكان قاضى تولك بقلعة تبرهنده اميرا عليها فلما كانت الحادثة

الاسر هو و ولده بهرام شاه بن خسرو ملك وخلّف بها السپهسالار على كرياخ اميرا ورجع الى غزنين وارسل بهما من غزنه الى اخيه غياث الدين فحبس خسرو ملك بقلعة بلروان من قلاع غرستان وبهرامشاه بقلعة سيفرود من الغور واستمرّا فى الحبس الى ان خرج غياث الدين الى مرغاب
٥ فى حادثة سلطانشاه وحينئذ بلغا خاتمة السعادة بالشهادة وكانت فى سبع وثمانين ،، وهو آخر الطبقة المحمودية آل سبكتكين مُلكا عفى الله عنهم ،، وفى روضة الصفا مات خسرو شاه والد خسرو ملك بلهور فى المحاصرة ،، وابن الاثير ينسب الخروج بالصلح اليه فانه يقول فى الكامل ارسل محمد سام خسرو شاه الى اخيه غياث الدين ومعه ولده فلما بلغا
١٠ فرشاپور خرج اهلها اليهما يبكون ويدعون لهما فزجرهم الموكلون بهما وقالوا سلطان يزور سلطانا اخر لاىّ شىء تبكون وضربوهم فعادوا ،، وخرج ولد خطيبها عن ابيه متوجعا له ،، قال فلما دخلتُ عليه اعلمتهُ رسالة ابى وقلتُ له انه قد اعتزل الخطابة ولاحاجة به الى خدمة غيركم ،، فقال لى سلم عليه واعطانى فرجيّة فوطا ومصلّى من عمل الصوفية وقال هذه تذكرة
١٥ ابيه عند ابى فسلمها اليه وقل له ع در مع الدهر كيف ما دارا ،، وانشد بلسان فصيح بيت

ولیس كعهد الدار يا امّ مالك ولكن احاطت بالرقاب السلاسل

قال فانصرفت الى ابى وعرفته بالحال فبكى وقال قد ايقن الرجل بالهلاك وهو آخر ملوك سبكتكين فتبارك الذى لايزول ملكه ولا تغيّره الدهور ،، فأفّ لهذه
٢٠ الدنيا الدنية كيف تفعل هذا بابناءها نسئل الله تعالى ان يكشف عن قلوبنا حتى نراها بعين الحقيقة ،، وان يقبل بنا اليه ويشغلنا به عمّن سواه انه على كل شىء قدير انتهى ،،

٥٨٤ وفى سنة اربع وثمانين نزل معز الدين على قلعة تبرهنده من الهند صلحا وخرج صاحبها الراى بتهو فى امانه الى صوب اجمير وبها اخوه الراى كوله

وفيها باغه عصيان سكنة سفران فتجرد لهم وقتل الكثير منهم ٥٧١

وفى خمس وسبعين عبر على أُجّه وملتان الى نهروالة دار ملك تجرات ٥٧٥
قديما وكان يليها كافر يقال له الراى بهيمديو و كانت لآبائه وهو وان
صغر سنّه عند الحادثة فى ملكه الّا ان له مَنْ يحارب عنه بشوكة وقوة فلما
٥ دخل معز الدين فى حدّ المملكة خرج بالراى بهيمديو وكيله فى المقابلة
وكان ذا رجال وافيال فالتقى الجمعان وكانت شدة افضت الى ان يكون
الفتح فى وقته فرجع الى غزنين

وفيها فتح معز الدين فرشور ٥٧٥

وفى سنة سبع وسبعين نزل على لوهور وكان فيها سلطانها خسرو ملك ٥٧٧
١٠ فخرج اليه فى الصّلح ولده بهرام شاه بحلقة من الافيال يستعطفه بها فاخذها
ورجع عنه

وفى ثمان وسبعين فتح ديول السند والقرى والقصبات التى على شطّ نهرها ٥٧٨
سيحون وما يليها وفى الكامل وحاصر أُجّه فلم يظفر بطائل وكان للملك
السندى زوجة غالبة على امره فراسلها شهاب الدين انه يتزوجها فاعادت
١٥ الجواب انه لايصلح له وانها لها ابنة جميلة فارسل اليها يجيبها الى التزوّج
بابنتها فسقت زوجها سمّا فمات وسلّمت البلد اليه فاخذ الصبيّة فاسلمت
وتزوجها وحملها الى غزنة ووكل بها مَن علمها القرآن واشتغل عنها فتوفيت
والدتها ثم هى بعد عشر سنين ولم يرها ولم يقربها فبنى لها مشهدا واهل
غزنة يزورون قبرها انتهى

٢٠ وفى سنة ثمانين وخمس مائة عاد الى لوهور وغار فى جهاتها واستصفاها نهبا ٥٨٠
وتوجّه الى سالكوت وعمر حصارها وانتقت الى حسين خرميل وقلده الامارة
بسالكوت ورجع الى دار ملكه فخرج خسرو ملك بعسكر الهند الى سالكوت
ونزل عليها وجدّ فى استخلاصها الّا انه لم يكن فرجع الى لوهور

وفى اثنين وثمانين فتح لوهور صلحا وخرج اليه خسرو ملك فوقع فى ٥٨٢

النقرس ولهذا كان يصعب عليه مباشرة الحروب، وكان فى الغالب يكون فى محفّة، وكانت وفاته بهرات يوم الاربعاء سبعة وعشرين من جمادى الاولى من سنة تسعة وتسعين وخمسمائة، وقبر بها فى القبة التى اتخذها لهذا اليوم فى جوار الجامع الكبير المشهور عليه الرحمة،

٥ فاتح الهند شهاب السلطنة معز الدين محمد ابو المظفر ابن بهاء الدين سام بن عزالدين اخى السلاطين حسين الغورى

قال المورخ الجوزجانى فى طبقاته كان معز الدين محمد راس الجانداريه فى عصر اخيه غياث الدين وله استيه، فاتفق خروجه الى سجستان عاتبا فاسترضاه واضاف الى ما كان له قصر كجوران وجعله امير امرآء الجيش وهو ١٠ السپهسالار فى عرف العجم، وكان شمس الدين اذذاك صاحب سجستان وكان رجوعه الى اخيه بعد سنة مكث بها، ولما ملك غياث الدين كرمسير اعطاه منها تكناباد وعليها كان السيف بين الغورية والغزنوية وهى اشهر بلاد كرمسير وفى عهد خسرو شاه الغزنوى نزل عليها علاء الدين جهانسوز، ومما كتب اليه من نظمه قوله

١٥ اول پدرت نهاد كين را بنياد تا خلق جهان جمله به بيداد افتاد
هان تا ندهى زبهر يك تكناباد سر تا بسر ملك آل محمود بر باد

وكان ما قاله، ولما استقر بها معز الدين وكان الغزّ المنهزم من عسكر الخطا تغلبوا على غزنين وانتزعوا الملك من خسرو شاه وخسرو ملك واستقلوا به منذ اثنى عشر سنة، لذلك عزم على انتزاع الملك منهم فكان لا يزال يشنّ ٢٠ الغارة فى حدودهم وترد خيله مياهها وترعى علفها الى ان دخلت سنة ٥٦٩ تسع وستين، فتوجّه اخوه غياث الدين الى غزنين وفتحها فى السنة واعطاه اياها ونصب سلطانا بها ورفع شانه بالچتر وهى المظلة ولقّبه معز الدين وكان لقبه شهاب الدين ورجع الى الغور،

٥٧١ وفى احدى وسبعين فتح معز الدين ملتان وكانت بيد القرامطة،

يقولون نعم فيقول اسمعوا ابطاله فيبطلها بادلّة اقوى منها فالمعتزلة عزموا
على ترك الاعتزال لان الواجب عليهم اتباع الدليل فقال لهم مشائخهم
لاتخالفوا مذهبكم فان هذا الرجل اعطاه الله فى التقرير قوة عجيبة وان
هذا لقوته لا لضعف مذهبكم وكان على المنبر فنقل شيئًا من التورية فقيل
٥ كيف عرفت انه فى التورية فقال اى سفر شئتم عينوا حتى اقرأه عليكم
وجاءته حمامة وخلفها باشق يريد صيدها فدخلت الحمامة خلف ظهر
الشيخ فقال بعض الحاضرين بديهة : —

جاءت سليمان الزمان بشجوها والموت يلمع من جناحى خاطف
من عرف الورقاء ان جنابكم حرم وانك ما من للخائف

١٠ والشيخ خلع عليه قميصه وعمامته، توفى الامام يوم عيد الفطر سنة
ست وستمائة عليه الرحمة،]
قال وكان غياث الدين يميل الى العبادة وينصر الشريعة ويعدل فى الرعية
ويحسن الى اهل الفضل ويحب العلمآء ويكرم الصلحآء ويعز حملة السيف
ويلتفت الى الفقرآء ويتهلل للضيف واتسع ملكه، وفى الكامل كان غياث
١٥ الدين مظفرا ومنصورا فى حروبه لم تنهزم له راية قليل المباشرة للحروب
وانما كان له دهاء ومكر، جوادا حسن الاعتقاد كثير الصدقات والوقوف
بخراسان وبنى المساجد والمدارس بخراسان لاصحاب الشافعى وبنى الخانات
فى الطرق واسقط المكوس ولم يتعرض الى مال احد من الناس ومن مات
ولا وارث له تصدق بما يخلفه ومن كان من بلد معروف ومات ببلده يسلم
٢٠ ماله الى اهل بلده من التجار فان لم يجد احدا اسلمه الى القاضى ويختم
عليه الى ان يصل من ياخذه بمقتضى الشرع، واذا وصل الى بلد عمّ
احسانه اهله ويراعى كل من دخل الى حضرته، وفيه فضل غزير وادب
واسع مع حسن خط وبلاغة، ينسخ المصاحف ويوقفها فى المدارس التى
بناها، وكان يقول التعصب فى المذاهب من الملك قبيح، وكان به علة

بن عمر الرازى قال وعدّه ابو القاسم بن عساكر مجدد المائة السادسة فاولها
عمر بن الخطاب رضى الله عنه ثم محمد بن ادريس الشافعى ثم ابو
العباس احمد بن شريح ثم القاضى ابو بكر محمد بن الطيب الباقلانى ثم
الامام ابو حامد محمد الغزالى ثم الامام هذا فخر الدين الرازى»، قال ورد
الفاخر بخارا وحضر حلقة رضى الدين النيسابورى وكان فى حلقته اربعمائة ٥
فاضل مثل زكى الدين العميدى وركن الدين الطاوسى ومن كان فى طبقتهم
ومن كان دونهم واستدل فى ذلك المجلس فلم يبق من القوم الا من اورد
عليه سوالا او سوالين فاعادها كلّها فلما قال والاعتذار عن هذه الفوائد
قال رضى الدين لا حاجة الى الجواب فانه لا مزيد على هذا فتعجب القوم
من ضبطه واعادته وترتيبه وحكى انه قبل اشتهاره ذهب الى خوارزم مع ١٠
رسول السلطان فقال اهل خوارزم للرسول سمعنا ان معك رجلا فاضلا نريد
ان نسمع منه فائدة وكانوا فى الجامع يوم الجمعة بعد الصلوة فاشار الرسول
الى فخر الدين بذلك فقال فخر الدين افعل ذلك بشرط ان لايبحثوا
الا موجها فالتزموا ذلك فقال من اىّ علم تريدون قالوا من علم الكلام
فانه دأبه قال اىّ مسئلة تريدون فاختاروا مسئلة شرع فيها وقررها بادنى ١٥
زمان وكان هناك من العوام خلق كثير وعوام خوارزم وكلهم متكلم عرفوا ان
فخر الدين قرر الدليل وغلبهم كلهم فاراد مرتب القوم ان يخفى ذلك
محافظة لمحفل الرئيس فقال قد طال الوقت وكثرت الفوائد اليوم نقتصر
على هذا وتمامه فى مجلس آخر فى حضرة مولانا فخر الدين فقال الرازى
ايها الخوارزمى ان مولانا قال لايقوم من هذا المجلس الا كافرا او فاسقا لانى ٢٠
الزمته الحكم بالحاجة فان لم يعتقد فهو كافر على زعمه وان اعتقد ولم
يعرف فهو فاسق على زعمه والله الموفق»، وكان يعظ على المنبر بخوارزم ويأتى
بمسئلة مختلفة بين المعتزلة والاشاعرة ثم يقررها تقريرا تامّا ويقول ائمة
المعتزلة لايقدرون على مثل هذا التقرير ويقول لهم امَا هٰذا تقرير حسن

فقال له الفخر ما تريد بهذا قال اريد ان اشقّ به من سرّتك الى صدرك ٭،
فقيل له بِمَ استحليت دمى قال بما توسعنا لعنا على المنبر ٭، فقال لا اعود
اليه وحلف له و اغلظ فى يمينه ٭، قال كلمة قلتها لتنجو بها ثم تاوّل
او تكفر وتعود الى ما رجعت عنه فقال لا اعود ابدا ٭، فلما اخذ عهده قام
٥ عن صدره وقال له لوكنت مامورا بقتلك لفعلت الا انى اقول لك ان
مولائى محمد بن حسن علا ذكره يقرئك السلام ويسألك ان تشرفه
بحضورك مجلسه لنخدمك ونحمل غاشيتك ٭، ثم يقول لك انه لا يتاذى مما
تقوله العامّة فيه فانه ضرب من الهذيان وانما يوذيه ما يصدر من مثلك
فانه كالنقش فى الحجر ٭، فالمناسب كفّك عنه لئلا يتعزى بفقدك زمانك ٭،
١٠ فاجابه الامام اما الحضور فلا سبيل اليه ٭، واما الكلام فهذا آخر عهده ٭،
عند ذلك اخرج من جيبه من الذهب ثلثمائة وستّين مثقالا ووضعها بين
يديه وقال له هٰذه من مولانا لك وظيفة هذه السنة ٭، ولك مثلها فى كل
سنة ما عشتَ يواصلك بها الرئيس ابو الفضل حسب الامر ٭، ثم قال وفى
حجرتى بردان يمنيّان لك من مولانا فاذا خرجتُ من عندك خذهما منها
١٥ وسلّم وفارقه ٭، قال الجوزجانى فكان الرئيس ابو الفضل يوصل المبلغ اليه سنة
بعد سنة الىٰ آخر ايامه ٭، ومنها كان الامام فى المسائل الخلافية يقول خلافا
للاسماعيلية ويمسك وكان من قبلُ يقول خلافا للملاحدة لعنهم الله ٭،
فسئل عن عدو له عن الاسلوب الاوّل الى الثانى فاجاب انّى لى به وبُرهانهم
قاطع ٭، قال وهذا محمد بن حسن فى سنة سبع وستمائة خرج عليه ولده
٢٠ جلال الدين حسن بن محمد بن حسن وقتله ولعن اباه وجدّه واحرق
مصنفات راس الملحدين حسن صباح ورجع عن مذهبه الى مذهب اهل
السنة وحسن اسلامه ٭،

[فى اثار البلاد لزكريا بن محمد بن محمود القزوينى وقد ذكر فى الاقليم
الرابع مدينة الرى قال وينسب اليها الامام فخر الدين ابو عبد الله محمد

ايها الناس انا لا اقول الا ما صحّ عندنا عن رسول الله صلى الله عليه وسلم
واما علم ارسطاطاليس وكفريات ابن سينا وفلسفة الفارابى فلا نعلمها
فلاىّ حال يشتم بالامس شيخ من شيوخ الاسلام يذبّ عن دين الله تعالى
وعن سنة نبيّه صلى الله عليه وسلم وبكىٰ، وضجّ الناس وبكى الكرامية
واستغاثوا واعانهم مَن يوثر بُعد الفخر الرازى عن السلطان وثار الناس من ٥
كل مكان وامتلأ البلد فتنة وكان يجرى ما قد يهلك فيه خلق كثير،
فبلغ ذلك السلطان فارسل جماعة من عنده الى الناس وسكّنهم ووعدهم
باخراج الفخر من عنده وتقدم اليه بالعود والنقلة وكان ذلك، ثم اتفق
مفارقة غياث الدين مذهب الكرامية وصار شافعى المذهب، وسبب ذلك
انه كان عنده انسان يعرف بالفخر مباركشاه يقول الشعر بالفارسية ١٠
متفننا فى كثير من العلوم فاوصل الى غياث الدين الشيخ وحيد الدين
ابا الفتح محمد بن محمود المرورودى الفقيه الشافعى وبيّن له فساد مذهب
الكرامية فصار شافعيا وبنى المدارس للشافعية وبنى بغزنة مسجدا لهم
واكثر مراعاتهم فسعى الكرامية فى اذى وحيد الدين فلم يقدّرهم الله تعالىٰ
على ذلك انتهىٰ، وفى حبيب السير كان الفخر مباركشاه شاعر غياث ١٥
الدين وله قصائد فى مدحه وله تصانيف ومنها المدخل المنظوم فى بحر
النجوم، وفى روضة الصفا للسيّد الفاضل مير خواند بن خاوند شاه ما
ترجمته ان الفخر الرازى بالرى كان يطعن فى الملاحدة ويلعنهم على المنبر
وكان ملكهم فى ايامه محمد بن حسن فتتلمذ له احد الملاحدة
الفداوية وتظاهر بالشريعة وتقرب بالجد فى التحصيل وخدمة الامام حتى ٢٠
كان يتقدم على سائر ملازميه فنظر اليه الامام فكان لا يتحاشى حضوره فى
اوقات خلوته وهو يتوقع الفرصة لما جاء له، فلما وجدها بعد سبعة
اشهر انتهزها وغلق باب الخلوة ودخل عليه واخذه بيديه وبطحه فى الارض
وجلس على صدره واخرج من وسطه خنجرا ورفع يده به يُريه انه يطعنه

منامه انه فى مسجد ومعه القاضى وحيد الدين محمد المروروذى الشافعى
فاذا هو بالامام محمد بن ادريس الشافعى رضى الله عنه فى المحراب محرما
بالصلوة فاقتديا به وصلّيا معه، ولما استيقظ من منامه افكر فيما راه
واستحضر القاضى وجىء له بكرسى وعظه وامره بعمل الميعاد وكان فى ليلته
٥ رأى فى منامه ما راه غياث الدين فافتتح بمقدمات تشير بالرويا ولما ختم
اختلى به غياث الدين وقصّ عليه روياه واخبره القاضى بما وافق روياه
ايضا فاتفقا على الخروج من مذهب الكرامية الى مذهب امام الشافعية
وكان ذلك بهداية الله لهما، وفى الكامل لابن الاثير وفى سنة خمس
وتسعين وخمسمائة قدم الفخر محمد بن عمر بن الحسين الرازى الامام
١٠ المشهور الشافعى هرات مفارقا لبهاء الدين الباميانى فاكرمه غياث الدين
واخوه شهاب الدين وبنى له مدرسة بهرات بالقرب من الجامع فقصده الفقهاء
من البلاد فعظم ذلك على الكرامية وهم كثيرون بهرات وامّا الغورية فكلهم
كرامية وكرهوه، وكان اشد الناس عليه ضياء الدين ابن عم غياث الدين
فاتفق ان حضر الفقهاء من الكرامية والحنفية والشافعية عند غياث
١٥ الدين للمناظرة وحضر فخر الدين الرازى والقاضى مجد الدين عبد
المجيد بن عمر المعروف بابن القدوة وهو من الكرامية وله عندهم محل كبير
لزهده وعلمه وبيته فكلمه الرازى فاعترض عليه ابن القدوة وطال الكلام فقام
غياث الدين فاستطال عليه الفخر الرازى وسبّه وشتمه وبالغ فى اذاه وابن
القدوة لايزيده على ان يقول لاتفعل يا مولانا لا واخذك الله استغفر الله
٢٠ فانفصلوا على هذا، وقام الملك ضياء الدين فى هذه الحادثة وشكى الى غياث
الدين وذمّ الفخر ونسبه الى الزندقة ومذهب الفلاسفة فلم يصغ غياث
الدين اليه، فلما كان الغد وعظ عمّ للمجد ابن القدوة بالجامع فلما
صعد المنبر قال بعد ان حمد الله تعالى وصلى على النبى صلى الله عليه
وسلّم لا اله الا الله ربنا بما انزلت واتبعنا الرسول فاكتبنا مع الشاهدين،

فرزندی ندارم می باید که سلطان غازی معز الدین مادر مرا که خداوند
جهان است در حبالهٔ خود آرد ومرا که محمدم ببندگی وفرزندی
قبول کند تا من بنده همه جهانرا باسم سکهٔ آن جناب اعلی وخطبهٔ ان
حضرت والا فتح و تیغ برای بندگان آن درگاه جهان پناه کشایم ویکی
از بندگان باشم»، ٥
قال المورخ فوافق المضمون رای غیاث الدین واما معز الدین فلم یقبله
وخرجا الی خراسان وضبطا حدودها وفی رجوعهما الی الغور استعقبهما
محمد خوارزم فکان منهما علی منزل ومنزلین فلا هو الذی ینهزم بالکلیة
ولایقف بمقابلتهما لقوتهما الی ان انقرضا»، فحینئذ وصل الی هرات وخرج
الیه حاکمها عز الدین حسین خرمیل الغوری واسلمها له»، قال ابن الاثیر ١٠
فیما یذکر من مروة غیاث الدین انه لما سمع بوفاة تکش خوارزم منع
ضرب النوبة ثلثة ایام وجلس للعزاء علی ما بینهما من المحاربة والعداوة
دعاه الیه العقل والمروة رحمه الله تعالی»، ونقل الجوزجانی فی ترجمة علاء
الدین محمد خوارزمشاه بن تکش انه لما فتح ترکستان وبلاساغون
وکاشغر اجتمع لحربه عسکر الخطا بما یزید علی العدد وکان امیر الجیش ١٥
طاینکو طراز رجل معمّر مظفر العلم فارس مشهور عُدّ له خمسة واربعون
مصافّا وکان له الظفر فی سائرها ومنها مصاف السلطان سنجر و مصاف
السلطان معز الدین محمد سام وفی هذا المصاف استاسر لمحمد خوارزم
شاه وانهزم جیش الخطا وآل امره الی انه اسلم علی یده ورفع مجلسه
والداعی لذکره انه سأله یوما محمد خوارزمشاه عن حروبه المتقدمة مع ٢٠
الملوك والسلاطین مَنْ رأیته اصعب حربا واوحش باسا واشدّ مراسا واغطش
بطشا فاجابه الغوری ولولا انی ادرکته وقد ضعف وقلّت رجاله وزحفت
خیله من تردده فی الجهات لما قدرت علیه فقال له صدقتَ کان هکذا
علیه الرحمة»، وکان غیاث الدین علی مذهب محمد بن کرام فرای فی

خلفهم ويجيحون بين ايديهم وظنّ الخطا ان غياث الدين دهمهم، فلما اصبحوا وعرفوا من قاتلهم ثبتوا وقاتلوا عامّة نهارهم ولحق المتطوّعة بالغورية واتاهم مدد من غياث الدين وهم فى الحرب فثبت المسلمون وحمل الامير خروش على قلب الخطا وكان شيخا كبيرا فاصابته جراحة توفى فيها، ثم
٥ ان الاميرين حملا فى اصحابهما وتنادوا لا يرم احد بقوس ولا يطعن برمح واخذوا السيوف وحملوا على الخطا فهزموهم ولحقوهم يجيحون فمن صبر قُتل ومن القى نفسه فى الماء غرق، ووصل الخبر الى ملك الخطا فارسل الى خوارزمشاه يقول انت قتلت رجالى واريد عن كل قتيل عشرة آلاف دينار وكان القتلى اثنى عشر الفا، وانفذ اليه من يردّه الى خوارزم والزمه
١٠ بالحضور عنده، فارسل حينئذ خوارزمشاه الى غياث الدين يعرفه حاله مع الخطا ويستعطفه غير مرة فامره بطاعة الخليفة، ثم ان خوارزمشاه اعاد الجواب عسكرك انما قصد انتزاع بلخ ولم ياتوا الى نصرتى ولا اجتمعت بهم ولا امرتهم بالغور وحيث تجزتم انتم عن الغورية عدتم علىّ بهذا القول واما انا فقد دخلت فى طاعة الغورية ولا طاعة لكم عندى، فجهّز ملك
١٥ الخطا جيشا عظيما وسيّره الى خوارزم وحصروها وكان خوارزم شاه يخرج اليهم فى كل ليلة ولحق به من المتطوّعة كثير، ولم يزل يقتلهم حتى اتى على اكثرهم ورحل الباقون منهزمين وعلى اثرهم سار خوارزمشاه وقصد بخارا وحصرها وامتنع اهلها منه وقاتلوا مع الخطا حتى انهم اخذوا كلبا اعور والبسوه قباء وقلنسوة وقالوا هذا خوارزمشاه لانه كان اعور وطافوا به على
٢٠ السور ثم القوه فى المنجنيق الى العسكر وقالوا هذا سلطانكم، ولم يزل يحصرها حتى ملكها وعفى عن اهلها، قال المورخ الجوزجانى فيما تقدم من سوال محمد خوارزمشاه ان يتّخذه ولدا بزفاف والدته، سمعت ممّن اثق به انه كتب اليه يقول صورة الكتابة بنده كه محمد تكشم التماس مى نمايم كه مرا سلاطين بفرزندى قبول كنند واگر شايستگى

سقيه فسألها عن زوجها فاخبرته به فاحضره فقال له خدمة الخيل بالرجال
اشبه فلَمَ تقعد انت فى دارك وترسل امرأتك مع فرسك فبكى الرجل وقال
ظلمك يحملنا على هذا فقال وكيف فقال لانك تنزل الجند معنا فى
دورنا فان خرجت انا وزوجتى بقى البيت فارغا فياخذ الجندى ما لنا فيه
وان سقيت انا الفرس فلا آمن الجندى على زوجتى فرأيت ان اقيم بالبيت ٥
وتخدم زوجتى الفرس، فعظم الامر عليه وخرج من البلد لوقته ونزل فى
الخيام وامر الجند فخرجوا من دور الناس وبنى شاد باخ نسابور دارا له
ولجنده وسكنها وهم معه شكر الله له ذلك وسقى ضريحه، وفى الكامل كان
ببلخ تركى اسمه اتسز يحمل الخراج كل سنة الى الخطا بماوراء النهر فتوفى فى
سنة اربع وتسعين وخمس مائة فملكها بهاء الدين سام بن محمد بن ١٠
مسعود البامياني ابن اخت السلطان غياث الدين محمد، وفى السنة
سار خوارزم شاه تكش الى الرى وهمدان واصفهان ونازلها وملكها واظهر
طلب السلطنة والخطبة ببغداد فارسل الخليفة الناصر لدين الله ابو العباس
احمد الى غياث الدين محمد الغورى ليقصد بلاد خوارزمشاه ليعود عن
قصد العراق فراسله غياث الدين يهدده ويقبح فعله فاستمد خوارزمشاه ١٥
بالخطا، وكان مما قاله ان لم تتداركوه والا اخذ ما وراء النهر كما اخذ
بلخ، فوصل مدد الخطا مع الامير طاينكو فساروا و عبروا جيحون، وكان غياث
الدين به من النقرس ما يمنعه عن الحركة وشهاب الدين اخوه قائد جيشه
بالهند، فلما وصل الخطا سار خوارزمشاه الى طوس يريد هرات وعبر الخطا
النهر ووصلوا الى بلاد الغور وغاروا واسروا وقتلوا، فاستغاث الناس بغياث ٢٠
الدين، فانتدب لحربهم امير الطالقان محمد بن خرنك الغورى وكان
شجاعا وكاتب امير الكرزوان حسين بن خرميل وقد تخلل الخطا ولايته
واجتمع بهما الامير خروش الغورى، وساروا الى الخطا وبيّتوهم وقتلوا منهم
كثيرا، ومن عادة الخطا انهم لا يخرجون من خيامهم ليلا فانهزموا والغورية

عنه نصير الدين محمد خرنك، واستولى على سرخس واستناب فيها تاج
الدين زنكى بن فخر الدين مسعود البامیانی، وكان ذلك فى سنة ثمان
تسعين قال الجوزجانى وصفت له خراسان وترددت اليه رسل محمد خوارزم ٥٩٨
شاه فى طلب الموافقة وبقاء العهد الذى كان فى عصر تكش وسأله مثال
٥ خوارزم وخراسان ليستولى على العراق وما وراء النهر وكتب اليه فى شان
والدته ان راى انها تكون فى عصمة اخيه معز الدين ويتخذه ولدا له
فالخير فيه، ولما بلغ معز الدين ذلك لم يجب اليه ولا غياث الدين
كتب له بخراسان فافضى ذلك الى حروب وتعصّب كان المظفر فيها غياث
الدين الىٰ آخر ايامه وحيث كان محمد خوارزم شاه يميل الى الاستبداد
١٠ حتى اشتكى منه الخليفة العباسى لذلك تحاشاه غياث الدين، وكان
الناصر لدين الله ابو العباس احمد بن المستضى يراسل غياث الدين، واول
من وصل اليه حاجبا من الخليفة ابن الربيع ومعه خلعة الخليفة وفى
رجوعه استصحبه القاضى مجد الدين قدوه بما يليق من جانبه للخليفة،
ثم وصل ابن الخطيب وخطب يوم الجمعة بفيروز كوه وقال فى اثناء خطبته
١٥ وغياث الدين على مصلاه يا ايها الغياث المستغاث المستغاث من التكش
الطاغى الباغى، قال المورخ الجوزجانى وفى رجوعه استصحبه الامام شمس
الدين ترك ومعه والدى مولانا منهاج سراج، ولما رجع شمس الدين بخلعة
الخلافة منه تاصّلت سلطنة غياث الدين وملك من مشرق الهند ومن
حد چين ماچين الى حد العراق ومن حد جيحون وخراسان الى بحر هرمز،
٢٠ وكانت الخطبة له فيها ثلثة واربعين سنة وعاش ثلثة وستّين سنة، قال
الجوزجانى وتوفى والدى بحدود مكران فكتب الناصر واما السراج المنهاج فقد
وقع فى الطريق اجره على الله، وتقدّم فى فتح نسابور ذكر شاد ياخ، قال
ابن الاثير فى الكامل ان عبد الله بن طاهر بن الحسين الخزاعى لما كان
اميرا على خراسان للمامون العباسى راىٰ امرأة جميلة تقود فرسا تريد

طغرل که سر از اوج فلك برتر داشت وزنخوت وکبر زیور وافسر داشت
بی تن بنظارهٔ هری آمده بود ازبس که هواهای هری در سر داشت
وکانت هذه الحادثة فی السنة المذکورة ثمان وثمانین، واما سلطان شاه
فانه وصل الی مرو وکانت به علة یعالجها بالسمّ وتعاوده فی کل سنة فعاجلته
٥ بالعود ولما طرقه من الیاس وکان فی فتنة احاطت به عالجها بالسمّ علی
عادته الا انه زاد علی ما کان یتداوی به فهلك منه وکُفیَ غیاث الدین
٥٩٦ امره، وفی سنة ست وتسعین وخمسمائة لوفاة علاء الدین تکش خوارزمشاه
نهض غیاث الدین ومعه معز الدین الی شاد یاخ نسابور وکان بها
علی شاه بن تکش، ولما نزل علیها طاف یوما بالحصار ینظر الی جانب
١٠ منه یصلح للمنجنیق فلما وقف علی البرج الذی یکون فیه علی شاه —
علی ما هو فی حبیب السیر — راه یصلح له ویقرب الفتح منه فرفع یده وهو
یخاطب ملوکه ویشیر بیده الی الموضع وهو یقول من هنا الی هنا یصلح
فاذا بجدار الحصار بمقدار ما حدّه باشارة یده یلتحق بالارض ویفتتح طریق
للدخول منه وکان ذلك، واستاسر علی شاه وسرتاش وکزلکخان وغیرهم
١٥ من امراء خوارزم، وفی تاریخ کزیده لحمد الله المستوفی جیٔ بعلی شاه الیه
کما یُوتی بالاسیر فانکر غیاث الدین وامر بارسال یده واجلسه الی جانبه
وخاطبه بالعنایة واحترمه واذن له فی المسیر الی خوارزم — وفی الکامل لابن
الاثیر انه فتح نسابور فی سنة سبع وتسعین — وجیء بعلی شاه الیه راجلا
فانکر ذلك غیاث الدین علی من احضره وعظم الامر فیه، وحضرت دایة
٢٠ لعلی شاه عند غیاث الدین وقالت اهکذا یفعل باولاد الملوك فقال لا بل
هکذا واخذ بیده واقعده علی السریر معه وطیب نفسه انتهی، وممن
حضر معه فتح نسابور ابو علی ضیاء الدین محمد بن علاء الدین ابی علی
ابن شجاع الدین علی بن عزّ الدین حسین وکان ابن عمه وزوج ابنته
فاعطاه نسابور، وخرج الی مرو شاهجان وبعد الفتح حکم فیها بالنیابة

فاوقف غياث الدين اجابة سواله الى امدٍ واعطاه جهة من ملكه لكفايته ورعايته وليصرفه عمّا دعاه اليه من نقض العهد فمكث سلطان شاه مدة فى الغور على رجاءه المعونة له، فلما ايس منه فارقه وخرج الى ما وراء النهر من تركستان واجتمع بسلطانها خان خانان الخطائى واستمدّ به على ٥ اخيه فاجابه اليه، فاستولى اوّلا على ما كان بيد الغزّ من خراسان ولما استقرّ بمرو جهّز عسكرا الى هرات فنزلوا على فوشنج محاصرين لها ومنهم من دخل حدود الغور و اثاروا الفتنة وممّن لحق به فى الفتنة من السنجرية بهاء الدين طغرل ملك هرات، فلما عزم سلطان شاه على الاستبداد ولم يمتنع بالرسل والرسائل استدعى غياث الدين ملوكه من جهاته فوصل ١٠ من غزنة اخوه معز الدين محمد ومن باميان شمس الدين محمد ومن سيستان تاج الدين حرب وغيرهم وخرج الى صوب رودبار مرو ونزل مابين دزق ومرو الرود وهكذا سلطان شاه نزل فى مقابلته، والى مدّة ستة اشهر كان النهر المعروف بمرغ اب فاصلا بينهما والطلائع فتردّد يمينا و شمالا وتغير فى الجهات، وكان ايبك شل المعزى اذذاك على طويلة المعز امير آخُر بغزنين وفى ١٥ المعسكر على مرغ اب صار امير كالى اى العلف فلا تخرج العلفيّة الى الصحرآء للعلف حتى يركب هو اوّلا بعسكره حماية لهم من عسكر الترك، فاتفق بعد ستة اشهر ان كان بينه وبين الترك من الفتنة ما استاسر به وبلغ معز الدين ذلك فغضب له وعبر النهر بعسكره، وركب غياث الدين على اثره لنصرته وعبر النهر، وهاج الشر و انْتَحَمَ القتال واشتد الباس وحمى ٢٠ الوطيس، وآل ذلك الى هزيمة الترك ووَلّى مُدْبِرًا سلطان شاه الى مرو، وهلك الكثير من اتباعه ومنهم بهاء الدين طغرل ملك هرات وقع فى عسكر شمس الدين البامياني فَأُخِذَ اسيرا وقُطِعَ رأسُه وجيء به الى غياث الدين فامر بارساله الى هرات، والتفت الى شمس الدين وخاطبه بالسلطان واعطاه المظلة على عادة السلطنة وصُلب بهرات رأس طغرل فانشد شاعرها

وجروم وتكناباد، ثم جمع عسكره وتوجه الى غزنين وكان الغز فى عهد
خسرو شاه تغلبوا عليها وانقرض عصره وخلّف ولده خسرو ملك بن
خسرو شاه ودار ملكه لوهور من ارض الهند، فلما بلغ الغزّ خبره خرجوا
لقتاله ونزلوا فى موضع اختاروه للحرب واتخذوا طراقا من خشب يمتنعون
به عن تبييته وهجومه، ولما التقى الجمعان هجموا على القلب وهزموه ٥
وفيه غياث الدين وتغلّبوا على علم السلطنة ورجعوا به منشورا الى الطراق
وراه مَن بالميمنة والميسرة من الغورية فايقنوا بان السلطان تحت علمه وقد
دخل الطراق، فحملوا من الجوانب على الطراق وكسروه ودخلوا ووضعوا
السيف فى الغزّ وكان الفتح، وبلغ غياث الدين ذلك فرجع اليهم واثنى
عليهم وتوجّه الىٰ غزنين وفتحها وفتح كابل، ولملكهما يقال كابلستان ١٠
٥٦٩ وزاولستان وكان ذلك فى سنة تسع وستين وخمس مائة، ثم انه سلطن اخاه
شهاب الدين بغزنين واعطاه المظلة ولقّبه معز الدين ورجع الى الغور، وفى
٥٧١ سنة احدى وسبعين استدعاه الهروية فتوجّه الىٰ هرات، وخرج منها بهاء
٥٧٣ الدين طغرل السنجرى الى جانب خوارزم وكان الفتح، وفى ثلث وسبعين
فتح فوشنج، ثم استدعاه اهل سجستان ففتحها، وفتح ملك نيمروز بسائر ١٥
حدوده، ثمّ دخل فى طاعته سائر اهل خراسان، واستولىٰ على كرمان
وكان بها الغزّ وبلخ وطالقان واندخود وميمند وفارياب وپنجده ومرو
٥٨٨ الرود وجلم ودزق وغيرها وخطبوا له فيها، وفى سنة ثمان وثمانين وصل
سلطان شاه جلال الدين محمود بن ايل ارسلان الى غياث الدين مفارقا
لاخيه تكش بن ايل ارسلان لجلوسه على سرير الخوارزمية فاستقبله واكرم ٢٠
مقدمه بما قدر عليه وكان بين تكش وغياث الدين عهد يرعاه كل منهما،
وبعض جهات خراسان كان بيد الغزّ وشىء منه بيد المماليك السنجرية
وباقيه مضاف الى الغور، فساله سلطان شاه المدد على اخيه تكش
ليستخلص منه ومن الغزّ ما بايديهم من خراسان ويستقلّ بها سلطانا،

رفع احدهما صوته وسأل اين الملك فاجيب تحت المظلة وظنّ الناس انهما فى رسالة اليه او فى حاجة لهما فلم يكترث احد بهما فدخلا فى الفوج وما زالا يخترقاه الى ان راياه تحت المظلّة يرتب اصحابه فتحركا ووثبا عليه كالاسد واختلسا روحه فى اسرع من رد الطرف فاذا هو جيفة على
٥ الارض وانهزم جيشه راجعا الى هرات ورجعا الفارسان ببشارته الى غياث الدين فاعتنقهما واثنى عليهما ورفعهما بالتشريف، واما علاء الدين قماج ففى اليوم الثانى من ادبار الهروية ارسل عليه غياث الدين فوجا كثيفا وكان فى خروجه سلك الطريق العليا من غرستان وقبل ان يصل الى فخر الدين وهو فى المخيّم وقع فوج الغورية عليه وظفروا به وقتلوه ورجعوا
١٠ براسه الى غياث الدين وتفرق جيشه وكان اجتماعه بعد التفرقة ببلخ، فامر غياث الدين بحمل الراس الى عمّه وكان قد قرب منه وركب على الاثر، فلما وقف عمه على الراس اختبط رايه وعطف عنانه راجعا الى باميان فاحاط به عسكر الغور فوقف شاخصا فادركه غياث الدين وشهاب الدين وترجّلا له واعطيا الادب حقه وسالاه ان يرجع الى قبابهما ففعل
١٥ واجلساه على السرير ووقفا بين يديه بخضوع وتواضع، وبسلوكهما الادب معه استحيى منهما الى الغاية فلم يسعه الا انه من شدة الخجل حمل خضوعهما واعتذارهما على السخرية به وتكلم عليهما فى ذلك ونزل عن السرير وخرج الى فرسه وركب ورجع الى باميان فشيعاه الى منزل ثم اذن لهما فرجعا الى الغور، ثم توجّه غياث الدين الى كرمسير وداور واستولى
٢٠ عليهما وصفت له مملكة الغور، قال ابو عمرو وبعد تاج الدين يلدز استقل بهرات بهاء الدين طغرل السنجرى وكانت بيده الى مدّة، ثم استولى على ولاية قادس وكاليون وفيوار وسيفرود ودخلت فى عصمته الملكة تاج الحراير جوهر ملك بنت عمه السلطان علاء الدين، ولم يزل يستفتح من الولاية شيئا بعد شىء الى ان كانت له الخطبة فى سائر بلاد غرستان وطالقان وجروران

امير امراء الجيش وتمكّن من الملك وتقدّم فيه الى الغاية حتى كاد لا يكون لغياث الدين سوى اسم السلطنة، ومع هذا كان غياث الدين اذا راه ذَكَرَ سيف الدين واهتضم له الى فرصة يجدها وكان لا يامنه وطال عليه فكره فيه، فاتفق واخوه على خلو البال منه واستدعى من يثق به من الترك وقال له اذا حضر ابو العباس متى وضع شهاب الدين يده على ٥ طاقيته بادره بقطع راسه، وجلس في يومه على عاداته ودخل شهاب الدين برجاله كعادته، ثم دخل عليه ابو العباس وسلّم ووقف بموقفه على العادة والتركى يراقب شهاب الدين والسلطان يخاطب ابا العباس بلين ورفق يشغله به فما رفع شهاب الدين يده الى طاقيته الّا وابو العبّاس راسه عند رجله، وبقتله استقلّ غياث الدين واستفحل امره، وحيث لم يبق ١٠ من اعمامه غير فخر الدين مسعود صاحب باميان وكان فخر الدين يراه دونه في القدر لانه ابن اخيه لذلك طمع في سلطنة الغور، وايضًا كان في خدمته من امرآء الغور ورجاله عدد كثير فاستقرب بهم فتح الغور لمظنة اجابتهم دعوته باستدعائهم، ثم انه نهض الى الغور وخرج لنصرته علاء الدين قماج السنجرى صاحب بلخ وتاج الدين يلدز صاحب هرات ١٥ اجابةً لدعوته، وبلغ غياث الدين ذلك فخرج من فيروز كوه بعسكر الغور واخوه شهاب الدين امير جيشه معه الى موضع يقال له راغ زر ومكث به، فاما تاج الدين يلدز وهرات اقرب من بلخ الى فيروز كوه وقد سلك طريق هريو الرود اليهما فاحب ان يقع على عسكر الغور بدونهما ويكون الفتح باسمه، فارقل، فلما اشرف على راغ زر علم به غياث الدين فركب ورتب ٢٠ جيشه ووقف تحت علمه فوقف بين يديه فارسان من مبارزة الغور وترجّلا له وقبّلا الارض واستاذنا في كفايتهما ما جاء له تاج الدين فاثنى عليهما وقال لهما اركبا على اسم الله فنعم النصير هو ونعم المعين لكما عليه، فركبا وبرزا من الصف وقد خفقت اعلامه وتوجها نحوه فلما انتهيا الى صفّه

قوسه من سهمه ورماه فنفذ من كبده ووقع ميّتا، فحقد عليه ابو العباس واسرّها فى نفسه الى ان خرج سيف الدين فى طلب الغُزّ، وفى اشراف اقبال سنجر على الادبار كانوا غلبوا على جهات ملكه وامتدّت ايديهم الى اطراف الغور فنهض سيف الدين الى غرستان وفارس، وتوجّه منها الى رودبار
٥ مرو وخلّفها وتجاوز بلدة دزق، ثم كان القتال مع الغز وفى مثل ذلك الوقت اتاه من قفاه ابو العباس وطعنه برمح انفذه من صدره وهو يقول، بموضع الهدف لا يقتل الرجل كما قُتل اخى وانما يقتل فى مثل هذا الميدان فانجدل صريعا الّا انه فيه رمق، وبسقوطه انهزم جيش الغور وغياث الدين منهم، فوقف على سيف الدين رجل من الغزّ ورأى ما عليه
١٠ من ابهة السلطنة ومن جملته الكمر فاراد ان يحلّه فتعسّر عليه، فاستعان بسكّين له على حلّ العقدة فقطعها فغرز إبرته فيها ليحلّها واتكى على غرزها بقوته فنفذ من الكمر الى سرّته فقضى به عليه الرحمة ثم جلس على سرير سلطنة الغور بعده

غياث الدين محمد بن بهاء الدين سام

١٥ وكان فى عسكر الغور وقد انهزم من ولاية رودبار واطراف دزق سالكا طريق اسبيرده ولوير، الى بلدة افسين دار ملك شاران غرستان، ومنها لما نزل العسكر بالقصبة المسمّاة وزاورد اجتمع ابو العباس سيش بغياث الدين وقد جمع وجوه العسكر وكان مطاعا فيهم فبايعه اوّلا ثم امرهم ببيعته فلم يتخلف عنها احد وهناك بَنى قلعةً، والى حادثة التتار كانت باقية
٢٠ وهكذا القصبة، ثم نهض غياث الدين الى فيروز كوه وجلس على سرير السلطنة وكان لقبه شمس الدين فلُقّب غياث الدين ووصل اليه من باميان اخوه شهاب الدين محمد وجعله راس الجاندارية واميرها واعطاه ولاية استيه وكجوران، ثم خرج غياث الدين لتاديب عُصاة الغور وكانوا من حزب السپهسالار أبى العبّاس سيش وببايعته واتخاذ البيعة له صار

ودفن فی جوار سلفه بسنبکه (?) ،، ثم کان بعده ولده سیف الدین محمد
ابن علاء الدین حسین بن حسین وکان شابًا حسن الصّورة عادلا کریما
مربّیا شفیقا علی الرعیّة متواضعا ناصرًا للدین عاملا بالشریعة ،، ففی اوّل
جلوسه امر فیما جمعه والده من غیر وجهه بتفرقته فی اربابه وردّ الحقوق
٥ المغصوبة ظلما الی اهلیها ،، واستدعی برسل الملاحدة وکانوا قد انتشروا فی
جهات ملکه وقاموا بالدعوة اتم قیام فقتلهم جمیعا وتتبّع مَن قبل ملّتهم
واجاب دعوتهم من اهل مملکه واحصاهم عددا وقتل مَن لم یرجع عن
ضلاله ،، وهکذا تتبّع القرامطة المفسدین بملکه فلم یَذَرْ منهم احدا ،،
فاحبّه اهل الغور وافتخروا بطاعته ،، وعزّز هذین بثالث وذلك انه امر باطلاق
١٠ ابنی عمه غیاث الدین وشهاب الدین وکانا فی حبس والده بوجیرستان ،،
فاما غیاث الدین فاختار ان یکون معه ،، واما شهاب الدین فکان مع عمه
فخر الدین مسعود الی ایام اخیه غیاث الدین ،، وفی سلطنة سیف الدین
اختصبت البلاد وکثر الخیر وعمّ الرخاء الا انه لم تطل مدته وکان مدة
ملکه سنة وشیء قتله ابو العباس سیش بهلوان الغور وامیر امرآئه ،، وبیانه
١٥ انه کان من عادة امرآء الغور وملوك الجبال اذا استثنوا لخاصة بالتشریف
یسوّروه بسوار ذهب مرصّع بالجواهر ،، ثم فی العصر الاخیر کان تشریف
الخاصة ما یقال له بلسانهم کمر من ذهب مرصّع وهو الحیاصة التی یشدّ
بها الوسط ،، فاتفق لسیف الدین انه فی صحن دار اقامته امر بنصب
هدف واخذ یرمیه واذن لمن حضره من الامرآء فی الرمی وکان منهم
٢٠ سپهسالار ورمیش ابن سیش اخو سلیمان بن سیش وابن اخ ابی العباس
سیش فلما وقف برمی الهدف راه مسوّرا بسوارین عرفهما انهما کانا لحرم
ابیه علاء الدین وکان شرّفه بهما ناصر الدین حسن فی ایامه اذ قام بعد
ابیه فی الملك وفعل ماشآء فیما قدر علیه من ذخائر ابیه ،، فتحرك عرق
الغیرة فرمی الهدف وامره یاتی بسهمه فتوجّه نحوه وقد خلی ظهره له فلا

وقال له فى موادعته سر سالما فان يك اخر العهد بك فانت اولى بما استودعتك من الغز والا فتوصله الىّ عند الامر به، قال ابو عمرو وفى غيبة علاء الدين وقد استفحل امر الغز فى المملكة السنجرية ولحق اذاهم باطراف الغور اتفق امراء الغور على سلطنة ناصر الدين حسين بن شهاب الدين

٥ محمد مادينى بن بهاء الدين سام وفى ايامه خرجت الولاية عن الضبط وتفرق ما اجتمع فى الخزائن والذخائر بانفاقه على الامرآء والخاصة والاوباش وتصرّف هو فى من اعجب بها من سرارى علاء الدين، وكان على ذلك الى ان بلغ اهل الغور رجوعه فاجتمع من يميل اليه على قتل ناصر الدين فأغروا تلك السرارى على قتله فاجتمعن وقد نام سكرا ووضعن الوسادة على

١٠ وجهه وغممنه بتثقيلها حتى هلك، وبلغ علاء الدين خبره وشكر كفايته واجتمع عليه عسكر الغور فدخل دار الملك ونظر فى الامور، ثم خرج الىٰ ولاية كشتى وكان تمرّد اهلها فدخلها واخرب من قصورها الشامخة ما يتجاوز الالف واباد مفسديها وعطف عنها الىٰ جبال الغور وضبطها ورجع الى فيروز كوه، ثم انه استولىٰ على باميان وطخارستان وجرون وداور وبُسْت،

١٥ ثم بعد ستّ سنين من رجوعه نزل على قلعة تولك وهى من خراسان بجبال هرات وفتحها صلحا، وكان بها شاعر اسمه عمر بن سراج فلما آل الحرب الى الصلح انشد لنفسه يخاطب علاء الدين : —

بر اسپ نشسته وورلك فولك مقصود تو تولكست اينك تولك

يريد بورلك وفولك ركض الفرس الى فوق واسفل، ثم فتح غزستان (*sic*)،

٢٠ ودخلت فى عصمته نور ملك بنت ملك الغز شاه بن ابرهيم بن اردشير بن سابور وتصرّف فى صحن رودبار مرغاب وقلاعها ما سوى قلعة سنبكجى فانه نازلها ستّ سنين وما زال يحارب حتى سُلّمت له، وفى آخر ايامه وفد عليه قوم من الملاحدة فآواهم واذن لهم فى الدعوة فانتشرت فى ملكه وعيب عليه ذلك وحمله الندم على اخراجهم الا انه فاجاه الموت فمات قبل ذلك

مع اكثر امرائه وعسكره فى الوحل فنهم الاسير ومنهم القتيل وجىء بعلاء
الدين الى سنجر فامر بتقييده فلما اراد الموكل به ان يقيّده بالحديد قال
له راجع السلطان فى امرى وقل له يفعل بى ما كنت هممت به فى حقه
وذلك انى كنت جعلت له قيدا من ذهب رعاية لناموس سلطنته وهو فى
جملة ما حُمل اليه من الذخيرة، فعرض على سنجر مقالة علاء الدين ٥
فاجابه اليه وطلبوا القيد الذهب وجعلوه فى رجله وحملوه على جمل ورجع
سنجر من مكانه الى دار ملكه، ولما كان علاء الدين اشتهر بالذكاء ولطافة
الطبع ونوادر النكت وكياسة العقل احبّ سنجر ان يختبره فبعد يوم
او ثلث من قيده امر باطلاقه ودعاه الى مجلسه واعزّ جانبه وخاطبه بما يشبه
المعتذر اليه، وكان بين يديه طبق فيه جواهر مثمنة فوهبه له فاخذه ١٠
بآدابه وانشده بديهة شعر، بگرفت ونكشت شه مرا در صف كين،
هرچند بُدم كشتنى ازروى يقين، بخشيد مرا يك طبق دُرّ ثمين،
بخشايش وبخشش چنان بود و چنين، فاعجب به سنجر فاتخذه جليسا
ورفع قدره، وكان يوما على سريره ورجله الى الارض فنظر علاء الدين الى
خال فيه فقام من مجلسه وانشد لديه ارتجالا ١٥

اى خاكِ درِ سراى تو افسرِ من وای حلقهٔ بندگىِ تو زيورِ من
چون خالِ كفِ پاى ترا بوسه زنم اقبال همى بوسه زند برسرِ من

ثم استاذن فى تقبيله فاذن له فاهوى براسه الى كف رجله وقبّل رجله
وحين اراد ان يرفع راسه منه عبث بلحيته سنجر وقبض على شعرات
منها بابهام رجله فانخفض راسه وتضاحك منه جلساءه فخجل علاء الدين ٢٠
وانفعل غاية وفطن له سنجر فتدارك ما كان منه بقوله المجالس امانة
ولا عذر ارضاه لى واوقع بقلبك قبولا من هبتى لك ملكك بُورِكَ لك فيه،
وكان على خروج الى الغز، فاذن له فى الرجوع الى الغور واستودعه ذخائره
وخزائنه وما لم يخرج به فى وجه الغز من الخيل والجمال والضان والمعز والبقر

تصدق واطعام وقراءة وذكر الى سبعة ايام ولم يدع بغزنين قبرا الا ونبش صاحبه واحرق ما سوى محمود ومسعود وابرهيم ذلك تقدير العزيز العليم، ثم امر بالنفير وسار بتابوتهما الى الغور واستاسر كثيرا ومع كل مخلاة تراب من غزنه فى قصاص الوزير، فلما وصل الى فيروز كوه جمع تراب غزنه وقتل

٥ حامليه عليه حتى لاَنَ وقبل لخلط بدمائهم وبنى ابراجا بفيروز كوه، ولاحراقه غزنه لقب جهانسوز، ومن افراطه فى تخريب المآثر المحمودية وكان طريقه فى رجوعه على بُسْت انه لما راى ما لمحمود فيها من المآثر التى قل ان يكون لغيره مثلها امر بتلك القصور وما يليها وما ارتفع فى الجهة منها فالحقها بالارض، ومن افراطه لم يستاسر فى قصاص الوزير غير سادات غزنه فلاحول

١٠ ولا قوة الا بالله، قال المورخ الجوزجانى وتلك الابراج الى عهدنا هذا باقية عفى الله عنا وعنه، ولما استقرّ بفيروز كوه امر برفع غياث الدين محمد وشهاب الدين محمد ابنى اخيه بهاء الدين سام الى قلعة وجيرستان وحبسهما فيه، وكان من عادة ملك الغور ان يحمل فى كل سنة الى صاحب خراسان من الاسلحة والاقمشة ما يليق به وكان صاحب خراسان فى

١٥ عهد علاء الدين هو السلطان سنجر، فاستبدّ علاء الدين بقطع العادة واستمرّ عليه، فآل ذلك الى خروج سنجر الى الغور وبلغ علاء الدين ذلك فخرج بعسكر الغور فى مقابلته الى حد قصبة ناب مابين هرات وفيروز كوه، وفى صحن هريو الرود اجتمع من مياه نواحيه ماكثر وعذب واتسع الى الغاية يقال له سه كوشه ناب وبالقرب منه كان المصاف، وقبل الملتقى بيوم

٢٠ امر علاء الدين بتسليط الماء على البقعة التى هى خلف عسكر الغور حتى اوحلت وامر بالنداء فى عسكره بحثهم على الثبات ويحذرهم من الفرار فانه لاسبيل من الوحل للخروج منه، ولما تقابلت الصفوف وكان فى ميمنة الغورى ستة آلاف فارس من الغز والترك والخلج لم يَرُعْه الّا مَيْل الميمنة عنه الى صف سنجر واللحوق به فانهزم الغورى من غير مباشرة قتال ووقع

الآدمى ويجعلون على وجهه من الثياب المحشوّة بالقطن ما يتّصله به يسمّونه كاروه فاذا وقفوا فى الصفّ وحملوه على اكتافهم سترهم وصار كالحائط ولا يوثر شىء من السلاح فيه، فلما كان المصاف اقبل دولت شاه بن بهرامشاه فامر علاء الدين الرجّالة ان يفتحوا له الطريق ليدخل فانحازوا الى جانب فدخل بقبيله وخيله ثمّ امرهم فاجتمعوا وصفوا الدرق على ٥ عادتهم من سائر جوانب دولت شاه فقتل بسائر من معه، وانهزم بهرام ببقية العسكر الغزنوية، وتبعهم علاء الدين منزلا بمنزل الى مكان يقال له جوش آب كرم بالقرب من تكناباد، فرجع بهرامشاه وحارب وانهزم الى غزنين والغورية على اثره ثمّ جمع من بغزنة والتقى الجمعان وفى هذه انهزم الى حدود الهند، ودخل غزنة علاء الدين ونزل فى قصر السلطنة واباح ١٠ المدينة سبعة ايام فتكًا وهتكًا ونهبًا واسرًا وقتلًا وحرقًا واحتجب علاء الدين فيها على لهو لايحرّكه فيه الا استماع القيان ولا يسكّنه الا صرف القنان، وفى اليوم الثامن ارتفع الحجاب وانشد لنفسه من بديهته قوله

جهان داند كه سلطانِ جهانم   چراغ دودهٔ عبّاسيانم
علاء الدين حسين بن حسينم   كه باقى باد ملك جاودانم ١٥
چو بركلكون دولت بر نشينم   يكى باشد زمين وآسمانم
امل مِقْرَع زَنْ كَرْدِ سپاهم   اجل بازيگر نوك سنانم
همه عالم بگيرم چون سكندر   بهر شهرى شهى ديگر نشانم
بران بودم كه از اوباش غزنين   چو رود نيل جوى خون برانم
وليكن كند پيرانند وطفلان   شفاعت ميكند بخت جوانم ٢٠
ببخشيدم بديشان جان ايشان   كه بادا جان شان پيوند جانم

واشار الى مغنّيه فلحنه وغنّى به، ثمّ نادى بالامان ودخل الحمام وخرج منه فى لباس التعزية الى قبر اخويه وقد نصبوا الخيم هناك وفرشوه وزارهما ودمعت عينه عليهما واذن للخاص والعام فى تعزيته واستمرّ هناك على

بساحة كيلان وكان من الحزن عليهما والغضب لهما به مرض باطنى ادركه اجله فمات، وكان قد استخلف اخاه علاء الدين حسين فى الغور فلما انتقل الى رحمة الله تعالى استقل بعده اخوه علاء الدين حسين بن حسين واستعد وخرج ولما نزل بكيلان اجتمع عليه من خرج مع بهاء الدين
٥ وتوجّه الى غزنين فى ابهة وشوكة، وبلغ بهرامشاه ذلك فخرج بعسكره ومرّ بكرمسير من رخج وتكناباد الى ارض داور وقد نزل علاء الدين بها فارسل اليه بهرام يشير عليه بالرجوع الى الغور ويخبره انه قد جمع لحربه ما لا طاقة له به ومنه افياله، فكان من جواب علاء الدين له إِنْ كُنْتَ من حَمَلَةِ القرآن الكريم فالعجب منك تغفل عن قوله سبحانه وَمَنْ قُتِلَ
١٠ مظلوما فقد جعلنا لوليّه سلطانًا وقد قُتل اخى معك وانا وليّه فكيف ارجع عنك وبقوله فَلَا يُسْرِفْ فِي القَتْلِ انّه كان منصورًا وعد بالنصرة عليك، ثم ان قلت معك افيال فمعى فى مقابلتها خرميل سام حسين وخرميل سام بنانجى، وفيهما انزل الله فى كتابه الم تر كيف فعل ربك باصحاب الفيل جواب مقنع، ثم استدعى بالبهلوانين وقال لهما بما جاء به رسول
١٥ بهرام وبما اجابه مشيرا اليهما فقبّلا الارض بين يديه وقالا لك حكمك فقال اريد كفاية افياله فاعادا تقبيل الارض وانصرفا، ثم التقى الجمعان بموضع يعرف كوته بازباب (؟) فترجّل كل منهما عن فرسه وجمع اطراف درعه ودخل فى الفوج ووثب يمينا وشمالا فاذا هو تحت الفيل يشقّ بخنجره بطنه فاذا هو بالفيل على الارض فاما خرميل سام بنانجى فوقع الفيل عليه
٢٠ وماتا جميعا، واما الآخر فسقط الفيل وخرج منه سالما الى علاء الدين، وكان علاء الدين فى وقت الحملة وهو فى درعه استدعى بقباء من اطلس احمر اللون ولبسه على الدرع، فسئل عنه فقال قصدت به اخفاء دم يكون من سهم وغيره لئلّا يشتغل به عسكر الغورية، ولرجّالة الغور ترتيب يعتمدونه فى الحرب ومنه ما يتّخذونه من جلد البقر كاللوح على طول

واما سوری فكان دار ملكه قلعة استيه، ثم توجه سوری الی غزنين وبعد
ان جمع الميدان بينه وبين بهرام فتح غزنين وجلس على سرير الغزنوية
ودخل فی طاعته اهلها وانهزم بهرام الی ما كان له بحدود الهند من
الولاية، وفی اقبال الشتاء اذن لعسكر الغور فرجعوا اليها وبقى فی عسكر
بهرام ولم يبق معه من الغورية سوى وزيره مجد الدين الموسوى وعدد ٥
قليل من خدمه ومقربيه، ولما علم الغزنوية بانقطاع طرق الغور من وقوع
الثلج واستحال لشدّته ان يصل الغورية لمدد سورى او يصلهم خبره كتبوا
الى بهرام بحاله، فارقل الى غزنين ووصل على غفلة منه فلم يسع سورى
الا خروجه بمن معه الى صوب الغور فرارا منه وتبعه الغزنوية فادركوه بحدود
سنك سوراخ فعطف عنانه وحارب جهده الى ان سقط فرسه، فلما بقى ١٠
راجلا استظهر جبلا وافرغ تركشه بين يديه وجثى على ركبتيه واخذ يرمى
يدافع عن نفسه ولم يبق سوى الوزير معه الى ان نفد السهم وبقى
الخنجر، ومع هذا لم يصلوا اليه الى ان حلفوا له بالامان فلما وقع بايديهم
بما حلفوا او بالخروج عن حوله وطاقته ووصلوا به من باب غزنه اركبوه جملا
والوزير جملا اخر وداروا بهما حول غزنه وما عبرا تحت غرفة او سطح الا وعلى ١٥
راسهما يسقط من التراب والرماد والنجاسات ما لايرضى به عوام الناس
فكيف سلطان لسلطان ولما كانا بمكان من غزنه يقال له پل يك طاق
صُلبا به — فانا لله وانا اليه راجعون،

بهاء الدين سام بن حسين كان استخلفه سورى فی الغور واستقلّ بعده
فيه ولما فرغ من عمارة فيروز كوه عمر قلاعا عديدة منها قصر كجوران ٢٠
بكرمسير غور وبندر بغزستان وسورسنك بجبال هرات وقلعة فيوار مابين
غزستان وفارس، وكانت بنت بدر الدين كيلان فی عصمته، ومنها ولداه
غياث الدين محمد وشهاب الدين محمد، ولما بلغه حادثة اخيه اوقف
الغزا فيه على الانتقام له وخرج بعسكر الغور الى صوب غزنين فلما نزل

نهاران من نسل اخى الامير فولاذ الغورى، واما فولاذ فلم يعقب وانتقلت
الامارة بعده الى ولد اخيه وانقطع خبر هذه الطبقة الى عهد الامير بنجى
نهاران، قال المورخ الجوزجانى وفى حادثة التتار من جملة ما تلف لى بالغور
تاريخه وبتلفه فاتنى ضبط ما وقفت عليه من احوالهم ولم اره فى غيره فاذكره
٥ الا ما نقله البيهقى فى تاريخه الناصرى وابو الحسن هيصم بن محمد النابى
فى تاريخه اوما كنت سمعته من مشائخ الغور فانى ثقة بالنقل ذكرت من
خبرهم ما عنّ لى فالمعذرة الى من لم ير شيئا كما كان سمعه منه فان الناقل
عمّن اخبر جدير بان يُعذر، ومن ذلك ان صاحب الترجمة سورى لما
جلس على سرير الغور بعد ابيه عز الدين قسم الملك بين اخوته شهاب
١٠ الدين محمد فخر الدين مسعود علاء الدين حسن بهاء الدين سام
قطب الدين محمد شجاع الدين امير خراسان وكان قطب الدين ملقّبا
بملك الجبال لاتخاذه دار الملك بها، وكانت له من الولاية وزسار ثم طلب
موضعا لبناء قلعة يتحصّن بها فاجتمع رايه بمكان فيروزكوه فبنى القلعة
الموجودة بها الآن وبنى مدينة فى ساحة جبلها وخرج الى غزنين قبل ان
١٥ تتم العمارة فاتمها بعده اخوه بهاء الدين سام، وسبب خروجه ماكان
بينه وبين بعض اخوته ممّا لايسعه الاحتمال فتوجّه من فيروزكوه بما
يملك الى بهرام شاه صاحب غزنين فاكرم مقدمه وخرج عن الواجب فى حقه
وكان حسن الصورة قريب الجانب على الهمة كريما فاحبّه الناس لذلك
واحبّه بهرام شاه لشمائله الحسنة وادنى مجلسه منه، ولما قيل لا يخلو جسد
٢٠ من حسد وشى به بعضهم الى بهرام ونسب اليه خيانة فى حَرَمه فامر بسمّه
وكان ذلك ودفن بغزنين، وبه ثارت الفتنة التى استاصلت آل سبكتكين،
ولما بلغ السلطان سيف الدين سورى حادثة اخيه الاكبر منه سنّا توقف
عن العزاء فيه واستخلف فى الغور اخاه بهاء الدين سام وكان بعد ملك
الجبال استقر بدار ملكه فيروزكوه فى سنة اربع واربعين وخمس مائة، ٥٤٤

وضعا واتقن صنعا ما نقله لحافظ ابو عبد الله محمد بن محمود بن الحسن بن هبة الله بن محاسن النجار فى الذيل على تاريخ بغداد للحافظ الخطيب ابى بكر احمد بن على بن ثابت البغدادى»، وهو ان بالمدرسة المستنصرية العباسيّة صفةً مقابلة لدار الحديث تشتمل على دائرة عجيبة صورتها صورة الفلك وفيها طاقات صغار لها ابواب كلما سقطت بُنْدقة ٥ انفتح باب من ابواب الطاقات وهو مذهّب فيصير مفضضا ومضت ساعة من الزمان»، والبُندقتان تخرجان من فم بازين من ذهب فى طاستين من ذهب»، وتطلع شمس من ذهب فى سما درقا (؟) فى دور الفلك مع طلوع الشمس وتدور مع دورتها وتغيب مع غيبوتها فاذا غابت الشمس وجاء الليل فهناك اقمار طالعة من ضوء خلفها كلما مضت ساعة تكامل ١٠ الضوء فى دائرة ذلك القمر ثم يبدأ فى الدائرة الاخرى الى انقضاء الليل وطلوع الشمس انتهى»، ثم كان محمد بن عباس وفى ايامه درّت البركات وكثرت لحسنات»، ثم كان اخوه قطب الدين حسن بن عباس وكان نزل على تكنات من ولاية وجيرستان وبينما هو يوما يباشر لحرب لفتح لحصار وقع به سَهْمُ غَرَبٍ فلم يخط عينه فمات به الا انه كان سبب الفتح فان ١٥ رجاله غضبوا لمصابه وحملوا حملة رجل واحد وفتحوا القلعة واحرقوها بمن فيها وما فيها ثم اجتمعوا على قطب الدين يبكون واشتغلوا بتجهيزه ورجعوا بتابوته»، ثم كان ولده عزالدين حسين بن حسن وهو الذى قيل له ابو السلاطين فانه من عهد فولاذ الى آخر ايام عز الدين كانت هذه الطبقة معروفة بالامارة»، ثم من كان بعد عز الدين تلقب بالسلطنة وتسلسل ٢٠ هذا اللقب فيهم الى ان انقرضوا»،

فاول من استقل بالسلطنة منهم

سيف الدين سورى بن عز الدين حسين بن قطب الدين حسن اخى محمد بن عباس بن ابى على سيش بن محمد بن سورى بن بنجى

الملك كانت فى ولد بنجى وامارة العسكر فى ولد سبيش، ثم كان سورى
وفى ايامه ظهر بنو الصفّار وتحصّن سورى بالجبال المانعة ثم كان محمد بن
سورى وهو الذى ساء، وعمل ما شاء، وكان فى ايام محمود بن سبكتكين
فقصده وحصره فى قلعة آهنكران الى ان اخذه اسيرا ورجع به الى غزنين
٥ وكان باصبعه خاتم فيه سمّ فلما انف مما حلّ به جعله فى فمه فمات، وولى
الملك ولده ابو على سبيش بن محمد وكان فى ايام ابيه ينكر عليه عصيانه
لمحمود وسوء سيرته فى الملك، وكان لايزال يوادد محمود ويواصله برسائله
ولهذا لما استاسر ابوه خلع عليه محمود خلعة الملك ورجع، ثم خرج
عليه ولده عباس بن سبيش واسره وولى الملك وكان عباس جبّارا عتيا،
١٠ وفى ايامه لم تمطر السماء سبع سنين ولم تلد انثى من سائر الحيوان حتى
الانسان، وكان له كلبان باسوار وسلاسل ذهب وجلال خزّ مذهبة نبز احدهما
بعباس غور يعنى به نفسه والآخر ابرهيم غزنين يعنى به سلطان غزنه،
وكان لايزال يهارش بينهما ويغرى احدهما على الآخر فان غلب ابرهيم
تنمّر وتسلط على الرعية، فلما لقى الناس منه الشدة اتفق الرؤساء
١٥ واستنصروا سرًّا بابرهيم صاحب غزنه، فوصل الى الغور وخرج عباس لقتاله
فلما جمعهما الميدان اسلمه الامرآء فاسره ورجع به، وكان لعباس يدٌ طولى
فى علم الهيئة فبنى حصنا على زارمرغ ملنديش فيه قصر مؤسس على اثنى
عشر برجًا بعدد اشهر السنة يشتمل كل برج على ثلثين طاقة فجملتها
ثلثمائة وستون طاقة فى مطالع للشمس كمطالعها الفلكيّة حسب فصول
٢٠ السنة، اقول فهو فى علمه قدر مع كبر جرم الشمس وبُعدها منه ان تنضبط
فى طاقة من قصره وتتحوّل مع تحوّل مطلعها فى الفلك الى الطاقة المتصلة
بها، وفى جهله عجز مع صغر جرمه وقُرْب نفسه منه ان تنضبط له وتاتى
بخير ليتّضح ان علم الحساب ممّا يسعه الامكان، وامّا النفس وهُداها
فعلمه الى الله، ومنه الحديث اللهم أت نفسى هداها، واعجب من هذا

ولبس له من يذكره فبقى فيه سبع سنين، ولما مرض حاكم البلد وامر باطلاق من بالحبس كان هو منهم فخرج الى صوب غزنين فانتهى فى طريقه الى جماعة من قطاع الطريق فراوه شابا قويا فاعطوه كسوة وسيفا وفرسا وساروا به معهم، فكان من الاتفاق هجوم عسكر السلطان ابرهيم صاحب غزنين وكان فى طلبهم فاستاسروا جميعا والشاب فى جملتهم، فلمّا عُرِضوا ٥ على السلطان امر بقتلهم ولما وصلت نوبة الجلاد اليه سمعه يقول وهو يبكى ويتضرع الهى اعلم انه لاتنتسب احكامك الى الغلط فما السبب الذى أُقتَل به ولاذنب لى، فرقّ له الجلّاد وراجع فيه السلطان بما سمعه منه، فاستدعى به وساله عن حاله فاخبر بكائنته من الابتدآء الى الانتهآء فاشفق عليه وجعله حاجبا ولم يزل يترقى الى ان صار فى عصر السلطان مسعود ١٠ اميرا، ولما مات حسين بن سام خرج اولاده على بهرام شاه الغزنوى، وفى عصر ابرهيم الغزنوى غلبوه على ملكه فهرب منهم الى الهند وتمكن سورى من دار الملك غزنه ورجع علاء الدين وسام الى الغور وفى اثناء الطريق مات سام بعلة البرسام واستقلّ علاء الدين بسلطنة الغور، قال خوندمير مولف حبيب السير ومورخوا الغور اول من ذكروه من سلاطين الغور هو علاء ١٥ الدين وهم خمسة نفر ومدة ملكهم اربعة وستون سنة انتهى، وصاحب الطبقات ابو عمرو الجوزجانى يقول فكان اولهم فى الامارة فولاذ وحضر فتوحات ابى مسلم صاحب الدعوة العبّاسيّة ثم كان بنجى بن نهاران فنازعه فيها سيش بن بهرام وتراضيا على حكم هرون الرشيد العباسى وقدما بغداد وكان لبنجى تاجر يعرفه فلما راه واخاه فى لباس اهل الغور قال له ان ٢٠ احتلت لك فى تقدمك على اخيك تسامحنى بالزكاة قال نعم فاتاه بلباس الامرآء ببغداد يوم دخولهما على الخليفة فلبسه وبقى اخوه فى لباس البادية فكبُر بنجى باللباس فى عين الخليفة وصحّ ما فى المثل الناس باللباس فحكم له بالامارة ولاخيه برياسة العسكر واستمرّ هذا الحكم بعدهما فى ولدهما فامارة

بيان اوائل السلطان معز الدين محمد سام الغورى فى الامارة وفى انتسابه الى الضحاك المعروف بالتازى ونبذة من احوالهم المختارة

نقل ابو عمرو عثمان بن محمد المنهاج الجوزجانى (بالزاء بين الجيمين) فى طبقاته التى جمعها باسم السلطان ناصر الدين محمود بن ايلتمش عليهم
٥ الرحمة ما ملخصه انه فى عهد افريدون هرب الى الغور من ولد الضحاك التازى ملك الهند والسند بسطام واستقر ببقعة مسمّاة بهزار چشمه اى الف عين لكثرة مياهها او لكونها كذلك ولحق به آل الضحاك وساعدتهم الايام ورُزِقُوا الاسلام»، ويُقال شخص من ولد سام وصل الى الغور وذلك لانه كان امير عسكر اخيه الملك سور وكان خطب لولده بنت اخيه
١٠ وبات سام قبل الزفاف فعدل سور عن امضآء الخطبة واخبرت بنته ابن عمها بما عزم عليه فهرب بها الى الغور ونزل بموضع يُقال له رەمنديش ثم قيل له ملنديش واستولدها وكثر ولده وامتدت ايامهم ونالوا سعادة الاسلام وملكوا واتسع ملكهم وسار ذكرهم»، وفى حبيب السير عن مورخى الغور لما غلب افريدون على الضحاك طلب اهله مامنًا منه فوجدوه بجبال الغور فسكنوه
١٥ وبنوا بها قلاعا حصينة وكان لايزال بينهم وبين عسكر افريدون ما يكون بين الخصوم الى ان اتفق الصلح على قبول الخراج وما زالوا بها جيلا بعد جيل الى ان ملك سورى من نسل الضحاك وكان معاصرا للسلطان محمود الغزنوى فنزل محمود بتلك الحدود واستاسر فى الحرب سورى وهدر محمود دمه وهرب حفيده ابرهيم سلطان الى الهند وسكن لكفره باحدى كنائسها
٢٠ ومات بها وخلف ولدا اسمه سام شملته سعادة الاسلام واشتغل بالتجارة وفى آخر عمره سافر بحرا الى الغور فلما قرب من الساحل هاج البحر وغرق المركب ولم يسلم سوى ولده حسين بن سام وكان على لوح خشب — وفى جانب منه رجل معمّر — ثلثة ايام ثم خرج الى الساحل وقصد البلد وبات فى سُوقه على دكان فاخذه العسس ليلا بمظنّة سارق والقوه فى الحبس

المجمل والحمد لله ربّ العالمين، وقد ان بيان من فتح الديار الدهلوية،
قاعدة جهات المملكة الهندية، مكتفيًا فيه ايضا بما عمله الدهر،
من الاقبال والادبار الى هذا العصر، الا انى اضفت وقد استوفيت ترجمة
المتوفى من السلطنة، ترجمة بعض من مات فى ايامه ممّن سكن مصر الدنيا
وعراقه وشامه وحجازه ويمنه، اقتصر فيما سنح على الملح، ولا اطيع فى ٥
كل ما لاح من النّح، لموانع لديها هذا القليل كثير، ولا ينبّئك مثل
خبير، فالمستعان بالله والمرجع اليه، والسعى منى والاتمام عليه، وها انا
بجاه الرسول، عليه صلواته وتسليماته ارجو القبول، ولله در قائله محى
الدين بن عبد الظاهر

انما الدنيا ليال ثم ايام معاره ١٠
فافعل الخير تجده انه نعم التجاره

ولابى المظفر محمد بن اسعد بن محمد بن نصر الفقيه النبيه الحنفى
الواعظ هذه الابيات

انفت عن الدنيا وايقنت اننى ساتركها كرها فخلّيتها تيها
وصبرت نفسى عن هواها ولم ازل اخالفها فيما تروم واعصيها ١٥
الى ان بدا نور الحقيقة لامعا فبان به للقلب ما كان تمويها
فيا ذل من دنياه اكبر همّه يطاوعها فى كل حال ويرضيها
ويا عزّ من بالله عزّ نفسه (*sic*) تخلّى عن الدنيا وعن كل ما فيها

ولبعضهم

قد كنت ميتًا فصرت حيًّا وعن قريب تصير ميتا ٢٠
عزّ بدار الفنا بقاء فابن بدار البقاء بيتا

واجاد من افاد

بالابرق منزل عفاه القدم يسقيه دموعه ان جفاه الديم
لم ادر زماننا الذى كان به من لذته ايقظة ام حلم،

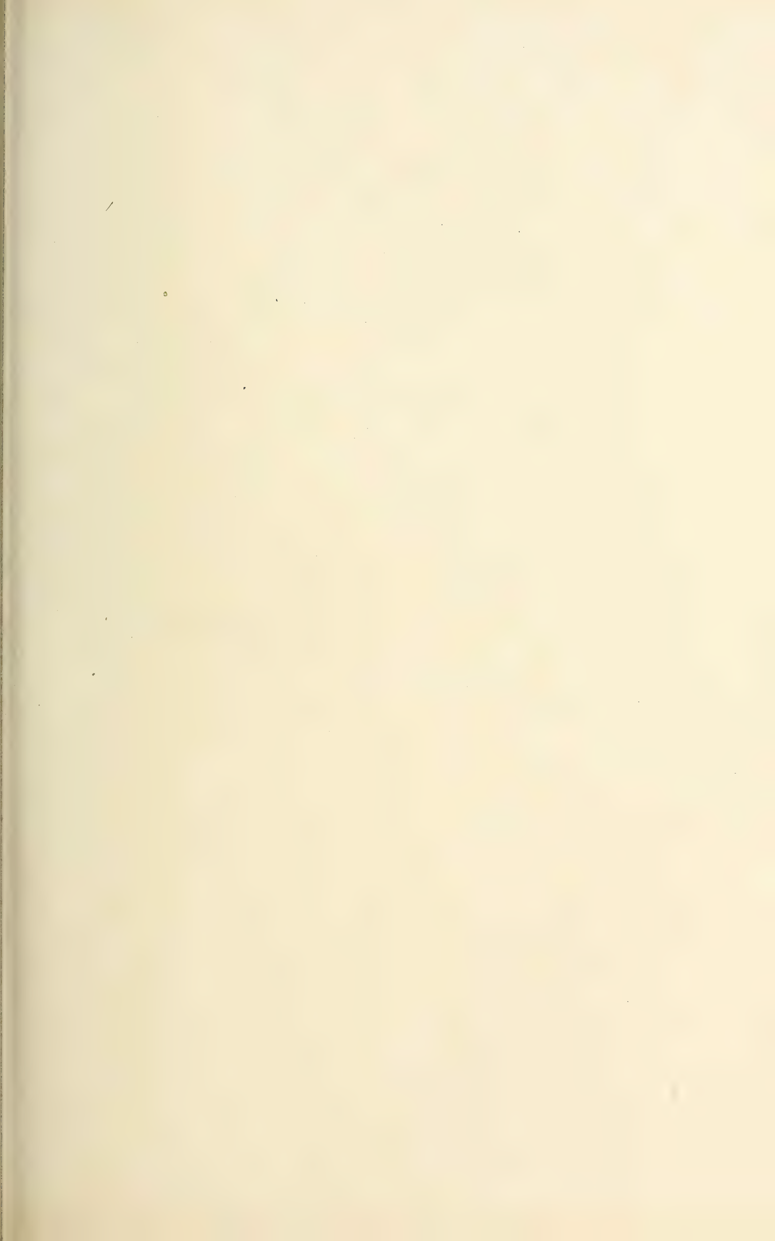
الغياثي لطف الله بهم لما رقمت ما التزمت به من الاخبار، بما يفصح لسلاطين كجرات وقد استقلت بها كيف كان الاقبال والادبار، وباتمامه نجح الدفتر الاول منه، عطفت عنه عنان بياني، الى املاء الدفتر الثاني، وقد اختصت كجرات بمزايا، نظرا الى ظفرها اوّل مستقلّ بها وآله
٥ في معتقد البرايا، ليست الهند مع سعة جهاتها، مظنة بتاهيلها لقبول صفاتها، منها ما قيل انها لبلد الله الامين مكة باب، ولاغروَ ومابين ساحلها وجدّة مرسيها ما فتحه سكندر واشتهر بالباب، وهو في شرفها كاف، واني لماحْتَ تجد الثلثة المُذْهبة للحزن الماء والخضرة والوجه الحسن بها مواف واف، وكانت من اعمال دهلى ودار ملكها نهروالة پتن، فلما استقلّ
١٠ بها ظفر خان وآله بعده على توالى الزمن، اتسعت حدودا، واشرقت سعودا، وعمرت ديارا، وكثرت ديّارا، وكانوا على الشريعة ويا لها منقبة رفيعة، وفي عهد الخلفاء الراشدين، افتتح الصحابة رضى الله عنهم اجمعين جانبا من الهند كالسند وكابل و مكران، وكانت في عهد الفرس لزال بن نريمان وبعده لولده رستم المشهور، وكان الطريق اليها مما يلى
١٥ البصرة وبلاد نجد الى السند برّا كما هو في تواريخ العجم مذكور، ولهذا امر امير المؤمنين عمر رضى الله عنه بتمدين البصرة، لتحجز عن سلوك العجم الى الهند في توقع الايواء والنصرة، وفي عهد الامويه والعباسيّة لم يزل يتوالى للجهاد، ويتغالب على التغلب من النواحى فرق الرشاد، حتى استقل بسلطنة غزنين، محمود وكان بها قبله ابوه سبكتكين، فافتتح
٢٠ للجوار، بعض الديار وله غزوات فيها، وآثار بنواحيها، كما هو مشهور، منها وكانت لآخرهم عهدا خسرو ملك لوهور، ولما صيّره الدهر خبرا، وصار لمن بعده يُسمع به ولا يرى، واستقل بغزنين معزّ الدين محمد سام، القىٰ بها عصاه الاسلام، ثم لم يزل مَن يقوم في الملك بعده، يبذل في الفتوح جهده، الى ان صارت مركزا للدين، وسيأتى تفصيل لهذا

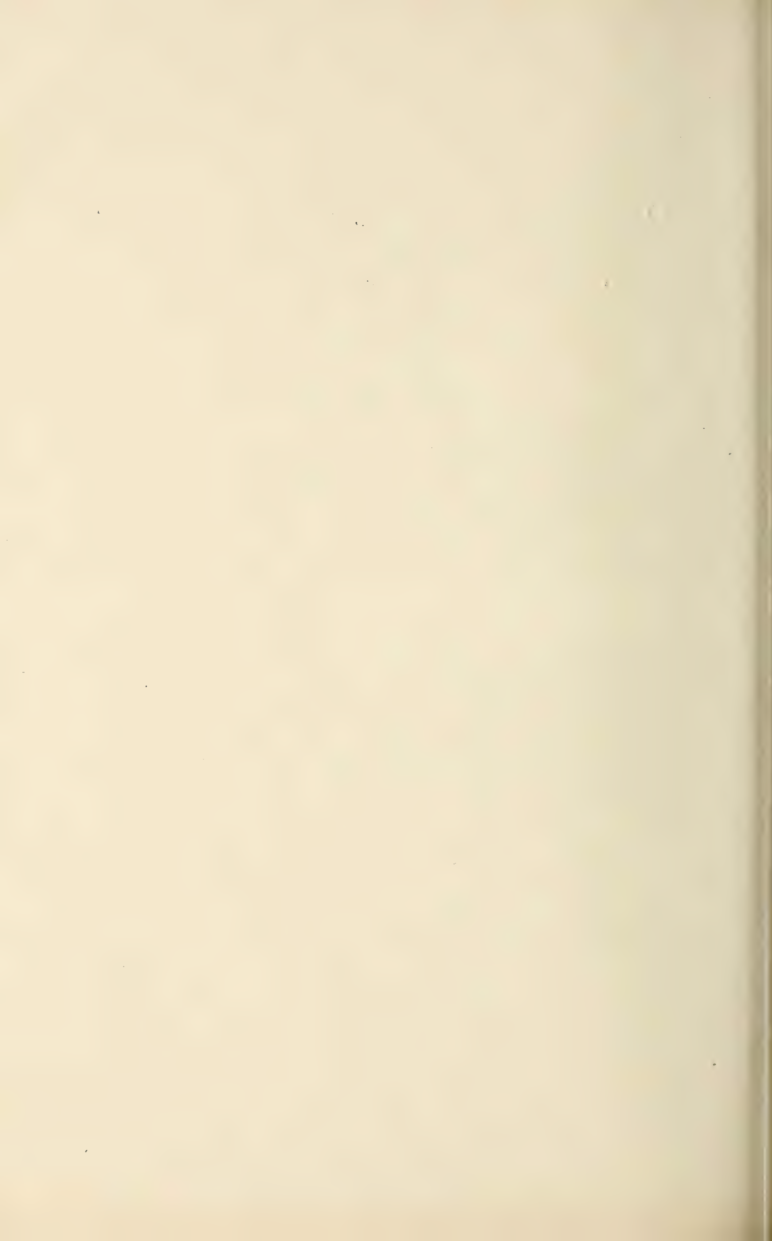
الدفتر الثانى من ظفر الواله بمظفر وآله

بسم الله الرحمن الرحيم استعين

الحمد لله الذى مَنَّ على من شآء من عباده، بما شآء متى شآء لمراده،
ورفع .... شاوَ اولئك فى الدين بولاية رشاده، وفى الدنيا بايالة بلاده،
وخصّ الهند بمهبط آدم الصفىّ، عليه من الله سلامه الوفىّ، على جبل منه ٥
بجزيرة سرنديب، معادن الاحجار المضيئة ومواطن الافاويه و مواضع الطيب،
واصفى الله آدم بجبلها اثر قدم رآه العباد، ورواه زكريا القزوينى فى كتابه
المنتخب من معاجم البلدان لياقوت الحموىّ وسمّاه آثار البلاد، انها قدم
واحدة مغموسة فى الحجر، وما من يوم الا ويغسل موضعه المطلوب، وما من
ليلة الا وعليه يلمع شبه بارق من غير سحاب، صُنع الله الذى اتقن ١٠
كل شىء وفيه ذكرىٰ لاولى الالباب والصلوة والسلام على النبىّ العربىّ
النبى دعوته بلغت الاسود و الاحمر، ونُصر بالرعب وعزّ وبزّ فذل لخلفآئه فى
ملّته وخلفآئه من امته بنو الاصفر، واخذ الله له الميثاق بالايمان به
والنصرة له كما اخبرت به صحف ابرهيم وموسىٰ، وممّا فى الاثار من شرف
ملّته انه سيانتم بمهديّها الموعود كلمة الله وروحه عيسىٰ، شفيع الثقلين ١٥
نبىّ الحرمين كاشف الغمة عصمة الامة جالى الدهمة اصل النعمة سيدنا
سندنا شفيعنا حبيبنا محمد رسول الله صاحب المقام المحمود فى غد،
وعلىٰ آله واصحابه ما قال الدعاة الىٰ الصلوة الله

وبعد يقول عبد الله محمد بن عمر الشهير حاجى الدبير الاصفى المكى





وبنى المسجدَ لله ولـه منـه الـوعـود
فيـه ذكر وصلوة وخشـوع وسجـود
تنـزل الرحمة تغشى كلّ كـهـل ووليـد
غـفـر الله لعـبـد وتـعـدّاه وعـيـد
حافظ الوقت وصلّى فهو هادٍ ورشيد ٥
فاعمر العمر بشكر نلت ما كنت تريد
والى الطاعة بادر يتـولّاك حميـد
قد بدأ التوفيق ممّن هو يبدئ ويُعيد
ان تجد كل اناس لبنا الخير دشيد
كل خير فسعيد حاز ولله شهيد ١٠
اصفى علم تمام من يرمه فسديد
فلمن يسأل عنه جاء ببيت ومفيد
عمر الجامع لله عامر جاء سعيد

٩٧٨ وفى تاريخ زفاف ابنته قلت ،،خير زفاف،، وكان فى ثمان وسبعين وتسعمائة ،،

هاهنا انتهى الدفتر الاول
فى النسخة الاصلية فالمظنّة
انها ناقصةٌ فى اخرها

وخرج شیء،، هكذا قضت القسمة وما لا يريده التقدير لا يكون مع القدرة،، وكانت له جمالة باطنة وظاهرة،، فالباطنة مثل ما سبق ذكره فی الامور الدينيّة،، والظاهرة منها سعة الدار وكثرة مرافقه ورفعة بنآئه،، ومنها كان فی ملكه من العبيد للحبوش ما يزيد على العشرين ومن الخَدَم
٥ القريب والبعيد ما يقارب المائة وفی الطويلة من الخيل ما يقارب الثلثين،، ومن الجمال ما يزيد على العشرة،، ومن الايقار للبهيل وللمسمّى كردون الحامل للثقل نحو الخمسين،، وعُمرت قراه فی ايامه حتى تضاعف المحصول منها وبه كان فی ظاهره ملكا وفی باطنه للخير ملكا،، ومن سعادته انه حجّ فی مركبه بجماعة من صحبه وزار المدينة الشريفة وعمل لآخرته فی الحرمين
١٠ الشريفين،، ما سيصير بها غدا قرير العين،، وكان موفقا للعبادة وكان يتادّب له ابنآء جنسه خصوصًا ويرون جهوجهار خان يسلك منه الادب الا انه فی آخر ايامه سعى بينهما من فرّق بينهما باكاذيبه حتى انه استرد تلك القرىٰ وهدّده بالقتل وحيث كان من الاسباب بل وليس سواها وكالته عن الغاخان فی ايامه بمحموداباد وكان عن جهوجهار فی الاصل وكيلا
١٥ وهو ببهمنول ايضًا فيما يتعلق بهما من السعى فی رجوعهما الى احمداباد لذلك عوّضه الغاخان بخير من قراه ووعده بما يزيد فی نظامه والشرح يطول فتركته لذلك،، ولانّ من سعى بما سعىٰ صاحب لی وحبيب الیّ والكلفة فی البدر لا تنكر والبشرية باقية وقد هلكوا جميعا فليس الان سوى الترحّم عليهم والدعاء لهم،، ومن سعادته ايضا انه ولی الوقف المجهز
٢٠ محصوله الىٰ الحرمين الشريفين من جانب السلطنة الاكبرية ثم توفی بعد قليل،، وكانت تولية خدمة الحرمين الشريفين خاتمة اعماله الدنيوية،، وكانت عنايته بی كثيرة،، وفی تاريخ مسجده قلت،،

ازلفت جنّة عدن وغدا الاجر يزيد
لسعيد صدق الله وللخير يجيد

على يسار المسجد المعروفة هنا باللنكر (بفتح اللام والكاف) وظيفة مطبخها كل يوم عشرون منّا، هذا لاصحاب القدح من الفقرآء، ولمن يحتشم القدح عشرون منا ربعها يطبخ فى بيت له قريب من مكان اللنكر وتمدّ سفرة يجتمع عليها مَن يحضر من ذوى الحاجة و الباقى يفرّق نيّا على اهل البيوت، وكانت له سفرة يجتمع عليها طرفى النهار جماعة من الاشراف ٥ الحضارم وعلمآء البلد واخوان الصّفا والمعارف وحاشيته وظيفتها عشرة امنان، وكان يواصل كثيرين ممن انزوت عنهم الدنيا، وكان فى الشتآء يواصل من الاقبيّة للغنى عنه وللفقير ما يقارب الالف، واستمرّ منه هذا الخير الى الحادث الاكبرى، وكان فى الاصل لرومىخان ثم صار للسلطان محمود وبه قيل له سلطانى وبعد السلطان كان فى خدمة الامير جهوجهار ١٠ خان وضرب معه السيف وكان شجاعا وحضر معه فى الوقائع المذكورة المشهورة لمحمّد الغاخان وهو الذى ساير ناصر دريا خان حاجبا الى چنكز خان فى الحرب الاخير، ثم اعتزل خدمة السيف وكان جهوجهار خان واخاه فافرد له من قُراه خمسين لك تنكه، وقرّر القرى وظيفة له ولعمل الخير من جانبه ومنه فتوسّع فى المسكن والمعاش والمماليك وعمل الخير ١٥ والمواساة والنظام الكامل فى الدين والدنيا واجتمع فى مجلسه اهلهما وجالس اهل الفضل حتى اكتسب علوما شتّى، وله العلّامة الفهامة الاوحد الرشيد مولانا الشيخ المحدّث حميد بن الاوحد المغفور المبرور القاضى عبد الله السندى وطنا المدنىّ مدفنا بوّب لجامع الحُميدى واتمّه وسمّاه الجامع السعيدى فى تبويب الحميدى، واجتهد فى تحصيل الكتب ٢٠ والتى ثم توجد فى البلد نجر مركبا وجهّزه الى مصر وفوض ابتياع الكتب الى الناخذا بالمركب فخر التجار خواجه سلامة المغربى المعروف بالشاطر و كتب له تذكرة اسمآءها وكان ذلك، الا انه فى الرجوع بالقرب من كهنبايه المركب بمرساه كهوكه تغيرت الخشبة التى كانت الكتب فيها فضاع شئ

الشيم،، شيخنا جمال الدين محمد بن عبد الرحيم بن محمد بن عثمان
بن محمد العمودى رحمهم الله تعالى باحمداباد،، وقُبِر بتربة العرب الكائنة
فيها بالقرب من دار السلطنة،، وكان قلبه سليما وطبعه كريما،، مجمعا
للعرب،، ومخدوم اهل الادب،، ذانفس لسوى ما عليه آباءه ابيّة،، وهمّة
٥ فى اكتساب الكمال عليه،، وانتفع به كثير من اصحابه ومعارفه فى الحادث
الاكبرى،، وكان المجلس العالى محمد الغ خان عليه الرحمة يقول به وله
منه وظيفة تقوم بكفايته،، وفى الحادث الاكبرى الهمه الله فارسل ما سوى
ام ولد له اسمه عثمان وكان يرجع الى وطنه وكفّ عن السعى لطلب
المعاش بل وعزم على مفارقة المسكن وفاء لمن كان يقوم بحاله،، فاختار
١٠ الله له قربه منه فتوفاه وهو فى ريعان الشباب وفقده الناس وبقى ذكره
بعده فالله يغفرله،،

وفيها فى يوم الاثنين ثالث شهر شوال توفى السعيد ذاتا،، الحميد صفاتا،،
جامع اصول الارتقا حاوى فروع التقى،، مجمع الافاضل المتحلى بالفضائل،،
الجناب الموفق الرشيد،، جميل الشيم شيخ سعيد الحبشى المعروف بسلطانى
١٥ بدار السلطنة احمداباد،، وقبر فى مسجد بالقرب من دار السلطنة على الشارع
الكبير وكان من بناء المتقدمين بالآجر وقريبا من منزله فاسسه بحجر
واشاده ورفع سمكه وجعل سقفه قبابا و تكلف فى حجره باحكام نحته كل
حجر فى طول ذراع وذراعين يشتمل الجانب الاعلى من نواحى المسجد
على شبكات من الحجر المنحوت المنقوش الرفيع العمل وزاده سعة،، واشترى
٢٠ ارضا تجاورها لمرافقها وبنى دكة متصلة بصحن المسجد وعلى يمينه
واتخذ من حجر قبره بها،، فلما فرغ من قبة المسجد والسبيل والدكة
ادركه الاجل،، وكان سبقه الى الدكة بل وما نشات الا بعد ان قبر
بمكانها صافى السرّ والعلن،، بركة الوجود الولى المجذوب مولانا الشيخ آبن،،
قدس سره وكان هو الذى تولى دفنه واتخذ قبره متصلا به،، وكانت له دشيشة

المغل الكائنة فى سنة .... واربعين اجتمعوا بالديو وكان انذاك للمسلمين،
وهمّوا بالسفر الى مشاعر التلبية والنحر واعانهم السلطان بهادر بما لا شبهة
فيه الا انه فى العام لم يتيسّر ثم كان فيما يليه ركوب البحر، وصاروا
فرقتين وبعد الوقوع بارض اليمن الحادث البحرى وشرحه يطول، وتيسّر
الى الحرمين الشريفين لهم الوصول بها آصفخان، فكان نعم المعين على ٥
الزمان، وتوجّه العفيفان الى موطن القبول، مدينة الرسول، صلى الله عليه
وسلم، وسكناها وقضى بها نحبه فى ما دون السنين القاضى عبد الله
فالله يغفر له ويرحم، وبقى بها صاحب الترجمة وبمكّة موثرا للحركة على
السكون بتلك الاثار المتبركة، وكان يكفل وارثى صاحبه وكثيرا من اهل
دياره واقاربه، وله بآصفخان خصوص خلوص والمام، ولاصفخان به عناية ١٠
تخصّه وتعمّ من يعيله من اهل بلده الى آخر الايام، ثم دخل الهند
لدين اصحابه، واعتنى سلطانها الاكبر بقضائها رعاية لجنابه، واتفق مكثه
بكجرات باهله وعائلته وللفتوح تواصل وله وظيفة لاوقاته الى ان خرج منها
مهاجرا الى القبلة، وتجرّد عما يملك وخلّف بكجرات اهله، وسمعت عنه
انه لما حانت وقفة الوداع الداعية الى شت الشمل وفرقة الاجتماع ١٥
قال لمن عاله وربّاه شيخنا رحمة الله بن القاضى عبد الله رحمة الله، ما
دعتنى حاجة ولا مسّنى ضرّ دَيْن، الى انى فى كبر سنّى افارق الحرمين، وانما
انى خرجت لسداد دَينك، لم احتمل ولم يكن ابدا فراق بينى وبينك،
فخرجت معك، وقضاه ربّنا وباخيك حميد جمعك، وان كنّا معًا، كانت
الخواطر جمعا، والآن لما هو سيمة الدهر، آل بنا الامر، الى هذه الوقفة ٢٠
المقتضية للوداع القاضية باليأس من الاجتماع، الا يوم يجمع الله فيه،
اوّل خلقه وآخريه، وان ايست من ظاهر لقاءك، فلا تنسى من دعائك،

وفيها فى ليلة السبت ثانى عشر شهر رجب توفى الجناب المتّصف بالمجد
المناقل للحمد، نخبة الصّالحين وزبدة..... اتاه الله الدنيا والدين كريم

محمد الخطاب المغربى ومولانا الشيخ شهاب الدين احمد بن حجر الهيثمى ومولانا الشيخ نور الدين على المتقى وغيرهم مما لست اعرفهم وكانت له الاجازة منهم عليه وعليهم الرحمة ٭

وفى سنة اربع وثمانين توفى العلامة الفهامة ٭ الجدير بالامامة الزاهد العابد ٩٨٤
٥ الورع الاكمل ٭ الباقى بالله الفانى فيه عز وجل ٭ الصوفى الصفى ٭ والمتشرع الوفى ٭ شيخى والاسلام بركة الايام ٭ مولانا الشيخ المعمر الانور الاشرح سرّا وصدرا عفيف الدين عبد اللّٰه بن الاوحد الارشد سعد السندى المدنى المكى نفعنى الله به بمكّة المشرفة فى آخر ذى الحجة ٭ ودفن بالمعلاة تحت الحجون بتربة انشاها السعيد الشهيد عبد العزيز آصفخان ٭ وكان
١٠ حجّ متوعكا وبعد ان فرغ من مناسكه مات وهو باقٍ على احرامه مجرّدا عن الدنيا لم يكلّف احدا نزع المخيط عنه ٭ وكان فاضلا كاملا لهواه مالكا ٭ والى الله سالكا ٭ متقدّما فى الافادة ٭ على قدم السلف فى العبادة ٭ وكنتُ منظورا بعنايته ٭ مشمولا بافادته ٭ وفى حادثة المغل بالسند وقد اقرق هولها ٭ وفرّق اهلها ٭ خرج صاحب الترجمة ومولانا الصفى النقى
١٥ شيخ الاسلام شيخى نور الدين على الشهير بالمتّقى ومولانا الفاضل الكامل الورع الاوّاه عفيف الدين القاضى عبد الله نفعنى الله بهم وغشيتهم الرحمة من ارض الوطن ٭ بسائر اهليهم وتبعهم الى نهرواله پتن ٭ وبها كتب صاحب الترجمة الشفا ومنها نقلت ٭ وعلى صحّته عوّلت ٭ وشفاءه الآن بيد وارثه ولده الارشد شهاب الدين احمد ٭ وما نقلته منه بحواشيه
٢٠ المقتفى للحافظ برهان الدين الحلبى ٭ والزبدة للحافظ جمال الدين محمد الانطاكى والغريبين للحافظ ابى عبيد احمد الهروى والنهاية لمجد الدين المعروف بابن الاثير ومزيل الخفا للحافظ تقى الدين احمد الشُمُنّى وغيرها مما اثبتها ولم يعزيها هو ببيدى وبين عينى ٭ وان شآء الله يكون معى لتمتّعى به ما حييت له ذكرى ٭ ولى به الاولىٰ والاخرىٰ ٭ ثم فى حادثة

مانع ، فعجب موسى عليه السلام وسأل عنه حتى علم ان يوسف عليه السلام كان اوصى بنى اسرآئيل اذا خرجوا من مصر بحمل تابوته منه الى مقبرة ابآئه ، ثم خفى عليه مدفن تابوته ، فسأل عنه فقيل خبره عند عجوز عمرت دهرا طويلا فاقترحت عليه الشبّة والرفاقة فى الجنة ثم اخبرته وكان ذلك ،، ٥

وسبيل من وقف على هذه الترجمة ان ادرك والديه او احدهما ان لا يشغله عنهما غير فريضة وسنّة وليجتهد فى برّهما حسب الطاقة فانه لا يبرّ فى الحقيقة الا نفسه ، ولو لا ان الترجمة تطول لأمليتُ من ذلك ما لا يملّ سامعه ، والغاية فيه ما يرشدك الله سبحانه الى آدابه بما نزل فى كتابه امّا يبلغنّ عندك الكبر احدهما او كلاهما فلا تقل لهما أُفٍّ ولا تنهرهما ١٠ وقل لهما قولا كريما واخفض لهما جناح الذل من الرحمة وقل ربّ ارحمهما كما ربيانى صغيرا ، وها انا عملا بما امر به ربّنا سبحانه اقول ربّ ارحمهما كما ربّيانى صغيرا ، ربّ ارحمهما كما ربّيانى صغيرا ، ربّ ارحمهما كما ربّيانى صغيرا ،،

وسمعت من الجناب الاوحد السعيد مولانا همام الدين شيخنا حميد بن عبد الله يقول كنت بمكة فى حضرة قطبها مرآة التجليات الالهيّة ١٥ مولانا الشيخ ابى السعود بن هبة الله المشهور بالمجذوب قدس سره ونفعنى به فاقبل صاحب الترجمة وقبّل يده المباركة فقال له مرحبا بركن مكّة ، فكان يقول لا اشكّ وان توفى هنا انه بمكة المباركة لقوله فى حقه ركن مكّة ، وفى المعنى ورد الخبر فى نقل المليكة الميّت من تربة الى تربة خلق منها انتهى كلامه ، ويؤيده ما كان يجده من الحنين الى مكّة وذكر مآثرها ٢٠ المباركة مدة حيٰوته ، وممّن نال بركتهم بمكة المشرفة مولانا المجذوب الموميٰ اليه ، ومولانا العارف السيد عبد الله بافقيه الحضرمى ، ومولانا الشيخ لوجيه عبد الرحمن العمودى وحافظ الملة مولانا الشيخ ابو الحسن البكرى ولى منه اجازة ، ومولانا الشيخ جمال الدين محمد البكرى ، ومولانا الشيخ

عصمة امرى واصلح لى دنياى التى جعلت فيها معاشى، واصلح لى آخرتى التى جعلت اليها معادى واجعل الحيوة زيادة لى فى كل خير واجعل الموت راحة لى من كل شرّ، انتهىٰ، قال الطبرانى لم يرو هذا الحديث عن قدامة بن موسى الا عبد العزيز بن ابى سلمة تفرد به ابو قطن)

٥ وممّن ساله النبىّ يوسف عليه السلام وذلك لانه كان بمصر فى سلطنة الريان بن الوليد وكان على ملة يوسف، ولما توفى ولى السلطنة بعده قابوس بن مصعب وكان ارمنيا كافرا فاجرا الا انه لم يخرج عن الادب ليوسف عليه السلام وابقاه على ما كان عليه فى عهد الريّان، ودعاه يوسف الى ملة ابرهيم عليه السلام غير مرة فلما ايس من اجابته مَلّ الحيوة وامل

١٠ الزلفى من الله تعالىٰ بالوفاة، فقال فى مناجاته ربّ قد اتيتنى من الملك وعلّمتنى من تاويل الاحاديث فاطر السموات والارض انت ولىّ فى الدنيا والآخرة توفّنى مسلما والحقنى بالصالحين فاستجاب الله له، وكان رضى الله عنه يقول فى دعائه ربّ توفّنى مسلما والحقنى بالصالحين، وها انا بعدهما لوحدتى وما تليق الا به سبحانه ولوحشتى ولا يرُجى الانُس الا منه

١٥ ولا يجمل الا به، لايزال دعائى ربّ توفنى مسلما والحقنى بالصالحين وهو لمن دَعا سميعٌ مجيبٌ،

نقل اهل التاريخ ان يوسف عليه السلام لما ظهر له اثر اجابة دعائه اسند الوصية الى اخيه يهودا واخبره بما يكون من فرعون ومن موسى عليه السلام، فلما فرغ يهودا من تجهيزه وتكفينه دفنه فى جانب من النيل، فكان

٢٠ جانب القبر رخيّا خصبا والجانب الاخر وبيّا لا يعدم جدبا فيجتمع اهل مصر على تحويل التابوت اليه فيخصب ويجدب الاخر، وتمادى هذا الحال الى ان جعلوه فى تابوت من رخام واحكموا فتحه بما يمنع الماء واودعوه فى وسط النيل ليعم الخصب جانبيه وكان ذلك، وفى عهد موسى عليه السلام وقد أمر بالخروج من مصر كان بنو اسرائيل كلما تهيّأوا للخروج تعرّض

اليهم من توقع غيره وكنت على سفر فى ركاب الصاحب بلباس يليق
بالوقت ،، فاذا الفيض الآلهى شملنى بكرمه ،، واهّلنى لحمل الخير الى حرمه ،،
فاعترفت بعوائده الجميلة واياديه الفائضة وقلت للدعآء تاثير وحمدت الله
سبحانه وشكرته على ذلك وقد سبق بيانه ،، وبعد وفاة والدى انقطع
الوقف الاكبرى وبه تعطّل خدمهُ العامل والامين والكاتب وحامل الخير ٥
الى محله وكانت هٰذه الخدمة وظيفتى ،، ثم تيسّر لى بعناية مَن عوّد الجميل
وصول طلب سيف الملوك ،، وكان فى ناسك ترمك من ولاية نظام شاه الدكنى
فاعتقدت البركة من والدتى ،، واستمرّ الخير ما بقيتْ فى الحيوة وان تنزّل
شئٌ فشئٌ الا انه كان به غنىً يسع كثيرا من الاهل والتبع ،، ولما توفاها
الله سبحانه عفت الحيوة بدونهما وصرت لا اتوقع املا وانما انتظر اجلا ،، ١٠

وسامحى على مطالعيه تمهيدا ارجوه يكون مفيدا

اعلم ان الموت من حيث انه مفارقة للحيوٰة شديد ،، وتصوّره اشدّ منه
والسوانح التى يتمنى فيها لولا هى الغاية فى الشدّة ما تمنّى والحيوة لا يعدل
لها شىء لدى المطيع والعاصى ،، اما المطيع فلا اراه الا كمن مات شهيدا
فى سبيل الله فان تمنى فى دار الجزاء فلا يعدل عن الرجوع الى الدنيا ١٥
ليجاهد ،، فيستشهد فيزداد مما ناله بالشهادة من السعادة ،، واما العاصى
فانه كما بالحيوة ،، وقد وُلد ،، كان له دخول فى دار العمل كذلك بالوفاة
يكون له خروج الى دار الجزآء ،، فسبيل من وقع فى ما هو اشد من الموت
ان لا يتمنّاه فالشارع صلى الله عليه وسلم كرهه الا انه له ان يقول كما
ورد ،، اللهم احينى ما علمت الحيوة خيرا لى وتوفنى ما علمت الوفاة خيرا لى ،، ٢٠
(فى الحاشية) وفى المعجم الاوسط لابى القسم سليمن بن محمد الطبرانى قال حدثنا
محمد بن راشد حدثنا ابرهيم بن سعيد الجوهرى حدثنا حسن بن محمد
حدثنا عبد العزيز ابن ابى سلمة عن قدامة بن موسىٰ عن ابى صالح عن ابى
هريرة قال كان رسول الله صلعم يدعو الدعآء ،، اللهم اصلح لى دينى الذى جعلته

فى الكتاب مسطورا بيت

لا بحولى وقوّتى مذهبى العجز والسّلام

ومنها قيل لى حاجى الدبير وصرت لا أُعرف الّا به والالقاب تنزل من
السماء كما هو مذكور ومشهور، والكتابة كانت بالعربيّة وكنت اذ ذاك لا
٥ احسن الكلام بالعجميّة فلم يمض لى فى الملازمة مدة يسيرة حتى كتبت
بها ايضا واستثنيت فيهما بنظر الاعتماد حتى بلغت درجة قصر عنها
خطى اولى المناصب فى ديوانه، وذلك لانى اعتمدت فى خدمة الصاحب
على امور اكملها الاخلاص فكان لله سبحانه فى النيّة، ولرسوله صلى الله
عليه وسلم فى الاثر، وللصاحب فى النصح، ولدولته فى العمل بالاصلح
١٠ وللخاصّة فى الرعاية وللعامة فى النفع، وكانا لى من جند الدعاء وهو يوذن
بالرضى وبه يُرجى امتثال وصيّة الله سبحانه بهما واستكمال آداب برهما
المستفاد من احاديثه صلى الله عليه وسلّم وهى كثيرة، وكان شيخى بركتى
عفيف الدين عبد الله بن سعد المكى الوفاة يقول لى احيانا افعل ما بدأ
لك فانّك مغفورة بخدمتك لوالديك، واورد كمال الدين الدميرى فى
١٥ حيوة الحيوان وقد اتى بالكركى ببيتين لابى الفتح كشاجم يخاطب ولده
بما فى طبع الكركى انه اذا كبر ابواه عالهما وهما

اتخذ فىّ خلة فى الكراكى اتخذ فيك خلة الوطواط

انا ان لم تبرنى فى عناء فببرّى ترجو جواز الصّراط

فابو الفتح مدح هذا الخلق من الكركى، ومعنى قوله خلة الوطواط انه
٢٠ يبر ولده فلا يتركه بضيعة بل يحمله معه حيثما توجّه، ومما علمت به
يقينا انى خُلقت لخدمتهما وما كان لى من سعة المعاش وجمالة الوقت
والاختصاص بالصاحب فبدعائهما هو انه قبل الحادث الاكبرى كان لى
فى السّنة من الصاحب ما يزيد على سبعة عشر و لا ينقص منه، وبعد
الحادث وقد وقع اهل الملك فيما لا يطاق وكان حفظ ما بايديهم اهمّ

وزيره خيرتخان اتعرف تكتب ،، فظننت انه يستكتب مما فى الكتاب له
فاجبت نعم ،، فامرنى برسالة الى چنكز خان فى شكر استرجاع سعيد شحنة
الديوان اليه ،، وكان خرج منه مغاضبا ،، فاهمّنى ذلك واحتلمت فما وجدت
بجدى سوى انى ارتقب خروجه اذا اذّن لصلوة المغرب فى الجماعة بحيث
العسكر ،، فاشتغلت ببرى القلم ،، وما فرغت منه الا واذّن ،، وخرجا من ٥
المجلس الخاص الى الايوان ،، فتركت القلم وتبعتهما وخرجت من الايوان
اريد بيتى ،، ولما كنت بمكان الدفتر وهو خلىّ خطرلى اصلىّ به المغرب
لئلّا يفوتنى وقته ،، فشرعت فى الصّلوة ،، وبينما افرغ من السنة رجع
الخان الى مجلسه ولم يجدنى ،، فقال اطلبوا حاجى الدبير ،، وما كنت
أعرَف به وانما أعرَف باسمى محمد ،، فتبادر الخدم للطلب وبينهم يسألون ١٠
عنى ،، خرج على اثرهم من يعرفنى ،، ووقف بالمكان يحثهم على الطلب فحانت
منه التفاتة فاذا هو يرانى ،، فاستردّهم وقال هو هذا حاجى الدبير ،، اذا فرغ
ادخلوا به وفعلوا ذلك ،، فدخلت وكتبت الرسالة ولا احسن شيئا ،،
وانصرفت على انى لا اعود ولزمت بيتى اياما ،، ثم جاءنى الطلب فتوقفت
فامرنى والدى بالاجابة فحضرت وامرنى بالكتابة الى شاه بندر الديو ،، الناخذا ١٥
اسمعيل النايته ،، فى شكر فرس عربىّ اهداه ،، فقلت فى نفسى ارباب
الدول يعينهم الاقبال على ما يريدونه ،، فلا يامرون بشئ الا ويكون ،،
والرسالة لهم ،، فارجو مُلهم اقبالهم يُملى علىّ ما يليق بهم ،، وكان ذلك ،، فلما
تمثلت قائما لارجع ،، ادنانى الوزير منه وقال لى امركم الخان الصّاحب بالملازمة
ولكم فى الشهر مائتا محمودى ،، فلا تتوقفوا من اليوم على طلب ،، ثم ٢٠
دخل بى واوقفنى بين يدى الصاحب وألبسنى من ملابسه وناولنى تنبلا
وامر لى بفرس وخمس مائة محمودى ،، فسلمت ورجعت الى بيتى راكبا
ودخلت على والدىّ وطرحت البدرة بين يديهما وقلت هذا رزق
ساقه الله اليكما والا فيدى تقصر عنه لقصورى فيما بلت به مما كان

تاریخی فواتح الاقبال المولف باسم المجلس العالی محمد الغخان علیه الرحمة، کان صاحب الترجمة ممّن لسائله مالَهُ،، ویُوثر ارباب الحاجة ولایدع لنفسه شیئا قدر علیه وقد صرف اوقاته فی الحرمین الشریفین علی سعادة من الدین والدنیا،، وکان له من سلامة الباطن جانب عظیم،، وفی مدة
۵ اقامته باحمداباد من استقبال سنة اثنی وستین الی اثنا واثلث وثمانین لزم بیته ومع الحادث المذکور بجکت وقد تجرّد عما کان بیده من سعة دُنیا لمسند العالی آصفخان فی طول مدة وکالته له عفّت نفسه عن اکتساب شیء منها بالتردد الی اهل الدولة بعد غنی العمر بمن کان معه ولا یعرف سواه فآثر العزلة واشتغل بعمل آخرته،، وکانت وظیفته من القرأة کلّ یوم
۱۰ ختمة،، لا یدع من یعرفه الا ویذکره فی اهداء ثوابها ثم یعمّم،، وکانت معاملته مع الله سبحانه بکمال صدق واخلاص وشواهد حاله تدلّ علی ذلک،، وما ادری ما عمل ممّا قُبل فی ایّام شبهته وقدرته حتی اخذ الله بیده فی شدة هرمه وکمال عجزه وکفاه المؤنة وابقی له عزه بصیانته عن ذل الحاجة لسواه ووسع علیه فی المعاش واقدره علی ما عوّده من فعل الخیر
۱۵ والمواساة الی آخر ایامه،، وکذا کانت العطوفة برکتی والدتی ولا اری لذلک سببا فی الظاهر الا ما وفّقنی الله سبحانه من تعهد خدمتهما وایثار مرضاتهما وکنت لا ارانی خُلقت الّا لذلک،، وکلّ میسّر لما خُلق له،، قاله نبّینا صلی الله علیه وسلم وله الحمد علی التوفیق،،

وبیان ذلک

۲۰ انه لما سلّم الله وکاد ان یکون العطب بالبحر،، وتدارک اللطف منه بالبر فی البَر،، وسایرنا المدد،، ولا معرفة باحد،، الی ان حللنا دار السداد،، احمداباد،، کان من تدبیر الله لهما فی عصر المشیب،، والعاجز للفتی یُشیب،، انی حضرت یوما مجلس الصاحب المجلس العالی محمد الغ خان،، وقد جنحت الشمس لغروبها ولدیه کتاب ولوح ورق وقلمدان،، فسألنی

البحر وقرب البرّ،، فلم يرجع عن هواه وكان شابّا غرّا بالبحر فارتفع
الشراع الى نصف الدقل،، ثم فى اوائل الليل جاءه خميس وساله ان يراجع
رشده بتنزيله الى اقلّ من ربع الدقل فابىٰ،، ثم جاءه وشدّد عليه وفى
الثالثة راه رقد وخلّف صغيرا على الحقّة فما تمالك خميس وقال له ماكفى
جهلك وتنام ايضا وتعوّل على صغير وقد اشرفت على الديو فجلس وقال ٥
له ان كنت المعلّم فانا اعتزل الحقّة والا فما فضولك فيما ينوبنى وعلىّ
جوابه فغضب خميس وردّ عليه قبيحا ورجع عنه الى مرقده ونام الى الصبح،،
وكان فراشى بالقرب من المعلّم فبسمعى ما جرى بينهما من اللين والشدة،،
ولما طلع الفجر كان ملخّص الامر دخول المركب فى خَوْر جكت والشرح
يطول،، الّا انى اقول لم يك من العجب ما ابتلينا به من رسوخ السفينة فى ١٠
الساحل،، وصيرورة الخشب وما فيه نهبة لصاحب الساحل الراى سانكه
والخروج الا من شقّة تستر العورة،، وانما العجب النجاة من البحر وقد
غمرنى المآء ومنعنى من النَفَس وتركنى على ذهول من طعمه ويدى لولاها
علقت برجل بحّار وصرت مسحوبا به فى المآء الى ان تداركنى اللّه بخميس
التنديل،، لما كنت الآن اتحدّث بالعجب من البحر،، بل وبما هو اعجب ١٥
منه وهو ماكنّا فيه بعين الجمع والدى والدتى شمس خان بن ولى نعمتى،،
كريمتى،، اخى كمال محمد،، ربيب البيت مبارك وجمع الخدم ذكورا
واناثا من نعم الله سبحانه التى حفت بنا ولا نملك شيئا،، ولا نعرف
احدا وفى ارض اهلها مشركون،، ولم نبت بجكت الا وسخّر لنا كافرا اخلى
لنا بيتا ناويه ونحن من المطر فى شدة وهيّأ لنا اُكُلا على ما نعتاده فى ٢٠
طرفى النهار وآخر مثله اتانا بثياب وخيّاط فلم نفقد شيئا كنا نلبسه،،
فللّه الحمد ربّ السّموات وربّ الارض ربّ العالمين،، وهكذا وقد خرجنا من
جكت الى دار الاسلام كنبتناه من اعمال جونه‌كر،، والى ان دخلنا احمداباد
كانت العناية والالطاف شاملة كافلة،، ولهذا الاجمال تفصيل فى

لما يريده من الاحكام وادركها وسار الى بندر قُصَيْر ليصل فى غراب الى بندر الحجاز جدّة وشاع هذا الخبر بمكة،، ونظرا الى ما فى الدعآء الوارد اللهم انى اخافك واخاف من لا يخافك،، كتب آصفخان الى صاحب مكة فيما بدأ له،، فكان جوابه مفتتحا بهذا البيت

٥ الله عوّدك الجميل فقس على ما قد سلف

وختم تسليته بقوله ان قذفه البحر الى الساحل ولا فَعَل،، ففى البرّ سعة لنا ولكم الى ان يفوه بما نقلوه عنه عند ذلك يُداوىٰ بجنس الدآء،، واخر الدوآء الكيّ،، وامّا ائمة البلد ومنهم نسيب الخان وصاحبه جناب القاضى تاج الدين المالكى فكانوا من خبره فى امر مريج،، واجتمعوا فى

١٠ مجلس الخان فجمع خواطرهم بوعد الكفالة والكفاية وسيكونون معه اينما كان،، قال صاحب الترجمة وبينما الخان فى انتظار الوحشة بوصوله قيل له خوش كلدى فى ساعة مسراه هبت نكبآء كسرت الفرمان وسقط خشب منه على رجله فكسره فهلك فانشد

اذا عقد القضآء عليك امرا فليس يحلّه الا القضآء

١٥ وكانت الحادثة به فرجا بعد شدة واجتمع الائمة فى مجلسه وقالوا اما التهنية فمشتركة فما نخصّك بها وانما نخصّك بتهنية ما جمع الله لك من الكرم والكرامة فالله يبارك لك فيهما،، ولما توجه آصفخان الى كجرات جريدة خلّف صاحب الترجمة فى اهله كما كان وكيلا ووصيّا،، وبعد وفاته توجّه وشمس خان بن آصفخان الى كجرات،، وذلك فى سنة احدى وستين،،

٢٠ وبالقرب من بندر الديو وقد ظهرت العلامات التى يعتمدها البحريّة المسمّاة بالمارزه فى استقبال آخر ليلة بالسفينة،، وكانت لآصفخان الّا انها صارت لشاه بندر كجرات جناب الخواجه علآء الدين فى عوض قرض له،، امر المعلم محمود الملّاحين برفع الشراع والرّيح قوىّ،، والسحاب لا ينكر رشاشه فى ايامه،، فنهاه خميس التنديل وهو بمعنى كبير الملّاحين لقوة

اذذاك بمكة الامير الكبير خوش كلدى، وكانت له مآثر حسنة بالديار
الشريفة منها مدرّج منَى وكان قبله عقبة تسلك بتكلف، وكان ذا ثروة
ومهابة وسلاطة وعدالة يبلغ عدد مماليكه ما يزيد على الخمس مائة
تخمينا، وكلهم فى حياصات وخناجر وسيوف مذهبة وله سنجق، ونوبة
تضرب فجرا وعصرا على عادة الروم وعسكر غير المماليك من لازمة السنجق ٥
من الديوان، وكان لا يرى جورا بمكة الا ويرفعه ولا منكرا الّا ويغيّره،
فكان صاحب مكة منه فى تعب وله قرب من السلطان وخصوصية بالوزير
الاعظم، وفى اوائل رجب كان يمنى فى اهتمام تتمة عمائره، فلما رجع
الى مكة ودخل الحرم الشريف نظر الى القناط وقد اخذ جانبا من
المسجد فوقف عليه وسال فقيل لآصفخان فامر بتمزيقه وكان ذلك، ١٠
وبلغ آصفخان ما فعله وكان بالقبة فخرج منها الىٰ المطاف وطاف سبعا
ورجع الى بيته، وتواصل الخبر بصاحب مكة وكان فى جانب اليمن فوجد
طريقا لشكاية الامير فامر سرّا بمحضر كتب ووضعت خطوط الائمة واولى
الاستثناء بمكة شرّفها الله تعالىٰ وعرضه على خونكار الروم وكان اذذاك
سلطان الحرمين سليمان خان بن سليم خان وكان مضمونه يخبر عن توجّع ١٥
واسف نشأ من اهانة الامير لمثل الخان فى حال اعتكافه وبالحرم الشريف،
وقد استجار ببيت الله واستامن بظل السلطنة، وما يناسبه ممّا يهيج
الوحشة ويستلزم التكلّم بما يتجاوز العتاب على الامير، فلما وقف الخونكار
علم المضمون وقد راى الخان وعظم فى عينه تاثرّ من الامير وكان من
اجل مماليك السلطنة حرمة ورعاية وكتب اليه بما اتعبه فلما وقف الامير ٢٠
على المرسوم كاد يخرج قهرا من ثيابه وعلم بما كان من المحضر وخطوط
الائمة وكانت كلمته مسموعة عند الوزير الاعظم فاحب ان يشفى غيظه
من الجميع وعلم انه لا يمكنه ذلك الّا اذا توجّه بنفسه الى باب السلطنة
وكان ذلك، وبلغ ما فى نفسه ورجع الى خُسْرو باشا صاحب مصر،

تردّد بين الموت والحيوة،، وجلست الى الجماعة بباقيه وارسلت بطبقين منه
الى المحبوس معنًى مصطفى منتشوى،، ومَن فى مجلس الختان منهم من
عجب لشىء حصر فى غير وقته حتى انه لكثرته قال احد الاكلة هكذا
الباس من الشىء يُرخصه وان غَلَا،، يريد انه سيدخل فى ضبط الامين
٥ نهارا،، وملخّص الحديث انه بعد صلوة الفجر دُعينا الى مجلس الامين
بالمسجد عند باب الصفا،، وفيه اكابر الترك ورؤساء صاحب مكّة واعيان
الحرم الشريف،، وقُرِئَ مرسوم الامين على رؤس الاشهاد وتوجّه الامين الىّ
كانه يترخّص منى للعمل بالحكم،، فقُمت واعطيته المرسوم فلما اخذه وقد
انكر منّى رفعه اليه وراه وعرفه قام له وتاملّه،، فاذا هو ناسخ لحكم مرسومه
١٠ فناوله لقاضى القضاة الافندى فتاملّه وناوله لامين بيت المال،، وعجبوا
لما قلّ ان يتفق مثله من تناقض الاحكام فى مجلس واحد ووجد
جماعة صاحب مكة وائمتها مجالا للكلام،، واتفقوا على العمل بالتاريخ
الناسخ لما قبله،، ثم صعد القارى المنبر وقرأ المرسوم الاخر وذكر التاريخ
ونزل،، وانفضّ المجلس وما احد الا ويقول بكرامة آصفخان،، ويعترف له
١٥ بالولاية لوصول المرسوم وفى وقته،، فلو تاخّر ولو الى ارتفاع الشمس بقيد رمح
ثم جاء لقيل له جئت بعد خراب البصرة كما يتمثّل به العوام،، ولكنه
حيث كان ثمرة توجّه مَن اخلص لله باطنه وظاهره صلح للتمثيل له قوله
تعالىٰ لكليمه عليه السلام جئتَ على قدر يا موسىٰ،، ومَن كان لله كان
الله له،، قال ومن الكرامة له بمكّة المشرفة ما كان منه بعد عوده من الروم،،
٢٠ وبيانه انه كان آصفخان بمكة على قدم العبادة كما نقله الحافظ شيخ
الاسلام شهاب الدين ابن حجر الهيثمى فى تاريخه رياض الرضوان،، ولما
استهلّ رجب شهر الله الاصم عزم على الاعتكاف فعلى العادة وقفت بباب
الباسطيه،، وامرت بالقناط فمد منه الى الفسحة التى بباب الدُرَيْبَة،،
وهو نهارا يكون بقبة العبّاس رضى الله عنه الكائنة خلف زمزم،، وكان

هذه الحادثة،، ونحن فى قوة لا يصل الينا بها صاحب القبلة،، فكيف الامين،، الا ان عِزّ الغُرْبَة ذُلّ،، ويد الخلافة لا تطاولها يد،، فلما تقرر فى يومنا انه سيكون غدا،، سلّمنا الامر لله سبحانه،، واخترن احرار النسوة القتل على هتك الحرمة،، فاغتسلن وتلبّسن وتطيّبن وتصدقن بما قدرن،،
٥ وامير الحريم الملك فيروز الطواشى الحبشى سنّ الحديدَ لهنّ،، وتردد فى نفسه بين الحيوة والموت وبات الحشم البهادرى فى قلق ونزق لا يدرون ما ياتى الفجر به،، واتفق بتلك الليلة اجتماع عيان مكة فى بيت ابى البقا السُكّرى وكان عقد مجلسا لختان ولده،، وبيته بجانب بيت الخان ودعانا اليه فاعتذرنا بما نحن فيه الّا اننا جلوس بالرحبة،، وكان من العادة
١٠ لاترد القصّاد المصرية مكّة الا سحرًا وطريقها على هذه الرحبة التى بباب الخان،، قال فلما كان وقت السحر جلست على راس الرحبة وما يمرّ راكب الّا واناديه بالاسم المعهود فيمرّ ولا يجيب حتى اجاب من اوصله الله فى وقت الحاجة اليه بنَعَم،، وسالنى انت فلان قلت هو فابرك راحلته وناولنى مشمّعا فيه الاوراق وركب راحلته ومرّ،، فسجدت شكرا وخلوت ونظرت
١٥ الى كتاب الخان فاذا هو نصر من الله وفتح قريب،، وكان المرسوم بالتركى،، فاستدعيت بمعتمد اختصّ بمجالسة الخان وكان تركيّا يتعانى المتجر، وله فضيلة، جناب ملا مصطفى المنتشوى واريته المرسوم فقرأه فكان ناسخا لمرسوم الامين،، وهو وان كان اهلا لحفظ السرّ الا انى عملت بالاحوط فى الوقت وشغلته بمنزلى وخرجت الى بيت الحريم واجتمعت بالملك فيروز
٢٠ واخبرته عن صاحب مكّة انه منع الامين وسالته يوصل البشرى الى الحريم ففعل،، ثم استدعيت بالشرابدار وامرته باخراج مائة طبق من المربّيات الهندية والحلوى المدّخر وجئت الى الرحبة وهناك الملك ابرهيم وطاهر خان وقيصر خان وتواصلت الاطباق،، فارسلت اربعين منها الى من فى مجلس الختان ومثله الى الملك فيروز ووجوه الحشم البهادرى الذين باتوا معه فى

فقام مع المخبر و سايره الى باب يخرج منه اليه ،، ثم فتحه بيده تيمنا
بخروجه منه اليه ،، وسلّم عليه ،، وتحادثا طويلا ،، ولا ثالث يسمع نجواهما
سوى من يعلم السرّ و اخفىٰ ،، ثم قال قدس سرّه زرتك موادعا وفى ساعة
كذا من يوم كذا سيكون للنفس رجوع الى ربّها ،، فاذا جُهّزتُ ووُضعتُ
٥ بين يديه سبحانه ،، وياله وقت لا اعجز منى فيه ،، ولا اقدر على الرحمة
منه ،، فصلّى علىّ وادع لى ،، فقال له المخدوم كنت ارجوك لمثلها ،، ولا
حيوة لى بعدك ،، واسالك الآن أن تسرّ فى اذنى برجوعك عن السماع فاجاب
فعلتُ فقبل يده ودعا كل منهما لصاحبه ورجع مولانا المومىٰ اليه ،، وكان
ذلك ،، ثم كانت وفاة المخدوم ،،
١٠ وفى عهد السلطان مظفر بن محمود بن محمد وصل شمس الدين محمد
حميد الملكؒ الى پتن ،، واجتمع يوما بجدّى كمال الدين ،، وكان والدى
فى جانب من المجلس فسال عنه ،، ثم قال اريده وابنى عبد العزيز يكونان
معا فى حيوتهما ،، وكان ذلك ،، ومنها كان والدى مع عبد العزيز الى
اخر ايامه ،، وفى عهد بهادر وعبد العزيز آصفخان وزيره خصّه بالوكالة ،، وفى
١٥ حادثة همايون خرج معه الى مكة المشرفة وهو الوكيل المتصرف فيما يتعلق
به وبالسلطنة ،، وبعد شهادة السلطان بهادر توجه المسند العالى آصفخان
الى الروم مع الامير قائم الخمراوى ،، وقد سبق بيانه فى ترجمته ،، فلما رجع
الى مصر وصاحب مصر يحكم على الحجاز واليمن ،، بلغه عن خسرو باشا
صاحب مصر انه جهّز شاوشا الى امين جده لتفتيش الحرم البهادرى
٢٠ وضبط ما هنالك والختم عليه ،، فسعى فى نقض الحكم ،، والى ان يصدر
الحكم به كان آصفخان كتب مع الشاوش الى وكيله صاحب الترجمة انه
سيصل على الاثر صحبة قاصد الشريف فلان حكمٌ بنقيض حكم الشاوش ،،
فسمعتُ منه انه لما شاع خبر التفتيش ووصل الامين الىٰ مكة المشرفة
هنالنا ذلك وكان الخان اوصى فى الحريم برعاية ما عليه اهل الهند فى مثل

ظفرتُ به لما دخلتُ الهند مع والدى فى سنة اثنى وستين ووصلت الى
عمّى وجدّتى وهى قد بلغت فى العمر فوق المائة وهو الآن عندى ،، وهكذا
كتاب الوافى فى النحو بحواش عليه ،، آثرت به شمس الشموس مولانا جمال
الدين محمد ابن عبد الله بن شيخ بن عبد الله بن شيخ بن عبد
الله القطب العيدروس نفع الله بهم لتعود عليهم بركات نظره فيه ،، ٥
وكتاب منية المصلّى بخط عمة والدى بحواش متفرقة النقل اعرته الارشدى
جناب الشيخ عبد الفتاح بن مولانا الشيخ رحمة الله فلم يرجع ،،
وكانت وفاة عمى المشار اليه فى سنة اربع وسبعين وتسعمائة واخذ والدى
عن ابيه وعمه والبيت كله بيت علم وعمل حتى النساء كنّ يقرأن
ويكتبن كما يقول ويتحدّث به المجاور والمسافر ،، وما برح الافتاء ١٠
والتدريس والقضاء بدار الملك قديما فى هذا البيت الى آخر عهد آل مظفر ،،
وكان المخدوم احمد المعروف بمخدوم بَرَه معاصرا لمن لله سبحانه محب
محبوب شيخ علم القال قطب آل الحال ،، مولانا شاه يعقوب ،، قدس
سره ونفعنى به ،، ومذهبه فى السماع مذهب الفقهاء يتوقف عنه ومولانا
الشاه على قدم الصوفية يعمر وقته به ولا يزال فيه ،، ومما بلغ درجة ١٥
الاشتهار عن العلماء العاملين ان قاضى البلد والمحتسب ومنهم جماعة
حضروه فى وقت السماع للمنع عنه ،، فلما اخبر بهم امر برفع الآلات الى
جانب واذن لهم فى الدخول وهو مستغرق فى عمل السماع ثمل به ،، فلما
استقربهم المجلس قبل المفاتحة بما جاؤا له سرى فيهم استغراقه وشملهم
حاله ،، ثم ترنمت الاوتار وتتابعت الآلات بما اعاج شجىً واثار طربا ولا ٢٠
محرك لها سوى من ابدعها ،، فاول من حركه الوجد فرقص محتسب
ينكره ثم القاضى وغيره ،، ومرّ لهم وقت به كان من اطيب العمر ،، وهذه
التوطية لبيان ان مولانا الشاه نفع الله به توجه يوما الى بيت المخدوم
المشار اليه وشرّف موضع درس بجلوسه فى ساعة خلوة ،، واخبر المخدوم به

رفع الدسيسة بوضع حديث الهريسة وله طبقات شيوخه ؛]

وفى الحادثة التمرية بدهلى فى عهد محمود بن فيروز الخراسانى كان ممّن
خرج منها الى كجرات مولانا قاسم بجماعة من اهليه ؛ وبدار ملكها پتن
اذ ذاك ظفر خان جدّ سلاطينها الذين لهم جمعتُ هذا التاريخ جزاهم
٥ الله خيرا ؛ فسكن المشار اليه بدار الملك ومن اهله من سكن فى قُراه ؛
وكانوا من حملة السلاح ؛ وفى خدمة الدولة الى ان وفق الله من ولده
احمد بن محمد بن حسن بن قاسم المعروف فى وقته بمخدوم بَرَه اى
الكبير للقرأة وفتح له فى العلم ؛ فطلبه وجدّ فى تحصيله ؛ وكان الاستاذ
يتاحل باعارة كتبه فنذر المشار اليه لله سبحانه اذا اتاه علماء لا يمنع كتبه
١٠ عن اعارتها فلما فتح الله عليه وتاهّل للافادة جعل كتبه بمراى من الطلبة
بمكان الدرس واجتهد واخوه اسحق فى تحصيل الكتب بخطهما فكان كل
كتاب بخط احمد نصفه وبخط اسحق نصفه ؛ واذا فرغا منه وجمعه جلد
فرّقوا اجزآءه بقطع الشيرازة وهى الحبكة الجامعة للاجزآء ؛ ووضعوه بمراى
الطلبة كالوقف ؛ واستمرّت فى الابنآء سيرة الآباء ؛ فطلبوا العلم وادركوه
١٥ وكتبوا اكثر الكتب المتداولة ؛ حتى بلغت الى عصر محمود الشهيد ما
يتجاوز الخمس مائة ؛ مكمّلة بالصحّة والضبط والحواشى وكانت الخطوط
تتشابه ؛ وفى عصر محمود ووالدى بمكّة زُفّت بنت عمة لى الى جناب
عبد القادر البنبنا العباسى وكان حاكم الشرطة والسواد ؛ واولدها ثلثة
اولاد ؛ عبد الخالق وراجى محمد وعبد الملك ؛ وانتقل الى رحمة الله
٢٠ وشقى اولاده بموته فتصرّفوا فى تلك الكتب وباعوا ما كان فى قبض عمّى
ممّا خلفه جدّه اسحق وابنآءه ؛ وكان عمّى المشهود له بالعزلة عن
الدنيا بركتى مولانا الشيخ فريد لا يكاد يفارق المسجد الا بعد صلوة
العشآء الاخيرة ؛ ولم يتزوج فى سائر حيوته والعمة لسوء معيشتهم ورعاية
لبنتها لاتمنعهم من تضييعها فذهبت كلها الا مصاحف محشًّى بخط جدّى

المشترى فيه لظنّه انه خط الذهبى»، قال ذكره شيخنا فى معجمه فقال
لما خَلَتْ الديار من المحدثين صار هو محدث تلك البلاد اجاز لنا غير مرة
وكذا ابنى عليه الحافظ البرهان الحلبى يقوله الشيخ الامام المحدث الفاضل
الحافظ خرج الاربعين المتباينة ورد على مشتبه الذهبى وقد اجتمعت به
فوجدته رجلا كيّسا متواضعا من اهل العلم وهو الآن محدث دمشق ٥
وحافظها متّع الله به المسلمين وهكذا ابن خطيب الناصريه قال رأيته
انسانا حسنا هو محدث دمشق وحافظها وهكذا التقى المقريزى قال طلب
الحديث وصار حافظ بلاد الشام بغير منازع ولم يخلف فى الشام بعده
مثله وهكذا المحبّ ابن نصر الله قال فيما قرأته بخطه ولم يكن بالشام فى
علم الحديث اخر مثله او قريب منه وممن اخذ عنه التقى ابن فهد ١٠
وتلميذه العلاء المرداوى وذكره التقى ابن فهد فى ذيل طبقات الحفّاظ له
وآخرون واتفقوا على توثيقه وديانته وشذ البقاعى جريا على عادته فقال
وصفه شيخنا بالحفظ وهو عند كثير من الناس بِدُنًى واطلعت انا له على
تزوير وكشط وتغيير فى حق مالىّ كبير فى غيرها مكتوب انتهى والله
حسيبه وقد اوردت فى معجمه من نظمه اشياء ومنه فى العشرة المبشرة ١٥

وعشرة خير صحت بالجنان انى وعد النبىّ لهم سردا بلا خلل
عتيق عثمان عامر طلحة عمر الزبير سعد سعيد وابن عوف على

والرد على مشتبه الذهبى افرده تصنيفا وسماه الاعلام بما وقع فى مشتبه
الذهبى من الاوهام»، وله نظما ببواعث الفكرة فى حوادث الهجرة ..... فمن
اشكل عليه حديث نجاح آدم وموسى عليهما السلام»، وله احاديث ستة ٢٠
فى معان ستة من طريق رواة ستة عن حفاظ ستة من مشائخ الائمة
الستة بين مخرجها وبين رواتها ستة انتهى ما ترجمه السخاوى فى
تاريخه الضوء اللامع»، وفى انباء الغمر للعسقلانى فى ترجمة سريجا الماردينى
المتوفى سنة ٧٨٨ مولف جنة التجازع على موت ولد له»، وله

ردّ به عليه فانه لما سكن دمشق كان يسأل عن مقالات ابن تيميّة التى انفرد بها فيجيب لما يظهر من الخطأ فيها وتنفر عنه قلبه الى ان استحكم امره عنده وصرّح بتبديعه ثم بتكفيره ثم صار يصرح فى مجلسه بان من اطلق ذلك من الائمة الاعلام من اهل عصره من جميع المذاهب سوى
٥ الحنابلة لكافر وحينئذ كتب العلاء الى السلطان كتابا بالغ فيه فى الحط ولكنه لم يصل بحمد الله الى تمام غرضه وساس للقضية الشهاب ابن المحمّرة قاضى الشام حينئذ مع كونه ممن انكر عليه فى فتياه تصنيفه المذكور وتبعه التقى ابن قاضى شهبه حتى البلاطنسى رجع عن الاخذ عنه بل والرواية عنه بعد ان كان ممن تتلمذ له انتهى،

١٠ وله جامع الآثار فى مولد المختار صلّى اللّه عليه وسلم ومنهاج الاصول فى معراج الرسول صلى الله عليه وسلم، وله ارجوزة سماها عقود الدرر فى علوم الاثر وغير ذلك،

ومما نفعنى على المصاب بفقد الاولاد انوارد فى حقهم اولادنا اكبادنا على التسلية بالصبر لئلا يفقد الاخر مطالعة جنة الجازع للعلّامة الماردينى ذكره
١٥ الحافظ العسقلانى فى تاريخه انباء الغمر ومثله برد الاكباد للعلامة الحموى ذكره السخاوى فى تاريخه الضوء اللامع، كل ذلك عنادا ومكابرة وكانت حادثة شنيعة فى سنة خمس وثلثين وثمانمائة وهلم جرّا ولكن لما كان الحافظ شيخنا يعنى به العسقلانى بدمشق حدث بتعريضه للمصنف المشار اليه ولم يلتفت الى المتعصبين قال الحافظ السخاوى والترجمة من
٢٠ تاريخه نقلت وبالجملة فكان اى صاحب الترجمة اماما حافظا سليم الصدر حسن الاخلاق متواضعا محببا الى الناس حسن البشر لطيف المحاضرة والمحادثة بحيث لاتمل مجالسته كثير المدارات شديد الاحتمال قل ان يواخذ احدا بمكروه ولو آذاه جود الخط على طريقة الذهبى حتى صار يحاكى خطه غالبا بحيث يبيع بعض الكتب التى بخطه ورغب

روحش چو بود طائرِ جنّت ازین محن   پرواز کرد و سوی وطن آخرش شتافت
تاریخ فوت او که بجُستم من از خرد   کفتا شمر عزیز که "کلی نجات یافت"
کان مولد والدی فی اوائل المائة العاشرة بنهروالة پتن"، وکان سلفه ممّن
خرج من العجم فی حادثة التتار الی حدود ملتان السند بحرا وبرا فی عهد
سلطان الهند شمس الدین ایلتمش الکائنة فی سنة سبعة عشرو ستمائة ه ۵
قاله ابن الاثیر"،

[وفی سنة اثنتین واربعین وثمانمائة فی ربیع الثانی توفی ابو عبد الله محمد
بن عبد الله بن محمد بن احمد بن مجاهد بن یوسف بن محمد بن
احمد بن علی القیسی الحموی الاصل الدمشقی الشافعی شمس الدین
ویعرف بابن ناصر الدین بدمشق مسموما فانه خرج مع جماعة لقسمة ۱۰
قریة من قری دمشق قسمه اهلها ودفن بالعصلة عند والده وکان مولده
بدمشق فی العشر الاول من محرم سنة سبع وسبعین وسبعمائة واخذ
عن شیوخ بلده والقادمین الیها وکتب الطباق وارتحل لبعلبک وحلب
وغیرها وحج وسمع بمکة والمدینة شرّفهما الله تعالیٰ ولم یرحل الی الدیار
المصریّة وثقفه واتقن هذا الفن حتی صار المشار الیه ببلده ودرس وافتی ۱۵
وتصدی لنشر الحدیث وانتفع الناس به واخذ عنه الاماثل وکان یذکر
انه سمع وهو بالمکتب من المحب الصامت واجاز له التنوخی وغیره وله
تصانیف منها برد الاکباد عن فقد الاولاد وقال فیه :—

یا باکیا میتة فی النحی یندبه   قد عمه وحده من فقد الاولاد
ان کنت ذاکبد حری اصطبر   فالصبر خیر وفیه برد الاکباد ۲۰

ومنها الرد الوافر علی من اسلم (*sic*) ان من اطلق علی ابن تیمیّة شیخ الاسلام
لکافر قرض له الائمة کالحافظ الشهاب ابن حجر العسقلانی وهو احسنهم
والعَلَم البلقینی والقاضی العینی والبساطی والمحب ابن نصر الله وخلق
وحدث به غیر مرة وقام علیه العلاء البخاری لکون التصنیف فی الحقیقة

كيف طاقت يدى توسيده كيف طقته
أو ترى مقلتى وقد بين ترب ضممته
ان قلبى لاجله كرجائى قطعته
سلفا صار اننى خلفا كنت رمته
٥ ما احتبالى وما عسى بيجد حزنا اطلته
فلا بكيك اويرى جدث لى سكنته
هكذا الدهر ماتم بعد عرس يفوته
رمت تاريخه وفاء "نور عينى فقدته"

فالله يجعله سلفا وذخرا، ولم يلد لى غيره لذا لفقده ارجوه يضاعف
١٠ الاجرا، ثم بعد امد بعيد اوحدنى وايتمنى وقطعنى عن الامل، وتركنى
اعيش بعيش الهمل، فقدى لمن يشملها حديث من به النجاة فى
الحيوة والممات، عليه افضل الصلوات واكمل التسليمات، الجنة تحت
اقدام الامهات، وهى سيّدتى والدتى مريم المتوفاة فى الثالث والعشرين من
شهر محرّم من سنة خمس بعد الف بعلة الفالج، ولا اشك فى أن تعبها
١٥ كفّارة لها، فالله يونس وحشتها، ويسقى تربتها، وصرت بعدها عميدا
وحيدا وارى حيوتى عبثا، لولا ما صرفت اواصرف من انفاسى اواسكن
الجدثا، فى وظائف التلاوة والادعية لها ولهم، يتقبّله الله الذى يتجاوز
عنهم ويقبل عملهم، وجدير بمن يتخلف عن اهله، ان يتمثل للشاعر بقوله

من يتمنّى العمر فليدّرع صبراً على فقد احبّائه
٢٠ ومن يُعمّر يلق فى نفسه ما يتمنّاه لاعدائه

جمعنا الله بكرمه ومنّته، فى مستقرّ رحمته، بنبيّنا الذى يشفع غدا
لسائر خلقه مع امّته، وعزّانى المرحوم عزيز محمد المعروف بالدبير لملك
الشرق بتاريخ قاله وهو

چون خدمتِ مربّیه بودی انیس جان دل از فراق مشفقه در آتشم بتافت

وقلت ماصنع الله خير، وله الحمد فى المكث والسير، وبه توقفت عن
.... يرتى، لمخدومى وولى نعمتى، وكانت العاقبة مبهمة، فاحببت الدعاء
فى تلك المواقف المحترمة، وتجردت لهذه النية، فى ضمن الخدمة الجامعة
للسعادة الدنيوية والدينيّة وكنت فى الخروج الى المصلّى كمن سار ياتى بقبس،
فاذا هو بالوادى المقدّس، وكان السفر من احمداباد فى السابع عشر من ٥
٩٨١ ذى القعدة من سنة احدى وثمانين وتسعمائة،

٩٨٣ وفى ثلث وثمانين توفى بركتى وولى تربيتى وسبب رشدى ونعمتى سيدى
والدى سراج الدين عمر بن كمال الدين محمد بن فريد الدين محمد
بن عمر بن اسحق بن محمد بن حسن بن قاسم النهروالى عليهم الرحمة،
فى آخر ساعة الخميس الحادى عشر من جمادى الاولى ببلدة احمداباد، ١٠
وقُبر ضحى يوم الجمعة بجوار اولياء الله شاه مدار والشيخ ناصر والشيخ محمد
اختيار وشاه عبد الغنى والشيخ كبير قدس الله سرهم وشملنه بركتهم،
وقد سبقته الى التربة ابنته فاطمة بنت عمر المتوفاة عند حركة الوضع ولم
تخلص فى الثانى من ذى الحجة المتصل آخره باستقبال سنة ست وسبعين
وتسعمائة وفى تاريخها قلت "ماتت فاطمه"، وكان مولدها بمكّة المشرّفة ١٥
سنة خمس او ست واربعين وتسعمائة، وحضرت دفنها رحمها الله تعالى،
ثم لحق بوالدى ولدى جمال الدين محمد المولود فى التاسع والعشرين
من رمضان من سنة اربع وثمانين المتوفى فى تاريخه منه من سنة خمس
وثمانين، وفى تاريخه قلت "نور عينى فقدته"، ونظمته فى ابيات وهى: —

نور عينى فقدته بالبكا كم ندبته ٢٠
لو بروحى وراحتى كان يفدى فديته
لكن الامر مبرم ما سقى الدهر ذقته
لهفى غير منقض اسفى ما نقضته
وسلوى لا لفه طول عمرى نسيته

واعلم انّ لما اجملتُ تفصيلا جميلا ،، ولما اشرتُ شرحا وقولا ،، وذلك انى
كنت فى الحادث الاكبر ضئيلا ،، وبشهر قبله عليلا ،، ولما عوفيت نزعت عنى
لباس الحشمة ،، ووفاء بالملح بل وذكرى بحلوى النعمة ،، خرجت فى شعار
القلندريه ،، الى الذى عُرفت به من بين البريّة ،، اساير الدهر فى دوره ،،
٥ ولا اخرج عن طوره ،، وفى عيد النحر الى المسجد ساقنى التوفيق ،،
فاتفق لى الاجتماع فى اثناء الطريق ،، بشيخى بركتى امام الموحّدين ،،
شيخ الاسلام مولانا عفيف الدين الشيخ عبد الله بن سعد ،، وثقة
الدّين العلاّمة مولانا الشيخ رحمة الله ،، والراقى درجة الكمال مولانا الشيخ
حميد غشيتهم الرحمة ،، وقد خرجوا الى مصلى العيد ،، فساروا بى اليه وبعد
١٠ الصلوة دخلوا على صدر السلطنة جامع الكمالات المستحسنة ،، الامام
الهمام ،، شيخ الاسلام ،، مولانا الشيخ عبد النبى الحنفى النعمانى ،، قدس
سره ،، وتخلّفت على البهيل انتظرهم ،، وكان سلطان الهند امضى ما وقفه
السلطان محمود على الحرمين الشريفين من القرى وضاعفها ،، فاتفق رحيل
السلطان الى صوب دار ملكه فيمابين الصلوتين ،، وتحرّك المسافر وضجّت
١٥ الاصوات ،، وارسلت من ياتى بخبر ولى نعمتى الصاحب الغ خان فاخبر
بتقويض خيامه فبقيت فى زاعج من انتظار المشائخ ،، وبينما افكر فى
الرجوع الى البيت لوداع الوالدين ،، خرج مولانا الشيخ حميد من مجلس
الشيخ لطلبى اليه ،، وكان سعى لى لسابق خدمتى له ،، والصنائع ودائع ،،
وقد تعين على الوقف امينا من جانب الصدر ،، فى وظيفة حمل المال
٢٠ الوقفى الى محله ،، ولا علم لى به ،، فدخلت معه ،، فقال لى قد تعين
لخدمة الوقف جماعة وانت منهم ووظيفتك فى الخدمة حمل المال الى محله ،،
وتقسيمه على اهله ولك فى الشهر مائتا محمودى ،، فاطرقت مليا ثم
انشدت بيت ،،

لو دعانى الغير ارضاك داعٍ لغرام لكنت غير ملبّى

فلذ بـه لكل ما ترتجى   فهـو شفيع دائـم يقبل
وعذ به من كل ما تختشى   فانـه المامـن والمعقل
وحط احمال الرجا عنده   فـانـه المرجـع والموئـل
ونـاده ان ازمـة انشبـت   اظفارهـا واستحكم المعضل
يا اكرم الخلق على ربـه   يا خير من فيهم به يسأل ٥
قد مسّنى الكرب وكم مرة   فرجت كربا بعضه يذهل
ولـن ترى اعجز منّى فما   لشـدة اقـوى ولا احـمل
فبالذى خصّك بين الورى   برتبـة عنهـا العلى تنـزل
عجل باذهاب الـذى اشتكى   وان تـوقـفت فـمـن اسـأل
فحيلتى ضاعت وصبرى انقضى   ولست ادرى ما الذى افعل ١٠
فانت باب الله اى امرئٍ   اتاه مـن غيـرك لا يدخل
صلى عليه الله ما صافحت   زهـر الـروابى نسمـة تشمل
وسلـم ما فاح عطـر الحمى   وطاب منـه النـد والمندل
والآل والاصحاب ما غـردت   ساجعـة دوحهـا مخضـل

ومن نفـائس نـفس زائر خير الانام عليه مدام الصلوة والسلام" ١٥

اتينتك زائـرا ووددت انـى   جعلت سواد عينى امتطيه
وما لى لا اسير على جفونى   الـى قبـر رسـول الله فيـه

ولبعـضهم فى المدينة المشرفة"

يا ارض طابة ابشرى طوباك   ضاجعت جسما طاهر الحوبـآء
واراك مثـل خريدة غنّاجة   ميّاسـة فـى روضـة غنـآء ٢٠

عـن ابى الفضل النحوى انـه عزم عـلى الحـج فشكى اهله فى غيبته الضياع لحالهم فكتب فى رقعة بيتين وهما

انّ الذى وجهت وجهى له   هـو الذى خلفته فى اهلى
فـانـه ارفـق منـى بـهـم   وفضلـه اوسـع مـن فضلى

وكانت شـدة انجلت بشهادتهم المذكورين سوى ناصر وهـو الذى اخبر بما
كان منـه فى شـق الغبار من الآثار الـتى تذكر بعنتر واسفنديار،، والراى
كنبهير مع انه كان طعن فى السن فعل ما لا يفعله الشباب،، وانجدل صريعا
فى المعركة اوّلا،، ثم عماد الملك،، فالله يرحم شبابه،، ولقد بـذل بعد ابيه
٥ خزائنـه وكان يعطى اصحابه بالوزن لا بالعدد ومـع هـذا ما خانه الا من
كان يثق بـه فاجره على الله،، وبحق شبابه بالاسف عليه،، فانا لله وانا
اليه،، ومن بعده ما انتصبت راية لغيره على الملك،، وكان ابوه اختيارهـا
وهو عمادها،، وكما ذمّ والده فى جمع الذهب حُمد آخرًا بصرفها فى استرجاع
الملك،، وكان عماد الملك اكثر حمدا منه وبلـغ فى العمر عشرين سنـة ولم
١٠ يخلّف عليه الرحمة،،

شمائم الامنية بالصفا من نسائم نية الوفا،،

٩٨٣ وفيها فى سحر السابع عشـر من ذى القعدة شملتنى العناية،، وكفلتنى
الهداية،، فدخلتُ البـلـد الامين مكّة،، فى ساعة لا استثنيها اذ كل
ساعاتها يمن وبركة،، وطفت بالبيت،، وبالمقام والصفا ركعت وسعيت،، فيا له
١٥ من سعى بالعناية مشكور،، وعمل بالمعرف مبرور،، وحبّذا زيارة طابه،، واوقاتها
المستطابه،، فلله الفضل والمنّة على ان طفت ووقفت وزرت،، وها انا الآن
ارجو بساقى الكوثر،، وشافع المحشر،، شرف القبول وحسن الختام،، صلوات الله
عليه وسلامه ما فاضت التلبية بالمشعر الحرام،،

ومن الحسن لابن ابى الحسن شيخى وبركتى قطب الزمن مولانا
٢٠ الشيخ محمد البكرى،،

ما ارسل الرحمن او يرسل من رحمة تصعد او تنزل
فى ملكوت الله او ملكه من كل ما خصّ او يشمل
الا وطه المصطفى عبده نبيّه مختاره المرسل
واسطة فيها واصل لها يعلم هذا كل من يعقل

طول رقبته،، وقصر قوائمه،، ويكون كثير شعر الوجه والراس،، واما الرقبة فيكاد شعرها يصل الى ركبتيها وفيها تقويس مساعد لسير العنق،، وكذا الامرآء والمخصوصون به على جمال بُختيّة،، وطريقه فى هذا الارقال انه اذا سنح له مهمّ،، يقدّر المسافة ويخرج العسكر شيئًا فشيئا،، ويعيّن لهم المنازل،، ويعدهم انه سيحضرهم فى المنزل الذى يجتمعون به،، اوفى الوقت ٥ الذى يتراى الجمعان،، او يكون الشروع فى الحرب،، ولا يتخلّف عمّا وعد،، وقد ارسل خيله وافياله هو ومن معه فى صحبتهم ارسالا ارسالا،، فيصل وليس هو فى حساب الخصم،، فبمجرّد ان تطلع مظلّته من جانب الميدان يضطرب الخصم ولايثبت ابدا،، فيقال انه وقف بالمعركة فى اليوم التاسع من خروجه وكان ما شاءه الله سبحانه،، ١٠

امست معاقلهم منهم معطّلة،، كانّهم لم يكونوا فى الورىٰ خلقوا،،
يا اهل لذات دار لا بقآء لها،، ان اغترارا بظلّ زائل حمق،،

٩٨٢ وفى سنة اثنين وثمانين اجتمع من خرج حيّا من المعركة على عماد الملك بن اختيار الملك وزاد فى ارزاقهم،، ووقّر الكبير ورحم الصغير واستقام فى وجه المغل،، وخاض المهالك فى استرجاع الملك وتحاشا شهرته فى السيف ١٥ من يزحف اليه الى ان اضاعه اهل دينه اوّلًا ثم من لحق بهم،، وبيان ذلك انه فى آخر حروبه ومن خصومه يومئذ باز بهادر بن شريف خان الاتكه،، وميرزا مقيم وقف فى القلب،، وعبد ابيه جهان خان الحبشى بالميمنة وحسن جيو صنع الله اللارى بالميسرة،، وكان عرف بابيه وهو الذى ربّاه ورقّاه حتى بلغ درجة الاشتهار،، وكان فى المقدمة الراى كنبهير الدكنى،، ٢٠ فلما التقىٰ الجمعان وحملت المقدمة عطف امير الميسرة عنانه عن المعركة وولّى وكذا فعل امير الميمنة،، وبخروجهما اضطربت المقدمة وفى القلب معه حبش الملك سلطانى وبلال خان خانان وسعد سلطانى المعروف ببحر خان وناصر سلطانى وجماعة من الحبوش،، فحمل لنصرتها وشق الغبار

استعمال الذهب فى الاخر حتى تفطّر به جسده ومنعه من لبس الدرع
وطول المكث بظهر الفرس ومن ضم فخذه او ثبات رجله فى ركابه،، وفى يوم
شهادته كان فى قباء قلّ عُطْبه لعَطَبه وبيده ترس من خيزران معمول
بمفتول الحرير،، ومع ذلك جال وصال وحمل حملات الرجال ويصلح لمثله ان
٥ يكون فى الكرّ والفرّ امير العسكر،، وكان حريصا على جمع المال واستخلاصه
من اهله وكثر منه ذلك فَدُمِّ به،، وكان لايامن اعتماد خان فى حال
ابدا،، وقد اشرتُ الى ما قاله فى حقه فى ترجمة هزيمته الثانية من البولادى،،
[وفى تاريخ سنى اكبر كان اختيار الملك وقد استقل محمد حسين فوج
البلد بشاطئ النهر فى مقابلة نائب البلد اسلوريه محاصرا للبلد
١٠ ومانعا لنائب السلطنة عزيز كوكه من الخروج الى مشاركة السلطان فى الحرب انه
نزل على يد سهراب لكان والذى ارويه عن خلال ابن طراح اليافعى وكان
من تبعه انه فى تردده سقط بسهم اصابه من فوج السلطنة لم يُدر راميه
وبعد دخول البلد جىء براسه،، ولعلى . . . . . . عليه فى القتلى فعرفه وحزّ
راسه وحمله اليه]
١٥ وبعد عماد الملك ركن الى چنكز خان وبعده الى الغ خان لما يعلم من
قوتهم وصولتهم واستقلالهم وقدرتهم على ما شاؤا متى شاؤا،، ولما كان الغخان
بمحموداباد صاهر ملك الشرق ودخلت فى عصمة ولده زين خان بنت
ناصر الملك بن اجدر خان بن ملك الشرق ليستعين به على اعتماد خان
ويكتفى شره به،، ولما وصل سلطان الهند خرج وملك الشرق مع اعتماد
٢٠ خان،، فاخذ منه اقباله ثم مدافعه ثم سلاحه،، ولما وجد الفرصة خرج
الى صوب ملكه كما سبق الايماء اليه، ،ومثله لم يمت وقد اعطى الدار حقه،،
وفى مقابلة سلطان الهند،، يغفر الله له ويرحمه،، والمذكور عن سلطان الهند
انه خرج من دار ملكه آكره على جمل بُختىّ (بضمّ الموحدة) ومن خصائص
هذا النوع فى جنسه صبره على قطع الطريق وسرعة المشى ويعينه عليه

ثم تقدّم على جماعة من السلاحدارية وصارت له نوبة يحضرها فى وقت معين،، ثم صار ذا حوالة يعسّ دار السلطنة ويحرسه وفى كلها كان له مظهر حسنٌ،،

وفى سنة سبع وخمسين خوطب اختيار الملك،، وجهزه السلطان بعسكر الى سيروهى وتردد فى جهاتها ورجع بالخراج،، فراه السلطان من الرجال الكفاة،، ٥ فاعطاه لخاصته ولاية كرتنكه،، وحوّله عشرة الآف فارس،، وارسله الى نهرواله پتن اميرا مستقلا فى حدّه وصرّفه فى المملكة منها الى ناكور وسيروهى وايدر،، وبعد شهادة السلطان اشتغل الوزراء بفتنة ذات البين،، وخرج عن الطاعة مَن كان يؤدى الخراج،، وتفرق عنه عسكر الحوالة لخروج معايشهم من ايديهم الى ايدى المتغلبة عليها،، ولهذا لما نزل موسيخان البپولادى ١٠ على پتن،، وكانت فى عهد تقدم لابيه عين الملك،، خرج منها اختيار الملك ليلا الى احمداباد،، والسلطان بولاية كميد،، واتفق وصول فتح خان البلوج من رادهنپور وحسن خان الدكنى من مهراسه فكان ما سبق ذكره،، ثم خرج من المعركة الى نادود ثم حضر ديوان السلطنة ولقّب بالمجلس السامى،، ومن عادة اهل الملك يلقب النائب المطلق بالمسند ١٥ العالى،، والوزير بالمجلس العالى ومَن يؤذن له بالجلوس فى حضور السلطان يلقب بالمجلس ويضاف اليه كلمة تناسب،، واتفق وعماد الملك فى خلال ايامه وقد ايس من اعتماد خان ان يامنه وصارت له من الولاية ما يلى مهراسه وعمر قلعة بها سمّاها معموراباد،، وكانت مسكن العصاة فازاحهم عنها بقوة وعنف وعمرت الى الغاية وبقيت فى يده الى آخر ايامه واجتمع تحت ٢٠ رايته ثلثة الآف فارس،، وهو الذى قتل عالم خان اللودى وسبق بيانه،، وكان نكّاحا ويستعمل للقوة كل يوم من ورق الذهب مثقالا فكثرت سراريه،، وكانت له بنت واحدة وعشرون ولدا،، وكان من شرطه للقابلة اذا ولدت بنت عصرت بحلقها فى خروجها ولها ثلثة مثاقيل من الذهب،، وضرّه

نبذة من نفحات طيب البدرى ريحان

واما ابوالخير ريحان بدر الدين جهانكير خانى فكان فى كثير من اعمال البرّ
قليل مثله، وكان رجلا مؤدبا مهذبا نشأ فى خدمة مالكه، وتدرّب به فى
امور الدنيا والدين ومهر فى الكتاب والحساب واشتهر بعقل وكياسة وولى
٥ المعاملات الماليّة لمالكه اوّلا ثم تولى الوزارة، واحبّ الصالحين، واختصّ
بخدمة ولى القدوس شمس الشموس شيخ بن عبد الله العيدروس، قدس
الله سره ونفعنى به، وشملته العناية العيدروسية، وحسنت منه فيه
العقيدة حتى عرف به، وورد فى حقه من نظمه كثيرا وفى خدمته بذل
ما يملك، فكان المثل وهو، والعبد وما مَلَكَ لمولاه، يطابق حاله، وله
١٠ احب لخضارم سادة وغيرهم واجزل صلاتهم، وهكذا احسن الى جنس العرب،
ولما كانت حادثة عماد الملك بسرّت كان وزير لخداوند خان، ثم ولى الوزارة
لالغخان وكان انذاك بركة الوجود، قطب الشهود، صاحب التجليّات
الجلالية والجماليّه، بجذبات القدوس، المظهر الاعظم مولانا شهاب الدين
احمد بن شيخ العيدروس، قدس الله سره ونفعنى به، ببلدة احمداباد
١٥ فاجتهد فى خدمته، واقتصر عليه فى وجهته، وكمل فى التصوف به وصار
من حزبه وصحّ له من جذبه اليه الاعتزال عن اعمال الدنيا، فيا لها من
منقبة عليا، ويكفيه وجدير بان يغبط به ما يقوله فى بعض جذباته شيخى
المومى اليه شهاب الدين ريحان بدر الدين انا واياه فى الجنّة تهنيئا له
بذلك، وكان بينه وبين اعيان جنسه وسكنة البنادر مواصلات ومراسلات،
٢٠ ولها كان لا يدعنى افارقه عامة النهار وشيئا من الليل، فرأيت من توفيقه ما
يقضى له بالولاية، والاه الله بما هو خير ثوابا وخير عقبا،

اوائل المجلس السامى اختيار الملك

كان اختيار الملك الملقّب فى سلطنة احمد شاه بالمجلس السّامى فى اوائله
طشتدارا لمالكه السلطان محمود واسمه المدعو به دولتيار ثم صار سلاحدارا،

خدمة جهوجهار خان فكان لا يتقدمه احد فيه،، وكان يقول حضرتُ
من الحروب ما دون الاربعين وفوق الثلثين فما يفوتنى الآن بمجرد النظر الى
الترتيب معرفة الغالب من المغلوب،، وكانت له رتبة الامارة فى دولة
الغخان وكان باسمه لذاته منه مائة الف محمودى،، ولكن ابت شهامته
الا ان يكون فى خيل وحشم واستعداد يليق بمقامه فى العسكر،، وكانت ٥
له سفرة ولايزال فى بيته من سادة العرب وفقهآء اليمن جماعة،، ولايخلو
مجلسه من الاحباب والاصحاب خصوصًا فى ليالى رمضان،، وله ذكر تقدّم فى
ترجمة الصاحب الغخان،، ولما رجع محمد حسين ميرزا الى بهروج فى ايام
قطب الدين محمد خان كان مع سيف الملك (*sic*)،، ثم كان مع محمد حسين
ميرزا الى آخر ايامه،، واجتمعتُ به قبل الحرب بيوم وسألتُه عن محمد ١٠
حسين معه فكان جوابه لا كان ولا جنسه حيث كان فلا خير فيهم ولاوفاء
لهم،، وكان له طالع دون همّته فلهذا كان يضيق ذرعا ولله قائله،، الجسم
يذيبه حقوق الخدمة،، والنفس هلاكها علو الهمّة،، والعمر بذاك ينقضى
فى تعجب،، والراحة ماتت فعليها الرحمة،، وكان بينى وبينه من خلوص
الاخاء وصدق المحبّة ما لا مزيد عليه وقتل مع رومیخان بن رومیخان من ١٥
اهل بيت جهانكير خان عشرة انفس وما يعدل برومیخان منهم احد،،
ومع هذا فكان جهانكير خان يبكى غالبخان ولا يتأوّه الّا له فالله يغفر له
ويرحمه،، وفى دولة الغخان كنت اتحاشا ان يكون لاحد علىّ يد يمنّ بها
او يتوسل بها لحاجته حتى غالبخان لكنه فى فصل البرد فى كل سنة يجتمع
بى فى منزلى ويقول لى اما لباس البرد فلا بدّ منه والغاية فيه ان لم يصادف ٢٠
القبول يضيع فيما بينى وبينكم،، فكان يرسل الف محمودى باسم القباء
ويقول للرسول ان ردها فدعها على الباب وارجع فيتحتّم علىّ قبولها،، فالله
يتقبل منه ويتجاوز عن سيئاته،، وكان معروفه مبذولا وبالدوام موصولا
يثيبه الله عليه،،

الحديث بالوتر من الكمال اوجه ٭ وان استثنت الكمانچة بالاستقامة
من بين الالات المطربة فالتعليل بكونها فى يده وقد مالت الى صدره
شرحا اولى واوجه ، بهجة للخواطر والنفوس ، محيى ما اشرف منها على
الدّروس ٭ صيقل مرآة الخيال ، مرآة صور الحال ، ذى قدم فى الدين ويد
٥ فى الدنيا ، الجليس الانيس لاهل العليا ، المحرّك للجماد بحسّ سديد ،
عفيف الدين سيدى عبد الله سعيد ، الحضرمى اليمينى ، بلغ المزيد
ممّا يريد ، ولازال به العيش صاف والمشرب هنىّ ، ومع انه من العرب ،
أربَى على العجم فى آلة الطرب ، واوّل ماجرّ وترًا واشجى سَمَرًا وكان عراق
العجم منه خلىّ ، فى مجلس الخان المشار اليه بين يدى مَن تَتَلْمَذَ له
١٠ كامل الصناعة الاستاذ على ، وهو اذذاك بمحموداباد ٭ وكنت اجتمع بهما
فى مجلسه الجامع للغىّ والرشاد ٭ فلا اشكّ فى اوقاته التى بها النفس
مطمئنة ، انها مختلسة من طيب اوقات اهل الجنّة ، ثم بلغ الكمال فيه ،
بمن لا تكتحل العين فى الهند بثانيه ، الكامل الظريف ، مير عبد اللطيف ،
وتاهّل لنظره فشمله القبول ، واشتهر حتى كان له بمجلس سلطان الهند
١٥ ثناء يطول ، فالله يبقيه لمحبّه ، ويمتّع الاسماع به ٭

نبذة من ماثر غالبخان

وامّا صندل غالبخان عامله الله بفضله فما اجدره بما قيل ع هيهات لايأتى
الزمان بمثله ٭ كان رجلا كاملا عاقلا فارسا سائسا ٭ اشتراه جهانكير خان
باليمن وهو اذ ذاك مع الامير سلمان ونشأ فى تربيته وظهرت نجابته فتبنّاه
٢٠ واستثناه بالرعاية وعلّمه القرأة والكتابة ٭ فتلى كتاب الله سبحانه ومرّ على
كتب الفقه والحديث والتفسير فكان يفهمها ٭ ويدرك ما حلّ وحرم ٭
ونظر فى كتب الادب وتميّز بها وكان لا تفوته النكتة والنادرة ٭ وصحب
الاكابر ، وعاشر وتدرّب ، وذاق حلو العيش ومرّه ، وضرب السيف بين
يدى مالكه المشار اليه ٭ وخصوصا فى ايام روميخان بسورت ٭ وهكذا وهو فى

ان يباشر الحرب وكذا كان فى كل معركة، ثم اجتمع هو وولى خان وشروان خان وعاقل ميرزا وساروا جميعا الى ندربار، وبعد نزولهم بسوادها جرى لبطن شروان خان دمًا فتاب عن كل معصية كان عليها قبل يأسه من الحيوة ثم فى ثالث يومه توفى به فى السنة وقُبر بجوار قطب اولاالياء موئل البركات غياث الدنيا والدين مير علاء الدين السعيد الشهيد شيخ سادات ٥
قدس الله سره ونفعنى به، وقد زرتُه غير مرّة وقد احزننى فوته فانه كان من اعزّ اصحابى بل واحبابى فالله يغفر له ويتجاوز عنه،

بيان بقية من ترجمة المشار اليه شروانخان الحبشى المرحوم،

اقول وفى دولة بجليخان كانت امارة العسكر اليه وله التصرّف فى سائر بيته والذى له ٦ منه فى السنة مائتا الف محمودى لاسرافه فى ذاته، لا ١٠
لخيل يُطالب بها وكان اهلا لذلك، ومن اسرافه فى العصر الجنكزى وهو اذذاك ببرودره مع بجلى خان وعُرف به ومنه نال ما نال من مآثر الاقبال، وما فارقه مدة حيوته الا على حسب الندور ما قيل عنه فى عهد ادمانه للخمر حتى كاد لايرىٰ فى صحو الا كرويئة الهلال فى الشهر مرة، انه اتخذ فى المستراح سلسلة ذهب معلّقة بسقفه فى حلقة ﷺ منه اذا جلس ١٥
على قدمه لحاجته بمقدار ذرع اليد فياخذها بيده اذا قام ليخرج فتعينه على الحركة فى سكره وجعل فى حائط المستراح مراكز لاوانى الطيب من جهاته الاربعة يزعم انه بها لا يتاذّى بالنتن والعفن الذى يكون منه، وانّى له ذلك، ومن شكره لنعم الله عليه ما كان يتظاهر به منها، ومن ذلك ما كان يملكه من ابناء جنسه ما يزيد علىٰ العشرين، وكلهم على ٢٠
خيل عتاق، بمناطق وخناجر وسيوف محلاة بالذهب وملابس فاخرة رقاق، ومنه ما كان يرى فى بيته من مآثر الخير حتى كانّه شعب رامه مجمع المحبّين، ومن جملة مآثره التى تخلد لمجلسه فخرا، وتبقى له ذكرا، ما اختصّ به من وجود كامل الفخر، اوحد العصر، الراقى فى فنّ

اى حال وقف كل امير تحت رايته،، ثم كان المصاف بين محمد حسين والسلطان فتردد وما قصّر وهكذا ولى خان وشروان خان وروميخان وغالبخان وادهم خان ونظر بهادر وغيرهم،، ثم سقط محمد حسين ولحق بالارض،، فاستاسر وتفرق اصحابه وجىء به الى السلطان وقد قتل فى مقابلته ممّن عزّ فقده
٥ عليه جماعة،، منهم سيف خان كوكه ومحمد وفا شربت دار واسف السلطان على الكوكه حتى انه لما وقف على قبره زائرا قال ما اقول لامّك اذا سألتنى عنك،، ثم امر بحمله على الفيل وقد ظهر فوج الافغان واختيار الملك فامر بحفظه،، وسار السلطان فى مقابلة الفوج واشتد الغبار فخشى الكافر المتسلّم لمحمد حسين فى ذاك الازدحام ان يفوته او يهجم عليه من يريد
١٠ خلاصه فقتله،،

(وفى تاريخ كالعنوان لسنى دولة اكبر انه وقع فى يد كدا على ترك فقتله واما سقوطه ووقوعه فى الاسر فارويه عن نظر بهادر وكان ممّن لا يفارقه واما قتل الكافر فارويه عن خواجه سلطان من النقشبندية وقد حضر زائرًا لمولانا بركة الاسلام شيخى عفيف الدين عبد الله بن سعد وكان ممّا قاله
١٥ لو قتله احد امرآء المغل لما قنع فى قصاصه بما دون الالف يشير الى بعض كان يعرفه منه لهم).

وكانت شدة فى جانب الفوج انجلت بقتل اختيار الملك وخرج محمد خان الى جانب،، وعمّ القتل فى لحطّة حتى القحاب والسوقة،، وفى اقبال الليل دخل السلطان البلد وسأل عن محمد حسين فقيل له بما كان
٢٠ وجىء اليه براس اختيار الملك وخرج ولده عماد الملك سالما،، وممّن قُتل اما فى المعركة او فى خروجه منها روميخان، غالبخان، ادهم خان، مرجان اصطنبولى الغ خانى، ريحان بدر الدين، عنبر ميراخور جهانكير خانى، ياقوت على شاوس، عبد الله افصح خان،، هؤلاء الذين لهم فى العسكر رتبة الامارة،، واما افراد العسكر فكثير واما شاه ميرزا فكان من المهزومين قبل

الموفقين سقط ولدك فجزع شديدا، فقيل لتسليته لا يحتمل سقوطه جزعك هذا، انما كان من مكان قريب من الارض، فكان جوابه اما ان سقط الى الارض فسهل ولو من علوّ، وانما خشيت ان يكون سقط من عين اهل الله او قلبه، ثم ظهر ما استودعه عماد الملك بن اختيار الملك من جهاز امرأته بنت جهانكير خان وكان له صورة، ثم فشت فى الناس النمائم ٥ ودبّت عقار بها، واما العسكر النازل على البلد فلم يصنع شيئا ولو بقى وليخان كما كان فى وصوله مع اختيار الملك كان اقرب الى المصلحة لكنه بما زعم فرحان عدل عنه الى محمد حسين ميرزا، فتناثر اختيار الملك وانحلّت عُرَى عزمه واهتمامه وابى ان يسعى فى الفتح لرياسة غيره، والداعى لفرحان الى هذه الخفة انه ارسل الى اختيار الملك يوم اجتماعه بمحمد ١٠ حسين يسأله ان يكتب لولى خان من الولاية ما كان لابيه ولالغخان، فتنفّس الملك وقال كل احد يريد ان يكون مثل الغخان وقبل ان يجيب فارقه الرسول واخبره بقوله، فقال فرحان من اليوم يتنفس بمثل هذا فكيف اذا استقل، ثم اجتمع بوليخان وحمله على موافقة محمد حسين ميرزا وكان ذلك، ولما ظهر لاهل الرأى فى المعسكر ان اجتماعهم على هؤلآء يؤل الى ١٥ ما لا خير فيه، اجتمعوا واتفقوا على شير خان وارسلوا فى طلبه، فلما وصل الى دولقه اضافه لسيد محمود بن السيد ميران، وخرج اليه من المعسكر اكثر الافغان، واتفق وصول سلطان الهند الى كرى فى يوم وصوله اليها، وبينما شير خان بدولقه ظهرت طلائع السلطنة فظنّها الناس لشير خان، ولما انتصف النهار ظهرت طلائع الافواج واستعدّ عسكر البلد فمنهم من ٢٠ خرج من باب راكر، ومنهم من خرج من باب اسلوريه، واما النازل على البلد فاكثر الاوغان بدولقه واكثر المغل فى برودره لتحصيل الولاية واكثر الحبوش فى مُنْده مع فرحان، وكان به سهم فى جانب ركبته يوم قتل فاضل محمد خان، واكثر الموجود سكارى، والقسم الباقى حيارى، وعلى

وسكة الذهب ما يندرج فى قوله تعالى هٰذا عَطَآؤُنَا فَٱمْنُنْ او أَمْسِكْ بِغَيْرِ حِسَابٍ، وفى رجوعه كان من سوء ادب علآء الدين مَشْيُهُ امام فرسه بما يتكلفه من السرعة ولما حضر به مجلس صاحبه وقد تحاشى ما يجب عليه فى حقه، قام له السيد حامد وميرزا مقيم وسيد جيو عبد الرحمن
٥ وشاه ابو تراب وتسلسل القيام فى امرآء المغل وتنمّر السيد حامد لتلك الحالة التى راه بها وتغيّرت بشرة وجهه غيرة لله سبحانه ولرسوله صلى الله عليه وسلم حتى تبيّن الغضب فيه وجلس لنصرته الى جانبه فلم يزد صاحب المجلس على قوله له كيف لم تخبر به والمنادى قد اسمع النذير، فكان جوابه ما بلغه علمى وعلى تقديره لا يجوز شرعا لذى امانة ان
١٠ يضيعها باعلامها، ثم اذن له فى الرجوع وقام معه السيد حامد وامتنع من ركوب البهيل الخاص به سايره الى مسجده بسائر جمعه وجلس معه ساعة لتسلية خاطره الشريف ثم استاذن ورجع، ومولانا المومى اليه لا يملك نفسه جزعا واعتزل الدرس اياما، فلم يمض امد قليل حتى ابتلى علاء الدين بغضب الصاحب واوقعه سوء ادبه مع المومى اليه فى يد
١٥ المخصوص بالقرب طالب، فعلّقه فى حبل منكّسا وضربه حتى اتلفه وخرج ما ملكه من وارثه الى الدولة وحضر والده ديوان السلطنة وادّعى فى ولده بالقصاص فكتب له مرسوما باستماع الدعوى والجواب عنه فوصل الى احمداباد وانعقد مجلس لذلك وقُتل طالب فى القصاص به، ثم كانت امور منها ما يؤل الى المتصدى لتسخير جونه‌كر الامير الكبير وزير خان
٢٠ ومنها ما يؤل الى المتوفى باحمداباد وهو صدر السلطنة بها مولانا شاه ابو تراب، ومنها ما يؤل الى جناب الشيخ محمد خان الغزنوى واجمالها اجمل من تفصيلها، فلما توجه الخان الاعظم الى آكره واجتمع بالسلطان وعوتب فى اشيآء فاعتزل فى بستان له عن قبول الامارة، وجماعة من اعيانه سلكوا سلوكه الى مدّة، وكان ذلك كما نقله بعضهم انه قيل لبعض

مع اخيه فنزل مقدم النوبة الى كبيره واخبره بمارای، فاتصل الخبر بالخان الاعظم وجيء باهل البيت الى دار السلطنة ووقعوا فى الترسيم بتهمة كلام الاخ لاخيه فى ميعاد من يطلع الى هذا البرج ليلا لدخول البلد، وشدّدوا فى الكلام مع صاحب البيت فظهر منه سيوف وخناجر محلاة بالذهب والفضة ومبلغ مال وديعة لمحافظ خان ولبلال رمضان، فكان اوّل ٥ مال ظهر فى الحصار، ثم امر الخان الاعظم فجيء بعائلة جهانكير خان وما كان فى بيته الى دار السلطنة لوقوع جهانكير خان فى يد محمد حسين ميرزا كما سبق الايماء اليه ولحضور سبطه رومیخان معه وكان لا يفارقه فى حروبه وهكذا ولى خان ونظر بهادر يدخلون ويخرجون معًا وكان اشد الثلثة على المغل ولى خان قصاصا لوالده، ولهذا لما كان من شاه عبد ١٠ المطلب بن شاه بداغخان ما كان من خروجه على نواحى آسير برهانپور ووصل وجهّز عادل شاه كامل الملك امير امرآء جيشه ولى خان المشار اليه فيمن حضر مع اولى الخصوص به من رجاله الذين لا يفارقونه حضرا وسفرا سأله ان يكون فى التجهيز مع كامل الملك فانه يطالب المغل بثار ابيه فاثنى على همته واذن له فخرج معه، ثم ظهرت الودائع التى كانت لامّ چنكز ١٥ خان وحظيّه شير خان بن اعتماد خان مذ عهد طويل فى بيت شيخ الاسلام بركة المسلمين مولانا ثقة العصر كامل الفخر ميا وجيه الدين العلوى قدّس سرّه، وحيث كان سالف اهل گجرات لزوم الادب مع مثله من الائمة لذا كانوا اذا سنحت فتنة لا يعدلون بنسائهم عن بيوتهم فيودعون الارض ما يعزّ عليهم ولا يعلم به صاحب البيت، والمكثرون منه ثقة ٢٠ بالمكان وصاحبه اذا رجعوا الى بيوتهم يدعوه هناك الى وقت الحاجة اليه، فاتفق لخادمة هذا البيت تعرفها بمغلى مجهول فى الحارة لا يملك شيئا فاخبرته بما فى البيت فاخبر صاحب البلد على ان يهب له شيئا فارسل وزيره مير علاء الدين واستخرج من البيت من نفائس الدر والمصاغ المرصّع

وشدوا على الاثر حتى خاف حرس الباب من الدخول على الاثر فغلقوا
الباب حتى فى وجوه اصحابهم فسلم من سقط فى الخندق وتستّر به،
ومنهم خواجه سلطان من ولد العارف بالله خواجه احرار سقط بفرسه فيه،
واما فاضل محمد خان وكان تبنّاه خان كلان الاتكه وارسله مددا الى
٥ احمداباد فقتل فى المعركة بباب شاهپور وكان غُلق الباب ايضًا فى وجوه
عسكر البلد، واما اختيار الملك فلم يتحرك من مكانه الا ان وزيره محمد
آصفخان بن عبد العزيز آصفخان اصاب راسه حجر المدفع فانا لله وانا اليه،
وكان فى ابناء آصفخان اكملهم صلاحا وصلابة فى الدين والامانة والوقار
والتحدى بابآئه فى سلوكهم فالله يرحمهم، ثم فى اقبال المساء عبر سائر العسكر
١٠ النهر ونزل بمجهورى وما يليه من الميدان، واصبح صاحب ايدر يعتذر
من اختيار الملك بوفاء المدة ويستاذنه فى الرجوع، فكان جوابه له ما
كلفتك الصحبة الا ليكون الملك لاهله، واما وقد تقدم فى اتّعاذه محمد
حسين ميرزا فسلطان الهند اولى به منه وما تدرى نفس ماذا تكسب
غدا، ثم ركب معه الى فراسخ لمشايعته فى الظاهر، وفى نفس الامر صيانة
١٥ له من العبث به، وتحصّن الخان الاعظم وحفر الخندق وانزل على كل باب
اميرا يحفظه، فكان عمه قطب الدين محمد خان بباب جمالپور فى مقابلة
العسكر النازل بخارجه وكان لفرحشاد المخاطب فتح جنك خان
الرومى بيت متصل بحصار البلد مشرف على النهر وقد مات
فى عهد چنكز خان فى سنة . . . . بچانپانير وفى
٢٠ البيت نسوة له ولياقوت خان سلمانى بحر خان ايضًا وكان فى
البرج المشرف على النهر ولد له اسمه خيرالدين يتفرج على مرور محمد
حسين ميرزا بعد ما فرغ من محاربة فاضل محمد خان المشار اليه على
النهر الى مجهورى، فاتفق مرور اخ له مع وليخان تحت البرج فتكلم
معه ونوبة البرج المتصل بهذا البيت تنظر الى وقوفه تحت البرج وكلامه

ثلثة ايام فان فتحوا احمداباد فقد شاركهم فيه والا فيرجع عنهم الى
دار ملكه،، فلما نزلوا على البلد اجتمع على باب دار السلطنة بالدكة
المعروفة بالچوكندى سائر امراء السلطنة واشتوروا فى الحرب والخروج
الى پتن فترجّح الثانى فى رايهم،، وحيث كانوا مامورين بمشورة سيف الملوك
سألوه وهو والسيد حامد وميرزا مقيم وشاه ابو تراب جلوس صفا فاستحقر ٥
ما استهولوه من شانهم واستقلال كثرتهم وقال هؤلآء كما قال الله سبحانه تحسبهم
جميعا وقلوبهم شتّى،، وفى اثناء ذلك بلغ الخبر بتحولهم من جانب جيتلپور
الى جانب سركهيج وهو طريق اهل البلد الى پتن،، فتوقفوا واستشعروا
من هذه الحركة اضطراب فكرهم فتبتوا،، فلما طلع الفجر ظهروا على النهر
فوقف اختيار الملك فى مقابلة باب البلد راكر ومحمد خان فى جانب منه ١٠
وهكذا صاحب ايدر وكان عسكر البلد فى السلاح صفوفا على باب دار السلطنة
والامرآء جلوسا بالچوكندى عند صاحب الامر بكجرات خان اعظم عزيز
محمد كوكلتاش فان سلطان الهند جعل كجرات لولده شيخو جيو المخاطب
بالسلطان سليم والخان الاعظم نائبه فى الملك وقد غلقت الابواب وعليها
الحرس الا شاهپور وخانپور وراكر وقد خرج الف فارس لمناوشة الحرب من ١٥
باب شاهپور وخمس مائة فارس من باب خانپور ومثلها من راكر،، وكان
صاحب ايدر تقدّم له بعض خيل لورود النهر فتلقاهم من عسكر راكر
جماعة وقتلوا منهم اثنين واخذوا خيلهما ورجعوا ثم تقدمت طائفة
ورجعت منهزمة وتخلف عنها ثلثة،، فاستبشر عسكر الباب بالنصر وافكر
صاحب ايدر فى امره ولم يبق من ايامه الموعودة الا يومه هذا فتعقل ٢٠
وارسل الى الخان الاعظم يعتذر من حضوره ويطلب كتاب العهد على انه
يفارقهم،، فكتب بالامان له ولملكه واتباعه واصبح سائرا،، واما محمد
حسين ميرزا فوقف فى مقابلة شاهپور،، ولما خرج منه عسكر البلد عبر النهر
وقاتل وهزمهم،، وهكذا ولى خان قاتل من خرج من باب خانپور وهزمهم

ميرزا وشاه ميرزا،، ثم توجه الى كهنبايه وصارت له،، وكان الخان الاعظم نواب
عزيزكوكه بنواحى معموراباد،، فظهر اختيار الملك ومعه محمد خان ولد شير
خان اليولادى وولى خان ولد جهوجهار خان وفرحان جهوجهار خانى
وحسن خان ودولتخان وندا محافظ خان والامير الهزبر شروان خان
٥ وما يزيد على خمس مائة حبوش وكان الحبوش تبعا لاختيار الملك وقد فتح
الخزانة ولهم فى اليوم مبلغ منها مقدر جارٍ حسب الكفاية،، وفى اثنآء ذلك
خرج قطب الدين محمد خان الى كهنبايه لحرب محمد حسين ميرزا وارسل
الخان العزيز سيد حامد البخارى مددا له،، ومن امرآء المغل جماعة ولما
وصلوا الى كهنبايه ووقفوا فى جانب الساحل للحرب كانوا يرون محمد حسين
١٠ جالسا على جدار الفرضة من جانب البحر،، ثم يخرج بزهاء عشرين فارسا
ويباشر الحرب بنفسه ويرجع،، وخرج يوما وكانت شدة بينه وبين السيد
حامد انجلت بقتل ابن اخته سيّد مصطفى وكانا تقابلا بطرف انف
محمد حسين جراحة قليلة منه،، ثم فى اليوم الرابع تقدم للحرب سيف
الملوك وكان محمد حسين تجسّس فاخبر عن سلاحه وفرسه كيف هما فاتفق
١٥ للملك تغييرهما وكان عبده فارس الميدان عنبر المعروف بواهبه له خيرتخان
فى سلاحه ذلك وعلى فرسه،، فلما برز محمد حسين وكان اول من يدخل
الحرب بمظنة الملك حمل على عنبر وضربه عدّة ضربات احدها بطرف جبينه
الى تحت اذنه وعلى يده اليمنى وصار بها اشل،، فلما زحف الملك اليه رجع
الى البلد وجلس على جدار الفرضة فاذا بالملك تقدّم الى باب الفرضة وقطب
٢٠ الدين خان على اثره فخرج من باب آخر الى جانب احمدنكر وقد لحق
به شاه ميرزا،، واشتد الخطب على الخان العزيز فرجع الى احمداباد،، وهكذا
قطب الدين محمد خان واجتمع سائر المغل باحمداباد ما سوى خان
كلان صاحب پتن واجتمع اختيار الملك ومحمد حسين ميرزا ومحمد خان
اليپولادى،، وكان معهم الراى نراين صاحب ايدر على انه يكون فى معسكرهم

وشير خان كان على ركوب للحرب،، ووقف فى مقابلة الخان الاعظم فوج لا يزيد على خمس مائة فارس الّا انه وقف عن الحرب كما وقف فوج الخان ثم خرج سهم من فوج الخان لا يدرى الرامى له من كان فصرع فارسا من المقابل له وبه رجع الفوج وولّى هاربا،، قال وكانه لحق اميرهم،، وقد انهزم بخروج محمد حسين محمد خان بن شير خان لكنه بعد ان قتل ٥ فى المعركة سيد محمد بخارى المشار اليه ورجع مدبرا شاه محمد خان الى احمداباد واكثر العسكر،، وبهزيمة محمد خان انهزم شير خان الى جونه كر وبقى بكتبيتانه الى عهد مظفر،، وتحوّل عنه امرآءه الى امين خان الغورى صاحب جونه كر،، وكان منهم الامير الشهير مفتاح سيف الملوك

٩٨١ وفى احدى وثمانين تغلّب محمد حسين ميرزا على بهروج وكانت لقطب ١٠ الدين محمّد خان وهو ببرودره،، وصورة ذلك انه لما خرج اخوه الى صوب دهلى ليسترجع به سلطان الهند عن كجرات خلّف بسرّت مَن يحفظ القلعة،، وقد سار اسمعيل اسد خان بمظفر بن ابرهيم وامّه بنت كامران ميرزا وبقيّة نسآءهم الى ولاية نظام شاه الدكنى،، وسار محمد حسين بنفسه الى نهرواله ثم خرج بالبغال الى نواحى ايدر،، ولما رجع سلطان الهند الى ١٥ آكره جمع عدة من السلالم وحملها معه وارقل الى بهروج ووضع السلالم عليها ليلا وصعدها واصبح والحكم له فيها،، وفى يومه ترك وكيله بها وارقل الى سرّت وكانت للنواب العلى الشان قلج محمد خان،، فدخل البندر بغتة وكان فيه جهانكير خان فاستاسره ورجع به الى بهروج وتلافى خاطره وتركه ببهروج،، واستصحب معه سبطه رومیخان بن رومیخان بن ٢٠ جهانكير خان،، وخرج الى برودره فلم يثبت معه قطب الدين خان وكان فى ثلثة آلاف فارس سوى سيف الملوك الحبشى وكان سلطان الهند تركه معه وسوى عادلخان نيكى ومحمد حسين ميرزا فى اقل من الف فارس،، فاستقل محمد حسين ميرزا فى بهروج وبرودره وچانپانير ومعه اخوه عاقل

يكون من بيت السلطنة ولوكان وحده والثانى كثرة سواده، ولم يزل يشنّ الغارة الى ان انتهى الى ملتان، وخرج يتصيد يوما وبينما هو يطلبه فاذا بامير لوهور حسين قليخان التركمان محدقا به هاجم على الوطاق وفيه اخوه مسعود فاستقبله وقاتله الا انه سقط من فرسه واستاسر وفى رجوع
٥ ابرهيم بلغه الحادث فاخذته الحمية، ورأى نفسه صيدا ان لم يحاربه ففعله فكثروا عليه و وافاه اجله فخرج من المعركة وبه جراحة اضعفت قواه الى خيمة لامير من البلوج، فآواه واحضر الجرائحى وعالجه لكنه ما امسى الّا ميّتا، وكان قريب عهد بذبح رستم غدرًا وقد حلف له على المصحف الشريف، فانتقم الله له منه ومن اخيه محمد حسين ميرزا ايضًا فى اقلّ
١٠ مدّة كما سيأتى، وجيء براسه الى آكره وجيء باخيه الماسور حيّا به ضعف من جراحة ومن غبن ومات عقب عرضه،

وفيها وسلطان الهند نزل على سرّت اجتمع الافغان على محمد خان بن شير خان البپولادى بنهروالة پتن وتصرّف فى الولاية واستدعى بوالده وكان بكتبيتانه من جونه‌كر فحضر ولحق بهم محمد حسين ميرزا وتقدّموا
١٥ منها الى كرى ونزلوا بالميدان، وقد تجهز لحربهم من جانب السلطنة واسطة قلادة الاتكه الامير الكبير نواب مستطاب خان اعظم عزيز محمد كوكه ومعه عمّاه بكلربك الاتالك قطب الدين محمد خان وشاه محمّد خان والامير سيد محمد بخارى، وكانت شدة انهزم فيها عسكر السلطنة الى احمداباد وما ثبت فى المركز مع النواب والاتالك سوى زهاء خمس
٢٠ مائة فارس ثم كان النصر، وكنت فى مجلس فائض البركات سعيد الحركات مولانا الشيخ جمال الدين محمد الخشيبرى نفعنى الله به وقد حضر عمدة السلطنة شيخ محمد غزنوى فسمعته يروى خبر هذه المعركة كان كذا وكذا حتى قال واستعجل محمد حسين ميرزا فوافقه محمد خان فى دخول المعركة، ثم تركه محمد حسين بها وخرج منها ببغال عليها شيء ظنه مالا،

حديثو عهد بالاسلام وفيه ما يدلّ على رفعة مكانه وسعة امكانه ولم اقف على تاريخ وفاته رضوان الله تعالى عليه، وعلى من هدى بهديه فى السلوك اليه،

وفيها قتل ابرهيم ميرزا، وبيان اجماله انهم خيفةً من حبس سلطان الهند وفرارًا من يده خرجوا من حدوده الى ما يليها وانضمّ اليها من ٥ جبابرة الجنس زهاء الف لا ينقص من استعداد احدهم فرس يركبها واثنان يجنبهما من خيل العراق المثمنة التى لا يدركه وقت الزوال وقد غلّس فى الارقال بها الا وطويت له من الارض مائة ميل ويكاد يزيد، وجمل لسلاحه فقط واثنان لضرور مائة من الجمال البخت وعشرون من الرجل فالمُرد منهم لوطره والباقون لعُجَره وبُجَره، يكتسب القوت بقوة ١٠ بطش وزعاره، ولا يزال جوا فى غارة بعد غاره، فهم ماهم تعرفهم بسيماهم، لايرقبون الّا ولاذمّه، ولا يتعايشون الا بنقمة ذى نعمه، وكان وصولهم الى كاجرات فى عصر عماد الملك چنكز خان وصاروا من جملة امرآئه، ثم خرجوا منه الى ولاية اجين ثم رجعوا بعده الى بهروج، ثم فى وصول سلطان الهند الى برودره بلغه عن محمد حسين ميرزا انه حصّن قلعة ١٥ سرّت وظهر بنواحى چانپانير فجهز خان عالم اليه وبلغه عن ابرهيم ميرزا انه مرّ على ثمانية فراسخ من معسكره فركب على اثره وخرج ابرهيم ميرزا من نواحى بهروج فرارا منه الى صوب مهراسه، وارقل، ودابلة فى الارض ملك الشرق محمد جيوبابو، وادركه بنواحى سرنال كتنال وقد نزل لياكل ما حضره فدهمه السلطان وكاد يقع بيده لكن فاته بثلاث حزونة ٢٠ الارض ووقفة رجاله بتلك المضائق فى المقابلة بالرمى الى ان باعد، وقلّة من حضر فى ركاب السلطنة، ثم توجّه ابرهيم الى صوب دهلى وقد بعد سلطانها عنها فاجتمع عليه الاوباش وكلّ فارغ ونهبوا الولاية واستفحل امره لامرين احدهما وهو المنظور للمغل انهم لا يسلّون سيفا فى مقابلة من

وقت العصر الاخر، وقتل الامام يومئذ لبطريق من بطارقة البحرية يسمى عقبى ميكائيل، وكان قوى الباس شديد المراس طعنه بالرمح فى صدره اخرجه من ورائه، وكان الجراد عبد الناصر صاحب الجتر من اهل بيت الامام وخادمهم وكان اذا تقابلت الفرسان لم يتمالك، ويكون مثل
٥ البعير الهائج، ويخرج الدم من مناخيره غضبا لله وشوقا الى الجهاد، فكانوا يمسكونه الى الوقت، وفى اول غزوة دواروا كان الامير زَحَربوى محمد ابن عم الامام احمد وقع فى الاسر وجئ به الى ملك الحبشة وراسله الامام فى خلاصه فابعده من الحبشة الى ارض الداموت فخلص بمنّ الله وهرب الى بلد المسلمين ليلا، وكان الشريف محمد مرزق غزى مع الامام وجاهد
١٠ وبعد الفتح اعطاه الامام باب سرى يكون له بما يتعلق بها من الخراج وهى كثيرة الخيرات وتوفى بها، قال المورخ وفى الحرب المذكور مع ملك الحبشة وناج سجد اكبّت الميمنة على ميسرة الاسلام وكثرت محاربة النصارى وتوالت فى المحاربة وقد استشهد من رجال الميسرة ثلثة آلاف، وثبت من الامرآء ميتان بون عثمان سيد الصومال صهر الامام احمد واحمد جرى
١٥ وعلى جراد اخو ميتان وكذلك اخوه فرشحم بآله ونظرآءهم وشدوا على الميمنة والحقوها بالقلب بعد شدة، ثم اجتمع سائرهم تحت علم الامام وكان وقت يرضاه الله سبحانه ورسوله واشتد الباس وتزلزل اعدآء الدين وقد اغبر الجوّ وما بقى الفارق الا كلمة التوحيد، فانهزم المشركون والسيف يعمل فيهم من ضحوة النهار الى آخر العصر، شكر الله مساعيهم،
٢٠ اقول وكان هذا الفتح عنوان فتوحات كانت له حتى ملك وفشى الاسلام فى الحبشة وعزّ الدين وتموّل اهله وكثرت بغال ذهب الامام، وقصده اشراف اليمن، واكثر منهالهم وكادت الحبشة تدين له، فوصل مدد الفرنج وكان الاجتماع بنواحى دواروا، فاليوم الذى فيه بلغ الامام الشهادة ببندقة اصابته وقد حمل على اعدآء الله، ارتدّ من الحبشة مائة الف

الساقة وجنائبه على اليمين واليسار اربعمائة فرس ،، ففرقها ذلك الوقت
على الرجال وكان عسكر الاسلام كالشامة البيضاء فى جلد الثور الاسد ،،
ثمّ ثبّتهم الامام ودعاهم ،، وقال فى دعائه يا الله يا حىّ يا قيوم يا بديع
السموات والارض يا ذا الجلال والاكرام ،، انّ هؤلاء اعدآءك واعدآء دينك ،،
٥ واعدآء رسولك ،، ياكلون رزقك ويعبدون غيرك ،، وتظللهم السحابة ونحن
مسلمون فى حر الشمس ،، وكانت اذ ذاك سحابة تظلل الكفار ،، فلما دعا
الامام بذلك وسار على الكفار تحولت السحابة من روس المشركين وصارت
على روس المسلمين تظللهم من فوقهم ،، ونظر ملك الحبشه الى ذلك ،،
فتداخله وعسكره الفزع ،، وقد سار الامام نحوهم فتحرك المسلمون للحملة
١٠ فمنعهم وقال اثبتوا حتى يبدوكم فشرعوا الاسنة واستتروا بالدرق
واذكروا الله سبحانه واعلموا ان الصبر عزم ،، والفشل عجز والله مع الصابرين ،،
ومن صبر اليوم فاز غدا ،، ولن يلقى بعده تعبا ابدا ،، ثمّ زحفت الصفوف
وكان رجل من المسلمين يسمى عثمان شيخ من قبائل الجدايه وكان على
بغل فحمل على بطريق يسمى جان بلو راس وضربه على ظهره ،، وكان
١٥ فى عدة مانعة تقطع السيف العدة والدرع وقسمه نصفين فنصفه طار ناحية
والنصف الاخر كان على الفرس فى السرج كما كان ،، وقتل من البطارقة
فى ذاك اليوم مائة وستة وثلثون كلهم من شومى سمت (*sic*) ،، ومن البطارقة
الاخرين مائة واربعة عشر وكل بطريق منهم تحته الف فارس وخمس مائة
فارس ،، وعرقب المسلمون يومئذ من خيل الكفار ستمائة فرس فى المعركة ،،
٢٠ واستشهد فى هذه الوقعة حمزة الجبلى وجديد خوجوه وكبير ابراهيم موذن الجراد
ابوى والفقيه محمد خطيب سيم ودلو بالى ومحمد دواروا ،، واستشهد من
المسلمين ذلك اليوم من قبيلة الصومال وملساى وحرله والعرب خمسة الاف
رجل رحمهم الله ،، وكان النصر للمسلمين ،، ورجع الامام الى بلدة هرر
بالغنائم وقد قتل من الجيوش الوف كثيرة ،، وكان الحرب من الضحى الى

عشرة ويزيد وينقص فيستناسرون له فيأخذون ما معهم ويصلون بهم
الى بين يدى الامام فيأمر بضرب رقابهم واستناسر اميرهم فسعى فى فدائه
فابى الامام قتله، وبعد ذلك بلغه ان ملك الحبشة وصل بما حشد الى
بادوحى، ثم رحل على اثر المسلمين والامام قد نزل بنهر مجوّا (بفتح
٥ الجيم وشد الواو والف) وسقى الخيل وصلّى الظهر وسار الى ضَبرى كورى،
وبات عليه ليلة الاربعاء مستهل رجب سنة خمس وثلثين وتسعمائة، ثم
اصبح سائرا نحو ماجه قاصدا بلده واذا بملك الحبشة قد وافى، قال
وحدثنى رجل من النصارى ممن كان مع الملك فى وقعة ضبرى كورى يسمى
ازمات حيبى ثم اسلم، كان عدة فرسان الملك سنة عشر الف لابس من
١٠ خيل العربية الريفية، واما ارباب الخيل الحبشية فلا عدد لها ومن الرجل
مائتى الف، وكانوا سبعة صفوف يوم الحرب كل صف لم يُرَ طرفا، واقبل
الامام ورتب القلب والميمنة والميسرة وهو يقول اللهم اجعل كلّا منّا صابرا
ولدينك ناصرا، وكان فى الميمنة السلطان محمد بن السلطان على ابن
خالته، والشيخ انس بن الشيخ شهاب بن عبد الوهاب ابن الشيخ
١٥ بوته ومعهم سائر قبائل الحرله وسائر الصومال فى الميسرة مع اميرهم احمد
جرى، وبقى هو فى القلب ومعه من الامرآء الامير حسين الجواترى وامير
زحربوى محمد وفرشاحم على والوزير نور بن ابرهيم والامير مجاهد وفرشاحم
سلطان وعبد الناصر وشيخ دواه والامير ابو بكر قاجن وحمدوش (*sic*) بن محفوظ
صهره على اخت دل ونبره واورعى احمد دين بن خالد والجراد شمعون
٢٠ والجراد احموش واورعى ابوى والجراد عثمان بن جوهر والجراد صديق ودل
سجّد وغيرهم، وكان الامام لا يفارقه خمس مائة فارس لا فى سفر ولا حضر،
منهم الامير حمزة الجوفى هو رجل من العرب لا يرجع عن الف، ثم ان
الفقيه عبد الله نزل من بغلته واخذ ترسه وسيفه وتضرع الى الله سبحانه
وكان صوفيا وَرِعًا عابدًا، واما ملك الحبشة وناج سجّد فكان يومئذ فى

عليهم القتال تولوا الا قليلا منهم والله عليم بالظالمين»، لقد سمع اللّه قول
الذين قالوا ان الله فقير ونحن اغنياء سنكتب ما قالوا وقتلهم الانبياء
بغير حق ونقول ذُوْقوا عذاب الحريق»، ومكتوب فى وسطها اربعة اسطر
متواليات الاول الم تر الى الذين قيل لهم كفوا ايديكم واقيموا الصلوة واتوا
الزكوة فلما كتب عليهم القتال اذا فريق منهم يخشون الناس كخشية ٥
الله او اشد خشية وقالوا ربنا لِمَ كتبت علينا القتال لو لا اخرتنا الى
اجل قريب قل متاع الدنيا قليل»، الثانى حصنتكم بالحى القيوم الذى
لا يموت ابدا ودفعت عنكم السوء بالف الف لا حول ولا قوة الا بالله
العلى العظيم»، الثالث والاخرة خير لمن اتقى»، واتل عليهم نبأ ابنى ادم
بالحق اذ قربا قربانا فتقبل من احدهما ولم يتقبل من الاخر قال لا قتلنك ١٠
قال انما يتقبل الله من المتقين»، الرابع

الحرب ان باشرتها ، فلايكن منك الفشل
واصبر على اهوالها ، لا موت الا بالاجل

وكان كتبها يومئذ سيدى الفقيه الولى الصالح مفتى المسلمين سيدى
ابو بكر بن نصر الدين بن محمد المكنّى بارشونه نفعنى الله به»، قال المورخ ١٥
حدثنى الفقيه الصالح الشهير الكبير ابو بكر ارشونه رحمه الله بانه لما رجع
الامام من غزوة بالى الى هرر مكث شهرين ثم خرج الى الحبشة وقد جمع
الجموع»، وكان من مقدمى المهرة الوافدين عليه سعيد بن صعبان المهرى
واحمد بن سليمان المهرى ورئيس الجميع السيد الشريف محمد مرزق ولما
كان الامام بموضع يسمى عجام جى (بضم العين المهملة وشد الجيم) وهو ٢٠
نهر من ارض لاملى من الفتقار قريب من زخاله نزلوا واكلوا بعد يومين
ماتيسّر من الماكول»، وبيناهم فى ذلك اذ اقبل فوج باستعداد يريد ملك
الحبشة نحو المحطة ظنا بانها لملك الحبشة»، فلما خبروا بالحال هربوا»،
وتبعهم عسكر الامام وكان فتحا وفتوحا عظيما (*sic*)»، كان الواحد يضع على

بعد ان ظهر له فى الكفر اولاد وجاهد وقتل شهيدا بالعنبا ، وحشد الملك
ببيت انحره ، فكان المتقدم فى العسكر اربعة وعشرين بطريقا ، كل بطريق
تحته جيوش وبطارقة ، قال المورخ حدثنى عباس فى حال اسلامه وكان
ممن حضر فى بيت انحره انه قال له الملك ايش تقول يا عباس اذا راى
٥ الامام هذه العساكر يقوم لحربى ام لا فقال عباس ان كان من جهة الامام
فانه لا يبرح بنفسه الا باحدى الحسنيين ، واما ما كان من امر العسكر لا
اعلم ، فقال الملك صدقت ، واما المسلمون فساروا من الدير الى موضع
بقل زر نهر كثير الماء ونزلوا به فجمع الامام عسكره ورتبهم ، وكان من الامراء
الذين دخلوا الاسلام وحسن اسلامهم احمد جرى مقدم الصومال
١٠ والوزير عدلى والامير مجاهد وابسمانور والجراد شمعون والجراد برهان وعلواش
بن هيجن ايوب وخالد الورّادى واورعى نورقلطا بن عمر صهر جراد محفوظ
وفرشحم عثمان ودُل ساجّد فارس سيم وشوم ورّادى وهيابجم عثمان ورّادى
والشيخ الفاضل حامد بن زاعد وميتان سيد الصومال والوزير نور بن
ابرهيم ، وراية الامام يومئذ بيضاء وبطرفها مكتوب بسم الله الرحمن الرحيم
١٥ انا فتحنالك فتحا مبينا ليغفر لك الله ما تقدم من ذنبك وما تاخر ويتم نعمته
عليك ويهديك صراطا مستقيما وينصرك الله نصرا عزيزا ، نصر من الله
وفتح قريب ، كتب الله لأغلبنّ انا ورسلى ان الله قوى عزيز وكان حقا
علينا نصر المؤمنين ، انا لننصر رسلنا والذين امنوا فى الحيوة الدنيا ويوم
يقوم الاشهاد ، ولقد سبقت كلمتنا لعبادنا المرسلين وانهم لهم المنصورون
٢٠ وان جندنا لهم الغالبون ربنا افرغ علينا صبرا وثبت اقدامنا وانصرنا على
القوم الكافرين ربنا افرغ علينا صبرا وتوفنا مسلمين ، الم تر الى الملأ من
بنى اسرائيل من بعد موسى اذ قالوا لنبى لهم ابعث لنا ملكا نقاتل فى
سبيل الله قال هل عسيتم ان كتب عليكم القتال ان لا تقاتلوا قالوا وما
لنا ان لا نقاتل فى سبيل الله وقد اخرجنا من ديارنا وابنائنا فلما كتب

الخيمة، ولما كان ربع الليل وصل الامام فى الساقة فى اخر الجيش الى الخيمة
فباتوا ولم يذوقوا شيئا واصبحوا سائرين وباتوا بموضع بازملى من ارض
ايفات ودخلوا جنبله (*sic*) من ارض الحبشة فى صبح تلك الليلة وهى لملك الحبشة
الا ان المسلمين سكنوها ويعطوا الملك الخراج، فاستقبل المسلمون الامام
٥ واضافوهم واعانوا بعشرين اوقية ذهب، وكان الامام يومئذ لا يملك شيئا،
وارسل بها الامام الى زيلع لما امتنع العسكر من قبولها او يعطيها زوجته،
وتوقف الامام عن ان يختص بها وكتب الى الشريف احمد بن سالم
السلاتى مولى خيله يشترى له بها سلاحا وجلس بها الامام يومين ولقى
مالا لملك الحبشة عند تاجر فاخذه وقتل من معهم واخذ دوابهم ورجع
١٠ الى عواش وسار منها وغوى الدليل ودخل ارضا مشجرة صعبة وعرة فاتفقوا
على قطع الشجر بالسيوف فتيسّر ذلك وخرجوا منها الى الطريق
الواضحة، ثم انه عبر نهر عواش ونزل بنهر قوب، ثم سار ونزل بالدير
طرف من بلاد المسلمين وخيّم هناك، وقسم الغنائم ودخل هرر منصورا،
ثم ان القبائل اقبلوا على الامام طائعين بطلبه واولهم قدوما قبيلة حبرمقدى
١٥ مع سيدهم احمد جرى بن حسين الصومالى ثم قبيلة جرى ومقدمهم
ميتان (*sic*) بن عثمان بن خالد الصومالى ومعه امرأته فردوسه اخت الامام،
ثم قبيلة رزيّه (*sic*) ومقدمهم السلطان محمد بن على بن عمة الامام،
وتجهزت قبيلة مريحان ومقدمهم حرابوه وكان يحب الفتنة وكثير الحيل
والخدع، ثم سار الامام الى الحبشة ونزلوا بالدير نهر كبير، ولما بلغ ملكَ
٢٠ الحبشة وناج سجّد (بالنون بعد الواو وبعد الالف جيم وسين مهملة
وجيم مشددة ودال مهملة) خَبَرُهُ جمع وحشد وسار من بادوحى وبها
الى بيت امحره وهو اصل مملكته وآبائه، وخلف البطريق عثمان بن دار
على بادوحى، وكان مسلم بن مسلم دخل فى اسر الكفار فى زمن
السلطان محمد وتنصر ونظر فيه الملك وبعدها تاب ورجع الى الاسلام

عندهم نحى ٬٬ وهذا النهر متصل من ارض الداموت الى ان يسكب فى الماء
البحر جانب زيلع ٬٬ وتذاكروا فى الغنيمة ٬٬ فقال الامام اذا اخرجتم
الخمس فانتم على ما تريدون كل من غنم شيئا هو له ٬٬ ثم ان الامام جعل
العسكر ثلثة فرق احدها مع الوزير عدلى امير الميمنة وامره ان يسير من
٥ جانب اليمين ٬٬ والثانية مع الوزير نور امير الميسرة وامره ان يسير من
جانب اليسار ٬٬ وهو فى الثالثة ثم ان الامير عدلى بينما يسير فى جنب
اليسار فاذا هو بالقرب من ايفات بمحطة الكفار والامير فيهم وتّاج جان
المعروف بصاحب ايفات فالتحم الحرب بينهم ٬٬ وسقط وتّاج جان على
يد سطوط الفارس المشهور ٬٬ وتمت الهزيمة فى الكفرة ٬٬ واستولى المسلمون
١٠ على المحطة بما فيها ٬٬ ومنهم بنت خالة الملك وناج سجد بن ناود بن
ادماس بن زراقوب ٬٬ واعطاها الامام للوزير عدلى وفداها ملك الحبشة بخمسين
اوقية ذهب ٬٬ واما الامام فقصد طوبيه ٬٬ ودليله سيموه المعروف بسفره (*sic*)
وكان مسلما ثم ارتدّ وكان بطوبيه كنيسة فدخلها الامير حسين صاحب
دوارو ا بعد الفتح والامير على صاحب العنقوت وجراد احْمُوش وكوشم ابو بكر
١٥ والشيخ الكبير حامد بن الفاضل شيخ [واشره] ٬٬ ودخل الامام ومعه زوجته
دل ونبره بنت الامير محفوظ فاحرقوها ٬٬ ووصل بشير الفتح المذكور من عدلى
بقتل وناج والغنيمة فدقت النقارات والطاسات ٬٬ والوزير نور غنم ورجع الى
الامام واجتمع المسلمون بطوبيه من ايفات ٬٬ ثم ظهر فوج وهكذا فى اليوم
بعده والنصر للاسلام ٬٬ ثم قصد الامام مدينة جنبله من الحبشة ٬٬ ودليله
٢٠ الامير احْمُوش ٬٬ فسار امام الجيش ورايته حمرا وكانت الطريق وعرة سلكوها
بتعب وخلصوا منه مع الغروب ٬٬ ونصبوا خيمة الامام بموضع دق كثيرة
القات ٬٬ نصبها الامير احموش بعد جهد جهيد فى اول العسكر ٬٬ وكان
الذى يضرب الخيمة فى آخر القوم يسمى لجراد عبد الناصر ٬٬ قال احموش
وهو يضرب الخيمة لما اتعبتنهم نصرك الله يا عبد الناصر ما اقواك على ضرب

زعبوده ، وقصد الصومال فهربوا منه ونهب بلادهم ، ثم سار الامام الى غزو
الحبشة ومعه من مقدّمى الصومال حرابوه ، فلما وصلوا الى موضع يسمى
وادوه مشك من بلاد القنقار ، وبينهم وبين ملك الحبشة مسيرة يوم ونصف
توقف العسكر عن قصده وتعب الامام لذلك ، ثم انه عقد راية الامارة
للامير منصور بن محفوظ الجواترى وضم اليه مائة فارس الى بلد سيم فى ٥
بغتة وسبى ورجع ، وهكذا الوزير عدلى ضمّ اليه خمسين فارسا وارسله الى
زمباريه من ارض دواروا فسار اليها وغنم شيئا كثيرا ، وفى رجوعه وجد
اهل دواروا على طريقه ، فوقع حرب صعب ، فحمل الامير مجاهد بن على
ابن عبد الله الصمى الفارس المشهور على بطريق عظيم اريع شما دال
وقتله ، وهكذا الوزير نور حمل على بطريق اخر وقتله وانهزم الكفار ورجع ١٠
عدلى بالغنيمة ولم يقتل من المسلمين احد ، ثم خرج الامام للجهاد
وجهز الامير حسين الجواترى بمائة فارس وقد عقد له راية الامارة ، وهكذا
فعل مع الوزير نور ، وكانت راية الامام يومئذ صفراء وتحتها مائتى فارس ،
ومن الرجل سبعة آلاف مع خمسة من الامرآء ، احدهم تعزيه وكان
يومئذ مسلما فارتد وقتل كافرا والآخر عبد الكريم بن عثمان المعروف ١٥
بدواروا ، والثالث عمر بن عبد الله ، والرابع عثمان بن عبد الله من اهل
سيم ، والخامس محمد ، وكانوا قد دخلوا فى الاسلام ، وسار الامام بهم الى
موضع زميرديين ، واشتوروا على دواروا و ساروا ، وبموضع كحل برى
(بضم الكاف والحاء المهملة وبعد اللام موحدة وراء مهملة وتحتية) من
دواروا وجدوا الكفار بمكان ضيق رصدوا بها المسلمين ، فجلوهم عنها ٢٠
بالسيف واحرقوا الكنيسة المسماة زحرق ورجعوا الى قوب ، والمسلمون
منهم من يريد الغزو ومنهم من لايريده وهرب ليلا ، فركب الامام وراهم
وردهم كرها وسار الى ارض الحبشة ، وعبر نهر عواش (بالشين المعجمة) على
خشب متصل بعضه ببعض وجلود البقر من تحتها مثل السنبوق يسمى

السلطان صلح الزمان واهله واحب الاشراف واهل الدين واستعد ونهض
غازيا الى بلد الحبشة ،، ولما وصل الىٰ دواروا غنم من الرقيق والاثاث والخيول
ما لا يحصى وانثنى راجعا ومعه من الخيل مائة ،، فصادف اهل دواروا بمكان
ضيق المسلك قد اجتمعوا به لحربه ،، وكان حرب صعب ،، بلغ الشهادة
٥ عدد كثير ،، واستاسر من امرآء المسلمين سبعة ،، الامير حسين الجواترى
وامير زحربوى وامير عبد الله وامير عمر واورعى احمد جبرئيل من الصومال
وامير اخر ،، فماكان من حسين فانه لما عزلوا به الى ناحية لقتله واخذ ثيابه
وهم سبعة نفر ،، كان من بركة الاسلام انه انقطع كتافه ووثب على واحد
منهم واخذ منه سكين وقال الجهاد فبمجرد سماع صوته بماقال ولوّا مدبرين
١٠ ورجع الامير حسين ليلا الى اصحابه ،، والباقون سير بهم الىٰ ملك الحبشة
فقتل منهم اثنين ،، واما الامام فرجع الى بلد المسلمين بالغنيمة واستقر بزعكه
وتوجّه الى السلطان للاجتماع به ثم بعد قليل انكر احوال السلطان
وخرج عن السيرة الحسنة الى عكسها واضمر الغدر بالامام ودخل المشائخ
فى اصلاح ذات البين فامتنع السلطان وعزم على قتل الامام فسبقه الامام
١٥ به واستقل فى البلد بالاحكام ،، ثم انه اقام فى السلطنة عمر دين اخا المقتول ،،
وكان سالفا للكفار سلاطة على بلد المسلمين قتلا وغارة واخربوها مرارا
حتى كان المسلمون يؤدون لهم الخراج ،، الى ان ملك الامام احمد عند ذلك
اعز الله الاسلام وحبس الخراج عنهم وكان الكَفَرة يرونه كالجزية عندهم ،، وفى
اثناء ذلك وصل الى الامام من نسل السلطنة المتقدمين سلطان اورعى
٢٠ ابوى ،، وكان عند اختلاف البلد دخل عند الصومال ،، وفى ايام الامام
اجتمع به واعطاه قرية لمعيشته ،، ودخل على الامام قبيلة من الصومال
تسمّى جَرِى ،، وكان بينهم وبين قبيلة اخرى تسمى مريحان اميرهم حرابوه
من الصومال ايضا خلاف ،، فاصلح الامام ذات بينهم ،، ثم بلغ الامام خروج
البطريق دجلجان صهر ملك الحبشة وتقدم ذكره ثم ان الامام سار الى

ولم يزل النحل على باب السلطان الى ان خرج الامام من دار السلطان فسايره النحل مظللا عليه الى ان دخل منزله ولم يضر احد ثم رجع الى الشجر »

قال المورخ فى شهرة المجاهد بالامام

وجه التسمية بالامام هو ما حدثنى به الشيخ محمد بن احمد الدهانى ٥ المغربى انه قال بينما انا راقد ذات ليلة من الليالى رأيت رجلين من الاولياء بين النوم واليقظة » احدهما احمد بن محمد بن عبد الواحد القرشى التونسى » والثانى سيدى الشريف القطب العيدروس قدس سرّهما ونفع بهما وهم يقولون لى لاتسمّوه سلطان ولا امير سمّوه امام المسلمين » قال فقلت لهم امام المسلمين آخر الزمان فقالوا نعم »، ومن كرامته ما قال المولف ١٠ حدثنى من اثق به علىّ ابن صلاح الجبلى واحمد بن طاهر المروعى انهم سمعوا سعد بن يونس العرجى يذكر ويقول بينما انا راقد ذات ليلة من الليالى رأيت النبى صلى الله عليه وسلم وعن يمينه ابا بكر الصديق » وعن يساره عمر بن الخطاب وبين يديه على رضوان الله عليهم » وبين يدى على الامام احمد بن ابرهيم » فقلت له يارسول الله مَنْ هذا الرجل الذى بين ١٥ يدى على » فقال هذا رجل شانصلح (*sic*) به بلاد الحبشة » وكانت هٰذه الرويا والامام جندى ولم يكن الذى راى هذه الرويا يعرفه قبل هٰذا الا بنظره وهو بين يدى على رضى الله عنه » فوصل هذا الذى راى النّى بلد هرر فى زمان الجراد ابوى » فقص روياه » فقالوا له اهل البلد هذا الذى رأيت فقال لا » فلم يزل يتولى البلد امير بعد امير الى ان جآء فى ٢٠ زمن الامام احمد وهو متولى » فلما راه عرفه بالصفة التى راها فى النوم بين يدى على كرم الله وجهه » فقال لاهل البلد هذا الذى رأيت من قبل ان يقولوا له وقال صلى الله عليه وسلم لم يتمثل لى شيطان فكان كما راى » وصدقت روياه وملك الحبشة » فالحاصل ان الامام لما اقام مع

وخرج فى ستين فارسا ورجل كثير، وبلغ الامام ذلك فسار باستعداده الى نحو بلد السلطان، ولما نزل بقرية زعكه علم به الامير كوشم (بالشين المعجمة) ابو بكر احد الامرآء الستة وكان متزوجا على اخت السلطان فخرج لقتال الامام وهو فى مائة فارس والامام فى عشرين فارس، وحال المقابلة انهزم
٥ كوشم ابو بكر قبل الحرب الى بلدهم هرر، ولم يتبعهم الامام، ونزل بمكان يسمى القربر، واشتور واصحابه على هجمة البلد، فوصلوها عصرا فى رمضان فى سنة بضع وثلثين وتسعمائة، وتحصن اصحاب السلطان بموضع مانع فى البلد، فرجع الامام عنهم الى جانب من البلد وبات هناك، واصبح راجعا الى قريته وتبعهم عسكر السلطان وادركوهم فى موضع يسمى سمنجود
١٠ (بالنون والجيم) فعطف الامام عنانه، وكانت شدة انهزم فيها عسكر السلطان، واستولى الامام على خيلهم مائة وزيادة، وراح قتيلا جماعة ايضا، وسار الامام الى بلد السلطان هرر، وملكها ونادى بالامان لمن لزم بيته، ولهم مالهم من غير نكير ولا عدوان واطمأنت الديار، وخرج الامام من البلد الى السواد وآمن سائر الرعية، وقد ترك اميرا فيها، ثم ان
١٥ السلطان جمع من الصومال خيلا ورجلا وقصد الامام، ولماكان السلطان ببلد تسمى دكر (بالدال المهملة المفتوحة وكاف مفتوحة) صعد جبلا مانعا يسمى حمذحن (بالحاء المهملة وبعد الذال معجمة مضمومة) خشية من الامام، ثم ان الافاضل اجتمعوا واصلحوا بينهم على ان يكون هو السلطان، والامام له الامارة، والبلد بينهم بالسوية، الى هرر للسلطان،
٢٠ وللامام الى بلد سيم (بكسر السين المهملة وفتح التحتية) وكانت العادة ان الامير المتقدم فى الامور يكون امر العسكر اليه، ولم يكن للسلطان الا بلاد يأكلها، وعلى هذا القرار لما اقبل الامير يريد ملاقات السلطان وقت الدخول عليه اقبل نحل العسل كانها غمامة سودآء فظلت عليه من موضع يسمّى سمنجود الى بيت السلطان، وكان ذلك معدودا من كرامة الامام،

الى منازلهم ،، ثم سعى اهل الصلاح فى التاليف بينهم وكان ذلك ودخل
الامام على السلطان وسكنت الفتنة ،، ثم نقض السلطان الصلح ،، وغدر
بالامام ،، فعلى غفلة اخذ خيله وسلاحه ،، وقتل جماعة من اصحابه منهم
عثمان بن ياسين ،، وخرج الامام هاربا ليلا بثلث من الخيل الى بلد بها
منزله يسمى زعكه (بالزاء) على مسيرة يوم من بلد السلطان ،، فادرك بها ٥
اربعة خيل للسلطان مع غلام له اسمه حمدوش بن محفوظ فاخذها ،
وخرج من زعكه الى مكان يقال له رباط البقرة كثير الشجر وفيه جبل
منيع ،، ثم سار الى شبخ نهر عظيم (بالشين المعجمة والموحدة والخاء
المعجمة) ومعه سبعة خيل ،، ثم لحق به الجراد ابو بكر بن اسمعيل قاجن
(بالقاف والجيم) ولماكان بهوبت لحق به الامير حسين الجواترى (بالجيم وبعد ١٠
الالف فوقية) والسلطان فى طلب غائلته ،، ثم لما بلغه انه بهوبت خرج فى
استعداده الى قرية الامام ،، واحرق بيوته ونهب اموال المسلمين وبلغ الامام
ذلك فخرج من هوبت ،، ولازال يغير على السلطان والسلطان يغير عليه ،،
حتى نزل بمكان يسمى حادر (*sic*) وقد سئموا المسير فنزلوا ورقدوا للاستراحة ،،
وهجم السلطان عليهم وهم رقود ،، فانتبهوا وخرجوا سالمين من المرقد ،، وقد ١٥
اجتمع مع الامام مائتا راجل وسبعة افراس ،، ونزلوا بو عشين (بالعين المهملة
والشين المعجمة) وبينما هم فيها دهمهم السلطان بغتة ،، واستشهد فيها من
فرسان الامام محمد بن ابرهيم ،، ومن صبيانه رجل اخر وتفرق عسكر
الامام واجتمعوا بهوبت ،، ووصل من جانب السلطان امير يسمى شنبرى
(بالشين المعجمة والنون والموحدة والراء المهملة وتحتية) وقيل شبنترى ٢٠
(بتقديم الباء الموحدة على النون وبعدها فوقية وراء وتحتية) برجل كثير
واربعة عشر فارس فاستقبله الامام وقاتله وهزمه واخذ من خيله اثنى عشر
وقتل الامير شنبرى ،، ولما بلغ السلطان خبر قتل اميره وهزيمة عسكره جمع
العسكر من بلده ومن بلد الصومال ،، وخلف فى البلد خمسة من 'مرآئه

اذثير (*sic*) لدفاعه عن اهله وماله وملكه ،، واستولى على المملكة السلطان
ابو بكر ،، فظهر فى ايامه مالم يكن فى ايام الجراد من الفساد والمنكر وخراب
الرعيّة والمملكة ،، وانكر ذلك علماء الملك وصالحوه ،، ومنهم الامام احمد ففارقه
ومن وافقه من عسكر الجراد ابوى وكانوا مائة فارس ويزيدون عليه ،،
٥ واجتمعوا بهوبت (بضم الهاء وفتح الموحدة الثانية والتاء الفوقية) وهى من
احد بلدان برّ سعد الدين ، على الجراد عمر دين وسلموا له الامارة ،، وفى
بعض الايام طرق ناحيتهم من بطارقة الحطى ملك الحبشة اسمه فانيل من
اهل دواروا بجماعة من البطارقة ،، فخرج الامام احمد ومن معه لقتالهم ،،
واجتمع الفريقان بمكان يسمّى عقم (بضم العين المهملة) وهو نهر عظيم ،،
١٠ وكان بينهما قتال شديد نصر الله فيه اهل القبلة المحمدية وهلك جمع من
البطارقة وكثير من النصارى ،، وكان من الغنيمة يومئذ ستون فرسا ومن
البغال والالات شىء كثير ،، وخلص من كان بيد النصارى من اسارى
المسلمين ومواشيهم ،، واخذ كل ذى حق حقه ورجعوا الى بلد
يسمى زيفه (بالزاى والتحتية والفاء) قريبة من بلد السلطان ابى بكر ،،
١٥ ولم يقتل من المسلمين احد والحمد لله كثيرا ،، ولما بلغ السلطان ومن
معه من الصومال حملهم الخوف منه على الخروج من البلد هاربين الى بلد
تسمى كداد من بلد الصومال ،، وبلغ الامام ذلك فسار على اثرهم اليها ،،
واجتمعوا للحرب بموضع يسمّى قرن (بفتح القاف والراء) وهو نهر كبير ،،
وقت الزوال ،، وكان الظفر للامام ،، وقتل من الصومل عدد كثير ،، وكان من
٢٠ الغنيمة ثلثون فرسا ونهبوا البلاد ورجعوا بالغنيمة والظفر الى هرر برّ سعد
الدين ،، ثم بعد الاستعداد والاكثار منه وصل السلطان الى نواحى
هرر ،، ففارقها الامام وسار الى هوبت زبرت وصعدوا جبلا منيعا ،، ونزل
السلطان بسفحه محاصرا بضع عشرة يوما ،، فضاقوا من الحصر ونزلوا ليلا ،،
واتفق بينهم حرب شديد قتل فيه الامير عمر دين وانهزم اصحاب الامام

ابرهيم الغازى، وقد اشار اليه سيدى الشيخ شمس الدين على بن عمر
الشاذلى القرشى اليمنى فى كراماته، والامام المسعودى فى ملحماته وانه
يملك الحبشة، واخبرنى عبد الوهاب بن ابى بكر اليافعى الشافعى انه
قال اَخْبرنى بعض الثقات انه صح عن الشيخ الصالح ابن زربين انه قال
لابد ان يظهر رجل صالح من برّ سعد الدين يملك ارض الحبشة باسرها ٥
وتبلغ دعوته الى ابنوه وكان بحمد الله، وقال حدثنى من اثق به ممن
شهد هذا الفتوح منهم الامير حسين بن ابى بكر الجوانرى واحمد دين
ابن خالد بن محمد بن خير الدين انه ممن ملك برّ سعد الدين من
المجاهدين السلطان محمد بن آذر من ذرية سعد الدين فى سنة ثلثين
من القرن التاسع، وخرج للجهاد الى ارض الحبشة فكان من تقدير الله ١٠
شهادة كثير من المسلمين ورجع الى بلاده، فقتله صهره ابو بكر بن محفوظ،
وملك بعده سنة، فقتله ابرهيم بن احمد صاحب بلاد هوبت (بضمّ الهآء
وفتح الموحدة) من قبائل بلو (بفتح الموحدة وضم اللام) وملك ثلثة اشهر،
فقتله وسنى (بفتح الواو وسكون السين المهملة والنون المفتوحة الممالة وتحتيّة)
مملوك جراد محفوظ، وملك البلاد ثلثة اشهر، فاسره منصور بن محفوظ، ١٥
وارسل به مقيّدا الى زيلع، فقتله بها عبد من يافع، وملك منصور خمسة
اشهر، فخرج عليه الجراد ابوى (بالفتحتين والثالثة ممالة) ابن الجراد آرش
(بمد الهمزة وكسر الراء المهملة) وحاربه، فاستسلم الجراد منصور، وملك
الجراد ابوى سبع سنين، وضبط المملكة وعمرها، وقتل المفسدين بها
واحبّ الصالحين، وصلحت الرعية فى ايامه، وكان الامام احمد بن ابرهيم ٢٠
احد فرسان الجراد ابوى، وكان عاقلا سائسا ذا راى وتدبير واحبه
الجراد لذلك ولشجاعته واقدامه، وخرج على الجراد ابوى السلطان ابو بكر
ابن السلطان محمد من ولد سعد الدين، ووافقه الصومال وكانوا من
قطعة الطريق، فاتفق بينهما حرب صعب استشهد فيه الجراد ابوى بن

حملة قيسان وبنادق وكوكبان، وهو فاشوش الا انه من حديد فى قدر
نصف ذراع، معقود بطرف عود، والعادة فيه يكون من جنس القنا
المتوسط الحجم لخفّته ويكون فى طول ستة اذرع واذا نزل فى الفوج تحرّك
فيه ودار، وعمل بحديده وعوده ما لا يفعله المدفع، بل هو اشدّ وقعا من
٥ عشرة مدافع، فانه والبارود فيه لايزال فى دورة الرحى، وشرشرة منكرة
ترمى بشرر تفرق الجمع ولاتدع للخيل تمالكا، فيتنوّع بها اسباب الهلاك،
واما المدفع فالمفجع منه صوته المشبه للرعد، وشعلة اطلاقه المشبهة
للبرق، واما حجره فيصيب من كُتب له، وقد ينفذ فى ثان وثالث،
والفوج بحاله فى ترتيبه، كل هذه العُدّة والعِدّة، وما نفعتنا لما انقضت
١٠ المدة، وبعد مفارقته لالغخان ما اجتمعا سوى فى وقفة لهما بديوان
سلطان الهند فاعتنقا ودمعت عيناهما، ثم كانت فرقة الابد، وكان
ذلك قدرا مقدورا، وحيث ذكرت به فاتح الحبشة فارس الموحّدين
الامام احمد تيمّنا بذكره احببت التنبيه على شىء من اقباله فى اوائله
فاقول،

١٥ طلوع نجم امام المسلمين شهاب الدين احمد واوائل حاله،

قال المورخ فى كتابه تحفة الزمان انه صحّ عنه صلى الله عليه وسلم انه
قام فى اصحابه مقاما قال لهم فيه، ما من شىء كان ولا شىء يكون الى يوم
القيمة الا اعلمتكم به، فما ثبت من علوم المغيبات من ذلك اليوم فهو
المعوّل عليه مما يحدث الله تعالى من الامور ويجرى، فقد اشار صلى الله
٢٠ عليه وسلم الى المجددين لهذه الامة دينها فمنهم من يجدده بنشر العلوم
فى الآفاق، ومنهم من يجدده بضرب السيف لذوى الشقاق والنفاق،
ومنهم من يجدده بالولاية، ومنهم من يجدده بحسن السياسة والدراية،
فاعرنى سمعك لاملى عليك واحضرنى جمعك ليسهل عندك، وانظر فى
كتابى فتوح الحبشة على يد الامام امير المومنين مولانا السلطان احمد بن

يشتمل على صفّتين متطاولتين ومجلس وحجرة وصحن وحَوْش ذات سعة
مدرّب وباب ،، فالصف الذى يلى الحجرة هو على الحوض المشهور بسركهيج
من مضافات الروضة المنيرة عليه قباب صغار ارتفعت على اعمدة يستقل
ما تحتها بها ،، والصف الذى يليه المتطاول الى القبلة كذلك ففى القبة
الاولى منها من جانب المشرق قُبِر بلال جهوجهار خان الشهيد احد ٥
ملوك مماليك السلطنة وهو اول مقبور بها ،، وفى الرابعة قبر مندل
الغخان سلطانى وكان ثانيًا ،، وفى الثالثة التى تليه قبر ياقوت الغخان ،،
وفى الثانية فيما بينه وبين جهوجهار خان قُبِر مرجان جهوجهار خان ،،
ولما جىء بتابوت محمد الغخان وكنتُ حضرتُ دفنه اتفقت سعة فى مرقد
ابيه فدفن بها ما بين ابيه ومرجان جهوجهار خان ،، وكانّ من قبر والده ١٠
كان قدّر له مرقدا فاتحد القبران ولم يخرجا عن الاعتدال لتساوى الاركان ،،
فالله سبحانه يطيّب ثراهم ويجعل الجنة مثواهم ،، ثم وصل تابوت احمد خان
ابن محمد الغخان وكانت القبة الخامسة من جهة القبلة خليّةً فاثرته به
لئلا يُدفن فيه اجنبى ليس من هذا البيت فالله يغفر له ،، وفى حادثة
چنكز استقل جهوجهار خان فى الدولة ورأى نفسه ودخله العُجب ،، ١٥
وحقيق به لامور تاتّت منه ليس لغيره ان يحوم حولها ،، منها حادثة
چنكز ،، ومَن مثله ولدته امّه يجترى على مثله ،، وفيما بين رجاله ،، لولاه
يعدل بمائتى فارس كما شهد له به ابو الفوارس ياقوت الغخان وهو به اخبر ،،
و شهادة مثل عنتر اى الخان الغ تعدل بشهادتين واكثر ،، وكانت هٰذه
المنقبة من خصائص خذيمة بن ثابت رضى الله عنه ،، وكان من امرآئه ٢٠
قراحسن جهانكير خان الرومى وبهريخان وكان ايضًا روميًا يلى حوالة
نار الحرب ،، وشمشير خان بن شمشير خان وكان عريقًا فى الامارة وذا شهرة
فى السيف وينتسب الى سيدنا عمر بن الخطاب رضى الله عنه ،، وبلغ
عدد خيله الفين وافياله اربعين ومدافعه مائة وستين وحشمه ثمان مائة

بين اهلها فخطبها سرحان ،، وشرع اهلها فى زفاف البنت ،، واستدعى
سرحان الى حضور الزفاف ياقوت الشهير بالمغربى وكان وزير المحلدار خان ،،
فاذن له محلدار خان لحاجة له لا لحضور الزفاف ،، فسار من محموداباد
وقضى حاجته واعتذر منه ورجع ،، وكان بين جهوجهار خان ومحلدار
٥ خان وقفة فقيل له عنه انه خطب بنت محمود وانما سرحان صورة ،،
فذكرها جهوجهار خان ،، فامر وزيره بدر سلطانى يبالغ فى الكتاب اليه
بالمنع وانّها خطبته وان فعل هدر دمه ،، فانتقل سرحان من كهنبايه
الىٰ محموداباد ودخل بها سرًّا و علم به جهوجهار خان فسكت الى ان
نهض الغاخان الى شير خان ،، وسكن سرحان بقرية فيها منع فارسل
١٠ جهوجهار خان عسكرا وهجموا عليه وهو يحنّى يديه واخذوا زوجته بعد
قتله وحملوها اليه فدخلت فى عصمته ،، وكانت معه الى ان وقع فى
الترسيم ،، فحملت هى وزوجته عالية الى سلطان الهند وكانتا تحته الىٰ
آخر عمره ،، وَمَن انصف فى هٰذه المسألة استجهل سرحان فى عناده لاهل
الدولة وليس سوى التسليم ،، ثم استودع جسد جهوجهار خان تربة
١٥ بهروج الى ان حوصرت احمداباد فى سنة احدى وثمانين وكان فى العسكر
ولده ولياخان ومملوكه المخصوص بالمكانة والامكان فرحان ،، وكان
شابًّا حسنًا ذهبىَ اللّون مشرّبًا بحمرة ترَفًا الىٰ الغاية ومع هذا شجاع
محراب يعدل بمائة فى الصفّ ،، وفى حوالته المدافع وما يتعلق بها فبقصدهما
جىء بتابوته الى سركهيج ،، ودفن فى القبة التى هى على الحوض مابين
٢٠ بلال جهوجهار خان وياقوت الغاخان ،، وممّا اذكره كان هو والصاحب
محمد الغاخان فى صبيحة ليلة عرس صاحب سركهيج قدّس سرّه بعد
زيارته والتبرك به يحضران مزار المشار اليهما ،، فيقول جهوجهار خان ليت
شعرى من يقبر بهذا المكان ويشير الى الفرجة بين القبرين فيجيبه الغاخان
يقبر به من بناه ،، فيقول لا هو لمن سبق منّا اليه وكان كذلك ،، والمزار هذا

السنة اى سنة سبع وستين ،، واما صاحب هذه الترجمة جهوجهار خان
وكان ياقوت الغخان آخاه ووثق به واوصاه بولده محمد الغ خان ،،
فلامتزاجه بهما مرّ له ذكر مستوفًى فى سنى سوانحهما ،، الى ان خرج من مركزه
وبيت عزّه محمد الغخان الى اعتماد خان ،، وبقى معه الى ان وصل
سلطان الهند واجتمع به من جملة حزبه ،، فلم يتميز بالركون اليه ،، ٥
وانما كان حظه منه انه فى ابتداء الامر من بين سائر اقرانه المخصوصين
به اسلمه للسلطنة ووقع والغخان فى وقت واحد فى الترسيم ،، ولما عومل
بالقيد لم يدع كلمة فحش الا وقالها فى عظيم الهند غيبة وحضورا فى
ملا من الناس ،، وسلطان الهند يسمعها ويهضمها الى ان فتح سرت ،،
وكانت مدة نزوله عليها ثلثة اشهر ،، وكان بها عسكر محمد حسين ميرزا ،، ١٠
ولما رجع الى بهروج وحضرت بين يديه ببيى صاحب والدة چنكز خان
امرها بطلب دمه ،، فتوقفت فى اوائل الامر وقالت ومن جهوجهار خان
حتى اقتصّ به فى مثل چنكز ،، ثم الزمها به ليقال انما قتله فى القصاص
فعلت ،، فبرز هو فى سطاحة له مشرفة على الميدان ،، وفى يده القوس
والنشاب ،، والى جانبه وقوفا (*sic*) عالية وبنت محمود السعردى ،، ثم جيء ١٥
بجهوجهار خان فى قيده وأمر به للفيل ،، وكان ماجرى به القلم فى حقه
قبل خلقه بمالا يعلم مدته الا الله سبحانه ،، فانا لله وانا اليه راجعون ،،
وسمعت صندل غالبخان يقول من حضر مقتل ياقوت سلطانى وجهوجهار
خان مشرف عليه من قصره وبيده القوس والنشاب وعالية وبنت محمود
وهما زوجتاه معه وقد رمى يافوت للفيل ،، لايشك انه انما قتل فى القصاص ٢٠
به ،، والى هذا اشرت بما ذكرت فى افتتاح ترجمته من غفران ما ينتسب
اليه ،، واما شهادة سرحان به وكان من تجار كهنبايه ،، فاصل ذلك ان
جهوجهار خان خطب الى محمود السعردى بنته هذه واقترن بالاجابة ،،
ومضى على هذا سنين ،، ومات محمود ونسيها للخاطب ،، وكانت بكهنبايه

علوا شانا وعزّوا مكانا ،، وكان منهم سعيد سلطانى المعروف بشيخ سعيد وستاتى له ترجمة مستقلة فى ذكر سنة وفاته ،، ومنهم مرجان سلطانى المخاطب محافظ خان وستاتى ترجمته ايضًا ،، ومنهم ياقوت روميخانى المعروف بطويل المخاطب خورشيد خان وله ترجمة لسعادته ولم يدخل
٥ فى بيت السلطنة ،، وهكذا مرجان روميخانى المعروف بشامى لم يدخل فى بيت السلطنة ،، وكان اميرا ذا عَلَم ونقّارة فى عهد الصاحب محمد الغ خان ،، وبعد مفارقته لبيته الاصلى كان مع عماد الملك وفى حزب بجليخان الى ان خرج الملك من احمداباد سنة ست وستين ،، ثم كان مع الغخان الى ان نزل اعتمادخان على بروده سنة سبع وستين ،، ثم كان مع چنكز
١٠ خان الى ان رجع عنه اعتماد خان ،، ثم تجرد عن خدمة الملوك وخرج من بهروچ الى جانب الدمن ومعه رجال من المتطوّعة واخلص فى الجهاد وشنّ الغارة فى نواحى الفرنج وقتل منهم كثيرا وكان يفلح امره ،، فاصابته بندقة بلغ الشهادة بها ،، واستشهد معه فى يومه السيد الحضرمى تقى الدين ابو بكر وحمل تابوتهما الى سرّت ودفن مرجان فى الركن القبلىّ من
١٥ صفّة القبة المدفون بها صفر خداوند خان واشتهر بالكرامات ووافته النذور ،، وله مشهد فى كل ليلة جمعة يقصده للزيارة سكنة البندر والبحرية خصوصًا بجمع تكون فيه المظلّة ،، والطبل والزمر والاعلام والنذور والصدقة ،، كنت فى رجوعى من مكّة المشرفة الى كجرات فى مركب سرّت واسمه تيزرو ،، والمركب والبندر اذ ذاك لكوكب العلم ،، وموكب الحلم ،،
٢٠ وفارس الميدان الامير الاكبرى محمد قلج خان ،، فلما اشرف على البندر جيء بقماش التشريف لوجوه عسكر المركب على عادتهم ،، فاوّل ما عمل المقصّ فيه كان چتر وعلم باسم الولى الكبير الشهير ،، ساكن البندر القديم بسرّت مَنّبير او رانير مولانا الشيخ عيسى نفعنى الله به ،، ثم مثله باسم المقبول فى الزمان ،، المجاهد الشهيد مرجان ،، نفعنى الله به ،، وكانت شهادته فى

الدال المهملة) والامير على حتى اشرفوا على الكفرة وهم بموضع يسمّى الديـر (بالـدال المهملـة والتحتية المفتوحـة) ونيرانـهم تشتعل ،، فنزل الامام ،، ثم اتى المحطة واصبح الكفرة سائرين ،، فتبعهم الامام وهو فى اُهبة القتال كما قال ،،

الايا حـبّـذا صوت المنـادى قبيل الصبح حىّ على الجهاد

اذا ركبوا حسبتـهـم اسـودا وان نـزلـوا فاوتـاد الـبـلاد ٥

وعلم بهم الكفرة فعطفوا للحرب ،، وكان اول من حمـل مـن فرسـان الاسلام سلطان دين بن على من قبائل يَمْل ،، وكان من الابطال ففرقهم واسر منهم البطريق صروه (بضم الراء المهملة) بن البطريق بحليه اقتلعـه من سرجـه واوقفه بين يدى الامام ،، ثم حمل ثانية واسر بطريقا اخر ،، ولما دارت رحى الحرب كان يومئذ شعار المسلمين ياهو ياهو ،، والامام ثابت لا يدنو منه كافر الا ١٠ هلك ،، ووقع فى الاسر من الكفرة اربعمائة واربعـة و ثمانـيـن ،، ومن المواشى وغيره كثير ،، ولم يُقتل احد من المسلمين ،، فلمـا فرغوا من الحرب حضّروا الاسارى بين يدى الامام ،، فارسل بناس منهم الى زبيد للامير سلمان (sic) فاستعبدهم ،، ومنهم مـن قتله ،، ومنهم من فرّقه فى الفى ،، ورجـع الى بلده هرر مظـفـرا ،، وعمره اذذاك احـدى و عشرون سـنـة ،، وكان ذلك فى اثنى ١٥ او ثلث وثلثين وتسعمائة ،، فاتضح لى ان هؤلآء الروميخانيين من اسارى الدير عسكر الحبشة ،، واحرارها ووجوهها لا كالجيوش الذين يوتى بهم سرقةً ومن الرعيّة وعَمَلَة الرساتيق ،، فلذا امتازوا عن ابنآء جنسهم بالخلق والخُلق والسعادة والدولة ،، وبعد سلمان كانوا مع الامير مصطفى المخاطب روميخان ،، وبعده كانوا مع صفر السلمانى المخاطب خداوند خان ،، وبعده مع محرم ٢٠ روميخان ،، ثم كانوا مع اخيه رجب خداوند خان فى تبع الوزير لابيه صفر وله ترجمة وهو ياقوت صفر الابحرى المخاطب بحرخان ،، فاختلف اهل هذا البيت وكان بهم خرابه ،، فوقع بحرخان فى حبس السلطان محمود الى آخر ايام محمود ،، وكان ممّا ساقه الاختلاف الى بيت السلطنة هولآء المماليك ،، فلا غرو ان

واليه ترجعون ،، وقد اشتملت هذه الترجمة على ما يتعظ به الاديب ،،
ويتناسى به الاريب ،، وكفى برستم لمعاصريه فخرا ،، انّ به كان لهؤلاء الذين
يضرب بهم المثل فى الضمن ذكرا ،، وبالقرائن يمدح المرء ويهجى ،، فالسعيد
مَن يقترن فى الذكر بمن كَلِمُ عَلاهُ تُقْرى وحروف ثناءه تُهْجَى ،،

٥ وفى استقبال ذى الحجة من السنة ختم الله اعمال الامير الكبير مرجان
سلطانى المخاطب جهوجهار خان لسعادته بشهادته من حيث لا يحتسب ،،
وصورتها تشهد له بما يرجى بها غدا غفران ما اليه ينتسب وسيأتى لهذه
الاشارة ،، ما تعرب عنها العبارة ،، بيت كل الذنوب فان الله يغفرها ،، انْ
شيّع المرء اخلاص وايمان ،، كان رحمه الله اميرا ذاصلابة ومهابة فارسا
١٠ سائسا شجاعا متهورا عاقلا مدبرا ،، وكان يمتاز بشيمه على ابناء الجنس ،،
وكذا المماليك الروميخانية ادبا و فهما وهمة ورياسة وشجاعة ،، وما منهم
الا وهو اهل للدولة ،، وكنت اذا رأيت ما هم عليه من الصورة والسيرة ورعاية
ادب الجليس مع الكمال فى الرفعة اعجب من شأنهم حتى وقفتُ على فتوح
الحبشة للشهاب احمد بن عبد القادر بن سالم بن عثمان ساكن جيزان
١٥ المسمّى تحفة الزمان ،، تاريخ مَن مَنّ به الكريم المنّان ،، الامام احمد بن
ابرهيم ،، رحمه الله الرحمن الرحيم ،، فكان ممّا ذكره وقعة الدبْر ،، قال الشهاب
المشار اليه فيها ،، بلغ الامام احمد وكان ببلدة الاسلام هَرَر من برّ سعد
الدين خروج البطريق دجلجان صهر ملك الحبشة الى حدود الاسلام
وكان فى ستمائة من الخيل ورجل كثير ،، فخرج الامام فى مائتى فارس ،،
٢٠ ولما نزل بعُقْم (بضم العين وسكون القاف) نهر كبير تجسس الخبر فلم يجد
بالقرب احدا من الكفار ،، ثم انه جهّز الامير حسين الجوانرى فى سبع من
الخيل لاخذ الخبر فانتهى فى مسيره الى عسكر كبير فرجع الى الامام واخبره
فركب الامام ولما انتهى الى جبل مشرف على المحطة صعده الامام ومعه
الوزير عدلى (بفتح العين) والامير يردوه (بفتح التحتية وفتح الراء المهملة وضم

واستدعاه لضيافته الى منزله ،، فقال له اسفنديار لست بفاعل ولا محيص
لك من الوصول فى الحديد الى كشتاسب ،، فاجابه رستم اما الوصول فلا عذر
فيه واما الحديد فلا آسمُ نفسى بِسِمَةِ العُصاة وشهرةُ اسمى تاباه ،، فقال له
اسفنديار لا اسير بك اليه الّا فيه ،، وتسلسل الكلام بينهما من اللين الى
الخشونة الى ان تطالبا بالبراز فى غد ،، ورجع رستم الى منزله وبات فيه ،، ٥
ولما طلع فجر الميعاد حضر كل منهما فى الميدان وتنازلا و تجاولا نهارهما
ثم انفصلا مسآء والدَسْتُ بينهما قائم وبات رستم فى منزله واصبح واياه فى
الميدان ،، فاصابه كرز رستم فانصرع ويقال رماه بسهم فصرعه ،، وعلى ايهما
كان لما راه رستم طريحا ندم وتاوّه وناح وبكى ،، واجتمع عليه الناس وبكوه
ببكائه ،، فافاق اسفنديار قليلا وراى ما رستم والناس عليه من الجزع ،، ١٠
فاقبل بوجهه الى رستم وقال هذا الكاس الذى تجرعته كان مما لابدّ لى منه ،،
وما جرّعنيه غير الى لحسّة فى نفسه وهل ولدى بهمن اوصيك به ،، ثم
فارق الدنيا ،، فى روضة الصفا ،، لما بلغ زال بن سام ما حلّ باسفنديار اشتدّ
جزعه وغمّه ما كان من ولده فقال له يا بُنَىّ اتظنّك قتلت اسفنديار ،،
انما انت قتلت نفسك فانى ذكرت بمقتله مقالةً سمعتها من الحكمآء من قبل ١٥
ان تلد (*sic*) بزمان ان بيتنا سيخرب بعد المصيبة به وكان كذلك ،، فانه بعد
قليل كان من شغاد ما كان ،، وخرب بيت سام بن نريمان المخاطب
جهان پهلوان على يد شغاد كما كان المنجمون ذكروه فى زائجة طالع
مولده ،، وكان لرستم ولد اسمه فرامرز بولاية نيمروز نهض الى كابل وكان الفتح
له وقتل كابل شاه فى المعركة وحمل تابوت رستم من كابل الى سيستان ودفنه ٢٠
فى سرداب له ،، وبلغ عمره بزعم العاجم ستمائة سنة ،، ثم نهض بهمن بن
اسفنديار الى سيستان وقابله فرامرز بن رستم بن زال بن جهان پهلوان
سام بن نريمان وكانت شدة انجلت بقتل فرامرز واستأسر زال ،، ثم امر
بتخلية سبيله ،، وخرب بيت سام ،، وكل شئ هالك الا وجهه له الحكم

احدى الحفائر على تلك الاسنّة وغاب عنه كابل شاه وبقى فى جانب منه اخوه شغاد،، فاحتمل رستم شدّة جرح الاسنة واحتال بما قدر حتى خرج من الحفيرة،، وجلس على شفيرها لا يملك لنفسه شيئا واضطجع هناك فوقف عليه اخوه شمتًا به،، فقال له رستم دع القوس عندى ادفع به عنى
٥ سباع الارض ففعل،، وتكلف رستم حتى جلس وقصد اخاه بقوسه ففر من بين يديه الى دعص شجرة لاذ بها و رماه رستم بسهمه فنفذ من الدعص اليه وسمره به فهلك شغاد من وقته وفرج عن رستم ما سمعه من تأوّهه لخروج روحه فقال متمثلا

الى النار فليذهب ومن كان مثله على اىّ شئٍ فاتنا منه ناسف

١٠ وحمد الله على اخذ ثاره منه قبل مفارقة الدنيا،، ثم كانت وفاته على اثره،، واما اسفنديار فكان ابوه كشتاسب وعده بالسلطنة على شروط فلما وفى بها قال له بقى عليك ان تاتينى برستم بن زال فى جامعة حديد وسلسلة فانه ما دان لى ولا تبع ملتى،، وكان رستم بسيستان،، وهٰذه الجهة تعرف فى العجم بزابلستان كما كابل وجهتها تعرف بكابلستان،، فتوجّه اليها
١٥ اسفنديار ومعه ولده بهمن،، فلما نزل بحدّه أرسل بهمن فى طلبه فسأل عنه فقيل له بمكانه فصعد جبلا واشرف منه فاذا به فى سفحه و قد نظم بقر وحش فى سيخ حديد يقلبه على جمر وياكل ما نضج منه والى جانبه زقّ خمر يشرب منه،، فراى هيكلا مهيبا مهيلا تعجب منه،، وامتحنه بصخر دحرجه اليه لا يكاد يخطيه ان برح مكانه فنزل يتدحرج،،
٢٠ فصعّد نظره نحوه وهو على ما كان عليه الى ان دنا منه،، فمدّ رجله اليه ودفعه عنه برؤس اصابعه إلى جانب منه فتجاوزه فازداد تعجّبا به،، وحيّاه بتحيتهم فيما بينهم وجلس قريبا منه فسأله رستم عن اسمه ونسبته،، فلما عرفه تواضع له وعرض عليه من ماكوله و مشروبه فلما فرغا منها قال له بهمن جئت فى طلبك،، فاجابه واجتمع با سفنديار وحيّاه بآدابه،،

كلاما انقبض وتراجع عن سكره وجلس على طرف البركة وسأل عن حاله
فقيل له مات فتناوه وقام حزينا وامر بتجهيزه ،، وكان سبب توبته ،، ولم
يكن له مَن يرثه فتصدّق باضعاف ديته ،، وكان رستم يتحاشى النفاق ،،
ومنه نُسب الى الخشونة والوحشة ،، ووقتنا دار عليه وعدل عنه اهله الى
التسمية بالمداراة ،، وخلاصة ما يقال فيه انه لو انضم الى قوته وشجاعته ٥
عقل معاش يرشده الى معرفة الوقت والعمل به لكان حقيقا بالملك من
اولاد محمد سلطان والكمال لله ،، وكان كرزه يزن ثلثين رطلا ،، واشتهر به
شهرة سميّه فى غابر الزمن رستم بن زال ،، واشبهه ايضا فى قتله فى غير
محلّه ،، ومثل رستم لا يُذْبَح وعلى يد مَن هشم لاحدهم سنّا وكسر للاخر
ظهرًا ،، ولايضيع دمه ولولا اليمين بالله لما ظفروا بقلامة ظفره ولا باقلّ ١٠
منه ذكرا ،، ولايحمله التابوت من الارض الا وقد افترشت من مصرع مثل
اولاد محمد سلطان كثيرا من اولى الغدر والعار ،، لكن له أُسوة فيه برستم
زال واسفنديار ،، فاما رستم زال وكانت الهند له من ملك الفرس ،، فاخوه
شغاد بن زال سأله خراج كابل وكان صاحبها كابل شاه يحمله اليه فمنعه
فرجع مغاضبا الى كابل وبنت صاحبها فى نكاحه ،، وحمله على منع الخراج ١٥
وقتل رستم ،، فخرج كابلشاه الى ارض شجراء ذات مياه واتخذ بها حفائر ذات
سعة تشتمل غرزا على اسنّة حداد وغفى وجهها بستر رقيق ،، وعاد
شغاد الى اخيه وقال فى صاحب كابل انه تكلم عليه وقد امتنع من
حمل الخراج فغضب رستم وخرج اليه ،، فلما كان بارضه تلقاه صاحبها و قبّل
الارض بين يديه وتنصّل عما قيل فيه وهو يمشى فى ركابه حافيا مكشوف ٢٠
الراس حتى قبله وعفى عنه ،، ثم سأله ان يعطف الى تلك الارض لاكل
هيّأه هناك برسم الضيافة ونعت تلك الارض بما رغب فيها وسار معه اليها ،،
فلما اشرف عليها سلك به كابل شاه طريقا الى ذات الحفائر ورستم فى غفلة
عن سوء اريد به يلتفت الى الخضرة يمينا وشمالا ويمرح بفرسه ،، فاذا هو فى

اصلان وزيرا مستقلا فى المعاملة المالية بالبنادر بهروج وسرت الى الدمن
ويرجع الى بيبى صاحب والدة چنكز خان وهو الذى خرج به فى الحادثة
من احمداباد،، ولو استماله برعايته لكفاه المعاملات باسرها،، وليته اذ
قتله ظفر بشىء مما كان فى يده،، والذى اشتهر انه بقيت الاموال فى
٥ ايدى الوكلاء المتفرقة فى الجهات وكانت لبيبى صاحب فاعتصم جانبها
به وكان ذلك فى سنة سبع وسبعين،، ومنها قتله لمحمد لارى المخاطب
عين الملك كان لچنكز جامدار وله فى القرب منزلة ليست لغيره،، وفى
حصار بهروج قيل عنه لرستم ما قتله به،، فتتاثر منه المعارف وتحاشاه
العجم خصوصا وتسلسل حتى فارقه عادلخان المشتهر بالبنكى،، وكان
١٠ رستم صحيح العقيدة ذا صلابة فى الدين يبغض الرفضة بالطبع،، وكان
يجمعهم مجلس چنكز فاذا حضره رستم لزموا الادب،، وكان يسمع ويرى من
عين الملك وعادل خان ما يكره الا انه لا سطوة له عليهما فى عهد چنكز،،
وفى ايامه شفى غيظه من اللارى،، وكان البنكى بخشاه فتحاشاه،،
وكانت اخت چنكز فى عصمته فدان له الترك،، وكان له نديم من العرب
١٥ شابّ حسن اديب اريب فى العمر ينتهى الى سبعة عشر يملى عليه تذكرة
ابن حمدون،، وكان معجبا بفطنته وعفّته،، وكان رستم اعفّ منه فى ما
قاله القوم لنبىّ وقتهم وانك لتعلم ما نريد،، فسكر يوما ونزل فى بركة
بمجلسه يتبرّد بمآءها والشاب حاضر فامره بنزول البركة وليس هناك سوى
صغار الخدم،، فحمله السكر على ما لايعرف من المزح فسبح اليه واخذ
٢٠ بزنديه وغطسه فى المآء ثم رفعه فراه لاحتباس النفس فى المآء فى صورة
مضحكة فضحك منه وردّه فى الماء ورفعه وهو يضحك منه والمسكين فى
سكراته من سكره،، فلم يزل به حتى فارقه النَفَس فى المآء،، فلما رفع راسه
منه وقد انفخ فوه وبدت اسنانه وشخص بصره ومال عنقه حسبه
يضحك،، فقهقه فى ضحكه وغطسه فى المآء،، فلما رفعه ولم ير حركة ولاسمع

ثم قام عقبة بن الحارث فقتله وتولى صلبه هو وابو عبيدة العبدرى وصلب
بالتنعيم ،، وذلك فى سنة ثلث من الهجرة ،، رفعه الله نزلا فى الجنة ،،
ولرستم صاحب الترجمة ذكر فى وقائع كجرات يغنى عن اعادته هنا ،، وكان
فى صورة الانس حال الرضا واذا غضب كان فى سيرة الوحش بل ودونه
السبع الضارى فى الطبع ،، لايفرح جليسه ببشاشة منه ولا بمطايبة ،، ولايزال ٥
معه فى سلوك الادب حذرا من خشانة فيه ،، وكان مهاب الصورة والسيرة
ومن الممكن ان تكون ضحكاته فى العمر معدودة لمجانبته المزح اصلا ،،
ومَن الذى يرى ذاك الهيكل الوحش خَلقا وخُلقا ويجترى عليه به ،، ومن
ضحكاته المعدودة ما سمعته من سيدى سندى اخى عضدى ابى محمد
عبد اللطيف بن محمد المدنى الشهير بالدبير وكان فى حصار بهروج مع ١٠
رستم يقول ارسلنى يوما الى شرف الدين ميرزا وقد نزل مع محمد شاه
الفاروقى فى سواد بهروج فلما رجعت بجوابه وجدته فى حجرة لها باب يَرى
من يُقبل عليه ولا يُرى والدبوس فى يده وكان على اثرى وصيف لشرف
الدين لا علم لى به وقف على جانب من باب الحجرة فسألنى مَن هذا ،،
فالتفتُّ اليه فعرفته الا انى انكرت وجه رستم ،، وبينما انا فى وحشته رأيته ١٥
تحرّك وطرح الدبوس فلم اشك فى قصده لى ففزعت وخرجت من الحجرة ،،
فدعانى بنداء ليّن ولا اجد بُدّا من اجابته فدخلت فضحك فى وجهى
قليلا وقال اشككت منى للوصيف وانت مثل والدى ،، وانما اردت اغيّر
جِلستى فطرحته من يدى ،، ثم هدأ قليلا وقام لصلوة العصر فسألنى
انت على وضوء فاجبته تلك الحركة تنترك وضوءا فما رأيته قهقه فى ضحكه ٢٠
حتى كاد يميل فى غير يومه ،، وكان لايعزم على شىء الا ويمضيه ولو فيما
يضرّه ،، ومنه قتله لمعمور الملك سوچه اشتدّ غضبه عليه يوما فما سرّى عنه
حتى قتله بيده وبه وقد تصرّف المغل فى اكثر الولاية خرج عن وسعه
تدبير العسكر وتفرق اصحابه ،، وكان معمور الملك من عهد عماد الملك

بدر،، فبعث الله عليه مثل الظلة من الدبر فحمته من رسلهم،، فلم
يقدروا على شىء فلما اعجزهم قالوا ان الدبر سيذهب اذا جاء الليل فما جاء
الليل حتى بعث الله عزوجل مطرا جآء بسيل،، فحمله فلم يوجد وحال
الله بينهم وبينه،، واما خبيب فابتاعه بمكة بنو الحارث بن عامر بن نوفل
٥ وكان خبيب قد قتل الحارث هذا يوم بدر فمكث عندهم اسيرا حتى
اذا جمعوا على قتله استعار موسى من احدى بنات الحارث ليستحد بها،،
فاعارته وقالت غفلت عن صبى فدرج اليه حتى اتاه قالت فاخذه فوضعه
على فخذه،، فلما رأيت فزعت فزعا عرفه فىّ والموسى فى يده،، فقال
اتخشين ان اقتله ماكنت لافعل ان شاء الله،، قال ابن شهاب فكانت
١٠ تقول مارأيت اسيرا خيرا من خبيب لقد رأيته ياكل من قطف عنب وما
بمكة يومئذ من حديقة،، وانه لموثق فى الحديد،، وماكان الارزقا اتاه
الله اياه،، ثم خرجوا به من الحرم ليقتلوه فقال دعونى اصلى ركعتين،، ثم
قال لولا ان تروا ان بى جزع من الموت لزدت فيه،، قال فكان اول من صلى
ركعتين عند القتل ثم قال اللهم احصهم عددا واقتلهم بددا ولا تغادر منهم
١٥ احدا،، ثم قال كما رواه محمد بن اسحق المطلبى

لقد جمع الاحزاب حولى والّبوا قبائلهم واستجمعوا كل مجمع
وقد قربوا ابنآءهم ونسآءهم وقربت من جزع طويل ممنع
وكلهم يبدى العداوة جاهدا علىّ لاننى فى وثاق مضيّع
الى الله اشكو غربتى بعد كربتى وما جمع الاحزاب لى عند مصرعى
٢٠ وذلك فى ذات الاله وان يشاء يبارك على اوصال شلو ممزّع
وقد عرضوا بالكفر والموت دونه وقد ذرفت عيناى من غير مدمع
وما بى حذار الموت انى لميت ولكن حذارى حرّ نار تلفع
فلست بمبد للعدو تخشعا ولاجزعا انى الى الله مرجعى
ولست ابالى حين اقتل مسلما على اىّ حال كان والله مضجعى

كيف وهو بها فى سلطنته ،، اذن لا رجوع لنا اليها الا بقتله ،، فعبروا
النهر وكان تاخر ببهروج فارسلوا فى طلبه فتباطأ ،، ثم اجاب فغلبوه على
سلاحه واستاسروه فاستمهل فتوضأ وصلى ركعتين ودعا وسلم الامر الى الله واستسلم
فذبح كالشاة فانا لله وانا اليه راجعون ،، تنبيه اول من صلى ركعتين عند
القتل خُبَيْب بن عدى الانصارى (بضم الخاء المعجمة والباء الموحدة ٥
المفتوحة) الاوسىّ شهد بدرًا رضى الله عنه وهو احد العشرة الذين كانوا
مع ابى سليمان عاصم بن ثابت بن عصمة بن النعمان بن مالك بن
اميّه بن ضبيعة بن زيد بن مالك بن عوف بن عمرو بن عوف بن مالك
بن اوس الانصارى ،، قال الحافظ ابن عبد البر فى الاستيعاب احسن اسانيد
هذا الخبر ماذكره عبد الرزاق عن معمر عن الزهرى عن عمرو بن ابى سفين ١٠
الثقفى عن ابى هريرة رضى الله عنه قال بعث النبى صلى الله عليه وسلم
سرية عينا له وامّر عليهم عاصم بن ثابت جد عاصم بن عمر بن الخطاب
رضى الله عنهم لامه ،، فانطلقوا حتى اذا كانوا ببعض الطريق بين عسفان
ومكة نزولا ،، ذكروا لحىّ من هذيل يقال له بنو لحيان فتبعوهم فى قريب
من مائة رجل رام ،، فاقتصوا اثارهم حتى لحقوهم فلما راهم عاصم واصحابه ١٥
لجأوا الى فدفد ،، وجاء القوم فاحاطوا بهم وقالوا لكم العهد والميثاق ان
نزلتم الينا ان لانقتل منكم رجلا فقال عاصم اما انا فلا انزل فى ذمة كافر ،،
اللهم فاخبر عنا رسولك ،، فرموهم حتى قتلوا عاصما فى سبعة نفر ،، وبقى
خبيب بن عدى و زيد بن الدثنه ورجل آخر فاعطوهم العهد والميثاق
ان ينزلوا اليهم فنزلوا اليهم ،، فلما استمكنوا منهم خلعوا اوتار قسيهم فربطوهم ٢٠
بها ،، فقال الرجل الثالث الذى كان معهما هذا اول الغدر فابى ان
يصاحبهم فجرّوه فابى ان يتبعهم وقال إنّ لى فى هؤلآء اسوة فضربوا عنقه
وانطلقوا بخبيب بن عدى وزيد حتى باعوهما بمكة ،، وبعثت قريش الى
عاصم ليأتوا بشئ من جسده ليعرفوه وكان قتل عظيما من عظمائهم يوم

(فى الحاشيه) الشقراء فرس ذهبت لتضرب راكبها فاصابت فلوها فشقت بطنه فلم يعد شرها سنابك رجليها والسنبك الحافر وقيل كانت فرس لرجل من عبد القيس وكانت جموحا فتحاشاها الناس فلم يركبها احد ثم ركبها صاحبها يوما ليطرد عليها فجمحت به فمرت بحَرْف واد وهى جامح فارادت ان تثب

۵ به فقصرت به عنه وانكبت فى الحرف فاندقت عنقها وقوائمها ووقع الرجل صحيحًا سالما فاخذ لجامها فدخل على اهله متأبطًا لجامها فسئل عن القصة فقال ان الشقراء لم يعد سنابك رجلها فذهبت مثلا فيمن لايعدوه شرّه وهكذا الوزير المشار اليه عدا وجمح يريد بغيره شرا فكان به اوّلًا ،،
واما ببيضة البلد فقد قال ابن الاعرابى فسار المثل ببيضة النعائم التى تتركها

۱۰ فلا تهتدى اليها فتفسد ولايقربها شىء وكذا المشار اليه كان فى الحادثة ،،)

۹۸۰ فى عاشر ذى الحجة من سنة ثمانين وتسعمائة رجع سلطان الهند من كجرات الى دار ملكه اكره بسلطانها وملوكها وشيعتهم سوى جماعة سياتى ذكرهم فى وفياتهم ،، يمحو الله ما يشاء ويثبت و عنده ام الكتاب ،، هذا بلاغ للناس ولينذروا به وليعلموا انّما هو اله واحد وليذكر اولو الالباب ،،

۱۵ شهادة فارس الميدان

عماد الملك حسن رستم خان

۹۸۰ فى شعبان من سنة ثمانين بلغ الشهادة بعد السعادة عماد الملك رستم خان ،، وذلك لان اولاد محمد سلطان اجتمعوا فى الحادثة ببهروج واتفقوا على ان يتوجّه ابرهيم ميرزا الى صوب اكره و يفعل بها ما فعله سلطان

۲۰ الهند فيما قدمه ليرجع عنه اليها ،، و يكون محمد حسين ميرزا بنواحى كجرات ،، فلما توجه السلطان الى كهنبايه و عزموا على الخروج من بهروج سالوا رستم خان هل هو معهم ام لا ،، فاجاب انا على عدوكم معكم ولولاه وهذا المرسوم وصلنى لكنت عملت به وعرض المرسوم عليهم فتخيلوا منه وقالوا لا نامن مفارقته ولا محالة انه سيكون ببهروج كان وحده فاتجزنا فتحها

هذا مع الوفاق ،، وتحكيم السيوف اليمانيه الرقاق ،، واما واعتماد خان فى الملك وكان فيما سعى فنزّل أشأم من الشقراء على نفسها ببيضة البلد اى الفاسده ،، وسيأتى بيان المثلين والكلمة غير واحده ،، وباس ذات البين شديد ،، والفتنة فى مزيد ،، فلا يكون منها فى البين،، سوى ما رأته العين ،، من البلاء الحادث ،، وخروج الملك من الوارث ،، هنالك ابتلى المومنون ٥ وزلزلوا زلزالا شديدا ،، وفيما انزله الله فى كتابه العزيز فاستمع رشيدا ،، قوله تعالىٰ والفتنة اشد من القتل ،، جآء فى التفسير اى الشرك فى الحرم اشد من القتل اى اعظم من قتل مشرك فى الحرم ،، وقيل اى المحنة والبلاء الذى ينزل بالانسان يتعذب به اشد من القتل ،، قيل لبعض الحكمآء ما اشد من الموت ،، قال الذى يتمنى فيه الموت ،، وقد سبق ١٠ الايمآء الى العنوان من اخبارهم ،، واما بيان ما حل بهم فى ادبارهم ،، فلا يحمل منه قليلا ولا كثيرا ،، ويا له من حادث كان شره مستطيرا ،، عدلت عنه ،، الى ما من اروح منه ،، لنفوس المهتدين ،، من التسلية بانفاس ناصر الدين ،، قطب اليقين شمس العارفين ،، ابى عبد الله محمد بن عبد الدائم بن محمد بن سلامة الانصارى ،، قدس سره من قصيدة غرّآء ١٥ يقول فيها ،،

له الوجودات اضحت طوع قدرته	فما يشآء من الاطوار ياتيه
للقوم سرّ مع المحبوب ليس له	حد وليس سوى المحبّ يحصيه
به تصرّفهم فى الكائنات فما	يشآء وما شاؤه يقضيه
ان كنت تعجب من هذا فلا عجب	لله فى الكون اسرار ترى فيه ٢٠
لاشىء فى الكون الا وهو ذو اثر	وما المؤثّر غير الله قاضيه
من ليس يخلص فى مبدا ارادته	يهوى به الحظ فى الهوى مهاويه

ولد نفع الله به فى احدى او اثنى وثلثين وسبعمائة ،، وتوفى ظهر التاسع والعشرين من جمادى الاولى سنة سبع وتسعين وسبعمائة ،،

همايون ،، ففيها عفت الاثار ،، وتوحّشت الديار ،، وهكذا اخبر الله سبحانه
فى قصّة الهدهد مع سليمن عليه السلام عن بلقيس وكانت كابيها فى
الملّة ،، ان الملوك اذا دخلوا قرية افسدوها وجعلوا اعزّة اهلها اذلّة ،، ثم
عمرت فى سلطنة محمود ،، الى ان بلغ المعدود ،، من عسكر الصف ،، ان لم
٥ يزد فلا ينقص عن مائة الف ،، وبشهادته انعكس طالعها كيف ومحمودها
قد زال فبيا له عكس امضاه لفظ الشهادة ،، وفيما دون السبع من
السنين باد اهلها وبان النقص فى زيادة ،، ومع تبدّد سلكها ،، وتشعّث
ملكها ،، فى الحادث الآن ،، بالسلطان الاكبر فى الزمان ،، كان بها ممّن يضرب
السيف ،، ويُزيل الحيف ،، ويهتدى بنجم سنانه وقد اثارت سنابك الخيل
١٠ دُجْن الغبار ،، اثنى عشر الف فارس عابس لابس جرّار كرّار مثل عنتر فى
المضمار ،، من الحبش سبعمائة فارس فى ظل لواء امير امرآء الجيش المجلس
العالى محمّد الغخان ،، ومن الترك ثلثمائة تحت علم عماد الملك رستم
خان ،، ومن البهليم اربعمائة تحت علم اميرهم هيبت خان ،، ومن الغورية
ستّمائة تحت علم اميرهم امين خان ،، ومن المغل خمس مائة تحت علم
١٥ اولاد محمد سلطان ومن السادة البخاريين خمس مائة تحت علم اميرهم
السيد حامد بن سيد ميران بن الاسد الضارى ،، سيد مبارك
البخارى ،، ومن الافغان اربعة آلاف تحت علم اميرهم شير خان الفولادى
ومن سائر فرق كجرات خمسة آلاف تجتمع تحت علم المجلس السامى
اختيار الملك سلطانى ،، وثلثمائة فيل ،، مما فيها فيل ،، الفيل فى الصف ،،
٢٠ يعدل من الخيل بالف ،، وخمس مائة مدفع نحاس وستة آلاف كوكبان
وضعفاه بنادق ،، مع الامير بن جهانكير خان واسد خان وشررها شر
طارق ،، واما باقى الفارس والرجل ،، من الغريب والاهل ،، فقل مائة الف
ان تشآء ،، والله يضاعف العدد بمن فى اهل الملك نشا ،، فهؤلآء الاثنى
عشر ،، والمشار اليهم من امرآء الكرّ والفرّ ،، لاتضعفهم قلة ،، ولاتخذلهم ذلة ،،

وزيره ميا بخشو وفى علمه وتحت يده ما يملك ،، ولم يخرج منه سوى الفيل
المعروف بالبرج ،، وهكذا شاه قلى محرم احسن الى محلدار خان فى الرعاية
والكفاية هكذا من ضمنه الصّاحب الغ لم يعترضه احد منهم محافظ خان
وعبيد السلطنة ،، وتفرّق الباقون فى النواحى ثم اجتمعوا فى حصار البلد
ثم تفرّقوا ،، وكانت العقبى لمن صبر مع الخان الصاحب او خرج من ارض ٥
حلّ بها غضب الله الى جاذب ،، وبينما اعتماد خان يمرح فى ذيل حظه ،،
ويفرح بذهاب غيظه ،، ويرى الجمع الذى كان عليه شتاتا ،، ويرى الفرق
التى له ما حلّ بهم شماتا ،، فاذا به من الغير فى عبر ،، ومن بلآء نزل بغيره
من شرّه عليه اثر ،، وورد فى الاثر لا تظهر الشماتة باخيك ،، فيعافيه الله
ويبتليك ،، وبيانه ان سلطان الهند فى اوائله ابقى له دنياه ،، وجمع ابنآء ١٠
جنسه تحت لواه ،، فلما دخل احمداباد وتوجه الى كنبايه تاخّر عنه وكان
يساير خان كلان الاتكه ومنزلهما واحد ،، فاستعد ليلا اختبار الملك
وارسل اليه مجاهد خان يقول له ،، اخبرتك ورِجْلى فى الركاب ،، على فرس
يمرّ مرّ السحاب ،، وقد اختبرت من انت اخترته وجزت من علم اليقين
فيه الى عينه ،، فما رأيت اصلح من الفرار منه لغدره ومَينه ،، فان اتبعتنى ١٥
فلا تسألنى عن شئ حتى احدث لك منه ذكرا ،، والّا فقد ابلغتك
وبلغت عذرا ،، فاحبّ اعتماد خان مسايرته فصدّه عنها ملك الشرق
وشاه ابو تراب ،، وبلغ السلطان الخبر فاستدعاه وآل امره الى الوبال والقيد
وهتك الحجاب ،، والصّاحب الغ فى خير واهله معه فى سلامة وكرامة لاينكر
سوى الترسيم والله ذوالفضل العظيم ،، ٢٠

بيان ما كان بعد الحادثة الاكبرية بكجرات من وفيات
اعليها الى وفاة سلطانها مظفر رفع الله له الدرجات

اعلم انّ كجرات ،، فى سلطنة آل مظفر رفع الله لهم الدرجات ،، كانت
من الارض المعمورة فى الربع المسكون ،، الى حادثة السلطان نصير الدين

منهم ،، والمعرفة تنفع وضمنوه فالتفت اليه السلطان وخاطبه فوجده اعلا
فاعجب به وقلّده سيفا بيده ،، وقد علم انه من امرآء الغ وكان فى الوقت
حاضرا فاعطاه كتاب للخان الى عسكره وارسله فى صحبة شاه قلى محرم ،، ولما
وصلوا الى نهر محموداباد نزل هناك شاه قلى واجتمع شروان خان بسيف
٥ الملوك وباقى الامرآء فاستعصى سيف الملوك وامر بالسلاح ،، فقال له شروانخان
اهذا من الانصاف يستاسر الصاحب وتحارب انت وهملت دموعه ،، فقال
له سيف الملوك فما الذى تامرنى به ،، فاجابه الطاعة سلامة للصاحب فسلّم
الامر وركب معه هو واصحابه الى شاه قلى محرم واجتمعوا به ،، فقال لهم نفذ
الحكم بتسليم السلاح ،، فالتفت بعضهم الى بعض ،، ثم قال محلدار خان
١٠ وما نعمل به والصاحب فى يد الغير ،، فكان اول من ضرب به الارض ،،
ثم محافظ خان الا سيف الملوك فانه قال ما بعد الاستسلام سيف ولا اعطيه
الا بيد السلطان ،، وكان شاه قلى محرم عاقلا كاملا مسنّا فلم يطالبه به ،،
وباتوا جميعا على النهر وفى الصباح وان قيل يحمد القوم السرى الا انه هنا
كان بخلافه ،، وكان اكثر العسكر فى القرى ،، فكان فى صحبة الامراء من
١٥ حضر ،، واما من غاب فتفرّق ونفر ،، وكنت اذذاك بمحموداباد ملقى فى
جانب عليلا ،، لم تدع لى الحمى والمامها بى منذ اربعين يوما قبيلا مع
الجماعة ولا مقبيلا ،، فخرجت معهم الى باب البلد ثم دخلته واختفيت
بمنزلى الى آوان الصحة وسيأتى لهذا الاجمال تفصيل ان شاء الله تعالىٰ ،،
واما الجماعة فلما حضروا ديوان السلطنة صار سيف الملوك فى حوالة شمس
٢٠ اوج الاتكه ،، النواب المستطاب خان اعظم عزيز كوكه ،، ومحلدار خان فى
حوالة شاه قلى محرم ،، فالتفت للخان الاعظم الى الملك واحسن اليه برعايته
والعناية به وكتب له مرسوما بامان منزله وما فيه من سائر ما يملك حتى
الخيل والسلاح والمماليك ومن ينتسب اليه كائنا من كان ،، واستمرّ هو فى
خدمة للخان الاعظم بالمعسكر بحال التجريد ،، وفى منزله الكائن فى البلد

المهملة والهـآء المفتوحتين وسكون النـون) وكان لايوازنه احد فيها بكثرة
الذهب والفضة مائة الف محمودى اعطاه منها نصفها مع مثال مملكة
بهيول وقد سبق ذكره،، والمقصود من الايمآء اليه انه وان صرف المبلغ فى
غير وجهه وتقاعد عن بهيول آثره بها ولو خصّ بجلى خان بها ما فارقه هو
ولا جهوجهار خان الا انه بما اثنى عليه فى اقباله على سلطان الهند ٥
خرج عن سابق تقصيره وزال عن الخان فى اول الامر كل ما كان فيه من
الخول والآلآء،، وبقى له الذكر الجميل والثناء،،

وصول سلطان الهند الى پتن دار الملك فى سالف الزمان وارساله للحكيم الى اعتماد خان

كان وصول سلطان الهند الى نهرواله پتن فى اول رجب وارسل مير فخر ١٠
الدين الى اعتماد خان وبعده عين الملك الحكيم،، وكان الحكيم مرّ له
وقت بكجرات فى خدمة چنكز خان وتردد غير مرة الى اعتماد خان،،
فلما اجتمع به عرفه واختلى به اياما وتوسل بتلك المعرفة على بيان الحال
وساله واكثر،، فتلى الحكيم قوله تعالىٰ يا ايها الذين امنوا لاتسألوا عن
اشيآء ان تُبْدَ لكم تسوءكم،، ثم فى السابع من رجب خطب للسلطان ١٥
بمسجد فرحة الملك الكائن على بابه ونثر وخلع وخرج من ابّهة التخت
لتجربة الباخت الى سانتيج بسائر اصحابه ومنهم اختيار الملك وجهوجهار
خان وفى السابع من رجب ايضا قلد الامارة بنهرواله پتن سيد احمد
بارهه وخرج منها الى كرى،، ولما وصل الى السلطان واجتمع به سعى فى
تحيير الغخان وجهوجهار خان وكان ذلك،، فتفرق اصحابهما،، ولما تعيّن ٢٠
شاه قلى محرم لطلب عسكر الغخان امره السلطان ان يكتب اليهم،،
فكان جوابه هؤلاء ليسوا لى عبيدا فيعملون بكتابى وفى هذة الحالة،، فقال
له اكتب ولا يلزمك اجابتهم فكتب،، وكان شروانخان وجد من مدح
شجاعته وفروسيته من المعارف فى دولة چنكز خان ومن احسن اليه

الكلام حضر من اخبر عن السلطان مظفر بما كان منه فقال انا اذن فى
اوسع عذر، ثم ساير السيّد حامد الى سلطان الهند واجتمع به وعرض
على نظره فيله سونكير فقبله ونزل هو والسيد حامد فى جانب من السيد
محمد، وفى اقباله عليه كان حاجى خان بن حاجى خان الافغان
٥ الشيرشاهى وباز بهادر بن سجاول خان فى جانب وقوفا فبثّ كل منهما
من محاسن الخان ومحامده فصلا كاملا، الى ان قال باز بهادر فى جملة
ثنائه عليه هذا رجل هذا الملك وواحده ومن يسع مثلى جاهه وزاده
وبعد وصوله ما بقى احد يرجى ولا يخشى، فالثناء من حاجى خان كان
لسابق معرفة وخلوص بينهما، حتى ان الخان فى نزول شير خان على
١٠ تخت كجرات بعد چنكز كان يراسله ويعتمد على خبره، وكتب اليه
مرة فى تبييت شير خان انه لولاه فى المعسكر لكان، وفيما استشهد به
على رعايته فيه قوله تعالىٰ وما كان اللّٰه ليعذبهم وانت فيهم، فاعتمد
صدق القصد ورحل من المعسكر مغاضبا الى سركهيج ثم رجع اليه،
واتفق فى تلك الليلة ما كان من جهوجهار خان فى محاصرة دار السلطنة
١٥ فكان به للخان فى استخبار حاجىخان عن ترك التبييت عذر خرج به
عن توجه العتب عليه منه وكانت وقفة بينه وبين شير خان، ولم يزل
يغاضبه ويراجعه الى ان خرج منه بعد وفاة مظفر خان الوزير لابيه الى
سلطان الهند، فلما كان فى ملازمته فى قدومه انتفع به جنسه الافغان،
واما باز بهادر فكان ثناآه لتقديم الخان له حتى على مَن يدلّ عليه
٢٠ من اعيان ابناء جنسه فى الرعاية والخروج عن الواجب، ومنها وقد قصّر
باز بهادر الى الغاية وفعل معه ما لا يفعله آحاد الناس وفى وقت المحاصرة
وعند الحاجة الى النفقة على العسكر ومثل عسكره الذى ليس فيهم
الا ذو شهرة ووجاهة وجلالة تبع وجمالة حال، وذلك ان الخان الصاحب
لحاجة الوقت اغتصب من مال الكافر التاجر كهنبايه واسمه دَهْنراج (بالدال

يقيم بكجرات فاذا رجع لا تخلو من امير، فترجع ايضا، فان كان الامير
من المغل لحق عسكره باولاد محمد سلطان وان كان من الافغان لحقوا بكم،
وان كان من كجرات لحقوا بى سيّما وسلطاننا معنا، وحيث كان شير خان
مطبوعا على فتور الهمّة وقصور الفكرة عدل عن هذا الراى الى ان يتوجّه
الى دولقه وكان ذلك، ففزع الافغان الى اهليهم وما ملكت ايديهم، ٥
وفارقه من محموداباد ميرزا مقيم وكان رجلا اهلا وتوجّه الى سلطان الهند،
واما الغ خان فلم ير من اصحابه احدا يتبعه الى دولقه فوفآءً لشير خان
تبعه باربعين من رجاله، منهم الامير الهزبر شروانخان وخورشيد خان
واتلخان وبهرام خان وامير الحوالة ريحان جامدار وكذلك مندل واعظم
خان وغازى خان والفاضل الكامل الاستاذ مولانا القاضى جمال الدين محمد ١٠
ابن حسين القرشى المهايمى، وجامع فنون التسلية فى حركاته وسكناته
شيخ اللّهداد الجونپورى وبات شير خان بالسلطان والخان فى ضيافة السيد
حامد البخارى واصبح سائرا الى صوب جونه كر، وسايره السلطان قليلا
وتخلف عنه، ثم براى جليسه وصاحب امره كامل خان شيخو بن الملك
المعتزل الزاهد عبد الواحد الملتانى توجّه الى سلطان الهند واجتمع به ١٥
ووقع فى الترسيم، وكان السيد حامد ضمنه من امرآء السلطنة سيد
محمد بخارى وقد تاهّب للتوجه اليه فلما راى الخان يريد مسايرة
شير خان قال له مسايرة الزمان اولىٰ من مسايرة مَن لا يملك رايا، وقد
قدم سلطان قادر قاهر، ودان له غادرٌ فاجِرٌ يعنى به اعتماد خان وليس
فى الملك سعة يكون امثالنا بها الى وقت الفرصة، فالمناسب نكون معا فى ٢٠
هذه الشدة كما كان فى الرخاء ولا يصيبك الا ما يصيبنى وكما ضمننى
السيّد محمد هو ذو جاه واسع انا اضمنك وحسبنا الله تعالىٰ، فكان
جوابه له مَنْ طلبه الى الآن ما اجتمع به وهو رجل متلوّن كثير الاستحالة
فلا احبّ ان اكون اوّل قادم عليه من اهل الملك، وبينما هما فى مراجعة

الام على لوّ ولو كنت عالما باذناب لوّ لم تفتنى اوائله
وبعد النزول فى عمارة السلطنة تكلّف الخان فى ضيافة كلّ من نزل فى دار
ملكه ما يليق به، واما ابرهيم ميرزا خشى ان يزرى فخرج من هذه
الجهة الى صوب سركهيج، وفعل اصحابه ما هو عادتهم من الغارة فى الجهة
٥ واساوا الادب فى الروضة المباركة حتى كان منهم من اخذ غلاف التابوت
الميمون، فعوجلوا بما يسوؤهم ويويسهم مما فى ايديهم من الملك وذلك
خبر وصول سلطان الهند الى نهرواله پتن فى غرة شهر رجب من السنة
فرجع من سركهيج الى اساول واستخبر اهل الملك عما عزموا عليه فى تدبير
الحادثة فاذاهم سببها، فسبّهم واشبع لعنا وخرج الى صوب بهروج وكان
١٠ رستم خان لايفارقه سفرا وحضرا، واما اسد خان فلا يزال فى منزله ببهروج،

وصول مرسوم سلطان الهند الى محموداباد

كان فى سادس رجب من السنة والناس فى غفلة وسنة

بينما شير خان بطالعه المسعود فى المنزل المحمود، فاذ بكتاب العهد
من سلطان الهند جلال الدين اكبر، وكذا الىٰ الصاحب الغ مورّخا فى
١٥ غرة رجب وقد اشرف على دار ملكه پتن، وفى الثالث منه نزل فى سواده
فاجتمعوا للمشورة، وكان جواب الصاحب الغ لايجيب داعيه سوى اعتماد
خان فانه فى طلبه مذ عهد طويل، اما جهوجهار خان فانا اضمن وفاقه،
وهكذا اولاد محمد سلطان وقد وصل حاجبهم ونحن الو بأس وقوة، نجمع
الخزائن والحريم والافيال والمدافع وما يعزّ من الاسباب ويخفّ من الاثقال
٢٠ فى مكان ونقدّمها الى اكليسر، ونمكث جريدة فى برودره الى ان يجتمع
اعتماد خان به وينتصح خبره وبعد وصوله الى احمداباد نمكث باكليسر
ويتقدم ما كان لنا به الى ندربار، وهكذا الى ان يكون المنزل بالاپور من
ولاية الجپور، وفى مثل قدوم سلطان الهند لايرانا صاحبها نظام شاه الا
كرجال الغيب فى نصرته وحماية ملكه، وسلطان العهد يتعذّر عليه ان

الاتفاق نهض الخان اليه وقال له ضاق الوقت عن الاحتمال والرجل مَنْ
اعدّ لكل وقت عملا يقتضيه واخشى من التوقف عن الحرب يجترى العدو
ويلتحق به غيره فيقضى ذلك خلافا فى العسكر وفيه من الفساد ما
لايخفى، فتأمّل شير خان ساعة ثم امر بالنقارة وقال اعلم ان العسكر
بدون الصاحب كالغنم بلا راعى الا انى صعب علىّ مفارقتنا ولا وثقت ٥
من المدد بالاهتمام فكنت فى فكره فرأيت لا اصلح للجميع من النهضة
بالسلطان الى محموداباد وكان ذلك، وبات بنواحى كنبيز، ثم اصبح على
نهر محموداباد من جانب روضة السيد مبارك، وقد استعد عسكر الخان
الصاحب ووقف على جانب من النهر وكلهم فى السلاح الكامل والشمس
فى وجوههم، وحيث كانت الدروع لاتزال مجلوّة وكذا المغافر ووقايات وجوه ١٠
الخيل لهذا تداخلها من شعاع الشمس ما صيّرها كالمرأة المضطربة تقدح
كالبرق نارا، فاستوقف الصاحب مظفر شاه وشير خان فى مكان يليق
بالعرض ووصل الى اصحابه وسار بهم على ترتيب الحرب اليه، ثم حضر عند
شير خان وبيده خيزران وشير خان قد شخص فى ترتيب العسكر
وسلاحه وكثرته وهو يصلى على النبى صلى الله عليه وسلم ويتلو قوله تعالىٰ ١٥
وان يكاد الذين كفروا ليزلقونك بابصارهم الآية دفعًا لعين العائن، فلما
انتهىٰ العسكر الى مسيل النهر انفرد كل امير بصفّه واصطفّوا جميعا وسار
السلطان وشير خان معه يدا بيد والخان يسير امامهما وبيده الخيزران
يامر وينهىٰ الى ان وقف على كل صفّ من الطرف الى الطرف وكل امير
يخرج من تحت علمه ويسلم ويقف، وكانت الجملة سبعة آلاف فارس ٢٠
وعشرين فيلا وثلثين مدفعا والف قصبة بندق والفين كوكبان، فلما
انتهى شير خان الى الطرف الآخر التفت الى الخان وقال له لو علمت بهٰذا
الاستعداد معك كنت الى الآن فرغت من كجرات ولكن الامور مرهونة
باوقاتها عَ فاذا جآء الابّان تجئ، ومما قيل فى لو بيت

فاذا اخرجتم الى برودره اكتب اليه فى جوابه انى قد اخرجتكم من البلد
الى برودره ولا ادعكم بها، فلا حاجة الى ان سلطان الهند يتكلف المجئ
لهذا الامر فانى من حزبه وساكفيه هذا المهمّ، ثم استدعى بكتاب خان
كلان واطّلعنى عليه فكان كما ذكر، ولما رجعت منه الى الصاحب الغ
٥ امر بما امر ثم رخص لى فى الرجوع فاذا بابرهيم ميرزا ببهمنول وتقدم منه
الى نرياد ثم رجع عنها الى محموداباد، فاجتمع الامرآء واجمعوا على الحرب
فقال لهم سيف الملوك انا لا ابرح مكانى حتى يصل الصاحب فانه اذا
حضر كل واحد منّا ينظر اليه ويبلغ الجهد فيما يرضيه وبدونه يحتمل ان
يقصّر احدنا فى مدد صاحبه لينهزم، ثم يجتهد هو ويغلب ويبقى اسمه
١٠ ومن اين له ان يغلب وقد انهزم صاحبه، فدفعا لهذا الوهم المحتمل
صبرًا عن الحرب والصبر اولىٰ واجمل الىٰ ان يحضر الصاحب، فاجتمعوا
وكتبت عنهم وسرتُ بالكتاب الى الصاحب، فاستاذن شير خان فتوقف
على انه يرسل للمدد جماعة من امرآئه، فارسلنى الخان اليه فاخبرته بصورة
الحال وان حرب المغل لايحتمل التساهل المنظور فى حرب ذات البين فكان
١٥ جوابه لى اما الخان فلا افارقه وسارسل ما سواه غدا فرجعت الى الخان
بجوابه، فقال لى ارجع الى الملك وقل له اما برخصة منه فلا وصول، وان
عزمتم على مقاطعته خرجت من معسكره ليلا على رغم منه ووصلت اليكم
فرجعت اليه، فجمع اصحابه وبعد المشورة اتفقوا على انه يصل ولايبالى
به لانّ من فى مثل هٰذا الوقت وابرهيم ميرزا على باب الدار لايرسل المدد
٢٠ ولاياذن لصاحب الامر ان يكون فى عسكره فلاىّ يوم نرجوه بعدها، فركبت
من ساعتى بالجواب اليه وعرضت عليه ايضا ما ذكروا ان ابرهيم ميرزا وان
يظلّ نهاره على تلاج كاجبى ويبات ليله بنواحى بهمنول الا ان حاجبه
يتردد الى الملك فى طلب الموافقة والمرافقة والملك يبسط له فى امله الى
ان يتبيّن له، واما المدد من شير خان او تراخيه على عادته وعلى هذا

بايصاله اليه وكان ذلك، وبه كتب جهوجهار خان الى الخان يعتذر
من ماضيه ويستانف الموافقة بميعاد رجوعه اليه،

وفى عاشر جمادى الاخرى من السنة نزل من جدار القلعة ليلا مظفر شاه
الى الغخان واجتمع به فكبر ذلك عليه، ثم انه بعد القيام بواجبه
اجتمع بشير خان واخبره به فركب شير خان اليه وتواضع له الى الغاية ٥
وافرد له قبابا لنزوله وحشما ونظاما وتعيّن لخدمته من جانبه اشرفخان
سبط الوزير خانجيو اختيار خان ومن جانب الغخان هوشيار الملك،
وبخروج السلطان اليه ما سوى اعتماد خان وملك الشرق طلب العهد
منه حتى ابرهيم ميرزا، وفى اثناء ذلك خرج حسين خان المغل ودلير
خان لحبشى وشمشير الملك وشتاخان الى كهنبايه بموافقة بعض سكنتها ١٠
من الكفار، فلما نزلوا على البلد خرج عليهم بغتة اميرها مرجان
اصطنبولى وكان خرج لمدده من محموداباد امير لحوالة مندل فاتفق
وصوله فى الوقت وانهزم حزب اعتماد خان وهلك منهم جماعة واستاسر
دلير خان وكان فضوليا فى مثل هذه الحركة فوصل خبره الى سيف الملوك
فلم يتمالك فرحا فجآء الى محلدار خان يبشره به واجمعوا على قتله وكان ١٥
الوزير محمود فى المجلس فاسرّ الىّ فى خلاصه وكان الوقت مسآء فتعهّدته
وسرت مرحّلا على العادة وعرضت القصة على الصاحب وسألت له العفو
وكان ذلك، ثم امرنى فاجتمعت بشير خان وتوكلت لجهوجهار خان فى
مصالحه واخذت عهده على ذلك، ثم ابلغته تحيّة سيف الملوك وقلت
بلغه وصول قلج خان كُرد (بضمّ الكاف) من جانب ابرهيم ميرزا فى طلب ٢٠
العهد فما كان جوابه، فقال سأل الرخصة فى لحضور فاجبته امّا العهد فلا
توقف فيه، واما لحضور فسيكون بعد لخروج الىّ بـرودره فانه وصلنى
كتاب خان كلان صاحب ناكور يخبر بوصول سلطان الهند جلال الدين
اكبر لقصدكم، واكّد علىّ فيه بمضائقة البلد لتظفر يد السلطنة بكم،

وختم عليه، ثم اذن لامير الحوالة مندل فى المسير الى سيف الملوك، وعلى اثره اذن لدولت خان بن مظفر خان الخلجى وكالا پهار النيازى واوصانى بهم فى رعايتهم والوكالة عنهم فيما كتب باسمهم من الولاية، فوصلت الى محموداباد وقد خرج الملك منها الى التلاج المعروف بكاچبى، ولما انتصف الليل ٥ ركب العسكر جريدة الى نرياد، وكانت الجملة ثلثة آلاف فارس وما طلعت الشمس الا وهم فى عين العدوّ بحر يموج حديدا وبرق يختطف ابصارهم، فلما التقى الجمعان اول من ضرب السيف من جانب الخان غالب خان واصحابه، وكان عسكر البلد فى زهاء اثنى عشر الف فارس، ثم حملت الافواج فانهزم العدوّ فى اوّل الحملة واستاسر ولى خان وكان على يمين سيف ١٠ الملوك دولت خان وكالا پهار فشكر سعيهما ورجع العسكر فى يومه الى محموداباد بولى خان والمدافع والافيال والاثقال وكان فتحا مبينا، وبلغ الغخان الصاحب خبره على مُضِىّ شئٍ من الليل فاجتمع بشير خان وبشّره بالفتح فابتهج به وكان اكثر من الخان فرحا و بشارة بخبره لامور، منها كمد اهل البلد وانتشار حُزن الكسرة فيهم، ومنها ياسهم عن المقابلة له ١٥ ان غلبهم عسكر الغ لا غير، ومنها استخفافه بهم عند الامتحان، فامر فى جنح الليل بالنقارة والمدافع وكانت رَجّة عظيمة ابتهمت على اهل البلد، فاخرجوا من مجرى مسيل المطر مَن ياتيهم بالخبر فلما رجع بما يُحزنهم وسمع جهوجهار خان بقصّة ولده ومدافعه ضاق به الخناق وركب فى الوقت الى بهمنول واستخبر عن ولده فقيل له ببيده جراحة وكان فارق ٢٠ سرجه فنزل آقا بهرام عن فرسه ووقاه من ضربة كادت تصيبه من يد البهامان مراد، ثم حمله سيف الملوك على بهيل له الى محموداباد وانزله فى بيت محافظ خان، عند ذلك سكن ما بجهوجهار خان من الاضطراب وكتب الى سيف الملوك ومحلدار خان ومحافظ خان يعترف لهم بالمنّة ويثنى عليهم، ولما بلغ الغ خان خروج جهوجهار خان لولده كتب

بواسطة الخان تشريفا بفرس وفيل وغيره على انه حارب ابرهيم ميرزا وهزمه
وكانت الشايعة فى صبيحة تلك الليلة هكذا فرأيت الخان تداخلته الغيرة
من ان ينهزم مثل ابرهيم ميرزا منه، فاستاذنت فى استخبار الواقعة من
محترم خان اللارى وكان فى البلد وكتبت اليه فاجاب انها كانت مع
خدا بنده، ثم سأل له الخان تشريفا غير مرّة، فاجاب فى الثالثة كان ٥
بلغه ما اراده ابرهيم من التبيين، فاحبّ ان يخرج منّا الى جانب
فابتلى بما تمنّاه لغيره، نكالًا من الله والله عزيز حكيم، فمن لقى عمله
لا تشريف له،

وفى غرة جماد (*sic*) الاخر من السنة خرج عسكر البلد الى نرياد لمحاربة عسكر
الغخان ما سوى جهوجهار خان واختيار الملك وملك الشرق وخرج عنهم ١٠
اولادهم ولى خان وزين خان وناصر الملك، وارسل جهوجهار خان مع
ولده من المدافع سبعة عشر، واتفق فى معسكر الغ خروج غالب خان
وكشور خان وانكس خان وياقوت هم چنين عماد الملكى المخاطب انصر خان
واتش خان رومیخانی الى اعتماد خان، وكانوا فيمن وصل الى نرياد،
وكانت لسيف الملوك، وممّن وصل من المشاهير ايضا جنيد الافغان وحسين ١٥
خان المغل، وكان غالب خان واصحابه ما سوى انصر خان لهم بى عناية
فكتبتُ اعتب عليهم فى ما كان من خروجهم من المعسكر اوّلا، ثم فيما
كانوا فيه من دولة الخان زمنا طويلا وفى اقلّ من عشرة ايام يكفرون نعمته
ويكونون عليه مع عدوه على غير شئ فاثّر العتاب وكتبوا فى الجواب، كانت
نزغة شيطانيّه سببها محلدار خان وما يكون منّا ان شآء الله الّا ما نخرج ٢٠
به من التقصير، وكانوا الجملة خمس مائة فارس وكنتُ فى هذه الفتنة
من جانب الخان الصّاحب والعسكر، وصرتُ كالقاصد اتردد على راحلة من
محموداباد اليه، فاجتمعتُ به واخبرته بغالب خان واصحابه فامرنى بالكتابة
عنه اليهم وكتب بيده فى الحاشية امرت فلانا بما يرضيكم فطيبوا نفسا

حاله ولكونه من اهل الملك ابّا عن جدّ ما كان يرضى فتح البلد بما يسوء
اهلها بل عوّل فيه على امتداد الحصار، فامّا ان يخرجوا عجزا اويسلّموا
الدار صلحا، وهذا لا يستقيم الا لمن امن غَدَه وامّا من شكّ فى يومه
هل هو له او عليه فماله الّا ساعته التى فيها ولو عاجل الامكان لما عوجل
٥ بعدُ بما كان وسيأتى ببيانه، ولله قائله، الوقت سيف قاطع فاما قطعته او
قطعك، وممّا حدث بعد ذلك حرب اتفق سحرا بين السيد حامد
البخارى وطليعة ابرهيم ميرزا قُتل فيه اكبر مماليكه هلال الحبشى وكانت
له اخت فى عصمة مالكه واصيب هو بسهم فى ساعده، وبيانه انه فى
تلك الليلة اجتمع بشير خان واخبره عن قصد المغل دولقه، ولكونها
١٠ مسكن اهله استاذن فى المسير اليها فاذن له، وخرج اليها فى الربع الاخير
من الليل فما بعُد من المعسكر نصف ميل وقد انتهى الى زقّوم حال بينه
وبين الطريق الا والمغل من الزقّوم على جانب تصل سهامهم ولايثبتهم
النظر فوقف السيد وقابل السهم بالسهم وزاد عليهم ببنادقه، وبصوت البنادق
ارسل الغخان الى شير خان يستاذنه فى امداد السيد حامد فكان
١٥ جوابه ليست الوقعة به وانما المغل قصدوا التبيين فالحذر، وبلغ سادات
خان خبره وكان يعلم من شير خان بغضه له فلم يستاذنه وركب بخيله
وافياله اليه فلما اشرف على المعركة استكثره امير الطليعة خذا بنده ورجع
الى ابرهيم ميرزا وكان نزل بموضع يقال له جهلتنبى بين المعسكر والبلد
والخبر يتواصل الى شير خان فلما اخبر برجوع المغل عنه طلب الغخان
٢٠ وقال له كان الخبر كما اشتهر الآن الّا انى استبعدت ذلك، ثم ركب واكثر
الجند ولما دنا منه نزل عن فرسه ومشى هرولةً اليه وهو يتفدّاه ويشكر
سلامته وحمله على الفالكى الى خيمته وجلس عنده ساعة يتوجّع له والغخان
الى جانبه فالتفت اليه شير خان وقال له خفيّا يا ليتها كانت القاضيه،
فكان الخان لايزال يذكره عنه ويتبسم له، ولما برى جرحه توقع منه

انه يستظهر بهم فى مقا بلتنا،، ولبئنه ان خان العهد لم يدخلهم تحت
الملك وسلطان الهند يعزّ عليه وجودهم فى حدود الممالك المعمورة فكيف
بتخت كجرات،، فان استوفدهم ليغلب بهم فليس هو بجموعه واياهم الا كما يقال

قلت لما تجمّعوا وبقتلى تحدّثوا
لا ابالى بجمعهم فهو جمع موّنث ٥

وان يك سهوا منه فالغلط مردود،، فالمناسب ان جئتم للصلح ترجعوا
اليه وتراجعو فيهم وبعد الرخصة لهم تجتمعوا انتم واركان دولته ودولتى
فى روضة المخدوم البركة صاحب سركهيج وتتفقوا على امر يكون به
الصلح على انّ مَن خالف منّا بعد ذلك بخنصمه اصحابه،، ان اريد الا
الاصلاح ما استطعت وما توفيقى الّا بالله عليه توكلت واليه انيب،، وحيث ١٠
كان المذكور شيئا والمقدور بخلافه لم يكن ما رآه شير خان فى ما يزيل
لخلاف ولا كان شير خان يرضى باخذ البلد قهرًا شفقة على السكنة،،
ولقد بلغه يوما عن عسكر البلد خروجه للحرب وليس فى الجمع مَن يتاهّل
له سوى اختيار الملك فركب بجموعه على انهم ان خرجوا هزمهم وضايقهم
فى دخول البلد والا احاط بالبلد واخرجهم منها وكان الغخان يسايره على ١٥
قرب منه فلما انتهى الىٰ قطبپور وليس بينها وبين البلد سوى
العمارة المتصلة به وقد خربت بيد العسكر قبل ان يقف عليها ورآها
كذلك بكى وجعل يقول بمَ اعتذر من سكنة المكان وقد خرجوا من
املاكهم،، وفى اثناء مقالته وهو يكفكف دموعه كتب اليه رئيس سكنة
اساول المجاورة لقطب پور مولانا سيد جيو عبد الرحمن المذكور فى ائمة ٢٠
الصلح يسأله ان يمهله يومه ليخرج من بيته الى اهليهم بناتا وعائلة لسادة
اهل البلد استجاروا بامان سُوحه ثم له ان يفعل ما شاء،، فلما قراه واوائل
العسكر قدا شرف على البلد عطف عنانه راجعا الى المخيّم،، ولم يلتفت
الى مَن عذله فيه ولا من طالَبه بالمنزل يكون هنا،، فكان شير خان هذا

وقال اما هٰذه خُطوطكم قالوا نعم، قال فما سبب الخلاف اما كان لكم اسوة
بالغخان فى الحث على الوفاء بالعهد والخروج عن الشرط بما امكن، ولا ارى
اعتماد خان لجهل به دخل فى من قال الله تعالى فيه فمن نكث فانما ينكث
على نفسه وانما تساهل بوعيد الله الجبّار المنتقم لنفس له ما زكت فامرته
۵ بالاساءة فى مقابلة احسان الغ خان لما لا يُذكر من مواضع مضافة الى
البلد وقد رجع به الى مكانه كما كان، وذلك لما فى حديثه صلى الله
عليه وسلم حرام على النفس الخبيثة ان تخرج من الدنيا حتى تسىٔ
الى من احسن اليها، فلما سكت مظفر خان التفت شير خان الى الائمة
وقال لهم كنت واخى موسى خان فى عهد السلطان المسعود محمود ونحن
۱۰ انذاك فى ريعان الشباب وجهل الصّبا مولعون بما عليه امثالنا من اجتماع
الاكياس وارتضاع الكاس والاستماع لما يطرب والاستمتاع بما يعجب على
خلاف ما كان يُعهد من سيرة الاب والجد، فيغضب به السلطان، وكان
مرجعنا فيه الى المسند العالى اعتماد خان، ولهذا فى تغلّب عماد الملك
عليه كنا اوّل متوجّه اليه، شكرًا لسابقته، ووفآء لعاطفته، وفتح خان
۱۵ البلوج مع سعة امكانه، ماحضر معه حتى قبل له مصرفه وكان هو الساعى
الى مكانه، فلما وصل به قال لاخى يطالبنى ببرلى، وكان هذا الملك لى،
فاجابه بَرْلى وما بيدى من الملك كله لك، فاصرفه فى مصلحتك، كيف
شئت ولمن شئت، فان العبد وما ملك لمولاه، ولاجله عاملنا بما العقل
يُنكره والفضل يأباه، فانصفنا الله تعالىٰ، واعلىٰ كلمتنا وايّدنا بنصره ووالى،
۲۰ وكذا فى هٰذه النوبة وقد اخرجه چنكز الى القفار، وادخله هذا واشار
بيده الى الغ فى العمار، قاسمته الملك وصالحته على اخراج المغل فاستولىٰ
على ما كان بيده ولمبلغ حقير احتجب وبه تعلل، ولوصدق فى مدّعاه
كان الاليق بمقامه تخليه عن سائر الولاية لذلك الحقير الذى لايذكر،
لكنّه جعله ذريعة يحتجّ به فى ما ينكر عليه من توقعه عن المغل ظنّا منه

مسكن الامارة واما محلدار خان فقصد يصعد من بيت متصل بجدار الفرضة وقد اجتمع فيه رجال لذلك، منهم غازى خان بجلى خانى، فعلم بهم بعض نوبة الحرس وهم يخربون سقفه فادلى راس الكوكبان فى البيت واوقد فتيلته فنزل بقوة البارود فتلقّا عصاه غازى خان وحبسه فى يده الى ان ذهبت قوته فللّه درّه قوةً وفعلا والا هلك رجال البيت، وبينما ٥ يدلى غيره قيل له صعد العسكر من جانب دار الامارة فتركه من يده واختفى وصعد محلدار خان من جانبه ووقف على الباب سيف الملوك ودخله بعد الاحتياط وهرب شادى وخانجيو من دار الامارة من الباب البحرى، وكان الفتح ولم يتضرر احد، عند ذلك قد زال ما كان يشكّه من مباطنة اعتماد خان عقد مجلسًا لجواب الائمة وحضره الغخان والسيد ١٠ حامد البخارى وامير خان الغورى وكانا من حزب اعتماد خان الا انهما لولايتهما الواقعة فى جهة شير خان حضرا فى المعسكر جسدًا لا قلبًا، فارسل اليهم شير خان حاجبه يستشيرهم فيما يجيب به الائمة من الحرب والصلح فاجاب السيد حامد بالصلح ووافقه امين خان، ولما سئل الغخان كان جوابه انا من رجال السيف والراى فيه لشير خان ان حارب فاوّل ١٥ الناس قراعا بالسيف وان صالح فمن اتباعه، وتكرّر هذا السوال فى هذا المجلس ثلث مرّات وعتب السيد حامد على الخان فيما اجاب به ولم يوافقه فيما قاله فاجاب للخان شخص خصّنا من سائر من اجتمع هنا بهذا السوال اتراه يريد يعمل بما نجيب وانما هو لشكّه فينا امتحننا به ولا يعمل الا برأى رجاله فرأيت الخروج من الراى فيه اسلم عاقبة واقرب الى السلامة، ٢٠ ثم حضر المجلس شير خان واستحضر الائمة، وافتتح مظفر خان كلامه وبيده كتاب عهد الصلح السابق بقوله للسيد حامد اهٰذا كتاب العهد قال هو، قال اهذا ختم والدك فيه قال هو، قال اما كان الشرط اخراج المغل قال نعم، قال فلم كان خلاف العهد، ثم التفت الى الائمة

لكم ما خرج منكم حتى الدرهم النقد،، فاجابه الخان انا لا افرح بحرب ولا اتعب من صلح،، وانما سيف الملوك وامثاله غضبوا على شمشير الملك لقتل اخيهم فرحان ملكى وهزيمة حسن جيو منه فعزموا على القصاص الشرعى والتقاضى العرفى فامض اليهم وامنعهم من المسير ليتمّ صلحكم،،
٥ فتوجه مظفر خان اليهم وفاتحهم فى الكلام فلم يجد مجالا فى فسخ عزيمتهم،، وكان يعلم من شير خان انه ما صالح الا لارتيابه من الغخان فى مخالفة اعتماد خان،، فلما اتضح له من الخان ومنهم كمال المخالفة اذن لهم فى المسير وقبض الولاية،، فساروا ورجع الىٰ شير خان واخبره بما سمع ورأى،، فركب شير خان الى اوركنبهور ووقف هناك وارسل اميرين
١٠ بالف الف فارس على اثر سيف الملوك وقال لهما يمكن ان يتبعهم المغل فادركوهم بالمدد عند الحاجة ولا ترجعوا الا اذا تصرفوا فى الولاية الى نهر مهندرى ورجع الى قبابه وقد ارسل مظفر خان الى الخان يسلّى خاطره ويخبره بالمدد،، واحتجب شير خان عن ائمة البلد الى ان كتب سيف الملك (*sic*) بما كان منه من قبض سائر جهات اعتماد خان حتى كهنبايه ورجع
١٥ شادى شمشير الملك وخانجى شتاخان الى البلد،، وكان يستبعد فتح كهنبايه لتواصل بيوتها العالية وضيق ازقّتها وطول عمارتها المشتملة فواصلها على ابواب مُنعة لاتخلو من البنادق والرماة وموافقة اهلها لحاكمها شتاخان،، وقد هرب شمشير الملك من الولاية اليه فبه صار فيها ما يزيد على الفى فارس ومثليه راجل،، فلما نزل سيف الملك عليها من
٢٠ جانب الباب ونزل شروان خان من جانب مسكن الامارة بها فى صورة الحصار،، ومحلدار خان من جانب الفرضه،، وكان بها وكيل لالغخان فيما يامره بابتياعه لتجهيز المركب الى جده وهو العمدة ريحان جورملى والوكيل بالديو عنبر عبد النبى وكانا يعلمان بمداخل البلد ومخارجه فارشدا الى ذلك،، فاما شروان خان فصعد جدارا يتصل بالرحبة التى بباب

عرق الغيرة والانفة»، فقال سيف الملوك يخاطب اصحابه ما فات لا يُجْدى
الكلام فيه وهؤلاء لا محالة قد اصطلحوا ولم يخرج من ايدينا الا ما فى
البلد والسواد ونحن على ما يلبنا من ولايتهم اقدر منهم وقد تعدّى
شمشير الملك حدّه فالى ان ينتظم امر الجهتين بما يكون من العهد والشرط
يكون الصاحب هنا بالف فارس ونسير نحن الى الولاية ونخرج شمشير الملك ٥
منها ونقبض فى مقابلة مالنا فى البلد والسواد ما لملك الشرق اوّلا نرياد
وغيره ثم بتلاد وكهنبايه الى حدّ برودره والى فرسخ من احمداباد ونستخلص
فى يوم من ولايتهم محصول سنة وزياده فاذا تمّ الصلح وتركوا ما كان لنا
نترك ما هو لهم»، وهذا اجمل بنا من ان نستعيد ما هو لنا بمنة من اعتماد
خان اوبشفاعة من شير خان»، وقام وركب فرسه وهو فى سلاحه وتحت ١٠
علمه وكذا محلدار خان وشروانخان ومحافظ خان وعمّت الغيرة فى
العسكر فلم يحتج احد الى طلب ولا الى رجوع الى الصاحب»، وانّما كان
شان من سمع الخبر ان يركب فى سلاحه الى موقف الملك»، وقبل ان
يسير الملك وصل مظفر خان الوزير رسولا من شير خان يخبر بما اتفق
من الصلح»، فعاتبه الخان فى الصلح استبدادا دون ان يراجعه فيه الى ١٥
ان قال كنت علمت من شير خان قصور همّته»، واما قلة غيرته وقد قُتل
جماعة من رجاله وظفر المغل بماله وبيعت افياله لاشاعة هوانه على باب
اعتماد خان فما استفدته الان بصلحه كانه خشى المغل ولا امنعه عن
شىء لا يقدر عليه وانما بمجيىء اليه خرج من حاصلى كذا ومن البلد
والسواد كذا وصرت خصما لاعتماد خان ولم استفد صداقة من شير ٢٠
خان ونهاية الامر انى ان كنت معه اغمدت سيفى فى راس عدوّه واشبعته
محّه واوسعنى ملكا و رجالا وهكذا ان كنت مع اعتماد خان»، وعلى
تقدير ان لا يكونا لى انا ممّن قالوا حسبنا الله ونعم الوكيل»، فقال مظفر
خان على تقدير الصلح شير خان لا ينهض من هنا حتى يستعيد

مـن البلد على نحو فرسخين وبالامس كان مـن جانب اعتماد خان ما
كان،، فان عبرتم النهر لاخراجه فالمناسب التقدم فى هذه الساعة اليه
والتضييق عليه،، و الا فيصير المعسكر لُعْبَةً للمغل، فامر شير خان بالنقارة
وتقدم الى فرسخ من البلد ونزل بميدان بارى برسنكپور المعروف الآن بشاه
٥ بارى،، وتقدمت المدافع ميلا ونزل فى المقابلة بجانبيها اربعة آلاف من
الافغان واما الامير حسن جيو صنع الله ففى هذا المنزل اوصاه الخان بما
اوصى وسار الى محموداباد،، وبلغه عن شمشير الملك ما كان منه بسوجنتره
فما احتمل منه وقابله بنحو المائة وانهزم منه،، وقبل ان يصل خبره الى
الغالخان فى اليوم الثانى من نزول شير خان اضطرب اهل البلد بحركة
١٠ شير خان ووصل اليه من جانب اعتماد خان سادة البلد وائمّته فى
الصلح،، وحيث مضى عمر شير خان وآبائه مع هؤلآء خصوصا سيد
جيو عبد الرحمن وكان من اولاد مولانا برهان الدين قطب عالم وله فى
البلد من الوجاهة مالا يمكن خلافه وله مع الوجاهة خيل وحشم،، لهذا
تلقاهم من نحو غلوة سهم وتواضع لهم،، ولما استقر بهم المجلس بلّغوا الرسالة
١٥ والزموه بالصلح وكان ذلك،، وامر لشهرة الصلح بالنقارة،، والغالخان لا يعلم
بمن جأ ولا بما كان ولما سمع النقارة استخبر فاخبر بالواقع فتأثّر من جهات
احدها انه خرج من اعتماد خان الى مَن تخلّى عنه فى مدة قليلة،،
وثانيها خروج اكثر الولاية من يده لركونه اليه،، وثالثها وهو الاهمّ
اضحى لا الىٰ هؤلآء ولا الى هؤلآء،، واجتمع عنده اصحابه وكانوا غصبوا
٢٠ الخان فى خروجه من محموداباد اليه حتى انه لما ابىٰ الحركة قالوا له مدة
الغيبة فى هذا الوجه ستّة ايام وفى يوم الاجتماع بشير خان يكون الوداع،،
وفى السابع نكون بمحموداباد،، وعلى هذا الشرط خرجوا به الا ان
شير خان لما طلبوا الرخصة اباها،، ولما اجتمعوا الآن فى مجلسه عتب
عليهم،، وفى اثناء ذلك وصل كتاب حسن جيو بخبره فراده غيظا وتحرك

الملك شادى وكان مملوكا لاعتماد خان واميرا فى ولايته يجتمع عليه فوق
الف فارس والفى راجل انه جاء الى قرية للخان اسمها سوجنتره وكان بها
فرحان ملكى بعشرة انفس وليس سواه فارسا فقاتل على الحوض المتصل
بالباب وقُتِل فاستدعى بحسن جيو صنع الله وقلده الامارة بملكه محموداباد
٥ ثم اجتمع بشير خان واتفق واياه على عبور النهر وكان ذلك فى الثالث
والعشرين من ربيع الاول من السنة،، ولما نزل شير خان فى مخيمه
بضيعة على النهر الكائنة بحدّ اعتماد خان جاء الىٰ الغخان وزيره
يقول عنه كنت الى ساعتى هذه نزلت بعيدا من احمداباد او قريبا
فيما هو لى من الحدّ ولا كلام فيه لاحد وقد خرجت منه ثقةً بكم وعملًا
١٠ بما فى المثل "نبّه لها عمرا ثم نم،،"، فالمدد المدد،، فكان جوابه انما خرج
شير خان من حدّه واما انا فعلى عهده نزلت معه على دار السلطنة
فاينّا بالمدد اولىٰ،، ومع هذا فكل يعمل على شاكلته الا انى اساله ان
ينتهز الفُرَص فانها ان تمرّ، على غير شئ تصر بيت

لا تؤخر لذة ان امكنت انّما الدهر سريع النوب

١٥ وكان لشير خان كافر فى درجة مظفر خان يخاطب بمحافر الملك على
وصول اليه بشئ من الخزانة وبلغ ابرهيم ميرزا ذلك فارقل عليه ليلا
بجماعة من اهل البلد وبعد حرب انهزم الكافر واستولىٰ ابرهيم على
بعض افياله واثقاله ورجع،، وكان شير خان وقد بلغه ارقاله احب ان
يتبع اثره فى وقته لكن لتغافل امرآئه الافغان ركب مع طلوع الفجر
٢٠ وارقل فتبعه الامرآء رغما ولم يبق من مشاهيرهم سوى اسمعيل خان
مسوانى فركب فى سلاحه وهكذا الغخان والسيد حامد واميناخان الغورى
ووقفوا على المدافع لخلوّ المعسكر من صاحبها وظلّوا هناك،، ولما لم يدرك
المغل ورجع مساء باتوا ايضًا،، ولما اشرقت الشمس رجع اسمعيل خان
واصحابه الا الغخان فانه ارسل سيف الملوك الى شير خان يقول له نحن

وسايراه الى مضرب قبابه على نحو ميلين من شير خان،، ثم رجعا الى
شير خان فركب فى ثانى يومه اليه واعتنقا وهما على فرسيهما ثم تسايرا
راكبين يتحادثان الى الباركاه وسائر التبع مشاة،، فلما انتهى الى الباركاه،
وهى مجلس راس النوبة وكانت تنتصب لسعة ورفعة على تسعة اعمدة على
٥ راس كل واحد منها قبّة من نحاس صارت لبياض القلعى كالفضّة فى العين،
وقد كثر الزحام، نزل شير خان وجلس تحتها وتحاشى الدخول الى القباب
التى فُرِشَتْ له من الزحمة فى الظاهر ومن الاحتياط على نفسه فى باطن
الامر ولم يزد فى جلوسه باكثر مما قال فيه من المضمون لفارضى

اهلا بما لم اكن اهلا لموقعه قول المبشّر بعد اليأس والفرج

١٠ ثم قام وتوادع مع الخان من مكانه وامر مظفر خان بنقل المخيم الى ميل
منه من جانب الميمنة وكان ذلك،، وفى الثالث من نزوله اجتمع بالخان
مظفر خان وجيء بما كان برسم الضيافة تسعة افيال واحد واربعين فرسا
ومائة بقر والف غنم وخمس مائة عجل من السمن والسكّر والحبوب ومائة
الف محمودى وقسمه الخان بين امرآئه ووجوه عسكره بعد ان جمع سائر
١٥ الخيل والرجل على المطبوخ منه،، وحيث كان لا يريد لاهل الملك الا خيرا
كان اذا استشاره شير خان فى النزول على دار الملك لايسعى فيه وانما يتصف
بالتبعيّة له ويخرج نفسه عن الاختيار،، الى ان ارسل اعتماد خان وزيره وجيه
الملك ومعه الجناب الرفيع شاه ابو تراب العُرَيْضى الحسينى الى المغل (*sic*)،،
وكان وصول ابرهيم ميرزا الى حصار كمدلور المجاور للحوض المعروف كنكريه
٢٠ على ميل من احمداباد فى العشر الثانى من ربيع الاول من السنة ونزل
بكمدلور،، ولما مدّ الظلام جناحه تواضع له اعتماد خان فمشى اليه على
رجليه من منزله واجتمع به ورجع ولم يره بعد ذلك،، فلما بلغ شير خان
وصوله استنشار الخان وكان بوصوله تصرّف اهل الملك فيما كان لالغ خان
فى البلد وسواده لذلك اشار بالنزول على البلد،، وبلغ الغخان عن شمشير

السلطنة وصيانة للدار عن غير اهله وكان يتوجّع لهذا ولايزال يكثر
الاسف على ما يوذن بزوال الملك ويتحاشا ان يكون سببا وله كان يتنزّل
معه حتى يجد سبيلا اليه ويكون من جملة من اجتمع عليه الى ان
يجد عمله حاضرًا،، وقد تبيّن الرشد من الغيّ،، ولا يظلم ربك احدا
وكان بمنزله المذكور يتمثل بما قيل: — ٥
من منصفى من معشر،، كثروا علىّ واكثروا،، صادقتهم وارى الخروج،، من
الصداقة تعسر،، كالخط يسهل فى الطروس ونحو يتعذر،،

مفارقة المجلس العالى الغخان
بعد الامتحان للمسند العالى اعتماد خان

٩٨٠ فى غرة محرم ثمانين وتسعمائة عبر المجلس العالى محمد الغ خان ١٠
نهر سهبر،، وبه خرج من حدّ المسند العالى اعتماد خان،، وكان فى ثلثة
آلاف فارس،، منها تعيّن فى الطليعة للامارة بها صهر الشيخ الاصطنبولى
مملوكه دريا خان الرومى ولطالعه تعيّن معه انكُس خان الرومى (بفتح
الهمزة وسكون النون وضم الكاف) وسيف خان الرومى وشاه رخ العجمى
ودال پيبرى الرومى وحسن جيو صنع الله اللارى وجرى اسم ابيه على أَلْسِنَة ١٥
اهل الملك وهو منهم ولادةً ونشوا سُنَبْلا (بضم السين المهملة وفتح النون
وجزم التحتية واللام الف) وكانت ثلثمائة فارس غريب،، وفى المقدمة
لجناحين مَن كان قبلُ كما سبقت الاشارة اليه،، وفى القلب امير العسكر
محلدار خان وفى الساقة الملك محمود الوزير،، وعيّن الصاحب الغ لنفسه
موقفا بين المقدمة والقلب ومعه من الافيال اديكير،، وكان فى القلب فتح ٢٠
جنك فى المقدمة فيلان البرج وكوه شكن وفى الميمنة سونكير وفى الميسرة
سنك رعد، وعلى هذا الترتيب،، وبما يُتَصَوّر من الاحتياط سلك فى حدّ
المسند العالى شير خان وبه لقّبه الافغان الشيرشاهيه والا فهو لقب وزير
السلطنة فى الهند فتلقّاه محمد خان بن شير خان ومظفر خان الوزير

ولم ار فی الخطوب اشد وقعا   واصعب من معاداة الرجال

فان رای صلاح العباد والبلاد فی الاحتجاب والاعجاب بہ،، وان لایقترن سوال بجوابہ،، وفی الوقت فرصہ،، فسیتجرّع من مختارہ ما لا یمْرِیہ من غصّہ،، ولله قائلہ: — بیت

٥ لا ترجع الانفس عن غیّہا   ما لم یکن لہا منہا زاجر
ومن الیوم لا عتب ولا نکر   وکلّ منّا فی ما یراہ فی اوسع عُذْر

لابن الفارض

نصحتك علما فی الہوی والذی اریٰ،، مخالفتی فاختر لنفسك ما یحلو،،

ولما رجع غالبخان وقد استحلف شیر خان علی المضامین المحرّرة فیما کتب
١٠ الیہ الغخان من الالتماسات التی کان منہا نہوضہ الی الموضع المعروف بالنتلّ فی ناحیة سرکہیچ،، وکان منہ ذلك فی ثانی شوال من السنة جمع الغخان الامرآء ووجوہ رجالہ فی مجلس وقال ما تروہ (*sic*) فیما سنح علی العہد نزل شیر خان بالنتلّ،، فکان اوّل من اجاب غالبخان وقال حیث وفیٰ بالشرط فلہ منکم الاجتماع بہ والنزول معہ ولکم منّا الی ان یستقر
١٥ الفلك فی مرکزہ تسلیم الامر و الصبر،، ثم قال شرواخان لقد نطق بالحق وقال صوابا ولا عدول عنہ ان شاء الله،،

وهکذا سائر من حضر کانت کلمتہم واحدةً،، علی هٰذا نہض الغخان فی السادس عشر من ذی الحجة من السنة من محموداباد عملا بساعة المنجم الی صوب شیر خان البپولادی ونزل بجَیتَلْپور وهی من احمداباد علی
٢٠ ثلثة فراسخ واستمر بہا ایاما یتعلل فیما یودّہ من تلافی اعتماد خان بعسی ولعلّ فلما تمادی علی خلال تسوؤہ لا محالة ویدلّ علی الشیٔ اثرہ انشد، بیت

علی ان قرب الدار لیس بنافع   اذا کان من تہواہ لیس بذی وُدّ

والی تاریخہ کان لا یخرج عن صلاحہ ولا یمیل الی غیرہ غیرة علی ناموس

التى لا تسمن ولاتغنى،، وكان دأبه مذ خرج من البلد يراسل المسند العالى اعتماد خان ويحثّه على تلافى الامر،، ومن ذلك سواله لوصوله الى محموداباد ليسلّى خاطره ويرجع به ولايراه يفعل،، ثم رضى بوصول ولده شير خان وهو لا يفعل،، ثم تنزّل له الى ان رضى منه اذا دخل البلد وحضر ديوانه يجتمع به،، كل هذا ليبقى الملك فى يد اهله،، ٥ وهو لايزال من غيّه فى ازدياد،، ومن يضلل الله فما له من هاد،، وكان شير خان البولادى لم يزل يراسل الغخان فى اخراج المغل من الملك كما هو فى كتاب العهد وهكذا الخان ما برح يدافع بالاحسن الى ان بلغه عن اهل الملك استمدادهم بالمغل هؤلاء وقد توفى وزيره مظفر خان فى السنة،، وكان يثبّطه عن الحركة وتقلد الوزارة ولده وخوطب بخطابه،، ١٠ عند ذلك عتب على الخان وارسل يستميل الخان الى الاجتماع بكلما (*sic*) يرضيه وتكرر ذلك منه ومذ سكن الخان محموداباد كان بين عدوّين قريبين منه والى متى يكون منهما على حذر والغفلة من البشريّة،، فاستدعى ملوكه وطارحهم فيما جآء به الحاجب من جانب شير خان،، فاتفقوا على اجابته ان نقل المعسكر الى نواحى سركهيج،، وتعيّن غالبخان ١٥ حاجبا اليه ومعه جواب كتابه،، ثم كتب الخان الى الامير السيّد حامد وكان بعد ابيه المتوفى سنة ستّ وسبعين فى الملك وكان يميل الى اعتماد خان يشتكى ما عليه اهل الملك من الحسد والحقد والغواية ويسأله النصيحة لهم الى ان قال و لو جرت العادة وبين اهل الدولة خصوصا أن يرجع ذو عتاب دون استرضائه لفعلتُ حسمًا للفتنة،، وقد تنزّلتُ الى الغاية معهم وهم ٢٠ فى سكرتهم يعمهون،، وكتب الى اعتماد خان يقول له الىٰ الأن كنت بين خصمين عسكره من جانب وهؤلاء المغل من جانب،، وتفاقم الشر لشايعة الاستمداد بالمغل وزاد فى الطنبور نغمة اذ صار شير خان فى مطالبتى بشرط الصلح خصم ثالث

وتلتذ منها بالحديث وقد جرى حديث سواها فى حروف المسامع
وكيف ترى ليلى بعين ترى بها سواها وما طهرتها بالمدامع
اجلك يا ليلى عن العين انما اراك بقلب خاضع لك خاشع

وكان بجلى خان يمتاز باشياء، منها ميله الى اهل السيف وان كان من
٥ جنسه اى حبشى فيتغالى فى جمعه فى ديوانه بما يرضى به من النقد
والقُرى والضياع وبه نالوا الغنى بالتزايد، ومنها جمالة الظاهر لاتباعه ومنها
ميله الى خدمة الافاضل ومن العرب خصوصا فكان يجزل صلاتهم ويعتنى
بهم ومن سمع به استاذا فى الالات او مستثنى فى فنّ الغناء والطرب وكان
باليمن اوالحجاز استوفده اليه برسالة الذهب، ومنها خدمته للاشراف (*sic*) آل
١٠ تريم فى مدة مكثهم حتى انه يامر لمن لايصبر عن النكاح بجارية تعصمه
ومَن رغب فى الرجوع الى وطنه زوّده اعطاه كفافه ان كان ممن حلّ فى داره
وكان من عادته فى وصولهم يقسمهم على اعيان اصحابه فيقومون بكفايتهم فى
قامتهم وبالزاد والراحلة فى سفرهم، كان هذا دأبه عليه الرحمة،،

واما جوهر محمدى محسن الملك فكان مجمع الاحباب،، ومرجع الاصحاب،،
١٥ لم يخل مجلسه من اهل الادب،، ولايزال فى طيب وطرب،، يميل الى صرف
الدرهم والدينار،، ويرغب فى الايثار،، وله مع ذلك عقيدة فى الصالحين،،
ومشرب عذب فى التصوف وصدقة جارية وصلوة مع جماعة وتلاوة
ومذاكرة ابدا مع اهل الدين،، رفع الله درجاته،،

وخلاصة الحال انه مذ صار جهوجهار خان من جملة امرآء البلد لم تزل
٢٠ شوائع خروجهم على الغخان يصل خبرها،، ولا يرى اثرها،، وما برح عسكر
الغ يستقبلون الشايعة عدة فراسخ تقريبا لمسافة فى البين عساهم
ينشطوا للحرب اوتحملهم الغيرة عليه فاذا ارتفع النهار على غير شئ عطفوا
العنان راجعين الى محموداباد،، ولما عجزوا عن مقابلة الغ استمدوا بالمغل
وكانت رسائلهم تقع بيد الجواسيس فياتون بها ويعجب الغ من مضامينها

ابرى ساعدى وانا لا اشعر فلما رأت الدم دخلتْ علىّ وجعلتْ تمسح الدم بثوبها،، فسالتها عن شانها،، فاخبرتنى فقمت الى اداوة سمن عندى فجعلتُ احدّثها واصب فى الاناء الذى معها حتى امتلا وفاض من بين ارجلنا ولاندرى به،، ثم انصرفتْ واستبطاها زوجها وراى الدم فانكره وعزم عليها ان تخبره فاخبرتْه،، فحلف لتنقفنّ علىّ وتشتمنى فى وجهى فانطلق ٥ بها حتى وقفت علىّ وهى تبكى وقالت لى يا ابن الزانية،، فذلك حيث اقول،، شعر

يكلفها الخنزير شتمى وما بها هوانى ولكن للمليك استذلّت
هنيّا مريئا غيرداء مخامر لعزة من اعراضنا ما استحلّت

مطلعها ١٠

خليلىّ هذا ربع عزة فاعقلا فاوصيكما ثم ابكيا حيث حلّت
وما كنت ادرى قبل عزة ما البكا ولا موجعات القلب حتى تولّت

وممن بدار الحجاز مات عشقا واخبر بموته وابلغ الرسول فاضغت فماتت بموته حكى عنه المبرد فقال كنت اطوف بالبيت الشريف اذا شابّ تحت الميزاب قد ادخل راسه فى كسايين كالمحموم فسلمتُ فردّ ثم قال من ايـن ١٥ اقبلت من البصرة قلت نعم قال وعايد اليها قلت نعم فقال اذا دخلت النباج فاخرج الى الحى ثم ناد يا هلال يا هلال تخرج اليك جارية فانشدها هذا البيت

لقد كنت اهوى ان تكون منيتى بعينيك حتى تنظرى ميت الحبّ

ومات مكانه فلما دخلت الحى اتيت النباج وناديت يا هلال يا هلال ٢٠ فخرجت الىّ جارية لم ار احسن منها فقلت ما وراك فقلت شابّ بمكة انشد فى هذا البيت وانشدته اياها قالت وما صنع قلت مات فخرّت مكانها ميتة،، لبعض العرب ويعزى الى يزيد،،

يقول رجال الحى تطمع ان ترى بعينيك ليلى مت بداء المطامع

بها الى الخان فاذا بطعنة خفيفة تحت ثديها الايمن تحتاج الى العلاج
وكان من الغيرة لايدع الجرائحى يعالجها فيجلس اليها ويتولى علاجها بما
يقول له الجرائحى ونذر النذور على عافيتها وكانت العافية بحمد الله ومنّه،،
ودخلت فى عصمته واستولدها احمد خان وجمال خان وخطبت عنده
۵ الى الغاية لحُسنها اولا ثم لفنّها التى زادت فيه على ابيها،، ولها جمع
الخان سائر اهلها ووسّع عليهم معايشهم ونالوا به الخير الىٰ حين وفاته،، واما
بجلى خان فارسل الى الخان كتابا يقول فيه مايُعزى الى ابى فراس الهمدانى: —

لم أُواخذك بالجفاء لانى واثق منك بالاخاء الصحيح

وجميل العدوّ غير جميل وقبيح الصديق غير قبيح

۱۰ وما منعتها بالاستيثار بها نكاحًا الا لتنال وقعا من قلبك بطلبك لها وعزّه،،
فانها ذلّت بآبائك لها اذ بذلتها لك بنفس غير مشمئزة ولا اجهل انى فى
خطبتها لست الا ممن يصدق فيه من المثل لفظه ونحواه،، خصىّ
يفتخر بزبّ مولاه،، فيبارك الله لك فيمن كانت لديك فى الحالتين كالماء،،
اهونه موجودا،، واعزّه مفقودا،، وفى العشق قال ميمون بن هرون الكاتب
۱۵ سمعت اسحق بن ابرهيم الموصلى يقول ارواح العشّاق عطرة لطيفة،،
وابدانهم رقيقة خفيفة،، وتنزهتهم الموانسه،، وكلامهم يحيى موات القلوب
ويزيد فى العقول،، ولولا العشق والهوى لم يتمتع الناس باستماع الغنا
ولبطل نعيم الدنيا وقال بعض الفلاسفة العشق للارواح بمنزلة الغذاء
للابدان ان تركته ضرّك،، وان اكثرت منه قتلك،،

۲۰ وممن عرضت له فى استحسانه الصورة حالة
اللاى قطعن ايديهن هو كثير عزه وفى زمانها القريب من الغريب وقد
سئل كثير عزّه ما اعجب ما مرّ بك فى حُبّ عزّه،، قال حججت فكنت
فى ركب قد فيه وانا لا اعلم،، فارسلها زوجها تبتاع ادما لتصلح طعاما
لها،، فوقفتْ علىّ وانا ابرى سهاما لى،، فلما نظرتها بهتُّ اليها وجعلتُ

السلطنة وذلك ان الخان ركب الى بجلى خان يوما فاختلى به واحضر قينة من فتنة الرجال كانت فى حريم چنكز خان اسمها لال كور (بضم الكاف وفتح الواو) بنت الاستاذ فى الموسيقا شاعر الوقت كوته (بضم الكاف وفتح التاء) وعرضها على نظره يريد قبوله منه وكان الخان حيبيا فهى وان ٥
حلّت بقلبه الا انه سكت وارخى جفنه حياء، فلما رجع لم يصبر عنها وارسل خورشيد خان فى تجهيزها اليه فامتنع بجلى خان وقال عرضتها عليه وفى المثل كل معروض باير،، وتحاشاها ولم يحتشمنى بقبولها ان حملتها اليه واما الآن فلا وقد دخلت فى عصمتى وتغافل عنه الخان الا انه وَلِهَ بها وبث ما يجده على محسن الملك وكان خصيصا بجلبخان فعاتبه على ١٠
منعها منه وهو لايزداد الّا منعا ولم يزل معه الى ان غاضبه وخرج بهذا السبب منه الى الخان وصار من حزبه،، وفى خروجه الى دهارن كان مما اودعه الشيخ سعيد سلطانى جاريته الچنكيه وعلى قول مَن يعرفها كانت نوبيّة اسمها عنبرنسيم من تربية مصر وهى التى كان لها من شروان خان عند عبور البحر ما كان،، واما لال كور فاودعها نسوة من من يثق بهنّ ١٥
بكنبايه،، ولم يزل محسن الملك فى طلبها الى ان أُخْبِر بمكانها ومن يتردد اليها من بجلى خان فاجتمع بالخان خلوة وعرض عليه صورة الحال وتمثّل له بحديثه صلى الله عليه وسلم المجالس بالامانات،، ثم تعيّن جماعة للتجسس عليها فى حملها اليه فبلغ الخان وصول مماليك بجلى خان للخروج بها فامر امير الحوالة ريحان جامدار ان يرصدها ويصل بها فلما ادركها ٢٠
وكانت فى محفّة مشروطة بجلد ولها باب عليه قفل عاجل اصحابها وكان بجلى خان علم من الخان مثل هذا فاوصاهم عند الغلب بقتلها ولهذا لما عاجلهم فى استرداد المحفة منهم لم يجدوا فرصة لفتح القفل والتمكن من قتلها فطعنوا رماحهم فى شريط الجلد وتركوها هاربين الى بهروج ورجع الامير بالمحفة ولا يعلم ماهى فيه،، فلما جئ بالمحفة الى محل الحريم وجئ

يوما متصيّدا واستدعاه فركب عجلا بفارسين معه وبعد الاجتماع به وصل
من سُرّت فى تلك الساعة محمد حسين ميرزا وكان وابرهيم فى قتله على
ميعاد فتصدى لقتل بجليخان وكان ذلك ، ثم عاجلوا المخيّم بالغارة
واستاسر سائر من فيه ، وكان شروانخان فى قرية له فاستعد فى السلاح
٥ وخرج برجاله الى كهنبايه ولحق به من عبيد بجلى خان اعظم خان
وثابت خان وغازى خان ثم تلاحق به سائرهم ووصلوا جميعا الى
الغخان ، فآواهم وجمعهم فى ديوانه وبالغ فى العناية بهم والرعاية لهم ، خصوصا
شروان خان فانه خلع عليه بامارة الميسرة وركب الى منزله بالعلم والنقارة
وفى حوالته الطائفة البجليخانية باسرها سوى ثلثة من رجاله فاحدهم
١٠ وهو من كبار مماليكه بلال رمضان اختصّ بالغخان وارتفع الى درجة
القرب منه حتى صار له جليسا والاخران جوهر كشور خان وصبيح
انكس خان طلبهما منه سيف الملوك وكانا من رجال الراى والسيف ،
وفى دولة بجلى خان من الابتداء الى الانتهاء كان يوادد الغ خان من
اصحابه بلال رمضان واستمرّ معه مذ توجّه بجلى خان الى دهارن الى ان
١٥ وفاته ببهار وشروان خان وثالثهما السعيد الشهيد جوهر محسن الملك
بعد حادثة چنكز خرج من بجليخان اليه وكان اريبا لبيبا احبّه
الغخان ونظمه فى سلك المنادمة والمشورة وقلّده منصب الامارة فلما حلّ
الخان بمحموداباد استاذن الخان وسار الى ولاية بهبول فخرج يتصيّد يوما
من دار اقامته كنواره وهى كثيرة الصيد فاذا هو بخيل الراجموت من سكنة
٢٠ هذه الجهة وآل الامر بعد الحرب الى شهادته فانا لله وانا اليه ، وتعب الخان
له اشد التعب فامر مملوكه صاحب الحوالة الامير مرجان المعروف ببايعه
الاصطنبولى فوصل الى كنواره وتتبّع السكنة من الراجموت وقتلهم ونهب
جهاتهم ورجع * وكان ذلك فى سنة ست وسبعين وتسعمائة ، ومن خصوصه ٩٧٦
بالخان ومزيد خلوصه له ما كان منه فى حادثة حصار شير خان لدار

ينشد فيما بعد: —

وهل حُدّثت عن اخوين داما على الايام الا ابنى شمام

وفى اليوم الثالث البلد والسواد كله لالغخان ارسل الى ملك الشرق يقول
هذا اليوم الاخير من الشرط ولا اراكم تعملون به» فاستمهلوه الى غد»
فلما طلع فجره اجتمعوا فى مجلس ملك الشرق وحضره جهوجهار خان ٥
وخاضوا فى حديث الحرب واتفقوا عليه» ثم اختلفوا فيمن يكون فى
مقابلة القلب فقال ملك الشرق ومن يصلح لها سوى جهوجهار خان»
فراجع جهوجهار خان رشده واجاب انا وافيالى ومدافعى اقف فى المقابلة»
واما العسكر فما منهم حبشى يرضى، يسلّ سيفه فى مقابلته» نعم يمكنهم
مقابلة الميمنة والميسرة» فتشاوروا وقالوا يقف فى المقابلة اختيار الملك وكان ١٠
عاقلا ويميل الى الغخان وبينهما مواددة (*sic*)» فاجاب نعقد لهذه المشورة
مجلسا غير هذا وننظر ماذا يكون وانفضّ المجلس» واسترجع جهوجهار
خان ما كان جعله فى حوالة مجاهد خان واستمرّ معهم فى البلد» فى
اشدّ كَبَد» وفى دخوله احمداباد خرج منه اخوه محبةً لانسبةً مرجان
سلطانى المخاطب محافظ خان الى محموداباد واستقبله الامرآء ولما قرب ١٥
من الدار السلطانية تلقاه الغخان وشمله بلطفه واجزل من تشريفاته»
وعقد له لواء امارة الميمنة وخرج به وبالنقارة الى منزله» وذلك لايثاره له
فيما اعتمده جهوجهار خان بموافقة اهل الملك من خلافه المفضى الى
ما لاخير فيه»

٩٧٩ وفى سنة تسع وسبعين بلغ الشهادة ريحان عماد الملكى بجلى خان وكان ٢٠
المغل حلفوا له على المصحف الشريف بحقن دمه وامانه والوفاء له فلما
راوه تاثّر منهم لفيل محمد شاه المعروف سمن — وقد سبق الايماء اليه فى
هزيمة محمد شاه — اجمعوا على الخيانة وصبروا الى ان رجعوا الى برودره وكان
من الاحتياط فى جانب الا انه لايُجْدِى حذر من قدر» وخرج ابرهيم

بـلـغ الاشدّ ومـع التلبس بالدنـيـا كان من اكـمل اهل الدين ،، وفرحان
سلطانى المعروف بلورك وكان حبشيّا الّا انه فى الشهامة قرشيا اشتهر بالعفاف
والشجاعة وكان فى تخلقه وافر البضاعة ،، والاستاذ الكامل جمال الدنيا والدين
محمد بـن حسين الـقـرشى المهايمى المعروف بالقاضى وكان اوحد زمانـه
٥ فضلا وادبا ،، وحيدر خان الكاشميرى وكان من ابنآء سلاطينها ،، وطالما بذل
نفسه فى خدمته وتائيد كلمته حتى زاد على ابيـه اسما وجازه رسما ،، ولم
يزل معه وقد بلغ مبلغ الرجال الى ان غاضبه لبهيول فانتقل من محموداباد
الى بهمنول ،، ومـع هـذا كان منه واليه ،، ولم يخرج عـن عادتـه معـه ،،
فلما سمع بخروج الدهليز الـيـه استنكره منه وانكر عليه ووجد فى الـفـتـنـة
١٠ مجالا من كان يطلبها ، منهم وزيره بدر سلطانى وجليسه مرجان معتبر الملك
وكانا فى ديوانه كمحلدار خان فى ديوان الغ ،، وكلهم احبّائى ولا يقدح ببيان
الواقـعة فى اخائى ،، فكان منهما انه كتب الى ملك الشرق يتوسل بـه فى
الاجتماع باعتماد خان وتسليم ما تغلّب عـلـيـه من الولايـة له مشـروطـا
بالاستيلاء على ما تغلّب عـلـيـه الغخان ،، وحيث كان هذا مقترح اهل
١٥ الملك وخصوصا ملك الشرق لقربتين له فى قبض سيف الملوك احـديـهـمـا
چنكا والاخرى مهلاو لهذا اجتمع بـمـا سوى اعتماد خان وكتبوا الجواب
على وفـق السوال ،، ثم كتب يقـول يـوم اجتماعى بكم اسلم الولاية لرجل
ثالث هـو مجاهد خان على مهلة ثـلـثـة ايام ،، فان امضيتم الشرط والا
فالـولايـة لى كما كانـت ،، فلما اقـتـرن الجـواب بالـقـبـول خـرج من بـهمنول
٢٠ بمدافعه وافيـاله الى احمداباد وتلقّاه اهل الملك ،، فلما دخل الـبلد وانتهى
الى طريق هى مسلك من معه الى منزله وادعه صاحبه وسلكها حتى بقى
وحده فى طريقه الى مـنـزله ،، فدخله دخول من غولط فى الاسـر وفى قلبه
مـنـه ما كاد يذهله خصوصًا اذ لم يجد سـبـيـلا الى اعتماد خان فانزعج
لفراق الغ وعـدّه من نائبات دهره فانشد فى وقـته لتسليته ،، وكذا كان

بها ورجع باز بهادر يتعثر فى ذيل سلوكه الىٰ دولقه ،، وبقى امير العسكر
محلدار خان وكان الوزير محمود بن لاد محمد لا يباشر عملا الا باشارته ،،
يكاتب جهوجهار خان فى استخلاص بهيول الى ان اغلظ له فى الجواب ،،
فدعاه ذلك الى ان خرج بدهليز الغخان الى جانب بهمنول وبلغ
جهوجهار خان ذلك فتاثّر الى الغاية ،، وتمثل مما قيل : — ٥

اعلّمه الرماية كل يومٍ فلما اشتدّ ساعده رماني

ثم جنح الى المفارقة بعد المرافقة ،، وجدّ حبل المصادقة ،، وكان متبينا
بالموافقة ،، والداعى له اليه انه كان فى اوائله خصيصا بياقوت الغخان ،،
حتى انه آخاه واتخذه عضدا وكان فارسا شجاعا يقول فيه الغخان
مرجان يوم يلتقى الجمعان وعناده بعنانى احبّ الىّ من مائة فارس فى ١٠
يومه يعانى ما يعانى واعتنى به فى سلطنة احمد حتى خوطب بجهوجهار
خان وصارت له من الولاية مُنده (بضم الميم وسكون النون وفتح الدال
المهملة وهاء ساكنة) وكان لالغخان فرس قلّ ان ترى العين مثله اشتهر
فى الاسم بدُلدُل فاتفق منه طلبه له فلما لم يجد جوابا لزم بيته والى
لايحمل سيفا ومضت ايام لم يره فيها فاستخبر فقيل له فقال يسهل الخروج ١٥
عن دلدل لمثله ،، ثم ارسل به اليه فى زينته التى جرت العادة به ،، ثم
اجتمع به فى بيته وظل يومه وفى رجوعه ركب معه على دلدل وهو لايرى
الدنيا الاتحت حوافره فاضاف له بهمنول الى مُنده ،، ولما اشرف على الموت
جعله وصيّه فقام فى خدمة ولده السعيد محمد الغخان كما ينبغى
ويجب ،، والخانُ انذاك راهَق الحُلُم فاجتهد فى حفظ ذاته وعِرْضه ،، وتعصّب ٢٠
لناموسه تعصبا خيّل لطالبى الفرصة على رياسة ابيه وسياسته انه لم يمت
وكان فى الاسبوع يركب به يوم السبت الىٰ الميدان للعب بالصّولجان
ويوم الاحد الى الديوان ،، واختار لمجالسته بحر الملك ياقوت قادرى وكان
من بيت الامير سلمان انسانا مسنّا عاقلا كاملا ،، ومرجان انلغخان وكان

البلاد منه ،، وكان الكافر دلّال البلد المسمى وَجّه والمخاطب فى عهد
سلطان الهند بكليان راى على خلاف فادخله من طرق مجهولة فى بيوت
الكفرة والامير على باب الدار وقد خرج عن سلاحه فانتهى اليه فلم
يجد بُدّا من حربه بمن حضر معه ودخلت البلد فى قبض شرف الدين
٥ ففعل بها ما فعله الخارجى بمحموداباد وفى اثناء تسلطه على اهل الاموال
كتب بعضهم الى الخارجى فتوجّه اليها وخرج منها شرف الدين هاربا الى
دولقه فى خجل من عمله ،، والعجب مع ما اتصف به الخارجى من الجلافة
اكتفى من اهلها بما كان فى قبض شرف الدين ممّا حواه الدار وقنع
منهم بما حملوه اليه ،، ولما رجع شيرخان صلحا وصل باز بهادر الى
١٠ احمداباد واجتمع بالخان والتمس منه امضاء حكمه فى بهيول ، فجمع الخان
بينه وبين اعتماد خان والتمس العناية به ، فاجابه هنا مَنْ هو احق
بالرعاية منه ، فراددة الخان الى ان قال له ،، كان فى وقت اقباله سلطان المندو
وبلغ به الادبار الىٰ ما بلغ وما رأيته مع تقصيره الا واستحييت منه ،
فسكت اعتماد خان وامضى الغخان حكمه فرجع الى دولقه ،، وكان الامير
١٥ كالا پهار عبدا لابيه وفى سلطنة باز بهادر بالمندو وقد وصل من جانب
سلطان الهند عبد الله خان اوزبك لما بينهما قصّر كالا پهار ،، وبه زال
ملكه وآل امره الى الفرار ،، فلما اجتمعا فى امارة بهيول غافله يوما وقتله
واستولىٰ على ما كان له فى بهيول ،، فكتب اليه الخان يعاتبه ،، ثم
استولىٰ على ما كان من بهيول باسم كالا بهار ،، واستمرّ باز بهادر بدولقه
٢٠ يكاتب فى الحصة والخان فى اعراض عنه ،، ثم بعض اهل الفتنة من
جماعة جهوجهار خان حمله على قبض ما كان لباز بهادر من البلد وماله
فى الولاية ففعل ووصل باز بهادر الى محموداباد لاستخلاص ذلك ،، وامتنع
جهوجهار خان من قبول الشفاعة فيه فركب الغخان اليه لاجله فلم يره
فاعلا فرجع منه ولم يوادعه ،، فتناثر وركب من ساعته الى بهمنول واستمرّ

القصّة ان المملكة الجنكزية بعد الكدر صفت ويقضى الله مايشاء

مفارقة الامير الكبير جهوجهار خان للمجلس العالى الغخان

وفيها كان الامير الكبير مرجان جهوجهار خان بدار ملكه بهمنول وهى على مرحلة من محموداباد ٭، وسبب خروجه من محموداباد اليها انه فى الحادثة التى تغلّب الخارجى شير خان النيازى على مملكة الغخان، ٥ ارسل السيد حامد البخارى وزيره ابا الفتح الى الخان المشار اليه يقول فى جوارى بدولقه شرف الدين ميرزا وباز بهادر الافغان وكالا پهار وجمعهم يزيد على الف فارس، ومن اصحابى الشيخ بهاء الدين الملتانى وهو فى زهاء خمس مائة فارس، فان تك كهنبايه لشرف الدين وبهيول للثالثة المشار اليهم يجتمع عليهم من العسكر ما يتضاعف الموجود منهم، فيجتمع هؤلاء ١٠ على الخارجى ويخرجونه من الولاية وانا الكفيل بهذا ٭، وكانت بهيول اذ ذاك فى قبض جنيد الافغان ٭، وكهنبايه فى قبض الغخان ٭، وبها من جانبه هوشيار الملك والملك اتن الدكنى ٭، وتكرر وصول ابى الفتح لهذا الامر وفى الكرة الاخيرة وصل معه من جانب باز بهادر اخوه الامير مصطفى وهكذا من جانب شرف الدين وكيله وبعد اليمين بقبول الخدمة والوفاء ١٥ باخراج النيازى كتب لهما بذلك وخصّ باز بهادر لِيَلُمَّ شعثه بخمسين الف محمودى وقال لوكيل شرف الدين مطايبةً من له كهنبايه هو فى غنىً عن المدد بمثله ٭، ثم ارسل له فى صحبته فرسا عربيّا من خاصته بما عليه من الحلى وسيفا جنويا مذهبا ومجنّا وتشريفًا يليق به ٭، وهكذا لكالا پهار وبهاء الدين فما كان من باز بهادر فوضع مثال بهيول تحت ٢٠ مخدّته وتصرّف فى النقد ونام على فراشه مستريحا وصاحباه كذلك وامّا شرف الدين فلما وصل الى سواد كنبايه لم يصبر الى ان يخرج له الامير المذكور ملك اتن وانما دخل البلد على غفلة منه فاقتضى ذلك الى خروج الامير من حصار دار الاقامة واخراجه من البلد حربا ومنع

الطيبة ثم ارسل بالسلام الى بيبى صاحب والسفير اسد خان، وبعد تسلية خاطرها ارسل من يعزّ عليه من اعيانه الى رستم خان ومعهم اسد خان واكابر الاروام، فاجتمعوا به وفاتحوه بالثناء عليه اوّلا ثم تسلسل الكلام الى تسليته فوق مايجبّ فركب معهم الى الميرزا، فلما اقبل عليه
٥ تحرّك له وقام من مجلسه خان الزمان الكولابى اليه واخذ بيده للسلام علىٰ الميرزا فلما مدّ يده الى رجله اخذه الميرزا الى صدره واعتنقه واجلسه على يساره وقال له لو لا ان اليمين مجلس اخى محمد حسين لكنتَ احقّ به ولك منّى مجلسك هٰذا ما بقينا لايتقدم عليك فيه احد، ولقد كانت العين تشتاق روية رستم زال فادركته الآن برويتك وعلى مثلك
١٠ فى الثناء تعقد الخناصر فطب نفسا فانت اخى وعضدى وبيبى صاحب والدتى ولا يكون الا ما تحبه ان شآء الله، ثم استدعىٰ بمصحف وحلف له عليه بالامان والوفاء والعناية والرعاية واستحلفه ايضا، ثم رجع ابرهيم من بيت بيبى صاحب الى بيت چنكزخان وسار معه رستم خان واسد خان اليه ثم رجع كل منهما الى منزله وامنت الديار والآثار، وهكذا
١٥ بزل محمد حسين ميرزا يحاصر سرت الى ان توفى خداوند خان فى العام هٰذا وكان آقا الاجين تجاوز الثمانين وبموت متبنّاه خداوند خان المشار اليه حمله العجز عن الحرب وغيرة الجاهلية ان يكون الفرنج بالقلعة ولا المغل، وكان فى القلعة من رجال الباس مرجان ياقوت جهانكير خانى فاجتمع به وقال له سرت تابعة لبهروچ وانت تابع لرستم، وفى حادث
٢٠ الدهر ما يغنى عن الحيل، وامّا انّ هذه القلعة الاسلاميّة تكون للفرنج فلا طاقة فى معصية ثم ترددت الرسل بينه وبين محمد حسين ميرزا وصالحه على صلح بهروچ، ودخل القلعة فى وفاقه، واجتمع به آقا الاجين وكان له منه مايحب ثم عاجله الموت فى اقرب وقت، وامّا مرجان فاختص بالرعاية وخوطب شمشير خان وامنت هٰذه الجهات ايضا، وخلاصة

بوصول اخيه تاجخان الى برهانپور، وكان فى فرصة خرج من القلعة الى
سلطان الهند فامدّه للفتنة بعسكر ووادعه فرجع اليها، ولم يجد محمد
شاه بُدّا من تلافيه وندم على مناكرة رستم والوزير له اذ ذاك زين الدين
البنبانى العباسى، فاستشاره وتقرر الصلح مع المغل على ان يكون بهروج
لرستم، واستودع من رستم وعبر النهر الى اكليسر، ثم فى ثانى يوم عبوره ٥
اجتمع به رستم وخوطب منه بعماد الملك ويوسف بخداوند خان ورجعا
الى بهروج ونهض محمد شاه سائرا الى صوب ملكه، وفى نواحى مرغ دره
ادركه اولاد محمد تيمور سلطان ولولا شرف الدين وعرب خان وقيام
الملك لكان بيد المغل فى جملة الافيال والاثقال، واستناسر قيام الملك
اياما ثم فى فرصة خرج منهم الى برهانپور، وكان المغل قبلوا لبجلى خان ١٠
من افيال محمد شاه فيله المشهور المذكور اسمه على الالسنة سمن، ولاجله
حصر الغارة ولماجىء به مع الافيال اخذه محمد حسين ميرزا وتظاهر
بالحقة بجليخان كما كانت عادته مع من كان يحتمله عماد الملك والغ خان
فحقدها محمد حسين وطلب له الفرصة ابرهيم، واما السيد حامد
فرجع من بهروج الى دولقه، واما اهل القلعة فبرجوع محمد شاه ايسوا ١٥
من المدد و اجتمعوا بديوان بيبى صاحب ودنا اسد خان من الحجاب
وراددها فى ما يصلح للوقت الى ان اتفق رايهما فى تسليم بهروج للمغل
والامان اوّلا لرستم مع الرعاية العامة له فى سائر احواله وله وايّاهم جهة من
الولاية وعلى هذا ورستم فى غفلة عما اجتمعوا عليه بينما هو فى بيته مع
اهله فاذا بنفير المغل ونقارتهم فى داخل باب القلعة، فاخذ الدبوس وخرج ٢٠
فلما كان بباب بيته فاذا بالاروام قد اجتمعوا على بابه فذكر له احدهم
صورة الحال فضرب بدبوسه الارض ودخل بيته مغضبا، واما ابرهيم ميرزا
فانه دخل بجملة من الاعيان الى بيت بيبى صاحب وجلس بديوانها
وسلم اسد خان وسائر الاروام والتفت الميرزا اليهم واستمالهم بالكلمة

ورستم خان لا يفارق القلعة الا انه يخرج اليه كل يوم ويرجع اليها،
وفى اثناء ذلك وصل محمد حسين ميرزا من سرت الى اخيه بچماركانو،
وفى ثانى يوم وصوله التقى الجمعان وكانت شدة لم يصبر عليها عسكر
آسير وكان فى القلب، فاستدركهم بالنصرة عسكر الميمنة الامير السيد حامد
٥ البخارى والامير شرف الدين والامير اليافعى قاضى المخاطب عرب خان
والامير قيام الملك، وكان رستم خان فى الميسرة باصحابه، فصبر حتى راى
الغلبة للمغل، عند ذلك تحرك وكادت الارض تميد لوطاته واجتمع المغل
فى وجهه فشقّ الغبار وكان فيه كالكوكب يضئ وساق المقدمة الى القلب،
ودخله وفرّق الجمع فصادفه محمد حسين ميرزا وكان فارسا شجاعا فضربه
١٠ رستم بالدبوس وهو فى شدة غضبه فلتاخير الاجل اصابه ساعده وصار
نصفين على ظهره وخلص من يده هاربا لاشعور له مما به من الضربة حتى
انها منعته ان يستوى جالسا فى سرجه وكاد رستم يدركه لو لا شرواخان
بفوجه حال عنه وتمت الهزيمة على المغل وكثر الثناء على رستم خان من
الصديق والعدو، وكان جمع من الاوصاف الكمال مالا يتصف بها غيره
١٥ الا نادرًا من الهيكل والشكل والقوة والشجاعة والفروسية والثبات والهيبة
وشدة الوطاة مع خفة الحركة، وهلك على يده افراد من اول الشهرة فى
المغل، وممن حمله من سرجه وصارعه بالارض وتبيّن به وللعدو خصوصا
معيار قوته وشجاعته وشدة باسه كان المغلى المذكور سابقا شاه مدد،
وسبق له بمحمود اباد مع الشيخ يوسف اعظم همايون المندوالى وكان
٢٠ بابرهيم ميرزا منه كسر اسنانه وبمحمد حسين ميرزا و ناهيك به فارسا
ما ادّى الى كبي ظهره واستحدب به، ولم يكن برستم منهم مع امتداد
الحرب (*sic*) ولاشرطة محاجم، فلا نامت اعين الجبنا، وبهذا الفتح كاد يستفحل
امر محمد شاه لكنه استعجل وطلب القلعة منه للسكنى، فتناثر رستم
بالطلب و محمد شاه بالمنع و تناكرا باطنا، ثم وصل قاصد آسير بخبر

على فمه من الم وولى منهزما فى عمىً عن الطريق، واما شاه محمد فانه
حذرا من وقع الدبوس ضايقه ليمتنع منه فاخذه رستم بيديه وعلاقة
دبوسه بمفصل كفه وفى حركة خيلهما سقطا على الارض ولبس احد فى
الميدان سواهما واخذه رستم تحته وبرك عليه واراد ذبحه بخنجره، فلما قام
عنه لم يجد حصانه دلى سكران، فاخذ برسن فرس قتيله وسلبه سلاحه ٥
وتركه على السرج ثم قطع راسه وركب راجعا الى موقف العلم فلم يجد
احدا فتبسم وسار قليلا فاذا هو به ورأى فى الفوج دلى سكران ففرح به
اكثر من قتل عدوّه، ثم سال اسد خان عن مزايلة الموقف، فاجاب
ومن منّا يقدر ان يرى فرسك بدونك ويثبت، فضحك وسار معهم الى
القلعة وامر بتعليق الراس، وكان الشيخ اصطنبولى مع اسد خان ١٠
ولما رجع الفرس خاليا وعطف العسكر بالعلم اعترضهم الشيخ وقال لهم على
تقدير الحادث برستم يجب الآن ان لايذهب سُدى وانا اول من يطلب
بدمه فلم يلتفت احد فاخذ يردّهم قهرا والعصاء بيده، فبعض اجلافهم
ما احتمله وضربه بالسيف فبلغ الشهادة رحمه الله تعالىٰ، وفى سنة ثمان
وسبعين كتب رستم خان الى محمد شاه صاحب آسير يقول له انت ١٥
احق بالملك من اولاد الغ (*sic*) فان تستدرك الوقت قبل الغوت اسلّم الامر
لك وتكن صاحبه، فقدم ونزل بسواد اكليسر وعبر النهر اليه رستم واجتمع
به ورجع الى القلعة وممّن كاتبه من امراء كجرات ووصل اليه وصار من
حزبه جناب السيد حامد بن السيد ميران ابن السيد مبارك البخارى
صاحب دولقه، والامير شرف الدين ميرزا من اولاد المستثنى فى سلسلته ٢٠
بكشف الاسرار، مطلع الانوار، ومجمع الابرار اوحد النقشبنديّة مولانا
البركة خواجه احرار قدس الله سره ونفعنى به، وهكذا كوجك على
المخاطب منه ثيام الملك، واجتمع به رستم خان مرة اخرىٰ واتفق واياه
على حرب المغل فعبر النهر الى بهروج ونزل خارج القلعة فى الميدان،

الاختفاء الى ان وضعوا السلالم وطلعوا الى الشرفات ومنهم من نزل ومنهم
من اشرف على النزول ومنهم على صعود واهل القلعة فى غفلة فاذا هم بالنفير
فخرج رستم ولم يسلم منهم احد ، ثم خرج من باب القلعة بالمشاعل وقتل
من وجده عند السلّم او سقط منه وجمع الرؤس وامر بتعليقها بالبروج
٥ والشرفات ، فكان العدد اربعمائة رأس فى حساب الناس ، واما نظراً الى
التهوّر والباس ، فعالم كثير ، بالزوال نذير ، وكذا كان فان ابرهيم ميرزا فقد
بهم الامكان ، وفارق المكان ، ورجع الى برودره وتنفس اهل القلعة مدة اشهر ،

ومن المآثر الرستمية التى امسى بها ابرهيم فى كبد كسر ثغره وقتل شاه مدد ،

١٠ بيانه انه كان لابرهيم ميرزا من بقية قتلى ليلة القلعة الذين طغوا فى
البلاد ، وفى مثلهم آية انّ ربك لبالمرصاد ، فارس عنيد ، ضخم الهيكل
شديد ، شجاع ، عبل الذراع ، عفريتى الجلَدْ ، اسمه شاه مدد ، فالتزم ،
انه متى برز لرستم ، شدّ عليه ، وحمله من سرجه اليه ، وعلى هذا خرج
بابرهيم ميرزا الى چمارکانو ، وكان بلغ رستما ما قاله ، فاستعدّ وخرج باسد
١٥ خان ولم يمكن يخرج به قبل يومه وجعله بمكانه فى موقف العلم والنقارة
وساد الى چمار كانو ، فلما تراى الجمعان اوقف اسد خان فى الميدان
وتقدم بمكان الطليعة فى رجاله ، وحمل على المغل حملة شنيعة ازالتهم عن
الثبات ، وشق الصف الى ابرهيم ، فاعترضه شاه مدد ، وكان تفرق عن
رستم فى الحملة اصحابه وقد ساقوا العدى الى الردى ولم يروا رستما لشقة
٢٠ الصف فطلبوه بحيث العلم ، واما رستم فانه لما اعترضه شاه مدد اشتدّ
واحتدّ وهو على حصان له كالحصن اسمه منه دلى سكران فهمزه ودخل عليه
والدبوس بقبضة كفه وقد دفع ساعده لضربه ، فدنا منه ابرهيم ليشغله
عنه فالقاه فرسه تحت يده اليسرى فرده عنه بظاهر ذراعه ، وعليه وقاية
من الفولاذ يقال لها دستانه فلم يخط ثغره فهشمه واسال دمه فوضع يده

الا ان المغل لما تفرقوا للاجتماع عليه تفرّق جمعه فى وجه العدوّ، وكان يومه عكسا وطالعه نحسا فانهزم الى بهروج، وشغل العدوّ عنه فارس الميدان شروان خان، وكانت له آثار حسنة اثنى بها العدوّ عليه وخرج سالما الى بهروج، واما مفتاح بجلى خان شرزه خان وكان قويّا شجاعا اكثر من التردد فى الحرب وما قصّر الا انه عاجله الموت وذهب به، وهكذا سيف ٥ خان، وبلغ رستم خان ذلك فخرج فى موكبه نصرةً له، فلما اجتمع به وقف لاصحابه فكان اكثر من دخل بهروج من جماعته حفاة عراة، فاحسن رستم خان فى معاملته وهكذا والدة چنكز واسد خان واكابر الاروام، وفى اليوم العاشر من وصوله اعطاه ما طلب من الولاية وكان يقول له ابى، وفى مدة يسيرة تراجع حاله الى ما كان عليه من الاستعداد وكان ١٠ من الشَرَه لايقنع بشىء، ومن الشرّ مماليكه وكانوا يزيدون على المائة لايمنعهم شىء، فآل ذلك الى الفتنة بين الاروام والحبوش فاتفقوا على سكناه بخارج القلعة لكنه تاثّر، وراسل ابرهيم ميرزا ولحق به وكان ابرهيم قد نزل على بهروج، ثم خرج يوما للحرب رستم خان وعادل خان معه فنافق عادل خان وخرج من موقفه بعد التظاهر بالعهد من محمد حسين ميرزا ١٥ اليه، فرجع رستم عن حرب الميدان الى عمل المدافع وهو بخارج القلعة، وهكذا مدافع القلعة لاتدعهم يجتمعون، فلما رجعوا عن القلعة دخل رستم، وهكذا خداوند خان فى جانب سرت كان يخرج من القلعة على محمد حسين، وكان كابن الاشعث لاينتقلد السيف الا لوقت الحاجة اليه ولا يحارب الا بعمود من خشب اينما نزل من الخصم رضّه واحلّه ٢٠ الارض، فاشتهر رستم بكرزه وهو بعموده وكانا فارسين لا يطلقان ومن امداد الله لرستم باولياء بهروج اجتمع اكابر المغل واشتوروا فى فتح القلعة بالسلام وكان ابرهيم ميرزا خيّم بچماركانو ثم دخلوا عليه ليلا وحملوه على ذلك فخرج الى بهروج والمسافة من المخيّم اليها فرسخان، ثم بالغوا فى

المدافع فرجع شاه ميرزا خاسيا وهو حسير الى صوب چانپانير،، وصفت
بروده لشرف الدين،، وبهروج وسرت الى ندرباز نسرستم،، وفى اثناء ذلك
وصلت والدة چنكز خان بيبى صاحب واخته،، وتقلد الوزارة اسدخان،،
وكان عادل خان اذ ذاك ببهروج وآقا الاجين،، وولده يوسف المخاطب بعد
٥ وقت خداوند خان بسرت،، وانتظم حال الملك بعد ان كاد يتبدّد
سلكه،، وبينما يعملون الفكر فى استخلاص بروده شاع خبر خروج اولاد
محمد تيمور سلطان من ولاية الرعنا الى صوب كجرات،، ثم وصلوا الى حدود
بهروج،، ولحق بهم شاه ميرزا واما شرف الدين ميرزا فكان خرج من
بروده للاجتماع بهم لكن لما سبق بيان ما بينهم بيّتوه فخرج على فرسه
١٠ هاربا الى دولقه،، وتخلف عنه ما كان له،، ثم تقدّموا الى بروده واستقرّوا
بها وصارت لهم ثم نزل محمد حسين ميرزا على سرت وفى اثناء ذلك تراسل
رستم خان وجلى خان وخرج جلى خان الى دُهارن،، وكانت له جارية
حبشية جنكية عودية تكاد تطرب بنغمتها،، وتشجى بصوتها،، قبل
حركتها بما فى حجرها من وترها،، هى والمسمّاة لال كُوَر بنت رئيس
١٥ المغنيين صناعة وشعرا المسمى كوته وديعتان بكنبايه،، وسيأتى حديث
لال كور،، وامّا الحبشية فطلبها منه شروان خان،، وامتنع هو من الاجابة
ولهذا المعبر وقت معين يدخله الفارس والراجل ويخوضه فرسخا،، ثم
يخرج منه وان جازوقته دخولا وخروجا ادركه المدّ وراح به او غمره النزجر
فاهلكه،، وفى السوال والجواب مضىٰ شىء من الوقت،، ولما منّ عليه بالقبول
٢٠ خاضوا البحر فادركهم المدّ على الخروج منه وذهب بما كان على العجل من
الاثقال ومما ذهب به مملوك حبشى لشروان خان اسمه بدر وكان كذلك،،
وبهٰذه الوقفة على الماء دخولا لما التبس النفس من الهوى،، وخروجا
لتفقد ما غلب عليه الماء،، علم به ابرهيم ميرزا فرصد طريقه،، ولما اصبح
سائرا من جانبوسر ظهر فى موكبه وجلى خان وان كان فى اكثر عسكره

ودعى معمور الملك وكان من جانب رستم وبيده من هو له ولچنكز خان
ما لا يستوفيه كتاب ولايستقصيه حساب، فلما حضر مجلسه استماله اليه،
فلما استعصى عليه امر بقيده وكان ذلك، وبلغ رستم خان ما فعله
معه، فركب شاه ميرزا وقال ليس لچنكز غير اخت و والدة فان مالت
الى الحكم فى الملك فذاك الىّ لانّها فى عصمتى وقد خرجت لك منه لانك ٥
من بيت الملك، واما شرف الدين فالملك لايليق به ولانسلّم له، وقد
قيّد معمورالملك لطمع منه فى الذهب والفضّة فقم اليه واخرجه من قيده
وقلّده الوزارة يكفيك امر الملك، فابتهج شاه ميرزا وتحرّكت شوارب حرصه
كالسنّور لصيده وركب الى شرف الدين بمن معه من العسكر، ولما استقربه
المجلس فاتحه فى خلاصه وشرف الدين يتمانع عليه، فقابله رستم فى ١٠
المجلس وبيده كرزه المشهور الذى لثقله لايقلّه سواه وقد امتلأ غضبًا وقال
له يا شيخ مثلك يصلح للزاوية لا لعرصة الملك وانا ارث الملك بعد چنكز،
وقد اثرت به شاه ميرزا، واقسم بعماد الملك لاتفارق مجلسك الا بتسليمه
لشاه ميرزا، وحيث راى الاروام حدّة رستم خان وقد عزم على ان
يضرب شرف الدين بكرزه وكان رستم فى قلة من رجاله ومن جنسهم وزوج ١٥
اخت چنكز عملًا بالغيرة اجتمعوا خلف رستم ولم يبق رومىّ الا وهو من
جانب رستم وخشى عقلآء المغل من الفتنة التى سيكون اولهم قتيلا
فيها شرف الدين، فاتفقوا على خلاصه وجىء به الى رستم خان فاخذه
ورجع، وسايره سائر الاروام فلما كان بمنزله اعترف لهم بتقصيره وشكرهم فى
عمل الغيرة ووعدهم بالخير، ثم خرج بشاه ميرزا الى بهروج، وفيها الامير ٢٠
كوچك على المخاطب بعد بقيام الملك وكان راسله فى منع القلعة، فلما
اشرفوا على القلعة منعها قيام الملك، فقال رستم لشاه ميرزا قف مكانك
الى ان اجتمع به، فوقف وتوجه رستم ومعمور الملك الى قيام الملك وفتح
لهما الباب ولحق به سائر الاروام، فلما اجتمع فكر رستم امر بضرب

فقال اذن فادخليه ، حتى اراك فيه ، ثم احكم ، بما اعلم ، فانسابت فيه لتربيه ، فصاح الثعلب به ردها الى النار ، وخذ بالثار ، ولا تعد الى الانخداع بمثلها يا انسان ، فالاساءة جزاء الاحسان

سنگ در دست ومار بر سر سنگ   خيره رائى بود دريغ ودرنگ

٥ مفارقة الابد للبلد احمداباد ووصول الصاحب الغ الى محموداباد فى غرة ذى الحجّة من السنة نهض المولى الصاحب من البستان المذكور الى دار ملكه محموداباد ، فنزل فى عمارة السلطنة المعروفة بالپشته ، وهى من اثار السلطان محمود بن السلطان محمد ، وكذلك القرية التى هى بها هو سمّاها محموداباد وبحق لها هذا الاسم لاتصاف ماءها بالعذوبة والخفة

١٠ وجودة الهضم ، وهكذا فى هواءها الصحة واللطافة والارتياح ، والامير الكبير جهوجهار خان نزل فى بيت اعتماد خان ، ونزل سيف الملوك ببيت الغاخان ، واما بجلى خان فبعد الاجتماع عرض على الخان ما كتبه اليه رستم خان من بهروج بطلبه واستاذن فى العزم ، وفى الرابع والعشرين من الشهر توجه الى كنبايه بالف وخمس مائة فارس ، وفى

١٥ السلخ منه عبر الخور المعروف بدهارن (بضم الدال المهملة) ونزل بالبلد المعروف بجانبوسر ، وفى خروجه منه الى بهروج اعترض له المغل ، وبعد حرب شديد قتل فيه امير مماليكه شرزه خان وامير الافغان سيف خان وتخلف عنه ما كان معه وخرج سالما الى بهروج وسيأتى له ذكرٌ ،

بيان ما كان بعد چنكز خان ببهروج من استقلال رستمخان

٢٠ واستيلاء اولاد الميرزا محمد سلطان على ما يلى مهندرى بعد زمان سبق الايمآء الى ان رستم خان خرج به معمور الملك فى الساعة التى قضت بحادثة چنكز خان الى برودره واجتمع عليه الاروام ثم وصل اليها شرف الدين ميرزا وشاه ميرزا ، وكان رستم خان فظا غليظا ، فملّه الاروام ومالوا الى شرف الدين فرجح بهم وطمع فى مجلس چنكز خان وملكه ،

ولعدوه من يقتنى فتذلّلت وتطامنت ، الى ان خلصت واستامنت ، وذلك
بان مدّ عوده وقد عَلِق به الجراب الى الحريق ، فدخلته والقاها منه
على الطريق ، فقالت له اختر الآن ان يقع لسعى منك ، ودع الحجاج
فليس بمغن عنك ، فقال لها أهذا جزاء الاحسان ، فقالت على مذهب
٥ ابن آدم اساءتك جزاءك يا انسان ، فقال ما ورد هكذا ، ومَن الذى
يقابل الراحة بالاذى ، فاذا هو بجاموس يقاد ، فقال نتحاكم اليه فى
المسألة فان حكم بالاساءة فلا راد ، فتحاكما اليه ، فقال يا جاموس ما
جزآء الاحسان ، قال امّا فى مذهب الانسان فجزاءه السيئة والاذى ، قال
من اين لك هذا ، قالت كنت فتية ادرّ على قائدى بما يشبع وعائلته ،
١٠ فلما هرمت وانقطع درّى قطع عنى بِرّه وعائدته ، واخرجنى من بيته
فقنعت من هذا المرعى بنبته ، ومرّ بى على ذلك زمنا ، والقاه الاجل التى
اليوم وراى بى سِمَنا ، فقادنى فى حبله الى الجزار ليذبحنى ، أهذا جزائى
منه وكان سمنه وادمه لبنى ، ففى مذهب الانسان ، الاساءة جزاء الاحسان ،
فقالت الحية ما بقى لك بعد الشهادة عذر تبديه ، قال صبرا ولا بدّ من
١٥ شاهد آخر فيه ، فنظر فاذا بشجره ، مظلة نضره ، فتحاكما اليها فقال ما
جزاء الاحسان ، قالت الاساءة فى مذهب الانسان ، ألاتراه ياتى من بعيد ،
وللهجير اشدّ وقيد ، فاذا انتهى التى تفيّا بظلى ، واستروح الانس من
قبلى ، فيتخذنى مقيلا ويضطجع قليلا ، ثم يفتح عينيه فيما خففته به
من ظل اغصانى فيقدّرها تصلح لكذا وكذا ولفلان وفلان ، فيصعدنى
٢٠ ويضربنى بطبره ، ويقطع منى لوطره ، فجزآء الاحسان ، الاساءة فى مذهب
الانسان ، فقالت الحيّة ما عذرك اذن ، فاذا بثعلب قد حنّكه تجارب
الزمن ، وقد سمعهما يتحاكما ، فقال فيم تتخاصما ، فقال له بالقصّة ،
وما يتجرّعه من الغصّة ، فلما انتهى الى انها دخلت الجراب وخرجت ،
قال الثعلب الحديث شجون ، وهذا امر لا يكون ، فصادفته الحيّة

بيان ما يقف النبيه على ما لا حيلة فيه
من نفع وضر اذا ما اباه قدر

اقول ومّما خبرته يقينا وشاهدته عيانا ما كان من چنكز خان واعتماد خان
فى الحركة الاخيرة ، وبها يتدرّج من كان على بصيره ، من شكه الى يقينه ،
٥ بانه فى تكوينه ، ليس سوى نقش عاجز فى غبار ، من خيال الاقتدار ،
ومن هو فى الحساب وقد خوطب صلى الله عليه وسلم بما نزل به الوحى
ليس لك من الامر شئ ، ويزداد تنويرا ، بما لايدفع تدبيره تقديرا ،
فكان مآل چنكز فى تلك السوانح التى كادت تعدّ له كرامه ، الى عدم له
ولذويه الى ندامه ، وكان مآل اعتماد خان فى مثلها الى بلآء ، ولتابعيه الى
١٠ ابتلآء ، وذلك لقصور الهمة ، وكان كفور النعمة ، والاّ فالغخان ما كان منه
فى حقه الا جميلا ، وما بعد هذه نعمة ان اعاده الى منزله ومنزلته بعد ان
كان له فى الياس منهما سجا طويلا ، وخرج له عن مثل كهنبايه ، وبقية
الولايه ، ولثلث قرىً صغار ينسلخ فى الوفاء له عن اهابه ، ويتوارى
وجدير لمن لاخلاق له ان يمكث فى حجابه ، ويفرّق جمعه ، اذ لم
١٥ يخرج معه ، واستمرّ على ضلاله ، الى يوم زواله ، وكان اختيار الملك اذا عوتب
فى حقه يقول ، نحن معه فى بلاء لاتسعه العقول ، ان سايرناه فتن
بيننا ، وان نصرناه خذلنا ، وان اخرجناه كان للاجانب الى الملك دليلا ، وان
قتلناه لم ندر من يصبح منّا فى طلب النيابة عنه قتيلا ، فما يسعنا معه
الا الاجتماع عليه ، والاساءة اليه ، ونحن معه فى التمثيل ، كما قيل بيت
٢٠ ومن نكد الايام على المرء ان يرى عدوّا له ما من صداقته بُدّ
ولا اراه فى مقابلته ، لاحسان الغ باساءته ، اشبه منه بالافعى التى
اتت فى العاجز لسعا ، واتت فى القدرة له تسعى ، بيان التمثيل انّ
راكبا مرّ فى طريقه على حيّة فى نار احدقت بها ، منعتها عن سربها ،
فقالت له خذنى فى جرابك ، وقد عُذْتُ بجنابك ، فقال لها لن تومنى ،

وكان من امراء الغخان واقبل بجارى مسيل الماء ويكاد يسبقه ففى
صدمته من جانب انهزم الخارجى الى صوب دولقه وتخلّف عنه ما كان
جمعه من الرجال والمال وكان الفتح ، واما الخارجى فانه فى اليوم الثالث
من حادثته طالبه بلوج كان فى خدمته بما يتعيّش به فسبّه فطعنه البلوج
٥ وكانت القاضيه ، ان الباطل كان زهوقا ، وفى السابع والعشرين من الشهر
استاذن بجلى خان فى التوجه الى محموداباد وكان ذلك ، وارسل الغخان
حاجبه طيّب الملك الى اعتماد خان يقول له شيرخان لم يبعد وكلاكما
يشرب من ماء سهبر ، واولاد محمد سلطان نزلوا على بهروج ولاتومن
غايلتهم وكتاب العهد مشروط باخراجهم ، والعسكر الذى معه من اهل
١٠ البلد لايانون بخير ، وهذه الفرقة التى خرج بها جنكز من الدنيا وحفظت
دست السلطنة اشهرا واعادتك اليها وعملا بالعهد لك خرجت عما كان
لك بايديها وبقيت لاجلك كما يتهجّاه صغار المكتب الف لا يثنى
عليها ، ان تفرقت لا يجتمع لك فكر ابدا ، ومن حذر فقد انذر ،
فكان جوابه عتابه فى القرى الثلث ، فاعاد الحاجب اليه يقول له من هنا الى
١٥ مهندى (sic) اربعة مراحل فاذا قطعتها انت وعبرت النهر فلك ما يلى النهر
الى النهر الذى هو حدّك ففيم تراه اكثر نفعا لك ، تلك القرى التى هى
عبارة عن مائة الف محمودى ، او مابين النهرين التى هى عبارة عن مائة
لك محمودى ، ومن لم يجعل الله له نورا فما له من نور ، ومن الحسن
ما قاله ابو على محمد بن الحسين بن عبد الله بن احمد بن وثيق بن
٢٠ السيبل بن اسامة الشاعر شعر

عود ركابك كل يوم منزلا وتنقلا كيلا تمل وتضجرا
فالماء يعذب ما جرى وتراكضت امواجه واذا اقام تغيّرا

محمودى وكانت فى قبض سيف الملوك ولها تاثر ونسب الى خلف العهد
واحتجب حتّى عن خاصته كما سياتى بيانه ، وفى السابع عشر نهض
الغخان من البلد الى بُستان بجلى خان على ميل منه وجهّز امير العسكر
محلدار خان وسيف الملوك الى دار ملكه محموداباد وكان فى الحادثة استولىٰ
٥ عليها الخارجى شيرخان النيازى احد الافغان ولدفعه خرج العسكر وفى
منزله بكنبز بيّت الخارجى المعسكر وتردد فى الظلام كثيرا لكنه ما صنع
شيئًا وكان سيف الملوك فى يومه تبعا لامير العسكر فقيل للامير بنزول
طالعه عن طالع الخارجى على حساب الغالب والمغلوب والملك يعلو طالعه
عليه فاجتمع به الامير وفوض الامارة اليه وامسى تابعا له ، لهذا لما سمع
١٠ الملك بحركة الخارجى ارسل الى الامير ان يلبس سلاحه ويلزم مكانه واشار
الامير على العسكر به ، وكانت دائرة الخيم واسعة وبعضها الى بعض
متواصلة الطنب لا يكاد الراجل لضيقها يسلك فيها فكيف الفارس ،
والخيل والافيال فى الدائرة ولا سبيل اليها الا من بابها المقابل لباب
خيمة الامير وهى فى الدائرة ، والمدافع مصفوفة ببابها فكان صاحب
١٥ كل خيمة يرى حركة العدوّ ويرميه وهو لايراه ، وكان الملك ايضًا فى مخيمه
بهذه الصفة ، فتردد الخارجى كثيرا حتى خلى التركش وهى المسمّاة
بالجعبة (بفتح الجيم) عند العرب ، ثم ان جماعة من اتباعه وجدوا طريقا
على فيل الملك المعروف بالبرج ، دلّهم عليه نور المشعل عنده وبه ايضًا
خرج الملك من خيمته اليهم ومنع الضوء من اختلاط العدوّ بالنوبة التى
٢٠ على الفيل لحراسته فسقط بالبنادق جماعة منهم وهرب باقيهم ورجع الملك
وبذراعه سهم منهم الى سلامة ولما طلع الفجر امر بالنقارة والمسافة نحو
فرسخ وركب فى سلاحه الكامل وفى ضحوة النهار عبر النهر وقابله الخارجى
وفى خلال عمل السيف وصل المدد وهو شرزه خان بجلى خانى بمائتين
فارس لابس ومعه الفيل المشهور جَيْنِي ، وجوهر محسن الملك بمائة فارس

فى الغلّس بسواد البلد ركب فى استقباله الى خارج الباب المعروف
بكالوپور ودخل به فى زفّة من رجال غلاظ شداد يبلغ بهم المراد وسايره
الى منزل ملك الشرق وهنّاه بالوصول ورجع الى منزله ،، وكان ذلك فى الثانى
من شهر رجب من السنة ،،

وفى سابع الشهر من السنة كان الصلح على انه لشيرخان ما يلى نهر سهبر ٥
من جانبه الى ناكور والى البحر المتصل به جونهكر ،، ولاعتماد خان ما
يليه الى المندو والدكن ،، ومن الشرط المعتبر فيه اخراج اولاد محمد
سلطان من جانب بهروج وكان مذكورا فى كتاب عهد الصلح ،، ولما فرغت
من تحريره عرضته على مالك تربيتى محمد الغخان فارسلنى به الى اعتماد
خان وقبيل ان يضع خاتمه عليه ارسلنى به الى شيرخان ،، فاستدعى الوزير ١٠
مظفر خان الشروانى وقال له هذا كتاب العهد وانا لا اضع عليه خاتمى
الا اذا ختم عليه الغخان فانه مركز الصدق ومدار الثقة وان عوّلنا
عليه فيه امضاه ولا يرضى بخلافه فاجتمع مظفر خان باعتماد خان وحضر
الغخان مجلسه والامير السيّد ميران وملك الشرق وابتدأ الغخان بالختم
حسب الاشارة ثم اعتماد خان والمشار اليهما ثم مظفر خان وكان معه ١٥
خاتم شيرخان فختم به ايضًا ورجع الى شيرخان واصبح فى العاشر راجعا
الى دار ملكه وقد ملك نصف كجرات ،،

سعادة الغ باعادة السلطان بعد شهرين وسنة الى دار السلطنة وفى الحادى عشر
ركب الغخان بسائر موكبه الى بيت ملك الشرق وتوجّه السلطان مظفّر منه
الى دار السلطنة ،، ثم ساير اعتماد خان الى داره وهنّاه بالملك وبارك له فى ٢٠
الحلول به بعد اليأس منه ورجع واصحابه ،، وفى الثانى عشر من الشهر خرج
اصحابه عمّا بايديهم من ولاية اعتماد خان على انه خرج معهم الى صوب بهروج
لما تقرّر ان ما كان لچنكز خان من الولايه هى لالغخان وما بقى له سوى
ركبيال واساروه وجمالپور قرى متصلة بالبلد يبلغ ارتفاعها ما يُوازى مائة الف

والملك وزبردست خان الرومى فتح جنك خانى وامير الحوالة مندل الغخانى
وافراد من العسكر مُشاة على الاثر والسيف لايبقى ولايذر،، وكان للملك
بعض عاجل يشتمل كل واحد على عدد كثير من قصب البندق صفّا عليه
ينطلق بفتيلة واحدة،، فاخذ ياقوت سكّرى المخاطب فولاد خان احدها
٥ على كتفه وجرّه الى وجه العدوّ واطلق ناره،، فارتجف العدو به
وتضايق على دخول الخوخة وزبردست خان واصحابه لايرجعون عن قدّ
المغافر وقطع الحناجر الى ان هلك جمّ غفير من اهل الدار وفى رجوع
زبردست خان الى الملك اصابته بندقة من برج الدار فعاش بها يومه
وانتقل الى رحمة الله تعالىٰ سعيدًا شهيدًا وعمّ الحزن عليه واشتدّ الاسف
١٠ لمقتله بمثل هذه الوقعة وبعد السلامة من السيف فانّا للّه وانّا اليه،،
وكان مع شهرته بالقوة والشجاعة يغلب عليه التعفف والصلاح ولايزال موفقا
للنوافل بعد الفرائض والسنن والمسبحة لا تفارقه يميل الى الصّالحين ويجالسهم
ويحسن اليهم ويُصْغى لحديثهم وكان منقطعا الى الصفى الوفى نخبة الابرار
جميل الاثار جمال الدين محمد بن عبد الرحيم المعروف بالشيخ العمودى
١٥ فارقته روحه وراسه فى حجره رحمة الله تعالىٰ،، هذا كله واعتماد خان
بمهراسه فارسل الغخان اليه ركن الدولة مرجان اتلغخان يراوده فى الوصول
فاوقف اعتماد خان على كتاب عهد له يتضمّن رعايته بتفويض جهاته
المصروفة اليه،، فتوقف الخان فى اجابته لان جهاته الآن فى يد بجلبخان
وسيف الملوك وجهوجهار خان،، وارسلنى الى جهوجهار خان بما كتبه اتلغخان
٢٠ فى ذلك فلما قَرَأْتُهُ عليه قال فما كان جواب الخان فذكرتُ له توقفه لرعاية
مَن هى فى ايديهم،، فكان جوابه انا اوّل من يترك له جهته والمصلحة
الان فى وصوله فارسل له الخان بكتاب العهد،، وفى سحر الليلة التى
سيصل فى صبيحتها استعدّ الخان وتظاهر بالسلاح الكامل وكذا سائر عسكر
البلد وفرق الجواسيس فى معسكر البولادى حذرا عليه منهم فلما كان

واقول من قتل قتيلا فله سلبه ،، فلما اختلف مَن فى دار السلطنة رايا
اتفق للخان وشيرخان على ان يكون فى دار السلطنة امينا من جانب
شيرخان الى ان يتصرف للخان فى مملكة چنكز فاذا ملك ورجع شيرخان
منها الى احمداباد يكون له دار السلطنة وعلى هذا اختار للخان للامانة
سادات خان وميرزا مقيم وبعد الايمان خرج من دار السلطنة الى منزله ٥
واسلمهما من جانبه دار السلطنة ،، وكان للدار باب فى البلد وباب على
النهر فكان يخرج من الدار مَن له حاجة فى البلد يتعاطاها ويرجع
اليه ولا كلفة فى البين ،، ثم خرج من تشكّى منه الناس وتسلسل ذلك
الى الجراحة والقتل ،، وفى اثناء ذلك ركب جهوجهار خان الى جانب دار
السلطنة عصرا وسوّلت له نفسه انه يخرج الامين ويقبض الدار وبات ١٠
عليه يضرب المدافع الى السحر و لم يعمل شيئا ولا ساعده للخان لانه عمل
برايه وكان يخلّى ذلك منه ،، ومنها خرج الامين من الواسطة بل ومن الدار
وانتقض العهد والدار فى يد العدو وللخان فى يده البلد وهما واحد ،،
فاجتمع اهل الراى واجمعوا على حفظ البلد فاصبحت الابواب الثلثة
مبنية والطرق والمنافذ التى بجنب الدار كذلك والمدافع التى على الابواب ١٥
تضرب وجه الدار وتقع على مَن فيه ومن جانب النهر صار حمىً لبجلى
خان لاتدع مدافعه مَن يقف عليه ،، واجتهد الغخان فى حفظ البلد
اجتهادا اصاب فيه وكان فى جانب الباب المعروف براكر (بفتح الكاف)
وهو اقرب الابواب الى دار السلطنة باب صغير يخرج منه مَن فى القلعة
راجلا واحدا بعد واحد وخفى امره ،، وهناك الرتبة لسيف الملوك فاصبح ٢٠
يوما على غفلة وقد تفرّق العسكر لشأنهم يرى جماعة فى السلاح فى زهاء
خمس مائة عند الباب الصغير ،، فالتفت فاذا هو فى عدد قليل من
مماليكه وعسكره فقام من مجلسه اليهم وتقدم للحرب عبيده ورأوا
سُوق العِدَى لا يقيها شىء فتواصَوْا على قطعها وعرقبوا جماعة منهم ،،

باجه التجيبى الاندلسى السرقسطى المعروف بابن الصائغ الفيلسوف الشاهر المشهور كان ينشد :—

اقول لنفسى حين قابلها الردى فراعت فرارا منه يسرى الى يمنى
قفى تحملى بعض الذى تكرهينه فقد طال ما اعتددت الفرار الى الاهنى

٥ وتوفى مسموما ببانجان بمدينة فارس فى شهر رمضان سنة ثلث وثلثين وخمسمائة ‹‹ وله :—

اسكّان نعمان الاراك تيقّنوا بانكم فى ربع قلبى سكّان
ودوموا على حفظ الوداد فطالما بلينا باقوام اذا استومنوا خانوا
سلوا الليل عنى مذ تناءت دياركم هل اكتحلت بالغمض لى اجفان

١٠ بيان ما كان بعد چنكز خان من سوانح الزمان

وفى سابع صفر من السنة نزل شيرخان البولادى على فرسخ من المدينة فاجتمع به من جانب الغخان سيف الملوك وعلى ميعاد اجتماعه به على النهر خرج اليه ومعه جهوجهار خان وبجليخان وسيف الملوك وجهانكير خان واختيار الملك وجنيد الافغان وباز بهادر والراى كنبهير الدكنى ‹‹

١٥ وكان موكبٌ يعزّ ان يُرى مثله ‹‹ واجتماع كواكب طالعها يقضى بالنصر له ‹‹ وبلغ شيرخان خروجه بقوة وشوكة فشكّ وارتبك وَهْمًا وتخلف عن الميعاد وارسل الوزير مظفر خان الشروانى الى الخان يبدى له عُذرا ‹‹ فرجع الخان وامر بحفظ الابواب ونزل المشار اليهم فى دار السلطنة وترددت رسل البولادى فى تسليم البلد وللخان ما كان لچنكز خان من الملك والخان مصرّ على

٢٠ منعه الى ان ضاق ذرعا وعيل صبرا ممّا تخلق به جهوجهار خان بعد چنكز من الاطوار التى لم تدع له صفيا الا غيّرته وطولب غير مرة بقسمة المدافع والافيال الّا ان الخان كان يدافع عنه لامور، منها اجتماعها عنده فى الحقيقة هى له ‹‹ ومنها وهى العمدة حسم مادة الفتنة ‹‹ وكان جهوجهار خان يراجعنى فيها فكنت لا اعلم ما فى البين اقضى له بها

ومن عاجل على عتب الغ فله ان يتامّل الترجمة ويميّز،، فاذا وقف على
ما كان يسنح من چنكز،، اظنّه سيقول فيما بدا،، ايحسب الانسان ان
يُترك سُدى،، والذى أُدين الله به كان بهراسه وهو مع اعتماد خان يتمنّى
له يوم وليلة المتوكّل الى ان اصبح يوما وهو يقول لخورشيد خان الى يومى
هذا كلما قيل بالصلح كنت اثق اويكون بعد مصافّ ينتصف السيف ٥
لى منه واما اليوم فاصبحت ولى قلب يميل الى صلاحه وذلك لانّى ترأيت
الليلة كانّ عماد الملك يقول لى الله فى محمد فانه اخوك،، وبعد الوصول الى
چنكز فيما يكره منه كنت لا اراه يلوم غير نفسه او مَنْ اتى به اليه،، وفى
عصر الحادثة وفى مجلسه محلدار خان تسلسل الكلام فيها فرأيته احمرّت
وجنتاه وهملت عيناه دموعًا،، ولما اجتمع به ثقتى بركتى اخى مولانا عبد ١٠
اللطيف بن محمد الدبير ومن هو فى الرقعة حتى يعدّ فى الحاشية ويعتذر
اليه فى مثل قتيله ومن مثل قاتله سمعته يحلف له فيما وقع انه لم يكن
مرّ بباله ولا رضى به وتوجّع وترحّم عليه بحيث احوج المشار اليه الى
تسليته بما سبق له ازلًا فى مشيئته وانشده للعلامة جمال الدين محمد
ابن نباتة قوله ١٥

ومَنْ لم يمت بالسيف مات بغيره تنوّعت الاسباب والدآء واحد

هذا الذى ما شآءه الامير — ولكن شآءه ربّ الامر القدير،، ولا ينبئك مثل
خبير،، ومن شعر بعض الادباء ويشير الى الدنيا التى ليس حاصلها الا
امور وهميّة انقادت طباع الناس اليها وهى لا تفى بجميع مطالبهم لضيقها
وسرعة تقضّيها قوله ٢٠

ارىٰ اشقياء الناس لايسلمونها على انهم فيها عُراة وَجُوّع

اراها وان كانت قليلا كانّها سحابة صيف عن قريب تقشّع

وعن بعض البلغاء ملتمس السلامة فى دار المتالف والمعاطب،، كالمتمرّغ
على مزاحف الحيّات ومدابّ العقارب،، ولما حضرت وفاة ابى بكر محمد بن

طار صيته،، وبعد صوته،، راسله ملوك الاطراف،، وفى ايامه بالبركة درّت الاخلاف،، واجتمع فى ديوانه من رؤساء العجم،، وفضلاء الامم،، ما لم يجتمع لغيره،، وتموّل اتباعه بنعمته وخيره،، مات وهو صاحب كجرات وبدستنها،، والقى اليه قياده وفاقا او نفاقا من فى جهتها،، وذلك فى ضحوة ٥ يوم السبت رابع شهر صفر من سنة خمس وسبعين وتسعمائة،، ومما اتفق فى تاريخه لآقا جان تاجر كنبايه ما استنبطه من تصنيف لسلمان ساوجى مناسب لرثاه وبنى عليه نظمه فكان غريبا الى الغاية،،

وهو هذا :—

خان خاقان كوكبه چنگيز خانِ شير دل
١٠ آنكه رخشِ رستمى از چرخِ اخضر مى‌جهاند
وآنكه دستِ جودِ او بر فرقِ عالم چون سحاب
ازكمالِ لطف واحسان دُرّ وگوهر مى فشاند
سهمِ تيرش مرغ روح دشمنان‌را فوج فوج
بيگمان از شاخسار زندگانى مى رباند
١٥ طاقِ ايوانِ جلالش مرتفع شد تا حدى
كز بلندى ديدهٔ كيوان درو حيران بماند
ليكن آخر منهدم گرديد از صدمات دَوْر
دهر دُون ببين عالمى بر خاك ناكامى نشاند
يافتم اين مصرع سلمان پئ تاريخ او
٢٠ طاق ايوان گو ممان چو كسرى عالم نماند

ولہ بالعربى :—

چنگز خان ثانى خسرو دوران قتله ضدّ كان عنيد
سال وفاتش عين صفاتش كان سعيد مات شهيد

الغاخان،، واما جهوجهار خان فالتفت يمينا وشمالا فلم ير احدًا من جماعة
چنكز خلفه فحبس العنان ثم همز وسلّ السيف فراه شعبان چلبى وكان
يسير امامه فقال باعلى صوته خانم قلج فالتفت فاذا السيف خالطه من
صفحة عنقه الايسر الى تحت كتفه الايمن فقال آه وسقط ميّتا،، وحيث
كان الغ فى جانبه بحادثه ولا علم له بما استبدّ به جهوجهار خان فى ٥
الصيحة الاولى شكّ فى ان يكون السيف به فهمز خارجا ثم عطف
والسيف بيده فاذا به صريعًا،،

يؤمّل آمالا طوالا وما درى اذا جنّ ليل هل يعيش الى الفجر
فكم من صحيح مات من غير علة وكم من عليل عاش حينا من الدهر

ثم اشتغل العامة بنهب منزله واتباعه وفى اشتغال امرآئه بهم رجع الخان ١٠
الى منزله وما كان باسرع من خروجه الى الدربار وهو اسم دار السلطنة
بالعلم والنقّارة وامر بندآء الامان فى الحال،، وبلغه عن شرف الدين ميرزا
انه احيط به فارسل هوشيار الملك اليه فآمنه ومنع الناس عنه،، وفى اليوم
الثانى ارسل معه من يوصله الى فراسخ من البلد،، وكان رستم خان خرج
به معمور الملك فى ساعة حادثة چنكز،، وتبع شاه ميرزا لشرف الدين ١٥
واما اسد خان وجهانكير خان وعادل خان وجركس خان ففى اليوم الثانى
من الحادثة اجتمعوا بالخان واعتذر الخان اليهم ومهما تفرق لهم ونكافة
العسكر نادى فى البلد بردّه ثم حضروا لوداع الخان وساروا الى بهروج سوى
جهانكير خان وما كان لچنكز من المدافع والافيال صار لجهوجهار خان،،
ثم اجتمع بجلى خان والخان وجهوجهار خان وسيف الملوك وجنيد ٢٠
الافغان اللودى وكانت زحمة كادت تؤل الى تفانى الناس فتلافاها الخان بالخلوة
بجهوجهار خان والّا فالجنيد كاد يبطش ويثير الفتنة فى ذات البين
ولكن الله سلّم،،

وكان عماد الملك چنكز خان بن عماد الملك اصلان ملكا عظيما كريما

اهل السنة والجماعة ولقد كان يجالسهم ويحسن اليهم ويصلّى معهم ويتادّب لهم ،، غاية حاله يؤل الى ما قيل بيت ان الشباب والفراغ والجده ،، مفسدة للمرء اى مفسده ،، والله سبحانه يقول خذ العفو وامر بالعُرف واعرض عن الجاهلين ،، وما ارشد ربّنا تعالت صفاته الى خُلق الا ليتّسى ٥ للعبد بما عنده منه ،،

بيان الكائنة الجنكزية وكيف كانت مع المزية

سبق الايماء الى ان جنكزا سترجع الدهليز ولم تقف العامة ولا الخاصة على سببه ،، فاتفق فى بكور السبت المذكور ركوب الخان اليه بما دون الاربعين من التبع فلما كان بالثلثة الابواب وجنكزخان فى القصر اخبره ١٠ الشاوش به فامره ان يطلع به اليه من باب البستان فاجتمع به وتحادثا ساعة ،، ثم استخبره جهوجهار خان عن استرجاع الدهليز واسترسل فى كلامه الى ان قال ان يكن السبب ما قيل عنا فيه فنحن ندع اولادنا ومن يعز علينا رهينه عند الملكة بيبى صاحب ونخرج معك نصرةً لك ،، فاجاب بلين وانكر ان يكون لما ذكره وتسلسل هو ايضا فى الكلام الى ان قال ١٥ رايت الليلة فيلى وفيل بجليخان يتقابلان وفيله غلب ،، ثم امر صبيح انكس خان ان يمضى الى بجليخان ويقول له يحضر بفيله فى دار السلطنة ونحن على وصول اليها ،، وتباطا انكس خان فقال للخان نجتمع غدا لهذا وطلب الطيب واخذ من الزباد وطيّبه بيده ومسح به صدره واما الماورد فافرغ الزجاجة عليه وهو يطايبه بالكلام ويباسطه وهكذا الخان ،، ومذ ٢٠ اجتمعا ما مرّ لهما وقت فى المصافاة مثله ،، وفى وقفة الوداع حضر انكس خان واخبر عن بجليخان بما امر ،، قال فبسم الله الى دار السلطنة ونزل من القصر الى البستان وركب وخرج من الدار والعسكر تحت القصر والمسافة من باب البستان الى مجلس العسكر غلوة سهمين والحاضر منهم ما يزيد على الفين فالى ان يعلم العسكر به لم يكن معه سوى الشاوشية والى جانبه

فرقه الى قدمه حتى مركبه واكتفى فى الوجه بسواد العين وكان تحت
علم اسود وبباب الدار عثرت فرس حامله وانكسر العلم وكان آخر عَلَمٍ
رُفِعَ على راسه،

وفيها جهّز هدية الى سلطان الهند فى صحبة الخواجه رجب الكيلانى
وعضده بالمطرب المعروف بابن حيدر وكان فى فئة لا يُبَارَى وهكذا الى ٥
سائر ارباب الدخل فظاهر الحال تظاهره بالهدية واما باطنه فاستمالة وجوه
المغل بالتوجه اليه لينتصف من الافغان الشيرشاهية المجتمعين على
شيرخان وذو الهمة منهم يزيد على خمسين الفًا فلما كان الحاجب بجهوتانه
تصرّف فى الهدية شيرخان لوفاة چنكز كما سياتى،

وفى ضحوة سبت صفر من السنة بلغ الكتاب اجله، ووجد عماد الملك ١٠
چنكز ما عمله، واضحى وهو على فرسه صحيحا سويّا مسرورا، كَأَنْ لم يكن
شيئا مذكورا، ولابى القاسم عبد الله المعروف بالبندار: — بيت

نمضى كما مضت القبائل قبلنا لسنا باوّل من دعاه الداعى

قال الامام المزنى دخلت على الشافعى فى مرض موته فقلت كيف
اصبحت قال اصبحت من الدنيا راحلا وللاخوان مفارقا ولسوء عملى ملاقيا ١٥
ولكأس المنيّة شاربًا وعلى الله واردا فلا ادرى ان روحى تصير الى الجنّة
فأُهنّيها ام الى النار فأُعزّيها ثم انشأ يقول: —

ولما قسى قلبى وضاقت مذاهبى جعلت رجائى نحو عفوك سُلّما
تعاظمنى ذنبى فلما قرنتهُ بعفوك ربّى كان عفوك اعظما

ولايتردد احد فى ان چنكز كان من اهل التوحيد وكان سخيّا وشعار ٢٠
الشيعة فيه لم يكن عن عقيدة وتَمَذْهُب بل لجهل بلغ الكمال حتى كان
يقول كما اثق بنفسى فى حرب العدى لو وثقت بوفاء فرسى لما حاربت
باحد ابدا،، هذا فى شجاعته، وفى قوته كان يقول لوكان علىّ فى زمانى بان
له منه مكانى وامثال هذه كثيرة ومثله لايدخل فى الشيعة ولا يخرج من

الله بما يشاء فى ملكه وفى سلامته كرامة الغريب ،، وعلى هذا لو اكتفوا
بحاجب الخان اليه كان للاحتمال مجال لكن كلّ منهم ارسل من جانبه
وهناك حاجب چنكز شاهباز خان الرومى فوقف على الخبر وكتب الىٰ
چنكز فاسترجع الدهليز وعزم على الفتك بهم ،، وكان فى سكره يتحدث
٥ بذلك والاخبار تصل ،، وحيث كان بجليخان عبد ابيه وفى بيته ولا
يمكنه يتخلف عن التردد اليه جزع كثيرا وحمله الخوف على نفسه ان
لا يتساهل ،، فكان يخرج فى مركب النساء الى الخان ويسعىٰ فى قتله
الى ان حلف له انه ان لم يبادر به يرضى چنكز خان بما امكنه ويخرب
هٰذا البيت يعنى به الخان والخان لا يزال يتوقف عن قبوله ،، الى ان
١٠ فتح چنكز خان بان حريم السلطنة وتصرّف والى الجامدارخانه محمد
لارى المخاطب عين الملك فى احداهنّ فتاثر من ذلك وتحرّك عرق
الانفة وفى اثنآء ذلك ارسلت قهرمانة الحريم والمالكة للباب تشكى منه
وتكدّر منها ذلك حتى كان مما قالته ان العجز منعكم عنه وان كنت
جارية للسلطنة الا انى الآن فى مقام الرجل منكم وقد ارسلت اليكم
١٥ بالمقنعة تقنّعوا بها وارسلوا الىّ سيوفكم فتبسّم الخان الا ان جهوجهار
خان حملته الغيرة على كفايتها وركن اليه بجليخان وحرضه على ذلك ،،
وكان هذا فى انصرام السنة ،،

٩٧٥ وفى غرة محرم سنة خمس وسبعين عمل چنكز خان بما يعمله الشيعة
فى عشر المحرّم وكانت احمداباد مؤسسة على ما عليه اهل السنة والجماعة
٢٠ فكثر شاكوه وقلّ شاكروه ،، سيّما ساداتها وائمتها ومنهم المتقى النقىّ
الذى لا يشك فى قطبيته من كان على بيّنة ويقين ،، صدر الشريعة
مولانا ميا وجيه الدين العلوى قدس سرّه وعوتب الخان فيه ،، فاجاب
بالصبر على البلاء عند الابتلاء لعلّ الله يُحدث بعد ذلك امرا ،، وفى يوم
عاشوراء اصبح چنكز وشيعته فى دار السلطنة وخرج منه فى سواد من

على راسه وقال له بغضب تنحّ لاتزد ضيقا ففهم الخان وقام فاستوقفه
للطبيب فسلم ورجع ،، ولما استقرّ بمنزله قال له جهوجهار خان وليس فى
المجلس سواه رأيت ما فعل الرومى فقال له ما انى بمنكر وصرت من تابعيه
وله ان يسلك كما يشآء معى وكنت امتنع عن الوصول اليه حذرًا من
مثل هٰذه السوانح التى لا تقتل وانما تقلب القلب وتؤول اليه فاطرق ٥
لمحة جهوجهار خان ثم رفع راسه وقال استاذن فى قتله فاجابه لا ارضى
به ولا يكون ولا حول ولا قوة الّا بالله ،، ومن الاسباب التى يتاثر بها چنكز
خان هو انه كان على سيرة السلطنة فلا يسلّم الراكب الا وقد ترجّل
سوى عدد مخصوص من الامرآء الكبار ولا يجلس فى مجلسه سواهم او من
ياذن له من العسكر وضاعف الجراية لمن مشى فى ركابه من الاروام شاوشيّةً ١٠
له فبلغ العدد مائتين والكبير فيهم شعبان چلبى وانتخب من حزبه
ثلثمائة غريب واتخذهم سلاحدارية له فكان هٰؤلآء خاصّته لا يفارقونه
وكان الغاخان على سيرة الامارة مع العسكر يحترمهم اذا سلّموا بقيامه لهم
ويجالسونه ،، فاذا حضر فى مجلس چنكز وجلس جلس رجاله فيتاثّر
چنكزخان ويظهر ما عنده فلتات لسانه وسوانح حركاته فيتاثّر الغاخان ١٥
ويظهر ما عنده توقفه عنه وصبره عليه ،، وفى اثناء ذلك غيّر سيف الملك (*sic*)
اعلامه وتظاهر باعلام الغاخان لانه كان يامل الرّعاية من چنكز فلم يكن
منها شىء بعد الفتح فتوقف عن التردد اليه وصار يتردد الى الخان فاعتنى
به وجمع بينهما وكان الخطاب له منه فى يومه ومع هذا لم ينل شيئا ،،
وكان بجليخان ايضا يحذره فكان يجتمع ليلا بالخان ويسعى فى الفراغ ٢٠
منه كلّ هذا والخان لا يرضى بقتله ،، فلما خرج دهليز چنكز خان على
شير خان البولادى وقع اتفاق الجماعة على مكاتبة شير خان وموافقته
بشرط انهم يكونون فى معزل عن الحرب ولا يجد چنكز بُدًّا من الهزيمة الى
ملكه فيضعف بتخلف المدافع والافيال والى ان يتراجع الى القوة يقضى

يسوق البهل»، وشرف الدين ميرزا وباز بهادر خلفه على البهل»، فلما وقعت العينُ بالعين تغافل وساق البهل وحبس الخان عنانه وكاد يرجع من مكانه الى منزله فاحتمل وتبعه الى دار السلطنة فاذا بالباب جماعة يمنعون ما سواه عن الدخول راكبا فوقف الى ان دخل اهل الخطاب ثم سلك

٥ الباب فقيل له عن جنكز خان هو بالشيركاه وهو ميدان للّعب بالصولجان فتوجه اليه وفى دخوله الباب وقعت العين بالعين وبيده الصّولجان فمرّ ولم يلتفت ونزل عن فرسه ودخل الحمام وكان باردًا ليجلس فيه فرجع الغالخان الى باب الحمام المعهود وكان به آقا شعبان چلبى رئيس الشاوشية فقام اليه وقال له جنكز خان فيه بعدد مخصوص فالمناسب لايدخل معكم سوى

١٠ عدد مخصوص وحيث كان الغالخان يسايره على حذر منه وقد ابتدأت الوحشة فى قصة امير آخور وفى هذا اليوم هذه الحركة الرابعة له معه وكلما نشأت حركة للظن السّيئ فيها مجال حملت عليها ولُوحِظ الحزم فيها ولهذا اعرض عن شعبان والتفت الىٰ جهوجهار خان فتقدّم تقدّم راس النوبة وبيده عصاه واشار علىٰ اهل الخطاب الكبار شروان خان ومحافظ خان

١٥ ومحلدار خان وغالب خان وسرمست خان وسنجر خان وهوشيار خان ودلاور خان وجمال خان المندوالى وزبردستخان الرومى فتقدّموا فى الدخول وتبعهم جهوجهار خان وخلفه من السلاحدارية فرحان جهوجهار خانى وريحان سلاحدار الغالخانى وآقا قاسم الغالخانى وعنبر خيرخانى والخان علىٰ اثرهم وحوله من مماليكه امير الحوالة ريحان جامدار وامير الحوالة

٢٠ مرجان اصطنبولى وهكذا مندل امير الحوالة ومثله ايّوب حبش خان وراس النوبة اظهر خان الحبشى فلما دخل الغالخان وليس فى الحمام سوى جنكز خان وشرف الدين ميرزا وباز بهادر ورستم خان وتتمة العشرة من المماليك والسلاحدارية تغيّر جنكز خان وامتلا غضبا الّا انه قام له وجلس الخان الى جانبه وضاق المجلس فالتفت جنكز الى سلاحدار له

شهادة حاجى خان قال السيد الاديب الاريب ابو القاسم الميركى: —

لقد فقدنا وزيرا فى عصره فريد
لفقده الروح ذابت والصخر ثم الحديد
تاريخه جاء شطر فار السعيد شهيد

وقال ايضا فى تاريخ شهادة عبد الملك وكان استاسر ثم ذبحوه قبحهم الله: — ٥

ابن الوزير فقدنا عبد الملك المكرّم ظلم به قد تقضّى
كما جرى فى محرّم تاريخه جاء يحكى عليه ربّ ترحّم

ولما سمع الغانخان بالحادثة ارسل لاخراجهم من چانپانير عضده ويده جهوجهار خان وامدّه بريحان جامدار وقد همّ اولاد محمد سلطان بنهب چانپانير وبرودره وفى اثناء ذلك بلغهم وصولهما الى مهندرى خرجوا الى ١٠ اُجَين ولاية الرعنا بهذا السبب،، وشكره چنكز خان على ذلك واستمرّ علىٰ العهد الذى عقده الى اوائل شهر شوال،،

٩٧٤ وفيها كان ابتداء الوحشة بين چنكز والغ،، وسببها اقا مصطفى امير آخوره كان امر چنكز خان بتعزيره لتقصير منه فهرب منه الى احمداباد وصار من حزب الغانخان وبينما هو يوما فى السوق رآه حاكم البلد غالبخان الرومى ١٥ فاخذه وكان ماسورا واتفق مرور محلدار خان عليه وهو ماسور فاجتهد فى فكاكه وكاد يؤول الى القتال فغلب العقلاء على عنان محلدار خان وعطفوه الى بيت الخان وشفع الخان فيه فكان الجواب لنا عليه حساب عمل الطويلة فتاثر الخان واجتمع العسكر وبلغ چنكز ذلك فارسل اليه عادلخان يخبر بما له عليه من المبلغ،، فاجابه الخان اما المبلغ فلا مانع منه وحيث هو الآن ٢٠ من جملة العسكر يمكن محاسبته بدون الاهانة،، فارسل به اليه كُرْهًا لكن بقى شىء فى خاطره منه،،

٩٧٤ وفيها فى غرة ذى القعدة ركب الغانخان لسلام الشهر فلما كان بالثلثة الابواب راه خارجا من داره الى دار السلطنة فتحرك للسلام عليه وهو

یوما مسعودا مشهودا ودخلا جمیعًا وکان ذلک فی غرّة شعبان من السنة،،
وقبل وصوله ارسل چنکز خان الی اولاد محمد سلطان بخبر بان الولایة التی
بایدیهم لالغخان فهی له کما کانت ولهم غیرها،، وحیث کانوا متحملین
منه خرجوا جمیعا الی صوب چانپانیر الا شاه میرزا بقی فی خدمته،،
۵ وفی ثانی یوم وصول الخان وصل اختیار الملک فانه کان علّل مَجیئَهُ بِمَاجِیئه،،
ثم کانت الضیافة وحضرها الغخان وفی رجوعه کان من جملة التشریف
فیله ادیکبیر وکان خرج منه فی حرب برودره واستمرّ عنده الی یومه فتوقف
عن قبوله بظاهر فاعتنقه چنکز خان وقال ممّا یتغنّی به وهو حسنٌ فی
المعنی قول بعضهم اثنیننا اثنیننا،، لافرّق الله بیننا،، ان قدّر الله
۱۰ بالفراق،، من بینکم لبیتنا،، وما بیننا الآن ما فی العادة ما خرج حربا
لایرجع الا به ان نرجوه لایکون ابدا وهو لکم،، وامّا الذی هو منّی فهذا
وجیء بفیل یزید علیه وقدّمه له،،
وفیها کانت حادثة اولاد محمد سلطان،، وبیانها انهم کانوا یاذفون
النبعیّة ومعهم رجال مع سعة دائرة صاحب الهند لاتجمع مثلهم وکان چنکز
۱۵ خان استمالهم بالتواضع والرعایة،، ولما سعی شرف الدین فی تغییر العادة
کانوا یرتقبون الفرصة ان لیس فی رجاله من یقاومهم وایسوا من فرصة
الاستقلال فی الملک باستمالة الغخان فخرجوا وهو ببهمنول الی چانپانیر
وارسل چنکز خان الیهم اسد خان وحاجی خان یسترضیهم بولایة
فیما یلی دهندوکه،، فلما جمعهم المجلس لم یتوقفوا عن القبول،، ونزل کل
۲۰ منهما فی ظل الشجر آمنا فاذا بهم هجموا غفلة ورکب الامیران بمن قدر
علی الرکوب ولیس الا نفر یسیر فاستشهد حاجی خان وعبد الملک بن
اسد خان وخرج اسد خان سالما وغازیخان ابن حاجی خان وبه جراحة،،
وذهب المغل المعسکر وخرجوا الی جهة الکافرة المشهورة بالرعنا وکانت
الوقعة فی السادس من شهر رمضان من السنة،، وفی تاریخ

كان لم يكن بين الحجور الى الصفا انس ولم يسمر بمكة سامر وتخلّف عنه سائر ما كان معه واختلف الناس فى المسالك الى النجاة وكان من العجب عَطَبُ مَنْ سلك الطريق وسلامة من ضلّ،، وكثير منهم مَرَّ علينا ونحن بمعوراباد،، ورجع بهم منها شاه ابو تراب وصاحبه،، واما چنكز خان فبينما يخرج اليه شير خان بلغه الفتح فاستغنى عنه وركب على الاثر الى ٥ نواحى كنبز واستتبعهم الرجال ورجع،، فجمع الطريق بينه وبين شير خان فهنأه بالفتح وتوجه الى محموداباد لزيارة السيد مبارك،، وكان من جانبه لقبض البلد دخله عليخان سيد برانهر وكان عاقلا والذى فى البلد وهو جهانكير خان اكمل منه عقلا،، فلما انتهى الى النرپوليه اى الابواب الثلثة ارسل جهانكير خان يستخفه فى هذه الحركة و.... بمدافعه فعطف راجعا ١٠ ودخل چنكز خان دار الملك وفى قلبه من شير خان مالا يطيقه،، وانتقض الصلح ورجع اعتماد خان الى مهراسه بخُفْىٍ حُنَيْن،، وتخلّف عنه الغخان لوجوه شتّى منها سأله معونة للعسكر ولم يزل يتنزّل معه من مائة الف الى ثمانية آلاف وهو يمتنع،، ثم كتب الى جهوجهار خان يقول له قد عزمت على التوجه الى الدكن فان كنتَ رفيقا فالوقت لا يحتمل ١٥ التاخيرَ،، فكان جوابه انا على الطريق متى تصلوا لا عائق عنه،، وكتب الى چنكز خان يخبره به فاليوم الذى اجتمع فيه الغخان وجهوجهار خان ببهمنول وصل لطلبه اسد خان وعادلخان وسيف الملوك،، فقال لهم الخان سمعًا لما جئتم به الّا انّ چنكز خان يستحيل سريعا والطبع يغلب التطبع ولااراه الّا كما قال: — ٢٠

فاتدوم على حال تكون بها كما تلوّن فى اثوابها الغول

فاتفقوا على انه يكون فى منزله لايُطالب ولا بسلام الشهر الّا النصرة فى مظانّها ويخدم جهوجهار خان عنه،، وعلى هٰذا توجه معهم الى احمداباد وخرج يتلقّاه چنكز خان الى باغ شعبان واجتمعا وتعانقا راكبَيْن،، وكان

بُدًّا من الصلح ويرجع كل منا الى ملكه،، فاستحسن اعتماد خان هذا
الراى وخرج دهليز شير خان والغ خان الى صوب برودره وخرجت
المدافع،، وفى اثناء ذلك عدل محمد شاه عن راى الوزير الكبير داوُد
المخاطب اختيار خان الى راى اصحاب الحوالة منهم شاهو كالا وعبر النهر
٥ وقصد احمداباد ولازال يتقدم منزلا بمنزل غرّا بكائنة تهالنيبر الى ان نزل
على نهر سهبر من جانب جيتل پور باريجه،، وعلى هذه الحركة منه وصل
للصّلح من جانب چنكز خان سيد حامد البخارى،، وكان والده السيد
ميران بعد الفتح من حزبه،، فلما اجتمع هو وشاه ابو تراب باعتماد خان،
وكان لايقبله، ساعدهما وجوه دولته ومنهم ملك الشرق وشرف الملك بداجيو
١٠ وخانجهان شيرازى وتقرّر الصلح على رجوع چنكز خان الىٰ بهروج وفى
يوم وصولها نهض اعتماد خان مراغما الىٰ معموراباد،، وبينما هو بها،
وقد نزل محمد شاه على النهر، كان من طالع چنكز خان انه لما ضايقه
محمد شاه وعزم على الحرب ركب الىٰ شير خان ليخرج به اليه وتباطا
شير خان فى الاجتماع به لامور منها ما شاع من موافقته لمحمد شاه،،
١٥ اتفق للمغل والاوزبك وقوف على النهر فاذا بجمع من العسكر عليه من
جانبهم منهم مَن صدر ومنهم مَن ورد والخيَم منصوبة واهلها فى غفلة
وسلطانها فى تساهل،، فدخل جماعة فى المآء متفرقين ورشّقوا الوارد فالحقوه
بالصّادر،، واجتمعوا علىٰ الدفاع الّا انّ الفارس منهم فى حكم الراجل لقصورٍ
فى الخيل ولو لا صورتها كانت والبقر سوآء،، ولهذا لما حمل عليهم افراد من
٢٠ المغل بخيلهم العربيّة والعراقية اكثر تفرقوا شذر مذر وهلك منهم اناس
وخرج الافراد من المآء وارتفع الصراخ وكثر الصائح فى العسكر،، وراى
ايسن بختى خان محاباة (؟) الكسرة فيهم،، فعبر النهر بجماعة الازبك واشتد
الوقت وخرج محمد شاه من تلك الورطة اجهل من راعى ضان ثمانين،،
وفى مثل لمحة العين

وصار من حزبه وشرط حضوره على انه ياتى بالغخان ويصل معه اليه،، واما
شير خان اليولادى فعلى سابق عهد بينهما هنّاه بالفتح ونزل عنه على
سبعة فراسخ يريه وفاقا وليس الا نفاقا استخلف ملكه وجلس فى حده
بثلثين الف فارس وخمس مائة فيل ومائة مدفع نحاس،، وفى حلول چنكز
بدار الملك نزلت رتبة الاروام عنده وتاثّر حتى اسد خان من تقدّم العجم ٥
والمغل،، وصار بجلبخان على وجل منه،، ولم يلتفت الى سيف الملوك فلزم
منزله،، ثم فتن شرف الدين ميرزا بينه وبين اولاد محمد سلطان وحمله
على ان يكونوا من جملة امرآئه بعد المبالغة فى تنزيلهم منازلهم،، فتاثّروا
منه وحقدوا عليه وهمّوا باهانة شرف الدين ميرزا لما بلغهم عنه ولانه
كان يتظاهر بعشق محمد حسين ميرزا،، فاتفق ليلة وشرف الدين فى ١٠
مجلس سُكر چنكز حضور محمد حسين فحمله السُكر على مطايبته والعبث
به فضحك چنكز خان وفى المجلس من المطربين ابن حيدر المشهور
ومُحبّ،، ومن الندمآء ملّا تردى وناهيك به فتداخله الحياء وقام من
المجلس مغضبا ومنها دار على الاستخفاف بشرف الدين او قتله وهو خشية
منه جدّ فى الفتنة حتى كان سبب خروجهم وسياتى بيانه فى محله،، ١٥
واما اعتماد خان فلم يجد بُدّا من الاستمداد بمحمد شاه صاحب آسير
وكتب الى سلطان الهند جلال الدين اكبر ايضا يلتمس المدد بصاحب
ناكور وهو ما زال يعده المدد بنفسه،، وفى اثناء ذلك وصل محمد شاه
الى اكليسر وعبر نربده بعض امرآئه وكان وقت حصاد الزرع فاشتعل فكر
چنكز خان به،، وسأل الغخان الرخصة فى التوجّه الى صوب بهروج ليتصرّف ٢٠
فى محصول الولاية،، فأبى الرخصة فقال له الغخان وهُنا تدبير آخر يعمّ صلاحه
وهو الرخصة لشير خان يعنى به ولده ان ينهض الى بهروج بمن فى
المعسكر من اهل السيف والمدافع والافيال فنتّفق نحن ومحمد شاه
ونقبض سائر تلك الجهة واكثر جهات احمداباد عند ذلك لايجد چنكز خان

جانب بجلى خان محسن الملك وبلال رمضان وابلغا ما عندهما من
خبر چنكز فقال لهما ان ثبت اختيار الملك ولا اراه بفاعل فمع الفجر يظهر
الجتر ان شآء الله، فلما اقبل الليل وذهب اكثره ركب اختيار الملك من
منزله وكسر قفل باب كالوپور وخرج الى مركزه معموراباد، وعلى هذا
٥ اصبح الغخان خارجا بالسلطان الى اعتماد خان والمدافع والافيال
امامه، وسمع به چنكز خان فارسل جهانكير خان وشاه ابو تراب يسأله
الرجوع عن رايه فلما كان بنهرواله ضيعة على ثلث فراسخ من البلد
توقف وسار جهوجهار خان بالسلطان والبنكه وبهريخان بالمدافع ونزل عن
فرسه الغ خان فى ظل شجرة وجلس والمشار اليهما يخوضون فى حديث
١٠ چنكز الى ان قال لهما ان كان چنكز خان يريدنى اكون معه فقد كان ابى
الغخان مع ابيه عماد الملك ولا عذر لى فيه الا ما انا بصدده من الخروج
بالسلطان الى اعتماد خان وان يريدنى لتسليم السلطان له فامره اليكما ان
ترياه اهلا لسلوك آدابه لابأس به، وان عزم على اغتصابه فالسيف نعم
الحكم، وحيث كانا من عقلاء الرجال قالا له سِرْ مظفرا لاعداك التوفيق،
١٥ ولاذلتَ على الطريق، ثم ودعهما وسار ورجعا بالخبر فتنمّر چنكز خان
وقال لمحسن الملك، وكان لديه، ما فاتنى هؤلآء الّا بصلح .... به بجلى خان
فاتفق حضور بجلى خان فقال له محسن الملك ما يقول الخان الصاحب
فاجاب من يكن على فرسخين وثلث لايقال له فات يركب الصاحب ونحن
فى ركابه، فالتجم عن جوابه وبات الغخان فى قرية املال (بفتح الهمزة) ثم
٢٠ معموراباد وفى اليوم الثالث تلقاه اعتماد خان وانزله فى جانب منه، واما
چنكز خان فدخل البلد ونزل فى بيت المسند العالى اعتماد خان ولم
تَبْقَ له اُمنيّة تعدلها وما بعد الكمال الا الزوال وقسم المملكة فما كان
لالغخان منها اعطاه لاولاد ميرزا محمد سلطان، وامّا جهوجهار خان
فرجع باذن الخان من معموراباد الى مركز ولايته بهمنول، وراسل چنكز خان

بهما حابس الفيل،، ثم ارسل اختيار الملك راكب بعير الى چنكز خان
يخبره بصورة الحال ويسترجعه الى المعركة فادركه بكنبيز فرجع،، واما الغخان
فلما رجع عن قصده ورأى فوج بجليخان على مظنة فوجه قصده وقد
تفرق رجاله فى الحركة بارض شجرا فعرفه مفتاح طستدار وكان فى خدمة
بجلى خان فتعرض له واخبره عن بجليخان،، فرجع عن قصده فاذا بالسيد ٥
حامد والسلطان فلما اجتمع بهما توجه السيد حامد الى دولقه وبقى
الغخان معه فادركه اختيار الملك بفوجه ودخلوا البلد جميعًا وما كان فى
معسكر اعتماد خان من المدافع والبُنْكه (بضمّ الموحدة وجزم النون وفتح
الكاف) وهى عبارة عن الاثقال من الخيم وغيرها فرجعت الى البلد،، وفى
اقبال الليل وصل چنكز خان وقد شاع الفتح باسم بجليخان وممن ذكره ١٠
لچنكز خان شرف الدين ميرزا فى معرض الثناء على بجليخان فى ما كان
منه فكان جوابه له لبيت لاكان اذ شاع باسمه ثم حضر بجليخان برجاله
وسلم وسلموا فراى بجليخان ماكره منه فى حقهم فعاجل بالرجوع واذن لهم
فى دخول البلد،، وفى هذه المعركة بلغ عدد القتلى ما يزيد على الالف
والمقتول فى الطريق الى مهندرى لا يضبطه حساب،، وكان الفتح لچنكز ١٥
خان بعد الياس منه لامر ازلىّ ولتعلمنّ نباه بعد حين،،

بيان ما كان بعد الواقعة المستهجنة
وبلوغ چنكز درجة الكمال بنزول دار السلطنة

مجمل الخبر انه لما دخل الغخان بالسلطان البلد بات عنده بدار السلطنة
ولما اصبح تفقد عسكره فلم يتخلف عنه فى منزله سوى غالب خان ٢٠
لحادثته مع الفيل،، ثم طلب بهريخان وسأله عن المدافع فقال لم يفت
منها شئ،، ثم حضر اختيار الملك وجهوجهار خان،، واتفقوا على الخروج
للحرب فى ثانى يومهم،، واستجمع الغخان سائر عسكره فى دار السلطنة وظل
بها،، وراسله چنكز خان فى الصلح فاجابه بما يطمع فيه واجتمع به من

منه استعجل وسلك غير شعبه فاختلفا خروجا فاما محافظ خان فما خرج
منه الا فى مقابلة اولاد محمد سلطان ومعهم عادل خان شروانى فالتفت
الى اصحابه وقال ما ترون،، جهوجهار خان لاندرى اين هو وشير خان
الى جانب منكم يراكم،، والمغل قد اقبلوا،، فقالوا كم من فئة قليلة
٥ غلبت فئة كثيرة باذن الله والله مع الصّابرين،، فاعتدلوا فى الصف وكانت
خيلهم عربيّة ودروعهم كادت تكون داؤديّة واسنّتهم ولدنها طوال تخال
انجما مرتفعة،، ثم تواصوا على ان لا يدعوا المغل يرمون اكثر من سهم
وحملوا بالفيل وقد اشرعوا الاسنّة واطلقوا الاعنّة،، وهكذا المغل على عادتهم
فى الميدان اقبلوا بالقيسان وما خرجت الاسهم اكبادها مرّة الّا والاسنّة
١٠ نوافذ فيهم،، فرجعوا هاربين والارض شجرا وذات زقوم فتضايقوا فى المخرج
فقُتل منهم جماعة،، ثم اجتمعوا واقبلوا وكان كذلك وفى الثالثة فارقوا
المعركة وتفرّقوا فمنهم من وصل محموداباد ومنهم بنرياد الى بهروج ولم يُقتل
من الجيوش احد الا الفيل فانه وكان يضايقهم تمكنت الاسهم من جبهته
وكثرتْ فاشبهت شوك القُنفُد ومنها سهم نفذ من البرقع الحديد ودخل فى
١٥ الجبهة نحو شبر ومات به فى اقبال الليل،، وامّا جهوجهار خان فخرج من
الشعب بمائة من اصحابه فاذا بنور الله بيك الرومى البايزيدى فى الميدان
فحمل عليه وكانت شدّة انجلت بقتل نور الله بيك،، واما شير خان فانه
صادف القلب وجال يمينا وشمالا وبينما هو يتردّد وشهاب الملك الغورى
فى جانب منه والامير المشهور جنيد اللودى فى الجانب الآخر قيل له عن
٢٠ ابيه انه خرج من المعركة فعطف عنانه عن الحرب ولحق به،، وما بقى
فى الميدان سوى بجلى خان واختيار الملك وكلما همّ بجلى خان بمفارقة
المعركة اباه سيف الملوك وقال لمن تدع مركزا ليس فيه احد واما اختيار الملك
فهو منّا ولو لا انّ شرف الدين ميرزا والوزير سوجه معمور الملك لانفرادهما
من جماعتهما كانا فى فوج بجلى خان لما بالى بسيف الملوك لكن حبسه

غالبخان وناصر سرمستخان وياقوت حافظ خان وفرحان لورك سلطانی ومرجان سلطانی المعروف بادهنو (بفتح الهمزة) وحين ان ان يلتقى الجمعان اتفق كوكبان سقط من جانب اصاب ركاب حامل اللواء ريحان جعفر وكان يليه مركز العلم فكسره وغيّر على الركاب وسقط ريحان من فرسه وقد
٥ اشتغل رجال الصف بالمقابلة وتعطّل ريحان وحمل اللوآء من الارض شخص لم يجد وقتا لتغيير عود اللوآء ورفعه فطواه على عوده المكسور وحمله وتبع محلدار خان وقد تقدم فيل بجلى خان وبرز له غالبخان وكان على فرس نفور من الفيل فحكى عنه راكبه انه لما همزه على الفيل وهو يخاف نفرته كاد ان يناطحه او يضع سنّه على خرطومه والفيّال يتحاشاه باشارة من يتبعه
١٠ لانها معركة كانت بين جنس واخوان صدق على غير ارادة من الجانبين فلما ضايقه الفرس حرّك السلسلة التى فى خرطومه فجفل فرسه وقام على رجليه وسقط ولثقل الدرع خرج عن السرج راكبه فى ارتفاع يديه وانفكّت ركبته وبقى طريحا بين يدى الفيل فباشارة الفيال اخذه فى خرطومه بسهولة ونحّاه عن الطريق وتسارعا الى البراز سرمستخان ومرجان
١٥ فقال اصحاب بجلى خان بالحبشيّة نحن واحد لا تعاجلا وطوى علمه بجلبخان واختلطت المقدمة بالمقدمة والعسكر بالعسكر ووقفوا فوجا واحدا وبلغ اعتماد خان ذلك فساء الظن وخرج من فوجه هاربا بآحاد من الناس ولم يخبر احدا حتى ولده شير خان وقد اشرف على القتال وكذا جنكز خان قيل له اجتمع بجلى خان والغخان، وفى اثنآء ذلك كان
٢٠ السيد حامد وجنيد اللودى والسيد بهاء الدين الملتانى لهم بالنشاب حركة شنيعة، وما كفاه هذا حتى نظر الى مثار الغبار من خلفه وكان فيه الغخان فرجع هاربا وما علم به احد، واما جهوجهار خان وفى مقدمته اخوه محافظ خان بمائة من الرجال الذين يعدل واحدهم بمائة وامامه الفيلُ المعروف بهسراج (بفتح الهاء) لما عبر النهر ودخل فى شعب

ومنهم كما زعموا شرف الدين ميرزا بل كان نافخ نارها وكان فى المجلس فلما
تحقق الصلح قام منه الى اسد خان وقد رفع مدافعه على اكمة مشرفة
على مخيّم اعتماد خان وابلغه عن چنكز بضربها وبينما چنكز خان
والائمة فى ارتجاح من الصلح وتقرير شروطه فاذا بصوت المدفع وكان على مدافع
٥ اعتماد خان بهريخان الرومى فاضرب اسد خان الا ويضرب هو ايضا
وينكرر به وتماوج العسكران فى غفلة وضجت الاصوات وتكدر اهل
المجلس وقام چنكز خان وهو لا يدرى ما سيكون ووقف كل امير من
الجانبين تحت علمه واشتد الوقت وضاق الخناق وعمل السيف ما لم
يعمله فيما تقدم من السنين فى حرب ذات البين وآل الامر الى ان خرج
١٠ من المعركة هاربا اعتماد خان وخرج ايضا چنكز خان والقتل فى اصحابه
الى مهندرى وبين اصحابهما الحرب قائم فى المعركة ولبسا بها ثم كان الفتح
لچنكز خان،، وبيانه تفصيلا لما كان من شرف الدين ميرزا ما كان
انتخب الغاخان ثلثمائة من رجاله ووقف فى ظل برشم احمر معقود بعود سنان
لايكاد يطاوله عود فى العسكر وهكذا البرشم كان فى طوله ثلثة اذرع
١٥ بالذراع الهندى يجتمع دوره فى يدى رجل طويل فكان العسكر يطلبون
الخان به ويجتمعون عليه ومن الثلثمائة تقدم الفارس المشهور ايّوب دليلا
وتبعه الخان على ان ينهجم من خلف چنكز خان ويقع عليه وكان چنكز
خان لايحسب الا حسابه فلما ارتفع الغبار من خلفه والحرب امامه خرج
من المعركة هاربا الىٰ كنبيز ومعه رستم خان وشروان خان وجماعة فلما لم
٢٠ يجده الغاخان فى المعركة عطف راجعا الى عسكره وكان امير العسكر فيهم
وهو محلدار خان تقدّم للقتال فقابله بجلى خان وفى مقدمته سيف الملوك
الغاخانى وهوشيار خان سلطانى وجوهر كشور خان وشرزه خان بجلى خانى
وامامه فيل كبير له المعروف بجَيْتى (بفتح الجيم وسكون التحتية) وأمام
محلدار خان فيل صغير للخان المعروف بصاحب دولت وفى مقدمته صندل

وفيها اميرها مقربخان فاستوليا عليها وقتلاه، ولما بلغ السلطان جلال
الدين خبرهما بحدود مالوه امر بحبس محمد سلطان ميرزا مقيدا فى
قلعة ببيانه، وكتب الى امرآئه بكاكرون فى شانهما فخرج شهاب خان
وشاه بداق خان ومراد خان وحاجى خان اليهما وهما بهنديه فلما
٩٧٤ علما بذلك خرجا الى كجرات فى سنة اربع وسبعين وتسعمائة] ٥
وفى اثنآء ذلك حضر بحضرته رسولا من جانب شمس الشموس شيخى
بركتى قطب الولاية مولانا ابى عبد الله شيخ العيدروس نفعنى الله به
فرحّب به چنكز خان وقال له كيف مولانا، فاجابه يسأل عنك وهو
معك ويقول البلد عروس على زفاف لا تنكح الا بصداق وايجاب وقبول ع
ومن طلب الحسناء لم يغلها المهر، فقال چنكز خان وكم صداقها قال ١٠
الف اشرفى معجّلة ومثلها ضيعة قال قبلت قال اوجبت بسم اللّٰه مجريها
ومرساها انّ ربى لغفور رحيم، عند ذلك استودع السيد حامد واستدعى
باولاد محمد سلطان وخلع عليهم من الاقمشة المزركشة بالذهب ولكل
واحد فرس عربىّ له مصاغ من ذهب وسيف مُحَلّى بالذهب والف اشرفى
ولسائر التبع خِلَع تُناسبهم، ثم نهض سائرا، ومنها خرج عما اشترطه ١٥
لاسد خان وصار العمل للقوة لا للراى وسايره اسد خان وخرج عما ضمن
له، وفى نزوله بمحموداباد خرج اعتماد خان بالسلطان ونزل على نهر كارى
ونزل چنكز خان ايضا عليه من جانبه الا انه تردّد فى فكره واشتغل بالهٖ
وقد تفاقم الامر وتقارب وارتفع الحجاب ولهذا (وقد حضر ائمة البلد
لصلح ذات البين مثل مولانا سيد جيو المشار اليه فى وقته من اولاد ٢٠
مولانا بركة المسلمين برهان الدين قطب عالم قدس سرّه ومولانا عالى
الجناب شاه ابو تراب ومن سلسلة القطب ايضا جناب ملك شيرو جيو
والمشتهر علاه مولانا شيخ ماه والعلّامة المدار ملك محمود پيارو) رغب فى
الصلح وكاد يتمّ لكن اباه مَن لا يَتَرَأّسُ الا فى الفتنة ولا يتفاخر الا بها

بعد ان عاتبه بما كتب، للصلح شروط منها الخروج عن كنبايه ومنها
مرسوم السلطنة بتلك الولاية والامداد بالعسكر، وفى اثناء المحاورة وصل
الامير السيد حامد بن السيد ميران البخارى اليه سفيرا فى الصلح
وكاد يتمّ فاتفق وصول ابرهيم ميرزا ومحمد حسين ميرزا وعاقل ميرزا ومسعود
٥ ميرزا هٰؤلاء اخوة ومنهم شاه ميرزا ابن عمّهم الى المعسكر بالف فارس عابس
لابس فبوصولهم على بغتة وفى الوقت ومثل هٰؤلاء المحنّكة المجرّبة الذين
معاقلهم ظهور خيلهم ومنازلهم ظل الشجر ومسارحهم فيافى السباع والوحوش
وخزائنهم ما بايدى مشركى الحدود من الذهب والفضة، تفاءل چنكز
خان على قوة الطالع ومساعدة الوقت،
١٠ من الاصل [وفى اكبرنامه ما يخبر عن فراقة ابرهيم ميرزا من طرفيه فان اباه
محمد سلطان ميرزا هو ابن اويس ميرزا ابن بايقره ابن منصور بن عمر شيخ
بهادر بن امير تيمور كوركان صاحب قران، واما جدته ام ابيه فهى
بنت سلطان حسين ميرزا المشهور بخاقان وكان محمد سلطان ميرزا مقيما
عنده، فلما توفى سلطان حسين وانتقل الملك من اولاده الى محمد
١٥ الشيبانى خرج الى السلطان ظهير الدين بابر وخدمه، وبعد وفاته خدم
همايون بن بابر وكان له ولدان الغ ميرزا ابن محمد سلطان وشاه ميرزا
فاما الغ ميرزا فقتل فى حرب الهزارة بعد رجوع همايون من العجم وخلف
ولدين عصيا على السلطنة وبعد همايون بقى مع ولده السلطان جلال
الدين اكبر وكان قد ضعف وتعمّر فاعفاه من الخدمة وابقى لمدد معاشه
٢٠ من جهاته التى كانت له فى امارة العسكر اعظمپور مع قراها، وفى
شيخوخته استولد ابرهيم حسين ميرزا ومحمد حسين ميرزا ومسعود حسين
ميرزا وعاقل حسين ميرزا فلما ملكوا رشدهم عصىٰ منهم ابرهيم ومحمد
وخرجا الى صوب مالوه وكان محمد قلى برلاس حاكم اجين فتحصن بها
ومنعها من دخولهما فعطفا عنها الى هنديه وكانت من جهات برهانپور

فوقف شروان خان بمائتى فارس وتقدمت عليه المدافع والاثقال، ثم سار قليلا قليلا على اثرها وعلم محمد شاه بذلك فاستتبعهم العسكر لردّ المدافع فكان شروان خان يقف ويحارب عليها حينا ويسايرها حينا الى ان انكسر عجل المدفع المتقدم فانقلب المدفع على ممرّ العجل وسدّ الطريق ولا شارع سواه فبقيت المدافع المتوالية وعددها خمسون قطارا ٥ لايمكنها الحركة عند ذلك فارقها شروان خان وخرج مع الناس الى بهروج وكانت هزيمة شنيعة لم يخرج سالما سوى الفارس واستولى محمد شاه على المخلّفات، وقلت فى الحادثة تاريخا وهو: —

رفض الراحة چنكز، وعن الحدّ تنآء، وخطا نحو اسير، ولقد كان خطاء، ١٠ لم يزل يقدم حتى، خلّف الراى ورآء، ثم لما لقتال، نشر الخصم لواء، نكّس الراس وولى، هكذا القهّار شاء، آصفى تاريخ هٰذا، خرب العالم جاء،

وكان چنكز خان على خروجه الى تهالنير نقل الوزارة من جهانكير خان الى الجناب الارشد خواجه احمد الجرهى المخاطب صدر خان وفى رجوعه عزله وتقلّدها اسمعيل اسد خان، وذلك لانه شكىٰ عليه من ١٥ اعتماد خان ما كتبه الى صاحب آسير من برآءة ذمّته اى مما توجّهت اليه وانه على كُرْهٍ منه ارسل معى حاجبه ركن الملك فلا يعبأ به وليصنع بى ما يقدر عليه، فاجابه اسد خان فى هٰذه الحركة كان العمل للقوّة فقط ولو وجد الراى فيها سبيلا سكنت بمنتهى حد ندربار فانه ارشد العقلآء الى ان الاخذ ايسر من المنع وبعد ضبط الجهة الماخوذة يتاتّى بالتدريج ٢٠ غيره وقد مضىٰ، ونظرا الى الحال ان يكن العمل بما اراه فانا اضمن فى المستقبل استرداد المدافع والاستيلاء على الجهة الى تهالنير، والله سبحانه يقول واتوا البيوت من ابوابها، وعلى قبول ما يفعل ويقول صار اسد خان وزيرا وشرع فى الاستعداد، ثم فى عامه خرج به الىٰ احمداباد وعبر مهندرى ومكث اياما عليه وارسل اعتماد خان يمنعه من الحركة، فاجابه

والذمّى له عهده وتقلّد الوزارة بعدهما ضياء الدنيا والدين ريحان جهانكير خانى المعروف ببدر الدين ،،

وفى سنة اثنين وسبعين توجّه الىٰ الحج بحرًا عمدة الملك جوهر شرابدار الغجخانى وكان فى مركب مالكه ،، والناخذا حسن علوان وفى صحبته من ٩٧٢
٥ اهل الادب الشهاب احمد الزبيدى المعروف بالناخذا ،، والفقيه النبيه جمال الدين محمد بن افلح اليمنى فلم يلج المركب جدّة ودخل سقطرة وبقى فيها اشهرا وهكذا المركب الثانى للخان رسى بسقطرة وكان بين جوهر وحسن خصوصيّة فساله حسن ان يضيف الىٰ حمله من حمل المركب الآخر شىء والناخذا فيه عنبر عبد النبى وهو ايضا يُوالى جوهر وله التصرف
١٠ فى المركبين وكان ذلك ففى اليوم الذى سافر المركب من سقطرة ثقل من الحمل وانشق صدره وغرقوا جميعًا فانا لله وانا اليه ،،

وفى اربع وسبعين خرج عسكر چنكز خان الىٰ ولاية بكلانه وهى لبهرامشاه واشتهر ببهرجيو ولم يبق ببهروج من الامراء غير اسد خان وجهانكير خان ،، ٩٧٤
فبعد العبث بالولاية صالح بهرجيو بزفاف ابنته الى چنكز خان وتسليم
١٥ كرود وبياره وكان تغلّب عليهما فى فتنة ذات البين ،، ثم خرج چنكز خان الى ندربار وسلطانپور واستعادهما من محمد شاه صاحب اسير بعد سنين عديدة ،، ثم نزل على قلعة تهانبير وبها صاحبها الامير سيد على البهانبارى واستنزله بالامان وقتله وجملة من اصحابه وقبض القلعة ،، ثم تقدم الى سونهكيره واستولىٰ عليها وتقدم الى تهالنير ونزل على النهر المعروف
٢٠ بتپتى ،، فخرج محمد شاه اليها ومعه تفاولخان صاحب برار فلما نزل فى المقابلة بما يزيد على عشرين الف فارس واربعمائة فيل ،، ولم يزد عسكر چنكز على اربعة آلاف فارس تداخله الفشل وخرج به بهرجيو ليلا على طريق يعرفها والعسكر فى غفلة عما اتاه الى ان طلع الفجر ،، فلما شاع خبره كان الشاطر منهم من خرج بفرسه وسلاحه ،، وتخلفت المدافع والاثقال

لحميّة ان يفجر بها وهى كافرة فقبضت بيديها على خُصْيَتَيْه وبما قدرت
قوةً عصرتهما عصرا وقع عنها مغشيًّا وهى لا تزال تعركه فصاح، فادركه
خواصّه وما امكن فكاكه منها ولا بطعن الخناجر الا بموتها، فحُمِلَ فى هودج
الفيل الى احمداباد وعوفى فوق شهر، فلما عوفى توجّه الى صوب المندو
واعطاه اعتماد خان فيلا ومصروفا، وكان فى البلد تاجر من العجم اسمه ٥
بُرْج على وكان كذلك اسلط ايضا على طمع منه وخرج معه الى اسلاماباد وكانت
خليّة فقبضها، وكان شهاب خان باُجَيْن فعاجله وخرج بامانه الىٰ جانب
٩٧٢ وبعد ايام قلائل مات وقُتِل برج على، وكان ذلك فى استقبال سنة اثنين
وسبعين وتسعمائة وسبب خروجه من اسلاماباد بالامان هو ان الامير ايسن
بختى خان فارقه من اكليسر بثلثمائة من رجاله وصار من الامرآء الچنكزية ١٠
وتلف دون المائة فى حرب الفرنج وفى خروجه الى المندو لم يثبت معه
من الاوزبك سوى المائة ولهذا ضمّ اليه برج على وغيره تكثيرا للسواد
لا للسيف، فلما نزل شهاب خان على البلد ولا مُلك الا بالرجال ولا
رجال الا بالمال حمله العجز على ما حمله،
٩٧١ وفيها اى فى سنة احدى وسبعين توفّى قتيلا الوزير العمدة سعد عليخان ١٥
ودفن بحضيرته على كنكريه، وبيانه انه كان لانغخان من تحت الوزير
كافور يخاطب بنقد الملك فاتفق انه تقدم عليه واشتكىٰ منه حتى
اعتماد خان وكان يسكن خارج البلد بسكندرپور وحذرا من اعدآئه
كان يحضر الديوان فى الجمعة يوما فاشتور الوزير وجوهر شرابدار ربيب
الخان وعمدته وكان كالوزير وعدد من المماليك والعسكر فى قتله فلما ٢٠
حضر الديوان كان ذلك وتفرق قاتلوه واشتد ما فعلوه على الخان وخرج
من حريمه على اثرهم لكن فاتوه، ثم شفع فيهم جهوجهار خان فرجعوا فى
الخدمة فسكت عنهم اياما ثم قبض على الوزير وقتله وكان الخان يقول
لو قتلوه خارج البيت ما عوتب احدهم فيه لكنهم شنّعوا بقتله فى الديوان

له يتقدم الى برودره وخرج دهليزه الى سيدپور ونزل چنكز خان به، وفى
خروج جهانكير خان من بهروج بلوائه اتفق كسره فتشام الناس به
وخرجت والدته اليه وردّته عن قصده بما ذكره اُولو التجربة فى مثل ما
سوّلت له نفسه تهويلا وتمثيلا، فرجع الى بهروج وكتب الى عبد الله
٥ خان يتعلل بصُداع ويشير عليه بفتح الدمن فى هٰذه الفرصة فتوجّه عبد
الله خان وكان غرّا بحرب الفرنج وقصد القلعة من اوّل وهلة وقرب منها
فكمن له الفرنج خارج القلعة ومازال حشم القلعة فى تغافل عنه الى ان
على الخندق فضربوه بالمدافع وخرج عليه الكمين بالبنادق فاحترق من
نارَيْهِمَا واستهلك جماعة فى الحملة عليهما لكنه وقع بارض لايعرف مداخلها
١٠ ومخارجها فضيّع رجاله وخرج على وجهه ومَن اخذه الفرنج من حزبه فى
اقتفائه قطعوا انفه وتركوه فلحقوا بامير؟ وكانوا عددًا كثيرا فتوحش الىٰ
الغاية ورجع الى اكليسر بعار الدهر وخزْى الدعوى، وعلىٰ عقيدة
المكيدة من چنكز خان له فيما ناله غاضبه وما عاتبه لكن استاذن منه فى
التوجه الى شير خان البولادى وكان ذلك على جميل فاته فى مدة مكثه
١٥ باكليسر كان يحمل اليه من مطبخه كل يوم اربعين دستا واربعمائة طبق
من نحاس ومثلها صينىّ ولا يرجع منه شىء، وفى نهوضه من اكليسر ارسل
اليه سوچه مطيع الاسلام المخاطب معمور الملك وكان وزير الدولة
الچنكزية على الاطلاق بعشرة من خيله الخاصة وخلعة مرصعة وبذلة من
القماش واربعين الف محمودى، فلما استودع منه راجعا قال له عبد الله
٢٠ خان مَا كان من چنكز خان فعلىٰ قدره فعل معى من الجميل ما بلغ
الغاية وامّا بمقدار عبد الله خان فلا، واجتمع باعتماد خان ثم سار الى
شير خان واعطاه من الولاية برنكر وبيسَلْنكر فمكث بها اياما واخذ ما
تيسّر من المحصول، وعلى خروجه منها الى احمداباد قيل له بامرأة حسناء فى
بيت احد البهامن فاغتصبها ولما قعد مقعد الرجل من المرأة ابت

المندو، ثم كان منه ما يوجب عزله وكان من انداد سكندر خان الارنك وبهادر خان وخان الزمان فما امتثل للحكم فارقل السلطان ووصل الى المندو بغتة، فخرج فرارا منه الى چنكز خان وتبعه السلطان الى الحدّ وتوقف وارسل حاجبا الى چنكز خان يشير عليه بتسليمه او اخراجه من حدّه
٥ وكان چنكز خان تلقى عبد الله خان بالترحيب والتاهيل وقابله بكل جميل وكان تخلف عنه ثقله واسبابه فارسل چنكز منها اليه ما تركه لا يفقد شيئا واثنا عشر الف اشرفى ذهب من سكة كجرات للمصروف، وكان فى سبعمائة فارس منهم الامير ايسن بختبخان فيوم وصولهم جريدة الى ميدان بهروج لم يَبِتْ منهم واحد الا فى خيمته وقد حوت ما يحتاج
١٠ اليه، ولما جآء الحاجب تلقاه چنكز خان وكتب فى جوابه كلانا من عبيد السلطنة والوافد ضيف والضيف لا يهان، ثم وفد حاجب آخر يقول ان ابيت ان تخرجه فانا بين عينيك، فامر چنكز باخراج الدهليز الى صوب المندو وكان جوابه له ارضا يطاها السلطان لا تثمر الا سعادة وشرفا ولا شرف اعلى من ما اشار به ولست سوى مملوك للسلطان محمود والعاقبة
١٥ مبهمة والامر اعلى، ثم وفد حاجب برسوم الرضا وتاج من ذهب ونقارة وكان محبّ المطرب حاضرا فوضع التاج على راسه ووهبه له وارسل النقارة الى مقبرة عماد الملك بجوار ولىّ الله بابا ريحان قدس سره ليضربها صاحب الدشيشة فى وقتها، وقال للحاجب بل انتم بهديتكم تفرحون، ثم ارسل مع الحاجب خدمة تليق بالسلطنة، فرجع السلطان الى المندو
٢٠ وخلف بها الامير العدل مربّى اهل الفضل شهاب الدين احمد خان المخاطب من السلطنة بخان بابا وسار الى دار الملك اكره، واما عبد الله خان فانه لما تنفّس واستراح اجتمع بچنكز خان وقال له حيث صار مثلى معك ان لم تلى سلطنة كجرات فما الفارق بينى وبين امرائك الموجودين، فشكره چنكز وكان فى دماغه ذلك، فوافق شنّ طبقه، وقال

وله فى الشجاعة مآثر مشهورة منها قتله لتغلق خان وقتله لآرايش
خان وملك اخى، ومنها محاربته لمانسنك صاحب هلود وكان تقييد
عماد الملك له سببا لامارته وركوبه بالعلم والنقارة، واختص باعتماد خان
حتى انه بكى عليه وحزن لفقده، وكان سبب موته هو انه من عادة اهل
٥ الهند جلوسهم فى حوض يمتلى سليطا كما فى الحمام الجلوس فى الابزن،
فاتفق فى شدة البرد بعد اكل الهريسة جلوسه فى السليط فتزحلق
قدمه وغطس فى السليط والى ان يوخذ بيده شرب منه كما يقع للغريق
فى الماء فامتلا من السليط وعولج فى الحال لكن غلبت العلة وامتدت به
اشهرا ثم مات عليه الرحمة،

١٠ وفيها توفى تاتار خان الغورى فى ملكه جونكر، وكان من بيت الامارة، ٩٧٠
وكان اسعد اهله وما بلغوا ما بلغ من الملك والشهرة وكان شجاعا فارسا
ولا يصبر عن النكاح لا يومه ولا ليله كانّ به عرق الانتصاب المشهور،
ويحكى عنه انه سمر ليلة فلما كان سحر اسمع فى المطبخ من ثغا الاغنام
وخوار الابقار عند الذبح ما حمله على ان سأل عن ذلك فقيل له هٰذه
١٥ حركة الحيوان فى الذبح فقال فى برود السحر والحيوان كالناس فى راحة من
نومه يثار من مربضه ويُوتَى به الى مذبحه ليكون لى غذآء لا ارضى به،
ومن اليوم خذوا راتب اللحم من المجزرة ولو بلغ الف من، وبما فعله
ارجوه يندرج فى ضمن الحديث الشريف الميمون الراحمون يرحمهم الرحمٰن،
وكان هو ممّن مات فى سعادته وفى ملكه وبقى ملكه فى خلفه، وهٰكذا
٢٠ موسيخان البولادى،

وفى سنة احدى وسبعين وصل الىٰ بهروج امير المندو عبد الله خان ٩٧١
الاوزبك وكان بها فى ايام شير شاه سجاول والد باز بهادر الافغان وبعد سليم
شاه خطب باز بهادر لنفسه واستقل بسلطنتها، وفى عهد سلطان الهند
جلال الدين اكبر وصل اليها عبد الله خان وبعد حرب استولىٰ على

التنزيل اولئك فى جنات مكرمون، فقرن النعمة بالمكرمة تتمة لها وهو فى
سعيه لنصرة اعتماد خان بمجرد الخبر فعل جميلا وصنع نبيلا، فلما
شابه بتقدم النقارة فاته ان يتم احسانه باكرامه فتوقفت تنبيهها له على
ما يجب من التناسى بالله، والمدة قصيرة، وقد قال الاقدمون اتمام المعروف
خير من ابتدائه، عند ذلك اعترف بما نبّهه عليه واجتمع باعتماد خان ٥
وقال له نبهنى الغنجان على شىء ما فعلته قصدا ومن اليوم نقارتى تتبع
نقارتك وما جئت الا لك فكيف لا اجلّك وانت اكبرنا قدرا وعمرا، ثم
ركب الغنجان ولحق بهم الّا ان چنكز خان مما مضى وهٰذه المعاملة عدل
فى الاعتناء عن الجد الى المساهلة، واجتمع الفريقان بميدان جهوتانه
وكان موسيخان عليلا، فارسل اليه يعتب عليه فيما تجاوز حده ونقض ١٠
عهده وكان الحاجب حاجيخان، فكان جوابه ما كان من اعتماد خان
فقد ساجلته غير مرّة وجرّبته بالقلة والكثرة واما الطائفة الچنكزية فغَبِىَ
خبرها الى ان اختبرها، فقال له حاجيخان هٰذه الطائفة ليست كمن
فى الهند والسند لايعرف غير سِرْبه وانما تالّف هنا من شرق الارض
وغربه، جرّب ورأىٰ، وسترىٰ ما ترىٰ، وما جئت لصلح اذكره، وانما ١٥
مرضك شاع خبره، فارسلنى الخان اليك، يقول لاباس عليك، لا تشغل
خاطرك بى وانت عليل، يكفيك ما انت فيه وما متاع الحيوة الا قليل،
ثم رجع عنه وبعد قليل فارق الدنيا وولى اخوه شير خان الدولة وترحم
عليه چنكز خان وعمل له زيارة حافلة ثم قال لا يجمل ان يجتمع فى
وقت مصيبتان على اهل بيت موت صاحب البيت واخراج اهله منه، ٢٠
ثم ارسل الى شير خان وتعاهد معه وحمله على قبول الصلح ليرجع عنه
وكان ذلك، فرجع واللوم يسمعه، والذم يتبعه،

٩٧٠ وفيها توفى بلال فلح خانى المخاطب خيرتخان وكان من الرجال، وممن
اشتهر بصدق المعاملة وخلوص الخدمة وحسن النيّة كان وزيرا لالغنجان،

جريدة فی منزله فما قدر فی استقباله علی اکثر من نزوله من القصرواجتمع
به وصعد القصر هو وایّاه وسائر من کان معه ،، وامتنّ بمقدمه وشکره علی
ذلك واشتغل بضیافته وعلی عهد سبق من المصافاة ووصول رسول الطلب
من اعتماد خان رکب الغاخان الیه وکان من عادته فی طلوع القصر مراعاةً
٥ للحزم یتقدمه جماعة من ارباب الخطاب والسلاحداریة واتفق فی صعودهم
قلّة مَنْ حضر من رجال چنکز عنده فلما رای الغاخان فی کوکبة من
رجاله تداخله الخیال وقام من صدر المجلس الی جانب من زوایاه وتغافل
عن الغاخان وعبّس وجهه وتنمّر وکاد الغاخان یرجع عن سلام علیه لکنه
هضم نفسه ومال عن صدر المجلس الی جانبه وسلّم فلم یجد بدّا من
١٠ القیام له لکنه متوحّش وعطف الغاخان عنه الی صدر المجلس وقبل ان
یتمکن من جلوسه قام ورجع الی منزله وهو متاثر منه الی الغایة ،، وامتحن
اعتماد خان بما یزید علیهما ولا یجد بُدّا من استرضائه فتمّ علی بشاشته
الی ان فرغ من ضیافته وخرج چنکز خان من منزله الی قبابه یتعثر فیما
لم یکن فی حسابه والزم اعتماد خان بالخروج لیلا الی المعسکر فاشتد علیه
١٥ خروجه من اختیاره وانقیاده لغیره لکنه عمل بالرشد وما بات الّا خارج
البلد وارسل الی الغاخان یقول له غمّ علیَّ الامر و اضطرب منی الفکر و
ان ختم ..... بغفرانه ،، فکلما لاقیته سهل ،، فالمناسب المبیّت هنا وکان
ذلك ،، وفی آخر اللیلة الثانیة من خروجه اوّل من ضرب النقارة چنکز
وعزم اعتماد خان ان یرکب علی نقارته لکنه عمل بالاصلح وضرب نقارته
٢٠ علی اثره وعَلِمَ الغاخان ذلك فلو لم یکن ما سبق منه فی المجلس ما انکر
علیه تقدمه فی النقارة لکن العلیل اذا نقه ونکس کان اشدّ علیه
فتخلف فی المنزل وبعد فرسخ او فرسخین قیل له عن تخلفه فسال اعتماد
خان فانکر کما انکر تجاهلا فتوقف وترددت الرسل ،، فاجاب الغاخان کان
ذلك منی اتماما لمعروف سیبقی ذکره لچنکز ابدا ،، وحاصله ورد فی

الغخان الى منزله، وفى اليوم الثالث من وصوله خرج اعتماد خان بمن
معه ونهض چنكز خان من شنجپور وفى اليوم الثانى نزل بميدان كرى
وتراجع من كان فيه وفى جهوتانه من الافغان الى موسىخان وكان بميسانه (sic)
ثم كان المنزل جهوتانه وارسل الى موسىخان حاجى خان فى الحجابة وعجب
٥ كيف لا يفكر فى عاقبة الافغان الشيرشاهية مع وجود مظفر خان
الوزير الشروانى فيهم، واميره الشهير حاجى خان شيرشاهى وفى تسليطهم
على المملكة خروج الرياسة منه اوّلًا ثم تضييع المملكة فالمناسب ان يركن
الى اهل الملك ولا يخرج عما فيه صلاح الملك ويكفى الافغان بلغة من
العيش وله من اعتماد خان مضافا الى ملكه مهيسانه وقد وصلتُ سفيرا فى
١٠ الصلح وانا اضمن بالوفاء من جانب اعتماد خان وما جئت الا لنصرته فان
رضى بالصلح على هٰذا والا فالميدان الميعاد وما ظالم الا سيُبْلَى بظالم،
واجتمع حاجى خان به وعاد بحاجبه الى چنكز خان ثم كان الصلح،
ووضع چنكز خان خاتمه على كتاب العهد وكتب بيده من نكث هذا
العهد برئت منه واتيته بجنود لا قبل له بها ومن اوفى بما عاهد عليه
١٥ الله فسيؤتيه اجرا عظيما، ثم رجع العسكر الى احمداباد ونزل چنكز خان
بقية يومه بميدان ايسن پور واصبح سائرا الى ملكه وقد خلّف ثناء
حسنا يبقى زمنا طويلا، ودعا الناس له وكان مما فعله جميلا،

٩٧٠ وفى سنة سبعين وتسعمائة نقض العهد موسىخان ووفى چنكز خان بما
التزم به فى كتاب العهد ونزل فى المقابلة وفى اثناء ذلك مات موسىخان
٢٠ واختار الصلحَ اخوه شير خان على ما كان سابقا ورجع چنكز خان،
وتفصيل ذلك انه كتب المسند العالى اعتماد خان الى المجلس العالى عماد
الملك چنكز خان ما كان من موسىخان فكان جوابه وصوله ارقالا لنصرته
وعلى مظنّة مكثه على فراسخ من البلد ليخرج فى استقباله اعتماد خان
ويدخل به على جارى العادة بينما يصله خبر مكثه على ظنّه فاذا به

من المعركة على ثلث فراسخ ينتظره وفرّق جماعة فى الجهة يسالون عنه
فلما راه مقبلا التفت الى اصحابه وسبّهم وقال هذا هو الرجل وانتم النسوة،
ثم قام اليه واعتنقه وفرح بسلامته واسمعه فى جماعته من الفحشآء مالم
تعيه أُذن ثم ركب واياه جميعا وفى ثانى يومه كان الوصول الى احمداباد،
٥ واحتجب عن اختيار الملك ونظرآئه، وبينما هو يفكر فى ما كان منهم بلغه
عن موسيخان تصرّفه فى ولاية كرى فلم يـر بُدّا من الالتجاء بچنكز خان
فتوجّه اليه وبلغه ذلك فعقد مجلسا وقال لاركان ملكه ما ترون فى وصول
اعتماد خان فردّوا الامر اليه فقال هو على ما فيه كبيرنا وفى منزلة عماد
الملك ولايعدله احد فى وقتنا هٰذا واحوجه الدهر الىّ فلشُكر هٰذه
١٠ النعمة عزمت على ان لاادع مجهودا فى نصرته، ثم امر بالاستعداد وركب
فى عسكره من برودره الى مهندرى مستقبلا له وكان الاجتماع به على
النهر ورحّب به واستانف الودّ ووعده بكل جميل، وكان جهوجهار خان
فى صحبته فجمع بينهما اعتماد خان والتفت چنكز خان اليه وساله
عن الغخان واثنى عليه وقال لاعتماد خان ان لم يكن لى فى هٰذا المجئ
١٥ فائدة سوى الاجتماع بجهوجهار خان واستيناف ما كان فى البين من
المواصلة لكفى، وبعد الضيافة استاذن فى الرجوع لجمع آلة الحرب واشار
على اعتماد خان ايضا بالتوجه الى احمداباد ليتهيّا للحرب ليكون يوم وصوله
خروجه الى الافغان واعطاه من الخيل والافيال والتشريفات الجميلة ما
يليق به، وصحبه من جانبه حاجى خان وبجلى خان وعادل خان
٢٠ شروانى، ثم على الاثر وصل چنكز خان بمدافعه وافياله ورجاله وشقّ
البلد ودخل بالسلاحدارية مع اعتماد خان منزله وامر العسكر بالنزول
بشبچپور، واستدعى اعتماد خان بالغ خان وجمع بينهما وجلس على
السفرة بينهما، ثم دعى بالطيب ورجع چنكز خان من منزله الى خيمه
وكان والغخان يتحادثان ويتضاحكان الى ان وصل ونزل فى المعسكر ورجع

وجمال خان المندوالى وكان للخان على الفرس العربى لخداوند خان رجب
المشهور بالطيار فاصابته طعنة تحت اذنه اليمنى نفذت من اليسرى وهو بين
الافيال فعاين التلف فاخذ بعنانه جهوجهار خان وخرج به ، والثلثة
يدافعون عنه وقد ماج فوج الافغان بعضه فى بعض وحال الغبار ما بين
الخان والافغان فخرج من المعركة فاذا بالجليبدار على فرسه المعروف بشاه ٥
بسند (*sic*) ، فنزل عنه وتحول للخان من سرج الطيار فما فارقه الا وسقط ميتا
من الطعنة ، ومن صفة الفرس العربى صبره على الحد والنار ، فلما انتهى
الخان الى الميدان لم يجد احدا من عسكر كجرات فادرك من ساله عن
اعتماد خان ما فعل الله به فقال فى الحملة الاولى وكان يدخل فى الفوج
الـتـفت اصحابه الى جانب اختيار الملك ونظرآئه فلم يروا احدا وعاينوا ١٠
الكثرة فى موسيخان وادركتهم اسهم الافغان وسهم منها كان بفرس اعتماد
خان فاخبروه بهزيمة الملك فلم يسمع لهم فغلبوه على عنانه وخرجوا به من
المعركة على اثر الملك وهو يسبهم ويلعنهم فتمثل للخان بما قيل ،

كُتِبَ القتل والقتال علينا وعلى الغانيات جرُّ الذيول

ثم وقف ساعة ونشر عَلَمه ليراه اصحابه فتلاحق به من كان فى فوج ١٥
الافغان فلم يكن فيهم غير اصحابه ، واما اجدر الملك ونظرائه فلما لم
يروا اعتماد خان لحقوا به ، ما سوى خيرخان واصحابه مثل فرحان لورك
ومحمد كاكا جوهر سلمانى وريحان حسينى فانهم كانوا لايفارقون الخان
ويفادونه بانفسهم الى ان شق الصفوف الى القلب واختلط البعض بالبعض
فتفرقوا عنه لكنهم كانوا فى طلبه ، فكان فارس الخان فى ظلمة مثار الغبار يعرف ٢٠
بسلاحه الذى يشبه زرده صبيب الفضة وصفائحه التى هى اضلاعه ووقاية
صدره كانها المرأة المجلوة وهكذا الصفيحة التى على وجه الفرس فلما راى
خيرخان العلم عرفه وخرج من الفوج اليه ، ولم يزل فى مكانه الى ان
لحق به سائر رجاله فسلك الطريق وقد نزل اعتماد خان على اكمة هى

من الجانب وترددت فيه الى الغانخان جماعة وكاد الامر يتم، وبلغ اختيار
الملك ذلك فقال وفى مجلسه طبيب الملك حاجب الغانخان بلغنى عن
البعض خبر الصلح ولبس بكائن الا بخروج موسى خان من حدود كجرات
وقد التزمت به وعزمت عليه وما المحارب فى هذه النوبة سواى، فاخبر طبيب
٥ الملك بما سمعه منه فاجتمع الغانخان باعتماد خان وقال له قد خرجت
عمّا ترددتُ فيه من الصلح وقد كان خيرا الا انى سمعت كذا فرددته
اليكم الا انى لاقف فى المقدمة واما فى الميمنة اوالميسرة فلا عذر، قال
اعتماد خان فمن للمقدمة غيرك، فاجابه قد اتضح فيما سبق انى هزمت
شير خان وتبعته الى باب البلد ورجعت ولا ارى احدا وعلى هذا سيكون
١٠ فى هذه النوبة نعم اتقدم بشرط فقال ما هو فاجاب تامر رجال حزبك مثل
اجدر الملك ودلير خان وشمشير الملك وامثالهم من اهل السيف ان ينزلوا
معى فى الميمنة والميسرة فاذا جَمَعَنا موقفُ الحرب تقف بمن تعتمد عليه
خلفى لترى مشقتى وتكون لى ظهيرا وما النصر الا من عند الله لا بالكثرة
نرجوه ولا بالقلة نايّس منه والسيف له حكمه، فاجابه الى ذلك وامر وجوه
١٥ رجاله بالنزول معه ورتّب لموقفه ايضا قلبا وجناحا وغولا، فلما آل
الاجتماع فى الميدان الى الحرب تقدم الغانخان وتبعه اعتماد خان بخاصته
وكانت هذه الجملة ما سوى اختيار الملك ونظرآئه من عسكر النفاق سبعة
آلاف فارس وعشرة افيال، فاقبل موسىخان فى خمس مائة فيل وثلثين
الف فارس، فقابله الغانخان وجهوجهار خان عن يمينه وخيرخان برجال
٢٠ اعتماد خان عن يساره وهزم المقدمة وكان فيها اسمٰعيل خان مسوانى،
وانهزم جناحيه معه وكان فيهما محمود خان جيلم، وبابو خان كرانى،
وشق الصفوف الى ان انتهى الى القلب وحمل عليه بما دون المائة وتفرق
اصحابه فى شق الصفوف حتى بقى بفارسَيْن ياقوت حافظ خان والامير
الصنديد جهوجهار خان ثم ادركه ريحان جامدار من خاصّة مماليكه

السلطان بالبلد فآل امره الى ما آل اليه اولا، وبيانه اجمالا انه لما كان
منه فى حق الامرآء ما كان وقبض چنكز خان برودره بقى الغاخان فى
البلد لا يملك شيئا وهكذا دريا خان وجلى خان ورستم خان فاجتمع
باعتماد خان وقال له ما بقى فى جهتك من حزبك من اذا شهر سيفه تجتنبه
العدى سوى اختيار الملك وانت به اخبر وما انا فى الحساب الا برجالى ٥
ولهم مدة يتعللون باليوم وبالغد ولا ارى موسى خان لخروج تاتار خان منك
الا سيقبض من ولايتك ما يليه فان اكن بينك وبينه بالمشهورة كرى (بفتح
الكاف وكسر الرآء) ارجو يمنعه السيف من التعدّى ولا يمدّ رجله الا على
قدر فراشه، فتعلل اعتماد خان باشياء لا طائل تحتها فرجع منه سائرا الى
محموداباد وتبعه المذكورون، وفى اثنآء ذلك وصل كتاب چنكز خان الى ١٠
بجلى خان ورستم خان فاجتمعا بالغاخان واعتذرا منه وفارقاه، وبلغ
اعتماد خان خبرهما وخشى ان يجتمع الغريب كما كان فى عهد عماد
الملك فارسل وجيه الملك الى الغاخان يسترضيه بمحموداباد وما يليها
وباحمداباد ما سوى دار الضرب وما يتعلق بالحكم واضاف اليه سائر السواد،
ولدريا خان مهراسه هذا الى ان يسترجع له برودره فرجع الخان الى ١٥
احمداباد وتصرّف موسى خان فيما يليه فاستدعى اعتماد خان حزبه وقال
لهم يعاتبهم فيما سبق منهم، بيت،

واخوان حسبتهم دروعا فكانوها ولكن للاعادى

ولو استحييتم من موقف الرجال ما احتقركم العدو ودخل ارضكم فتكلّم
اختيار الملك وبالغ فيما يوافق هواه الى ان قال له ان كنت على خروج ٢٠
والا ساخرج اليه ولا ارجع عنه حتى يلحق بناكور واشهد على نفسه
وحلف، ولم يزل به حتى اخرجه من البلد ونزل فى ميدان جهوتانه
ونزل موسى خان ايضا فى مقابلته بالميدان وبقيت المقابلة اشهرا، ثم سعى
عقلآء الافغان فى الصلح على ان يكون لموسى خان من مهيسانه وما يليها

محمد وخاضوا فى حديث اعتماد خان ودار الامر على قتله ويكون تاتار
خان فى محله، وسبيل قتله ان يدخل اعتبار الملك عليه فجرا ويخبره بما
وجد تاتار خان من توقفه عن مواجهته وسيخرج من البلد ان لم يركب
الى منزله ويستعطفه ولايجد اعتماد خان بدا لهضم الفتنة من الركوب اليه
٥ فاذا صار بينهم فتكوا به، وعلى هذا ركب اعتبار الملك اليه واجتمع به
وحده وقد بلغه خبر الليل فاخذ يعاتبه اولا ثم خاشنه فى الكلام فتبلبل
وتذلل بما امكنه على ان يخرج له عما يملك ولا يقتله فقام اعتماد خان
الى مجلس خلوته وحضر رضى الملك وكان عدوّه فاجتمع باعتماد خان وقال
له مثل هذا العدوّ وقد سعى برجله الى اجله يحق لى ان اقول فيه مثل
١٠ ما قاله عبد الله بن الزبير فى مالك ابن الاشتر وقد قدر عليه "اقتلانى
ومالكا، واقتلا مالكا معى""، فتبسم اعتماد خان وخرج رضى الملك باذن
قتله وكان ذلك ورموا براسه الى من تحت السطح من رجاله فتفرقوا،
وبلغ تاتار خان الخبر فركب فرسه وخرج هاربا من البلد وتبعه شادى اعتماد
خانى المخاطب شمشير الملك الى نحو عشرة اميال ففاته، وهكذا السيد
١٥ ميران استشرده الغ خان ثم تبعه قليلا ورجع، وامّا ذو قرابة له الامير
ارايش خان والملك اخى فادركهما خيرخان ورجع براسهما وما قصّرا فى
المدافعة ومع هذا فقد خيرخان من رجاله ما لا يفقد مثله الا فى
الملاحم التى تكاد انجمها تضئ نهارا وهو الفارس المشهور سعيد سرنوبه
اصاب راسه سيف آرايش خان وكان شابا فارسا شجاعا وبقى على فرسه الى
٢٠ ان سلّم على اعتماد خان ورجع بالتشريف الى منزله ثم فارق الدنيا
وحزن عليه خيرخان وكان الغخان اكثر تعبا عليه منه لانه من رجال
والده وكان فى ايامه يعرف بشحنة الديوان ثم قيل له طلبا للخفة
سرنوبه، ومنها مكث تاتار خان بجونه كر الى ان مات فى سنة سبعين،

وفى سنة تسع وستين خرج اعتماد خان الى صوب نهرواله پتن وخلف ٩٦٩

چنكز خان وكان فى البندر فتلقاه واجتمع به ودخل چنكز خان القلعة
معه وعلى خروجه منها جعل القلعة فى حوالة الاتابك اقا الاچين وخرج
عبدل على غير شىء فندم على ما فعل ورجع چنكز خان الى بهروج وقلد
جهانكير خان الوزارة وصرّفه اوّلا فى سرّت ثم بهروج واحترمه الى الغاية ٭
٥ وفيها قُتِلَ حبيب المخاطب اعتبار الملك غدرا فى سطح اعتماد خان طعنه
بالخنجر بامره عبده اجدر الملك ٭ وكان لمحمود امير سامان وبعده استقل
فى الامارة وكان من حزب اعتماد خان ٭ وبيان ذلك ان تنتار (*sic*) خان
الغورى وكان كذلك من حزب اعتماد خان ومخصوص به الى ان مال مع
عالم خان فى الخروج على السيّد مبارك البخارى فكان منه ما سبق الايماء
١٠ اليه ٭ ثم حضر معه نزوله على برودره وتوسط فى الصلح بينه وبين چنكز خان
فلما نقض الصلح وتبعه فارقه راجعا عنه الى جونه كر ٭ ونزل معه على
نهرواله پتن لكنه تحاشا نصره ولما رجع منهزما تخلّف عنه على مرحلة من
البلد ونزل واعتبار الملك بسواد دولقه وبها صاحبها الامير سيد ميران بن
السيد مبارك البخارى ثم لحق بهما شير خان الپولادى ولما كثر سوادهم نزل
١٥ معهم السيد ميران ٭ ثم تحالفوا على الخلاف ونهضوا من جانب دولقه الى
سانتهيج وكتبوا الى چنكز خان بما عزموا عليه فعبر نهر مهندرى وفاقا لهم
فانتقلوا من سانتهيج الى محموداباد لكونها على طريقه ٭ لكن بى بى صاحب
والدة چنكز خان باشارة عقلآئه خرجت من بهروج على جناحى طائر
وادركته على النهر ورجعت به عن قصده وبلغ هؤلآء خبره فتحوّلوا بالنقلة
٢٠ الى سركهيج واسترجع موسىخان اخاه واشتور الثلثة فتخالفوا فى الراى الا
انهم اتفقوا على ان ما زعموه من الاستقلال بالقوة فى عزل اعتماد خان
لاسبيل اليه ورُبّ حيلة ٭ اجدى من قبيلة ٭ فرجعوا الى الخداع وكتبوا
الى اعتماد خان وكتب اليهم ودخلوا البلد وتفرقوا فى منازلهم ٭ ثم
اجتمعوا ليلة فى مجلس شيخ اعتماد خان مولانا فاضل وقته شيخ كمال

الملك فى نيابة السلطنة وتقلد الامارة بجلى خان وكان له ميل الى جمع
ابناء جنسه فاستمال منهم كثيرا بالتوسعة فى الارزاق وخصوصا اهل الشهرة
منهم فخرج من بيت خداوند خان سائر مماليكه وقتل هو جماعة من
مشاهيرهم فتداخله الوهم وغلبه الخيال فانعكست احواله وابتذلت المحاسن
٥ بالمساوى وتغيرت القلوب منه وتحاشاه الخدم فانه كان ما تخيل من شخص
الا قتله، وازداد ما به الى ان صار لا ياكل الا ما باشر طبخه بيده
وان تكاسل خرج الى الطويلة او غيرها حيث يجتمع الخدم ولا يخلو المكان
منهم فما يجد من ماكولهم ياكل منه ويبذل لهم فيه الفضّة والذهب، فكانوا
فى اوقات اكله يشتغلون بالخَبْز والطبخ ولا يزال يخرج اليهم، فحاصل امره
١٠ انه تنغّصت معيشته واختلت احواله وصار بحال يرثى له الشامت به،
ولما دنا اجله وكان خبيرا ومن بيت خير اختار الله له القصاص الدنيوى
فاخرجه من حصنه وافرده من رجاله على ان يستمدّ باعتماد خان فى كفاية
چنكز، فاجتمع به فوجده اشغل من ذات فأيس منه وخرج على غفلة
يوما راجعا الى سرّت فقصّ اثره بجلى خان فادركه وارسل براسه الى چنكز
١٥ خان فكان سبب رضائه واستدعائه اليه، ويقال لما وضع راسه لديه رقّ
له ودمعت عينه وقال لو استسلم لى لعفوت عنه وكان ذلك فى السنة،
ولما سمع امير القلعة عبدل المنيرى استدعى جهانكير خان ليراجعه فى
السوانح وكان روميخان فى سنّ البلوغ فاستاذن اعتماد خان وخرج الى
كنبايه ومنها بحرا الى سرّت، وتقدّم فى ايامه مملوكه صندل غالب خان
٢٠ وكان يحارب من نزل على سرّت من الامرآء الچنكزيه واشتهر فى المعارك وكان
جهانكير خان اذا اشتد الخطب يركب بالعلم والنقارة ولا زال منصورا الى
ان اصلح عبدل ما بينه وبين چنكز خان وسمّ روميخان ووعد چنكز
خان بالقلعة فوصل اليها على بغتة وكان جهانكير خان عاقلا ولولده كان
يحارب لا لهواه فلما علم بسمّ ولده تقاعد عن الاهتمام فقيل له بوصول

الراس، واما حاجيخان فلما حاذاه موسيخان تحرك لقتاله فحبس الوزير مظفر خان عنانه وقال له انفك منك وان كان اجذع ثم كان مع موسيخان وتخلف عن اعتماد خان سائر الثقل وهان عليه ما سوى المدافع ودخل احمداباد بكمد اشدّ من الحبارى، وتلاحق به الباقون متظاهرين بالحياء منه ومعتذرين اليه ويعدونه التلافى يستعطفونه به وهو ان لم يقبل فما يفعل، ٥

وفيها فى غيبة اعتماد خان من البلد وصل اليها بحراً من جانب كنبايه خداوند خان وحلّ فى منزل جهانكير خان وكانت اخته خديجه بنت صغر فى عصمته وكان منها روميخان وقد خلّفه بقلعة سرّت نيابة عنه واوصى به عَبْدُل المنبّرى وكان حرب القلعة اليه ودنكرپور الپوربيه وكان ١٠ حرب الميدان اليه وجعله وصيّه بعده وكان خداوند خان من احسن ابناء الملوك صورة وسيرة وعقلا وفضلا وادبا وحسبا ورياسة وسياسة وذكآء وسخاء ونادرة وبادرة ولطفا وظرفا له مهارة بالموسيقا ومعرفة بالالحان وبيد فى الآلات، وقد سبق شىء من نعته فى حادثة عماد الملك ومن تاريخ قتله له الى خروجه من سرّت كان لم يزل فى شدة مع چنكز خان وما برح ١٥ يحاربه حتى كاد چنكز يرجع عنه، وقد هلك من رجاله جماعة منهم حسن خان واستمدّ مرّة بالفرنج فهزموه الى نرياد، وبلغ الشهادة جماعة امير البحر سيف الملك الرومى السلطانى وامير النوبة صلابتخان الرومى السلطانى وياقوت عماد الملك المخاطب جمشيد خان عليهم الرحمة، وآخر الامر ترك اسد خان على القلعة بجماعة من الامرآء ورجع الى بهروج وكان اسد خان ٢٠ من السلمانية وكان استاذ اخيه محرّم فكان يحفظ له ملح والده ولهذا فى مدّة محاصرة القلعة ما زاد على كسر شرافة من القلعة وكانت سرّت فى ايامه تسرّ الناظر، وتبهج الخاطر، ومن اعمر البنادر اهلها اَهِلَّةُ التناهيل، وساحلها حِلٌّ ينسى الغريب اهله وحِلّه فى التمثيل، فلما استقل عماد

٩٦٨

ذا شهرة وفى ايام السِلْم كان لا يركب الّا وهو فى السّلاح ،، ثم انهزم صاحب الميمنة الامير الافغان حسن خان الشِروانى فاتفق وقوعه فى بئر لم يخرج منها الّا ميّتا ،، ثم ادبرت الميسرة وكانت الحملة على القلب ،، فمال الغخان عن سرجه لشدّة الزحام وكان قبل بثلثة ايام وهو راكب فى جانب من المدافع والى جانبه حامل للخوذة فاذا بمدفع البرج يصيب حجره راس الحامل وكاد فى ممرّه يمسّ الركاب فمن فَوْح البارود وناريّة للحجر ورم قدمه مع شىء من ساقه فمنعه من ثبات قدمه فى الرّكاب ،، فلما كانت المضائقة على الدخول لحق بالارض والى جانبه جمال خان المندوالى فنزل عن فرسه ووطأ له ظهره واخذ بيده ياقوت حافظ خان ورفعه الى السرج وكان ذلك فى اقل من لمح البصر ،، وهنا ازدحم على المدافعة عنه رجاله فسقط قتيلا مفلح نور خان وياقوت عبيد خان واشتدت وطأة رستم على القلب وادركه الغخان وجهوجهار خان وبجلى خان وشروان خان فارتجف القلب وماج بعضه فى بعض ثم انقلب مدبرا والطعن فى عقبه الى ان دخل الحصار وتحصّن به ،، وفى هذه الشدة خرج عن السرج رستم ايضا وقد رجع الخان الى محل المعترك من جانب للحوض خان سَرْوَر ،، وبينما هو ينظر يمينا وشمالا فاذا هو بجوهر عادل خانى المخاطب كشور خان وكان فارسا يعدل بكثير من الرجال فنزل عن فرسه له وركب رستم خان وقال له قف ثم تحرك الى صوب جماعة من الاوغان وضرب احدهم بالدبوس واخذ فرسه وجاء به الى كشور خان فركبه ولحقا بالخان فاذا هو فى المعركة يعجب من تلك الكثرة وما جرى لها ثم سلك الطريق ولحق باعتماد خان فى المنزل ،، وخلاصة ما جرى لاعتماد خان فى الوقعة انه لما رجع من المدافع الى الخيم ركب بالسلطان واصطفت الافواج فى مقابلة موسيخان فما كان يصل الى فوج الا وينهزم وكان اول المنهزمين اختيار الملك فقال له احد فرسانه الملك جيمن الى اين يا ملك اترضى بقطع انفك فاجاب نعم لسلامة

ونزل على نهروالة پتن وفى هٰذه الفرصة استولىٰ چنكز خان على برودره وچانپانير ورجع اليه فتح جنك خان وكان سيف الملوك فارقه من برودره ولم يلتفت اليه اعتماد خان فتخلف عنه باحمداباد الى ان استعاد چنكز خان ما كان له فاعطاه چانپانير، واتفق لرستم خان مفارقة چنكز فكان مع الغاخان فى هذه الملحمة، وارسل موسيخان صاحب پتن ٥ يسأله عن سبب الحركة فان كان السبب فتح خان فهو الذى تجاوز الحد وبسط يده فيما ليس له حتى كان ما كان، وان دعى الى الحركة خدمة سبقت فلاحول ولا قوة الا بالله، وحيث كان السلطان فى المعسكر فرعايةً للادب تركت له ما كان لفتح خان واسأله من الذى بيدى پتن وما يتعلق بها وله ما سواه، فاجاب اعتماد خان مُدِلًّا على الكثرة لابد من ١٠ الخروج من المملكة اوّلًا طاعةً للسلطان ثم لك ما تريده، فتحصّن موسيخان بالقلعة وتسلطت المدافع عليها، وفى اثناء ذلك استاذن تاتار خان ورجع وما سوى الغاخان مال الى هضم جانب اعتماد خان وارسل كل منهم الى موسيخان يحثّه على الحرب، وفى صبيحة ليلة العرس لقطب الزمان وبركة المسلمين صاحب پتن مولانا الشيخ حسام الدين قدس سره ركب اعتماد ١٥ خان جريدة الى حيث المدافع والغاخان معه ويقال فى ليلة العرس وكانت ليلة الجمعة نزل على القبة حجر المدافع فاستبشر بالمدد منه موسيخان وزاره واستمدّ به وخرج من القلعة وخرج شير خان من حصار البلد، فرجع اعتماد خان ووقف الغاخان بمن حضر معه على المدافع وتداركه اصحابه بالعلم والنقارة وكان منهم جهوجهار خان وبجلى خان ٢٠ ورستم خان وشروان خان ومحلدار خان وسنجر خان ومفلح نورخان هٰؤلآء مع افراد من الرجال كانوا فى السلاح الكامل ومن العسكر مَن شغله عن لبس السلاح ضيق الوقت والميدان فقد جمع بين الغاخان وشير خان، ففى اوّل الحملة انهزم سرانداز خان المندوالى مقدمة الفوج وكان

انهم لا يرمون سيفا للتجربة على خف او قصب الا وقالوا هذا اعتماد خان وهذا شير خان لخبر يتداول ويتواصل، فما احتمله اعتماد خان، وتكفل له به رضى الملك عبد الملك فاجتمع بالسلطان خفية ودلّس عليه وقال له عن وجيه الملك انه عزم على اجراء سلطنته وبوصوله اليه يركب به على
٥ اعتماد خان ويستاسره وحلف له من جانبه انه معه وهو الذى حمل وجيه الملك على هٰذا ولم يزل به حتى خرج به ليلا فى محفّة النساء وحده الى منزل وجيه الملك فلما دخل به الدهليز اسلمه لجماعة الملك وخرج يقول انى برئٌ منك، فقتله وجيه الملك بطعنة خنجر والقاه فى حافة النهر واستمرّ كذلك الى ان زالت الشمس، ثم حمل الى قبة السلطان احمد
١٠ ودفن فى عقد من صفّتها واستقل مرقده بشبكة حجريّة يليها باب، وكان رحمه الله ذو طالع وشوكة كثرت الامطار فى ايامه ورخصت الاسعار واجتمع عليه نحو خمسة آلاف من اهل الملك وكان يستقل ويستفحل امره الا انه استعجل بخروجه الى السيد مبارك واثرت فيه معاشرة الاحداث فخف لسانه حتى حمله الى المهلكة من كان حمله الى المملكة، وعند الله
١٥ تجتمع الخصوم،

سلطنة ابى النصر مظفر شاه

ابن محمود شاه بن لطيف خان اخى بهادر

جلس على سرير السلطنة باحمداباد فى السابع عشر من شعبان سنة سبع ٩٦٧ وستين وتسعمائة ابو النصر مظفر شاه بن محمود شاه ابن لطيف اخى
٢٠ بهادر بن مظفر بن محمود اخى قطب الدين بن محمد ابن احمد بن محمد بن مظفر شاه وكان فى العمر دون العشر، وقيل فى جلوسه تاريخ السنة

از نسل شاه محمود سلطان ملك گجرات بر تخت بادشاهی آمد برسم وعادات
نامش مظفر آمد در حکم شد سر آمد سال جلوس او شد شاه بلاد گجرات

وفى سنة ثمان وستين خرج به اعتماد خان نصرة لفتح خان البلوچ ٩٦٨

علمنا، ومما أُفيد مَن يقف على هذه الترجمة، لعله يوقّف اذا ما وقع فى مثل
هذه الملحمة، انى علمت بالتجربة ما قاله امير المؤمنين عمر بن الخطاب رضى
الله عنه ورفع له الدرجات، احرص على الموت توهب لك الحيوة، رأيت
الخان ولى النعمة وربّ الجود وهو فى ذلك السّن وقد مالت عنه انجم
السعود، جفاه من كان يدلّ بهم على القراع بالسيف لا لذلّ ولا لكيد ٥
فى الحشاء، وانما الوقت كان مظهر آية الله فى كتابه تونى الملك من تشاء،
فافكرت وقلت متمثلا،

يانفس بالله خلى الوساوس والظنون، كونى مع الله وهونى كل شئ يهون،

ثم تناولت عصًا من يد صاحبها، وصرت شاوشا اجارى العسكر واردّهم
الى اللوآء بها، من يمين وشمال، وهم فيما بين ادبار واقبال، والمدافع ١٠
تصور الآذان، وتمنع الدنو من الميدان، فلما حث الصّاحب فى السير،
صرت معه وتركت الغير، ورقبتُ حاله، الى ان شكرت مآله، فبالوفآء
له وقد ساله، جهوجهار خان عمن حضر الميدان، طلبنى بجلى
خان وانشدنى :—

لك البشارة فاخلع ما عليك لقد، ذُكِرْتَ ثَمَّ على ما فيك من عوج، ١٥
ومنها شملتنى العناية، وشَهَرَتْنى الرعاية، فسبيل الواقف على ما ذكرته
تحدّثا بالنعمة، وحثّا على التخلق بالوفاء وفى المواطن المهمة، ان يرضى به
نصيبا، يَنَلْ ثناءً ويَعِشْ خصيبا، مَن عمل صالحا فلنفسه ومن اساء فعليها،

وفى اوائل شعبان من السنة كانت شهادة احمد شاه

وبيانها اجمالا انه لما اجتمع عليه من الاحداث سكندر خان وغيره ٢٠
كان منه فى ايام عماد الملك ما آل الى شهادة السيد مبارك البخارى وفاته
من رجاله اعظم همايون وتبغنما خان كما سبق ذكره وفى ايام اعتماد خان
انتقض ما كان له من الترتيب وفارقه الشيخ سليم وساداتخان لخروج
چانپانير منه وبقى سكندر خان ومن دونه فكانت الحداثة تحملهم على

حاجی خان ورستم خان وعادل خان واسد خان وكوسه ولى وقيام الملك
واقا الاچين وحيدر جهانكير خانى وحسن خان التركى المذكور ولما كان من
سوانح الوقت عبور النهر واستيسار الجليبدار واطلاقه وابلاغ الرسالة ووصول
خورشيد خان ومرجان سيف الدين واصلاح ذات البين سرّا ما كان وقيل
٥ له فى الصلح ردّ الامر فيه الى اعتماد خان وعبر النهر راجعا مع وجيه الملك
جريدة على ان يسلّم عليه ويجيب حضورا كما اجاب غيبة ويرجع ؞
وارسل الاتابك مرجان حرمدوارى الغ خانى المخاطب هوشيار الملك الى
چنكز خان يخبره بالسوانح ويشير عليه بارسال من يعتمد عليه فى الصلح ؞
ولما اجتمع باعتماد خان ابتهج به وبعد المشورة استاذن فى الرجوع ؞
١٠ فاتفق وصول اقا الاچين والشيخ الصفى الاصطنبولى وكان احدهما الى
الغخان فقال له اعتماد خان ما حملنى على الرضاء بچنكز خان الا داعية
الاستقلال من فتح جنك خان وهو دون القلتين ؞ ثم امره بطلب العسكر
وعقد مجلسا للحجاب وحضره الغخان ؞ وكان الصلح ورجعوا بالخطاب
والخلعة وفى اليوم الثانى من رجوعهم نهض اعتماد خان راجعا الى احمداباد ؞
١٥ ولما نزل ببرودره اشار على الغخان ان يكون بها الى ان يستدعيه
فمكث بها وتقدّم اعتماد خان ودخل دار الملك فى ضمان السلامة والكرامة
واما چنكز خان ففى اليوم الثانى من رجوع اعتماد خان ارقل على فتح
جنك خان ولما اجتمعا فى الميدان مال العسكر الى چنكز خان فانهزم فتح
جنك خان وثبت سيف الملوك الى ان ابعد وقصد چنكز فرمى عليه من
٢٠ الكوكبان اولا وثانيا وفى الثالثة لحق بفتح جنك خان واجتمع ودريا خان
ببرودره ؞ وكتب للخان الى اعتماد خان فى شأنهما فلم يجب شيئا وحسب
التماسهما خرج معهما الى احمداباد وبقى الوزير ببرودره ؞
وحيث كنت فى خدمة للخان من يوم خروجه من احمداباد الى ان دخلها وما
فارقته فى سلم ولاحرب لذلك نقلت ما رأيت لا ما سمعت وما شهدنا الا بما

ثم ارسل على اثره مرجان سيف الدين، فلما حضرا فى مجلس الخان قال لهما المدعى يثبت بشاهدين وانا اشهد كما انّى من يومى هذا له لا عليه والماضى لايُعاد، ولا اسمع فيه، فان تواتر ما نقل عنه واشبه تمثلت قائلا

قالوا جفاك الحبيب قلت لهم لا نزّهت عن نواظرى خيمه

قالوا كم الاحتمال قلت لهم صبرى على صاحبى ولا عدمه ٥

ولما قبض فتح جنك خان نوسارى كتب اليه اعتماد خان يامره بالنزول على بهروج من جانب اكليسر محاصرا لها وكتب الى دريا خان ايضا وهكذا كتب الى خداوند خان، فلم يأتمر فتح جنك خان وقال لرسوله لو تصرّفت فى هذه الولاية بقوة اعتماد خان او بمدده لاجئتُ، فتاثّر اعتماد خان منه الى الغاية، وحيث جمع چنكز خان فكره من جانب الغخان ارسل فى ١٠ الصلح بينى داس الحاجب ثم وصل الامير حسن خان و كان تركيا نشأ فى الدكن، وفى وصوله واعتماد خان يعمل الفكر فى اخراج فتح جنك خان من نوسارى حضر فى المجلس رستم خان اخو فتح خان البلوج يستاذن فى التوجه الى نصرة اخيه فانه انهزم من الپولادى، فاجابه اعتماد خان صبرًا، ثم اختلى باصحابه وقال بلغكم ما فعله فتح جنك ١٥ خان فخرجت الولاية منّا وقابلنا بها ضدّ آخر غير چنكز وارسل چنكز فى الصلح وفتح خان فى هزيمته ان لم ندركه قبل اتساع الخرق عليه عسُر تلافيه فالمناسب ان يرجع حسن خان بالصلح على اضافة نوسارى له الى بهروج ويكون له خطاب ابيه مجلس عالى عماد الملك وبروده وما يليها لالغ خان، ثم ارسل فيروزخان الى الغ خان بفرس جيء به من دنكلو بلدة ٢٠ بارض الحبشة افراسها تكون فى الارتفاع والطول وعظم الهيكل والحدّة الى الغاية وارسل بعده وجيه الملك يذكر له سوانح الوقت ويستشيره وحيث كان فى الاوائل لذبح الحبشيين هو الذى لايرضيه الا عصمه حتى نزل العسكر على بهروج وبقى چنكز خان فى خمس مائة فارس من اهل بيته

وبالغ حتى اقسم عليه بالسلطان محمود فانى وسار الملّاح بالسفينة وعبر النهر بل
البحر ونزل على فرسه الى الشط ولحق به اصحابه وخيّم تلك الليلة هناك
واما اعتماد خان فارتفع الى اكمة على النهر وجلس عليها وظلّ نهاره تحت
سحابيّة نصبت له وهو يعبّر العسكر فماكان آخر النهار الا وقد نزل من امرآئه
٥ بلال خيرتخان ومرجان اجدر الملك احد الامراء من مماليكه وبجلى خان
ومجاهد خان سلطانى ولنكر خان وعلم خان دساريه تكون الجملة الف
فارس، وبهذا الاهتمام وان زال ما كان يجده الغتخان منه الا انه اسرّ فى
نفسه انه لايكون سببا لاستيصال چنكز خان ولا يهدم قصرا اسسه عماد
الملك للغريب، وفى اليوم الثانى من نزوله عرف جليبدار چنكز جاء فى
١٠ المعسكر يتجسّس فاخذه وجاء به الى الخان فساله عن مجيبه فاخبر بصورة
الحال وقال تركته بنمودره يريد هٰذا الجانب، فامر الخان بالنقارة وركب فى
السلاح ورتب العسكر، ثم قال للجليبدار سلم على چنكز خان وقل له
ان كنت من عماد الملك فلا تتاخر عن قصدك وان كنت من الغتخان
وتوقفت بمكانك الليلة تصابحك وجوه الخيل ان شاء الله، ثم امر له
١٥ باشرفيَيْن ذهب واذن له وارسل معه مَن ياتيه بخبر چنكز خان هل يقف
بعد الخبر اولا، فلما مضىٰ شىء من الليل رجع المرسول وقال عن الجليبدار
انه اوقفنى لديه وابلغ ما التزم به، ثم قال ويشير الىّ هٰذا جاء معى
ليرجع بما هنا من الخبر، فاظهر چنكز الحركة اوّلا فردّه عنها جماعة ثم
اتفقوا على ان يرسلوا فى صلح ذات البين فطلبنى چنكز خان وقال لى سلّم
٢٠ على الخان وقل له جواب اذا الشرطية هنا تقديرىّ لا صورة له، يريد ما
قاله ان كنتَ من الملك الىٰ آخره وان شرطية تطلب الخبر وبتوقفه ورجوعه
الى بهروج صارت بلا خبر لفظا ثم وصل من اخبر انه جلس فى الغراب
وتوجه الى بهروج بحرا وتبعه رستم خان وعادل خان وسار التبع برّا اليها،
ومن بهروج ارسل ياقوت طويل رومیخانى المخاطب خورشيد خان فى الحجابة

ونزل على نهر دهدر، واعطى لالغخان ما كان له، وهكذا لبجلى خان،
ثم تقدّم الى بهروج ونزل على نربده بسواد ضيعة من ضياع بهروج تقال
لها كوريل وكان فصل المطر ثم اعطى فتح جنك خان نوسارى الى الدمن
واثبت نادود لدريا خان وارسله معه معينا فنزلا على النهر من جانب
نمودره، وبينما يعبران النهر ادركهما چنكز خان ارقالا فعبر من عبر وتفرق ٥
الباقى ثم كلّ منهم لحق بصاحبه وكان فتح جنگ خان على شائعة وصول
چنكز كتب الى اعتماد خان يستمدّ به فاستدعى بالغخان وامره بعبور
النهر لمدده، فاستمهل ثلثة ايام ليصل العسكر من برودره فانهم تاخروا عنه
لتلافى الاستعداد فتاثر وقال انا اعبر النهر وانتم تعاهدوا المعسكر،
فتنمّر جهوجهار خان وبينما يجيبه قال له الغخان لا يتعاهد المعسكر ١٠
الا امير الساقة واما امير امرآء الجيش فلا يقال له ذلك وقام الغخان من
المجلس مغضبا وسلّم ورجع وامر فى الحال بالنقارة وركب باقل من اربعين
هو وجهوجهار خان، وكان لاعتماد خان جليس من الافغان عاقلا كاملا
جالس شيرشاه وكان مع سليم شاه ثم خرج مع حاجى خان الى كجرات
وانقطع الى اعتماد خان واحبّه وهو فيروز خان وكان فى المجلس فلما قام ١٥
الغخان قال لاعتماد خان مثل الغخان وعليه المدار فى الحرب يخاطب بعمل
امير الساقة ولولا تخلف عسكره عنه فى الولاية لَمَا استمهل وما اراك الا
ضيّعته، وفى اثناء المحاورة سمع بالنقارة فقال له قف تحت الباركاه وهو
سيمرّ عليك وانظر الى من ركب معه يظهر لك صدقه فى كلامه، وقام فيروز
خان اليها فاذا هو مقبل فى عدد قليل فرجع الى اعتماد خان وخرج به ٢٠
وقال له هذا الغخان ولاراه الا يعبر النهر ويحثّ السير لما توجّه له فادركه
واستوقفه قبل ان تحمله الغيرة على التلف، فركب اعتماد خان وركض
فرسه على اثره وراه الغخان وقد جيء بالسفينة فبادر بركوبها وتنحى
قليلا عن الشط، فوصل اعتماد خان الى الشط واستعطفه فى الرجوع

قتل المستاسر، لكن چنكز خان خرج عن العادة وامر بذبحهم فانا لله،
وبه آل امره الى ما آل كما سيأتى، ولما بقى من رجال الخان فى المعركة دون
العشرة عطف سنجر خان بعنانه وخرج من المعركة باثنى عشر فارس وقد
تخلف فى المعركة قتيلا عنبر حلبى واثنان، وتبع حاجيخان قليلا قليلا
٥ الى نحو ميل ثم وقف والخان واصحابه نزلوا على يمين برودة، وفى استقبال
الليل عبروا نهر مهندرى فاذا العسكر نزول تحت شجرة وبات الخان فى بناء
السلطان قطب الدين ولما طلع الفجر جاء جهوجهار خان وبجلى خان
وشروانخان واجتمعوا بالخان واعتذروا اليه، وكان الخان على برج مشرف
على محطّة دريا خان فان اسبابه كانت خرجت الى المكان من اول النهار
١٠ فسأل جهوجهار خان عنها فقيل لدريا خان فامر بنهبها وكان ذلك وجاء
حبشى له الى الخان يسأل عن سبب هذه الحركة وجهوجهار خان جالس
فسبّ دريا خان اوّلا ثم سبّه ولو سكت الحبشى سلم لكنه تكلم فضربه
جهوجهار خان بسيف بعض الوقوف فلم تخط جبينه الى صفحة عنقه
فسقط ميتًا فاخذ الفراشون برجليه وسحبوه الى خارج المكان، ثم تاخروا
١٥ عن النهر ستة فراسخ ونزلوا بسواد كاسر، وتوجّه جهوجهار خان الى
احمداباد وبقى الغانخان بها خمسة اشهر الى ان وصل لنصرته اعتماد خان،
وفيها خرج اعتمادخان بالسلطان ونزل على برودره وقد تحصّن بها چنكز
خان ولم يتخلف عنه سوى اختيار الملك وفتح خان البلوچ وموسى خان
البولادى وذلك باشارة منه، وبقى فى معزل عن حربه الى ان دخل تاتار
٢٠ خان فى الصلح على ان يكون لچنكز بهروچ وما يليها الى البحر، وعلى هذا
خرج چنكز خان اليها وتبعه فتح جنك خان ودريا خان وكنبهير راى ومَن
دَخَلَتْ ولايتُه فى الصلح الى منزل، ثم رجعوا عنه الى اعتماد خان فعزم
على استخلاص بهروچ منه فاعترضه تتار خان فلما ابى الا ذلك نهض تاتار
خان من المعسكر راجعا الى جونه‌كر، ونهض اعتماد خان وشق برودره

او اكثر عطفوا يمينا وليس سوى المذكورين واديكير وسقت، فلما خرجوا
الى موقف رستم خان تحرّك نحوهم واستدبر المدافع التى كانت فى جهته
فبطلت وكان فى خمس مائة فارس، فالتقى الجمعان وكان على فرس لچنكز
خان يعرف بسبحانى وفى درعه وبيده دبوسه فايقنوا به انه چنكز خان
فقصده جماعة الا ان السنان لا ينفذ فى سلاحه فنزل من خدم بحر ٥
الملك مَن عقر فرسه فسقط على الارض به وتنحى البرقع عن وجهه فعرفوه
لذلك سبّوه وتركوه لما بينهم من الاخوه الا انه فى سقوطه ضربه احدهم بسيفه
على رجله وبها كان يعرج الى آخر ايامه، ثم ظهر عادلخان محمود شروانى
المعروف ببَنكى فى مثل عسكره عن يساره وامامه الفيل الكبير المعروف
بأدَيْمنكل، وله كان الخان يعتنى بفيله اديكير ويقول امّا بالهيكل والقدر ١٠
فلا يصل اليه لكن يمكن بالهمّة والحدّة ان يزيد عليه، ومع انه فى يومه
اصبح لايمتلك سكرا اذ اكثر عليه فيّاله منه حتى بقى فى هواه وهكذا
الفيال كان يسقيه ويشرب ايضا حتى فارق حسّه، فى وصول اديمنكل خرج
عن يمين الخان اليه كالسهم من كبد القوس فلم يثبت اديمنكل وتبعه اديكير
وغابا عن العين جميعا وكفى الخان ما كان يهمّه من هذا الفيل وصدق ١٥
ظنه فيه، وبقى سقت فى المعركة يدور كالرحى وقد سقطت الخوذة من
راس فيّاله وبه جراح عديدة ثم ظهر على يمين رستم خان حاجيخان
وثابت خان وقد شق الفوجين مرجان شامى وخرج منهما سائرا الى صوب
نهر مهندرى ومعه جماعة منهم الوزير وافصح خان ومفلح اثاخنهما الجراح
حتى لحقا بالارض وليست بهما حركة فادركهما فى الوقت من خدمهما ٢٠
مَن خرج بهما محمولين فى الملاحف وبمثلهم يفتخر ابناء جنسهم ويربّى
لمثلهم من يربّى، وشرزه خان ومعمور خان وياقوت سلمانى المعروف بپاتليا كثر
عليهم الزحام ففارقوا السرج وليس بهم شىء ووقعوا فى يد الخصم لا بمعنى
استاسروا وانما انفردوا عن رجالهم ولم يكن العادة فى حرب ذات البين

ثم اعتدل فى الفوج وعزم على القتال وصفّ اسد خان مدافعه على ترتيب
يمنع سيف العدوّ من التطاول الى الافواج الا اذا ظهر من عقبها واوّل حجر
رماه كان بسرمست خان وتفرق الفوج واستعجل جهوجهار خان فترك
وبجلى خان وجه المدافع نحو ميل ثم عدف الا ان المدافع لم تدعهما
٥ يصلا الى القراع بالسيف فانهزما بعد تجرّع غصص من وجوه شتّى، واما
الغخان فانه لما التفت الى فوج دريا خان بعد سرمست خان ولم يره
— وهكذا جهوجهار خان وبجلى خان وكانا ابعدا غاية — استدعى الامير
مرجان شامى والفارس مكن شرزه خان ومعمور خان والوزير سعد على خان
وسعيد افصح خان ومفلح نور خان وصندل غالب خان وفرحان سلطانى
١٠ المعروف بلورك وريحان محلدار خان وناصر سرمستخان وسنجر خان سلطانى
وياقوت بحر الملك ومندل دلاور خان وياقوت سلطانى المعروف ببازى وفرحان
سلطانى المخاطب هوشيار خان وكان فى المقدّمة دكنىّ اسمه حسن له
معرفة بالجهات التى تكون بها فى ايام الشهر رجال الغيب المعروف فى الهند
بالجوكنى استدعاه ايضًا، وفاتحهم فيما يراه من الوقت والمدافع كثرة دارت
١٥ بالميدان ومنعت الا من اتاها من خلفها فما ذا ترون، قالوا صبر ساعة،
وقال الدكنى تنكّبوا الشمس فى الملتقى فان من الحيلة على العدوّ ان تكون
الشمس فى وجهه، وهكذا الريح، فقال الغخان بسم الله سيروا على اسم
الله واخذ يسارا مجانبة للمدافع فتقدمه المذكورون وتتمة الاربعين
من نظرائهم وامامهم الفيل سقت وسار الخان وتخلف عنه عسكر الغول سوى
٢٠ حامل اللواء عبد الله النوبى والسيد عبد الرحمن من آل عقيل الحضرمى
ويعرف بالبدوى وعيسى الغخانى وسعيد الغخانى المعروف بمير آخور وبدر
الغخانى وآقا قاسم الغخانى وجوهر الغخانى المعروف بشرابدار ونشامع الخان
ومفتاح المعروف بطستدار وياقوت سلطانى المعروف بقپاسيا ومحمد بن كاكا
جوهر سلمانى وبلال خان وعبد الله اعظم همايون فلما قطعوا مسافة ميلين

شرع يسأل بتساهل عرّى عن الاهتمام فالتفت الىٰ الطومار فاذا بكل
ركن منه حرفان مقطّعان فجمعتها فاذا في حديث خُراف»، يعنى خرافة
الذى استهوته الجن فكان وقد ردّته يتحدث بالاعاجيب التى تقف العقول
عن قبولها وكان الناس اذا سمعوا من يتحدّث بما لا يسعه القبول ويؤول
الى الكذب قالوا حديث خُرافة»، فعلمت ما قصد به وصبرت حتى نظر ٥
الى جانبى فرأيت فى الاركان وجمعت ما فـرّق من الحروف فى ظفر ابهامى
وعرضته على الصاحب فتاملّه وقال هو ما روى عن ابن عباس رضى الله
عنهما عمن حكى انه مرّ بعصفور فقال له يشير الى ناصب فخّ اما تراه نصب
فخّا يريد اقع فيه لِحَبّ نثره كيف اقع وانا اراه فلما رجع فاذا به وقع
فقال له كيف هذا وانت تراه قال هو ما ذكرت لك ولكن اذا نزل القضاء ١٠
عمى البصر»، فخلاصة القصّة كانت الرسل تتردد واحدا بعد واحد الى
ان غربت الشمس واللواء منشور والوزير تحته والرجال فى الصف فرجعت
الرسل على ان يجتمعوا صبحًا فلما طلع الفجر جلس الصاحب واجتمع
الامرآء بالجاسوس يخبر عن حركة المدافع وعبور چنكز»، فاحتدّ جماعة
على دريا خان وعزموا على الفتك به فقال لهم انا منكم واريد ترسلوا معى ١٥
من يسمع منّى ما اقوله لچنكز خان فان وافق والا فهذه الشقرى (*sic*) والميدان
فارسلوا معه الجناب السديد الشيخ سعيد سلطانى»، وعلى خبر الجاسوس
وقف فوج دريا خان فى الوسط وجهوجهار خان وبجلى خان فى جانب
اليمين والغخان فى اليسار ينتظر ما يحدث من اجتماع دريا خان به»،
فاذا به يرسل الى مملوكه سرمست خان وكانت له الامارة فى فوجه يقول له ٢٠
شِمْ سيفك ان طلبتَ سلامتى وقد تركنى على الفيل اسيرا فكان جوابه
لرسوله كانت سلامتك بچانپانير بيمين حلفتها لالغخان من جانبك
وهو اذذاك فى سعة من وقته»، واذ الآن انبيتَ غدرا»، واستاسرت مكرا»، وهو
فى اشد ضيق من وقته فلا سبيل الى خيانة العهد انه لايحبّ الخائنين»،

الصفّ والعين ترمق ركوب الصاحب الغتخان، فاذا ثم بدريا خان دخل
عليه بكتاب جنكز خان، وحيث كانت وقفة جنكز على النهر ليس الا
لمنجّم رای ما راه هذا المنجم فتوقف لتاتيه الليالى بطالع سعدها وكان
هذا اليوم له كغد للمشار اليه لهذا اختبط معسكره بسماع النقارة فبادر
٥ فى اشاعة الصلح وانكر ان يكون حربا ووصل منه فى الحجابة عبيد خان
الرومی ودریا خان فى المجلس وتكلم واطنب وحلف وكذب وكاد ان ينسلخ
من ايمانه لايمانه الفاجرة وبينما هويُدالس ويُوالس وصل الشيخ الصوفى
سليم البطانة سديد الدين الاستنبولى ورجع عبيد خان بما اتفق فى
المجلس ليأتى بالجواب وشرع الشيخ يملى من تجاهل العارف فيما شاع من
١٠ النقارة فصولا كلها فضولا تشير الى ما قيل فى مثلها ممّا لا طائل
تحته وهو: —

كلامك يا هٰذا كفارغ بندق خلىّ من المعنى ولكن يفرقع

والبندق ثمر شجر فى الشام كاللوز الا انه مدوّر اللون من الفواكه اليابسة
التى يتنقّل بها من عداد الفستق والجوز، ثم جاء الحاجب العمدة لكن
١٥ لصاحبه وهو مطيع الاسلام مَن هو على كفره انقى غريزة ممّن جاء قبله
عمدة الدولة بينى داس، وكان يعرف ما بينى وبين رفيقى صديقى
ثقتى بركتى صهرى ظهيرى اديب الزمان مولانا عبد اللطيف بن محمد
السلجوقى المدنى دبير جنكز خان من النسبة والمحبة وهو الذى كان
جمع بينى وبينه، فلما دخل على الصاحب الغتخان ورأنى واقفا على يمينه
٢٠ تخصصنى بالتفاتات تجب لها ما سوى الصاحب واساؤا الظن وحيث جاء
فى الصلح الكاذب حملته الغريزة النقية من الغش ان لا يتكلم فيه بل
اخرج طومارا بياضا وتقرّب من الصاحب ودعانى وقال لى والحضور يسمعون
ارسلنى جنكز خان بهٰذا الطومار لكتابة ما فى الصلح من الشروط والمقاصد
شتّى، فما اسأله وما اجاب به، سوّده فى هذا الطومار وناولنى ايّاه، ثم

جانب وله ايام فى منزله هذا وها انا الآن اكتب اليه على يد رسول ياتى بتحقيق خبره ثم نجتمع على راى ونمضيه ان خيرا فخير وان شرّا فشرّ، فلما كان منه هذا الكلام لم يجدوا عليه سبيلا، ولو عزموا على الحرب لما فاتهم وقته وكان نصرٌ تتثنّى لهم يتعزّز بثالث لكنهم طمعوا فى الصلح بل واخلدوا اليه وردّوا الامر الى شخص لا هو للسيف ولا للضيف وما صدق ٥ فى معاملة الا نادرا فكان آخره كما قاله

اهمّ بالحزم لو استطيعه وقد حيل بين العير والنزوان

وبيانه اجمالا هو ان الغاخان كان فى السنّ الذى هو فيه امره الى وصيّة جهوجهار خان ومذ حضر دريا خان راه جهوجهار خان كبيرا فى الدولة والعمر فرجع فى الراى اليه الى ان ضاع الحزم وفاتت الفرصة ومرّت طوالع السعود عند ذلك راجع ١٠ حسّه فلم يغن شيئا، ولما طلع فجر الخامس عشر من الشهر اجتمع بالوزير منجّم كان فى خدمة الخان وقد تقلد سيفا واعتقل رمحا وحمل ترسا وقال له ان كان الخان على حرب ففى التاخير آفات وان يامرنى به اليوم فالميدان لى ولامرية فيه واما غدا ع فربّ النجم يفعل ما يريد، فدخل الوزير على الخان واخبر بما قاله المنجم واغلظ فى الكلام حتى امره بالنقارة فقام من مجلسه ١٥ فرحا والمنجم اشدّ فرحا وبادر بالنقارة المشعرة بالحرب وامر بالسلاح وتسارع الرجال اليه وجهوجهار خان تعجب من حركة لم تكن بامره فدخل على الخان فوجده ممتليا غضبا والسلاح بيد السلاحدارية فسأله عن ذلك فقال بلغ السيل الزبى، ويُقال من قديم ع مَن جرّب المجرّب حلت به الندامة، وها انا فيه وقد عزمت على ما عزم عليه المنجم فى يومه، ثم ٢٠ دعاه وفاتحه فيما ادّعاه، فلما سمع جهوجهار خان مقالته ارسل الى بجلى خان ومرجان شامى وغيرهم وبعد الاجتماع اتفقوا على الحركة قبل زوال الشمس وجىء باطباق التنبل والطيب وتطيّبوا للقاء الله سبحانه ونشر اللواء حامله وقد تمكّن من سرجه وركب الوزير ووقف تحت اللواء وتكامل

دريا خان عنه ورجعوا جميعًا الى برودره، وفى خلال هذا الحال اصلح
جنكز خان ما بينه وخداوند خان ورجع الى بهروچ وخرج منها بمائة
مدفع واربعين فيلا وسبعة آلاف فارس الى برودره وبينه ودريا خان مراسلة
ومواصلة، وكلما همّ الغخان بالخروج من البلد اليه حضر دريا خان وتكفّل
٥ بالصلح وجاء يوما برسالة عليها خاتم جنكز خان مضمونها الصلح ويقول انه
لاجله سعى، وخلاصة الامر حلف دريا خان على انه من حزب الخان وصار
يمنع من الخروج الى ان نزل جنكز خان على نهر جانبو من جانبه ونزلت
المدافع عليه من الجانب الآخر، عند ذلك اجتمع جهوجهار خان ومرجان
شامى ومعمور خان ومكن شرزه خان وسعيد افصح خان وريحان محلدار
١٠ خان وحضر بجلى خان ومرجان شروان خان وجوهر محسن الملك والوزير
سعد على خان وياقوت بحر الملك ومفلح نورخان ودخلوا على الغخان وقالوا
له ظاهر الحال انه آل امرنا الى ما آل اليه امر ابى مسلم اذ قال بعد فوات الفرصة
ما الراى فقيل له قد تركت الراى فى الرى، ودريا خان لا نشكّ فى نفاقه
والحرب لا محالة كائن فاركب على اسم الله الى الميدان، فان نزل دريا خان
١٥ الى جانبك والا توجه هو لا اهل الخطاب اليه فامّا انه يخرج معهم او يمتنع
فننظر ماذا يكون، فاستعدّ الخان وخرج الى موقف قبابه فى ظل الشجر
وما بينه والنهر سوى الميدان، وكان ذلك فى العاشر من ربيع الآخر من
السنة، وفى الحادى عشر لم يبق فى حصار البلدة القديمة المسمّاة ببرودره
فى الاصل سوى دريا خان، واما الحصار الذى هو المسكن المعروف الآن
٢٠ ببرودره فاسمه راجپور احدثه مظفر فى ايام ابيه محمود بيكره وسكن فيه،
وفى الثانى عشر منه ركب اليه من المذكورين ما سوى جهوجهار خان
وبجلى خان فلما راى الجدّ منهم خرج معهم وحضر فى مجلس الخان وكان
كلام كان ان يصير فعلا فحلف بايمان مغلّظة انه معهم ولولا يقينه بالصلح
لكان اول من يحثّ على الحرب ومما يرجّح يقينه انه فى جانب والمدافع فى

قُتِلوا ومَنِ القاتل لهم لانهم لم يصلوا الى السيف ،، ومن هنا استحيى شيرو
من جهوجهار خان وبالسبّ رجع الى طباع اهل الارض فابت نفسه له ان
يمكث فى معسكرٍ أُهين فيه وسبّ على تقصير منه ،، ولما استقرّ الناس فى
المنزل استدعاه الخان واستماله الى ان قال له كان بيننا ما انت تعلمه
وقد جئت فى الوقت فان استقللت ما هو باسمك فلك منه رضاك ولستَ ٥
الّا كواحد منّا واما انك تبدى تجاهل العارف وتريد چانپانير لملك
الشرق وهو فى ظل شهواته وتقول انك من جانبه فانت تشهد على نفسك
بانك فى الحرب الاول لم تصل الى السيف لهزيمة العدوّ من اول وهلة ،،
واما هذا الحرب فما كنت فيه الّا بافراد من ناسك ،، وان ساءك من جهوجهار
خان كلامه فالامير يحتمل فى مقامه ولا عار فى ذلك فلكلّ مقام مقال ،، ١٠
فابى الا ان من جانب الملك وسلّم وخرج من وقته سائرا الى نرياد ،، ولمّا
كان سحر ليلة المقام امر بالنقارة والسلاح واصبح سائرا الى چانپانير ولخروج
العسكر الچنكزى منها وصل الخان اليها وشق البلاد ونزل فى ظلّ الشجر
واجتمع لديه رجاله وقالوا لا نامن ودريا خان معنا والمناسب للوقت ان
نقتله ونقيم عبده سرمستخان فى مقامه ونتوجّه الى بهروج فان صالح ١٥
چنكر خان نزلنا بحد ولايتنا وان حارب وقد هابنا الناس عاركناه فى
ارضه فان غلبناه بذلنا الولاية لاصحابه وان غلب رجعنا الى الحدّ فان
بقى فى حدّه تراسلنا واجتمعنا وصرنا واحدا ،، وان أبى حاربناه على الحدود
الى ان يقضى الله امرا كان مفعولا ،، فأبى هذا الراى جماعة عملوا بظاهر
حاله من الحضور وفور الاستعداد فانه كان فى الفى فرس واربعة افيال وثلثين ٢٠
من مدافع النحاس والحرب قائم ولم يبق فى الجنس سواه فيكون وجوده
هنا وان نافق خير من ان يحتاج لفوج يقابله ،، وممّن رجح هذا الراى
باجلى خان وصار واياه واحدا ،، وفى اليوم الثانى من منزله هناك اجتمعوا
واعطوا دريا خان چانپانير وباجلى خان كودره وقالوا بالتقدّم الى بهروج فصرفهم

من المعركة فى الفالكى وجىء به الى الخان، فتوجّع له وحضر الجرائحى وعالج وبات معه فى الخيمة، ثم جىء بابنكاخان فلم يعاتبه بل استحسنه فى حفظه لملح صاحبه وامر له بخلعة وسيف وفرس وخيّره فى الاقامة والرجوع فاستاذن على ان يرجع، ثم خرج الخوذة من راسه فاذا بها ضربات عديدة،
٥ ولما خرج من الجوشن تامّله فاذا به احدى عشر ضربة، وكان متوشحا بسلسلة ذهب تجمع حروزا فقدّها السيف وذهبت، ومن لطائف الوقاية كانت ضربة بالخوذة قدّته وقدّت كوفية المخمل وفيها عطب وانتهت الى الكوفيّة التى يعتادها الناس فى العمائم وهى مع جلدة الراس فيصلها القطع وتسلم الجلدة، وما احسن قول البوصيرى فى المعنىٰ: —
١٠ وقاية الله اغنت عن مضاعفة، من الدروع وعن عال من الاطم،
وحيث كان ناصر دريا خان الحبشى من رجال لا يتّعظون بسوى قول ابى القاسم الاديب الاريب الحريرى: —

عش بالخداع فانت فى زمن بنوه كاسد بيشه
وادر قناة المكر حتى تستدير رحى المعيشه

١٥ وبلغه وصول المدد الجنكزى لهذا ارسل الى الغ خان يعده بالوصول اليه ويحثّ بتاخير الحرب له لانه سَيُرِىٰ على اثر الكتاب وهكذا كتب الى فتح جنك خان، وعلى عدة الاجتماع بليلة كان فى صبيحتها وصول بجلى خان مكان الخان ارسل اليه جوهر درمش يستميله الى اجتماع الجنس ويثنى لديه على غيرة بجلى خان والغيرة من الايمان، فاتفق وصوله به بعد
٢٠ الفتح فركب الخان لاستقباله وانزله فى قبابه الى ان انتصبت خيمه ثم اعطاه فيلين من مخلّفات اربابها واذن له فى الاستراحة، وكان من موجبات الحمد لله سبحانه انه لم يفقد من رجال الخان وجهوجهار خان احد سوى ريحان سلاحدار مع امتداد الحرب وشدّة الوقت وامّا شيرو ففقد من اصحابه خمسة عشر وهكذا ريحان تكلى فقد عشرين ولا يُدرىٰ اين

يُدرك صاحبه ومربّيه اذا سمع به او راه ولهذا لما اعتزى وسافه هدر فى
صوت الرعد وهو يردده وَجَدّ جريا لا يعرفه منه فبّاله قبل هذا وهجم
على الفوج وفرّقه وقتل منهم وقصد ابنكخان وأخذ برجل فرسه وجذب
بهما الى جانب ولو لا التفاف الزرع لرضّت عظامه، ثم عطف الخان الى
جانب جهوجهار خان فادركه الوزير بالنقّارة والعلم فما سار قليلا الّا ٥
وجهوجهار خان قد خلص من الوقعة وكان فى طلبه، فاعتنقا وقرّت عين
كلّ منهما بصاحبه، ثم قال هذا فتح جنگ خان على غلوة سهم من
المكان وسار آمامه، وعلى خروجه من الزرع لاح العلم لفتح جنگ خان
فاذا هو بالخان والنقّارة تضرب والفيل ينحدّر فى مشيه فزلّت قدمه وعطف
هاربا الى چانپانير واكثر عسكره مع حاجى خان وقوف على المدافع ١٠
ولامِرْيَةَ عندهم فى الفتح، ولما وقف الخان فى موقف فتح جنگ خان
امر بنقارة الفتح واجتمع عليها سائر العسكر وحضر بجليخان وجىء
بالافيال فما كان من لال كُوَر وكان نظير پلنه فاعطاه جهوجهار خان،
وسقت اعطاه مرجان شامى وفيل ثابت خان وكان خرج من الدكن لطلبه
منه اعطاه بجلى خان، وما دون هؤلاء فاعطى روى راى واحدا، والملك ١٥
شيرو اعطاه اثنين منها لكنه لم يقبل وارسل الى الواسطة ياقوت قادرى
بحر الملك يقول له ما شاركت فى الحرب الّا من جانب ملك الشرق بان
تكون چانپانير له فان فعلتم فذاك والا فاستاذن لى فى الرجوع، فسكت
عنه الخان فى تلك الوقفة، ثم تحرّك الى نحو المدافع فهرب من كان
عليها ولحقوا بچانپانير واجتمعوا وفتح جنك خان واقاموا ليلتهم بها، ٢٠
واما الغ خان فاذن للناس فى نصب الخيم وامر بتفقد المعركة فاذا بريحان
سلاحدار وحسبه من الاجتماع بمالكه انه فى وقت الحرب وصل من برودره
وسلم واعطاه التنبل بيده فسلّم وتقدّم وبينما يتردد فى الحرب اصابته
طعنة فى ظاهر فخذه نفذت من باطنه فصار مُلْقىً فى الارض الى ان حُمِلَ

خان عرابة بنادق تنطلق بفتيلة، فلما قارب الفوج اطلق الارابة فردّ
وجهه اديكير ودخل سقت، ثم رجع الفيّال باديكير وهو يصيح به
ويستعزى فاذا به قد سكر وسالت من تحت أذنيه منافذ سكره بشئ
يشبه الدهن وصرّخ مغضبا وهدر كالرعد، وحمل على الفيل فانهزم منه
٥ وتبعه وهو يضربه فى ذنبه الى نحو غلوة سهم، وانهزم مَن خلفه ايضا
عجزا وادبا، ثم عطف الخان لنصرة جهوجهار خان ففى ارخائه العنان
تفرق الناس فى الزرع وبقى فى اثنى عشر فارس من مماليكه فاذا هو
بسعيد انصرخانى وعبد له اسمه رفيق على قدم سيّده فى الاقدام
والشجاعة وقد احاط به ابنكاخان الحبشى وجماعة نحو المائة وهو يكرّ
١٠ ويفرّ وقد سقطت الخوذة من راسه وبه جراح ولكنها سهلة فحمل على
الكثرة المجتمعة على سعيد ففرّقها وكان بالارض فلبس الخوذة وركب وعرف
ابنكاخان هذه الكوكبة لمن هى فقصد الخان وحثّ الجماعة التى معه على
اصابته بما امكن فاجتمعوا عليه من كل جانب والخان فى السن المذكور
سابقا وعليه جوشن لا ياتى الزمان بمثله ولو قدّر ان ينبعث رميم صانعه
١٥ ويُرام منه ان يصنع مثله لما قدر عليه، ومن صفاته الخفّة مع الاتقان
والاستحكام، فخلاصة الامر انه لم يزل يحارب بمن معه الى ان رجع
اديكير عن سقت وصادف فى طريقه فيل جهوجهار خان واسمه پَلته قد
خرج منهزما من المعركة وكان اضعافه فى الكِبَر والهيئة فاعترضه وضربه
بخنجر نابه وبرك عليه فاذا هو بالارض وتمكن احد الخنجرين فى بعض
٢٠ اضلاعه وعسر عليه اخراجه فلاجله تجنه تجنا حتى بقى الخنجر وخرج
الناب عاريا من الخنجر وحلقه ورباطه، وكان به سُكرا من مقدمات الحرب
ثم من هزيمته لسقت محاربا ثم لقتله لهذا الفيل الذى كانّه جبل يسير
على وجه الارض، والفيّال بينما يلتفت فى طلب الخان فاذا هو قريب
منه وفى تلك الشدّة فساقه نحوه وهو بذكره يعتزى، ولا مِرْيَةَ فى انه

به على الخوذة من جانب صماخه، وضربته على ابهام يده اليسرى برى العَظْم السنانى التى هى ملتقى رُؤُوس السُلاَميات (الواحد سُلامى وهى العظام التى بين كل مَفْصِلَيْن من مَفاصِل الاصابع وملتقى ظهر الكف اذا قبض الانسان كفه ارتفعه ونشرت يقال لها البَرَاجِم الواحدة برجمة بَرْيا صلح ان يكون به كرسيا للسهم من غير كلفة الى تحاشى الرامى لها عند ٥ ارساله السهم)، ثم ترجّل من المماليك الترك لفتح جنگ خان زبردست خان وحسن خان واكتنفاه من الجانبين على ان يخرجاه من السرج ويستاسراه فلم يقدرا عليه، واما السيف وقد كثر الناس عليه قدروا عليه، وكان على فرس عربىّ اسمه دلدل فلما رأهم لا يتركوه همزه وقد عطف العنان وضربه بالسوط ضربة كاد يلحق بالطير فى الجو فالهمزة الاولى ١٠ ويدهما بالركاب ارتفعا به من الارض كما زعموا سبعة اذرع وقبل ان يلحقا به كانت الهمزة الثانية فاذا بهما يلى الارض والثالثة فاذا هو بين قصب السنابل لايراه احد، هكذا كان حاله، واما الغاخان وهو يرى الفوج تحرّك فى قصد بجلى خان ويرى ايضًا تلك الغبرة التى دخل فيها جهوجهار خان اخذته الحيرة والى جانبه اتلخان قادر شاهى وكان بحساب ١٥ الغالب والمغلوب نزل الخان له عن الامارة وجئ بطبق التنبل فاعطى منه للخان ولجهوجهار خان وغيرهما، فقال له كبر الامر على جهوجهار خان ولاسبيل الى ترك الضيف بيد العدوّ، ثم قال جهوجهار خان من رجال الاحتمال يثبت الى ان ندركه، وبجلى خان فى قلّة وهو جار وضيف ننصره على عدوه ونلحق بجهوجهار خان، ثم فى اقرب وقت وصل ٢٠ الفوج وكان لايرى الغاخان، فلما راه عطف يسارا ثم دخل ولفيلهم ابّهة ومهابة من يمين موقف بجلى خان والفيل والخيل قد ارخت الاعنّة، والرجال اشرعت الاسنّة، ومال فى موقفه نحوهم بجلى خان، وهكذا الامير مرجان شامى مال بالمقدّمة لنصرته والفيل اديكير معه، وكان لبجلى

له قبل ان يصل اليه، واما هذه الحلبة والقتال مع اولى الغلبة فى ظاهر
العدّة والعُدّة فلم يكن باشدّ منها عليه، فان القديم من اصحابه وهم
القليل كانوا فى السلاح، واما مَن جمعه على خروجه من نرياد فكانوا
كاصحاب النكى، فلم يجد الملك شيرو مَنْ يشقّ بهم الغبار مع جهوجهار
٥ خان والمائة المذكورة من اصحابه سوى ثلثين من اصحابه، فالجملة التى
دخل بها جهوجهار خان مائة وسبعين فارسا وتخلّف الباقون قبل الحملة
الاولى لقصور الخيل وفى الحملة الاولى وكانت شدة طال وقتها فادرك ثابت
خان وكان وحاجيخان يدا واحدة، وثبت جهوجهار خان الى ان صار
همّ الفارس نفسه لكثرة مَنْ عليه، وقد انهزم فيله پلنه وحامل علمه لانه
١٠ جهد ان يرى جهوجهار خان فى تلك الملحمة التى ساوت بين الصديق
والعدوّ فلم يره، ورأى علم الملك شيرو قد خرج فتبعه ايضا وتبعهما
حاجى خان وثابت خان، واما جهوجهار خان فشقّ الفوج وخرج منه
فاذا بالامير جان احمد وليس معه اذذاك سوى صندل غالب خان وبدر
اعظم همايون ومرجان محافظ خان ويافوت سلطانى ويافوت بازى سلطانى
١٥ والملك شيرو فالتفت اليهم يمينا وشمالا فحاذوه لدخول الصفّ وشقّه
والخروج منه المنكب بالمنكب والركبة بالركبة والعنان بالعنان رجال بنفوس
ابيّة، على خيل عربيّة، ماسوى شيرو فان فرسه وقفت به عن المحاذاة
فسبّه جهوجهار خان وثلم عرضه وبالغ فى نهره فحبس عنانه عنه مغضبا
وفارقه لما اشتغل عنه بصفّ العدو فشق الفوج بهم وتركه كالموج بعضه
٢٠ على بعض، وكانت غمّة انجلت بخروجه وحده الى موقف فتح جنگ خان
بالعلَم والنقّارة وقد لحقت مقدمته بجان احمد وكلاهما على اثر حاجيخان
ولا يشك من العسكر الچنكزى فى الغلبة احد، فلما كانت العين بالعين
طلع فتح جنگ خان من تحت العلم وهو يسبّه بالتركى، وهكذا جهوجهار
خان وكان فصيحا فى الكلام به، ثم تبارزا فكانت ضربة جهوجهار خان

خان يسارا الى حيث الميدان فاتفق ان فتح جنگ خان رأى فوجا فيه
لـواءان فـظـنّهما لالـغ خـان وجهوجهار خـان ورأى لواء على يساره وكان
كما ظنّ لبجلى خان وقد حال قصب.... وقد افرطت طولا بينه وبين
الغخان وكان بوهدة من الارض ايضا، فلهذا جمع بلال محمدى المخاطب
محسن الملك واعظم خـان وغيرهما مـن العرب والحبش تحت طاعة مرجان ٥
معتبر الملك المستثنى فى ديوانه بوزارته، وقال له هؤلآء وهذا الفيل سقت
ومابقى عذر فاياك ان يفوتك بجلى خان، وكان على وجه الفيل برقع من
نحاس مجلوّ كالمرأة صفائح وشباكا من فـوق جبهته الى منتهى خرطومه
لايُرى منه غير عينيه ونابيه، وكلّ ناب له خنجر طرفه فيه الى نصفه وله
اسورة من نحاس يشتمل على كلاليب يسد بـهـا وثـاق الخنجر، فساله ١٠
الـهمة معتبر الملك وتوجه بخمس مائـة من الغـريب والفيل امامه والبرقع
يـلـمـع تخاله السيل ينحطّ من صخر، وامّـا فتح جنگ خـان فعيّن فى
المقدمة حاجبخان وعلى يمينه ثابت خـان المندوالى وعلى يساره جـان
احمد ووقف بالقلب، ولما رأى عَلَمين فى فوج جهوجهار خان وما ثم فـوج
غيره امر ثابت خان يلى حاجى خان بحفظ ظهره ويكثر سواده، وهكذا ١٥
جان احمد يلى ثـابـت خان، ومقدّمته تلى جان احمد وهـو فى القلب،
وسار على هـذا الترتيب بالفين من العسكر، وجهوجهار خان لايزيد على
ستّمائة ويقدمه فيله پلنته ومنها مائة حبشى فى السلاح الكامل وهم عمدة
الحرب، واما ريحان تكى فالبنبانى وهم حوالنته لاتـرى فـيهم لابس جوشن
فيختلف لونا، وانماهم فى ثيابهم البيض كطير المآء فى الشاطى، واما روى ٢٠
رأى فحيث كان قـديمًا فى الامارة ولا يـزال مـع اهل الدولة فـهـذا عمدة
اصحابه كانـوا فى السلاح، واما الملك شـيـرو فلم يـزل يشار الـيـه فى ضرب
السيف حتى شهد له اثره فى وجهه، واما انه يكون اميرا مستقلا بعلم
ونقّارة فـهـذه اول مشاهده فيها، وفيما سبق بپرودره كانت هزيمة المقابل

صديقا والغخان عدوًّا فندم ورجع عن رائه، ولما طلع الفجر امر الغخان بتقويض الخيم وركب من جانب الملك الى جانب السيد مبارك البخارى ونزل، وبلغ الملك ذلك وركب فى ساعته الى السيد مبارك وسأله ان يصلح بينهما وكان ذلك، ولما توفّى الغ خان وورثه ولده محمد الغخان سلك
٥ معهم سلوك والده مع زيادة البرّ والرعاية، وهكذا الحبوش كانوا ابذل لارواحهم فى قيامهم به حتى كانوا يقولون هو سلطاننا وجاهنا قائم به ومن لم يكن له منّا لا يمكن ان يكون عليه، ولما التحمت الفتنة بين چنكز خان والغخان ما كان من بجلى خان وكانت بينه وبين چنكز وثقة فى ايام ابيه فاحبّ ان لا ينافق فلما وجد سبيلا على منزل من برودره
١٠ فارق اصحابه واجتهد فى نصرة جانب الغخان بما امكنه وخصوصا وهو يراه فى عنفوان شبابه فى سنى استكمال البدر، فلما اجتمعوا فى المنزل لم يمض لهم يوم اهنى منه وكان من خُلْسَة الدهر، ولا يشك فيما قيل ع انما الدهر سريع الملك، فانه لم يعد لهم يوم مثله ولما خرج من مجلس الخان الى مخيمه اعطاه من افياله غالب خان وتسعة من الخيل واثنان لشروان
١٥ خان، وما كان من الباقين مع حاجى خان فهم وان توقّفوا عنه ظاهرا لكنهم كما سيأتى فارقوا المركز باول حملة، ثم اجتمع عسكر چنكز خان على فتح جنك خان ونزلوا بقرية يقال لها ساكرية، وتقدم الخان الى منزل آخر، وفى اليوم الثالث بينما تقف الخيام لاحت الاعلام وظهر الخان فى لامة حربه واجتمع الامرآء لديه ورتّبوا الافواج ووقف بجلى خان فى
٢٠ الميمنة، وجهوجهار خان فى الميسرة ومعه الملك شيرو، والصنديد روى راى، وريحان تكلى الغخانى بمائة من عسكر الحوالة من الطائفة البنبانيّة وكانت الارض كثيرة العشب لقربُ عهدها من المطر، وكثيرة الحفائر، خشنة غير مستوية، والحبّ قد ادرك فى سنبله وامتلأ والقصب بتلك الارض غليظ طويل يستتر الفيل فيه فكيف بالفارس، ثم عطف جهوجهار

ثم سار قليلا فاذا بفارس لخيل الامير الكرّار شروان خان مع فيل بجلى
خان وعلمه فعطف الخان اليه فسلّم وسلّم الفوج، ثم نزل فى ظلّ شجرة
واستخبر عمّن دخل لحصار فقيل له ريحان سلاحدار الغخانى لما عرفه
امير لحصار جوهر مصطفى فتح له الباب وكان فى مائة فارس، ثم استشار
فى المنزل فاتفقوا على ان يكون بصوب چانپانير فى مقابلة العسكر، ٥

بيان الداعى لقدوم بجلى خان ونصرته لالغخان

اشتهر وصدق الخبر ان والد ولى نعمتى وهو ياقوت الغخان سلك مع لحبوش
ملوكا اتخذهم به كاولاده لا يخرجون عن رائه، وان يك حبشىّ فى خدمة
غيره عند لحاجة الى السيف يرى من العقوق ان لا يكون لديه يدافع
عنه، ولهذا وله طويلة فيها ما يزيد على الف فارس يركبها اوساط الجند ١٠
وهؤلآء هم الذين لا يزالون بالديوان تمدّ لهم سفرة وقتين ولهم فى الشهر
مشاهرة تصلهم فى غرّتها فاذا خرج احدهم منه وخدم بفرسه غيره وانتظم
فى سلك اصحاب الخيل وهو معه فى البلد بل ويراه مع غيره لا يامر باخذها،
ولا يردّه عن بابه اذا حضر، واذا مال الوزير الى اخذها واخبره به يكون
جوابه له انصفك من امضى وقته مع غيرك وعند لحاجة هو معك، وعلى ١٥
هٰذا فى آخر ايامه وهو مع عماد الملك بديهوى كادت وشاة الناس تلحم
الفتنة بينهما حتى قيل ان عماد الملك عزم على الوقوع به وجماعة
السلطنة معه بل وهم السبب واتفقوا على تبييته، وبلغ لحبوش ذلك
وكان فى خدمة عماد الملك منهم نحو الالف، فما انتصف الليل الّا وهم
فى السّلاح الكامل مع الغخان ماخلا الامرآء عبيده بجلى خان وفرحان ٢٠
محلدار خان وغالب خان شحنة الديوان، فدخلوا على الملك وعرضوا
عليه صورة لحال وقالوا له من العجب يحرّكك اهل الفتنة وعلى مثل
الغخان، ثم حضر جهانكير خان وعادل خان وعذلاه فيما شاع عنه حتى
قالا له من حادث الدهر يكون لك شيخ يوسف اعظم همايون المندوالى

وداراه، وان كتب الى الغخان ويُشاع بانه سَمّ والده فى الشراب وعماد
الملك بسلطانه ان ذاك بديهوى داهنه ونافقه، وقد خرج من سُرّت
لمدد الامير جان احمد مضافا الى عسكر چانپانير وكودره ودهيود حاجى
خان عماد الملكى وبجلى خان عماد الملكى وثابت خان المندوالى ومرجان
٥ سيف الدين واعظم خان وبحرخان صفر سلمانى والسيّد المزبر سموان من
ال الحسن رضى الله عنه سَلاطين الحرم، واخ له معه فى عنفوان شبابه
اسمه شهوان، وكان لهما ثالث اسمه ضبعان فى الشجاعة آيه وفى الفروسيّة
غاية، كان والده ياقوت الغخان يقول به، ولما كان بكمبيد طليعة سقط
السيّد ضبعان وكان معه وهو يحارب السيّد اتلاخان امير طليعة السيّد
١٠ مبارك البخارى، وعلى خبر وصول المدد خرج الغخان محمد من برودره
ونزل على نهر جانبو فارسل دريا خان يخبر بوصوله وانه سيخرج فى ساعة كذا
وفى ساعة كذا يكون بموضع كذا على فراسخ من برودره، وعلى هذا الخبر
لما انتصف الليل حضر حاجب الغخان عنبر چلبى وسال الحركة استقبالا
لدريا خان على مقتضى خبره، فركب الغخان فى لامة حربه والمدافع
١٥ معه واصبح على عشرة فراسخ ودريا خان ما فارق مضجع شهوته، فعجب
الغخان منه ومن تصديق عنبر له اكثر حيث خرج به نصف الليل، ثم
عطف عنانه الى المخيّم وبالقرب منه اقبل على هجين يبارى الريح من
اخبريانّ فوجًا يقدمه فيل وعليه يبرق اخضر شقّ الخيم ووقف عند
البارگاه فى سلاحه، واخبر بفوج فُتح له باب البلد ودخله فحبس الخان
٢٠ الصاحب عنانه واجتمع امراء الكرّ والفرّ، وكنتُ رأيتُهم فى كسل من قطع
المسافة ليلا وبالخبر كانّما استنشطوا من عقال وتقدّمت المدافع وانتشر
اللوآء واسترسلوا فى المشى، وبعد ساعة رُئى فارس ترجّل وقبّل ركاب
الخان واخبر عن وصول بجلى خان اليه، وكان على اكديش فارخى عنانه
وتبعته الخيل تتجارى فاذا ببجلى خان وفارسين معه فاعتنقا طويلا،

هنا الا بها ونقّارته تضرب خلفه وهى له بجملها ،، ثم اكبّ مفلح على
قدمه وخرج والنقّارة تضرب والرجال معه الى منزله ،، وكان الذى فتك
بشمس خان بن فرد خان فارس الميدان فرحان لورك سلطانى ،، وكان شابّا
فظا غليظا ،، وفرحان افظّ واغلظ منه ،، وكان من وقاية الله سبحانه سلامة
سائر جيشه فلم تشك احدا شوكة سوى مفلح مختص خان طمع فى ٥
فرس رومىّ وتبعه فلما انفرد من اصحابه رجع الرومى ولحق به ثلثة
من اصحابه فاجتمعوا عليه وقتلوه وتركوه وفرسه لئلا يفعل الطمع بهم مارأوه
فعل به ،، فقعب الغخان له ثم نقل منصبه ومواجبه الى اخيه عبوديّة
لمختص خان سلطانى وهو ريحان المخاطب مجلدار خان ،، ولما كانت
الامارة ارفع درجة من الوزارة جعله اميرا على ثلثمائة فارس من جنسه ،، ١٠
واستقل سعدٌ فى الوزارة وكان اهلا يستخدم العسكرى بموالاته له وقتًا ،،
واحيانا يستميله بمطائباته يبلغ منه بالهزل ما لايبلغه الغير بالجدّ ،، وكان
رجلا ممتلئَ البدن طوالا مهابا لا يخرج عن الجدّ فى ما عليه من حقوق
مَن اقامه فى مكانه وفيما سواها يستعمل الهزل كثيرا ،، وما رأيتُه الى
آخر ايامه يدخل الديوان مع طلوع الفجر فى اربعين من رجاله ابناء جنسه ١٥
الّا والتركش قد احتزم به هو وايّاهم مضافا الى السيف الى ان يجلس فى
ايوان الوزارة ،، وكان حَذِراً خصوصا بعد قتل تغلق خان فكان الحزم
دابه ،، وكان مسكىّ اللون مشربا بحمرة دمويّة كانها تسيل على خدّه وكان
موكبه المخصوص به اربعين فارسا وله فى الوزارة مائتا فارس ولايزال موقفه
القلب فى الحرب لاتفارقه النقارة والعلم ،، وكان لى من ولىّ تربيتنى بعد ٢٠
فتح برودره قرية بسكر على النهر ،، وعامرپور المتصل بحصار البلد واجتمع
من الحبش فى هذه البلدة بعد الفتح الف وخمس مائة وكان ناصر دريا
خان الحبشى بدار ولايته نادود على مرحلة بعيدة الشقة من برودره
فلهذا كان يدافع وقته بما امكنه ان كتب الى چنكز خان وهو منه لاينه

ابن اخت الرای کنبهیر الدکنی ،، وفی المیسرة الامیر الکبیر قطب رحی
الحرب جهوجهار خان ،، ثم تحرّك وحمل بالقلب الغاخان وقبله اديكير يسير
كالجبل قريبا اليه من جانب يساره ،، والمدافع وفى مثل ذلك الميدان
وقرب المكان ما عملت شيئا وانما تمرّ على سمت الرأس وهى تبرق وترعد ثم
٥ يصير حجرها هبآء منثورا ،، وما التقى العنان بالعنان الا وانهزم فتح جنگ
خان وخلّف من رجاله ستّة فى القتلىٰ وثلثة عشر فى الجرحىٰ ،، ومنهم
الامير بن الامير شمس خان بن فردخان ،، واستاسر فردخان جريحا وجماعة ،،
فلما جىّء به احترمه الخان الى الغاية وعزّاه فى ولده ،، ثم ارسل بالفالكى
الى المعركة وامر بحمل ولده فيه الى بلده كودره ،، ثم ستر المحمل بالقماش
١٠ المخمل ونزل عن فرسه واستدعىٰ بفيل صغير له عليه هودج مظلّل وقدّمه
لفرد خان فركب فيه وودعه الخان وصلّى على ميّته وقرأ الفاتحة وارسل
خيلا ورجلا معهما الى مامنهما ورجع الى سحابية نصبت له بمكان
مشرف على الفتح ،، ثم امر بحمل الموتى الى چانپانير والجرحىٰ الى البلد
وامر الجرايحىّ بالتردد ،، وامرلهم بما يتعلق بهم فى النهبة من الخيل والسلاح
١٥ والجمال وغيرها ،، فلما كانت العافية خصّ كل واحد بما يليق بحاله من
المصروف والرعاية وجمعهم على ضيافة لهم خاصة فى مجلسه ،، ثم اذن لهم
فتوجّهوا راضين شاكرين ،، ثم عمل بما قاله المنجمّون ودخل البلد فى وقت
اختاره الله له والمدافع على العجل امامه وهكذا الفيل الذى تبع جهوجهار
خان صاحبه فتح جنگ خان ويسمّى پلنتا (*sic*) الى ان تركه له ،، وهكذا النقارة
٢٠ وقد استولىٰ عليها مفلح نورى كانت تحت العلم ،، فلما استقرّبه المجلس
وقام ليرجع جهوجهار خان الى منزله بارك له فى الفيل فخرج به ،، وامّا
مفلح نورى فلما قام ليرجع استدناه منه وضمّه اليه والتفت الى الوزير
الثانى سعد على خانى وقال له من اليوم يكون لمفلح من القرىٰ ما يكفيه
لمائة فارس، والى ان يجمعها اتبعه عشرين من خيل الحشم ولا يخرج من

مائتى فارس مسلّح وعَلم ونقّارة،، وسأله وهو فى الماء عن اعتماد خان فقال بيت: —

لقد اسمعت لو ناديت حيّا ولكن لاحياة لمن تنادى

ثم تسايرا يتحدثان الى ان نزل ما بين عمارة برودره وبين نهرها بسكر وخرج الامير جان احمد من حصار البلد الى فتح جنگ خان وكان بمعسكره ٥
على النهر واخبره بخروج الحصار من يده الى من نزل بميدانه،، فتاثّر فتح جنگ خان وهَذَى غضبا،، ثم امر بالنقارة وتقدم الى صوب برودره ونزل ما بين بسكر ومنجهور،، وكلّ منهما بات على النهر،، فلما كان الفجر سيّر الثقل الى صوب چانپانير ووقف على ساحل بسكر من جانبه يصفّ للحرب
فارسل الغخان حبشيّا اسمه جوهر دُرمش (بضمّ الدال المهملة) يبلّغه عن ١٠
الحركة سببها كان كذا ونحن اليوم على ما كنّا عليه بالامس بل اليوم اشدّ سعيا فيما يرضى به چنگز خان،، فان تراجع رشدك وتميل عنا وتنزل على فراسخ منه يمينا ابذلها لك انى لا اقبض برودره وامكث بمنزلى هذا الى ان يأتى الجواب،، وقد ورد،، انّ لله فى ايام دهركم نفحات الا فتعرضوا لها،،
هذا اراه فما ذا ترى،، ومع طلوع الشمس رجع الرسول يبشّر بالفتح،، وذلك ١٥
انه لما اجتمع به وعرض الرسالة ما سمعه الا يهذى،، فنهض قائما من مجلسه،، وبينما يجتمع بزبردستخان الرومى وكان لالغخان صديقا ركب فتح جنگ خان وهو شاكّ السلاح وعَلَمه يخفق على رأسه وعبر المآء فانقلب له مدفعا فى المآء ورسب،، ثم عثر فرس صاحب العلم فاذا به فى الارض
والعَلَم مكسور،، فترك زبردست خان ورجع يركض لهذه البشارة وكان ٢٠
كذلك فانه غيّر عود علمه وقدّم المدافع وصفّها والغخان فى ميدان لايكاد المدفع يخطيه وكانت المدافع اربعة عشر وليس فى مقابلتها عنده سوى مدفع حجره كالليمون واحجارها متفاوتة اصغرها كالليم،، ثم تحرّك فى المقدّمة الامير السامى مرجان شامى،، وفى الميمنة الملك شيرو،، والراى روى راى

والحبش مع الترك فابلغوا للخان عنى السلام وقولوا له من تأنّى ،، نال ما تمنّى ،،
فلما رجعوا بمرجان ارسل فتح جنگ خان حاجبه ودبيره معهم وقال لهما
بمهما يُشير به للخان من الحال اكتبوه فى حضرته واعرضوا عليه ،، فاذا انتقش
كما فى خاطره فهذا الخاتم وكان فى سلسلة فضّة متوشحا بها فاخرج
٥ السلسلة واسلمها للمُهْردار اى من بمهر ويختم الكتاب به ثم قال وهذا
المهردار وقال له كن معهما والثالث بالخير ،، ثم سلموا عليه جميعا واثنوا
عليه وخرجوا الى النهر وركبوا السفينة وعبروا واجتمعوا بالخان ،، وكان
مجلسه فى وقته من اوّله الى آخره يفيض صفاء ،، ويتألّق خلوصا وولاء ،،
وكنت ممّن حضره فكتبت باشارته الى چنكز خان ما كنت ارجو به
١٠ ايناسًا لا وحشة بعدها ابدا لكن ،، العبد يُدبّر ،، والله يُقدّر ،، ولله قائله :—

ما قضاه الاله لابدّ منه فعلا ما هذا العريض الطويل

وبيانه انّه لما انتصف الليل استدعى الصّاحب الغخان اصحاب شَوْره وقال
لهم سيبطى الجواب وعلى تقدير القبول يلزم الرضاء بالمهر ليكون منه لكم
وهذا لا سبيل اليه ،، ولو نجد اليه سبيلا لبذل ما ملك ،، فاذن ما كتبناه
١٥ فى استقبال المسآء لا طائل تحته نركب الساعة الى بروده ونعبر النهر من
حيث المخاضة جريدة خيلا وسلاحا وسيأتى الثقل على مَهْلٍ فان فتح الله
ببروده ورجع عنا فتح جنگ خان الى بلدة چانپانير تلافينا خلافه
وصدقنا له فيما تتردد الرسل به بيننا ،، وهكذا نكتب الى چنكز خان
ولا ندع له نصحا ،، ولانخرج بعد عن رضاءه ،، فلم يختلف فيما اشار به
٢٠ اثنان فتطهر وصلّى ودعا وقرأ الفاتحة واستمدّ وركب الى جانب بروده
وامر ببقاء المخيمّ على حاله الى شئٍ من النهار ثم تلاحق وهى مجتمعة
لتتناصر عند الحاجة ،، ثم عبر النهر ظهيرة خوضا بالخيل ،، وكان ممّا يُفضى
الى اليقين بامداد الله عزّوجل ونزول نصره وصول الملك شيرو من نرياد
كما وعد به ،، والغخان يشرب فرسه من النهر ففرح به واعتنقه وكان فى

نزول العسكر على النهر

وكان السلطان قطب الدين احمد فى نزوله على النهر لمقابلة الخلجى درّب
بالآجر المطبوخ دربا مربّعا يشتمل على مساحة فرسخ نزل به امير امراء
الجيوش الغخان ونزل عليه من الجانب الآخر فتح جنگ خان ومحبّت خان
وفرد خان واشتمل معسكره على الف وسبعمائة فارس وفيلَيْن مشهوَرين له ٥
يُقال لاكبرهما پَلْته (بنصب الموحدة المفخّمه وسكون اللام وفتح الفوقية
بنقطتين) ويقال للآخر سُقُت (بضم السين المهملة وضمّ القاف وسكون الفوقية)
وعلى سبعة افيال دونهما وعلى أربعة عشر مدفعًا نحاسًا وماء النهر غزير
ولقرب مصبّه فى البحر الاسود يتحاشى عبوره جزرًا ومدّاً الا فى الوقت ،
ولغزر الماء امن الجانبان من التبييت ، وتوجه سيف الملك (*sic*) الى چنكز خان ١٠
وله مدة قد نزل على سُرّت ، وبقى المعسكران على النهر لمانع الماء من الخوض
ولاسبيل الى النزول جملة ، ويعسر عبور الواحد بعد الواحد للمانع فى
الشط ، فمكث الغخان اياما ، وفى احدها امير المقدمة مرجان رومى
خانى ويعرف شامى حمله الضَاجْرُ على العبور بسفينة النَهْرَ فى عَلَم فتح
جنگ خان اليه والا فالملاح ممنوع من ذلك ، ولما كان منه هذا ارسل ١٥
الغخان لطلبه جماعة من اهل الشرف والادب وكان منهم مَنْ بلغ الكمال ،
فعلا وقال المتفنّن المتقن استاذ الصاحب جامع شتات الفخر ، قاضى
العسكر ، جمال الدنيا والدين مولانا القاضى محمد بن حسين القرشى
المهايمى ، وكان الاجتماع به فى مجلس فتح جنگ خان ، والتعارف القديم
حيث لايستحيل تناكر الغرض عرضىّ ينتسب الى الغير ، لهذا تلقّاهم فتح ٢٠
جنگ خان هَشّا بَشّا ورفع مجلسهم وسأل عن الصاحب الغ خان واثنى
عليه وكانوا فى يومهم ضيفانًا عنده ، فلما كان وقت الموادعة قال للجماعة
قد كتبت الى چنكز خان اريد منه ان يكون والغخان كما كان عماد
الملك والغخان ، وقديما هكذا كان وفى الهند خصوصا الترك مع الحبش

وبعد ساعة حضر سيف الملوك فى سلاحه الكامل لا ترى الّا عينه وعين
فرسه ثم حضر الوزير الاول مفلح مختص خان سلطانى فى سلاحه ، ثم الوزير
الثانى سعد علىخانى كذلك ، وما نجم الفجر الّا وركب الصاحب شمس
الدولة المجلس الاشرف محمد الغخان وجهوجهار خان معه والكل فى
٥ السلاح ما سواهما ، وبين الصلوتين كان المنزل محموداباد ، وذلك فى اواخر
محرم من سنة سبع وستين ، ثم نرياد وكان بها صاحبها ملك الشرق فاضافه ٩٦٧
وما استحسن من اعتماد خان ما وسمه الدهر به فاستمهل ثلثا وكتب اليه
على يد وزيره الملك شيرو لوهره ، فلما استودع شيرو من الصاحب الغخان
قال له والملك يسمعه ان اجاب اعتماد خان والّا فانا اوّل من يضرب السيف
١٠ فى هذا المهمّ ، ولما كان اليوم الرابع ولم يصل استودع للخان الملك وتقدم
الى كاسر ونزل به ومنه استاذنه سيف الملوك فى التقدم الى النهر ليرتّب
عسكره فى السلاح ويتلقاه به فاذن له فكان منه ما لا يكون فى وقته من
عابر سبيل فكيف من ربيب البيت ذى علم ونقارة ، وبيانه ما سبق
الايمآء اليه من الوحشة بينه وبين جهوجهار خان فكانّه خشى وقد
١٥ اجتمعا عتابا اوسطوة قد غفل عنها او تسلب الامارة منه فانه وهو فى مصلحة
ولىّ نعمته مثل ما بذل جهوجهار خان رأسه لعدوه لاعلآء كلمة مرسله كان
حقيقا ببذل رأسه لجهوجهار خان ان علم انه بعد الفتح سيصل اليه ولا يترك
مدده بل ويجتهد فى نصرته حتى يلتجم حيآء منه ويرجع الى الاعتراف
له ، لا انه والمصلحة لمالكه والعسكر الذى معه لمالكه وانما للحوالة دعته
٢٠ اميرا ينهزم من الميدان لشئ سوّله الشيطان له ، ولم يكف هذا حتى انه
كان سبب خروج مالكه الى هذا الوجه فلما انتهىٰ به الى ارض العدو تركه
وولّى ، وليته راح برأسه وانما عبر النهر بمائتى فارس من قدماء عسكر الصاحب
واجتمع بفتح جنگ خان وكان ما بين چانپانير و بانكانير ، كان هذا من الملك
فى ظاهر الامر ع ولعل له عذر وانت تلوم باطنا ، ولا حول ولاقوة الّا بالله ،

يده فاخذنى معه الى مخيمه ولم يدعنى افارقه فامتثلت الامر فاعطانى فرسا
وجملا وخيمة ومائتين محمودى ، ولما وصل ولىّ نعمتى وصاحب تربيتى
الغخان الى اعتماد خان وكانت له عناية بى صعُب علىّ ان يرانى فى
غير بابه ، وابت المروّة ان اعتزل الامير على غير شئ فرجعت الى البلد ،
وكان الجناب السعيد بدر الدين حسن الديلمانى وزير جهانكير خان ٥
يميل الىّ اولًا عناية منه وثانيًا لايزال يكاتب سكنة البنادر من اهل
المتاجر واكثرهم انذاك عرب وكنت اكفيه ذلك ، فدخل بى على جهانكير
خان وقال له ديواننا لايستغنى عن مثله وهو اليوم بيدنا ، فسألنى عمّا
كان لى من خيرخان فقلت مائتان محمودى ، فقال ما كان يصلك منها فى
الشهر ، قلت كذا والباقى موعود به ، فقال هى بين الياس منها والرجاء ١٠
ومنّى لك مائة محمودى شهر (sic) بشهر ، وقليل دائم ولا كثير منقطع ،
فقلت على هذا ، قليلك لا يقال له قليل ،
فبقيت معه الى الوقت الذى انشد فيه ولىّ نعمتى ومالك تربيتى
الغخان البيت المذكور من المنفرجة اشتدى ازمة ، فلما قطع بالياس
توقع المدد والياس احدى الراحتين وجدّ فى الحركة ، استدعانى وقال ١٥
لى قد امرت لك بفرس وجمل ومصروف لا يكون السَّحَر الّا وانت هنا ،
ثم نزع ما على جسده وكان قباء من قماش السكندرية والبسنيه
وصرفنى الى منزلى استودع من لى به ، ثم اجتمعت بحسن الديلمانى
واخبرته وقلت له من اللطف والاتفاق لحسن انى ما اخذت من العلوفة
شيئا ، ومع تحريضكم على اخذ المستقبل فكيف بما مضت اشهره (sic) ٢٠
كنت اتركه خِيفَةَ هذا اليوم فانه كان بين عينىّ دائما فتحاشيت ما
يمكن ان يكون به وقفة بينى وبين الخان اذا صيّرنى الدهر اليه فبينته
ببيتى والمبلغ هو لى متى دعت الحاجة اليه اخذته ، ثم دخل بى عليه
واخبره واستاذنت منه وفرغت من حاجاتى ، وما كان السحر الّا وانا بالباب ،

نزل على برودره خرج منها الامير جان احمد الچنكزى وحارب قليلا وولى
من المعركة الى فتح جنگ خان ودخل سيف الملوك واستولى على الولاية »
ثم خرج فتح جنگ خان مع الامير المذكور الى برودره وبلغ الغخان خروجه
فخرج جهوجهار خان لمدد الملك وادركه قبل الحرب فاتفقت بينهما وحشة
٥ فى مجلس الاجتماع وبها لما جمع الميدان بين الفئتين تقاصر الملك عن
مدده وتركه فى المعركة وولّى » وحيث كان جهوجهار خان يحارب بمائة
فارس وفتح جنگ خان بالف آل امره الى الهزيمة » فخرج الى نهر مهندرى
ونزل الى جانب سيف الملوك ولم يعاتبه وانّما خلّفه هناك بالعسكر ووصل
الى الغخان واخبره بما جرى » واجتمعا باعتماد خان وسأله الغخان المدد
١٠ لجهوجهار خان فلم يفعل وبعد ان عادى بين چنكز والغ صعب سوى
الصّبر ومضى على هذا اشهرا (*sic*) ثم وصل سيف الملوك واجتمعوا الثلثة و قال
الغخان امّا توقع المدد من اعتماد خان فالياس اقربُ منه فما ذا ترون »
فقال جهوجهار خان ارى نغتنم الفرصة بالحركة وقليل من النار تكفى
كثيرا من الحطب » وقال سيف الملوك الاسد بمخلبه ونابه شَبِعٌ فى غابه
١٥ وما بقى فى العسكر صبرٌ بعد هذا » فقال الغخان: — بيت: —

اشتدى ازمة تنفرجى قد آذن ليلك بالبلج

اوائل خدمتى لوالى تربيتى و

٩٦٦ كانت فى ستّ وستّين

وبيانه اجمالا كنت قبل نهوضه من عماد الملك الى اعتماد خان فى
٢٠ خدمته فلما استقلّ خيرخان بلال بالامارة خرجت يوما الى المعسكر متفرجا
وبينما انا فى الديوان استقصى النظر فيما انعم الله به على اعتماد خان
من القباب والفرش التى اكثرها من عمل الديباج والاستبرق وقد ارتفعت
فى الهواء وارى رأسى قد ارتفع معها ويستحسنها عينى غافلا عمّن
يدخل فيها ويخرج » فاذا بيدى فى يد خيرخان فاطرقت فرأيته وقبّلت

من ما يجد اوفى نصيب فتعايشوا وترايشوا ووجدوا الغناء سدًا سكندريًا
مانعا من عبور ياجوج السطوة على مال الغير و منااله ودمه وحرمه ،،
واما سكنة الارض من اهلها فكانوا بخلاف ذلك ووجدوا الفقر جسرًا
ممدودًا على بحر لجّى يغشاه موجٌ من فوقه موجٌ ومن فوقه سحابٌ موصلا
الى مال لايملك ،، ودم لا يُسفك ،، وبهذا تحاشاهم من كان فى الامّة ،، ٥
فضلًا وعدلًا من الائمة ،، وبهذا صار الترك والحبش لا يزيدان اذا
اجتمعا من الاطراف على خمسة آلاف فى العدد ، لهم اليدُ والسطوة على
السكنة ومنهم خمسون الفا فى البلد ، ولقد رأيت وجرّبتُ غير مرّة ، انّ
القلّة والكثرة ، فيما يعمله الاقبال والادبار ليس بها (*sic*) عبرة ، اذا كانت
تساعدك القدرة ، وفى طلوع فجر ليلة شهادة الملك ظهر فى الايوان ، نائب ١٠
السلطنة المسند العالى اعتماد خان ، وليس فى الملك له عدوّ يتبادر
الفكر اليه ، فان من بقى بعد الملك من المشار اليهم الاقدمين موسى خان
ابن عين الملك الپولادى وتتار خان الغورى ، وفتح خان البلوچ واختيار
الملك سلطانى راضون عليه ، وكلّهم فى الحادثة التى خرج بها من البلد ،
تعصّبوا له واجتمع له منهم ما لا يجتمع لاحد ، حتى كان ما كان ، واذن ١٥
لكل منهم ان يرجع الى ملكه واستقلّ فى البلد بالسلطان ، ولم يقدم
العهد فيزيل وُدًّا ، او يحيل عهدا فلو راجع رشده ، وكان قد بلغ اشدّه ،
بتالّف چنكز خان ، واستمالته اليه حسب الامكان ، كان صاحب وقته ،
والمشار اليه فى جهته ، لكنّه استانف الفتَن ، وحرّك ما سكن ، وضحك
لموت الملك وابتلج ، وعزم على امضاء ضغائن كان لها فى صدره معتلج ، ٢٠
ولو شرع فيها حال وصول خبر الملك اليه ، لكان يمكن زلّة قدم چنكز وبها
تتشعّث (*sic*) احواله وتلتوى اموره عليه ، لكنه صبر اشهرا وفيها احكم
چنكز اموره ، ونزل على سرّت وحاصر مقدوره ، ثم كتب لالغ خان بما وعده
برودره وچانپانير الى ما يلى مالوه من الحدود فخرج اليها سيف الملوك فلما

فى نعته انه كان فَطِنًا يتوقد ذهنًا وهكذا عبداللطيف كان من الادباء
الّا انه غلب عليه المجون والخلاعة حتى عُرِف بها ،، فلما استقر به المجلس
اوّل كلام فاتحه به قوله له ،، عبداللطيف الصبىّ صبىّ ولو ابن نبى ،،
يشير الى ما كتبه عن عماد الملك فى بعض رسائله اليه ،، قال فلمّا ذكّرنى
٥ بهٰذه الكلمة التى فى حق مثله جنايةً لا تحتمل الّا من اب واستاذ
ارتعدت فرائصى وتغيّر وجهى وانا اعلم انى كتبت فى مدّة طويلة ما يزيد
على هذا فالتفت الى جانب البحر لتقرّ نفسى وترجع الىّ حواسى حيث
رأنى فيما انا فيه ،، ثم رجع الى جانبى وعاودنى بالكلمة فقلت له امرنى الملك
به والمأمور معذور ،، فاجابنى نعم كان للملك معرفة بالعربيّة وعلم بالادب ،،
١٠ قال فسكتُّ الّا انى لا آمن بطشه فانى ارىٰ لحظه يفهّمنى ذلك ،، فلما قام من
ذلك المجلس سارعت الى الباب وخرجت منه الى مولانا وقلت له لو تكن
الحيٰوةُ بيده لفارقتها فرويت له ما كان فى المجلس ومولانا يتمايل ضحكا
قال ثم قبّلت يده وخرجت على رجلى من البلد الىٰ جانب بهروج ،،
وممّا رواه الثقة عن خداوند خان انه كان صحب معه لمولانا ثلثين
١٥ رطلا ذهبا ومن العنبر والمسك والعود والزعفران والزباد منًا ومن اصناف
الحلوىٰ والنبات عشرة امنان ومن القشر مائة منّ وقرية يبلغ ارتفاعها
خمسة آلاف محمودى ،، وبقى مولانا بسرّت ما عاش صاحبها ثم رجع الى
بهروج ومكث بها قليلا ،، ثم توجّه الى امير امرآء الجيوش المجلس العَالى
الغخان ،، وسيأتى فى ترجمته شئ من ذلك ،، وكان عماد الملك رجلاً كاملا
٢٠ عاقلا ،، جلدا ايّدا ،، بصيرا بالامور ،، سائسا للجمهور ،، كثير الفكر قليل
الكلام قويّا شجاعا مُهابا مُطاعا ،، مُدافعا مصارعا والعجم يقول لمثله "پهلوان"
وكان رَبْعَةً حسن اللحية ،، شابًا لا من كِبَرٍ ،، وانما اجتماع الاضداد لديه
وعدّاه فى الاثر ،، فان بعد وفاة السلطان محمود خرج الناس ،، من الرأى
والقياس ،، فما كان من جنس الغريب فالمستثنىٰ منهم خصّ من دونه

لا تترك الحَزْم فى شئ تحاذره   فان سلمت فما بالحَزْم من باس
العجز ذلّ وما بالحزم من ضرر   واحزم الحزم سوء الظن بالناس

وفى الحديث الشريف على قائله افضل الصّلوٰة والسلام ،، الحزم سوء الظنّ ،،
قال الازهرى الحزم الحذر من الناس يعنى لا تثقوا بكل احد فانه اسلم ،،
٥ وهو بفتح الزاء اى الغصص تعترى الانسان فى الصدر والحلق ،، وفى الحديث
الشريف ورد ايضا كفى بالسلامة دآء ،، قال الازهرى يعنى كفىٰ بصحته
وسلامته دآء له فى العقبىٰ حيث لايوجر ولايثاب على المصائب والاوصاب ،،
فكان ابتلآء الملك بالمصيبة فيه وفى مثل هذه الليلة من رمضان ممّا يكفّر
عنه انشآء الله تعالى عثرة الدمن ودلّ علىٰ صدق نيّته فيما توجّه له
١٠ انه رزق الشهادة فى اوائل سعيه وهو مخلص اذ ذاك ،، ومن الامكان ان
يتداخله عُجب اويتخلّل نيّته ما يرتفع الصّدق به ،، اللهم اجرنا فى
مصيبتنا ،، وكان الملك من معتقديه ومذ دخل السيد الهند كان فى منزله
وفى الفتن الحادثة بعد محمود كان معه باحمداباد ،، وخرج معه الى بهروج ،،
فلما رجع الملك الى احمداباد توجّه الى سرّت ،، وهذه البقعة مقبولة ،،
١٥ وكان بها اذ ذاك من كل صنف من الناس خيارهم ،، ومع هذا احبّه صاحبها
واعتقد فيه والزمه بالاقامة وخدمه فمكث بها وكانت ايّامه بها اعيادا عَ
كلّ ارض تنبت العز طيبّ ،، وبينما عبد اللطيف فى مجلسه قيل له بوصول
خداوند خان ومعه وزيره ريحان بدر الدين جها نكير خانى وكان من
مخلصى معتقديه فامر مولانا عبد اللطيف ان يخرج من المجلس الى
٢٠ جانب ويمكث حتى يطلبه ففعل ودخل خداوند خان متبلج الوجه
كانما ملك الدنيا بحذافيرها وسقط على قدمه يقبّلها فباشه مولانا وامر
بالسماع ،، وكان مجلسا كانّه العيد لكن فى غير يومه ،، ثم وصف له عبد
اللطيف وان يكون فى خدمته فسأل عنه اين هو فاستدعاه مولانا وسلّم
به عليه واوصاه به فلما رجع اركبه على فرس وسار به الى القلعة ،، وتقدم

الى مجلس الضيافة حضرت الاشربة فالفواكه وقام من مجلسه صاحب القلعة
الى برج مشرف على المجلس وقد افطر بالاشربة والفواكه وصلى المغرب
واستدعى بالاكل ،، فخرج اليه دنكر راى اليوربية فى خمسين من اصحابه
مغرقين فى السّلاح فلما راهم الملك ايقن بالقتل ولا شئ بين يديه سوى
٥ طست فاخذه بيده واقبل على الكفرة ورمى كبيرهم به فاصابه فى جبهته ،،
ثم اجتمعوا عليه وقتلوه واصحابه وكان اوصى بعادل خان الا انه خشى
الفضيحة ونسبة الغدر اليه وكان طويلا جسيما قويّا شجاعًا فصعّد بَصَرَه
الى البرج وهو فيه والملك طريحا وقتل اصحابه فسبّه بما قدر عليه وهو
لا يزال يمنع من الفتك به وهو يطلبه بكلما ما امكنه حتى اثخنته الجراح ،،
١٠ وهكذا انكس خان الرومى وكان ربيبه سطى بما قدر عليه ثم اثخنته
الجراح ،، فاستدعى بدنكر راى اليه ونزل من البرج الى المجلس بمماليكه
وكان وزيره اذذاك ريحان بدر الدين جهانكير خانى فنزل معه ،، فلما
وقف صاحب القلعة على عماد الملك وكان شيبة اخذ الشمعة بيده واحرق
بها لحيته المباركة ،، فسبّه عادل خان وهو يقول الحقنى بالملك ما تصنع
١٥ بعد هٰذه الفضيحة الباقية ابدالدهر ان تركتنى حيّا وقدرتُ عليك
لاقلعنك من هٰذه القلعة قاع الصمغة وهو لايزال يعتذر اليه ويتلطّفُ به
فلما ايس منه جئ له بالروائح الطيبة فادناها من مشامه ففارق الدنيا
وهكذا انكس خان ،، فلما طلع الفجر الصادق امر بمدافع القلعة طلقا
واحدا فاضطرب اصحاب الملك وخرجوا هاربين منها الى بهروچ ،، وكان منشيه
٢٠ مولانا عبد اللطيف بن محمّد فى البندر فلما سمع بالمدافع وكانت له
خصوصية بمولانا الشريف فجآء يُهَرْوِلُ اليه فوجده فى شط من حرير على
سرير نائما فاخذ بيده وقال مولانا قتل عماد الملك فاستوى قاعدا وهو يقول
له دع المتصرّف يتصرّف فقال قتل عماد الملك ودع المتصرّف يتصرّف ،، قال
نعم دع المتصرّف يتصرّف ،، ومن شعر ابى يوسف محمد بن يعقوب ،، شعر

بجمعهم فى ديوانه وهو ما زال يحقد عليه حتى جاء الى سورت فى طلب
المدافع السلمانيّة ومائة الف محمودى معونة له والواسطة بينهما عادل
خان قرمانى وكان من جماعة سلمان ولهذا وثق به خداوند خان واجتمع
بالملك فى اوّل قدومه ثم توقف عنه الىٰ ان وصل اليه جواب ما كتبه
الىٰ اعتماد خان فى قتله ،، فلما جمع خاطره من نائب السلطنة قبل له ٥
اربعين الف محمودى واثنين من المدافع السلمانيّة وما اضمره من قتله
لايدريه عادل خان ،، وكان شهر رمضان فقال لعادل خان حيث صفا
الوقت بينى وبين الملك فاريد اطلبه الى القلعة وأُضيّفه وأُضيف الى ما
طلب من الخيل العربية كذا و من القماش كذا فى مقابلة الضيافة ومن
النقد كذا ولكنى اذا طلبته وبجلى خان وحاجى خان هنا يدخلان ١٠
معه وانا لا اخشىٰ الّا منهما واما الملك فهو كوالدى وهو الذى ربّانى
صغيرا وطريق هٰذا انه يأذن لهما فى الخروج الى بهروج ثم يدخل القلعة
برجال معدودين انت ومجلدارخان مرجان وغالب خان وجزل على
وانكس خان وثلثة اخر ،، فتكلّم عادل خان والطمع فيه ارضى الملك بل
الاجل الموعود فاذن لهما وهما ينصحانه ويمنعانه من الدخول وقد شرط ١٥
عليه ان لا يدخل احد ولا بسكّين معه وهو يقبل لقاتله كلما يتحكم
عليه ،، فلما كانت ليلة الجمعة السابعة والعشرون من رمضان من السنة
ركب من قبابه الى القلعة بثمانية انفس ومع كل واحد خادم فى آخر ساعة
من النهار ،، فارسل اليه القطب الربّانى شمس الشموس مولانا شيخ ابن
عبد الله العيدروس قدس سرهما يمنعه من الدخول غير مرّة وفى الاخيرة ٢٠
قال له هٰذا متوجّع منك الى الغاية ولا اراك الاكما قيل : — بيت

ارى قدمى اراق دمى ارى قدمى

فلم يقبل منه نصحًا وهو شيخه وقد جعل فى كل باب رتبة من الرجال
الكفَرةِ اليوربيّة لايدعون احدا يزيد على العدد المشروط ،، فلما انتهىٰ

عن السيف الا انه كان فى ترتيبه ونظامه كما كان وسيأتى ذكره فى ترجمته ،، وفى سلطنة احمد كانت اخته العفيفة المستثناة بالصيانة والرزانة والمكانة العليا وسعادة الدنيا عائشة لما زُفّت الى عماد الملك كان آقا ريحان من جملة جهازها فتقدم عنده على مماليكه درجة درجة حتى خوطب
٥ بجلى خان ،، ثم ترقّى فصار اميرا صاحب علم ونقّارة وكان يحبّ جنسه وعماد الملك مقبل عليه حتى اضاف الى امارته جيوش الحوالة ،، وكان الملك فائض العطآء فمال اليه مماليك خداوند خان فالذى له عنده لك تنكه اعطىٰ مضاعفا الى خمس وعشر ،، فخرجوا اليه وسكن الحقد عليه فى قلبه ،، فاتفق ما بلغه عن حبشى انه على خروج الا واستدعاه على غفلة وقتله
١٠ وفعل ذلك بعدّة من اكابر مماليكه الاقدمين مثل جوهر اعرج وعنبر صغير ومرجان خان وكان تىرفا الىٰ الغاية شكلا (*sic*) حسنا ذهبىّ اللون واحبّه وتغاتا به وزوّجه على مملوكة له كانا اذا اجتمعا قيل فيهما الشمس والقمر ،، وكان يقال عن خداوند خان. انه فى وقته مثل ابن جريج قدر على كلّ شئ الا النكاح فلم يكن له فيه نصيب ،، وابن جريج هو الذى كان قيل فيه
١٥ ما عليها مستريح الا ابن جريج ،، فلما اكثر الناس من ذلك عقد مجلسا للضيافة حضره ما تشتهيه الانفس وتلذّ الاعين ثم كان وقت السماع فحضرن من فيناته ومغنّياته ما لا يقدر عليه سلطان وقته فكيف بمن سواه ثم التفت الى اهل المجلس من الادبآء والنجبآء واولى المناصب وصاحب وعزيز جانب وقال اليس من له مجلس مثل هٰذا بما اشتمل عليه جدير
٢٠ بما يقال فيه ما عليها مستريح قالوا بلىٰ قال فمن قدر على هٰذا وبات كاحداهنّ معهن اهو مستريح قالوا لا ،، قال فانا ذلك الشخص واختصصتكم بهذا المجلس لتعلموا انه ما عليها مستريح ولا ابن جريج ،، فكان خال الخان مع من يحبّ هكذا ،، ثم تطرّقت الغيرة ولم يعلم ما سببها فاصبح مرجان خان مقتولا وتسلسل هذا حتى فارقه اهل بيته ،، والملك لا يزال

مشار اليه فى العصر،، منهم من يتبرّك به كاشراف تريم ومشائخ اليمن
وادباء الحجاز وظرفاء مصر واكابر اولى المتجره،، فانّ سفائنه كانت ترد كل بندر،،
ولكلّ من دخل سرّت وخرج اوحلّ،، رعاية وعناية ممّا كثر حسب اللياقة
او قلّ،، ان صدر منه هذا هو اهل فلا ينكر عليه ولا يستكثر،، وانما هذا
سبيل سائر مماليكه من الترك والحبش وبلغ عدد مَنْ ورثه من ابيه ٥
واخيه روميخان كما نقله صاحب دفتره اتفاقية ثلثمائة وثلثة عشر
فقلت عدد مبارك هو لاهل بدر،، سوى ملك اليمين على مرّ السنين،،
ففى وزارة عبد الصمد افضل خان البنبانى لما سبق ذكره كانت وحشة
بين هذا البيت وبينه بلغت به الى شهادة صفر ومحرّم،، ثم ورجب
صغير لم يبلغ الحلم اختلف اهل البيت حتى اوقعوا ياقوت صفر المخاطب ١٠
بحر خان فى جيش محمود،، وممّا خرج منهم اربعون مملوكا لصفر كانّهم
لسلطان غزنين معز الدين محمّد سام الغورى الاربعون من مماليكه الذى
كان يزهى ويتباهى بهم حتى كان يعرف بهم فيقال معزّالدين محمّد
چهل كانى،، وفيهم نقل المورّخون انه اتفق يومًا فى مجلسه ذكر الاولاد
ولم يكن له سوى بنت فتسلسل الكلام الى ان قال له مَن يَدِلُّ عليه ١٥
لو يكن (*sic*) لك ولد قام بعدك وذكرت به،، فكان جوابه يكون لاحدهم ابن
فيذكر به وانا لى اربعون ابنا وارجو بهم من الذكر ما لا يرجوه مَن له
ولد،، منهم مرجان روميخانى المخاطب فى سلطنة احمد جهوجهار خان
وريحان اقا المخاطب فيها بجلى خان،، وكبيرهم وكان على ما زعمه صفر بركة
البيت ياقوت المحرى بحر خان ومندل دلاور خان ومرجان محافظ خان ٢٠
وياقوت طويل خورشيد خان ومكن شرزه خان وياقوت واشتهر بعين
خيّام المخاطب آتش خان ومرجان شامى الامير الشهيد والشيخ سعيد
روميخانى وكان يركب فى اربعين من مماليكه الحبش ثم بعد الحرب الذى
كان بين الغخان وفتح جنگ خان وسيأتى ذكره رجع الى المشيخة وتجرّد

واستقلّ بالنيابة ،، واذن لموسىٰ خان وفتح خان وتاتار خان فى الرجوع
الى الملك ،، وبقى عنده حاجى خان الافغان وكان الداعى لعماد الملك
الى اعطآء الدمن هو ان مباركشاه صاحب آسير استدعاه اعتماد خان
الى ولاية الملك فكان وصل الىٰ جانبو كانو وارسل الامير جهوجهار خان
٥ باربعة آلاف الى نوسارى وسرّت ،، فاعتمد الملك على وفاء العمر و على ما
بيده من الاستعداد لفتح القلاع ومنعها ،، واستمال الفرنج بالدمن ولما نزل
جهوجهار خان علىٰ سرّت خرج اليه خداوند خان بثلثمائة فارس من
مماليكه وخاصته ومدافع تسير على خيل ،، فلما اجتمعا فى الميدان
عملت المدافع عملها ثم حملت الخيل فانجدل جهوجهار خان صريعًا وهرب
١٠ عسكر برهانپور وتخلفت الافيال والاثقال وكان فتحا عظيمًا ولم يكن لمباركشاه
هذا فى الحساب ،، فلما بلغه ذلك رجع الى ندربار ودفن جهوجهار
خان بسلطانپور وبنيت عليه قبّة ،، ولما وصل عماد الملك الى بهروج ولم
يَبَرّ من الفرنج ما كان فى الشرط وكان على قدم فى الصّلاة ونافلة الليل
وحبّ الصّالحين وصفاء الباطن وحسن اليقين مع الله سبحانه احترق على
١٥ ما اقترف من الاثم وتلهّف وحال وصوله الى بهروج اخلص نيّته لله فى
الجهاد مع الفرنج واسترداد الدمن وتوجّه الىٰ سرّت ولو ترك صاحبها تركه
لكنّه طمع فيه وكان يتوجّع من الملك الى الغاية فاستدرجه من امنيّته
الى منيّته باستيذان من اعتماد خان ،، وقد وقفتُ على مسوّدة الرسالة
فيما كان يجمعه منشيه نصير الدين محمد دبير الملك من مضامين رسائله
٢٠ لوقت الحاجة الى مضمون منها ،، وبيان ذلك اجمالا هو ان رجب
بن صفر المخاطب بعد ابيه بخطابه خداوند خان لم ينسا من ابناء
امرآء الغريب اخلقَ منه ولا اذوقَ ولا اليقَ ولا اسبقَ الى الاعمال
المستدعية للثناء ،، وكان على وتيرة ابيه ،، وسار بسيرته وحذا حذوه
فيه ،، وكان البندر فى اوائل ايامه يجتمع فيه غريب كل جنس ونادرة كل

خمس مائة فرنجى ولكن مشروط بالدمن فاعطاهم ولم يراجع رُشْده ابدا ،، فوصلوا اليها وتوقف سيف الملوك عن تسليمها وتهيّأ للحرب ،، فارسلوا اليه برسوم السلطنة ومراسلة الملك فكان جوابه صبرا الى ان اكتب الى من انا له ويجىءُ الجواب ،، فكتب الى الغاخان فتمثّل قائلا زاد فى الطنبور نغمة ،، ثم اجتمع جهوجهار خان واتلخان قادرشاهى وكان وزيرا بعد ٥ خيرخان بعماد الملك وعرضوا عليه عريضة سيف الملوك وشنعوا فى ذلك ،، فقال صلاح الوقت كان فيه ،، فقالوا له راجع عقلك فيما كان من الفرنج فى قصّة الديو قُتِل بهادر ،، ومات محمود وهو فى تدبيرهم ولم يصنع شيئًا ،، اتريد انت بعد تمكّنهم من الدمن تزيلهم عنه بئسما فعلت ،، ١٠ تخرجنا من الدمن ونحن لك وبين يديك ،، وتدخل الفرنج وهم عليك وبعيد منك ،، انّا لله وانا اليه راجعون ،، ثم رجعا الى الخان واتفقوا على طلب سيف الملوك وانتظروه حتى وصل فى ايام يسيرة ،، ثم خرجوا بالغاخان الى اعتماد خان واستقبله باكثر عسكره ونزل به عنده يتالفه ويسلّيه واعطاه عدة خيل وافيال وثلثمائة الف محمودى يصرفه علىٰ عسكره وحلف ١٥ له يمينا بالله سبحانه انه يراه فى منزلة ولده شير خان ويزيد عليه ،، ثم جمع فى المجلس سائر امرآئه وجعله امير امرآء الجيوش والعجم تقول اسپهسالار ،، وجعل باسمه بروده وچانپانير الى حد المندو ،، فلما كان ذلك نهض اعتماد خان الى حوض كانكريه ونزل عليه وهو على ربع ميل الى سور المدينة ومنها اليه عمارة متواصلة ،، ثم خرج السلطان الى اعتماد ٢٠ خان وانضمّ جانب الملك بخروجهما ،، وامّا الفرنج فما كان منهم بعد تسليم الدمن الّا الاهتمام بها وتحصينها ولم يرسلوا اليه ولا فرنجيّا ،، فندم الملك على ما فعل واصلح بينه وبين اعتماد خان وخرج بما كان له من المدافع والافيال ،، وخرج معه اختيار الملك فمن محموداباد وادعه وتوجّه الى دار ملكه معموراباد ،، ودخل اعتماد خان بالسلطان البلدَ

جاهل،، وكان الملك يخرج احيانا الى سركهيج للزيارة وهى من سانتيج
على اربعة فراسخ ويرجع مساء الى البلد فكان اذا خرج اضطرب المعسكر
منه،، بيان السبب الذى به خرج الغخان اليه،، فاوّلها انتهاء مدة
عماد الملك ونزول طالعه:

٥ اذا تمّ امر بدا نقصه توقّع زوالا اذا قيل تمّ

وثانيها كان بندر الدمن لالغ خان والامارة فيه لعبده مفتاح سيف
الملوك فتغيّرت سفينة فيها متاجر لعائشة بنت صفر خداوند خان وكانت
فى عصمة عماد الملك ولعادل خان القرمانى ايضًا والغ خان اذذاك يرجع
امره الى وصيّه جهوجهار خان،، فخرج من اسباب عادل خان شئ وضاع
١٠ شئ قال انه ثلثة آلاف ذهب،، وكان فى الحادثة وزيرا للملك فطالب
بالمبلغ والوزير للغخان خيرخان،، فاجاب ما خرج من البحر اسلمه عمّال
البندر لكم وما سواه من يغرمه،، وهكذا بنت صفر طالبت بما فات،،
فالملك رعاية لهما طلب خيرخان وهتك حرمته بل حرمة صاحبه بالقيد
وبقى اكثر من شهر فى الحبس والمبلغ كله خمسة آلاف ذهب،، فتأثر
١٥ الغخان واكثر الجنس لقيده وسعى جماعة للملك فى خلاصه فلم يكن حتى
وصل المبلغ اليهما،، فلمّا خرج خيرخان من القيد وكان حبيبًا رئيسًا
فى جنسه جمع اصحابه وخرج الى اعتماد خان فارسل وزيره وجيه الملك
لتسليته واكرام مقدمه فاستقبله ودخل به عليه فاختص منه بالعناية والرعاية
وما خرج الى مخيمه الّا وهو امير مستقل بعلم ونقّارة،، ولما اجتمع به ثانيا
٢٠ اشار اليه بمكاتبة الغخان فكانت مكاتيبه تصل والغخان وان كان تاثر
من الملك الا انه للحادثة لم يفارقه،، وثالثها وهى المخلّة بمصالح الدين
والدنيا سوّلت لعماد الملك نفسه انه يحفظ جهاته بالفرنج ويتفرغ لاعتماد
خان فى مقابلته فكتب الى قبطان اكاسى وبسى (*sic*) والديو وهى متواصلة
بالدمن فى ذلك،، فقبلوا ان يحضر منهم فى الخدمة التى توقّعها منهم

الا جانب القصر فاقبلوا جريا لا مشيا اليه واعتماد خان يشبعهم سبّا
ويتكلّم على الاميرين بما افحمهما عن جوابه وكان ذلك فى وقت الزوال
فنزل من القصر لئلّا يصيبه مدفع فيقع به وصبر الى ان انتصف الليل وقد
امتلأ بيته عسكرا ،، ثم خرج منه الى سبعة فراسخ من البلد ونزل بظاهر
قرية يقال لها سانتيج ولا علم لتاتار خان به فانه كان خرج مسآء الى ٥
باب السلاح مقابل باب اعتماد خان وبينهما الشارع الكبير وبات هناك ،،
ففى آخر ساعة من الليل جاء رستم خان الرومى الى مسجد السلاح
ورمى عليه كوكبانا فاختبط وعسكره وخرج من باب شاهپور هاربا الى
اعتماد خان ،، واصبح الملك ومعه السلطان ووقف على بيت اعتماد خان
واذن للعامّة فى نهبه وكان ذلك ،، ثم تحصّن بالبلد وحفظ الابواب ،، ١٠
ولحق اهل الملك باعتماد خان ما سوى اختيار الملك فانه ثبت مع الملك
ووصل موسىٰ خان وشير خان وحاجى خان بما لهم من العسكر الى اعتماد
خان من غير استدعاء لهم ،، وسألوه ان دعت الحاجة الىٰ التصرف فى
ولايتهم فليفعل ،، ولم يتخلف عنه فى هذه الحادثة سوى فتح خان البلوج
صاحب رادهنپور ،، وكان له من حدود مملكة پتن الى ناكور والى حدود ١٥
البحيرة التى اشتهرت بالرن (بفتح الرآء المهملة وسكون النون) ومن خلف
البحيرة لكافر يقال له كنهكار الى حدّ السند وكان فى عسكر اشتهر عنه
سبعة آلاف ،، فخلّف اعتماد خان ولده شير خان فى المعسكر وركب اليه
بفوج مخصوص وكان الامير من حزبه قديمًا ومع هذا احوجه الى الحركة
اليه والىٰ مبلغ نقد له صورة يواصله فى كل منزل حتى خرج معه الىٰ ٢٠
المعسكر ،، فاجتمع على اعتماد خان ما يزيد على ستين الف (*sic*) الا انه لم
يتحرّك لحرب الملك مستظهرا بها ،، ولا زالت المراسلة بينهما الىٰ ان خرج
اليه الغاخان ،، وهكذا عماد الملك وهو على سبعة فراسخ منه لم يقصد
تبييته ولا امتحانه ،، حتى كان ممّا كتب اليه ،، عدوٌّ عاقل خير من صديق

امرهما بالانصراف ، وفى اثناء ذلك كان له عبد حبشى اسمه سعد مراره
صاحب خيل وحشم قائم بالباب ، بينه وبين المدافع مسجد فرحة الملك ،
فتقدّم الى حائط المسجد من جانب الشارع امّا بنزغة شيطانه له
او باشارة احد طالبى الشرّ ، كما فعل مثل ذلك مالك ابن الاشتر النخعى
٥ فى حرب الجمل فانه لما اجتمع امير المومنين علىّ بن ابى طالب والزبير
وطلحة رضوان الله عليهم وتقرّر الصلح على انه يتبرّا من قتلة ذى النورين
عثمان رضى الله عنه ورجعا الى معسكرهما وعلىٌّ رجع الى حيث نزل
واشتهر الصلح واستامن اصحاب الجمل وباتوا وقد رفعوا الحرس اجتمع ليلا
قتلة عثمان مالك والمصريّون وقالوا تقرّر صلح هؤلآء علينا فان اجتمعوا
١٠ غدا لا نجتمع بعدها فالراى القاح الحرب بالتبييت فينتقض الصلح
ونكون اول من يضرب السيف بين يدى امير المومنين فيكون لنا منه
جانب حسبما يراه منّا فى شقّ الصفوف وحطم السيوف ، فعلى هٰذا
خرج من اوباشهم جماعة الى معسكر الجمل وصاحوا فى جوانبه ورموا اسهما
ورجعوا الى اصحابهم فاضطرب اصحاب الجمل وقالوا غدر علىّ واستعدّوا للحرب ،
١٥ وهكذا امير المومنين خرج فى سلاحه واقتصّ الخبر فقيل له ابتهم الامر
والليل داج فما ندرى من الجانى ثم استعدّ ومالك واصحابه يعجبون من
الحركة وهم بين يديه فلما طلع الفجر ارسل الىٰ طلحة والزبير يُنكر ما
كان منهم وتنصّل بيمينه عما نسب اليه فصدّقاه واستانفوا امر الصلح
وكاد يكون ، لكن اُصيب طلحة وخرج الزبير وثبتت اُمّ المومنين رضى
٢٠ الله عنها حتى كان ما كان ، وهكذا سعد مراره كانه قيل له على لسان
صاحبه يتقدّم للفتنة فانتهىٰ الى الحائط المذكور ورمى الى صوب الدار
كوكبانا فما ارتفع فى الجوّ ونزل الّا والمدافع تضرب جانب المسجد ورجع
سعد مراره هاربا الىٰ داخل بيت صاحبه ، وهكذا الجمع الذى كان فى
حوش البيت له ولغيره تفرّقوا شذر مذر ولم يجدوا سلامة من المدافع

الذى هو كالطلسم الاعظم للتصرف فيما يكون بيده ،، فلما صفت الدنيا
من مثل عالم خان والسيد مبارك وتغلق خان ،، وفى حيوة ياقوت الغاخان
كاد لسان حال عماد الملك يُسْمِعُهُ قوله تعالى سنشدّ عضدك باخيك ونجعل
لكما سلطانا فلا يصلون اليكما بأياتنا انتما ومن اتبعكما الغالبون ،، وكان
للملك الراى والثبات وله السيف والحركة ،، فلما خلت رقعة الارض منه ٥
ايضا اتفق يومًا فى مجلس اعتماد خان حديث الملك وفيه تتار خان
الغورى وملك الشرق فتسلسل الكلام الى النيابة والخاتم ،، فصرفهما اعتماد
خان عن الخوض فيه حذرا من ان يفتح باب فى الفتنة يصعب عليهما
غلقه ،، فَاَبَيَا الّا عزل الملك عنهما وابن آدم حريص على ما مُنِعَ وورد لو
مُنِعُوا من فَتّ البَعَر لفتّوه ،، وتواصل الخبر الى عماد الملك وتواتر نقل ١٠
الحديث فاخذ الحذر ومنزله متصل بدار السلطنة فدخل فيه وحضر
الغاخان سوائى بعَلَمه ونقارته وفتح جنك خان وعادل خان قرمانى وجهانكير
خان وناصر دريا خان ونزل الجميع فى دار السلطنة وامر الملك بالمدافع
فخرج بها اسد خان من بيت الملك الى الميدان الذى هو خارج باب
الدار وجعلها حلقة فى زنجير من الچوكندى الى الچوكندى وجلس رُماة ١٥
البنادق عليهما والملك والعصا بيده على كرسىّ بالباب ينتظر ما يكون ،،
وقد اجتمع فى بيت اعتماد خان اصحابه ايضًا الّا انه كان لا يرضى بهذه
الفتنة لعلمه بقصور اصحابه فاشتدّ قلقه منهم حتى قال لهم قد حركتم
الفتنة فماذا تريدون الآن ان عزمتم على حربه فقد خرجت مدافعه
وسيخرجنى واياكم من البيت بحجرها وأن تريدوا عزله فارسلوا اليه وانظروا ٢٠
ما يكون جوابه فان اعتزل ولا اراه بفاعل قُضى الامر وان ابى فاتركونى واياه
واعزموا الى بيوتكم لتخمد نار الشر ويامن اهل البلد ،، ففعلوا فكان جوابه
كان يمكن ان سألنى ذلك اعتماد خان فيما بينى وبينه واما وانتما
السبب فى ذلك فصبرٌ جميل والله المستعان على ما تصفون ،، عند ذلك

اخرجه من قفاه فركض برجليه وطلعت روحه فقام عنه الى ظهر فرسه
وقد سقط تيغنما خان وانهزمت المقدمة والملك على الاثر بعلمه وحشمه
وحيث كان السلطان غرّا صغيرا فى السنّ عظم عليه الامر وتضاعف خطبه
بقتلهما فعطف عنانه وتبعه الملك لئلا يفوته فانتقض تدبيره وولّت الميمنة
٥ والميسرة فوقف الملك واجتمع عليه اصحابه والتفت الى الغاخان وادناه منه
وضمّه اليه وقال له انت الغاخان سوائى اى انت مثل ابيك وزياده فلحق
هذا اللفظ بخطابه فكان يخاطب ويكاتب الغاخان سوائى من هذا اليوم،
ثم اثنى الغاخان على حسن آقا فطلبه الملك اليه وسأله عن اعظم همايون ثم
امر له بخلعة وسيف وفرس فسأل له الغاخان خطابا وقال قام فى يومه هذا
١٠ مقام رستم فقال الملك حسن آقا رستم خان، واما السيد مبارك — وكان عَمِىَ
ولا يعلم به غير الاقرب فالاقرب من اهله وخاصّته — فلما ركب للحرب
وتوسّط فى المعركة اتفق لصاحب رسنه وهو يقوده سَهْمٌ سَقَطَ منه وبقى
السيد يذهب به فرسه الى مقتله وفقده اصحابه فظنّوه هلك فانهزموا
وتركوه مع فرسه يسير به حيث شآء الى ان راه سعيد نوبى عبد اعتماد
١٥ خان فقتله وتركه واخبر اعتماد خان فاجتمع بالملك وقال له البشرىٰ،
فتضاحكا وسارا على اثر السلطان الى احمداباد فى يومهما، وكانت شهادة
السيد مبارك يوم الجمعة سابع وعشرين من رمضان من السنة، ولما سمع
موسى خان بالحادثة رجع وحاجى خان الى ملكه واستعطف الملك السلطان
وردّه الى دار السلطنة ولم يدعه يجمع عسكرا بعد ذلك وترك له من
٢٠ الولاية چانپانير فقط واستمرّ الملك فى دار السلطنة كما كان واعتماد
خان لا ينازعه فى شئٍ،

---

٩٦٦ وفى سنة ست وستين كانت الحادثة التى قضت بفراق الابد بين عماد
الملك واعتماد خان، وبيانها مذ كانت الخرجة الاولىٰ للسلطان الى
السيد مبارك الى هذه السنة كانت نيابة السلطنة لعماد الملك والخاتم

خمس مائة من امرآء شيرشاه وصناديد سلطنته واعيان ملكه والفين من
تبعهم وخمس مائة من اتباعه وجملة الافيال معهم خمس مائة ووصل هؤلآء
ايضا مع البولادى موسيخان فاجتمع واعتماد خان وقال له ان صبرنا اليوم
على السيد لم نقدر عليه فى الغد » فاتفق واياه وقسم السلاح وركب الى
سيدپور دار اقامة السيد والمدافع امامه تسير وارسل جهانكير خان ٥
يقول له اما انك تسلم السلطان او تعتزل عنه والا فنحن عبيد السلطان
ان لم يجئنا جئناه »، فتكلّم السيد وابىٰ السلطان »، فتقدم الملك للحرب
ورتّب الافواج وثبت معه اعتماد خان وساروا جميعا لعبور النهر الى
سيدپور »، وركب السلطان بعسكره وخرج معه السيد ايضا والىٰ جانبه
ولده السيد ميران وامامه سبطه السيد حامد بن ميران »، فاتفق ١٠
لاعتماد خان مقابلته وللملك مقابلة السلطان والغ خان قد وقف به
جهوجهار خان قريبا منه »، فلما اقبل الچتر وفى المقدمة اعظم همايون وتيغنما
خان وشيخ اسليم وساداتخان فى الميمنة وسكندرخان فى الميسرة والسلطان
مع السلاحدارية تحت الچتر وامين الملك مع العَلَم فى الغول التفت الملك
الى افواجه يمينا وشمالا فلم يَرَ الا قليلا لانه كان رخّص للامرآء فى ١٥
الرجوع الى الولاية »، فاخذ الرمح بيده وصاح فى اصحابه يمينًا وشمالاً »، ثم
قال هاى ياقوت الغ خان » فسمعها جهوجهار خان وتداخلته الغيرة فكبّر
فى اصحابه وكبّروا معه اولة (*sic*) وثانية وهو والغخان العنان بالعنان »، ثم حمل
على المقدّمة وكان رستم خان من اوائل عمره مع انه عبد عماد الملك لا
يكون يوم الحرب الّا مع الغخان وهكذا فى هٰذه النوبة كان امامه وكان اسمه ٢٠
اذ ذاك حسن اقا فاختلط البعض بالبعض وكانت موجة فى البين لحقت
الخصم بالارض وتبارز رستم خان واعظم همايون ثم تماسكا وتعاركا وخرجا عن
السرج وقد اشتد الهَرْج والمَرْج وبرك رستم على صدره وهما مغرقان فى الحديد
فلم ينفع السيف فيه فجذب من خفّه شفرة وطعن بها راس البلعوم حتى

لجناب السعيد محمد خيرخان مقيما ببهروج فامر الوزير بطلبه والى ان
يصل وقد دخلت سنة خمس وستين تضاعف ما يجده فتوفى فى السابع
عشر من ربيع الاول من السنة ولم يتخلف عن مشهده احد حتى
السلطان وتعب عماد الملك وبكى وجزع لكنه صبر واسترجع وحمل تابوته
۵ الى سركهيج ودفن فى جوار الشهيد بلال جهوجهار خان من جانب
وجهه، وعلى الزيارة حضر ولده لجناب السعيد، وكان الوصىّ من جانب
امّه جهوجهار خان فثانى يوم الزيارة لم يبق فى المعسكر حبشى الا
وحضر ديوانه ومنهم بجليخان ثم ركب به الوصىّ الى عماد الملك وقد ناهز
الحلم فقام اليه واعتنقه واجلسه فى جانبه وضمّه اليه وركب به الى
۱۰ السلطان وخوطب بخطاب ابيه ولقّب بلقبه وهو المجلس الاشرف العالى
وبقيت له ولاية ابيه وخوطب الوزير بلال فلج خانى بخطابه خيرخان
وكان له كابيه، ثم نهض الملك بالسلطان الى احمداباد، ومن الخبر الذى
بلغ حدّ التواتر انه سمّه ناصر دريا خان باشارة عماد الملك،
وفيها فى الثانى والعشرين من رمضان خرج السلطان الى السيد مبارك ۹۶۵
۱۵ وسببه ما اجتمع عليه من اصحابه الّذين لم تحنّكهم التجارب وارتفعوا الا
بتدريج وخبرة من الارض الى السماء وكانت فيه خفّة، وكان غير الملك
لا يدعه يتنفّس فلما ملك چانپانير وركب فى جماعة من الامرآء
وعدّة من الافيال وتموّل قليلا دعته نفسه الى الاستبداد وساعده بل وما
بعثه عليه الا من اغتر من اصحابه بالعلم والنقّارة فكانت منه تلك الحركة،
۲۰ وعلى اثره خرج عماد الملك واعتماد خان من غير امهال ونزل كل منهما
بمحموداباد قريبا من الآخر وتردد جهانكير خان وغيره الى السيد فى
استرضاء السلطان وعدم القيام به ليرجع اليهم فلم يكن ذلك، وبلغ عماد
الملك وصول البولادى الى سركهيج وكان اتفق لحاجى خان شير شاهى
خروجه الى كجرات هاربا من سلطان الهند جلال الدين اكبر بادشاه فى

ثم توجّه عماد الملك الى دبهوى وخرج منها عالم خان الى صوب احمداباد
وتقدّم الى قصبة من اعمالها يقال لها كرى (بكسر الرآء المهملة) وكانت
لاعتماد خان ولحق به هناك شير خان الپولادى وتصرّف فى الولاية
وكان فى خمسمائة من الافغان وليس فيهم ممّن كان معه الا قليل ،،
وبلغ الملك اجتماعهما على الاذى والفساد فجهّز عليه اميرين اختيار ٥
الملك وناصر دريا خان فلما جمعهم الميدان وولاية كرى كثيرة الشجر وقف
اختيار الملك فيها كمينا وبَرَزَ دريا خان لعالم خان ولم يكن من رجاله
فانهزم منه فوقف عالم خان فى المعترك واشتغل رجاله بنهب الاثقال فظهر
الملك من الكمين فابت النخوة لعالم خان ان يردّ وجهه منه فثبت بعدد
قليل الّا انه ومع عالم خان كثير الى الغاية فلما دنا منه الفيل قابله وضربه ١٠
بالسيف علىٰ خرطومه فكاد يبريه بَرْيَ القلم لو لا وقف متنه على نابه
فصاح الفيل وقد همّ عليه ليضربه ثانية فوقف فرسه علىٰ رجليه فلحق
بالارض وبرك عليه الفيل واخذه بين يديه وكسر ضلعه وضربه بخنجر نابه
فى نصابه فمات ومثله لا يموت الا هكذا وذلك فى السنة ،، وكان شجاعا
متهوّرا ظلوما غشوما فاتكا سافكا قريبًا من الشرّ بعيدًا من الخير ذا نفس ١٥
ابيّة وهمّة عليّة فقده اعتماد خان ،، ولهذا فى اوائل سنة اربع وستين ۹۶۴
خرج سحرا من معسكره بدبهوى الى جانب سلطانپور عاتبا على عماد
الملك فيما كان منه ممّا لم يمرّ بباله واستدعى مباركشاه وفى هٰذه النوبة
اجتمع به ونزل معه ففارقه تتار خان الغورى وهكذا ملك الشرق وتقدّم
فى المقابلة عماد الملك ايضا واستمرّت المقابلة اشهرا ثم استرضاه عماد الملك ٢٠
فطلب مباركشاه ندربار وسلطانپور حياءً منه يجئ ويرجع على غير شئ
فاعطاه ذلك ورجع مباركشاه الى آسير وخلّف عنه فى هٰذه الولاية مملوك
ابيه جهوجهار خان واجتمع الملك واعتماد خان ورجع العسكر فلما كان
ببرودره مرض الغاخان واشتدّ به الوجع فتوقف العسكر لاجله وكان ولده

كانكريه وقالوا لا ندخل البلد او يخرج الغريب منه ووصل السيد اليهم من
محموداباد ،، ثم ندم فاستدعى عادل خان وقال له قل للملك يخرج بالسلطان
فى اول الفجر الى خيمتى فاسلم وارجع ففعل الملك ذلك ،، واجتمع السيد
بالسلطان واحبّ ان يصلح ذات البين فرآهم يميلون الى الفتنة ،، فوادع
٥ السلطان ورجع الملك به الى البلد ،، وبقى اهل فتنة بمكانهم اياما ثم
ساروا الى محموداباد ،، ثمّ صالحوا الملك على ان يدخلوا البلد ويخرجوا
على السيد ،، وكان ذلك ،، فلما عزموا على الخروج خالفهم الغاخان بباطنه
ووافقه تاتار خان كراهيةً لعالم خان واجتمعا عند الملك واتفق الثلثة على
صلح السيد وحرب عالم خان وخرجوا بالسلطان الى ان عبروا نهر كارى
١٠ ونزلوا عليه واصبح يوما والسيد تحت مظلة السلطان ووصل الملك بالسلطان
الى اعتماد خان فاخذ السلطان بيده ووصل به الى . . . . المظلة فاذا هو
بالسيد مبارك واحترم حسابه وكان ما كان ،،]
ثم نهض الملك بالسلطان الى بيرودره لنزول عالم خان بها وصحبه السيد
واعتماد خان وتتار خان ،، ولما عبر نهر مهندرى خرج عالم خان ببقية
١٥ السيف من اصحابه الى البلدة المعروفة بدبهوى (بفتح الدال المهملة وجزم
الباء الموحدة) لمنعة سورها والاسلام فيها من قديم الايام كما هو ببهروج
وبيرودره القديمه وكنبايه وپتن فنزل الملك اوّلاً ببرودره واستولى عليها جنكز
خان ،، وهكذا السلطان ارسل من جانبه الاميرين الاخوين السيّدين
شيخ اسليم (*sic*) وساداتخان الى چانپانير ،، واختصّ الشيخ يوسف المندوالى
بخطاب اعظم همايون وعلم ونقارة وولاية وهو فى اهله اوّل من رقا درج
٢٠ الامارة ،، ويقال عيبَ معوية رضى الله عنه فى اصطناعه مجهولا ليس من
بيت ساد اهله فكان جوابه نحن الدهر مَنْ رفعناه ارتفع ومن وضعناه
اتّضع ومن نظر و اعتبر وجد الامر كما قاله :

واذا ساخّر الآله أناسًا لسعيد فهم سُعَداءُ

لدخول السيد بالسلطان وكان فرمن (*sic*) اعتماد خان اليه وخروج اعتماد
خان منهما فتعاين الملك والغخان استبشارا بالخبر وتصدق فى المزار بالدرهم
والدينار ورجع الى القلعة ،، وفى ايام قلائل خرج الى احمداباد بسائر الغريب
ما سوى عمّال الولاية ،، وفى خروج عسكر الملك الى نوسارى اجتمع عالم خان
واعظم همايون على نهر نربده تقوية لنصير الملك ،، وبينما هما نزول عليه ٥
بلغهما هزيمة نصير الملك وخروجه من جهته الى صوب اعتماد خان وكان
وعده بالمدد وحثّه على المقابلة ،، وعلى اثر ذلك بلغهما خروج السلطان
الى السيد مبارك ،، فرجعا الى برودة وبقى بها اعظم همايون وسار صاحبه
الى احمداباد ،، ولما علم بوصول عماد الملك والغخان قال السيد مبارك اما
ان تمنع التركى من الوصول او تتركنى واياه ،، فاجابه اما المنع فلا فانهم ١٠
مماليك السلطنة ولهم صولة وقوة لاتدعهم يقبلون منعى واما تركك واياه
فهو اقرب من المنع فان تك من رجالهم فانظر ما ذا ترى ،، فلما ايس من
جانب السيد وكان بينه وبين الغخان ما كان من التصدى لحربه خرج
الى صوب چانپانير ووصل الملك الى سواد احمداباد ،، واستقبله السيد
ودخل به الى السلطان وبعد الاجتماع وكان السيد نازلا فى بيت عماد ١٥
الملك عبر نهر سهبر ونزل مجنانر پور (؟) وفى اليوم الثانى وقد نزل السيد فى
بيت اعتماد خان اجتمع الملك والسيد ثم نزل فى بيته المعمور وفى اليوم
الثالث اجتمعا فى الديوان واسلمه خاتم السلطنة وردّ السلطان الى
كفالته واستاذن من السلطان ورجع الى محموداباد واستقبل الملك بنيابة
السلطنة واما اعتماد خان فكان بساچور واجابة لطلبه وصل مباركشاه ٢٠
ثانية لمدده على ان تكون السلطنة له بكلامه ،، وخرج عماد الملك بالسلطان
ثم كان الصلح ورجع مباركشاه واجتمع عماد الملك واعتماد خان والسيد
مبارك ووصلوا الى احمداباد ،، ثم بعد قليل اتفق اعتماد خان وعالم خان
وبابا ريحان على ان يخرج الغريب من البلد الى الولاية واجتمعوا على حوض

هٰذا القرار امر بهاء الملك السندى ان يسترجع نادود من اعظم همايون وارسل عسكرا لمدده فلما قرب من نادود خرج اعظم همايون منها الى جانب ونزل وقد عدل عن الطريق ليختفى خبره واستولى بهاء الملك على نادود وبينما هو مع المدد فى المخيم طرقهم اعظم همايون على غفلة وبلغ
٥ الشهادة بهاء الملك وهو على فرسه محاربا وانهزم المدد لحادثته وكان صندل جهانكيرخانى المخاطب عالبيخان من جملة المدد فحارب وخرج وبه فى كفّه جُرح، وفى يومه دفن بهاء الملك هناك وعليه قبّة وقد زرتُهٗ فى مرورى عليه رحمه الله تعالى، وبينما يستدرك عماد الملك حادثة نادود بلغه عن الغانخان عبوره النهر من المعبر المعروف بكركرى لما كان بينه وبين اعتماد
١٠ خان من الحرب المذكور عنه، فتباشر بقدومه وارسل اليه ولدهِ چنكز خان ومعه عادلخان القرمانى، وفى نواحى بروج استقبله عماد الملك وكان اجتماعهما بفضاء المزار المتبرك للولى العلى البرهان فائض الكرامة بابا ريحان نفع الله لى به ابد الزمان، وبعد المدد بما يتلافى ما فاته فى الحرب جهز عسكرا الى نادود وخرج اعظم همايون منها الى برودة، ثم ارسل عماد الملك
١٥ الى نصير الملك يشير عليه بالاستعداد الى احمداباد ويطالبه بما تقرر معه من المبلغ فاجاب بما اغضب الملك فعبر نهر نربده وجهز عليه جنكز خان والغ خان وجماعة من الامرآء، فحارب نصير الملك اوّلاً وثانيا وثالثا وهى التى لم تقم له راية بعدها، وبحكم عماد الملك كان لالغانخان من اعماله الدمن وتهانه وهما بندران وترابور وبسرائى وجانب من اعمال نوسارى، ثم
٢٠ سار الغانخان وعادل خان الى ساره وكانت لبهيرجى فخرجت منه، ثم رجعا وجنكز خان الى بروج واجتمعوا فى مزار فائض الانوار بابا ريحان نفع الله به وقدّس سرّه، وبينما الملك والغانخان يتحدثان فى الوقت والتدبير فاذا المدد الروحانى من بابا ريحان فاض وشملهما وبلغا به املهما وذلك وصول مرسوم السلطنة ومرقوم السيد مبارك البخارى الى الملك بالطلب على محل

يمنعك هذا الشعب منه فاخرج الى الميدان قبل ان يخرجك منه بقوة
ناره وانا اصلح بينكما، فتنحّى عالم خان عن طريق الملك الى جهة من
ارضه وتوجه اعظم همايون بعد ان استاذن الملك اليه واعتذر مما كان منه
فى جانب بروج وعن عالم خان ممّا سنح له، ثم فاض معه فى حديث
المملكة وقال نتّفق وانت على استخلاص ما بيد نصير الملك البنبانى فالنصف ٥
منه لولدك چنگز خان والنصف لى ولعالم خان، وبهٰذه الموافقة نملك ما
لا يملكه غيرنا، فاستحسن الملك كلامه واجابه اليه، ورجع اعظم همايون الى
صاحبه فرحا بما كان منه فى الموافقة، واصبح الملك على النهر وعبره ونزل
فى ميدان بروده من جانب ملكه وهو على حذر من الغفلة، وبعد ان
اخذ العسكر والحيوان نصيبا من الراحة نهض فى يومه سائرا الى بروج وكان ١٠
بهاء الملك السندى بعد مفارقة نادود ركن الى الملك وهو الآن معه،
فدخل الملك بروج ليلا ومن ساعته جمع عادلخان جلاب البندر وعبر النهر
بمدد من الملك وهاجم مع طلوع الفجر على اكليسر والف خان فى اشدّ
غفلة، فاستعد بما امكن وحارب قليلا وولّى منهزما الى جانبو كام وبه
جراحة واستولىٰ عادل خان على مخلفاته وقبض ما كان للملك من الولاية ١٥
حتى جانبو كام، وخرج الف خان من جهات الملك، وعلى اثر الملك
وصل اعظم همايون الى نادود ونزل بها ينتظر خروج الملك الى نوسارى دار
مملكة نصير الملك، فلما جمع الملك خاطره من الف خان وغيره جمع
اهل رايه وقال ما بيننا وبين الاوغان نسبة فيتّفق معهم الملك على هضم
نصير الملك بان المناسب ان نتّفق مع نصير الملك على ان يكون كسلفه ٢٠
وزير السلطنة ويعيننا الان بمائة الف محمودى نصرفها فى محلها ثم نخرج
جميعا الىٰ احمداباد ويكون وزيرا بمساعدتنا له، فاستحسن اصحاب الملك
ما قاله وتوجّه حاجب الملك الى نصير الملك يخبره بما عزم عليه وسأله
المساعدة ليستعد ويخرج معه، فاجاب نصير الملك ووعد بالمبلغ، وعلى

يسأله وصول عادلخان اليه فاجاب ولما اجتمع به فاض فى حديث يشبه
حديث خرافة ومن ذلك ما استمال به عادلخان بمواعيد ليفارق الملك
ويكون من حزبه، فاجابه لجنس الى الجنس يميل، انت اوغان وانا رومى
لا يتّفق هذا ابدا، ثم سأله ان يعتذر للملك عنه وعند الوداع احضر
٥ خلعة وفرسا فقال عادلخان اما الخلعة فلا واما الفرس فنعم، ثم رشّه
بصبغ الزعفران وطيّبه واعطاه التنبل على عادة الهند وودّعه، فلما خرج
سائرا التفت الى مجالسيه وقال اردت ان امنع الملك من العبور لكنه
ارسل صاحبه فى زفاف ابنته الىّ فاجبته وتوقفت عن منعه ولهذا حضر
الزعفران فى المجلس، وشاع هذا الخبر حتى اتصل فى يومه بمعسكر الملك
١٠ فجاء احد اعيان الاروام الى عادل خان وقال له ما هذا الذى نسمعه،
قال وما هو قال اجابة الملك لعالم خان فى زفاف بنته اليه، فتنمّر عادل خان
وقام الى الملك وقال لكان منك ما شاع فى الناس قال لا علم لى به ان يكن
شئ فلعلك انت سببه فانك جئتنى مطيّبا مزعفرا، فقال عادل خان اما
ان اشاع هذا ليتقى به مظنة العجز عن منعك فناد فى المعسكر لا يبقى
١٥ فيه حامل بندق من رومى وغيره راجلا كان او فارسا الا ويكون تحت
علمى، ومن كان سواه من اهل الخيل والسلاح فهو تحت علمك، عالم
خان نزل فى شعب النهر ومضائقه ليمنع نفسه وانا اترحّل له بحملة
البنادق وعجل المدافع الصغار واخرجه من الشعب كرها فاذا خرج منه الى
الميدان فانت واياه وانا اول من يحمل عليه، ففعل الملك ذلك، وبات
٢٠ الملك وعادل خان فى السلاح الكامل على ان يهجموا عليه مع طلوع
الفجر فاتفق رجوع اعظم همايون من جانب بروج وكان قد تصرف فيما
سوى القلعة، فلما سمع بوصول الملك رجع عن قصده، فلما اجتمع به
انكر عليه منع الملك و مفاتحته بالشر لقوة فى الملك، وفى اثناء محاورتهما
بلغهما ما عزم الملك عليه من العبور قسرا قهرا فقال لعالمخان لا

لكن اضمر خلافه لمظنة فتنة تنشأ يصير بها بين خصمين، فاستشار اصحابه فقالوا بروج وحدّها عسكر ومتجر كيف وهي في جانب من اهل الملك والاوغان ويليها البحر ومع ان قلعتها حصانة اذا مسّت الحاجة ما قلعة سُرّت عنها ببعيد ولا نراك ان تعوضت عنها هذه الجهة الا وترجع منها بخفّي حُنَيْن، فعلى هذا ارسل الى من تحصّن بقلعة پتن محاربا ٥ وهو موسى خان بن عين الملك اليولادى والى اخيه شير خان وهو معه في القلعة يقول لا بأس عليكما فالولاية لا تخرج عنكما وعلى تقدير انها لى فهي منّى لكما، ثم ارسل الى اعتماد خان يقول له لا ارضى ببهروج بدلا وان تكن هذه الجهة لى فقد وهبتها لمالكيها وان تكن لغيرى فلا تصل اليها الا بعد مكث طويل لا نأمن فيه من فتنة مَن خلفنا ١٠ فارجع عن هذه الجهة قبل ان توخذ بروج، ففعل ووصل الى احمداباد على انه يخرج بالسلطان معه الى بروج، وتقدّم عماد الملك الى محموداباد ومكث ينتظره فلما استبطاه ارسل اليه عادل خان يحثّه على الحركة فلما راه يتغافل تركه ورجع الى الملك، فركب الملك يستودع السيّد مبارك البخارى وكان بدار اقامته محموداباد فبلغه عن عالم خان انه جمع عسكره ١٥ ونزل على نهر مهندرى جانبه ليمنع الملك من عبوره بالمدافع والافيال فذكر الملك ذلك للسيد مبارك فقال ما عليك من سكون اعتماد خان عن الحركة معك الى بروج ولا من حركة عالم خان لمنعك فان الله سبحانه يغنيك عن المتوقف ويعينك على المتعدى، وسيصل معك الى النهر ولدى سيد ميران وعلى خان سيد بر انهر المندوالى، فوادعه الملك وتوجّه الى ٢٠ صوب بهروج وهما معه، وفي نزوله بموضع كاسر بلغه عن عالم خان انه عبر النهر ونزل، فجمع العسكر وفرق السلاح واستعد لحربه ورتّب المدافع والمسافة بينهما ستة فراسخ وعلم به عالم خان وبمدد السيد المصحوب معه فعبر النهر راجعا الى بانكانير ونزل بمضائق هناك، وارسل الى الملك

كانكريه بمن يتبعه، ولما خرج اليه عماد الملك يسترجعه اليها، وكان مع
السلطان فى البلد، ابى وقال لا يدخلها او يخرج منها الغخان فرجع الملك،
ونهض اعتماد خان بجموعه الى محموداباد، عند ذلك قال عماد الملك
لالغخان من المصلحة ان تخرج الى دار ملكك اياما وترجع فاجاب وارسل
٥ الملك عادلخان القرمانى الى اعتماد خان يخبره باجابته ويلتمس رجوعه فلما
اجتمع القرمانى به واخبره بما يرضيه رجع الى البلد وبقى على حالته
الاولى، ثم بلغ عماد الملك نزول اعظم همايون على بروج مما يليه، ونزول
الف خان الكهترى عليها من جانب اكليسير وقد قبض اكليسير و ما يتصل
بها من ولاية بروج، واستقلال نصير الملك البنبانى ببلدة نوسارى الى
١٠ البحر، فاجتمع باعتماد خان وتفاوضا فى حديث المملكة، ثم كان آخر كلام
اعتماد خان من المناسب ان تكون بروج للسلطان ولك مملكة پتن وحيث
كنت نائب السلطان تكون كفالته ايضا الىّ كما كان ابتداءً، فرضى
الملك ورجع الى منزله، ثم فى ساعة مختارة ركب بالسلطان من دار السلطنة
المعروف بدربار الى بيت اعتماد خان وخرج اليه اعتماد خان وسلم ومشى
١٥ فى ركاب السلطان والمسافة بين الدربار وبيته دون رمية سهم، ومع هذا
لم يدركه الا وقد قارب ان يصل الباب واضافه ضيافة خاصّة عامّة كما
يليق بهما، ثم عرض عليه ما هيّأه برسم الهدية، ولما رجع مشى فى
ركابه الى الدربار واستمرّ فى كفالته، والملك مع هذا حيث كان نزله متصلا
بالدربار لم يزل قريبا منه ومماليك السلطنة من الحبش والاروام باشارة
٢٠ الملك ما زالوا حوله وهم عدد كثير، واعتماد خان بوجود الملك ينكر
حضورهم بقلبه لا بلسانه، نهاية امره تغافله عن جراياتهم ليتفرّقوا عنه وهم
فى غنى عنه بالملك، وعلى ما تقرّر من استخلاص بروج والتعويض بمملكة
پتن نهض اعتماد خان بالسلطان اليها ونزل عليها، وما سوى الاوغان لم
يتأخر عنه احد فبارك للملك فيها واما الملك فهو وان قبل منه بظاهره

ولا تنقص من الفين وسائر رجاله من حنسه غلاظ شداد وافيال له كالجبال
تسير امامه، ومنها المسمّى هسراج لا يبالى من قاتل به من الخيل كثرت
اوقلّت، وصفّ جهانكير خان مدافعه على ساحل النهر فى وجهه،
وركب عماد الملك واصحابه وتقدم لحربه الغخان وعبر النهر وفى العسكر
رجفة من اقبال الدكنى وصولته ولم تمنعه المدافع عن الهجوم وكأنّ فوجه ٥
بنيان مرصوص صفّ بعد صفّ، وكلما سقط منهم بالمدافع انضمّ بعضهم
الى بعض لا يدعون فى الصفّ فرجة ولما انتهىٰ بهم حسن خان الى السيف
وكثير من العسكر الكجراتى صاروا به شذر مذر وكاد من الهيبة يتلاحق
البعض بالبعض عبر النهر اليه الغخان ووصل الى السيف الّا انه اصابته
بندقة هلك بها وثبت اصحابه بعده ساعة فى وجه الغخان ثم تفرقوا ولم ١٠
يدعوه فى المعركة ودخل السلطان البلد واستمرّ فى كفالة الملك كما كان
فى عهد ناصر الملك دريا خان، وفى السنة اى احدى وستين رجع الى
كجرات من دهلى عالم خان واعظم همايون وحيث تغلب على . . . . . ونذربار
وسلطانپور دهنبا راى من جانب مباركشاه لذلك تقررت هٰذه الجهة
لعالم خان وبروده وجانپانير لقرينه اعظم همايون وكان لبهاء الملك السندى ١٥
نادود وخرجا من احمداباد اليها فلما وصلا الى بروده اقام بها عالم خان
وارسل اعظم همايون الى نذربار فاستولىٰ على الجهة ومكث بها، هكذا اخبر
كشور خان وامّا غيره فاخبر عن عالمخان انه استبدّ فى الاستيلآء على
الجهة دون تقرير نائب السلطنة وسياق الحال دليل عليه، فان كشور خان
نقل انه لما بلغ نائب السلطنة ما كان منه ارسل الى مبارك شاه يحثّه ٢٠
على اخراج اعظم همايون فوصل بنفسه اليها وقبضها ورجع عنها اعظم
همايون الى نادود وقبضها وخرج منها بهاء الملك الى صوب بروج وكانت
لعماد الملك وبعد قليل فى السنة اتفق قتل تغلق خان باشارة المسند
العالى اعتماد خان كما سبق التنبيه عليه، وخروجه من البلد الى

کپربنج »، وفی هذه المقاتلة هلک الغخان مندل ببندقة کانت باشارة ناصر
الملک »، وتاثّر عماد الملک منه ولکن بعضهم لحدیث استعینوا علی حوائجکم
بالکتمان تـنافل عماد الملک وانتقل من مندل الی یاقوت خطابه وما کان
له من الدّولة ومنصب الحوالة »، واتفق وایاه علی اخذ ثار مندل من ناصر
٥ الملک واتفق والسیّد واعتماد خان »، وبینما ناصر الملک فی غروره اضحی
یوما والسید مبارک قد لاحت اعلامه وعلی اثره اعتماد خان فرکب عماد
الملک بالسلطان وکان لا یزال معه »، ثم ارسل بخبر ناصر الملک بوصول السیّد
للحرب وسار جهانکیر خان بالمدافع وعلی اثره عماد الملک والغ خان »،
واضطرب ناصر الملک لما فیهم من استبداد الملک دون ان یستاذن منه فرکب
١٠ بافراد من اصحابه وادرک الملک فلما دنا منه قال له ارجع سالما ولم یدعه
یصل الی السلطان فرجع الی اصحابه علی انه یحارب »، فعطف الملک
عنانه عن جانب اعتماد خان ووقف مقابلا لناصر الملک وضربت المدافع
فی وجهه »، واجتمع الملک والسید واعتماد خان وحارب ناصر الملک بمن
واقفه قلیلا ثم انهزم الی نادود وبعد ایام قلائل بلغ الملک خبر موته بقریة
١٥ اسائی »، وکانت جهاته ندربار وسلطانپور فاتفق من جانب مبارک شاه
وصول الرای دهنیا صاحب للنک الیها وصاروا الیها »، وبینما یتدارکه
الملک بلغه عن اختیار الملک صاحب پتن وحسن خان الدکنی صاحب
کرالو وفتح خان بلّوچ صاحب رادهن پور انهم اجتمعوا باحمداباد علی
سلطنة المسمّی شاهو فرجع الملک واصحابه الی صوب احمداباد »، ولما نزلوا
٢٠ علی نهر کاری علی ستة فراسخ من احمداباد »، وقد خرج اولئک الثلثة
بسلطانهم الیها ایضًا ونزلوا من جانبهم علی النهر »، فلما دخل اللیل لحق
فتح خان باعتماد خان وتخلی اختیار الملک عن سلطانه وفارقه وخرج شاهو
من المحطة هاربًا وهو یقول أُعار بذاک ولا أُقتلا »، واصبح حسن خان
برجاله فی السلاح الکامل محاربا وکان جمعه لا یزید علی اربعة آلاف

ثم خلع عليه وامر له بمصروف وارسله فی جماعة الی ابيه، ثم عطف الملك الی جانب المظلّة بالغخان وسلّم عليه واجتمع بالسيّد وتبسّم كل منهما فی وجه الآخر، ثم قال له السيّد لمثل هذا اليوم كنت اتخذتك ولدا فقال من نظمی

انا عبد الی بلال اوّل والی من يقول جدّی الرسول ۵
هُوَ لی جُنّة اذا جنّ خطب وبكم سادتی اطول اصول

ثم نزل المعسكر وبات اعتماد خان بليلة التكلی واجتمع الملك والسيّد وجعلوا للسلطان من ولاية عالمخان چانپانير بما يليه الی حدّ المندو والی حدّ نهر مهندری، واضافوا الی نوساری وهی لالغخان تهانه وكهندری وچكلی الی اكاسی، وبرودره لچنكز خان ولم يكن باسم اعتماد خان شيئًا، ۱۰ اعلم ان آفة الاخبار رُواتها، وقد ذكرت شيئا مما حدث فی ابتداء سلطنة احمد شاه علی ما نقله راويه، ثم خبر كشور خان جوهر عادلخانی ما يخالف فی شیٔ ويوافق فی اشياء وحاصل خبره لما استشهد السلطان المسعود محمود فی سنة احدی وستين وصل فيها الی احمداباد ناصر الملك صاحب ندربار، وفيها وصل مباركشاه علی عزم ۱۵ السلطنة الی راناپور كوتيا . . . . علی نهر نربده بالقرب من بروج، فخرج بالسلطان ومعه السيّد مبارك وعماد الملك والغ خان مندل رأس النوبة الی برودره، ثم بعد تمهيد الصلح وان رجع مباركشاه عن الفتنة الی برهانپور دار ملكه لكن نشأت فی ذات البين فتنة صار فيها اعتماد خان والسيّد مبارك فی جانب وناصر الملك وعماد الملك فی جانب، وبين ۲۰ الفئتين مسافة قريبة، فاتفق يوما ان ظهر فی الطليعة السيّد مبارك وقد تقارب العسكران، وكان خيرخان فی طليعة عماد الملك فكان بينهما حربٌ قتل فيه ابن اخی السيّد مبارك واسمه السيد فداك، وكان فارسا شجاعًا علی يد خيرخان، وبهزيمة اعتماد خان تبعه السيد مبارك الی

ثم وقف الغاخان وضمّ بجليخان الى صدره وهكذا المذكورين من الرجال والبقيّة المشهورة والتبع اجمع وشكرهم واثنى عليهم وقال لهم امّا السيف فى الضرب به والصبر عليه فقد كان منه ما شهد لكم عدوّكم به ويخشاه منكم غيره ع والفضل ما شهدت به الاعدآء، واما النصر فما بعد
۵ اليوم فرح به لما كنت متحمّلا من هٰذا العدوّ فى تقدّمه لحربى .... ببيرنكاو مع ما كان منى فى حقّه، وقد عاهدت الله سبحانه ان لا اسلّ سيفا من وقتى هذا على مسلم ابدا، ثم تفقد معمور خان فقيل له كان فيمن خرج على اثر المهزومين، وبينما يسأل عنه راه مقبلا بفيله اديكير فاعتنقه وقال له اين وجدته قال تبعت عالم خان ففاتنى فرأيت الفيل
۱۰ مع جماعة فتبعته فلما دَنَوْتُ منه وصحت بالفيّال ليقف به رجع فارس من الجماعة وقاتل وقُتل فاذا به اعظم همايون فرددت الفيل وتركته طريحًا، وكان چنكز خان فارق مركزه لنصرته وعادل خان وفتح جنك خان على يمينه ويساره، وقبل وصولهما نزل عن فرسه وركع لله شكرا وركب نحوه واعتنقا واثنى كل منهما على صاحبه وهكذا اثنى على الاميرين وهما
۱۵ اكثر ثناء عليه، ثم ساروا جميعًا الى عماد الملك وتقدّم الملك نحوه وكان فى موقفه من الميدان واعتنقه فاثنى الغاخان على بجليخان وربّاه عنده حسن تربية وبه ضربة دبّوس الّا انها سليمة، والتفت الى شروان خان وكان من حزب بجليخان وبشفته العليا ذبابة سيف فمدحه ايضا وسأل ترقّيه وقال له لما ملتُ عن السّرج ابان عن نجدة بها كان هذا اليوم له،
۲۰ ثم اخبره عن الاسير پير خان بن عالم خان وسلّم به عليه وقد اعطاه فرسا من خاصّته وقلّده سيفا بحليته واثنى على ثباته فى سنّه، فالتفت اليه وقال له ما حمل ابوك على هٰذا ولو اعتزل سلم وما هلك من معه، فكان جوابه: — بيت

يودّ المرء ان يعطى مُناه ويابى اللّٰه الّا ما يشاء

ووسّع باله، ينتظره، ليوتره، فلما فعل وانتهى الى موقف عزرائيل، الصّور
فى النفخة الاولى بيد اسرافيل، استحثّ النفرُ بالنفير، وكبّر وكبّروا
ومع التكبير، تلقاه بصدر رحيب، وقلب منيب، وبطش شديد،
وبأس ما عليه من مزيد، وقد تظاهر فى درعين، وشقّ الغبار بريده
بالعين، فاشْتَدّت وطاته ودخل، ويمينا وشمالا جال وقلب المقدمة وعلى ٥
القلب حمل، فمال عن السرج ثقلا، فاجتمع عليه مَنْ مَدَّ مِنَ المجانّ عليه
ظلّا، فرجع الى سرجه وقد تضايق الزحام، بكل غليظ فظّ من أولاد حام،
منهم مرجان جهوجهار خان مرجان شرواخان مرجان محافظ خان
صندل غالبخان طويله هوشيار خان ريحان مخلدارخان سعيد افصح
خان بلال خيرتخان مندل دلاور خان مفتاح سيف الملوك ناصر سرمستخان ١٠
ياقوت بازى سلطانى ثابت خان فرحان لورك سلطانى سعيد شحنة الديوان
ريحان حسينى سعيد انصرخانى مرجان شامى، ولو استقصيت لهم ذكرا،
لما استطعت يا سامع عليه صبرا، لكن من ذكرت اول اولى العزم، ورأس
الجريدة فى اهل الحزم، ثم كانت ساعة، كمثل الساعة، بل هى ادهى وامرّ،
وعالم خان نعم القرين فى الكرّ والفرّ، وكانا اسدين اشدين فى الباس، ١٥
قرْنَيْن قَرِينَيْن فى صعب المَرَاس، قلّ أن جمعت المعارك بين ضدّين،
كمثلهما صنديدين، لكن: — بيت

اذا لم يكن عون من الله للفتى فاكثر ما يجنى عليه اجتهاده

فتخلّى عن المعركة وولّى، وخلّف ولده قطب خان فى صناديده القتلى،
واما ولده پير محمد وكان كمل كالبدر فى سنّ اربعة عشر، مل عن ٢٠
سرجه فاستاسر، وشبل الاسد اسد، ولم يزل يترقّى فى الدين والدنيا
حتى ساد وكان منه آسَدّ، وهو الذى قُتل مع عادلشاه فى حرب سهيل
بالدكن، وكان امير أمرائه ورأس اولى العفاف فى الزمن، رحمهما الله والمسلمين،
وادخلنا الجنّة بكرمه ونبىّ حرمه صلى الله عليه وسلم آمنين، آمين آمين،

حبوشه حتى بجليخان تحت علم الغخان، فلبس لامة حربه وعدل عن
المدافع الى موقف يكون رجال الغيب له لا عليه والجوكنى عبارة عنهم فى
الهند، ثمّ صفّ المدافع اسد خان فى المقابلة وركب عماد الملك بالسلطان
وحضر السيّد مبارك ووقف تحت الچتر، وارسل الملك الى اعتماد خان
٥ فجاء فرحا بيومه، ومنهم من روى ان الملك سار بالسلطان اليه واخذ
بيده ورجع الى موقفه للحرب فاذا هو بالسيّد تحت المظلة قال الراوى
فلما رأى السيد وجم والتاجم وقال فى نفسه امر بنى بليل، ثم جمع الملك
بينهما وهو يتمثل له بما قاله ربّنا تعالى مكروا مكرا ومكرنا مكرا وهم لا
يشعرون، فانظر كيف كان عاقبة مكرهم، وكان قد اوصى السلطان ان
١٠ يضع يده على يد اعتماد خان ولا يدعه ابدا ففعل، ووقف احدهما
عن يمينه والآخر عن يساره، وتقدم الملك عليهم وارسل الى عالمخان يامره
بالانصراف الى ولايته، فاستشاط غضبا، واستكبر وابى، وكان فى ثلثة
آلاف فارس، ليس فيها غير لابس، فاقبل بالجيش، وله الى الوغا خفّة
وطيش، فلما عبر النهر، سرّح بصره فى افواج الكرّ والفرّ، ثم التفت فاذا
١٥ بالغخان فى الموكب كالكوكب، فى الف كقطع الليل محنّك مجرّب، كانهم
للارض علمه، وقد خفق بالفتح علمه، فقال لذويه، ومن يليه، هذا
واشار بيده اليه، كُفْوٌ كريم ان قارعتموه سيفا وقدرتم عليه، ولبس
سواه فى القوم، فلا غالب لكم اليوم، وكان لى خدْنٌ وصاحب وجانب،
فضيّعته لمن هو اروغ من الثعلب خبيث عائب، وهو اعتماد خان،
٢٠ وما شآء الله كان، ثم ترك وجه المدافع، وحَجَرُهَا عذابٌ واقع، وتسارعت
اليه اعنّة الخيل، تتحدّر كالسيل، وبينما جاء له بالقيسان، فى غنىً عن
تصويب السّنان، طرقتم المدافع ترعد وقعا، ومع انّها فرقت جمعهم
وتركتهم صرعا، حيث كان فى رجال لا تبالى بالنار، وتحاجم عن العار،
وصل بالفين، الى ملتقى الصفّين، وكان الغخان قد رتّب رجاله،

مما هو سالف السلطنة جامدار خانه وشرابخانه وطشتخانه وغيرها فاستراح
السلطان فى ايامه وقوى رجاؤه فى الاستقلال، ثم اعطاه الملك ولاية وضمّ
اليه جماعة كانوا فى خدمة محمود منهم امين الملك الشرابدار ونظام الملك
ومبارز الملك من ولد نظام الملك ولد الرانا پتاى صاحب چانپانير
وسكندر خان والشيخ يوسف المندوالى وشيخ اسلم وساداتخان، وتيغنما ٥
خان بن عليخان سيد برانهر المندوالى وكان شابًا قويًّا شجاعا تستكلمه
العين، فاستقلّ السلطان فصار يركب متى اراد الى الصيد والى اللعب
بالصولجان بهيلمة (*sic*) وافيال وخمسة آلاف فارس،

٩٦٣ وفى سنة ثلث وستين وصل عالم خان الىٰ احمداباد واختصّ فى التردد
باعتماد خان واكثر من الاجتماع به، ولم يزل يستدرجه الىٰ ان حمله ١٠
على حرب السيد مبارك البخارى، وكان يريدها الّا انه لعجزه كان
يُصانع ويُدارى، فاجمع على فتنة كاد يخاطبه نفظا، الفتنة نائمة
لعن الله من ايقظها، وكانت للثلثة المتتابعة، فتنة رابعة، خطا اليها
فقصرت به خُطىٰ رِجله، ولا يحيق المكر السيّئ الا باهله، وبيانها انه
لما افتتحها بنزول اعظم همايون على بهروج ليخرج اليه عماد الملك كما ١٥
خرج لنصير الملك فيستقلّ بعده فى النيابة راه ثبت ولزم دار السلطنة
فحينئذ حاوله فى الخروج على السيّد مبارك فاوقفه على رجوع اعظم همايون
عن بهروج وكان ذلك، فخرج بالسلطان وعبر نهر كارى ونزل عالم خان فى
مسيل النهر على نحو فرسخ من المعسكر، وكانت وقفة بين تتار خان
الغورى واعتماد خان وسببها عالم خان فاجتمع وعماد الملك والغخان ٢٠
واتفقوا على الوقوع بعالم خان، فارسل الملك الى السيد مبارك من يسلّيه
ويخبره بالقصة ويصل به سحرًا اليه وهو المعتمد انكس خان الرومى،
فلما كان السحر امر الملك بالنقارة على العادة فى النهوض من المنزل ونادى
بالسلاح وحضر امرآءه ورتّب الافواج واوصىٰ بالتناصر عند الحاجة وجمع

فتبسّم الملك فى وجه الرسول وقال له ما فى البين ما يوجب ذلك ونحن
اليوم ضيفان، فرجع الرسولُ وتنحّى عالم خان عن البلد الى جانب وشقّ
الملك بعسكره البلد وخرج منه سائرا الى ان عبر نهر مهندرى ثم نزل
عليه، ولما نزل على ثلثة فراسخ من احمداباد تلقّاه السيّد مبارك ودخل
٥ به على السلطان وقال له هذا عماد ملكك ولا يصلح خاتمك الا بيده
وكان فى سلك من فضة متقلّدا به فاخرجه منه وجعله قلادة للملك وقال
له يبارك الله لك فيه، ثم انه فى مجلسه اوصىٰ كلّا منهما بالاخر والتفت
الى الغخان، وكان تبنّاه وسأل له منصبه الذى كان فيه وكان ذلك، ثم
قام السيد وودع السلطان وخرج الى دار ملكه محموداباد، واما اعتماد
١٠ خان فتقدّم من مهراسه الى جانبو كانوا على عشرين فرسخا من بهروج
استدعىٰ للسلطنة مبارك شاه صاحب برهانپور، فلما سمع عماد الملك خبره
وقد جاز نهر تبتى خرج بالسلطان الى ان عبر نهر بهروج ومعه السيّد
مبارك وعالم خان واختيار الملك، فلما قرب من جانبو كانو وقد وصل
اليها مباركشاه بعشرين الف فارس الّا انه من خيل برهانپور لحق به
١٥ ملك الشرق ونزل فى جانب منه، وبعد السعى آل الامرُ الى الصلح،
فرجعوا باعتماد خان ورجع مباركشاه الى ملكه، وبعد الوصول الىٰ
احمداباد رجع السيد الى محموداباد وهٰكذا الامرآء وبقى الخاتم بيد عماد
الملك وصار هو النائب، وحيث كان سببا لرجوع اعتماد خان الى منزله
وله الرياسة على ابنآء جنسه كما كانت لهذا متّن منه وسلّم الامر له،
٢٠ وكان الملك ايضا يراجعه فى سوانح الوقت ولا يُمضى امرا الّا بمشورته،
ثمّ سعى الملك فى رعاية السلطان وامر مماليك السلطنة من الاروام والحبوش
بطاعته وكانوا عددا كثيرا فوق المأتين، منهم محلدار خان وسنجر خان
وهوشيار خان وحبش الملك وفرحان مختص خان واقا بهرام وذو الفقار
خان، ووسّع عليه فيما يصرفه باختياره وعيّن له طويلة ومطبخا وغير ذلك

المكر والخديعة لا من رجال السيف خرج بحزبه الى مهراسه ومعه تتار خان
الغورى ودخل السيّد بالسلطان البلد، وكان لا يعتمد الفتنة ولا يميل
الى منصب النيابة والوزارة لهذا ساعة دخوله البلد ارسل مرسوم السلطنة
وكتب ايضا الى عماد الملك يحثّه فى القدوم عليه وكان يتمنّى ذلك فاستعد
بسائر حزبه وخرج من بهروج والمدافع امامه وكانت مائة والافيال وهى ٥
اربعون، وفى المقدمة الغ خان ومعهُ بجليخان الحبشى الطواشى وكان
مملوكه ويتبعه كلّ حبشى فى جيش الملك، وفى الميمنة فتح جنك خان
الرومى ودريا خان الحبشى وكان خطابه حبش الملك فلما مات ناصر الملك
دريا خان خوطب به وفى الميسرة خداوند خان رجب صاحب سُرّت
وعادلخان قراماني وعلى هٰذا، وجنكز خان تخلف نائبا عن ابيه ببهروج ١٠
ومعه حاجى خان عماد الملكى واقا الاجين وكان له اتابكا، وكوجك على
قيام الملك وكانت الحكومة فى بهروج والنظر فى الولاية اليه، فلما سمع عالم
خان بوصوله وكان الغخان احسن فى حقّه وهو اساء اليه سعى فى رجوع
الملك الى بهروج وبالغ فى ذلك فكان جواب السيّد له عماد الملك من
ملوك ممائيك السلطنة اطول باعا واشدّ ذراعا منى طلبه صاحبه فكيف امنعه ١٥
عن اجابته امّا آنا فلا اقدر علىٰ ردّه وان كنتَ تقدر فافعل، فغضب
عالمخان وخرج الى دار اقامته برودره (*sic*) وعليها طريق الملك، فاستعدّ عالم
خان وارسل عماد الملك يقول له لا ادعك تمرّ على برودره امّا ان ترجع
او تسلك طريقا غيرها، فارسل اليه من حجر المدفع واحدًا وقال له هٰذا
يفتح الطريق، فلما كان على فراسخ منها امر بالسلاح ولما اشرف على ٢٠
برودره حاول عالم خان مقابلته ولبس سلاحه لذلك وتحرّك يمينا وشمالا
ليجد عليه سبيلا وانّى له ذلك، فراجع عقله وارسل الى الملك يقول
لست بمحارب ولا عن الطريق بمانع وانّما بلغنى عن الغخان وهو فى
المقدّمة يريد امرا فاخذتُ الحذر وان يك مَا بلغنى خلافا فالمعذرة،

لنصير الملك راية وتغلب عماد الملك على ما كان له وسواه الى حدود مهايم ٭
وسبق الايماء الى ان اعتماد خان فى الفتنة الثالثة اخرج اميرا وهو عماد
الملك اخرجه من دار السلطنة ٭ واخرب اميرا وهو نصير الملك بعثه على
الفتنة وحرّض عليه فلما اوقعه فى حبائل مكره تقاعد عنه فخرج من
٥ الولاية وكان فى عافية فلم ترتفع له راية بعدها ابدا ٭ [واما عالم خان فبعد
رجوع اعتماد خان من حرب الغخان الى البلد نزل فى بيت شير خان
كما كان سابقا واستمرّ على عادته يتردد الا انه بدأ له ان يستقلّ بالوزارة
فاستشار اصحابه فى عزل اعتماد خان وقيده واجمع على عزيمته فبينما
يطلب له الفرصة فاذا برسول اعتماد خان يخرجه من بيته بفظاظة فاشتغل
١٠ عنه بنفسه اذ علم انه بلغه الخبر فخرج الى بيته الكائن بخارج باب
جمالپور وحيث ظهر للوزير ما اسرّه فى نفسه من قصده خشى عالم خان
ان يوخذ غفلة تحصّن بسور دار على منزله واستمرّ يتردّد الى اعتماد خان
الى ان خرج السلطان منه الى السيد مبارك فلحق به ونقل فى المرآة
انه تحصّن بقلعة وصار يتردد الى عماد الملك ويوادده ويخلص له ظاهرا الى
١٥ ان قال له فى فرصة لايصلح الملك وفيه اعتماد خان فاجابه الملك بما يوافقه
ظاهرا ثم لما ظهر لعالمخان انه على خلافه رجع الى اعتماد خان وطلب
فرصة منه فى التغيير على السيد مبارك وفيها سعى فى ذلك ووافقه اعتماد
خان وبه استمال عماد الملك وخرجوا عليه قلت فى خروج عالم خان من
بيت اعتماد خان لم يكن عماد الملك فى البلد فحمله على عزل اعتماد
٢٠ خان واما سعيه فى التغيير على السيد فكان ذلك الا انه فى وقت
غير هذا كما سيأتى التنبيه عليه ٭]

وفى سنة ثلث وستين خرج السلطان خفيةً من حجر اعتماد خان له الى ٩٦٣
السيد مبارك البخارى المقيم بمحموداباد فآواه وجمع حزبه لنصرته وكان
منهم البپولادى وعالم خان اللودى ٭ وحيث كان اعتماد خان من رجال

تبطئ بك شفقتك ان تذبحنى حوّل وجهى الى الارض واذبحنى من قفاى يسهل عليك امرى، ففعل واتلى على الشفرة ليمضيها فاذا به منعكسة وحدّها من جانبه وقد التوت فاستوى قائما يتعجب، فقال له اسمعيل يا ابن العجل سوّها واطعن بها ثم اقطع فانحنى ابرٰهيم بعزم لاتردد فيه، فاوحى الله الى جبرئيل ان يدركه بكبش هابيل الذى تقرّب به وقبله ٥ منه وكان فى الجنة يرعى فادركه به ووقف بحذائه ينظر الىٰ ما يفعل، فلما جمع بين الحدّ والبشرة واتكى بتلك القوة النبويّة على ان يمرّ الحد، ناداه الله سبحانه يا ابرٰهيم قد صدّقت الرويا انا كذلك نجزى المحسنين ان هذا لهو البلاء المبين وفديناه بذبح عظيم، فلما سمع النداء ارتعش من الهيبة وسقطت الشفرة من يده ورفع جبرئيل صوته يقول الله اكبر الله ١٠ اكبر، فقال ابرهيم اذ سمعه لا الٰه الّا الله والله اكبر، ثم قال لاسمٰعيل ارفع راسك يابُنَىّ جاء الفرج فقام اسمٰعيل فاذا بجبرئيل مع ابيه فقال الله اكبر ولله الحمد، ففى مثل هٰذا البلاء العظيم بكى ابرٰهيم وصبر اسمٰعيل معه يسلّيه، وهكذا هنا وقد اجتمع الشيب والشبّان على الموت بكى الشيب على ريعان شبّتهم وصغر سنّهم وترافة بدنهم وقد فارقوا الامهات، واجتمعوا ١٥ على الممات، ولا مُحَالة، من الجهالة، وضحك الشبّان لا فرحًا ولا مرحًا وانما هو كما يقال عَ السنّ يضحك والحشا ينقطّع، ولو بدأ منهم جزعٌ على ما عزموا خيف على الشّيب وليس الّا آباءهم او اعمامهم ان يقعوا فى الهلك قبل مباشرة السيف، والرقّة والشفقة تفعل ذلك، ثم انهم حضروا الديوان وركب نصير الملك الى الحرب واقبل كالسيل المنحدر وكانت ٢٠ شدة بلغ فيها جهده الا انها انجلت آخرا بهزيمته وهلك فى هٰذه المعركة اكثر الشيب والشبّان وذلك لان جنس الغريب كان فى السلاح الكامل وفيهم من تظاهر فى درعين فكان السيف لا يعمل فيهم وسيوفهم ان لم تعمل فى تلك الابدان العرية فلما ذا توصف بالمصرية والمغربيّة، ومنها لم ترتفع

من الحرب نهض العسكر الى نوسارى وتلقاهم نصير الملك الّا ان المدافع
فرّقت جمعه ونقضت حزمه وعزمه فانهزم الى جانب چكلى وحضر المعركة
خداوند خان صاحب سُرّت، ثم نصير الملك وعلى العبّاسيّة خاصّة فاجتمعوا
وحلفوا له على الموت ثم اجتمعوا على النهر واغتسلوا ولبسوا فاخر ثيابهم
٥ وتدهّنوا بالسليط المعروف بچنپيل وهو المطيّب بزهر الچنپه وكثير هو
بنوسارى واضافوا اليه الدّهن المستقطر من العود ويقال له چُوَه وتخلّقوا
بالزعفران وتطيّبوا بالمسك والعنبر واكثروا من الكافور كانّهم فى عرس وبكى
شيبهم على شباب ابناءهم وضحك شُبّانهم تسلية لآباءهم، ومما ذكره المورخون
فى قصّة نبى الله ابرهيم الخليل وابنه قرة عينه اسمٰعيل صلوات الله وسلامه
١٠ على نبينا وعليهما انه تصديقا لرؤياه طلبه من هاجر وهى امّه ليحتطب
معه فخرج وبيده رسن وبيد ابرٰهيم شفرة الى ان كان بالشعب فقال له
يا بُنىّ انّى ارٰى فى المنام انى اذبحك فانظر ما ذا ترى فقال يا ابت افعل
ما تومر ستجدنى ان شآء الله من الصّابرين ولو ذكرتَ لى هذا وانا عند اُمّى
لوادعتها لفراق الابد، ويقال حين ذكر امّه بكى فضمّه ابرٰهيم الى صدره
١٥ وبكى شديدا لاجزعا ولا كراهة لكن لما فى الغريزة البشريّة من رحمة الاب
للولد وبكت معه السمٰوات والارضون ومَن فيهنّ، ثم قال اسمٰعيل يا ابت
افعل ما امرك به فقال ابرهيم كيف افعل قال خذ هذا الرسن يا ابت
واشدد وثاقى به فربما اذا احسست بحد الشفرة اضطربُ له فيتلوّث ثوبُك
بدمى وتعلم بما صرت اليه امّى، فقام ابرهيم واخذ الرسن وشدّ يديه
٢٠ ورجليه واضجعه على جنبه الايمن واخذ بيدٍ طرف ذقنه والشفرة بالاخرىٰ
وكاد يمرّ بها على حلقه ففاضت عيناه وبكى شديدا وارتعشت يداه،
وكان اسمٰعيل قد غمّض عينيه عما سوى الله سبحانه واستسلم لابيه حسب
الامر، فلما لما ير الشفرة تفرى اوداجه فتح عينيه فاذا بابيه يبكى ويرتعش،
فقال له يا ابت فى هذا السنّ منى وعينك فى عينى ووجهك فى وجهى

البرقع عن وجهه وقال أَنْجَزَ حُرٌّ مَا وَعَدَ، ثم تقدم عليه وضرب السيف،
وفي اثناء ذلك اقبل جتر السلطنة فراعى الادب وعطف عنانه الى جانب
ومعه رستم خان واعترض بفوجه فتح جنك خان الرومي ودريا خان
الحبشي بينه وبين الخصم فخرج واصحابه في ضمن الكرامة والسلامة الى
جانب دولته، ولم يتخلف عنه الا فيله في المعركة المعروف باديكبير ٥
وكان صغيرا اخذه اعظم همايون، وهكذا مدافعه في الميدان والمقتول
من اصحابه عدد يسير، ثم استودع منه رستم خان وقال ان عاتبني الملك
في الوفاء لك رجعت اليك فشكره الغخان وسار الى دولته وكانت للسيد
مبارك واجتمع بولده خيرخان واتل خان الحبشي المعروف بقادر شاهي
ومكث بها ثلثة ايام، ثم سار الى بهروج، وتلقاه عماد الملك وفرح بوصوله ١٠
وسجد شكرا لسلامته ودخل به الى منزله وضيفه ثلثة ايام، ثم خرج الى
بابا ريحان وخيم هناك، وهكذا الغ خان فلما اجتمع العسكر اشار عليه
بعبور نهر نربده وله من ولاية نصير الملك نوساري والدمن، وباقي الولاية
لولده چنكز خان ولعادلخان القرماني وجهزهما معه وهكذا بجليخان له
حصة، فلما عبروا النهر تقدم نصير الملك وهو لا يزال يطمع من اعتماد ١٥
خان في وعده الكاذب الذي القاه في فم المدافع وتغافل عنه وكان في
سبعة آلاف فارس منهم العُصْبَة العبّاسيه الف وزيادة، ومن مشاهير اُمرائه
خانخانان الخطائي وكان مقدمة الجيش بل قطب رحى الحرب، فاجتمع
الفريقان على سبعة فراسخ من نوساري وكانت شدة انجلت بهزيمة نصير
الملك ووقوع خانخانان في الاسر وبه جراحٌ، وقفت الخيام بالمعركة وجيءَ ٢٠
بالجرائحي لخانخانان وعادلخان لا يريد الا قتله والغخان يُدافع عنه،
فاحتال عادلخان لقتله بشائعة العسكر وامر بالنقارة وكان خانخانان في خيمته
والغخان يعالجه بالجرائحي، فلما سمع بالنقارة ركب الى خيمته ليلبس
سلاحه وفي غيبته امر عادل خان بقتله وكان ذلك، ثم في اليوم الخامس

على المدافع ان يتوقف ساعة الى ان يفرغ من عمله فان المدافع وهى ثلاثون فى مثل هذه الكثرة لا تخطى وستعمل عملا يُرْجَى به الفتح وقد شُحِنت فلوسا »، وبينما يامر الخان بالتوقف خرج من صف المقدّمة ريحان حسينى وكان من الابطال معدودا بمائة من الرجال وتتابع الصف على
٥ اثره وبطل عمل المدافع »، واوصى الخان وزيره حينئذ بمصادمة عالمخان ولو بالسوال عنه »، فتقدّم الوزير بلال فى صف المقدّمة والخان على اثره وحمل على مقدّمة عالم خان حملة منكرة سقط فيها امير المقدّمة وأُلْحِقَ المقدمة بالقلب »، ودخل الغانخان بعَلَمه فى القلب وفيه عالم خان فعكسه الى مقدّمة اعتماد خان وقتل كثيرا من الافغان ولحق ذباب السيف
١٠ بشفته العليا وتلاحق المدد بعالمخان من كل جانب وقد تفرّق رجال الحبشة فى الحرب يمينا وشمالا »، وكان منهم رجال اذا ضرب احدهم بسيفه على الخوذة يَقُدُّ الفارس طولا الى قربوس سرجه »، واذا ضربه فى وسطه عرضا قسمه نصفَيْن فتبقى رجلاه فى الركاب وباقيه على الارض »، اولهم الغانخان وكان لا تخطى ضربته ولا يضرب الا على الخوذة او وجه الفارس او الفرس
١٥ ثم فرحان لورك السلطانى وسعيد شحنة الديوان ومرجان روميخانى جهوجهار خان ومعمور خان وسعيد فرعون السلطانى المخاطب افصح خان ومكن المخاطب شرزه خان وهلال روميخانى وريحان حسينى وهوشيار الملك السلطانى المعروف بطويله والوزير بلال فلح خانى »، فلهذا تحاشتهم الافواج وتداخلهم الفزع »، وسمعت من اعظم خان بن آصفخان وكان من رجال الخان يقول
٢٠ فى مثل تلك الشدّة خرج ابراهيم رستمخان من فوج ملك الشرق بجماعته وكانوا سبعين فارسا ولحق بالغانخان وما قصّر فى محاربة خصمه وسبب ذلك انه كان رسول ملك الشرق اليه فى قتل تغلق خان »، وكان عاهده انه ان مكر به اعتماد خان وسايره الملك فى غدره يكون شريكه فى ضرب السيف »، فلهذا لما تكاثرت الافواج ودخل الغانخان فيهم اعترضه وقد رفع

،، يا لك قُبَّرة بمعمر،، فنقّرى ما شئت ان تنقرى،، خلى لك الجو فبيضى واصفرى،، شرع فى فتنة ثالثة يريد بها هَضْم احد الصدّيين الصنديدين فاستدعى لها عالم خان من برودة وانزله فى بيته واكثر من رعايته له فلما استماله شكى عليه غصّته من حادثة تغلق خان وانه لا يرى لالغخان كفوا لينتقم لولده منه فهضم عالمخان جانبه وقال انا اكفيكه،، فخرج عليه ۵ اعتماد خان بالسلطان وبلغ الغخان ذلك وكان فى الفَيْن من جنسه ومثله من غيره فبرز ايضا من البلد الى الميدان،، وجاء اليه جريدة صاحب پتن موسيخان البپولادى وقال له ان عزمت على القتال فانا اوّل من يحارب لحقّ الصحبة ولحقّ الجوار ولانّ اعتماد خان لا يومن فى حال ابدا ان مكر بك اليوم مكر بى غدا،، فشكر سعيه واثنى على همّته وقال له نعم ۱۰ الحَكَم السيف،، فاستاذن منه ليجمع عسكره ويرجع اليه وكان ذلك،، وسمع به اعتماد خان" فكتب اليه يستعطفه وكان وسيلته فى عهد محمود فتوقف عن نصرته ومضت اشهر والمسافة بينهما فراسخ معدودة وهو لا يقدم على حرب الغخان وقد برز له الى ان خدعه بحاجب ارسله اليه يُفهمه انه ما اراد بهذه الحركة الا استخراج ولاية پتن من موسى خان وهو معه ۱۵ على ما يحبّ وعلى هٰذا تردّدت الرسل بينهم ودخل فى الواسطة الامير المحترم معين الدين افضل خان الملتانى وتقرّر الصلح على ان يصل ولده محمد خيرخان ويرجع اليه بتشريف السلطنة وكان ذلك،، وحيث شاع الصلح دخل البلد الغ خان وتفرق اصحابه خصوصًا وقد نهض اعتماد خان من المقابلة الى جانب پتن،، وفى اليوم الثالث من دخوله البلد ۲۰ تواتر الخبر بنزول اعتماد خان على فرسخين منه فركب من البلد ونزل فى الميدان بالفَيْن من اصحابه وما طلع الفجر الا والفضاء قد امتلأ عسكرا فانه كان فى خمسين الف فارس وتقدّم لحربه عالم خان فوقف الغخان تحت العلم واوصى رجاله بالصبر والتناصر وسأله اقا مصطفى الرومى وكان

الـذيـن حملهم على الحركة بـقـايا فى زوايا امعآئهم من قـلايا محمود ومـزعـفره فوضعوا السيف فيهم وما كان فى حسابهم الا ضرب بالخشب وعندهم مثله وهم اكـثـر سوادًا ولـهـذا وقـفـوا ونشروا الاعلام ونفخوا الـقـرون وتهيّأوا لضرب الخشب فلـمـا راوا الجدّ وتساقطت الـرؤس واختـضـبـوا بالدمآء رمَـوا بالاعلام
٥ وتسابقوا هـاربـين فى الازقّة ولـو لا قـوة تـلـك الاطعمة فى ارجلهم ما نجا منهم احد ومـنـهـا ما ظـهـر قلندرى فى الشارع ؛ ثم دخل عماد الملك فى الصلح بـين اعتماد خان والغلخان على ان يخرج الى سركهيج ثم يعود الى البلد ؛ وحيث كان له من الولاية ببرنكاو (*sic*) وهى على مسافة يوم من البلد خـرج من دار السلطـنـة اليها ولم يعد الى البلد وفرّق عسكره فى جهاتها
١٠ وهى متواصلة بحدود الكفرة مـنـهـا هَـنْـوَد دار ملك لراجه مانسنكه فـقـام بالحرب واشتغل به الى ان سلّم الامـر له واجتمع بـه وكان من الصّناديد ؛ وامّا اعتماد خان فانه دخل الـبـلـد ؛ وكان فى الـفـتـنـة الاولى لم يصنع شيئا ؛ واما فى هذه الثانية قتل اميرا واخرج اميرا ؛ ثم كانت منه فتنة ثالثة وفيها اخرج من البلد اميرا واخرب اميرا ؛ وبـيـانها انه لما راى عماد
١٥ الملك لا يفارق دار السلطنة وصـار كالقذى فى عينه كتب الى نصير الملك البنبانى وكان له من الملك نوسارى يـعـده بالمدد ويامـره بالتصرف فى ولايـة عماد الملك فطمع فيها نصير الملك لخلوّها من العسكر وعبث فـيـهـا وبـلـغ عماد الملك ذلك فاستاذن السلطان فى الخروج الى بـهـروج وهى دار ملكه على انه يرجع قريبا اليه فاذن له ثم اجتمع باعتماد خان وودعه وخرج بمدافعه
٢٠ وافـيـاله الى بـهـروج واسـتـقلّ اعتماد خان فى البلد وصار السلطان بيده كما كان محمود بـيـد دريا خان وعالم خان ؛ وامّـا عـمـاد الملك فانه بعد وصوله الى بـهـروج جهّز عـسـكـرا على اَلْف خـان الكهترى وكان فيما يلى اُكْليسر من جانب نصير الملك فـقاتل فـقُـتل ؛ ثم جهّز عسكرا بعد عسكر الى ضبط ولايته ؛ وامّا اعتماد خان فحيث قـيـل له بخروج عماد الملك :

كالموانع له فاذا هو اوّل من ضربه بسيفه وهمز اصحابه فتفرق عنه من كان
خلف البهل الا عددٌ قليلٌ دون العشر، ولم يرجع ممّن كان مع الفيل
سوى اعظم همايون فقاتل عنه حتى قُتل وسقط من البهل تغلق خان
وقد نفذت الرماح فيه وانشقّ بطنه فحبَى على ركبتيه الى دكّان خرّاز
قريب منه واستند ليجمع نفسه فادركته طعنة صيّرته لا يملك من امره ٥
شيئا وفى ضربة بلال له اصابت كَفَّهُ ضربةٌ اخرجت قائم السيف منه
فنفض يده من أَلَمِهَا وخرج الى جانب ثم لحق به اصحابه، وكانت هٰذه
الوقعة لمن تامّل فيها من اهل الدولة عبرة واىّ عبرة بينما تغلق خان
فى وقفته لبلال يحفّ به من رجاله ما بين فارس وراجل ما يزيد على
الالف فاذا به على دكّان خرّاز مُشَوَّهُ الوجه جريح طريح لايجد من يذبّ ١٠
الذباب عنه وكان اذا مشى على وجه الارض تكاد تهتزّ من ثقل وَطْأَته
وتميد زلزلةً من هيبته وقد انسلّ من قوته وشجاعته وخيله ورجله انسلال
الشعرة من العجين فما لم يكن للمرء من رب الامر وقاية لا ينفعه شئٌ
ممّا يتكثّر به من خيل ورجال وملك اليمين، ثم حُمل تغلق خان الى
منزله وحضره اعتماد خان وتوجّع له وكان به رمق وبينما الجرائحى فى ١٥
علاجه خرجت روحه، وكان له ولد ناهز الحلم فضمّه اعتماد خان الى صدره
وسلّاه بدولة ابيه وخطابه ثم خرج به الى الحوض المعروف بكانكريه واقسم
انه لا يدخل البلد اويخرج الغخان منها، عند ذلك ركب الغخان من
منزله بالعلم والنقارة ودخل دار السلطنة وتحصّن بها واجتمع اهل البلد
على قتل الحبوش وبها من الابدال والقلندر والفقراء عدد كثير لقرب العهد ٢٠
من وفاة محمود وكان يُكثر من الصدقة ويُوالى معروفه فى حقّهم خصوصا من
جنس الاطعمة فلا يزال يحمل اليهم منها كلما استلذّ به فلهذا حملهم البطر
على التظاهر بالاعلام والاعمدة ونفخ القرون حتى انهم قتلوا يوما حبشيّا
وبلغ الغخان ذلك فانتقى اربعين من النوبة الظلمة واخرجهم الى هؤلاء

بينى وبين الغتخان خصوصية ورابطة فاذا اشرتم اذكر له عنكم فقال قم
اليه الآن وأتنى بجوابه، فركب ملك الشرق واجتمع به وخاض معه فى
حديثه والزمه بذلك فاجابه اذا اجتمعت بالخان انظر ماذا يكون، ثم انهما
اجتمعا به وبعد الاعتذار توقف على الاستخارة ورجع ثم تردّد ملك
٥ الشرق اياما وهو يابى ويقول اما قتله فسهل لكن ربّما الخان يُنكر وهو المشكل
وخلاصة الامر انه لم يزل به حتى عزم على قتله عند ذلك قال له اذا
جاء يوادع الخان اخبرنى به، فلما كان يوم الوداع اخبر به فطلب الوزير
بلال خيرتخان واختلى به وبوزيره الثانى سعد عليخان وقال لهما قتلغ خان
جاء الى اعتماد خان يوادعه وقد امر بقتله وله الى بيته طريقان فليمض
١٠ كل منكما فى عشرين من الخيل الى طريق ينتظره فيه فان فات احدكما
لم يفت الآخر واياكما والتساهل بعد رفع اليد، ثم انه ذكر الرّجال
واحدا واحدا واستحضرهم فى خلوته ووعدهم عليه خيرا ثم طلب التنبل
ووضعه بين يديه وقال من عزم منكم على اجابة الدعوة يضع يده فى
الطبق وياخذ منه فبادر الوزير باخذه ثم تبعه الرجال واصطفوا بين يديه
١٥ فطلب الطيب والماء ورد وطيّبهم ورشّهم بيده ووقف يخاطبهم باطائب
الحديث الى ان جاء الجاسوس واخبر عن تغلق خان انه نزل من القصر
الى جانب الخيل ليركب فصادرهم واحدا واحدا واستودعهم الله تعالىٰ وقال
لهم سيروا على اسم الله، فخرجوا من مجلسه ثم افترقوا قسمَيْن وسار كل
منهما الى جانب من طريقه فبينما بلال يمشى الهوينا لا يدرى من اىّ
٢٠ طريق يكون سلوكه فاذا به على اثره فى كوكبة من العسكر وهو على البهل
وامامه فيل كبير فوقف بلال وصفّ اصحابه خلفه فمرّ الفيل عليه ومن
يتبعه وكان منهم اعظم همايون ابن ملّو قادر شاه المندوالى ثم انتهىٰ
اليه تغلق خان وسلّم عليه بلال واصحابه فاستوقف البهل وسأله عن
الغتخان فاجاب ثم سأله الى اين قصدك فاجاب الى شاه عالم، ثم همز فرسه

هو لتصوّر ما فيه من التهوّر اذ من الممكن ان يكون ما يُغضبه والبشرية
باقية، او يحمله عليه غيره بشىء من الاسباب اذا لم تكن العصمة واقية،
فافكر فى سبب يصل به الى قتله ولا ينسب اليه فُيوترّه القريب ويعتبه
البعيد فوجده فى مبارزة الاسد فتطلّبه حتى قيل له به فى اَجَمَة سجراء
عسرة المسلك فى مثل الثور الاجمّ فقصده فلما دنا منه ترجّل عن فرسه ٥
وتسمّر واخذ بالحزم واستدعاه باسمه من بين الناس، وقال له تغلق خان
ما لهذا الاسد اليوم الّا انا وانت ومنع الناس من الشركة فيه ثم اقْدَمَ
بهادر على الاسد بسيفه وصاح به والى جانبه تغلق خان (او هو عالم خان)
فلما تقدم الاسد اليه وتحرّك للوثبة وثب تغلق خان وتقدم على بهادر
ثم وثب الثانية وقد صرّخ بالاسد وقال له الىّ فهمّ الاسد وصاح مغضبا ١٠
وعدل عن بهادر ووثب عليه كانه الصخر المنحدر من عَلٍ فاذا بمخالب
كفيه على كتفيه لولا انه وثب وضربه بسيفه فلما اخذ السيف من كتفه
الايمن الى وركه الايسر وتقدّم انه كان فى جاحم الثور صرّخ صرخة شنيعة
ووثب من شدة الضربة المودنة بخروج روحه واخذه بين انيابه ومخالبه
وبرك عليه فتقاضاه حضور قلبه على ان اخرج خنجره من وسطه وطعنه ١٥
به وكان ولده ابن جيو المذكور فيمن حضر و فى السنّ لايزيد على خمسة
عشر سنة فلم يبال بمنع الناس من الشركة وسلّ سيفا له على قدره وجرى
على الاسد وضربه على راسه وثنّى وثلّث فانقلب ميّتا فاستحسن بهادر
اقْدَامَ الشابّ ووقف على راس ابيه وامر بحمله فى الفالكى وهو حىٌّ وضمّ
الشابّ اليه ووضع يده على راسه وكان ابوه لا يرجى حيوته فاعطاه دولة ٢٠
ابيه وخطابه، فلهذا لما استاذن اعتماد خان فى الخروج الى مهراسه لم
يشكّ فى الفتنة حتى انه قال لصاحب سرّه عالم خان قد خرج الى
برودة وتغلق خان يريد يخرج ولا تكون فتنة هذا من العجب، ثم
اختلى بملك الشرق يسأله كيف يصل الى قتاله ومن يقتله فكان جوابه

خان على منعكما فانا معكما »، ثم انّه توجّه الى عماد الملك وعرض عليه
صورة الحال وحمله على مفاتحة اعتماد خان فى رعايتهما ففعل فكان جوابه
له متى ما استقلّ عالمخان فى جهة له افتتح باب فى الفتنة يمتنع
غلقه الّا بموت رجال يعزّ علينا فقدهم فى فتنة ذات البين »، وكان الملك
٥ عاقلا وفى علمه ما كان منه فى حق سلطانه محمود لهذا لم يستقص فى
اخذ الجواب ورجع الى منزله ولما حضر الغانخان اخبره بجوابه فرجع الى
منزله واشار عليهما ان يخرجا الى سركهيج خرجة مُغْضَب فخرجا واجتمع
الغانخان باعتماد خان وقال له قد علم الناس انّى الذى دخلت بهما
وكنت توقفت عن الخروج اليهما لمثل هذا اليوم فابيتم الّا ما كان . . . . الآن
١٠ قد خرجا الى سركهيج غضابا وهم رجال الفتنة فانظروا ما هو الاصلح فى
الوقت »، ثم قام من مجلسه الى منزله وامر بخيمته ان تنصب الى خيمهما
وكان ذلك »، وبلغ الملك خروج خيمة الغانخان فارسل الى اعتماد خان يُخبره
بخروجها فقال اعتماد خان مستشهدا من كلام الله بقوله سبحانه »،
اذ ارسلنا اليهم اثنين فكذّبوهما فعزّزنا بثالث »، عند ذلك كتب لهما
١٥ بمسطور برودة وارسل به الى الغانخان فاجتمع بهما واعطا المسطور وبارك لهما
فى الولاية فكان الغانخان سبب الخير لهما ومنشأ اقبالهما »، وامّا عالمخان
فكان منه فى حقه ما سياتى بيانه حتى كان الجزاء من جنس العمل ولا
يظلم ربّك احدا »،

وفى سنة اثنين وستين استاذن ابن جيو ابن خلال المخاطب تغلق ٩٦٢
٢٠ خان فى الخروج الى مُهراسه وكانت من اعماله »، وكان مشهورا بالقوة والشجاعة
ويجتمع عليه اهل الملك ولا يخرج عن رايه روساء الملك »، والمشهور عن
ابيه ويقال غيره من الامراء وخطابه عالم خان انه كان فى التهوّر يضرب
به المثل وهكذا بهادر شاه بن مظفر شاه وكان لا يتصوّر من احد انه
يقدم عليه ان اتفق ذلك الا هو فدار على قتله لا لذنب جناه وانما

وبهذا السبب تمكّن اختيار الملك من دار السلطنة واخذ ما وجد بها
من فضلات اعتماد خان وشاركاه فيما قَدَرا عليه، ولما بلغهم عن العسكر
وصوله وقربت المسافة خرجوا به فى المقابلة، فاما فتح خان فلحق باعتماد
خان ليلا، وسمع به اختيار الملك فاصبح مرتحلا الى جانب، وبخروجهما
اختفى شاهو وصار يهرب حتى من ظلّه لعُظْم ما اشتهر به، وثبت حسن ٥
خان بالفَيْن من اصحابه ويقال اربعة آلاف، فلما ابى الا الحرب تقدّم له
الغخان فاقبل نحوه يريده كانه جبل من حديد والمدافع فى وجهه تبرق
وترعد وهو لايزال يزحف حتى اصابته بندقه فصرعته قبل ان يصل الى
السيف ومع هذا وصل بعض اصحابه اليه وسقط منهم جماعة ثم كانت
الهزيمة ودخل السلطان احمد احمداباد، ١٠

٩٦١ وفيها فى شهر الله الاصمّ رجب كان لعالم خان بن عالم خان اللّودى
المتولّد بكجرات ابا عن جدّ والمولد وطن رجوع من دهلى اليها، وهكذا
اعظم همايون بن الغخان ونزلا بسركهيج فى جمعيّة تُناهز الخمس مائة،
وحيث كان عالم خان من الرجال الذين يقول الله سبحانه فيهم ضلّ سعيهم
فى الحيوة الدنيا وهم يَحْسِبُوْنَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صُنْعًا، لذلك تحاشاه اعتماد ١٥
خان اوّلا وابى علمه به ان يجد مجالا فى الملك لكنّه آخرا عمل بما رآه
الوسائط فخرج اليه الغخان حسب الامر ودخل به المدينة واجتمع
باعتماد خان فى منزله، ثمّ صار يتردّد اليه وهو لايزال يعلّله بالقبول الى
ان نهض به الغخان وبيانه انه لما امره بالخروج اليه اعتذر منه ولما تكرّر
ذلك وقال له عماد الملك ايضا .... الامر ولما ايس عالم خان من رعاية ٢٠
اعتماد خان له ركن الى الغ خان وصار يتردّد اليه هو وصاحبه ولم يزل
بالتواصل يرتفع الحجاب الى ان نادَمَاه فى مجلس الشرب فاحبّ الغخان اعظم
همايون وكان خليقا فله كان يوادد عالم خان فحمله ذلك على السعى لهما ولا
زالا يسألاه (*sic*) ذلك بمزيد اخلاص واختصاص الى ان قال لهما ان اصرّ اعتماد

بنواحى دبهوى وكان للسلطان من ولايته چانپانير وخوطب الشيخ
يوسف هناك باعظم همايون وخوطب السيد عبد الرحمن اخو شيخ اسلام
بخارى بساداتخان وكان اصغر سنّا من اخيه وتوفّى الغخان ياقوت بنواحى
بروده وتوجه اختيار الملك ودريا خان من العسكر لدفع عالم خان كما
٥ ذكرته وذكر صاحب المرآة عقب ما نقله وفى اثناء ذلك قتل بعض الحبوش
تغلق خان باشارة عماد الملك قلت قتل تغلق خان باشارة اعتماد خان
وسفارة ملك الشرق فى سنة اثنين وستين وذكر قتله بعد قتل عالم خان
وكان فى ثلث وستين غلط من الراوى فاسأل به خبيرا.]
ثم انه دخل بخيرتخان على ناصر الملك ليلا واجتمعا فى الديوان وتقرّر
١٠ خيرتخان فى منصب الغخان وخطابه. فلما كان الثلث الاخير من
الليل لبس الملك السلاح وهكذا اصحابه ثم ركب بالسلطان وارسل الى ناصر
الملك يقول له يتهيّا للحرب فان اعتماد خان قد اشرف على الميدان.
ثم سار وسار جهانكير خان بالمدافع امامه الى الميدان. ووصل اعتماد خان
والسيد مبارك واجتمعا بالسلطان ووقفا معه تحت المظلّة وتقدّم الملك
١٥ ودارت المدافع مقابلةً لناصر الملك. وهكذا وُجُوه الخيل. وما طلع الفجر
الا والمدافع تصيب قباب ناصر الملك وكان لم يركب فاضطرب وركب وعلم
بما فعله الملك معه فهَمَّ بالحرب الا انه خذله الادبار فانهزم بقليل من اصحابه
الى جهة ندود وتفرّق عنه الباقى الا اختيار الملك فانه وقف ساعة ثم
احجم عن القتال وعطف عنانه الى احمداباد وكفى الله المومنين القتال.
٢٠ وفى اليوم الثالث تواتر الخبر عن ناصر الملك بانه اصبح فى قرية بات بها ميّتًا
فرجع السلطان الى احمداباد. وامّا اختيار الملك فانه لما وصل الى احمداباد
ادرك فتح خان بها وكان وصل من رادهنپور يريد العسكر وهكذا
حسن خان الدكنى وكان بدار امارته مهراسه فاجتمع بهما واتفقوا على
اقامة سلطان وبايعوا الذى قرابة شاسعة من السلطنة يقال له شاهو.

عماد الملك ولده چنكز خان وعادلخان قرمانى وساروا جميعا الى بروج
واما السيد فلم يجتمع به لانه لم يكن فى طريقة نعم تلقاه ولده الارشد
جناب الامير سيد ميران وضيفه وقدّم له سيفا وفرسا وتتبعه عند
الوداع لعناية السيد به الى الغاية وكان تنبهاه واما قوله فشفع له لم يكن
فى محله مع انه غير واقع ولا كانت بهيل له مدة حيوته والعجب منه ٥
نسبة مثل الغانخان وقد بلغ فى العزّ ما بلغ الى ذلّ الشفاعة له واما قوله
سعى عالم خان عند اعتماد خان على نفاق آل الى الخروج على السيد
مبارك فلا خلاف فيما قاله وعزم اعتماد خان على امضائه الا ان تتار خان
الغورى وكان من جانب اعتماد خان لميله الى عالم خان خالفه وخالف
عماد الملك والغانخان على خراج عالم خان ولم يعلم به سواه واياهما وابتهم ١٠
الامر الى صبح الوقعة وقد وصل السيد جريده مع رسول الملك انكس
خان الحبشى كما نبهت عليه لا كما نقل ان الملك واعتماد خان
ومعهما السلطان استقبلوا السيد الى كنبير وفى رجوعهم به ساروا جميعا
لحرب عالم خان وراسله السيد يعتب على عالم خان فيما نواه له فكان
ذاك به ثم اشار عليه بالتوجه الى ولايته الى ان يصلح من امره ما فسد ١٥
فان الامر فى قوم الوقعة لم يتجاوز الملك قال والى چانپانير وصل الامر
..... عن تعاقبه الى احمداباد واقبل مباركشاه بتغال خان لسلطنة كجرات
ونزل بقرية بيلوكانو على نهر نربده فخرج السلطان احمد وفى وصوله الى رانايور
كوتيبهه رجع مباركشاه وتبعه الامراء بالسلطان الى حانبوكانو وفى اثناء
ذلك خرج عالم خان من جبال البپال الذى كان بها فى مصيبته الى ٢٠
پتن يطلب شير خان له وكان عن اخيه موسى خان بها وموسى خان
اذ ذاك فى العسكر من حرب السيد،، ثم اتفقا ووصلا الى كرى قال وكان
اذ ذاك اختيار الملك ودريا خان الحبشى بنواحى احمدنكر فكتب اعتماد
خان اليهما باخراجهما من الجهة قلت بعد وقعة عالم خان استمرّ العسكر

جهانكبير خان مصطفى قرمانى عادل خان رجب خداوند خان الغخان
سلطانى ناصر دريا خان اسمعيل چركس اسد خان فردخان سلطانى هؤلآء
اولو الشهرة من عهد محمود»، قال فى المرآة واعطى الملك بروده لالغخان
واستقلّ اعتماد خان فى الوزارة وتوجّه السيد مبارك الى محموداباد واستقرّ
٥ بمنزله من عهد محمود وكان بالقرية المعروفة باسمه سيدپور وبعد مدة وصل
عالمخان من ولاية كانت له من شيرشاه بمملكة مالوه الى محموداباد واجتمع
بالسيد فوصل به الى احمداباد وسعى له فى الولاية الا ان اعتماد خان
اعتذر اوّلًا بما يعرفه منه ثم تقرر له ولاعظم همايون بروده وچانپانير من
جانب السيد واعطى اعتماد خان كودره من قسمته لصاحبهما الفخان
١٠ كهترى وكان وصل معهما قلت الظاهر ان الملك من قسمته اعطى بروده
كما كان منهما وحيث بالقياس الى چانپانير وكودره كان عطاه اكثر اخذ
من اعتماد خان بركنه جهالاوار لالغخان ياقوت ولهذا فى واقعة تغلق
خان خرج اليها والمذكور فى المرآة كان له منها بعض الولاية وليس كذلك
ثم قال وبعد تعيين الولاية لعالم خان تظاهر عالمخان بملازمة اعتماد خان
١٥ والركون اليه حتى اقبل عليه وانزله فى بيت ولده شير خان قريبا منه متصلا
به قال وفى اثناء ذلك تغلب الغخان على مالم يكن له من ولاية جهالاور
وكتب اليه اعتماد خان غير مرّة فلم يمتنع فخرج عليه ولم يتوقف على
اخبار السيد كعادته فحارب الغخان وبعد الهزيمة لاذ بالسيد والتجأ اليه
فشفع السيد له عند الملك ان ياخذ له من اعتماد خان بهيل وكان
٢٠ ذلك قلت والمعروف ان عالم خان بعد تعيين الولاية سار اليها وبعد
واقعة تغلق خان الكائنة باشارة اعتماد خان وانكاره وخروج الغخان الى
جهالاور وعماد الملك الى بروج كما نقلته طلب اعتماد خان عالم خان
وانزله فى بيت ولده ووالى صلاته حتى خرج به عليه بعد الهزيمة كان
منزله دولقه ثم كنبايه ثم كركرى وعلى عبوره النهر وصل اليه من جانب

العسكر اليه فادركه السيد ميران والشيخ ماه معه وابلغه عن ابيه السيد مبارك ما استرجعه به الى سلطانه قلت وهذا ايضا ليس بشىء ان كان اعتماد خان اثقل ميزانا علما بما يرى وفهما لما يسمع من ان تستخفه كلمات واهية تخرجه من . . . .
وحيث كان سياق نقله يخبر عن ترجيح جانب مربيه فى ضمن تربية ٥
ابيه الامير الكبير السيّد مبارك البخارى فى امضاء الامور وارضاء الجمهور على شريكيه المسند العالى اعتماد خان والمجلس العالى عماد الملك نظرا الى انه المدار والمختار والمشار اليه اهل لو كان كما يخبر سياق نقله لكنه لم يكن كذلك كما سياق سيرتهما معه تخبر عنه ،، قال ولحق البلوج
باعتماد خان واعتزل الحرب اختيار الملك وشاهو وثبت حسن خان ومات ١٠
قلت قد اشتهر عن حسن خان ثباته فى الحرب ووثباته للطعن والضرب كما يخبر عنه ما نقلته فى اقدامه فكان من المناسب ان لا يهضم جانب مثله باقتصاره على قوله ثبت ومات تنويها لقدره وقدرته قال فى المرآة وبعد دخول البلد اقتسموا المُلْك فكان للسلطان احمداباد وما يليها من القرى
المتصلة المعروفة بالحويلى ولاعتماد خان كرى وجهالاوار وبتلاد ونرياد ١٥
وبهيل ورادهنپور وسمى وموزجپور وسورتهه وللسيد مبارك پتن وكنبايه مع القرى المتصله والمنفصلة المعروفة بستاسى وهو عدد يخبر عن سبعة وثمانين قرية يتعلق بها ودولقه ودندوقه وكهوكه وكپربنج وچانپانير وسرنال وباراسنول ولعماد الملك بروچ وسورت ولها ايضا قرى معروفة بچوراسى اى اربعة وثمانون
قرية وبروده الى ندربار وسلطانپور قلت اما بندر سورت فكانت فى عهد ٢٠
بهادر لرومیخان وبعده صارت لصفر خداوند خان وفى عهد محمود صارت له منه فى عوض ما . . . . له من سفرة السلطنة واستمرّ بعده لولده رجب خداوند خان فى عهده وفى عهد احمد ما عاش رجب وكان عماد الملك يقف تحت رايته من الامراء البحرية اقا فرخشاد وفتح خان قراحسن

السلطان كان يخدم مع الملك، فاتفق سلب نعمته وحبسه وغارة بيته،
ثم خرج ناصر الملك بالسلطان الى كميد ونزل فى الميدان لمحاربة اعتماد
خان وكلما اراد أن يستقلّ بالسلطان وَجَدَ عمادَ الملك لزمه لزوم الظل
والديوان به فى غاية الصلّابة والمهابة فدار على قتله و فهم منه ذلك فكان
٥ اذا دخل عليه فى مجلس خلوة لا يفارقه اربعون من رجال البطش واضعافه
فى غيرها، وفى بعض الايّام اشرف للقتال السيّد مبارك فاستعد ناصر
الملك وركب عماد الملك بالسلطان وكان فى المقدّمة الغ خان وفى الطليعة
خيرتخان وبينما خيرتخان فى المعترك لا يتحرّك بلغه ان بندقة من
جانب ناصر الملك اصابت مقتل الغخان فانجدل صريعًا، فرجع خيرتخان
١٠ الى عماد الملك فراه فى تعب على الغخان وقد ظهر له قاتله فاسرّها فى
نفسه ولم يُبدها، ولم يكن فى ذلك اليوم من الحرب الا ما كان بين طليعة
السيد والملك ونزل كلّ فريق فى مُخيّمه، فلما اقبل المسآء اجتمع عماد
الملك وجهانكير خان وفتح جنك خان وعادلخان وخيرتخان وبعد الفكر اتفقوا على
ان لا يكون ناصر الملك، وكتب الملك الى اعتماد خان والسيّد مبارك يُشير
١٥ بان لا يكون الفجر وهما فى الميدان وسيركب اليه قبل طلوعه بالسلطان،
[نقل سكندر فى مرآته يخبر ان اختيار الملك خلّفه اعتماد خان نائبا عنه
فى احمداباد فكان منه بموافقة حسن خان الدكنى وفتح خان البلوج
جلوس شاهو عم السلطان احمد الموجود فى ايامه على سرير السلطنة قلت
سياق الحال يقتضى ان لا يكون نائبًا عنه لان اعتماد خان كان اعتزل البلد
٢٠ فى وصول ناصر الملك وفى خروج ناصر الملك بالسلطان لم يكن فى البلد الا
من ينوب عنه قال فى المرآة عند اجتماع العسكرين على نهر كارى كتب
اختيار الملك الى اعتماد خان . . . . الى سلطانه
ومما كتب ان السلطان احمد لا تنتفع به فانه مريد السيد مبارك
وسلطنة شاهو انفع لك ولنا فعمل بما كتبه اعتماد خان وخرج من

وبينما ارسل الملك لاخراجه بلغه عن الغخان انه وصل الى كركرى يريد
الدكن فاشتغل .... مهم نادود وارسل چنكيز خان وعادلخان الى الغخان ولما
اجتمع به فى بهروچ احسن .... و فرح به ثم ارسل الى نصير الملك يطالبه
بالمبلغ ويسأله ان يصل كما عهد معه فامتنع نصير الملك من ارسال الدرهم فامر
الملك الغخان وعادل خان وچنكيز خان بعبور النهر وكانت بينهم وبينه ٥
ثلث حروب استاصل فى آخرها ولم ينتظم له امر فى ذلك وقسم الولاية
واجتمع الغخان واعظم همايون ببروده وفى اثناء ذلك بلغ الملك خروج
السلطان الى السيد مبارك و وصل مرسوم الطلب فاستعد وخرج ثم اجتمع
الملك واصحاب رايه وقال ما بيننا وبين الافغان سابقة ولا لاحقة ومن
المناسب ان ياخذ بيد نصير الملك و يقيمه كاهله فى العداوة ويكون واياه يدا ١٠
واحدة وعلى هٰذا راسل نصير الملك على ان يعطيه مائة الف محمودى
وولاية له ويكون وزيرا كابائه فاجاب نصير الملك وتقرّر هٰذا ثم ان الملك امر
بها الملك للتوجه الى نادود وامده بعسكر .... ما اجاب نصير الملك واعظم
همايون فى ....]

٩٦١ وفيها خرج ناصر الملك من ندربار الى احمداباد فلما عبر نهر مهندرى ١٥
وكان من اكبر ملوك مماليك السلطنة ترك اعتماد خان له البلد وخرج
بمن معه الى بلدة يقال لها كمبيد (بفتح الكاف المفخّمة التى مخرجها
ما بين الكاف العربيّة والقاف وكسر الميم وياء تحتيّة بنقطتين ودال مهملة)
وخرج معه السيّد مبارك بمن معه وتخلّف عماد الملك مع سلطانه بها
وكان لا يفارق السلطان ولا يزال حاضرا عنده وبعد وصول ناصر الملك ٢٠
اجتمع عليه عسكر كجرات ومنهم اختيار الملك واستقلّ ناصر الملك فى
البلد وصار نائب السلطان وخوطب دريا خان»، وكان فى عهد محمود على
عماد الملك ديوان العرض ومن جانبه لضبط الدفتر تعيّن من السلطنة
اخو مولانا كامل الدين ميا عبد الصمد وخوطب دستور خان وبعد شهادة

خلعة مثلك واما انك تريدنى لخدمتك فهذا لا يكون لعدم الجنسية واما
الملك فهو لمن ضرب سيفه ورجع الى الملك وكان قد حضر مع الطبيب عطر
الزعفران فلم يبق احد من تبع عادل خان الا وهو فى ثياب مزعفره واشاع
فى غيبته بانه انما رجع عن حربه لصهورة ثبتت بينه وبين الملك . . . . الى
٥ بيته ولما اجتمع عادل خان بالملك ورجع الى دمن دخل عليه بعض
اكابر العسكر يهنيه بما سمع فانكر ذلك وقام الى الملك يسأله عنه فقال له
ان يكن فانت سببه واما انا فلا . . . . عادل خان واشتد غضبًا
وقال ولنى امر الرجالة وكن انت فى الخيل فاستعد الملك وتقدم عادلخان
ففارق المكان عالم خان وعبر الملك النهر ونزل بروده وفى اثناء ذلك اتفق
١٠ وصول اعظم همايون الى عالم خان وبلغه الخبر فقال ما هذا الذى اسمعه
. . . . . براى ثم وصل الى الملك رسولا واستعطفه وانكر على حاجبه ما كان
منه وقال الملك للراى ان يتفق على ان يكون بهروج كما كانت لك وما
كان لنصير الملك فهو بينى وبين چنكز خان وقبل الملك ذلك ونهض من
كاسر وعبر النهر ونزل على بهروج ليلا وبها الملك لاد . . . . وفى صبح الليل عبر
١٥ النهر عادلخان بالف فارس ونزل على اكليسر وخرج الفخان هاربا منها بعد
حرب قليل الى . . . . ونزل الملك بمن يتبعه اكليسر وراسل نصير الملك فى الصلح
على ان يعطيه مائة الف محمودى ومن الولاية مالم يكن باسمه فى مرسوم
السلطنة ويتوجّه الملك به الى احمداباد ويعزل اعتماد خان عن الوزارة به
ودخل فى المسالة جهانكير خان وقبل نصير الملك ذلك ورجع عنه الملك
٢٠ الى بهروج وقال لاعظم همايون يرجع الى ولايته وايد بها الملك بعسكر ليستخرج
بروده من اعظم همايون فلما دنا منها خرج اعظم همايون منها ولمن فى
جانب وقبض الملك بهاء الملك وبينما المعسكر فى غفلة سقط اعظم همايون
عليهم وقتل فى المعركة بهاء الملك وهو مدفون بها فى قبة له وهرب مدن
الملك وكان من جملتهم عاليخان جهانكير خان وثبت همايون بنادون

الى مهايم فاجتمع الملك باعتماد خان واخبره بذلك فاجاب من المناسب
ان يكون بهروج للسلطان وتكون لك مملكة پتن ويكون السلطان فى
كفالتى كما كان اولاً»، فاجابه الملك و ركب بالسلطان من دار السلطنة الى
بيت اعتماد خان فاستقبله واضافه وقدّم بين يديه ما يليق به ثم
خرج يمشى فى ركابه الى دار السلطنة وبقى الملك فى منزله يتردد الىٰ ٥
السلطان جدّه لاكفاله الى ان خرج اعتماد خان بالسلطان الى پتن
وتحصن موسى خان بقلعتها والتمس ان يبقيها له فانها عمل ايامه قديما
فابى اعتماد خان وكتب للملك بها فقبلها الملك وقال لاعتماد خان قد
صارت المملكة لى وانا اثرت بها البولادى ورجعوا جميعا على ان يخرج اعتماد
خان بالسلطان الى بهروج لكفاية مهم المتغلبة على الملك فلما وصلوا الى ١٠
احمداباد تقدم الملك الى محموداباد وتاخّر اعتماد خان عنه فى البلد
فانتظره اياما فارسل عادلخان القرمانى اليه يستحثه فى الوصول فلما استبطاه
استدعى عادل خان واجتمع الملك بالسيّد مبارك واخبره بصورة الحال فاجابه
دع اعتماد خان واستدرك امرك وايده بولده وجماعة من امرآئه فنهض الملك
مسافرا الى بهروج فلما نزل بانكانير بلغه عن عالم خان انه نزل بانكانير يريد ١٥
منعه او يخرج الملك عما بيده من مال السلطنة . . . . وقد حضر عادل خان
مجلسه فقال له ما تقول فيما سمعت فقال هو عالم خان ومراسلة فى الصلح
انسب من الاقدام عليه او نستمد باعتماد خان فانكر الملك جوابه وقال
بل نعبر النهر على رغمه كائنًا ما كان فاجابه عادل خان نعم ما رأيت اذن
فكل رومى فى العسكر مرة يحمل بندقه ويتبعنى وكل صاحب فارس يجتمع ٢٠
بحيث علمك يكون لهم على اثرى وكلمه الملك بذلك وشاع الخبر وبلغ عالم
خان ذلك فرجع الى بانكانير وارسل حاجبه الى الملك يسأل وصول عادل خان
فسار اليه فلما اجتمع به لا ينه عالم خان بالكلام وتظاهر بالخلوص ثم عند
الوداع جاءه بخلعة و فرس فاما الفرس فقبله واما الخلعة فقال مثلى لا يلبس

اشهرا لامر بامر النائب رعاية لهما الى الغاخان ولم يزالانه حتى كان سبب الرعاية على ان يكون ندربار وسلطانپور لعالم خان وبروده واسامر لاعظم همايون فخرجا الى جهاتها الا ان اعظم همايون توجّه الى ندربار وبقى عالم خان بچانپانير ،، وفيها طلب الرخصة تغلق خان فكان من امره
٥ ما كان فخرج اعتماد خان الى كانكريه بمن يتبعه وقال لا نرجع الى البلد اويخرج الغاخان منها فتحصّن الغاخان بدار السلطنة بسائر جنسه وهدر اعتماد خان دم هذا الجنس فخرج عماد الملك اليه يسترجعه الى البلد فابى فرجع الملك الى خدمته لسلطانه فرحل اعتماد خان من كانكريه الى محموداباد وبها السيد مبارك فارسل الملك عادلخان القرمانى اليه يستحثه فى الرجوع
١٠ فابى ،، عند ذلك اجتمع الملك بالغاخان وقال له هٰولآء اهل الملك وليس الا وتلزمنا المداراة لهم فالمناسب ان يعمل بما يرضيه فخرج الى دارملكه بيرمكام على عشرين فرسخا فى دار المملكة وخرج عماد الملك بالسلطان الى محموداباد على ان يتسلمه لاعتماد خان ويكون امره اليه فلما دنا من منزله استقبله اعتماد خان ومشى فى ركابه الى منزل السلطنة المعروف بنشستنه وصنع
١٥ ضيافة حضرها الامرآء وقدّم للسلطان ما يليق به ورجع الى احمداباد ثم بلغ الملك عن نصير الملك البنبانى صاحب نوسارى وعن الف خان الكهترى المتغلب على اكليسير من ولاية الملك انهما عبثا بولايته فاجتمع باعتماد خان وقال له اعظم همايون نزل على بهروج والف خان قبض اكلسير ونصير الملك بسط يده فى الولاية الى مهايم فما تقول فى هٰذا فقال
٢٠ من المناسب ان يكون بهروج للسلطان ،،

ورجع اعتماد خان الى البلد واستمرّ السلطان فى كفالة الملك مدة ،، ثم بلغه عن اعظم همايون انه نزل على بهروج وكانت نادود لبهاء الملك السندى فتغلب اعظم همايون عليها وبعد حرب انهزم فيه صاحبها والف خان الكهترى تغلّب على اكليسير وما يليها ونصير الملك بسط يده فى موافقتهما

عاش هو وولده امين خان واما حبش خان فبخروجه منها انتهز الفرنج الفرصة وقبضوا البندر وشرعوا فى تحصينه ولشغل الامرآء بما فى البين تمّ لهم ذلك ومنها الى اليوم لم يزدادوا الا تمكينا يزيلهم الله بقدرته، وكان بجونه‌كر شمشير الملك نوليه كما سبق بيانه فعزله اعتماد خان بتاتار خان الغورى، وبقى فتح خان بـرادهنپور كما كان، وهكذا فرد خان ٥ بچانپانير، وناصر الملك بندربار، فلما وصل اختيار الملك الىٰ اعتماد خان خرج لنصرته الى پتن فتحصن البپولادى بالقلعة وكان بالنسبة اليه عاجزا الا انه حيث كان من الافغان كان رجوعه الى السيّد مبارك فكتب اليه، والى ان يصل جوابه عزم اعتماد خان على ان يحارب بين عماد الملك وهو معه وبين موسى خان فاعطاه هٰذه المملكة وفطن عماد الملك لما ١٠ اراده فاخذ منه مرسوم السلطنة بها ثم قال له حيث صارت الولاية لى فهى الآن منّى لموسى خان، فرجع اعتماد خان عنه بالسلطان الى احمداباد فان الملك كان فى شوكة قويّة وهكذا السيّد مبارك من جانب موسىٰ خان، وكان اول فتنة القاها فرجعت عليه،

[وفى احدى وستين كان اجتماع العسكر باحمداباد ونزل عماد الملك بالبيت ١٥ المعروف لمدنى‌راى المتصل بجدار دارالسلطنة ولهذا كان لا يزال هو حاضرا فى الدار بمن يتبعه والغخان راس النوبة كما كان مندل الغخان فى عهد السلطان محمود ومماليك السلطنة . . . يا كان او حبشيا كانوا باشارة الملك فى خدمة السلطان لا يفارقونه ساعةً فكان دار السلطنة . . . . . .

ولعماد الملك والغخان كما كان فى عهد محمود اعتماد خان ٢٠

اوانى والنيابة فى السلطنة فكانت له والخاتم بيده،

٩٦٢ وفى سنة اثنين وستين رجع من دهلى الى كجرات عالم خان واعظم همايون ونزلا بسركهيج فتقاعد عنهما اعتماد خان ثم فى اول الامر وبعد مدة ما سار به . . . . الغخان اليهما ودخل بها دار المملكة احمداباد واستمرّا

سلطانی بچانپانیر متجرّدًا عن الدنيا كما سبق له ذكر فی ترجمة
محمود ٭ فلما كانت شهادة السلطان فی استقبال الليلة الثالثة عشر ما كان
ضحوة نهارها الا وهو فی منزل اعتماد خان ٭ وكان له به وَلْهٌ ساقه
الی احتمال ما فی قتل محمود نُسب اليه حتی حقّق بحضوره من عشرين
٥ فرسخا ويزيد عليه ذهابا للطالب ومجيئا للمطلوب فی سبع ساعات فلكيّة ما
قاله المتقدّمون ٭ لولا العشق ما دار الفلك ٭ والمعنی هنا ما دار بتحويل
الملك من سلطان الی سلطان ٭ فلما اجتمع به وقرّت عيناه بقربه حضر
معه فی هٰذا المجلس واختصّ بلقب وخطاب يزيد علی قدره وهما مجلس
همايون ملك الشرق ٭ هذا كان فی اليوم الاول وفی اليوم الثانی اجتمعوا علی
١٠ تفريق ما فی الخزانة ولم يَدَعُوا بها شيئا واختص بالجواهر اعتماد خان
وكانت فی معرفته زيادة علی ماله فی الذهب والفضّة من القسمة وتقاسموا
الذخائر كلها الا ما تركوه باسم السلطنة ٭ وفی اليوم الثالث خرجوا
بالسلطان الی احمداباد ٭ ولمّا استقرّوا بها رجع السيّد مبارك الی محموداباد
وسكنها وصارت من جهاته ٭ وكان فی ايّام محمود عَمَّرَ بيوتا علی شاطی
١٥ النهر من جانب احمداباد له ولمن ينتسب اليه وسمّی تلك البقعة
سيدپور ٭ فبقی بها مدة حيٰوته ولما بلغ اختيار الملك شهادة محمود وقد
نزل علی دار اقامته پتن محاربا لموسیٰ خان بن عين الملك البولادی و اخوه
شيرخان تركها له وخرج الی جهة تختص به ٭ وهكذا ناصر حبش خان
امير الديو خرج بالخزانة منها الی احمداباد ٭

٢٠ (فی الحاشية) وذلك لان عمل جونه كر كان لتتار خان الغوری من جانب
اعتماد خان وساله ملك الشرق . . . . وخرج محاربًا
للغوری وابتدأ بقصد دريا خان فاقبل قابل وقاتل وقيل خرج من غير حرب ثم
كان بينه وبين الغوری قتال افضی الی قتل الوزير لملك الشرق ومدار كرّه
وفرّه الامير المشهور رستم خان وبه كانت الهزيمة وبقی الملك للغوری ما

ظفر الواله بمظفر وآله

المجلد الثانی

من

الدفتر الاوّل

سلطنة ابی الفتح احمد شاه بن لطيف خان،

جلس على سرير السلطنة بمحموداباد فی السابع عشر من ربيع الاول من سنة احدى وستين وتسعمائة ابو الفتح احمد شاه بن لطيف خان ابن نظامخان بن شكر خان بن احمد شاه بن محمد شاه بن مظفر شاه، وحيث كانت شهادة محمود مظنة فتنة شبّ نارها وقد تهيّأ ان يتطاير ٥ شرارها وهلك معه من يُستحيى منه ويمكنه يقوم بالملك ويذبّ عنه، لذلك تفاولا لتسكين غبار الوحشة وانطفآء نار الفتنة قام الامير الكبير السيّد مبارك البخارى الى قربة مآء كانت لسقّائه فحملها على كتفه ورشّ به ما يلى محلّ الجلوس من جانبيَهْ وما يقابله من الميدان، وناهيك به من امير وسيّد و مبارك اسمًا ورسمًا، واتفق الامرآء الكبار على ان يكون اعتماد خان ١٠ نائب السلطنة وله لقب المسند العالى وتبعه سائر سكنة الارض من اهلها، وشير خان ولده وزير السلطنة وكان قد راهق البلوغ اتّكالا على من نصبه ابوه فی الوكالة عنه وهو وجيه الملك والسلطانُ والوزير متساويان فی السنّ، واما عماد الملك اصلان فيكون له اتابكا ويتبعه سائر الغريب الترك والحبش والعاجم وله من اللقب المجلسُ العالى، وبقى الغخان مندل بارْلكًا ١٥ على ما كان عليه فی عصر محمود ويتبعه الحشم من جنس المهَرة ويافع وغيرهما، واما السيّد مبارك البخارى فيكون امير الامرآء وله من اللقب المجلسُ الاشرف ويتبعه سائر الافغان، وكان محمد جيو بن بابو

PRINTED BY
E. J. BRILL — LEYDEN.

ظفر الواله بمظفر وآله

تاليف

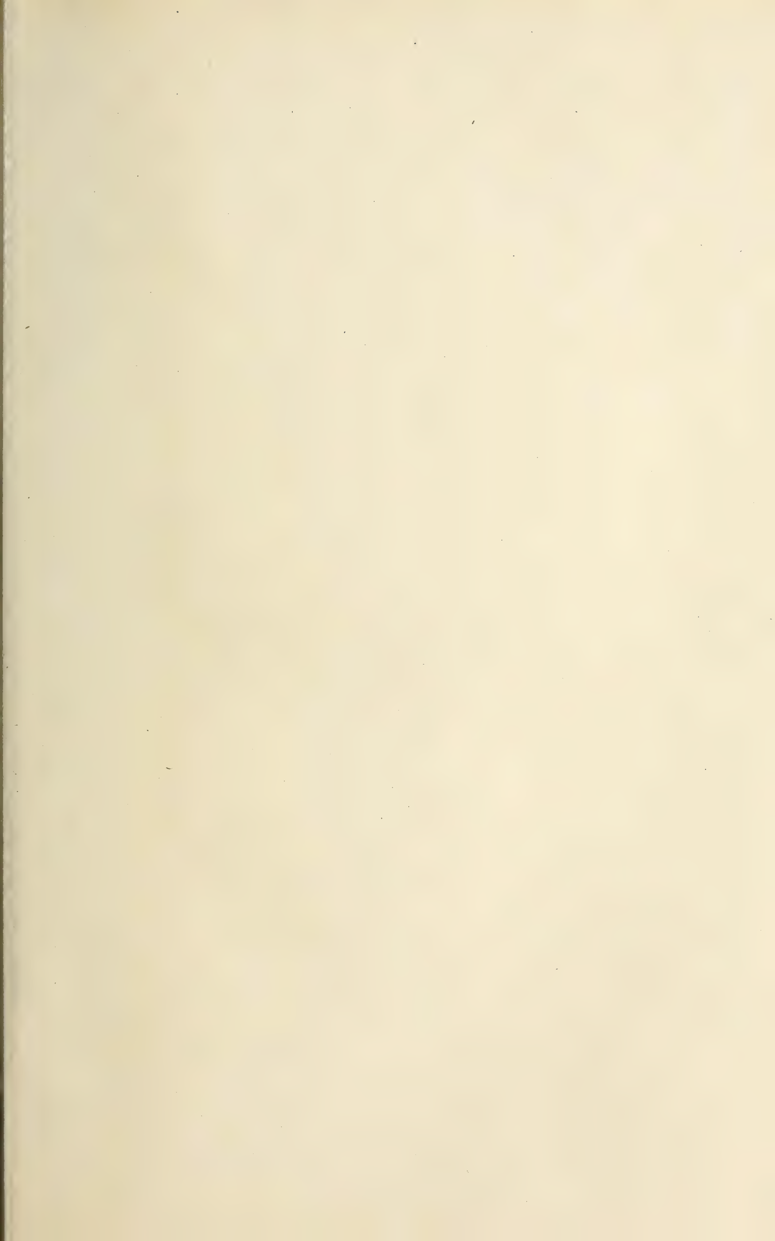
عبد الله محمد بن عمر المكّى

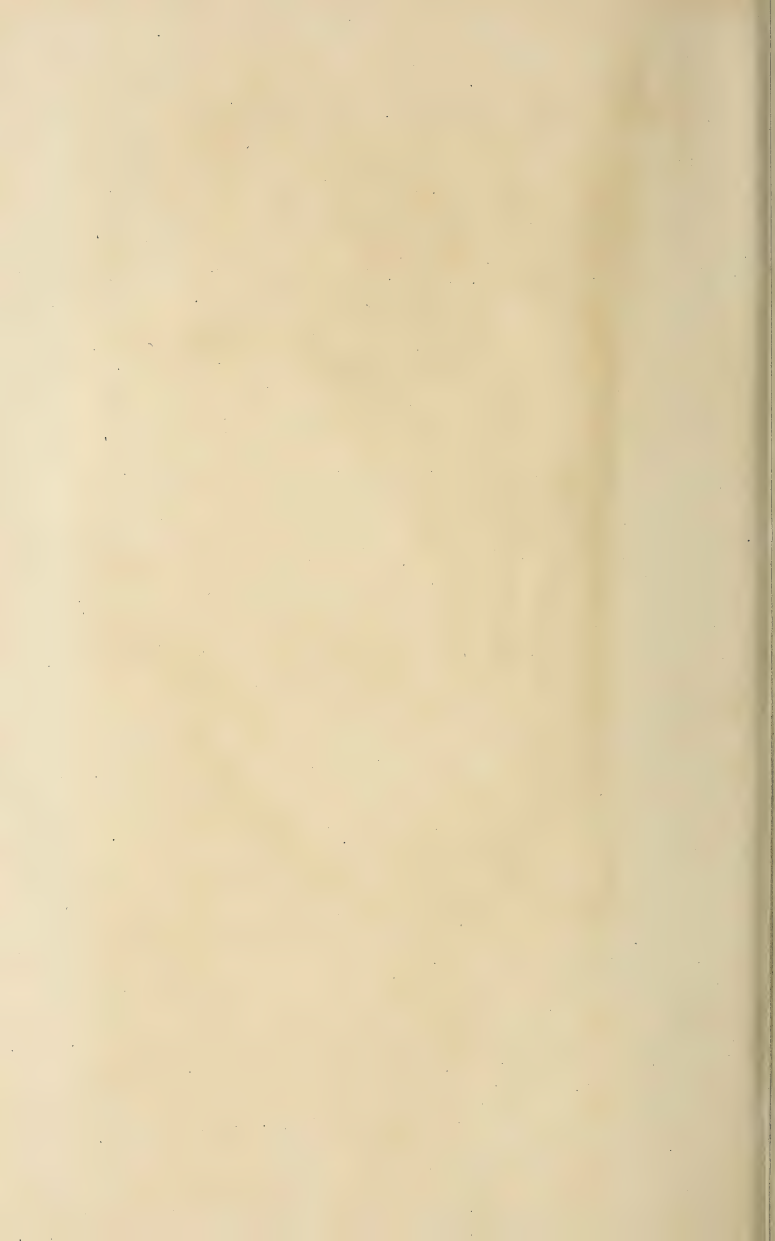
الآصفى الغخانى

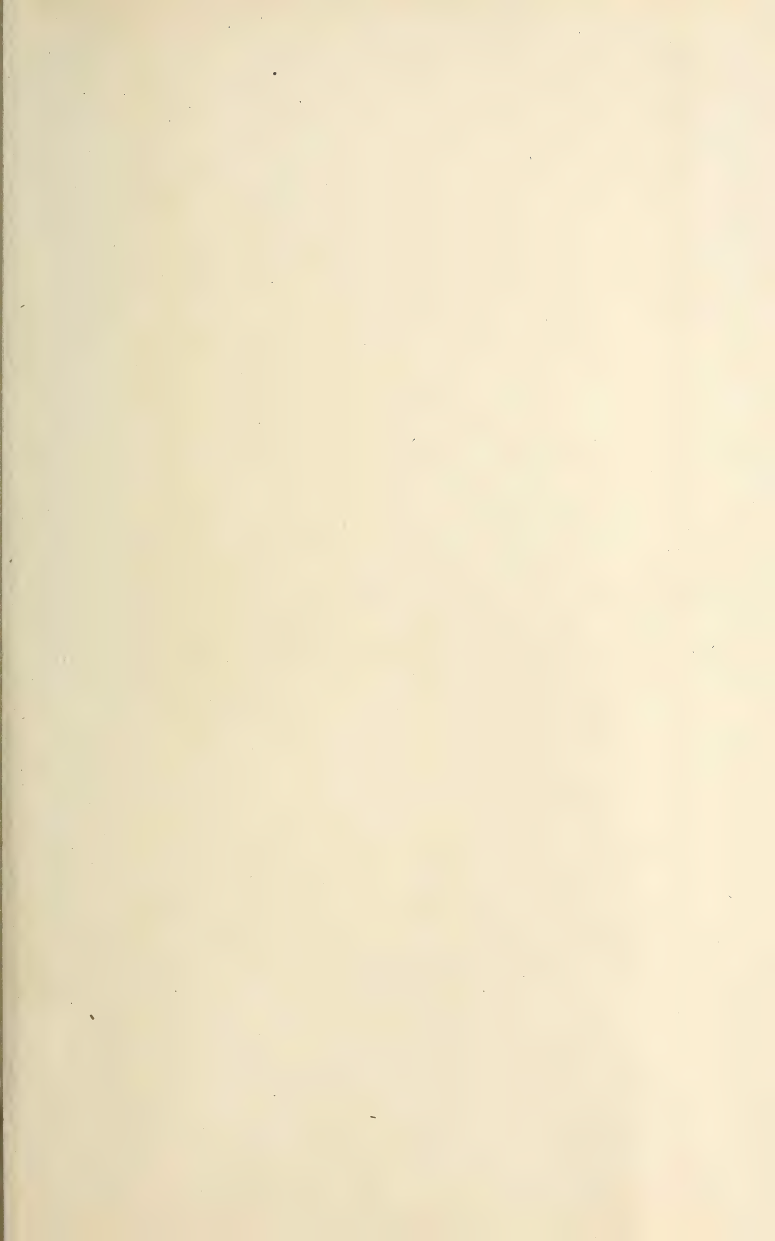
المجلّد الثانى

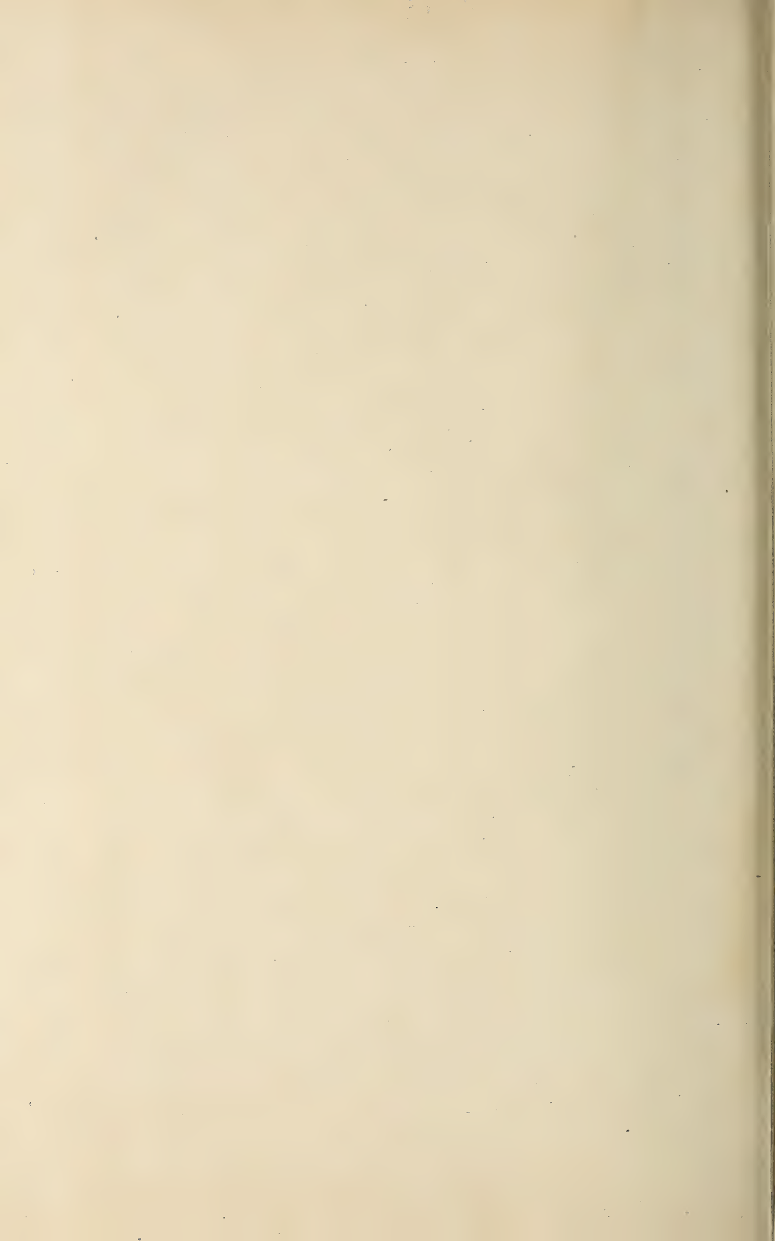
يشتمل على الجزء الثانى من الدفتر الاول والجزء الاول من الدفتر الثانى

طبع فى مدينة ليدن المحروسة بمطبعة بريل
سنة ١٩١٩ مسيحية



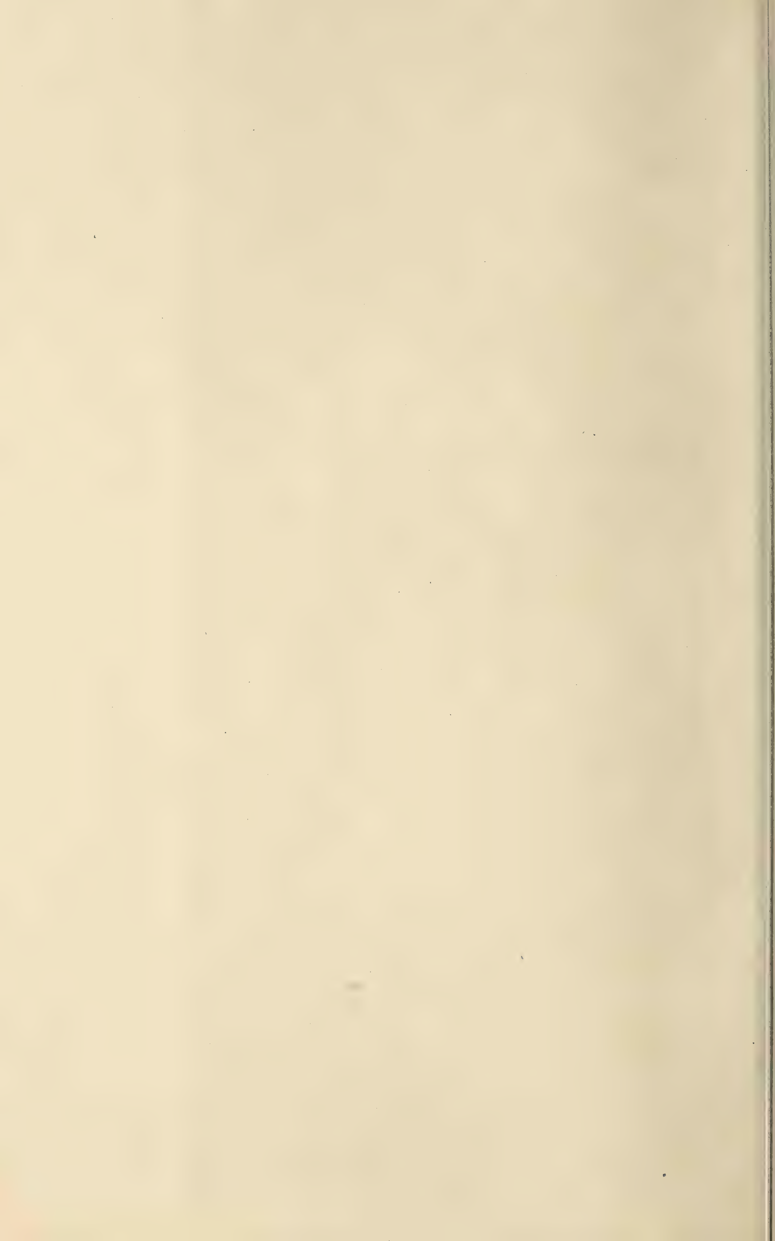










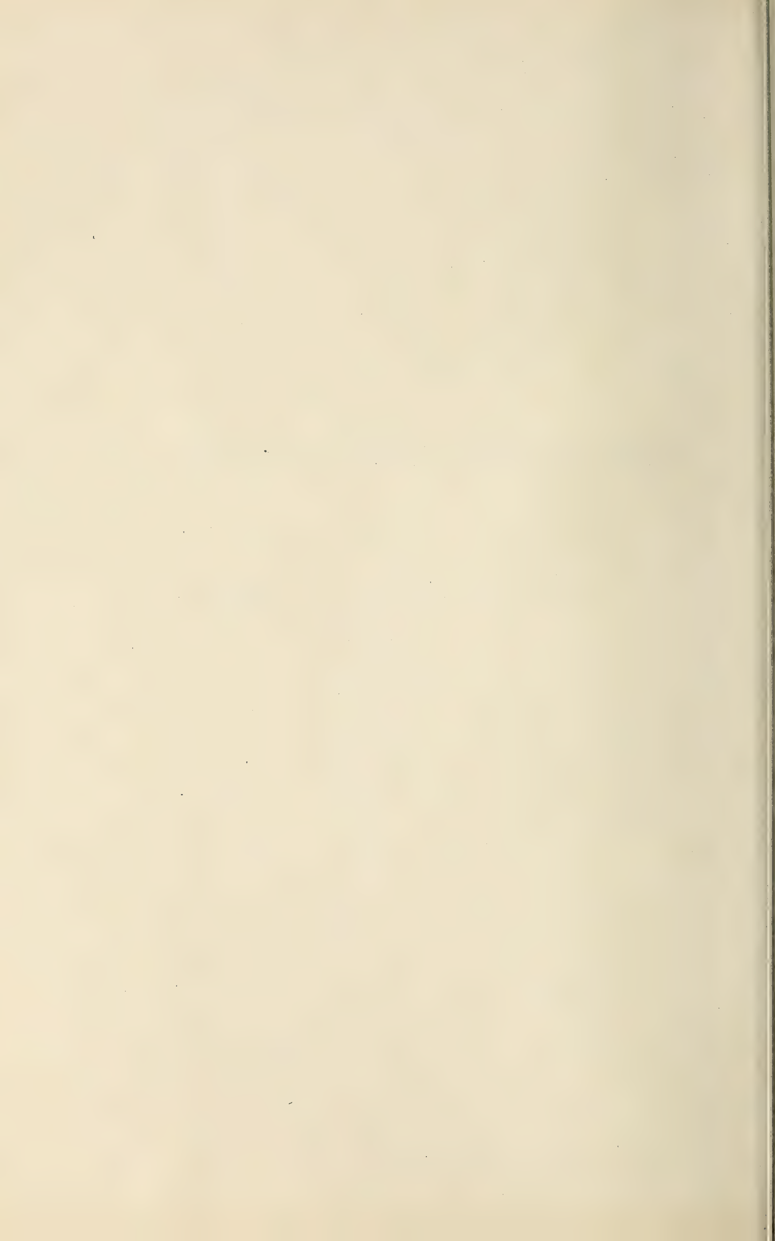


THE INDIAN TEXTS SERIES—III.



AN ARABIC HISTORY OF GUJARAT

VOL. III.



INDIAN TEXTS SERIES

AN ARABIC HISTORY OF GUJARAT

ẒAFAR UL-WÁLIH BI MUẒAFFAR WA ÁLIH

BY 'ABDALLÁH MUḤAMMAD BIN 'OMAR AL-MAKKÍ, AL-ÁṢAFÍ, ULUGHKHÁNÍ

EDITED
FROM THE UNIQUE AND AUTOGRAPH COPY
IN THE LIBRARY OF THE CALCUTTA MADRASAH

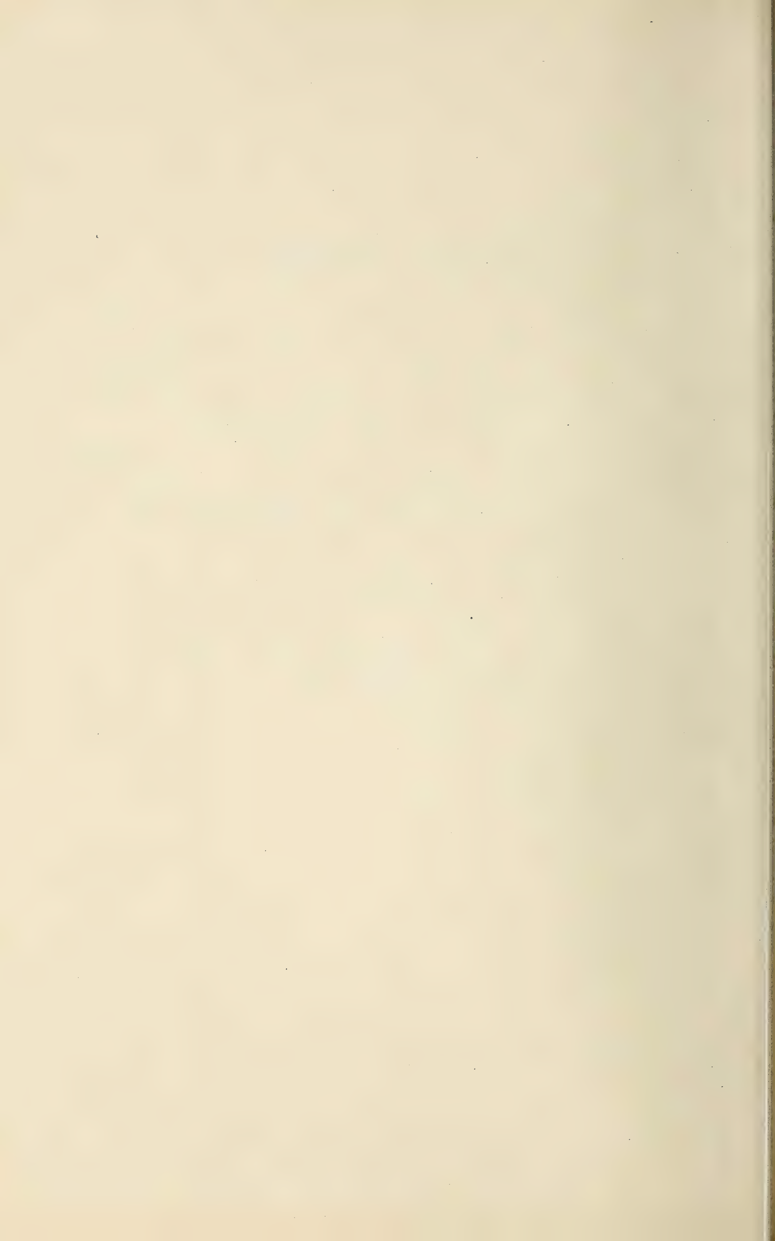
BY SIR E. DENISON ROSS, C.I.E.

VOL. III

LONDON
JOHN MURRAY, ALBEMARLE STREET
PUBLISHED FOR THE GOVERNMENT OF INDIA
1928

PRINTED IN GREAT BRITAIN BY
WILLIAM CLOWES AND SONS, LIMITED, LONDON AND BECCLES.

TABLE OF CONTENTS.



INTRODUCTION.

The text in the present volume, containing 309 pages, brings the Arabic History of Gujarat to a close. The latest event here recorded is the accession of the Emperor Akbar in A.H. 963 (A.D. 1556). Whether Ḥájjí Dabír intended to complete his history of the reign of Akbar can never be ascertained. The Ḥájjí was, we know, alive in A.H. 1014 (A.D. 1605),[1] the year in which Akbar died, but his work contains no allusion to the Emperor's death or to the accession of Jahángír. It is quite possible that, having brought the history of Delhi down to the accession of Akbar, he was only concerned with Akbar in connection with his dealings with Gujarat, and that he never intended to carry his history beyond the end of the Sultans of Gujarat, A.D. 1572. This second Daftar may, therefore, be in as complete a state as the author left it.[2] The first Daftar, on the other hand, is obviously incomplete both at the beginning and at the end, and it is the loss of the beginning of this Daftar which is especially to be regretted, for it no doubt contained a General Preface to the whole work, which would have elucidated many facts in regard to the Author himself: we might also have been told, at the end, when and where he completed his final revision of the present history. It seems unlikely that many pages are missing from the end of Daftar I. As I have already explained in Vol. I of this text, Daftar II was bound in front of Daftar I, and this was probably due to the fact that when the manuscript

1) He was still alive in A.H. 1020 (A.D. 1611), for he quotes from the *Mir'át-i-Sikandarí* which only appeared in that year.

2) Folio 102b of the author's manuscript begins on p. 853 of the printed text. Down to folio 106 the folios have been arranged and bound in their correct order, but from this point down to folio 117, the leaves are in complete disorder; I have, therefore, inserted in brackets the number of these folios as they stand in the book as it is at present bound.

was sent to the binder Daftar II had an introduction, whereas the Introduction to Daftar I had been lost. There is one indication in the original manuscript which would perhaps imply that our author was copying from a previous rough draft. The passage ending on p. 735, line 15, is followed on folio 45b by the new heading A.H. 663 on p. 733, line 7, which continues to the new heading A.H. 684, at the top of folio 46b. Text p. 734, line 13 : the author has written in red ink the word " *ilá* " at the top of the two headings, and I have re-arranged them accordingly in my text.

By far the most important part of this work is, of course, Daftar I, containing as it does the earliest history of Gujarat under Muslim rule that has been preserved to us, and a great many digressions into the contemporary history of India and Arabia.

Daftar II is, indeed, merely a compilation, and mostly from sources which have come down to us and have been explored by scholars. Nevertheless, it has an independent value of its own, first as offering translations made from early copies of well-known histories by a man who had spent fifty years in India, and secondly, because the author is a careful and, for the most part, an impartial historian. The first half of Daftar II of the text appeared in Vol. II of the present edition, occupied 211 pages, and contained the history of the Ghurids, the Slave kings and the Khaljis down to the death of Naṣír ud-Dín Khusraw Khán in A.H. 721 (A.D. 1321). The contents of the second part, which occupies 309 pages, are as follows :—

pp. 853 to 912, the history of the Tughluqids, who ruled from A H. 720 (A.D. 1320) to A.H. 815 (A.D. 1412), and the short reign of Dawlat Khán, A.H. 815 to 817 (A.D 1412 to 1414).

pp. 912—921, the history of the so-called Sayyids, who did not style themselves Sultan or Padishah, but only *ráyát-i-a'lá*, or "the exalted Standards." The first king was Khiẓr Khán, the son of Sayyid Mardán. The second king was Mu'izz ud-Dín Mubárak Sháh, son of Khiẓr Khán. who died in A.H. 837 (A.D. 1433) and

was succeeded by Muḥammad Khiẓr Khán, son of Faríd Khán, son of Khiẓr Khán, son of Sayyid Mardán. He died in A.H. 847 (A.D. 1443) and was succeeded by his son 'Alá ud-Dín. At this point (on p. 920) some confusion arises in our author's narrative. On line 13 he says: "Since 'Alá ud-Dín looked only to his own comfort, and relied on others for his plans, and was even more negligent than his father, his government very shortly went to pieces and his kingdom fell into disorder." After these remarks, the narrative passes straight away to the year A.H. 880 (A.D. 1475),[1]) and we are told on the following page (921) that 'Alá ud-Dín died in A.H. 881 (A.D. 1476).

On p. 921 follows the accession of Bahlúl Lúdí the Afghan. Here it is stated that 'Alá ud-Dín, though he had abdicated, was still alive in that year. Bahlúl Lúdí is said to have died in A.H. 904, whereas other histories give the date as A.H. 894 (A.D. 1488). Sikandar, his son, ruled from A.H. 904 to A.H. 923. Ibrahím, son of Sikandar, from A.H. 923 to A.H. 932 (A.D. 1526), when he was driven out of Delhi by Bábur. But our author includes in this dynasty 'Alá ud-Dín 'Álam Khán, son of Bahlúl, who was present with Bábur at the battle of Panipat.

On p. 927 begins the history of the Mughals in India, with the life and reign of Bábur, down to his death in A.H. 937 (A.D. 1530) on p. 948.

On p. 949, after a brief allusion to the accession of Humáyún, an account is given of the rise of Shír Khán, which extends down to p. 953.

Pages 953 to 981 contain a digression on the history of the first conquest of Bengal by the arms of Islam, and an account of

1) There is a blank space here in the original MS. indicating the omission of about ten lines of text. This 'Alá ud-Dín is, presumably, the 'Álam Sháh of S. Lane Poole's list, who is known to have been succeeded by Bahlúl Lúdí in A.H. 855 (A.D. 1451). His accession is generally given as A.H. 855 (A.D. 1451), and on p. 608 we read that in A.H. 873 Bahlúl Lúdí, Lord of Delhi, appealed to Maḥmúd Khaljí for help. I think, therefore, that this must be a slip for 855, and that the other *thamánín* (eighties) on p. 920 should read *khamsín* (fifty).

the rulers and governors of that country from A.Ḥ. 590 to A.H. 932.

On p. 981 begins the history of the Emperor Humáyún, which continues without interruption down to the end of the Daftar, concluding with the accession of Akbar in A.H. 963 (A.D. 1556). The whole of this may be regarded as an abridged translation of the *Akbar Náma* of Abú'l-Fazl; and it is not apparent that Ḥájjí Dabír consulted any other authority for the period. In one or two instances, however, he has added to the information supplied by Abú'l-Fazl by quoting anecdotes he has heard on good authority, such as the account of Khawáṣṣ Khán on pp. 1001 to 1004, which throws fresh light on an incident which has given rise to some confusion.

There are a number of passages in the life of Humáyún, which our author derived avowedly from Abú'l-Fazl, which seem to indicate that he was using a recension which differed from the edition printed in the *Bibliotheca Indica*, and it would seem that he had before him an earlier recension, possibly the first, which was completed about A.H. 1005 (see Beveridge—Preface to Vol. I of Translation of the *Akbar Náma*, and *J.R.A.S.*, January 1903, pp. 115 *seq.*). I have called attention to these differences in the Notes and Corrections. There is, however, one passage which is of special interest in connection with the accident which led to Humáyún's death, which I propose to discuss in this place.

On p. 1064, lines 10 *seq.* the Ḥájjí says :—

" Abú'l-Fazl does not mention the circumstances of Humáyún's death, although they were well-known (*mashhúr*), namely that as he was descending from the palace he heard the muezzin calling to evening prayer : he leant upon his stick with his head on the place where he usually held it, but being seized with drowsiness fell upon his face and rolled down the steps."

In the *Bibliotheca Indica* text, p. 363, we read :—

" When he reached the second flight of steps an ill-starred

(*maskín-fám*) reciter (began to call out) an untimely call to prayer. His Majesty in accordance with correct practice, with a view to observing the call, wished to go down on his knees (*nishastan*): but as the steps of this flight were steep, and the stones slippery, his foot caught in his skirt as he was kneeling down, his staff slipped from his hand, and, losing his foot-hold, he fell headlong."

If Abú'l-Faẓl omitted the circumstances of the accident in his first draft, he may have had a good reason for doing so. It would appear from what the Ḥájjí says, that the story that got abroad was that Humáyún was suffering from one of his attacks of drowsiness (which were probably the result of his indulgence in opium) and that his fall had nothing to do with a desire to perform his prayers, which, in any case, he could hardly have done on a flight of steps! In a subsequent recension, therefore, Abú'l-Faẓl tried to turn an ordinary accident into something which would redound to the credit of Humáyún.

With regard to our author's authorities for the rest of the narrative contained in this volume, they are with one exception the same as those employed elsewhere. There is, however, one work dealing with the Tughluqids of which he speaks and from which he quotes, but of which he confesses that he has not discovered the authorship (see note to p. 892, line 23). I have been unable to identify this history myself, but am hopeful that some other student of this work may be more successful.

Ḥájjí Dabír's Style.

The most noticeable feature in the style of our author is the fact that when he is telling his own story in his own words and is not dependent on other sources, he exhibits a strange lack of co-ordination which might almost be called muddle-headedness. He seems incapable of telling a plain narrative; whereas when he is translating from the Persian his style at once becomes clear and his meaning obvious. Translation was his profession, and in this he

was a past master, but I should suspect that when he began to write his history—long past middle age—it was his first attempt at composition, and consequently he wrote as he talked, with little regard for clarity of style or conciseness of narrative. The first Daftar, which is mainly an original composition, is full of obscure passages and tangled narratives, whereas the second Daftar, in which he is usually following either Júzajání, Ẓiyá ud-Dín Baraní or Abú'l-Faẓl, makes simple reading ; although even in this Daftar the moment he makes a digression on his own he at once becomes obscure and involved. Noticeable examples of this are to be found on p. 949, lines 11—17, and p. 1001, lines 11 *et seq.*

Daftar I abounds in passages long and short which seem to defy elucidation. For example, the long and detailed narrative of the quarrels and intrigues between ʻImád ul-Mulk Arslán Khán and Iʻtimád Khán between 1554 and 1558, when the former was murdered, which occupy the first fifty pages of Vol. II, are full of the utmost confusion ; and after long study, and as literal a translation as possible, I do not feel I have unravelled the mystery.[1])

His Arabic abounds in faults of grammar and idiom, and it is fair to presume that if he had as a boy ever studied grammar, he had not kept it up during his long residence in India, where he presumably was in the habit of speaking Persian, which he learnt in that country. He was apparently well versed in Arabic literature, as his frequent allusions to well-known Arabic writers and his occasional excursions into rhymed prose show, but he was not a scholar in the best sense of the word. His most common errors are in regard to numerals, especially in dates ; his mistakes being those which an Indian Muslim might make, but which we should not expect from an Arab. He invariably speaks of *Jumáda 'l-Akhír*, instead of *al-Akhíra* or *al-Ukhra ;* and in giving dates after the word *sana* he is grammatically wrong almost as often as it is possible

1) Bayley's Gujarat ends with the murder of Maḥmúd II in 1553.

to be, as is the case with most Persian historians. My contention that his Arabic had suffered at the hands of his Persian is further borne out by his constant use of *zakhm* for a "wound." In one place he actually says: (p. 1046) *fí awá'il il-bahár* for "at the beginning of the Spring," and elsewhere he writes *dast* for *yad.* He always treats the feminine noun *ḥarb* as masculine. With regard to the Arabic idiom he employs, it no doubt represents the colloquial usage in Mekka of the sixteenth century, and I have called attention to rare words or unusual employment of common words in a separate Appendix. One of his favourite tricks of style is the introduction of a parenthesis by the words *illá annahu.* He constantly diverges from the normal in his use of prepositions, and thereby often obscures his meaning. In more than one place he uses *wa'llaḍí* where *waman* or *wa má* is required.

The Present Edition.

I wish to take this opportunity of correcting or adding to certain statements I have made in the Introductions to the two preceding volumes of this edition. It is a source of considerable regret to me that very few scholars have published any comment on the two volumes in question. The fact is that Arabic scholars are not as a rule interested in Indian History, while Indian historians are not generally acquainted with Arabic Thus this book has, as it were, fallen between two stools. The first volume was never reviewed at all, and of the second only two reviews were brought to my notice; of these the most important appeared in the *Journal of the Royal Asiatic Society* [1]) from the pen of Mr. Storey of the India Office Library. For this review I am very grateful, as it called attention to a number of misprints and misreadings which I have been able to include in my "Notes and Corrections" at the end of this volume, with due acknowledgment. A short notice also appeared in the *Journal Asiatique,* [2]) written by the late Monsieur René Basset, whose

1) *J.R.A.S.*, July 1923, pp. 477 *seq.*
2) *Journal Asiatique,* Tome CCII, Janvier—Mars 1923, pp. 142—144.

recent death has been so greatly lamented. Monsieur Basset suggested that the meaning of the curious title of this History, *Ẓafar ul-Wálih bi Muẓaffar wa álih*, was "*La défaite du Craintif par un Victorieux et sa famille*," which may be rendered in English: "*The Subjection of the Timorous by a Conqueror and his family*." I feel convinced that is an improvement on my own suggestion that the title meant "By this book one who desired to know the history of Muẓaffar and his descendants, obtained his object."

Mr. Storey also called attention to certain errors of identification which he discovered in my Introduction to Vol. II. These, where I am in agreement, I have corrected accordingly in the Index. There is, however, one error in my Introduction to Vol. II which I only discovered myself after the volume had appeared. On p. xxx I have suggested that Ḥájjí Dabír was left by his two companions "in the street among the hooligans (*bhíl*)." The original has *'ala'l-bahíl*, and I was unable to discover either in the dictionaries of Indian languages, or from any of my Indian friends, any meaning for this word other than *Bhil*, the name of a well-known aboriginal tribe in Gujarat. I made a guess at the sense of the passage, in spite of the unsuitability of the preposition *'ala* to convey the force of "among." I discovered when too late that *bahil* was the local word in our author's time for a two-horse litter, the *takht-i-rawán* of the Persians, and that what our author meant was that he had been travelling with the two Shaykhs in a litter, and that when they went to call on the third Shaykh they left the Hájjí in the litter.

It is to be feared that the great importance of this history will not be fully appreciated until it exists in some more accessible form; and the publication of an English translation would no doubt prove a great boon to students of Indian history. Many years have elapsed since I had the good fortune to light upon this precious manuscript on first taking over the Principalship of the Calcutta Madrasah. As I have said in my Introduction to Vol. I, there is nothing to show how this manuscript came into the Madrasah Library, but the

astonishing thing is that once there it should have escaped the notice of two such eminent historians as Sprenger and Blochmann, who had both held the office of Principal for long periods. Although I, most naturally, do not regret having had the good fortune of discovering this totally unknown work, I cannot help regretting, for the sake of Oriental studies, that it should not have fallen into the hands of one of these eminent scholars, or at any rate of some one more competent to deal with the text in its various aspects. It seemed, however, that as matters stood I was the obvious person to attempt the task, and I had no difficulty in persuading the Government, under so sympathetic a viceroy as the late Lord Curzon, to bear the expenses of publication. Having once begun the task I had to complete it; but I must confess that the more I worked at it the more I realised its difficulties.

After enjoying for over a quarter of a century the society of Ḥájjí Dabír, I have grown to like him more and more; and I feel towards him a very real affection. In a manner, I have been his bailee, and as such, I owe him the best service it is in me to give. And now that I am come to the end of the task I set myself of publishing the text of his book, I am overwhelmed by the many imperfections of my performance, and, were it possible, would like to begin all over again, and produce something more worthy of my old friend the Ḥájjí. Indeed, when I look at my text, I am reminded of the Persian doctor who was wont to cover his face with shame whenever he passed the village graveyard.

Daftar II, being composed mostly of translations and abridgements of well-known works, offered relatively few great difficulties, and the mistakes I am here guilty of must be attributed to the sometimes careless proof-reading of a busy man. With regard to Daftar I, the task was far more difficult and complex. I adopted the principle of leaving the author's words just as I found them—except for the arrangement of paragraphs—and of retaining his various methods of spelling place names. Were I to begin again, I think I should

take certain liberties with the original, and adopt one fixed spelling for all names.

In the circumstances, it seemed to me that I might make some amends for my ignorance and my oversights if I were to supplement my imperfect text with every kind of aid to the reader; to the end that every detail of historical importance or of general interest should be clearly catalogued, and that such improvements in the text as I am capable of making myself might be fully set out. In the course of making these emendations I have also dealt with peculiar features of the text wherever this seemed helpful, and have called this section "Notes and Corrections." I have further added three Appendices.

The Index.

In the Index to Personal and Place Names, I have cast my net very wide, and it may seem that many of the persons included are not sufficiently important; but this, if an error, is an error on the right side. My chief hesitation has been in connection with the quotations from the History of Abyssinia (*Tuḥfat-uz-Zamán*, see text, pp. 584—598). Here we encounter a large number of unfamiliar names whose correct form is often a matter for speculation. Seeing that this History has been twice edited and translated by competent scholars, it was unlikely that the extracts given by the Ḥájjí could add to our knowledge, and I contemplated ignoring these extracts in my Index. On second thoughts, however, partly because some of these names are closely associated with the history of Gujarat, and partly because there was evidence that the Ḥájjí had consulted his Habshi colleagues in the spelling of the Abyssinian names, I decided that it was my duty to index this section also, exercising, however, a certain amount of discretion.[1])

While preparing the Index, I found it natural to make many

1) Names occurring only in the quotations from the *Tuḥfat-uz-Zamán* have been marked with an asterisk.

entries referring to topics rather than to names of persons and places, and it seemed to me that it would be of more practical use to students of this history if such topics had a separate Index, as it is confusing when looking for a proper name to be continually finding entries which do not belong to this category. I have, therefore, prepared a short list of Topics, Anecdotes and Curiosities. For the same reason I have relegated to a separate Appendix all purely bibliographical matter, that is to say, all the works referred to as sources, or mentioned in the course of the Ḥájjí's very frequent literary digressions.

My object in preparing this Index has been to supply not merely a guide to those who would consult this history, but also a work of reference to students of Indian Musulman history in general. It has been prepared in English, partly for this latter purpose, and partly in order that it may serve equally for use in connection with the present text and with the English translation, which I hope I may one day succeed in accomplishing; for in the translation the reference to the corresponding page in the text will be given throughout. It seemed to me that a list of all the personal and place names occurring in this work, which covers the history of Northern India from the middle of the twelfth to the end of the sixteenth centuries, could not fail to make a convenient work of reference, more especially in connection with the general history of the period, for, as far as I am aware, no similar Index exists. With regard to the special history of the kings of Gujarat, although both Bailey and Fazlulla Lutfulla Farídí have provided indices to their translations of the *Mir'át-i Sikandarí*, there can be no question that the present Index, as far as regards the contents of Daftar I, ought to show a great advance on these two Indices, first because we are dealing with the author's autograph for the correct spelling and not with copies of copies, and secondly because our author supplies a vast amount of detail regarding the nobles and officers of the Gujarat kings, which is not to be found either in the *Mir'át-i-Sikandarí* or elsewhere.

For this reason I have attempted to record all the names of persons and places mentioned in Daftar I. With regard to Daftar II, down to the time of the Emperor Bábur, I have also followed the same principle, but when it came to our author's abridged translation of the *Akbar Náma* for the reigns of Bábur and Humáyún, I felt it was unwise and unnecessary to record every single name and place that occurred. All students of Mughal history are familiar with Abú'l Faẓl's famous work and its extraordinary wealth of detail, especially in regard to names of nobles, officers and servants who took part in campaigns, battles and festivities. Many of these are of very little interest or importance to the historian, and the wonder is that Ḥájjí Dabír has thought it worth while to repeat so many of them. It would have been a simple, though a tiresome, matter to include all such names in my Index, but I finally decided not to do so, partly because they would greatly have swelled an already large list, and partly because they are all indexed in Mr. Beveridge's admirable translation of the *Akbar Náma*. I therefore decided on a process of selection, and including the names of such persons only as seemed to me of special interest, ignored the rest. In the case of well-known places I have not, of course, attempted to give references to all the passages in which they occur. In the case of little-known places—especially where the correct spelling is doubtful—I have usually indicated every occurrence. I should have liked, if possible, to have given the exact geographical position of every place mentioned in the Index, but as I did not feel I could do this with any likelihood of completeness, I abandoned the idea, only giving a general indication where I thought a doubt might arise. In the case of persons, I have usually confined my record to the information supplied by the Ḥájjí, but here and there I have for convenience added dates, where ascertainable, and details from outside sources. As the same name or title is so often borne by a number of different men I have, wherever possible, added a date in brackets as a clue to their identity.

I have purposely made a number of entries under the titles *Sayyid*

and *Shaykh* instead of under the actual names, as it appeared that they were best known in their day by these titles. In speaking of the Abyssinians in Gujarat I have called them Habshis according to the popular pronunciation. In transcribing the *nisbas* I have preserved the *Arabic* form Ḥabashí; when naming Sultan as a descriptive title I have spelled it without accents, but when it is an intrinsic part of a name I have written Sulṭán and Sulṭání.

It will be observed that the author calls himself in Arabic Ulugh-Khání without the article. This is the general practice when indicating the chief under whom a man served, it is not a regular *nisba*, but only an indication of the contingent or army to which he belonged.

In conclusion I wish to express my deep gratitude to Miss Zita Jungman, who has rendered invaluable services in the preparation of the Index—voluntary services involving long hours of patient labour extending over several years.

INDEX.

BIOGRAPHICAL AND GEOGRAPHICAL.

N.B.—Volume I of the Text contains pp. 1 to 390. Volume II, pp. 391 to 852. Volume III, pp. 853 to 1067.

* *Names marked thus belong to the quotations from the* Tuḥfat-uz-Zamán.

† *Names marked thus are authors referred to as such or books.*

Numerals in brackets stand for Hijra dates.

A

B

C

D

E

F

G

J

K

L

M

N

O

Q

R

S

T

U

V

W

Y

Z

SUBJECT INDEX.

BEING A LIST OF TOPICS, ANECDOTES AND CURIOSITIES CONTAINED IN THIS HISTORY.

ORDEAL BY FIRE.—Suggested for trying suspects by Jalál ud-Dín Firúz, but plan opposed by the Imáms, p. 765.

PAN.—Beetle leaf, distributed to the army besieging Mándú, p. 104.

PARROT.—Story of a parrot which abused Rúmi Khán in the presence of Humáyún, p. 235.
An eloquent white parrot presented to Tamerlane, p. 908.

PATIENCE.—Traditions regarding patience in misfortune, p. 348.

PERSIANS.—A Persian envoy visits Muẕaffar II in Champaner (917), p. 97.
Persian nobles chosen to accompany Humáyún on his return to India, p. 1010.
Most of the Persian contingent (Qizilbash) return home after the capture of Qandahár, p. 1016.

POLO.—Women play polo, p. 294.
Maḥmúd III so closely guarded that he could only play polo within the palace grounds, p. 328.
Played on Saturdays, pp. 510, 537.

POSTAL SERVICE (*Khayl al-barid*).—*Sáhib al-baríd*, official reporter accompanying an expedition, p. 296.
'Alá ud-Dín in Delhi is kept informed daily of movements of his army, p. 821.

PRAYERS.—Water poured over the King's head to awake him for his prayers, pp. 304, 361.
A learned digression prayer at the moment of death, p. 571.

PRESENTS.—*Píshkash*, extraordinary wealth of presents made to Ulugh Khán when he joined Shír Khán, p. 548.
Distribution of presents made to crew of ship arriving in Surat in the name of the saints and martyrs, p. 580.

PRISONERS.—Not put to death in those days (967), p. 472.

PHILOLOGICAL NOTES.—Pp. 25, 445, 461, 468, 502, 570.

QAT.—A plant grown in the Yaman "*celastrus edutis*," pp. 356, 357.
(*See* Basset, *Futuḥ ul-Ḥabasha*, Traduction, p. 63, note), p. 592.

RAJPUTS.—In the early days of the Muẕaffarí dynasty in Gujarat they had one quarter of the revenues of every village for services rendered, but they were nearly as wild as the Bhils, except that they were fine horsemen (only riding mares), p. 298. Maḥmud III, apparently on account of the murder of Yuṣuf Shiháb, ordered that they should be driven out of the Kingdom or killed, and their fourth share of the revenues confiscated; the army was employed and the slaughter was general, p. 299.
Rajputs punished for murder, p. 540.

REPRISALS.—On women and children for the misdeeds of men, p. 790.

ROSEWATER.—*Máward* for sale in Gujarát ports, p. 192.

SAINTS.—Intervention of saints in battles, p. 6.
Defined limits of their spiritual jurisdiction, p. 895.
"Hanúz Dehli dúr ast," p. 862.

SALUTATION.—When riding, p. 511.

SAMÁ'.—*See* SÚFIS.

SANDBAGS.—Employed, p. 803.

ADDITIONS TO NOTES.

pp. 171, 181, Narnála, not Karnála, is the correct reading.

p. 528, line 7. The curious spelling *ra'ná* for *rána* which here occurs in the original MS. is also to be found in the British Museum MS. of *The History of Humayun* by Gul-Badan Begam. *See* printed edition by Annette S. Beveridge (Oriental Translation Fund, New Series I), p. 16, l. 15.

p. 859, line 20, for *al-Hind* read *al-'ahd.*



LIST OF WORKS REFERRED TO IN NOTES AND CORRECTIONS.

RAVERTY. Ṭabaḳāt-i-Nāṣirī... By... Minhāj ud-Dīn, Abū ʿUmar-i-ʿUṣmān. Translated... by Major H. G. Raverty. Calcutta, 1873—1897. (Bibliotheca Indica).

BEVERIDGE. The Akbarnāma of Abu-l-Faẓl, translated from the Persian by H. Beveridge. Calcutta, 1897— . In progress. (Bibliotheca Indica).

ẒIYÁ ud-DÍN, Baraní. The Tárikh-i Feroz-sháhi... Edited by Saiyid Ahmad Khán... Calcutta, 1860–1862. (Bibliotheca Indica).

BASSET. Histoire de la conquête de l'Abyssinie (XVI[e] siècle). Par Chihab ed-Din Aḥmed ben 'Abd el-Qâder, surnommé Arab-Faqih. Texte arabe... avec une traduction française... par R. Basset. 2 parts. Paris, 1897. (Publications de l'École des Lettres d'Alger. Nos. 19, 20).

MIRʾÁT i SIKANDARÍ. [Mir'āt i Sikandarī, by Sikander ibn Muḥammad, called Manjhū Akbar. Bombay, 1890. Lith.].

ELLIOT and DOWSON. The history of India, as told by its own historians... Edited from the... papers of... Sir H. M. Elliot... by Prof. J. Dowson. 8 vols. London, 1867—1877.

NOTES AND CORRECTIONS.[1]

pag. 1, line 9 for سرّة read سرّه.

„ 2, „ 22 read Trimbakdas.

„ 3, „ 9 كوتهره. Either Kothra, about 20 miles north of Baroda, or Godra in the Panch Mahals. See Bombay Gazeteer, Vol. I, Pt. I, p. 240 *note*.

„ 4, „ 24 The passages in square brackets occurs in the margin of the MS.

„ 7, „ 10 to p. 9, l. 11 This passage is on a separate slip numbered 212.

„ 19, „ 12 for اخر read آخر.

„ 28, „ 15 and 17 for الايمة read الأئمّة.

„ 32, „ 4 to 17 This passage is on a separate slip numbered 226.

„ 34, „ 20 to p. 37, l. 9 This passage is on two separate slips numbered 228 and 229.

„ 40, „ 1 to 7 This anecdote of the elephant sinking into the ground occurs in Ibn ad-Daybaʿ's *Bughyat ul-Mustafíd*, and is also quoted in the *Núru's-Sāfir* and in *Rawḥu-r-Rúḥ*. On the basis of these texts I suggest the following variants and additions.

„ 1 after سلطان read عامر.

„ 2 variants of موزوق are مردوق and تموق.

“ for الركز some read الركن.

„ 3 after ادخله read الفيّال.

„ 4 for به some read تسليمه.

The Sultan referred to is ʿĀmir b. ʿAbdu'l-Wahháb b. Dá'úd bin Ṭáhir king of Aden.

---

[1] Misprints arising from the spacing of groups which should be joined, or the joining of groups which should be spaced, are only included in this list where any ambiguity might prevail.

Pag. 54, line 3 for سبع (*sic* in MS.) read تسع.
„ 59, „ 15 seq. See Appendix III on *Ta'ríkhs.*
„ 64, „ 24 for الطواسى read الطواشى.
„ 65, „ 18 for بجاپور read بيجاپور.
„ 68, „ 15 for سيرپور read سيّدپور.
„ 73, „ 3 for دولتباد (*sic* in MS.) read دولتاباد.
„ 15 for جيش read حبش.
„ 74, „ 12 for اصحاب رايه read اصحاب الرائة.
„ 78, „ 10 حزب الشرك = The Hindus.
„ 79, „ 17 for بهار read بهادر.
„ 82, „ 10 for نشلغهم read نشغلهم.
„ 86, „ 19 for اكتهل read اكتحل.
„ 87, „ 13 for بخانديس (*sic* in MS.) read بخانديش.
„ 16 من سلطنة, a curious expression for «during the reign of..." The year 16 refers to the Hijra year 916, and not to the year of the reign.
„ 90, „ 2 for الّ read آل.
„ 94, „ 10 for ان يتقدم read بان يتقدم.
„ 95, „ 1 أَلْعَب = the best [chess] player.
„ 97, „ 16 for وسعمائة read وتسعمائة.
„ 98, „ 6 for داجكر read راجكر.
„ 15 for عنبس read عنبيس.
„ 100, „ 15 خضر *sic* in MS.
„ 21 to p. 101, line 17 This passage is contained on an additional slip numbered 264.
„ 102, „ 10 for دهيور (*sic* in MS.) read دهيود.
„ 104, „ 24 for يتهو read پتهو. The MS. reads تيهو.
„ 105, „ 23 for الذكى read إِذْ. See Lane I. 492 under جبا.
„ 107, „ 2 for بالجبل read بالحبل.
„ 111, „ 18 for زيم read أَزْمَة.
„ 113, „ 14 for بدنكريور read بدنكرپور.
„ 120, „ 21 for احتمعت read اجتمعت.
„ 129, „ 5 for حرمخان read خرّمخان.
„ 131, „ 21 for جدة read جدّة.

Pag. 133, line 12 for جیوبن read جیو بن.
,, 135, ,, 14 for اودنه (*sic* in MS.) read اوده.
,, 15 for نبارسی read بنارسی.
کرالیر read کوالیر. Gwalior is only rarely written کوالیور in this text.
,, 136, ,, 12 and 13 for باریکشاه (*sic* in MS.) read باربکشاه.
,, 137, ,, 20 for المشارة read المشار.
,, 138, ,, 11 for اجتع read اجتمع.
,, 142, ,, 10 to 15 from ونظراً to فاعتذر is a parenthesis.
,, 23 for اولوالخبرة read اولی الخبرة.
,, 143, ,, 7 to p. 150, line 9 The pages contain a digression on the exploits of Abu Muslim in Khurásán. I have not thought it necessary to Index this passage.
,, 22 for منوندمیر read خواندمیر.
,, 146, ,, 24 for الخمس read الخمسة.
,, 156, ,, 20 and 23 The MS. in both places reads لکهی for یك لکهی.
,, 158, ,, 9 (margin) for ۷۳۹ read ۷۴۹.
,, 11, 20 for دیهویی read دبهویی.
,, 24 for الموکلّین read الموکّلین.
,, 159, ,, 2 for دیهویی read دبهویی.
,, 22 for محمود (*sic* in MS.) read محمّد.
,, 160, ,, 14 for محمودشاه read محمودخان. This Maḥmúd never reigned.
,, 20 The "Persian Historian" does not, we are here told, give the parentage of Aḥmad Khán and Fírúz Khán, who, as correctly stated by Ḥusám Khán were the sons of Aḥmad Khán the son of ʿAlā ud-Dín Ḥasan Bahmaní. Ferishta gives an incorrect genealogy.
,, 161, ,, 9 The author's indication of the old (and Indian) pronunciation *gesú*, is interesting.
,, 10 for وشملتتنی read وشملتنی.
,, 162, ,, 1 for حرب صعب read حرب صعبة. Our author always makes حرب masculine. In vols I and II I have left the mistake as I found it, but in Vol III I have corrected it.

Pag. 162, line 12 شهر بدر = "Shahr-i-Bidar". The town of Bidar always so called except on p. 861, l. 15 (q.v.).

,, 13 for لجبوب read لحبوب.

,, 163, ,, 17, 13 The dates given here are out by ten years. The *Burhánu'l-Maᶜāṣir* gives AH 825 for the death of Fírúz and AH 838 for the death of Aḥmad.

,, 165, ,, 4 Other authorities give AH 862 as the date of ᶜAlá ud-Dín II's death.

,, 166, ,, 7 for الخلحى read الخلجى.

,, 15 for الخجى read الخلجى.

,, 16 for بهابنر read بهانبير.

,, 24 for سفع read سفح.

,, 167, ,, 1 The corract date (see below p. 168, l. 21) is AH 886.

,, 3 for والده read والدة.

,, 168, ,, 2 See Appendix III on *Ta'ríkhs*.

,, 4 ترجمة السخاوى, this is the author's note on a separate slip extending down to line 22. It is probably copied from the *Ẓawᶜ ul-Lámiᶜ*. See Appendix II.

,, 12, 16 for ترسنك read نرسنك.

,, 170, ,, 16 for نرناله *sic* in MS. read كرناله.

,, 171, ,, 11 for بهارى read پهارى.

,, 177, ,, 10 for راد read راى.

,, 178, ,, 8 for نظام شاه read بنظام شاه.

,, 181, ,, 3 for نرناله read كرناله.

,, 5 for جوهوة read جوهرة.

,, 7 a full stop is required after القلعة.

,, 18 for فصيرة read قصيرة.

,, 22 A.H. 1013. This is the latest date mentioned by our author.

,, 23 This line should read وهكذا جرى المقدور، ولم يكتنف الدهر الخ.

,, 182, ,, 10 for الوحود read الوجود.

,, 19 for والبَحْثَ read والبَحْثُ.

,, 184, ,, 8 for لحافظ read لحافظ.

,, 190, ,, 9 for خباية read خناية.

Pag. 191, line 9 for عراه read عزاه.
„ 193, „ 7 برملکا very indistinct in MS. possibly برملکا but I find no solution. *M. i. Sikandarí* lith. p. 219 reads بجکا.
„ 22 بسنبلة *sic* in MS. for بسنبل.
„ 194, „ 6 for شال read سأل.
„ 7 Name illegible in MS. *M. i. S.* lith. p. 221 reads سنکار جیتوری.
„ 195, „ 18 for دربا we should perhaps read دریا.
„ 23 for البال *sic* in MS. read الپال.
„ 198, „ 3 omit و before بفتح.
„ 16 هُمْج written thus by our author for هَمَج meaning "savages".
„ 201, „ 4 for منور read مهور.
„ 203, „ 16 Kumbhalner is spelled in various ways by our author.
„ 18 four وتندبه read وتند به.
„ 208, „ 7 after this line there are $1^3/_4$ folios blank in the MS.
„ 209, „ 1 for الشاودشية read الشاووشية = The Chausīs, or Shāwīshīs.
„ 24 نارنا *sic* in MS. or possibly ناربا.
„ 210, „ 12 for تپای read پتای.
„ 216, „ 13 for من مامنه read من مأمنه.
„ 15 for البال read الپال.
„ 217, „ 11 for ذی القلعة read ذی القعدة.
„ 19 in margin for ۹۸۸ read ۹۳۸.
„ 218, „ 11 for والحدیث read وللحدیث.
„ 20 for ونیهتی read وبنتهی.
„ 219, „ 7 for الیّ read الی.
„ 21 for القائل read القاتل.
„ 220, „ 6 and 7 for الشجر read الشحر.
„ 221, „ 20 for صلوه read صلوة.
„ 222, „ 20 for خلغ الرضا لا کابرهم read خلع الرضا لاکابرهم.
„ 22 (in margin) for ۳۹۸ read ۹۸۳.
„ 223, „ 15 for داشتة read واشتة.
„ 25 for اخوة read اخوه.

Pag. 224, line 19 for كهيرا كان read كهيرا كان.
„ 225, „ 21 for يتسار عون read يتسارعون.
„ 226, „ 10 for اشجاع read شجاع.
„ 23 for جيتورى read جيتور.
„ 227, „ 13 for الغائة read الغاية — for الكفائة read الكفاية.
„ 22 for الحاجب read الحاجب.
„ 229, „ 12 for عنكة read عنكه.
„ 230, „ 12 for مناصرة read محاصرة.
„ 20 for وسلوكم read وسلوككم.
„ 231, „ 3 for رنجى (*sic* in MS.) read رنج.
„ 13 to p. 237, l. 2. A long addition on a separate slip which seems to indicate that the Ḥajjí had made his first draft before the appearance of the *Mirʾát-i Sikandarí*. The phrase قال الراوى corresponds to the phrases ميگويند and نقلست in the *Mirʾát*.
The passage in brackets p. 238, ll. 8, 9 has been added by the Ḥajjí in the margin.
„ 232, „ 3 The name of this pass is doubtful: the *Mirʾát-i Sikandarí* (lith. p. 242) reads برور.
„ 6 for الارايه read الارابة.
„ 15 for بهبوت read بهوپت.
„ 233, „ 7 We should read البُرّ والذُرة — the original Persian has *gandum* wheat and *jaw* barley.
„ 234, „ 13 for الا حمر read الاحمر.
„ 236, „ 1 for الملخ read البخ [= الى آخره].
„ 20 for جبح read صبح.
„ 237, „ 21 for الخزاقة read الخزانة.
„ 238, „ 3 for تمرى read ثمرى.
„ 239, „ 10 for وورا‌ء read ورا‌ء.
„ 20 for الاراعبة read الارابة.
„ 240, „ 6 for الاراعبة read الارابة.
„ 241, „ 9 for ابو ابها read ابوابها.
„ 245, „ 5 for صاحبه read صاحبه.
„ 247, „ 4 and 5 should run on.
„ 22 for مسجد الصلاة read مسجداً لصلاة.
„ 252, „ 12 for منبس we should perhaps read نيسن.

Pag. 252, line 14 for كنيس (*sic* in MS.) read كَنيش (Ganesh).
„ 253, „ 1 read وسبقهم اليه.
„ 257, „ 22 for جدّه read جدّة.
„ 257—259 the date at the top of the page is incorrect.
„ 261, line 9—20 This passage should have been placed within square brackets as its occurs on an additional slip.
„ 266, „ 9 for بنت read بيت.
„ 269, „ 6 for بنضب read بنصب.
„ 270, „ 7 for غظم read عظم.
„ 271, „ 1 for كحاله read اكحاله.
„ 21 I am not sure where this phrase belongs. It has been added by the author without indication.
„ 23 read ابن before محمود.
„ 274, „ 9 for الحكيم read الحكم.
„ 276, „ 12 for فرع read فرغ.
„ 279, „ 5 for فد معمت read فدمعمت.
„ 6 for وفد اه read وفداه.
„ 282, „ 7 for الخناجر read الخناجر.
„ 288, „ 19 for اخ يمنى read اخي نمّي.
„ 295, „ 9 قانب *sic* in MS.
„ 10 for الخمراوي read الخزاوي.
„ 296, „ 19 ابلو *sic* clearly in MS.
„ 297, „ 17 بهيل see Appendix I.
„ 304, „ 22 for حبيت read حيث.
„ 306, „ 7 for فضل خان read افضل خان.
„ 308, „ 11 for الموث read الموت.
„ 313 between lines 11 and 12 half a page blank in MS.
„ 313, line 19 for الاوقاق read الاوقاف.
„ 316, „ 23 for بلاتزكية (*sic* in MS.) we should perhap read بالتركية.
„ 317, „ 20 for البنى read النبى.
„ 321, „ 19 for باللمو read باللهو.
„ 323, „ 6 and 12 كهمبهلور. *Mir'át-i Sikandarí* lith. p. 272 has كهمدور.
„ 324, „ 14 for محافظ read محافظ.
„ 20 after عشرة add فرسخا.

Pag. 324, line 21 supply فراسخ at beginning of the line.

" 24 دنهيب. This name is illegible in the original MS. In the corresponding passage of the *Mir'át-i Sikandarí* we read در ناحيهٔ قصبهٔ دهولقه.

" 325, " 4 for پرمپور read بيرمپور.

" 13 for ببلادك (*sic* in MS.) read ببندك.

" 326, " 6 for بنبانی. Elliot evidently reads بنيانی. Here and elsewhere I have adopted the reading Bimbání, see also p. 394, ll. 16 and 24 and p. 724, l. 22. Banyání may however be correct.

" 13 for المذكوراني read المذكور إني.

" 20 بيكن جيو شجاع خان, the first name is doubtful *Mir'át-i Sikandarí* has شجاعت خان.

" 327, " 5 for برهان الملك we should perhaps read وجيه الملك. This is probably a slip of the pen. *Mir'át-i Sikandarí* says all the amírs except Burhán joined ʿÁlam Khán.

" 18 for لادنتخان read لادنخان. Elliot has Láwan.

" 328, " 1 for والغظيم read والعظيم but this is possibly in error for واعظم.

" 14 for سلاحم read سلاحهم.

" 329, " 6 نی جحره? *Mir'át-i Sikandarí* litt. p. 286 reads نی پيوزه.

" 330, " 7 for السلظان read السلطان.

" 331, " 4 for قانتك read قنّك.

" 332, " 9 for وتال الملك (*sic* in MS.) read وقال للملك.

" 13 باسـون reading doubtful. *Mir'át-i Sikandarí* lith. p. 292 has بالون.

" 24 for عزه read عزّة.

" 333, " 3 for هلود read هلود.

" 6 for اتخاك read اتخاذ.

" 346, " 13 for الصدقات read الصدقات.

" 386, " 18 for جماتها read جهاتها.

" 389, " 23 for كم read لم.

VOLUME II.

Pag. 391, line 15 for بارْلکا (*sic* in MS.) read باربکا.

,, 392, ,, 3 for وَلّهٔ read وَلَهٔ.

,, 393, ,, 24 بها read بهما.

,, 394, ,, 1 for باحر read بيأمر; for يزالانه read يزالا به.

,, ,, 12 for فى read من.

,, 395, ,, 7 for ايامه read آبائه.

,, ,, 20 for مرة يجبل read مُرّهٔ يجمل; for فارس read فرس.

,, 396, ,, 9 for فغارق read ففارق.

,, ,, 12 for للراى read الرأى.

,, ,, 21 for ولمن read وكمن.

,, ,, 24 Possibly we should read غالبخان وجهانگير خان.

,, 397, ,, 10 for ياخذ, يقيمه and يكون read نأخذ, نقيمه and نكون.

,, 398, ,, 4 for الصلّابة read الصّلابة.

,, 400, ,, 12 for برکنه read پرگنه.

,, 401, ,, 3 for وضيفه read وضيّقه.

,, ,, 4 for تنباه read تبنّاه.

,, ,, 10 for خراج read اخراج.

,, ,, 13 for كنبير read كنبيز *Mir'át-i Sikandarí* lith. p. 333 reads كهنج.

,, ,, 19 for حانبوكانو read جانبوگانو.

,, ,, 22 for حرب read حزب.

,, 402, ,, 24 for الذى read لذى.

,, 405, ,, 5 for ترحل read ترجل.

,, ,, 6 for تسمّر read تشمّر.

,, ,, 19 for جاحم read حاجم.

,, 406, ,, 8 for سعد عليخانى read سعد عليخان.

,, ,, 8 for قتلغ حان (*sic* in MS.) read تغلق خان. See p. 721, l. 16.

,, ,, 20 and line 23 } البهل, the horse-litter. Elsewhere

,, 407, ,, 2 ,, ,, 3 } written البهيل. See Appendix I.

Pag. 407, line 17 for ناخر read نافر.

,, 413, ,, 11 for مُحاله read محاله.

,, 12 for بدأ read بدا.

,, 416, ,, 10 for جانبو كانوا read جانبوكانو.

,, 417, ,, 5 for شيج اسلم read شيخ اسليم.

,, 6 for تستكلمه read تستكمله.

,, 8 I have failed to understand بهيلمة, *sic* quite clearly in MS.

,, 418, ,, 22 for قتم read طرقتهم.

,, 23 for رجال read رجاله.

,, 419, ,, 4 for بريده read يريده.

,, 423, ,, 1 for حنسه read جنسه.

,, 424, ,, 18 for نزله read منزله.

,, 425, ,, 10 تصل read يصل.

,, 426, ,, 12 for لكان read أكان.

,, 17 for مضائقه read مضايقه.

,, 427, ,, 6 لعالم خان *sic* in MS. but probably a slip for لعادلخان (see p. 411, l. 14).

,, 428, ,, 6 for عاليخان read غالبخان.

,, 429, ,, 1 for فرمن read فرّ من.

,, 2 for فتعاين read فتعانق.

,, 9 for السيد read للسيّد.

,, 430, ,, 24 Mr. Storey suggests second hemistich should read لسعيد فهم اذا سُعَدآءُ.

,, 433, ,, 19 عمره read امره.

,, 439, ,, 20 for انضم read انهضم.

,, 440, ,, 3 for ضاحب read صاحب.

,, 21 for ينسا read ينشأ.

,, 442, ,, 17 for فينانه read قينانه.

,, 22 for خال read حال.

,, 445, ,, 7 for حيبت read حيث.

,, 446, ,, 22 for شاباً read شائباً.

Pag. 488, line 16 read اشتدّى أَزْمَةُ تنفرجى.
,, 449, ,, 20 omit (*sic*).

,, 450, ,, 24 for عذر read عذراً.
,, 451, ,, 13 for احدها (*sic* in MS.) Mr. Storey suggests آخرها.
,, 22 for للجماعة read للجماعة.
,, 456, ,, 2 بديهوى read بدبهوى.
,, 18 Mr. Storey suggests the insertion of برقع after وعليه: but perhaps we should read بيرق (a banner) for يبرق.

,, 457, ,, 8 ملوكا read سلوكا; for رائه read رأيه.
,, 16 بديهوى read بدبهوى.
,, 459, ,, 13 for حاجباخان read حاجيباخان.
,, 19 for تكى read تكلى.
,, 460, ,, 4 for التكى read التكلى.
,, 461, ,, 1 for برى (*sic* in MS.) Mr. Storey suggests برت.
,, 4 for ارتفعه read ارتفعت.
,, 12 for يلى read على.
,, 464, ,, 10 for علل read عال.

,, 465, ,, 11 supply يكون between الا أن and من جانب.
,, 466, ,, 10 for حصر read خصر.
,, 467, ,, 7 See Storey's review J.R.A.S.
,, 470, ,, 15 for صبر read اصبر.
,, 22 for نشامع read نشا مع.
,, 471, ,, 7 for الاخوه read الاخوة.
,, 23 for السرح (*sic* in MS.) read السرج.
,, 473, ,, 2 for تقال read يقال.
,, 481, ,, 2 جذع read اجدع.
,, 9 صعر read صغر.
,, 17 insert منهم between جماعة and امير.

,, 482, ,, 13 between ذات and فأيس there is a gap in the original. Mr. Storey supplies النحيبين from Maidání I. 255.

,, 487, ,, 22 المجلوة read المجلّوة.
,, 489, ,, 20 الصلج read الصلح.

Pag. 493, line 1 for الازنك (*sic* in MS.) read الازبك.
„ 496, „ 17 for تهانبير read بهانبير.
„ 501, „ 3 for ان ان read أن آن.
„ 511, „ 9 for يحلبس read يجلس.
„ 21 for الخان read الخان.
„ 512, „ 10 for بان read باب.
„ 514, „ 7 for چنكزا سترجع read چنكز استرجع.
„ 528, „ 5 for وانتظم read وانتظم.
„ 531, „ 11 for الغوت read الفوت.
„ 532, „ 16 for اول read اولى.
„ 534, „ 15 prefix لم to يزل.
„ 535, „ 9 بهبيل *sic* for more usual بهبل.
„ 537, „ 14 for والى read وآلى.
„ 547, „ 16 SUNAYLA — what language is this?
„ 550, „ 24 for فراده read فراده.
„ 562, „ 23 for جدده read جدّة.
„ 553, „ 11 for امير read امين.
„ 557, „ 20 for شبطانيه read شبطانيّة.
„ 568, „ 21 for الاميرين read الاميرين.
„ 569, „ 19 The second hemistich should read بشآء كان و ما شاوه بقضيه (Storey).
„ 571, „ 14 for ذكروا الحي read ذكروا لحي (*sic* in MS.)
„ 572, „ 16 *et seq.* Mr. Storey gives the reference to these verses in Isti'āb p. 167.
„ 578, „ 18 for دجلحان repd دجلحان. M. René Basset says Dagalḥán is probably the correct reading.
„ 579, „ 17 for كالجيوش read كالحبوش.
„ 530, „ 14 for تابوتها read تابوتهما.
„ 581, „ 18 for لم الزمها read لم لما الزمها.
„ 18 for يافوت read ياقوت.
„ 585, „ 7 for هذا (*sic* in MS.) read هذه.

Pag. 568, line 1 for ادثير we should perhaps read آرش.
,, 587, ,, 14 for حادر read جادر. Basset reads Táḍar.
,, 16 for بو عشين read بوعشين.
,, 689, ,, 16 Basset (text p. 13) reads: هذا رجل يصلح الله تعالى به بلاد الحبشة. *Sha-anṣaliḥu* distinctly in MS. for *sa-anṣaliḥu*.
,, 590, ,, 6 insert و between احمد and جبرئيل.
,, 22 MS. reads جَرِى. Basset reads Girri.
,, 22 مريحن. Basset reads Marayḥān.
,, 591, ,, 3 for القنقار read الفتقار. Basset reads Fatagār.
,, 6 عدلى to be read ʿAddolé.
,, 7 for زمباريه read ومباريه.
,, 9 for الضمى Basset's text has سوحه.
,, 14 for تعزيه Basset's text has نقديه.
,, 16 for زحرق and قوب Basset has زهرق and كوب.
,, 592, ,, 1 for لخى Basset reads *lakha*.
,, 12 etc. for طويبه Basset reads Antukiya.
,, 593, ,, 3 for جلنبله Basset reads جندبله, Gendebelo.
,, 14 for قبياة read قبيلة.
,, 17 for زرّبه read ززبه.
,, 595, ,, 22 for وبينم read وبينهم.
,, 596, ,, 5 etc. ضبرى كورى. The name of the scene of the famous battle fought in A.H. 935 has many variants. Basset adopts Chemberakuré (see *Traduction* p. 115 note).
,, 18 قتجن. Basset reads Qatën.
,, 597, ,, 17 for سمت read تلمت, see Basset *Traduction* p. 126 note.
,, 600, ,, 21 الخشبيرى read الخشبيرى.
,, 604, ,, 20 omit خان after ياقوت.
,, 621, ,, 11 for قسمه read قسّمه.
,, 11 for بالعصلة read بالعقبة.
,, 623, ,, 19 for حودات read حوادث.
,, 624, ,, 18 for البنبنا read البنبانى see note on p. 236, l. 6.
,, 626, ,, 17 for الحمراوى read الحمزاوى.

Pag. 627, line 7 for عيان read اعيان.

„ 634, „ 22 and 23. I have failed to understand this statement, I think the MS. must be at fault.

„ 638, „ 16 for لورع read الورع.

„ 17 الحافظ and للحافظ read الحافظ and للحافظ.

„ 639, „ 7 for السنين read السنتين.

„ 641, „ 21 for ثم read لم.

„ 643, „ 10 for ولله read والله.

„ 645, „ 4 for شاؤ اولآئك read شأن اولئك.

„ 649, „ 8 for أَقْتَلَ read أُقْتَلُ.

„ 650, „ 17 for ملنديش (*sic* in MS.) read مانديش.

„ 651, „ 8 for درقا read زرقاء (Storey).

„ 652, „ 12 وزسار Raverty p. 339 reads Warshādah.

„ 654, „ 9 for حَمَلّة read حَمَلَة.

„ 655, „ 1 يتّصله read يتصلب.

„ 658, „ 4 The *Ṭabaqát-i-Náṣiri* gives the genealogy as follows: Náṣir ud-Dín Ḥusayn, son of Muḥammad Mádiní, and brother's son of ʿAlá ud-Dín. (See Raverty p. 361).

„ 12 كشتى Raverty (p. 361) reads Kashí.

„ 20 a name has evidently been omitted between الغز and شاه.

„ 20 Raverty (p. 362) reads: Ḥúr Malika, daughter of the Shár, Sháh (by name) son of Ibráhím Shár, son of Ardashír.

„ 659, „ 9 Júzajaní, as pointed out by Raverty (365, note 3) does not seem to distinguish between the Mulaḥida and the Qarámiṭa. This passage, in which the two sects are spoken of separately, shows that ʿAbdullah was not making a slavish translation of the *Ṭabaqát-i-Náṣiri*.

„ 660, „ 4 غرستان: the MS. reads غرستان, here and elsewhere — but the right form is uncertain. Yáqút reads Gharistan, but Gharjistan or Gharshistan are possible. The kings of this country bore the title of *Shār*.

Pag. 660, line 16 افسين. According to *Eranšahr* (p. 79) the capital of the Shárs of Gharjistan was Abshín or Bashín (see also Ibn Ḥawqal p. 333; but Istakhrí (271–272) reads Nishín).

„ 662, „ 22 فارس or قادس see Raverty p. 375, note 6.

„ 663, „ 4 et seq. The description of this battle will he found in *Ṭabaqāt-i-Nāṣirī* (printed ed. ۷۲). The text in Brit. Mus. Add 26, 189 is fuller. It seems that the centre to which Ghiyáṣ ud-Dín was posted was driven back and he with it; but when the right and left wings rallied he led the centre back into battle.

„ 665, „ 19 Tornberg in his edition of the *Kámil* misreads دابّة for داية.

„ 666, „ 13 for قدوه read قدوة.

„ 667, „ 9 اتز. *Kámil* (XII. 88) reads ازبه. Paris MS. 5911 reads ارسز. I prefer the reading *ädiz* which is an old Turkish word for “high”.

„ 22 الكرزوان. See Raverty p. 235 note 2.

„ 670, „ 24 In this quotation (Qur’án III, 46) the word آمنّا must he inserted between ربنا and بما. This, of course, correctly written in the MS.

„ 671, „ 16 for قصائذ read قصائد.

„ 672, „ 23 seq. See *Athár-ul-Bilád* (ed. Wüstenfeld) p. 252.

„ 673, „ 8 Wüstenfeld reads for والاعتذار, والاعتدار which is not so good.

„ 675, „ 4 This passage ends in middle of fol. 16 *b*, of the original MS. the remainder is blank, as is one half of fol. 17*a*.

„ 676, „ 13 Síḥún, a river of Sind see p. 713 l. 12.

„ 677, „ 10 for قرشاپور (*sic* in MS.) read فرشاپور, Peshawar.

„ 678, „ 13 for مناجعا read مَضْجَعًا (Storey).

„ 21 مخالى = nose-bags.

„ 680, „ 4 Mr. Storey suggests the insertion of معركة between جيجند and انجلت. Some such word is certainly wanting, but the MS. has nothing.

Pag. 682, line 22 الموزن. *Sic* in MS. but Mr. Storey points ont that we should read المؤذن.

" 683, " 16 for جرج read حرّج (Storey).

" 684, " 6 for الاوسنى read الاوشى i. e. belonging to Ush in Turkeshan.

" 690, " 15 بيغو. This is the from found in most MSS. of the *Ṭabaqát-i-Náṣirí.* By a mere change in the diacirtical marks we might read ببغو, *Yabghú.* See Marquart, *Ost Turkische Dialekt Studien,* p. 45.

" 691, " 14 for السكجرى read السنكجرى.

" 692, " 24 for التنبشل read التّمشل (Storey).

" 694, " 18 after ترتى we should add نوبين, see p. 697, l. 20. Raverty reads Turti·

" 695, " 18 for سيابجون read سيابكجون as or p. 676, l. 13.

" 18 لهوروت, a villager near Uchch. See also p. 850, l. 17.

" 19 for جوبيلة read جربيلة.

" 701, " 5 ضرّاتها = her fellow wives in the Sultan's hareem. Our author here indulges in a pun by introducing the word المضرّة in the same sentence.

" 12 for كرجى Raverty reads كوجى.

" 702, " 24 Note use of word *Sulṭána,* see also p. 703, l. 3.

" 703, " 5 كهدكوه بابيل وديرسكوان. *Sic* quite clearly in MS. Raverty (p. 640) makes various suggestions.

" 709, " 1 وبكلها هم اكابر البلد, *sic* quite clearly in MS. Mr. Storey suggests: وبكلهم اهّم اكابر البلد.

" 9 العكّازة = a sword-stick.

" 711, " 23 for تكرين read يكرين as in MS.

" 717, " 12 Our Author seems here to have confused two ḥadíṣ. See Mishkát (Lith.: Calcutta) p. 415.

" 15 for التعزير read التغزير (Storey).

" 718, " 13 Mr. Storey suggest من الكفر for من الكلمن which gives no sense. The MS. may possibly read من الكاس and as the reference is to the New Moslems, it may mean those who had recently given up "the cup"!

Pap. 720, line 1 كاك read كان.
„ 13 وبالقرب (*sic* in MS.) Mr. Storey suggests: وبالهرب.
„ 721, „ 16 / „ 722, „ 5 and 7 — for تغلق read قتلغ. The same confusion between these two Turkish name occurs elsewhere. Here we must read Qutlugh.
„ 729, „ 2 insert و between البيه and الكمال.
„ 3 for وان امره (*sic* in MS.) Mr. Storey suggests: وكان امره.
„ 18 for اجرات read اجترأت.
„ 735, „ 10 حسد read جسد.
„ 20 for يستحقه read يستخفّه (Storey).
„ 22 for بمثلها read بمثلهما.
„ 736, „ 16 عبوها *sic* in MS.
„ 738, „ 24 for والتقاء Mr. Storey suggest: وانتقاء MS. seems to read والقاء.
„ 742, „ 15 for تطم read نظم.
„ 744, „ 18, Storey corrects as follows: فَلَمْ لا تُسبِل.
„ 747, „ 11 to 13 see Aghānī XV, p. 92.
„ 748, „ 18 for انتفق read أُنْفق (Storey).
„ 750, „ 7 for ينمر read اينمر.
„ 751, „ 10 for شايستيخان (*sic* in MS.) read شايسته خان.
„ 752, „ 15 Karha and Manikpur are written sometimes with and sometimes without the conjunction.
„ 756, „ 6 for الريخ read الريحو.
„ 760, „ 5 for جلّ read جَلَل (Storey).
„ 766, „ 13 for باسا read بأَسًا.
„ 767, „ 2 for دابّ read دأب (Storey).
„ 772, „ 1 البياس, a slip of the author's pen for الماس.
„ 778, „ 24 for هريمار read هرنمار.
„ 779, „ 14 for والغواس read والغو بن.
„ 20 for دابّه read دأبه.
„ 784, „ 1 to p. 789, line 7, the text here is contained on an additional slip, and it is important as supplementing

the narrative of Ẓiyá ud-Dín. (See note to p. 892).

Pag. 784, line 19 for کون read کرن, Karan = Karnavaghela.

„ 787, „ 12 to p. 788, line 11, is a digression on the manner in which the Raja of Chitor was rescued from captivity by the ruse of his daughter (see *Ferishta*).

„ 790, „ 21 Our author is here guilty of an anachronism. There were no *banduqs* or muskets in A.H. 697. Ẓiyá whom he is translating says بی آنکه مغربی ومناجنیق وغراوه درکار شد.

„ 795, „ 22 وقرینبین read وقَرِینَتَیْن.

„ 797, „ 3 This Persian proverb should I think read: اشتر دزدیدن وکوز رفتن “to steal a camel and so away crouching behind it”.

„ 23 for بوروحی read بوروجی see Ẓiyá, Bib. Indica p. 260.

„ 803, „ 15 and 18 بدلهب, this must be a place name but no place is mentioned by Ẓiyá in this passage see Bib. Indica p. 276.

„ 804, „ 7 خالصة رتول فی حوالته is a rendering of Ẓiyá’s شحنگی خالصهٔ رتول.

„ 8 for فی الظل read فی الظلم.

„ 805, „ 12 see Ẓiyá ud-Dín Text p. 281.

„ 811, „ 19 p. 812, line 16, p. 813, line 8 and p. 824, line 10 for جوناداد بك read جونا دادبك.

„ 815, „ 17 for کبك read کنك.

„ 816, „ 23 for بلوهو read بلوهور.

„ 827, „ 24, and elsewhere, the date of ʿAlá ud-Dín’s death is wrongly given as A.H. 711. Curiously enough the next date mentioned both in this section of history (see p. 840, line 18) and in Daftar I (see p. 156, lines 17 and 18) is 718.

„ 837, „ 6 read حاجرة.

„ 839, „ 5 read سکنت.

„ 840, „ 19 یادیلدا Ẓiyá, Bib. Indica p. 389 reads: باریلدا.

„ 841, „ 5 for بغرشخان read یغرشخان.

„ 844, „ 14 for لکی read لکهی.

Pag. 844, line 23 for اكتوليل read التوكيل.
„ 846, „ 7 for ونتحفط read ونتحفظ.
„ 848, „ 3 for ورتد هول read رندهول.
„ 7 في دست, a slip for في يد.
„ 850, „ 17 لهروات see p. 695, line 18.

VOLUME III.

Pag. 853, line 22 for لشريعة read الشريعة.
„ 856, „ 10 for اللغط read اللفظ.
„ 858, „ 19 for يعصهم read بعضهم.
„ 859, „ 20 for الهد read الهند.
„ 21 The MS. seems always to read "Abiya" but the name may be "Ayba", which is met elsewhere as a contraction of Ay-Beg, (see also p. 863, line 23, and Ẓiyā p. 428, line 5).
„ 860, „ 6 أحدى *sic* in MS. Ẓiyá p. 427, l. 1 has جنيدى.
„ 7 for بم read بهم.
„ 861, „ 15 Our author here writes مدينة بدر, whereas in all other places he writes شهر بدر. The town of Bidar was evidently known in his day as "Shahr-i Bidar"
„ 865, „ 4 for أجمد read أحد.
„ 867, „ 12 كانبهر? كاتهير. Ẓiyá p. 485, l. 1 has كانهر.
„ 16 The MS. has Sargdáwarí for Sargdwárí.
„ 869, Kadáragang and Kadára, possibly Kadíra.
„ 870, line 4 for والذى read ومَنْ, a slip often made of the author which I have usually corrected.
„ 871, „ 23 مشارق see List of rare words. Appendix I.
„ 876, „ 3 for اخسى read اخى.
„ 13 a hamza has gone astray here.
„ 877, „ 19 for ونبتظر read وينتظر.
„ 24 I have not identified "Huláchún".
„ 882, „ 2 after خداوند read زاده.
„ 883, „ 16 Ẓiyá (text pp. 519, 520) has سهسبلنك.

Pag. 883, line 18 A curious peculiarity occurs here as in many places in the text, namely the expression الرانا followed by the name of a town or country; whereas according to Arabic grammar, we should expect after the article the personal name of the rája, ráná or ráí concerned. Other examples occur as follows:
p. 897, line 21 الرای جاجنگر.
p. 908, lines 13, 14 الرای خمو.
p. 974, line 5 الرای گروکهیرر.

„ 884, „ 2 for طب read طلب.

„ 855, „ 4 Ẓiyá (text p. 523, l. 12) has مزیلة.

„ 10 بکاَرتها. Ẓiyá (text p. 523, l. 22) has بحرها = seas i. e. large crowds.

„ 886, „ 13 کریبی *sic* here as elsewhere.

„ 14 for وطغی read طغیو.

„ 17 for سبالکو read سبالکوت.

„ 877, „ 4 The first book is the *Sikandar Náma* of Niẓámí. The *Abū Muslim Nāma*, is not known. *Maḥmúdí* is perhaps the *Taʾríkh-i-Yamíní* of al-ʿUtbí.

„ 899, „ 5 This must mean the Malik of Ghaznín. Cf. note on p. 883, line 18.

„ 19 and 24, for ربدكه read زنكه.

„ 892, „ 23 The author here refers to a history dedicated to Fírúz Sháh, but containing more of that reign than Ẓiyá ud-Dín's history. He says: I do not know who was the author, and if he had mentioned his name in the introduction to his History I should certainly have attributed to him what I have copied from it. I do not think he can have been an Arab, although he has omitted to mention his name as is the habit of the Arab writers; and I doubt whether he was a Persian, for in that case he would have mentioned his name as is the Persian custom and they are quite right in this".

„ 894, „ 1 کبخ read کنج.

„ 895, „ 6 اکدیش *sic* in MS. for کدیش, "a poor horse".

Pag. 897, line 23 میداوکی not identified.
„ 898, „ 4 for بنتهتیه?
„ 17 for اکاحل?
„ 23 for مهیکان?
„ 899, „ 8 insert و before لخلاصه.
„ 902, „ 18 for محمود read محمّد.
„ 903, „ 18 for چهر read چهتره.
„ 904, „ 15 insert و before جهاجیر [? جهاجّر].
„ 908, „ 12 مایله?
„ 19 read for الآخر read الآخرة.
„ 910, „ 13 for معبة read صعبة.
„ 17 و.
„ 911, „ 19 for نانازل read نارنول [see p. 1064, l. 24].
„ 916, „ 11 for بترهنده read تبرهنده.
„ 917, „ 21 تیلهر and بارتوت MS. has no diacritical marks.
„ 920, „ 11 for علی read اعلی.
„ 920, after line 15 there is a gap in the history of 33 years, namely from A.H. 847, when ʿAlá ud-Dín ascended the throne of Delhi, and A.H. 880. (He died in A.H. 881), but there is no gap in the original MS.
„ 922, line 22 for باریکشاه *sic* in MS. perhaps باربکشاه should he read.
„ 23 reference to Daftar I. See pp. 124—137 of printed text.
„ 924, „ 16 for وانسلم بکلامه read وآنسلم بکلامه.
„ 927, „ 2 the heading is curious, as it makes Bábur the son of Timúr.
„ 8 Our author always writes the historian's name as خوندمیر.
„ 928, „ 18 چابوقا. MS. reads جانوقا.
„ 936, „ 8 نیور not pointed in MS. but I have taken the reading Newar from Jarrett II, 389.
„ 17 *Akbar Náma* reads صدر for حیدر.
„ 936, „ 18 The date is incorrect here; for 16th Muḥarram the Bābur Nāma has Ṣafar, see Gibb Trust Facsimile, p. 222. b.

Pag. 939, line 20 Núhání. Written نوحانی and نوهانی. The former is I think the correct form. See *Corpus Inocriptionum Bhavanagari.* Bombay 1889, p. 34. The Ḥajjí was apparently uncertain. See pp. 940, l. 23; 950, l. 20; 952, l. 20; 981, l. 10.

„ 940, „ 17 for الهنك read الهند.

„ 941, „ 13 insert و before عبد العزیز.

„ 17 for سرواني read شیرواني.

„ 19 Silahdí or Siládí, which is probably a corruption of Saláḥ ud-Dín, is spelled in many different ways.

„ 945, „ 1 Our author seems to read Khink Jang or Khannuk Jang: Beveridge reads Jang-Jang.

„ 5 to 8 This paragraph seems to be quite out of place, and the date of Khán Mírzá's death is wrongly given as A.H. 917. It is correctly given on p. 932, line 5 as A.H. 926.

„ 10 for عشرین read ثلاثین.

„ 948, „ 15 for دینی (*sic* in MS.) read وی.

„ 951, „ 16 وکان علی مشرب أبیه?

„ 952, „ 14 چکلستان *sic* clearly in MS. Beveridge, Trans. p. 327 has: the jungles of Chaund. See List of of rare words. Appendix I.

„ 954, „ 9 بهار *bihár* Bengali pronounciation of Sanskrit *vihára.*

„ 16 and 17 "they tried to bring about his downfull by singing his praises".

„ 955, „ 6 لکهنوت here as often elsewhere for لکهنوتی.

„ 957, „ 10 after لم we many add یَجِبْ.

„ 11 Júzajání is here speaking.

„ 959, „ 2 صانَع = bribed.

„ 962, „ 17 MS. reads بلارای. See Note to p. 883, l. 18.

„ 963, „ 10 بها i.e. in Lakhnawtí.

„ 965, „ 21 A gap in the narrative occurs here from A.H. 657 to 670. Ẓiyá gives no date for Tughrul's revolt in A.H. 670, saying only that it occurred about fiifteen or sixteen years after Balban's acces-

sion. Possibly the Ḥajjí had his dates from Ḥusám Khān, who is quoted below, who may have used the *Ta'ríkh-i-Mubárak Sháhí.*

Pag. 967, line 4 "The water began to fall as if poured from water-skins".

„ 7 خمسًا وغشرًا. In Ẓiyá (text p. 89) the passage reads ونزول باران‌های متواتر ده‌کان روز دوازده کان روز لشکررا مکث میشد,

„ 13 for والدینا read والدنیا.

„ 14 to 21. For this anecdote see Elliot II, p. 316.

„ 15 and 16 "Tardi Beg was slack and escaped: the Shaykh was keen and was killed".

„ 17 See Ẓiyá text p. 87.

„ 23 for بیبرس Ẓiyá (text p. 87) has بیکترس.

„ 968, „ 4 سرابدار Ẓiyá (text p. 88) has شیرانداز.

„ 969, „ 18 "He ordered gibbets to he erected in either side of the market-place (see Ẓiyá text p. 91).

„ 17 for مغلا Ẓiyá reads مقدر.

„ 970, „ 11 لَا تَتَّخذ للهْوك = "do not hold court in the morning just for your own amusement".

„ 972, „ 14 علیه I think we should read علیها referring to وفاة.

„ 974, „ 5 see note to p. 883, l. 18.

„ 975, „ 13 and 24 for طراق read طراد.

„ 24 for وضغار read وصغار.

„ 976, „ 9 for طراق read طراد.

„ 977, „ 15 A.H. 756. Ẓiyá ud-Dín Baraní ceases at this point. It woned appear that Ḥusám Khán had very little to say regarding the rulers of Bengal between this date and A.H. 932. I think we may also presume from the sparceness of our author's details in this place that he did not make use of Ferishta's sources.

„ 22 This expedition is more fully described by Yaḥya ibn Aḥmad (See Elliot IV. 9, 10).

„ 978, „ 4 and 5. I have failed to understand this passage.

„ 979, „ 3 for برستنای (*sic* in MS.) read برسبای.

Pag. 979, line 19 and 20 for باریکشاه read باربکشاه (?)

„ 980, „ 7 and 8 for باریکشاه read باربکشاه (?)

„ 982, „ 8 The date should he A.H. 944 not 942.

„ 9 Nasíb Sháh, son of ᶜAlá ud-Dín. Nasíb is perhaps another name for Nuṣrat: but Nuṣrat, king of Bengal, died in A.H. 943 or earlier. Beveridge notes (Trans. p. 333) that there is a quarter in Murshidabad called Nasíbpúr.

„ 21 to p. 983, l. 24. See Nicholson's *Lit. Hist. of the Arabs* pp. 34—37.

„ 983, „ 21 for خابوق read چابوق, see also p. 928, l. 18.

„ 987, „ 16—19. This passage contains details not given by Abu'l-Faẓl.

„ 988, „ 6 The manuscript has no points, but I think we should read کنباس.

„ 989, „ 12 for جوسه read چوسه.

„ 990, „ 6 for روبه and شماسه the *Akbar Náma* has Zamín Dáwar and Sámána.

„ 994, „ 8 "Luhúrí one of the ports of Sind". According to Beveridge (p. 370) there is a port at the mouth of the Indus called Laharí, and another place called Luhrí or Ruhrí higher up the river.

„ 995, „ 5 بأَسْهُم an incorrect plural of سَهْم.

„ 7, 8. "If all I have endured from the treachery of my brothers and the cruelty of Fate were placed in one scale, and the loss of [Abu'l-Baqá] in another, this last would weigh down the balance".

„ 23 شاه حسین میرزا seems to he a slip for شاه حسین بیك.

„ 996, „ 15, 16 for کول جول the *Akbar Náma* has کول جوگی.

„ 20 for لهایون read لهمایون.

„ 22 for لویکون read لونکرن (?)

„ 997, „ 7 جرن آببوه *sic* in MS. the *Akbar Náma* has جون.

„ 998, „ 7 First mention of Bayram Khán, Khán Khánán. Our author writes his name indiscriminately Bahrām and Bayram.

„ 23 for ماهم آغا (*sic* in MS.) we should expect ماهم انگه.

Pag. 1000. No less than three dates are given on this page for the death of Shīr Shāh, namely 951, 952, 953. *Az ātash murd* is the best known one, and this gives 952 if we ignore the *alif* of *az* and the *alif medda* of *ātash*. *Shīr māt*, which is not given by Abu'l-Faẓl. gives 951.

„ 1001, line 15 seq. down to p. 1004, line 5, contains interesting details regarding the accession of Salīm Shāh and the behaviour of Khawāṣṣ Khān. Our Author refutes the insinuations against this last, made by Abu'l-Faẓl. Beveridge (615 *note*) says: "It would not be uncharitable to suppose that Khawāṣṣ Khān had not shown favour to Abu'l-Faẓl's father and family". See Introduction to this Volume.

„ 1004, „ 23 Here, as in two other places, our author has taken the expression *sharq rūya*, "an easterly direction" for the name of a place. (See Beveridge p. 619, line 4).

„ 1005, „ 17 محمد شاه hitherto spoken of as Muḥammad Khān, but on the previous page (1004, line 20) our author says he took the title of Muḥammad *Shāh*.

„ 23 عماری. Steingass says ᶜ*imárí* was a kind of howdah. See List of rare words Appendix I.

„ 1007, „ 23 زنده فیل = ژنده پیل.

„ 1012, „ 21 for اتکه read انگه.

„ 1013, „ 14 Rafíᶜ the *Koka* or foster-brother of Kámrán Mírzá in generally spoken of as "Rafíᶜ Koka".

„ 15 for غنداب (*sic* in MS.) read ارغنداب.

„ 19 Bahrām Khān, our author calls Bayram Khān more often Bahrām Khān, but in all *other* cases I have changed the reading to Bayram (See p. 998, line 7).

„ 1014, „ 3 for فوج read قوچ. See Beveridge p. 465.

„ 9 for هوّلاء read هؤلاء.

„ 12, 13. Khiẓr Khwája Khán describes the painful situation he was in as follows: "I took shelter

behind a rock and hid: I saw ᶜAskarí was looking for me, but his men did not see me, and when night fell, I got up and went to my place of safety". These details are not taken from the *Akbar Nāma.*

Pag. 1015, line 20, 21 "He sent someone to bring him back, giving as his excuse (يَحْتَجُّ) that he wished to speak to him personally".

„ 1016, „ 8 Our author seems to have missed the point of the original in this place. Humáyún's object was to avoid bloodshed and get possession of Qandahár by ruse.

„ 8 and 9: "and some of them remained with him, after Mírzá Murád [son of Sháh Tahmásp] in India, where the Mírzá died, and they were a famous band". This note has been added by our author in the margin, and is apparently not taken from the *Akbar Nāma* (see Beveridge, p. 471).

„ 1017, „ 11, 12, 14 and 21, and on many other pages, the name Bálús or Málús occurs. Our author does not seem to have any certainty in his manuscript. Beveridge reads Bábús, which I have adopted for the Index, though I have not felt justified in adopting this reading in my text. [See Blochman *Aïn*, p. 389].

„ 15 The *Akbar Nāma* does not mention that Kámrán ordered the womenfolk to withdraw within the citadel.

„ 1018, „ 24 for مشتنك read مستنگ.

„ 1019, „ 13 A bad misprint has crept in here; the last line should read:

در ناله شد وگفت گل از باغ برون شد.

„ 1022, „ 7 for Lálí, Beveridge reads ᶜAlí Qulí Ughlí.

„ 8 *Akbar Nāma* does not mention that he was intoxicated.

„ 1023, „ 2 for Saᶜrán, Beveridge reads Sih yárán.

Pag. 1023, line 8 for زمزمه Beveridge reads Zamzama.
„ 9 الميّالة = «swayed by every wind".
„ 1024, „ 11 ترخّم, see List of rare words. Appendix I.
„ 14 رتبة = a battery.
„ 23 «posted men at likely points on the roads".
„ 1026, „ 19 for اقاق read آق (MS. has اقاق).
„ 1028, „ 8 I have taken this proverb to mean «All tall men are fools". But the remarks which Abu'l Fazl applies to Qarácha Khán have reference to his head being turned by his exalted rank, and nothing is said of his stature. The Ḥajjí has perhaps misunderstood the original.
„ 1029, „ 11, 13 and 17 The MS. seems to read پنجهیر Beveridge reads Panjshír.
„ 1030, „ 13 For *jalsán* Beveridge reads *khalsán.*
„ 1031, „ 12 to 14. Our author has allowed Humáyún's letter to stand in the original Persian.
„ 1032, „ 2 for غرب read عرب.
„ 1034, „ 15 and 17. These two *ta'ríkhs* are not given in the *Akbar Náma*, and here again the Ḥajjí may have been using an earlier recension.
„ 1043, „ 14 داریج read بادیچ, Beveridge p. 570.
„ 1044, „ 15 اقی read اق.
„ 1045, „ 5 *bayágim*, pl. of *begam.* cf. p. 1053, line 20 *begamát*, p. 1055, line 8 *bayágim.*
„ 13 «In that year": this is misleading, as our author is relating events of 957, whereas ᶜAskari died in 965.
„ 1046, „ 14 for these names see Jarret II, 392. Beveridge 578.
„ 15, 16 The names are given in Beveridge, p. 604, as ᶜAlí Dust, Barbegí, Sayyid Muhammad Pakna Ghulam ᶜAlí Shash-Angusht.
„ 20 وتمدد على الارض detail not in *Akbar Nāma.*
„ 23 'Our author uses the Persian word for Spring as if it were Arabic في اوائل البهار.

Pag. 1047, line 13 گندمک Beveridge (p. 581) reads Gandamak.
„ 15 جريار Raverty in his Notes of Afghanistan says Jaryár belongs to Nangnahár.
„ 21 for نبظر read ينظر.
„ 1048, „ 12 العلاق = "thumb-stall case".
„ 19 and 20. The second half of this verse must read: *Sipáh í dída az ámad-shud í khún khayma bírun zád.*
The army of the eye on account of the blood-spilling, romoved its camp.
The variant *siyah-dída* does not fit the metre.
„ 23 شبيكـون in both cases read شبكـون which is required both of the metre and the *ta'ríkh* (958).
„ 1050, „ 18 for Maktu *Akbar Nāma* (Beveridge p. 601) has Bakhú.
„ 1054, „ 17 omit في after يستعد.
„ 19 Beveridge reads Halhal (p. 712).
„ 1055, „ 12 Regarding the *fál* taken by Humayun on this occasion from Ḥáfiẓ see Bankipore Catalogue Vol. I. p. 151.
„ 15 Beveridge reads Bakrám.
„ 19 for كَكي read كَكر.
„ 1056, „ 20 for خبيث Beveridge reads حبيل.
„ 1057, „ 5 جرى See Beveridge p. 626, note.
„ 1059, „ 6 That Abú'l-Ma'álí was given the government of the Punjab is not here mentioned by Abú'l-Faẓl (see Text, p. 351).
„ 1062, „ 15 برڤانه (?) Beveridge (p. 662) reads Hariáná.
„ 1064, „ 10—13. It would appear from the author's assertion that Abú'l-Faẓl does not mention the sudden call of the Muezzin as the cause of Humayun's fall, that Ḥajjí Dabír had an earlier recension before him than the one we now have, where the incident is fully described. It is conceivable that Abú'l Faẓl, when he first recorded Humáyún's death,

had not heard of the explanation, which may possibly have been invented and spread abroad in order to counteract the story that Humáyún was suffering from one of his fits — or even from a bout of opium.

Pag. 1065, line 5 and line 9. Notice two spellings of Himu.

„ 11 The construction is faulty here though the meaning is clear.

„ 1066, „ 7 أب هيمون see Appendix I.

„ 19 for داستكار I think we should read راستكار.

APPENDIX I.

LIST OF LESS COMMON ARABIC AND PERSIAN WORDS AND EXPRESSIONS.

أَب Twice in l. 7 on p. 1066 we find أَب هيمون for "the father of Hímún". I presume the expression أَبو has been purposely avoided lest it might he taken for a Muslim name.

أَفق آفاق = „foreign parts" p. 24, l. 12.

آفاقي = "foreigners" as opposed to مُلكي, "men of the country". The more usual from is أُفقي or أَفقي p. 210, l. 3.

أرابه *Arāba*, a zareeba-like formation made by surrounding the troops with gun-carriages and waggons lashed together: p. 221, l. 5; p. 239, l. 20; p. 263, ll. 12, 13; p. 462, l. 1; p. 877, l. 5; p. 894, l. 18; p. 938, l. 7; p. 943, l. 18. I regret that in the early pages of the text I misread this word.

باگمار *Bag-már*, the Lion-Killers, the name given to the palace-guard p. 311, l. 18.

بالا = "up-country", "the mufassil" p. 762, l. 19.

بنگه *Bunga*, the baggage-train p. 503, l. 8.

بهار *Bihár*, a College, Sanskrit *Vihára* p. 954, l. 9.

بهرايه *Bahráya*, name of a caste of musicians and dancers, p. 109, 13.

بهن *Bhun*, a gold coin of the Deccan p. 155, l. 11.

بهيل *B'hel*, written either بهل or بهيل called in the *Mir'át-i Sikandarí*, *ghor-bhela* a litter carried between two horses, one in front and one behind p. 297, l. 17; p. 323, ll. 21, 22; p. 406, ll. 20 and 24; p. 407, ll. 2 and 3; p. 510, l. 1; p. 588, l. 21; p. 606, l. 11; p. 618, l. 12; p. 642, l. 6.

بيزريو = Viceroy p. 277, l. 2; p. 278, l. 19 for the more usual بيزري p. 282, l. 2.

بیگم *Begum.* Ḥajjí Dabír uses two purals: بیـگـمـات p. 1053, l. 20 and بیاگم p. 1045, l. 5.

پاتر *Pátir* = singers and dancers p. 325, l. 19.

پدمنی *Padmaní,* a Hindu word corresponding to the Arabic قباطة p. 787, l. 16.

جشن جَشْن = a feast, used as an Arabic word p. 325, l. 21.

جوگنی *Jogní* = "people of the unseen world" رجال الغيب p. 418, l. 2; p. 470, l. 14. A feminine Hindi word.

جهور *Jahwar* = *Johar* = self-immolation of women p. 29, l. 13; p. 225, l. 19.

چکلستان possibly *Chaklastán,* from *chakla,* a district under a *faujdár* p. 952, l. 14. See Notes and Corrections.

چوگندی *Chaugandí,* a bastion p. 435, l. 5; p. 603, l. 3 = Arabic دكّة.

چهلگانی *Chihilgání,* a body-guard of forty Turkish valliants p. 683, l. 12; p. 688, l. 23; p. 734, l. 18.

چوتره *chotra* = a bench, p. 151, l. 20 = Arabic دكّة.

حير حُيِّرَ على فلان = he found himself in an awkward predicament p. 47, l. 4; p. 86, l. 2 (and l. 18 تحيير) p. 565, l. 20. The Dictionaries do not seem to give Form II with this meaning.

خلف خَلْفُ المراكب = taking in fresh water for ships. The *Táj* reads خَلْفٌ. Qámús says من اين خلفتكم = من اين تستقون من اين تستقون Freytag has: خَلْفٌ = hausit acquam.

دستانه = steel armorer Ar. وقاية من الفولاذ p. 530, l. 24.

دفع دفع أيّامه بتلك الجهة إلى أن = he hung about the neighbourhood for a time p. 1021, 22.

دکره p. 263, l. 20 a coin or currency.

دهلیز استرجاع الدهليز = the withdrawal of the Camp p. 512, l. 4; p. 514, l. 11.

ربض اربض له فرسين = „have two horses in readiness for him" p. 102, l. 11.

رتب رُتْبَةٌ = a battery, p. 1024, l. 14; p. 1025, l. 4.

ردب أَرْدَبٌ = sand bags, *ardab* is an Egyptian measure p. 803, l. 22. Ẓiyá in this passage has خريطه.

زخم The Persian word *zakhm*, a wound, is always treated of Ḥajjí Dabír as an Arabic root, giving such forms as زَخْمٌ, تَزَخُّمٌ and تَزَاخُمٌ p. 1024, l. 11; p. 1025, l. 7; p. 1030, l. 24; p. 1040, l. 20; p. 1041, l. 3; p. 1047, l. 14.

سحب سَحَابِيَّةٌ, a kind of tent p. 474, l. 4.

سرب سَرَابَتِيَّةٌ, the Indian "Sweeper" caste, "mihtar" p. 790, l. 17.

سكن سكنة الارض, used to translate "Zamíndárs" p. 989, l. 20.

سلط سلطانة, Sultana, a very early example of this neologism p. 702, l. 24; p. 703, l. 3.

شرق الشارق p. 871, l. 23. I have not indentified this word.

شرق شرق رويه, an easterly direction, evidently mistaken of Ḥajjí Dabír for a place name p. 1005, l. 15; p. 1064, l. 3.

صلم اصطلم, he was upset = انفعل p. 304, l. 23.

طرطور *Ṭarṭúr*, a kind of head-dress p. 703, l. 16.

طشي طواشي, a eunuch, corruption of the Turkish, *passim*.

عماري عَمَارِي, ʿImárí, a kind of howdah, according to Steingass so called after a certain ʿImár, who invented it. p. 1005, l. 23.

فتح افتتاح البحر, "the Opening of the Sea" i.e. the breaking of the S.W. monsoon, and the reopening of navigation in the Indian Ocean, *passim*.

قلب قَالَبٌ, a corpse p. 939, l. 7.

قمرغه *Qamargha*, sometimes written قمرگاه, a beat for driving game p. 800, l. 16; p. 1009, l. 18.

قنط قناط, "Kanat" a tent-screen usually written قنات p. 628, l. 23.

قهرمان قهرمانة الحرم, the stewardess of the ḥareem p. 512, l. 12.

كتوال *Kotwál*, Ḥajji Dabir's curious derivation of this word p. 782, ll. 10—12.

كرنش *Kornish*, the Mughal form of Salutation p. 1014, l. 24.

كاروه *Kárwah*, Name of a dyed cloth p. 655, l. 2.

كمند كَمَنْدٌ, a rope, used as an Arabic word p. 1022, l. 3.

لوه LOHA, LAKAR, PATHAR, “Iron, Wood, Stone”. Hindi words used an Sayyid Burhán ud-Dín the Saint of Battha p. 236, l. 9. The anecdote is told at some length in the *Mirʾát-i Sikandarí*, and as it is quite briefly referred to by Ḥajjí Dabír, we may presume it was very familiar in his day.

مرز المارزة, a nautical term p. 230, l. 21.

مهرة The Mahara contingent from southern Yemen, *passim*.

ميدان *Maydan*, used thoughout as an Arabic word but in one place p. 658, l. 18 changed in the draft to صحن.

ورندو *Varnadur*, a corruption of Gubernador p. 117, l. 1; p. 243, l. 21; p. 251, l. 15.

هضم هضم الكلمة, he paid no attention to the words p. 581, l. 9.

هضم جانبَهُ, he paid no attention to his advice p. 251, l. 16.

همج هَمَجٌ, aboriginal tribes, “hooligans”, pointed in the MS. هَمْج p. 198, l. 16; p. 244, l. 9.

يزك رأس اليزك, head of the watchmen p. 969, l. 16.

APPENDIX II.

LIST OF WORKS REFERRED TO IN THIS HISTORY.

ABNÁ'U-L-GHAMR, by Ibn Ḥajar al-ᶜAsqalání p. 623.

ABU MUSLIM NÁMA, an unknown history of Abu Muslim p. 887.

ADAB UD-DUNYA WA 'D-DÍN by al-Marwardí p. 717.

ᶜAJÍB UL-MUDAKHKHIR FÍ SHARḤ GHARÍBI 'L-HADÍS̤ WA 'L-AS̤AR by ᶜAbd ul-Qaddús al-Ghasyání p. 832.

AKBAR-NÁMA by Abu'l-Faẓl, *passim.*

ÁS̤ÁRU 'L-BILÁD by Qazwíní p. 672.

BARDU 'L-AKBÁD ᶜAN FAQDI 'L-AWLÁD by Ibn Nâsiri'd-Dín al-Ḥamawí, p. 621.

BUGHYATU 'L-MUSTAFÍD FÍ AKHBÁR ZABÍD by Ibnu 'd-Daybaᶜ p. 38 *et passim.*

FAWÁ'IDU 'L-FU'ÁD, title of a poem by Sanjarí p. 858.

FAWÁTÍḤU 'L-IQBÁL WA FAWÁ'IḤU 'L-INTIQÁL, by Ḥajjí ad-Dabír pp. 206, 632.

FUTÚḤU 'L-ḤABASHA alternative title for TUḤFATU 'L-ZAMÁN q. v.

FUTÚḤU 'SH-SHÁM by al-Wáqidí p. 277.

ḤABÍBU 'S-SIYAR by Khwándamír pp. 143, 906, 927, 932.

ḤAYÁTU 'L-ḤAYAWÁN by ad-Damírí p. 634.

AL-ᶜIQDU 'L-BÁHIR FÍ TA'RÍKH DAWLAT BANÍ ṬÁHIR by Ibnu'd-Daybaᶜ being an abridgment of his *Bughyat* q. v. p. 50.

JÁMIᶜU 'L-AS̤ÁR FI MAWLJDI 'L-MUKHTAR by Ibn Náṣiri 'd-Dín p. 622.

JÁMIᶜU -L-ḤIKÁYÁT (more correctly JAWÁMÍᶜ) by ᶜAwfí pp. 254, 985.

JÁMIᶜU 'T-TAWÁRÍKH by Niyárí al-Bukhárí p. 264.

JINNATU 'L-JĀZIᶜ by al-Mardíní p. 622.

AL-KASHSHÁF by Zamakhsharí p. 125.

KASHFU 'L-KURBA FÍ SHARḤ DUᶜA ABÍ ḤURBA by Járullah Ibn Fahd al-Makkí p. 50.

KITÁBU 'L-AGHÁNÍ p. 747.

KITÁBU 'L-ADAB by al-Ḥáfiẓ ad-Dimishqí ibn ᶜAbdi 'l-Barr p. 215.

APPENDIX III.

ON CERTAIN *TA'RÍKHS* OR CHRONOGRAMS QUOTED IN THIS HISTORY.

I considered it might he useful to bring together the principal *ta'ríkhs* quoted in the first 900 pages of the text. The *ta'ríkhs* contained in the remaining pages of the text are all well known from the *Akbar Náma* from which they are derived. The *ta'ríkh* on the death of the Emperor Humáyún on p. 1064 calls however for special remark. In the text of the *Akbar Náma* Vol. I, p. 368, we find only the actual *ta'ríkh*, namely

همایون پادشاه از بام افتاد

"The Emperor Humáyún fell from the roof".

Whereas the Ḥajjí gives the three verses componed by Mawláná Qásim Káhí, of which this is a hemistich.

همایون پادشاه ملك معنی ٭ ندارد کس چو او شاهنشهی یاد
زبام قصر چون افتاد ناگاه ٭ از ان عمر عزیزش رفت بر باد
پی تاریخ او کاهی رقم زد ٭ همایون پادشاه از بام افتاد

Humáyún died in AH. 963, and curiously enough this *ta'ríkh* is one year short, a fact to which Abu'l-Faẓl calls attention.

Pag. 36, l. 22. Death of Shaykh Muḥammad Jawnpúrí, the false "Mahdí" who was murdered in Qandahár in AH. 910 كذب بدعواه = "He lied in his claim". The *ta'ríkh* as here given makes 810!

Pag. 59, ll. 16—23. Death of ᶜÁdil Khan III in AH. 926. The *ta'ríkh* to be extracted from these verses is apparently

چون گل فردوس بود شاه جهان

"The King of the World was like a flower of Paradise" but this gives only 837!

The Ḥajjí in a marginal note calls attention to this discrepancy in the following words: يحتاج تاريخ الفوت إلى اصلاح فتأمّل.

Pag. 106, ll. 18 and 23; p. 108, l. 14. Three *ta*ʾ*ríkhs* on the Capture of Mandu in AH. 924.

1) گرفته ملك مندو باز دادی «You captured Mandu, and gavn it back".

2) همايون فتح مندو كرد «Humáyún conquered Mandu".

3) قد فتح المندو سلطانا «Our Sultan conquered Mandu".

Pag. 165, l. 12. Death of Humáyún Bahmaní in A.H. 865 ذوق جهان «The World's Delight".

Pag. 168, ll. 2, 3. Death of Maḥmúd Gáwán, Khwája Jahán, the famous Bahmaní Minister.

خرابئ دكن «The Ruination of the Deccan".

Maḥmúd Gáwán was murdered in AH. 886. This *ta*ʾ*ríkh* gives 887, the year in which his master Sultan Muḥammad Sháh II Bahmaní died. It is moreover strange that a dead minister should he given such high-sounding titles as "*Sháhinsháh-i Jahán, Sulṭán*".

Pag. 250, l. 12. The Capture of Champaner by the emperor Humáyún in AH. 942.

اول هفته ماه صفر «The first week of the Month of Ṣafar".

Pag. 252, l. 21; p. 262, l. 21; p. 264, l. 11; 264, l. 17. Four *ta*ʾ*ríkhs* on the Death of Sulṭán Bahádur in AH. 943.

1) سلطان البرّ شهيد البحر «Sultan of the Earth, Martyr of the Sea".

2) فرنگيان بهادر كش «The Báhádur-slaying Franks".

3) ترك پادشاهى «The Renouncement of Kingship".

4) قُتل سلطانا بهادر «Our Sultan Bahádur was killed".

Pag. 294, l. 3. Death of Sháh Ṭáhir, the Khaljí vazir in AH. 955. شهرا در جنان منزل بود «The King had a place in Paradise" but this makes only 953.

Pag. 320, ll. 5—9. Famous *ta*ʾ*ríkh* composed by Ghulaín ᶜAlí Hindú

Sháh, the father of the historian Ferishta on the three Sultans who died in AH. 961.

زوال خسروان "The Downfall of the Chrosroes".

Pag. 384, l. 19. Death of Áṣaf Khán, Sultan Bahádúr's envoy to Mekka in AH. 961.

اَنْقَضَی "He paned away".

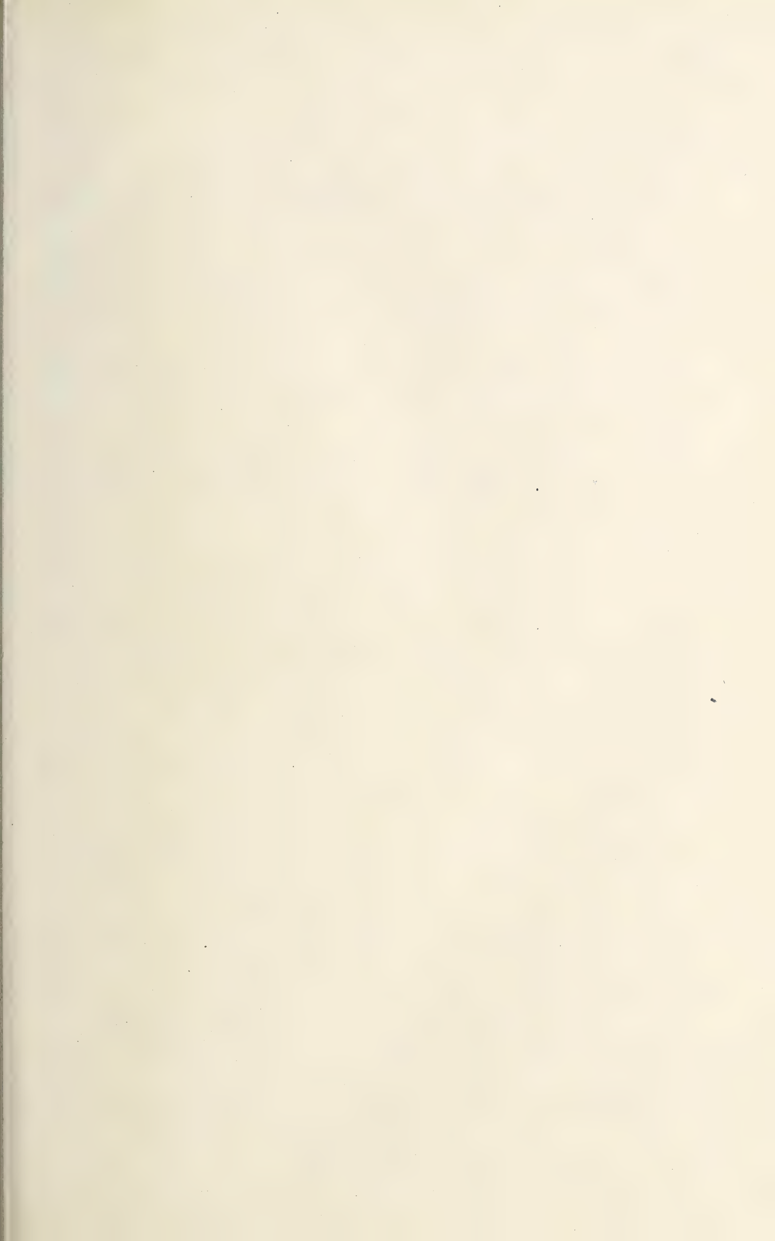
Pag. 899, l. 19. Death of Fírúz Sháh in A.H. 790.

وفات فیروز "The Death of Fírúz".

ونزلوا من الشرافات في القلعة ومعهم صاحب النفير وقبل ان
يتواصل بهم غيرهم ضرب النفير فتحرك الفرنج على من في القلعة
وهم عدد قليل وشرع الحرب واستدركها الهم معه الله رحمه جهوجهار خان
وتتابع العسكر لاجله فلما وصل الى الشرافة وكاد ان يضع قدمه على الكبا
اصابته بندقة في جبينه فسقط منها وثقل السلم برجاله فانكسر بهم
وبلغ الشهادة جهوجهار خان ومن في القلعة من اصحابه فانا لله
وانا اليه راجعون وكان ذلك في جمادى الاخر من السنة ثم افتتح
البحر ووصل بيزريو صاحب كوة في تجهيز كبير وطرح ببندر الترك
وجاني غراب الى القلعة ونظر في عمل المدافع بها وفيما باهلها من الضعف
والقلة فاستدل بذلك على خلو المحطة بعد خداوندخان وامر
بالمدافع التي فيها فضربت جميعا ورجع الى المرتبي ولما انتصف
الليل امر كذلك بما في [illegible] من المدافع ومع طلوع الفجر دخل القلعة
بثلثين الف فرنجي وسحبت الاغربة الى الساحل لترمي على من فيه
واما عسكر الاسلام فاجتمع الغريب على روميخان والاهلي على برهان الملك
محمد البنباني وكلاهما غر بحرب الفرنج ما في العسكر جميعا من يقابل
الفرنج سوى جهانكيرخان ولهذا الماصب النوروز البحري وافتتح
البحر وقد يئس من نفع عسكر الملك وقد فات خداوندخان و
جهوجهار خان وكثير من رجال الغريب في هذه المدة وروميخان شاب
صغير لم يمارس الحروب ولا حنكته التجارب خرج بالمدافع الكبار الى نوانكر
وذكرت بجهانكيرخان ومعرفته للحرب وبرجال الحرب ما ذكره الواقدي
الامام في فتوح الشام وقد نزل امين هذه الامة ابو عبيدة عامر بن الجراح
اليرموك وضم اليه قواصيه وجاءت الروم يجرون الشوك والشجر عن
سيف الله خالد بن الوليد بعد خبر يقول عنه وخرجوا على راياتهم وصفوا

Fol. 359*a*. See text, p. ٢٧٦, line ١٩, to p. ٢٧٧, line ١٧.

Additional slip ٣٩٦. See text, p. ٣٩٥, line ١٩, to p. ٣٩٧, line ١٤.



والعشرين من رمضان خرج من كواليبر الى بهار وارسل بمفتاح القلعة فتقرر
لامارة مانكوت ابو القاسم اخو قاسم خان موجى. وتوجّه السلطان الى
لوهور. وفى هذه الايام وصل خبر الفتح من جانب حاكم بنگاله. وخبر قتل
عادلى. وفى حلوله بلوهور وصل اليه سلطان آدم گکر. ثم توجه الى دهلى.
وفى نزوله بجالندر كان زفاف سليمه سلطان بيگم الى خانخانان. وكان بلغه ٥
عن حاجى خان مقابلته لعسكره فتوجه الى حصار فيروزه. وفرّ منه حاجى
خان الى گجرات. وتقلد قاسم خان نيسابورى امارة اجمير. وسار السلطان
من حصار الى سامانه ومنها الى دهلى. وكان وصوله فى الخامس والعشرين
٩٦٥ من جمادى الاخرة من سنة خمس وستين وتسعمائة.

العسكر المذكور اسمه على خان الاوزبك وبعد الوقعة كتب الفتح باسمه
وخوطب خان الزمان. وتقرّر باسمه من الولاية سنبل ومیان دوآب وخوطب
عبد الله خان شجاعت خان وتقرّر باسمه کالپی. وخوطب سکندر خان
خان عالم. وخوطب پیر محمد خان ناصر الملك. وتعين قيا خان لحكومة
٥ اگره. وفى اثناء ذلك بلغ الخبر عن حاجى خان شيرشاهی انه بحدود
الور ومیوات فخرج اليه ناصر الملك فخرج من الور الى بونی وباحاری - وفيه ثقل
أب هیمون فتبعه ناصر الملك اليها واستأسر أب هیمون - ووجد بها خمسين
فيلا وما يتعلق به من الاثقال. وفرّ حاجى خان الى اجمير وحارب الرانا
وغلبه واستولى على اجمير وناگور وتلك الحدود. ثم تجهز اليه محمد قاسم
١٠ خان نیسابوری وسید محمود بادهه وشاه قليخان محرّم. وفى اثناء ذلك
وصل خبر هزيمة خواجه خضر خان صاحب پنجاب من سكندر بعد الحرب
الى لوهور فتعين سكندر خان عالم لمدده. ثم توجّه السلطان على أثره
ودهلى فى حوالة مهدى قاسم خان. وفى وصول السلطان الى حدود جالندر
رجع سكندر الى سوالك وتبعه الى مانکوت ونزل على القلعة.

١٥ وفى اربع وستّين وصل من قندهار بهادر خان اخو خان الزمان وكان
اصغر من خان الزمان وتقرر له من الولاية ملتان وانتقلّ محمد قلى خان
منها الى ناگور. وفيها كانت الوقعة فى حدود سنبل بين خان الزمان وركن
خان. نوهانی وبينه وبين حسن خان وجلالخان بجكونی وكان الظفر له.
واستولى على افيال كثيرة منها الفيل المشهور سبدليا والاخر داستكار. وفى
٢٠ اثناء ذلك وصل حاجب سكندر الافغان يلتمس العفو ومن يصل اليه من
رجال الاعتماد ليكون حضوره على يده فتوجّه حسب الحكم اتكه خان
وبعد الاجتماع به ارسل سكندر ولده عبد الرحمن وغازى خان شور بخت
فى صحبته الى ديوان السلطنة والتمس على لسانه من الولاية جهة يكون
بها ويستعدّ ويحضر للخدمة. فارسل له بمرسوم حريد وبهار. وفى السابع

عليها وفيها مجنون خان فخرج منها الى دهلى. وتوجه اليه تردى بيك خان
وأخذ القلعة منه وتبعه الى حدود ميوات ورجع الى دهلى. وفى هذه الايام
وصل الميرزا شرف الدين حسين من كاشغر وشيخ گدائى من گجرات. ثم
سار من دهمرى الى جالندر ومكث بها نحو خمسة اشهر بسبب فصل المطر.
وفيها وصل كمال خان گكر بن سلطان سارنك. وفى اثناء ذلك بلغه وصول ٥
هيمون من بنارس الى اگره وكان فيها سكندر خان الاوزبك فخرج من اگره
الى دهلى على غير حرب وتبعه هيمون اليها فاتّفق تردى بيك خان وسكندر
خان على حربه وخرجا اليه وانهزما فى الحرب منه الى صوب جالندر ودخل
هيمون دهلى وحكم فيها. فنهض جلال الدين اكبر الى دهلى وقلد خضر
خواجه خان امارة پنجاب. وفى نزوله بسهرند (*sic*) وصل تردى بيك خان ١٠
وسكندر خان وكان خانخانان بينه وبين تردى بيك خان وحشة. فدعاه
ضيفا وقتله ومهّد لقتله عذرا وكانت اول عثرة منه فتغافل عنه حسب
الوقت. ومن تهانسير جهز الامراء الى هيمون منهم خان الزمان اوزبك. سكندر
خان اوزبك. عبد الله خان أوزبك. محمد خان جلاير. مجنون خان قاقشال.
وعلى هٰذا الخبر قدّم المدافع هيمون فى حوالة بهادر خان ومبارك خان ١٥
الافغان وخرج على أثرها وفى وصولها بيانه وقعت بيد خان الزمان. وسمع
هيمون خبر التوپخانه فرتّب افواجه وجعل الميمنة الى شادیخان كاكر والميسرة
الى ابن اخت له اسمه رميه والقلب اليه. وكان على فيل اسمه هوائى ومن
جانب السلطنة فى القلب امير العسكر خان الزمان وفى الميمنة سكندر
خان وفى الميسرة عبد الله خان وفى المقدمة خان جهان وشاه قلى خان. ٢٠
وبعد المقابلة كان الفتح للمغل. واستأسر هيمون وجىء به الىٰ حضور
السلطان وبيده مصمومة الى عنقه فقام اليه خانخانان وقتله بيده وامر
برأسه الى كابل وبجسده الى دهلى. وكان الفتح فى ثانى محرّم من سنة اربع
وستّين. وكان من الغنيمة الف وخمس مائة فيل. والى تاريخه كان امير

عبد الرشيد الى همايون وكان بحكم ابيه فى خدمته. وفى وصول همايون الى
مالوه فارقه عبد الرشيد من غير ان يستأذن. وفى سنة تسع وثلثين فى
الفتنة الناشئة من پنى وبايزيد الافغان توجّه همايون الى شرق روبه (*sic*) وهلك
فى الحرب بايزيد وعمّ السيف بعده وقلد سلطان جنيد برلاس امارة جونپور
٥ ورجع الى مركز الخلافة. ثم كانت الحوادث الى ان قال فى تاريخ وفاته مولانا
قسم كاهى. وقد أتى بما سبق ولم يلحق بذكره الحادث فيه

همايون بادشاه ملك معنى ٪ ندارد كس چو او شاهنشهى ياد
زبام قصر چون افتاد ناگه ٪ ازان عمر عزيزش رفت بر باد
پیء تاريخ او كاهى رقم زد ٪ همايون بادشاه از بام افتاد

١٠ والمشهور – ولم يذكره ابو الفضل – انه على نزوله من القصر سمع اذان المغرب
فاتّكأ على عصاه ورأسه على موضع كفّه منّه فغشيه نعاس فسقط على وجهه
ونزل درجات. فتبادر الخدم لحمله الى السرير واجتمع الاطباء وعولج الّا ان
مخّه حيث سال من صماخيه لم يفد. وكان تردى بيك خان مرجع
مهمّات دار الملك دهلى فجمع ما يُتظاهر به من اسباب السلطنة وادواتها
١٥ وجهّزه الى وارث الملك فى صحبة غلام على شش انگشت. وضبط دهلى وارسل
ميرزا ابو القاسم بن ميرزا كامران ايضا معه اليه عليه الرحمة.

وفى ثانى ربيع الاخر من سنة ثلث وستين وتسعمائة كان بكلانور جلوس
جلال الدين اكبر شاه على سرير السلطنة. ورأى بيرام – وقد خوطب
خانخانان وانتقل من منصب الاتالك الى منصب الوكالة المطلقة – صلاح الوقت
٢٠ فى تقييد شاه ابو المعالى وكان ذلك وسار به پهلوان كلكز صاحب شرطة
لوهور اليها. ثم نهض من كلانور الى جبل سوالك. وكان سكندر الافغان فى
نواحيها وتقدم فى الطليعة پير محمد خان وخرج من الجهة سكندر. ونزل
جلال الدين بنواحى دهرى نحو ثلثة اشهر. ووصل اليه راجه دهرمچند
صاحب نگركوت. ووصل من نارنول مَنْ اخبر عن نزول حاجيخان شيرشاهى

وفاة السلطان حسين ميرزا فى مهمّ اولاده وقد اجتمعوا على حرب الاوزبك.
وارّخ مولده مولانا مسندى فقال تواريخا سلطان همايون خان. شاه فيروز
قدر. بادشاه صف شكن. خوش باد. وارّخه خواجه كلان سامانى
فقال رباعى: —

سال مولود همايونش هست ٭ زادك الله تعالى قدرا ٥
برده ام يك الف از تاريخش ٭ تا كشم ميل دو چشم بد را

وجلس على سرير السلطنة تاسع جمادى الاولى سنة سبع وثلثين وتسعمائة
بدار الخلافة اگره. ووافى تاريخه خير الملوك وفى مدحه لبعضهم: —

نه هر مردمى سرفرازى كند ٭ سر آن شد كه مردم نوازى كند
دد ودام را شير از آن گشت شاه ٭ كه مهمان نوازست در صيدگاه ١٠

وكان سبب نظم هٰذين البيتين انه ركب يوما فى زورق ببحر جون وكانت
سكة الذهب والفضة على يمينه وشماله وتسايره سُفُن ارباب المناصب وارباب
العمائم وحزب الطرب وهو يتفرّج على البحر وعلى سير السفن فيه فامر بنثرها
عليهم وببذله للذهب كان لبناء سلطنته قواعد من الذهب ومَنْ يجعله
الله سلطانا أول ما يكون له من نعمه خصلتين العدل والكرم فنظم الشاعر ١٥
البيتين وبعض الفضلاء وجد له تاريخا قوله "كشتي زر". وكان لكامران منه
من الولاية كابل وقندهار ولعسكرى سنبل ولهندال كلانور ولسليمان
بدخشان. وبعد اشهر توجه لتسخير قلعة كالنجر ثم كان الصلح على
اثنى عشر من ذهب. ومنها الى قلعة چنار وكانت هٰذه القلعة الفلكيّة
الاساس فى تصرف السلطان ابرهيم وفيها من جانبه جمال خان من ملوك ٢٠
ماليكه وسارنكخان. وبعد وفاة جمال خان احتال شير شاه على نكاح زوجته
وكان اسم احد اجدادها ملك وبه دخلت القلعة فى تصرّفه. وفى وصول
همايون اليها خرج منها وخلّف ولده سليم شاه بها وراسل همايون على
يد الحاجب وعلى مقتضى الوقت عمل همايون وقبل رسالته ثم ارسل ولده

همايون غير مرة يقول كان خاطرى يميل الى رؤيته على ان ظهرت لى فى
جبهته من أثر الحقيقة علامة أُربّيه وارفع قدره. ومن السوانح قتل حيدر
محمد خان اخته بيكى وغازى خان. وبيانه لما توجه حيدر الى بيانه خرج
من الحدود عادل خان وتحصّن بقلعة بيانه. ثم على عهد حيدر خرج اليه
٥ واجتمع به وفى طمع امواله قتله حيدر. وتأثّر بقتله همايون وحيث كان منه
بعيدا واوائل دخوله الهند اوقف سياسته الى وقت آخر وقال فى حقه انه
لايفلح بعدها. وارسل شهاب الدين احمد خان مير بيوتات لتحقيق
المعاملة وتشخيص المال. وفى اثناء ذلك بلغ همايون عن ابى المعالى ما لايُحمد
عليه مِنْ اضرار العباد. ثم بلغه انه اخرج فرحت خان من حكومة لوهور
١٠ وقلدها بعض جماعته وتصرف فى خزانة السلطنة. فلهذا قرر پنجاب وهى
اعظم جهات الهند لولده جلال الدين اكبر شاه. وفى اوائل سنة ثلث
وستّين وتسعمائة توجّه جلال الدين على نظام السلطنة من دهلى الى
پنجاب واختص منه بيرامخان بمنصب الاتالك ومن منزل سلطان پور وقد
سبق الايماء اليه توجه الى جبال پنجاب وتحصن سكندر بمانكوت وفى نزول
١٥ جلال الدين بنواحى برهانه وصل البريد بخبر سقوط همايون من درجة
القصر ووفاته فتوقف بيرامخان عن التقدم وتوجه بجلال الدين الى كلانور
وبالقرب منها وصل نظر شيخ جولى وكان خرج فى حياة همايون بمسطوره وفى
اثناء ذلك علم جلال الدين بالحادثة الكبرى فتأثّر الى الغاية ثم
رجع الى الصبر.

٢٠ قال ابو الفضل الدهلوى فى تاريخه الاكبرى

ولد نصير الدين محمد همايون ليلة الثلثاء رابع ذى القعدة سنة ثلاث
عشرة وتسعمائة فى ارك كابل. ووالدته ماهم بيگم من بيت اعيان خراسان
وتنتسب الى سلطان حسين ميرزا وروى الثقة نسبتها الى حضرة شيخ
جام قدس سره وكان زفافها الى السلطان بابر فى وقت وصوله الى هرات بعد

وقال للرسول: قل له عنى قانون السلطنة غير قانون العشق وتلك النسبة التى للسلطان بك ليست بك لى والعجب منك لم تفرق بين النسبتين وتعاتب. فانفعل ابو المعالى من جوابه. ومن السوانح قصّة قنبر ديوانه وبيانه كان قنبر من مجاعيل الناس بمعسكر همايون ولما فتح دهلى جمع قنبر من اوباش الناس ما طالت يده بهم فى غارة الجهات الافغانية وتقسيم الغنائم ٥ على اصحابه وكان لايزال يكتب الى همايون بعبوديته ونهب سرهند وتصرف فى سنبل وكان له ولد اسمه عارف الله ارسله الى بداون وكان فيها راى حسين جلوانى من امراء الافغان فخرج منها ولم يحارب. ثم توجه قنبر الى گوله وشنّ الغارة بها وفى حدودها هزمه ركن خان الافغان فرجع الى بداون. وكان لايزال يكاتب الا انّ فعله يخالف قوله وتجاوز حدّ قدره الى ان تصرف فى ١٠ الخطابات وعطاء العلم والنقّارة وكانت له شعبة من الجنون مضافة الى السكر الدنيوى وغير مرة خرج عمّا يملكه للناس لكل منهم ما ظفر به وعلى هذا كتب همايون الى على قلى خان شيبانى فى ارساله اليه وفى اثناء ذلك رجع الى بداون مكسورا وكان على قلى خان فرغ من مهّم ميرت ووصل الى سنبل ثم الى بداون وطلبه على قلى خان فلم يجب وقال: كما انت من عبيد السلطنة ١٥ انا كذلك وقد فتحتُ هذه الولاية بالسيف. فآل على قلى خان معه الى الحرب وحيث كان قريب العهد من الوقعة مع ركن خان تحصن بالقلعة وكتب الى همايون فارسل اليه قاسم مخلص يستميله ويأتى به وقبل ان يصل اليه كان على قلى خان قتله وكان من خبر قتله - وقد تحصن - انه ارسل اليه محمدى بيك تركمان وملا غياث الدين فقيّدهما فاستمالا كثيرا من ٢٠ الناس ثم بالحيلة وافقهما بعض اهل القلعة ووقع قنبر فى الأسر وقطع رأسه على قلى خان وارسل به الى دهلى وتأثّر همايون لقتله وعتب على على قلى خان وقال: كان بظاهره مطيعا وكان على وصول فلاىّ شىء ضايقته بالحرب حتى تحصن وبعد ان وقع فى يدك لاىّ شىء قَتَلْتَهُ دون الحكم به. وكان

مراد لانهم مراد الجمهور. وقسّم ايام الاسبوع فالسبت والخميس يتعلق باهل
السعادة. وكان فيهما له باهلها شغل وصحبة. وذلك لان السبت لزحل وزحل
يربّى المشائخ واهل البيوت القديمة والخميس للمشترى وهو كوكب طبقات
الاشراف من الناس. والاحد والثلثاء يتعلق باهل الدولة كان له فيهما شغل
٥ باهل الدنيا ومهمّاتها والحكمة فيه ان الاحد للشمس ونوره يربى السلطنة وما
يتعلق بالدنيا والثلثاء للمرّيخ وهو مربى العسكر والاثنين والاربعاء يتعلق
باهل المراد. وكان له فيهما باهله نشاط وانبساط. والحكمة فيه ان الاثنين
للقمر والاربعاء لعطارد وكلاهما لهما مناسبة باهل البيوتات. ويوم الجمعة كاسمه
جامع للمراتب المذكورة. وكان فيه منه فيض عامّ لطبقات الانام.

١٠ توجُّه على الجناب جلال الدّين اكبر الىٰ پنجاب

وحيث كان سكندر الافغان فى مضائق جبال پنجاب برز الحكم بتوجّه
جلال الدين اكبر شاه الى جانب پنجاب وفى طريقه وصل اليه من حصار
فيروزه اتكه خان وفى نزوله بسرهند وصل اليه مَنْ تعين فى مدد شاه ابو
المعالى منهم محمد قلى خان برلاس فانهم ضاقوا من اخلاقه وبوصول جلال
١٥ الدين خرجوا منه اليه بلا استيذان منه وكان سكندر خرج من بين الجبال
وبوصول جلال الدين رجع اليها. ثم على ساحل نهر سلطان پور وصل شاه
ابو المعالى فرعاية لعناية همايون به اشار اليه بالجلوس وشمله باكرامه. وبعد
رجوعه الى مخيّمه نظرا الى سُكره من كاس الدولة وقربه من خاطر ابيه ارسل
حاجى محمد سيستانى برسالة مضمونها: نسبتى بسلطان الوقت لايخفى
٢٠ عن احد ويكون بخاطركم الشريف انى حضرت وقد مُدّت سفرة السلطنة
على جوى شاهى وفى سفرة واحدة ومن طرف واحد اكلتُ معه وكنتم فى
المجلس وجيء لكم بالوش السلطنة وعلى هٰذا لما حضرت اليوم سفرتكم
كنت ارجو من الرعاية ما اعتادها من السلطنة ولما كان بخلافها من افراد
نَمَد لجلوسى وافراد سفرة لأكلى عرضت ما سنح لى فيه. فلما سمع كلامه تبسّم

وفى رابع شهر رمضان من سنة اثنتين وستّين وتسعمائة دخل دهلى ونزل
فى دار الملك. قال ابو الفضل كان همايون من ابتداء سفره الى انتهائه بحلول
دار السلطنة يمتنع من تناول الحيوانى لتوجهه بالروحانيات فى استفتاحه.
ولما استقرّ بالدار سجد لله شكرا وتظاهر بكمال الانبساط واشار الى بقر الوحش.
وقال: ييبّسوا عضوا منه ودعوه الى المساء حتى أفطر عليه. ثم رفع درجات ٥
اولياء نصرته وخصهم بالمناصب العليّة وكان من بينه لابى المعالى ولاية پنجاب
ولبيرام خان سرهند وغيرها من الجهات ولتردى بيك خان ميوات وتوجه
اليها ولسكندر خان الاوزبك اگره وتوجه اليها ولعلى قلى خان سنبل ولحيدر
خان اخته بيكى بيانه. واما جلال الدين اكبر شاه فله حصار فيروزه وتلك
النواحى. ووصل اليه من كابل شاه ولى الاتكه يخبر عن العافية والسلامة ١٠
ومولود ظهر. فاستبشر بوصوله وخاطبه شاه ولى سلطان وسمّى المولود فرّخ فال.
ورخّص لشاه ولى سلطان الاتكه بالتحف الى كابل. ومن السوانح وصول رستم
خان الافغان. وبيانه لما صارت حصار لاكبر شاه توجه اليها اتكه خان وعلى
فرسخين منها خرج لقتاله رستم خان وتاتار خان واحمد خان وپيبر محمد
رشكى وجليخان وشهاب خان وتاجخان وآدم خان وقيامخان فى الفين فارس ١٥
واتكه خان فى اربعمائة وكانت شدة انجلت برجوعهم الى قلعة حصار. فنزل
عليها اتكه خان ثم كان الصلح. واجتمع به رستم خان فارسل به فى صحبة
على قلى ولطف خواجه وقاسم مخلص الى دهلى. وحضر الديوان رستم وامر له
بجهة مناسبة وشرط عليه حضور ولده فتوقف فوقع فى القيد واشتغل
همايون بما ينتظم به الملك واهله وقسّم الناس على ثلثة. قسم الاخوان والقرابة ٢٠
وقسم الامراء والوزراء وقسم كافّة العسكر وبهم يكون الاقبال وسماهم اهل دولت
وسمى الحكماء والعلماء والصدور والسادات والمشائخ والقضاة والشعراء وسائر
الفضلاء والموالى والاشراف والاهالى اهل سعادت لان اكرامهم وصحبتهم توصل
اليها. وسمى ارباب بيوتات واصحاب الحسن الصورى واهل النغمة والآلة اهل

المعركة وتقدم منهم خواجه معظم واتكه خان وجماعة كثيرة وقابلهم كالا پهار
اخو سكندر وكانت شدة بينهم. وكان حرب الصف لم يكن ينال احد
من الجانبين فى يومهم. وانما بلوغ الحرب الى الشدّة دعى كلا مِنَ الجانبين
الى المدد. وزاد وزاد الى ان جمع الميدان بين همايون وسكندر ولم
٥ يبق حامل سيف الّا ويجول فى المعركة ويقول نظم: —

كوه آهنين از جاى جنبيد زمين گفتى زسر تا پاى جنبيد
دو لشكر روبرو خنجر كشيدند جناح وقلبرا صف بر كشيدند
تراكهٔ تير وچاكاك شمشير دريده مغز پيل وزهرهٔ شير

ثم كان الفتح لهمايون وكانت غنيمة فوق الحساب وخرج سكندر من
١٠ المعركة الى جبال پنجاب. وجلس همايون لتهنئته بالفتح واجتمع الخاص
والعام والتفت الى كل منهم حسب مقامه ووعدهم خيرا. ثم تحاور اهل
الكلام منهم فى كتاب الفتح يصدر باسم مَن. فاحبّ شاه ابو المعالى لسكر
غفلته ..... منزلته ان يصدر باسمه. واحبّ بيرامخان ان يصدر باسمه
لادعائه السعى فى دخول الهند والى آوان الفتح على خلاف الجمهور كان على
١٥ راى همايون. وما زال فى اهتمام التسخير واستيصاله العدو وهكذا جماعة. ثم
امر همايون ان يصدر باسم جلال الدين اكبر. ومن سوانح الوقت تقييد
خواجه معظم وذلك لرسالة كتبها الى سكندر. ثم توجّه همايون من طريق
سامانه الى دهلى ومن نزوله بسامانه جهّز شاه ابو المعالى ومحمد قلى خان
برلاس واسمعيل بيك دولدى ومصاحب بيك وابرهيم خان اوزبك الى لوهور
٢٠ فى وجه سكندر. وكان سكندر خان الاوزبك دخل دهلى وبينما همايون
ينوى الاقامة بسامانه لهوائها ولشدة المطر وصل اليه كتاب سكندر خان
يخبره بالفتح ويسأله وصوله فابتهج سرورا ونهض من منزله. وفى يوم الخميس
غرة رمضان من السنة نزل فى سليم گر الكائنة فى سمت دهلى على نهر جون.

دخول همايون دهلى قاعدة مملكة الهند بالاتفاق بعد خروجه الى العراق.

فعبره ببيرام خان وتبعه تردى بيك خان كرها. ثم اجمعوا على حرب
الافغان ووقف فى القلب ببيرام خان وفى الميمنة خضر خان وفى الميسرة
تردى بيك خان وفى المقدمة سكندر خان. وبلغ الافغان ذلك فتسارعوا
الى المقابلة وبالقرب من المساء كان اجتماع الفريقين على السيف بمكان
يقرب من بجرى. ودخل الليل والحرب قائم. فانفصل كل منهما عن الاخر وانحاز ٥
الى جهة ونزل بها ليُمضى ليله. واتفق ان احترقت القرية التى نزل
الافغان فى مساحتها وكانت من عمل القصب والحشيش فارتفع نارها ورأى
المغل الافغان ولم ير الافغان المغل من شعلات الوقيد. فاذاهم بالمغل من كل
جانب فكانوا يرمون على عمياء والمغل على بصيرة. ثم كان الفتح للمغل ووقع
فى ايديهم من الافيال والاثقال اكثر ما كان لهم وكتب بيرامخان خبر الفتح ١٠
الى همايون. ثم فى فجر ليله تفقّد العسكر وسار الى سرهند ونزل بها
ولحقه بها على قلى خان شيبانى فامره ان يتقدم بجماعة. قال ابو الفضل
كان بين همايون وبيرامخان مسافة طويلة وبلغ همايون خروج تاتار خان
من دهلى الى جهة بيرامخان فقال لجلسائه: بيننا مسافة والى ان نتداركه
بمدد الرجال يقضى الله بما شاء فالمناسب اذن نتداركه بمدد الدعاء. وتوجّه ١٥
همايون ودعى الى الله وسأله التفريج عنه والنصرة له واستمرّ عليه لياليا
فاذا به بكتاب الفتح. ان ينصركم الله فلا غالب لكم. ولما بلغ سكندر
الافغان ذلك توجّه بثمانين الف فارس الى نحو همايون ووصل همايون
الى سرهند فى سابع رجب من السنة ونزل فى البستان القريب من البلد.
ثم قسم العسكر اربعة اقسام. قسمٌ هو فيه. وقسمٌ فيه ولده جلال الدين ٢٠
وقسمٌ فيه ابو المعالى. وقسمٌ فيه بيرامخان. وعزم على حرب القلعة ولكلّ
قسم يوم فى المقابلة. ونزل سكندر فى المقابلة. والى اربعين يوما كان كل
يوم يركب للحرب صاحب القسم. ويتردد عامة يومه ويرجع ليلا. وفى
الحادى والاربعين كانت النوبة لجلال الدين اكبر بادشاه. فخرج بامرائه الى

برلاس. خواجه معظم. على قلى خان اندرابى. حيدر محمد آخته بيكى. بابوس بيك. اسمعيل بيك دولدى. ميرزا حسن خان. ميرزا نجات. محمد خان جلاير. خواجه حسين مروى. مير عبد الحى. مير عبد الله قانى. خبخر بيك. عدد بيك. خواجه عبد الصمد. مير سيد على. ملا عبد القادر. ملا الياس اردبيلى.
٥ ملا قاسم جرجانى. مولانا عبد الباقى. افضل خان مير بخشى. خواجه قاسم مخلص. خواجه عطاء الله ديوان بيوتات. خواجه ابو القاسم. شهاب الدين احمد خان. معين خان فرنخودى. خواجه امين الدين محمود. ملك مختار. وكان من نظرائهم سيد شهاب الدين احمد خان واشرف خان وفرحت خان. فمن منزله بكلانور رخّص لهم فتوجّهوا الى لوهور. وبالقرب من هرهارنه كان بين
١٠ بيرامخان ونسيب خان الافغان مقابلة ومقاتلة على قدر. ولما كان الفتح لبيرامخان عمل بما نذر به همايون فى فتح الهند من تحاشى الأسر ودار على العسكر واينما وجد أسيرا اطلقه منه وجمع الاسراء وارسل بهم فى صحبة عرضه الى همايون. وفى نزول همايون بنواحى جالندر فرّ من كان بها من الافغان فعزم تردى بيك خان على ان يتبعهم. فمنع بيرامخان فارسل بالتو خان
١٥ اليه فى الاذن له فتكلّم وردّ عليه خواجه معظم سلطان ردّا قبيحا فاجاب بالتو خان بمثله فضربه خواجه معظم فاصاب السيف يده. وبلغ همايون ذلك فارسل افضل خان لنصيحة الامراء واصلاح ذات البين وكان ذلك. واقام بيرامخان بجالندر وقسّم الولاية على الامراء وكان لسكندر خان ماچيواره فرأى الفرصة فسار الى سرهند وتصرّف فيها وفى مقامه بها بلغه عن تاتار
٢٠ خان وخبيث (؟) خان ونسيب خان ومبارك خان وكانوا بدهلى انهم وصلوا الى حدود سرهند فخرج منها الى جالندر. فعتب بيرام خان على خروجه منها وتوجّه بيرام خان من جالندر وفى نزوله بماچيواره لم ير تردى بيك خان وغيره فى عبور الماء صلاحا. ورآه بيرام خان وجماعة وسعى فى العبور ملا پير محمد ومحمد قاسم خان نيسابورى وحيدر بيك شاملو وولى بيك.

بها شنكى اتا وهو مشهور بصفاء الضمير وخرق العادة. فتوجّه امير تيمور
للتبرّك برؤيته فلما حضر وضع بين يديه طبقا فيه ما حضر صدر كبش
فالتفت الى اولى القرب منه وقال تفاءلتُ من صدر الكبش بفتح خراسان
فانه قيل صدر وجه الارض. وفى الثامن من شوال من السنة وصل من
قندهار الى كابل وعزم همايون على تسخير الهند لما شاع فيها من الهرج ٥
والمرج بعد سليم شاه وقتل مبارز خان رأس الفتنة بقتله ولد سليم.
فاستحكم مهمّاته وتقرّر فى كابل منعم خان. وشاه ولى بكاول بيگى فى
منصب الاتكه لولده محمد حكيم. وخلّف البيباگم بكابل وخرج منها الى
صوب الهند ومعه اكبر شاه.

توجّه همايون لاسترجاع الهند اليه ١٠

فى اواسط ذى الحجّة من احدى وستّين كان منزله جلال آباد. قال ابو
الفضل وفى يومه تفاءل بديوان لسان الغيب مولانا خواجه حافظ شيرازى
فكان مطلع فاتحه هذا البيت

دولت از مرغ همايون طلب وسايهٔ او. زانكه با زاغ وزغن شهپر همّت نبود

وفى سلخ محرّم سنة اثنتين وستّين كان المنزل بكرام وفيه وصل سكندر ١٥
وخوطب بالخان. وفى خامس صفر من السنة نزل على نيلاب نهر السند
وفيه وصل بيرامخان من كابل. وفيه وصل الخبر عن تاتار خان كاسى - وكان
اميرا برهتناس - انه فارق المركز بخبر نزوله على نيلاب. وكان كتب همايون الى
سلطان آدم گكى يستدعيه فاجاب: مع ما بينى وبين سكندر من العهد
ولدى المسمّى لشكرى فى خدمته اخشى مع نقض العهد قتله. فلسابق ٢٠
خدمته ولا حقها قبل عذره وعبر نيلاب وتفرّق الافغان من رهتناس. قال ابو
الفضل كان فى ركابه من اجلّة اصحابه بيرامخان. شاه ابو المعالى. خواجه خان
تردى بيك خان. سكندر خان. خضر خان هزاره. عبد الله خان الاوزبك.
ميرزا عبد الله. مصاحب بيك خان. على قلى خان شيبانى. محمد قلى خان

توجه همايون الى قندهار

وفى السُنة فى اوائل الشتاء نهض همايون الى قندهار وبالموضع المعروف شورانداام بيرامخان وكان بقندهار نال شرف تقبيل البساط. والداعى لوصول همايون سعاية فى حق بيرامخان ولها انتقلت امارة قندهار منه الى على
٥ قلى خان اندرابى وتحقق همايون برآءة بيرامخان مما قيل فيه فاقره فى الامارة كما كان وخصّه بعناياته. وفى اقامته بها مدة الشتاء تكفّل بيرام خان بكفايته. وكان وصول همايون على اثر وصول خواجه غازى اليها من رسالة العراق. ولما كان منه فى الرسالة من القيام بواجب الخدمة رفع مقامه بمنصب الديوان. وفيها وصل معظم سلطان من داور ووصل مهتر قرا رسولا من حاكم
١٠ اهرت محمد خان. ومن السوانح فيها قتل شاه ابو المعالى لشير على بيك. وبيانه انه كان من خدم والى العراق وهو والد بيقرا بيك مير شكار فخرج من غير رخصته الى همايون وكان شيعيّا وشاه ابو المعالى اجتمع فيه من اسباب الغرور والنخوة والاستبداد حسن صورته ورفعة درجته وخصوص قربه ومدام سكره وكمال تهوّره فى شجاعته والمبالغة فى تعصب المذهب. فكان يقول:
١٥ ولا يتحاشى انا اقتل هذا الرافضى. وهمايون يحمله على المطالبة الى ان قصده ليلة وقتله وذهب دمه هدرا. ورجع همايون الى كابل. وامر بيرامخان بان يستعدّ فى (*sic*) للحركة الى الهند ويلحق به. وكان وصول همايون الى كابل فى اواخر السنة. وفى السنة تقرّر منعم خان فى منصب الاتالك لاكبر شاه. وفيها وصل الغ بيك بن بلبل سلطان فى رسالة من سلطان العراق. وكان
٢٠ همايون فى استعداد سفر الهند وفى اثناء ذلك اهدى اليه بعض الدراويش من اولى الشهرة بالولاية خُفّا. فتفاءل به همايون فى تسخير الهند. وقال شاع فى السنة العوام بان تركستان بمنزلة الرأس وخراسان بمنزلة الصدر والهند بمنزلة الرِجْل. وقال: تفاؤلى هذا يشبه تفاؤل امير تيمور صاحب قران. وبيانه انه لما توجّه من ماوراء النهر لفتح خراسان ووصل الى اندخود كان

من الاعزة. فقال: تردى بيك خان ومنعم خان و بابوس بيك وخواجه حسين مروى وميرزا عبد الحى ومير عبد الله وخنجر بيك وعارف بيك. فقال لهم كامران: يا جماعة الاخوان اشهدوا علىّ وان لم اك مذنبا فى مثل هذا الوقت الشريف الذى حضر فيه من انا بين يديه انه فى حل منى. كيف ومع استحقاق الهلاك قد منّ علىّ ووهبنى حياتى وأذن لى فى سفر الحجاز. فعلى ٥ فضله ومنّه اشكره الف شكر ان قدر على مكافاتى بما استحقّ ولم يفعل. ثم انه اوصاه فى اولاده وقبله همايون وشمله بعناياته واستودعه الله. فعلى رجوعه بكى كامران ورفع صوته بهاى هاى. وفى صبح سفره قال همايون: من احب ان يكون من ملازميه فى ملازمته لا مانع منه. فلم يتشخص احد لمسايرة الغربة ومرافقة الشدة مع كثرتهم فى الدعة. فسأل جلمه - وكان له منه خطاب ١٠ علم خان عن سفره معه فاختار ذلك مع انه كان له فى خدمة همايون درجة القرب - وقال: فى مثل هذا الوقت الذى سنح له يليق بى خدمته. فرخص له وما كان حكم به لكامران من النقد والجنس جعله فى حوالته وسلمه له. واما بيك ملوك مع تلك النسبة والدرجة سايره عدة منازل ثم فارقه. فلم يستحسنه احد وصار مع صورته الحسنة مردودًا. وكامران عبر نهر ١٥ السند الى تهته ومنها ال الحجاز ووقف بعرفة ثلاث وقفات وفى الحادى عشر من ذى الحجة سنة اربع وستّين توفى بمنىٰ وهو يقول لبّيك اللهم لبّيك.

وفى نزول همايون بكرام واشتهرت على الالسنة پشاور امر باعادة القلعة التى اخربها الافغان وبعد الاتمام تقلد الامارة بها سكندر الاوزبك وتوجه الى كابل ودخلها فى اوائل سنة احدى وستّين ولما بارك له البيگمات بقدومه. ٢٠ قال: اما فى الاجتماع فنعم واما فى حادثة كامران فغير مبارك فانى قصدت عينى بيدى. وفى ليلة الاربعاء خامس جمادى الاولى من السنة ظهر له ولد من ماه چوچك بيگم سمّاه محمد حكيم ولما ارّخه بعضهم ابو المفاخر وبعضهم ابو الفضائل كنّى بهما.

من همايون لخدمته بيك ملوك. فسأل وامر به فى الحال. ومن كمال توجّه كامران اليه كان يأخذ بيده ويضعها على عينه ويقول

هر چند كه چشمم برخت پرده كشيد است
بيناست بچشمى كه بسى روى تو ديد است

٥ ولما فرغ همايون من هٰذه الحدود جمع الامراء على كشمير فلم يروه صلاحا وصمّم عليه همايون ورخّص لجلال الدين اكبر فى التوجه الى كابل وفى اثناء التوجه خرج عن الامراء اكثر العسكر بل الكافّة الى كابل. فاستتبعهم من يردهم ولو يوضع السيف. ثم تفاءل بالقران العظيم ففتح على قصّة يوسف عليه السلام وتكلّم من له اجازة الكلام فى التعبير وسنح له تأمّلٌ فى ذلك. ثم ١٠ قال حسين المروى قولهم فى كشمير بانها فى حكم الجب والحبس مستقيم لان قصّة يوسف تخبر عنهما. ولتوقف الامراء عنها رجع الى كابل. وفى نزوله على بحر السند سأل كامران رخصة الحجاز. ورعاية له رخص فى سفره وفى الليلة التى يسير فى صباحها توجه الى منزله همايون بجماعة من المخصوصين وبعد رعاية الادب انشده كامران هذا البيت بيت

١٥ كلاه گوشهٔ درويش بر فلك سايد
كه سايه همچو تو شاهى فگنده بر سرِ او

وانشد بعده هذا البيت: — بيت

برجانم از تو هرچه رسد جاى منّت است
گر ناوكِ جفاست وگر خنجرِ ستم

٢٠ قال ابو الفضل وان اشتمل البيت الثانى على جانب من الشكر امّا عند العارف يتضمن الشكاية. ومع هذا تغاضى همايون عنه وغلبت عليه من الشفقة الرقة وقال: لتسليته عالم الخفايا يشهد لى بانه لم يكن الامر باختيار منى وانا منه فى غاية الخجل ولينه كان قبلك. ثم نظر كامران الى تقصيراته والى مراحم اخيه فتواضع له واستحيى منه. وقال لحاجى يوسف من فى المجلس

فى لباس النساء. ثم استدركه بالوصول الى سلطان آدم گكر فأواه وكتب الى
همايون يستدعيه فتوجه اليه وقلد جلال الدين محمود حكومة كابل
واستصحب قرة عين السلطنة وسلك وفى حدود السند ارسل الى سلطان
آدم فى طلبه. ولما عبر نهر السند لم يجد له أثرا فكانه تردد فى فكر الوصول
على قاعدة اهل الارض فارسل لتسليته منعم خان وابلغ كامران ايضا ما ٥
يتعظ به فرجع منعم خان بسلطان آدم ومعه كامران وفى نواحى پرهاله
كان الاجتماع وشملت العناية كامران الّا ان الامراء اجمعوا على قتله وقالوا:
الى متى نتردد فى هٰذه الفتنة وهو لا ينتهى عنها بالعفو والمسامحة وهمايون
لايجيز ذلك. فلما راى الامراء على جانب من سلامته استفتى فى صورة الحال
وكتب الاكابر فى المحضر وعُرض على همايون فارسل به الى كامران فلما رأى ١٠
المحضر وما عليه من خطوط الامراء قال: هٰؤلاء الذين كتبوا على المحضر هم
الذى اوقعونى فى هذا اليوم. فتحرك عرق الشفقة ولم يَجُزْ قتله واطرق
ساعة ورأسه فى جيبه يتفكر ويتامّل. ثم رفع رأسه ومصلحة الجمهور أمر
باخراج عينيه. وتوجه لانفاذ الحكم على دوست باربيكى وسيد محمد مكه(؟)
وغلام على شش انگشت. فلما دخلوا عليه فى خيمته تصور وصولهم لقتاله فقام ١٥
ولبس سلاحه سوى جُمع يده وجرى عليهم. فقال له على دوست: لم نؤمر
بقتلك فما هذه الحركة وانما جئناك بمقتضى العدالة وقد كان منك فى
حق سيد على وجماعة ما كان من اخراج اعينهم على غير موجب والجزاء
من جنس العمل وقد نفذ الحكم به. فقبله كامران وتمدد على الارض -
فاكحلوا عينيه بالميل ثم للاحتياط ضربوا بالريشة ايضا وكان قدرا مقدورا ٢٠
وكان ذلك فى اواخر سنة ستين وتسعمائة. ووجد الخواجه محمد فرخوردى
تاريخ القضية لفظ نيشتر. وادركت الرقة همايون وترجم عن الحادث بلسان
الحقيقة وتأثر كثيرا. وفى يومه ارسل كامران الى منعم خان يسأله ان يلتمس

عن كامران انه دخل فى حدوده بحال غير منتظم ولا ارى له ان يبتلى
بهذه التفرقة فان تكن هذه الحدود موقف قباب السلطنة أصلُ به لتقبيل
بساط السلطنة واستعفى جرائمه وامتاز بالخدمة. واقترن بكتابه وصول
جوكيخان بكتاب كامران وكان من خاصته. قال ابو الفضل وكان فى خروج
٥ كامران ووقوع ببيك ملوك توجه الى الهند ليستمدّ من سليم شاه بن شير
شاه ومن نواحى خيبر ارسل شاه بداغ الى سليم شاه وكان فى بن من قصبات
پنجاب فاجتمع به شاه بداغ وعرض كتابه فكان جوابه لكامران بلزوم مكانه
الى ان يصله المدد وارسل على يده بمصروف له وقبل ان يصل شاه بداغ
الى كامران وصل من جانبه على محمد الى سليم شاه بخبر بوصوله على فراسخ
١٠ فارسل سليم فى استقباله ولده آواز خان ومولانا عبد الله سلطانپورى
وحضر كامران واجتمع به على اسلوب غير مرغوب. وكان فى جماعة منهم بابا
كوچك. ملا شفائى. بابا سعيد قپچاق. شاه بداغ. عالم شاه رحمان قلى خان.
تمرتاش. غالب خان. صالح ديوانه. حاجى يوسف. على محمد. ابدال كوكه.
فلما رأى كامران فى اجتماعه ما لم يكن ببباله تاش وندم وكان يعاتب اصحابه
١٥ عليه. واشدّهم عتابا وتقريعا شاه بداغ فانه كان الباعث عليه. ورجع سليم
شاه من پنجاب الى دهلى وكان كامران عليه حرس العين وكلما استأذن فى
الرجوع اوقفه من وقت الى وقت على ان يمدّه ويريد رفعه الى بعض القلاع
وفهم كامران منه ذلك فهم بالفرار منه فارسل جوكى خان الى الراجه مكنو فى
خلاصه وكان منه على اثنى عشر فرسخا من ماچيواره. فاجاب وقال اذا تعدى
٢٠ سليم ماچيواره ويصل بوصله الى ما منه فغيّر كامران لباسه وتقنع وترك
فى مرقده يوسف آفتابچى وخرج ليلا من فتحة القناط الى الراجه واجتمع
به الراجه وبلغه وصول العسكر فى طلبه فارسل به الى الراجه كلوركه وجهزه
هو الى جانب جمّو ولما سمع به راجه جمّو منعه من دخول حدّه فاضطرب
كامران وتوجّه الى صوب مانكوت وكاد يقع فى الاسر فتبع افغانا يريد كابل

ولد ميرزا هندال فى تسعمائة واربع وعشرين وفى تاريخه لبعضهم قوله.
كوكبِ برجِ شهنشاهى بود تاريخ سال. ثم نهض همايون من منزل التبييت
الى منزل بهسود. وما كان لميرزا هندال من غزنين وغيرها تقرر باسم نور عين
السلطنة جلال الدين اكبر بادشاه وهكذا من كان فى ملازمته وبلغ فى
العمر اذ ذاك عشر سنين ومن الاتفاقية التى كانت قبل شهادة هندال ميرزا ٥
بينما همايون فى موكبه فى اثناء الازدحام خرجت عمامة جلال الدين عن
مركزها فرفع هندال تاجه من رأسه ووضعه على رأسه. وكان من له غور فى
نظر العواقب فَهِمَ من هذه الحركة ما آل الامراء اليه. وكان عمدة ملازمى
هندال رجعوا الى ملازمة جلال الدين حسب الحكم. وهم محب على خان.
ناصر قلى. خواجه ابرهيم. مولانا عبد الله. ادينه تقباى. سماجى. ترغوجى خان. ١٠
محمد تقباى. تاج الدين محمود باربيگى. تيمورتاش. مولانا ثانى وخوطب بعد
ثانى خان. مولانا بابا دوست صدر وكان مشمولا بكمال توجه هندال. مير جمال
وكان منظورا له خالدى دوست سهبارى. بابا دوست وكان ملازما الّا انه
لخبث فى الجبلة لم يُعدّ منهم. ومحمد طاهر خان وكان قديما الا انه لتسليم
قندوز صار مردودا وفى منزل بهسود اقام همايون نحو سنة اشهر واسّس بها ١٥
قلعة فى غاية الاستحكام. ثم اتضح له عن كامران انه بنفر قليل فى قبائل
الافغان. فركب الى الجهة ليلا ولبرودة الهواء نزل فى طريقه فاذا بحاتم على قلى
خان وبابا خزارى من جانب كامران الى ملك محمد مهندراورى. فجيء
بهما وسئلا عنه فدلّهم عليه بابا خزارى واصبح همايون فى قبيلة الافغان
وكان بها ما كان ووصل الرجال الى الخيمة التى كانت مرقد كامران وكان ٢٠
اثنان فاستأسر واحد وخلص الاخر. فان الاسير بيك ملوك وكان منظورا
لكامران واما كامران فخلص وخرج الى الهند ورجع همايون الى بهسود ثم
٩٥٩ الى كابل. وفى اواخر سنة تسع وخمسين نهض همايون الى بنگش ووصل
اليه كتاب سلطان آدم گكر. وكان رأس امراء قبائل گكران مضمونه يخبر

وبينما همايون يجمع خاطره بهزيمة للخصم فاجأه خبر شهادة اخيه ميرزا هندال. وبيانها ان هندال ميرزا - وقد سمع خبر ما عزم عليه كامران من التبييت - رتّب النوبة واخذ مضجعه من النوم ومع التبييت وارتفاع الاصوات استيقظ وقام وقد دخل بمكان النوبة من جهاته جماعة الافغان
٥ ودخل عليه بمرقده منهم عدد كثير والليلة مظلمة لاتتعارف الوجوه فيها. فلما دخلوا عليه دافعهم عن نفسه بما قدر عليه واجتمع اصحابه على حفظ خيل الطويلة. وفى اثناء ذلك اقبل الميرزا هندال على افغان وخرج القتال عن القوس الى السيف والصراع. فاخذه هندال ورمى به الارض. فادركه بضربة اخوه المسمّى حريده من قبيلة مهمند وبلغ الشهادة هندال ميرزا وهو
١٠ لايعرفه. واخبر بعض جماعة كامران انه قاتل هندال وفى رجوعه الى كامران اعطاه معلاق زه گير من خاصة ميرزا هندال وجده هناك واخبره بما كان من صورة الحال غافلا عن قتيله من هو. فلما راى كامران المعلاق عرف لمن هو ومن قتيله فضرب بعمامته الارض وقال قتل هندال. وفى اثناء شهادته نظر ابرهيم بدخشى الى الصريع وعليه قلماقى اسود فلظلمة الليل واختلاط
١٥ الاصوات عبر عليه ولم يشخصه ثم خطر بباله عن هندال انه فى جيبة سوداء فرجع ونظر فاذا به هو فحمله على سكون الى خيمته وامر البواب بحفظ بابها ولم يخبر احدا. ولما طلع الفجر حمل تابوته الى جوى شاهى واستودع امانة ثم حمل الى كابل ورثاه منشيه ملاخورد زرگر بقصيدة مطلعها

شبی خونِ جگر بر مردمِ چشمم شبیخون زد ٩٥٨

٢٠ سپاهِ دیده از آمد شدِ خون خیمه بیرون زد

وله هذا التاريخ ايضًا: —

هندال محمد شهِ فرخنده لقب ،، ناگه زقضا شهید شد دردلِ شب
شبیخون بشهادتش چو کردند شب ،، تاریخ شهادتش ز شبیخون بطلب

وأرّخ شهادته مير امانى بطريق التعمية فقال: سروى از بوستانِ دولت رفت.

وبنگش ولمير بركه وميرزا حسن قندوز ولخواجه خان جوى شاهى. واتفق لمير بركه انه قبل ان يصل الى قندوز - وكان فيها ميرزا طاهر محمد خان - وصل اليها ميرزا ابرهيم واستخلصها منه بلطف فرجع عنها مير بركه الى كابل. وحيث بلغ همايون ذلك امضاه له بوسيلة خدماته السابقة وفى اثناء ذلك وجد شاه ابو المعالى طريقا الى مجلس همايون بوسيلة خواجه عبد ٥ السميع وكان ينتسب الى سادات ترمذ وكان فى الحسن الى الغاية وفى الشجاعة كذلك. ولهذا نظر اليه بنظر التربية.

شهادة هندال ميرزا

وفى اثناء ذلك شاع رجوع كامران من نيل اب الى جوى شاهى فاستدعى همايون هندال ميرزا من غزنين وهكذا القريب الولاية من الامراء وبوصولهم ١٠ خرج همايون من كابل وعطف كامران الى كوث (*sic*). وفى نزول همايون بالقرب من سرخاب اختص حيدر محمد آخته بيكى بمنصب هراولى - وهى الطليعة - وتقدّم ونزل على ساحل سياه آبى الواقع بين سرخاب وكمدك. فبيّنه كامران وثبت وتزخم واعطى السيف حقه واستقام حتى رجع عنه كامران. وفى نزوله بعد ايام بموضع حربار - وهو من تومن ننك نهار - امر بجدار قصير يحيط ١٥ بالوطاق وخندق ونوبة. ثم اخبر اثنان من الافغان عن كامران انه عزم على تبييت الوطاق فامر همايون بالنوبة فى الجهات وبات على حذر. وفى ليلة الاحد احدى وعشرين من ذى القعدة من سنة ثمان وخمسين على مضى ربع من الليل بيّت كامران الوطاق - هو بكسر الواو موضع نزول العسكر عند العرب والاردوى بضم الهمزة وسكون الراء هو موضعه عند العجم - وهمايون ٢٠ وقف عن الوطاق على مكان مرتفع وقرة عينه الى جانبه ومذ كان له الفتح وكان قرة عينه مع كامران اينما توجّه خرج به وكان همايون ينظر الى ما بين كامران والنوبة من الوقعة واستمرّت الى طلوع القمر ثم رجع كامران. وفى هذه الليلة توفى من جماعة همايون عبد الوهاب يساول بسهم لحقه.

الاجتماع عزم على ضيافته فى القلعة ومنعه من الخروج وعلى عقيدة الاخلاص
اجابه بيرام خان. وفى اثناء طريقه الى القلعة فهم الغدر من اشارة مير حبش
له وكان مع حاجى محمد خان فاعتذر لحاجى محمد خان ونزل خارج
البلد على طرف الماء ولم يظهر له شيئا وحمله باللطف على المسايرة الى كابل
٥ وكتب الى همايون يخبر عن وصوله بحاجى محمد خان وكان بجلال آباد
وبلغه عن كامران توجهه الى كابل فرجع الى كابل وبلغ كامران توجه بيرامخان
وحاجى محمد خان الى كابل فرجع الى لمغان. وفى نزول همايون بموضع سياه
سنك وصل ببيرام خان ومنع همايون العسكر من دخول كابل لمهمّ كامران.
فاتفق يوما لحاجى محمد خان داعية الدخول فمنعه جلال الدين محمود
١٠ فتوهّم من المنع وتوجّه فى الحال الى قراباغ باشاعة الصّيد وعزم الى غزنين.
وبلغ همايون ذلك فدخل كابل وتبعه ببيرام خان وادركه وتلطف به فرجع
معه واستوهب ببيرام خان ما كان منه فوهبه له وخرج همايون فى طلب
كامران الى لمغانات. وفى نزوله بجلال آباد بلغه عن كامران انه فى جانب
نكناى كمور نوركل فتوجّه اليه بيرامخان وعلى خبر توجهه الى نيلاب رجع
١٥ عنه. وفى اثناء ذلك امر همايون بتقييد حاجى محمد خان واخيه شاه
محمد. ثم اشار بتحرير ما كان منهما من الخدمة من غير اكراه فى مدّة الملازمة
وتحرير جرائمهما ليتّضح فى العالم حقيقتهما. قال ابو الفضل فصحيفة
اعمالهما الحسنة لم يكتب فيها شىء واما سيئاتهما فأُحصيت اثنان ومائة
كل سيئة منها توجب التكتيف والتعزير والقتل. عند ذلك نفذ الحكم
٢٠ بالسياسة وكان ذلك. اقولُ فمن نظر الى التقصير واهمال السّياسة مع طول
المدة الى ان كان ذلك فى الوقت بان له سرّ الحديث النبوى على قائله الصلوة
والسلام ان الله يمهل ولا يهمل. وانتقل عمل غزنين الى بهادر خان ورجع
همايون الى كابل فى اوائل البهار. ورخص لبيرامخان فى التوجه الى قندهار
وفى صحبته خواجه غازى برسالة العراق. ثم كان لميرزا هندال غزنين وگرديز

وكانت له وتغافل عنه همايون. وجهّز جماعة من الامراء فى وجه كامران فقصد جانب الافغان والتجأ فيهم بخليل ومهمند وكانا من اكابرهم ورجع الامراء عنه. وحيث سكنت الفتنة ارسل همايون خواجه جلال الدين محمود والعفيفة بي بي فاطمه الى بدخشان فى خطبة خانم بنت ميرزا سليمان لنفسه واجاب سليمان الا انه اوقف زفافها اليه على وصول البيباكم ٥ والوكلاء والمعمّرين من الاكابر وعلى هذا القرار رجعت المشار اليها فاطمه وجلال الدين محمود.

وفاة عسكرى

سبق الايماء الى ان ميرزا عسكرى تخلّف عن كامران فى الأسر وعطف عليه همايون الا ان الخجالة منعته من الاقامة بهذه الديار وطلب الحج ١٠ فجهزه الى بدخشان فى جماعة وكتب الى ميرزا سليمان فى شانه فجهزه الى بلخ ومنها توجّه الى مقصده وادركه الاجل فيما بين الشام وديار بكر وكان ذلك فى السنة.

رجوع كامران الى كابل

حيث التجأ ميرزا كامران بخليل الافغان ومهمند حرّكته العادة على ١٥ الفتنة وجمع من الافغان سوادا كثيرا وظهر فى الحدود وبلغ همايون ذلك وكان حاجى محمد خان بغزنين فارسل فى طلبه خواجه اختيار ومير عبد الحى وكانا من القرب بارفع درجة. وفى اثناء ذلك بلغه نزول كامران على القلعة القريبة من جلال آباد. فخرج همايون الى جلال آباد ورجع كامران الى جهة الجبال ومنها سلك طريق بنكش على انه يجتمع بحاجى محمد خان فى ٢٠ طريقه. والحال ان حاجى محمد خان رخّص لرسل همايون فى الرجوع على انه يصل وكتب الى كامران: الى متى تتردد بين الجبال. عجل بوصولك الى هذا الحد لننظر فيما يكون بعد ذلك. واتفق وصول بيرامخان من قندهار الى غزنين لملازمة السلطنة وبلغ حاجى محمد خان خبره فخرج يستقبله وبعد

فتوجّه الى بدخشان وتقرر زفاف بنته بخشى بانو بيگم الى ميرزا ابرهيم
ويكون فى وقته. قال ابوالفضل وفى توجه همايون الى كابل وقد نزل بميدان
اندراب وصل سليمان وغيره وعزم ان يمّر من طريق كوتل هندوكوه وكان
فى عسكره جماعة من اهل النفاق لذلك جمع الناس على المعاهدة واليمين
٥ وعزم على ان يستحلف كل فرقة بيمين مخصوص به وقال مَن بيده قلم
الصنع قد فرغ مما كان ويكون. لكن حيث كان نظر العالم الى الاسباب أريد
التحلية بما يطمئن به خواطر اهل الوقت من انعقاد الوفاء باليمين. فقال
حاجى محمد خان كل منّا يحلف على الصّورة التى يؤمر بها ولكن من جانب
السلطنة ايضًا يكون ذلك على انه مع خادميه على الاخلاص فيما يرونه من
١٠ صلاح دولته يعمل به. فقال له ميرزا هندال ما هذا الكلام وكيف طرز هذا
اليمين. ما احد من الخدم قال لمخدومه ذلك ولا عبد لمالكه. فقال له
همايون يكون ذلك وكلما يقوله حاجى محمد من وجوه المصلحة اعمل به.

تصوير مصير كامران فى الحادثة

قال ابوالفضل ومجمل خبر ميرزا كامران وقد خرج من المعركة بموضع
١٥ اشتركرام بثمانية من رجاله. آق سلطان اخو خضر خواجه خان وبابا سعيد
قبچاق وتمرتاش اتكه وقتلق قدم وعلى محمد جوكى خان وابدال كوكه
ومقصود قورچى. أنَّهُ من جانب ده دار دخل فى حدّ الافغان وكان فى
تبعه ميرزا هندال وحاجى محمد خان وخضر خواجه خان الا انهم حبسوا
العنان عنه حتى جاز ورجعوا فاتفق له مع الافغان فى طريقه انهم احاطوا
٢٠ به وباصحابه واخذوا ما كان لهم وعليهم وكان كامران فى لباس القلندرية لئلا
يعرفه احد فسلكوا جميعا الى الملك محمد احد اكابر لمغانات. فبذل ما
قدر عليه فى القيام به ورعاية حقوقه. فلما اصلح نفسه رجع الى طبعه وجمع
عسكرا وبلغ همايون ما هو فيه من الاهتمام للفتنة وبما شاع عنه قوى جانب
اهل النفاق وفى وقت الحاجة الى الحضور توجه حاجى محمد خان الى غزنين

بتذبذب عسكر المخالف. فركب همايون وقد زالت الشمس وامر بتسوية
الصفوف ووقف فى القلب وميرزا سليمان فى الميمنة وميرزا هندال فى الميسرة
وحاجى محمد خان كان التمش. وهكذا كامران وقف فى القلب وعسكرى
فى الميمنة وان سلطان فى الميسرة وقراچه خان فى المقدمة. وتقابل الجمعان
وفى المقابلة خرج من فوج كامران الى فوج همايون مَنْ تخلف عنه بعد ٥
قبچاق منهم مهتر بهاكه وبالقرب من عين مورى افتتح الحرب ابرهيم ميرزا
ثم تتابعت الافواج. وفى اثناء الطعن والضرب جىء برأس قراچه خان
وطُرح بين يدى فرس همايون فامر بتعليق رأسه على باب كابل المعروف
بدروازهٔ آهنين ليعتبر به اهلُ النفاق وكان تفاءل لنفسه اذ يقول "سرِ ما
وكابل،، فاقترن القول بالفعل. قال ابو الفضل سمعت من الثقة صورة قتله ١٠
فروى انه كان بعض مخاذيل كامران استأسره وساقه الى موقف همايون
فادركه قنبر على بهارى من جماعة ميرزا هندال وكان قراچه قتل اخاه
بقندهار فرفع عن رأسه الطاقيه وضربه بسيفه على رأسه وحمل رأسه الى
همايون. القصة لم يثبت كامران فى المقابلة ومن كوتل باردح خرج الى
جانب افغانستان واستأسر عسكرى ميرزا وكان الفتح. وتوزع خاطر همايون ١٥
لقرة عينه وفى اثناء تفرقة باله وصل به اليه حسن اخته فشكر الله تعالى
وضمه الى صدره وبينما هو فى تسلية جماعته رأى جملين بصناديقهما
ولاسائق معهما فقال كل منكم نهب شيئا وهذا نهبى. ثم سار اليهما.....
حملهما وفتح الصناديق فاذا فيها كتبه التى ضاعت فى حرب قپچاق فازداد
شكرا. وفى هذا اليوم امر بقتل خواجه مير بيوتات وكان رأس الفتنة ٢٠
وبات ليلته بچاريكان ولما اسفر الصبح توجه الى كابل واستقر بها وامر بقتل
جماعة من اهل النفاق منهم بيدار بيك وحيدر دوست ومغل قاچى
ومست على قورچى وكانوا غير مرّة كفروا نعمته. ثم بعد العناية رخّص
لميرزا سليمان الى بدخشان وللعناية بميرزا ابرهيم أخّره عنه اياما. ثم اذن له

وصل اليه بيك باباى كولابى واخبره بزخم همايون فسرّى عنه وتوجه كامران
من مكان الحرب الى چاريكان ونزل. وفى منزله جئ اليه بسلاح همايون
ويقال لها جيبه ومنها نزل على كابل وشرع فى المحاصرة. وقاسم خان برلاس
لم ينزل على قدم فى حفظ القلعة ولم يلتفت الى مواعيد كامران الى ان
٥ اشاع خبر فوت همايون وارسل اليه بسلاحه عند ذلك اسلمه القلعة. وشرع
فى ترتيب العسكر فكان لميرزا عسكرى جلال آباد ولقراجه غزنين وما يليها
من الحدود ياسين دولت له غوربند وعلى هٰذا وقيد خواجه سلطان على وتسلط
على اموال الناس لعلوفة العسكر. واستقلّ قراجه خان وصار مدار المهمّات
وهكذا خواجه قاسم مير واستمرّ هذا الحال الى ثلثة اشهر. وفى اثناء ذلك
١٠ توجه همايون الى كابل. وخرج كامران فى المقابلة وخلف بابا جوجك وملا
شفايى نيابة عنه بكابل. وصحب معه قرة عين السلطنة. وفى نزول همايون
بناحية اشتركرام توجه اليه كامران. ولما تقاربا فى المنزل ارسل اليه همايون
ميرزا شاه ذا قرابة لمير بزرك من اجلّة سادات ترمذ وامره بنصيحته وقال
ابلغه عنى من الحيف نزاعنا على كابل وهندوستان بين ايدينا وهى تفوتنا
١٥ فاثر القول فيه فاجابه بالموافقة على هندوستان بشرط ان تكون له كابل
ولهمايون قندهار. فاعاده همايون اليه ومعه عبد الباقى الصدر وقال: ابلغه ان
كنت على قدم صدق معى فى اتحاد الجهة فزوّج ابنتك من ابنى وتكون
لهما كابل وانا وانت نتفق على تسخير الهند. وعلى هذا تكون كابل لى
ولك. فاحبّ كامران ان يجيب الىٰ ذلك الّا ان قراجه خان توقف عن
٢٠ القبول وقال: رأسى وكابل. وكان الى جانب كامران شابّ له معرفة بالنجوم
فقال له لاتحارب اليوم فانه عليك فاخّر الحرب فى يومه بلطائف الحيل الا ان
عسكر همايون غير راضين بتوقف همايون على ما يخدعه به كامران ومنهم
حاجى محمد خان. وفى اثناء ذلك وصل الى همايون من فوج كامران
جماعة كانوا انفصلوا عنه فى حرب قبچاق منهم الخواجه عبد الصمد واخبروا

وعطفه عن المعركة. فامر محمد امين وعبد الوهاب بالمسير خلفه وكان يسايره
فى الوقت من جهاته فرحت خان وسبدل خان وجماعة وكان به سامة من
التردد وبالفرس زخم فخرج من السلاح للتخفيف وحمله سبدل خان بدل من
السداجة لبسه. ثم استشار فى مقتضى الوقت فاشار حاجى محمد خان
صاحب غزنين بالتوجه الى قندهار. وكان رأس اهل النفاق. وغيره من اولى ٥
الوفاق اشار بالتوجه الى بدخشان وبعد الاجتماع بسليمان ميرزا وهندال
ميرزا وابرهيم ميرزا وتلافى الا ستعداد يكون الرجوع الى كابل. وقال ارباب
السيف من الفدائية لمثل هذا اليوم كانت تربيتك لنا فان لم ننفع اليوم
فمتى. ونحن على يد وقلب فى نصرتك فبسم الله الى كابل ومن هو كامران
حتى ترجح زنته بالمنافقين والخائن لايفلح. وحيث زالت الثقة من اكلة ١٠
الملح عدل همايون عن قندهار الى بدخشان ونهض اليها من طريق يك
اولنك ومنها الى كهمر وفى طريقه فارقه الكثير من النبع وبعد ليلة نزل بساحل
ماء بنگى وكان ادرك بكهمر تجار العراق الى الهند واكثرهم بيّاعة الخيل واجتمعوا
به وباتوا معه فى هذا المنزل. ولما مضى شىء من الليل فاذا بصائح من
الجانب الاخر من الماء يقول يا اهل المتاجر افيكم خبر همايون فبالحكم سأله ١٥
احدهم من تكون ولمن انت وما خبره عندكم فاجاب خبره عندنا انه خرج
من المعركة بجراحة فيه ثم لم يات احد بخبره الا انّ سلاحه الذى كان
عليه فى الحرب جىء به الى كامران وعرفه وفرح لواقعته. فاستحضره همايون
وقال له تعرفنى فقال وهل يخفى القمر فصرفه واصبح سائرا فعبر الماء ونزل فى
موضع..... وفى هذا المنزل اجتمع به هندال ميرزا. ثم نزل اندراب واجتمع ٢٠
به فيه سليمان ميرزا وابرهيم ميرزا. وفى المعركة المذكورة قتل من رجال
همايون جماعة منهم پير محمد اخته ميرزا قلى ودوست محمد ووقع حسين
قلى سلطان فى حومة الحرب بيد بابا دوست يساول فاوقفه لدى كامران
فقتله بيده وامر بتوزيع اعضائه وهو يرى وهكذا فعل بنناجى بيك. ثم

همايون تفرقهم عنه فقال اين انتم من فدائية شاه اسمعيل الصفوى وكان
على طرف جبل مرتفع فسقط من يده منديل فتساقط عليه من رجاله
جماعة وهلكوا وبقى اسمهم الى ان ذكروا بتفرقكم عنى على المعبر. وفى هذا
المنزل عرض عليه قراجه خان ومصاحب خان ومن على وفاقهم فى نفاقهم وقال
٥ على طريقنا شعب وجبال وكامران فى عدد من رجاله والطرق متعددة لايعلم
ايّهما يسلك فان طلبه الرجال فى هٰذه الطرق المختلفة لايفوت احدهم.
فاعتمدهم وفرّق رجاله فى طلبه الى صوب ضحاك وباميان منهم حاجى محمد
خان كوكى ومير بركه وميرزا حسن خان وبهادر خان وخواجه جلال
الدين محمود وچلبى بيك ومحمد خان بيك تركمان وشيخ بهلول وحيدر
١٠ قاسم كوه بر وشاه قلى نارنجى. وامر كثيرا من حاشيته بالمرور على اولئك
وعلى هٰذا وبقى فى الملازمة قراجه خان ومصاحب خان وقاسم حسين
سلطان و جماعة من امثالهم وقد فارقه فى الطلب مَنْ لا يجانسهم. وكان
قراجه خان يكاتب كامران يوما بيوم وعلى الثقة بهم عدل عن ضحاك
وباميان الى جانب دره قبچاق وفى وسط النهار وصل من رعايا الحدود
١٥ مَن يخبر عن وصول كامران. قراجه خان وهو رأس الفتنة عرض بان كلام
الراوى لايعبأ به وعلى صدقه اذا بلغ كامران استعداد اهبة الحرب يتقاعد
عن الملازمة خوفا وبينما هو فى هٰذه التمويهات تواتر الخبر وزال الشك.
وركب همايون ووقف على ربوة ينظر الى اهل الوفاق وهم يخوضون غمرات
والى اهل النفاق وهم يتسالمون اليه ثم حملته الشهامة على النزول من الربوة
٢٠ الى حومة القتال وحمله الوقت على المبارزة والمشقة بنفسه وتزخم فرسه بسهم
من جانب وضربه من خلفه باباى بيك كولابى بعمد او خطأ فاخطأته الضربة
والتفت اليه ونظره بعين الغضب. فاذا به على الارض ثم ادركه مهتر سكاكى
فرحت خان ففرّ منه. وفى اثناء ذلك دنا منه عبد الوهاب الشاوش
وكان فى رتبة الاعتبار فاخبره عن لحوق الامراء بكامران واخذ بعنانه

كابل. وبما كان يكاتب الامراء صرفهم عن الوفاق الى النفاق حتى كان منهم
بمنزل استانه من صرفه عن بلخ الى دره گز والاعتزال عن نصرته ما كان.
ولمّا رجع الى كابل خلف كامران اخاه عسكرى ميرزا بكولاب وكان لحق به
بعد فكاكه من قيد همايون وتوجه الى سليمان ميرزا وكان بطالقان فخرج
منها الى قلعة ظفر وخلف فيها اسحق سلطان وخرج هو وابرهيم ميرزا الى ٥
موضع حرم ولما جمع كامران فكره منه توجه الى قندوز واستمال هندال
اليه فلم يمل وثبت على عهده لهمايون ونزل كامران على قندوز واستمد
بالاوزبك. وكتب هندال عن كامران اليه فى الغدر بالاوزبك وقال لقاصده بان
يحتال فى اخذ الاوزبك له ففعل ووجد الاوزبك معه كتاب كامران فرجعوا
عنه الى بلخ. وفى اثناء ذلك بلغ كامران عن عسكرى ميرزا هزيمته من ١٠
جاكر بيك كولابى. وبلغه عن سليمان ميرزا تسخير ظفر وتقييد اسحق
سلطان وكان على وفاق كامران فارسل كامران بالوس الى قلعة ظفر وتوجه
الى كولاب فرجع عن المحاصرة جاكر بيك الى مامنه وتوجه كامران وعسكرى
الى سليمان فخرج سليمان من بدخشان الى خوست. وعلى نفاق الامراء
واستدعائهم توجه كامران الى كابل وكتب الى همايون يخدعه بما يخبر عن ١٥
وصوله لداعية الاعتذار عن تخلفه عنه: —

باز آمدم كه سجدهٔ آن خاكِ پا كنم ٭ گر طاعتى قضا شده باشد ادا كنم

وجمع همايون من يثق بهم وقال ما ترون فى وصوله فاتفقوا على انه مغشوش
المحك وقد قيل ع من جرّب المجرّب حلت به الندامه. والمناسب مقابلته
باهبة الحرب فان صدق. والكذوب قد يصدق. والا فنحن على حزم وعزم. ٢٠
فاستعدّ همايون وخرج الى غوربند وهو على طريق ميرزا فى اواسط سنة سبع
وخمسين وخلف محمد خان قاسم برلاس بكابل ونزل بقرا باغ ثم بجاريكار
ثم على ماء باران وكان بهذه الارض ينبوع ساء له مسيل فركب همايون وفى
عبوره فيه تفرق من كان يمشى معه فى طلب معبر يسهل سلوكه فانكر

شاه بداغ. شاهم بیك جلایر. شاه قلی نارنجی. محمد قاسم موجی. لطف الله سرهندی. عبد الوهاب اودجی. باقی محمد پروانچی. وجماعة من نظرائهم. وفی نزوله بچهار چشمه کتب الی رشید خان صاحب کاشغر وکان لایزال یخالله ویراسله هذا المضمون. „برادر بدنیت کامران بمقتضای طبیعت قبح
٥ انفاق بر حسن وفاق ترجیح داده جانب محبت ودولتخواهی را بالکلیّه فرو گذاشت و بسیاری از همراهان را همت یاوری نه کرد. لا جرم این سفر بخاطر خواه احبّای دولت میسّر نشد بلکه باعث ملال وکدورت خاطر گردید وشکرانهٔ سلامتی کرده بسخنان ارجمند تسلّی بخشید". ثم توجه منها الی کابل ومیرزا سلیمان الی بدخشان ومیرزا هندال الی قندز واما منعم خان
١٠ وشاه بداغ ومیر شریف بخشی وخواجه ناصر الدین علی مستوفی ومیر محمد منشی ومیر جان بیك داروغهٔ عمارت وخواجه محمد امین کنك فاستأسروا للاوزبك جمیعا. ولما دخل کابل جهز الجماعة الاوزبکیة ومنهم اتالیق بحشمة ورعایة الی بلخ وبعد وصولهم الیها جهّز الاوزبك منعم خان ومن معه فی الأسر الی کابل. وکان فی خروجه الی بلخ جهز للخواجه جلال
١٥ الدین محمود برسالة الی العراق. ففی رجوعه وکان بقندهار استرجعه الیه ووصل الیه فی صحبة للخواجه سعادت خواجه عبد الصمد ومیر سید علی المشار الیه فی التصویر. ثم رفع درجة افضل خان بمنصب الوزارة ودیوان الخرج. وخصّ للخواجه میرزا بیك بدیوان الجمع.

نبذة من احوال کامران میرزا

٢٠ سبق بیان خروجه من طالقان ورجوعه الی همایون وتعیین کولاب له وفی توجهه الیها ارسل همایون معه جاکر بیك کولابی ابن سلطان ویس بیك وفی اقل من شهر وقد سلك معه بما لا یرضی امره بالخروج. وکان تقرر فی الوداع سفر بلخ وفی مقامه بکابل لایزال کامران یحثّ علیه فی الخروج الی بلخ. ولما خرج من کابل لتسخیر بلخ تقاعد عنه وعزم علی تسخیر

قتل فيها كابلى خان واستأسر من مشاهير الازبك اومكى اغلان ورجع شاه
محمد سلطان. وفى اليوم الثانى اجتمع الازبك والمغل فى الميدان. فكان فى
غول الازبك عبد العزيز خان بن عبيد خان وفى الميمنة پير محمد خان
وفى الميسرة سلاطين (*sic*) حصار. وكان فى غول المغل همايون وفى الميمنة سليمان
ميرزا وفى الميسرة هندال ميرزا وفى المقدمة قراچه خان وحاجى محمد ٥
خان وتردى بيك خان ومنعم خان وسلطان حسين بيك جلاير واخوته
وكان الحرب بينهم من اول النهار الى آخره. وغلبت هذه المقدمة مقدمة
الازبك وعبرت الماء وتبعتها الى حصار البلد واراد همايون ان يعبر الماء على
أثر اصحابه فحال اهل النفاق عنه بتمويه لاطائل تحته فمنهم من يشير بانتظار
كامران ومنهم من يشير بالتوقف لئلا تقع كابل بيد كامران وفيها المال ١٠
والعيال. وآخر الامر بعد اجتهاد من همايون رضوا بالنزول فى جانب دره
گز وكان حصينا فتوجه همايون اليها وارسل الشيخ بهلول لاسترجاع المقدمة
اليه. وحيث كان دره گز على طريق كابل شاع على الالسنة رجوعه الى
كابل وتفرق اكثر الناس لشائعة كامران بحدود كابل. وبلغ الازبك ذلك
وظهروا بدره گز. فركب همايون والتقى الجمعان وكانت شدة بارز فيها همايون ١٥
بنفسه وجال فى المعترك وكان على فرس اهداه محمد خان صاحب هراة
فاصابه سهم فسقط. فتداركه حيدر محمد آختة بفرسه فركب همايون وبذل
جهده فى التردد الا انه لم يجد وليّا ولا نصيرا فعطف عنانه الى جانب
من المعركة.

اسماء رجاله وكانوا معه فى ضيق مجاله ٢٠

ميرزا هندال. ميرزا سليمان. قراچه خان. حاجى محمد خان. تردى بيك
خان. منعم خان. خضر خواجه سلطان. محمد قاضى خان جلاير. اسكندر
خان. حيدر محمد اختة بيكى. عبد الله خان اوزبك. حسن قلى خان مهردار.
محب قلى خان مير خليفه. سلطان حسين خان. بانتو سلطان. مصاحب بيك

ببدخشان. ومن المنزل المعروف خواجه دوست ارسل خاوند الى كامران بحثّه
على الوصول. وفى منزله قد رفع قدر خواجه سلطان على بخطاب افضل خان
وبمنصب ديوان البيوتات وكان مشرف البيوتات. ووصل من المشار اليهم
ابرهيم ميرزا ارقالا ومن منزل استاليف بلغه فرار عباس ميرزا الازبك. وفى
٥ نواحى دشت نيل بركه بهاران اجتمع به الميرزا هندال وسليمان وغيره
الا كامران ومن نواحى بقلان تقدّم هٰؤلاء وحاجى محمد خان الى اينك
من توابع بلخ وسلطانها پير محمد خان الازبك جهز اليه ماق اتاليق وجماعة
من الرّجال منهم ميرزا حسين سعيدى. محمد على ميرزا. جوجك ميرزا ونزلوا
فى قلعة ايبك. ونزل عليها همايون فوصلوا اليه بالامان واسلموا القلعة فرتب
١٠ مجلس الجشن واستشار الاتاليق فى تسخير ما وراء النهر فقال حوصلتى
لايسعّها ذلك فاجابه همايون: اراك سويّا ذا استقامة لذاك استشيرك فيه فمهما
يخطر ببالك اَشِرْ به ودع الملاحظة فيه. فقال: رجال پير محمد خان الذين
عليهم العمل هم هؤلاء. فان امرت بقتلهم لا يتوقف على السيف تسخيره.
فاجابه: بعد الامان الغدر لا يُحمد ومن السلاطين اشد. فقال: اذن ان امرت
١٥ بقيدى فمن حد خلم الى هذا الجانب يكون لك. وحيث لم يكن فى
المشيّة تسخيرها توقف همايون فى منزله اياما. واشد اسباب التوقف ممانعة
كامران عن الوصول اليه. وفى اثناء التوقف وصل مدد الازبك الى بلخ فارسل
همايون بمن فى امانه منهم الى كابل سوى اتاليق فانه بقى فى ملازمته ومن
طريق خلم توجه الى بلخ ونزل بالقرب من استانه المنزل المشهور فبلغه الخبر
٢٠ من امراء الطليعة عن وقاص سلطان وشاه محمد سلطان حصارى خروجهما
فى الجهة. فركب همايون ورتب الافواج وكان بين الطلائع تردد قليل. ثم
رجع همايون الى المنزل. وفى نزوله ادركه شاه محمد سلطان حصارى وكاد
يقع على الاُردوى فوقف فى مقابلته ابطال رحى الحرب منهم كابلى خان اخو
محمد قاسم موجى وشير محمد پكنه ومحمد خان تركمان وكانت شدة

تذكر. ثم توقفا بالهزاره واعترفا بالتقصير. فأذن لهما فى الرجوع اليه. وفى
هذه السنة كانت حادثة ميرزا الغ بيك ابن ميرزا محمد سلطان بن ميرزا
اويس بن بايقره بن منصور بن عمر شيخ. وبيانها انه خرج من ولايته
داور الى بدخشان بنية الملازمة. وكان معه خواجه معظم وبلغه خبر الفتح
بالقرب من غزنين. فذهب به خواجه معظم الى ارض الهزاره وعجل فى الحرب ٥
فبلغ الشهادة. وسلطان محمد ميرزا بينه وبين الامير تيمور صاحب قران
اربعة اجداد. وامه بنت السلطان حسين ميرزا. وبعد وفاته كان فى ملازمة
السلطان بابر وبعده كان فى ملازمة همايون. وكان له ولدان الغ ميرزا وهو
المشار اليه وشاه ميرزا وكان لالغ ميرزا ولدان خرجا عن الطاعة. وبعد همايون
صار محمد سلطان فى ملازمة السلطان الاكبر. ولكبر سنه عفاه عن العسكرية ١٠
واعطاه لمعاشه اعظم پور بمضافاتها من البيركنة اى الولاية. وفى كبر سنه ظهر
من الولد ابرهيم حسين ومحمد حسين ومسعود حسين وعاقل حسين ومنهم
خرج عن الطاعة ابرهيم ومحمد وسبق لهما ذكر فى الدفتر الاول. وفى السنة
وصل الى كابل حاجب عبد الرشيد خان بن سلطان سعيد خان حاكم
كاشغر بمراسلة وهدية. وفى السنة وصل الى كابل عباس سلطان من سلاطين ١٥
الاوزبك ونظر اليه بعين التربية. وزوجه باخته الصغيرة گلچهره بيگم. وفى
السنة كانت حادثة شاه ميرزا اخو الغ ميرزا. وبيانها انه خرج من ولاية اشتر
كرام الى كابل بنية الملازمة. وفى وصوله الى كوتل منار وكان محمد سلطان
قتل بالهند كوكى عم حاجى محمد خان طلب غفلته شاه محمد اخو حاجى
محمد ورماه على رأس الكوتل بسهم بلغ الشهادة به بتلك..... ٢٠

عزيمة بلخ والحادثة بها

وفى اوائل سنة ست وخمسين نهض همايون من كابل لِتَسْخير بلخ وارسل
بالتو بيك احد المقربين الى كامران ميرزا يخبره بحركته الى بلخ على القرار
المعهود ويشير عليه ان يجتمع به بحدود بدخشان وكتب الى سائر من

عبد الله وكان مما ذكره عطوفة اخيه عليه على ما كان منه فقال له ميرزا
عبد الله: لو كنتَ فى مقامه ما كان عملك فى حقّه فاجاب: بعكس عمله.
فقال ان تنتهز فرصة جَزائه بعمل يشتمل عليه فهى الآن لك. قال وما هو.
فاجاب نحن اليوم بمكان لا تصل يد السلطنة الينا. فالمناسب ملازمته
٥ والاستعفاء منه. ففعل وبالقرب من منزل همايون ارسل بالوس اليه فابتهج
همايون بخبره وامر منعم خان وتردى بيك خان ومير محمد منشى وحسن
قلى سلطان مهردار وبالنو بيك توپچى باستقباله. ثم امر قاسم حسين
سلطان شيبانى وخضر خواجه وسلطان اسكندر وسلطان على قلى خان.
ثم امر ميرزا هندال وميرزا عسكرى وكان اطلقه فى يومه. وتهيّأ المجلس
١٠ القانونى على ترتيبه. وجلس همايون ووصل كامران ميرزا وسلم عليه بآدابه
ووقف. فقال له همايون هذا كان على القانون وبقيت نوبة الأُخُوّة. فاشار
عليه بالجلوس على يمينه وكان مجلسا مشهودا. وفى نزوله على العين
المعروفة بندگشا امر بترتيب مجلس الانس وعلى هذه العين - وقد نزل
السلطان بابر عليه كان الاجتماع على الطاعة له من خان ميرزا وجهانگير
١٥ ميرزا وهناك لوح حجر منقوش عليه تاريخ هذا الاجتماع امر به بابر. وهكذا
همايون فى طاعة كامران له. واجتماع الاخوة عليه بهذا المنزل امر بتاريخ
هذا الاجتماع نقشا على لوح حجر اقتداء ببابر فبقى لهما هذا التذكار
بهٰذه العين. وفى نزوله بنارى وهو من بدخشان اتفقوا على ان يجتمعوا
فى استقبال السنة لتسخير بلخ. والى آوان ذلك اعطى كامران ولاية
٢٠ ختلان وهى كولاب الى حد موك وقراتكين. وامر شير على بملازمته. واختص
كامران منه بالعلم والنقارة وتومن طوغ. وهكذا سليمان وهندال. وغيرهم
بالعلم والنقارة وبعد المواثيق رخّص لهم الى الولاية. ورجع الى كابل.
وكان دخوله فى ثانى رمضان من السنة. ومنها رخّص لقراچه خان
ومصاحب بيك فى سفر الحجاز. فان الغربة مبرد اصلاح النفس وبها النعمة

وفى طريقه مرّ على حاجى محمد خان وابرهيم ميرزا فرأى احد خدمه
فرسا له تحت خادم لكامران فاخبر مخدومه ابرهيم فارسل من انزله منه
وجآء به وبلغ همايون ذلك. فتأثّر من ابرهيم واعرض عنه ومن الخجل رجع
ابرهيم الى كشم دون ان يستأذن. وعاتب همايون حاجى محمد خان
فيما صدر منه وقال كيف وانت ترى اجزت ان يكون منه فى من ينتسب ٥
الى كامران ما يخرجه عن الادب معه. ثم كتب يعتذر اليه وارسل بخلعة
وفرس صحبة الخواجه جلال الدين محمود مير بيوتات. وعلى مضى شىء
من الليل جىء بقراچه خان يقاد اليه وسيفه فى عنقه. فلما انتهى الى
حيث المشعل امر برفع السيف عن عنقه وعفى عنه. فقبّل البساط ووقف.
فخاطبه بالتركى تسلية له يقول فى عالم العسكريّة امثال هذه التقصيرات ١٠
ما زالت تقع والعفو يسعها. ثم اشار اليه فوقف دون تردى ببيك خان
على يساره. ثم جىء بمصاحب بيك وتركشه وسيفه فى عنقه. فامر من
حيث المشعل بتخفيف عنقه منه وقال له اخطاء الاكابر فما خطاء الاصاغر.
وهكذا واحد بعد واحد الى ان جاءت نوبة قربان قراول فى آخرهم. وكان
قديم العهد به فقال له بالتركى من اين ابتليت وما دعاك الى هذا. فاجابه ١٥
بالتركى من يد القدرة سوّدت وجهه سوى امثال هذه ما الذى يكون منه.
وانشد فى المجلس حسن قلى سلطان مهره دار. وكان ممن يتكلم فى
المجلس هذا البيت: — بيت

چراغىرا كه ايزد بر فروزد ٭ هرانكو تف كند ريشش بسوزد
وكان اطول الجماعة لحية قراچه خان. فكان اكثرهم حياء وخجلا بانشاده. ٢٠
ثم فى غد يومه نهض همايون ونزل على نهر طالقان.

صورة رجوع كامران من طريقه الى همايون

وفى يوم الاربعاء سابع عشر رجب من السنة اجتمع بهمايون كامران
ميرزا وميرزا عبد الله. وبيانه فى نواحى بادام دره اجتمع كامران وميرزا

توجّهٌ اليه وهو فى هذا السفر معه لتحليه بنوبة عسكر الدعا. فلما قرأ الرقعة همايون استدعى مير غرب وتكلّم معه فى ماكتبه كامران. فاجابه علىّ جوابه وكتب وارسل اليه فى القلعة. اعلموا يا اهل قلعة الخلاص فى الاخلاص والسلام فى التسليم. والسلام على من اتبع الهدىٰ. فلما وقف كامران على ٥ المضمون كتب فى الجواب. مهما يقوله مير عرب لا عدول عنه. وحيث كانت المروة من طبع همايون عمل بها وأذن لمير عرب بدخول القلعة. فاجتمع به وعاتبه فيما كان منه. وكامران فى كل ما يتوجه عليه الكلام لا يزيد على قوله: تقصير. تقصير. الى ان قال و اعمل بكل ما تأمر به. فقال له مير عرب فاذن العلاج انك تقوم معى بقلب مخلص صاف الى سعادة الملازمة فاجابه ١٠ اليه. وقام معه الى باب القلعة. وحيث كان مير عرب له بصيرة بالوقت ومعرفة بمزاج الزمان علم انه لا يزيد فى موافقته اكثر من هذا ولا يراه يتجاوز الباب. لهذا توقف قبل ان يقف. وقال له حيث عزمتَ على ما اشرتُ به عليك وسايرتنى اليه حتى الباب زال العناد ونجوت من البغى. فارجع الى مجلسك وارسل اليه بمن فرّ من امرائه اليك كما يرسل بالعصاة. ١٥ واخطب له فى القلعة واستأذن منه فى سفر الحجاز بظهر الغيب. فقبل منه ما قاله. ثم سأل ان يكون معه من الامراء المامور بارسالهم بالوس. فان له خدمة قديمة. فاجابه بالقبول وودعه. وخرج من القلعة الىٰ همايون وعرض عليه صورة الحال. واستعفى ما كان منه الى ساعته فعفى عنه. ووفىٰ كامران ميرزا بما وعد مير عرب من الخطبة. وكان الخطيب مولانا عبد الباقى الصدر ٢٠ ونهض همايون من منزله الى بستان بقرب القلعة ونزل فيه. وامر حاجى محمد خان بحفظ الحدّ الى ان يتجاوزه كامران بمن معه احتياطا لما لعلّهُ يكون منه. وامر على دوست خان باربيكى ومحمد قلى شيخ كمان. ولطفى سرهندى بمحافظة الباب من خروج الامراء العصاة منه. والاتيان بهم اليه بعد خروج كامران منه بجماعة معدودة معيّنة. ثم خرج كامران كما تقرّر.

من اصحاب کامران منهم اسحق سلطان وتردی بیك وند بیك میرك بابا جوجك ووقعوا فی الاسر جمیعا. وبعد الفتح حضر بهم هندال میرزا وعفی عن اکثرهم. ثم نزل علی طالقان وضیق علی من فیه وهلك ببندقة من رتبة منعم خان مبارز بیك. وبلغ همایون خبره فقال لیتها کانت باخیه مصاحب بیك. ثم بمقتضی العطوفة کتب الی کامران یستمیله الی الطاعة ۵ بالعظة والنصیحة الی ان کان من جملته: ای برادر بدخوی وای جنگ جوی از سرِ این کار که باعث کارزار وموجب قتل وآزار مردم بیشمارست باز آی. وبر مردم شهری ولشکری رحم نمای. امروز این همه مردم که کشته می شوند فردای قیامت: — نظم

بود خونِ آن قوم در گردنت ٭ بود دستِ آن جمع در دامنت ۱۰

همان به که بر صلح رای آوری ٭ طریقِ مروّت بجای آوری

چون میرزا مستِ غفلت وروگردانیندهٔ اقبال وپُشت دولت بود مفید نیامد. ودر جواب ان طومار عنایت ودیباچهٔ درایت این بیت بر زبان راند: — بیت

عروس ملك کسی در کنار گیرد چُست ۱۵

که بوسه بر لبِ شمشیر آبدار دهد

وبقی الحصار الی شهر. ثم حمله الیاس من پیر محمد خان الازبك. ومن نفاد حیله ومکره الی قبول الطاعة. فکتب رقعة وعقدها بسهم وارسله الی جانب قباب همایون. مضمونه: حقوق عنایت ورعایتِ آن حضرت را ندانستم دیدم آنچه دیدم. اکنون ازگذشته پشیمان شدم ومیخواهم که بطواف ۲۰ کعبهٔ معظمه رخصت فرمایند تا از معصیتِ بغی وکدورت کافر نعمتی پاك شده خودرا مستعد خدمت وشایستهٔ ملازمت گردانم وامید از عواطف آنست که این دولت بوسیلت میر عرب مکی مشخص شود. کان میر عرب رجل سیّاح صادق اللهجة یمتاز بالصفا وینسب الی معرفة الکیمیاء. لهمایون

ميرزا وقد استقلّ كامران ببدخشان. فاستأذن فى اخذ قندز واخراج هندال
منها. فأذن له فوصل الى قندز. واتفق فى ليلة احاطة منزله باجتماع نفر
كثير من الرجل فخرج من بيته هاربا ورمى بنفسه فى البئر وكانت غزيرة
الماء فانكسرت يده ووقع فى حبالة كيده فجىء به الى هندال فامر بقيده
٥ واحضره معه فى ديوان همايون. فعفى عنه وقلده عمل غورى. ثم اختص
هندال بامارة الطليعة ومن اتباعه حاجى محمد خان. وفى اوسط جمادى
الاخرة من السنة نزل همايون بالنك قاضان (*sic*) من موضع اندراب وصل اليه
قاضى اندراب وقوم توقباى وسالقانچى بلوچ. وايماق بدخشان وخدم
مصاحب بيك وجماعة من العسكر. وفى نزوله بطالقان وكان بها ميرزا عبد
١٠ الله ومن انفرد فرارا من همايون متحصنا امر هندال ميرزا ان يعبر بهر بنگى
ويضع السيف. وفى اثناء ذلك وصل كامران ميرزا من قلعة ظفر بارقال
الى ميرزا عبد الله. وفى يوم السبت خامس عشر جمادى الاخرة بالمكان
المرتفع المعروف جلسان كان الحرب بينه وبين هندال ميرزا وكان فوج همايون
لم يعبر الماء والفاصلة بين الطليعة والغول طويلة. لهذا انهزمت الطليعة.
١٥ ووقف كامران بقليل من اتباعه بالمكان وتفرق الباقون فى نهب اثقال
الطليعة ووقف همايون على النهر وبينما يعبره قيل له على نصف فرسخ
معبر يسهل العبور منه. وفى القرب منه جىء بشيائم خواجه خضرى.
وكان اكبر قوم خواجه خضريان فامر بتناديبه فضُرِب ورفس ولُكِمَ حتى قيل
بموته وهو حىٌّ. ثم جىء باسمعيل بيك دولدى. فشفع فيه منعم خان
٢٠ فاسلمه له. وتوجه الى الاكمة التى بها كامران ميرزا فامر فتح الله بيك اخو روشن
كوكه بالتقدم بجماعة فداوية فى وجه كامران. فكان السيف وفارق السرج
فتح الله فادركه فوج همايون. وولى كامران فرارا منه الى قلعة طالقان. وكان
الفتح. ولم يتضرر احد من جماعة همايون سوى على قلى خان فانه كان به
زخم. وكان فى هزيمة الطليعة تبع هندال ميرزا وحاجى محمد خان جماعة

محمد خان من غزنين اليه وجمع همايون يوما من مخلصيه الشيب والشباب وسألهم ما يرون فى تدبير الحادثة. فمنهم من اشار بالتوجّه الى قندهار والجمعية به ثم مهمّ بدخشان. ومنهم من صرفه عنه الى بدخشان.. وسأل يوما محمد سلطان فاجاب بان كامران سيحمله الغرور بمن لحق به على التقدم فان يدركه عسكر السلطنة قبل ان يمرّ على كوتل هندوكوه سيكون لهم الفتح. ٥ فقال همايون لا عاقبة لمغرور وانشد بيت

مبادا كس بزور خويش مغرور، كه مغرورى كلاهِ سر كند دور

ثم نهض من ارتنة باغ الى صوب بدخشان فى يوم الاثنين خامس جمادى الاولى من سنة خمس وخمسين ثم بقرا باغ وفيه وصل حاجى محمد خان من غزنين وقاسم حسين سلطان من بنك. وميرزا ابرهيم خرج من بدخشان ١٠ ارقلا وادركه فيه. فاختص من العناية بما لا مزيد عليه. وكان فى نواحى پنجير عرض له تمر شغالى. فحاربه ابرهيم ميرزا وسلك الطريق على رغمه. ففى ثانى يوم وصوله وصل الى همايون من جانب الملك على پنجيرى اخوه برأس تمر شغالى واعتذر مما كان منه بارسال رأسه فتفاءل به همايون. واتخذ ابرهيم ميرزا ولدا فى وصوله اليه عند الحاجة وأذن له فى الرجوع الى سليمان ميرزا ١٥ يحثّه على الجمعيّة ويبلغه انه متى سمع به بطالقان يصل سريعا. وفى نزوله بازارك من تومان پنجير امر حاجى محمد بابا قشقه وقاسم حسين سلطان وتردى بيك ومحمد قلى برلاس وعلى قلى سلطان ومير لطف وحيدر محمد چولى بالتقدم فى حكم الطليعة. وكان من جانب كامران بقلعة اندراب محمد سلطان وتردى بيك ومحمد على خنك جنگ. فلما سمعوا بمرورهم على كوتل ٢٠ هندوكوه خرجوا من القلعة وتركوها. وفى نزوله بنواحى اندراب وصل من قندز هندال ميرزا واوقف شير على مقيّدا لديه. وكان من جملة العنايات التى شملت هندال ميرزا انه اذا اجتمع به راكبا لا ينزل للكرنش من فرسه. واما شير على ووقوعه فى القيد فكان سببه انه اغترّ بمنزلته عند كامران

وبعد الضيافة والرعاية وقد اخبره بما جاء له جمع خيله وخرج معه الى
بدخشان وعلى وصوله خرج سليمان ميرزا الى المضايق المانعة من حدوده
وحصّنها برجاله وهكذا هندال ميرزا واستولى كامران على اكثر الولاية ورجع
پير محمد خان الى بلخ وتخلف عنه ببدخشان نصرة له جماعة فوصل
٥ كامران ميرزا الى حدود كشم وطالقان وارسل خالق بردى ورفيق كوكه
الى رستاق وكان بنواحيها سليمان ميرزا وابرهيم ميرزا وبعد حرب صعبة
بينهم وما النصر الا من عند الله رجعا مهزومين الى الحدود المانعة وتصرّف
كامران فيما قدر عليه وعلى ما فى المثل كل طويل احمق اتفق من قراچه
خان وهو وكيل السلطنة خروجه بثلثة آلاف فارس الى بدخشان ومعه
١٠ من الامراء الاعيان منهم بالوس ومصاحب بيك واسمعيل بيك وحيدر دوست
مغل وشيخم خواجه خضرى وقربان قراول وكان الباعث له على الحركة ما
ظنه فى نفسه من انه دعامة الملك وقوام السلطنة. وانضم اليه غرور اجتماع
اولى الاهواء المختلفة عليه وكان لخواجه غازى مشمولاً بالعناية واليه يرجع
ديوان السلطنة. فتوقع قراچه خان ان يرسل به مكتوفا اليه ليضرب عنقه
١٥ ويتولى المنصب خواجه قاسم توله. ولم يوافقه همايون على ذلك. فجمع
المذكورين على هواه وسلك من طريق كوتل منار الى بدخشان وبلغ همايون
خروجه. فاستتبعه جماعة منهم تردى بيك خان ومنعم خان ومحمد قلى
برلاس وعبد الله سلطان وركب على اثرهم. واتفق للمذكورين وقوعهم على
امير الساقة بنواحى قراباغ. ثم فى آخر النهار ادركوا قراچه خان على جوى
٢٠ مورى وفصل المساء بينهم. ولما عبر قراچه خان پُل غورنبد اخرب الجسر وسلك.
ورجع تردى بيك خان وبهذه الحركة من قراچه رجع همايون الى كابل. واما
قراچه فانه مرّ على كوتل هندوكوه وبكشم اجتمع بكامران. ولما تلافى
همايون ما تبدد من سلك الانتظام خرج من كابل الى ارته باغ وكتب الى
سليمان ميرزا وهندال ميرزا يأمرهما بالجمعيّة وانتظار الحكم. ووصل حاجى

من لا حمية له ولو كانت له حمية ما سلك بهذا الذلّ من حاكم غورى: فاجابه كامران لاىّ شىء تهذى فى كلامك ولا تفهم الحساب انا من قلة امضائكم الحكم ووقوفكم عن الاهتمام غريق حيرة اجوز عنه بهذه الصفة وان عزمتم عزمتُ. ثم عطف نحو الحاكم وحاربه وهزمه وقبض غورى. وادرك منها ما تدعو الحاجة اليه. وخلّف بها شير على وسار الى بدخشان. وكتب الى ٥ سليمان ميرزا يلتمس مدده فلم يجبه. فسار الى بلخ والتمس المدد من صاحبها پير محمد خان. واما همايون فانه جهز قراجه خان الى بدخشان ليتفق هو وسليمان ميرزا وهندال ميرزا ويجتهدوا جميعا فى اخذ كامران. وفعل قراجه خان حسب الحكم. واجتمعوا على غورى واجتهد شير على فى التحصين والمبارزة وجدّوا كذلك فخرج شير على واصحابه واستولى قراجه ١٠ خان على غورى. وفى النزول على غورى قتل من مشاهير رجال هندال خواجه نور وقتل ايضا ملا ميرك كتابدار وكان منظورا له. وفى اثناء ذلك شاع خبر وصول كامران ميرزا بصاحب بلخ فرجع سليمان ميرزا الى بدخشان وهندال الى قندز وقراجه خان الى كابل. وكان همايون على خبر عسكر بلخ خرج من كابل الى غوربند ونصب بها قبابه. وبها وصل قراجه خان. وكان ١٥ فى رجوعه اليه انتهبت اثقاله على يد الايماقات فاستأذن لجمعها فى كابل. وانتظره همايون بمنزل كلبهار. ولما وصل اليه توجه الى بدخشان فمنعه كثرة وقوع الثلج عن التقدم فرجع الى كابل.

وصول پير محمد خان الازبك صاحب بلخ فى امداد كامران ميرزا الى بدخشان فى السنة. ٢٠

قال ابو الفضل وفى توجه كامران ميرزا الى بلخ وقد نزل بايبك تلقاه اميرها من جانب صاحبها پير محمد خان واجتمع به وانزله فى جانب ورجع الى بلخ واخبر پير محمد خان به فارسل فى استقباله جماعة من اكابر امرائه فاجتمعوا به ووصل معهم الى پير محمد خان وكان اجتماعا حسنا

خان صوته بقوله: يسلم رأس همايون ان تلف ولدى فى مصلحة الصاحب فتصوّره اسهل من تصوّر فداء ابيه روحه فى مصلحة الصاحب دع ما انت فيه من الضلال وتوسل بالسكنة الى شمول العناية بك وما اقدر عليه من السعى الجميل فى حقّك سابذله فى وصولك اليه. وامر بتعليق زوجة محمد قاسم ٥ خان موجى بثديها. وفعل اشياء منكرة حتى انه توسل لمنع المدافع بما حمله خفة عقله وقلة مروّته على مقابلتها بقرة عين السلطنة. وفى اثناء ذلك وصل ميرزا الغ بيك من داور وقاسم حسين خان شيبانى من قلات. وخواجه غازى وكان فى عسكر الشاه. وشاه قلى سلطان ذو قرابة لبيرام خان من قندهار وجماعة من بدخشان وقويت مضايقة القلعة فتمسك كامران ميرزا ١٠ بوجوه الخدع. وتوسل بقراچه خان فى عفو ما مضى والوصول اليه. واقترن بالقبول. وحيث كان هندال ميرزا وقراچه خان ومصاحب بيك والكثير من امثالهم مع الاهتمام والتردد فيهم شعبة من النفاق. كانوا لا يرون فى صلحه رواجا. لتقدمهم فى الامور والحاجة اليهم ع مصائب قوم لقوم فوائد. فارسلوا اليه يقولون له تؤمّل من فى الجلوس بالقلعة وباى أمل تخرج الى قبابه. ١٥ بادر قبل ان يضيق وقتك بالخروج وما بين رتبة فلان وحسن على اقا مجال لخروجك. وكان ذلك فى ليلة الخميس سابع ربيع الاول من سنة اربع وخمسين وخرج الى بدخشان واستتبعه همايون حاجى محمد خان واستولى على القلعة. واما حاجى محمد خان فاما تساهل فى اخذه او لم يدركه ورجع باكثر من استأسر منهم اقاق (*sic*) سلطان. وجوزى كل منهم بعمله واما سلطان قلى ٢٠ وترسون ميرزا وميرزا حافظ مقصود ومولانا باقى يرغو ومولانا قدم فانه امر بقتلهم وكانوا رأس الفتنة. واما كامران ميرزا فهو و على قلى من طريق سنجر دره توجه سحرا الى بدخشان. وادركه من معتبرى اصحابه ميرزا بيك وشبير على بنواحى ضحاك. ولما وصل الى غورى استمال حاكمها ميرزا بيك برلاس فلم يمل اليه وعزم على المسير فقال احد اصحابه لاخر: لاىّ شىء نتبع

واجتهد شير على على دخول القلعة فلم يجد سبيلا. فسأل باقى صالح كامران وكان من احاد رجال القلعة أن يكون على باب القلعة المعروف بباب الحديد والتزم انه يخرج ويدخل بشير على وما معه. فلما فتح الباب خرج بجماعة من الرجال فتلقاهم محمد قاسم خان موجى وقاسم مخلص وجميل بيك وكانوا فى موضع الرتبة وكان بينهم حرب صعبة. فحضر سنبلخان بنحو سبعين ٥ عبدا من رماة البندق. فسقط باقى صالح - وكان سبب الفتنة - ببندقة اصابته وترخم جلال الدين واثخنه الجرح وكان من ميرزا كامران بمنزلة الاعتبار وانهزم اهل القلعة اليها. ومن جماعة همايون قُتِلَ جميل بيك. وأيس شير على من دخول القلعة وتوجّه الى غزنين واستتبعه همايون جماعة. منهم خضر خواجه خان ومصاحب بيك واسمعيل بيك دولدى. فادركوه ١٠ بكوتل سجاوند. فرجع وحارب وانهزم الى الهزاره والتجأ ببيت خضر خان هزاره ورجع خضر خواجه بمخلفاته. وكان اصحاب القافلة قد استجاروا بهمايون فلما حضرت مخلّفات شير على قال همايون لاهل القافلة: من عرف فرسه وما ضاع له فى المخلّفات فهو له. فاسترجع كل منهم حقّه. ثم امر بقتل المستأسر من جماعة شير على على رؤس الاشهاد بمواضع الرتبة المسماة عندهم ١٥ مورچل. ولما عجز كامران ميرزا ووقف عن الحيلة ومقابلة الرجال حمله نقصان فكره وخَلّة عقله. وخلط مزاجه على قتل الاطفال والنساء والنبع. فاسلم زوجة بالوس (*sic*) للسوقة وقتل ثلثة من ولده اكبرهم فى العمر ابن سبع والاوسط ابن خمس والاصغر ابن ثلث. ورمى بهم من جدار القلعة الى خارجها بالقرب من مورچل قراچه بيك ومصاحب بيك. وامر بسردار بيك ابن قراچه ٢٠ خان ان يعلّق بشرافة القلعة منكوسا من خارجها. وهكذا بخدا دوست ابن مصاحب بيك وابلغ اباهما يقول: إمّا تصلا الىّ او تعطيانى طريقا او ترفعا المحاصرة عنى وان لم يكن شىء من ذلك فحال ابنيكما حال ابناء بالوس بيك. وكان اذذاك قراچه خان له رتبة الوكالة من همايون فرجع قراچه

وكان ذلك. وسار همايون من طريق خيابان الى كابل وقد وصل فى اثر
المنهزمة كثير من عسكره الى الباب الحديد المعروف بها بدروازهٔ آهنين ومن
كان فى البلد ميرزا خضر خان وجمع الارغون سلكوا طريق هزاره. وافتتحت
البلد ونزل فى يومه ببستان قراجه خان. ومن استأسر منهم امر بسياسته
٥ ثم مرّ على باغ ديواخانه ونزل على الجبل المشرف على كابل المسمى عقابين.
وسلّط المدافع على القلعة. وفى اثناء ذلك خرج مهدى خان وچلمه بيك
وبابا سعيد قبچاق وجماعة الى كامران ميرزا. ثم امر قراجه خان ينظر
فيما يقابل باب القلعة موضعا يصلح للنزول لمضايقة القلعة. فبينما هو
وحاجى محمد خان فى ذلك خرج على غفلة بما يزيد على الاربعين. فقابلهم
١٠ حاجى محمد خان وهزمهم وتبعهم الى قرب الباب. فاذا هو بشير على خرج
من القلعة واتّفق حرب صعبة تزخم (*sic*) فيه حاجى محمد خان بضربة من
شير على على يده اليمنى. وهزمه اصحابه الى ان دخل القلعة. وحملوا حاجى
محمد خان لضعف غلبه الى منزله ولزمه الضعف مدة الى ان شاع موته.
فارسل همايون يقول له بركوبه الى موضع رتبته ليراه الناس ويدفع به
١٥ شماتة اهل القلعة ففعل. وخرج يوما من القلعة ميرزا سنجر بن سلطان
جنيد وكان الفرس فيه جلد وحدّة فخرج به يعدو الى باغ بنفشه واحاط
به اقوياء الرجال وجذبوه الى موقف همايون فابقاه وامر بحبسه. ونزل على
أثر حادثة سنجر من جدار القلعة الى همايون محمد قاسم ومحمد حسين
ابنا اخت پهلوان دوست وكانا من امرائه العظام وبعقابين ادركا شرف
٢٠ الحضور. وفى اثناء ذلك وصلت قافلة من العجم الى چاريكان بخيل واسباب
كثيرة. فامر كامران ميرزا شير على ان يخرج الى القافلة ويرجع بما فيها فرادده
تردى محمد خنك جنگ فلم يسمعه وخرجوا الى القافلة. وعلى رجوعهم
علم بهم همايون فركب وضبط مظانّ الطرق بالرجال. فلما وصلوا الى حيث
الرجال وراوا المنع قال تردى بيك خنك جنگ من هذا سألت التوقف

كابل وكان طريقه على قندز فتلقاه هندال ميرزا ومكث عنده اياما. ثم
مرّ على كوتل شبرتو الى كوتل ريكك ونزل بخواجه ساران (*sic*) وكان الامير
شير على احد مشاعير كامران ميرزا خرج فى طلب الفرصة الى الماء وضبطه
ومنع. الا انه انهزم من جملة هندال ميرزا وقراچه خان. وعبره همايون ونزل
فى ساحة جاريكاران. وكانت الاثقال تأخّرت عنه فعبث بها شير على ورجع ٥
الى كابل. ومن منزله هذا نظرا الى الامانى الباطلة والمواعيد الكاذبة خرج
من رجاله الى كامران ميرزا جماعة منهم اسكندر سلطان وميرزا سنجر برلاس
بن سلطان جنيد برلاس ابن اخت السلطان بابر. وفى منزل دمه (*sic*) مكث
اياما وتلافى خواطر من بقى من الميّالة بكل هواء ثم جمعهم. وقال: كامران
ضبط البلد وتحصّن بالقلعة فاىّ جهة ترونها للنزول على القلعة. فقالوا: حيث ١٠
تحصّن فالنزول بمكان لا يمتنع وصول الميرة اليه انسب. فنتقدّم من كابل
الى حدود بورى وخواجه بسته (*sic*) وننزل بها. وعلى هذا نهض همايون من
دمه وسار قليلا. ووقف عن الطريق فى جانب ودعى حاجى محمد خان
وقال له اما النزول بحيث تقرر فلا اراه لانّ من عائلته فى البلد سيضطرّ لهم
الى المفارقة. والبعض يتصور منه قصد قندهار فانه طريقه وفيه ما يخلّ ايضا ١٥
والاولى بنا ان نجتهد فى اخذ البلد فان خرج كامران من القلعة محاربا فما
المطلب سواه والا فيجد الناس راحة من سقوط الثلج وبلل الطلّ ومن له
عائلة يجتمع بها ولا ينفرد منا. فاستحسنه حاجى محمد خان وامضاه همايون
وامر حاجى محمد خان ان يمرّ من طريق كوتل منار الى جهة البلد.
ومرّ هو من اسفل كوتل. وفى وصول هندال ميرزا الى ديه افغانان ظهر شير ٢٠
افكن باكثر رجال عسكر كامران ميرزا وكانت بينهما شدة ثبت فيها هندال
ميرزا وقد زلّ قدم اكثر اتباعه. فاستدركه همايون بقراچه خان وميبر بركه
وشاه قلى نارنجى. وصادف وصول حاجى محمد خان على طريقه الى
حيث المعترك وكان الفتح واستأسر شير افكن والتمس قراچه خان وغيره قَتْلَهُ

وبحدود قلات وجد قفلا من بيّاعة الخيل فاخذها قهرا وقسّمها على اصحابه
ونزل على غزنين فى غفلة اهلها. وهندال صاحبها بقندز وواليه زاهد بيك
سكرانا. فتوسل اصحابه بالكمند ودخلوا القلعة واوقفوا زاهد بيك بين يدى
كامران. فامر بالقائه من الجدار فهلك وخلف بغزنين صهره دولت سلطان
٥ وتوجه الى كابل. وفى السحر ولا شايعة له فيها وصل اليها ووقف على الباب
المعروف بطاقيه دوزان واستخبر عن محمد على طغاى حاكم كابل فقيل فى
الحمام. فدخل عليه على قلى لعلى (*sic*) قورچى كامران وخرج به الى كامران
وهو فى خمار الغفلة فقتله وتوجه الى القلعة. وكان البهلوان اشتر بلى
حفظ الباب الحديد وبينهما ميعاد ففتح له ودخل البلد واستقر فيها.
١٠ وكانت الحادثة سحرا. فجاء اليه حاجى محمد كبير العسس فقال له كامران
كيف رحتُ ورجعتُ فاجابه خرجتَ مساء ودخلتَ صباحا. ثم نزل باعلى
الارك. وحضر عنده شمس الدين محمد اتكه خان بقرة عين الخلافة فى
ابهة وجلالة. فعطف عليه واسلمه لجماعته. وامر بقتل جماعة واكحل منهم
مهتر واصل مهتر وكيل وكانا لهمايون من مماليكه الخاصّة به. وقتل حسام
١٥ الدين على بن مير خليفه وكان همايون طلبه. وچولى بهادر وكان من
مخلصى الخدم وامر بقيد خواجه معظم وبهادر خان واتكه خان ونديم
كوكه وجماعة من امثالهم. واستمال جماعة منهم شيرافكن وحسين بيك كوكه
وسلطان محمد بدخشى. وكانوا لقلة حوصلتهم بادنى شىء يرونه فائدة يولّون
الادبار من نعمة غمرتهم اليها. ولولا الغفلة فى محمد على طغاى حاكم البلد
٢٠ وفضيل بيك وكان يرى نفسه صاحبها ما تمكن كامران منها. فمن الاختلاف
والغفلة كان ما كان.

رجوع همايون الى كابل من بدخشان

قال ابو الفضل وبلغ همايون حادثة كابل. فكتب الى سليمان ميرزا بالعناية
واعطاه ما كان له قديما. وابقى قندوز ومضافاتها لهندال ميرزا ورجع الى

همايون ذلك. فكتب الى محمد على طغاى وفضيل بيك فى تقييدهم وحبسهم وكان ذلك. وظهر من مولانا بايزيد - وكان فى الطبّ له اليد العليا وكان جدّه له اختصاص بميرزا الغ بيك. وكان ممتازا فى التقويم والحساب والرصد - فى معالجة المزاج الهمايون آثار حُمد عليها واستثنى لها بالعناية. ثم نهض همايون الى قلعة الظفر وظفر بالصحة الكاملة بها. واعطى شيرافكن ٥ كاه مرد وضحاك وباميان ووعده باضافة غوربند. ورخّص له فى التوجه الىٰ جهاته.

نبذةٌ من خبر كامران ورجوعه الىٰ كابل

قال ابو الفضل فى توجه همايون من قندهار الى كابل لحق به اهلها على طبقاتهم. وخرج كامران ميرزا الى غزنين وتبعه هندال ميرزا وميرزا ١٠ مصاحب بيك ولم يدركاه فرجعا الى كابل. ووصل كامران الى غزنين ومنعه اهلها من القلعة. فعطف الى خضر خان هزاره فاضافه ووصل به الى تيرى ومنها الى داور فمنعه حسام الدين على ولد مير خليفه من القلعة وحاربه غير مرة. وبلغ همايون ذلك. فاعطى هندال ميرزا غزنين. والغ ميرزا خصّه بالعلم والنقارة وتومن تنوغ على قاعدة المغل واعطاه داور. وكان علم ١٥ بوصول يادگار ناصر ميرزا الى قندهار. فكتب الى اميرها بيرام خان فى تجهيز الغ ميرزا ويادگار ناصر ميرزا لدفع شرّ كامران ميرزا وكتب لهما ايضا فتوجها جميعا الى داور. وخبر وصولهما تفرقت الهزاره. وعطف كامران الى جانب بهكر والتجأ بشاه حسن ارغون واستقرّ الغ ميرزا بولاية داور وتوجه يادگار ناصر الى كابل واجتمع بهمايون. ثم كان منه ما كان فراح ٢٠ قتيلا كما ذكرناه. ومكث كامران بارض السند ودخلت فى عقد نكاحه بنت صاحب تهته. ودفع ايامه بتلك الجهة الى ان بلغه مرض همايون بارض بدخشان وشاع ما شاع ببدخشان من اشرافه على الاخرة. فاستمدّ من صاحب تهته وترك قندهار لمنعها ونباهة بيرام خان. وتوجه الى كابل.

الخندق وهجموا على ميرزا بيك برلاس. وانهزم سليمان ميرزا الى مضيق
خوست. ووصل ميرزا بيك برلاس واويس سلطان - وكان كل منهما من بيت
السلطنة فى المغل - الى همايون. ثم نهض همايون الى دره خوست وخرج منه
سليمان الى كولاب وفى هذا المنزل توالى وصول البدخشانية على طبقاتهم.
٥ ثم توجه الى كلاوكان ومنه الى كشم. وخرج من الجهة سليمان ميرزا وعبر نهر
امويه وهو جيحون. ولما كانت الخطبة لهمايون ببدخشان تصرف فى الولاية
واعطى منها قندوز لهندال ميرزا. وامر منعم خان بجمع مال خوست. وعزم
ان يكون فى البرد بقلعة ظفر. فلما نزل بشاخدان ما بين كشم وظفر
اعتلّ مزاجه واشتدّ مرضه وطال الى شهرين. وعراه الغشى وعاوده مرارا وشاع
١٠ فى الناس مايكون من المرض. فنهض هندال ميرزا من قندز الى الماء المعروف
آب كوكچه وتحرك فى الجهات اصحاب سليمان ميرزا وكادت تتولد الفتنة
فتحوّل قراچه بخيمته من مكانه الى ساحة باب السلطنة ونصب خيمته قريبا
من الباب بموافقيه من الرجال وتولى حراسة قبة السلطنة ولم يدع احدًا
يدخل القبة ويصل الى سرير همايون سوى الخواجه خاوند محمود والخواجه
١٥ معين. وكان اذذاك فى غشيه وما افاق منه الا فى اليوم الخامس. فدخل
عليه مير بركه للتحية وهو ينظر اليه ففدّاه بنفسه وسجد شكرا ودعا له.
فقال همايون يخاطبه: مير خدا مرا بخشيد - مير فى العجم يرادف السيّد
فى العرب - يعنى يا سيد اللّه لى وَهَبَ. فعرض عليه ما كان من الناس وما
كان من قراچه خان فدعاه وشمله بمراحمه وفى وقته جهز فضيل بيك الى
٢٠ كابل برسالة الصحة. ومن سوانح هذه السنة قتل الوزير خواجه سلطان
محمد رشيدى. وبيانه ما كان من الخواجه معظم وجماعة من الاوباش كلام
فى المذهب والتعصُّب على غير فهم ورويّة فى محضر من الخواجه سلطان محمد
رشيدى. ثم حملهم ذلك على الدخول عليه فى وقت الفطور وقتله. وفى ليلة
الحادى والعشرين من رمضان من السنة واصبحوا هاربين الى كابل وبلغ

ما بلغ همايون عن يادگار ناصر ميرزا انه على راى مظفر وكان كوكه عسكرى ميرزا همّ فيه بما لاتصل يده اليه وبعد ثبوته كما حققه عبد الجبّار شيخ وكان من الاحاد المعتبرين حكم بالسياسة فى مظفر كوكه. وبعد معاتبة يادگار على لسان قراچه خان امر ابرهيم ايشك اقا بتقييده وحمله الى ارك كابل بالقرب من مكان عسكرى ميرزا. ومنه وفاة جغتاى سلطان وكان من ۵ بيت السلطنة فى المغل وكان شابا حسن الصورة والسيرة. وكان ملحوظا بنظر همايون فانزعج الى الغاية بوفاته. ولمير امانى فى تاريخ وفاته: —

سلطان جغتا بود گل گلشن خوبى
ناگه اجلش سوى جنان راه نمون شد
در موسم گل عزم سفر كرد درين باغ ۱۰
دلها زغمش غنچه صفت غرقه بخون شد
تاريخ وى از بلبل ماتم زده جستم
در ناله شد وگفت كه از باغ برون شد

ومنه ما بلغه عن سليمان ميرزا من الخطبة والسكة. ففى اوائل سنة ثلث وخمسين نزل همايون فى يورت جالاك لتسخير بدخشان واستحضر عسكرى ۱۵ ميرزا والتفت اليه وصحبه معه. وفى نزوله بالنك قراباغ اشار على محمد طغاى امير حرس كابل بقتل يادگار ناصر ميرزا فاجاب: لم اقتل عصفورا فى عمرى فكيف يمكننى قتل مثله. فاعرض عن سياحة فكره. وامر به محمد قاسم موجى فاستعان بوتر القوس على خنقه وكان ذلك. ولما نزل بحدود اندراب بلغه عن سليمان ميرزا انه تهيأ للحرب بموضع تيركر من اندراب. فقبل ان ۲۰ يركب امر هندال ميرزا فركب بوجوه الرجال منهم قراچه خان وحاجى محمد خان وخواجه معظم وشيخ بهلول ولطفى سرهندى وسلطان حسين خان ومحمد خان جلاير. ومن رجال سليمان ميرزا ميرزا بيك برلاس. وبعد شدة كان الفتح بهمّة الفدائية شيخ بهلول والمذكورين بعده. فانهم الذين دخلوا

لخالق الى همايون فى استعفاء جرائمه. وقد وصل الى نصف فرسخ منه.
فاجاب يكون ذلك بوصوله. ورخص لهم بما ينبغى من اجلالهم وتوقف لجوابهم
بحيث اجتمع بهم ورجع هؤلاء الى كامران ميرزا وحيث قصد بارسالهم
تأخيره الىٰ ان يدخل المساء ليخرج فى ستره. لهذا خرج فى الظلام الى ارك
٥ كابل بولده ابرهيم وجماعة من حرمه. وارسل بهم منها من طريق سى حصار
الى غزنين. وبلغ همايون خبر فراره فامر بالوس بالتوجه الى كابل. وامر هندال
ميرزا بالتوجه على أثر كامران ميرزا. ثم توجه على أثر بالوس الى كابل.
وكان الفتح فى الثانى عشر من رمضان سنة اثنتين وخمسين وتسعمائة وفى ٩٥٢
تاريخ الفتح هذا النصف لملا نويدى عَ بى جنگ گرفت ملك كابل أز وى.
١٠ واما قوله فيه كابل راگرفت فالزيادة تقبلها المناسبة للواقع. قال ابو الفضل
وجلس همايون على مسند حكمه وأذن فى الخاص والعام فى التحية المعتادة
ومن سوانح الوقت وفاة مؤيد بيك ويونس على وكان كل منهما من رؤسا
المتصدرة فى مجلسه ومنه ما كان من اخراج مقدم بيك الى كاشمير (*sic*) لما قيل
انه عزم على خروجه الى كامران ميرزا بموافقة لخواجه معظّم. واما لخواجه
١٥ فنزل عن درجة الاعتبار بعد ان كان فى اعلاها وكانت له نسبة بمنكوحة
همايون. ثم امر بترتيب مجلس الطرب وهو المعبّر عنه بالجشن المعروف ارته
باغ. وفى ايامه به وصل اليه يادگار ناصر ميرزا وكان خرج من كامران ميرزا
الى بدخشان. ولم يتفق له ما اراد. فعطف عنه الى قندهار فلم يجد
بها همايون وتلقاه ببيرام خان بالرعاية والكفاية. فمكث بها الى ان كتب
٢٠ همايون بتجهيزه اليه وكان ذلك. وفيه ايضا وصل ولد بيك حاجب طهماسب
يبارك بالفتح وقاسم طغاى حاجب سليمان ميرزا. ثم وصل الامير السيد
على وكان من مشاهير سكنة الارض فى جهات الافغان والبلوچ ومسكنه
بالقرب من موضع دوكى من اعمال السند فاعطاه همايون هذا الموضع. ووصل
لَونك البلوچ وكان من اعيان طوائفه فاعطاه شال ومشتنك. ومن سوانحه

فاخرجتها منه واسلمتها لبيرام خان من جانبكم وهى لكم. وفى اثر ذلك
خرج عسكرى من يد الحوالة هاربا. وبعد ايام وصل من الافغان من يخبر به
فى بيته فارسل اليه شاه ميرزا وخواجه عنبر ولما حضر عنده سامحه وسلى
خاطره واسلمه لكوكلتاش. ثم قسّم ولاية قندهار فكان منها تيرى لالغ ميرزا
وپرگنات ابو (*sic*) لحاجى محمد سلطان وداور لاسمعيل بيك وكان من امرائه ٥
قديما وقلات لشيرافكن وشال لحيدر خان. واسلم خواجه جلال الدين
محمود حاكم عسكرى بقندهار لمير محمد على. وخلّف اثقاله وحرمه
بقندهار. وتوجّه الى كابل. وفى منزله توفيت خانزاده بيگم ووصل هندال
ميرزا واجتمع به وفرح بمقدمه وعلى أثره وصل اعيان كابل على التوالى ومن
اختلاف الماء والهواء اعتلّ كثير من الناس وماتوا. وممن مات حيدر سلطان ١٠
ووصل جميل بيك اخو بالوس (*sic*) وكان اتالق آق سلطان صهر كامران ميرزا
وكان اميرا بغزنين. فاستعفى عن جريمة بالوس فعفى عنه. وفى نزوله
بيورت شيخ على امر كامران قاسم مخلص تربتى مير آتش ان يخرج توبخانه
الى چلكه دورى بالقرب من بيت مالوس بيك ويرتّبها هناك. وامر قاسم
برلاس ينقدم على المدافع فى رتبة الطليعة. وامر نساء العسكر بدخول ١٥
القلعة. وضبط القلعة وخرج الى حيث المدافع ونزل ورتّب الجيش. وفى
اثناء ذلك رجع اليه مهزوما قاسم برلاس من فوج همايون وكان فيه خواجه
معظّم وحاجى محمد سلطان وشيرافكن. ثم التمس هندال ان يكون هرولا.
فاجابه اليه. ونزل همايون فى نواحى ارقندى. فوصل اليه بالوس وجميل
بمن معه وشاه بردبخان. ثم وصل مصاحب بيك بن خواجه كلان بيك ٢٠
بكثير من العسكر. ثم التمس بالوس ان يركب فان العسكر على وصول
بعين الجمع فركب وادركه ابنا حيدر سلطان وكانا تأخّرا للعزا فى ابيهما على
قلى سفرجى وبهادر. ثم وصل قراچه خان. فنظر كامران ميرزا فيما وقع
فيه من الادبار وتدارك نفسه بارسال خواجه خاوند ومحمود خواجه عبد

التسلية امره بالخروج على اثر يادگار ناصر ميرزا واسترجاعه قهرا على ان له
الثلث مما فى يده اليوم وما يدخل عليه بعده من الملك فله منه. وحيث
كان هندال ميرزا من قبح سلوكه فى اشدّ الضيق امتثل امره فى الخروج
الى پاى منار ثم عطف الى همايون واجتمع به.

٥ ## فتح كابل

فنهض همايون من چهار باغ ونزل بالجهة العليا من مقام حسن ابدال فى
القبة المشهورة كنبذ سفيد ولطول مدة السفر رجع اكثر القزلباش ولم يستأذنوا
ومنهم من استأذن ورجع ومنهم من بقى معه بعد ميرزا مراد فى الهند
ومات بها وهم جماعة مشهورة. وكان فى قلعة قندهار من جانب شاه
١٠ طهماسب بداغخان اميرا. فسأله همايون مكانا فى القلعة لاثقاله فامتنع.
وفى اثناء ذلك توفى ميرزا مراد واجتمع اهل الراى على ان تسخير القلعة
مما لا بدّ منه لاقبال فصل الشتاء وكابل بعيدة المسافة والهزاره فى الطريق
والحركة بالاثقال فى ارض الجبال غير سهلة. فارسل همايون الى بداغخان
يخبره عن توجهه الى كابل ويسأله ان يحفظ له عسكرى ميرزا ليجمع خاطره
١٥ منه. فاجاب الى ذلك. وتقرر مع الرجال ببيرام خان والغ ميرزا وغيرهم ان
يكون لهم كمين فى اطراف قندهار ومع الصبح الصادق يكونوا فى القلعة
ومنهم حاجى محمد سلطان سبق فى الوصول الى الباب المعروف ماشور
واتفق دخول جمال العلف فتستر بها ودخل من الباب. فرآه البوّاب
فزجره فقال جئت الى بداغخان وقد ارسل همايون بعسكرى ميرزا اليه.
٢٠ فلم يدعه ومدّ يده لغلق الباب فضربه بالسيف فقطع يده واجتمع عليه
جماعة من القزلباش. فاذا هو ببيرام خان قد دخل من جانب باب كندكان
وقبض القلعة ودخلها همايون ظُهرا. وبداغخان حضر لديه بوسيلة حيدر
سلطان واعتذر منه فرخص له بالرجوع الى العراق وصارت القلعة فى تحويل
ببيرام خان وكتب الى الشاه يقول تقاعد بداغخان عن الخدمة وقصر

قلی سیستانی. وفی وصول الغ میرزا کان قاسم حسین سلطان خرج معهم الا انه
ضل الطریق لیلة ووقع بین الهزاره وانتهب وبعد تعب شدید وصل الی
همایون. فقال له لنقص فی خلوصك غویت وامتحنت. واستمرّ همایون فی
مجلسه من آخر النهار الی وقت السحر وهو یتحدث بماجریاته فی سفره
وساعة یُصغی لسماع میر قلندر واصحابه. ثم استدعی بکتاب عسکری میرزا ٥
الی البلوچ وقد سلك فی طریق جول واشار باعطائه له. فتنغّص وقته. ثم
امر بحفظه وان یوتی به فی مجالسه للتحیّة. واذا رجع یکون علیه الترسیم
فقط وهو علی ما کان فی عیشه. وفی ثانی یوم وصوله حضر میرزا مراد بن
طهماسب. وامر القزلباش. ودخلوا وهمایون قندهار واقاموا جمیعا ثلثة ایام.
ثم علی قبوله قندهار لطهماسب سلّم قندهار لمیرزا مراد وخرج الی چهار باغ ١٠
ونزل فیه. وبلغ کامران میرزا خبر قندهار فنقل المولود المسعود من بیت
خانزاده بیگم الی بیته واسلمه اکبر نسائه. وقیّد اتکه خان وترکه بمکان
لایلیق به. ثم استدعی اهل رایه وقال لهم ما ترون فی سلیمان میرزا فقال
له ملا عبد الخالق - وکان له استاذا - یناسب تسلیته وارساله الی بدخشان
کما کان لینفع فی وقت. وکان من مساعدة طالعه قد غلب علی قلعة ١٥
بدخشان نظر علی میرهزار پیشکانی ومیر علی بلوچ وجماعة. وقیّدوا قاسم
برلاس واعیان اصحابه وکتبوا الی کامران میرزا: إنْ وصل الینا سلیمان میرزا
حاکما اسلمناه القلعة والولایة والّا لا وقتلنا قاسم ومن معه. فرخّص لسلیمان
میرزا وابرهیم میرزا وحرم بیگم فی التوجه الی بدخشان. وبعد ارساله
ندم کامران وکان سلیمان وصل الی پای منار. فارسل من یسترجعه ٢٠
بحتجّ بکلام له معه مشافهة. فکتب فی جوابه حیث کانت الرخصة فی
وقت سعد امضیته ولم ارجع. وحثّ فی المسیر ووصل الیٰ بدخشان
ونقض عهده. واتفق فرار یادگار ناصر میرزا الی جانب بدخشان ولم
یبق سوی هندال میرزا مع کامران میرزا. فالضرورة حکمت بتسلیته وبعد

وفى الباطن بخلافه. وبعد وصولها الى قندهار جدّت فى التسليم فلم يزدد
الّا خلافا. وفى اثناء ذلك وصل الى همايون الغ ميرزا بن محمد سلطان ميرزا
وشير افكن بيك ولد قوج (*sic*) بيك وفضيل بيك اخو منعم خان مير بركه وميرزا
حسن خان ابنى مير عبد الله مختار سبزوارى وجماعة من كابل. وسببه
٥ ان كامران قيّد الغ ميرزا وكان فى كل اسبوع فى حوالة جماعة. ولما كانت
نوبة شيرافكن فى الحوالة وكان يخاف كامران خرج به باتفاقهم اليه فاثنى
عليهم همايون واعطى جهة داور لالغ ميرزا. وضاق اهل القلعة من الحصار ونزل
منه رجاله وكان اوّلهم خضر خواجه خان ومؤيد بيك واسمعيل بيك وابو
الحسن بيك ابن اخى قراجه خان ومنوّر بيك ولد نور بيك هؤلاء نزلوا فى
١٠ وفاق خضر خواجه خان. ثم نزل خضر خان هزاره على ميعاد من اثنين
او ثلثين من اصحابه الهزاره فحملوه على ظهورهم الى جانب كوه لكه. واصبح
خبره شائعا فتبعه جماعة فلم يدركوه وكان يقول لجأتُ بصخر واختفيت
وارى العسكر فى أثرى وهم لايرونى الى ان دخل المساء فقمت الى مأمنى.
واما عسكرى ميرزا فآل امره الى تسليم القلعة على ان يخرج الى كابل فلم
١٥ يكن. وكان فى وصول خانزاده اليه منعها من الخروج الى همايون. فلما ايس
من القلعة توسل بها فخرجت الى همايون وشفعت فيه ورجعت اليه ثم فى
يوم الخميس خامس وعشرين جمادى الاخرى من السنة خرجت وعسكرى
ميرزا فى ملازمتها الى همايون. وقد ظهر فى مجلس حفل بالجغتة ورجال
قزلباش على سياق جلوس السلطنة والعسكر على طبقاتهم قياما وقعودا.
٢٠ وحسب الحكم دخل بيرام خان بعسكرى ميرزا وسيفه فى عنقه وسلم وقوبل
بالعفو والالتفات وسجد همايون لله شكرا. ثم امر بابعاد السيف من عنقه
واشار بجلوسه. ثم جىء بمحمد خان جلاير وشاه خان ومقيم خان وشاه قلى
سيستانى وتولك خان قوچى وثلثين من اصحابه تراكشهم وسيوفهم على رقابهم
وسلّموا على العادة فيهم وهى الكرنش وامر من هؤلاء بتقييد مقيم خان وشاه

فتح قلعه بست

نزل سلطان تكلو عليها وكان فيها من جانب كامران شاهم جلاير والد تيمور
جلاير ومير خلج فتحصّنا بالقلعة وقُتِل على سلطان ببندقة من القلعة
واجتمع عسكره على ولد له عمره اثنتى عشرة سنة وضايقوا الحصار وتسلموه
صلحا. وخرج شاهم خان ومير خلج الى همايون. وكان نزل فى جانب من ٥
القلعة فعفى عنهما وعلى خبر خروج عسكرى ميرزا من قندهار الى كابل عزم
القزلباش والمغل على اخذه. فلما وصلوا الى قندهار وجدوا الخبر كذبا وخرج
عسكر القلعة واضرمت نيرانها فاهلكت من القزلباش وغيرهم كثيرا. وتقدم
فى حرب عسكر القلعة خواجه معظم وجماعة الجغتة فهزموا عسكر القلعة
واجتهد جميل بيك ان ينزل عسكرى ميرزا فى مدده. فتوقف على وصول ١٠
كامران ميرزا وقُتِل من مشاهير افراد كامران باباى سرهندى.

فتح قلعة قندهار

نزل همايون على قندهار يوم السبت سابع محرم من سنة اثنتين وخمسين
وشرع فى تسخيرها وفى اثناء ذلك بلغه عن رفيع كوكه كامران ميرزا انه
فى خلف جبل من ارض داور على نهر غنداب (*sic*) بجماعة من هزاره فارسل ١٥
عليه بيرام خان وبعد حرب سهلة استأسر رفيع كوكه وانتهب الوطاق. ثم
توجه بيرام خان الى كابل فى رسالة وبالقرب منها تلقاه من جانب كامران
جماعة ووصلوا به الى كامران وكان فى محله المشهور جهار مجلس فدخل عليه
بهرام خان وعلى رأسه مصحف يقدّمه له فقام لتعظيم المصحف. وفى
قيامه ناوله كتاب اخيه وما فى صحبته من تحف العراق وابلغه النصيحة. ثم ٢٠
استأذن فى ملازمة المولود السعيد وهندال ميرزا وسليمان ميرزا ويادكار ناصر
ميرزا والغ بيك ميرزا وكان ذلك. ثم بعد شهر ونصف رخص لبيرام خان
بالجواب. وقال له عسكرى ميرزا لا هو معى ولا مع اخى. وجهّز فى صحبته
خانزاده بيكم على انه ارسلها النصيحة وتسليم القلعة لهمايون هذا فى الظاهر

سیفخان وزین کوکه. خواجه غازی هروی (*sic*) خواجه امین الدین هروی المخاطب خواجه جهان. بابا دوست بخشی. درویش مقصود بنگالی حسن علی ایشك اقا. علی دوست باربیکی. ابرهیم ایشك اقا. شیخ یوسف چولی من اولاد الشیخ احمد یسوی. شیخ بهلول ترك. مولانا نورالدین المخاطب ترخان.
٥ محمد قاسم موجی میر بحر جون. حیدر محمد اختة بیکی. سید محمد پکنه. سید قالی هروی. حافظ محمد رخنه. میرزا بیك بلوچ ولد هزار بلوچ كذا هو فی خراسان. امیر حسین ولد میرزا بیك. خواجه عنبر ناظر اعتبار خان عارف توشکاجی بهار خان. مهتر خان خزانهدار. مهتر حاضر توشکاجی. ملا بلال کتابدار. مهتر تمور شیربیدجی. مهتر جوهر آفتابجی. مهتر وکیله خزانجی.
١٠ مهتر واصل. مهتر سنبل. سلطان محمد قراول بیکی. عبد الوهاب صاحب طباق. ختنای بهادر. تولك یانش نویس. هؤلاء من سعادتهم ثباتهم فی مواقف الامتحان. وملازمتهم فی مسالك الامتحان.

ندانم رفیقان چرا وا پسند. که مردان بخدمت بجا میرسند.

شهرة خبر الرجوع فی كابل

١٥ قال ابو الفضل بلغ میرزا کامران وكان بکابل خبر رجوع همایون بمدد العراق فامر اخا خضر خان هزاره وقربان قراول بیکی بحمل المولود السعید من قندهار الیه فتوجّها الیها وسال میرزا عسکری اهل مشورته فمنهم من منع لیکون هو الذی یحمله الی ابیه ویتوسل به فی عفو ما مضی ومنهم من رخص فی تسلیمه استبعادًا للعفو وابقاءً لما بینه وبین کامران من الجهة فارسل به
٢٠ معهما فی صحبة عمته بخشی بانو بیگم. وشمس الدین محمد عزنوی اتکه خان وما هم اتکه والدة ادهم خان وجیجی اتکه والدة میرزا عزیز کوکلتاش. وجهز خدم الحوالة اجمعین وباتوا بقلات فی منزل الهزاره وسار بهم اخو خضر خان صبحا الی غزنین. ومنها الی کابل وانزله کامران عند خانزاده بیگم اخت همایون وفی الیوم الثانی اجتمع به بشهر آرای.

خطّه. ثم توجه الى صوب اردبيل. وفى نزوله بشماسى مكث بها اسبوعا
وسار الى خلخال ومنها الى طارم ومنها الى خرزبيل. والى سبزوار وكان محمل
منكوحته فيه وقد ولدت بنتا وتوقف بالمشهد ينتظر اجتماع مدد الشاه.
ومنها ارسل مولانا نور الدين محمد ترخان لطلب شيخ ابى القاسم جرجانى
ومولانا الياس اربيلى. وكانا متحليين بالفضائل الصورية والمعنوية وكان وصولهما ٥
اليه بكابل. وفى مكثه بالمشهد كان لايزال افاضلها فى مجلسه منهم مولانا
جمشيد معمّائى وكان مجمع الفضائل. ومنهم ملا حيرتى. وعرض على نظر
اصلاحه يوما قوله من غزل

گه دل از عشق بتان گه جگرم مى سوزد
عشق هر لحظه بداغ دگرم مى سوزد ١٠
همچو پروانه بشمعى سروكارست مرا
كه اگر پيش روم بال وپرم مى سوزد

فتصرف بذهنه الذى هو معيار الدقة والنكتة وقال اراه فى المعنى اتمّ إنْ
قيل: ميروم پيش اگر بال وپرم ميسوزد. مولانا حيرتى استحسنه وسلّم له.
وفى اثناء مكثه وصل ميرزا مراد. وتقدم معه الى گرمسير وفيه وصل اليه ١٥
مير عبد الحى گرمسيرى وكان فى قلعة لكى وسير التركش فى عنقه يعتذر
من جريمته فى مروره عليه وكان يجتمع به لرعاية عسكرى ميرزا فعفى وشمله
بالتفاته وصار من حزبه. قال ابو الفضل وحيث انتهى خبر الرحلة الى
العراق حَسُنَ اذن ببيان من كان فى ركابه فكان اولهم بيرام خان وخواجه
معظّم. عاقل سلطان اوزبك بن عادل سلطان وكان من والدته من احفاد ٢٠
سلطان حسين ميرزا حاجى محمد كوكى سلطان اخو كوكى احد الامراء
العظام وخوطب بالخان من همايون. روشن كوكه كوكلتاش اكبر. حسن بيك
اخو محرم كوكه كوكلتاش ميرزا كامران. خواجه مقصود هروى وكان لايزال
مع هودج المعصومة لطهارة طينته ونسبة الكوكلتاشى شاه اكبر كانت لولديه

سلطان علی افشار میرزا طغائی سلطان محمد خدابنده. سلطان حسین قلی شاملو. ادهم میرزا ولد دیو تهمتن میرزا ولد دیو سلطان. حیدر سلطان شیبانی. علی قلی بهادر بن حیدر. مقصود میرزا اختنه بیکی ولد زین الدین سلطان شاملو. محمدی میرزا نبیرهٔ جهانشاه میرزا مشهور شاه تردی بیك.
٥ کچال استجلو. علی سلطان چلاق خواهر زاده محمد خان. ابو الفتح سلطان افشار. یادکار سلطان موصلو. ذو الفقارکش. حسن سلطان شاملو. سلطان الاش اغلی استجلو. صافی دلی سلطان ولد صوفیان خلیفه روملو. علی بیك. محمدی بیك کتابدار قاجار. وثلثمائة قورچی وفی مجالس الجشن استحضر الشاه ما عیّنه برسم الهدیة ونظر الی جزئیاتها و کلّیاتها وارسل بها الیه.
١٠ وامر بها اصحابه فاجتمع منها شیء کثیر. وکان من جانب همایون ما یلیق به ایضا. ثم امر بشکار قمرغه فی الموضع الذی یقال له اق زمارت (?) اخر منزل ییلاق سورلق وبعد الفراغ منه فی ساحة میانه وصل طهماسب الی منزل همایون. وکان اجتماعا حسنا آل الی المشایعة والموادعة وتوجّه همایون اقتداء بسنة طهماسب فی اسفاره الی اردبیل تبریز ومنه جهز هودج من فی عصمته
١٥ الی قندهار وجعل علی العسکر المجهز معها حاجی محمد سلطان امیرا.

نبذة تشتمل علی رجوع همایون الی الهند بعسکر العراق

قال ابو الفضل وبعد مفارقة الشاه من ساحة میانه توجه همایون الی اردبیل تبریز واستقباله میرزا میران شاه وسائر الاعیان. وبعد رسوم الضیافة نظر همایون الی العمارات التی لماضی سلاطینها ولمن بعدهم واعتبر بهم وبدور
٢٠ الفلك وبما یرفع ویضع ویحسن ویسیء ویحلو ویمرّ وبمن مضی وبمن یاتی وبمن فی الحال فی غفلته وانشد

افسوس که سرمایه زکف بیرون شد ٭ در دستِ اجل بسی جگرها خون شد
کس نامد از آنجهان که تا پرسم ازو ٭ کاحوال مسافرانِ عالم چون شد

وممّن اجتمع به فیها خواجه عبد الصمد شیرین قلم وکان بلغ الکمال فی

وكان من جملة حديث صاحب العراق تسليته عن الحادثة الى ان قال
وفتوح الهند للسلسلة البابرية يشهد بمواقع سيفها فيه وليس لقصور فى
السيف خرج الملك وانما هو لتقصير الاخوة والاتفاق عزيز. ع. آرى باتفاق
جهان ميتوان گرفت. وقد وطيتم سهلا. وجئتم اهلا. وسيكون منى فى
استرجاعه. اذ اتيتم العراق ومننتم بوطىء بقاعه. ما ستبلغون به املا. ٥
وتكون الهند لكم نزلا. واوليائكم فيها عملا. خالدين فيها لا يبغون عنها
حولا. وكل آت قريب. فشكره همايون. وانشده بديهة:

شاهان جهان سايهٔ هما مى طلبند. بنگر كه هما در طلب سايهٔ تست.

ثم كان لهما مجالس تذكر وتشكر ومنها مجلس الجشن وهو الذى
يجتمع فيه اهل الطرب ويشتمل على الكاس والاكياس وفى احدها عرض ١٠
همايون على نظره الماسا زنته ثمانية مثاقيل ادركه فى فتح اكره بلغ قيمته
باتفاق الجوهريّين بصرف نصف يوم الربع المسكون. كان لبكماجيت الراجه
صاحب كوالير فانتقل بعد موته الى ولده. ومنه الى السلطان علاء الدين
الخلجى وقد نزل على كوالير. ومن يد الىٰ يد الىٰ يده.

وقد تحوج الحاجات يا امّ مالك ١٥

ثم انتقل الشاه به من ابهر الى سلطانية. ومرت لهما بها فى الدعة ايام
كانها احلام. ثم تولد من السعاة كدر بينهما الا انه زال سريعا. ثم امر
طهماسب بشكار قمرغه. وبعد الفراغ منه خرج به يوما الى ميدان الجوگان.
ثم الى موضع ارتفاع القبق. وفى يومه خوطب ببيرام بيك بالخانية ومنها
قيل له بيرام خان وهو خطاب من الشاه. وهكذا حاجى محمد كوكى ٢٠
خوطب سلطان. وفى هذا اليوم تعين للمدد ميرزا مراد بن شاه طهماسب
وفى ركابه اثنا عشر الف فارس فيهم من الاعيان. بداغخان قاجار لَلَهٔ ميرزا.
شاه قلى سلطان افشار حاكم كرمان. احمد سلطان شاملو ولد محمد خليفه.
سنجاب سلطان افشار حاكم فراه. سلطان قلى قورچى. يار على سلطان تكلو.

امیرها قلی سلطان استاجلو ومعه اعیان المشهد وکان فی خامس عشر محرّم
من سنة احدی وخمسین وفاز بزیارة روضة الامام واستمدّ بروحانیته. وفی
وصوله الی نیسابور خرج الیه امیرها شمس الدین علی سلطان وقام بواجبه
وسار منها الی سبزوار ومنها الی دامغان. ومن عجائبها نهرها المعروف بأنّه متی
٥ وقع فیه شیء من النجس هبّ ریح عاصف وثار غبار مظلم. وذلك لطلسم
احکمه القدماء لدفع العدو. وجرّ به همایون فکان ذلك. ومنها الی بسطام
ولم یك علی طریقه روضة الشیخ بایزید فعطف عنانه نحوه وتبرك بزیارته
قدس سره. وفی وصوله الی سمنان نزل بصوفی آباد. وزار الروضة المتبرکة لعلاء
الدولة قدس سره. وکان دأبه حضرا وسفرا زیارة المشاهد والتوسل بها. وفی
١٠ نواحی الری بلغه خروج طهماسب من قزوین الی سلطانیة. ثم وصل الی
قزوین ونزل بظاهرها ایاما. ثم نزل فی بیت الخواجه عبد الغنی اکبر اعیان
الجهة وتوجه ببیرام خان فی الرسالة. ورجع بالجواب وقد نزل طهماسب بابهر
سلطانیة. وتوجه همایون الیه وبالقرب من ابهر خرج فی استقباله الامراء علی
طبقاتهم. ثم ابنا صاحب العراق بهرام میرزا وسام میرزا. ثم صاحب العراق
١٥ وذلك فی جمادی الاولی من السنة وکان یوما مشهودا. ولما اجتمعا فی المجلس
السلطانی کانت بینهما محاورات مأنوسة لطیفة تخبر بحقیقة ما قیل کلام
الملوك ملوك الکلام. وفیهما صدق المثل. وفیهما نظمه میرزا قاسم گونابادی فی
کتاب المثنوی المخصوص ببیان سیرة الشاه واحواله وسوانح وقته قال فی
ملاقاتهما نظم

٢٠ دو صاحب قران در یکی بزم گاه ٭ قران کرده با هم چو خورشید وماه
دو نورِ بصر چشمِ اقبال را ٭ دو عیدِ مبارك مه وسال را
دو کوکب کزیشان فلك راست زین ٭ بهم در یکی عرصه چون فرقدین
دو چشم جهانی بهم هم عیان ٭ بهم چون دوائر تواضع کنان
دو سعد فلك را یکی برج جای ٭ دو والاگهررا یکی درج جای

والسلام. ولحق بـه فى منزله بابا حاجى قشقه وحسن كوكه من اصحاب
عسكرى ميرزا فرحّب بهما ثم سار من سيستان على طريق اونك (*sic*) وفى
نواحى فراساده (*sic*) صادفه حاجب العراق صحبة حاجبه بمراسلة العناية والترحيب
وبمرسوم باسم محمد خان نائب هرات خصوصا وباقى الامراء على طريقه عموما
بالرعاية وسلوك الآداب. وفى وصوله الى الموضع المعروف زيارتگاه علم به ٥
محمد خان فخرج اليه واجتمع به بمكان پل مالان. ومن الامراء معه اويس
سلطان وشاه قلى سلطان ومير مرتضى صدر ومير حسين كربلائى. وبفراه
اجتمع به سلطان محمود ميرزا و على أثره سلطان محمد ميرزا. وفى غرة ذى
القعدة من سنة خمسين نزل همايون بالبستان المشهور بباغ جهان آراى
وقد تهيّأ فيه من استعداد النزول لمثله كل ما يستحسن. وانتظم المجلس ١٠
وحضرت ضيافة السلطنة وكان فى المجلس اوحد العراق فى الموسيقا صابر
قاق. فافتتح ينشد من غزل امير شاهى فى مقام سه گاه مطلعه: —

مبارك منزلى كان خانهرا ماهى چنين باشد
همايون كشورى كان عرصه را شاهى چنين باشد

فاهتز المجلس طربا لبراعته المناسبة وصوته الحسن ونغمته المطربة. ولما انشد ١٥
هذا البيت منه: —

زرنج وراحت گيتى مرنجان دل مشو خرّم
كه آئين جهان گاهى چنان گاهى چنين باشد

اعترتْ همايونَ حالةٌ كاد لايملك حسّه ذوقا وطربا. فامر له بالنثار فى الوقت
فملى حجره ذهبا وفضّة ومكث مدة النيروز بهرات وهو مع اعيانها من سائر ٢٠
الطبقات. حينا فى عشرة ومسرّة ومنادمة وطرب من بستان الى بستان.
وآونة فى نشاط لصيد وحركة الى مظانها من جهة الى جهة. ثم نهض من
هرات وفى خامس ذى الحجة نزل بجام وزار الروضة المتبركة لزنده فيل
خواجه احمد جام قدس سره. وفى وصوله الى مشهد الامام على الرضا استقبله

لم ينعب لجمع متفرقها وانما دخلت فى يده مجموعة ففرقها لايزال العسكر
على قدم النشاط طمعا فى صلاته بكلما امكن   ببيت

سكندر كه سلطان آفاق شد ٭ زشمشير زن درجهان طاق شد

ولما استقلّ سكندر فى اكره وجهاتها خرج مبارز خان وهيمون الى صوب
٥ بنگاله. وكان قد استقلّ فيها السلطان جلال الدين خضر شاه بن محمد
شاه بعد شهادة ابيه. وقال غيره وكان بحاجىپور پتنه. فخرج فى مقابلة
مبارز خان ولما اجتمعا فى الميدان مال الامراء الدهلوية الىٰ جلال الدين
وقتل مبارز خان فى المعركة واجتمعوا على الطاعة له وكان ذلك فى سلخ
سنة احدى وستّين وتسعمائة. وفى هذه الحادثة التى كان بها عسكر دهلى
١٠ بحدود بنگاله انتهز الفرصة همايون وتحرك الى اكره. وبعد مبارز خان فتح
سكندر دهلى.

نبذة تخبر عن توجّه همايون فى حادثة الافغان الى طهماسب بن شاه اسمٰعيل سلطان العراق وخراسان

نقل ابو الفضل الدهلوى فى تاريخه اكبرنامه ان السلطان همايون لما نزل
١٥ على نهركول من حدّ العراق اصبح يسير الى سيستان فتلقاه اميرها سلطان
احمد شاملو وانزله فى ساحتها وخرج فى رعايته عن الواجب. وكان اخوه
حسين ميرزا وصل اليه من المشهد ليستأذن والدته فى الحج فاجتمع بهمايون
وحيث كانت الجهة للشيعة لهذا لم يتحاش همايون عن سؤاله. فسأله فى
المذهب مسْألة فكان جوابه اشتغلت مدة بمطالعة كتب الشيعة واهل
٢٠ السنة. فاستفدت من معتقدات الشيعة ان من سبّ الصحابة وتجاوز الحد
فيه يثاب وترتفع درجته واستفدت من معتقدات اهل السنة ان من سبّ
الصحابة كفر. فراجعت العقل وامعنت النظر فاجمعت على انه لا وجه للكفر
بمظنة الاجر. فاستحسن همايون جوابه واحبّه واستماله فى الصحبة. فاعتذر
بما تهيّا له من اسباب سفر الحج. وانما جاء يوادع والدته فدعا له بالتوفيق

وكان يتعايش ببيع الملح وجرابه على كتفه. ثم توسل بمن درجه فى
البيّاعة التى تدخل دار سليم شاه. وكانت له دُرْبة ورويّة ودهقنة ونشاط
فى التردد. فاحتال حتى انتظم فى سلك خدم سليم. ثم طلب تقصيرات
غيره من امثاله ونبّه عليها وانتسب بها الى البراءة من العيوب التى تأخر بها
غيره. فنظر اليه سليم وهو يخدم ويحتاط وينبّه على ما يصدر من غيره. ٥
ولم يزل يترقى عنده الى ان نظر فى اكثر مهمّات الدولة وصار له شأن مع
بقائه على الكفر. وبعد سليم وفيروز تقدم عند مبارز خان واستقلّ فى
الوكالة ثم ارتفع الى درجة الامارة الكبرى واستولى على الخزائن وتصرّف فيها
وطلب الاجماع عليه فبذل منها للامراء والعسكر كثيرا وخوطب مرةً بالراى
وآونَةً بالراجه الى ان قيل له راجه بكماجيت وكان هذا من عظماء الهند. ١٠
ولما اشتغل مبارز خان بلذّاته كان هيمون هو الذى يخرج بالامراء والعسكر
الى من يخالفه ويحارب عنه ويرجع مظفرا. قال وكان بالقرب من اكره بين
سكندر و ابرهيم مصاف كان النصر فيه لسكندر. وتحصّن غازيخان والد ابرهيم
بقلعة بيانه. وتمكن سكندر من اكره وملك من السند الى نهر گنك وعزم
على التوجه الى شرق رويه (*sic*) وفى اثناء ذلك بلغه خبر همايون فى الحركة ١٥
الى اكره. فارسل الامير تتار خان الى پنجاب لمنعها وامره بالاقامة برهتاس.
وكان محمد شاه (*sic*) صاحب بنگاله توّجه لعزل مبارز خان من توليته فخرج
اليه هيمون. وفى حدود چپهرگته اجتمعا على القتال وبلغ الشهادة محمد
شاه وظفر هيمون بخزائن شير شاه وسليم شاه وصرف منها فى وجوه شهرته.
وبهذه المعركة صار يشار اليه. ثم اجتمع وابرهيم خان سور فى الميدان ٢٠
وغلبه وهكذا كان غالبا فى المعركة لسائر من خالف. قال ابو الفضل وكان
لا يحسن ان يركب فرسا وانما يكون يوم الحرب فى عمارى الفيل. والجرأة تحمله
على التقدم فى الحرب وكان بسببِ بَذْله للامراء والعسكر من الخزائن التى

فليس بشيء. وله نيته والشرع يحكم بالظاهر. ولبث فى عصره من يتقرب
مثله للولاية. وماهپور مسكن عمره نظام الدنيا بهاء الدين صوفى الاسلام
علّامة المسلمين مولانا شيخ ماه طاب ثراه على نحو ميل او ميلين من احمداباد
فى جانب القطب. والحكاية عن وفاة شير شاه وسلطنة سليم المنسوبة الى
٥ الافغان بماهپور سمعتُها من ذى قرابة للشيخ المشار اليه وهو الجناب المحترم
رضى الاخلاق الارشدى ميا عبد الرزاق. وفى عصر شير شاه كان فى عنفوان
شبابه. وفى عصر سليم شاه وصل الى گجرات. وسمعتُه يقول لما اشرف سليم
على الموت قال لامّ ولده دعينى اقتل اخاك مبارز خان لتقرى عينا بسلطنة
ولدك والا قتله وتسلطن فابت وقالت كيف لاخى ان يقتل ابن اخته
١٠ فقال حيث ابيتِ فالسلطنة خرجت من بيت شير شاه. ثم اوصى بولاية
العهد لولده ومات.

فيروز شاه بن سليم شاه

جلس على سرير ابيه باجماع الملوك والامراء فيروز شاه بن سليم شاه
بن شير شاه ابن حسن بن سور وبعد ثلثة ايام ذبحه خاله مبارز خان
١٥ عليه ما يستحقّ.

مبارز خان محمد عادل بن نظام بن حسن سور

ولى مبارز خان الملك بعد ذبحه لابن اخته وخاطب نفسه محمد عادل
وفى ايامه افترقت الكلمة. قال ابو الفضل فخرج احمد خان سور امير پنجاب
وخوطب سكندر وكان ذا قرابة لشير شاه. وخرج محمد خان سور امير
٢٠ بنگاله وخوطب محمد شاه وكان ذا قرابة ايضا. وهكذا ابرهيم خان
سور امير بيانه وشجاعت خان امير مالوه وهو الذى يقال له سجاول خان.
واجتمع اوباش الافغان على تفرقة نظامهم. ثم خرج الى اكره سكندر وابرهيم
ومبارز خان ايضا الا انه صرفه عنها الى شرق رويه وكيله هيمون. قال ابو
الفضل وهيمون من طائفة دوسر وهى ارذل طوائف البيّاعة الدائرة فى الازقّة

لا ادرى كيف يكون قتلى ولا اخشىٰ سوى ذلّ الشماتة وعينى ترى.
وقد احللتُ لك دمى فاذا سجدتُ فى صلوتى فخذ سيفى ونحّ به رأسى
عن جسدى. ثم اغتسل ولبس كفنه وتطيّب وقعد على مصلّاه. وتوجّه
الى الله سبحانه واستغفر واناب وصلّى ولما سجد والمصلّى يناجى ربّه امتثل
امره. وشاع خبره. فأسف الامراء عليه وتركوا جسده وحضروا ديوان سلطانهم ٥
برأسه فامر تعليقه بباب دهلى. ثم امر بضمّ رأسه الىٰ جسده ودفنه.
وقبره يزار ويتبرك به. والثناء عليه باق الى يومنا هذا. وكان كثير الصدقات
محبّا للصّالحين معينا لذوى الحاجة محسنا على الفقراء مربيا للارملة
واليتيم. مُطعما للجائع موثرا باطيب الاطعمة مكثرا من الحلو حتى كان لمن
يسايره من هؤلاء الطوائف ولمن يحضر معهم القسمة من الجنس فى المعسكر ١٠
من الحلاوة فى كل ليلة مائة قنطار - والقنطار مائة رطل - وعلى هذا قياس
الاطعمة الباقية. واتفق ليلة فقد الحطب وكانت ليلة ماطرة باردة وتعذر
الطبخ فاستخبر عن حلوى الفقراء فقيل لم تنعقد لفقد الحطب. فامر
عقدها بقماش الجمدارخانه عوض الحطب واستبقاء نارها ببلّها فى السليط
وصَبّه عليها. وكان ذلك. ومن تصور عقد مائة قنطار بفاخر الاقمشة لسداد ١٥
جوع اهل الفقر فى مثل ليلتهم الماطرة الباردة علم صدق نيته فى المعاملة
لله سبحانه تقبّله الله منه. ومن شهرته فى سياسة الحروب ومعرفته بمواردها
ومصادرها وحمل الرجال على النزال والمبارزة ودخوله بهم فى الغمرات المهلكة
والخروج بهم على سلامة مع الظفر والكرامة كان شير شاه يتيمّن به. ولهذا
وقد نزل فى مقابلة همايون وكان خواصخان على منزل منه فى اللحوق به ٢٠
توقف عن الحرب وقال لا تقف لى راية حتى اراه فى الميمنة والميسرة. ومن
انصافه ما قاله لعادلخان كلاكما عيناى ولهذا فى حرب الاخوين اعتزل عن
الحرب جانبا وما قاله مورّخ اكبرنامه عنه انه تقرب بتفرقة ما جمعه غيره
من الخزائن خديعة للناس ومكرا بهم حتى اشتهر فى الخاص والعام بالولاية

دهلی وقالوا نحن الذی اخذنا بیدك فكیف تتوهّم منا فقال لا تطیب نفسی
او یأخذ احدكم سیفی ویُقلّدنی به. فقام كبیرهم وقلده سیفه. عند ذلك
زال وهمه وخرج الی اخیه لیجتمع به وهو علی حذر منه الی الغایة. فلم
یجد الفرصة لما عزم علیه عادل خان وتردد الی اخیه فی طلبها. ثم فارقه
٥ الكثیرُ من امرآء ابیه ولحقوا باخیه. فتداخله الوهم وفارق دهلی بالباقی
منهم ومنهم خواصخان فاستتبعه سلیم شاه بجماعة من الامراء وخرج علی
الأثر فاجتمعا بالمیدان واستأسر عادل خان. واما خواصخان فلم یحارب وعطف
عنه الی جانب وظفر بقطار الخزانة فساقه امامه. ووصل الی سیكری وبها
یومئذ شیخ البلاد وسند الرشاد شیخ سلیم فاجتمع به واعطاه القطار
١٠ وسأله الدعاء وفارقه فادركه عسكر سلیم شاه فحارب وغلب ونزل حیث اراد.
ثم اجتمع علیه جماعة من الامراء وخرجوا عن الطاعة وعزموا علی خلع
سلیم. فقال لهم علی تقدیر ظفركم به من یجلس علی سریره. فقالوا یجلس
من غلبه منّا وكان الفتح له او من یأخذ بیده ونطیعه فی ذلك. فاجاب
اما انا علی تقدیر الغلبة لا اصلح لها ولا اسعی فیها لاحد وان یك لاحدكم
١٥ فكیف ارضی بخروجها عن ولد شیر شاه الی غیره. ثم اعتزل عنهم وادركهم
سلیم شاه فامر حاجی خان احد ملوك ممالیك ابائه. وكان مشارا الیه – واخت
خواصخان فی نكاحه – ان یقف فی مقابلته وقابل الامراء وهزمهم. واما
خواصخان فعطف عن حاجیخان وقال لا افجع اختی فی رجلها واحوجها
الی لبس السواد علیه. وحبس عنانه حاجی خان وتحصّن خواصخان
٢٠ بقلعة كمایون. فارسل سلیم شاه جماعة من الامرآء یستمیله الیه ومعهم كتاب
العهد له. فاجاب وجمع اصحابه واستودع منهم علی تسلیمه نفسه وسألهم
الدعاء وخرج من القلعة بنفر من حاشیته وسار مع الامراء الی سلیم شاه.
وفی اثناء الطریق تخیل من اوضاعهم معه. فقال لبعض حاشیته انا مقتول
مع هؤلاء بلامرآء. وقد اسلمتُ نفسی لهم لا انهم ساروا بی قهرا الّا اننی

سلطنة سليم شاه

ابن شير شاه سور

نقل ابو الفضل فى تاريخه اكبرنامه انه لما توفى فى الحادى عشر من ربيع
٩٥٢ الاول سنة اثنتين وخمسين وتسعمائة بعد سلطنة خمس سنين وشهرين
وثلثة عشر يوما على الاستقلال تسلطن بعده ولده سليم شاه عقب حادثته ٥
بثمانية ايام. واستمرّ فى سلطنته ثمان سنين وشهرين وثمانية ايام. وكان
بينه وبين اخيه عادل خان بن شير شاه وخواصخان الى ايام مخالفة ومحاربة
وكان له الظفر. ثم كان بينه وبين ينيخان الافغان - ويتبعه من قبيلة
يقال لها نيازى قوم لهم عدد ببنجاب - محاربة فخرجوا الى جبال كاشمير. ثم
كان بينه وبين طائفة الگكر الا انهم امتنعوا بحصانة جهاتهم وكثرتهم. ١٠
وكان شير شاه أسس بناء قلعة رهتاس وشيّدها ومات قبل ان تتمّ. فاتمّها
سليم شاه. وبنى فى جبال سوالك پربت قلعة مانكوت واجتهد فى تحصينها.
ورماه بعض الافغان بسهم فاعرض عنهم مدة طويلة وتوهّم منهم وسكن قلعة
كواليير. وكان مع الرعية فى احسن السلوك وبخلافه مع العسكر. وفى الثانى
والعشرين من ذى القعدة سنة ستّين توفى بقرحة فى اعضاه السفلىٰ ١٥
لانصباب المواد الحادة. انتهىٰ. وحكى بعض الافغان من سكنة ماهبور بگجرات
فى وفاة شير شاه كان سليم شاه بدهلى فبوجود اخيه الاكبر منه سنّا عادل
خان وكان مع ابيه بكالنجر اتفق الامراء الدهلوية على سلطنته وكان
ذلك وبلغ عادل خان خبره وخواصخان معه. فقال له هل يليق تقدّم
الاصغر على الاكبر فاجابه كلاكما عيناى وانا الآن فى ركابك فقال أذن انا ٢٠
اكفيه وكان فى القوة الى الغاية وبعد الفتح رجع الى دهلى وقد عزم على
انه اذا اجتمع باخيه وعانقه على عادة الغائب شدّ عليه حتى تضيق نفسه
وتفارقه بلا ضربة ولا طعنة وجلس على سريره. ولما نزل بظاهر دهلى اضطرب
سليم وحمله الخوف منه على ان يخاع نفسه من السلطنة. فاجتمع امراء

قبض قلاعا كثيرة منها چيتور ورنتنبهور ثم دخل فى ولاية دهنديره ومنها
نزل على قلعة كالنجر وآل امرها الى التسخير فبينما هو يوما على الساباط
اشتعل البارود واحترق به جسده وحمل الى قبته وتوفى بعد فتح القلعة.
ووافق تاريخه لبعض العجم از آتش مرد وكان ذلك فى سنة ثلث (*sic*) وخمسين
٥ وتسعمائة. انتهى. وقال بعضهم جلس على سرير السلطنة بدهلى فى سنة
خمس واربعين وفى المدة اليسيرة ضبط الهند وعمّرها واجتمع فى ديوانه
ما يزيد على ستّمائة الف فارس وكان يعطيهم من الخزانة نقدا وكان مع سعة
ملكه يباشر تدبير ما يليه بنفسه. وولى السلطنة مسنّا ولهذا كان يقول
مثلى كصاحب دكّان فتحه عصرا فماذا يكسب. وعن بعضهم من خصائصه
١٠ فى سلطنته اعطاء الجراية نقدا على بابه وبه كان عسكره حاضرا وملكه عامرا
وكان اذا ركب الى جهة يحمل آجرة فى مخلاة فرسه التى يركبها وهكذا
العسكر فاذا نزل امر ببنّاء بحصار بذاك الآجر له اربعة ابواب وله خندق
من موضع نقل الطين لوضع الآجر وفيه حوض من جلد يحمل الماء اليه
على الافيال حسب كفاية العسكر ومن الكثرة يتهيأ له ذلك فى اقلّ وقت
١٥ ويبيت فيه آمنا بسائر من معه وما معه وللابواب نوبة وجرس فاذا اصبح
سائرا استرجع كل آجرته الى المخلاة وسلكوا الطريق فكان هذا دأبه فى
سفره. وانشأ فى طريق دهلى على كل فرسخ حَوْشا يشتمل على مسجد له
خادم ومؤذّن وامام. ولهم ولزينة الحوش ارض حسب الكفاية. وفرسخ دهلى
عبارة عن اربعة فراسخ. فالمسافر اذا ادركه المساء نزل فيه وهكذا المنقطع
٢٠ يحمله على النشاط قرب الحوش منه. قال الراوى وفى احدى وخمسين نزل
على كالنجر وكانت شهادته فى السنة. وحمل تابوته الى ساسرام عند قبر ابيه
حسن. وارّخه بعضهم بقوله شير مات وهو يشير الى ان وفاته فى سنة احدى
وخمسين والله اعلم.

مستنك نزل بظاهر چول وهى للملك هاتى البلوچ وكان بالقرب منها تلقاه وتواضع
له وسايره حتى نزل به. ثم خرج فى خدمته عن الواجب ومكث وهو
ضيف له اياما. ثم نهض منها والملك هاتى يسايره الى حدّ گرمسير وهى
من اعمال قندهار. وعاملها خواجه جلال الدين فتلقاه بادب ونزل بظاهرها
ايّاما. ومنها توجّه من جانبه چولى بهادر رسولا الى العراق. ثم نهض منها ٥
سائرا اَمَامَهُ. وبالخروج من حدّها فارق جهة كانت له. ودخل فى حدّ صاحب
العراق. فعبر النهر المعروف هلمند. ونزل على نهر كول من حدّ سيستان.
وماشاء الله كان. وسيأتى فى ترجمة رجوعه الى دار الملك اكره شىء من خبره.
وما قاساه فى بلوغ وطره. من غربته. ومع اخوته. والدنيا على هٰذا.

تتمة خبر شير شاه المذكور فى اكبرنامه ١٠

واما شير شاه فانه لما عبر نهر سلطانپور وخرج سائر المغل من لوهور الى
جناب وصل الى لوهور. ومنها الى خوشاب ومكث بحدود بهره اياما. وارسل
الى سلطان سارنك گكر وسلطان آدم گكر يدعوهما اليه وحيث كانا من
مخلصى المغل وفى عدد وعُدد توقفا عن الاجابة. فنهض شير شاه الى
هتياگر وكانت لطائفة الگكر. وجهز منها عسكرا اليهما وبعد حرب صعبة ١٥
رجع العسكر مهزوما واستأسر كثير من الافغان. ثم احكم قلعة بنارس
وخلّف بها عسكرًا كثيفا فى مقابلتهما ورجع الى اكره لضبط امورها وخطب
له على المنابر. والى يومه كان يدعىٰ شير خان فخوطب شير شاه. ثم توجه
الى كواليار وكان بها مير ابو القاسم وحيث قلّت الميرة خرج منها اليه بالامان
لكنه لم يتم له. وكان ببيرام خان فى .... فخرج اليه مستأمنا وهرب. ٢٠
وصاحبه كان بدينا فتخلّف عن الهرب. ووصل بيرام خان الىٰ گجرات
وحضر فى مجلس محمود شاه والزمه بالاقامة وله منه ما يحبّ وفوق ذلك.
فاعتذر وسلك طريق السند واجتمع بهمايون. ثم توجه شير شاه الى رايسن
وكانت وچنديرى لراجه تودرمل (*sic*). فخرج اليه بالامان وقبض القلعة. وهكذا

ذلك فى نزوله بشال فعطف عنها الىٰ مستنك. وفى نزوله بها عزم عسكرى ميرزا على تبييت الوطاق. فمنعه منه قاسم حسين سلطان ومهدى قاسم خان لئلّا يضطرّ الى دخول العراق والرجوع منه بما لا قِبَلَ به. وحثّه عليه ابوالخير وامثاله. فخرج الىٰ مستنك نحو فرسخ. ثم قال من يعرف الطريق فاجاب جَىْ بهادر الازبك - وكان من جند همايون فى الهند - انا اعرفه الّا ان فرسى ضعيف قليل المشى. فامر له بفرس ترسون برلاس. فتقدم دليلا وغافل وانحرف واسرع فى الوصول الى وطاق همايون واخبر ببيرام خان بما يعده من الحركة. فدخل به على همايون فركب وامر خواجه معظم وكوكلتاش نديم وميرغزنوى شمس الدين محمد وخواجه عنبر ان يتخلفوا عنه ويصلوا بهودج الولد ووالدته. وبلغ عسكرى ميرزا وقد نزل قريبا من مستنك خروج همايون من الوطاق فامر ابا الخير وشاه ولد بتدارك الوطاق الى ان يصل. وبينما عسكرى يركب فاذا بجماعة تخلّفوا عن همايون وقوف بين يديه يحيّونه بتحيّتهم منهم تردى بيك خان وكان ذا درجة عليّة لديه فرسّم عليه وعليهم. ثم وصل اليه شمس الدين محمد فقال له انا قطعت المسافة لروية همايون بلغنى مسيره فما سببه. ثم سأله عن المولود قائلا اين الميرزا فاجاب فى محل نزوله فامر له بنُقّاح يوصله اليه ووعده انه يصل غدا. ولما حضر فى الوطاق امر بقيد اكثر من تخلف من المتموّلين وارسل بهم الى قندهار منهم تردى بيك خان. ثم جىء بالمولود المسعود الى عمّه فضمّه الى صدره. وحمله على كتفه واشتغل بملاعبته ساعةً وهو لا يطرب لملاعبته فعجب منه. ثم قال أليس هو ولد من اعرفه. وتركه على كتفه فوضع يده على سلسلة المهر التى فى عنقه وكانت من ذهب واحسّ به عمّه فاخرجها واعطاها فى يده. ثم حمله معه الى قندهار وكان وصوله اليها فى ثامن عشر رمضان من السنة. وانزله عمه بموضع قريب منه وفى خدمته ماهم آغا امّ ادهم خان وجيجى انكه وميرغزنوى شمس الدين محمد اتكه خان. واما همايون فلما رحل من

وفى مدة اقامة همايون وكانت اياما لم يزل كاول يوم فى الرعاية والخروج عن
الواجب بسائر وجوه الامكان. وشمله همايون بعنايته. وحيث كانت من فى
عصمته على ولادة خلّفها بامركوت. ونهض فى غرة رجب من السنة على انه
يتجرد للحجّ. او يعتزل الدنيا. فاجتمع اصحابه وصرفوه عنهما الى التوجه
الى صوب مالديو والطريق على اجه. وفى طريقه بلغه ولادة المعصومة بولده ٥
اكبر شاه فابتهج به وقوى عزمه على اجابة مقترح اصحابه. وبالقرب من
الارغون بلغه ما عزموا عليه من حربه وقد اجتمعوا بقصبة جون آببوه
فامر شيخ على بيك جلائر - وكان ابا عن جد من عهد تيمور الى عهده ممّن
لهم الشهرة فى الاخلاص والاختصاص بهذا البيت. وقديم العهد فى الامارة
والمشار - اليه فى النصرة. فتقدم لحربهم وهمايون ظهره وشدّ عليهم وهزمهم. ونزل ١٠
همايون بموضع محكم. وفى منزله وصل هودج المعصومة وقرّت عينه بولده وكانت
قبابه على شاطى النهر. وكان لايزال الارغون فى الحركة والظفر لحشم همايون.
وفى احداها عظم مصابه بقتل شيخ على بيك جلائر وشيخ تاج الدين
اللارى وكان منظور همايون. وصورة الواقعة كان شيخ على وتردى بيك خان
خرجا يوما الى جانب فادركهما سلطان محمود بهكرى فقصر تردى بيك فسلم ١٥
وبالغ شيخ (*sic*) فقتل وكان ذلك فى السنة. وفى اثناء ذلك وقد دخلت سنة
خمسين وتسعمائة فى سابع محرم وصل بيرام خان من گجرات وفرح به همايون
لانه كان اهلا. ولما عزم على المسير الى قندهار خطر له ان يسير اليها بصلح
مع صاحب السنة وبلغ شاه حسين ذلك فتردد حاجبه وتوالت هداياه
واعتذر كل منهما وفارقه همايون على صلح وموادة وتوجّه الى قندهار. واما ما ٢٠
ابلغه شاه حسين بيك فى رسالة مع بابر قلى مهردار فى زفاف بنته الى
يادكار ناصر ميرزا فكان لم يرد به الا صرفه عن موافقة همايون فى حربه.
ولذلك لم يعد الرسول اليه ثانيا ولما دخل همايون فى حدّ قندهار وفيها
عسكرى ميرزا من جانب كامران اميرا حصّن القلعة ليمنعه منها وبلغ همايون

والصهر ولده فيكون الملك فى بنته به. فاجابه الى ذلك. ولما ضيق شاه
حسين على همايون وقد صرفه عنه بما كتب اليه كتب همايون الى يادكار
ناصر ميرزا يحثّه على الخروج الى صاحب تهته. فاجابه فامر بخروج دهليزه
فقط. فوصل اليه الشيخ عبد الغفور وكان من اكابر مشائخ تركستان وحمله
٥ على الحركة فاعرض عنه واسترجع الدهليز. والدهليز للعرب بمنزلة پيش
خانه للعجم. وبلغ همايون ما فعله من رسوله المشار اليه فرجع عن القلعة
الى لوهورى. وكان ذلك فى السابع عشر من ذى القعدة من السنة وعلم
بوصوله يادكار ناصر ميرزا وكان بحدود ارى. فخرج بعسكره فى مقابلته لمنعه.
فادركه قاسم بيك واخذ بعنانه وقد اوسعه عتبا وعطف به الى لوهورى.
١٠ ثم لحق بيادكار ناصر ميرزا من اصحاب همايون قاسم حسين سلطان وجماعة.
عند ذلك عطف همايون عنانه الى صوب مالديو باشارة مخلصيه فى الحادى
والعشرين من محرم من سنة تسع واربعين. والطريق اليه على اجه. ومن
منزله بسواد بيكانير فى السابع عشر من ربيع الاخر كتب الى مالديو
والحاجب مير سمندر فاجتمع به ورجع بجوابه وقال اماكلا مه فيفهم الوفاق.
١٥ واما حركاته فتنطق عن نفاق ويناسب الحذر منه. وفى نزوله بجانب كول
جول انضح خلافه فعطف عنه الى قصبة بهلوى. وهى على ثلثين ميلا من
جودپور دار ملك مالديو. وفى طريقه بلغه وصوله بما جمع من خيل ورجل.
فامر منعم خان وتردى بيك خان بالوقوف له على طريقه لمنع الاثقال
منه وسار بذاته الى ساتلمير. فاتفق ان اختلفا فى الطريق واتفقت
٢٠ المقابلة لهايون. فتقدم الامير شيخ على بيك وهمايون على أثره وحمل حملة
كان الفتح له بها. وفى نزوله بجسلمير لحق به تردى بيك خان ومنعم
خان وبلغ همايون عن الراى لو يكون صاحب جسلمير انه منع الماء. فنهض
همايون من حدّه الى امركوت ونزل بها فى عاشر جمادى الاولى من السنة
وكانت القلعة بما يليها من الجهة لرانا پرساد فحضر فى خدمته حسب المراد.

میر ابو البقا وطارحه فی مهمّاته وارسله الی یادکار ناصر میرزا – وکان علی نهر
بهکر لم یعبره مذ نزل علیه – معه فاجتمع به میر ابو البقا وطارحه فی
الرجوع عن موافقة هندال میرزا وکان فارقه معه من منزل جناب الی
موافقة همایون فاجاب. وفی رجوعه الی همایون خرج علیه جماعة فی جلاب
ورشقوه باسهم تمکّن منه احدها الا انه اجتمع بهمایون وعولج. وتوفی فی الیوم ٥
الثانی وکان یوم الخمیس ثالث عشر جمادی الاولی فعظم مصاب همایون به
حتی انه قال کلما قاسیتُهُ من نفاق الاخوة وجفاء الزمان لو جُمِعَ فی کِفَّة
ومصابه فی کِفَّة لرجح. وبعد وفاته عبر النهر یادکار ناصر میرزا واجتمع
بهمایون. وفی السابع عشر من رجب من السنة نزل همایون علی قلعة سهوان
وحاصرها. وسببه کان یوما فی جلبة فضیل بیك اخو منعم خان وترسن ١٠
بیك اخو شم خان فبینماهما فی الماء خرج اهلها وکثروا علی الجلبة فقاتلهم
من بها فرجعوا الی القلعة. وفی نزول همایون علیها خرج میرزا شاه حسین
بیك من تهته بحرا ومنع المیرة وقطع الطریق فوقع القحط بمعسکر همایون
واشتدّ الصبر علیه. فممّن فارقه من اصحابه الی شاه حسین بیك میر طاهر
الصدر وخواجه غیاث الدین جامی ومولانا عبد الباقی. وممّن خرج الی ١٥
ناصر یادکار میرزا میر برکه وخواجه محمد علی بخشی. وبینما یخرج منعم
خان وفضیل بیك امر همایون بقید منعم خان وغیر مرة خرج من قلعة
بهکر جماعة علی یادکار ناصر میرزا وقتل من اصحابه جماعة منهم محمد علی
قابوجی وشیردل وکلاهما لهما نسبة بمنعم خان وبمصیبتهما کان فکاکه من
القید. وفی النوبة الثالثة نزل اهل بهکر من الجلاب وحاربوا فی المیدان ٢٠
مقابلة الصف بالصف الا انه کثر القتل فیهم ومنها لزموا القلعة وترکوا الحرب.
وفی اثناء ذلك وصل من شاه حسین میرزا الی یادکار ناصر میرزا بابر قلی
مهردار فی رسالة ضمنها انه کبر سنه واشرف علی الموت ولا ولد له یرثه ومعه
من الخزائن والذخائر حاصل العمر وله بنت فیرید ان تکون فی عصمته

همايون فى تسليمها. وسار همايون من منزله المذكور الى صوب السند فى
شهر رجب من السنة. وفى آخر شعبان وصل الى اچه وتوفى بها من حزبه
الامير سيد محمد باقر بن حسين ودفن بها. وكان فاضلا كاملا تأسف همايون
لفقده ولزمه الحزن عليه لكنه استرجع وصبر. ثم نهض ونزل فى جوار احد
٥ اعيان سكنة الارض واسمه بخشو النكاه وارسل اليه برسالة وخلعة يعده على
الحضور لديه بخطاب وعلم ونقارة ويسأله تجهيز قوافل الميرة اليه فامتثل
الامر وقابل الخلعة بهدية واعتذر عن الحضور. ثم نزل بحدود بهكر خيله
وحشمه. ونزل بذاته بلوهورى احد بنادر السند. وكان بقلعة بهكر سلطان
محمود بهكرى من جانب شاه حسين بيك ارغون. فامر الرعية بالجلا وجمع
١٠ الجلاب وسائر الخشب المعدّية تحت القلعة. وشاه حسين بيك هو ولد شاه
بيك ارغون وكان بقندهار. ولما تغلب عليها همايون خرج الى حدود
تهته واحتال وتغلّب عليها. فارسل همايون الى سلطان محمود فى تسليم
القلعة. فاعتذر بتبعيّته لشاه حسين بيك. فكتب همايون الى شاه حسين
بيك يستميله الى الاجتماع به على يد الصدر مير طاهر ومير سمندر. وكان
١٥ شاه حسين بتهته. فاكرمهما وجهز معهما هدية وحاجبا ورسالة تطبعه فى
وفاقه ويقول له جهات بهكرى قليلة المنافع وچاچكان ارضها معمورة فالمناسب
لراحة حشمه ان يكون بها ويتصرف فيها. وكان الحاجب شيخ ميرك من
اولاد شيخ توران معتقد جماعة الارغون. فامر همايون هندال ميرزا ان
يتوجه اليها وكان من منزله على نهر جناب فارقه هندال ايضا الا انه ضلّ
٢٠ الطريق التى قصدها وتحير فى سلوكها. فاذا هو بهمايون على أثره فلحق
به واعتذر وبقى معه فسار هندال الى چاچكان وبقى همايون بلوهورى.
وفى سنة ثمان واربعين وهو بلوهورى كان زفاف والدة ولده اكبر شاه.
وكانت قندهار لكامران ميرزا فكتب حاكمها قراجه خان الى هندال ميرزا
بادشارة كامران يستدعيه اليه فاجاب. وبلغ همايون ذلك فركب الى منزل

واجتماعه بكامران ميرزا. ولعل يتولد من الاجتماع وفاق يُلِمّ الشعث. وكان
ذلك. فلما نزل بحدّ لوهور استقبله كامران ميرزا وانزله فى بستان خواجه
دوست منشى ولحق به اخوته وشيعته وكان منهم قاسم حسين الازبك
وببيك ميرك وحيدر ميرزا ومير شمس الدين محمد غزنوى فلمسابقته نظر اليه.
٥ وممن مات فى سلوكه اليه مير فقير على وذلك فى العشرين من صفر من السنة.
ثم جمعهم المجلس للمشورة وتحالفوا على الوفاق الا انه كان من قبيل ما قيل
ع كلام الليل يمحوه النهار. وكان اخر ما نصحهم به همايون قوله. توفى سلطان
حسين ميرزا وخلف من الذكور ثمانية عشر ومن الخيل والخزائن والاملاك
ما لا نهاية له الا انه نجم النفاق بينهم فخرجوا من الملك كما تخرج الشعرة
١٠ من العجين. ومنهم سوى بديع الزمان وقد وقف على باب ملك الروم لم
يبق له نسل يذكر به. وتوفى بابر وخلفكم بعده لا تحتاجون الى افتتاح
الملك سوى حفظه. فان اتفقتم قدرتم على استرجاع ما خرج منكم وان
اختلفتم فما منكم احدٌ الا وسيجنى ثمرة خلافه. ومن يضلل الله فما له من هادٍ.

واما شير شاه فانه بعد الفتح وصل الى دهلى وكانت الخطبة له بها.
١٥ ووصل اليه من جانب كامران قاضى عبد الله الصدر بمراسلة يسأله ما بيده
من الجهة ليكون من حزبه فاجابه اليه وارسل معه من جانبه من اجتمع
بكامران واعطاه مثال الجهة ووعده بالاضافة ورجع. وكان مراد شير شاه من
اجابته تفرقة جمعهم. ونزل شير شاه على نهر سلطانپور وبينما هو على
النهر وصل الصدر المذكور ثانيا وحثّه على عبور النهر وكان على الجانب الاخر
٢٠ من النهر مظفر تركمان. فلما عبر شير شاه النهر رجع مظفر الى همايون
واخبره بذلك. فلم يجد بُدّا من مفارقة وجهه فنهض فى اواخر جمادى
الاخرى ومعه اخوته وعبر نهر لوهور وسلك الطريق الى ان نزل على نهر جناب.
ومن منزله هٰذا فارقه كامران ميرزا وعسكرى ميرزا وكانا على موافقة الى
كابل. وتوجّه حيدر ميرزا برخصة من همايون الىٰ كاشمير وكان اهلها راسلوا

وحسين خلفات وساروا بالمدافع وآلة النفط من حيث كانت الى الميدان
بموقف همايون ورتبوها فى وجه الافغان وجمعوها فى سلسلة وفتائل الاطلاق
تتوهج جمرا فى انتظار الحكم بماذا يبرز. فلما خرجت حمولة الوطاق واجتمعت
امر همايون امير الوطاق پيشرو خان بالمسير الى ربوة تلبيق بالنزول. وقال
٥ لاصحابه ان تعرض الافغان للوطاق دافعنا عنه. والا سايرناه الى المنزل. وبينما
الوطاق يتقدم فاذا بشير شاه ظهر فى فوج القلب وجلال خان فى المقدمة
وخواصخان فى الميسرة ومبارز خان فى الميمنة ويقال بهادر خان فاستوت
المقابلة وحمل جلالخان وكان بينه وبين هندال ميرزا حرب صعبة خرج فيه
جلال خان عن سرجه. فاستدركه شير شاه بحملة لا يثبت لها شمّ الجبال
١٠ فكيف بمن دونها. فتزعزع المغل وفارقوا المركز وولوا مدبرين الى النهر.
وتبعهم الافغان والسيف يعمل عمله. فدخلوا النهر بالخيل وخاضوه فنهم
الناجى والغريق من الفريق كثير. ولما انتهى همايون الى الجسر ورآه قد خرب
وكان اصلح ما افسده الفيل ركب على فيل وخاض به الفيّال الماء. ولما
انتهى الى الشط نزل منه وقصد ان يطلع من الماء الى ما ارتفع من جانبه.
١٥ فلم يُطق. فرآه من عرفه. فانتهى اليه واخذ بيده ورفعه عن الماء اليه.
فوقف واصلح نفسه. ثم سأله عن اسمه ومولده. فقال الاسم شمس الدين
محمد والمولد غزنين. وانا فى تجهيز كامران مع الميرزا عبد الله المغل فشكره
همايون ووعده خيرا. وفى اثناء كلامه عرفه مقدم بيك احد اعيان كامران
ميرزا وكان على فرس فنزل وقدّم له فركب همايون وشكره ووعده خيرا. ثم
٢٠ اجتمع به اخواه عسكرى وهندال وتوجهوا الى اكره. وكانت الحادثة فى اوائل
سنة سبع واربعين ودخل اكره فراى جهاتها مختلّة تشتعل نارا وقد خلت.
فركب الى منزل مير رفيع الصفوى وكان يقول به اهل الدنيا والدين. وجلس
معه فى خلوة وبثّ عُجره وبُجره. وسأله ما يرى له فى الحادثة ليعمل به.
فان ادبار الوقت عنه لم يُبق له رايا. فاشار عليه بالخروج الى پنجاب

يتاهل الاجنبى معه ويستأنس الوحشىّ. فكيف بمثله نسبة ومحبّة ومروّة وفتوّة. والاخاء فى الشدّة لا فى الرخاء امتثل له وسلم قياده وبقى معه الى ان جهّزه الى كاشمير على خروجه من الهند الى صوب السند. واما كامران فانه خلّف لمدد همايون من جانبه ميرزا عبد الله المغل بثلثة آلاف فارس وتوجه الى لوهور ثم استعدّ همايون وخرج من اكره الى بهوجپور ونزل على ٥ نهر گنك وجاءه شير شاه ونزل عليه من جانبه ثم عقد همايون جسرا بمعبر بهوجپور فاخربه يوما فيل لشير شاه يُعرف بكردباز. ويقال اصيب الفيل بحاجر المدفع فهلك. ثم بعد خراب الجسر اصبح همايون يوما وهو يسير بثقله على ساحل النهر طولا الىٰ ان نزل فى مقابلة قنوج. فارتحل شير شاه ايضا بثقله. وكان يسايره وهما يترايان الى ان نزل على النهر فى مقابلته والنهر ١٠ بينهما. وطالت المدة فى المكث. فاضحى همايون يوما وقد فارقه من امرائه جماعة من اولاد تيمور منهم محمد سلطان ميرزا ومعه ولداه الغ ميرزا وشاه ميرزا فاغتمّ همايون بخروجهم وخشى التسلسل. فاجمع على الحرب له او عليه. فربط جسرا من خشب وعبر النهر ونزل واحاط الوطاق بخندق يمنع دخوله وفرّق المدافع فى جهاته وهكذا فعل شير شاه. وكان هذا دأبه فى خروجه ١٥ سلما او حربا الى آخر عهده وكانت طلائع الجانبين فى الحركة تصيب وتخطى. وفى اثناء ذلك غيّمت السماء وابرقت وارعدت وارسلت والمطر قد اشرف فصله وكان وطاق همايون فى وهدة من الارض فاحتبس الماء فيه وتعذر المكث بتلك البقعة. فاجتمع الراى على نقل الوطاق الى ربوة تمنع من انحباس الماء وكان يوم عاشوراء. فاستعدّ همايون وركب ووقف فى القلب وهندال ٢٠ ميرزا فى المقدمة. وعسكرى ميرزا فى الميمنة ويادكار ناصر ميرزا فى الميسرة. وذكر حيدر ميرزا فى تاريخه الرشيدى انه كان فى يومه على يسار همايون بحيث يمسّ منكبه الايمن منكبه الايسر وبينه وبين امير الميسرة عشرون فوجا ثم تحرك مير آتش محمد خان الرومى والاستاذ احمد بن على الاستاذ الرومى

الميدان وكانت شدة انفرجت بقتل قطبخان بن شير شاه. ومذ كان
همايون باكره ما زال يجتهد فى تلافى ما فات ويستميل اخوته ويحثّهم على
مقابلة شير شاه بما امكنه من نقد ووعد الا انه لم يستقم له جانب
الا ويعوّج جانب. وكان اكبر اخوته - وهم عسكرى ميرزا وهندال ميرزا وناصر
٥ الدين يادكار ميرزا - كامران ميرزا ودار ملكه كابل وله لوهور ومضافاتها. ومن
جانب الشمال الى حد روبه ومن جانب الجنوب الى حد شماسه. وبلغ
عدد الحاضر معه باكره من شيعته عشرين الفا والغائب على هذا القياس.
ومن بين اخوته كما استثنى بسعة الولاية وكثرة الشيعة كذلك فى الشجاعة
والشهرة. ولهذا جدّ همايون فى ممالاته. ولا يزداد الا جموحا. ولما شاع خبر فتح
١٠ جونپور سأله ان يخرج معه فتعلّل واذن لاكبر امرائه خواجه كلان ان
يتوجّه بالعسكر الى لوهور. ثم خرج اليها ومعه الميرزا حيدر بن محمد حسين
گوركان وامّه خالة همايون. وفى وصول همايون فى الحادثة التى اكره اجتمع الميرزا
حيدر به واحبّه همايون الى الغاية واختصّ به الا انه بالطبع يميل الى كامران
وفى خروجه الى لوهور استأذن من همايون فى الخروج معه لظاهر مرضه. فقال
١٥ له همايون ان كانت النسبة منظورة فنحن فيها بالسويّة. وان كانت المحبّة
منظورة فانا ازيد عليه فيها. وان كانت المروّة منظورة فانا احقّ بها منه.
لكون خروجه التى بيته ودعته. وخروجى الى عدو يحوجنى الى مثلك
ويلزمك ان لا تؤثر علىّ اخى فى وقت لا ادرى أهو لى او علىّ. وان يك
تمارضه منظورا فلست بحكيم يحتاجك لمعالجته. ثم قال ولا يخفى على من
٢٠ بلغ الحلم فكيف من بلغ الاشدّ ان عاقبة هذه الحادثة ان تكن على مراد
الافغان فليس من الممكن للمغل ان ينزوى فى زاوية من الهند على مراده.
فكيف ينخدع كامران لنفسه بما تسوّل له ان يكون فى الملك بعدى على
ما هو عليه فى عهدى. كلا. وعند الامتحان يكرم المرء او يُهان. فلما لم يترك
له همايون وجها لعذر وبلغ معه فى الاستمالة ما بلغ. وفى حركة الزمان به

امواجه فتداركه الله بمن دنا منه واخذ بيده وهو يعرفه وسبح به الى
الساحل بقربة كانت معه. فلما خرج من الماء ووقف على الساحل واصلح
نفسه سأله من يكون وما اسمه فقال خضر السقا والاسم نظام اوليا فشكره
ووعده بسلطنة نصف يوم على سرير ملكه ثم جلس على ارتفاع من طرف
النهر ينظر الى شيعته وتبعه وهم فى غمرات الماء يخوضون شدّته والذاهب ٥
فيه اكثر فانشد من بديهته: خدايا توانا توانگر توئى

فريد حسن را توشاهى دهى ٭ سپاه همايون بماهى دهى

وكان من امرائه الذين ذهب بهم الماء محمد زمان ميرزا بن بديع الزمان
ميرزا بن سلطان حسين ميرزا صاحب خراسان ومولانا محمد پير على
ومولانا قاسم على صدر وخرج عسكرى ميرزا بن بابر بالسلامة واجتمع من ١٠
سلم من السيف والماء على سلطانهم همايون وسار بهم الى اكره ودخل داره
سالما وكانت هذه الحادثة بشاطى نهر گنك من معبر جوسه فى التاسع من
٩٤٦ شهر صفر سنة ست واربعين وتسعمائة. واما شير شاه فانه جمع بعد الفتح
ما تخلف عن همايون فى الوطاق وعلى النهر من المدافع والخيل والافيال والاثاث
والاثقال وما خرج به من بنگاله وقسم على شيعته ما سوى المدافع والافيال ١٥
فانها دخلت فى قسمته وماسوى النسوة ومنهن حاجى بيكم فانه جهزهن
الى اكره فى صحبة حاجى بيكم وخلّد ذكرا جميلا بما صنع حتى من عداه.
ثم توجّه الى بنگاله. ولما نزل بظاهر بهار توقف وسار ولده جلالخان لاخراج
نوّاب همايون منها وكان كبيرهم جهانگير قلى بيك فاجتهد فى اجتماع المغل
عليه ولم يكن فخرج بمن معه الى المطاع من سكنة الارض وترددت رسله الى ٢٠
شير شاه فى امانه ليخرج الى اكره وكان ذلك وصفت بنگاله لشير شاه فرجع
الى جونپور وفتحها ونزل ولده قطب خان بن شير شاه على كالپى وجهّز من
جانبه امیرا الى اتاوه. فخرج اليه من اكره يادكار ناصر ميرزا وقاسم حسين
خان الازبك وانضمّ اليهما من جانب كامران ميرزا سكندر سلطان وجمعهم

فعاد الى النهر فقال له اصحابه ترى ما نحن فيه من القلّة وضعف الحيوان.
فالمناسب التوقف على النهر الى ان يستريح الحيوان وتتراجع لها القوة فقد
خاضت ابحرا فى طريقها وهكذا يتنفّس العسكر ويصل من تخلف لضعفه
وتتواصل الجمعية الدهلوية اليك ويلحق بك امراء الحدود. فابى همايون
٥ الا عبور النهر ثانيا فنزل على النهر جانبا. ثم كانت المقابلة بينهما بالمكان
الذى يقال له تهته من اعمال بهوجپور وبينهما نهر كماس فعقد همايون
جسرا وترددت طلائع الجانبين وبالغ همايون فى طلب اخوته اليه فلم ينجده
احد منهم. ومع ما كان بين الطلائع من الوقائع كان شير شاه لايزال رُسُله
تتردد فى الصلح مرة وفى الحرب اخرى. ثم عزم على الخديعة فخرج من
١٠ الوطاق ليلا وتركه على ما هو وقد ضبطه بالخندق وترتيب المدافع وهكذا
كان وطاق همايون. ثم سلك جريدة لا يعلم به خصمه. وبعد يوم وليلتين
نجم مع الفجر من خلف المغل وكان فى القلب و ولده جلال خان فى
الميمنة وعبده خواصخان فى الميسرة. فاذا بالمغل من الغفلة فى اشدّ ما يكون
وارتفع التكبير مع النفير وضجّة الوطاق مما لا يطاق كان اكثر زفعا وقلّ
١٥ فى المغل من خرج من الوطاق على فرس مسرج ملجم هاربا الى النهر واما
السلاح فلا سبيل اليه. وخرج همايون من قبابه لا يدرى ما يعمل لتخرج
منكوحته حاجى بيكم. وقد خرج اكثر اهل الوطاق الى صوب النهر فلم
يسعه الا انه التفت الى بابا بيك جلائر وتردى بيك وقوج بيك واشار
باستدراكها قبل الهجوم وركب هو وتوجّه الى النهر واجتهد هؤلاء ومن
٢٠ انضم اليهم فى اخراجها من الخيمة الا انه حِيْلَ بينهم وبينها وقُتِل علىٰ
باب الخيمة فى منع الدخول وفاكيش ومير پهلوان البدخشى واستاسرت.
وامّا همايون فلما انتهىٰ الى الجسر وجده خرب فخاض النهر بفرسه وقد سبقه
فى خوضه كثير من اصحابه الا ان الماء ذهب بالكثير منهم وبينما يرجو
السلامة من الماء لقرب ساحله منه غلبه الماء فخرج عن سرجه ولعبت به

قتله فامر به فأخذ بجيبه وعبر به النهر وضرب رأسه على روؤس الاشهاد. ووصل
خسرو بيك الى اكره. وجلس هندال ميرزا على سرير سلطنة اخيه ودخل
بعد الجلوس على والدته دلدار بيكم. وكانت تمنعه من ذلك. فرآها فى سواد
الماتم فقال لها ما هذا السواد فى هذا اليوم الحقيق بنقيضه فرحا. فقالت
يابنىّ حملتك الحداثة على الثقة بما لا تحمد عاقبته وما اراك الا قتيلا وها ٥
انا فى السواد لماتمك حزنا عليك بيت

بادست نصيحت كسان درگوشم ،، امّا بادى كه آتشم تيزكند

وكان ان ذاك مير فقير على بكالپى فلما بلغه ذلك خرج بيادكار ناصر ميرزا
الى دهلى واستعدّ لحفظها ومنعها من هندال ميرزا. ونزل عليها هندال ميرزا
فكتب مير فقير على الى كامران ميرزا يستدعيه فاجاب وفى نزوله بقصبة ١٠
رجع عن دهلى هندال الى اكره وخرج مير فقير على الى كامران ميرزا
واجتمع به ورجع الى دهلى. وتوجه كامران ميرزا الى اكره. ولما كان على
منزل منها خرج هندال الى آلْوَر. ودخل كامران ميرزا دار الملك واجتمع
بدلدار بيكم وبعثها الى هندال فرجعت به اليه. ولما اجتمع به كانت امه
وضعت الفوطة فى عنقه وجذبته اليه فاعتنقه وزال ما كان من الجانبين ١٥
وشمله بمزيد عنايته. ثم حضر نور الدين محمد ميرزا وخسرو بيك كوكلتاش
وغيرهم وكان مجلس عفو ورضىً. ثم وصل من دهلى يادكار ناصر ميرزا واجتمع
بكامران وهندال واصحابه. وفى اليوم الثانى من الاجتماع اتفقوا على الخروج
الى جانب جونپور. وفى الثالث عبروا النهر. واما همايون فاستيقظ من نومة
غفلته وجمع اصحابه وخلف فى الملك جهانگير قلى نائبا وتوجّه الى اكره. ٢٠
وبلغ شير شاه خروجه فرجع عن جونپور الى رهتاس على انه ان قصده
همايون عطف عنه الى بنگاله والا تبعه واشغله بنفسه عنه. وفى اثناء تردد
الجاسوس بلغه عن همايون نزوله بترهت. فتوجّه نحوه على أثره وكان همايون
عبر نهر گنك يريد اكره. فقيل له عن شير شاه انه على أثره لا يفارقه.

فكتب بابا بيك الى هندال ميرزا يستمدّ به على شير شاه والى غيره. فلم يجبه سوى يوسف بيك بن ابرهيم چابوق. وكان خرج من ولايته اوده الى بنگاله. فلم يجد بدا لمنع الطريق من الوصول الى جونپور وذلك قبل ان ينزل عليها شير شاه فصار لعسكر جونپور طليعة يتردد فى الجهة ويريد
٥ الفرصة على وطاق شير شاه. وسمع به جلال خان فقصده فرجع فرارا منه الى جونپور ونزل جلال خان علىٰ جونپور. فكتب بابا بيك الىٰ همايون بصورة الحال. وفى اثناء ذلك توجّه مير فقير على وكان بدهلى الى اكره واجتمع بهندال ميرزا وبالغ فى نصيحته له فاجاب الى التوجّه الى جونپور ثم استأذنه المشار اليه وتوجّه الى يادكار ناصر ميرزا وكان بكالپى ليضمّه الى
١٠ هندال ميرزا فى خروجه لمدد بابا بيك. وبينما هندال ميرزا فى استعداد عبور النهر بلغه وصول خسرو بيك كوكلتاش وجماعة من الامراء من بنگاله الى صاحب قنوج ميرزا نور الدين محمد. فارسل هندال ميرزا الى خسرو بيك يستدعيه اليه وكان رسوله محمد غازى توغبای. فكان جوابه ان عزم هندال على الاستقلال بالسلطنة فنحن نصل اليه والّا نتوجّه الى كامران
١٥ ميرزا وكان بلوهور. فرجع بالجواب محمد غازى وقال له انحصر الراى فى حضورهم. فان عزمت على السلطنة فهم عضدك ويدك. والا اصلحت ما بينك وبين همايون بتقييدهم. فاعاده اليهم بجواب على وفق طلبهم. وفى اثناء ذلك وصل اليه معتقد الديار الهندية شيخ بهلول - وكان جليس همايون - برسالة منه. فاستقبله هندال ميرزا واكرم مقدمه واستمع له وامتثل امر
٢٠ همايون فيما جاء به. واتفق وصول نور الدين محمّد ميرزا وهو الواسطة بين هندال وخسرو. وبه عزم هندال على السلطنة وسمع خسرو بيك بوصول شيخ بهلول فقال لمحمد غازى انت جئت للطلب وشيخ بهلول قد جاءه برسالة اخيه فكيف نثق بكتابه ارجع اليه وقل له ان كنت على ما عزمت فلا نثق بك او تقتل بهلول والا فلا تكاتبنا. وحسّن نور الدين

خلافة ذى النورين امير المؤمنين عثمان رضى الله عنه وحاصله ان الامير
عبد الله بن عامر بن كريز نزل على نيسابور وجدّ الا انه لم ير سبيلا الى
الفتح بقوة فعدل عن السيف الى الخداع وارسل الى والى نيسابور من يبلغه
عنه انه سيدع امانة بنيسابور فان يعاهده على ان يحفظها له ويوصلها اليه
يرحل عن بلاده ويدعها له وهى ان الاثاث والاثقال التى تحت يده فى ٥
المخيم كثيرة والجمال قلّت بموتها ولا سبيل الى تضييعها وتركها فان يكتب لى
عهدا ان ارسلت بها اليه يوصلها الىّ متى ما طلبتها ارحل عن نيسابور
الى سرخس. وارسل اليه بجمال لحملها الىّ. فلما بلغ اهل نيسابور ذلك فرحوا
واجابوه الى ذلك وكتبوا اليه بما يثق به ويرسل بثقله الى البلد. عند ذلك
وضع الرجال فى الصناديق وحملها الى البلد على قريب المساء ودقّ طبل ١٠
الرحيل واستعدّ لاخذها وظنّوا لتركها. فلما غشيهم الليل خرج الرجال ووضعوا
السيف وتسوّر الامير البلد ونزل فيها وفتحها رضى الله عنه. انتهى ما نقله
فى جامع الحكايات. وعلى هذا من عهد آدم عليه السلام الى يومنا هذا نجد
من ظفر بكتب الاولين والآخرين كثيرا ممّن سلك هذا المجاز وجاز وقطع
المفاوز وفاز فانه لم يخلو الوقت من عاقل وغافل وعالم وجاهل وفطن وبليد ١٥
وكهل ووليد يفعل الله بهم ما يشاء شاء احدهم او لم يشاء بيت

ان المقادير اذا ساعدت، الحقت العاجز بالقادر]

وبلغ هندال ميرزا خبر رهتاس فراسل شير شاه خفية وخرج من ترهت الى
اكره ونزل فى داره وله الحكم. وامّا همايون وكان بعد الفتح قسم المملكة
فانهمك فى اغتنام الدعة والراحة وغفل عمّا سيكون من الغفلة. واستمرّ هو ٢٠
واصحابه كذلك الى ان بلغه عن شير شاه نزوله على جونپور وقد تغلّب
على بنارس وقتل اميرها مير فضلى. وبلغه عن هندال ميرزا نزوله باكره.
وكان بجونپور لوفاة هندو بيك بابا بيك جلاير والد شاهم خان المتوفى

١٠٠٨ ببرهانپور فى حادثة نزول السلطان اكبر على قاعة آسير فى سنة ثمان والف.

جللها ولذلك قيل لها الزبّاء وعرفت به وهى الكثيرة الشعر قال ابن الكلبى
وما رؤى فى نساء زماننا اجمل منها فلحقت بالروم وكانت عربيّة اللسان
كبيرة الهمّة وبلغ من همتها وهى بالروم ان جمعت الرجال وبذلت الاموال
وعادت الى ديار ابيها وملكتها وازالت جذيمة عنها وبنت على الفرات مدينتين
٥ متقابلتين وجعلت بينهما اتفاقا تحت الارض وتحصّنت وكانت قد
اعتزلت الرجال وهى عذراء وهادنت جذيمة مدة ثم خطبها فاجابته واستدعته
اليها لوتر لها عنده فانه قتل اباها وسبق الايماء اليه فاستشار اصحابه فاشاروا
بالمضى اليها وخالفهم قصير وكان لبيبا وقال ان النساء يهدين الى الازواج
فعصاه وسار حتى كان بمكان يدعى بقّة استشارهم فقالوا بما يعلمون فقال له
١٠ قصير انصرف ودمك فى وجهك فابى وتقدم حتى اذا عاين الكتائب قد استقبلته
قال لقصير ما الراى فقال تركت الراى ببقّة فذهبت مثلا ثم ركب قصير
فرسا لجذيمة تسمى العصا ونجا وأُخذ جذيمة فلما دخل على الزبا امرت بقطع
رواهشه فقطعت — والرواهش عروق اليد — واستنزفته حتى مات. فى خبر طويل
قاله راوى القصة خاتمة علماء الآداب جمال الدين محمد بن نباته فى كتابه
١٥ سرح العيون وشرح رسالة ابن زيدون. ثم قال واما مقتلها فان قصيرا لما فارق
جذيمة وعاد الىٰ بلاده يحيل على قتلها فجدع انفه وضرب خده ودخل
اليها زاعما ان عدى ابن اخت جذيمة صنع به ذلك وانه لجأ اليها هاربا
منه واستجار بها ولم يزل يتلطّف لها بطريق التجارة وكسب الاموال الىٰ
ان وثقت به وعلم خبايا قصرها وانفاقه ثم وضع رجالا من قوم عدى فى
٢٠ غرائر وعليهم السلاح على الابل على انها قافلة متجر الى ان دخل بهم
مدينتها وقتلها قبل ان تصل الى نفقها فى حكاية مشهورة وذلك بعد مبعث
المسيح عليه السلام. انتهىٰ ما نقله فى سرح العيون واقتصرت فى القصة على
ما وصل الى قتلها بالحيلة والّا فلقصة مبسوطة طويلة تشتمل علىٰ كلم حكم
وامثال مما كان بينه وبين قصير وقالته وقال. ونقل محمد العوفى مثله فى

بما جمع من خيل وسلاح واثاث نصيبا لمن اخذه ورجع بالغنيمة جلالخان
الى كرى. وبلغ همايون ذلك فنهض بنفسه ولحق جلال خان بابيه. وكان
شير شاه قال له لمّا ارسله الى كرى يكون بها ما لم يتجهّز احد من المغل
اليه ومتى ما سمع بهم يلتحق به. الا انه ابىٰ ان ينصرف عن مكانه ولا أثر
له فيهم. ولما قتل منهم واخذ سلبهم لم يستعب رجوعه عن همايون الى ٥
ابيه. وفى نزول همايون بكرى استأذن اخوه هندال ميرزا وتوجّه الى مركز
ايالته ترهت على انه يتاهّب للحرب ويدخل بنگاله من جانبه. واستمرّ
شير شاه بمكانه يتطلّع الاخبار الى ان فتح همايون بنگاله وذلك فى سنة
خمس واربعين. عند ذلك نهض شير شاه الى رهتاس ونزل فى جانب من
سفحه وكان بينه وبين صاحب رهتاس من التعارف ما افضى فى الوقت ١٠
الى التوسل بها فارسل اليه ذا كياسة يخبره بما سنح بينه وبين المغل ومنعه
ثقل العائلة والخزانة من المقابلة والتجرد لهم فان يجمع فكره بمكان لهم
عنده فى القلعة يكون ذلك احسانا منه. فاجتمع الحاجب بالراجه چنپا بن
برهمن وابلغه سؤاله. فاتفق انه اجابه الى ذلك فامر شير شاه بستّمائة محمل
فى كل محمل رجل بسلاحه وسلاح حملته اربعة رجال. وبعد دخول الباب ١٥
اوصاهم بكف العجلة الى ان يدركهم وكان ذلك فتحرّك اهل القلعة لما عاينوا
الغدر. وعمل الرجال بالوصيّة. وادركهم شير شاه ونادى بالامان واجتمع بالراجه
چنپا واعتذر له وسأله ان يقيم بالسفح الى ان يجمع فكره من المغل ثم هى
له. ثم حصّن القلعة وخلّف الرجال بها ونزل منها وتجرد وجدّ فى طلب
المغل ومنع طريق بنگاله حتى كاد الطير لا يمرّ به. ٢٠

[قلت وما احتال به شير شاه فى اخذ رهطاس (*sic*) سبقه اليه قصير بن سعد
المذكور فى الامثال ما قيل لامر ما جدع قصير انفه. وبيان ذلك ان جذيمة
الابرش بن مالك بن عامر التنوخى وقيل الازدى قتل ابا الزبّاء مليح بن البرا
ملك الحضر وطردها الى الشام واسمها فارعة وكانت تسحب شعرها واذا نشرته

وهي قلعة حصينة ونزل عليها وشرع روميخان مصطفى ابن اخت سلمان
التركمان في ترتيب الساباط وبلغ الى النقب فخرج منها قطب خان ليلا.
واصبح من بها من الرجل يطلبون الامان. فاستاذن مصطفى وبذله لهم
فخرجوا منها اليه واسلموا القلعة ولو لاه تاخّر الفتح. وكان موّيد بيك المغلى
٥ من الامراء المقربين فانكر امانهم ثم اقتصر على قطع ايديهم وهم عشرة آلاف
وكان ذلك. ثم شُغِل روميخان بالسمّ لما كان منه في تربية بهادر له من
الخيانة وصار نقصا في كماله يمنع عن الثقة به. وبه توسّل حاسدوه في
سمّه وكان ذلك في سنة اثنتين واربعين. وفي منزل همايون بساحة چنار بعد
وفاة روميخان وصل اليه نسيب شاه بن علاء الدين صاحب بنگاله فرارا
١٠ من شير شاه وبه جراحة منه في ظاهر جسده وباطن كبده. فقوبل بالعناية
والرعاية. وتعين هندو بيك في الامارة بجونپور وبيك ميرك في الامارة بچنار.
ثم نهض همايون الى بنگاله. وفي حدود پتهنه اجتمع اولو الراى وقالوا هذه
الجهات كثيرة المياه ولاسبيل الا بخوض الماء في فصول السنة. واما في فصل
المطر تصير بحرا. وقد ادرك والحركة فيه تكلف. فالتوقف عن شير شاه الى
١٥ ان يطلع نجم سهيل اصلح واسهل للناس والحيوان. فقال نسيب شاه الى
الان لم يتمكن شير شاه من جهة في الملك وفي مدة الوقفة لسهيل مع
حركته يكاد يستفحل امره فيصعب بعد التمكن اخراجه. فاستصوبه همايون
واصبح سالكا. وفي نزوله بساحة منگير بلغه عن شير شاه انه ارسل ولده
جلال خان الى كرى ومعه من الامراء خواصخان ومرتد وسرمستخان وپهار
٢٠ خان. وهي كالباب لبنگاله. وخرج هو بمن معه وما معه الى صوب جهاركند.
وعلى هذا الخبر جهّز عليه من بهاگلپور ابرهيم بيك خابوق وبهرم بيك
وجهانگير قلى بيك ونهال بيك. فلما نزلوا بحدود كرى بينما هم في شغل
بالاستراحة سقط عليهم جلال خان سقوط الظل واحاط بهم ولم يحارب منهم
غير بهرم بيك بنفر قليل. ثم خرج من الوطاق كما خرجوا وبقى الوطاق

لابناء السبيل والمساكين المعروف باللنگر فی الهند. وكان فی كل سنة يزوره
من دار ملكه اكداله علی عُرسه المبارك وروضة مشهورة بسبيرپور وتوفی فی
تسع وعشرين وتسعمائة.

نسيب شاه بن علاء الدّين

جلس بعده ولده نسيب شاه بن علاء الدين. وفی حادثة ظهير الدين ٥
بابر المغلی لاذ به الافغان الابراهيمية فاواهم واكرم مقدمهم. وذلك فی سنة
اثنتين وثلثين وتسعمائة. ثم لاذ به محمود بن سكندر بن بهلول. وكان
الابراهيمية اجتمعوا عليه فانهزم بجونپور من بابر اليه ودخلت فی عصمته
اخت محمود. وقد سبق الايماء اليه فی العهد البابری. وفی ايامه كان دريا
خان نوهانی مستقلا بحكومة حاجی پور پتهنه وشير شاه اذذاك من امرائه. ١٠
وكان غلبه علی سسرام محمد خان سور فوصل اليه يتوقع نصرته له كما سبق
الايماء اليه. وكانت بنگاله من عمل دهلی. ومن عهد شمس الدين الياس
بهنكره الی عهد شير شاه خرجت من عمل دهلی. وكذا فی عهد محمد
بختيار وعهد عوض. ثم فی عهد شير شاه رجعت الی عمل دهلی بعد مائتی
سنة وكسور. ثم بعد سليم شاه بن شير شاه خرجت من العمل سنينا. ١٥
ثم رجعت فی عهد سلطان الهند جلال الدين اكبر الی العمل.

وفی تاريخ ابی الفضل الدهلوی اكبرنامه فيما كان بين شير شاه وهمايون
من عمل الاقبال والادبار ما ملخّصه ان همايون لما رجع من گجرات الی المندو
احبّ ان يُقيم بها لمائها وهوائها الموافق لمزاجه لكنه - وقد خرج تردی
بيك من چانپانير اليه - اخبره عن اخوته اجتماعهم علی خلافه. فارقل من ٢٠
المندو الی اكره ليسبقهم اليها فادركهم فی الطريق واجتمع بهم وعتب عليهم
ان عدلوا عن المرور علی المندو وهو بها فاعتذروا له وقبله منهم وساروا جميعا
الی اكره وبلغه بها عن شير شاه انه فتح چنار وخلف بها ولده قطب خان
ابن شير شاه وتوجّه الی بنگاله. لهذا جمع خيله ورجله وخرج الی چنار.

فتح شاه

وولى بعده فتحشاه وكان اعلا وكان من دستور سلاطين بنگاله بيتوتة خمسة آلاف من الحشم نوبة فى قصر السلطان حراسة لصاحب القصر. فاذا طلع الفجر ظهر من القصر سلطانهم وحيوه بتحية العادة ورجعوا. فاتفق لطواشى ٥ موالاة حشم النوبة ورجوعهم اليه. فلما خرج السلطان على عادته قتله وكان ذلك فى سنة اربع وتسعين وثمانمائة.

باربكشاه الطواشى

جلس بعده الطواشى وتلقب باربك شاه. ثم قتله الامرآء. وكانت مدته فى الملك شهرين ونصف شهر.

فيروز شاه

١٠ جلس بعده فيروز شاه ولم يذكره من كان وتوفى فى اخر سنة تسع وتسعين.

محمود بن فيروز

جلس بعده ولده محمود بن فيروز فقتله مظفر الحبشى بموافقة النوبة فى تسعمائة.

مظفر شاه الحبشى

١٥ جلس مظفر شاه الحبشى وقتله علاء الدين العسكرى بموافقة النوبة فى سنة ثلث وتسعمائة.

علاء الدين العسكرى

جلس بعده علاء الدين العسكرى وكان عاقلا فاحسن الى الناس وتحبب ٢٠ بالتواضع الى الملوك والامراء ودارى وجوه المملكة. ورفع النوبه من القصر. وبطل هذا الدستور بعده. وفى اوائله كان سلاحدارا لبعض ملوك الجهة ومنه تعلم سياسة الملك وعمرت بنگاله فى ايامه. ومن توفيقه وقف عدة من القرى على روضة مهبط الانوار ظاهر الاسرار واسطة الامان بركة الايمان مولانا الشيخ نور الملقب قطب عالم قدس سره ونفع به. وهكذا الوقف الجارى

وثار على الشهاب ولده واسلم ويسمّى محمدا وانتزع منه البلاد واقام شعار
الاسلام. وجدد ما خرّبه ابوه من المساجد ونحوها. وتقلّد لابى حنيفه
وعمّر بمكة مدرسة هائلة. وارسل الى الاشرف برسناى صاحب مصر بهدية.
واستدعى التقليد من الخليفة فجهزه له مع تشريف على يد شريف. فلبس
التشريف ثم أرسل للخليفة هدية. وكانت هداياه متواصلة بالعلأ بالبخارى ٥
بمصر وبدمشق. مات فى ربيع الآخر واستقرّ فى الملك بعده ابنه وهو ابن
اربع عشرة سنة. ذكره شيخنا فى انبائه. أقولُ وفات حسام خان ان
يذكر له عمارته بمكة المشرفة ويا لها حسنة من الباقيات الصالحات. وهكذا
فاته ان يذكر له استدعاء التقليد ومواصلة العلاء البخارى وهى ايضا
من الباقيات. ١٠

احمد بن جلال الدّين

جلس على سرير الملك بعده ولده احمد بن جلال الدين قاله حسام خان
قال وتوفى فى سنة ثمان وعشرين ولم يعقّب.

نـاصـر

جلس بعده ناصر سبعة ايام وقُتِل وكان لاحمد بن الجلال مملوكا وولى بعده. ١٥

ناصر شاه

وكان من ولد شمس الدين الياس بهنكره وفى ايامه كان الناس فى راحة
ودعة. وكانت وفاته فى سنة اثنتين وستين وثمانمائة.

باريك شاه

ولى الملك بعده باريكشاه. وتوفى فى سنة تسع وسبعين وثمانمائة. ٢٠

يوسف شاه

ولى الملك بعده يوسف شاه وتوفى فى سنة سبع وثمانين.

سكندر شاه

وُولى بعده سكندر شاه ولم يكن اهلا فخلع ومدة ملكه يوم ونصف يوم.

فاعزّ مقدمه وجهز معه أرسالا وخمسين فيلا. ولما دنا السلطان من اكداله
تحصّن بها سكندر ثم راسل فى الطاعة وقبله السلطان ورجع عنه فلما
تباعد منه لحق به فى طريقه حاجبه ومع الارسال كان من الافيال التى
تقرّب بها الى خاطره ثلثمائة وسبعون. وفى عصر السلطان كان لظفر خان
٥ بن وجيه الملك صاحب گجرات فى ايام ولده محمد شاه من الولاية سنارگانو.
٧٦٨ وفى ثمان وستين توفى سكندر ابن شمس الدين الياس حاجى بدار ملكه
اكداله وورثه ولده غياث الدين.

غياث الدّين

جلس على سرير السلطنة باكداله غياث الدين بن سكندر وتوفى فى
١٠ سنة خمس وسبعين. ٧٧٥

سلطان السلاطين

جلس على سريره ولده سلطان السلاطين غياث الدين وتوفى فى
خمس وثمانين. ٧٨٥

شمس الدّين ثانى

١٥ جلس بعده ولده شمس الدين ثانى بن سلطان السلاطين وتوفى فى
تسعين وسبعمائة. ٧٩٠

كانس

٧٩٧ تغلب على الملك كانْس وكان كافرا وتوفى فى سنة سبع وتسعين.

جلال الدّين

٢٠ جلس بعده ولده ورُزق الاسلام وتلقّب بالسلطان جلال الدين وتوفى فى
٨١٢ اثنتى عشرة وثمانمائة. وذكره الحافظ محمد السخاوى فى تاريخه الضوء اللامع
فى اهل القرن التاسع. فقال. جلال الدين ابو المظفر ملك بنجاله. ويعرف
ابوه بكانْس. فثار عليه الشهاب مملوك سيف الدين حمزه بن غياث الدّين
اعظم شاه بن سكندر شاه بن شمس الدين فغلبه على بنجاله وأسره. قال

ما تيسّر ومثل هذا الفتح الاستقصاء شوم. هكذا سار فى الامثال. ثم انه امر
بالنقارة ونهض من موضعه الى ترهت وجكهت ونصب فى كل منهما اميرا
ذا قوة وصَوْلة وامر بالنداء العام من استأسر من بنگاله او وقع بيده عبد
بنگالى فسبيله العتق من منزله هذا. وفى نزوله بطغراباد اذن لمن كان
فى ركابه من رؤساء السكنة ومقادمتها بالرجوع الى ارضه. وفى نزوله كره ٥
ومانكپور التفت الى رجاله على طبقاتهم ورفع درجاتهم واوسع ارزاقهم واحسن
الى ائمّة الجهة وتصدّق على فقرائها ونهض سائرا. وفى منزله بكول وصل اليه
اول الناس استقبالا و تهنية ثم توالى ذلك وتوالت التشريفات والعنايات.
واعظم همايون خان جهان وطبقات الديوان وزارة واشرافا وشرطة وصدر صدور
جهان وارباب العمائم اجتمعوا به بجهجّر وجندوس خدمة وتهنية وكانت ١٠
التشريفات حسب الدرجات. ولما عبر قبولپور من معبره المعهود ونزل على
ساحله عرض عليه اعظم همايون خانجهان ما كان هيّاه برسم النثار من
الامتعة والمصاغات والمرصّعات والخيل المزيّنة وغيرها فكان شيئا يملأ النظر ويطيل
الخبر. وفى الثانى عشر من شعبان سنة خمس وخمسين وسبعمائة وصل فى
ضمان الاقبال الى دهلى. وفى سنة ست وخمسين قال حسام خان فى طبقاته ١٥
وصل الملك تاج الدين حاجب شمس الدين بالطاعة منه الى السلطان.
وحيث كان يرضى من المتغلب بالرجوع اليه صيانة للدنيا وقد كتب فى
عرضه قبول الخطبة لذلك اجاب سؤاله وقرّره فى ملكه ورخّص لحاجبه فى
الرجوع واصحبه من جانبه سيف الدين شحنه ولما كان ببهار بلغه وفاة شمس
الدين فى السنة فرجع سيف الدين الى سلطانه. ٢٠

سكندر بن شمس الدين بهنكره

٧٦٠ جلس على سرير ملكه سكندر بن شمس الدين. وفى سنتين نهض
السلطان الى لكهنوتى وسمع به سكندر فارسل حاجبه اليه وفى صحبته السيد
رسولدار فلما رجع الحاجب اصحبه السلطان رسالة على يد السيد رسولدار

المؤذن بطيب الهواء حتى بلغ ضجيجهم شمس الدين ورجاله. عند ذلك
ايقنوا برجوع السلطان عن القلعة. وفاتهم معرفة استجابة الله دعاءه. فخرج
من القلعة بافياله وخيله ورجله وعبر الماء وصفّ للقتال افياله أَمامه. ورتّب
المقدمة والجناحين والقلب وتعرّض فى الميدان. فسجد السلطان شكرا
٥ لاجابة دعائه وركب فرسه وقابله. قال ضياء الدين وهزمه فى الصدمة الاولى
وتخلّف عنه الچتر والطبل والعلم والافيال وكانت اربعة واربعين حلقة عبارة
عن ثمانمائة وثمانين فيلا. وكانت سبب نخوته وحمله المظلة وذهب السيف
باكثر اصحابه وامتلأ وجه الارض منهم. وكان عددا يجاوز حدّ الضبط. قال
ضياء الدين ورجع السلطان الى الطراق الذى امر به فى اول نزوله مظفرا.
١٠ والعجب من هذه الاتفاقية انه ما فقد احدا من رجاله. وما نزل بقبابه
حتى جيء اليه بسائر ما تخلّف عن شمس الدين وخيل اصحابه القتيل
منهم والهارب. وكانت الافيال فى ما يستحسن منها يعترف الفيالة لها بانها
مستثناة لم يكن مثلها فى وقت لاحد من سلاطين دهلى. فلما استعرضها
السلطان التفت الى ملوكه وقال هذه الافيال كانت سبب نخوة الياس وباعثته
١٥ على مقابلة صاحب دهلى وقد خرجت عنه فسيدخل الآن فى الطاعة.
ويُروى عن السلاطين العظام ان الافيال لا تصلح ان تكون الّا فى طويلة
من يستحق السلطنة وان ظفر بها متغلب جلبت بلاء واحدثت فتنا تكون
سبب هلاكه. وفى ثانى يوم الفتح استعدّ رجال الوطاق وذو عمامة فيه من
مسلم وكافر واجتمعوا بساحة الباب السلطانى والتمسوا الاذن فى غارة اكداله.
٢٠ فاجابهم من كان فيه من اهل الشر فبالامس قد هلك فيه وما كان تخلّف
فى القلعة الاضعاف لخلق والشفقة بهم. وما كان من الافيال وكانت فى
حصن من القلعة فخرج بها اليأس الينا واسلمها لنا ورجع خاسئا وهو حسير.
وهكذا الخيل ركبها اصحابها ونبذوها فى الميدان وهلكوا واهمّ ما التى ان
يرجع من معى الى بيته واهله فى ضمان العافية والسلامة والكرامة. وبعد

سوى اهل السيف لذلك امر بنداء الامان خاصّا وعامّا الّا سكنة بينه وما فيه
له فانه للسلطنة فاستأمن ما سوى خيل جيء بها من بينته وحشم له
قُتلوا فيه. ونزل السلطان على النهر فى مقابلة قلعة اكداله. وحمل شمس
الدين على التحصّن بها عجزه عن مقابلته وتدبير سنح له يبلغ به ما لايبلغه
بالسيف وذلك ان الجهة كثيرة المياه فى سائر فصول السنة وفى فصل المطر ٥
وكان اشرف فصله يصير البرّ بحرا وتمتنع الطرق الى طلوع سهيل وتنقطع الميرة
ويقلّ ما فى العسكر منه فتحمل الكثرة منه على مفارقة الارض ومع هذا
فالوطاق فى وهدة فاذا نزل السماء تمتلى الارض ماء يمنع من اثبات الوتد
ونصب الخيم ويقع من جنس البعوض نوع فى طول حبّ الشعير يلسع
كالزنبور ويبقى سمّه اكثر وقتا منه ومن يجد ذبابة فى الوقت يتدارك اللسعة ١٠
بدلكها فيذهب سمّها فتصور الوهدة واللسع يمنع ايضا من المكث بالارض.
ودعى السلطان الى محاصرته باكداله وهو يعلم بما حمل شمس الدين على كفه
من الحرب. قدرته على القلعة ومعرفته بالتدبير فاول ما نزل امر بالطراق حول
الوطاق. وبعد الفراغ منه ورای گورکهپور فى خدمته وهو حاذق بدآء
الارض ودوائها امر بجمع اسباب العبور. واكثرها فى ذخيرته. وما ليس فيه ١٥
يضاف اليه. ومن العادة لا تخلو خيمة من قربة وراوية. فاذا انضم اليها ما
فى الذخيرة وما يضاف لم يبق حامل سيف الا ونفخ قربة او علق جمع
براوية ودخلوا الماء بعين الجمع فى وقت وهاجموا على القلعة وفتحوها باسم
الله. ولما اجتمع له ذلك تداخلته الشفقة على سكنة اكداله فى فتحها
عنوة. فتوجه الى من بيده قلوب عباده ان يصرفه عن التحصن الى المبارزة ٢٠
لسلامة من لا جناية له ولا عمل فى الوسط. وفى اثناء ذلك ومن المكث بالبقعة
وكثرة الحيوان جافت الارض وارتفعت عفونة الهواء امر بحمل الوطاق الى
بقعة اخرى من الارض. ولما كان ذلك وقد ارتفعت اصوات السوقة والاوباش
وصغار الناس فرحا بتغيير البقعة والخروج من ضيق الطراق الى سعة الارض

وبسط يده فيما يليه. ففى شوال من السنة نهض الى صوب لكهنوتى.
وفى نزوله باوده حضر فى ديوانه رؤساء كفرة الارض وكانوا فى اواخر ايام محمد
شاه لحادث الخلل خرجوا عليه من جملة من خرج. ولما عبر السلطان نهر
سراو خرج الياس من ترهت الى پندوه واشتغل بجمع اسباب التحصن من
٥ سطوته. واما الراى گوركهپور (*sic*) وكان من المشاهير بهذه الحدود بكثرة التبع
وجهته معروفة باسمه گوركهپور فانه على ما راى من شمس الدين الياس من
تمنّعه عن مقابلة السلطان. وكان من العصاة المتغلّبة قبل سلطنته. تلافى[1]
امره بالمبادرة الى الطاعة وتوسّل لتقبيله البساط بحلقتين من افياله. وحضر
فى ديوان السلطنة. وفاز بالرضاء وبقى برجاله فى خدمة ركابه ورفع السلطان
١٠ درجته بخلعة مزركشة بالذهب مرصّعة بالجواهر وكمر مرصّع وخيل مزيّنة
ومظلّة وتاج تُؤْذِنَان له برتبة السلطنة فى الجهة. وهكذا وصل الى باب السلطنة
الراى كهورسه المسماة جهته باسمه كهورسه. وبلغ من الرعاية غايتها الا التاج
والمظلة. ولزم ركابه. وحمل الى الخزانة برضى نفسه ما كان حبس من الخراج
فى سنى عصيانه. ثم رجع بالرخصة الى مركزه كهورسه. وسار راى گوركهپور
١٥ فى ظل راية السلطنة الى پندوه بخيله ورجله. ونفذ الحكم له بتحاشى جهاته
من التعرض لها ونودى بذلك وان وقع شىء منه قبل الحكم فيردّ اليها ع
هكذا نيلها ان نوّلتَنْا. واما شمس الدين وكان تحصّن بحصار پندوه بلغه
قصد السلطان لها فخرج منها الى اكداله. وهى قريبة من پندوه واحصن
منها جانب منها على الماء. ولاسبيل اليها الا بالعبور على الخشب والجانب
٢٠ الاخر مفازة لا تُسلك الا على خطر. وتحصّن بها برجال غلاظ شداد وامر
اهلها بسكنى ما بين الماء والمفازة. وفى نزول السلطان بجكهت توجه جريدة
الى ترهت وفى سوادها اجتمع على الطاعة سائر رؤسائها وفازوا بخلع الرضا
وشملتهم العناية وعاد الى جكهت ونهض منها الى پندوه. وحيث كانت
مركز شمس الدين وبها له عمارات وبساتين ولم ينتقل منها الى اكداله معه

له الامير حسام الدين عجل بارسال ما حملت الخيل قبل ان يطمع فيها اهل
الفتنة. فاجابه قدر خان بقى شىء منها وبعد حمله نرسل بها فى مكان
ليكون لها موقع فى نظر السلطان. وسمع به فخر الدين وكان لبخله بها
تخلف عنه اصحابه فراسلهم وجمعهم على شرط اباحة المال وقتلوا قدر الدين
واقتسموا الخزانة وعاد فخر الدين الى ملكه. ٥

سلطنة فخر الدّين السلاحدار

جلس على سرير السلطنة بسناگارنو فخر الدين السلاحدار فى سنة
تسع وثلثين. وفى حادثة قدر خان فارقه اصحابه كما سبق التنبيه عليه.
ثم جمعهم وقتل قدر خان وعاد الى سريره وجهز مملوكه مخلص الى لكهنوت
وفيها على مبارك صاحب ديوان العرض فخرج الى مخلص وقتله محاربا ورجع ١٠
الى لكهنوت وضبطها. وارسل الى باب السلطنة يلتمس عاملا للكهنوت (*sic*). فتجهز
اليها الملك يوسف الشحنه فمات فى الطريق واشتغل محمد شاه عنه بما هو
اهمّ منه. فامكنت الفرصة فاغتنمها.

سلطنة علاء الدين على مبارك

جلس على سرير السلطنة بلكهنوتى علاء الدين على مبارك فى سنة تسع ١٥
وثلثين وصارت مباركة عليه وتلقب بالسلطان علاء الدين.

سلطنة شمس الدّين الياس حاجى بهنكره

٧٤٠ فى سنة اربعين وسبعمائة اتفق الملك الياس حاجى مع العسكر مقتل
علاء الدين وجلس على سرير السلطنة وتلقب بالسلطان شمس الدين.

٧٤١ وفى احدى واربعين سار شمس الدين الى سناگارنو واستأسر فخر الدين ٢٠
فى حربه ورجع به الى لكهنوت (*sic*) وضرب رأسه بيده. ودخلت بنگاله فى
قبضه بسائر حدودها. وبقيت السلطنة فيه مدة حيوته ثم فى وارثيه
الى مدّة.

٧٥٤ وفى اربع وخمسين بلغ السلطان عن شمس الدين الياس انه بترهت

نفسه فيما كان خطاه صوابا وعوجه سويا. ولقد كان فيمن مضى من الفراعنة
شیء من هذا. الثالثة ان انتفع محمود بمضامين الوصايا فله ان يتصدق
عن ابيه ويدعو له بالخير. الرابعة و مضمونها ان يسلك مع رعيته قانونا
لايخرجهم عن الغنى ولايدخلهم فى الفقر ويُسايرهم بما سارت السلاطين
٥ عليه من قديم الايام وقد ورد ايّاكم ومحدثات الامور. واذا حكم فى صدر
النهار بحكم يمضيه كائنا ما كان. لا انه يعدل عنه فى وسطه. او بدا له فعدل
فى آخره او حكم ليلا بشیء ونهارا بضده. فانّ ذلك يُفضى الى امور يتولد
منها ما لا يرضى. وحرمان الاستقامة يؤدّى الى فساد الامزجة ويحوج الى
العلاج. وينبغى لمحمود ان يرى طاعة العباد له فى طاعته لله فليكثر منه
١٠ او يقلل. وآخر ما اوصيه به رجوعه الى الزهاد فى الدنيا واهلها والتعرف بهم.
والعكوف على ابوابهم. فهم الذين لهم ما يشاؤن ولايشقى جليسهم. فليجتهد
فى طلبهم فان ظفر باحدهم كانت له الاولى والآخرة. ثم خلع عليه واعتنقه
وقبّل ما بين عينيه وخدّه وبكى وودعه وافترقا راجعَيْن الى مقرّهما. اقول
ولم يذكر ضياء الدين وفاة ناصر الدين ولا وقفت عليه فى تاريخ سوى انه
١٥ كان فى سلطنة ولده معز الدين كيقباد الى آخر عهده سنة ثمان وثمانين
وستمائة. وكان فى سلطنة غازى تغلق شاه الى ان اجتمع فى سنة وفاة
سنة اربع وعشرين وسبعمائة وفى سلطنة محمد شاه ابن تغلق شاه تولى
الامارة بها قدر خان فى سنة خمس وثلثين وسبعمائة ولم يذكر المورخ عن
قدر خان هل وليها بموته او بعزله. فما بين الاربعة والخمسة من التاريخين
٢٠ المذكورين مظنة فوته وعزله والله سبحانه اعلم. وفى خمس وثلثين وصل
بهرام خان الى سنارگانو وملك بنگاله.

وفى تسع وثلثين مات بهرام خان وتغلّب على الملك فخر الدين وكان
سلاحدارا لبهرامخان. فقصده الامير قدر خان وحاربه وهزمه. وقبض
سنارگانو واستولى على الخزانة فحمل بعضها على الخيل وبقى البعض فقال

له استحضر دبيرك شمس بمحبرته ودرج من اوراقه. فلما حضر التفت الى المعمّرين
وقال امرت بالدبير ليكتب عنى ما امليه فى نصيحة ابنى وان هو لايصغى
لها الا أن شفقة الابوة دعت الى ذلك بحضور امثالكم الذين هذّبتهم مرّ
السنين وطول التجارب وادركوا بالعين ما ادركه الغير بالسمع لعله يكون من
الذين لوشاء الله لجمعهم على الهدىٰ. ثم قال لشمس الدبير اكتب ما املى ٥
عليك من الوصايا. الاولى حيث صار محمود مالك هذا الاقليم لكهنوتى
ومضافاته فالمناسب له الطاعة لصاحب دهلى لانها مع طولها وعرضها مضافة
الى دهلى. ومذ فتحت دهلى كانت من اعمالها وامراءها من عُمّالها ومن
خالف فيها سلاطين دهلى راى ما راى. يابنىّ من استقلّ بلكهنوتى لايدخل
دهلى ولايزال يخافه لانه ذو خطبة وسكّة. فالحيلة مداراته ومهاداته والتحبّب ١٠
الى ولاة امره بما امكن ليعطفوه عنه ويستنقلّوا جهته. وان خرج على محمود
صاحب دهلى يجمع اهله وما يملك الى حيث لا تصله يده ويبقى معه بالرعاية
للصلح موضعا ولا يهمّ بحربه ويصبر عليه فانه لايدع دهلى للكهنوتى فاذا رجع
رجع محمود ايضا الى لكهنوتى وقد ادركتُ هذا بالتجربة. اقولُ ولعله على
هذه النصيحة بادر فى الوصول الى تغلق شاه ولم يحوجه الى استدعائه فكان ١٥
ثمر العمل بالنصيحة رجوعه الى ملكه سلطانا مستقلّا. الثانية يابُنىّ طريق
العامل فى الولاية شيء وطريق عمل صاحب الاقليم شيء بخلافه. فالعامل
ان اخطأ او سهىٰ او اعتمد ما يسيء يُعزل ويُحاسب ويُصادر ومع ذلك
لاينقطع عنه رجاء العمل ولاييأس عن الحيٰوة ولايضيع تعبه. وصاحب
الاقليم ان اخطأ سرىٰ خطاه فى سائر الاقليم وظهر اثره من التفرقة والفتنة ٢٠
وفى خطاه لاعزل ولا رجوع وانما فيه ذهاب حيوته مع اهله وتابعيه. فان
اتضح لمحمود هذا فينبغى له ان يرجع الى مشورة اهل التجربة فى عمل
الاقليم ويعمل بالاحسن. وان اتفق لصاحب الاقليم من دون مشورة مراد
او ما عمله خطأ رجع صوابا فلايغترّ به بل يراه استدراجا وخذلا ويُعزّى

بمن لجأ الى طغرل من جهات دهلى ان يسار بهم فى الحديد الى دهلى
وتقام سياستهم بها عبرة لاهلها وكان ذلك. قال ضياء الدين ولم تعهد
سياسة مثلها الى تاريخها ووبا لها على من كان سببها.

سلطنة ناصر الدين محمود بغرا خان بن غياث الدّين

٥ ثم طلب السلطان ولده بغرا خان الى مجلس خلوة واوصاه بوصايا
عديدة واعطاه السلطنة بلكهنوتى ومضافاتها وجهاتها ورفع المظلة الخضراء
على رأسه واذن له فى الخطبة. وفى سلطنة تغلق شاه وقد توجه الى لكهنوتى
استقبله منازل عديدة. واجتمع به فى طاعته فابقاه سلطانا وأذن له فى
الرجوع. وما تخلف عن طغرل ماسوى الذهب والافيال. واوصاه بوصايا واستخلفه
١٠ عليها. وكان اولها وصية ما لم تدل اقليم بنگاله ويستقيم ضبطك لا تمسّ
كاسا ولاتتخذ للهوك بنهار مجلسا. ومنها يا بنىّ ياما تجرعت الغصص حتى
ملكت بنگاله. ولضبطها جزت حد الفر عنة وجرت فى حكم السياسة كما
رأيت وخرجت منها لك. والدينا على فناء وشدتها سهلة وانما المشكل شدة
الآخرة والجواب. اذا سئلت فى القيمة كنت تعلم بابنك يرتكب ما لايحل له.
١٥ فكيف ملكته مثل هذا الاقليم وملكته فى عباد الله. مايكون جوابى وقد
نصب الكرسى للقضاء بين الخصوم. وانا اعلم ما اغيب عن عينك يومين
وثلاث الا وغبت عن قلبك ورجعتَ الى ما كنت عليه ودان الناس بدينك
وصرت انا وانت بهذا السبب فى عتاب. يا بنىّ من رأيت من ائمة الدين
فى عهد ولى نعمتى شمس الدين لم ترهم وما سمعتُ من عظتهم ونصيحتهم
٢٠ لم تسمعه انت. وائمة وقتنا ليسوا ممّن يجاهر السلطان بما يأباه رغبة فى
مجالسته. فاذا كنت فى اقليم وانت فى آخر ونمتَ فى غفلتك فمن يوقظك.
ثم تغرغرت عيناه بالدموع وامر بالنقارة ورجع الى دهلى. وشيّعه بغرا خان
الى منازل. وفى المنزل الذى يعتنقان للوداع – ولا فيه امرّ منه بعد فراغه من
صلوة الاشراق – استدعى بجماعة من ملوكه المعمّرين وبغرا خان لديه. فقال

يقولون طغرل طغرل. ودخل جماعة خيمته. وهو لما سمع النفير لم يشك فى
وصول السلطان. ففتح القناط من جانب وخرج منه الى فرس ركبه بلا سرج
ولجام الى نهر قريب منه وقد تفرق حرسه والقريب من خيمته وحشمه من
اسم السلطنة وهيبة سياسته. وتبعه الملك مغلا وطغرل كش وقد دنا من
النهر فادركه طغرل كش وملأ قوسه ورماه فاذا هو بالارض وادركه مغلا وقطع ٥
رأسه وستره بذيله وجلس على طرف النهر يغسل يديه ووجهه والسلاحدارية
والجامدارية والجاندارية خرجوا على اثره يسألون عنه طغرل طغرل. فاذا
الباربك بيبرس على الوطاق بالنقارة والعلم. وخلى الوطاق من طغرل
وشيعته. فقام الملك مغلا وطغرلكش عن النهر الى الباربك ووضع الرأس
لديه. وفى الوقت تجهز البريد بخبر الفتح ورأس طغرل. وجمع الباربك ما ١٠
كان فى الوطاق وقد غنم الملك محمد واصحابه من خاصة طغرل غنى العمر كله.
واستأسر من الرجال والنساء اولى الاستثناء والشهرة نحو ثلثة آلاف. ثم
جمع الباربك ما فى الوطاق وقد ترك اهله والاسرى ورجع الى السلطان به.
وقد توقف السلطان بحيث جىء اليه برأس طغرل. ووصل الباربك بالغنيمة
الى السلطان واخبره بما كان. فالتفت السلطان الى الملك محمد وكان رأس ١٥
البيزك وعاتبه فى تهوره طلبا لسلامته. ثم رفع درجته ودرجة اصحابه وخص
الملك مغلا والرامى بعنايته وسماه طغرلكش. ورجع السلطان الى لكهنوتى.
وامر بعيدان الصلب بطرفى سوق لكهنوتى. وكان يزيد طولا على فرسخين
فركرت. ثم جمع من انتسب الى طغرل من طبقات الناس والخدم وحكم
بالسياسة فى سائرهم. حتى دخل فى الحكم قلندرى كانت له مكانة عند ٢٠
طغرل.... يخاطب سلطان درويش وكان امر له طغرل بثلثة من ذهب ليصاغ
له منها عوض ما يتخذه القلندرية من الحديد ذهبا فكانت سلاسله وسلاسل
اتباعه وغيرها منها فقتل واصحابه معهم. ثم صلبت الرؤوس على تلك الاعواد
وكانت وحشة فى البلد من مهابة السياسة هلك فيها من هلك. ثم امر

فى سلوكه. ويجتهد فى الوقوف على خبره. فركب الملك باربك ببيبرس وسار
حسب الحكم. والسلطان على اثره والملك كان يرسل من خيله من لايبعد
عنه كثيرا يمنيا وشمالا ليسأل عنه. فلم يذكر له احد شيئًا عنه. وبالقرب
من حدّ جاجنكر اتفق للملك محمد سرابدار عامل كول ولاخيه والملك مغلا
٥ وطغرل كش. وكانوا ضراغمة الجيش باربعين من امثالهم انهم تقدموا على
الباربك يتسألون عنه نحو عشرة فراسخ فاذاهم بنفر بيّاعة رجعوا من وطاق
طغرل الى ارضهم فسألوهم عن طغرل اين هو فانكروا مكانه. فامر الملك محمد
بسياسة احدهم فضُرِب رأسه. فلم يقرّوا فحكم بسياسة اخر منهم. فلما راوه
قتيلا اخبروا بمقامه على الحوض المعروف سنك پشت وسيرحل عنه غدا
١٠ ويدخل ارض جاجنكر فاسلم منهم واحد الجماعة وامرهم ان يرجعوا الى الملك
الباربك ويخبروه بطغرل على خبر من اسلمهم. ويسألوه ان يلحق بهم عاجلا.
فانهم خوف فواته عزموا على دخول وطاقه. وسارت الجماعة بصاحب الخبر
واتفق الملك محمد واصحابه على التقدم اليه وساروا باحد النفر على فرس
دليلا. فلما قاربوه ارتفعوا على ربوة ونظروا فاذا بالوطاق وفى وسطه خيمة
١٥ طغرل وهى فى ارتفاع زائد وخيم الوطاق متفرقة والناس فى غفلة والدخان
لتمول اهل الوطاق من كل جانب يتصاعد فى الجو والافيال على بعد من
الوطاق تأكل من الشجر والخيل عن الوطاق بحيث النبت الاخضر تقضم
منه. واهل الخيم على سماع وشرب ونرد. فاشتور الملك محمد واصحابه وقالوا
وقفتُنا هذه تُخِلّ بالغرض وتقضى الى ان تنظر عين الى جانبنا ويرتفع
٢٠ الصوت ويفوت طغرل ولا يقع بعدها فى حبالة طالبه. وانما ندخل الوطاق
فى غفلتهم من اقرب مسلك الى طغرل ويدخل منا من يقتله ومنّا من يخبر
عن وصول السلطان ومنّا من يشهر سيفه والنفير ينفر الناس ويحملهم على
الفرار. ولعل الباربك يدركنا بطالع السلطنة ثم نزلوا من الربوة متفرقين
يمينا وشمالا الى ان دخلوا الوطاق. ثم اجتمعوا وشهروا السلاح وزعق النفير وهم

فى الولاية والعزل والاسر والقتل. وفى اثناء الطريق تلاحق به العسكر
وامراء الحدود ولم يمنع دخول المطر اهتمامه به. وفى منزله باوده جلس لعرض
العسكر فبلغ العدد فارسا وراجلا مائتى الف. وعبر السلطان نهر سراو. ومنها
اخذ المطر فى انصباب كافواه القرب. وكان طغرل يقول لاصحابه ما خرج الى
عسكر الا وتلقيته باقرب ارض من دهلى. وان خرج السلطان فلا قبل لى به. ٥
فلما سمع به عبر نهر سراو وتهيأ للخروج عن المقابلة الى جانب. والمطر ليلا
ونهارا خمسا وعشرا قضى بمكث السلطان فى المنزل فان الخيم المبلولة تبقى
منتصبة الى ان تجف فوجد طغرل لخروجه فرصة فحمل سائر ما يدخل فى
ملكه من الصامت والناطق وجنس الحيوان وما ينشأ من نبت ومعدن من
البلد الى خارجه. ومع طلوع سهيل نهض الى صوب جاجنكر. وخرج معه ١٠
سوى عسكره خوفا من سياسة السلطنة وجوه البلد ومن حمل سيفا معه فى
المقابلة ومن كان متموّلا ومن فيه ادنى اهلية من بين السكنة. واشاع فى
عسكره انه عزم على فتح جاجنكر والمقام بها. ولما نزل السلطان على اربعين
فرسخ من لكهنوتى تقدم من منزله الاول الى جاجنكر ووالى فى المنازل الى ان
خرج من حده الى اول منزل بحدّ جاجنكر. وفى وصول السلطان الى لكهنوتى ١٥
امر بتلافى ما تلف من الاستعداد ومكث اياما. قال ضياء الدين ثم استناب
بها جدّى ابو والدى وامره باستعداد البريد وانهاء السوانح ونهض الى
جاجنكر. وفى وصوله سناركانو حضر الراى دنوج كبير سكنة الارض بجماعة
من رجاله وقبل البساط فقال له السلطان قد رفضت الملك فى طلب مملوك
لى البىٰ ان يقع فى يدى برّا سلك او بحرًا فعاهدنى على انك لا تدعه يسلك ٢٠
ارضك برّا و لا بحرا وتاخذه ان ظفرت به. ففعل وتوجّه السلطان على اثره الى
ان نزل على ستين فرسخا من حدّ جاجنكر ولم يجد فى طريقه من يخبره
عنه. فتوقف فى منزله وامر الملك باربك ببيبرس سلطانى ان يكون بسبعة
آلاف فارس لابس متهوّر متنمر طليعة لعسكره ويتقدم اثنى عشر فرسخا

واستثنى فى البلبنية واحبّه لكرمه العسكر والرعيّة. وكان غياث الدين رفع
درجته بولاية لكهنوتى وبنگاله. ومن عهد السلطان معز الدين محمد سام
الى تاريخه لم يل لكهنوتى احد الا خرج عن الطاعة لبعدها عن دهلى وسعة
عرصتها وكثرة سكنتها. والطريق اليها من دهلى يشتمل على جبال وعقبات
٥ وشعوب واودية ومضايق لا يخرج منها من دخلها الا بشق الانفس. وان
استغرب خروج الوالى فاغرب منه عند لزومه الطاعة خروج اهل الملك على
الوالى. فالبغى من لازم الجهة امّا من الوالى او من السكنة. قال الضياء
فجهز السلطان من ملوك مماليكه اليه امين خان ايتكين موى دراز البلبنى
عامل اوده. ولما عبر نهر سَرَاو استقبله طغرل ومن معه لكرمه مجدّون فى
١٠ نصرته مع علمهم بسياسة السلطنة كيف هى. فكانت بينهما شدة انفرجت
بهزيمة امين خان الى اوده. وبلغ غياث الدين ذلك فازداد غضبا وشدة
وخجالة من عصيه لنصرة. فارسل الى اوده بمرسوم يتضمن الحكم بصلب امين
خان على باب اوده. وكان ذلك. واستدلّ العقلآء بما كان منه وهو ارجح
السلاطين عقلاً وحلما وصبرا ومعرفة بالحرب وتمنع الفتح وقتا مع القوة ومواتاته
١٥ وقتا مع الوهن ببلوغه الكمال. ثم جهّز الملك ترمين فى سنة احدى وسبعين ٦٧١
بجملة من امراء الهند اليه. وكان طغرل بما كان له من النصر ازداد شوكة
وغرورا وقوة فاستقبله وهزمه فى اول الحملة وسلبه ما تخلف عنه من الافيال
والعدة مضافة الى ما تخلف عن ايتكين. وفيما نقله حسامخان ثم جهز فى
الثالثة الملك شهاب والظفر لطغرل. فنهض السلطان غياث الدين الى سامانه
٢٠ وقلد الملك سونج سرجاندار امارتها وامر ولده بغرا خان بن غياث الدين
بملازمة ركابه. وكان بسنام. ورجع من سامانه ودخل فيما بين دو آب وعبر
نهر گنك. وتوجّه الى لكهنوتى. وكتب الى ملك الامراء صاحب الشرطة بدهلى.
وكان نشو تربيته بمرسوم نيابة الغيبة ونفاذ حكمه فى ما يليه. ويخبره بانه
سيتبع طغرل الى ان ياخذه اسيرا او يدعه قتيلا. والى آن رجوعه له التصرف

يجمع به ولده. فاجاب وكان فى سكرة الموت فادناه منه وضمّه اليه. ثم وضع
خده على خده وفارق الدنيا عليه الرحمة. ولكل كمال زوال. ولبس باول
من طولب بالصّلح فاباه فهلك. ومنهم السلطان ابو سعيد المغلى و السلطان
ايلدرم بايزيد الرومى. والسلطان سنجر السلجوقى والسلطان عمرو بن ليث
الصفّار. ولهذا عند اهل التجربة اجابة الصلح لمن يحارب اصلح والله ٥
سبحانه يقول لنبيّه صلى الله عليه وسلم وان جنحوا للسلم فاجنح. وكانت
حادثة مغيث الدين فى سلطنة ناصر الدين محمود بن شمس الدين.
وتولى اعماله من جانب السلطنة عزالدين بلبن يوزبكى المخاطب قلج خان.
واتفق فى خروجه الى بنك نزول عامل كره تاج الدين سنجر ارسلانخان
الخوارزمى على لكهنوتى. ولم يخبر بما عزم عليه احدا من اصحابه ولا من ١٠
امراء السلطنة. ولا كان نزوله عليها باشارة السلطنة. ولهذا توقف الامراء
عن اجابته فى اول وهلة. وحيث وقع حكمت الضرورة بالاجابة. والى ثلثة
ايام حارب اهلها. ثم سخر البلد و نهبها ثلثة ايام. ثم نادى بالامان
وضبط البلد ونواحيها. وبلغ قلج خان خبره فرجع اليه. وكان بينهما حرب
٦٥٧ صعبة استأسر فيه قلج خان وبلغ الشهادة و ذلك فى سنة سبع وخمسين. ١٥
وعقب الحادثة ندم ارسلان على ما كان منه فى حقه وخرج من لكهنوتى
الى كره.

سلطنة مغيث الدين طغرل البلبنى

٦٥٧ وفى سنة سبع وخمسين وستمائة وصل اميرا على لكهنوتى طغرل البلبنى
بتولية ناصر الدين له وفى سلطنة غياث الدين بقى على عمله بها. وفى ٢٠
٦٧٠ استقبال سنة سبعين خرج طغرل عن الطاعة واستقلّ سلطانا بها. وتلقّب
بالسلطان مغيث الدين. قال ضياء الدين البرنى فى طبقاته وبلغ غياث
الدين بلبن خبر خروجه وحيث كان طغرل من مماليكه. وكان شجاعا خفيف
الحركة سخيّا سريا تركيا فى الجنس باغ درجة الملك. واشتهر فى الملوك الشمسية

صندوق ليس فيها سوى سكة الذهب باسمه. وكانت بكامرود الى عهد نزول
السلطان مغيث الدين على كامرود. ولما فتح كامرود كانت هذه الصناديق
مضافة الى ما دخل فى يده من غنيمة كامرود. فالقى رجله بها وملكها
وصارت دار اسلام. وكان مغيث الدين اول من خطب له بها. وفى اثناء
٥ ذلك راسله راى كامرود وقال له قد وصلت الى حدّ لم يصله غيرك. وفتحت
مدينة ان يك الملك بالسيف فقط فكان اختيار الدين محمد احق بها
لطول باعه فيها وانما طالعك انزلك بها. فاستبق هذه النعمة باسترجاعك
لى الى دار ملكى وامتنانك به علىّ ولك منى فى السنة من الخراج كذا ومن
الافيال كذا مع الخطبة لك وشعار الاسلام بها. فابى ما اجتمع له ان يقبله
١٠ ويجيب ولم يكن بمصيب. فعدل راى كامرود عن مناصحته الى مخادعته
وامر سكنة ارضه بابتياع ما فى المدينة من جنس الغلة بالثمن الاربح وحملها
منها الى اراضيهم. فدخلوا المدينة وتهافتوا على الغلّة وتزايدوا فى الثمن
حتى حمل مغيث الدين طمعه فى ذهبهم البالغ كثرة ما لاتسعه خزانته
على ان لايدع للذخيرة منها و لا حبّة لما فى نظره من عمارة الارض وخصبها
١٥ فخلت المدينة منها ما سوى كفاية اشهر. فلما مرّ فصل الربيع خرج راى
كامرود من مكانه واثقا بامكانه الى صوب المدينة والجهة كثيرة المياه. ففتح
مجاريها وارسلها فى طرق المدينة من سائر نواحيها فانقطعت الطرق وعدمت
الميرة وعجز مغيث الدين فخرج منها يريد لكهنوتى واين الثريا من يد المتناول.
فلما فارقها راى الماء يحيط به انىّ سلك فتحيّر. ثم وجد دليلا الى صوب
٢٠ كوه پايه فتبعه فاذا هو فى شعوب واودية صعبة المسلك دخولا وخروجا وبينا
يسلك مضيقا منها وافياله تسير امامه اختصم فيلان واشتغل الناس بهما.
فاذا راى كامرود هجم محاربا ومغيث الدين اذ ذاك على فيله قد ارتفع
عن اصحابه فى عين العدوّ هدفا. فاصيب بسهم فى صدره الحقه بالارض
فاستأسر هو ولده وسائر من معه. وجئ به الى راى كامرود فسأله ان

منه. ثم تولد من اجتماع العسكرين وحشة افضت الى المقابلة بظاهر البلد
وتوسط امر المدد فى اصلاح ذات البين فرجع كل منهما الى خيمته. وحيث
اتفق الصلح وكان عز الدين علىٰ باب البلد تفرق عسكره بدخول
البلد وتعهّد البيوت. وبلغ تمر خان ذلك وكان فى سلاحه فركب وهجم
على عزالدين فانهزم منه الى البلد وتحصن به وحصره تمر خان. ثم كان ٥
الصلح علىٰ تسليم البلد فخرج عزالدين بما يملكه الى دهلى – وكان المورخ فى
٦٤٢ صحبته – وكان ذلك فى اواخر سنة اثنتين واربعين وفيها وصل الى اوده عزالدين
٦٤٤ طغانخان اميرا و استمرّ بها الى ان مات فى سنة اربع واربعين وستمائة.
وفى ليلة وفاة عزالدين من سنته توفّى من اخرجه من سلطنة لكهنوتى
فخر الدين تمر خان الشمسى بها. والبقاء لله سبحانه ١٠

سلطنة اختيار الدين يوزبك الخفچاقى الشمسى

٦٤٤ وفى سنة اربع واربعين وستّمائة تقلد الامارة بلكهنوتى اختيار الدين يوزبك
الخفچاقى الشمسى. وفى ايامه وصل راى جاجنگر وصهره سانتير الى
لكهنوتى ونزل على نهرها فخرج اليه اختيار الدين وشد عليه وهزمه. ثم
عاد فهزمه ايضًا الّا ان فيله الابيض ما امتلك لفيّاله وخرج على وجهه فى ١٥
جماعة راى جاجنكر فملكوه و راحوا به. ثم فتح اختيار الدين اموده
وهزم صاحبها واستولى على ما يملك وكانت غنيمة دعته الى العصيان. وفى
رجوعه الى لكهنوتى رفع ثلث مظلّات على رأسه سوداء وبيضاء وحمراء وتلقب
بالسلطان مغيث الدين وسار الى اوده وخطب له بها فاحتال بعض امراء
من كانت له على اخراجه منها بشايعة وصول السلطان فخرج منها بحرا الىٰ ٢٠
لكهنوتى وكانت مدة اقامته باوده نصف شهر. ثم سار الى كامرود وفتحها
وانهزم راى كامرود الى جانب من ارضه. قال الجوزجانى ومن خبر الثقات
عن ملك العجم كشتاسب انه لما دخل الصين ورجع منه الى الهند – وقد
سبق الايماء اليه فى ترجمة اختيار الدين محمد – خلف بكامرود الفا ومائتى

٦٢٧ وفى سبع وعشرين مات علاء الدين جانى المعزى فارسل شمس الدين لامارتها مملوكه سيف الدين ايبك الشمسى الملقب بغانتت فضبطها واشتهر بها. وتوفّى بغانتت فى احدى وثلثين وستمائة. ٦٣١

سلطنة عزّالدّين طغانخان الختائى الشمسى

٥ بلغ شمس الدين وفاة بغانتت فارسل للامارة بها مملوكه عزالدين طغانخان الشمسى واسمه طغرل قره ختائى وكان يشار اليه فى المروة والشجاعة. وفى سلطنة فيروز بن شمس الدّين تقرر لامارة لكهور ايبك گورخان فلما نزل بظاهر سنكوت لكهنوتى خرج عليه عز الدين ورماه بسهم قتله به واستولى على لكهور واستقلّ فى امارة طرفى لكهنوتى. وفى سلطنة رضية سلطان ١٠ بنت شمس الدين ارسلت له بالمظلة ولوازم السلطنة فاستقلّ بها سلطانا. وتوجّه الى ترهت وجمع من اموالها ما لا ينضبط. وفى سلطنة علاء الدين مسعود بن فيروز تغلب على كره.

٦٤١ وفى احدى واربعين عبث صاحب جاجنگر بجهات لكهنوتى وخرج اليه طغانخان. قال الجوزجانى وكنت معه فلما نزل بكتاس من اوائل حدود جاجنگر ١٥ اتفق الحرب بين الطليعة والكفرة وكان الظفر للطليعة فتباشر عز الدين بالفتح ورفع قدر امير الطليعة. وبينما الناس فى السلاح ومنهم من نزل عن فرسه ليأكل فاذا براى جاجنگر نجم من ظهر العسكر فى سواد عظيم خيلا ورجلا وافيالا وكان سوادا مهولا. فولّى عزالدين عنه ولما نزل بلكهنوتى ارسل شرف الملك الاشعرى الى السلطان يخبره بما كان ويسأله المدد فكتب ٢٠ الى عامل اوده فخر الدين تمرخان الشمسى واسمه قيران يامره بمدده بسائر عسكر الحدود وعلى وصوله فى يوم الثلثاء ثالث عشر شوال من السنة هجم راى جاجنگر على لكهور وقتل عاملها فخر الملك كريم الدين لاغرى وملكها. وقد نزل عزالدين بظاهر لكهنوتى وشاع خبر وصول تمر خان. فرجع الراى جاجنگر الى حدوده ووصل تمر خان الى عزالدين ونزل فى جانب

ويا له عمل من الباقيات الصالحات فى صحيفة اعماله وسبب وضع الجسر كثرة
المياه بتلك الارض وفى فصل المطر يغلب الماء البقعة بحيث يمنع خوضه
ولابدّ منه لسكنة الارض ولا طريق سواه ولا فى كل وقت يتيسر الخشب
للعبور وان تيسر فالملّاحة لا تعبّر الاثنين فكيف الواحد وقد يمنع طغيان
الماء عن تردد الخشب ايضا فلهذا وضع الجسر بحيث الطريق شكرا لقدرته ٥
وشفقة على رعيّته.

۶۲۲ وفى اثنتين وعشرين وصل السلطان شمس الدين ايلتمش الى لكهنوتى
وتحصن غياث الدين بديوكوت ثم كان الصلح على الخطبة والسكة. وكان
شمس الدين يميل اليه لآثاره الحسنة فى الجهة حتى قال فى حقه - وقد
وقف على بعض آثاره - من له مثل هذه المآثر جدير ان يلقب بالسلطان ١٠
غياث الدين. وصفت له لكهور ولكهنوت ولواحقها بنك وكامرود وجاجنكر
وترهت وبهار وغيرها.

۶۲۴ وفى اربع وعشرين وستمائة كان غياث الدين بناحية بنك فى جهاد مع
الكفرة وبلغه عن ناصر الدين محمود بن السلطان شمس الدين ايلتمش
صاحب اوده انه دخل فى غفلة بلكهنوتى وجلس على سرير الملك. فرجع ١٥
عن جهات اليه بمن حضر فى الوقت. وكانت بينهما شدة ابان فيها عن
نجدة وبلغ الشهادة بجماعة من امرائه الخلجية رحمهم الله وذلك فى السنة.

سلطنة ناصر الدين محمود بن شمس الدين ايلتمش

جلس على سرير السلطنة بلكهنوتى ناصر الدين محمود بن السلطان شمس
۶۲۴ الدين فى سنة اربع وعشرين وستمائة فانه لما استشهد غياث الدين وبلغ ٢٠
شمس الدين ذلك ارسل المظلة لولده واذن له فى الخطبة والسكة. الّا انه
۶۲۶ لم يمتع بها فانه توفى فى سنة ست وعشرين وستمائة.

وفيها تغلب الامير بلكا الخلجى على لكهنوتى فنهض اليه شمس الدين
وقتله وقد حارب على مقداره. وقلد الامارة بها علاء الدين جانى.

ثقله على حمار وخرج من زاولستان الى پشته افروز. فاذا هو باثنين من لابسى المرقعة فسئل عن ذواق فاخرج سفرة من خرجه تجمع مأكوله ووضعها بين يديهما فأكلا منها نصيبا وهو فى أدب معهما وبيده ركوة الماء وبعد غسل ايديهما شربا منها ودعيا له بالبركة. ثم نظر احدهما الى الآخر
٥ كالمستجيز له شكرا فقال له الآخر سالار سِر الى الهند سلطانا بجهة منها. فقبل يدهما وعدل عن پشته افروز راجعا الى منزله. ثم حمل زوجته على دابته وتوجه الى الهند ووصل الى الامير اختيار الدين محمد فى ايام امارته فجمعه فى ديوانه ولم يزل يزداد وجاهة الى ان كان اميرا فى جهات عديدة وبعد اختيار الدين. وكان عند وفاته اميرا بكنكورى تلقى قايماز
١٠ بالطاعة. وبعده وكان بديوكوت وافق علاء الدين وسايره. وبعده رفع المظلة على رأسه بلكهنوتى. وكان غاية فى مكارم الاخلاق. وله آثار حسنة. واجتمع فى ايامه بلكهنوتى من ارباب العمائم مالم يتفق قبله واجزل صلاتهم ووظائف معايشهم.

٦١٨ وفى ثمانى عشر وستمائة وصل الى دهلى من فيروز كوه جلال الدين بن
١٥ جمال الدين الواعظ الغزنوى وعاد بمال كثير الى وطنه. فسئل عن ثروته فقال عقدت يوما مجلس الميعاد فى ديوان السلطان غياث الدين عوض الخلجى بدار ملكه لكهنوتى فامر لى بطست مملو ذهبا وامر اعيانه بصلتى فاجتمع لى فى مجلسى من تنكه الذهب عشرة آلاف ثم وصلنى بثلثة آلاف تنكه ذهب ويوم وداعى له زودنى بخمسة آلاف تنكه ذهب. فالله يشكره
٢٠ عنى ويرحمه.

قال المنهاج الجوزجانى: بلاد لكهنوتى لها جناحان على طرفى نهر گنك يقال للغربى منها ارال وبلد لكهنوتى فى جانبها ويقال للشرقى منها برمل وديوكوت فى جانبها وغياث الدين عوض الخلجى مدّ جسرا عليها من لكهنوتى الى لكهور والى ديوكوت طوله تقريبا مائة فرسخ يقطعه سالكه فى عشرة ايام

وستمائة واطاعه شيعة الامير اختيار الدين محمد. وكان احبّ ان يقتصّ له
من على مردان لكنه صانع صاحب الشرطة وخرج من الحبس الى دهلى
واجتمع بقطب الدين وسعى فى تولية الامير قايماز الرومى لكهنوتى وكان عامل
اوده فخرج منها الى لكهنوتى وتلقاه بالطاعة حسام الدين عوض الخلجى عامل
كنكورى وسار معه الى ديوكوت ودخلها قايماز ونظر فى امورها ورجع. وكان ٥
محمد شيران خرج منها فلما رجع قايماز اجتمع الامراء الخلجية على محمد
شيران ونزلوا على ديوكوت وسمع بهم قايماز فرجع من طريقه وحاربهم وهزمهم
الى جانب مكسيده وسنطوس. ثم اختلفوا فيما بينهم وتحاربوا وقتل فى
المعركة محمد شيران الخلجى.

سلطنة علاء الدين على مردان الخلجى ١٠

كان وصل الى لكهنوتى من جانب قطب الدين الامير على مردان الخلجى
ابن حسام الدين عوض الخلجى بديوكوت فوافقه عوض ورفع المظلة على
٦٠٧ رأسه على مردان وتلقب بالسلطان علاء الدين فى سنة سبع وستمائة.
وذلك لموت قطب الدين فى السنة. وفى ايامه كانت الهُدْنَة بينه وبين رؤساء
الكفر فى الجهة على حمل الخراج وكان سفّاكا. وقتل جماعة من الامراء الخلجية. ١٥
وكان لعجبه بنفسه يتحدث بفتح غزنين وخراسان ويزيد على ذلك.
ويحكى عنه فى الباب انه افتقر تاجر فقصده فسأل من ايّ بلد هو فقيل
اصفهان فقال اكتبوا له بمثال اصفهان وودعه ولم يعطه شيئا فتلطف
الوسيلة وقال له عامل اصفهان يحتاج الى زاد وراحلة اليها فامر له بمصروف
تحسب من جرايته فى العمل. ولو استبعد اذ امر له بمثال اصفهان كان قتله. ٢٠
ثم ضجر رجال الخلج من شراسة خلقه ومتابعة ظنه بنفسه فقتلوه. ملك سنتين

سلطنة غياث الدين عوض الخلجى

جلس على سرير السلطنة بلكهنوتى غياث الدين عوض بن حسين
٦١٠ الخلجى فى سنة عشر وستمائة وأصله من خلج كرمسير الغور وحمل يوما

وسلكوا والاكثر مشاة الى ان وصلوا الى الجسر باشدّ تعب يكون. فاذا بالاميرين تخاصما وولى احدهما عن الجسر وتبعه الآخر. واذا بالجسر مهدوم فاشتدّ البلاء. وبينما هم فى حيلة لعبور الماء وقد سمع بهم الراى كامرود. فاذا برجاله مقبلين كالجراد المنتشر. فلجاوأ الى كنيسة اصنامها من ذهب وتحصنوا بها.
٥ فاذا بهم يجمعون الخشب حول الكنيسة لحرقهم. فخرجوا منها وسلكوا الطريق الى النهر محاربين لهم. فلما وقفوا على النهر اتفق لاحدهم انه دخله وخرج منه الى الساحل. فتبعه الناس والامير منهم فلم ينج منهم سوى الامير ومائة من رجاله والدليل. وكان للدليل اصحاب فى الجهة فعدل بالامير اليهم وضيّفوه بما حضر. ثم سار الى ديوكوت ولزم منزله حياء من عائلة المفقودين
١٠ فانه خرج الى تبت بعشرة آلاف فارس خلجى ورجع الى ديوكوت بمائة منهم. وقد أخذه الكمد من ذلك. وكان اذا ركب يسمع ما يسوءه وكثر الدعاء عليه وهو يزداد كمدا. وقال لمن حضره يوما طالما خضت المهالك ونَجَوْتُ وما ارى ما حلّ بى فى هذه النوبة الا لخلوّ الملك من صاحبه. يريد به السلطان معز الدين وكذا كان. وبلغه خبره. فقال من هنا كان العناء فانّا لله وانّا اليه.
١٥ ثم مرض ومات فى قليل من الايام وكان ذلك فى سنة اثنتين وستمائة. ويقال ٦٠٢ فى موته انه دخل عليه لعيادته من عمّاله على مردان الخلجى وللامير ثلثة ايام لا يراه احد فرفع الثوب عن وجهه ونظر اليه ثم طعنه بسكين فمات منها وسمع بموته عامل لكهنوتى الامير محمّد شيران الخلجى واخوه الامير احمد عامل جاجنگر فوصلا الى ديوكوت وتعزّيا فيه. ثم سارا الى ناكوتى دار عمل على
٢٠ مردان الخلجى فقيّده الامير محمد واسلمه بابا اصفهانى صاحب الشرطة ورجع الى ديوكوت واجتمع عليه من بقى من الامراء الخلجية ورفع المظلة على رأسه.

سلطنة الامير محمّد شيران الخلجى

جلس على سرير الملك بديوكوت محمد شيران الخلجى فى سنة اثنتين ٦٠٢

العجم عمّرها على رجوعه من الصين الى كامرود. وهى على واد كبير يقال له
بنكمتى مثل نهر گنك ثلاث مرات فى السعة يمر على جهة من الهند فى
الحدود وينصب فى البحر الملح واسمه فى الهند سمندر. ثم سار به على
ساحل الوادى قاصدا اعلاه عشرة ايام. فانتهى الى نهر عليه جسر من
٥ حجر منحوت فخلف عليه اميرا تركيا من مماليكه واميرا خلجيا لحفظ الجسر
الى ان يعود اليه. وعبر الجسر وسار وسمع به الراى صاحب كامرود فارسل
يقول له بلغنى عنك تريد تبت بمن معك من الرجال. وأرى لك ان ترجع
عنها الى أن تجمع الى رجالك اضعافهم وتكتسب قوة تعينك على كثرتهم
وعلى ما اجتمع لهم من سالف العهد، ثم تعود بعد ذلك الى حيث به
١٠ انت فان عملت بما رأيته لك اكون لك طليعة. فلم..... وتقدّم سائرا.
٦٤١ قال الجوزجانى وفى سنة احدى واربعين وستمائة وصلتُ الى لكهنوتى ونزلتُ
عند معتمد الدولة مقبل ركابدار الامير اختيار الدين محمد. وبينما
يوما نخوض فى الحديث تسلسل الكلام الى هذه الحادثة فسمعته يقول: وبعد ان
عبر الجسر سار فى شعوب واودية وجبال شامخة متضائقة خمسة عشر يوما.
١٥ وفى سادس عشر دخل حُدود تبت واشرف على الارض العمار فاذا بقلعة
للترك عامرة فى ذلك الحدّ. فغار الامير فى ما يلى القلعة فخرج اميرها وحارب عامة
يومه ورجع الى القلعة. ونزل الامير متباعدا منها. وفقد الكثير من اصحابه
ورأى أكثر الباقى جريحا فترجّح الياس وتوجّه العتاب. وكان استأسر رجل
من اهل القلعة فسأله الامير عنها. فقال هى فى حد تبت لحفظ الحد
٢٠ وتجسّس الخبر و على ستة فراسخ منها مدينة يقال لها كرم پتن بها امير
من الترك فى ثلثمائة الف وخمسين الف قوّاس وسيصبحوا بهذا المكان
فانّ قاصد اهل القلعة سار بالخبر اليهم. فاجمع الامير واصحابه على الرجوع
وساروا من ليلهم واصبحوا بمكان احرقت النار نبته حشيشا وغيره. وكان ذلك
من سكنة الارض مهلكة له فهلكت الدوابّ ولم يجد الرجال ما تأكل. فصبروا

اليه مَن يتأمّل فيه تلك العلامات فان وُجدت فيه نخرج على يقين من
دخوله. ففعلوا ووقفوا على العلامات واخبروه بانه هو الرجل المذكور فالبدار
وفى الفرصة سعة. فلم تطعه نفسه على مفارقة بلدة سكنها ثمانين سنة
وبقى فيها سكنتها وخرج من كان على يقين بزواله بالعلامة وبفتح بهار فانه
٥ كان من اشراط فتح نوديه. ثم فى السنة الثانية من فتح بهار عزم الامير
اختيار الدين على فتح نوديه. فخرج اليها ارقالا. وبالقرب منها تقدم على
عسكره بثمانية عشر من رجال التهوّر خيلهم جنائب وهم خلفها فى لباس
من يتاجر فى الخيل. ودخلوا نوديه وقت الظهيرة وشقوا السوق حتى وقفوا
على باب الراى لكهمنيه. وكان قد جلس على مائدته متجردا عن ثيابه
١٠ على المالوف فى العادة. وحيث كانت الظهيرة تؤذن بالاعتزال والانصراف
والاكتنان. لذلك وجدوا الباب خليّا فكبّروا ودخلوا الدار ووضعوا السيف
وضجّ من فى الدار والراى على المائدة. فسمع الصوت فلم يشكّ انه لدخول
الامير الموعود به. فقام الىٰ خوخة فى الدار لمثل ساعته وخرج منها على
وجهه الى صوب سكنات وبنك ومات بها وقد بلغ الثمانين. واما الامير فلما
١٥ انتهى الى المائدة جلس عليها واصحابه واكلوا ارزاقهم واستولى الامير على الدار
ودخل على اثره عسكره وتموّلوا جميعا واختص الامير من الغنيمة بالخيل
والسلاح وكانت الوفا وبعد القتل والاسر حمل ما وجده بالبلد الى لكهنوتى
واخرب نوديه. وجعل لكهنوتى دار ملكه وقبض ما يليها من الجهات. ثم
خطب لنفسه بها ورفع المظلة. واجتمع تحت رايته من ابناء جنسه ما بلغ
٢٠ عددهم عشرة آلاف فارس. وكان هذا الفتح فى سنة احدى وتسعين وخمسمائة. ٥٩١
ولما استفحل امره عزم على تسخير بلاد الترك وخرج اليها يسير فى جبال
وعرة المسلك فيما بين تبت ولكهنوتى وبها مكث طوائف كونج ومنبج
وتهار فاسلم على يده منهم ذو معرفة بالارض فسماه الامير على منبج واتخذه
دليلا فانتهىٰ به الى مدينة يقال لها مردهن كوت من عمارة كوشتاسب ملك

وخالسه وضربه على خرطومه ضربة ردّه بها عنه. فرفع قطب الدين صوت تحسينه وضمّه اليه واستدعى بتشريفه وامر الامراء به. ففى اقلّ من ساعة حضر من التشريف شىء كثير واكتأبت الحسدة الى الغاية وقام من مجلسه وقد قسمه على سائر حاضريه الّا تشريف قطب الدين رعاية لمقامه ورجع الى دياره. ثم عزم الى بهار وقد شاعت سطوته فى سكنة الجهة ومنها ٥ لكهنوت (*sic*) وبنك وكامرود ونوديه وهى للراى لكهمنيه وكان كبيرا فى الجهة وبلغ فى العمر ثمانين سنة وملك كذلك ثمانين سنة وله خبر يعجب فى مولده. وبيانه مات ابوه وامّه حاملة به فاتفق وجوه ملكه على الطاعة لحمل زوجته فوضعوا التاج على بطنها وحيّوه بتحيّة الملك وثبت كل منهم فيما يليه من العمل. فلما حان وقت الولادة واخذها الطلق اجتمع المنجّمون على عادة ١٠ اهل الارض لاخذ طالع المولود من اوّل حركة للخروج. فاجمعوا على انها انْ ولدته فى ساعة كذا يملك ثمانين سنة. فاستدعت باهلها وقالت قد اخذنى من الطلق ما ترون وسمعتم مقالة المنجّم والى الساعة لا اراه يمكث فى بطنى الا ان اثرته بحياتى وقد فعلت. فعلقونى منكوسة الى الساعة واجمعوا فخذى بشد وثيق يمنعه عن الخروج وما عليكم مّما ترون بى منه فانكم فى ١٥ اوسع عذر عند اختيارى. ففعلوا بما اختارت والمنجّمون يرتقبون الوقت وهى فى شدة لا يدركها غيرها. فلما اشرف الوقت حلّ اهلها وثاقها واستوت جالسة بكرسى على العادة وولدته وهى فى الحيوة الا انها مّما قاست فى حبسه ماتت وعاش الولد ونشأ فى دولة واتسع ملكه وطال عمره. ولما فتحت بهار كان ناهز الثمانين. فاجتمع لديه اهل التنجيم وقالوا له وجدنا فى كتبنا ان ٢٠ هذه الجهة يفتحها شخص صفته كذا وكذا ومن جملة نعته انه اذا ارسل يديه تكاد اصابعه تصل كعبيه. وقد حان الوقت واشتهر هذا الامير فى الجهة فان هو الموعود فلا مرية فى استيلائه على هذه البلدة فنسألك ان تخرج منها قبل الوقت فكان جوابه حيث وجدتم نعته فى كتبكم ارسلوا

محمد بن محمود فى جهاتها محاربا ضبط الولاية اختيار الدين محمد واشتهر
فيها فاقامه الامير على مقام اخيه وصار اميرا مستقلا. ثم فارقه وسار الى عامل
اوده الامير حسام الدين غلبك فاعطاه عمل سِلْهَت وسهيلى. وكان اختيار
الدين من الشجاعة فى طرفها الاعلى وهو التهوّر فتردد فى جهات الكفرة
٥ وتوغّل فى دخوله وبلغ ما لا يبلغه احد من امراء الاسلام قبله وغنم من
الاموال والخيل والسلاح ما لا ينضبط كثرة فاستقل قوةً وشوكةً ومهابةً ودولةً
وبعُد صيتُهُ. وسمع به رجال الغور فأتوه من كل فجّ واجتمعوا تحت رايته
وفتح بهم الكثير من الجهات. وبلغ قطب الدين خبره فاحبّه وراسله وهاداه.
وكانت بهار لم تفتح. — وبهار بلغة الهند بمعنى المدرسة تختصّ بالبهامنة
١٠ وسكنتها البهامنة. وفى الهند هم فى درجة الحكماء اليونانية والاساتذة المتفقهة
وذكرهم المسعودى صاحب مروج الذهب بلفظ البراهمة. — فتوجه اليها وشنّ
الغارة بها ورجع. ثم توجّه بمايتى (*sic*) وفتحها عنوةً. وكان اول من دخل من
بابها نظام الدين الفرغانى واخوه صمصام الدين وعمّ السيف. ووجدوا فيها
كتبا كثيرة لهم وطلب الامير من يقرأ له منها فلم يجده. وظفر من غنيمتها
١٥ بما لا يجد له محلا ورجع. ثم وصل الى دهلى واجتمع بقطب الدين واختصّ
بقبوله له واقباله عليه واكثر من تحجبه به حتى حسده اولو الخصوص وعزموا
على تلفه ببيان شرفه. وبالغوا فى شجاعته واقدامه وقوّته وتوسّلوا بمبالغتهم
الى ذكر اقدام الفيل وما فيه مما لا تطيقه القوة البشريّة. ثم استثنوا الامير
واعترفوا بطاقته له. وفهم الامير من التوطئة ما دعاهم لحسد اليه من حمله
٢٠ على تلفه او التعريض لعجزه فطابق اعترافهم باستقلال الفيل فى مقابلته. ثم
التفت الى قطب الدين وقال ايتونى بفيل واتفقت كلمة الحسدة فى استحسانه
واستدعائه ومواطئة الفيالة بايتاء اخبث فيل يعلمونه فلما حضر وكانت
يد الامير اذا ارسلها تكاد تمسّ كعب رجله فاخذ الدبوس وقام اليه وقد
ساقه الفيال فاقبل كالجبل يسير وسيل يجرى. فلما دنا منه وثب كالاسد

لا يكاد يخطى حسابه فارسل اليه فى طلبه. فلم يجب الا انه كتب اليه
ان يك طلبك لى لتسألنى عن الفتح فستفتح بنگاله بأسرها بعد سنة.
وكان كما كتب. انتهى ما نقله ابو الفضل. اقول وحيث استقلّ شير شاه
بملك بنگاله ناسب ذكر من استقلّ بها وفتحها من ملوك الاسلام مذ
فتح الهند سلطان الاسلام معز الدين محمد الغورى الى تاريخ استقلال ٥
صاحب الترجمة بها. وهى مملكة واسعة كثيرة المياه تشتمل على مدن كثيرة
واراضٍ ذات اشجار ملتفة وانهار غزيرة. ولسعة دائرتها وعمارة ديارها وكثرة
اوديتها وشعوبها وجبالها تجد كل جهة بيد رئيس مستقلّ من السكنة
لا يتبع مثله من السكنة. وانما يتبع امير جهته فى طاعة صاحب دهلى.
ولم يزل السيف شعار المجاهدين الى ان تمكّن فى الدين. كما سيأتى ١٠
لهذا الاجمال تفصيل. وفى التمثيل ع من جوّد الطعن فى دار سكنا.

فتح بنگاله واوّل من استقلّ بالسلطنة فى الديار
الامير الغورى اختيار الدّين محمّد بن بختيار ١٥

نقل ابو عمر منهاج الجوزجانى فى طبقاته عن الامير اختيار الدين محمد
بن بختيار الغورى عليه الرحمة انه من خلج ووصل فى عهد السلطان معز
الدين محمّد الغورى الى غزنين. وحضر ديوانه ليرتزق مع العسكر فلما
استقلّ الجراية وصل الى دهلى. ولم يكن له فى الجراية من قطب الدين
ما يرضيه. فرجع الى غزنين ومكث عند عمّ ابيه الامير محمد بن محمود ٢٠
وحضر معه حرب كوله وآل امره الى الهزيمة. فتوجه الى ناگور وبها اخوه
الامير على بن محمود وكان من تحت حكمه. ولما اضيفت قنوج الى ناگور
اتسعت دائرة تصرف الامير على فى الولاية فعقد راية الامارة بكشمندى لاخيه
الامير محمد وارسله اليها واختيار الدين محمد لا يفارقه. ولما استشهد الامير

الى العسكرية فتحلى بهـا وخدم رايمل احد رؤساء الكفرة. ورايمل هو جدّ
رايسال المعروف فى السلطنة الاكبرية بلفظ دربارى. اى المنتسب الى الدربار
ودربار عَلَم مركّب من لفظين در اى الباب وبار بمعنى الظهور او الفتح
له. ثم خرج حسن بن ابرهيم الى سسرام وخدم نصير خان الافغان وكان
٥ من امراء سكندر شاه بن بهلول وظهر له شان فى خدمته. ولما مات نصير خان
خدم اخاه دولتخان وارتفع فى خدمته الى درجة الامتياز واشير اليه. ثم
خدم الامير پنى وكان من المشار اليهم فى عهد سكندر وتقدم حسن عنده
وفارقه ولده صاحب الترجمة وخدم تاجخان لودى. ثم خدم الامير باوده
قاسم حسين خان الازبك. ثم خدم سلطان جنيد برلاس المغلى. وحضر
١٠ معه يوما السلطان همايون بن السلطان بابر المغلى. فلما رآه معه التفت
الى سلطان جنيد وقال له هذا الافغان واشار اليه واتمّ كلامه فى حقه.
وفريد راى الاشارة اليه فتخيل منها وجلس من المجلس وخرج الى فرسه
وركب ومرّ كالبرق الى ابيه. وبعد قليل مات ابوه حسن. فاستعان بماله
على جمع الرجال وخرج بهم الى حدود سسرام واشتهر فى چكلستان جونه
١٥ من اعمال رهتاس بقطع الطريق وقويت شوكته وساعده الاقبال على اعمال
الحيلة وموافقة التدبير للتقدير فبعُد صيته. وفى حادثة همايون بگجرات
امدّه بهادر شاه صاحبها بمال له صورة على يد التجار الافغان واستمد به
فى الحادثة وكان قبلها يكاتبه ويستدعيه فتحرك فى جهات بنگاله حتى كان
احد الاسباب الداعية لرجوع همايون من حدود دهندوكه - وقد توجه
٢٠ الى الديو - الى اكره. قال ابو الفضل وبعد اخذه بهار لوفاة دريا خان نوحانى
على الغ ميرزا حاكم سرو وغلبه على سرو. ثم تغلّب على بنارس ثم ملك
پتنه. ثم توجه الى سورجكده وهى من حدود بنگاله وغلب عليها
وصفت له هذه الجهة. ثم حصر گور واستمر الحرب بينه وبين نسيب شاه
صاحبها الى سنة. ثم صفت له بنگاله وكان قيل له عن منجّم لراجه اديسه

مات والحكومة لامّ الولد وقد شاع خبر خروج بابر المغلى الى صوب حاجى
پور فاعتذر لها وعزّاها وكانت فى فكر الشائعة فسألته الحجابة الىٰ بابر.
ففعل ورجع بجوابه. ثم جمعت الملكة اعيان الجهة وطارحتهم فيمن يناهل
لمقابلة بابر. فاتفقوا على الشيخ فريد فاسلمته الخزانة ودخلت فى عصمته
١٠١٢ واسلمته دار الامارة. هكذا سمعته منه فى سنة الف واثنتى عشرة. وحضر ٥
المشار اليه ابرهيم خان يوما بالبرج الذى بسونكير وقد منّ بحضوره مولانا
القاضى مياجيو ومحمد بن حسين ربيب الملك وحاجى سياه اعتبار الملك
وسيدى جلال بن طراح اليافعى. فتسلسل الحديث الى ذكر شير شاه
وحمله على كتفه ثقل ابيه وهو يمشى خلف دابّته. فاخبر محمد بن حسين
عمّن اخبر عنه انه سمع من خلفه صوتا يقول سلطان الهند ماشيا حافيا ١٠
مثقلا شاكيا فالتفت فلم ير احدا. ثم سلك فسمع الصوت ثانيا فالتفت
ولم ير احدا. وفى الثالثة تفاءل به وعقده عليه وسلك سبيله فكانت هٰذه
الزيادة من افادته. ومن افادته – وقد حضر مجلس بابر فى الحجابة. قال لما حضرتْ
السفرة وعلى يمين بابر ولداه همايون وكامران ناوله بابر طبق الماهيچه
والماهيچه اطيبها أكلا اطولها فتلا. فتامّل كيف يجمعها فى فيه. ثم فرم ١٥
فتله بسكّين وجمعه فى الملعقة ورفعه الى فيه وسهل عليه أكله. وبابر يرمقه
بعينه فخَافَتَ همايون بقوله رأيت ما فعل وانّى اراه عجبا ولما رفعت السفرة
امر باخراجه من المجلس وهو يفكر فيه ويحاول تلفه. ولما خرج لم يجد
مانعًا فركب فرسه ورجع وجدّ فى سلوكه الى حاجى پور. واما بابر فتفقّده
بعد ساعات فلكية وامر بادخاله عليه فوجده فاته. هكذا اخبر به وان صحّ ٢٠
فارباب الدول ملهمون فكانه تفرّس فيه ما سيكون منه. وفى الحديث الشريف
اتقوا فراسة المؤمن فانه ينظر بنور الله. وفى اكبرنامه للشيخ ابى الفضل
الدهلوى فى اوائله ما نصّه ان جدّ صاحب الترجمة واسمه ابرهيم كان من
تجار الخيل باعمال نارنول وانجب ولده حسن فعاف التجارة وسمت نفسه

السلطنة خرج من الديوان الامير عمر خان السروانى وكان له ولاية الظاهر
والباطن فرآهما واقفين فاستدعاهما وسأل من اسمهما ومَنْ هما ومن اين وما سبب
الوقفة فاخبره حسن. فقال له اتبعنى ثم التفت فاذا هما يمشيان فامر لهما
بمركوب. ولما دخل منزله استخدمهما واجرى لهما رزقا. ثم خرج بهلول
٥ الى بعض الجهات وفى المنزل رآهما عمر خان فى الشمس فامر لهما بخيمة. ولما
قوضت الخيم راى خيمتهما واقفة فسأل عن السبب فقيل له فامر لهما
بجملين فكان كما قاله شيخه. وبعد وفاة عمر خان كانا مع الامير جمال
خان وفى عهد بهلول كانت ولاية سسرام لكافر عنيد شديد وهكذا ولاية
جونه. فسأل الوزير يوما عمّن يصلح لفتحهما وجمال خان فى مجلسه. فقال
١٠ له يصلح لهذا الفتح حسن سور ومحمد خان سور. فعقد لهما راية وجمع
لهما جنسهما فصار حسن الى سسرام وكان الفتح بعد مشقّة وبقى اميرا بها.
وهكذا محمد خان فتح جونه واستمرّ بها اميرا. وكان حسن مع مباشرة
الامارة بظاهره وباطنه مع الله سبحانه ويرى ولده فريدًا متلبسا بالدنيا
ظاهرا وباطنا فكان يرغّبه فى الاخرة وهو لا يزداد الّا حبّا للدنيا. فتنافرا
١٥ يوما وفارقه ولده فريد. ولما دنت وفاة حسن اوصى بالامارة لولده نظام
وكان على مشرب ابيه. فارسل الى اخيه فريد يطلبه للامارة فتوقف خوفا
من عائلته وعلم به اخوه. فركب اليه وسلّى خاطره واتى به الى دار الامارة
واسلمه ما فى يده وتجرّد عن الدنيا. ثم تغلّب محمّد خان سور على
سسرام. وخرج منها الشيخ فريد بن حسن بعد حرب شديدة الى حاجى
٢٠ پور پتهنه احد البلاد المشهور ببنگاله واجتمع بصاحبها دريا خان نوهانى
واخبره بواقعته. فنصره بولده فسار معه الى سسرام واسترجعها له. وفى رجوع
الولد الى ابيه بحاجى پور سايره الشيخ فريد. فاتفق بينهما فى الطريق
فتنة تلف فيها الولد وعليه الاكثر ويقال مات حتف أنفه ووصل الشيخ فريد
بما كان فى صحبة الولد من العدة الى حاجى پور فوجد دريا خان قد

٩٤٢ وفى اثنتين واربعين كانت حادثة گجرات. وقد سبق تفصيل هذا الاجمال فى ترجمة بهادر من الدفتر الاول.

وفى السنة خرج شير شاه الافغان بنواحى بنگاله وكان همايون اذذاك
٩٤٣ بگجرات واستفحل امر شير شاه فى سنة ثلث واربعين ثم كانت المقابلة
بينهما على النهر. وسيأتى تفصيله فى ترجمة شير شاه. ثم سار همايون الى ٥
سلطان العجم صاحب العراق طهماسب القزلباش. وفى ايام سليم شاه ابن
شير شاه رجع بالمدد الى كابل. وفيها اخوه كامران ميرزا بن بابر فقابله
فرجع عنه الى صوب لوهور. وسيأتى ما كان بينهما الى وفاة سليم شاه.

الغالب بالسيف ومن عزّ بزّ مثل مشهور
سلطان الهند شير شاه بن حسن الافغان سور ١٠

اقول اتفق لى – فى سكنى سونكير من اعمال برهانپور فى امارة الخان عالى
الشان رستم عصره عبد الكريم فولاذ خان بن صندل فولاذ خان الحبشى
كان الله له. كنت اذ ذاك فى ظل عنايته ورعايته وكفايته وحمايته – مسايلة
المحترم ابرهيم خان بن ملك پتهان لودى – وقد اجتمعت به فى مجلس
احسن الشباب سيرة وايمن الشيب سريرة واجمل الناس خَلْقًا و اكملهم خُلْقًا ١٥
شجاع الدين الامير محمد امين خان ابن الامير عزيز خان بن الامير
جهوجهار خان الحبشى بلغه الله امله – عن اوائل شير شاه. فقال سمعت ممن
ادرك عصره انه ولد ببلدروه (بضم الراء المهملة) ونشأ بها وسمّى شيخ
فريد واسم ابيه حسن. وبعد مدة خرج حسن على بقر له الى دهلى فى
عصر بهلول لودى وولده شيخ فريد يسايره وعلى كتفه ثقل ابيه. وكان ٢٠
لحسن شيخ على طريقه اسمه بختيار يغلب عليه الجذب. فلما وصل اليه
حسن واجتمع به امره بذبح بقره وكان ذلك من عادته مع اكثر زوّاره. فلما
امره قال له ولك فيه جملان ففعل ما امره. ولما اصبح سائرا قال الشيخ لولده
فريد ابشر بالسلطنة. فلما وصل حسن الى اكره بينما هو وولده على باب

عقيدة همايون انا ورأسى احسن الاشياء عنده. فلا شىء احسن من ان
افديه بنفسى وقد فعلتُ. قال فعرض خواجه خليفه ستحصل العافية له
قريبا وسيعمر فى ظلكم العمرُ الطبيعى فلاىّ معنى يفوه السلطان بمثل هذا.
والمراد من ذكر ما رُوى عن المتقدمين بذل الصدقة ولاشىء اعز فى المالية
٥ من الالماس الذى فى يده من ذخيرة ابرهيم. فقال بابر هذا وامثاله كيف
يوازن همايون فى التصدق عنه وقد اشكل به الامر انا افديه بنفسى. ثم
دخل خلوة المناجات واشتغل بما عليه اهل هذه الطبقة القدسية. ثم خرج
الى سرير همايون وطاف حوله ثلثة اشواط واستجاب الله دعاه. وفى الحال
نقه جسمه وسرت الخفة فى همايون وصحّ مما كان يجده وآل امر بابر الىٰ
١٠ الوصية فاستحضر الاعيان واستخلف همايون ووضع يده فى البيعة على يده
وامره بالجلوس على سريره وقال له بحضور خواجه خليفه وقنبر على وتردى
بيك وهندو بيك وغيرهم. من جملة وصاياه ان يسامح اخوته ولو استحقوا
الجزاء منه علىٰ ما يكون منهم. وتوفى فى سادس جمادى الاولى من
٩٣٧ سبع وثلثين وتسعمائة. وقال فى تاريخه مولانا شهاب معمائى "همايون بود
١٥ وارث ملك دينى"

سلطنة نصير الدين همايون

ابن محمد بابر بن عمر شيخ بهادر

٩٣٧ جلس على سرير السلطنة باكره نصير الدين همايون بن بابر فى سنة سبع
٩١٣ وثلثين وتسعمائة وولد سنة ثلث عشرة وتسعمائة تاريخه "خوش باد" وفى
٢٠ حادثة محمود كان الفتح باسمه.

٩٣٨ وفى ثمان وثلثين فتح جونپور وقتل رئيس الافغان وكانت شدة انفرجت
به ورجع الى دهلى. ثم اجتمع الافغان على نصرتشاه صاحب بنگاله وزفّوا
اليه بنت ابرهيم بن سكندر وتوجّه الى بهادر صاحب گجرات تتار خان
بن علاء الدين.

ووصل الى كابل. وكان وصل اليها من قندهار كامران ميرزا فاجتمع به وباخيه هندال ميرزا. ثم توجه هندال باشارته الى بدخشان حفظا لها. وكان دخوله على بابر فى مجلس كان ووالدته فى ذكره فابتهج بابر بقدومه. وعن مير حيدر انه وصل فى سنة خمس وثلثين الى اكره حسب الحكم وخلّف عنه ببدخشان الامير فقير على. وقبل وصوله كان بابر حزينا لموت ولده ٥ ميرزا انور. فتسلى به وكان يراه كالمصاحب له يستأنس به وبكلامه. ويُعاشره كالمصاحب لا كالولد. وفى غيبة همايون عن بدخشان عزم سلطان سعيد خان احد خوانين كاشغر وله نسبة ببابر. وكان قد اجتمع به واختصّ منه بالرعاية على تسخير بدخشان باستدعاء سلطان اويس وارسل من جانبه رشيد خان. وقبل وصوله قدم هندال ميرزا وضبط بدخشان فوصل ١٠ سعيد خان ونزل عليها ورجع الى كاشغر وبلغ بابر ذلك وامر خواجة خليفه بالتوجه اليها فتوقف. وهكذا همايون على انه لايفارقه. فكتب الى سعيد خان يعاجب مما كان منه مع الحقوق السابقة. ثم قال طلبت هندال منها واعطيت بدخشان لميرزا سليمان وهو فى منزلة الولد. فان نظرتم الى الحقوق والنسبة فى البين وخرجتم من بدخشان له فهو المناسب والا فما ١٥ فى ذمّتى من التوقع منكم له والخبر به فقد فعلت. واتفق قبل وصول سليمان ميرزا رجوع سعيد خان فاجتمع هندال وسليمان. وحسب الحكم استقرّ فيها سليمان وخرج منها هندال.

وفاة بابر. قال ابو الفضل وخرج همايون الى سنبل وتنزّه فى جهاتها حسب المراد. ثم عرضت له الحمى ولزمته. فاستدعاه بابر بحرا اليه وعالجته الاطباء. فلم ٢٠ ينجع الدواء وعبر النهر يوما وفيه استغاظ دما. وبابر فى وحشته لمرضه. وحضر مجلسه من اكابر عصره دِينا ودُنيا مير ابو البقا وعرض عليه عن العقلاء الاقدمين انهم فى مثل الداء الذى ينجع فيه الدواء كانوا يستعينون عليه بالصّدقة وما عز ما يكون لديهم. فاجابه بابر اعز الموجود فى

جلال الدين فى منامه مقبلا عليه وفى يده عمود خشب ذو جرم. فلما دنى
منه هدّده وتوعّده بفصاحة وغلاظة فى قراءته عليه ورفع يده ليضربه
بالعمود فتحرّك لينجو من ضربته فسقطت عمامته من رأسه من الدهش
واستيقظ وهو لا يملك نفسه هيبة ورجع عن قراءته واخبر برؤياه ولزمه هول
٥ صوت تهديده ومهابة رفع يده ووحشة سقوط عمامته ومات فى اسبوعه
وشاع خبره وتواتر النقل عنه من الخان المشار اليه وغيره. وعلى اثر موته
بقليل كان فتح القلعة. وامثال هذه الصور ليست ببعيدة الوقوع فانها من
عمل الاقبال وهو لا يزال ياتى بالغرائب. وفى يوم الجمعة ثالث المحرّم من سنة
خمس وثلثين وتسعمائة وصل ميرزا عسكرى حسب الحكم من كابل الى اكره
١٠ لمهمّ ملتان. وبعد الاستشارة اتفقت الآراء على توجهه نحو المشرق من
اكره وكان ذلك فى يوم الاثنين سابع ربيع الاخر من السنة. وتوجه بابر
بشايعة الصيد الى دهولپور ثم عزم على التوجه الى المشرق وذلك لانه
بلغه عن محمود خان بن سكندر انه قبض بهار. وفى اثناء ذلك بلغه عن
همايون انه برفاقة سلطان اويس خرج من بدخشان بخمسين الفا الى سمرقند
١٥ وقد كاتبه اهله فى الصلح. فكتب اليه بابر بالرجوع الى بدخشان الى ان
يصفى له مُلك الهند. ثم كتب الى هندال ميرزا فى الوصول وفى تاريخ
يوم الخميس سابع عشر جمادى الاولى عبر نهر جون الى جانب المشرق. وفى
منزله وصل حاجب نصير شاه صاحب بگناله. وفى الاثنين تاسع عشر
جمادى الاخرى فى ساحل نهر گنك وصل ميرزا عسكرى وامره ان يسايره بمن
٢٠ معه من الجانب الاخر. وفى حدود كره بلغه عن محمود خان بن سكندر
رجوعه عن بهار. فتقدم بابر الى حدود غازى پور ومنها الى بهوج پور
وبهيه. ونزل بها واعطى لمحمّد زمان الامارة ببهار. وجمع فكره من بنگاله
وتوجه لدفع پنى وبايزيد الى صوب پرمرار (*sic*). وبعد شدة غلب وهزمهم
ورجع الى اكره. واتفق لهمايون انه استناب سلطان اويس فى حكومة بدخشان

وتوجّه الى ضبط ميوات. وجهّز محمد على خنك جنك الى الياس خان وكان اثار الفتنة فيما بين دواب وتصرف فى كول وقيّد حاكمها كيجك على. وفى وصول محمد على خرج من كول الى جانب وتبعه محمد على واخذه اسيرا ووصل به الى اكره وبرز الحكم فيه بالسياسة وكان ذلك.

وفاة خان ميرزا ٥

٩١٧ توفى خان ميرزا فى سنة سبع عشرة وتسعمائة ببدخشان. وصارت بعده لهمايون. فتوجّه اليها فى تاسع رجب من السنة. وكانت دار اقامته فى اكثر اوقاته.

وتوجّه بابر الىٰ نواحى الور وكانت دار مالك حاكم ملوان واستولى عليها. وفى سنة اربع وعشرين توجه بابر الىٰ چنديرى وكانت للراى مدنى. ١٠ ومن حدود كالپى ارسل چين تيمور سلطان بنحو سبعة الاف فارس لابس. وفى صبح يوم الاربعاء سابع جمادى الاولى كان الفتح ووافق تاريخه فتح دار الحرب وتقرر فى حكومتها احمد شاه حفيد السلطان ناصر الدين. قال ابو الفضل سمعت من الثقة فى صورة موت الرانا سانكا انه قبل توجه السلطان بابر الى تسخير جنديرى نزل سانكا على ايرج وتحصّن اميرها ١٥ آفاق. ففى نزوله عليها راى ليلة فى منامه صورة شخص مهيب من الاكابر يتهدّده ويتوعّده فاستيقظ من الهيبة وبه رعشة من هول الرويا ثم ابتلى بالحمى فرجع عن الحصار ومات فى طريقه. اقول وفى نزول السلطان جلال الدين اكبرپادشاه ببرهانپور لتسخير قلعة اسير سمعت ممن نقل عن الامير عزيز خان بن الامير جهوجهار خان الحبشى احد امراء المماليك ٢٠ المنتسبة الى محمد شاه الفاروقى - وقد تحصن بالقلعة بهادر بن على عادل شاه - انه اخبر عن بعض افاضل بروج المرحومى امين جيو قاضى برهانپور وكان فى القلعة مع سلطانه بهادر وقد اشتغل لاذن له من شيخه بقراءة السيفى على جلال الدين انه لما كاد ان يخرج من الاربعينية المعتادة فى قراءتها راى

وهزم المخالف الى خلف غوله وكان الفتح باسم چين تيمور. ثم مصطفى الرومى قدم المدافع من امام الغول واشعل نارها فى غول المخالف وفرق شمله وكلما ظهر للمخالف فوجٌ على اثر فوج حسب الحكم يبرز من الرجال من يهزمهم فى اول الحملة. مثنوى

٥ گره برگره دست پیکان زنان ٭ زره برزره پشت روئین تنهان
زهر سو سنانهای خارا گذار ٭ فرو بسته راه سلامت بخار
درخشیده شمشیرهای بنفش ٭ زدیده بصر می ربود از درفش
غبار زمین کاه برماه بست. ٭ نَفَس‌را درون گلو راه بست.

ثم امر بابر رجال ميمنة القلب والميسرة ان يدعوا الارابة فى الوسط ويحملوا ١٠ يمينا وشمالا. ثم على اثر ذلك حمل بابر بنفسه. وحمل بحملته اليمين والشمال فكادت الارض تميد لوطأتهم. وكان ذلك فى آخر النهار. وهكذا المخالف واختلط البعض بالبعض وكانت شدة انفرجت بهزيمة العدو. وقد هلك من امرائهم حسن خان ميواتى بحجر المدفع. وبالسيف والسنان راول اديسنكه مانكچند چوهان وراى چندربان ودلپتراى كرمسنك ودونكرسى وغيرهم من ١٥ وجوه الميدان ونزل عن السرج الى الارض بابر ووضع جبينه على التراب خاضعا لله وساجدا لشكره وركب وتبع سانكا فرسخا. ثم استتبعه محمدى كوكلتاش وغيره. ولما امسى الليل امر بنقارة الفتح والبشرى ورجع الى المخيم على ساعات من الليل ونزل وقد طلع نجمه. واشرقت الارض بنور ربها. وارّخ شيخ زين الصدر وكان من اولى الجاه والفضل والانتباه هذا الفتح ٢٠ العظيم بقوله: —

فتح پادشاه اسلام ومن وقع الخاطر على الخاطر تاريخ ميرگيسو كتبه من كابل الى بابر وهو هذا بعينه. ونقل بابر فى الواقعات بانه فى فتح ديبالپور السابق على هذا الفتح كان مثل هذا النوادر فى التاريخ وهو وسط شهر ربيع الاول قاله اثنان من الفضلاء. ثم توقف عن تتبع سانكا

فالجملة مائتنا الف والف. وعلى قرب المسافة رتب بابر افواجه. فوقف بابر
فى القلب وعلى يمينه چين تيمور سلطان وميرزا سليمان وخواجه دوست
خاوند. ويونس على وشاه منصور برلاس ودرويش محمد ساربان وعبد
الله كتابدار ودوست ايشك اقا وغيرهم. وعلى يساره علاء الدين بن سلطان
بهلول لودى وشيخ زين خوافى واميرمحب على بن نظام الدين وعلى ٥
خليفه وتردى بيك اخو قوچ بيك وشيرافكن بن قوچ بيك وآرايش خان
وخواجه حسين وغيرهم. ووقف فى الميمنة همايون وعلى يمينه قاسم حسين
سلطان وهندو بيك قوچين وخسرو كوكلتاش واحمد يوسف اوغلاقچى
وقوام بيك اردو شاه و ولى خازن وقراكوزى وپيرقلى سيستانى وخواجه
پهلوان بدخشى وعبد الشكور وغيرهم. وعلى يساره مير مند ومحمدى ١٠
كوكلتاش وخواجكى اسد جاندار ووقف فى الميسرة من امراء الهند خانخانان
ودلاور خان وملك داد كرانى وشيخ كهورن وغيرهم ووقف فى الميسرة مهدى
خواجه ومحمد سلطان ميرزا وعادل سلطان ابن مهدى سلطان وعبد العزيز
ميراخور ومير على خنك جنك وقتلق قدم قراول وشاه حسين باربكى
وجان بيك اتكه ومن امراء الهند جلال خان وكمال خان ابنى سلطان ١٥
علاء الدين وعلى خان شاهزاده (*sic*) قرملى ونظام خان بيانه وغيرهم. و......
تولقمه ترديكه وملك قاسم اخو بابا قشقه وجماعة من المغول وقفوا فى الميمنة.
ومؤمن اتكه ورستم تركمان فى الميسرة. وعلى قانون الروم صُفّت الارابة امام
القلب وسُلسلت بعضها فى بعض ليمتنع به الرماة من الهجوم. وتعيّن
لهذا النظام نظام الدين على خليفه وتعيّن لابلاغ احكام السلطنة الى امراء ٢٠
الافواج سلطان محمد بدخشى (*sic*) وكان بين يديه. وله ان يرسل الشاوشية
فى الجوانب للاهتمام. ولما مضى على هٰذا ربع من النهار تحرّكت رياح
الفتنة واشتعلت نيرانها فى جوانب الميمنة والميسرة فحملت ميسرة المخالف
على ميمنة السلطنة وفيها خسرو كوكلتاش فحسب الحكم امدّه چين تيمور

عزم على سمّ السلطان بابر فظهر ذلك ومضى حكم السياسة. ولما بلغ همايون
مرسوم الطلب قرر بجونپور الامارة لشاه مير حسين وامير سلطان جنيد برلاس
وتوجّه الى اكره. وفى الاحد ثالث ربيع الثانى فى ساحة چهار باغ ادرك
شرف الحضور. وفى الاثنين تاسع جمادى الاولى نهض بابر الى صوب سانكا
٥ وكان بنواحى بيانه واميرها مهدى خرج من القلعة يوما ونظر الى كثرته
فرجع عن حرب الصف الى القلعة وقُتل فى يومه تنكريخان.

وفى اليوم الخامس من نهوضه نزل بميدان مندهاكر مابين اكره وسيكرى
ومنها الى فتح پور ونصب الامير محمد ساربان قبابه بنواحى كول فتحپور
على غدير غزير وسيع كثير الماء. ووصل مهدى خواجه وسائر الامراء حسب
١٠ الحكم. واما سانكا فكان من بساور على فرسخ وبين العسكرين ثمانية
عشر فرسخًا. وتواصلت الطلائع واستمر التردد.

وفى السبت ثالث عشر جمادى الاخرى من سنة ثلث وثلثين فى نواحى
موضع خانوه من متعلقات بيانه فى سفح جبل نزل بابر على مسافة
فرسخين من سانكا.

١٥ دستور الهند. نقل بابر فى الواقعات له انّ من دستور الهند فى تربية
العسكر من له لك تنكه يكون معه مائة فارس وعلى هذا. وولاية سانكا
بلغت فى الاعتبار عشرة كرور يكون عسكره مائة الف: وقد انضمّ اليه
من رؤساء الارض جماعة ما سبق لهم تبعيةّ فى المدد ولا اجابوا فى طاعة.
منهم سلاح دى صاحب رايسن وسارنكپور وكان فى ستة آلاف. واديسنكه
٢٠ باكرى فى اثنى عشر الفًا وحسن خان ميواتى صاحب ميوات فى اثنى
عشر وبهارمل ايدرى فى اربعة آلاف ونرپت هادا فى سبعة آلاف وسترى
كچى فى ستة آلاف ونرسنك ديوچوهان فى اربعة آلاف ومحمود خان
بن سلطان اسكندر لم يكن له شئ من الولاية الا انه على رجاء الولاية
التى لسلفه حضر معهم فى عشرة آلاف. فكان هؤلاء المدد فى مائة الف.

على الحصار الا انه قديم العهد بتواصل الرسائل. ويمكن استخباره بالرسل
والرسائل والى ان يظهر ما فى ضميره ان توجّه لواء السلطنة الى الجانب
الشرقى يستولى عليه. فعزم بابر على ان يباشر هذا المهمّ بنفسه. وفى اثناء
ذلك التمس همايون ان يكون هذا المهمّ اليه. فابتهج همايون بما رآه واجابه
الى ذلك. فنهض همايون يوم الخميس عاشر ذى القعدة من دارالخلافة ونزل ٥
على ثلثة فراسخ وتعيّن معه من الامراء الكبار امير شاه حسين عادل
سلطان محمد كوكلتاش امير شاه منصور برلاس امير قتلق قدم امير عبد
الله كتابدار امير ولى امير جان بيك پيبرقلى. وكان هؤلاء بنواحى دهولپور
وكانت لمحمد زيتون. فارسل بابر احمد قاسم كابلى على انه فى قصبة چندوار
يصل بهم الى همايون. وهكذا تعيّن من الامراء من كان خرج لدفع قطب ١٠
خان الافغان من حدود اتاوه. وكان عبث بها وهم سيد مهدى خواجه
وكانت له اتاوه ومحمد سلطان ميرزا وسلطان محمد دولدى ومحمد على
خنك جنك عبد العزيز ميراخور. ثم توجّه همايون الى الجهة. وكان نصير
خان الافغان فى جاجمو. فلما نزل همايون على خمسة عشر فرسخًا منه
خرج منها و عبر بحر گنك ودخل فى ولاية خريد. وتبعه همايون اليها وقبض ١٥
تلك الولاية وتوجّه الى جونپور وعمرها بالكرم والعدل. وفى رجوعه الى دارالخلافة
قريبا من دلمو وصل اليه فتح خان سروانى مطيعا وكان فى عصر السلطان
ابرهيم خطاب ابيه اعظم همايون. فارسله فى صحبة سيد مهدى ومحمّد
سلطان الى دارالخلافة وقرره بابر فى ولاية ابيه وتوقع خطاب ابيه فخوطب
خان جهان وخرج الى ولايته. وفى الاربعاء رابع عشرين صفر كتب بابر الى ٢٠
همايون فى وصوله لخروج سانكا فى الحدود. وفى السنة دخل فى الطاعة حاكم
بيانه نظام خان الافغان واسلم القلعة. وهكذا تتار خان صاحب كواليار
واسلمها. وهكذا محمد زيتون اسلم دهولپور. قال ابو الفضل وفى السادس
عشر من ربيع الاول من السنة استمالت بالرشوة ام السلطان ابرهيم مَن

السلطان محمد. وفى اقامة السلطان بابر باكره اتفق من حرارة الجو وهبوب
السموم وقلة الصبر عليه وضيق المعيشة وتوقف التجار ما آل الىٰ ان يفارقه
كثيرٌ من اصحابه فرارا من الهند الىٰ كابل. وكان يسمع من اتباعه فى الحضور
والغيبة لما حلّ بهم ما لا يلايم ويتغافل عنهم الىٰ ان بلغه عن نشو تربيته
٥ والمخصوصين به كمثل احمد برواندچى وولى خازن. فتعجّب واعجب من حالهم
حال الخواجه كلان بيك فانه كان فى جميع المعارك والمراتب خصوصا فى
سفر الهند على قدم راسخ فى الاهتمام والصّبر والارشاد. وفيما سنح من
الشدة بعد الفتح كان اول من تكلم فى الخروج من الهند بالتصريح والكناية.
وبالغ فى ذلك الناس فجمعهم بابر لديه وتلطّف فى استمالتهم الى ان قال بعد
١٠ فتح مثل هٰذا الملك الوسيع بما كان من السعى والمشقة واين منّا كابل نتركه
لشدّة سنحت من ماء وهواء وانقطاع القوافل لايناسب بهمم فاتحى البلاد
ومالكى العباد والدنيا لاتخلو من يسر وعسر وفرح وترح واقبال وزوال وشدّة
وخفّة ع فما تدوم على حال تكون بها. وسيزول التعب. ومَنْ عزم منكم
على مفارقتى فلا مضايقة معه ولامانع منه. وعلى اللّه فتوكّلوا ان كنتم
١٥ مؤمنين. فسلّم الامراء وقالوا نحن معك فى الرخاء والشدّة وفوّضنا امرنا اليك.
ثم رخص للخواجه كلان بيك فى التوجه الى كابل وارسل على يده تحف
الهند الىٰ اهله وقرّر له من الولاية غزنين وگرديز وهزارجه سلطان مسعودى
واعطاه مضافا الىٰ هٰذه الولاية من ولاية الهند كهرام. وحيث تقرّرت
السلطنة جمع الافغان الى الدخول والطاعة. فكان فى كل وقت يفدون عليه
٢٠ ويتقرّرون فى الولاية. وتقرر لهمايون ولاية سنبل مضافة الى حصار فيروزه
وتوجّه اليها فى الوكالة عنه هندو بيك. وحيث تهيّأ للفتنة من الجانب
الشرقى افغان نوحانى نحو خمسين الف فارس وتجازوا قنوج. ومن الجانب
الغربى رانا سانكا وقد تغلّب على حصار كهندار وكان لحسن ولد مكن.
استشار اهل الراى فى الجانبين بمن يبدأ. فكان جوابهم سانكا وان تغلّب

قتلق قدم وامير جان بيك وامير محمد بخشى. وتقدم فى الهراول وهو
الطليعة خسرو كوكلتاش ومحمد على خنك جنك. وتقرر فى الطرح مير عبد
العزيز. وتقرر فى اوج برانغار ولى برلى (؟) وملك قاسم بابا قشقه. وتقرر فى اوج
جرانغار قراكوزى وابو محمد نيزه باز وشيخ على وشيخ جمال وتنكرى قلى.
ثم كانت الحركة من الجانبين وكانت شدة انجلت بهزيمة الافغان وسقط ابرهيم ٥
فى جانب من المعترك ولا خبر لاحد به. اقول والظاهر ان الهزيمة كانت به.
ويقال كان بالقرب من قالب (sic) السلطان ابرهيم نحو ستة آلاف قتيل. وكان
ابتداء الحرب من ارتفاع الشمس قيد رمح الى ان زالت عن سمت الرأس.
وقتل من الافغان سوى القريب من القالب ما يتعسر ضبطه. وكان الفتح
للسلطان بابر: — نظم ١٠

اگر نيّر بخت يارى دهد ٭ فلك فرصت وقت يارى دهد
بگرمىء هنگامهء راستان ٭ طرازم همه داستان داستان
درين جدولى دير پايندگان ٭ كشم نقش از بهر آيندگان

القصه كان دخوله دهلى يوم الاربعاء ثانى عشر الشهر ويوم الجمعة ثانى عشرين
توجه الى اكره. وكان همايون سبق اليها حسب الحكم فى يوم الفتح. وظفر ١٥
بقطعة الالماس المذكورة فى مجلس جشن صاحب العراق. وضبط بابر دهلى
واكره. الّا ان الجوانب كانت فى يد الافغان على هٰذا النمط. كان فى حصار
سنبل قاسم سنبلى وفى بيانه نظام خان وفى ميوات حسن خان وفى دهولپور
محمد زيتون وفى كواليار تتار خان وسارنك خان وفى رابرى حسين خان
نوحانى. وفى اتاوه قطب خان وفى كالپى عالم خان. وفى مهاون المتصلة باكره ٢٠
مرغوب من مماليك ابرهيم. وفى قنوج وسائر الجهات التى على الجانب الاخر
من نهر گنك نصير خان نوحانى والمعروف فرملى. وكان فى ايام ابرهيم ينازعه
فى الولاية. وتصرّف بعده فيما يليه من الولاية. وتقدم من دارملكه نحو منزلين
اوثلاثة واجتمع والافغان علىٰ سلطنة بهار خان ولد دريا خان. ولقّبوه

على من ملازمى خواجه كلان بيك وكان توجه ليستخبر فرجع يقول عن
داؤد خان وحاتمخان انهما فى نحو ستة الاف فارس تقدّما على عسكر
ابرهيم الى هٰذه الجهة. وفى الاحد ثامن عشر جمادى الاخرى امر چين تمور
سلطان ومحمد سلطان ميرزا وسائر عسكر الميمنة باستقبالهما. فاتفقت الحرب
٥ وكان الفتح واستأسر حاتم خان بسبعين من رجاله. ومضىٰ حكم السياسة
فيهم. ثم امر الاستاد على قلى - وكان فى تحويله توپخانه - ان يعمل ما هو عادة
الروم فى الارابة من ترتيب الزنجير والجلود الغير (*sic*) المدبوغة ويكون فاصلة
ما بين الارابتين ما يقف فيها سبعة من رماة البندق على غير مضايقة فى
الوقت. وكان ذلك فى نحو اسبوع. وفى الخميس سلخ جمادى الاخرى نزل
١٠ بساحة پانى پت. ورتّب افواجه وصفّ الارابة والتوره اَمام الغول اى
القلب. وحصّن جانب الميسرة بالخندق والشجر. وكانت الميمنة فى استحكام
من جانب البلد. وكان السلطان ابرهيم نزل على ستة فراسخ من دهلى
بمائة الف فارس والف فيل والى سبعة ايام كانت الطلائع تتردد فى ما بين
العسكرين. ثم يوم الجمعة ثامن رجب تحرك سلطان ابرهيم من منزله الى
١٥ مقابلة بابر. وهكذا السلطان بابر استعد للميدان ووقف بذاته فى القلب.
وفى ميمنة القلب واسمها اونك غول فى الترك وقف چين تمور سلطان وسليمان
ميرزا وامير محمد كوكلتاش وامير شاه منصور برلاس وامير يونس على وامير
درويش محمد ساربان وامير عبد الله كتابدار. وفى ميسرة القلب واسمها
سول غول فى الترك امير خليفه وخواجه مير ميران صدر وامير احمدى
٢٠ پروانچى وامير تردى بيك اخو قوچ بيك. ومحب على خليفه وميرزا بيك
ترخان. ووقف فى الميمنة على الاستقلال همايون ويتبعه من الامراء امير
خواجه كلان بيك وسلطان محمد دولدى وامير هندو بيك وولى خازن
وپير قلى سيستانى. ووقف فى الميسرة على الاستقلال محمد سلطان ميرزا
ومير مهدى خواجه وعادل سلطان وجنيد برلاس وخواجه مير حسين وامير

دولتخان. فرجع الى بابر. وفى يوم الجمعة ثانى ربيع الاول بلغه خبر تولد ولد
له. وحيث كان على سفره الى الهند تفاءل به وسمّاه هنداال. وفى الاحد
حادى عشر ربيع الاول رجع الى كابل. وكان الوصول فى سلخ الشهر. وفى
الاثنين خامس وعشرين ربيع الاول ترك هندو بيك بهره ووصل الى كابل.
٥ قال ابو الفضل والمرة الرابعة لم اقف على تاريخه الا انه خرج من كابل الى
لوهور واستولى عليها ورجع. قال ويظهر من تاريخ فتح ديبالپور بالتقريب
الواقع فيه انه كان فى سنة ثلثين. وحيث كانت الامور مرهونة باوقاتها
لفتور راى الامراء وعدم موافقة الاخوان على الامضاء توقف فتح الهند
الى ان توجه فى المرة الخامسة لفتح الهند فى يوم الجمعة غرة صفر من سنة
١٠ اثنتين وثلثين. وتقرر كامران ميرزا بقندهار وامره بحراسة كابل. وفى السابع
عشر من صفر وصل همايون من بدخشان وخواجه كلان بيك من غزنين
فى يوم واحد. وفى غرة ربيع الاول عبر نهر السند قريبا من كاجه كوت.
وكان فى اثنى عشر الفًا من الخيل والرجل وجماعة التجار وغيرهم. ومرّ على
نهر جيلم ونهر بهت وبهلول وعبر نهر چناب. وفى يوم الجمعة رابع عشر
١٥ ربيع الاول كان فى ساحة سيالكوت وفى نزوله بكلانور وصل امراء لوهور
محمد سلطان ميرزا وعادل سلطان وغيرهم. وفى يوم السبت رابع وعشرين
ربيع الاول فتح قلعة ملوت وكان من جملة نهبها كُتُب غازيخان فاعطى
همايون بعضها وارسل باقيها الى كامران. وفى اثناء نهوضه من انباله ونزوله فى
ساحة كولى (sic) بلغه عن حميد خان حاكم حصار فيروزه انه تقدم منازل فامر
٢٠ همايون بالتوجه اليه وكان ذلك فى يوم نزوله يوم الاحد ثالث عشر جمادى
الاولى. وفى يومه وصل اليه مطيعا پنى (sic) وكان من امراء الهند. ورجع همايون
من حصار فيروزه فى يوم الاثنين الثانى (sic) والعشرين من الشهر الى كولى. وكان
له الفتح. فاعطاه بابر حصار فيروزه بتوابعها ولواحقها وكتب الفتح باسمه.
ونهض سائرًا الى صوب دهلى. ونزل بالقرب من سرساوه. وبلغه بها من حيدر

من طريق بادام چشمه وجگدلیك ومر على خَيْبَر ونزل بجم. وله تاريخ
بالتركى وسمّاه الواقعات البابرى. ومما كتب فيه بخطه انه لما خرج من كابل
الى ستّة منازل من طريق آدينه پور ووصل الى حدود كرمسير ونواحى
الهند. ولم يكن رآها رآء غيره ما كان فيه من الناس والنبات والشجر
٥ والوحوش والطيور والرسوم قال فتحيرت. وكان فى الواقع محل الحيرة. وفى هذا
المنزل وصل من غزنين ناصر ميرزا وانعقد مجلس المشورة فى عبور نيلاب
السند من اى معبر منه يكون. وبعد الاتفاق على التوقف عن العبور
كان المسير الى جانب كهت وبعد نهبها ونهب بنگش و نيور(؟) مرّ بابر على عيسى
خيل. ونزل بظاهر دربيله وهى قصبة على ساحل نهر السند من توابع ملتان
١٠ ومنها كان المنزل بحدود كى ومنها بعد طى منازل الى غزنين. ومنها الى كابل
وكان الوصول اليها فى ذى الحجة من السنة. والمرة الثانية فى جمادى الاولى
من سنة ثلاث عشرة من طريق خرد كابل توجه الى الهند. ومن نواحى
مندراول لمخالفة الراى كان الرجوع الى كابل. والثالثة فى يوم الاثنين
غرة المحرم من سنة خمس وعشرين كان التوجه الى جانب بجورد (*sic*) وفى اثناء
١٥ الطريق كانت زلزلة عظيمة امتدت الى نصف ساعة نجوميّة وبعد الزلزلة
وصل السلطان علاء الدين اليه وفتح قلعة بجورد. وقلد خواجه كلان بيك
ابن مولانا محمد حيدر وكان من اعاظم اركان دولة ميرزا عمر شيخ امارة
القلعة والولاية وتوجه الى الهند. وفى صباح يوم الخميس سادس عشر المحرّم (*sic*)
من السنة عبر النهر ونزل قريبا من كاچه كوت. ومن بهره على سبعة فراسخ
٢٠ من جانب الشمال جبل سماه صاحب ظفر نامه كوه جود كان المنزل فى
ساحته من شرقى بهره على ساحل ماء بهت وبذل الامان لاهل بهره على
اربعمائة الف شاهرخى. واستقر فى حكومتها هندو بيك. وتقرر شاه حسين
فى حكومة خوشاب مددا لهندو بيك. وارسل ملا مرشد بكتاب الى السلطان
ابرهيم اللودى صاحب دهلى. وكان طريقه على لوهور فخيّر عليه اميرها

قاسم كوهبر وغيره.. وفى رجوعه بلغه ذلك فخلف فى اثقاله جهانگير ميرزا
وكان به ضعف. وارقل بجماعة وسلك عقبة هندو كوه فى شدة وقوع الثلج
وفى سحر ليلة دخل كابل واصبح فى ملازمة والدته شاه بيكم وهى المقيمة لخان
ميرزا وجلس بين يديها متأدبا لها وقال ان عطفت الامّ على ولد لها لا يسع
الثانى ان يتعب منه ولا سبيل الى ان يلوى عنقه عن حكمها, ثم قال بى ٥
سهر وكلفة قطع المسافة الطويلة ووضع رأسه فى حجر امّه ونام فجاءت خالته
مهرنگار خانم فاسرع نحوها واجتمع بها. وكان من نزل على القلعة علموا
بوصوله فتفرقوا وتبعهم العسكر ورجعوا بمحمد حسين. فلما حضر لديه
التفت اليه وعفى عنه ورخص له فتوجه الى خراسان. ثم جاءت خالته
بخان ميرزا وقالت تخاطبه يا عين امه جئت باخيك المذنب فما حكمك فيه. ١٠
واعتنقه وسامحه وخيّره فاختار من الحياء السفر الى قندهار فرخص له. وفى
سنة ثلاث عشرة توجه بابر الى قندهار. وكان بينه وبين شاه بيك ارغون
واخوه محمد مقيم حروب. ووصل اليه محمد حسين ميرزا وقد نزل عليها
خان ميرزا واجتمع به ورجع. وبعد الفتح خلف بها ناصر ميرزا وكان اصغر
من اخيه جهانگير ميرزا ورجع الى كابل. وارسل شاه بيك خان ميرزا الى ١٥
بدخشان. وبعد قتله لپير راغى استقل بحكومة بدخشان. وكان لايزال
فى طاعة بابر. وفى اثناء ذلك فى سنة ستّ عشرة كتب يقول قتل شاه
بيك الاوزبك والوصول مناسب هنا. فتوجه بابر فى شوال السنة. وفتح
سمرقند فى نصف رجب من سبع عشرة. ومكث ثمانية اشهر. وفى صفر
ثمان عشرة كان بينه وبين عبيد الله خان الاوزبك بكول حرب صعبة ٢٠
انهزم فيها بابر الى حصار شادمان. ثم حضر المصاف بغجدوان وقتل
نجم بيك وسار بابر الى كابل.

خبر فتح الهند

توجّه بابر الى الهند اربع مرّات. الاولى فى شعبان سنة عشر وتسعمائة

رفت وتاريخ فوت خود بگذاشت ،، پادشه بابر قلندر اهل

ونقل ابو الفضل الدهلوى من احوال بابر فى تاريخه ما ترجمته. جلس
السلطان بابر على سرير ابيه باندجان فى يوم الثلثاء خامس رمضان من
سنة تسع وتسعين وثمانمائة. وعمره اذذاك اثنتا عشرة سنة. وكان فى ايام ابيه
٥ نزل على اندجان من خوانين الاوزبك سلطان احمد ميرزا وسلطان محمود
خان. وفى جلوسه رحلوا بصلح عنها. واستمرّ بينه وبين سلاطين الجغتة
والاوزبك خلافٌ الى اثنتى عشرة سنة. وفتح سمرقند فى سنة ثلث وتسعمائة.
وكان فيها بايسنغر ميرزا ابن سلطان محمود ميرزا وخرجت منه. ثم فتحها فى
سنة ست وتسعمائة وكان فيها مرجان شيبانى وخرجت منه. ثم فتحها فى
١٠ سنة سبع عشرة وتسعمائة ثم غلب الاوزبك عليها فخرج الى بدخشان
وفيها خسرو شاه ففارقه عسكره فمن ضرورة اجتمع به ومع انه قتل بايسنغر
ميرزا واكحل سلطان مسعود ابنى عمه وعبث به سابقا فى مروره على
بدخشانات سامحه واذن له فيما يختار مما فى يده ان يحمله معه ويتوجه الى
خراسان. ثم سار الى كابل وكان فيها محمد مقيم بن ذو النون ارغون وانتزعها
١٥ هو من عبد الرزاق ميرزا بن الغ ميرزا بن سلطان ابو سعيد ميرزا ابن
عم بابر. وسمع به فتحصن. ثم خرج فى امانه بما يملك الى اخيه شاهبيك
بقندهار وفتح كابل صلحا فى اواخر ربيع الثانى من سنة عشر وتسعمائة.
وفتح قلات سنة اثنتى عشرة وهى من مضافات قندهار. وفى هذه السنة كانت
الزلزلة بحدود كابل الى (sic) شهر. وفى احد ايامها زلزلت ثلثا وثلثين مرّة. وعمّ
٢٠ الهدم القلعة والبيوت وهلك الكثير تحت الهدم. وفى السنة فى حادثة
الاوزبك اجاب صاحب خراسان سلطان حسين ميرزا وكان رسوله السيد
افضل بن مير سلطان على خواب بين. وفى غيبته عن كابل نزل عليها
محمد حسين ميرزا وغلب سلطان سنجر برلاس. واتفقوا على امارة خان
ميرزا. وفى القلعة من جانبه ملا بابا ساغرى وامير محب خليفه وامير محمد

وصول بابر الى كابل وصل كتاب الاستدعاء فركب من ساعته اليها ودخل
القلعة ومعه حاجب هرات تاج الملة والدين حسن چلبى. وكان وصل اليه
بعد وصوله منها الى كابل. ثم احسن اليه ورخص له من قندهار ومعه
حاجبه ميرزا قلى. ثم خلّف بها ولده كامران بن بابر ورجع الى كابل. ورجع
٩٢٨ من هرات حاجبه ميرزا قلى بمرسوم العناية وذلك فى سنة ثمان وعشرين. ٥
انتهى ما نقله خوندمير من خبره فى حبيب السير.

٩٣٣ وفى ثلث وثلثين وتسعمائة كان ما نقله حسامخان فى تاريخه طبقات
بهادرشاهى من محاربة ابرهيم وفتح دهلى. ثم قال وزار الاولياء وتوجّه الى
اكره وبها والدة ابرهيم وصغار اولاده. فمنعت القلعة اياما. ثم خرجت
اليه بالامان. فارسل بها وباولاد ولدها الى كابل ودخل اكره وفعل فى سكنتها ١٠
ما لا ينكر عليه ولبعض العجم فى تاريخ الفتح: —

ظهير الدين محمد شاه بابر ،، سكندر دولت وبهرام صولت
بدولت كرد فتح خطّهٔ هند ،، كه تاريخ آمدش فتحى بدولت

قال ثم اجتمع الافغان على محمود بن سكندر ولحق بهم سانكا صاحب
چيتور واديسنكه صاحب باكر وحسين خان صاحب ميوات وكان من حزب ١٥
بابر وتوجه محمود فى طلب اكره بمائة وعشرين الف فارس. فبيّتهم بابر وهم
فى غفلة وغرة بالكثرة. فتفرق ذلك الجمع. وسقط فى المعركة حسين خان
واديسنكه وسانكا وخرج محمود الى صوب گجرات وذلك فى اواخر السنة.

٩٣٤ وفى اربع وثلثين فتح بابر جونپور.

٩٣٥ وفى خمس وثلثين عاد محمود الى جونپور ثم اخرجه بابر فسار محمود ٢٠
الى نصرتشاه بن السيد علاء الدين صاحب بنگاله فامدّه بستّين الف فارس
واستعاد له جونپور وبقى فى ظل اقباله سنينا.

وفى سبع وثلثين وتسعمائة توفى بابر باكره ولبعض العجم فى تاريخه: —

٩٣٧ پادشه بابر قلندروش ،، كه نمودى جهان بحشمت سهل

وفى نزوله پيل چراغ قتله الامير ادهم الجزروانى المشهور من حشم جزروان بقطع الطريق. وكان ذلك فى اوائل رجب من السنة.

٩٢٦ وفى ست وعشرين خرج بابر من كابل الى قندهار وفيها شجاع بيك ابن ذى النون ارغون فتحصن بها ومنعها وبلغ بابر - وقد نزل عليها - وفاة خان ٥ ميرزا ابن عمه وصاحب بدخشان فاسترجع وارسل ولده همايون بن بابر اليها اميرا مستقلا. واستمر بابر بظاهر قندهار وفى ايامه بها استولى على كرمسير. واما شجاع بيك فكتب الى امير خان زنبيل بيك صاحب هرات يلتمس دفع بابر عنه ليصل الى خدمة شاه طهماسب وكان بها. فكتب امير خان الى بابر يشير الى شجاع بيك انه من خدم الباب وعفى عنه ما سبق له ١٠ فالمناسب تركه. فاجابه بابر توبة المشرف على الموت غير مقبولة. وبعد الفتح حيث لم يصل على رجليه يصل فى قيده الى الباب. وفى حبيب السير فى حكومة ديو سلطان ببلخ وصل شجاع بيك الى هرات ووقع فى حبس القلعة. فاحتال على النوبة بالمرقد وقد جىء له بفرس تحت القلعة فنزل بحبل من البرج الى سرج فرسه وهرب الى قندهار وسمع به حسين بيك لله ١٥ فامر بقتل عسكر خراسان. وكان يوما شره مستطيرا. ثم تجهز الى قندهار شاه رخ بيك افشار فاطاعه شجاع بيك واعتذر عن جريمته وقبل الخطبة والسكة وشعار الامامية فرجع عنه. وما اشار به امير خان فى كتابه الى بابر انه عفى عنه ما سبق له هو خروجه من الحبس بالمرقد. وكان ذلك قبل نزول بابر عليه. فاجاب بابر بما اجاب. وبقى بظاهر قندهار الى ان ٢٠ وصل اليه من دورميش خان وزير ابى النصر سام ميرزا بن شاه اسمعيل ٩٢٧ صاحب خراسان مظفر بيك للحاجب بحكم الرجوع عنه فرجع بابر فى سنة سبع وعشرين وخلف شجاع بيك مولانا باقى بقندهار وتوجه مع الحاجب الى هرات.

٩٢٧ وفيها خان باقى فى امانته واستدعى بابر لتسليم القلعة وفى ثالث يوم

الشتاء فتسلك قوافل بلخ وغيره بالميرة الى معسكرك ونقل الميرة بالقلعة فاذا
نزلت فى اقبال الصيف على القلعة يتيسر الفتح لك. وبينما كمال الدين
يحاوره فى نزول قرشى حضر المجلس بابر وسمع ما يقول له فايده والزمه به.
فاجابه النجم غدا يكون ذلك. وعلى ما قيل. وربّ غد ياتى بما ليس تعلم.
ما اسفر فجر الغد الا وطلائع الازبك ناشرة الاعلام شاهرة السلاح. وذلك لان ٥
عبيد الله خان وجانى بيك سلطان بلغهما ببخارا نزول نجم بيك على
غجدوان فخرجا اليها. وبالقرب منها خرج محمد تيمور سلطان وابو سعيد
سلطان من القلعة اليهما. وبعد الاجتماع قصدوا نجم بيك وقد ظهر فى
الميدان بالميمنة والميسرة. وقد تعين بابر طرحا يستدرك بالمدد من يحتاجه.
وكان امير الميسرة بهرام بيك فوقع عليه امير ميمنة الازبك بمأدنى فارس ١٠
وقتله. ثم حمل فوج الازبك على عسكر العراق واذربيجان فانهزما وتبعهما
عسكر خراسان وتمّت الهزيمة على نجم بيك. فعطف بابر عنانه الى كشم
بدخشان. وغياث الدين محمد الى هرات. وكمال الدين محمود الى بلخ.
وحسن بيك لله واحمد بيك صوفى اوغلى الى معبر كركى. واستأسر نجم بيك
فى فوج عبيد الله خان وجىً به اليه فامر بقطع رأسه. واما زين العابدين ١٥
بيك فقتل فى المعركة وعم القتل فى تبع نجم بيك. وكان الخواجه محى
الدين يحيى بن شمس الدين محمد مرواريد وخواجه مرجان بن قوام
الدين محمد بن الاستاذ المعمار خرجا من المعركة سالمين الى الجبال فادركهما
بها السمرقندية وقتلوهما. وكانت هذه الحادثة يوم الثلثاء ثالث رمضان
من السنة. ٢٠

٩١٩ وفى تسع عشرة وتسعمائة وصل الى بلخ بحكم جانى بيك سلطان اخوه
تومان سلطان. ومال اهل بلخ اليه فخرج منها كمال الدين محمود الى كشم
بدخشان واجتمع ببابر ومكث بها الى ان سمع برجوع تومان سلطان الى
ماوراء النهر فرجع الى بلخ وغلق اهله الباب على وجهه فعطف الى خراسان

والرجوع عنه الى منزل ومنزلين. فاغتر بابر بشائعة سيفه وحملهم على العجز
فى الرجوع فارقل عليهم وهم فى سلاحهم على حذر. فلما دنا منهم رجعوا
وقابلوه وكانت شدة انفرجت بهزيمة بابر الى بخارا. فنزلوا على بخارا فخرج الى
سمرقند فدخلوها ونزلوا على سمرقند فخرج منه الى حصار ودخلوا سمرقند
٥ واحسنوا الى السكنة والرعيّة وكان ذلك فى سنة ثمان عشرة وعلى هذا ٩١٨
الخبر توقف نجم بيك واستدعى من بالحدود من الامراء فاجابوا. وكان منهم
غياث الدين محمد صاحب حصار. فلما اجتمع به اخبره بوصول بابر على
اثره فاستقبله نجم بيك بمن يسير تحت علمه. وبلغ عددهم اثنى عشر الف
فارس من القزلباش. وبميدان تنك جكجك ويقال له ايضًا دربند آهنين
١٠ كان الاجتماع ببابر. وتهاديا على العادة المالوفة بينهم. ثم نهض نجم بيك
الى خزار وفيها الامير الازبك آق بولاد سلطان. فكتب النجم اليه فى تسليم
القلعة والامان له والعناية. ففتح الباب واجتمع به فامر النجم بتقييده
وبقتل رجاله. وبعد قبض خزار تقدم الى قرشى وسمع اميرها شيخم ميرزا
بما فعله بآق بولاد سلطان. فعدل عن مسالمته الى محاربته وما قصّر الا ان
١٥ الكثرة تغلب الشجاعة فاستأسر فى المعركة وعمّ القتل بها. فشفع الامير
غياث الدين محمد فيمن لا ذنب له فلم يشفّعه وبلغ القتيل خمسة
عشر الفا. ثم سار الى بخارا وعلى فرسخين منها بلغه عن محمد تيمور
سلطان وابى سعيد سلطان ابن كوچونجيخان خروجهما من سمرقند اليه.
فتوقف بمكانه وارسل لحربهما بهرام بيك قراماني. فنزلا بقلعة غجدوان
٢٠ وتحصنا بها ونزل عليها بهرام بيك ونجم بيك على اثره. ولما انتهى اليها
نزل بظاهرها وطال المكث وقلت الميرة فى عسكر النجم. فاجتمع الخواجه كمال
الدين محمود بنجم بيك. وكان عارفا بعادة الازبك فى حروب القلاع والميادين
فقال له محاصرة القلعة فى الشتاء لاياتى بالفتح لوجود الميرة الكافية بها وفيها
سلطانان مطاعان قويان بالجند والنقد. والمناسب ان ننزل بقرشى الى ان يذهب

٩١٧ وفى سبع عشرة نهض بابر بعسكر زابلستان الى ماوراء النهر وبنواحى
بدخشان كان بينه وبين ميرزا سلطان الازبك حرب صعب غلب فيه بابر
وقتل من امراء الازبك حمزه سلطان ومهدى سلطان واستولى على ما كان
للازبك من حصار شادمان وختلان وقندز وبقلان. وكتب بالفتح الى شاه
اسمعيل القزلباش والتمس المدد لفتح سمرقند بقبول الخطبة والسكة له. ٥
فاعتنى به وامده بالامير احمد بيك صوفى اوغلى والامير شاه رخ بيك افشار
وكان الامير محمد تيمور سلطان الازبك بسمرقند والامير عبيد الله خان
الازبك ببخارا. فلما سمعا بوصوله ومدد الشاه له خرجا الى تركستان.
ودخل بابر سمرقند وجلس على سرير آبائه, وخطب لشاه اسمعيل على
سالف القزلباش فى الخطبة وضرب السكة باسمه ايضًا وكتب اليه بالفتح ١٠
والخطبة والسكّة واستكتب من اميريه ايضا مع الاهتمام فى الطاعة فارسل له
الشاه على يد حاجبه تشريفا يليق به وحكم له بسمرقند وبخارا من
الولاية. ولخان ميرزا بحصار شادمان وختلان وبدخشان. وعلى هذا رجع
الاميران احمد بيك وشاه رخ الى هراة وفى صحبتهما ارسال بابر. ورجع
الحاجب محمد خان ايشك اقا بجواب بابر غير راض عن رعايته له. فنسبه الى ١٥
حركة الخروج واثّر كلامه. فارسل الشاه من جانبه من يتصرف فى ولاية ماوراء
النهر. وهو الامير الكبير نجم بيك ومعه زين العابدين بيك والخواجه كمال
الدين محمود ساغرجى وسادنخان بيك وبينما هو بحدود هراة بلغه
تغلب الازبك. وبيانه بلغ الازبك بوصول محمد تيمور سلطان وعبيد الله
خان الى تركستان ما كان من بابر بمدد الشاه فاجتمعوا على استعادة ماوراء ٢٠
النهر لهما وجهزوا معهما من الامراء جانى بيك سلطان بما يتبعه من الالوس
فلما وصلوا الى بخارا نزلوا بسواده وبابر فى قلعة بخارا فاستعدّ للمبارزة. فاشار
عليه الامير مزيد ترخان بلزوم القلعة الى ان يرى من الازبك ما يكون منهم
فلم يقبله وخرج على الفور بمن حضر من عسكره فخدعه الازبك بترك المقابلة

صوب كابل. وكان الطريق على قندز وبها صاحبها خسرو شاه. فلما وصل
اليها خرج خسرو شاه واجتمع به وضيفه واهدى اليه. ومع هذا اخذه
اسيرا واستولى على ما حضر معه. فاشار عليه محمد باقر بالفرار منه قبل ان
يقيده ويطالبه بما غاب عنه وكان ذلك. ووصل بابر الى كابل وبها الامير محمد
٥ مقيم ابن الامير ذى النون فسأل الامان واجتمع به من اول وهلة. وسار بما
يملك الى قندهار ودخل بابر القلعة واستولى على البلدة ومضافاتها وكان
الفتح صلحا فى سنة عشر وتسعمائة. وفى اوائل اثنتى عشرة بلغه نزول خان ٩١٠
ازبك على بلخ وبهرات اذذاك بديع الزمان ومظفر حسين وهى بينهما مناصفة
والخطبة لهما وقد اجتمع بها لحادثة الازبك اكثر اولاد سلطان حسين ميرزا. بل
١٠ لم يتخلف سوى واحد او اثنين. وهكذا العسكر. وعلى اجتماعهم نهض بابر
الى هرات واجتمع بها وخرجوا بجمع عظيم لدفع الازبك قلّ ان يتفق مثله
ثم اختلفت الاراء ورجعوا الى هرات وتفرق ذلك الجمع وما اجتمع بعده.
ورجع بابر الى كابل.

وفى ثلث عشرة نزل محمد زمان بن بديع الزمان بن سلطان حسين ٩١٣
١٥ ميرزا على بلخ وبها قوام بيك. فكتب الى بابر فى تسليم بلخ له ووصوله
اليه فوصل قنبر بك وتسلم القلعة وخرج منها قوام بيك الى كابل. وبينما
محمد زمان قد نزل فى استدعاء امين بيك امير شرغان بسوادها ليمكر به
وهو فى اشد الغفلة. فاذا بامير بلخ جابوقا بيك مقبل عليه محارب له وقد
الجأه الى مضيق فحارب ودافع عن نفسه وما قصر لكنه عثربه فرسه بل
٢٠ طالعه فاستأسر الّا انّ الامير اعترف بمكانه فاحترمه الى الغاية وجهّزه الى
كابل. فلما وصل الى بابر خرج له عن الواجب من رعايته واعطاه بلخ وتوابعها.
وفى اوائل دخول شاه اسمعيل بلدة هرات وقد ملك خراسان راسله بابر
ووالاه وصار من جانبه. ثم استأذنه فى تسخير ما يليه من الولاية فاذن له
فى تسخير ماوراء النهر.

عناية الباقى - ومَنْ عليها فان -

بالسلطنة لظهير الدين محمد بابر المغلى بن تيمور كوركان

جلس على سرير السلطنة بدهلى ظهير الدين محمد بابر بن سلطان عمر شيخ بهادر بن سلطان ابو سعيد بن سلطان محمد ميرزا بن ميرانشاه ٨٨٨ بن الامير تيمور كوركان صاحب قران. وولد فى سادس محرم سنة ثمان ٥ وثمانين وثمانمائة

اندر شش محرم زادن شه مكرم »، تاريخ مولدش هم آمد شش محرّم وهو نادر فى بابه. وفى اوائله روى خوندمير فى تاريخه حبيب السير ان عمر شيخ بهادر وكان باندجان دار ملكه طلع يوما على برج فيه له حمام التربية ٨٩٩ فسقط منه ومات وكان ذلك فى شعبان من سنة تسع وتسعين وثمانمائة. ١٠ وجلس على سريره ولده ظهير الدين محمد بابر. وفى حادثة محمد خان شيبانى وسلطان على ميرزا بظاهر سمرقند اتفق خواجه ابو المكارم واهل البلد على تسليم سمرقند لبابر. فكتبوا اليه بان يصل فى وقت كذا من ليلة كذا. ووصل بابر وفتح ابو المكارم له الباب فى غفلة الازبك وادخله. وفى البلد من ما يزيد على الخمس مائة. فقتلوا جميعا وجلس بابر على سرير ١٥ ابائه بسمرقند وعلم به محمد شيبانى فرجع عن سمرقند وكان ذلك فى ٩٠٦ سنة ست وتسعمائة وفى حادثة الازبك اخليت سمرقند ولاجله رخّص بابر لعسكر اندجان بالرجوع اليها. وبعد قليل عاد خان الازبك ونزل على سمرقند فرجع بابر الى اندجان ودخل خان الازبك سمرقند وتصرف فى ما وراء النهر. وجهز العسكر على اندجان. وكانت بينه وبين بابر حروب وغارات عدة ٢٠ سنين. ولما اشتدت شوكة الازبك خرج بابر من اندجان الى ترمذ ودخل الازبك اندجان. وكان بترمذ اميرها محمد باقر فاجتمع ببابر واستشاره بابر فى حادثة الازبك. فاجابه انفع ما يعين على الحوادث فى اوائلها مداراتها الى الوقت والعزلة عنها فى جانب وانتظار الفرصة لها. ثم اتفقا وسارا الى

امراء دهلى وراسلهم وعمل بما يرضيهم فتفرق الراى وصار علاء الدين يفقد
فى كل منزل جماعة منهم. فاضطرب رايه وغلبه خوف من بقى منهم معه
فخرج من قبابه نصف الليل منفردا متجردا وهو على فرس يجارى السيل
المنحدر الى بابر واجتمع به واخبره بما اتفق له فضمن نصرته. واستعد
٥ وخرج الى اكره فى تسعة آلاف فارس من ابناء جنسه واستقبله السلطان
ابرهيم بثمانين الف فارس والف وسبعمائة فيل. ولما كانت الليلة المسفرة عن
فجر الوقعة امر بابر بصف الرايات ونشر الاعلام وضمّ الاثقال بعضها الى
بعض خلفها واصحاب ضعفة للخيل والرجّالة على يمينها وشمالها وخرج هو الى
جانب ثم طلع من خلف ابرهيم. وكان الاجتماع بنواحى پانى پتته. واما
١٠ ابرهيم فلما اسفر الفجر قصد الارابة والافيال فى سلاسلها امامه وعليها
صناديق زنابير النار. وظهرت طليعة المغل من جانب الارابة. فانطلقت
الزنابير. فجفلت الافيال فرجعت على اصحابها وصدمت للخيل وهى فى سلاسلها
تطأها باخفافها. وظهر بابر من جانب. فكان من قضاء الله على ابرهيم انه
هلك فى صدمة الافيال ووقوع بعضها على بعض للخيل. والافيال كل حلقة
١٥ فى زنجير وهى من الجفل تجرى صفا صفا حتى مرت على من خلفها ووطئته
باخفافها فتركته عجينا مختلطا بعضه فى بعض لحما وعصبا ودما ومعاء. وبلغ
عدد من هلك مع ابرهيم تحت ارجلها من الامراء ثلثة واربعين اميرا ومن
العسكر خمسة وثلثين الف فارس وهلك على يد للخصم جمّ غفير وما شاء
الله كان وحضر علاء الدين بن بهلول الوقعة مع بابر لكن المورخ حسامخان
٢٠ لم يذكر حاله بعد دخول بابر دهلى وكان ذلك فى سنة اثنتين وثلثين وتسعمائة. ٩٣٢

سلطنة ابرهيم بن سكندر بن بهلول لودى

جلس ابرهيم بن سكندر بن بهلول الافغان على سرير السلطنة ببلدة اكره. وكان سكندر اعطى ولده جلال الدين بن سكندر جونپور ورفع المظلة على راسه واذن له فى الخطبة والسكة فى حيوته. ولما تسلطن ابرهيم ٥ خلعه عن سلطنة جونپور واستولى عليها. وفى ايامه فتح كواليبر صلحا على ان تكون جهة من الولاية لصاحبها بكماديت. وبعد قليل خالفه جماعة من الامراء فقتل منهم وحبس وعزل. ومن خافه منهم اجمعوا على طلب عمه عالم خان بن بهلول من گجرات ونصبه سلطانا. وله ذكر فى ترجمة مظفر شاه من الدفتر الاوّل. فاجاب الدعوة بالمدد المظفرى. وفى حدود اكره ١٠ اجتمع به بابر صاحب كابل وقال له ربما تدعو الحاجة الى الرجال. فهولآء خمسمائة من اصحابى المغل يكونون معك. فاجابه مابين المغل والافغان من التنافر مالا يخفى ولا املك دفاعا. فالى ان املكه التمس الوقفة. فقال بابر ان سنح ما تشير اليه فانت معذور وهم بالدفاع عن انفسهم اعرف واقدر من غيرهم. فوادعه بابر وسار عالم خان الى دهلى وبسواده تلقاه طالبوه فلما راوا ١٥ المغل وارادوا عتابه اخبرهم بما كان. فقالوا له مُرهم بالرجوع فامرهم به فابوا الا بعد المخالطة بالسيوف ثم استعدوا ووقفوا فى الميدان وترددوا ساعة ثم عطفوا راجعين الى بابر. هكذا اخبر البنكالى. واما عالم خان فاتفق طالبوه ورفعوا المظلة على نظام راسه ولقبوه علاء الدين ودخلوا به دهلى على اكمل نظام

سلطنة علاء الدين بن بهلول الافغان ٢٠

٩٣١ جلس على سرير السلطنة بدهلى فى العاشر من ذى الحجة سنة احدى وثلثين وتسعمائة علاء الدين عالم خان بن بهلول بن لودى الافغان. ثم خرجوا به على السلطان ابرهيم وهو فى اكره. وبلغ ابرهيم ذلك. فتلافى ما بينه وبين الامراء من موجب الخلاف واستدرك مافاته وتشفع بهم الى

عليّ فى صورتك ولباسك وشموعك وطواشيتك ومجلس مجلسك ولا يتجاوز
عادتك فى حركاتك وسكناتك. ثم يرجع ولا اراه الا فى مثل ساعته. وها انا فى
كلفة ذلك فتعجب وعزم على ان يراه. فلما اقبل المساء لبس سلاحه
ورصده. فاذا هوكما اخبرت به. فخرج من كمينه وضربه بالدبوس. ثم تلبّب
٥ به وصارعه وعلاه وسلّ الخنجر ليطعنه به. فقال له الجنى أَو خير من ذلك
قال وما هو قال اعاهدك على ان لا اعود الى اهلك ولا يدخل بلدك اجنبىّ
الا واخبرتك به. وعلى هذا قام عنه. ولم يعد الى اهله. وكان لا يزال يخبره
بمن يفد. قال الراوى واتفق وصول بابر بجماعة من القلندرية الى ظاهر اكره.
فاخبر الجنى به. وبمكانه. فركب سكندر اليه ونزل بمكان القلندرية. فلما راه
١٠ بابر مقبلا وقد عظم فى عينه وكبر فى صدره لم يسعه الا التغافل وهو فى
القلندرية كاحدهم. ودنا سكندر من الجماعة وجلس الى بابر على خبر الجنى
بصفته ولباسه. وفاتحه بسؤال اسمه ومن هو ومن اين والى اين. فلم يصدقه
فى شىء من جوابه. فتبسّم سكندر وسمّاه. وقال نعم الضيف انت اتيت
اهلا ووطيت سهلا. ان جئت مختبرا فها انا ذا وهذه دار الملك ولابأس
١٥ عليك وان جئت سائحا فلك منى ما يعينك على ما تحب منها. ثم التفت
الى جماعة القلندرية وانسهم بكلامه. وقال لهم قد امرت لكم برسم الضيافة
والتمس قبوله منكم. وامر بالفرش والظلال والماكول والمشروب والفواكه واجناس
الحلويات وانواع الطيب وحاضر الازهار ورجع الى منزله. قال الراوى فلما غاب
عن النظر قام بابر وذهب فى طريق. وقال لاصحابه كلّ منكم يخالف صاحبه
٢٠ فى طريقه يومه هٰذا وميعاد الجمع لمن عاش مكان كذا. قال الراوى ولما وصل
بابر الى دار ملكه كابل قال لاصحابه رأيت سكندر يزيد على ما سمعت وفى
ايامه لاسبيل الى ملكه.

سلطنة سكندر بن بهلول

جلس على سرير السلطنة سكندر بن بهلول الافغان. وكان سلطانا شجاعا مُطاعا. سخّر بنكاله واسترجع كثيرا مما خرج فى الحوادث عن عمل دهلى. وفتك وملك. وكان لايزال حربه بسايره. ومذ خرج من دهلى لتسخير ما تغلّب عليه الامراء لم يعد اليها. ونزل على قلعة انترى وفتحها عنوة وعم القتل ٥ من بها ويليها. ثم نزل على كواليير. وخرج اليه صاحبها مانسنكه غير مرة وفى كلها يحارب وينهزم اليها. فرجع سكندر عنه الى اكره ونزل على نهرها وجعله دار ملكه, ولازال يغزو كواليير وبقيت القلعة لمانسنكه مدة حيوته وما سواها كان لسكندر.

وفى ثلث وعشرين ابتلى سكندر بمرض الآكلة ولما ايس من الحيوة خلع ١٠ نفسه من السلطنة لابنه ابرهيم بن سكندر وتمت البيعة له فى حيوته. ثم مات فى سلخ السنة. وكان قويا سريا مهابا فظا غليظا.

اقولُ الحديث ذو شجون وما تشتمله التواريخ من الاخبار اكثرها سماعية. ومن خبر سكندر ما سمعته من بعض الافغان بناسك ترمك من اعمال سلطنة الدكن. وكانت دار اقامة سيف الملوك مفتاح الغخانى الحبشى احد ١٥ الامراء لمرتضى نظام شاه المشهور بالبحرى وكنت للامير حاجبا ودبيرا. وتسلسل الكلام يومًا فى قوة سكندر بن بهلول. فسمعته يروى عن معمّر عن مثله عمن كان فى عصره باكره انه بلغ من القوة ماغلب به جنّيا تشكل به فى حريمه ولم يدعه حتى عاهده بترك حريمه. وباخباره بمن يفد على ملكه من غير اهله. وبيان ذلك ان سكندر كانت له زوجة يميل اليها ويدخل ٢٠ عليها فى نوبتها. وفى اثناء ذلك انكر ما كان يراه من اصفرار لونها وتحول بدنها وقلة نشاطها واكتئابها بعد انبساطها. فسألها عن السبب. فاجابت لو اقتصر السائل على نوبتها منه ما انكر ما سأل عنه. فقال زيديه ايضاحا فانى لا اتجاوز النوبة. فقالت فى وقت دخولك علىّ لا ازال ارى من يدخل

الدين خلع نفسه من السلطنة فى حياته. وقنع منه ببداون وكان بها فابقاه فيها الى وفاته. وجلس فى حياته على سرير الملك بدهلى بهلول ابن لودى الافغان فى سنة خمس وثمانين وثمانمائة. واجتمع عليه سائر العلائية. ٨٨٥
وفى اوائله كان من جملة الامراء، وفى حادثة الخلجى تحصن خضر خان
٥ وخلع على بهلول خلعة امارة امراء العسكر وامره بالنزول بظاهر دهلى فى المقابلة وحيث لم يره الخلجى كفوًا له قابله بولده غياث الدين. وكان فى يوم الدست قائما. وفى غده رجع الخلجى اجابة للصلح. وعظم بهلول فى عين خضر خان فتبنّاه ورفع درجته واعطاه ديبالپور. وفى عهد علاء الدين كان فى ارفع درجة لنزول درجة علاء الدين فى السلطنة بما ابتلى به من
١٠ الانهماك فى لذاته والاستغراق فى اوقاته. بما يخرجه عن فكره ويحوجه الى غيره. وفى نزول بهلول على تيلهر محاربا لصاحبها جسرته. حمله بما تكفل له من المدد على الخروج فرجع عنه وطلب غفلة علاء الدين ورقب عثرته. والغفلة لمن لا رشد له طبعا اضر شىء عادة واقرب الى العثرة. فاتفق من الوزير مضايقة الاعمال فانشقت عصى الطاعة واتسع الخرق على من يطلبه رقعا.
١٥ ثم كان من الوزير ما وقع به فى امر خطير. فانتهز الفرصة بهلول ودعاه اليه وملك فى السنة. ثم استكثر العسكر ومن جنسه خصوصا وبذل لهم ما بيده. وآثرهم حتى بقوت يومه. وبما عليه من ثوبه. وبما يملك من فرسه. فاحبّوه وآثروه بانفسهم. فكان قوته ياتيه من امرائه بالنوبة. واذا اضطر الى ركوب او ملبوس فكذلك. ولما كانت بنت علاء الدين بن محمد خان فى عصمة
٢٠ السلطان حسين صاحب جونپور. لذلك حملته على تسخير سلطنة ابيها وتكرر وصوله الا ان النصر كان لبهلول. وفى النوبة الاخيرة تبعه بهلول الى جونپور وفتحها واقام بها ولده باربكشاه بن بهلول. وقد سبق بيان ذلك فى الدفتر الاول من تاريخى ظفر الواله. بمظفر واله. ومحلّه ترجمة سكندر فى ذكر اول من استقل سلطنة بجونپور. وكانت وفاة بهلول فى سنة اربع وتسعمائة.

ايّام قلائل اختلف المملوكان وتعاديا وعدى احدهما على الاخر وقتله.
وقتل الوزير قاتله وتأثر علاء الدين من الوزير فخاف عاقبته معه. وسمع بهلول
بديبالپور ما كان بدهلى من الحادثة وماحدث بين السلطان والوزير. فغنم
الفرصة وكتب الى الوزير. بلغنى ما يجب عليك فكر عاقبته فان تدعنى ودهلى
لك منّى اى جهة تريدها. فاجابه الى ذلك. ووصل بهلول الى دهلى واستولى ٥
عليها وخلف بها من جانبه من يثق به وقد خرج الوزير منها قبل وصوله
اليها. ثم كتب الىٰ علاء الدين انه قد تلافىٰ خللها حسب الوقت ورجع
الى ديبالپور. ولما علم علاء الدين بخروج الوزير ودخوله وكان علاء الدين
عريّا عن اهلية الملك ايس منه. ومن العجز كتب فى جوابه. طالبتنى
نفسى بالدعة والراحة وانت اخى اذ تبنّاك ابى فدع لى بداون ولك ١٠
بما سواه. فلما وقف بهلول على صورة حاله ارسل اليه بمثال بداون وكتب
ما انا فيه من الملك من ابيك ومنك واضافة دهلى الىٰ ما بيدى لا يخرجنى
عن طاعتك والمملوك وما ملك لمولاه. ثم نهض من ديبالپور الى دهلى.
وتوفى علاء الدين عقب ذلك فى السنة.

ارتفاع راية اقبال الزمان ١٥
بسلطنة بهلول بن لودى الافغان

لا يعزب عن الاريب. ويدركه الاديب. انّ من الاسباب الملموحة للفكر
والمتصورة بالعين. ما يكون من سكون الزمان وحركته فى البين. ولايمنع التوكل
التعلق بالاسباب. ولايرفع فيه عن القلب الحجاب. مثل ماورد وعليه المعوّل.
فى حديث النبى صلى الله عليه وسلم للاعرابى الوافد اعقلها وتوكل. اذن ٢٠
فلسلطنة بهلول اسباب اعظمها الى المشيئة تؤول. وما دونها منها الحركة من
الخلجى ومن خضر خان السكون. ومنها احجام خضر عن نقل الاقدام اليه
واقدام بهلول على المنون. ومنها ان خضر خان اتخذ بهلول ولدا. فتقدم
فى عهده يومه وتملك فى عهد علاء الدين غدا. وسبق الايماء الى انّ علاء

محاربا من جانب اعدائى وانا لحربك مجانبا ولك معينا ومسالما فان يمر ببالك ما تكون به مذكورا على المنابر وما لك مَنْ يعين فاعزم عليه فانى لك كما تحبّ. فتردد الرسول بينهما وقطع على ما دعاه اليه وصالحه ورجع الى ديبالپور. وشرع فى جمع جنسه وبلغ القوة بهم. وفى اثناء ذلك طولب ٥ العمال بالاموال وكثر المحبوس منهم ومنهم الهارب وتفرقت قلوب الشيعة. وكان ممن هرب الى الخلجى امير بيانه وضعفت السلطنة فى التفرقة التى جمعت على الخلاف.

وفى سبع واربعين وثمانمائة توفى السلطان خضر خان وكانت مدة ٨٤٧ سلطنته عشر سنين واشهرا رحمة الله على الخاصة والعامة.

١٠ سلطنة علاء الدين بن محمد خضر خان بن فريد خان بن خضر خان بن مردان نصير الملك رايات على

جلس على سرير السلطنة بدهلى علاء الدين بن محمد خضر خان بن فريد خان بن خضر خان. وحيث ركن الى راحة نفسه وعوّل فى تدبيره على غيره وزاد على ابيه فى الاهمال أل عقد نظامه الى الانحلال ١٥ بلا امهال واختلّ ملكه.

وفى ثمانين وثمانمائة نهض علاء الدين الى بيانه. وسمع بوصول صاحب ٨٨٠ جونپور لمقابلته فرجع الى دهلى وكان الوزير حسامخان بها فلامه على ٢٠ رجوعه عنه.

وفى احدى وثمانين نهض علاء الدين الى بداون تعبا من ملامة وزيره ٨٨١ له فقال له الوزير لا يحتمل الوقت مفارقة دار الملك وليست بداون دار اقامة لمن يلى دهلى فلم يرجع عن هواه الى نصاحه. وخلف بها مملوكين له احدهما امير فى البلد والاخر فى السواد. وسار بنفسه اليها وعكف على ملاهيه. وفى

ارسل الحشم وجاؤوا بصدر الامراء وامر بصلبه علىٰ باب الدار. وفتح باب
الحصار للامراء فدخلوا البلد وتتبعوا اعوان سرور الملك وتبعه وجمعوهم فى
القيود والسلاسل. ومنهم سدهارن كانكو الكترى وكان السلطان فى طلبه. ثم
مضوا بهم الى مقبرة معز الدين مباركشاه وعلى بابها قتلوهم شر قتله. ثم
ضربوا راس الملك مبارز الكوتوال على باب القصر الاحمر. وهكذا الملك ٥
هوشيار عبد سرور الملك. ثم تقدم للبيعة كمال الملك وتبعه الامراء وطبقات
الدولة. وتقلد الوزارة كمال الملك وخوطب كمال خان.

٨٣٨ وفى ثمان وثلثين نهض السلطان الى مباركپور وحضر امراء الحدود ومنهم
عماد الملك واسلامخان ومجلس عالى سيد خان. ولما نزل بظاهر ملتان خلع
على خان خانان بامارتها واقامه مستقلا ورجع الى سنيرى. ١٠

٨٤٤ وفى اربع واربعين نزل السلطان محمود الخلجى علىٰ نصف فرسخ من
دهلى وتحصّن السلطان بها. وكان بهلول بن لودى الافغان من امرائه. فامره
بمبارزة الخلجى ورفع مقامه بامارة امراء العسكر. وكان شابا مهابا قويا سريا
فارسًا شجاعا. فخرج من دهلى ونزل بظاهرها. وبلغ الخلجى انه قابله به.
فمكث بقبابه وقابله بولده غياث الدين بن محمود واخيه قدر خان وكان ١٥
الدستُ قائما بين الفئتين فى يومهم. وفى المساء رجع كل منهما الىٰ قبابه
وفى طلوع فجره وصل حاجب خضر خان فى الصلح. واتفق فى ليله
للخلجى رؤيا رآها تتضمن الخلل فى جهاته فانتبه منها وهو فى همّها
فاذا بحاجب الصلح فاجاب اليه ونهض فى الحال راجعا الى ملكه وتبعه بهلول
فراسخ واخذ من الثقل ما تخلّف ورجع واختص بعناية السلطنة وبرعايته. ٢٠
ورفع قدره باتخاذه ولدا وضاعف له فى الولاية وظهر غاية فى ايوان السلطنة.

٨٤٥ وفى خمس واربعين نهض السلطان الى سامانه واعطى بهلول ديبالپور
ولوهور وارسله على جسرته ورجع الى دهلى. فلما دخل بهلول فى حدوده
ارسل اليه جسرته يقول له ما بينى وبين هٰذه السلطنة الّا السيف. وقد جئتنى

مرضها وهو بحدود تبرهنده. فامر الامير سرور الملك بمحاصرة فولاذ التركى
وهو فى القلعة. ورجع الى دهلى. وفى اثناء الطريق بلغه وفاتها بعد ان
كاد يصل اليها فتوقف ونزل على نهر جون وانشأ عمارة وامر شيعته بها فعمرت
البقعة فى اقل مدة. وبلغه فتح تبرهنده. وعلى اثر الخبر وصل المتجهز براس
٥ الامير فولاذ التركى. فسمى البقعة مباركاباد ثم سار الى تبرهنده ورجع من
سنته الى مباركاباد.

۸۳۷ وفى سبع وثلثين بلغ معز الدين مابين هوشنك وابرهيم الشرقى من
النزاع على كالبى. فخرج دهليزه الى جونپور ثم نزل فى قبابه. وفى مدة
مكثه كان لايزال يركب الى ميدان مباركاباد. فلما كان يوم الجمعة من رجب
١٠ ركب لصلوة الجمعة اليها فى شرذمة من الحشم. وكان صدر الامراء ميران
يرتقب بالفرصة. فلما امكنته منع الباب بكافر اوقفه به اسمه كانكو وامر
سدهنبال بن كهو فضربه بالسيف وفرغ منه. وكان صدر الامراء على وفاق
من سرور الملك فلما قتله ارسل اليه بخبره. فدخل سرور الملك ببيت الحرم
وخرج بمحمد خان بن فريد خان بن خضر خان للسلطنة. وكانت مدة
١٥ معز الدين فى الملك ثلث عشرة سنة وثلثة اشهر. والله الباقى سبحانه.

سلطنة محمّد خضر خان
ابن فريد خان بن خضر خان

جلس على سرير الملك بسيرى رايات اعلى محمد خضر خان بن فريد
خان بن خضر خان. واستقلّ فى النيابة سرور الملك. وفعل ماشاء من قتل
٢٠ ونصب. وفى نيابته كانت الفتنة قائمة لتسلطه على من يهابه من الامراء.
ثم حوصر بسيرى لاجماع الامراء على قتله. والسلطان بظاهره معه وبباطنه
مع الامراء ومع هٰذا كان سرور الملك على حذر منه. فاتفق انه دخل على
السلطان يومًا بجماعة كفار وفيهم قتلة عمّة ولديه اذ ذاك جماعة يثق
بهم. فما احتمل وقد جمعهم المكان فامر بقتلهم جميعا ومنهم سرور الملك. ثم

وخرج اليه فولاذ واجتمع به واعطاه المبلغ الموعود لكين تنكه وعلى رجوعه
الى كابل طالبه بالرهينة ليثق به فاسلمه ولده واهله فارسل بهم الى كابل. ثم
نهض من ظاهر القلعة وفولاذ فى ملازمته. ولما كان بنواحى جالندهر غار
فيها وافسد على عادتهم. ثم قصد لوهور فصالحه سكندر بمبلغ ارسله اليه
فرجع عنه الى ملتان ونهب جهاتها وافسد كثيرا واستأسر معه الكثير من ٥
السكنة بالنواحى. فتبعه من الامراء سليمانشاه الافغان اللودى. وفى حرب
المغل هلك سليمان ورجع مَن سلم. وعلى اثرهم صاحب كابل حتى نزل على
ملتان. وجدّ فى حفظها عماد الملك وكان يبارزه احيانا. ولم يزل الحرب قائما بينهما
الى ان وصل اليه مدد السلطنة فى ظل عَلَم المجلس العالى فتحخان بن
ابى المجاهد مظفر شاه صاحب گجرات. وعلى وصوله نشر عماد الملك اعلامه ١٠
وخرج وحارب وكان طليعة المدد. وكانت غمة انجلت بهزيمة المغل وتبعهم
عسكر الهند الى نهر جيلم. وقد حطم السيف اكثرهم. ودخل من خيفة القتل
باقيهم مع الشيخ على فى النهر فغرق جُلّهم. ومن نجا من الغرق وهم الفئة
القليلة وصل الى كابل. ورجع المجلس العالى بمن معه وعماد الملك الى دهلى
وتقرر خير الدين جانى بملتان. ١٥

٨٣٥ وفى خمس وثلثين نزل الامير سكندر صاحب لوهور بظاهر جالندهر.
وكان بينه وبين جسرته حرب صعبة استأسر فيها سكندر ونزل جسرته على
لوهور وحفظها خوش خبر مملوك سكندر. وفى اثناء ذلك بلغه وصول الشيخ
على الى ملتان وما كان منه فى سكنة الارض من الشدة. وهكذا فولاذ
التركى وصل الى تبرهنده. وخرج السلطان معز الدين الى لوهور فرجع ٢٠
جسرته الى تيلهر وسكندر فى اسره ورجع الشيخ على الى بارتوت. وتقلّد
نصرتخان من جانب السلطنة الامارة بجالندهر ولوهور ورجع معز الدين
وبقى جسرته على الفتنة افسادًا للملك.

٨٣٦ وفى ست وثلثين نهض معز الدين الى پانى پهننه وبلغه عن والدته

محمود بن حسن. وكان فى عشرة آلاف فارس. فرجع مختص خان بخبره عنها الىٰ اخيه. وهكذا محمود الى سلطانه. ثم عبر ابرهيم نهر جون الىٰ بيانه. فعبره معز الدين ايضًا واجتمعا على ساحل كنتهير. وكان بينهما الحرب قائما من اول النهار الى المساء فعدل كل منهما للنزول الىٰ جانب ثم
٥ تصالحا ورجعا الى دار ملكهما.

وفيها نزل الامير سكندر على كلانور وبها جسرته وتحصن جسرته اياما. ثم خرج وحاربه وهزمه وشوّش على الولاية الى مركزه لوهور وتواصل المدد لسكندر فخرج من لوهور وحاربه وهزمه الى دار ملكه تبلهر ورجع.

٨٣٢ وفى اثنتين وثلثين توفى ملك الشرق رجب نادره صاحب ملتان ووليها
١٠ بعده محمود بن حسن وخوطب عماد الملك.

٨٣٣ وفى ثلث وثلثين نزل الامير فولاذ التركى على قلعه بترهنده وسخّرها فتجهز من جانب السلطنة الملك يوسف ونزل على القلعة. فمكر به فولاذ بالمراسلة والضيافة وقبول الطاعة ولم يزل حاجبه يباكره ويماسيه الى ان ادرك غفلته. فخرج من القلعة وهجم عليه وهزمه وهو لايملك امره. ثم
١٥ تداركه امداد السلطنة. ومنهم عماد الملك صاحب ملتان فرجع الى القلعة بهم ونزل عليها. فارسل فولاذ فى الصلح ووعد بالخروج اليهم على يد عماد الملك. فتوجه اليه عماد الملك ووقف من باب القلعة الى جانب واجتمع به فولاذ واخذ عهده وعزم على مسايرته. فمنعه اصحابه فرجع الى القلعة محاربا. ثم برز وقاتل وانهزم الى القلعة متحصنا بها. ورجع عماد الملك الى ملتان.
٢٠ وبقى يوسف على مضايقته ستة اشهر. وفولاذ لايزال يستدعى الشيخ على صاحب كابل اليه بمبلغ من المال التزم به فى وصوله.

٨٣٤ وفى اربع وثلثين خرج الشيخ على من كابل لمدده ولحق به من الهندية سكنة الحدود ومنهم طائفة الكهوكهر وسمع الملك بوصولهم الى نهر جيلم فنهض بمدد السلطنة راجعا عن القلعة. وعلى اثرهم وصل الشيخ ونزل بظاهر القلعة

سمرقند. ثم اذن له ففارقه ووصل الى مركز ملكه تيلهر فى السنة. وكان
بينه وبين صاحب كشمير سلطان على حربٌ صعبةٌ استأسر فيها السلطان
على. وتداخله العجب وازداد بسلبه قوة.

٨٢٥ وفى خمس وعشرين خرج شيخا كهوكهر على معز الدين فجهز اليه
عسكرا ثم نهض الى تيلهر فلما قاربها وهو بها خرج منها الى جبالها المنيعة ٥
ونزل معز الدين عليها واباحها للعسكر. ثم عطف الى لوهور وقد خربت
فى الحوادث فمكث بها وعمرها وقلد امارتها لملك الشرق محمود ورجع الى دهلى.

٨٢٦ وفى ست وعشرين خلع على ملك الشرق محمود بالوزارة.

وفيها اجتمع جَسْرَتْه صاحب تيلهر والراى بهليم صاحب جمون فى الميدان
وكانت شدة غلب فيها جَسْرَتْه وبسط يده فى قبض الولاية الى لوهور ١٠
وبها اميرها بعد ملك الشرق سكندر بن تاج الملك تحفه فالتقيا فى الميدان
وكان النصر لسكندر.

وفيها توفى علاء الملك صاحب ملتان وبلغ الامارة بها محمود بن حسن.

وفيها خرج الشيخ على بن سرغتمش المغلى صاحب كابل الى بهكر
وسيوستان. ١٥

وفيها نهض هوشنك سلطان المندو الى كوالير وكانت لمعز الدين فنهض
ايضا اليها. وفى منزله على نهر جينتل تراسلا وتصالحا وتهاديا ورجع كل منهما
الى مركز ملكه.

٨٣٠ وفى ثلثين وصل الى ملتان اميرا ملك الشرق رجب المشتهر نادره. وانتقل
اميرها محمود بن حسن الى فيروزه اميرا. ٢٠

٨٣١ وفى احدى وثلثين وثمانمائة نهض معز الدين الى بيانه وبلغه خروج
ابرهيم صاحب جونپور الى كالپى والامير بها من جانب معز الدين قادر خان.
فرحل معز الدين عن بيانه اليه وعبر نهر جون ونزل بموضع ابرولى. وبلغه
بها عن مختص خان اخى ابرهيم نزوله بحدود اتاوه. فجهز عليه الملك

الفتنة بوفاة وارث الملك وتمكنه منه وبعد البيعة له عامل الجمهور بالاحسان
ولم يُخرج احدا من نعمته. ولا عاتب على تقصير سبق ولاقتل وسلك
حسنا مع طبقات الناس. وتعين للوزارة من جهزه لتسخير دواب من فتحاباد
وهو الملك تحفه وخوطب تاج الملك وتعين الملك سرور للنيابة. وخير الدين
٥ جانى لديوان العرض. وكان الملك مردان تبنى المسمى بعبد الرحيم. فتعيّن
بعد ان خوطب علاء الملك لامارة ملتان.

٨١٨ وفى ثمانية عشر توفى الامير بهرامخان التركى. وكان له من الولاية فيروزپور
وسهرند. فتعيّن لحكمها ولده مبا ركخان بن خضر خان.

٨٢١ وفى احدى وعشرين نزل على بداون وفيها مهابتخان. فبلغه نية
١٠ الغدرية عن اختيار خان وقوامخان فقتلهما على نهر گنك.

٨٢٣ وفى ثلثة وعشرين ظهر سارنكخان اخو اقبال خان بحدود جالندهر.
فجهز الامراء عليه. فانهزم من الحدود الى جبال وعرة المداخل. ثم امنه
الامير طوغان فوصل اليه فقتله.

٨٢۴ وفى اربع وعشرين نزل خضر خان على كواليير وكانت للراى كواليير. وفى
١٥ اثناء المحاصرة مات الوزير تحفه تاج الملك وورث الوزارة ولده سكندر بن
تحفه. ثم مرض خضر خان ورجع عنها صلحا.

وفى السنة فى التاسع عشر من جمادى الاولى توفى السلطان خضر خان.
وكان سلطانا محسانا سيّدا مؤيّدا حليما كريما صدوقا شفوقا صالحا شجاعا عادلا
حمولا سموحا صفوحا. وكانت مدة ملكه سبع سنين وشهرين.

٢٠ سلطنة معز الدين

مباركشاه بن خضر خان

جلس على سرير السلطنة بدهلى يوم وفاة ابيه فى التاسع عشر من
جمادى الاولى معز الدين مباركشاه بن خضر خان وبايعه الجمهور على
طبقاتهم. وفى ايامه رجع الى الهند شيخا كهوكهر. وكان مع الامير تيمر الى

طلوع نجم الولاية والايالة باهل البيت اولى
بسلطنة خضر خان بن السيّد مردان الملقب رايات اعلى

وحيث الملك لم يزل. لمن اثبته الازل. يؤتيه بفضله على مهله. وينزعه
لا لعلّة عن اهله. وانما جعل الاسباب. ادلّة لاولى الالباب. ليأخذ من ملك
باحسنها. ويتجنّب ما يُسيء منها. ومع الاجتهاد يكون فى عذر من العباد. ٥
لذلك قد صار ملّو لاقبال ما لكبه ادبارا. وفى الحادثة التمريّة فى ضمن ما
املاه المؤرخ منها اخبارا. لم يذكر سوى خضر خان. بعناية اختصّ بها من
الامير تمر باسترجاعه اميرا الى ملتان. ثم اقتصّ الله لمالكى ملّو منه على
يده. واهّله لمدده. فساعده فى السنة. على بلوغ السلطنة. فجلس المومى
٨١٧ اليه على سريرها بالمعمورة سيرى فى السابع عشر من ربيع الاول سنة سبع ١٠
عشرة وثمانمائة وهو خضر خان بن السيّد مردان نصير الملك الملقّب رايات
اعلى. وسبقت الاشارة فى ترجمة مظفر سلطان گجرات الى البشارة له
بالسلطنة من القطب الربانى مولانا جلال الدين مخدوم جهانيان قدس سره
ونفعنى والاسلام ببركاته. وقد اجتمعا وقرنفل فى مجلسه لماكول على طبق.
وكان لابيه مردان نصير الملك فى عهد فيروز شاه ابن رجب ملتان. ولما ١٥
توفى بها وليها ولده شيخ بن مردان. وتوفى ووليها اخوه سليمان بن
مردان. وتوفى ووليها صاحب الترجمة خضر خان بن مردان. وبقى بها
اميرا الى ان عزله اقبال خان بسارنكخان. ولو لا خروج مماليكه عليه
بلحوقهم به ما تركها له. وفى حادثة الامير تيمر صاحب قران بعد تسخير
دار الملك اجتمع به وسايره فى رجوعه الى القنطرة. فلما رخص لاهل الهند ٢٠
بالرجوع نظر اليه من بينهم واعطاه ملتان. فاستقر بها. ثم عدا عليه اقبال
خان فحاربه وقتله. وكان اقبال خان سبب خروج السلطنة من بيت
غازى. وكان خضر خان وابوه وجدّه من نشؤ بيت غازى. فلايبعد ما قلته
انه اقتصّ لبيته منه بقتله. ثم كان فى حركة الاقبال الى ان سكنت

كثير السن سيرى. واعقب رجوعه مرض الزمه الفراش واشتد ومات منه فى
السنة. وبموته انتهت سلطنة ال غازى تغلق شاه البدخشانى الخراسانى
بالديار الهندية. وهو وان تغلّب عليه من مماليك جدّه مَن رفع قدره
بالوزارة – وخاطبه اقبال خان وكانت الحادثة التمرية فى ايامه وما كان سببها
٥ الا سوء تدبير اقبال خان وتعصبه لاخيه سارنكخان حتى استقل فى تقدّمه
ملوك الجهات – الا انه مات والخطبة والسكة بدهلى له عليه الرحمة. وكان اقبال
سلطنة جدّه غازى من سنة احدى وعشرين وسبعمائة الى سلخ سنة
خمس عشرة وثمانمائة.

سلطنة دولتخان

١٠ وبعد وفاة ناصر الدين محمود جلس على سرير ملكه بسيرى دولتخان
ولم يذكر المورخ حسام خان نسبة له يعرف بها من هو. وهل كان رجع
عن خضر خان اليه. واتفق له دخول سيرى عند وفاته. وعلى اىّ
تقدير نال الجلوس على السرير فى استقبال سنة ست عشرة وثمانمائة.

وفيها نزل خضر خان على سيرى وتحصّن بها دولتخان. ولازال يحاربه
١٥ الى ان خرج اليه بالامان. واستولى خضر خان على سيرى. ثم حبسه بفيروز
اباد. ولم يقل مورخ انه خرج منه ع ما كل من طلب السعادة نالها.

اقبال خان من جانب ابرهيم فقتل بعد الفتح. ثم نهض محمود من برن الى سنبهل وفى خدمته اسد خان اللودى. وبلغ تتار خان خبره فتركها وخرج وصارت لاسد خان كما كانت.

وفيها وصل خضر خان الى فتحاباد وبلغ دولتخان ذلك وكان بسامانه فخرج اليه وعبر نهر جون فتخلّف عنه امرآؤه ومنهم بهرامخان التركى. وكان ٥ اوّلهم طاعة لخضر خان ولحق به. ورجع خضر خان بمن اجتمع عليه الى فتح پور بعد ان غلب على ما كان لمحمود شاه من الولاية سوى دواب.

وفيها نزل خضر خان بفتحاباد وجهز الملك تحفه الى دواب وبعد التسخير توجّه خضر خان الى فيروزاباد وفيها اختيار خان وبعد نزوله عليها بقى للحصار الى ان انقطعت قوافل الميرة فرجع عنها الى فتح پور. ١٠

٨١١ وفى سنة احدى عشرة قد نزل محمود عليه وصالحه على الطاعة واستخدمه ولده وكان ولده مع محمود فحفظ البلد ولم يجتمع به فتركه خضر خان فنزل على سيرى وبها ناصر الدين محمود واتفق خروج اختيار خان عن

٨١٢ طاعة محمود اليه ثم رجع خضر خان لانقطاع الميرة عن سيرى وفى اثنى عشرة اجتمع دولتخان وبهرامخان على نهر جون ووصل خضر خان فاجتمعا ١٥ به وصارا من حزبه وسار معه الى فتح پور. والعبارة تخبر عن بهرامخان انه بعد لحوقه بخضر خان سابقا رجع الى دولتخان كما كان معه ثم لحقا به وهما واحد.

٨١٤ وفى اربع عشرة نزل خضر خان على نرناول وبها بهادر ماهر المخاطب اقليم خان. ٢٠

٨١٥ وفى خمس عشرة وثمانمائة نهض السلطان ناصر الدين محمود الى كنتهير بجوارح الطير وجوارح الوحوش للصيد ثم رفع الباز على يده وتردد فى نواحى الصيد واصطاد به وهو معجب بحركاته فى طلوعه ونزوله مع صيده واخذه له بمخالبه. ثم لعب بالفهد وبما معه من آلة الصيد ورجع بصيد

محمود الا الاعتذار من ابراهيم بما يقبله والاجتماع به مسلمًا له الامر. وبقى كالضيف اياما. وسأله المدد فلم يجده من اهله. فوادعه وخرج من جونپور الى قنوج، وفيها شاهزاده المروى اميرا من جانب ابرهيم فامره بتسليمها ففعل وخرج الى جونپور وقنع محمود بقنوج وسكن بها.

٥ وفى سنة خمس استولى المقدم نرسنكه ديو على كواليير ومات وورثه ولده ٨٠٥ بهرام ديو بن نرسنكه ديو.

وفى سنة ستّ نزل اقبال خان على كواليير. وكان المصاف بدهولپور ٨٠٦ فانهزم بهرام ديو الى القلعة وتحصن بها وخلف اقبال خان اميرا فى الولاية ورجع.

وفى سنة سبع نزل اقبال خان على قنوج وحاصر ولى نعمته ورجع خاسئا ٨٠٧ ١٠ وهو حسير.

وفى سنة ثمان خرج اقبال خان الى سامانه وبها بهرام خان التركى. ثم ٨٠٨ كان الصلح فرجع عنه الى ملتان. وفى نزوله بنواحى اجودهن وصل خضر خان وبعد حرب معبئة ردّ وجهه اقباله بجراحة فيه وتبعه خضر خان واستأسره وقطع رأسه وارسل به الى فتح پور. وكان بدهلى من جانبه اختيار ١٥ خان نائبًا ومن الامراء داؤد خان. فلما سمع بالحادثة استدعى بمحمود شاه فخرج من قنوج الى دهلى وجلس على سرير الملك ولحق به بهادر ناهر واقليماخان.

وفى تسع استولى ابرهيم شاه على قنوج ولحق به تتار خان بن سارنك ٨٠٩ خان الفيروزى.

٢٠ وفى السّنة اخذ ابرهيم سنبهل بنزوله عليها وكانت لاسد خان اللودى واعطاها تتار خان. ثم توجّه الى دهلى ونزل على نهر جون وظفر خان صاحب گجرات اذذاك بالمندو. فتوجّه لنصرة محمود الىٰ صوب دهلى وبلغ ابرهيم ذلك فرجع الى جونپور.

وفى عشر وثمانمائة نزل السلطان محمود على حصار برن وفيه مرجان مملوك ٨١٠

تنجيتهم وكان نصرتشاه قريبا فدخل دهلى. وبلغه وصول اقبال خان فارسل
من جانبه شهاب خان لدفعه. وفى نزوله بظاهر برن بيّته كفرة الارض وبلغ
الشهادة واتفق على الاثر وصول اقبال خان الى برن فاسترد ما كان له من
الخيل والافيال والاثقال وكانت غنيمة باردة سعى له فيها من كفاه حربه وجمع
له سلبه وتوجه الى دهلى. فخرج نصرتشاه الى ميوات ودخل البلد اقبال ٥
خان. ومن هٰذا العهد استقلّ الامراء وصار كل ذى قوة وشوكة فى ملكه
سلطانا واشبهوا ملوك الطوائف فى جهاتهم. فكانت الخطبة لمظفر شاه بگجرات
ولخضر خان بديبالپور وملتان ولمحمود خان ابن الملك فيروز بكالپى ومهوه.
ولخواجه جهان سلطان الشرق بقنوج وديلواره وجونپور وبهرائج وبهار ولدلاور
خان بمالوه. ولعالم خان بسامانه واجودهن وعلى هٰذا فى سائر الهند. ١٠

٨٠٣ وفى ثلث وثمانمائة كانت حادثة طغيخان التركى فانه عزم يتغلب
على ديبالپور فتجهز خضر خان اليه وهزمه. فنزل بسواد اجودهن وبها
عالم خان وفى ليلته بيّته عالم خان وقتله.

٨٠٤ وفى سنة اربع وصل الى دهلى محمود شاه بن محمد. فتلقّاه اقبال خان
ودخل به دار السلطنة. واستمرت الخطبة له والملك لاقبال خان. وكان فى ١٥
الحادثة التمرية دخل حدود گجرات واجتمع به ظفر خان وهو اذذاك نائبه
فى الملك وسأله ان يسكن للدهر وقتا بگجرات الى ان تذهب حدّة
الحادثة. فلم يرِ ذلك فساعده بحاضر الوقت وسار معه الى ان خرج من
حده الى حد المندو. ثم رجع الى نهرواله والخطبة والسكة لمحمود شاه. وفى
وصوله الى المندو تلقاه هوشنك وسلك معه سلوك المملوك لمالكه. ومكث ٢٠
بها الىٰ ان سمع برجوع اقبال خان الى دهلى. فتوجه اليه واجتمع به لكنه
ثقل عليه خيفة من غائلة تحدث. فخرج به الى جونپور لتسخيرها بلسانه
لا بقلبه حيلة لدفعه الى خصم يكفيه امره. فلما نزل به عليها وفيها ابراهيم
شاه اخى مباركشاه توقف اياما ثم فارقه بعذر ورجع الى دهلى. فلم يسع

وكان اقل المغل اسرا من بيده عشرون. واما المعادن والقماش فلا يدخل فى
الحساب. واما ارباب الحرف والصنائع فقسمهم الامير على اولاده وعلى من شاء
على العادة الچنكزية فى الغارة. ولما خربت البلاد واحترقت وصارت عدما
كانت الخطبة له ولولده محمد سلطان بها يوم الجمعة عاشر الشهر من
٥ السنة. وكان الخطيب ناصر الدين عمر. وفى السادس والعشرين من الشهر
نهض الامير تيمر الىٰ وزيراباذ وبها وصل اليه حاجب صاحب لوهور بهادر
نهار بهديّة من جملتها ببّغاء بيضاء فصيحة بالكلام كانت لتغلق شاه. ثم وصل
بهادر نهار وولده قلتاش وشملته العناية. ومنها الى دولتاباد والى ميرت وبها
مولانا احمد تهانسرى والراى سفى فامر بالجوهر وخرج وولده وقاتلا حتى
١٠ قتلا وعمّ القتل اكثر اهل القلعة ثم امر بهدمها وسار الى نهر گنك وقتل فى
جهاته كثيرا من المشركين وغيرهم. ومنها الىٰ سوالك وكوتله. ولما نزل
بنواحى قرية مايله وصل اليه حاجب شاه سكندر صاحب كشمير. ولما
عبر نهر جمو خلف كمينا وسار فظهر اهل الجهة مع حاكمها الراى جمو عددا
يسيرا فخرج الكمين. واستأسر الراى جمو وجىء به الىٰ الامير وعرض عليه
١٥ الاسلام فاسلم واختار مسايرته, وفى يوم الثلثاء السابع والعشرين من الشهر
وكان نزل تحت قنطرة تجمع الطرق. فرخص لاولاده فعزموا الى جهتهم.
ورخص لمن سايره من امراء الهند بالرجوع الىٰ اماكنهم. ومنهم خضر خان
واعطاه ملتان. ثم استناب فى مسايرة العسكر وتعهد اثقالهم من يثق به
وتوجّه يوم الاحد سلخ جمادى الاخر الى ملكه.

٢٠ وفى اثنتين وثمانمائة رجع نصرتشاه الى دهلى ولحق به عادلخان صاحب ٨٠٢
ميرت وشهاب خان صاحب ميوات وملك الماس صاحب دواب. وكانت
دهلى خليّة من المغل الذين خلّفهم بها الامير تمر فانهم ابتلوا بالوباء فهلك
الكثير منهم فى اقل من شهر. وانقطعت الميرة عنهم. وسمعوا بحركة اهل
الارض. فخرجوا فى الفرصة من دهلى. وسلكوا الطريق الى كابل بعزيمة

وشمالاً. قال خواند مير مورخ حبيب السير وهذا لما تقابلت الافواج ولمعت بوارق الصفائح والسيوف. ووقف الامير تيمر موقفه التفت الامير الى من يسايره من ارباب العمائم يطايبهم بقوله "يا موالى اين موقفكم اليوم،، فقال له خواجه افضل الدين ابن مولانا جلال الكشى ومولانا عبد الجبار بن القاضى لقمان الدين الخوارزمى موقفنا مع ذات القناع. واستشهد ٥ بهذا البيت: —

گر بود بهرامرا در دل هراس. معجز ناهيدرا سازد لباس.

ثم التقى الجمعان وتعاركت الفرسان واخذ الادبار بعنان اقبال خان وعطفه الى دهلى ومعه ناصر الدين. وفى اقبال الليل خرج به الى صوب برن ونزل الامير تيمر على الحوض الفيروزى. وكان خواجه فضل الله البلخى الوزير بدهلى فطلب ١٠ الامان وخرج اليه وقال له مع الغارة لا يدخل فى الخزانة شىء. وان يكن الامان لمن فيها على مبلغ مقرر اضمن هذه الخدمة. فاجابه الامير فالتمسه من يجلس على باب البلد لمنع من يدخلها من الخيل والحشم فامر بذلك. ثم اصطحب النقارة معه ووضعها على باب البلد وضربت النوبة وزينت البلاد بعد نداء الامان. ودخل مع الوزير للتحصيل مولانا جلال الاسلام. ١٥ واختلى الامير على الحوض وامر بمجلس العشرة ووضع السرج باطراف الحوض على قاعدة المغل فى الفتح. وفى اثناء ذلك دخل شخص يبتاع القند وتبعه اخر وتتابعوا وتكاثروا على صاحب دكان فبينما يزن لواحد عجله الاخر والثانى والثالث فهجموا على الدكان وتتابع من حضر وانتهب الدكان وشاع فى العسكر بوقوع الغارة فى البلد. فاذاهم كالسيل وعجز امراء النوبة ٢٠ من منع البلد. ثم شاركوا الناس فانتهبت البيوت والاسواق وعمل السيف فى جانب والنار فى جانب من كفرة البلد فانهم حملهم الياس على غلق ابوابهم على اهليهم واطلاق النار يحترق البيت بمن فيه وما فيه وحملوا بسيوفهم على شيعة الامير وقاتلوا وقتلوا. واستمرت الغارة فى البلد ثمانية عشر يوماً

الامير تيمر اعيانه وعسكره وارشدهم الى الحرب وحثّهم على التناصر. فوقف لديه ولده پير محمد وقال فى عسكرنا من اسراء الهند ما يزيد على مائة الف قد اتخذهم المغل عبيدًا وربما الجنسية تحدث غائلة منهم فى الفرصة فما الحكمُ. فاطرق لمحة ثم رفع رأسه وقال مروا المنادى ينادى فى المعسكر
٥ من بيده اسير هندىّ يقتله بيده ومن يتساهل او يتولّى قتله غيره فدمه هدر فكان ذلك. وروى عن ناصر الدين عمر وكان من ارباب العمائم انه قال مذ بلغتُ الحلم الى يوم النداء ما اعلم انى ذبحتُ عصفورا وبيدى منهم خمسة عشر فبقيت لا ادرى كيف اقتل انسانا ولبثه واحدا الا انى فديت نفسى بهم وقلت اضرب بسيفى وسيمضى حدّه فيهم بمرة او مرار ولا حول
١٠ ولا قوّة. وفى يوم السّبت سابع الشهر من السنة ركب الامير تيمر للحرب ووقف فى القلب وفى الميمنة ولده محمد جهانگير ومعه من الامراء شيخ نور الدين وسليمان شاه ويادگار برلاس وقارى يساول وتيمور خواجه واق بوقا ومضراب. وفى الميسرة سلطان محمود خان وسلطان حسين وخليل سلطان وجهان شاه وشيخ ارسلان وفى الهرول رستم وشاه ملك والله داد.
١٥ وخرج لقتاله من دهلى ناصر الدين محمود شاه وفى القلب ملو اقبال خان وفى الميمنة ملك معين الدين وملك خان الملتانى وفى الميسرة خطائى خان وامير على. وجملة العسكر الدهلوى يومئذ عشرة الاف فارس وعشرون او اربعون الف راجل. والافيال مائة وعشرون. وفى ظفر نامه لشرف الدين على اليزدى كانت للخيل اربعين الفا. وفى مطلع السعدين نصفه. وفى طبقات
٢٠ بهادرشاهى اربعة. وفى حبيب السير كان المغل يهولهم تصور مقابلة الخيل للافيال وهى كالجبال. وقد تبرقعت بصفائح الفولاد كالمرائى المصقولة وتلك الصفائح تركيبها منوط بشبائك حلق الحديد المجلو. ولها خناجر مجوفة النصاب تحملها انيابها بدخولها فى النصاب وشدّها عليها تطعن بها فى الحرب. ولها زناجير مثقلة تحملها خراطيمها فى طول اذرع تضرب بها يمينا

بها من الحيوان والمال وبهذا السبب استأذن تتار خان من نصرتشاه ووصل
الى ابيه بگجرات ليستمدّ به على عسكر دهلى وكان ذلك. كما مرّ تفصيله
فى الدفتر الاول.

وفيها فى ربيع الاول كانت حادثة الملك تاج الدين صاحب ملتان.
وبيانها ان الامير الكبير پير محمد بن الامير الكبير تيمر صاحب قران ٥
المغلى وصل من خراسان الى اچه وحاصرها فبلغه عن تاج الدين وصوله
لمنجدة اصحاب اچه باربعين الف فارس فرحل عن اچه اليه وتركه حتى
عبر نهر پبياه فادركه وكانت شدّة بساحل النهر انجلت بهزيمة عسكر ملتان
والكثير منهم ذهب بهم الماء فى عبوره رجوعا. وفى احدى وثمانمائة كانت ٨٠١
الحادثة التى مجملها وصول امير تيمر صاحب قران الى دهلى وعموم الخراب ١٠
بها وبالولاية الدهلوية قتلا واسرًا وغارة وحرقًا بحرًا وبرًّا. وبيانها انه لم يزل
الخلاف فى ايام ملّو اقبال خان ينمو ويسمو الى ان لم يبق بيده سوى
بلدة دهلى وما يليها من الجهات القريبة. وفى نصرته لاخيه سارنكخان
لم يبق له فى الجهات البعيدة عنه صديقا. وكان من سارنك وقد ملك
ملتان والسند تعدّيه على الامير شيخا كهوكهر فقبض ما كان له من ١٥
الولاية ما بين ملتان ولوهور. فخرج شيخا كهوكهر من الهند الى العجم
واجتمع بالامير تيمر وحمله على تسخير دهلى وبقى له دليلا ودخل به من
اقرب الطرق واسهلها ولما نزل الامير ما بين دوآب بلغ قتلاه فيها خمسين
الفا ثم نهض منها وسيمته القتل والاسر الى ان نزل على نهر جون. وفى
جمادى الاولى من السنة عبر النهر ونزل بظاهر فيروزاباد وبينما هو بالقصر ٢٠
جهان نماى لاحت له غبرة مرتفعة من جانب دهلى فرجع منه الى المعسكر
وامر بالنفير وتهيّأ للحرب وركب وتقدمت الطليعة وكان لا يهمّها الا الافيال
فاذا بفوج تلوح اعلامه خرج اميرها طليعة ملكه. فالتقيا وكان النصر للمغل
ورجعوا بعدّة افيال منها و لم يهتموا بها. وفى اليوم الثالث من نزوله جمع

يغير عمّال ابيه. وفى الخامس من جمادى الاولى من السنة توفى عليه الرحمة.
ملك شهرا وثمانية عشر يومًا.

سلطنة ناصر الدين محمود بن محمّد

ابن فيروز بن رجب اخى غازى الخراسانى

٥ جلس على سرير الملك بدهلى يوم وفاة اخيه ناصر الدين محمود بن
محمد شاه ابن فيروز شاه. واثبت الاعمال لعمالها ورفع درجة ملّو الفيروزى
وخوطب اقبال خان وتقلد الوزارة وانكره الفيروزية فاجتمعوا على الخلاف.
ومنهم سعادتخان الفيروزى اخذ بيد نصرتخان بن فتح خان ابن فيروز
شاه وجعله سلطانا بفيروزاباد وذلك فى سبع وتسعين. وسبب انكار الفيروزية ٧٩٧
١٠ لما تقلده اقبال خان من الوزارة استقلاله فى الحكم بحيث لم يروا لمحمود معه
سوى الاسم. وهكذا سعادتخان تفرّد بالحكم فانكره الفيروزية وهجموا عليه
بمنزله فاستدرك حياته بخروجه الى دهلى وبينها وبين فيروزاباد اربعة فراسخ ولما
فاتهم اجتمعوا على وزارة محمد خان بن ظفر خان صاحب گجرات وخوطب
تتار خان وكان شجاعًا متهوّرا. وفى وزارته كان للسيف عمل بين دهلى
١٥ وفيروزاباد وكان لسلطانه من الملك دوآب وسنبهل وپانى پنهت جهاجير
ورهتك وتغلب الملوك على الولاية وما بقى لمحمود سوى دهلى ونواحيها ولم
يجد اقبال خان توفيقا لاستمالة الملوك فاستمرت الفتنة واتسع الخراب. وكان
المسند العالى خضر خان بملتان فعزله اقبال خان باخيه سارنك خان
الفيروزى فلما نزل سارنك خان بسوادها لحق به مماليك خضر خان وكانوا
٢٠ شوكته فخرج خضر خان ودخل سارنكخان وذلك فى سنة ثمان وتسعين. ٧٩٨
وفى تسع وتسعين قبض سارنك خان سامانه وخرج اميرها عالم خان الى
فيروزاباد فارسل نصرتشاه معه لنصرته تتار خان فاسترجعها له بالسيف.
وفى سنة ثمانمائة فى غيبة تتار خان استمال اقبال خان عامل پانى پنهت
وكانت لتتار خان وارسل عسكرا وقبضها واستولى على ما كان لتتار خان

شاه وتحصن بكوتله فنزل عليها همايونخان ثم خرج اليه بالامان ومعه بهادر ماهر فرجع بهما الى دهلى. وفى طريقه امر بقتل ابى بكر شاه وكان ذلك فى السنة. وبحادثته سكنت الفتنة.

وفى ثلث وتسعين بلغه عن عامل گجرات مفرّح راستيخان ظلمه بالرعية وطغيانه فاختار للنيابة بگجرات اعظم همايون ظفر خان بن وجيه الملك ٥ تانك وجهّزه اليها. وحيث سبقت فى المشيئة سلطنته بها كان التدبير على وفق التدبير. ولاقباله مع آله جمعت هٰذا التاريخ المسمّى "بظفر الواله بمظفر وآله". فى دفترين فالدفتر الاول يتضمن سلطانه بگجرات ومن يراجعه يقف على خبره والدفتر الثانى يتضمن خبر استقلال الاسلام بدهلى وفاتحها ومن كان بعده وصاحب الترجمة على التخصيص لاعتنائه بظفر خان فى ١٠ ارساله الىٰ گجرات رحمة الله عليهم اجمعين. واسأل الفاتحة والدعاء بالحسنى وزيادة ممّن يقف على ما جمعته لى وله ولهم وللمسلمين يتقبله الله منه.

٧٩٤ وفى اربع وتسعين تغلب اهل الحدود وعصاة الكفرة فتجهز اليهم مقرب الملك ولما وصل الىٰ قنوج خدعهم بلين كلامه فاجتمعوا لديه فقتلهم جميعًا ورجع.

٧٩٥ وفى خمس وتسعين نهض محمد شاه الىٰ ميوات ونهبها وعطف الى چيتره ١٥ فمرض بها وبلغه خلاف عن بهادر ماهر فرجع الى ميوات. ولما نزل علىٰ كوتله خرج منها بهادر ماهر وحارب ورجع اليها مهزوما وعمّ السيف اهلها فهرب منها بهادر الىٰ جهر و رجع محمد شاه الى چيتره وعمرها وسمّاها محمداباد لبلوغه السلطنة منها. ثم اشتد مرضه فارسل همايون خان الى لوهور ففى المنزل الاول بلغه وفاة ابيه محمد شاه فرجع الى محمداباد ٢٠

٧٩٦ وكانت وفاته بها فى السابع عشر من ربيع الاول. سنة ست وتسعين وكانت سلطنته خمس سنين واشهرا عليه الرحمة.

سلطنة همايون بن محمّد شاه

جلس على سرير السلطنة بمحمد اباد همايون خان بن محمد شاه. ولم

ملتان وخواص الملك امير بهار وحسام الملك امير اوده وسرور خواجه جهان
ورای رایان سنبر رای. والجملة خمسون الف فارس. وكتب محمد شاه الى
سائر الجهات بقتل الفيروزية اينما وجدوا ومن كان. ووقع ذلك وشاعت
الفتنة وظهر الفساد. وفى اثنتين وتسعين فى شهر محرم نهض همايون خان
٥ من سامانه بعسكر كثير ونزل على نهر پانى پنهت وغارت عساكره فيما يلى
دهلى من الجهات فخرج لقتاله عماد الملك شاهين فخرج همايون خان الى
سامانه وفى جمادى الاولى لى من السنة خرج ابو بكر شاه الى جهيتره وبها محمد
شاه وكان فى قوة وشوكة بمن اجتمع عليه من الامراء المذكورين سابقا فتغافل
عنه حتى بعد من دهلى. ثم أخرج جريدة فى اربعة آلاف فارس ارقالا الى
١٠ دهلى. فلما وقف على باب بداون منعه من الدخول عسكر النوبة فامر بحرق
الباب ودخل البلد دون دار السلطنة ومكث اياما. ولما رجع ابو بكر شاه خرج
منها الى جيتره. وفى اثناء ذلك وصل اليه وكيل الملك مبشر رجب - وكان اكبر
الملوك الفيروزية والمطاع فيهم - وعرض عليه رجوعه اليه والتسليم له بمن فى
وفاقه من الفيروزية. وبلغ ابا بكر شاه ما كان منه فحمله الخوف على الخروج
١٥ من دهلى الى كوتله وجعل حكم البلد الى عماد الملك شاهين وكانت كوتله
للامير بهادر ناهر. ولما خرج من البلد كتب الملك مبشر رجب الى محمد
شاه يستدعيه فرفع الجتر على رأس ولده خانخانان ونهض الى دهلى.

رجوع ناصر الدين محمود شاه الى دار ملكه

ودخل دار السلطنة فى التاسع عشر من رمضان من سنة اثنتين وتسعين
٢٠ ونزل فى القصر الفيروزى وجلس على سرير السلطنة. وخلع على الملك مبشر
رجب بالوزارة وخاطبه اسلامخان. ودخل فى طاعته سائر الملوك والمماليك
الفيروزية. ثم سنح لهم الخلاف فلحقوا بابى بكر شاه فنادى من بقى منهم فى
البلد بعد ثلثة ايام فدمه هدر. ووصل همايون خان من سامانه الى دهلى
فجهزه الى كوتله. والتقى الجيشان بهندوارى وكانت الهزيمة على ابى بكر

فى حيوته. وتقلّد الوزارة فيروز الفيروزى خانجهان. وغياث الدين خداوند
زاده صار رأس السلاحدارية. والملك فيروز بن على صار رأس الجاندارية.
وتقرر الملك مفرح بگجرات كما كان وخوطب راستيخان. واجمع روساء المماليك
على قتل الامير حسين - صهر فيروز شاه على بنته - لميله الى محمد شاه فى
زعمهم. ثم تجهز فيروز رأس الجاندارية وبهادر الميواتى الى محمد شاه. فتوجه الى سرمور ٥
فتبعوه ومنها الى بكنارى ومنها الى سكهيت ومنها الى نگركوت ومكث بها.
وحيث اشتغل تغلق بشهواته فسدت الجهات. ولما حبس اخاه تعصب له
ابو بكر شاه بن ظفر خان بن فيروز شاه ووافقه ركن الدين نائب الوزارة
وهجموا على الدار و قتلوا الملك مبارك وارتفعت الاصوات وعلم بهم تغلق
شاه وكان الوزير عنده فخرجا من باب اخر للدار فوقعا بيد الحشم وجيء ١٠
٧٩١ برأسيهما الى ابى بكر. وكان ذلك فى الحادى عشر من صفر سنة احدى
وتسعين وسبعمائة وملك ستة اشهر وثمانية عشر يوما.

سلطنة ابى بكر شاه بن ظفر خان بن فيروز شاه

جلس على سرير السلطنة بدهلى ابو بكر شاه بن ظفر خان بن فيروز
شاه. وقلد ركن الدين المشار اليه الوزارة ثم بعد قليل توهم منه وقتله. ١٥
وبلغه بعد قتله له عن الامير بسامانه انه قتل عاملها سلطان شاه وارسل
برأسه الى نگركوت. ثم بلغه عن محمد شاه انه وصل الى سامانه وجلس
على سرير السلطنة بها. ولما كان ذلك لحق به جماعة من الامراء الدهلوية.
فسار من سامانه الى صوب دهلى فى عشرين الف فارس. والرجل فى العدد
امثالهم. وفى نزوله بالقصر المشهور جهان نماى بلغت خيله خمسين الفا. ثم ٢٠
اجتمع المماليك الفيروزية بفيروزاباد على ابى بكر شاه ولحق بهم بهادر ماهر
وخرجوا للحرب. فانهزم محمد شاه بالفى فارس الى دواب. وارسل ولده
همايون خان. وضياء الملك ابورجا الى سامانه ثم لحق بمحمد شاه جماعة
من الامراء منهم الملك سَرْوَر شحنة البلاد. وملك الشرق نصير الملك امير

ابن خانجهان فی جوار کوکا چوهان صاحب میوات جهز الملك یعقوب
سکندر خان الیه فی طلبه فلم یسعه الا تسلیمه له فی قید من حدید
فقطع رأسه وارسل به الیٰ دهلی. ثم حسب الحکم توجه فی عمل النیابة الی
گجرات. وفی تسعین نهض محمد شاه الی کوه پایه سرمور فبلغه عن الملك ٧٩٠
٥ مفرح انه قتل سکندر خان نائب گجرات. فلم یظهر منه لقتله اثر ولا شغله
ذلك عن لهوه ولعبه فتعب لدمه ان ضاع هدرا من ملوك الممالیك الفیروزیة
وکانوا مائة الف او یزیدون سماء الدین وکمال الدین وتبعهم باقیهم. وکان
اذ ذاك فیروز شاه حیّا. فاجتمعوا علیٰ فیروز شاه وقبضوا دار السلطنة.
وبلغ محمد شاه ذلك فرجع الیٰ دهلی. ولما اقبل علی الدار ارسل الیهم
١٠ ظهیر الدین لوهوری یسترجعهم عن الخلاف. فرجموه بالحجارة وسار محمد
شاه علی الدار فخرجوا بفیروز شاه فی مقابلته واستظهروا به وکان لضعفه
مغلوبا معهم فلما رآه من کان مع ولده محمد شاه من عسکره اغمدوا سیوفهم
ونزلوا عن خیلهم وحیوه بتحیتهم. فرجع محمد شاه عنهم بخاصته وخرج من
دهلی. ونهب الممالیك الفیروزیة منزله ثم الزموا ما لکهم بخلعه وکان ذلك.
١٥ ثم توفی فیروز شاه علیه الرحمة. فی التاریخ المذکور فی اخر ترجمته فی
سلطنة حفیده وفی مدحه قال ضیاء الدین: —

ای یك تنه صد لشکر جرّار چو خورشید ؛؛ کارایش این دائرهٔ سبز عطائی
محتاج بلشکر نهٔ زیرا که بدولت ؛؛ دارندهٔ لشکرگه این سقف بنائی
رستم ظفری بلکه فرامرز شکوهی ؛؛ جمشید فری بلکه گیومرث دهائی
٢٠ مانند علی سرخ غضنفر توئی ارچه ؛؛ از شاه بدخشانی نه از آل عبائی
برتخت شهنشاهی ودر مسند عزت ؛؛ ادریس بقا باش که فردوس لقائی
قیّد ضیاء الدین النسبة الی بدخشان. واطلق الاخر النسبة الیٰ خراسان.

سلطنة تغلق شاه بن فتحخان بن فیروز شاه

جلس علی سریر جده بدهلی تغلق شاه بن فتح خان بن فیروز شاه

السلطان يتردد ويعاود هذه الجهات. ولضبطها بنى حصارا فى موضع سبولى
سماه فيروزپور. وكان أخر حصار بناه فى ايامه. وكان خانجهان بن خانجهان
الوزير بن الوزير له درجة رفيعة عند سلطانه وقد بلغ سلطانه نهاية ما يتصور
من ضعف الكبر وطعن فى السن. لهذا كانت اموره اليه وكلمته مقبولة
لديه. فاتفق منه انه عرض عليه عن ولده محمد خان بن فيروز شاه ٥
ودريا خان ولد ظفر خان نائب گجرات. وعن جماعة انهم عزموا على
الخروج وكان يصدّقه. فاشار بتقييدهم وبلغ محمّد خان ذلك فلزم منزله.
واما دريا خان فاتفق وقوعه فى القيد بمنزل الوزير لخلاصه دخل محمد
خان على ابيه وقال له خانجهان عزم على ان يتناسى بكافور فيما فعله
بخضر خان لتمهيد السلطنة لنفسه واخراجها من ولدك فان يرضيك خروجها ١٠
فها أنا بين يديك. فتامل وقال له يجد عمله فافعل به ما بدا لك. فخرج
بمن معه وهاجم على منزله. فلما راى نفسه مغلوبا قتل دريا خان وخرج
يقاتل فاصابته جراحة فانهزم الى منزله ودخله من باب وخرج من بابه الاخر
هاربا الى ميوات ليستجير بكوكا چوهان. ونهب محمد خان منزله واستأسر
اعوانه من الامراء فقتلهم على باب دار السلطنة. ثم قلده السلطان الوزارة. ١٥
ثم خرج له عن السلطنة وامره بالجلوس على سريره وخاطبه محمد شاه.
واعتزل فى جانب من الدار الى أن ادركته الوفاة فى عهد تغلق شاه بن
فتح خان بن فيروز شاه وسياتى التنبيه عليه فى ترجمة محمد شاه فى الثامن
عشر من رمضان سنة تسعين وسبعمائة وضابطه وفات فيروز.

سلطنة ناصر الدّين ٢٠

محمّد شاه بن فيروز شاه،،

جلس فى حيوة ابيه محمد شاه بن فيروز شاه على سرير السلطنة
٧٨٩ بدهلى فى شهر شعبان سنة تسع وثمانين وسبعمائة ولم يعزل احدا عن
منصب كان له فى ايام ابيه مع زيادة الرعاية له فى ايامه وحيث كان خانجهان

بحلقتين منها ورجع الى كره. وتلقاه اخوه قطب الدين وخرج عن واجب
ضيافته. ثم توجه الى دهلى. وكان وصوله اليها فى رجب سنة اثنتين وستّين ٧٦٢
ثم نهض الى نهر سليم وشقه الى سهرند وبنى به حصارا سماه فيروزاباد،
ثم فتح نگركوت. ثم حاصر تهته وبها جام بنهتيبه. ولما قلت الميرة رجع
٥ الى گجرات وبها نظام الملك نيكنام بن الامير حسن بن الامير ميران
المستوفى فعزله لتقصيره فى تجهيز الميرة وولى ظفر خان ثم رجع الى تهته
ونزل عليها وفتحها صلحا واجتمع به صاحبها جام. ثم اعاد له ملكه.
وفى اثنتين وسبعين توفى خان جهان مقبول الوزير وفى ثلث وسبعين توفى
امير گجرات ظفر خان واقيم ولده بمقامه وخوطب بخطابه وفى سبع وسبعين ٧٧٧
١٠ فى الثالث عشر من صفر توفى فتح خان بن فيروز شاه. وكانت ولادته فى اول
ملكه وفى ثمان وسبعين استأجر شمس الدين الدامغانى گجرات باربعين ٧٧٨
لك تنكه زيادة على العادة. وبمائة حلقة من الافيال وباربعمائة مملوك حبشى
وبمائة فرس عربى والامارة على حالها لظفر خان بن ظفر خان. ولما عجز
شمس الدين عن الوفاء بما قبل ظلم فى التحصيل وجاز الحد فخرج عليه من
١٥ امراء المائة شيخ ملك بن فخر الدين وقتله وارسل برأسه الى دهلى فتقرر فى
اجارته الملك مفرح سلطانى. وفى تسع وسبعين نهض السلطان الى اتاوه ٧٧٩
واكحل وبعد حرب وهزيمة دخل فى الطاعة صاحبها الراى سبيرا دهرن
وبنى فيروز بها حصونا. وفى احدى وثمانين نهض الى سامانه وبها الملك ٧٨١
قبول قيران وتقدّم الى جبال سنتور فبادر الراى سرمور بتجهيز ما يخرج
٢٠ به عن الواجب فرجع عنه وفى اثنتين وثمانين نهض الى كنتهير وذلك لان ٧٨٢
صاحبها الراى كهركر تعدّى طوره وقتل عامل بداون فلما وصل اليها شنّ
الغارة عليها ثم قرّر الملك قبول قيران بها وتقدم الى سنبل فى طلب الراى
كهركر وكان هرب منه الى ولاية مهيكان بين جبال پايه كمايون فتوقف
وجهز عليه الملك خطاب الافغان. ومن هذه السنة الى سنة سبع وثمانين كان

وسيف الملك ترمذى امير شكار. ومن مماليكه بشير عماد الملك صاحب
ديوان العرض. ومنهم الملك شكاربك مير عرض ومنهم نائب گجرات افتخار
الملك المستوفى. ومن ملوكه الامير قتليغه حفيد تمر امير تمن الچنكزى وكان
خصيصا به. وفى عصر بلبن كان ممن حضر شهادة محمد سلطان قاان بن
بلبن من جانب چنكز. ثم دخل الهند واسلم واختص بمحمد شاه بن ٥
٧٥٦ تغلق وكان يخاطبه امير مهان. وهكذا الامير احمد اقبال وكانا من مجلس
الزمان. وفى اوائل جلوسه كانت حادثة اكداله وكان له الظفر. والى فتح
اكداله انتهى ما اعتنى به ضياء الدين البرنى فى تاريخه الذى جمعه وسمّاه
طبقات فيروزشاهى شكر الله سعيه. ونقلتُ ما بعده من تاريخ حسام خان.
قال حسامخان وفى ست وخمسين فى ذى الحجة وصل ابو الفتح بن ابى ١٠
بكر ابن ابى ربيع سلمانى بخلعة الخلافة من المعتضد ابى الفتح بن ابى بكر
بن المستكفى الخليفة المصرى. وبها وصل حاجب السلطان شمس الدين
٧٦٠ بهنكره وتقرر بها سلطانا وهكذا حاجب علاء الدين بهمن شاه وتقرر ايضًا.
وفى ستّين نهض الى ظفراباد لوفاة شمس الدين بهنكره وبها وصل شيخ زاده
البسطامى بخلعة من الناصر حسن بن الملك الناصر محمد بن الملك المنصور ١٥
قلاوون سلطان مصر فاكرمه ولقبه اعظم الملك وكان محمد شاه نفاه من
٧٦١ ملكه. وبها وصل السيّد رسولدار مع حاجب سكندر وكان السلطان خرج
الى لكهنوتى فرجع عنها الى جونپور وفى احدى وستّين سار على بهار الى
چاچنكر وخلف اخاه قطب الدين بكره مانكپور. والى سونكهيره ونهبها
وخلف بها شكر خان. وجئ اليه ببنت الراى سدهن مع مرضعتها ٢٠
فتبنّاها ووصل الى نهر مهندرى فى طلب الراى چاچنكر صاحب بنارس.
فهرب الى تلنك. ثم دخل فى الطاعة واهدى من الجواهر كثيرا ومن الافيال
ثلثمائة. فتوجه الى پدماوتى ومبداوكى وهما من الفيافى الوسيعة الكثيرة
الشجر والمياه لا تخلوان فى وقت من الافيال. فاعتنى بصيدها واكتفى

ملتمسين العفو لانفسهم. وعلى اثرهم وصل احمد اياز مكشوف الراس محلوق
الشعر واهل الهند لا يقولون بحلقه الا فى مثل ما ابتلى به ومنديله فى
رقبته. ووقف بباب القباب السلطانية متنزلا من تلك العزة التى كان بها
احد الثلثة فى ولاية العهد الى هذه الذلة التى كان لمثله الموت أستر له
٥ فطلبه السلطان. ولما قبّل الارض بتلك الحالة قال له ماكنت من رجال هذه
الحركة مع سنّك وعقلك وكمال كل صفاتك فلاىّ شىء اقدمتَ على ما لايليق
بك ومع من يخاطبك. فاجاب ما كان يستحسن منى الى يومى فكان
بمساعدة الاقبال وقد زال ظله عنى. فها انا كما ترى. فاوقفه فى الترسيم.
ولما نزل على ثلثة فراسخ خرج اليه سكنة دهلى على طبقاتهم. وفى العشر
١٠ الاخير من جمادى الاخر من السنة دخل دهلى ونزل فى دار السلطنة
وجلس على سرير الملك. وكانت البيعة العامة. وشملت العناية طبقات
الناس ما سوى احمد اياز وننهو سودهل واثنين فى رتبتهما فانهم عوملوا
بالسياسة. وبقى اهليهم واتباعهم فى املاكهم. ولما استقل فى السلطنة احيا
الشريعة وعمل بالعدل والاحسان. وعمر ما خرب من الجهات فى عصر محمد شاه
١٥ وعمّ الامان وخصب الزمان. واكثر من العمارة ومنها المسجد الجامع بدهلى.
والمدرسة والحصار الفيروزآبادى على نهر جون. وكان سلطانا معمارا وشق انهارا
كثيرة واجرى المياه فى المفاوز واكثر من غرس الازهار والثمار والحوض الفيروزى
بظاهر دهلى. قال ضياء الدين ولم يذكر عنه فى سفك الدم سوى خمسة
من الامراء فى اوائل جلوسه واحد عشر او اثنا من غيرهم. قال وكان ولده
٢٠ شادبخان وكيلا. وكان يحب ولده فتح خان وله اولاد غيرهما. واما اخو
السلطان ملك الشرف ابرهيم بن رجب فكان باربكا. واخوه الملك قطب
الدين بن رجب فكان امير الامراء. وكان الغ قتلغ اغطم همايون قبول
خان جهان وزيرا. ومن ملوكه الكبار تتار خان بهادر. ومن كبار السادات
صدر صدور جهان الكرمسى وملك الامراء سيد شرف الملك نائب الوكيل

العمائم وغيرهم فاستقبلهم بالقبول وقضى حوائجهم واحسن اليهم. ثم نهض من
اچه وفى اثناء الطريق بلغه عن خواجه جهان احمد اياز انه نصب على
السرير طفلا نسبه الى محمد شاه واخذ البيعة له. فتعجب منه مع كماله
فى العقل فقال يخاطب ملوكه احمد اياز ليس من رجال الحرب وقد بلغ فى
السنّ ارذل العمر ومذ نشأ الى يومنا هذا ما رئى يوما وفى يده قوس او هو ٥
راكب الّا على فرس اكديش فمن هذا حاله ماله وما لميدان مناسبة وانا فى
حياء مما اقدم عليه هٰذا الضعيف المعمّر. وما ادرى اىّ مظلوم استجيبت
دعوته فى حقه حتى فى مثل سنّه وهو يرى ويعقل ويسمع سلك طريقا ليس
له ولا لابائه قدم فيه. ولما نزل بديبالپور توقف اياما لاستراحة الخيل
بمباح علفها ثم نهض. ولما قارب اجودهن توجّه لزيارة روضة قطبها مولانا ١٠
الشيخ فريد گنج شكر وجمع شمل اهل بيته وكان تفرق. وخصّ اسباط
الشيخ علاء الدين بالرعاية واثبت لهم ما كان قديما من القرى تصرّف فيه
الحكّام واضاف اليها مثلها مع الصّلات الوافرة وكان هٰذا شأنه مذ نهض من
ساحل بحر السند الى ان وصل الى دهلى. قال حسامخان ولما نزل بسرستى
قال له مولانا الشيخ نصير الدين چراغ دهلى الى هنا حدّى والى اليوم كنت ١٥
فى جوارى وعهدى. وانت الآن فى حد شيخ الوقت خواجه بختيار قطب
دهلى قدّس سرّه فاستاذنه فى دخول حدّه. فتوقف وكتب اليه يستاذن
منه باشارة من القطب المشار اليه, فاجابه قدس سرّه ما قاله نصير الدين
مقبول ومن رجع الينا ودخل فى حدّنا هو فى جوارنا وبعنايتنا مشمول.
نفعنى الله بهما. وفى نزوله بفتحاباد وصل مقبول خانجهان الوزير بمن يلوذ به ٢٠
والملك قبغه امير مهان وغيرهم من دهلى اليه وشملتهم العناية. وهكذا الملك
محمود بك المخاطب فى العهد الفيروزى شير خان وصل بعسكر سنام وسامانه.
ثم فى نهوضه من بهانسى وصل شيخ زاده بسطامى ونتهو سودهل
وجماعة من اعوان احمد اياز وقد كشفوا رؤوسهم ومناديلهم فى رقابهم متضرعين

والحضر مولانا الشيخ فريد الدّين المعروف گبخ شكر قدس سرّهما وكان بين
يديه طاقة ثوب فشق منه اربعة اذرع ونصف وناوله لعمه وامره ان يتعمم
به وباقيه وكان سبعة وعشرين ذراعا لمحمّد بن غازى وامره كذلك واعطى
لفيروز ما يتعمم به اربعين ذراعا وبشرهم بالسلطنة فكانت مدة سلطنة كل منهم
٥ بعدد الاذرع من الثوب. وفى الامارة ايضا حضروا يومًا مجلس العارف الربّانى
بركة النائى والدانى الكامل الواصل مولانا الشيخ شرف الدين پانى پتهى
قدّس سرّه فامر بطبق مأكول فلما اجتمعوا عليه قال الشيخ لمن حضره
انظروا الى ثلثة سلاطين يأكلون من طبق. وحضر فيروز شاه يومًا قبل
السلطنة مجلس مدار الاتقياء بركة الاصفياء قطب الدنيا والدين
١٠ مولانا الشيخ نظام الدين اوليا قدس سره فسأله ما اسمك فقال كمال
الدّين فاجابه والدنيا وكان هٰذا اسمه فى صباه. انتهى.

ونقل حسامخان فى تاريخه انه لما توفى محمد شاه دخل مولانا القطب
الشهير نصير الدين چراغ دهلى قدس سره على فيروز شاه وقال له اريد
ابايعك على سيرة الخلفاء الراشدين فان تقبلها مد يدك فمدّها فبايعه وقال
١٥ سألتها لك اربعين سنة. قال ضياء الدين ووصل السلطان الى سيوستان
وتوقف بها اياما والتفت الى الملوك والامرآء وطبقات الناس بالخلع والتشريفات
وخصّ اهل سيوستان بالعناية والرعاية وقرّر الوظائف واعاد الاملاك الى
اصحاب الملك ونظر فى حال من كان وفد على محمّد شاه من الآفاقيين فى
طلب معروفه وكان الوفد كثيرين فسرّحهم بجميل واعانهم على الرحلة ثم
٢٠ نهض من سيوستان. ولما نزل بسوح بهكر ابتدأ بزيارة الروضات المتبركة واكثر
من الصدقة. ثم خصّ صالحيها وائمتها بالصّلة واحسن الى اهليها. وتقدم
الى اچه وكان له بها خير كثير واعاد عمارة الخانقاه المنسوب الى الشيخ جمال
الدين اچه بعد ان آل الى الاندراس وما كان له من القرى والبساتين فى
يد الحكام اخرجها منهم اليه. وفى اقامته بها وصل ائمة ملتان وسائر ارباب

غياث الدين بلبن. وما وقفت ذكر المورّخ ولو ذكر اسمه فى خطبة تاريخه
لعزيت نقلى من تاريخه اليه ولا اراه من العرب فاقول تركه كما ﴿ شيمة العرب
تركه واشكّ فى انه من العجم والا لانى باسمه كما ﴿ شيمة الاكثر منهم.
ولقد اصابوا فيه فان الغرض مما يعتنى المورخ بجمعه تذكاره بالاثر فان خَلَتْ
الخطبة من الاسم لا يذكر مع من بالرسم لهم ذكر ومع هٰذا فله اجر الافادة ٥
وللذين احسنوا الحسنى وزياده.

فافاد تاريخه ان ثلثة اخوة فى عصر السلطان علاء الدين الخلجى وفدوا عليه
من خراسان سپهسالار رجب وابو بكر وغازى وكانوا اهلا. فاواهم واحسن اليهم
وظهروا فى وقته. وتقدّم غازى فى خدمته وكان اكبر اخويه. ولازال حتى
تقلد الامارة بديبالپور ومعه اخواه. فلما استقلّ فى الولاية خطب لاخيه ١٠
رجب بنت الراى رنمل احد الرؤساء الذين هم سكنة الارض والمرجع بديبالپور
فلم يجب. فلما كان وقت تحصيل الخراج شدد عليه وكلفه فوق طاقته
وحبسه. وبعد وقوعه فى القيد بكت امرأته يومًا ولديها بنتها المخطوبة
فرقّت البنت لها وقالت ما يبكيكِ. فاجابت يبكينى ما فيه ابوكِ من الشدّة
بسببكِ. فلما نسبت الشدة اليها تاثرت وقالت ما يمنعه من خلاصه وانا ١٥
راضية باجابة الخطبة. فسكتت امّها. ثم اجتمعت بزوجها واخبرته بمقالة
بنته فقال لها حيث ﴿ باسلامها راضية اراجع غازى فى تسليمها واتخذ وسيلة
وابلغه الاجابة ففى وقته اطلقه وخلع عليه وسامحه فى الطلبة ورفع مجلسه
عنده. وزفت بنته احسن زفاف الى اخيه رجب فاولدها سلطان العهد
فيروز شاه وتوفى رجب وعمره سبع سنين فكفله عمه غازى وربّاه كاحد ٢٠
بنيه. ولما جلس غازى علىٰ سرير السلطنة كان له من العمر اربع عشرة سنة
٦٩٧ وعلىٰ هٰذا تكون ولادته تخمينا سنة سبع وتسعين وستمائة. وفى امارة
غازى بديبالپور حضر فيروز شاه معه مجلس شيخ الاسلام بركة الانام
قطب الوقت مولانا الشيخ علاء الدين حفيد القطب المشتهر فى البدو

ما يكاد ان يقع من الفتنة. فاجاب اليه المغل ونهضوا فى يومهم وخرجوا من المعسكر سائرين الى حدودهم. وفى اثناء ذلك عزم على الفتنة نوروز كركز صهر نرمه سيرين وله سنين فى نعمة السلطان محمد واستعد ولحق بالمغل واخبرهم بما فيه الناس من الاضطراب وحملهم على موافقته فى الغارة. وفى
٥ اليوم الثالث من موته نهض العسكر السلطانى الى صوب سيستان راجعا الى دهلى. وكان السلوك على غير ترتيب وقبل ان يقطعوا فرسخين وكل جماعة فى طرف ظهر المغل فى وجه العسكر. واهل تهته فى خلفه. واشتدت الغارة حتى ذهبوا بالنساء والاطفال ووقع كل قطار من الخزائن فى جانب وما وصل الناس الى المنزل الا على يأس من الحيوة وهكذا كان الحال فى الرحيل الثانى.
١٠ فاجتمع اعيان الاكابر وهم مولانا الشيخ نصير الدين محمود اودهى المعروف چراغ دهلى. ومخدوم زاده عباسى وشيخ الشيوخ المصرى وغيرهم ودخلوا على فيروز شاه والتمسوا منه ان يتدارك الناس بجلوسه على سرير السلطنة وحضر على هذا رؤوس الطوائف من كل طبقة. وكان ذلك فى الرابع والعشرين من محرم ۷۵۲ سنة اثنتين وخمسين وسبعمائة.
١٥ وثانى يوم جلوسه كان الرحيل من المنزل على ترتيب ما ظهر المغل فى جانب الا وهلك او استأسر وعين الامراء فى ساقة العسكر فما ظهر من اهل تهته فى ظهر العسكر لنهب الاثقال فوج الا ووقع فى يد امراء الساقة قتلا واسرا. وفى الرحيل الثالث وقد سكن الناس استتبع المغل جماعة من الامراء فاستأسروا جماعة من الامراء الهزاره وامراء التمن والمائة. ومنها لم يظهر مغلى
٢٠ ولا سندى وعم الامان.

سلطنة ابى المظفر فيروز شاه

ابن سپهسالار رجب اخى تغلق شاه

اقول وقفت على تاريخ مبتدأ فيه باسمه الا انه اتى باوائله وشىء من سنى اقباله يزيد على ما اتى به ضياء الدين البرنى فى تاريخه باسمه المبتدأ فيه من

وتعويضها بتنكة الذهب. وسبق الايماء اليه. ثم تصوّر تسخير العراق
وخراسان فبذل ما فى الخزائن لمن يفد عليه منهما وبلغ اعيان الجهتين
والمشار اليهم فيهما ما تصوره فاغتنموا الوقت ووفدوا عليه وضمنوا له ورجعوا
بما لا ينضبط حسابه من النقد والاجناس فما بلغ العراق ولارجع الى الخزانة
ما خرج منه. ثم تصوّر التيسير فامر بجمع العسكر وحيث كانت الولاية ٥
خليت حتى من نافخ نار. ففى السنة الاولى كانت الجراية لهم من الجهات
التى بقى فيها شئ ومن الخزانة. وفى الثانية خلت الخزائن فتفرق ما جمع
وكان ثلثمائة الف وسبعين الف فارس. ثم تصوّر ضبط كوه قراجل لوقوعه
حائلا بين هند وچين فى مسيره الى خراسان فاحبّ تسخيره فجهز العسكر
اليه فلما دخل جبالها وكانت دار حرب اجتمع اهلها وضبطوا العقبة التى ١٠
طريقهم عليها وضايقوا العسكر فلم يجد النجاة منهم احد وبتلفهم ظهر النقص
الفاحش فى عسكر دهلى. ومن سعادته ما كان بينه وبين شيخ الحقيقة
امام الطريقة مولانا الشيخ مصلح الدين سعدى قدس سره من المراسلة
والمواصلة. ولما توفى السلطان محمد ولم يخلّف ولدا وكان عهد فى حيوته
السلطنة لاحد ثلث فبول خليفتى وقد مات فى حيوته وخواجه جهان ١٥
احمد اياز وكان بدهلى حين مات و ابن عمه فيروز وكان معه وحضر فوته
وخدمه فى مرضه وجدّ فى علاجه وقام بحقوق نعمته وتربيته حتى كان
السلطان محمد فى مقام الرضى عنه والشكر له ولهذا نظر اليه واوصاه
وجعله فى اخر وقته ولى عهده وفى يوم وفاته وقع فى المعسكر من شدة الهرج
والمرج ما به يقع البعض بالبعض وتعمّ الغارة وتضيع الحرم وتفوت الاطفال. ٢٠
ومكث الناس يومين فى منزل فوته من خوف التنون بهادر وجماعة المغل
ومن تصور خروج اهل تهته. ثم قبل جلوس فيروز شاه اتفق اهل الحل
والعقد على مفارقة المغل فارسلوا بتشريفاتهم من النقد والاجناس والحيوان
واذنوا لهم فى الرجوع والتمسوا منهم المسير قبل تفويض خيام العسكر لدفع

يصبحون. قال وكيف لا اقول فى حق السلطان محمد وقد غلب عليه هؤلاء
انه من عجائب المخلوقات وحسب. وفى لياله ونهاره لاهمّ له سوى قتل ائمة
الدين ولما تصوّر تسخير الربع المسكون وقرر دستورا لجمع الدراهم امر فى
خراج ميان دواب فى التنكة التى كان العمال عليها من سنة فتح دهلى لقطب
٥ الدين الى يوم حكمه عشرا وعشرين قال مازاد فى الحكم للخزانة الى خلوها
من التنكة ايضا وشدد العمال فقتلتهم الرعايا وتجهز امراء المائة فقتلوا الرعايا.
وفى الفرصة قتلت الرعية للامراء وخربت الجهة بالكلية. ثم حكم بتصوره
النقلة من دهلى الى ديوگير كما سبق ببيانه فكان هذا من اسباب الخراب.
وفى النقلة هلك الكثير من الناس لامور احدها جلاء الوطن ومفارقة الدار
١٠ والآثار. وثانيها حركة السفر بما فى البيت. وثالثها بُعد المسافة. ورابعها اتخاذ غير
الارض المألوفة واختلاف الماء والهواء. وخامسها صارت البقعة التى لاتزال
موضع حريق اهلها الكفرة موضع مقابر المسلمين. وفى هذه النقلة التى
خليت دهلى حتى من كلب ينبح بها. وان بذل السلطان لوجوه اهلها بل
واكثر اهلها من المعونة فى الخروج منها وفى الوصول الى ديوگير الا ان الامزجة
١٥ اللطيفة عزّ عليها احتمال المشقة. ولما نفذ الحكم ثانيا بالرجوع الى دهلى لم يرجع
اليها من تلك الوجوه الا القليل لوفاتهم بديوگير. ثم حكم بتصوره جمع
عسكر المعاملة بسكة النحاس وامر بها فى دار الضرب فصار كل بيت لكافر
متميز من سكنة البقاع ولحدود دار الضرب واغتنموا صرفها بحكم تنكة
الذهب وحملوا لخراج منه وتعوّضوا به نفائس الاسلحة والخيل الفرهة وكل ما
٢٠ بلغوا به القوة والشوكة وكان بقوتهم ضعف فى جهات الاسلام. وتوقفت
المعاملات الآفاقية بالكلية واما الملكية فكانت من خوف السياسة تمشى وقتا
وتتوقف آخر. وعزت السكة الذهبية فكادت تنعدم والموجودة منها بلغت
مائة تنكه ثم صارت تنكة النحاس لا تمسّها يد وصارت كالخزف، واهون منه.
فاحتاج السلطان الى ان ينادى على تنكة النحاس بجمعها فى الخزانة

جلوسه بهادرشاه الى سنارگانو اعطاه خزانة وافرة ليجدّد بها نظامه واعطى
الملك سنجر بدخشانی دفعة ثمانين لك تنكه. وملك الملوك عماد الدين
اعطاه سبعين لك تنكه والسيد عضد الدين اربعين لك تنكه وهكذا ناصر
الدين طويل وخداوند زاده غياث الدين وخداوند زاده قوام الدين وملك
الندما ناصر كامی وكان يواصل الملك غزنين كل سنة مائة لك تنكه (fol. 120) وقاضى ٥
غزنين اعطاه مع المال كثيرا من الجواهر وما خاب من وفد عليه ولا من سأله.
وكانت الوفود تصل اليه من خراسان والعراق وماوراء النهر وخوارزم وتركستان
وهرى ومصر و دمشق. ولما شاع خبر كرمه وفد عليه من المغل امراء تمن وامراء
هزاره ومعارف الرجال ومشاهير النساء وبلغوا به مالا ينضبط. ومنهم من
حطّ رحله ومنهم من رجع. وكلما اخترعه برايه لا يسع الناس الا تحسينه ١٠
وتيسر له من ضبط المملكة وتكثير المال مالم يكن لغيره. وفي اثناء ذلك
دعته همته الى تسخير الربع المسكون وتصرف بفكره في تدبير ذلك ولم
يراجع فيه الىٰ مال والمال لا صورة له الا من اعمال الهند التى تحت يده.
فتصور امورا لتثمير المال وجعله دستور العمل وشدد على الرعايا في التحصيل
فانعكس به التدبير وآل العمار الى الخراب وقد سبق الايماء الى ذلك. وكان ١٥
متقيدا بتصوراته فان امضاها المامور بها والا قتله وتجاوزه الى كثيرين بمظنة
الخلاف والاصل فيه معادات المذهب. وقد تعين لقتل اهل السنة من لا يعدل
كلّاً منهم في الخبث والشرة من خلقه الله لهما من عهد آدم عليه السلام الى
يوم شؤم ولادتهم مثل زين دنده ومخلص الملك ويوسف بغرا وخليل ابن
دواتدار ومحمد نجيب وشيخ زاده الشقى النهاوندى وقرنفل نبستناف وابنه ٢٠
الملعون ومجير ابورجا - قال ضياء الدين عقب ذكرهم عليهم الف لعنة - وولد
قاضى گجرات والثلثة الاشقياء اولاد النهانيسرى. فهولآء ما كان لهم ولع
الا بقتل اهل السنة. ثم اقسم الضياء بالله سبحانه وقال و غلب على
ظنى ان زين دنده ويوسف وخليل لو ظفر احدهم بعشرين نبيا لما تركهم

قال ضياء الدين وكنا جماعة من كافرى النعمة فى مجلسه مع علمنا
بما يحلّ ويحرم وقدرتنا على الانكار فيما يعمل به من هدر دماء علماء
الدين يمنعنا الحرص فى دنياه والطمع فى القرب منه عن كلمة الحق فى
سياسته ولا يدعنا حب الحيوة وهى لا محالة زائلة ان نقابله فى ما يتصوره
٥ بصورة ينكرها. واعجب من هذا حيث لا نمنع ولا ننكر ليتنا نكتفى بالسكوت.
بل نتكلم فيما يوافقه ونعينه فى مباشرة القتل بروايات مهجورة ووقائع
مذكورة فليت شعرى بهٰذه المشاركة الى ما نصير وما تكون العاقبة فى
الدنيا وقطعا عن النظر والجماعة. اما انا فبعد كل نعمة متصورة كنت فيها
الى يومى هٰذا وقد بلغت المشيب ارى نفسى فارقت ما تشتهيه ووقعت
١٠ فيما لا ترتضيه. وقد تبدل الاعزاز اذلالا. والاقبال زوالا. والغنى فقرا. والعرفان
نكرا. ومسنى الضر بالحاجة. ونلت الفضيحة باللجاجة. هذا فى الدنيا.
وفى الاخرى ما ادرى ما يكون فانا لله وانا اليه راجعون. قال وباعث تمهيد
هذه المقدمة هو انى ممن شملته نعمة السلطان محمد وما كان لى منه لم
اعهده من غيره فى وقت من الاوقات ولا ادركه حتى فى النوم بعده. فلهذا
١٥ اتعب له ومع ما اجتمع فيه من فضيلة الذات والصفات لو فارق الفلسفة
وقلت انه لم يأت الزمان بمثله لصدقت فيه. وكان ملك الهند والسند
وگجرات ومالوه ومرهت وتلنك وكنپله ودهورسمند ومعبر ولكهنوتى وستگانو
وسنارگانو وترهت. وكان تغلق شاه المغفور المبرور ولى السلطنة على اثر
تفريق خسروخان لما جمعه السلطان علاء الدين من الخزائن لئلا تقع فى
٢٠ يد من اهلكه. وكان غالبها للملوك واهل الدنيا فاستعادها تغلق شاه الى
الخزائن وسامح من رآه اهلا من سائر طبقات الناس. واما الارذال والعوام
فلم يبقها بايديهم واستعادها الى الخزانة بضرب وحبس لئلا يحملهم وجودها
على ما فى طبع الاسفال من الشرة. والسلطان محمد اضاف اليها ما
كان يوازنها. ثم حمله الكرم سجيّة على بذلها فى مظانها. ولمّا عاد فى

انتكس ومات كما سبق ذكره الا انه قال فى الحادى عشر من محرم. انتهى.
قال ضياء الدين وكان محمد شاه سلطانا عاقلا فاضلا كاملا فهيما كريما
حسن البيان فصيح اللسان لا يملّ السامع من كلامه ولا يبارى قلمه فى نثاره
ونظامه يستحضر من التواريخ سكندرنامه و ابو مسلم نامه والمحمودى وغيره
وكانت له مع قوة المتصرفة قوة الحافظة لا ينسى ما سمعه مرةً ولا يغيب عن ٥
نظره ما رآه. وكانت له فى الطبّ مهارة وفى المعالجة بصيرة وفى المباحثة سعة
صدر وطلاقة لسان وتمثيل ومحاضرة. ولو لا ما وقع فيه من علم الفلسفة
وزاده فى العمل به اهله الذين منهم سعد المنطقى وعبيد الشاعر ونجم
انتشار وعلم الدين لكان اماما فى العلوم. (fol. 119) الا انه حمله الميل الى
الفلسفة ووجود اهله فى مجلسه على الخروج عن الشريعة فان اهله بيّنوا له على ١٠
مذهب الحكيم وهو عالم الفلسفة ان من عمل بمذهب الامام وهو عالم الشريعة
هدر دمه. ولهذا قتل كثيرا من علماء الشريعة ومشائخها وصوفيتها وكان
لايزال على باب دار السلطنة من يستدعى طوائف الناس الى مذهب الحكيم
ويحاجج بقوة سلطانه ومَن قامت عليه الحجة على زعمهم تلف تحت
السياسة. وتلف فى الاستدعاء من جهلة المسلمين كالقلندرية والعملة والكتبة ١٥
واهل الحرفة وعوام اهل السيف ما يزيد فى الحساب. ثم بلغت الشدة الى
ان عمّ القتل فى اهل الفضل دون بحث وحجة. فلا يمر اسبوع بل ولا يوم الا
وساحة دار السلطنة تسيل دما فى علم المعقول من نحر عاملى الشريعة على
غير معقول ومما كان فى ايامه من اسباب القتل ما يتصوّره السلطان ثم يحمل
الناس على ان يكون لما تصوره صورة يعمل بها. ومتى كانت الصورة خارجة ٢٠
عن الشريعة لم يرها اصحابها ولا يعملون بها فيحمل ذلك على عداوتهم له
وخروجهم عن الطاعة. ومن يخرج عن الطاعة سبيله القتل فيأمر به ويتجاوز
الحد فيه. ولا يجد احد سبيلا الى ما يشبه الانكار فكيف بصريحه ولو سئل
فى حلّ دمه وحرمته.

المغل الاجانب. وقد اشرف السلطان على التلف وایّ بلاء یکون اعظم منه
فی الغربة فایسوا من النجاة وظنوا انهم كما عاشوا بحیاته سیموتون بموته
للامور المذكورة. وبینما هم فی اشد البلاء توفی السلطان محمد فی الحادی
والعشرين من محرم من سنة اثنتين وخمسين وسبعمائة بساحل نهر السند ٧٥٢
٥ على اربعة عشر فرسخا من تهته. وفی تاریخ حسامخان لما استتبع السلطان
طغی بولد الملك یوسف كما تقدم ذكره ونزل البلاء وغلبه النوم فبیّته
طغی وسلبه وبلغ السلطان ذلك فعاتب الامراء على كثرة جمعیّتهم وقلة
تبع طغی كما سبق بیان عددهم ثلثمائة فارس وعلى تقصیرهم فی مضایقته
واسره وقتله وعلى انه یخرج منهم وهم یرونه ولا یاخذونه. ثم قال فی عتابهم
١٠ ومن الیوم مَن ظهر طغی فی جانبه وفاته ان یقتله او یاتی به اسیرا فهو
ماخوذ به ومعاتب فیه. وسمع طغی ذلك فتحاشی الامراء وصار لا یظهر الا فی
مقابلة الفوج الذی یكون السلطان فیه. وان بیّت فلا یبیّت سواه. وكان
السلطان بنواحی كره بی فنهض منها الى نهرواله وامر ابن یوسف باستتباع
اثره. فبیّته وطغی اخذ ما خفّ علیه من الغنیمة وتوجّه الى السند وتوقف
١٥ السلطان بنهرواله وطلب من طلب من دهلی وبلغه ما فعل حسن كانكو
فاوقف مهمّته على فراغه من طغی ونزل على كوندل پانهری وفتح كرنال وما
یلیها سیالكو وغیرها. وهرب صاحبها الرانا كهنكار على سفینته وتبعه بحرا
من رجع به اسیرا وكان فتح كرنال فی سنة خمسین وسبعمائة ثم نهض الى
تهری وبلغه بها وفاة قبول خلیفتی احد الثلثة المعیّنة لولایة العهد فتفرق
٢٠ رایه فارسل احمد ایاز وقبول نائب الى دهلی. وطلب الاعیان باهالیهم وبتهری
وصل من وصل واتسعت عمارتها. وسرت البرودة لنزوله على مائها وكثرته
وغلبت على مزاجه فرجع الى كوندل ومرض وعوفی وسار الى السند فی
طلب طغی وقد استجار بسیومركان من سكنة تهته. وكانت فیهم كثرة
وعبر نهر السند ونزل بساحله ثم وصل التنون بهادر. ثم فی اثناء تدبیره

حكّامها ويقال لواحدهم رانا وجمعه رانان. وهكذا مقادمة السكنة والرعيّة.
وكان الرانا كنكهار صاحب كرنال خرج هاربا فاستأسر وجيء به. ودخل القلعة
عامل كافر يقال له مهنه وصارت القلعة بحدودها فى تصرف السلطان والمطر
الثالث امضاه بكوندل وهو موضع على سمت تهته سكنته سيومركان ومريله
وفيها مرض السلطان ولزمته الحمى وتوقف بها لها اياما. وكان مرضه قبل ٥
دخولها وبينما يصل اليها بلغه وفاة الملك كبير بدهلى وتأثر كثيرا وجهز
احمد اياز والملك مقبل النائب الى دهلى لمهماتها. وطلب منها خداوندزاده
ومخدوم زاده وبعض المشائخ والعلماء والاكابر والمعارف وحريم الملوك والامراء
والخيالة والرجّالة الى كوندل. واجتمع عليه بها خلق كثير من طبقات الناس
واستدعى من ديوبالپور وملتان واجّه وسيوستان بحّارتها فوصل كثير منهم ١٠
وصحّ السلطان من مرضه. ونهض من كوندل الى ساحل بحر السند وعبره
ونزل عليه. (fol. 118) وفى منزله عليه وصل الامير المغلى التون بهادر بما يزيد على
اربعة آلاف فارس مددا له من الامير قزغن. وشملهم السلطان بالعناية والرعاية
خصوصا التون بهادر. ونهض السلطان مسايرا للساحل الى صوب تهته
لتأديب الطائفة المعروفة سيومركان. وقد لجأ طغى اليهم ونزل فيهم. ولما ١٥
نزل السلطان على ثلثين فرسخا من تهته وكان يوم عاشوراء وصائما وافطر على
سمكة. انتكس مرضه واشتدت الحمى به وبما يجد ركب سفينته وسايره
العسكر. وفى الثالث عشر من محرم نزل على اربعة عشر فرسخا من تهته
واستعدّ العسكر وانتظروا الحكم بالغارة والوقوع بسيومركان وطغى ولكن
التقدير غلب التدبير: — بيت ٢٠

شه درين تدبير واگه نى كه تقدير خدا
صفحهٔ تدبير را خط مشيّت دركشيد

واشتدّ المرض والناس فى امر مريج لوقوعهم فى غير أرضهم بعائلتهم واولادهم
وبينهم وبين دهلى الف فرسخ وهم فى فيافى الارض فى مقابلة عدو. وفيهم

على خلافه وخرج مزاج الملك عن العلاج لم يلتفت الى تلافى ما اختل
بديوگير. وتوقف بنهرواله عن السياسة وكتب الى دهلى فى طب احمد اياز
وملك غزنين والامير قبغه مير مهان بما معهم من العدد والعدد ليرسلهم الى
ديوگير. وبعد وصولهم بلغه عن حسن كانكو انه فى قوة وشوكة. فاوقف مهمّ
٥ ديوگير على ضبط گجرات واستئصال طغى. فتوجه لتسخير كرنال وكان
وصل اليه من مقادمة ديوگير اهل الشهرة فلما لم يروا منه ما وصلوا لاجله
تراجعوا اليه واحدًا بعد واحد. قال ضياء الدين وفى اثناء هذه التفرقة
طلبنى يوما فلما وقفت بجانب سريره قال لى قد اعتلّ ملكى بالعلل المتضادة
وما بقى للدواء أثر فيه كما ان الطبيب ان عالج الصداع زادت الحمى وان
١٠ عالج الحمى اخذه ذات الجنب. وهٰكذا ملكى ان جمعته من جانب تبدد
من جانب وان اصلحت طرفا فسد الاخر. وفى مثل هٰذه العلّة ما لملك. ما
كان علاج من تقدّم من السلاطين. فاجبته طالعتُ التواريخ فرأيتُ سلاطين
الوقت عالجوا الامراض الملكيّة بانواع فمنهم من رأى علاج نفرة القلوب عنه
بالانعزال عن السلطنة واقامة الوارث فيها. ومنهم من عالجه بتفويض الامر الى
١٥ النواب واشتغل عن السلطنة بالصيد والمغانى وامثاله. والداء المهلك للملك
اجماع الخاص والعام على الاعراض. فلما سمع منى ما عرضت عليه قال كنت
عزمت على انى اذا ضبطت الملك على ما فى نفسى منه افوض الامر الى
هٰذه البلية فيروز وكبير واحمد واتوجه الى بيت الله. لكن فى هذه الايام
قد تاذيت من الخلق. وتأذى الخلق منى. ووقف الناس على كنه مزاجى.
٢٠ ووقفت على مجرمهم وجرمهم. وكلما عالجت بدواء ما افاد. وعلاجى الان السيف
وكلما كثر الخلاف والبغى كانت السياسة منى اكثر. قال ومكث السلطان
بگجرات نحو ثلث سنين ففصل المطر السنة الاولى امضاه فى مندل پاترى
مشتغلا بعمارة گجرات وترتيب الحشم. والمطر الثانى امضاه فى القرب من
قلعة كرنال. وبعد المطر فتح كرنال وسخر الساحل البحرى من جانبه واطاعه

ذوی الاقتدار. ومما يعزّ علیّ ايضا واراه من اشد الحيف ان اذكر منه مقابلته للسلطان بالعدد القليل المذكور. وكيف لی ان اقول وما لقبه فوج الا وهرب من طغی. ولا اری لهذا السفلة وعسكر السلطنة مثلا الا مفهوم هذا البيت
مگس را کی توان کُشتن بشمشير ،، چگونه پشه را سبلی زند شير
ونوقف السلطان باساول نحو شهر لنزول المطر ولتستريح الدوابّ قليلا. وفی ۵
اثناء ذلك بلغه عن طغی انه خرج من نهرواله الی صوب اساول وقد نزل فی القصبة المعروفة كره يبی (*sic*). فركب السلطان من اساول اليها فی شدة المطر وبعد ثلث او اربع نزل بالقرب من كره يبی (*sic*). وفی اليوم الثانی من نزوله خرج فی سلاحه لقتاله. وطغی بتلك الثلثمائة القليلة الكثيرة وقف فی المقابلة. ثم انتخب مائة فداوية استعانت علی خبثها بامّ الخبائث. ودخل ۱۰
بهم بحيث السلطان بنفسه. ولولا الافيال السلطانية لما خرج من الفوج. وقد بدأ خلفه راجعا الی نهرواله. وقتل جماعة من اصحابه ونحو الاربعمائة من حاشيته وتخلفت عنه اثقاله. واستتبعه السلطان ولد الملك يوسف بغرا. فلما دخل المساء ودجی الليل نزل للاستراحة وغلبه النوم.

۱۵ (fol. 117) ووصل طغی الی نهرواله واخرج عائلته وثقله الی كانتهه. ومنها الی صوب تهته. ووصل علی اثره السلطان الی نهرواله ونزل علیٰ حوض سبهسلنك. ونظر فی مصالح السكنة والرعية. وانطفت نائرة طغی وامن الناس وتخلف من اتباع طغی جماعة ولاذوا بالرانا منڈل بنتری فقتلهم واتحف السلطان برؤوسهم وبعائلتهم وثقلهم. فخصّه السلطان بخلعة الرضاء وقلادة الجوهر. فاستأمن بذلك وحضر ديوان السلطنة. وفی اثناء ذلك بلغه من خبر ديوگير ان ۲۰
حسن كانكو وجماعة من البغاة خرجوا علی عماد الملك وقتلوه فی الحرب. وقوام الدين خداوند زاده وملك جوهر ظهير الجيوش خرجوا الی دهار. ووصل الی ديوگير حسن كانكو ورفع الچتر علی رأسه ونزل من كان بدهاراكير. واجتمع الناس علی سلطنة حسن كانكو. وحيث علم من الناس اجماعهم

اجتمع عليه من المسلم والكافر الى بهروج وحصرها. فخلف السلطان بديوگير خداوند قوام الدين وملك جوهر وشيخ برهان بلارامى وظهير الجيوش لمصالحها. ومنها محاصرة مخ افغان وتوجّه الىٰ گجرات.

قال ضياء الدين وبعد نزول السلطان من عقبة ساكون. اجتمعتُ به
٥ وعرضتُ عليه ما ارسلنى به اليه فيروز وصاحباه من التهنئة بالفتح. وفزت بعنايته والاختصاص بالقرب منه. وبينما اسايره يوما قال لى ترى ما يفعله البغاة معى ما سكنت فتنة الا وتحركت اخرىٰ. ولو امرت بقتل سائر الامراء المائة حيث كانوا بديوگير وگجرات ما اتعبنى ما اجده من قتل البعض وابقاء البعض. وهذا طغى الذى هو مملوك مملوكى لو قتلته او ارسلته
١٠ تذكارا الىٰ سلطان عدن ما خرج اليوم من طاعتى كغيره من البغاة الاجانب. قال ولم اقدر ان اقول له منشأ هٰذه الفتن افراط السياسة السلطانية. ولو تحاشاها الى وقت يمكن اجتماع القلوب النافرة عن الطاعة اليها. خوفا من حدّة طبعه وتكدر مزاجه. وقلت فى نفسى ليت شعرى ما الحكمة فى انه لا يخبر الا بشىء فيه خراب الملك ولا يخطر بقلبه للاصلاح
١٥ الا ما هو عين الافساد. قال حسامخان فيمن تحصّن بديوگير هو الامير اسمعيل الافغان اخو الملك مل. ولما وصل السلطان الى حدود بهروج خرج منها طغى بمن معه الى كنبهايه. وبلغ عدد اصحابه ثلثمائة فارس. ونزل السلطان على نهر نربده الجارى تحت بهروج واستتبعه الملك يوسف بغرا بنحو الفي فارس وجماعة من الامراء. فاتفق اجتماع الاميرين فى الميدان وكانت شدة
٢٠ انجلت بقتل الملك يوسف وهزيمة اصحابه الى بهروج. وبلغ السلطان ذلك فعبر النهر ودخل بهروج وجدّد الاستعداد وخرج منها الى كنبهايه. وعلى خبر وصوله فارقها طغى ونزل على البلد القديم اساول ومنها الى نهرواله. وقتل الشيخ معز الدين ومَن فى اسره من اهل القلم. قال ضياء الدين ومن الحيف ان اذكر طغى لهوانه مع مَن اذكر فى تاريخى من السلاطين

ويقتل من المخالفة بديوگير من يجده. وكان ذاك المسمى زين رنده.
فلما وصل المرسوم جهز نظام منها حسب الحكم مع الشائعة امراء المائة
والالف وخمس مائة. فلما خرجوا من ديوگير سايروا الاميرين اللذين وصلا
بالمرسوم الى منزل. ثم ذكروا فيما بينهم انهما ما جاءا فى طلبنا الا للقتل
لاسواه كما قتل اصحابنا فما الذى يوجب الاستسلام له. ثم انهم قتلوا ٥
الاميرين فى ذلك المنزل ورجعوا الى ديوگير. وهجموا على السراى السلطانى
فى غفلة وحبسوا نظام المشار اليه. قال حسام خان لرعاية اخيه قتلغخان.
واما عملة الديوان واهل القلم فمن وجدوه منهم قتلوه. ومن جملتهم زين
رنده ابن تهانيسيرى واستولوا على الخزانة التى كانت بدهاراكير واجتمعوا
على مخ افغان وكان من الامراء المائة بديوگير فجلس على سرير السلطنة ١٠
وسلموا له الامر وصرفوا الخزانة وجمعوا العسكر ولحق بهم من كان نان‌ديو
حبسهم عنده ورفعت الفتنة رأسها

وبلغ السلطان ذلك. فوصل الى ديوگير. وخرج مخ افغان الى الميدان
وكانت شدة انهزم مخ الى دهاراكير بمن سلم من جمعه وتحصّن بها.
والكثير من اتباعه تخلف عنه فى الميدان قتيلا. وكان بين امرائه حسن ١٥
كانكو وبعد الهزيمة الى شهر بدر واخوة مخ افغان ايضا ساروا الى ولايتهم.
وارسل السلطان الى كلبركه عماد الملك سرتيز وامره ان يقيم بها (fol. 114)
ويضبط تلك الجهة ويحرسها ويتتبع العصاة اينما كانوا. ونزل السلطان فى
عمارته بدولت‌اباد. وكتب بالفتح الى دهلى.

وبينما ينظر فى مهمات ديوگير بلغه خروج طغى التركى بگجرات. وكان ٢٠
خرّازا من مماليك صفدر الملك السلطانى. فلما رجع السلطان منها الى
ديوگير استمال الامراء المائة بها وبعض سكنة الارض وتوجه الى نهروالة ودخلها
على غفلة وقتل الملك مظفر نائب الشيخ معز الدين. واسر معز الدين
وسائر اهل القلم. وخلف بها عاملا وتوجه الى كنبهايه ونهبها. وتوجّه بمن

على سياستهم وقد بذلت للخلق من خزائنى ما يخرج عن الحساب. ومع
هذا خرجوا علىّ. وقد جربتهم غير مرة. ووقفت على امزجتهم وطباعهم.
فما رأيت منهم غير عدو ومخالف. فما ينصفنى منهم غير سيفى. وعليه الفتوى
قال ثم نهض من سلطانپور الى سمت گجرات ومن منازل عطف على
٥ نهرواله وكانت على يساره. وارسل الشيخ معز الدين وفى صحبته ارباب القلم
اليها. وخرج هو على جبل آبهو وبالقرب منها دبهويى وبرودره. ومنها جهز امير
عسكر الى من بهما من الامراء البغاة. وكان بين الفئتين حرب بعد قتل
الكثير من البغاة انهزم باقيهم باهليهم الى صوب ديوگير. ووصل السلطان الى
بهروج واستتبع البغاة من كان ببهروج من الامراء المائة وبعض حشم دهلى.
١٠ وامرهم بطاعة نائب گجرات مقبل. فادركهم مقبل على نهر نربده وهم فى غفلة
وحاربهم وهزمهم. وقتل الكثير منهم. واستأسر اهاليهم وغنم اثقالهم. وخرج من
المعسكر مشاهيرهم على خيل لم تسرج ولم تلجم الى سالير مالير. واستأسرهم
مالك الجهة نانديو واخذ ما كان معهم من اللالى والجواهر وكفى گجرات شرهم
وتوقف الملك النائب مقبل على النهر اياما. ثم حسب الحكم قتل من كان
١٥ معه من امراء المائة البهروجية باسرهم ورجع. ومن سلم هرب الى ديوگير
والى سكنة المواس بگجرات. واختص الامراء المائة بالغضب والقتل. ورأس
هذه الفتنة ما كان من عزيز خمّار من قتل الامراء المائة الثمانين.

وتوقف السلطان ببهروج لتحصيل الاموال المنكسرة ببهروج وكنبهايت وسائر
گجرات سنين عديدة. وكان ذلك بعنف و شدة. وفى ايامه ببهروج ازداد
٢٠ غضبا على الناس وقتل اكثر من كان يوالى الامراء المائة وشدّت السياسة
فى كل طائفة من سكنة گجرات. قال ثم كتب السلطان الى مولانا نظام
اخى قتلغخان وكان عامل ديوگير ان يرسل اليه امراء المائة من حشم
ديوگير والف وخمس مائة فارس فى صحبة حامل المرسوم الامير المعروف
وصاحبه الى بهروج وكان شاع قبل وصول المرسوم انه ارسل مَنْ يتفحص

ولقرب الجهة منه جمع عسكره وتوجه اليهم. ولما وقف على المضمون انكر منه
ذلك وقال عزيز لا يدرك مكائد الحرب وليس بذى تجربة ومن العجب ان
يسلم. وعلى اثر وصول عريضته بلغه عنه انه وصل اليهم. ولما التقى الجمعان
لم يدر ما يصنع من الدهش فحملوا عليه واستأسروه قهرا وقتلوه اشر قتلة
في قصاص الثمانين. ۵

قال ضياء الدين وكان هذا الخبر فى اخر ليلة من رمضان بسلطان پور
فاستدعى بى فلما وقفت بين يديه قال ضياء الدين تنظر الى ما يحدث من
الفتن. وانا ما ابالى بها. وانما يبالى ما يقوله الناس انها نشأت من كثرة
سياسة السلطنة. ومع هذا ما يمنعنى كلام الناس ولاحادث الفتن من
السياسة. ثم قال لى قد قرأتَ كثيرا من التواريخ فهل وقفتَ فيها على ما كانت ۱۰
السلاطين تواخذ به وتقيم عليه السياسة. فاجبْتُه قرأتُ تاريخ كسرى
واستفدت منه انه لابد للسلطنة من السياسة. ولو لاها تولّد من مَرَدة
الناس ما لايُحْمَد من البلاء. ومن المنقادة ما لايُحْمَد من الفسق والفجور
وسئل جمشيد فى اىّ جريمة تجب السياسة فاجاب فى الارتداد عن الدين.
وفى قتل المطيع وفى الزانى المحصن وفى الغادر وفى الباغى وفى المعين له. ۱۵
وفى الخروج عن الامر. ثم قال وفيما ذكره جمشيد من محال السياسة كم
منها ورد فى الحديث الشريف. فقلت فى الارتداد وقتل المسلم وزنى
المحصن واما الاربعة الاخر فللسلاطين. (fol. 113) وبذل العمل بها
حسب المصلحة. ثم قال لى كان فى زمن جمشيد قلّ من يخرج عن
الطاعة. وكاد لا يوجد الشرير فيه الا نادرا. ولهذا اقتصر فى السياسة ۲۰
على ما ذكر. واما فى زمننا فكثر الخارجى والشرير. وانا بزعم البغى وظن
الشرة اقيم السياسة. واقتل على الخروج الى ان ينتهى الخلق عن الخروج.
او اتلف فيه. وما لى وزير يكفينى بضوابطه فى الملك فاكف يدى عن
السياسة والقتل. وارى الخلق قد رجعوا عن طاعتى بالكلية فلاجله عزمت

بالكثير من العسكر وخرج لحربه عاملها الملك تتار فبلغ الشهادة وبعد شهادته وصل الى لوهور من الامراء الكبار خواجه جهان وكان الظفر له على المغل.

٧٤٤ وفى اربع واربعين كان وصول الصرصرى حاجب مصر اقول وقد سبق ذكره كما نقله ضياء الدين وفى ست واربعين ادركه المطر وقد نزل على ٧٤٦

٥ نهر گنگ فارتفع عن ساحله الى ربوة رفيعة ونزل عليها الى طلوع سهيل وسمّى المنزل سركداورى. اقول وقد سبق ذكره وفى سبع واربعين قصر همته على عمارة ٧٤٧ دهلى و سبق ذكره ايضا انتهى ماذكره حسامخان فى تاريخه.

قال المورخ ضياء الدين البرنى وفى خمس واربعين بلغ السلطان ما كان ٧٤٥ من امراء گجرات فى حق النائب مقبل فتشتت فكره وعزم على التوجه الى

١٠ گجرات. قال الضياء فاستدعانى قتلغخان وقال لى بلغنى عن السلطان خروجه الى گجرات وليس بمناسب ومن هؤلاء الذين خرجوا عليه بگجرات حتى يتوجّه اليهم بنفسه. وما دعاهم اليه الا ما كان من سياسة عزيز خمّار. واذا بلغهم خروج السلطان يحملهم ذلك على التعصّب وانضمام غيرهم من الامراء المائلة اليهم فيخرج الامر عن الضبط. وان امرنى السلطان بهذه الخدمة

١٥ انا اتجهز اليها من مالى واكفيه هذا المهم واصل بهم اليه فى السلاسل كما فعلت بعلى شاه وشهاب سلطانى. فلما انتهى كلامه الى هذا امرنى بعرضه على السلطان والرجوع اليه بما يجيب او يظهر لى من مقتضى الحال. فتوجهت وابلغت فلم يقبله فكره. وكان قد امر الشيخ معز الدين بن الشيخ علاء الدين اجودهى ان يتجهز اليها. ثم احب ان ينهض بنفسه فارسل اليه

٢٠ ثلاثة لك تنكه ليتخذ بها الف فارس فى يومين وثلاثة ويلحق به.

وخلف ولى العهد فيروز شاه نائبا عنه فى دارملكه ومعه الملك كبير خليفتى واحمد اياز. وخرج من القصر الى سلطانپور على خمسة عشر فرسخا من البلد واقام بها بقية شهر رمضان. وفى اثناء ذلك وصل اليه من دهار عريضة صاحبها عزيز خمّار تتضمن ما بلغه من بغى امراء گجرات وبرودره

خراب المملكة وتضييع الخزانة وتقوية اعداء الدين فانه لما حكم فى المعاملات
الكلية والجزئية بهذه السكة توفيرا لما فى خزائنه من سكة الذهب ظهر لذى
العقل انه لا يستمرّ له ذلك فحفظ ذهبه وعامل بالنحاس فيما ابتاعه و ممن
فعل ذلك اعداء الدين من سكنة الديار والحدود فانهم تعوضوا بتنكة
النحاس من الاستعداد والقوة ما لا يدركونه بتنكة الذهب وبلغ الآفاق ٥
ذلك فتوقف عن دخول الهند وانقطع به وجود ما ليس من عمل الهند
وهكذا توقفت المعاملات وكان خسرانا مبينا فرفع هذه التنكة بالنداء عليه
ولم تكتسب البيّاعة فى المدّة المعمولة بها شيئا فكانت مع رفعها لا تجد
ما تعامل به فاحتاج السلطان الى النداء عليه ثانيا بجمعها فى الخزانة
وتعويضها بسكة الذهب فكان وَهْنا عليه وخرابا فى الملك. ١٠

ومن اسباب الخراب ايضا ما حكم به فى الخراج من الزيادة الفاحشة التى
بلغت التنكة الواحدة ثلثة واربعة فآل ذلك الى التشديد على الرعية على
العمال وثقاتهم والى تجهيز امراء المائة عليهم والى القتل من الجانبين وخلوا
الارض من الزراعة.

ومن اسباب الخراب ايضا ما سوّلت له نفسه من افتراش نساء قراجل والاستمتاع ١٥
بنكاحهن لما بلغه عنهن من الكمال فى كلما يستدعى الرغبة فيهن فجهز ملكا بلغ
جيش امرائه ثمانين الفا والطريق اليها مع البعد يشتمل على عقبات وشعوب
(fol. 110) واودية ومفاوز واوصاه فى سلوكه ان يخلف فى كل عقبة ومفازة اميرا
يحفظ الجهة وينتظر رجوعه اليه وحمل له من الخزانة كفاية الجيش اشهرا فمن
تصوّر استعداد هذا الجيش اولا ثم مؤنة الطريق ثم المدة غير المعينة راى ٢٠
٧٣٩ الخزانة قاعا صفصفا فلم يرجع من الجيش من يخبر عنه ولم يكن من الحوادث
غيرها فبقيت فى الخراب. وفى سنة تسع وثلثين كانت الحادثة ببنكاله وخروجها
عن عمل دهلى بموت بهرامخان وسيأتى بيانه فى ترجمة شير شاه سور عند ذكر بنكاله.
٧٤٣ وفى ثلث واربعين كانت الحادثة بلوهور لوصول هلاجون (*sic*) المغلى اليها

وفوّض اليهم الاعمال السنية ورفع قدر شيخ بابو ولد نقرحايك (sic) بالقرب منه
وفوّض الوزارة الى سيرا مالى اسفل من يكون بالهند والسند. وفوّض نيابة
گجرات الى مقبل اخس عبيد احمدبار صورة وسيرة وعلى هذا القياس.
وكيف لايعجب امثال هذه الاشياء من سلطان كان فى سياسة الملك يعدل
٥ بكسرى وقيصر. وفى العمل والعقل يزن بزرجمهر فعدل عن هٰذه السياسة
والعمل الى مانشأ به فى اعماله الخلل. واحوج الخلق بتربية السفل الى ذلة
الوقفة ببابهم. والمسكنة لحجابهم. واخرج بمخترعاته وتصوراته الفاسدة ملكه
من الربع المعمور. واباح فى الاسلام الدنيا فخرج عليه الكفور لنعمه والشكور.
ايبن هذا الاجتراء على الشريعة منه وفيه من أطيبها انه اذا سمع تكبيرة
١٠ الاذان نهض من مجلسه وبقى قائما الى ان يدعو بالوسيلة. واذا سلّم من
فريضة الفجر شرع فى اوراده الى ارتفاع الشمس واذا عزم على دخول الحريم
أرسل الطواشية اوّلا ليحتجب من النساء من لايحل له النظر اليها. وكان
يتادب لقتلغخان الى الغاية لقرآءته عليه فى شبابه. وكان فى طاعة والدته
مخدومهٔ جهان على قدم لا يتاتى لغيره ان يتصف به. فلهذه الاوصاف
١٥ المتضادة المجتمعة فيه تحيرت فى معرفة مثله. وعلمت انى فى قصور عنه
فلا املى ولا اخطّ الا انه كان من عجائب صنع الله فى هٰذه الدنيا. قال ومن
شايعة قتل الامراء بينما مقبل نائب گجرات بما يملك من الخزانة وخيل
الطويلة فى طريق دبهويى من ارض گجرات على وصول الىٰ السلطان خرج
عليه امراء المائة بدبهويى وببرودره. واخذوا ما كان معه للتجار. ورجع
٢٠ مقبل الى نهرواله لايملك شيئا. وتموّل الامراء وكثرت جمعيتهم واستولوا على
كنبهايه. وتبعهم فى الخروج سائر من كان بگجرات من الامراء وغيرهم.

٧٣٤ وفى تاريخ حسامخان ما مضمونه وفى اربع وثلثين كانت حادثة سكة
النحاس وبيانها ان السلطان محمد عزم على ان يمضى سكة النحاس فى
ملكه بصرف سكة الذهب وكانت هٰذه الخطوة من الخطوات التى افضت الىٰ

الهلكة قبل ان يقعوا فيها والى ان يصل من تعيّن لها وصل اليها حسب
الحكم السلطانى من بهروج نظام الدين اخو قتلغخان وضبط الجهة ورفع
الخزانة التى جمعها عملة اخيه الى قلعة ديوگير المعروفة دهاراكير. وسبب
تاخيرها عن دهلى فساد الطرق وخراب مالوه. وفى خروج تغلق خان
تعيين عزيز خمّار لامارة مالوه ودهار. ووصفه الضياء بالخبيث القبيح الدنى ٥
الاصل. واعطاه من الخزانة لكوكا وفى وداعه قال له قد سمعت اذنك ورأت
عينك خبر ما شاع فى الجهات من التفرقة العُصاة وصور الفساد. وبلغنى ان
الباعث لهم عليه امراء المالية ليجدوا بخروجهم نصيبا معهم من الغنائم. وقد
جعلتهم اليك وعوّلت فى دفع المفسد منهم عليك. فاكفنى امرهم. وبعد وصوله
الى دهار شمّر فى العمل وقتل فى يوم واحد ثمانين اميرا. وجماعة من وجوه ١٠
حشم دهار. وشاع هٰذا الخبر بديوگير وگجرات وجهات اخر. فاخذ الامراء
الحذر وعزموا على الخروج. وبما فعله الخمّار بهم اتسع الخرق على الراقع.
وانفتح لخراب الملك باب لا ينغلق سلطانه. وكتب الخمّار الى سلطانه بما كان
منه فى حق الامراء فصادف موقعا استوجب به وصول التشريفات اليه مع
المرسوم السلطانى. وامر السلطان ملوكه وامراءه بمراسلات التحسين اليه فيما كان ١٥
منه وتشريفاته بما يليق به. قال ضياء الدين البرنى وانا المورخ الفيروزى
لى فى ملازمة السلطان محمد سبع عشرة سنة وثلثة اشهر. وفى هذه المدة
لايزال برّه لى يفيض بحرا وكنت ابدا فى ذهول لا ادرى ما اقول ان سنح لى
شكره. (fol. 109) وغير مرة سمعته يوسع ذمّا من يميل الى من لا خلاق له. والسفلة
بالاصل والنسبة والطبع والشرير وكافر النعمة والرذل واللئيم. وكان يقول هٰؤلاء ٢٠
لا يتاهّلون للتربية ولا ينبت غرسهم الا شرا. وكان يتحاشاهم ثم رأيته اخذ بيد
ابن المطربة الدنى الاصل اللئيم السفلة عزيز خمّار ورفع درجته على كثير
من الملوك الكبار. وفوّض اليه الحكم بگجرات وملتان وبداون. ورفع درجة
اخيه. وهكذا فيروز الحجّام. ومينكلا الطبّاخ. ولدّها البستانى وامثالهم.

من الف جزء. ولو رجع السلطان من ارض تهته الى دهلى لهلكوا جميعا فى
السياسة. وثانيها ايثاره للمغل بما فى خزانته. فكان فى فصل الشتاء يفد
عليه من امراء التمن وهزاره والحسان من النساء والغلمان جماعة يكثر عددهم.
فكان يكرمهم بالضيافات والمعونات والمصاريف اليومية مدة مكثهم لديه شهرًا او
٥ شهرين. وفى رجوعهم يوثرهم بالاقمشة الفاخرة والجواهر والذهب والفضة وما
اشبه ذلك. فكانو ايعاودونه ولايزال يفد عليه من يسمع به منهم فى كل
سنة. وثالثها كان لايزال فى وضع اساليب احياء الارض وتكثير المال وجمع
العسكر وتسخير العجم بالتصورات الظنية. ورابعها السياسة المفرطة. وبها
خرجت الديار من الضبط واختل الملك وكثر الخارجى وكلما بلغه شىء من
١٠ ذلك اكثر من السياسة فى البلد. وبكلمة يسمع بها فى حق شخص عنادا
اوكذبا وكانت على غير وفقه حكم بسياسته. وكان فى البلد جماعة يوقعون
الناس فى السياسة بالسعاية. وخامسها اشتغاله بتغيير العمّال واهل القلم.
ومن ذلك ديوگير لما بلغه عن ضابطى دخلها وخرجها من التحريف والخيانة
حتى نزل دخلها من المائة الك (*sic*) الى المائة الالف. على ما زعمه السعاة
١٥ المفسدة معنى المصلحة لفظا. فنظر فى خراج ارض المرهت وقرره بضابط
حسابه على سبعة وستين كرتنكه ووزع الارض اربعة اقسام وجعل ضبط
كل قسم الى عامل مستقل. وهم مخلص الملك وسردواتدار وملك يوسف
بغرا وعزيز خمّار. قال ضياء الدين وهؤلاء راس المفسدين. وتعيّن فى ديوان
الوزارة بديوگير عماد الملك سرتيز السلطانى. وتعين لديوان الاسلوب دهارادهر.
٢٠ ولما جهزهم اليها امرهم بقتل من بها من امراء المائة والمعارف وذوى
الاجازة. وكل ذى دخل بادنى سبب وعلاقة. واخراج من سوى العملة
بالاسلوب ومن لايقدر على الخراج السلطانى المثبت فى ديوان الكروهى وعلى
تصور تقصير عملة قتلغخان المستنبط من تقصيره فى المعنى عزله عن
ديوگير. وخروجه منها الى دهلى ارتجت الولاية ورأت السكنة اشرافها على

ان اقول اذا ذكرته انه كان من عجائب المخلوقات لله سبحانه لاتنضبط
صفاته المتضادة الخارجة عن الحدس والقياس. فانا لله وانا اليه انتهى.
قال ضياء الدين وبعد رجوعه من بهرايچ الى دهلى اقام بها ثلث او
اربع سنين واشتغل فيها بامور احدها عمارة الارض بالزراعة وما تصوره السلطان
واخترعه من وجوه ذلك وضبطه القلم سمى اسلوبا ولو كانت الزراعة حسبما ٥
اخترعه واقتصرت الفوائد على ازدياد الزراعة لامتلأت الجهات نعما. واجتمعت
الكنوز فى الخزائن وتيسر بها من تكثير الحشم ما يفضى الى امكان تسخير
الربع المسكون. ونصب لهذا الاسلوب ديوانا سمّاه ديوان امير كروهى. وعيّن
له من يتعهده من ارباب الحوالة وشرط مثلا فى دائرة ثلثين فى ثلثين كروه
اى الفرسخ ان لايخلو ولو بقدر ذرع اليد من الزرع ويتبدل الشعير بالحنطة ١٠
مثلا والحنطة بقصب السكر والقصب بالعنب والرطب. ولاحياء مثل
هٰذه الدائرة نصب ما يقارب المائة من ارباب الحوالة. وحضر ممّن لايفكر
فى العاقبة - واقتصر نظره طمعا على حبّ العاجلة من المعونة على جمع
اسبابها من درهم الخزانة - عدد كثير. وكتبوا الخطوط للدولة على ان كلامنهم فى
مدة ثلث سنين يزرع من الارض ثلثمائة الف بيگه من الارض الجدباء ١٥
ويتكفّل بالف فارس وغنموا فى الحال ثياب السلطنة المذهّبة على الكفالة بذلك
والمراكب الفرهة من الخيل والانعامات الوافرة من النقد وحيث تقرر على
الزراعة فى الثلثمائة الف بيگه خمسون الف تنكه تهافت اهل الطمع فى
قبول ذلك وتكاثروا وكتبوا الخطوط وقبضوا من الخزانة فى كل ثلثمائة الف
بيگه من الارض الجدباء والف فارس خمسين الف تنكه. وكانت غنيمة باردة ٢٠
لهم وصرفوا ذلك فى معايشهم. وكانت تلك (fol. 108) الاراضى المضمونة اكثرها
جدباء لاتقبل الزراعة فكانوا يتصرفون فى المال وينتظرون حلول السياسة بهم وكان
ما خرج من الخزانة اليهم فى ذلك ما زاد على سبعين لك تنكه. وفى المدة
المحدودة لم يزرع من الارض المضمونة بما خرج من الخزانة ولا بمقدار جزء

(fol. 107) وبلغ محمد شاه للمغل وغيرهم من الوفود على هٰذه المبايعة اموالا تفيض على الحساب. وبعد رعاية شيخ الشيوخ اذن له فى الرجوع واصحبه للخليفة من الجواهر والتحف ما لا سمع بـه ولا رآه. وكان ذلك من كنبهاية المشهورة بكجرات. وبعد شيخ الشيوخ تكرر وصول حاجب للخليفة الى كنبهايه وبهروج
٥ بمراسلته وارساله. وفيهما كان منه ما يزيد على ما تقدم من التواضع والادب والخدمة. قال ثم وصل مخدوم زاده من بغداد فبالغ فى الادب معه وتلقاه ووصل به الى سيرى. وانزله فى القصر وحكّمه فى سيرى وقنوج ولقبه مخدوم زاده. وكان اذا حضر فى ديوانه نزل له من السرير واستقبله بخطوات واجلسه على السرير. وجلس بين يديه وجثا على ركبتيه ادبا له واذا رجع كذلك.
١٠ قال وحملته العقيدة على ان اعطاه عشرة لك تنكه واضاف له الى سيرى وقنوج محصول الارض التى هى داخل الحصار ومن خارجها ايضا والبساتين وما جاورها من الحياض والينابيع. قال وانا المورخ الفيروزشاهى فى غاية الحيرة فى اوصافه المتضادة ومن طرفى صفاته لم اظفر بطرف من اليقين فيها وانّى يكون لى ذلك. واراه فى طرف العمل بالشريعة خاطب نفسه السلطان محمد.
١٥ ومع هٰذه التسمية التى هى اشرف اسماء بنى ادم اراه يتحاشى الخطابات والالقاب التى كان عليها السلف من السلاطين ويستعيبها. واراه للعباسية الاحياء والاموات فى تواضع وادب لايرضى به مماليك المماليك لمالكيهم ومع هٰذه الآثار اشاهد بعينى انه لا يمر يوم الا وبساحة الدار من المسلمين دماء تكاد تسيل على غير شىء. وقد وضع على باب الدار ديوان السياسة وجعله
٢٠ الى جماعة قد فارقوا الاسلام بغلوّهم فى علم الكلام. منهم المفتى والقاضى والمنصف والمحتسب. فمن خرج عن مذهبهم حكموا بسياسته كائنا من كان. وليت هؤلاء يكتفون بمن يباحثهم. وانما عداوة حملتهم على الاستدعاءات والتقاضى من اهل التوحيد. ولايزال الناس منهم فى بلاء شديد ما عاش سلطانهم. فانا المورخ كيف اكون على يقين من طرفيه ودعتنى الحيرة فيه الى

البلاد واشهار آثار الابتهاج. ونزل على غلوة سهم من فرسه. ومشى على رجليه
الى ان انتهى اليه وقبّل قدمه. واخذ الكتاب منه ما يليق به وامر بالنثار
على الخلعة واللواء. وفى اول خطبة بعد ذلك حضر فى الجامع. وامر بذكر
الخليفة فى الخطبة اوّلا ثم ذكره فيها. ومنع الخطيب من ذكر من ليس له
اجازة فى الخطبة. ولما رفع الخطيب صوته بذكر الحاكم نثر عليه اطباق الذهب ٥
والفضة. وامر بكتابة اسم الخليفة فى الطراز والاعلام. ثم اكثر للصرصرى من
الذهب والقماش واذن له بالرجوع وجهزه بهديّة تليق بالخليفة وبه. ومن
جملتها جوهرة ذات قيمة ومعه حاجبه حاجى رجب البرقعى. اقول وسياق
تحرير ضياء الدين يشعر بان الحاجب الذى افتتح به الرسالة هو مملوكه الملك
كبير الجامدار فانه اطنب فى الثناء عليه. وكان من مماليك محمد شاه. قال ١٠
وقلّ ان يكون مثله فى مكارم الاخلاق والعدل والشفقة والاحسان والعفة
والديانة ولم يكن لاحد من سلاطين دهلى مملوك يضاهيه فى كمال ذاته
وصفاته. قال ولم يكن لاحد من القرب ما كان له فى خدمة مخدومه محمد
شاه حتى انه جعله فى الملك خليفة بعده ولقّبه قبول خليفتى. قال ومن
وفور عقيدته فى الحاكم العباسى كتب اليه بخطه كتاب تمليكه نفسه له. ١٥
قال وبعد سنتين رجع اليه حاجى رجب البرقعى. وشيخ الشيوخ بمصر معه
من جانب الخليفة وفى صحبته الكتاب واللواء والخلعة. فاستقبله محمد شاه
وبذل غاية التواضع فى الادب لرسالة الخليفة ولم يدع دقيقة مما يصلح فى
تعظيم الشعار الا وفعلها. ورسخ فى ضميره حب الخليفة وازداد من العقيدة
حتى كان يلهج بذكر امير المومنين ولا يجرى على لسانه سواه. وفى هذه ٢٠
النوبة ترجّل عن فرسه من باب البلد الى مكانه فى القصر ورسالة الخليفة
على راسه. وكان نفذ حكمه فى المقيم وفيمن يصل اليه من امراء المغل
والاعيان مبايعتهم لكتاب الخليفة. فكان لايزال بين يديه المصحف والمشارق
والكتاب. فلا يقدم عليه من جانب احد اولى القدر الا ويبايع الكتاب.

ثم نهض من بنكرمو الى بهرايج. وزار سالار مسعود الشهيد احد غزاة السلطان محمود سبكتكين. وتصدق فى مزاره ومجاوريه باموال كثيرة (fol. 112) وامر احمد اياز ان يتقدم وينزل على طريق لكهنوتى. ولايدع احدا ممن كان مع عين الملك من البغاة ان يسلك اليها. والذى ظفر به ممن هرب من
٥ دهلى يوصلهم اليها. ورجع السلطان من بهرايج الى دهلى. وهكذا احمد اياز رجع اليها بمن وجده منهم.

قال ضياء الدين وفى مقامه بسركداورى خطر له انه لاتصح الخطبة باسمه فى السلطنة الا باجازة خليفة الوقت العباسى. وفيما نقله حسامخان كان من تغلق خان ما خطر له فهمّ السلطان بذلك اقول وسال عن خليفة الوقت
١٠ فانتصح له ممن كان قريب العهد بالديار الحجازية او المصرية انه الحاكم بامر الله ابى العباس احمد بن المستكفى بالله ابى الربيع سليمان بن الحاكم بامر الله ابى العباس احمد ابن ابى على الحسن القُبّى بن على بن ابى بكر بن الخليفة المسترشد بالله ابى المنصور الفضل العباسى. احد الخلفاء المصريّة. وكان اوّلهم المستنصر بالله ابو القاسم احمد والسلطان بمصر يومئذ الظاهر بيبرس.
١٥ فارق المستنصر بغداد فى حادثة المستعصم اخر الخلفاء العراقية. وكان فى الترسيم فوصل الى مصر واثبت نسبه. فاخذ الظاهر بيده. وبايعه بالخلافة فى ثالث عشر رجب من سنة تسع وخمسين وستمائة. فكتب محمد شاه رسالة الى الحاكم وهو بسركداورى ولما رجع منها الى دهلى جهّز حاجبا الى مصر برسالته وخطب للحاكم. واوقف الخطبة باسمه على الاجازة. وكان ذلك
٢٠ فى سنة اثنتين واربعين وسبعمائة. قال ضياء الدين وفى سنة اربع واربعين ٧٤٢ رجع الحاجب من مصر ومعه حاجب الخليفة حاجى سعيد الصرصرى وفى ٧٤٤ صحبته كتاب الخليفة بالخلافة والخلعة واللواء فاستقبله محمد شاه بسائر ملوكه وامرائه وسادات ملكه وائمّته ومشائخه وصوفيته وقضاته وصدوره ومفتيه وخطبائه ونقبائه ووعاظه ووجوه كل فنّ ومقادمة كل حرفة. وقد امر بزينة

كلبركه وتصرف فيها وقبض بدر وخرج عن الطاعة. فخرج اليه تغلق خان حسب الحكم. ولما دخل فى حدوده قابله وقاتله على ساعة. ورجع منهزما الى بدر. فنزل عليه قتلغخان وبذل له الامان. فخرج اليه فارسل به وباتباعه الى السلطان بسركداورى. فارسل بهم الى غزنين فرجعوا منها اليه فامر بسياستهم فى ساحة الدار. ٥

ثم نشأت فتنة عين الملك بكره. وكان من الملوك الاكابر وله الدرجة الرفيعة فى القرب من السلطان. والمشار اليهم من جلسائه. فللاسباب المذكورة خشى سياسته وكان باخوته حضر بسركداورى. ثم خرج نصف الليل باخوته وعسكره الى ظفراباد. وتجهز اخوه فى نحو اربعمائة فارس الى كداراكنك من جانب سركداورى واخذ الافيال التى كانت ترعى بكدارا. وسار بها الى ١٠ معسكره فنشأت فتنة بسركداورى طلب لها محمد شاه عسكر سامانه وامروهه وبرن وكول واحمداباد. وبعد اجتماعهم توجه الى قنوج ونزل فى عمارتها. وحيث لم يكن عين الملك من رجال الكر والفر والسلطان محمد ممن كان له مع ابيه فى المغل آثار مشهودة. وكان الظفر له فى عشرين موقفا معهم. ومع هذا من تحت بنكرمو عبر عين الملك نهر گنگ. ونزل فى مقابلة ١٥ السلطان بمن معه من اهل القلم. على ان عسكر دهلى يرجع عن السلطان اليهم. ثم بيّت العسكر وطلع الفجر فقابله بعض الامراء وهزمه واخذه اسيرا وقتل اخويه فى المعركة وتبع المنهزمة الى نهر گنگ فمن تخلف عن النهر قُتِل. واكثر الداخل فيه غرق. ومن خرج منه وقع بايدى الكفرة وغنم الامير وعسكره. ولما وصل بعين الملك الى محمد شاه قال فى حقه هو رجل ٢٠ عاقل سليم الباطن ليس فى طينته شىء من الشرّ وما كان منه كانت عثرة لم يتعهدها. فاوقفه اياما كما جاء به. ثم طلبه والتفت اليه ورفع درجته وخلع عليه واعطاه ما يليق به من الاعمال الرفيعة وجمع بينه وبين اولاده وعائلته واتباعه.

وكان قد ضبط كره واوده وله ولاخوته فيهما معاملات وزراعات وغير ذلك.
وكان الكثير من مشاهير دهلى خصوصا اهل القلم خرجوا من هيبة سياسة
السلطنة الى كره واوده (fol. 111) وظفراباد باهليهم. ومنهم من رجع الى عين
الملك بالتبعية له والمعاملة بالاجارة والزراعة وغيرها. وغير مرة بلغ السلطان
٥ خروج اهل القلم اليه و...... لهم وكان لا يرضيه ذلك ويتغافل عنهم. فلما
كان بسركدواري كتب اليه في ارسال من عليه حساب وخرج هاربا من
دهلى اليه. وكان فيما سمع من تقليدها الوزارة بديوگير يخاف ان يمكر
به. وبما كتب اليه اشتدّ خوفه ودعاه ذلك الى الخروج عليه.

قال ضياء الدين وفى خروجه من دهلى الى سركدواري نشأت فتنة
١٠ السلطان ماين وهى السابعة. وكان من المحترفة فدعته نفسه الى اجارة عمل
كره بزيادات كثيرة. ولما وصل الى كره لم يقدر على العشر المضمون للديوان.
فاشترى بما قدر عليه مماليكا واستعان بعدد من ابناء عمله وحمل الچتر على
رأسه وخاطب نفسه سلطان علاء الدين. وبلغ محمد شاه خبره وبينما يخرج
بلغه عن عين الملك انه توجه الى كره واخذه وقتله وعقب بلوغ الخبر وصل
١٥ سلاحه الى دهلى. ومع هذا جهز من دهلى شيخزاده بسطامى وكان صهر
السلطان بالنسبة الى اخته واعطاه كره فتتبع اعوان ماين بالقتل. ثم نشأت
فتنة شهاب سلطانى ببلدة بدر وهى ثامنة الحوادث. وكان شهاب خوطب
نصرتخان واقتطع بدر الى ثلث سنين بكرتنكه. ولم يجد بها ربع المضمون
به وليس هو سوى صاحب دكان. فحمله خوف السياسة على البغى فتحصن
٢٠ بحصار بدر. ونزل عليه قتلغخان صاحب ديوگير واستاسره وارسل به الى
دهلى وضبط الحصار ورجع الى ديوگير. ثم كانت فتنة عليشاه بارض
الدكن وهى التاسعة. وكان عليشاه ابن اخت ظفر خان العلائيى وامير مائة
فى خدمة تغلق خان صاحب ديوگير. فارسله الى كلبركه لتحصيل خراجها
فوجدها خالية من العسكر. فضم اليه اخوته واصحابه وقتل بهرن امير

السادسة حادثة ارنكل. وكان بها الملك قبول. فخرج عليه كبتا نايك وتعذر
عليه مقابلته ففارقها ورجع الى دهلى. واستولى كيتانيك (*sic*) على ارنكل وسائر
اعمال تلنك. ومنها خرجت هٰذه الجهة من عمل دهلى الى يومنا هذا. وفيما
نقله حسامخان خروج بهاء الدين ابن عمة السلطان بدولت اباد. وسكنت
الفتنة بقتله. وكان خروجه قبل خروج كيتانابك. وهو مذكور فى ترجمة ٥
الدكن من الدفتر الاول. قال ضياء الدين ثم ارتد عامل كنبيله عن الاسلام
وكان ذا قرابة لكنپل. وخرجت الجهة ايضا عن عمل دهلى. وتوالى الخروج
حتى عم فى الملك واشتهر بكل ارض خارجى سوى ديوگير وگجرات.
وكلما سمع محمد شاه بفتنة اشتد على الخلق واكثر من السياسة. وكلما
شاعت السياسة اكثر الخلق من اشاعة التفرقة. وامسكت السماء واشتد ١٠
القحط واجتهد محمد شاه فى العمارة وتخفيفا عن سكنة البلد كان يخرج
بعسكره وافياله الى بداون وكاتيهر ويرجع اليها. ثم يخرج الى غير الجهة
ويرجع الا انه ما ازداد القحط الا شدة ولا ما يبرمه الا انحلالا. وبعد العجز
نادى فى الديار بالاجازة لمن يخرج باهله وماله الى حيث شاء. وخرج هو
ايضًا الى ان خلف پتيالى وكنپهل وكهور ونزل على ساحل نهرگنگ. وانشأ عمارة ١٥
لسكناه. واقتدى به العسكر وصار الساحل مسكنا. وسمى سركداورى.
وحمل البياعة وهم البنجارة غلة كره واودهه الى سوق سركداورى واستراح
الناس قليلا بوجود الغلة. وكان العامل بهما عين الملك واخوته وقد قهروا
العُصاة بالسيف وتمكن من الجهتين ونفذ حكمه. وفى مدة مكث السلطان
بسركداورى جدّ عين الملك واخوته فى تجهيز الغلة والاقمشة اليها والى دهلى ٢٠
بما بلغ النقد سبعين أو ثمانين لك تنكه. فاعتقد السلطان فى اهلية عين
الملك للدولة وكفاءته لاعمال الملك فى الوزارة والنيابة. وكان بلغه عن عمال
تغلق خان بديوگير ما قصرت هممهم على ما يعود نفعه اليهم فترجّح لديه
عزل تغلق خان بعين الملك وتقليد الوزارة بديوگير. وبلغ عين الملك ذلك

وفتح الخزائن وامر بحفر الآبار معونة على الزراعة. لكن ما ينبته الله بماء السماء لاينبته ماء الحفائر. فهلك جمّ غفير من طبقات الخلق.

٧٢٤ وفى اربع وعشرين كانت حادثة ملتان وهى الخامسة. وبيانها ان السلطان فى حركاته وسكناته خرج عن الاعتدال وهمّ بما لا يملك من ارض العجم. ٥ وسيأتى لهذا تفصيل فى آخر ترجمته (fol. 116) فضيّع ما يملك من الهند ولا يخلو رأس من رياسة. فطمع اولوا القوة والقدرة فى ملكه. وكان ممن خرج عليه بملتان شاهو الافغانى وتغلب عليها وقتل اميرها بهزاد. وبلغ محمد شاه خبره وهو فى فكر عمارة الارض. فخرج اليه ولم يبعد عن دهلى سوى مراحل معدودة حتى بلغه وفاة والدته مخدومةً جهان. فتنغص عيشه. وكانت ١٠ مباركة صالحة محسنة فقدها الكثير من ذوى الحاجة المعولين والمساكين والمنقطعين وابناء السبيل. وكثر الدعاء لها والترحم عليها فى مقابلة خيرها وتفقدها. ثم استرجع وسلك الطريق. وبالقرب منها بلغه خروج شاهو منها الى جنسه الافغان. قال الضياء وكتب الى محمد شاه انه فارقها على الطاعة ولا يعود الى مثلها. فرجع محمد شاه الى دهلى وجدّ فى احياء الارض وبذل ١٥ الذهب عليه. وامر بالاكثار من الآبار. وقد آل ضعف الرعية الى العجز. ولم يكن ما امرهم به. ومن الياس بسطوا السنتهم فيه. فكثرت السياسة منه على اهاليهم الزراعة والعمل. قال ثم خرج الى سنام وسامانه وكهيتل وكهرام وكوه پايه لتمرد اهليها وبسط يده فى الغارة واطاعه روساء كوه پايه وهم الذين يقال لهم الرانا من حَمَلة السيف. ومن السكنة وجوهها والمقادمة. فرجع بهم ٢٠ الى دهلى باهليهم واتباعهم ومواشيهم واسكنهم بها. واسلم هؤلاء وبلغوا به درجة الامارة وهم الرؤساء وبلغ وجوهها سعة الجاه وما دون الامارة من المناصب. وهكذا بسط معايش الباقين حسب طلباتهم. وامنت الجهات المذكورة من العبث بها. ثم خرج الى الجهات سوى كوه پايه. وبعد الغارة رجع بمشاهير اهلها وبلغوا بالاسلام ما بلغه اهل كوه پايه وامنت الطرق بذلك. قال

قطاعها. ولما وصل الى ديوگير شدّد على العمال بها والامراء وهلك الكثير
في الطلب. ثم شدد على رعية المرهت وبالغ في ذلك. ثم ارسل الملك احمد
اياز الى دهلى وفوّض النيابة اليه. وتوجه الى تلنك وبعد وصول احمد اياز
الى دهلى نشأت فتنة بلوهور. فتلافاها احمد اياز. واقترن وصول السلطان الى
ارنكل بحادثة الوباء فشاع المرض. ومات من الملوك والامراء جماعة. ومرض ٥
السلطان ايضا. فاستناب بها الملك قبولاً واعطاه مملكة تلنك. ورجع الى ديوگير
وبه المرض. وجهز منها الى شهر بدر شهاب سلطانى. وخوطب نصرتخان وقَبِل
في اجارتها مائة لك تنكه. واعطى قتلغخان ديوگير ومضافاتها وسائر ولاية
المرهت وخلفه بها. ورجع الى دهلى عليلا. وكان في عزمه الى تلنك اذن
للناس بالرجوع الى املاكهم بدهلى فرحلوا الى دهلى سوى جماعة استثقلوا ١٠
النقلة فانهم اتخذوها وطنا.

والرابعة قال حسامخان وفي رجوعهم الى دهلى صرف من خزائنه عليهم كما
صرف اولا وسبب ذلك لما خليت دهلى امّا حسبما سبق الايماء اليه من
انها خليت حتى من البواب. او كما نقل ضياء الدين انه لما رجع اليها
لم يجد فيها من الف جزء جزءا بسمع المغل بخراسان والعراق خبر جلائها ١٥
فتجهز اليها نرمه شيرين اخو قتلغ خواجه. وبلغ محمد شاه ذلك فرحل
ورحّل الناس اليها. وبعد حلوله بها وصل نرمه شيرين ونزل بظاهر دهلى.
وانتشر عسكره في جهات لوهور وبداون وسامانه وغيرها وشنوا الغارات
واخربوا العمارات وعملوا بها ما كان محمد شاه همّ به. وتعطل غالب الجهة
الاسلامية من الهند من الزراعة والعمارة. وبقى محمد شاه محصورا الى ان ٢٠
رجع عنه نرمه شيرين لخراب الملك. وبعد ان عبر نهر السند خرج محمد
شاه الى كلانور على اثره ورجع. هكذا نقله. واما ضياء الدين فقال رجع
محمد شاه الى دهلى. ومع الخراب والقحط لم تمطر السماء في السنة واقشعرت
الارض ولم تنبت بشىء حتى الحشيش. فهلكت الخيل والمواشى الا ما شاء الله.

كشلو خان فى طلبه من السند. فاجابه وخرج معه الى ملتان. فاتفق
كلام بين الحاجب على خططى ولولى صهر كشلو خان افضى الى فتنة قُتل
فيها الحاجب وبه توقف كشلو خان عن الاجابة (fol. 115) خبر قتل
حاجبه وخروجه عليه. فنهض من ديوگير الى دهلى وجمع الجند وتوجه
٥ الى ملتان والتقى الجمعان وقتل كشلو خان فى المعركة. وبه كانت
الهزيمة فى اتباعه وجئ برأسه الى السلطان. وبرز الحكم بقتل اهل ملتان.
وكان بها شيخ الاسلام مولانا الشيخ ركن الدين فشفع فيهم فنالوا الامان
به قدس سرّه. ورجع محمد شاه الى دهلى. قال ضياء الدين وفى سنتى
اقامته بها كان رجال عسكره معه والنساء وسائر العلائق بديوگير. وفيهما عمّ
١٠ الخراب ما بين ولاية دواب للتشديد على الرعية فى الخراج حتى بيعت الدوابّ
واحترقت الاملاك وآل الامر الى قتل الرعيّة وتمثيلهم. فحمل الرعيّةَ اليأسُ
من الحيوة على الغلظة والجفاء وقتل اعوان الدولة. فتجهز من جانب السلطنة
عسكر لنهب الولاية وقتل السكنة بها وكان ذلك. وخرج السلطان للصيد
الى ولاية برن واباحها للعسكر نهبًا وقتلا وعلقت الرؤوس بشرافات حصار برن
١٥ فعمّ الخراب بها ايضًا.

قال ضياء الدين والثانية فتنة الفخر ببنكاله لموت بهرامخان وخرجت
به سناركانو من عمال دهلى وسيأتى ذكره فى ترجمة بنكاله. وفى السنة تجهز
بالعسكر الى قنوج فاكثر من الغارة والقتل منها الى دلامو وما نجا من القتل
سوى مَن توغل فرارا منهم الى دخول القفار والمفاوز. قال ضياء الدين وبينما
٢٠ هو فى حدود قنوج نشأت الثالثة بمعبر من ارض الدكن وسببها خروج
والد ابراهيم خرائطدار – المسمى سيد احسن – على امرائها وقتله لهم واستقلاله
بها لرجوع عسكر السلطنة بها اليه. وبلغ السلطان ذلك فرجع الى دهلى
وقد احيط بابراهيم واهليه. ثم خرج منها الى صوب ديوگير. وفى المنزل
الثالث او الرابع بلغه الغلاء بدهلى وشرع القحط وانقطعت الطرق بسبب

ربه سخر الدنيا ورجع الى جوار محله. لم يقدر وهو فى عافية ان يجتمع باهله. فاف لهذه الدنيا وتعسًا لطالبيها وليست سوى رؤيا.

سلطنة فخر الدين الغ محمد شاه
ابن غازى تغلق شاه عليهما الرحمة

جلس على سرير السلطنة بتغلق‌اباد محمد شاه بن تغلق شاه غازى. ٥
۷۲۵ واطاعه الجمهور وكان ذلك فى اوائل سنة خمس وعشرين وسبعمائة واقام بها اربعين يوما. ثم بدا له الجلوس فى دار الملك القديمة دهلى. أقتداء بمن سلف من سلاطينها فامر بتزيينها. ثم خرج من تغلق‌اباد اليها بسائر ملوكه وامر بحمل ذهب النثار والفضة على الافيال السائرة امامه وجعله فى حوالة جماعة من الملوك فمذ دخل من باب بداون الى ان ولج باب القصر كان ١٠ الملوك ياخذون الذهب من الطست المملؤ لديهم بيديهم وينثرونه يمينا وشمالا وعلى المتفرجة من الناس فى الغرف والعوالى. قال ضياء الدين ولم يسبقه احد الى هذا وكثر الدعاء له والثناء عليه واستغنى الكثير من الناس. وفى يوم جلوسه تعين عمّه فيروز باربكا. وقوام الدين قتلغخان وكيلا. ومحمد الپخان بن قتلغخان اميرا بگجرات. واياز خان شهاب الدين ملك التجار ١٥ بنوسارى وهى من اعمال گجرات. هكذا نقله حسامخان. ثم قال وسنح له عقب امور شوشت اوقاته. وطرقت بها من معاكسة الدستور. افادته ان يتخذ ديوگير دار ملكه. فافتتح ذلك بعمارة السرايات والقرى منزلا بمنزل من دهلى الى ديوگير لسلوك الطريق. ثم امر اعيان دهلى ووجوه السكنة بالنقلة منها اليها وبذل لهم قيمة املاكهم بها والراحلة والزاد ونهض بهم ٢٠ الى ديوگير. وانشأ فى سفح القلعة مدينة سمّاها دولت‌اباد. وعمر بها دار السلطنة وعلى عمارته عمر الناس وخليت دهلى حتى من الابواب.

قال ضياء الدين واول فتنة نشأت فى سلطنته خروج بهرام ابيه كشلو خان صاحب السند وملتان. قال حسام خان ارسل محمد شاه على خططى الى

السلطان الى لكهنوتى. ولما نزل بترهت وصل اليها صاحب لكهنوتى سلطان
ناصر الدين محمود بقراخان ابن السلطان غياث الدين بلبن واجتمع به
وعلى اثره وصل مقادمة الجهة ووجوه السكنة ولم يتخلف عنه احد. ومن
مقامه جهز تتار الملك الى سناركانو لتخلف ضابطها بهادر شاه عنه غرورا
٥ فقابله وقاده فى حبل الى السلطان ورجع بسائر افياله وكانت الجهة غنيمة
للعسكر. ثم اذن لناصر الدين فى الرجوع الى لكهنوتى. وارسل الى ستكانو
وسناركانو عاملا ذا شوكة وقوة. ورجع الى تغلقاباد وبهادر شاه فى حبله
بيد الحوالة. ثم خلّف امير الجيش مع الاثقال وارقل الى تغلقاباد. وبلغ
الغخان خبر ارقاله فامر بعمارة على نحو اربع فراسخ من تغلقاباد قريبا
١٠ من افغانپور يشتمل بابها على خرجة لينزل بها الى ان يصل العسكر
وامر بزينة تغلقاباد ووصل السلطان ونزل بتلك العمارة وبادر الغخان
بملوكه اليه وقبّلوا الارض خدمة له وادبا واستدعى تغلق شاه بمائدة
الطعام وبعد ان اكل وملوكه وخرجوا من مجلسه نزلت صاعقة على سقف
المجلس ونزل السقف عليه فمات شهيدا بجماعة معه عليه الرحمة. وفى تاريخ
١٥ حسام خان انه كان فى الخرجة المشرفة على الميدان الافيال وفى الوف
بجرسها واعلامها مصطفة (fol. 106) طبقة طبقة فى مقابلة الخرجة على غلوة سهمين
فامر ان يؤتى بها جريا جملة الى تحت الخرجة فاقبلت تجرى فمادت الارض
تحت ارجلها فتحركت العمارة فسقطت الخرجة به فمات. وفيه ايضا انه كان
يتحاشى السماع عملا بالشريعة. وكان قطب العارفين مولانا الشيخ نظام
٢٠ الدين اوليا يقول به. فلما وصل الى تغلقاباد ارسل يلتمس تحاشيه. اقول
كانه عزم على ملازمته فى اول قدومه. قال وتكرر منه الى ان قال قد
اشرفتُ على دهلى. فقال قدس سره 'هنوز دهلى دورست'، فكان من امره
ما كان. وذلك فى سلخ سنة اربع وعشرين وسبعمائة. وخلّف سائر اولاده ٧٢٤
السابق ذكرهم. قال ضياء الدين أنّه سلطان عزّ به الاسلام. وجاهد فى رضاء

وركب الغخان بمن معه وقد تخلفت عنه اثقاله الى صوب ديوكير وهو
لايعلم لِمَا حدث سببا. وفى اثناء ذلك وصل رسول السلطنة واخبر بخلاف
ما شاع. فاجتمع فكر الغخان الا انه لم يرجع ووصل الى ديوكير. واجتمع
اليه عسكره ما سوى المذكورين فانهم من حيث وصل الرسول تفرقوا ورجع
عنهم عسكرهم الى الغخان. فاما تمر فبالقليل ركن الىٰ كفرة الحدود وهناك ٥
مات. واما تكين امير اودهه فراح قتيلا مع الكفرة وارسلوا بسلخه الى ديوكير.
واما مل وكافور وعبيد الشاعر والدمشقى فارسلوا بهم فى القيود الى ديوكير.
واتضح له ان سبب الفتنة عبيد والدمشقى فارسل بهما وبمل الى والده
وهٰكذا بمن ظفر به منهم. وكان السلطان جمع اهليهم فى الحبس. فلما وصلوا
اليه وقد بلغه موت تمر وتكين خرج السلطان الى سيرى واذن للجمهور بالحضور فى ١٠
مجلسه العام واستحضر هؤلاء وامر بصلبهم. وحكم بالسياسة فى اهليهم وذراريهم
فهلكوا تحت ايدى الافيال. وسكنت مهابته فى القلوب. ثم جهز الملوك
والامراء الىٰ ديوكير وارسل بالمظلة لولده وجعله سلطانا مستقلا لا يكون نظر
الملوك والعسكر الا اليه ولا تعلق لهم الا به. لئلا يختل نظامه بشائعة مثل
الاولىٰ. فتوجه الغخان الى صوب تلنك. ونزل اوّلًا على مدينة بدر وفتحها ١٥
واستأسر مقدمها. وسار الى ارنكك ونزل عليها وفتحها عنوة. واستأسر لدرديو
ومن معه وخزائنه وافياله وما يملك. وكتب بالفتح الىٰ دهلى. وارسل بالراى
لدرديو بما كان له فى حوالة بيدار قدر خان. وخواجه حاجى نائب ديوان
العرض الىٰ دهلى. وبقى بارنكل وسمّاه سلطانپور وضبط ولاية تلنك وتصرّف
فيها وجمع منها محصول السنة. ثم توجّه الى چاچنكر وجمع منه من ٢٠
الافيال اربعين سلسلة. ورجع الى ارنكل وارسل بها الى دهلى وهو مذكور فى
ترجمة الدكن. وكان السلطان انشأ باسمه عمارة سمّاها تغلقاباد وسكن
بها باهله واتباعه واتخذها دار السلطنة. وبلغه عن بعض عماله جَوْر عمال
لكهنوتى فيما يليه من حدوده. فاستدعى الغخان اليه. وبعد وصوله توجه

وتتار خان وكان تبناه خوطب تتار الملك واختص بظفراباد. وخوطب الملك برهان والد قتلغخان عالم الملك. واختص بمنصب الكوتوال. واختص قتلغخان بوزارة ديوگير. واختص الملك على حيدر بنيابة الوكيل. واختص القاضى سماء الدين بقضاء البلد وخوطب القاضى كمال الدين صدر جهان.
٥ واختص الملك تاج الدين جعفر بنيابة گجرات وعلى هذا. واما الخواجه خطير وملك الوزراء أحدى (؟) والخواجه مهذب وهم من بيت الوزراء قديما وكان الدهر قعد بهم فاقامهم بعنايته واختصهم بالحشمة والحرمة والرعاية وبذل لهم ما يناسب حالهم من الكفاف وزيادة وخلع عليهم واذن لهم بالجلوس فى مجلسه وكان يستمد بهم فى المعاملات الملكية.
١٠ ولما فرغ من تنزيل الناس منازلهم ووضع الاشياء فى محلها جهز ولده الغخان الى ارنكل فى سنة جلوسه. وتحصن حاكمها الراى لدر ديو بجماعة الرايان ومقادمة ارضه تحاشيا عن القتال. ونزل الغخان على المدينة..... وامر بالغارة فى الولاية. وشدد هو فى اخذ الحصار واهله فى منعه. ثم طلب الراى لدر ديو الصلح على ما صالح عليه كافور هزار دينارى فلم يجب اليه.
١٥ وفى اثناء ذلك انقطعت الرسل والرسائل التى كانت تصل الى الغخان فى كل اسبوع ولم يشك فى انه لخلو المواضع المخوفة من رجال الحرس والنوبة. وبينما هو فى فكره شاع فى المعسكر خبر فوت تغلق شاه. وكان ذلك من عبيد الشاعر ومن الدمشقى شاهزاده وكانا مخصوصين بمنزلة القرب من الغخان. ولم يكفهما هذا حتى انهما اخبرا الملك تمر والملك تكين والملك مل
٢٠ افغان والملك كافور مهره دار عن الغخان انه عزم على قتل جماعة واسمهم فى اول القائمة. وكان هؤلاء من الملوك العلائية فى اول طبقاتها ومن السلطنة راس شهرتها. وكانوا لمنزلتهما منه لايرون كذبهما فاستعدوا وخرجوا من المعسكر. وبخروجهم مع الشايعة اضطرب المعسكر حتى كاد يقع البعض بالبعض. وعلى هذا اجترأ اهل القلعة على الخروج ووقعوا بالاثقال واتسعت الغارة.

عتاب او خطاب وما يجرى مجراه كما بيّنته ومنهم من يسمع بالحق فبالله ولله. وفيه سئل السيد العارف احمد بن موسىٰ بن عجيل اليمنى قدس سره عن سماع الصوفية فقال ان ابحه فلست من اهله وان انكره فقد سمعه من هو خير منى. واما الشيخ العارف ابو الحسن بن سالم قدس سرّه ونفع به فقال كيف انكره وقد سمعه من هو خير منى. وفيه دخل بعض العارفين ٥ على بعض الفقهاء المنكر على الصوفية سماعهم فوجده يدور فى بيته طربا فقال يا فقيه اراك تدور فقال كانت مسألة اشكلت علىّ فاطّلعت عليها الان فملئت بذلك فرحا ولم اتمالك من الطرب فقمتُ ودُرتُ كما رأيتَ. فقال يا فقيه هذا من فرحك بمسألة فكيف تنكر على من فرح بالله سبحانه وتعالىٰ. وفيه ان الجنيد قدس سره ونفع به ترك السماع فقيل له اما كنت تسمع ١٠ فلم تمتنع فقال مع من قيل له تسمع انت ونفسك فقال ممن قيل له من الله. قال فى العوارف لانّهم كانوا لا يسمعون الا من اهل مع اهل. فلما فقدوا الاخوان تركها. وعن الحافظ المقدسى ان ابا مصعب سأل مالكا رضى الله عنه عن السماع فقال لا ادرى الا ان اهل العلم يبيحونه ولا ينكرون ذلك ولا تقعدون عنه ولا ينكره الا ناسك او غبىّ او جاهل غليظ الطبع. وفى ١٥ التاتارخانية وقد ذكر شرائط من اباحه من المشائخ الصوفية وذكر ان الكذب فى الوجد اشدّ من الغيبة كذا كذا.... فالحاصل انه لا رخصة فى السماع فى زماننا لان جنيد رحمة الله عليه تاب عنه.]

قال الضياء وفى يوم جلوسه خوطب ولده فخر الدين جونا الغخان واختص بولاية الهند والمظلة. وخوطب اخوة فخر الدين وهم اربعة بهرامخان ٢٠ ظفرخان محمودخان نصرتخان وخوطب ملك السند بهرام ابيه كشلوخان. واضيف له الى السند ملتان. وكان بينهما اخاء فى الدين. وخص تغلق شاه ابن اخيه الملك اسد الدين بنيابة باربك. والملك بهاء الدين ابن اخته بديوان العرض. والملك شادى صهره بالوزارة. وكان فى امارته دادبك.

سالها باشد که ما هم صحبتیم. گر زصحبتها اثر بودی کجاست
زهد ما فسق از دل ما کم نکرد. فسق مایان بهتر از زهد شماست
فلما سمع القطب ما انشده قال له بلى للصحبة آثار. فاثرت كلمة القطب فيه
وفى الساعة كشف راسه وسقط على قدم القطب تائبا ومريدا وتبعه اصحابه
٥ وكان اذذاك بلغ فى العمر ثلث وسبعين سنة فانصبغ فى قبول القطب وانتظم
فى سلك احد احبابه وصنف كتابه فوائد الفؤاد. وقد صار هذا الكتاب
انسا لاهل الله وهاديا الى الطريقة وصار له قبولا قال فى حقه صاحبه الامير
الشاعر المتجرد خواجه خسرو شهرة الآفاق يا ليت قبول فوائد الفؤاد انتسب
الىّ. وانتسبت مصنفاتى باسرها اليه. ومن تخلص للخواجه حسن فى غزل له قوله
١٠ ای حسن توبه انگهی کردی که ترا قوّتِ گناه نماند

افادة فى السماع

اعلم ان ممّا نقلته فى تاليفى نثر الدرر من الباب الثانى فى القهوة ما قاله
فى السماع شيخ الاسلام شرعا وتصوفًا شهاب الملة والدين مولانا عمر السهروردى
قدس سرّه ونفع به. وذلك انه من رخص المذهب ولكن هذا اذا تم
١٥ بشروط وشروط دائرة على اربعة اركان الزمان والمكان والاخوان وقوة الايمان.
ثم جعل لكل ركن اربعة اوصاف فاحد اوصاف الزمان ان لا يودى ضيعة
لتضييع واجب او مندوب كاول الليل ونحوه ولا اخر الليل ونحوه لما فيه من
تضييع القيام بالصلوة واحد شروط المكان ان يكون خاليا من غير الجماعة الذين
قصدوا السماع فيه. واحد الاخوان سلامة صدور بعضهم لبعض. واحد شروط
٢٠ الايمان ان لا يقوم احد منهم ولا يتحرك الا عن وجد صادق وحالة غالبة
ويستغفر بعد ذهابها واكتفيت بنقل احد اوصاف كل ركن لانّ فيه غنىً
لمن تمسك عن ما (*sic*) فيها. وفيه ايضا عن الشيخ احمد بن عطاء الله
السكندرى قوله السماع على ثلثة اوجه منهم من يسمع بالطبع وفيه
يشترك الخاص والعام ومنهم من يسمع بالحال فهو يتامّل ما يرد عليه من

له مولانا المشار اليه سافرتُ الى مكة والمدينة ومصر والشام وطفتُ بتلك الجهات المعمورة بالاعمال التى هى على وفق الشريعة. فرأيت بتلك الاثار المتبركة لاتزال مشائخ الصوفية العلية المقام بوجود ائمة الشريعة الاعلام وقضاة الاسلام فى اجتماع على السماع كما هو دأبهم فى ذلك. ولا مانع لهم عنه على الاجماع من العلماء والحكام فلا شبهة فى اباحة السماع لاهله. ومولانا قطب العارفين ٥ واصحابه اهل لذلك. وقد تحلى باطنهم وظاهرهم بالزهد والتقوى واخلاق المحسنين. وكلهم اصحاب حال وكمال تفيض بركاتهم على سائر من تخلق باخلاقهم وينصبغ بحالهم من كان على طريقتهم. وقد ثبت فى الاثار سماعه صلى الله عليه وسلم وتواجده والحق احق ان يتبع. فلما سمع السلطان عن مولانا الشيخ علم الدين ما قاله فى مجلسه العام ندم على تكليفه ١٠ لقطب العارفين ولم يتمالك. فقام متوجها اليه مقبّلا ليديه بتواضع وادب وتعظيم. وصرفه الى منزله مشيّعا له معتذرا اليه. فتوجه القطب الى غياث پور وكان مسكنه فيه قدس سره ونفعنى الله به والمسلمين ويسّر لى زيارة ضريحه المبارك امين امين امين. يتقبّله الله بمنه. نقل الراوى فى سيرة عن السلطان انه لما رجع من مشايعة القطب الى مجلسه عتب على القاضى ركن ١٥ الدين الولوالجى وعزله عن القضاء وما دخل القطب منزله الا واتصل به خبر عزله انتهى.

ومما ننقله فيه من مناقب سلطان الاولياء قدّس سرّه عن شهاب الدين الامام ان القطب المشار اليه توجه يوما لزيارة قطب دهلى مولانا الشيخ قطب الدين بختيار الاوشى قدس سره قال كنت ومولانا برهان الدين غريب نسير ٢٠ فى ركابه. فلما رجع من المزار المتبرك اتفق مرور القطب على الحوض الشمسى لزيارة بعض الاولياء المقبورين على الحوض. فلما فرغ من الفاتحة والدعاء فاذا بالخواجه حسن بن علاء السنجرى الشاعر المشهور واصحاب له بجانب من الحوض على شرب. وكانت له معرفة به فى اوائله ومحبة فانشده من شعره قوله

كما ذكرته فى ترجمته وما كان بينه وبين قطب دهلى بختيار وما آل اليه امره
بسبب ذلك. ولهذا بادر الى الاجابة وعقد مجلسا بتغلقاباد لم يبق
ذو عمة يكتب الفتوى الا حضره. وبلغ عددهم خاصة مائتين وثلثة وخمسين
صاحب فتيا. وما ظنك بالباقى منهم. وكذلك لم يبق صوفى يشار اليه
٥ الا حضره. ثم ارسل السلطان الى قطب العارفين فحضر بخاصته ممن بلغ
الكمال وممن يشار اليه. من بينهم مولانا فخر الدين الزراد وكان فى الصوفية
ذو حال وقال وصل الى رتبة الاجتهاد. فاشار السلطان الى من كان سبب عقد
المجلس ان يتكلم. فالتفت مولانا فخر الدين الزراد الى السلطان وقال له
اختر من هؤلاء عشرة يعرف اداب الكلام ولغيرهم اجماع عليهم فى الكفاية
١٠ بهم ليقل اللغط ويتبين لك الصحيح من الرواية والغلط. فتوجه السلطان
الى قاضى الديار ركن الدين الولواجى وقال له سل ما بدا لك فتوجّه الى
سلطان الاولياء وقال له ما تقول فى السماع وما يكون فى مجلسك منه هل ذلك
برواية تتمسّك بها. فاجابه بماورد فى الحديث منه. فقال القاضى لست
مجتهدا اجبنى برواية عن ابى حنيفة. فاجابه اقول لك عن النبى صلى الله
١٥ عليه وسلم وتطالبنى برواية ابى حنيفة. فان كان ذلك منك لرعونة الحكومة
فانت معزول عنها على الفور. وان كان لجرأتك على الله وعلى من يحبهم ويحبونه
فانت تسلب ايمانك منك. واتفق فى عقب ما قاله قطب العارفين وصوّبه
الفاضل الصوفى الكامل مولانا علم الدين سبط القطب الربانى مولانا الشيخ
بهاء الدين زكريا قدس سره فقام السلطان من مجلسه واستقبله بخطوات
٢٠ تعظيما له. فلما مدّ يده لاخذ يده عطف الشيخ الى نحو قطب العارفين
وسلم عليه اولًا. ثم توجه الى السلطان وسلم عليه وقال له فى الحال ما حملك
على تكليف الشيخ العارف سلطان الاولياء لحضور هذا المجلس. فاجابه
حملنى عليه تكليف العلماء الى عقد هذا المجلس فى التكلم على السماع
والحمد لله على ما انعم من حضوركم ايضا ليحق الحق ويبطل الباطل. فقال

[وفى سير العارفين لمولانا حامد بن فضل الله المعروف بدرويش جمالى وكان ألّفه فى عصر السلطان همايون المغلى بالفارسى. ما مضمونه يخبر عن خسرو خان پروان فى جلوسه على سرير الملك بدهلى بعد قتله لقطب الدين الخلجى انه ممّا صرف من الخزانة للخاص والعام ارسل الى المشائخ والعلماء ايضا منه نصيبا لكًا ولكين وثلثة لك تنكه فمنهم من تصرف فيه ومنهم من توقّف الىٰ ٥
ان ينظر ما يكون من حال خسرو خان. ومنهم من لم يقبل عطيته. وكان ارسل الى قطب العارفين المعروف بنظام الاولياء منه خمسة لك تنكه فاخذ المبلغ وقسم على ذوى الحاجة فى الحال ولم يصرف منه فى خاصته شيئا. وبعد خمسة اشهر حيث ولى السلطنة غازى ملك تغلق شاه بعد قتله لخسرو وضبط ما بقى من الخزانة وسأل خزنتها عن قدرها فى اول جلوسه ١٠ وعن مصرفها لمن كان وتتبّع أكثر الاخذة الموجودين واستردّ من كل احد منهم ما قدر عليه حتى ارباب العمائم فمن لم يتصرف فيه اسلمه رسوله ومن تصرف اعتذر. واما قطب العارفين المشار اليه فاجاب بانه كان من بيت المال وقد وصل ارباب الحاجة وانه لم يتصرف فى تنكه منه بخاصته فحمد من لم يصرفه ومن لم يقبله وعاتب من تصرف فيه لحاجته. واما قطب ١٥ العارفين فلم يرسل اليه السلطان ثانيا الا انه استبعد من مقامه ان يقبل من مثل خسرو وبقى ذلك فى نفسه وكان على الشريعة.

وفى ذلك العصر كان من اهل الفضل عدد كثير ينكر علىٰ قطب العارفين لمجلس سماعه واجتماع الصوفية وما يكون منهم فى حالة السماع من التواجد والرقص فوجدوا مجالا للسعى فيه اذ علموا من السلطان ما استبعده فى ٢٠ نفسه. فعرضوا عليه ما ينكرونه وقالوا يجب على السلطان ان يزيل هٰذه البدعة. والحال ان الامام الاعظم لا يقول به بل حرمه. فان يتخذ السلطان مجلسا يحضره العلماء والصّوفية وينصر الشريعة. والا فنحن نكون فى عذر والجواب عنه غدا على صاحب الامر. قلت وكان السلطان لا يقول بالسماع

برجال الانفة والغيرة والعفة والحياء. ونزّل الناس منازلهم. ورتب النفقة فى
طبقات الناس لكل منهم ما يناسبه. واغناهم عن سؤال بعضهم لبعض. ومنع
الجور فى الخراج. وامر بمساهلة اهل الزراعة. فامنت الجهاد بضبط الحدود وكثر
مال الخراج بمنع الجور. وعمّ الرخاء بالمساهلة. واستقام الملك بكثرة الجند.
٥ وكانت الكثرة بسبب تيسير البلغة بالتقليل وسببا لرخاء. وبه عمل قيراط
الفضة عمل مثقال الذهب. قال الضياء كأنّ الامير خسرو الشاعر الدهلوى
عناه بما قاله قبل عصره.

کاری نکرد جز بکمالات علم و عقل گوئى كه صد عمامه بزير كلاه داشت

ومن محاسنه من اشتهر فى البلاد بالسعاية فى تصوير تضاعف الاموال
١٠ بالاجارة والتوفير وتخمين الزيادة والكفالة بها. وهكذا من اشتهر بافساد المهام
الملكيّة بالقاء الشبه والقياس. وهكذا اهل الفضول فى كل شئ ممّن ليسوا من
الديوان فى شئ فامر فى هٰؤلاء واشباههم بالمنع من دخول الديوان. ومن محاسنه
تقوية الشريعة باستقامته اولا فيها ثم برجالها ومحافظته على الصلوات فى
اوّل وقتها وبالجماعة. وبمجالسته علمائها. والاستماع لهم. والامر بالمعروف.
١٥ والنهى عن المنكر. ومن محاسنه رعايته للبيت العلائيى والقطبى. ونصرته
بتتبع من خرج عليه وجحد نعمائه. حتى انه استحضر من عقد لخسرو على
زوجة قطب الدين فى وقت لا يحلله العقد بها شرعا واشبعه عتبا وامر
بتشهيره فى البلد والتشديد عليه غيرة منه على هذا البيت. والتزم لملوك
البيت ومماليكه بالتوسعة عليهم وبذل المناصب الجليلة والاعمال الرفيعة لهم
٢٠ والاحسان اليهم واحترامهم والادب معهم. وهكذا من بقى من بنات علاء
الدين فى الحيوٰة كان لهم منه الكفالة بمافوق الكفاية. وطلب عصمتهم بزفافهم
الى الاكفاء والجرايات الواسعة لهم. ومن محاسنه ما كان منه فى امارته من
حفظ ثغر الاسلام قال ضياء الدين وكان فى وجه المغل ابدا. وخلاصته انه ما
ولى السلطنة مثله ولا يلى. وكان من محاسن الدنيا الا انها لم تمتع ابنائها به.

الاشعّة المتألّقة من بارق سيف الغازى الخراسانى
سلطان الهند تغلق شاه ناصر الشريعة بالتأييد الربانى

حيث كان لكلّ مقام مقال. ولكل زمان دولة ورجال. ومن شواهد التنزيل
فى التمثيل. قوله تعالى ولولا دفع الله الناس بعضهم ببعض لفسدت الارض.
وقد مرّ فى ذوق الكلام ذكر ما مرّ فى عهد خسرو ممّا هو اوقع من الكلام. كيف ٥
لا وبدهلى مدينة الاسلام. شاعت الاصنام. وعزّ ذلك على فرق المسلمين.
وافتقر الوقت الى من يجدّد الدين. لذلك وفق الله لجهاده. وحسم فساده.
مَنْ بالفئة القليلة كان له ولفئته الكثيرة يوازى. وناسب لتجديد الدين ان
يجاهد من يكون فى الرسم والاسم غازى, فاستحقّ بسعيه من بين الملوك
العلائية وفيهم الارفع منه فى الدرجة والجاه. ان يتكى على مسند السلطنة ١٠
ويقال له ظل الله. غياث الدين غازى تغلق شاه. وكان ذلك

٧٢١ فى سنة احدى وعشرين وسبعمائة بدار السلطنة العلائية سيرى. وبرواية
الحسام فى غرّة شعبان. وكان علاء الدين تيمّن بها فى حادثة طرغى فاتخذها
مسكنا فصارت دار السلطنة. واتخذ جلال الدين كيلو كهرى مسكنا.
تحاشيا لفتنة الاتراك فى اوان جلوسه وكلهم سكنة دهلى فصارت دار السلطنة. ١٥
والى عهده كانت دهلى دار ملك الهند بعد الفتح وقبله. واتخذ سكندر
اللودى اكره مسكنا و انتقل اليها باهله فصارت دار السلطنة له وبعده الى
يومنا هذا. قال ضياء الدين البرنى وفى اوّل جلوسه التفت الى البيوت
القديمة فى الامارة والرياسة من الغياثية والجلالية والعلائية ورفع شان اهليها
وخصّهم كل المناصب والمراتب وهكذا من سواهم وكان اهلا قلده الامارة والاعمال. ٢٠
واقرّ الاشياء فى مراكزها وردّ الاعمال الى اهلها. وساس الجمهور بالعدل
والانصاف والشفقة. ولم يخرج عن الشريعة فى شىء من الامور. وعدل عن
الافراط والتفريط. وثبت على النهج الوسط فى معاملاته مع الفرق الدينية
والدنيوية. وتلافى ما اختلّ بعد العهد العلائى وضبط الحدود والاعمال

ظفر الواله بمظفر وآله

تاليف

عبد الله محمد بن عمر المكّى

الآصفى الغلخانى

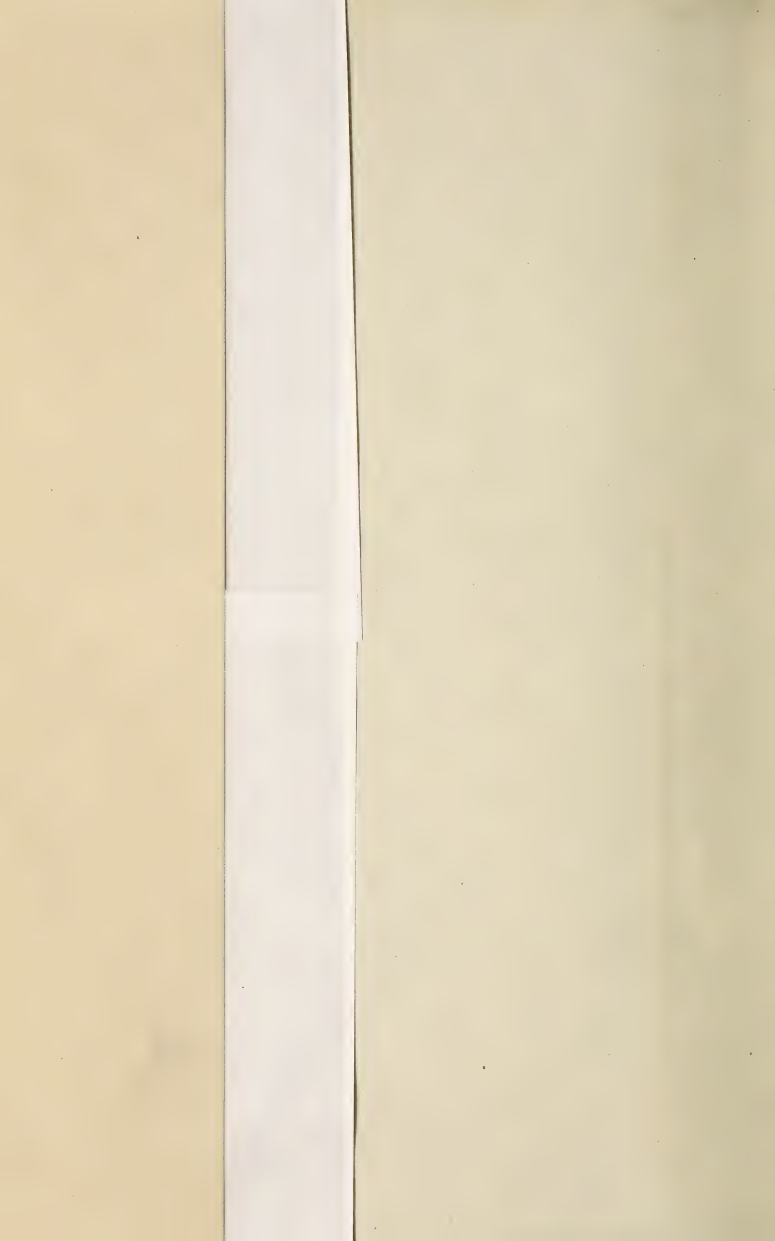
المجلّد الثالث

يشتمل على الجزء الثانى من الدفتر الثانى

طبع فى مدينة ليدن المحروسة بمطبعة بريل
سنه ١٩٢٨ مسيحية







a

AN INDEX TO
THE ARABIC HISTORY OF GUJARAT

INDIAN TEXTS SERIES

AN INDEX TO THE ARABIC HISTORY OF GUJARAT

Z̤AFAR UL-WÁLIH BI MUZ̤AFFAR WA ÁLIH

BY ‘ABDALLÁH MUḤAMMAD BIN ‘OMAR AL-MAKKÍ, AL-ÁṢAFÍ, ULUGHKHÁNÍ

(THREE VOLUMES)

BEING A LIST
OF PERSONS AND PLACES CONNECTED WITH THE HISTORY OF THE MUSLIMS IN INDIA DOWN TO THE BEGINNING OF THE SEVENTEENTH CENTURY

BY SIR E. DENISON ROSS, C.I.E.

LONDON
JOHN MURRAY, ALBEMARLE STREET
PUBLISHED FOR THE GOVERNMENT OF INDIA
1928

PRINTED IN GREAT BRITAIN BY
WILLIAM CLOWES AND SONS, LIMITED, LONDON AND BECCLES.

INTRODUCTION.

The present list is an off-print of the Index published with the third and concluding volume of my edition of the Text of the *Arabic History of Gujarat.* While this Index was being printed it was suggested to me that, apart from its function as an Index to this book, it might be of value as a work of reference for students of Indian history, and that a useful purpose would be served if it were issued at a moderate cost as a separate publication.

The history on which this Index is based has been edited from a unique and autograph Arabic Manuscript belonging to the Library of the Calcutta Madrasah. This work under the title of *Ẓafar ul-Wálih bi Muẓaffar wa álih*, contains a history of the Muslim rulers in India from their earliest conquests of Hindustan down to the reign of the Emperor Akbar. The author was a certain 'Abdullah Muhammad ibn 'Omar, commonly known as Ḥájjí ad-Dabír, who was born in Mekka of Indo-Persian parents in A.D. 1510, and came to settle in Gujarat at the age of sixteen. Further particulars will be found in the Index under *Author.*

His History is divided into two Parts or Daftars, the first Daftar contains the history of the Muslim Kings of Gujarat down to the conquest of that country by Akbar in A.H. 980 (A.D. 1572). The folios containing the reigns of the first two kings, Muẓaffar I and Aḥmad I are unfortunately missing from the MS., which begins abruptly with the conclusion of the Chapter on Aḥmad I, who died in A.H. 846 (A.D. 1443). This does not, however, describe the whole scope of Daftar I, for in the course of several digressions of the history of some of the minor Muslim Dynasties the narrative comes down

as far as A.H. 1014 (A.D. 1605), the latest date mentioned. The Second Daftar is devoted to the history of the Muslim rulers of Northern India from the Sixth Century of the Hijra down to the year A.H. 965 (A.D. 1558), with the entry of Akbar into Delhi, two years after his accession to the throne. Here the MS. breaks off abruptly in the middle of a page, and seeing that the author in all probability outlived the Emperor, who died in A.H. 1014 (A.D. 1605), it is more than likely that death or some other circumstance prevented his completing either this portion of his History or the fair-copy. For while revising his fair-copy he added many notes derived from the *Mir'áti Sikandarí*, which is supposed to have been composed in A.H. 1020 (A.D. 1611). If this date is correct the Ḥájjí was still alive at that time, and it is strange that no allusion should be found in his History either to the death of Akbar or to the reign of Jahángír. One may presume the Ḥájjí before making his fair-copy had completed his abridged translation of the *Akbar Náma*, which he follows so closely for the reigns of Bábur and Humáyún. In the first Daftar he makes no allusion to Akbar after the year A.H. 980 (A.D. 1572)

As an Index to this history the present list may be said to be fairly complete : as a Gazetteer or Biographical Dictionary of Mediæval India it can, of course, make no such claim : for it only gives such information as is to be found in the book itself. Nevertheless it is perhaps the most extensive list that has hitherto been published of notable personages who lived during the domination of the Muslims in India from the Eleventh to the beginning of the Seventeenth Century.

If some of the persons included do not appear to deserve mention, it must be remembered that this list is primarily an Index to the Arabic Text : and in the case of insignificant persons I have confined the entries to mere page references. Only in the case of famous men or of those of whom Ḥájjí ad-Dabír speaks from first-hand knowledge have detailed entries been made : and the details are

given in the order in which they occur in the body of the history, which is not necessarily chronological. Any other arrangement would have impaired the practical utility of the list as an Index.

With regard to place names it would of course have been possible to give the exact or approximate position of each ; but considerations of space precluded my going beyond the references to the text except only in cases where the Author himself defined such positions.

It will be observed that many of the entries refer to persons and places outside India, notably in Abyssinia and the Yaman. The reason for this is that Ḥájjí ad-Dabír in his account of Gujarat has made a number of interesting digressions into the history of these two countries in order to explain, (*a*) the origin of the Habshis or Abyssinians who played such an important part in Western India both as soldiers and as administrators in the Sixteenth Century, and (*b*) the relations between Western India and Southern Arabia in the Fifteenth and Sixteenth Centuries. His two main sources of information are the *Tuḥfat uz-Zamán*, a History of Abyssinia by Shiháb Aḥmad, in which is recorded the conquest of Abyssinia by the famous Imám Aḥmad Grañ in A.D. 1527, and the *Bughyat ul-Mustafíd fí Akhbar Zabíd*, the well-known history of the Yaman down to A.D. 1517 by Ibnu'd-Dayba'.

The two main difficulties encountered in preparing this Index have been (1) that a single man is known successively by a number of different titles, and (2) that one and the same title has been borne—often simultaneously—by more than one person. In several cases I have, after very careful study, failed to satisfy myself in the matter of identification. Two notable examples of the first category are : Daryá Khán *alias* Náṣir Ḥabash Khán, and Chirkis Khán *alias* Asad Khán. Of the second category : the name 'Álam Khán Lúdí has before now given rise to considerable confusion, as witness Bayley, *Local Muhammadan Dynasties*, p. 276 *note*, and p. 366 *note*, and Beveridge, *Translation of the Akbar Náma*, Vol. 1, p. III.

298 *note*. I think I have satisfactorily established that there were three contemporary persons of this name, viz :

Sultan 'Álam (Khán) Lúdí, died A.H. 941.

'Álam Khán Lúdí, son of Mír Muhammad 'Álam Khán, died A.H. 963.

Sultan 'Álam Khán, son of Bahlúl Lúdí, died A.H. 950.

I have purposely made a number of entries under the appellations *Sayyid* and *Shaykh* instead of under their actual names, where it appears that they were more familiarly known with such prefixed titles. In speaking of the Abyssinians I have used the vulgar form Habshis, current in India to-day, but where the designation is part of a name I have transliterated it Ḥabashí.

A considerable time must elapse before the promised English translation of the *Arabic History of Gujarat* can appear: in the meanwhile this Index will serve to make available for those who cannot read the original much of the material which it contains. Its utility can never be commensurate with the labour its preparation has involved, but if, in spite of its defects, it helps to advance the study of Mediæval Indian History I shall feel amply rewarded. It is perhaps not too much to hope that should some scholar or group of scholars ever be inspired to undertake an exhaustive Biographical Dictionary or even an Encyclopedia of Muslim India, a useful nucleus will be found in this Index.

INDEX

BIOGRAPHICAL AND GEOGRAPHICAL

INDEX.

BIOGRAPHICAL AND GEOGRAPHICAL.

N.B.—Volume I of the Text contains pp. 1 to 390. Volume II, pp. 391 to 852. Volume III, pp. 853 to 1067.

* *Names marked thus belong to the quotations from the* Tuḥfat-uz-Zamán.

† *Names marked thus are authors referred to as such or books.*

Numerals in brackets stand for Hijra dates.

A

B

C

D

E

F

G

I

J

K

N

Q

R

S

T

U

V

W

Y

Z

SUBJECT INDEX.

BEING A LIST OF TOPICS, ANECDOTES AND CURIOSITIES CONTAINED IN THIS HISTORY.

ADDITIONS TO NOTES.

pp. 171, 181, Narnála, not Karnála, is the correct reading.

p. 528, line 7. The curious spelling *ra'ná* for *rárá* which here occurs in the original MS. is also to be found in the British Museum MS. of *The History of Humayun* by Gul-Badan Begam. *See* printed edition by Annette S. Beveridge (Oriental Translation Fund, New Series I), p. 16, l. 15.

p. 859, line 20, for *al-Hind* read *al-'ahd.*

